

செந்திலாண்டவன் துணை

பரஞ்சோதிமுனிவர்

அருளிச்செய்த

திருவிளையாடற் புராணம்

[அரும்பதவுரையுடன்]

*

கர ஆண்டு ஆவணி மூல நன்னாள்

9—9—1951

*

ஸ்ரீ காசி மடம்

::

திருப்பனந்தாள்

1951

திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ காசி மடத்து வெளியீடு:

உ

செந்திலாண்டவன் துணை

பரஞ்சோதி முனிவுச்

அருளிச் செய்த

திருவிளையாடற் புராணம்

[அரும்பதவுரையுடன்]

திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ காசி மடத்துத் தலைவர்

ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ காசிவாசி அருள்நந்தித் தம்பிரான் சுவாமிகள்

அவர்களுடைய திருவுள்ளப்படி வெளியிடப்பெற்றது

சென்னை - பன்மொழிப் புனைவர்

வித்துவான் T. P. மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளை M. A., B. L., M. O. L.

அவர்கள் எழுதிய முன்னுரையுடன்

கூடியது

பதிப்பாசிரியர் :

வித்துவான் தி. பட்டுச்சாமி ஓதுவார்

தலைமைத் தமிழாசிரியர்

பொன்னையா உயர்நிலைப்பள்ளி, திருச்சிராப்பள்ளி

[கர் ஆண்டு ஆவணி மூல நன்னாள்]

உரிமைப் பதிவு]

★

[செப்டம்பர் - 1951

உ

அருள் "பெறும் வழி

—0—

“ அண்ணல் ஆலவாய்
நண்ணி ஞான்றனை
எண்ணி யேதொழத்
திண்ணம் இன்பமே”

—திருஞானசம்பந்தர்.

பதிப்புரை

மண்ணில்நல் லவண்ணம் வாழலாம் வைகலும்
எண்ணில்நல் லகதிக்கு யாதுமோர் குறைவிலைக்
கண்ணில்நல் லஃதுறுங் கழுமல வளநகர்ப்

பெண்ணில்நல் லாளொடும் பெருந்தகை இருந்ததே.

—தேவாரம் - திருஞானசம்பந்தர்.

“சைவத்தின் மேற்சமயம் வேறிலை” என்றபடி இவ்வுலகின்கண் நிலவுஞ் சமயங்கள் பலவற்றுள்ளும் சைவசமயமே சிறந்த சமயமாகும். இதன் உயரிய பண்பினை உலகிற்கு எடுத்துக்காட்டுவன சைவத் திருமுறைகள், சைவ புராணங்கள் முதலியனவாம். இவற்றுள், சிவபெருமானின் முக்கட்சுடர் போன்று திகழ்வன பெரிய புராணம், திருவிளையாடற்புராணம், கந்த புராணம் என்ற மூன்றுமேயாம். இம்மூன்றுள் ‘பாண்டிய நாடே பழம்பதி’ எனப் புகழ்பெற்ற சிவ ராசதானியாகிய மதுரையம்பதியில் ஸ்ரீ சோமசுந்தரக்கடவுள் ஆன்மாக்கள் உய்யும் பொருட்டுச் செய்தருளிய அறுபத்துநான்கு திருவிளையாடல் களைச் சிறப்பித்தும், மூர்த்தி தலம் தீர்த்தம் என்னும் மூன்றன் விசேடங்களை விரித்தும், விராட்புருடனுக்குத் துவாதசாந்தத் தானமாக விளங்குவது மதுரைப்பதியே என்பதை முருகக் கடவுளால் அகத்தியரும், அகத்தியரால் வசிட்டர் முதலிய முனிவர்களும் அறிந்துவந்து ஸ்ரீ சொக்கலிங்கப்பெருமானை பூசித்து வழிபட்டமையை விளக்கியும் கூறும் நூல் பாஞ்சோதி முனிவர் இயற்றிய இத் திருவிளையாடற்புராணமே ஆகும்.

இந்நூல், சைவத்திருமுறைகள், சைவ சித்தாந்த சாத்திரங்கள், சங்க இலக்கியங்கள் முதலியவற்றின் அரிய கருத்துக்களைத் தன்னகத்தே பெற்று, பக்திச் சுவை நளிசொட்டச் சொல் நயம், பொருள்நயம், கவிநயங்களோடு விளங்குவது; சைவப் பெருமக்களால் புத்தி, சித்தி, முத்திகளின்பொருட்டு நாடோறும் பூசிக்கப்பெற்றும், முறையாகப் பாராயணம் செய்யப்பெற்றும், மிகப் பாராட்டிப் படித்துப் பொருள் சொல்லப்பெற்றும் வருவது; பெரிய புராணத்தைப்போன்று கயிறுசாத்தி உண்மை காணும் பெருவழக்கினைக் கொண்டுள்ளது; பிற்கால இலங்கியங்களில் மிகச் சிறப்புற்றுத் திகழ்வது. இத்தகைய சிறப்பியல்கள் வாய்ந்த சிவபுராணமாகிய இத் திருவிளையாடற் புராணம் திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ காசி மடத்து வெளியீடாக ஆவணி மூல நன்னாளாகிய இன்று வெளிவருகின்றது.

திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ காசிமடத்தில் அருளாட்சியுடன் எழுந்தருளியிருக்கும் ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ காசிவாசி அருள்நந்தித் தம்பிரான் சுவாமிகள் அவர்கள் சைவ சமயத்திற்கும், தமிழ் மொழிக்கும் மற்றைப் பொதுநலங்களுக்கும் அருள்புரிந்து வருகின்ற பேரறங்கள் எண்ணிறந்தனவாகும். சைவத் திருமுறைகள் பன்னிரண்டையும் சைவ மக்கட்குப் பயன்பெறச் செய்தமை போன்று, சிவபுராணமாகிய இத்திருவிளையாடற் புராணத்தையும் வெளியிட்டு வழங்கிய ஸ்ரீ - ல - ஸ்ரீ காசிவாசி சுவாமிகள் அவர்களின் பேரருளைச் சைவ உலகம் என்றும் நன்றி பாராட்டும் கடமைப் பாட்டைக் கொண்டுள்ளது.

இப்பதிப்பு, யாழ்ப்பாணம்¹சைவத் திருவாளர் சுவாமிநாத பண்டிதர் அவர்களின் பதிப்பு, சிதம்பரம் ஈசானிய மடம்

1. சைவத் திருவாளர் சுவாமிநாத பண்டிதர் அவர்கள் கி. பி. 1917 ல் சீர்திருத்தி அச்சிட்ட பரஞ்சோதி முனிவர் திருவிளையாடற் புராணம் வெளிவருவதற்குப் பலவகையிலும் பேருதவி வழங்கியவர்கள் திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ காசி மடம் ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ காசிவாசி சொக்க சிங்க சுவாமிகள் அவர்கள் ஆவார்கள்.

மூலம் இராமலிங்க சுவாமிகள் அவர்களின் பதிப்பு முதலான வற்றை அடிப்படையாகக்கொண்டு பதிப்பிக்கப்பெற்றதாகும் ; இதனால் இன்றியமையாப் பாட பேதங்கள் ஆங்காங்கே காட்டப்பெற்றுள்ளன. இது, கற்றோர்க்கும் மற்றோர்க்கும் பெரிதும் பயன்படக்கூடிய வகையில் அரும்பதவுரை முதலான விளக்கங்களைக்கொண்டுள்ளது. இந்நூலாசிரியர் வரலாறும், ஆராய்ச்சி முகவுரையும், இந்நூலுக்குப் பல பட்டடைச் சொக்கநாதப் புலவர் அளித்த சிறப்புப் பாயிரச்செய்யுட்கள் இரண்டும் முன்னர் சேர்க்கப்பெற்றுள்ளன. இந்நூலின் இறுதியில் பாராயணஞ் செய்வோர்க்கு மிக உபயோகமாகும்படி மதுரை அறுபத்துநான்கு திருவிளையாடற் போற்றிக் கலிவெண்பாவும், திருவாலவாய்த் தேவாரமும், எளிதில் பாட்டுக்களை எடுப்பதற்குப் பாட்டு முதற்குறிப்பு அகராதி ஒன்றும் சேர்க்கப்பெற்றுள்ளன.

இப்பதிப்பு. சிறந்த முறையில் அமைவதற்கு வேண்டிய அரிய பாட பேதங்கள், அரும்பெருங் குறிப்புகள், உயரிய கருத்துகள் முதலானவற்றை அன்புடன் அளித்துதவிய திருப்பனந்தாள் செந்தமிழ்க் கல்லூரித் தலைமையாசிரியர் (Principal) உயர்திரு வித்துவான் கே. எம். வேங்கடராமையா எம். ஏ., பி. ஓ. எஸ்., அவர்கட்கும், இப்பதிப்பு அச்சாகி வருங்கால் உடனிருந்து ஒப்பு நோக்கியதோடல்லாமல் பாட்டு முதற்குறிப்பகராதிகளைச் செவ்விய முறையில் அமைத்துக்கொடுத்து உதவிபுரிந்த என் நண்பர் திருச்சிராப்பள்ளி பொன்னையா உயர்நிலைப்பள்ளித் தமிழாசிரியர் திருவாளர் வித்துவான் கோ. இரத்தினம் பிள்ளை அவர்கட்கும், திருவிளையாடற்புராணத்தின் சாரம் என்று கூறத்தகும் வகையில் சிறந்ததோர் ஆராய்ச்சி முன்னுரையினைத் தமது பற்பல அலுவல்கட்கும் இடையே சைவசமயத்தின் மீது கொண்டுள்ள பெரும்பற்றினால் எழுதியுதவிய சென்னை - பன்மொழிப்புலவர் வித்துவான்

தெ. பொ. மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளை எம்.ஏ., பி.எல்., எம்.ஓ.எல்., அவர்கட்கும் என் நன்றி என்றும் உரியதாகும்.

தமிழ்நாடு, சைவ நெறி தழைத்தோங்க நாளும் தருவன செய்துவரும் ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ காசிவாசி சுவாமிகள் அவர்கள், அடிய வன்மீது கொண்டுள்ள திருவருள் நோக்கத்தால் சைவத் திரு முறைகளைப் பதிப்பிக்க அருளியதுபோன்று, இத்திருவிளையாடற் புராணத்தையும் வெளியிடத் திருவுளம்பற்றியமை அடியவன் பெற்ற பெரும்பேறேயாகும். இச்சிவத்தொண்டில் அடியவனையும் ஈடுபடுத்தியருளிய ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ காசிவாசி சுவாமிகள் அவர்களின் பொன்னார் திருவடிகளை மனமொழி மெய்களால் சிந்தித்து வணங்குகின்றேன்.

கோயிற்புராணம் — வாழ்த்து

மழைவ முங்குக; மன்னவ னோங்குக;
பிழையில் பல்வள மெங்கும் பெருகுக;
தழைக வஞ்செழுத்தோசை தரையெலாம்;
பழைய வைதிக சைவம் பரக்கவே.

‘செந்தமிழ் நிலையம்’
வரகநகர்,
திருச்சிராப்பள்ளி
9-9-1951.

இங்ஙனம்,
தி. பட்டுச்சாமி ஓதுவார்.

பரஞ்சோதி முனிவர் வரலாறு

‘சோழ வளநாடு சோறுடைத்து’ எனப் புகழப் பெற்ற சோழ வள நாட்டின்கண் திகழும் வேதாரணியம் என வழங்கும் திருமறைக் காட்டில், பரம்பரைச் சுத்த சைவ வேளாளர் மரபில் சைவாசாரியராய் விளங்கி வந்த மீனாட்சிசுந்தர தேசிகர் செய்த அருந் தவத்தால் பரஞ்சோதி முனிவர் தோன்றியவராவர். இவர், இளமையில் நல்லாசிரியரை அடுத்து வட மொழி தென் மொழி என்னும் இரு மொழிகளையும் இனிது கற்றவர்; இலக்கணம், தருக்கம், நிகண்டு முதலிய கருவி நூல்களையும், சங்க இலக்கியங்களையும், நீதி நூல்களையும், சோதிடம், பரதநாட்டியம், இரத்தினப் பரீட்சை, அசுவப் பரீட்சை முதலிய பற்பல கலைகளையும் நன்கு ஆராய்ந்து அறிந்தவர்; நற்குணம், நற்செயல், நுண்ணறிவு, வாக்குவன்மை, சிவபக்தி முதலியவைகளைப் பெற்றுத் திகழ்ந்தவர்; சொல் நோக்கம் பொருள் நோக்கம் பெறக் கவி பாடும் அருட்புலமையும் மிக வாய்ந்தவர்.

இவர், உரிய காலத்தே தம் தந்தையாரிடம் சைவ சமயத் திற்கு இன்றியமையாச் சிறப்பினதாகிய சமய,விசேட, நிருவாண முதலிய தீட்சைகளைப் பெற்றுச் சிவாகமங்களையும் சைவ சித்தாந்த சாத்திரங்களையும் தேவார திருவாசக முதலிய அருட் பாக்களையும் ஐயந்திரிபற ஓதியுணர்ந்தார். கற்றலும், கற்றவை கேட்டலும், கேட்டதன்கண் நின்றலும், கைகூடப் பெற்றவராகிய இவர் நித்திய கருமாறுட்டானம், பஞ்சாட்சர செபம், சிவ பூசை, சிவாலய தரிசனம் முதலிய சைவ சமயவொழுக்கங்களில் மிக ஈடுபட்டு விளங்கினார்.

“மூர்த்திதலம் தீர்த்தம் முறையாய்த் தொடங்கினர்க்கோர், வார்த்தைசொலச் சற்குருவும் வாய்க்கும் பராபரமே” என்றபடி இவர், பிறவிப் பெருங்கடலைக் கடத்தற்குச் சற்குருவைத் தேடி,

அதன்பொருட்டுச் சிவ ஸ்தல யாத்திரை செய்ய விரும்பி, அங்கு நின்றும் புறப்பட்டுப் பல அரிய சிவ ஸ்தலங்களைத் தரிசித்துக் கொண்டு, சிவ ராசதானியாக விளங்கும் திருவாலவாய் என்னும் மதுரைப் பதியை அடைந்தார். ஆங்கே, அங்கயற்கண் ணம்மையாருடன் எழுந்தருளிய ஸ்ரீ சொக்கலிங்கப் பெருமானை முக்காலமும் வழிபட்டுக்கொண்டு வருங்காலத்தில் ஒருநாள் சற்குரு எதிர்ப்பட அவரை வணங்கி ஞானோபதேசம் பெற்றுச் சைவ சந்நியாசம் பூண்டு விளங்கினார்.

பரஞ்சோதி முனிவரின் இருமொழிப் புலமையையும் வாக்கு வன்மையையும் கண்டுணர்ந்த மதுரைமா நகரப் பெருமக்கள் பலர் ஒன்றுகூடி வந்து, முனிவரை அடிபணிந்து, “அண்ணலே! வட மொழியில் வழங்கிவரும் ஆலாசிய மான்மியத்தைத் தமிழில் பாடித் தந்தருள்க” என வேண்டினர். இவர், அன்பர்களது கருத்தை நிறைவேற்றும் எண்ணமுடையவராய் ஒருநாள் நித்திரை செய்யும்பொழுது ஸ்ரீ மீனாட்சியம்மையார் இவரது கனவில் தோன்றி, “அன்பனே! நம் பெருமான் திருவிளையாடலைப் பாடுவாயாக” என்று பணித்து மறைந்தருளினார். உடனே, பரஞ்சோதி முனிவர் விழித்தெழுந்து அம்மையாரின் பேரருளைச் சிந்தித்து வியந்து, அவர் கட்டளைப்படியே, “சத்தியாய்” என்ற மங்கல மொழியில் தொடங்கிச் சோம சுந்தரக் கடவுளின் அறுபத்துநான்கு திருவிளையாடல்களையும் மதுரைக் காண்டம், கூடற் காண்டம், திருவாலவாய்க் காண்டம் என மூன்றாய்ப் பகுத்துக்கொண்டு, தெய்வ மணம் கமழப் பொருட் சுவை சொற்சுவை தோன்ற மூவாயிரத்து முந்நூற்றறுபத்து மூன்று பாடல்களால் பாடி முடித்துத் “திருவிளையாடற் புராணம்” எனப் பெயரிட்டனர். இவர், மதுரைப் பெரு மக்கள் வேண்ட வடநூல் ஆலாசிய மான்மியத்தைத் தமிழில் பாடினர் என்பது, “ஆலவாய்ப் புகழ்மை யந்தச், சிறந்திடும் வடநூறன்னைத் தென் சொலாற் செய்தியென்றிங், குறைந்திடும் பெரியோர் கூற...” “...விருத்தச்செய்யுள் வகைமையால் விளம்பலுற்றேன்” என்ற பாயிரத்தாலும் அறியலாம்.

பிறகு, இந்நூலை ஸ்ரீ சொக்கநாதர் சந்நிதியில் மடாதிபதி களும், பெரும்புலவர்களும், சிவனடியார்களும் குழுமியிருந்த பேரவைக்கண் அறுகாற்பீடத்திருந்து யாவரும் மகிழ் அரங்கேற்றியருளினார். இதனைக் “கூடன் மான்மியத்தை யருந்தமிழாற் பாடி,... சொக்கேசர் சந்நிதியில்..., அறுகாற்பீடத்திருந்து பரஞ்சோதி முனிவன் அரங்கேற்றினானே” என்ற இவரது சிறப்புப்பாயிரத்தால் உணரலாம்.

இன்னும், இச்சைவப்பெரியார் திருவிளையாடற்புராணத்தின் சாரமான “மதுரை அறுபத்துநான்கு திருவிளையாடற்போற்றிக் கலிவெண்பா” என்ற ஒரு சிறு நூலையும், மதுரை ஸ்ரீ சொக்க லிங்கப்பெருமானைப்பற்றிப் புகழ்ந்து கூறும் ‘மதுரைப் பதிற்றுப் பத்தந்தாதி’ என்ற ஒரு சிறு பிரபந்தத்தையும், திருமறைக்காடு என்னும் சிவஸ்தலத்தைப்பற்றிக்கூறும் ‘வேதாரணிய புராணம்’ என்ற நூலையும் இயற்றியவராவர்.

பரஞ்சோதி முனிவர் மதுரைப் பகுதியில் நிலையாகத் தங்கி, ஆசிரியத் தலைமையுடையராய் நன்மாணுக்கர்களுக்கு இலக்கண இலக்கியங்களைக் கற்பித்துக்கொண்டும், பக்குவ ஆன்மாக்களுக்கு ஞானோபதேசம் செய்துகொண்டும், சிவானுபவச் செல்வராய் விளங்கிவரும் ஒருநன்னாளில் ஆலவாய்ப் பெருமான் திருவடிப் பேற்றை அடைந்தனர்.

இவரது பரம்பரையினர் தஞ்சை ஜில்லாவில் திருத்துறைப் பூண்டிக்கணித்தாயுள்ள ‘குறுக்கை’ முதலிய சிற்றூர்ப் பகுதிகளில் இன்னும் வாழ்ந்துவருகின்றனர், மேலும். வேதாரணியத் திற்கு மேற்றிசையில் உள்ள மகாராஜபுரத்தை யடுத்துப் பரஞ்சோதிபுரம் என்ற ஒரு சிற்றூர் உளது; அங்கேயுள்ள சிவாலயத்தில் பரஞ்சோதி முனிவரின் உருவச்சிலை ஒன்று காணப்படுகிறது; அன்றியும், அங்குள்ள சிவலிங்கம் பரஞ்சோதி லிங்கம் என்றும் வழங்கப்படுகிறது. இவற்றை நோக்கப் பரஞ்சோதி முனிவரின் பிறப்பிடம் இச்சிற்றூரே எனக் கருத இடந்

தருகிறது. பரஞ்சோதி முனிவர் மதுரைக்கு வருமுன் திருப்பூ வணத்திலே சிலகாலம் தங்கியிருந்தார் என்றுங் கூறுவர்.

பரஞ்சோதி முனிவர், சேது புராணம் பாடிய நிரம்ப வழகிய தேசிகர் என்பாருடன் கல்வி பயின்றவராக ஒரு வரலாறு கூறுகின்றது. அதன்படி இவரது காலம் கி. பி. 16-ஆம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியாகும். மற்றும் சில ஆராய்ச்சியாளர் அதிவிராம பாண்டியன் வேண்டுகோளின்படி திருவிளையாடற் புராணத்தை இவர் பாடியதாகக் கூறுகின்றனர். அவ்வாறு கொள்ளின் இவரது காலம் கி. பி. 16-ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியாகும். திருமலைநாயக்கரின் அவையிலிருந்த சாக்ஷதி பண்டாரம் என்பவரின் தலைமையில் ஸ்ரீசொக்கேசர் முன் திருவிளையாடற் புராணத்தை இவர் அரங்கேற்றியதாகக் கன்ன பரம்பரைச் செய்தி ஒன்று கூறுகிறது. அதனை நோக்கின் இவரது காலம் கி. பி. 17-ஆம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதி ஆகும். தேவையுலா (இராமேசுவர உலா) பாடிய பல பட்டடைச் சொக்கநாதப் புலவர் திருவிளையாடற் புராணத்திற்குச் சாற்றுக் கவி அளித்ததாக இருசெய்யுட்கள் வழங்கி வருகின்றன. அவற்றைக் கொண்டு நோக்கின் பரஞ்சோதி முனிவர் கி. பி. 18-ஆம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் வாழ்ந்தவர் என்பதாகும். ஆகவே, பரஞ்சோதி முனிவர் காலம் சுமார் 240 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்டதாகும் என்பது தெளிவு.

உ
திருச்சிற்றம்பலம்

திருவிளையாடற் புராண முன்னுரை

[திரு தெ. பொ. மீளுட்சிகந்தரூர் அவர்கள்]

கடவுளை அழகின் நிறைவு எனக் கொண்டு வழிபட்டு உயர்வது தமிழ்நாட்டுப் பழஞ்சிறப்பு. இந்தக் கருத்தில் பழகிப் பழகி இதனை நாம் மறந்துவிட்டோம். தலைநாய் எடுத்தால் மட்டுமே தலை இருப்பது தெரிகின்றது. இந்த நானாய நாகரிக அலங்கோலம் காணும்போதே அழகின் பெருமை நினைவிற்கு வருகின்றது. வெளவால் குடி புகுந்து, வாழக் குப்பையும் கூள மும் குமட்டல் எடுக்கும்போதே கோயிலின் அழகெல்லாம் எங்கோ ஓடிற்று என எண்ணமிடுகின்றோம். நகைகள் கொண்டு ஆண்டவன் திருமேனியை நம் செல்வச் செருக்கால் மறைக்கும் போதே திருமேனியின் அழகினைக் காணாது அலமருகின்றோம். அழகே கடவுள் என்ற கருத்து எவ்வளவு பழகிவிட்டது நம் தமிழ்நாட்டில்; அதனை மறந்தே விட்டோம் அன்றோ? சொக்கன் என்றால் அழகன் என்று பொருள். இதனைச் சுந்தரன் என மொழி பெயர்த்து வழங்குகிறோம். சொக்கன் என்ற செந்தமிழ்ச்சொல் வாய்க்கினிக்காத நிலைமையும் வந்தது. வேறொரு சொல்லிலும் இந்தச் சொல்லின் பகுதி இன்று இலக்கியத்தில் வழங்குவது காணோம். சொக்குப் பொடி, சொக்குதல் என்று பொது மக்கள் மட்டும் பேசிக்கொண்டே வாழ்கின்றனர். 'சொகுசு' என்பது தெலுங்கிலும் வழங்குகிறது. இஃது ஒன்றே இதன் பழமைக்குச் சிறந்த சான்றன்றோ? தமிழிலிருந்து தெலுங்கு தனி மொழியாய்ப் பிரிந்து வளர்வதற்கு முன்னரே மிக மிகப் பழைய காலத்தில் இந்தச் சொல் தமிழில் வேருன்றி வளர்ந்துள்ளது என்று தெரியவில்லையா?

ஆலவாய் அழகனது திருப்பெயரே சொக்கன் என்பது. சொக்கி என்ற பெண்பாற் பெயரும் வழங்குகிறது. சொக்கம் மாள் என்பதும் தாய்க்கடவுளின் தனித் திருப்பெயரேயாம்.

தமிழ் வளர்த்த பாண்டி நாடு கண்ட உண்மை என்றுகூட இதனைக் கூறிவிடலாம். கூடலைச்சுற்றி இந்தத்திருப்பெயர்குலவி வருகிறது. கூடலழகர், கள்ளழகர் எனத் திருமாலும் அங்கே அழகாகவே விளங்குகிறார். சுந்தரர், செளந்தரராசர், செளந்தர வல்லி, அபிராமவல்லி என்ற பெயர்கள் அழகு என்ற அடிப்படையில் வைத்துக் கடவுட் கொள்கையின் பெருமையை விளக்கி அன்றாட வாழ்வில் புகுந்தவை ஆகும். இராமன் என்ற சொல்லையும் கல்வியிற் பெரிய கம்பன், அழகன் என்றே பலமுறையும் மொழிபெயர்த்து அதற்கு ஏற்ப இராமன் வடிவத்தினையும் கடவுளோவியமாகத் தீட்டுகின்றான். முருகு என்பதும் இந்த அழகோடு இன்பத்தினை விளக்கும் கடவுட் சொல்லேயாம். அழகின் நிறைவே கடவுள். அன்பு நெறியை வளர்க்கும் பாகவதம் கண்ணனைப் புவனசுந்தரம் எனப் பாடி ஆடுகிறது. உலகொளிர் அழகே கடவுள். பதினோராம் திருமுறையும் திரைலோக்ய சுந்தரமே எனக் கடவுளை வாயாரப் பாடி மகிழ்கிறது. மூவுலகின் மூவா அழகே முதல்வன். எங்கும் நிறைந்துள்ளான் இறைவன். எங்கும் இவ்வழகு தோன்றுதல் வேண்டும். நம் கண்ணுக்கு இவ்வழகு தோன்றுதபடி கண் கெட்டுப்போயிருக்கிறது. கடவுள் அருள் நம்முள்ளே பாயப் பாய, நாம் தூயோம் ஆக ஆக, அழகின் அற்புதக் கூத்து எங்கும் நிகழக் காண்போம்.

அதுவரை நம்மை அழிய விடுவானா அருள் வடிவான ஆண்டவன்? அனைவருக்கும் கட்புலனாகும் அழகு வடிவங்களில் குடி புகுகின்றான்; அழகில் அவதாரம் செய்கின்றான் என்பர் வைணவப் பெரியார். திருக்கோயிலிலுள்ள திருமேனிகள் அத்தகைய அழகு அவதாரங்கள். செம்பிலும், கல்லிலும் உயிர் பெற்று, உணர்வு பெற்றுச் சிவம் கூத்தாடுகின்றது. சிற்பியின் கைவழியே அழகு உருப் பெற்று ஓங்குகிறது. கல்லும் செம்பும் சடப் பொருளே. ஆனால், அங்குத் தோன்றும் அழகு சடப் பொருளன்று; சிற்பியின் கைத்திறமும் அன்று; சிற்பி கண்ட கடவுட் காட்சி. சிற்பியின் சீவனுக்குள்ளே பூத்த சிவமணம் பெற்ற அழகு வடிவம் அது. சடத்தினைச் சிவமாக்கும் கலையே கோயிற் கலை. அழகு வழியாலன்றி இந்தச் சிவப்பேருண்மையை உணரமுடியாது. இந்த வடிவழகில் ஈடுபடுகின்றாள் பொன்னி என்ற பெண். பொது மகள் - உலகம் இழித்துப் பேசும் பெண்-

இத்தகையோர் வாழ்வதற்கு வேறு வழியமையாத உலகத்திற்
தன் உடலை விற்பனா வாழ்கின்றான். உலகம் இவன் இழிவைக்
கணக்கெடுத்துக் குவித்து இழிவு மலைமேல் ஏறி வீற்றிருக்கிறது
என்கிறார் இராமகிருஷ்ண அடிகள். இவனோ அழகு வடிவனை
அன்பாகப் படைத்து வருகின்றான். இவன் உள்ளத்தில் ஒங்கி
வளர்கின்றான் இன்ப அழகன். கிடைத்ததையெல்லாம் கொண்டு
பொன்னால் அவ்வழகனை உருக்கி வார்க்கவேண்டுமென்று பதைக்
கிறது இவனுடைய அன்புள்ளம். இறைவனே தீர்க்கவேண்டும்
இந்தக் குறையை. எல்லாம் வல்ல சித்தனுக்கு எல்லாம் எளிது.
கல்லும் கட்டியும் இவன் கைப்பட்டதும் பொன்னுகின்றன.
பொன்னில் பொலிந்தெழுகிறது புது அழகு. சொக்கனின்
அழகனைக் கண்டு சொக்கிவிடுகின்றான் இந்தச் சொக்கம்மை.
கடித்துத் தின்றுவிடலாமா என்று தோன்றுகிறது. அழகு
வெறி அது. கன்னத்திற் கள்ளி முத்தாடுகின்றான். இன்றும்
திருப்பூவணத்துத் திருமேனியில் இதனைக் காணலாம்.

அழகே இன்பம். துன்பத்தால் இயங்குவது வருத்தம் ;
தொழில். இன்பத்தால் இயங்குவது விளையாட்டு. எங்கும்
உள்ளவன் இறைவன். எல்லாம் அவன் செயல். அழகின்
செயல் எல்லாம் அழகிய திருவிளையாடல்களே. “ அலகிலாத்
திருவிளையாட்டுடையான் ” என்பர் கம்பர். இந்த உலகில்தான்
அவன் திருவிளையாட்டுக்கு இடம் உண்டு. இதுவே திருவிளை
யாட்டுலகம். பாவத்தில் திளைப்போரன்றோ நல்லவ ராதல்
வேண்டும்? அருளின் விளக்கத்திற்கு இங்கன்றோ இடமுண்டு?
பொன்னிக்குச் செய்த திருவிளையாடல் பொன்னுலகில் நடவாது.
மண்ணுலகில்தான் நிகழும் ; நிகழ்கிறது. அதனைக் கண்டு பாடு
கின்றவனே பாவலன். அத்தகைய பாவலர்களில் பரஞ்சோதி
யார் ஒருவர். சொக்கனது திருவிளையாடல்களைக் கூறும் நூல்கள்
பல. தியாகராச லீலை என்று திருவாரூர்த் திருவிளையாடலும்
பேசப் பெறும். ஆண்டவனது முத்தொழிலும் ஐந்தொழிலும்
விளையாட்டே என்பதும் உண்மையே. ஆனால், இந்தப் பெரிய
கருத்து எழுந்தது கூத்தரசு ஆடவல்லானாய்த் திருவிளையாடல்
புரியும் தமிழ்நாட்டில்தான் ; அதுவும் தமிழ் வளர்ந்த மதுரையில்
தான். திருவிளையாடல் என்றதும் மதுரையின் நினைவன்றோ
வருகிறது? அழகு என்ற தத்துவக் கருத்தோடு திருவிளையாடல்

என்ற தத்துவக் கருத்தினையும் வளர்த்துக் கொடுத்த பெருமை தமிழுக்கும் தமிழ் வளர்த்த மதுரைக்கும் உண்டு.

திருவிளையாடலைப் பாடினார் பலர். செல்லிநகர்ப் பெரும் பற்றப் புலியூர் நம்பி பாடிய திருவால வாயுடையார் திரு விளையாடற் புராணம் சொக்கன் சொக்கன் என வாயாரப் பாடிப் போற்றுகிறது. வீமநாத பண்டிதர் இயற்றிய கடம்பவன புராணத்தின் இலீலா சங்கிரக அத்தியாயம் திருவிளையாடலையே சுருக்கிப் பாடுகிறது. அனதாரியப்பர் பாடிய சுந்தரபாண்டியம் என்ற செந்தமிழ் நூலும் திருவிளையாடலையே பாடுகின்றது. திருவிளையாடற் பயகர மாலை என்பது வீரபத்திரக் கம்பர் எழுதிய நூல். திருவிளையாடலில் தமிழ் மக்கள் உள்ளம் ஈடுபட்டமைக்கு இத்தனை நூலும் தோன்றியமையே போதிய சான்றாகும். பரஞ் சோதியாரும் திருவிளையாடற்புராணம் பாடுகின்றார். இன்று திருவிளையாடல் என்றால் இவர் புராணமே நினைவிற்கு வருகின்றது. திருவிளையாடலோடு ஒன்றுபட்டுத் தமிழாகிப் பாடுகின்றார் பரஞ்சோதியார். பாட்டின் தமிழோசையும், பாவலரின் அழகன்பும் தமிழர் மனத்தைக் கொள்ளை கொண்டுள்ளன. மேலும் என்ன கூறமுடியும்?

இதனை ஒரு வடநூலின் மொழிபெயர்ப்பு என்று சிலர் கூறுகின்றனர். உண்மையோ அறியோம். கம்பனும் மொழி பெயர்த்தே பாடினான். கல்லெடுத்துத்தான் சிற்பி; அங்கயற் கண்ணியின் வடிவமைக்கின்றான். கல் என இகழப் போமா? புது வடிவம் கடவுள் வடிவம் என வாழ்த்தி வணங்கி உருகு கிறோம். பரஞ்சோதியார் தமிழ்க்காப்பியம் ஒன்று புத்தம் புதிதாகத் தந்துள்ளார். அதில் சொக்கி நிற்கிறது தமிழ்நாடு. அவ்வளவே.

மற்றொன்றும் உண்டு. புராணம் என்றால் பழைய வரலாறு. நாடோடிப் பாடல் என்று சில பாடல் பாடி வருகிறோம். அவை மக்களுக்குப் பொதுப்பாடல்கள். அதனைப் பாடி மகிழ்பவனும் கேட்டு மகிழ்பவனும் தான் தானே எழுதியது போல எண்ணி மகிழ்கின்றனர். புராணம் என்பவை உலகோடிக் கதைகள். உலகம் முழுவதும் வெவ்வேறு வடிவில் இவை வழங்கி வரு

கின்றன. அறிவாராய்ச்சியின் போது “இது என்ன” என்று வெறுத்து நின்றாலும் ஒவ்வொருவனுடைய அடிமனத்திலும் ஆழ்ந்து ஒவ்வொருவரையும் நீர்ப்பிண்டமாக இந்தப் புராணக் கதைகள் உருக்கிவிடுகின்றன. யுங் (Jung) என்ற மன நூலாசிரியர் அடிப்படைக் கதைக்கோலங்கள் (arche types) என்று இத்தகைய புராணக் கதைகளை விளக்கி வைக்கின்றார். இக்கதைகள் வெறுங் கதைகள் அல்ல. இவற்றின் பொருளாழம் நம் ஆராய்ச்சிக்கு எட்டுவதில்லை. ஆனால், நம் அடிமனம் அதனை அறிந்து ஓர் ஆறுதல் அடைகிறது. இவற்றினை நாடோடிக் கதைகள் எனப் புறக்கணிப்பதற்கில்லை. இவற்றுக்குத் தத்துவார்த்தம் கூறும் முயற்சியைத் தொன்றுதொட்டே எந்த நாட்டிலும் காண்கிறோம்.

புராணங்கள் வரலாற்றினையும் கூறுகின்றன. பாண்டி நாட்டு வரலாறு ஒருவாறு திருவிளையாடலில் வெளியாகிறது. இதில், வரும் அரசர் குடிவழியைக் காலஞ்சென்ற திரு, சேஷகிரி சாத்திரியாரும், தமிழ் வரலாறு எழுதிய திரு-சீனிவாசம் பிள்ளையும் ஆராய்ந்துள்ளார்கள். இடித்த மாவை இடிப்பது போல நாமும் அதனை இங்கு வளர்த்திடுகிற வேண்டா. ஆனால், நாம் இன்று கற்று வரும் வரலாறு வேறு. புராணம் கூறும் வரலாறு வேறு. வரலாற்றினையும் அடிமனம் அறிந்து இன்பமுறும் வகையில் கூறுவனவே புராணங்களாம். அடிமனம் என்றால் ஒரு சிலர் காமக்குப்பை என்று கூறுவர், அஃது உண்மையன்று. நாம் பேசும் மொழி மனிதன் படைத்துக்கொண்ட செயற்கை மொழி. அனைவரும் அறிந்துகொள்ளும் இயற்கை மொழியொன்றுள்ளது. அஃது உணர்ச்சிவடிவானது; செயலுருவானது; ஒவியம் போன்றது; காவியம் போன்றது; இசையே போன்றது; கூத்தே போன்றது. அஃது அறத்தின் அடிப்படையில் உயர்ந்தோங்கும். கடவுளை வெள்ளை விடைமேல் செவ்வொளியாகக் காட்டும். சுருங்கி விரியும் உலகினைப் படம் விரித்தாடும் பாம்பாகக் காணும்; தோகை விரித்தாடும் மயிலாகக் காணும். இதனை இருளென்றும் காணும். கருப்பையின் அடையாளமாகக் கொண்டு மூலப் பகுதியினைப் பெண் என்றும் பேசும். இதனை அடக்கி ஆளும் அறிவொளியைக் கடலில் எழும் கதிரவனாகக் காணும்; பாம்பின் மேலாடும் கண்ணனாகக் காணும்;

மயிலேறும் முருகனாகக் காணும். இவையெல்லாம் மனமொழி களுக்கு எட்டாதவற்றையும் எட்டிப்பிடிக்கும் அடிமனத்தின் இயற்கை மொழிப் பேச்சேயாம். இவ்வாறு விளங்காமல் இருந்தாலும் திருவிளையாடற் புராணத்திலிருந்து ஒரு சிறிதளவு பாண்டி நாட்டு வரலாற்றினை வகைசெய்தமைக்கலாம். ஒரு திருவிளையாடல் கூறுவதுபோல் மற்றொரு திருவிளையாடல் கூறுமையால் இங்கும் இடர்ப்பாடு உண்டு. இந்த இடர்ப்பாடு அந்நூலின் இடர்ப்பாடு அன்று. காப்பியப் பாடம் படிக்கும் போது வரலாற்றுப் பாடம் படிக்கும் நம் மனக் கோளாற்றின் இடர்ப்பாடேயாகும்.

நாட்டு அரசர்கள் வரலாறு மட்டுமா திருவிளையாடல் கூறு கின்றது? தமிழ் மொழியின் வரலாற்றுக் காப்பியமே திரு விளையாடல். பிறரும் தத்தம் தாய்மொழியைப் போற்றுகின் றனர். அதனைக் கடவுளே ஆக்கிய பெருமை தமிழனுடையதே கடவுளும் தமிழுக்கு அடிமையாகி வீறு கொள்வதே தமிழனின் வீரப்பு. அந்த வீரப்பில் வீறு கொண்டவர் பரஞ்சோதியார். நாட்டுப்படலம் 55, 56, 57, 58 முதலிய பாடல்களைக் காண்க. திருவாலவாய்க் காண்டம் திருவிளையாடற் புராணத்தின் முடிந்த முடிபு: இது முழுவதும் தமிழின் பெருமையே பேசு கின்றது. சங்கப் பலகை தருவதிலிருந்து தொடங்கி இடைக் காடர், நக்கீரர் முதலிய சங்கப் புலவர்களைப்பற்றித் தமிழ் நயம் எல்லாம் தோன்றப்பாடிச் செல்கின்றது. தனிப் புலமையின் வறுமைப் புலம்பல், புலமைக் களிப்பில் கடவுளையும் புறக்கணிக்கும் செருக்கு, உண்மைப் புலம்பலில் பாட்டுப் பிறத்தல்—இவை யெல்லாம் இங்குத் தோன்றுகின்றன. பொய்யடிமை யில்லாத புலவர் எனச் சுந்தரர் பாடுவது இந்தச் சங்கப் புலவர்களையே எனச் சிலர் கொள்கின்றனர். இதற்கேற்ப என்புருக்கும் பாடல் பாடிய திருவாதவூரடிகளின் மனமுருக்கும் வரலாற்றைப் பரஞ்சோதியார் வாயுருகச் செவியுருக உயிருருகச் சங்கப் புலவர் வரலாற்றை யொட்டியே பாடுகின்றார். அறிவு, அன்பு, மணம் வீசிய தமிழ் சிவ மணமும் வீசுவதனை நுகர்கின்றோம். திருவாதவூரடிகள் புலம்பும் நிலை கல் மனத்தினையும் கரைந் துருகச்செய்கிறது.

அடுத்து வருகின்றது நானும் நற்றமிழால் தமிழ் வளர்த்த ஞானசம்பந்தர் பெருமை. தமிழ்நாட்டில் வாள் கொண்டு சமயப்போர் நடந்தது இல்லை. வாய் கொண்டே போரிட்டனர். அதிலும் பாட்டில் பாடித் தீர்த்துக்கொள்வதே வழக்கம். ஆதலினால், சமணரைக் கழுவேற்றிய படலம் கண்டு மன நடுக்கம் கொள்ளவேண்டியதில்லை. சமணர் என்பது உண்மைச் சமணரை இங்குக் குறிக்கவில்லை. சமணர் என்ற பெயரில் தீமை புரிந்த கூட்டத்தினையே குறிக்கின்றது. தீமைக் கூட்டம் எங்குந்தான் உண்டு. ஆதலின், சமணரைக் கழுவேற்றிய படலத்தினைக் கொலைஞரைக் கரையேற்றிய படலம் எனக்கொண்டு படித்து இன்புறுவதே தக்கதாம். “நல்லோர் அறங் கூற அல்லார் புறங் கூற” எனத் திருஞானசம்பந்தப் பெருமானே சமணர்களில் இரண்டு வேறு கூட்டத்தினைச் சுட்டிக் காட்டுகிறார். தமிழின் பெருமை கற்பு; காதலின் கற்பு; கடவுட் காமத்தின் கற்பு. காதலொழுக்கம் தமிழ் மரபு. அதனைக் காப்பது ஆண்டவன் கடமை. தமிழ்பாடும் திருவாலவாய்க் காண்டத்தில் தமிழ் வளர்த்த சம்பந்தர் வரலாற்றில் வன்னியும் கிணறும் இலிங்கமும் அழைத்த திருவிளையாடலும் இந்த உண்மையை நூலின் முடிந்த முடிபாக நிலைநாட்டி வருகிறது.

திருவாதவூரருக்குச் சம்பந்தர் பின்னவர் என்ற கொள்கையை இந்தப் புராணப்போக்கு வலியுறுத்துகின்றது எனப் போகின்ற போக்கில் சொல்லத்தான் வேண்டும்.

உலகப் போராட்டத்தில் குழைந்து உருப்பெற்ற அனுபவம் - அறிவின் பெருக்கம் - ஆண்டவன் அருள் - இவற்றின் வடிவாய் எழுந்த பாடல்; சிவனடிக்கே உடலும் பொருளும் ஆவியும் தந்த தன்னழிவு; அவ்வன்பால் உலகம் வாழத் தீமை அழிதல்; இத்தனைக்கும் அடிப்படையான கற்பு நெறி பிறழாக் காதல்-இவையே தமிழின் வடிவம் எனத் திருவாலவாய்க் காண்டத்தில் கதை கதையாகப் பேசித் தமிழின் பெருமையையும் தமிழே வடிவாம் சொக்கனார் திருவிளையாடலையும் துய்த்து அவை அவையே ஆன பரஞ்சோதியார் பாடுகின்றார்.

ஆண்டவன் அருள் வடிவினன். அருளாக அங்கிருந்தால் போதாது. அருளாக இங்கு நம்மீது பாய வேண்டும்; பாய்

கிதது. வாயார வாழ்த்துகிறோம். ஆனால், பல பல நிலையில் கலங்கி நின்று நெஞ்சம் குமுறுகின்றோம். ஆறுதல் அளிக்க அருளைப் பாடுகின்றது கூடற்காண்டம். திருவிளையாடலில் நடுக்காண்டம் அது; ஆம் அதுதான் உயிர்நிலை. நாம் செய்த தீமைகளை எண்ணி நடுங்குகிறோம். “குணம் பொல்லேன் குலம் பொல்லேன் குற்றமே பெரிதுடையேன்” என்று கதறிப் பதறிக் கருத்தழிகிறோம். நம்மை நாமே வெறுக்கிறோம். உலகம் இருக்கிறது. இந்த நிலையில்—உண்மையில் மனம் மாறிய நிலையில் ஒருவன் தன் உயிரை—ஆன்மாவை. இழத்தலாகாது. ஓர் ஒளி, ஒரு நம்பிக்கை ஏற்பட வழியிருந்தால் கடைத் தேறலாம். அந்த நம்பிக்கையைத் தரும் கதைகளையே கூடற்காண்டம் கூறுகிறது. ஆண்டவன், உயிர்கள் உய்யவே வழிசெய்கிறான். இந்த உலகக் கடையை அதற்கு என்றே விரித்திருக்கின்றான். தீமை ஒரு பள்ளம்; ஆண்டவன் அருள் வெள்ளம்; பெருங்கடல்; சிறிது தீமையிலிருந்து மேலேறியதும் இந்தப் புறம் இருக்கிறது இந்த ஆனந்தக் கடல். சிறிது இடறியதும் அதில் விழுகிறோம், பெரும் பாவம் என்று சொல்லிப் பயனில்லை. விண்ணுற அடுக்கிய விறகின் வெந்தழல்—உண்ணிய புகில் அவை ஒன்றும் இல்லையாம். மனம் மாற்றமே வேண்டுவது. கன்றைப் பிரிந்த பசுப் போலக் கலங்குகிறான் கடவுள். கன்று தன்னை நோக்கியதும் கடவுள் இன்பமாய்மைக்கின்றான். இதனை விளக்குகின்றது கூடற்காண்டம். மரபாதகம் தீர்த்த திருவிளையாடல் இதுவே யாம். “வேறு களைகணு மின்றிவீயக் கடவனைக் காப்ப தன்றே காப்பென்றான் கருணைமூர்த்தி.” மனமாற்றம் வந்த பின் பாவி யாவது ஏது? கிறித்தவர்கள் தங்களுக்கேயுரியது எனக் கொள்ளும் இக்கொள்கை மிகமிகப் பழைய தமிழ்க் கொள்கை என்பதனை இங்குக் காண்கிறோம். அலந்தாருக்கும் அற்றாருக்கும் அருள் செய்யவும் ஆண்டவன் உள்ளான் என்ற உறுதியை வளர்க்கும் படலங்களும் வருகின்றன. விருத்த குமாரபாலரான படலம், இசைவாது வென்ற படலம், பலகையிட்ட படலம், அங்கம் வெட்டின படலம், மாமனாக வந்து வழக்குரைத்த படலம் முதலியன இந்த வகையில் உலகினை உய்விக்க வந்தவை. அந்த உண்மைக் கருத்து மனத்தே தோன்ற மனமுருகிப்பாடுகின்றார் பரஞ்சோதியார்.

அழகாம் கடவுள் அருளாம் கடவுள் உலகத்தின் நியதி; ஒருவருக்கும் விளங்காத சட்டம். அதனை விளக்குகின்றது பழியஞ்சின படலம். அவனாற்றலுக்கு அளவில்லை. மாபாதகம் மட்டுமா தீர்ப்பான். அலந்தவரை மட்டுமா அறிந்துக் காப்பான். எல்லாம் வல்ல சித்தன் அவன், திருவிளையாடல்களெல்லாம். சித்தே யன்றோ? கலை ஒரு பெருஞ்சித்து. கலையின் வடிவமே அழகு. சொக்கன் அக்கலை வளர்ப்பதனைக் கூறவேண்டுமா? இசைவாது வெல்வதற்குதவுவது — பலகையிடுவது — இம்மட்டுமா? திருமுகம் கொடுத்தும் விறகு விற்பும் உயர்த்துவான். உலகத்தின் தனி இன்பம் இவன். இவனை நோக்க உயிர்கள் எல்லாம் இன்பப் பெண்களேயாம். இந்த இசைவினைப்படாத நாடேயில்லை; மொழியேயில்லை. இந்த நுட்பத்தினை-உயிரும்கடவுளுமாம் காதற்கதையினை விளக்குவதே வளையல்விற்ப படலம்.

பாவி, அலந்தோர், அனைத்துயிர்கள்-இவ்வாறு அனைவரும் இயைந்த குடியரசே உலகம். ஆண்டவன் நம்முள்ளத்தில் காதலனாக வீற்றிருப்பதால் இக்குடியரசு நடைபெற்று வருகிறது. அரசன் பேருக்கே அரசன். உண்மையில் அரசர்க்கரசன் ஆண்டவனே. பாண்டி நாட்டு அரசும் ஒரு புதுப்புதுமை. இந்த அரசு ஒரு அறிவுப்பேரரசு; கலைப் பேரரசு; பொருளிலக்கணம் இல்லையே எனப் புலம்பும் அரசு; இறையனாகப் பொருளுக்கு உரைகாண வேண்டுமே என உளங் கலங்கும் அரசு; இசை வளர்க்கும் அரசு; கோயிற் கலை வளர்க்கும் அரசு. தன் நலமெல்லாம் இழந்து ஆண்டவன் கால் நோகுமே என நைந்து உருகும் அரசனுக்கு ஆண்டவன் அருளுவான்; சோழனை மடுவில் வீட்டுவான்; மாயப் பசுவை வதைப்பான்; யானை எய்வான்; நாகம் எய்வான். ஆம், அனைத்தும் அவன் செயல்; அவன் அருள். அவனன்றி ஓரணுவும் அசையாது. முதற்காண்டத்தில் ஆண்டவனே அரசனாக வருகின்றான். அரசன்தான் கடவுள் என எண்ணிவிடுகின்றோம். மேருவினையும் செண்டாலடித்து இந்திரனையும் அடிமைகொண்ட பெருமை நம் கண்ணையும் கருத்தையும் மயக்குகிறது. உண்மை இந்த உயிர்க்காண்டத்தில் விளங்குகிறது. அரசன் ஓர் ஆள்; தனியாள்; அவன் உயிர்க்குயிராய் விளையாடுபவன் ஆண்டவன். ஆதலின், அரசன் கொற்றமெல்லாம் ஆண்டவன் கொற்றமே.

இந்தக் குடியரசில் சித்தரும் அரசரும் மக்களும் மட்டும் இல்லை. எல்லா உயிர்களும் வீற்றிருக்கின்றன. அறிவு இவர்களுக்கு மட்டும் உரியது அன்று. வீடு அனைவர்க்கும் எனக்காத்திருக்கும் பெருவிருந்து. உலகப்படைப்பின் நோக்கம் அது. மனிதனே வீடு பேற்றுக்குரியன் என்பது ஒருசிலர் கொள்கை. இதனை மறுக்கின்றது; உறுதியாக மறுக்கின்றது கூடற்காண்டம். திருவிளையாடல் கடவுட் காப்பியம். இங்குக் கூறுவது கடவுட் படைப்பின் நோக்கம் - அந்த நோக்கம் விளையாடும் விளையாடல்கள். இவை பாவுலக உண்மைகள்; மெய்ஞ்ஞானிகள் காணும் இன்ப அனுபவங்கள். புறநிலை இருப்பு பொருளற்ற குழப்பம். அகநிலை மெய்யுணர்வு தெள்ளத்தெளிந்த உண்மை இன்ப அறிவு விளக்கம். இந்த வகையில் நோக்கும்போது இந்த உயிர்நிலைக் காண்டத்தின் முடிந்த முடிபுகளாக வரும் பன்றிக் குட்டிக்கு முலை கொடுத்த படலம், பன்றிக் குட்டிகளை மந்திரிகளாக்கிய படலம், கரிக்குருவிக் குபதேசித்த படலம், நாரைக்கு முத்தி கொடுத்த படலம் என்பவை உலகத்தில் வேறெங்கும் நாம் காணாத கடவுட் புதுமைகள் எனலாம். வரகுணனுக்குச் சிவலோகம் காட்டுகிறான் கடவுள்; நாரைக்கு முத்தியே கொடுத்துவிடுகிறான்.

இந்த நூலின் முதற்காண்டம் மதுரைக் காண்டம். கடவுள் மணம் கமழுகின்ற பகுதி இது. ஆண்டவனே நேரே வந்து ஆளுகின்ற காட்சியைக் காண்கிறோம். அம்மட்டுமா? இப்பகுதி ஒரு சிறந்த காதற் காப்பியம். அங்கயற்கண்ணி அனைவரையும் வென்று அழகன் எதிரே நாணிக் குழைந்து நிற்கின்ற கடவுட் காமக் காட்சி இங்குத்தான் தோன்றுகிறது. ஆண்டவனே மணமகனாக வந்து அரசாண்டால் என்னவாகும்? இது நினைக்கவும் முடியாத நிகழ்ச்சி - இதனையும் நினைத்துப் பார்த்தனர் நம் முன்னோர். அரசு வீறு, அரசுச் செருக்கு இயற்கையாக எழுவது ஒன்று. ஆண்டவன் எதிர் இதுவும் நெக்குவிடுகின்றது. ஒரு குறட்பூதம்—குண்டோதரன் கற்பிக்கும் பாடங்கள் என்னே என்னே! இங்கே தமிழ்நாட்டின் சிறப்பு வானுலகமெல்லாம் பரவுகிறது.

இத்தனையும் பெண்ணின் பெருமை என்பதனை இங்கே நாம் மறக்கவேமுடியாது. இந்த அரசு அனைத்தும் ஆண்டவ

னுக்கு எங்கள் தமிழன்னை கொடுத்த தனிப்பிச்சை. பெண்ணரசி ஆண்ட நாட்டில் பெண்ணிழிவுக்காலமும் வந்தது. அதனை மாற்றுவதற்கென்றே பரஞ்சோதியார் இந்தப் புராணத்தினை எழுதினார்போலும். சத்திக்கு ஏற்றம்கூறுவதே முனிவர் முடிவு. நூலைச் “சக்தியாய்” என்றே தொடங்கியுள்ளார். சிவசக்தி வணக்கம், சிற்சத்தி வணக்கம், அங்கயற் கண்ணம்மை வணக்கம், தடாதகைப் பிராட்டி வணக்கம் எனப் பெண் பெருமையையே பரக்கப் பேசுகின்றார். கதையைத் தொடங்கியதும், அம்மையின் திருவிளையாடலை என்ன உயர்ந்த நிலையில் வைத்துத் தம்மை மறந்து பாடுகின்றார் நம் புலவர் பெருமான்.

இத்திருவிளையாடல்கள் ஆண்டவன் திருவிளையாடலாக மட்டும் தோன்ற வில்லை; தமிழ் நாட்டின் திருவிளையாடல்களாகக் காட்சி யளிக்கின்றன. தமிழ் நாட்டின் கல்வி முறையில் ஒன்று மாணிக்கம் விற்ப் படலத்தின் வழியே வெளியாகின்றது. தில்லைக் கோயிலின் கோபுரவாயிலில் நமது நாட்டுப் பரத சாத்திரம் முழுதும் காட்சிப் படங்களாகக் கல்லில் செதுக்கப் பெற்று விளங்குகிறது. காட்சி முறைக் கல்வி என்று புகழ்வது பழந் தமிழ்க் கல்வியே எனலாம். மாணிக்கத்தைப் பற்றிய மணி நூலின் நுட்பமெலாம் இந்தப் படலத்தின் கதைப் போக்காகவே விளக்கப் பெற்றிருத்தல் மற்றொரு கல்வி முறையாம். கடவுளையே கதையாகப் பாடி விளக்கும் நம்மனோர் மணிகளின் இயல்புகளைக் கதையோடு கதையாகப் பாடி விளக்குவதனைக் கூறவேண்டுமா? நவ மணிகள் என்ற செல்வத்தின் சீர்தான் என்ன? தன்னல மற்ற நிலையின் வீரப்பேயாம். வலனது எலும்பும் தோலும் இரத்தமும் வழுவமே இந்த மணிகளின் குப்பை. இஃது ஒரு பெரிய கருத்து.

மற் றொரு வகையாலும் இந்தப் புராணம் தமிழ் நாட்டின் பெருமையைக் கூறுகின்றது. புராணங்கள் எனத் தமிழில் எழுந்தவை நாட்டுப் படலமும், நகரப் படலமும் கூறாமல் இருப்பதில்லை. சங்க காலத்திலிருந்து “திருநாடு யாது? திருநகரம் யாது?” என எண்ணி வருகின்றனர் தமிழர். மேல் நாட்டில் ப்ளேடோ என்பார் எழுதிய ‘ரிப்பளிக்’ என்ற திருநாட்டின் புனைந்துரை போலப் பலர் தத்தங் கருத்தை எழுதியுள்ளனர்.

எரால்ஸ் மஸ், பேகன் போன்றார் எழுதியது போக இன்னும் வெல்ஸ் எழுதியுள்ளார். கனவு ஒரு நாள் நனவாகும். ஆதலின், இத்தகைய கனவு காண்பதில் நன்மையே உண்டு. நம் தமிழ்ப் புலவர் கண்ட திருநாடுகளைப்பற்றி இந்த முறையில் வரலாற்று வழியே ஆராய்வது பெரும் பயன் தருவதாகும். இப்புலவர்கள் இயற்கையில் ஈடுபட்டுத் தம்மை மறப்பவர்கள். மழை பொழிந்து நாடு நாடாய் மக்களுழைப்பால் ஏமாற்ற மின்றி நாடு சிறந்து அறனை வளர்த்துக் கடவுளையும் வளர்ப்பதனையே அனைவரும் கூறுகின்றனர். ஆனால், இந்த அனுபவங்களை ஒவ்வொருவர்க்கு ஒவ்வொரு வகையாகக் காட்சி யளிக்கின்றன. அனைத்தும் பெண் வடிவங் கொண்டு தோன்றுகின்றன, பெண்ணைப் பாடவந்த பரஞ்சோதியார் கண்களுக்கு. பொருளையாறு ஒவ்வொரு திணையிலும் ஒவ்வொரு பெண்கோலம் கொள்கிறது. அதன் செயல் சிவனடியார் செயலாக இச்சிவனடியார்க்குத் தோன்றுதல் இயல்பே. வீடுணர்ந்தோர் போலத் தெளிகிறது பொருளை; அன்பர் நிறைவழியாத உள்ளத் தன்பு போல் நிரம்புகிறது. பல பல நீர்நிலைகளால் வயலெல்லாம் விளைவது ஒருத்தியே ஐந்தொழில் இயற்ற வேறு வேறு பேர் பெற்று உலகினை வளர்ப்பது போலும். கற்புடை மகளிர் போலக் கதிர்கள் ஓசிகின்றன. அனைவர்க்கும் ஊட்டுகின்றனர் மக்கள். இவர் எண்ணியவற்றையே அங்குக் காண்கின்றார். தமிழின் பெருமையே பேசி முடிக்கின்றார் பரஞ்சோதியார்.

திருநகரமும் பாடுகின்றார். புற நகர், இடை நகர், அக நகர், மதில், மதிற் பொறி-இவற்றிற்குள்ளே இடையூறின்றி அறமும் செல்வமும் அறிவும் இன்பமும் வளர்கின்றன. சாதிகள் வேருன்றிய நாளில் வாழும் பரஞ்சோதியார் சாதிகளை வீதி வீதியாகப் பகுத்து வாழ்வித்துப் பாராட்டுகின்றார். இடையிலே எழுந்து ஓங்குகிறது இறைவனது திருக்கோயில்.

“தன்னிகர் உயர்ச்சி யில்லான் காப்பியத் தலைவ னாக
முன்னவர் மொழிந்த தேனோர் தமக்கெல்லாம் முகம னன்றோ
அன்னது தனதே யாகு மண்ணலே பாண்டி வேந்தாய்
இந்நகர்க் கரசனாவா னிக்கவிக் கிறைவ னாவான்.”

மேல் என்ன கூறுவது?

பிற திருவிளையாடற் புராணங்களும் இவ்வாறு கூற வில்லையா என்ற ஐயம் எழலாம். நாம் இங்குத் திருவிளையாடல்களின் முறைவைப்பினை ஒட்டி விளக்கம் கூறி வருகின்றோம். அந்த முறைவைப்புப் பரஞ்சோதியார் உள்ளத்தினை கவர்ந்த முறைவைப்பு. பிற நூல்களில் அவ்வாறு இல்லை. பெருகப் பேச இடமில்லை. ஒன்று சுட்டலாம். பன்றி, கரிக்குருவி, நாரை என்ற மூன்றினை அடுத்தடுத்து வைத்துப் பாடுகின்றார் பரஞ்சோதியார். அங்கு ஒரு நயம் - உண்மை - தோன்றுகிறது. பிற திருவிளையாடற் புராணங்கள் இவற்றை எங்கெங்கோ வைத்துப் பாடுகின்றன. ஆதலின் அவற்றின் சுவை வேறு; நுட்பம் வேறு. இங்கு நாம் சுவைப்பது பரஞ்சோதியார் விருந்து.

“ மூர்த்திதலம் தீர்த்தம் முறையாய்த் தொடங்கினர்க்கோர் - வார்த்தை சொலச் சற்குருவும் வாய்க்கும் பராபரமே ” எனத்தம் அனுபவத்தினைப் பாடுகின்றார் தாயுமானவர். நீர் வேட்கை கொண்டு அலைவோரின் நீர் வேட்கை தீரும். தட்டினால் கதவு திறக்கப் பெறும். அமுத குழந்தை பால் குடிக்கும். திருத்தல யாத்திரை என்பது நம் அறிவினை வளர்ப்பது ; அன்பினை வளர்ப்பது. உலக அனுபவத்தினை உயர்த்துவது. குண்டு சட்டியில் குதிரை யோட்டுங் குறுகிய மனப்பான்மையைக் கொத்தி எறிவது. உயர்ந்த கல்வி முறை இது. இமய முதல் குமரி வரை ஒன்றாய்க் கிடக்கும் இந்த ஒருமை மனப்பான்மை வளர்ந்தது இந்தப் புலம் பிரிந்துறையும் நலம்புரிச் செலவாலேயாம். உலக ஒருமை ; உலகமேயான ஆண்டவன் ஒருமை. அங்கெலாம் திரியும் நம்முள்ளத்தொருமை - இதன் பயனாக ஆன்மநேய ஒருமைப்பாடு - இவை வளரும். பூத வொடுக்கம் சீவ வொடுக்கம் தோன்ற உதிக்கும் சிவஞானம்.

ஒவ்வோர் ஊரும் திருஜே. எங்கும் இருக்கும் ஆண்டவன் அங்கு இல்லாமற் போவானா? பசுவின் உடலம் முழுதும் நிறைந்த பால் மடியில் வெளிப்பட்டுத் தோன்றுவது போலக் குறித்த ஓர் கோயிலின் குறித்த ஒருவனது உள்ளப்பாங்கிற்கேற்ப இறைவன் அருள் வெளிப்பட்டுத் தோன்றும். ஆனால், நமக்கு ஒவ்வொரு கோயிலும் ஒவ்வோர் கலைஞரும் ஒவ்வோர்

அடியாரும் வாழ்ந்துயர்ந்த திருநிலையமாகக் காட்சியளிக்கின்றது. தமிழும் சைவமும் குழைந்து தோன்றும் காட்சியை எங்கும் காண்கிறோம். மதுரையிலிருந்தே இந்தக் காட்சி தொடங்குகிறது என்று உறுதி கூறலாம். இந்தத் திருவிளையாடற் புராணமே இவ்வாறு கூறத்தூண்டுகிறது.

இத்தகைய தலபுராணங்கள் பெரும்பாலும் சோழப் பேரரசு மறைந்த பின்னரே தோன்றியுள்ளன. அலாவுதின் என்ற வடநாட்டரசரது ஆளாய் வந்த மாலிக் காபரால் தமிழ் நாடு நிலைதளர்ந்தது, வடநாட்டுப் பிறமத அரசினை எதிர்க்கத் தென்னாட்டினர் ஒருங்கு சேர்ந்ததன் பயனே விஜயநகரப் பேரரசு. இந்தப் பேரரசின் தென்கோடி நிலையமாக மதுரை விளங்கத் தொடங்கியது. திருமலை நாயக்கர் மதுரையின் சிறப்பினை வளர்த்தவர். அவர் அரசில் அங்கயற் கண்ணியின் அருள் வளரத்தொடங்கியது. மீனாட்சியம்மைப் பிள்ளைத் தமிழ் அவரது அரசவையில் அரங்கேறியதே ஆம். இந்த அவையில் இருந்த வரே சரசுவதி பண்டாரம் என்பவரும். சரசுவதி பண்டாரம் என்பாரின் தலைமையில் பரஞ்சோதியார் தம் திருவிளையாடலை அரங்கேற்றினார் என்பது கன்னபரம்பரை. திருமலை நாயக்கர் ஆட்சிக்குத் தமிழ் மெருகும் சிவமெருகும் கொடுக்கும் முறைகள் இவை. 17-ம் நூற்றாண்டில் எழுந்த இந்நூல் தமிழரின் புத்துயிர் வளர்ச்சியோடு எழுந்தது எனக் கூறலாம்.

உரிமையிழந்த தமிழர், செல்வமின்றிப் பட்டினியில் புழுப் போல் துடிதுடித்த தமிழர், பஞ்சத்தில் வாடிய தமிழர், கல்வி கற்க இடமோ காலமோ பெறாது கருத்தழிந்த தமிழர், அமைதியிலாத கொள்ளையிடையேயும் கொடுங் கோலிடையேயும் குன்றிக் குமைந்த தமிழர், நோயில் நொந்த தமிழர்—இத்தகையர் வாழும் நாடாகச் சோழப் பேரரசு வீழ்ந்த பின் தமிழ் நாடு மாறிவிட்டது. இவர்களுக்கு புத்துயிர் தந்து மக்களாகக் வேண்டும்; உறுதி தரவேண்டும். இந்தப் பெருந் தொண்டினைச் செய்தவையே புராணங்கள்—தலபுராணங்கள். "நீங்கள் வாழ்வது வெறுந் தரையன்று; புண்ணியம் பூத்தது. உங்கள் குளம் புழுத்த வற்றாந்தரையன்று; தேவர்கள் ஆடியது. முயன்றால் முழு இன்பம் விளையும்; ஆற்றல் சுரக்கும்; வழிபட்டால்

ஆண்டவன் அருள் பொங்கும்” என்று புராணங்கள் ஊக்கின. புராணங்கள் பொய் கூறுகின்றன என்று கூறுவர் சிலர். சூரியன் காயாத ஊருண்டோ? மழை பொழியாத கோயிலுண்டோ? காற்று வீசாத மன்ற வெளியுண்டோ? விலங்கு புகாத காடு உண்டோ? மரம் இல்லாத பொழில் உண்டோ? சூரியன் வழிபட்ட இடம்; வருணனும் இந்திரனும் வந்து வழிபட்ட கோயில்; வாயுவந்து சுற்றிச் சுற்றி வணங்கிய கோயில் என்று கூறுவதில் என்ன கேடு? இயற்கை அன்னை இந்த நிலத்தின் ஒவ்வோர் அணுவையும் இன்பங்கொழிக்கவே அருள் சுரக்கவே முயல்கின்றாள். இவற்றை இவ்வாறு பாடுவதில் என்ன தடை? இவ்வாறு பாடக் கேட்ட மக்கள் தங்கள் கோயிலைப் பெரிதாகக் கட்டினர்; அதுவும் சமுதாய வாழ்வின் உயிர் நிலையாக ஒங்கிற்று. மக்கள் துன்பத்தை மறந்தனர்; புராணத்தில் இன்பங்கொண்டனர். நோய்ஒடியது; முயற்சி ஒங்கியது. புத்தியிர் பெற்று மக்கள் வாழத் தொடங்கினர். இல்லையேல் தூக்குப்போட்டுச் சாவ நின்றார் உயிரைக் கையில் பிடித்துக்கொண்டு இக்கதை களைக் கேட்டுக்கொண்டே இந்நாள் வரை வாழ்ந்து வந்து இருப்பரோ? இந்தப் புராணங்கள் செய்த தொண்டு பெருந் தொண்டன்றோ? இஃது உண்மையில்லையானால் இத்தகைய புராணங்கள் வளர்ந்த பெரும் புராணத்தை எவ்வாறு விளக்குவது?

பரஞ்சோதி முனிவர் என்பவர் முனிவர் என்பதற்கேற்பத் துறவியார் போலும். வேதாரணியத்திற் பிறந்து வேதாரணிய புராணமும் பாடியுள்ளார். திருவிளையாடற் போற்றிக் கவி வெண்பாவும் மதுரைப் பதிற்றுப் பத்தந்தாதியும் இவர் பாடியனவே. ஆயினும், திருவிளையாடற்புராணம் என்ற நூலாலேயே இவர் வாழ்கின்றார். இவர் காலம் திருமலை நாயக்கர் காலம் எனக் குறித்தோம். இவரது உண்மைச் சைவத் தமிழ் வடிவம் திருவிளையாடற்புராணத்தின் ஒவ்வொரு பாடலிலும் விளங்கக் காணலாம். இவருடைய சைவம் ஒட்டிப் பாடும் சைவம் அன்று. பின்னாளைய நிலைக்கு ஏற்ப வெட்டிப் பாடும் சைவமேயாம்.

கழுவேற்றிய படலத்தில் இந்தப் பின்னானைய நிலையினை நன்கு காணலாம். மண் மாசு படப்பூசும் வடிவுடையார் என்று பாடுவதில் ஒரு இன்பம் கொள்கிறார் இவர். இவ்வாறு எழுதுவதனைக் குற்றம் எனக்கொள்ளாது நற்றம் எனக் கொண்ட காலத்தே பாடியவரிடத்தே இந்த நாளில் இதனையன்றிக் குற்றம் எனக் காட்டுவதற்கு வேறொன்றும் இல்லை. காப்பியத்தில் ஈடுபட்டுப் படிப்பார்க்கு இதுவும் கதையொடு கதையாகக் கரைந்துருகி வெளிக்குத் தோன்றாது களிப்பூட்டக் காண்போம். இவ்வாறு பாடவேண்டும் என விரும்புவோர் இன்றும் இல்லையா? உலகம் பலவகை. எல்லோரையும் எல்லாக் காலமும் இன்பமூட்டுவது வள்ளுவருக்கன்றி மற்றையோருக்கு அரிது. சைவரல்லாதாரும் இதனை ஒரு தமிழ்க் கதை எனப் படித்து மகிழலாம். இந்தக் கதை யின்பத்தினைத் தந்த பரஞ்சோதியாரை அவர்களும் வாயார மனமார வாழ்த்தும் வகையில் தமிழ்ச்சுவை சொட்டச் சொட்டப் பாடியுள்ளார். தமிழ்ச் செய்யுளின் ஓசையின்பம் இந்த நூலிற் போல வேறெங்கும் கொடிமுந்திரிப் பழத்தின் எளிய இனிமை போல ஒழுகக் காணோம்.

300-ஆண்டுகளுக்கு முன்னர்த் தமிழரின் புத்துணர்ச்சிப் பெருக்கத்தின் வழியே தோன்றியது இந்நூல். இன்றும் ஒரு புத்துணர்ச்சி தமிழ்நாட்டில் பெருகி வருகிறது. திருப்பனந்தாள் இந்தத் தமிழ் வளர்ச்சியில் முனைந்து உழைப்பது வெளிப்படை. குமரகுருபரர் இட்ட வித்து அன்று பூத்துக் காய்த்துப் பழுத்துப் பயனளித்தது போல இன்றும் பூத்துக் காய்த்துப் பழுத்துப் பயனளிக்கின்றது. மீனாட்சியம்மைப் பிள்ளைத் தமிழ் பாடிய குமரகுருபரரது மடம் அந்த மீனாட்சியம்மையின் புராணமாம் திருவிளையாடற் புராணத்தினை அச்சிட்டு இன்று தருகிறது. பன்னிரு திருமுறைகளையும் அச்சிட்டு அனைவருக்கும் உதவிய திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீலக்ஷ்மி காகிவாசி அருள்நந்தித் தம்பிரான் கவாயிகள் அவர்கள் இந்தப் புராணத்தில் ஈடுபட்டு இதனையும் அச்சிட்டு அனைவரும் இந்தச் செந்தமிழ்ப் புராணச் சிவக்கடலில் செம்

மாந்து திளைக்குமாறு செய்ய முயல்கின்றார்கள். இதனை வாயார வாழ்த்தி இவர்களை வணங்கி இவர்கள் செயலையும் இவர்கள் முதற்றலைவராம் குமரகுருபர அடிகளையும், இந்த நூல் செய்த பரஞ்சோதியாரையும் எண்ணி எண்ணி நைந்து நைந்து நன்றி யறிவோடு உண்மை கூறி இன்புறுவ தல்லால் என் போன்றார் செய்யக்கூடிய தென்ன? வாழ்த்த வைத்த வாய்கொண்டு வாழ்த்துகிறோம்!

பனசை வாழ்க! அருள்நந்தி வாழ்க!

பரஞ்சோதி வாழ்க! திருவிளையாடல் வாழ்க.

தமிழின் பெருமை

—0—

கண்ணு தற்பெருங் கடவுளுங் கழகமோ டமர்ந்து
பண்ணு றத்தெரிந் தாய்ந்தவிப் பசுந்தமிழேனை
மண்ணி டைச்சில விலக்கண வரம்பிலா மொழிபோல்
எண்ணி டைப்படக் கிடந்ததா வெண்ணவும் படுமோ.

தொண்டர் நாதனைத் தூதிடை விடுத்தது முதலை
உண்ட பாலனை யழைத்தது மெலும்புபெண் ணுருவாக்
கண்ட தும்மறைக் கதவினைத் திறந்ததுங் கன்னித்
தண்ட மிழ்ச்சொலோ மறுபுலச் சொற்களோ சாற்றீர்.

—திருவிளையாடற்புராணம்.

உ
செந்திலாண்டவன் துணை
உள்ளுறை

1. மதுரைக் காண்டம்

—0—

படலம்	பக்கம்
காப்பு	1
வாழ்த்து	1
நூற்பயன்	1
கடவுள் வாழ்த்து	2
பாயிரம்	6
அவையடக்கம்	7
திருநாட்டுச் சிறப்பு	9
திருநகரச் சிறப்பு	20
திருக்கயிலாயச் சிறப்பு	40
புராண வரலாறு	42
தல விசேடம்	47
தீர்த்த விசேடம்	52
மூர்த்தி விசேடம்	59
பதிகம்	66
1. இந்திரன் பழி தீர்த்த படலம்	70
2. வெள்ளையாணைச் சாபந்தீர்த்த படலம்	87
3. திருநகரங் கண்ட படலம்	93
4. தடாதகைப் பிராட்டியார் திருவவதாரப் படலம்	102
5. திருமணப் படலம்	118
6. வெள்ளியம்பலத் திருக்கூத்தாடிய படலம்	157
7. குண்டோதரனுக்கு அன்னமிட்ட படலம்	168
8. அன்னக்குழியும் வைகையு மழைத்த படலம்	168
9. எமுகடலழைத்த படலம்	174
10. மலயத்துவசனையழைத்த படலம்	177
11. உக்கிரகுமாரபாண்டியன் திருவவதாரப் படலம்	184

படலம்	பக்கம்
12. உக்கிரபாண்டியனுக்கு வேல்வளைசெண்டு கொடுத்த படலம் ...	198
13. கடல் சுவற வேல்விட்ட படலம் ...	206
14. இந்திரன் முடிமேல் வளையெறிந்த படலம் ...	210
15. மேருவைச் செண்டாலடித்த படலம் ...	222
16. வேதத்துக்குப் பொருளருளிச் செய்த படலம் ...	231
17. மாணிக்கம் விற்ற படலம் ...	240
18. வருணன் விட்ட கடலை வற்றச் செய்த படலம் ...	250

2. கூடற் காண்டம்

—0—

19. நான்மாடக் கூடலான படலம் ...	263
20. எல்லாம் வல்ல சித்தரான படலம் ...	269
21. கல்லானைக்குக் கரும்பருத்திய படலம் ...	274
22. யானை யெய்த படலம் ...	280
23. விருத்த குமார பாலரான படலம் ...	289
24. கான் மாறியாடின படலம் ...	297
25. பழி யஞ்சின படலம் ...	304
26. மாபாதகந் தீர்த்த படலம் ...	313
27. அங்கம் வெட்டின படலம் ...	322
28. நாகமெய்த படலம் ...	328
29. மாயப் பசுவை வதைத்த படலம் ...	334
30. மெய்க் காட்டிட்ட படலம் ...	342
31. உலவாக் கிழி யருளிய படலம் ...	350
32. வளையல் விற்ற படலம் ...	355
33. அட்டமாசித்தி யுபதேசித்த படலம் ...	363
34. விடையிலச்சினை யிட்ட படலம் ...	369
35. தண்ணீர்ப்பந்தல் வைத்த படலம் ...	375
36. இரசவாதஞ் செய்த படலம் ...	383
37. சோழனை மடுவில் வீட்டிய படலம் ...	390
38. உலவாக் கோட்டை யருளிய படலம் ...	395
39. மாமனாக வந்து வழக்குரைத்த படலம் ...	399
40. வரகுணனுக்குச் சிவலோகங் காட்டிய படலம் ...	407

படலம்	பக்கம்
41. விறகு விற்ப்பு படலம் ...	422
42. திருமுகங் கொடுத்த படலம் ...	437
43. பலகையிட்ட படலம் ...	444
44. இசைவாது வென்ற படலம் ...	449
45. பன்றிக் குட்டிக்கு முலை கொடுத்த படலம் ...	458
46. பன்றிக் குட்டிகளை மந்திரிகளாக்கிய படலம் ...	470
47. கரிக்குருவிக் குபதேசஞ் செய்த படலம் ...	474
48. நாரைக்கு முத்தி கொடுத்த படலம் ...	479

3. திருவாலவாய்க் காண்டம்

—0—

49. திருவாலவாயான படலம் ...	485
50. சுந்தரப் பேரம்பெய்த படலம் ...	491
51. சங்கப்பலகை கொடுத்த படலம் ...	500
52. தருமிக்குப் பொற்கிழி யளித்த படலம் ...	508
53. கிரணக் கரையேற்றிய படலம் ...	530
54. கிரனுக்கு இலக்கண முபதேசித்த படலம் ...	536
55. சங்கத்தார் கலகந் தீர்த்த படலம் ...	542
56. இடைக்காடன் பிணக்குத் தீர்த்த படலம் ...	545
57. வலை வீசின படலம் ...	553
58. வாதலூரடிகளுக்கு உபதேசித்த படலம் ...	586
59. நரி பரியாக்கிய படலம் ...	585
60. பரி நரியாக்கிய படலம் ...	611
61. மண் சுமந்த படலம் ...	625
62. பாண்டியன் சுரந்தீர்த்த படலம் ...	648
63. சமணரைக் கழுவேற்றிய படலம் ...	662
64. வன்னியுந் கிணறும் இலிங்கமு மழைத்த படலம் ...	678
அருச்சுனைப் படலம் ...	690

திருவிளையாடற் போற்றிக் கலிவெண்பா ...	703
திருவாலவாய்த் தேவாரம் ...	708
பாட்டு முதற் குறிப்பகராதி ...	722

பாஞ்சோதி முனிவர்

திருவிளையாடற் புராணத்திற்கு

¹பலபட்டடைச் சொக்கநாதப்புலவர்

இயற்றிய

²சிறப்புப்பாயிரம்

ஆசிரியர் விருத்தம்

வரஞ்சோதி நான்மழையால் வருமுத்த
 நகைபங்கன் வழங்கப் பெற்றோன்
 பாஞ்சோதி மாமுனிவன் பகர்ந்ததிரு
 விளையாடற் பாடல் கூடற்
 புரஞ்சோதி யரநின்ற புனிதரைப்போற்
 றடையின்றிப் புகுஞ்சோ மாதிக்
 தரஞ்சோதி தாழமுனி தமிழ்முனிதென்
 முனியெனச்சொல் தகைமைத் தாமே. 1

அருட்கடவுள் வணக்கம்பா யிரத்தொடவை யடக்கம்
 ஆனதிரு நாடுநக ரங்கயிலைச் சிறப்புத்
 தெருட்பெருகு புராணவழி தலந்தீர்த்த மூர்த்தி
 திருவிளையாடற்றொகையவ் விளையாட்டின் வகையோடு
 இருட்கெடருச் சனையீறு யாப்பின்விரி மூவாயி
 ரத்துமுந்நூற் றறுபடிகே ழின்மதுரைப்புராணம்
 பொருட்சுவைசொற் சுவைபெருகப் பாஞ்சோதி முனிவன்
 புவிதழைந்து கதியேறப் பொற்புறச்செய்தனனே. 2

1. இவர் மரபினர் பலபட்டடைக் கணக்கு என்னும் ஒரு வகை உத்தியோகம் பார்த்து வந்தவர்கள் ; அதனால், பலபட்டடைச் சொக்கநாதப்புலவர் எனப்பெயர் பெற்றார் என்பர். இப்புலவர் இராமநாதபுரம் விஜய ரகுநாத சேதுபதி (இ. பி. 1711-1725) என்பவரால் ஆதரிக்கப்பெற்றவர். இவர் பாடிய இச் சிறப்புப்பாயிரத்தைக் கொண்டு, பாஞ்சோதி முனிவர் திருவிளையாடற் புராணம் 3367-பாடல்கள் எனத் தெரிகின்றது ; ஆனால் தற்போது 3363-பாடல்களே உள்ளன.

2. இச்சிறப்புப்பாயிரப் பாடல்கள் இரண்டும் பழைய ஏட்டுப் பிரதியினின்று கிடைக்கப்பெற்றவை.

உ
செந்திலாண்டவன் துணை
திருச்சிற்றம்பலம்

திருவிளையாடற் புராணம்

1. மதுரைக்காண்டம்

காப்பு

சத்தி யாய்ச்சிவ மாகித் தனிப்பர
முத்தி யான முதலைத் துதிசெயச்
சத்தி யாகிய சொற்பொரு ணல்குவ
சித்தி யானைதன் செய்யபொற் பாதமே.

1

வாழ்த்து

மல்குக வேத வேள்வி வழங்குக சுரந்து வானம்
பல்குக வளங்க ளெங்கும் பரவுக வறங்க ளின்பம்
நல்குக வுயிர்கட் கெல்லா நான்மறைச் சைவ மோங்கிப்
புல்குக வுலக மெல்லாம் புரவலன் செங்கோல் வாழ்க.

2

நூற்பயன்

திங்களணி திருவால வாயெம் மண்ணல் திருவிளையாட் டிவை
யன்பு செய்து கேட்போர், சங்கரிதி பதுமரிதிச் செல்வ மோங்கித்
தகைமைதரு மகப்பெறுவர் பகையை வெல்வர், மங்கலநன்
மணம்பெறுவர் பிணிவந் தெய்தார் வாழ்நாளு நனிபெறுவர்
வானு டெய்திப், புங்கவரா யங்குள்ள போக மூழ்கிப் புண்ணிய
ராய்ச் சிவனடிக்கீழ் நண்ணி வாழ்வார்.

3

1. சொற்பொருள் - சொல்லையும் பொருளையும்.
2. மல்குக - நிரம்புக. புல்குக - நிகுபெறுக.
3. தகைமை - பண்பு. நண்ணி - இரண்டறக் கலந்து.

கடவுள் வாழ்த்து

சிவம்

வென்றுளே புலன்க னைந்தார் மெய்யுண ருள்ளந் தோறுஞ்
சென்றுளே யமுத மூற்றுந் திருவருள் போற்றி யேற்றுக்
குன்றுளே யிருந்து காட்சி கொடுத்தருள் கோலம் போற்றி
மன்றுளே மாறி யாடு மறைச்சிலம் படிகள் போற்றி. 4

சத்தி

சுரும்புமுரல் கடிமலர்ப்பூங் குழல்போற்றி யுத்தரியத்
தொடித்தோள் போற்றி, சுரும்புருவச் சிலைபோற்றி கவுணியர்க்
குப் பால்சுரந்த கலசம் போற்றி, இரும்புமனங் குழைத்தென்னை
யெடுத்தாண்ட வங்கயற்க ணெம்பி ராட்டி, அரும்புமிள நகை
போற்றி யாரணநூ புரஞ்சிலம்பு மடிகள் போற்றி. 5

பாசிவம்

பூவண்ணம் பூவின் மணம்போல ¹மெய்ப்போத விற்பம்
ஆவண்ண மெய்கொண் டவன்றன்வலி யானை தாங்கி
மூவண்ண நன்சந் நிதிமுத்தொழில் செய்ய வாளா
மேவண்ண லன்னான் வினையாட்டின் வினையை வெல்வாம். 6

பாசத்தி

அண்டங்க ளெல்லா மணுவாக வணுக்க ளெல்லாம்
அண்டங்க ளாகப் பெரிதாய்ச்சிறி தாயி னானும்
அண்டங்க ளுள்ளும் புறம்புங்கரி யாயி னானும்
அண்டங்க ளீன்று டுணையென்ப ரறிந்த நல்லோர். 7

4. போற்றி - பாதுகாத்தருள்க; வணக்கம். ஏற்றுக் குன்று -
வெள்ளிமலை போன்ற இடபம்.

5. கவுணியர் - திருஞானசம்பந்தர். அங்கயற்கண் - மீனாட்சி.
தூபுரம் - சிலம்புகள்.

6. போதம் - அறிவு. மூவண்ணல் - அயன், அரி, அரன் என்னும்
மூவர். வாளா - அசைவின்றி.

7. புறம்பும் - புறத்தும். கரி - சான்று.

பா-ம்-1. மெய்ப்போத விற்பம்.

சொக்கநாதர்

பூவி னாயகன் பூமக னாயகன்
காவி னாயக னாதிக் கடவுளர்க்
காவி நாயக னங்கயற் கண்ணிமா
தேவி நாயகன் சேவடி யேத்துவாம்.

8

அங்கயற்கணம்மை

பங்கயற்க ணரியபரம் பரனுருவே தனக்குரிய¹ படிவமாகி,
இங்கயற்க ணக²னுலக மெண்ணிறந்த சராசரங்க ளீன்றுந்
தாழாக், கொங்கயற்கண் மலர்க்கூந்தற் குமரிபாண் டியன்மகள்
போற் கோலங் கொண்ட, அங்கயற்க ணம்மையிரு பாதப்போ
தெப்போது மகத்துள் வைப்பாம்.

9

சபாபதி

உண்மையறி வானந்த வுருவாகி யெவ்வியிர்க்கு முயிராய்
நீரின், தண்மையனல் வெம்மையெனத் தணையகலா திருந்துசரீ
சரங்க ளீன்ற, பெண்மையுரு வாகியதன் னானந்தக்கொடிமகிழ்ச்சி
பெருக யார்க்கும், அண்மையதா யம்பலத்து ளாடியருள் பேரொ
ளியை யகத்துள் வைப்பாம்.

10

சோமசுந்தரக் கடவுள்

சடைமறைத்துக் கதிர்மகுடந் தரித்துநறுங் கொன்றை
யந்தார் தணந்து வேப்பந், தொடைமுடித்து விடநாகக் கல்ன்
கற்றி மாணிக்கச் சுடர்ப்பூ ணேந்தி, விடைநிறுத்திக் கயலெடுத்து
வழுதிமரு மகனாகி மீன நோக்கின், மடவரலை மணந்துலக முழு
தாண்ட சுந்தரனை வ்ணக்கஞ் செய்வாம்.

11

தடாதகைப் பிராட்டியார்

செழியர்பிரான் திருமகளாய்க் கலையின்று முடிபுனைந்து
செங்கோலோச்சி, முழுதுலகுஞ் சயங்கொண்டு திறைகொண்டு

8. கரவின் நாயகன் - இத்திரன். மாதேவி - உமை.

9. அண் - அணுகுதற்கு. அல் - கள் - இருள்போலுந் தேன்
திறைந்த.

10. தன்னுனந்தக்கொடி - சிவகாமசுந்தரி.

11. தணந்து - நீக்கி. மடவரல் - தடாதகைப்பிராட்டியார்.

பா-ம்-1. படிவமாகி. 2. உலகத் தெண்ணிறந்த.

நந்திகண முனைப்போர் சாய்த்துத், தொழுகணவற் கணிமணமா
லிகைகுட்டித் தன்மகுடம் சூட்டிச் செல்வர், தழைவுறுதன்
னரசளித்த பெண்ணரசி யடிக்கமலந் தலைமேல் வைப்பாம். 12

வெள்ளியம்பலவாணர்

பொருமாறிற் கிளர்தடந்தோ ளொருமாறன் மனங்கிடந்த
புழுக்க மாற, வருமாறிற் கண்ணருவி மாறாது களிப்படைய
மண்ணும் விண்ணும், உருமாறிப் பவக்கடல்வீழ்ந் தூசலெனத்
தடுமாறி யுழலு மாக்கள், கருமாறிக் கதியடையக் கான்மாறி
நடித்தவரைக் கருத்துள் வைப்பாம். 13

தட்சிணாமூர்த்தி

கல்லாலின் புடையமர்ந்து நான்மறையா றங்கமுதற் கற்ற
கேள்வி, வல்லார்க ணல்வருக்கும் வாக்கிறந்த பூரணமாய் மறைக்
கப் பாலாய், எல்லாமா யல்லதுமா யிருந்ததனை யிருந்தபடி
யிருந்து காட்டிச், சொல்லாமற் சொன்னவரை நினையாமல்
நினைந்துபவத் தொடக்கை வெல்வாம். 14

சித்தி விநாயகர்

உள்ளமெனுங் கூடத்தி லூக்கமெனுந் தறிநிறுவி யுறுதி
யாகத், தள்ளரிய வன்பென்னுந் தொடர்பூட்டி யிடைப்படுத்தித்
தறுகட் பாசக், கள்ளவினைப் பசுபோதக் கவளமிடக் களித்துண்டு
கருனை யென்னும், வெள்ளமதம் பொழிசித்தி வேழத்தை நினைந்
துவரு வினைக டிர்ப்பாம். 15

முருகக்கடவுள்

கறங்குதிரைக் கருங்கடலுந் காரவுணப் பெருங்கடலுங்
கலங்கக் கார்வர், துறங்குசிகைப் பொருப்புஞ்சு ரூப்பொருப்பும்

12. செழியர் பிரான் - மலையத்துவச பாண்டியன், மாலிகை - மாகை.

13. புழுக்கம் - துன்பம், பவக்கடல் - பிறவிக்கடல்

14. ஆறங்கம் - சிட்சை, வியாகரணம், நிருத்தம், சுற்பம், சந்தம், சோதிடம் என்ற ஆறு. நால்வர் - சனகர், சனந்தரர், சனாதரர், சனக்குமாரர் என்ற நால்வர். சொல்லாமற் சொன்னவர் - குறிப்பானுணர்த்தியவர்; தட்சிணாமூர்த்தி. நினையாமல் நினைந்து - உலகை நோக்காமல் சிவத்தையே நினைந்து

15. கூடம் - யானை கட்டுமிடம். தொடர் - சங்கிலி. வருவினை - ஆகாமியம்.

பிளப்பமறை யுணர்ந்தோ ராற்றும், அறங்குலவு மகத்தழலு
மவுணமட வார்வயிற்றி னழலு முள, மறங்குலவு வேலெடுத்த
குமரவேள் சேவடிகள் வணக்கஞ் செய்வாம். 16

நாமகள்

பழுதகன்ற நால்வகைச்சொன் மலரெடுத்துப் பத்திபடப்
பரப்பித் திக்கு, முழுதகன்று மணந்துசுவை யொழுகியணி பெற
முக்கண் மூர்த்தி தாளில், தொழுதகன்ற வன்பெனுநார் தொடுத்
தலங்கல் குட்டவரிச் சுரும்புந் தேனுங், கொழுதகன்ற வெண்
டோட்டு முண்டகத்தா ளடிமுடிமேற் கொண்டு வாழ்வாம். 17

திருநந்திதேவர்

வந்திறை யடியிற் றுமும் வானவர் மகுட கோடி
பந்தியின் மணிகள் சிந்த வேத்திரப் படையாற் றுக்கி
அந்தியும் பகலுந் தொண்ட ரலகிடுங் குப்பை யாக்கும்
நந்தியெம் பெருமான் பாத நகைமலர் முடிமேல் வைப்பாம். 18

திருஞானசம்பந்தர்

கடியவிழ் கடுக்கை வேணித் தாதைபோற் கனற்கண் மீனக்
கொடியனை வேவ நோக்கிக் குறையிரந் தனையான் கற்பிற்
பிடியன நடையாள் வேண்டப் பின்னுயி ரளித்துக் காத்த
முடியணி மாடக் காழி முனிவனை வணக்கஞ் செய்வாம். 19

திருநாவுக்கரசர்

அறப்பெருஞ் செல்வி பாகத் தண்ணலஞ் செழுத்தா ¹லஞ்சா
மறப்பெருஞ் செய்கை மாற வஞ்சக ரிட்ட நீல
நிறப்பெருங் கடலும் யார்க்கு நீந்துதற் கரிய வேழு
பிறப்பெனுங் கடலு நீத்த பிரானடி வணக்கஞ் செய்வாம். 20

16. கறங்கு - ஒளிக்கின்ற. பொருப்பு - கிரவுஞ்சமலை. சூர் -
சூரபன்மா. மகம் - வேள்வி.

17. நால்வகைச் சொல் - பெயர், வினை, இடை, உரி என்பன.
தேன் - பெண் வண்டு. முண்டகம் - தாமரை.

18. பந்தி - வரிசை. வேத்திரப் படை - பிரம்பாகிய படை.

19. கடுக்கை - கொன்றை. மீனக்கொடியன் - கூன்பாண்டியன்.

20 அஞ்சா - அஞ்சாத. வஞ்சகர் - சமணர்.

பா-ம்-1. அஞ்ச.

சுந்தார்

அரவக லல்கு லார்பா லாசைநீத் தவர்க்கே வீடு
தருவமென் றளவில் வேதஞ் சாற்றிய தலைவன் றன்னைப்
பரவைதன் புலவி தீர்ப்பான் கழுதுகண் படுக்கும் பானாள்
இரவினிற் றாது கொண்டோ னிணையடி முடிமேல் வைப்பாம். 21

மாணிக்கவாசகர்

எழுதரு மறைக டேரு விறைவனை யெல்லிற் கங்குற்
பொழுதறு காலத் தென்றும் பூசனை விடாது செய்து
தொழுதகை ¹தலைமீ தேறத் துளம்புகண் ணீருண் மூழ்கி
அழுதடி யடைந்த வன்ப னடியவர்க் கடிமை செய்வாம். 22

சண்டேசுரரும் - மற்றை அடியார்களும்

தந்தைதா னொடும்பிறவித் தாளெறிந்து நிருத்தரிரு தானைச்
சேர்ந்த, மைந்தர்தாள் வேதநெறி சைவநெறி பத்திரெறி
²வழாது வாய்மெய், சிந்தைதான ரனடிக்கே செலுத்தினராய்ச்
சிவாநுபவச் செல்வ ராகிப், பந்தமாந் தொடக்கறுத்த திருத்
தொண்டர் தாள்பரவிப் பணிதல் செய்வாம். 23

பாயிரம்

முதனால்

அண்ணல்பாற் றெளிந்த நந்தி யடிகள்பாற் சனற்கு மாரன்
உண்ணிறை யன்பி னாய்ந்து வியாதனுக் குணர்த்த வந்தப்
புண்ணிய முனிவன் குதற் கோதிய புராண மூவா
றெண்ணிய விவற்றுட் காந்தத் தீசசங் கிதையின் மாதோ. 24

21. புலவி - ஊடல். கழுது - பேய். பானாள் இரவு - நள்ளிரவு.

22. எல்லில் - பகற் பொழுதில்; இல் : சாரியை. அறு காலம் -
விடியல், உச்சி, எற்பாடு, மாலை, யாமம். வைகறை என்ற அறுவகைப்
பொழுது. எல்லிற் கங்குற்பொழுதறு காலம் - சகல கேவலங்கள்
அற்ற நிம்மல துரியாதீதம் எனினுமாம். பூசனை - ஞானபூசை.

23. பிறவித்தாள் - பிறவி வேர். மைந்தர் - சண்டேசுரர்.

24. காந்தம் - காந்த புராணம்.

பாய்-1. தலைமே லேறத். 2. வளர்ந்து.

நூல் செய்தற்குக் காரணம்

அறைந்திடப் பட்ட தாகு மாலவாய்ப் புகழ்மை யந்தச்
 சிறந்திடும் வடநூ றன்னைத் தென்சொலாற் செய்தி யென்றிங்
 குறைந்திடும் பெரியோர் கூறக் கடைப்பிடித் துறுதி யிந்தப்
 பிறந்திடும் பிறப்பி லெய்தப் பெறுதுமென் றுள்ளந் தேரு. 25

நூல் செய்த முறை

திருநகர் தீர்த்த மூர்த்திச் சிறப்புமூன் றந்த மூர்த்தி. அருள்
 விளை யாட லெட்டெட் டருச்சனை வீனையொன் றுக, வரன்முறை
 யறுபத் தெட்டா மற்றவை படலமாக, விரிமுறை விருத்தச்
 செய்யுள் வகைமையால் விளம்ப லுற்றேன். 26

அவையடக்கம்



நாயகன் கவிக்குங் குற்ற நாட்டிய கழக மாந்தர்
 மேயவத் தலத்தி னோர்க்கென் ¹வெள்ளறி வுரையிற் குற்றம்
 ஆயுமா றரிதன் றேனு நீர்பிரித் தன்ன முண்ணுந்
 தூயதீம் பால்போற் கொள்க சுந்தரன் சரிதந் தன்னை. 27

கவைக்²கொ முந்தழ னாச்சுவை கண்டலு னிமையோர்
 சுவைக்க வின்னமிழ் தாயின துளக்கமில் சான்றோர்
 அவைக்க ளம்புகுந் தினியவா யாலவா யுடையார்
 செவிக்க ளம்புகுந் தேறுவ சிறியனென் பனுவல். 28

பாய வாரியுண் டுவர்கெடுத் துலகெலாம் பருகத்
 தூய வாக்கிய காரெனச் சொற்பொரு டெளிந்தோர்

25. புகழ்மை = பெருமை. உறுதி = பிறவிப்பயன்

26. எட்டெட்டு = அறுபத்துநான்கு. வரன்முறை = முறைப்படி.

27. கழக மாந்தர் = கடைச்சங்கப் புலவர். வெள்ளறிவு = மந்த அறிவு.

28. கவை = பிளவுபட்ட. துளக்கம் இல் = ஐயம், திரிபு முதலியன இல்லாத.

29. வாரி = கடல் நீர். துகள் = குற்றம்,

பா-ம்-1. வெள்ளறிவுரை சொற்குற்றம். 2. கொழுந் தெழுநாச்.

ஆய கேள்வியர் துகளறுத் தாலவா யுடைய
நாய னுர்க்கினி தாக்குப நலமிலேன் புன்சொல்.

29

அல்லை யீதல்லை யீதென மறைகளு மன்மைச்
சொல்லி னாற்றுதித் தினைக்குமிச் சுந்தர னாடற்
கெல்லை யாகுமோ வென்னுரை யென்செய்கோ விதனைச்
சொல்லு வேனெனு மாசையென் சொல்வழி கேளா.

30

அரங்கேற்றிடமும் ஆக்கியோன் பெயரும்

அறுகாற்பீ டத்துயர்மா லாழிகடைந் தமுதையரங் கேற்று
மாபோல், அறுகாற்பே டிசைபாடுங் கூடன்மான் மியத்தையருந்
தமிழாற் பாடி, அறுகாற்பீ டுயர்முடியார் சொக்கேசர் சந்நிதியி
¹லமரர் குழும், அறுகாற்பீ டத்திருந்து பரஞ்சோதி முனிவனரங்
கேற்றினுனே.

31

ஆகச் செய்யுள்—31

30. அன்மைச் சொல் - எதிர்மறைச்சொல்.

31. அறுகால் பீடம் - ஆதிசேடனாகிய பீடம்; மதுரை ஆயைத்
துள்ள ஓர் இடம். அறுகால் பீடு, (அறுகு+ஆல்) ஆல் : அசை
அறுகு - அறுகம்புல். அமரர் - புவனர்.

பா-ம்-1. அமரர் குழ.

திருநாட்டுச் சிறப்பு

- 5 -

- கறைநி றுத்திய கந்தர சுந்தரக் கடவுள்
உறைநி றுத்திய வாளினாற் பகையிரு ளொதுக்கி
மறைநி றுத்திய வழியினால் வழுதியாய்ச் செங்கோன்
முறைநி றுத்திய பாண்டிநாட் டணியது மொழிவாம். 1
- தெய்வ நாயக னீறணி மேனிபோற் சென்று
பெளவ மேய்ந்துமை மேனிபோற் பசந்து பல்லுயிர்க்கும்
எவ்வ மாற்றுவான் சுரந்திடு மின்னரு ளென்னக்
கௌவை நீர்சுரந் தெழுந்தன கணைகுரல் மேகம். 2
- இடித்து வாய்திறந் தொல்லென வெல்லொளி மழுங்கத்
தடித்து வாள்புடை விதிர்த்துநின் றிந்திர சாபம்
பிடித்து நீளம்பு கோடைமேற் பெய்துவெம் பெரும்போர்
முடித்து நாமென வருதல்போல் மொய்த்தன கொண்மூ. 3
- முனித னீள்வரை யுச்சிமேன் முழங்கிவா னிவந்து
தனித நீர்மழை பொழிவன தடஞ்சிலை யிராமன்
கனித னீர்மையா லாலவாய்க் கண்ணுதன் முடிமேற்
புனித நீர்த்திரு மஞ்சன மாட்டுவான் போலும். 4
- சுந்த ரன்றிரு முடிமிசைத் தூயநீ ராட்டும்
இந்தி ரன்றனை யொத்தகா ரெழிலிதென் மலைமேல்
வந்து பெய்வவத் தனிமுதன் மௌலிமேல் வலாரி
சிந்து கின்றகைப் போதெனப் பன்மணி தெறிப்ப. 5
- உடுத்த தெண்கடன் மேகலை யுடையபார் மகடன்
இடத்து தித்தபல் லுயிர்க்கெலா மிரங்கித்தன் கொங்கைத்

1. கறை = விடம். கந்தரம் = கழுத்து
2. பெளவம் = கடல். எவ்வம் = துன்பம். கௌவை = ஒலி.
3. எல் = சூரியன். தடித்து = மின்னி. அம்பு = நீர் ; பாணம் = கொண்மூ = மேகம்.
4. முனி = அகத்தியர். தனிதம் = முழக்கம் ; மேகம்
5. எழினி = மேகம். வலாரி = இத்திரன்.

தடத்து நின்றிழி பாலெனத் தடவரை முகடு
தொடுத்து வீழ்வன விழுமெனத் தூங்குவெள் ளருவி. 6

கருநிற மேக மென்னுங் கச்சணி சிகரக் கொங்கை
அருவியாந் தீம்பால் சோர வகன்சனை யென்னுங் கொப்பூழ்ப்
பொருவில்வே யென்னு மென்றோட் பொதியமாஞ் சைலப் பாவை
பெருகுதண் பொருநை யென்னும் பெண்மகப் பெற்றா ளன்றே. 7

கல்லெனக் கரைந்து வீழுங் கடும்புனற் குழவி கானத்.
தொல்லெனத் தவழ்ந்து தீம்பா லுண்டொரீஇத் திண்டோண்
மள்ளர், செல்லெனத் தெழிக்கும் பம்பைத் தீங்குரல் செவிவாய்த்
தேக்கி, மெல்லெனக் காவிற் போகிப் பணைதொறுந் விளையாட்
டெய்தி. 8

அரம்பைமென் குறங்கா மாவி னவிர்தளிர் நிறமாத் தெங்கின்
குரும்பை¹வெம் முலையா வஞ்சிக் கொடியிறு நுசப்பாக் கூந்தல்
சுரும்பவிழ் குழலாக் கஞ்சஞ் சுடர்மதி முகமாக் கொண்டு
நிரம்பிரீள் கைதை வேலி நெய்தல்கூழ் காவில் வைகி. 9

பன்மலர் மாலை வேய்ந்து பானுரைப் போர்வை போர்த்துத்
தென்மலைத் தேய்ந்த சாந்த மான்மதச் சேறு பூசிப்
பொன்மணி யாரந் தாங்கிப் பொருநையாங் கன்னி முந்ரீர்த்
தன்மகிழ் கிழவ னாகந் தழீஇக்கொடு கலந்த தன்றே. 10

வல்லைதா யிருபால் வைகுஞ் சிவாலய மருங்கு மீண்டி
முல்லையா ணைந்துந் தேனுந் திரைக்கையான் முகந்து வீசி
நல்லமான் மதஞ்சாந் தப்பி நறுவிரை மலர்தூய் நீத்தஞ்
செல்லலாற் பூசைத் தொண்டின் செயல்வினை மாக்கள் போலும்.

6 மேகலை - ஆடை. தூங்கு - ஒழுகுகின்ற

7 சைலம் - மலை. பொருநை - தாமிரபரணி.

8, செல் - மேகம். கால் - கால்வாய். பணை - வயல்; மகளிர்
விளையாட்டிடம்.

9. அரம்பை - வாழை. குறங்கு - தொடை. கைதை - நாயை
நெய்தல் - கடலும் கடல் சார்ந்த இடமும்.

10 மான் மதம் - சுத்தூரி. முந்தீர் - கடல். ஆகம் - மார்பு.

11. முல்லை - காடும் காடு சார்ந்த இடமும். ஆனைந்து - பால்,
தயிர், நெய், கோமயம், கோசலம் என்ற ஐந்து; பஞ்சகவ்லியம்.

பா-ம்-1. மென்முலையா. -

அரும்பவி முனங்க வாளி யலைதர வாகம் பொன்போர்த்
 திரங்கிவா லன்ன மேந்தி யிருகையுஞ் சங்கஞ் சிந்தி
 மருங்குக்கும் காஞ்சி தள்ளி வரம்பிற வொழுகும் வாரி
 பரம்பரற் கையம் பெய்யும் பார்ப்பன மகளிர் போலும். 12

வரைபடு மணியும் பொன்னும் வைரமும் குழையும் பூட்டி
 அரைபடு மகிலுஞ் சாந்து மப்பியின் னமுத மூட்டிக்
 கரைபடு மருதமென்னுங் கன்னியைப் பருவ நோக்கித்
 திரைபடு பொருரை நீத்தஞ் செவிலிபோல் வளர்க்கு மாதோ. 13

மறைமுதற் கலைக ளெல்லா மணிமிடற் றவனே யெங்கும்
 நிறைபர மென்றும் பூதி சாதன நெறிவீ டென்றும்
 அறைகுவ தறிந்துந் தேரு ரறிவெனக் கலங்கி யந்த
 முறையின்வி டுணர்ந்தோர் போலத் தெளிந்தது மூரி வெள்ளம். 14

மறைவழி கிளைத்த வெண்ணெண் கலைகள்போல் வருநீர் வெள்ளந்
 துறைவழி யொழுகும் பல்கால் சோலைதண் பழனஞ் செய்தேன்
 உறைவழி யோடையெங்கு மோடிமன் றுடையார்க் கன்பர்
 நிறைவழி யாத வுள்ளத் தன்புபோ னிரம்பிற் றன்றே. 15

இழிந்த மாந்தர்கைப் பொருள்களு மிகபரத் தாசை
 கழிந்த யோகியர் கைப்படிற் றாயவாய்க் களங்கம்
 ஒழிந்த வாறுபோ லுவரியுண் டுவர்கெடுத் தெழிலி
 பொழிந்த நீரமு தாயின ¹ புவிக்கும்வா னவர்க்கும். 16

ஈறி லாதவ ளொருத்தியே யைந்தொழி லியற்ற
 வேறு வேறுபேர் பெற்றறென வேலைநீ ரொன்றே

12 காஞ்சி - காஞ்சி மரம்; எழுகோவை மணி. பார்ப்பன
 மகளிர் - தாருகாவனத்து முனி பத்தினிகள்.

13. குழை - குண்டலம்; தளிர். மருதம் - வயலும் வயல் சார்ந்த
 இடமும். அமுதம் - நீர்; பால். செவிலி - வளர்க்கும் தாய்

14. பூதிசாதன நெறி - சைவ சமயம். பூதி - விபூதி. சாதனம் -
 உருத்திராக்கம், பஞ்சாக்கரம் என்பன. மூரி - பெரிய

15. பழனம் - வயல். உறை - துளி.

16. இகம் - இவ்வுகை இன்பம். பரம் - சொர்க்க இன்பம். உவரி -
 கடல்.

பா-ம்-1. வானகர்க்கும்.

ஆறு கால்குளங் கூவல்குண் டகழ்கிடங் கெனப்பேர்
மாறி யீறில்வான் பயிரெலாம் வளர்ப்பது மாதோ. 17

களமர்கள் பொன்னேர் பூட்டித் தாயர்வாய்க் கணிந்த பாடற்
குளமகிழ் சிறுரி னேறு மொருத்தலு முவகை தூங்க
வளமலி மருதம் பாடி மனவலி கடந்தோர் வென்ற
அளமரு பொறிபோ லேவ லாற்றவாள் வினையின் மூண்டார். 18

பலநிற மணிகோத் தென்னப் பன்னிற வேறு பூட்டி
அலமுக விரும்பு தேய வாள்வினைக் கருங்கான் மள்ளர்
நிலமக ஞடலங் கீண்ட சால்வழி நிமிர்ந்த சோரிச்
சலமென நிவந்த செங்கேழ்த் தழன்மணி யிமைக்கு மன்றோ. 19

ஊறுசெய் படைவாய் தேய வுமுநரு நீர்கால் யாத்துச்
சேருசெய் குநருந் தெய்வந் தொழுதுதிஞ் செந்நெல் வீசி
நாறுசெய் குநரும் பேர்த்து நடவுசெய் குநருந் தெவ்வின்
மாறுசெய் களைகட் டோம்பி வளம்படுக் குநரு மானார். 20

பழிபடு ¹நறவந் தன்னைக் கடைசியர் பருகிச் செவ்வாய்
மொழிதடு மாற வேர்வை முகத்தெழ முறுவ றோன்ற
விழிசிவந் துழலக் கூந்தன் மென்றுகில் சோர வுள்ளக்
கழிபெருங் களிப்பு நல்கிக் ²கலந்தவ ரொத்த தன்றே. 21

பட்பகை யாகுந் தீஞ்சொற் கடைசியர் பவளச் செவ்வாய்க்
குட்பகை யாம்ப லென்று மொண்ணுங் குவளை நீலங்
கட்பகை யாகு மென்றுங் கமல³நன் முகத்துக் கென்றுந்
திட்பகை யாகுமென்றுஞ் செறுதல்போற் களைதல் செய்வார். 22

17. வேறு வேறு பேர் - பஞ்ச சத்தி; பராசத்தி, ஆதிசத்தி, இச்சாசத்தி, ஞானசத்தி, கிரியாசத்தி. கூவல் - கிணறு.

18. களமர்கள் - உழவர்கள். பொன்னேர் - தலை ஏர். ஒருத்தல் - எருமைக்கடா. அளமரு - அலமரு - சுழலுகின்ற.

19. அலம் - கலப்பை. சால் - உழுபடைச்சால். சோரி - இரத்தம். தழல் மணி - மாணிக்கம்.

20. நாறு - நாற்று. தெவ் - பகைவர். மாறு - பகை.

21. நறவம் - கள், தேன்.

22. பட்பகை - பண்ணுக்குப் பகை. செறுத்தல் - அழித்தல்.

பா-ம்-1. நறவந்தானே. 2. கலந்தவ ரொத்தார். 3. மென் முகத்துக்.

கடைசியர் முகமுங் காலுங் கைகளுங் கமல மென்னார்
படைவீழி குவளையென்னார் பவளவாய் குமுத மென்னார்
அடையவுங் களைந்தார் மள்ளர் பகைஞரா யடுத்த வெல்லை
உடையவ னுனை யாற்ற லொறுப்பவர்க் குறவுண் டாமோ. 23

புரையற வுணர்ந்தோர் நூலின் பொருளினுள் ளடங்கி யந்நூல்
வரையறை கருத்து மான வளர்கருப் புறம்பு தோன்றிக்
கரையமை கல்வி சாலாக் கவிஞர்போ லிறுமாந் தந்நூல்
உரையென விரிந்து கற்பின் மகளிர்போ லொசிந்த தன்றே. 24

அன்புறு பத்தி வித்தி யார்வநீர் பாய்ச்சந் தொண்டர்க்
கின்புரு வான வீச னின்னருள் வினையு மாபோல்
வன்புறு கருங்கான் மள்ளர் வைகலுஞ் செவ்வி நோக்கி
நன்புல முயன்று காக்க விளைந்தன நறுந்தண் சாலி. 25

அகனில வேறு பாட்டி னியல்செவ்வி யறிந்து மள்ளர்
தகவினை முயற்சி செய்யக் காமநூல் சாற்று நான்கு
வகைநலார் பண்பு செவ்வி யறிந்துசேர் மைந்தர்க் கின்பம்
மிகவினை போகம் போன்று விளைந்தன பைங்கூ டெல்லாம். 26

கொடும்பிறை வடிவிற் செய்த கூனிரும் பங்கை வாங்கி
முடங்குகால் வரிவண் டார்ப்ப முள்ளரைக் கமல நீலம்
அடங்கவெண் சாலி செந்நெல் வேறுவே றறிந்தீ டாக்கி
நெடுங்களத் தம்பொற் குன்ற நிரையெனப் பெரும்போர் செய்தார். 27

கற்றவை களைந்து தூற்றிக் கூப்பியூர்க் காணித் தெய்வம்
அற்றவர்க் கற்ற வாறீந் தளவைகண் டாறி லொன்று
கொற்றவர் கடமைகொள்ளப் பண்டியிற் கொடுபோய்த் தென்னு
டுற்றவர் சுற்றந் தெய்வம் விருந்தினர்க் கூட்டி யுண்பார். 28

23. படை - வேற்படை. அடையவும் - முழுமையும்.

24. புரை - குற்றம். மான : உவமவுருபு. சாலா - நிறையாத.

25. வித்தி - விதைத்து. செவ்வி - பருவம். சாலி - நெற்பயிர்.

26. நில வேறுபாடு - செவ்வல், கரிசல் முதலிய நில வேறுபாடு
கள். நான்கு வகை நலார் - பதுமினி, சித்தினி, சங்கினி, அத்தினி
என்னும் நால்வகைப் பெண்கள். பைங்கூழ் - பயிர்

27. அங்கை - அகங்கை. அரை - நாளம். ஈடு - கற்றை.

28. ஊர்க்காணித் தெய்வம் - கிராம தேவதைகள். பண்டி -
வண்டி. தென்னுடுற்றவர் - பிதிரர். விருந்தினர் - புதுமையாக
வந்தவர்.

பா-ம்-1. அளவைகொண்டு.

சாறடு கட்டி யெள்ளுச் சாமைகொள் ளிறுங்கு தோரை
ஆறிடு மதமால் யானைப் பழுக்குலை யவரை ஏனல்
வேறுபல் பயறே டின்ன புன்னில விளைவு மற்றும்
ஏறெடு பண்டி யேற்றி யிருநிலங் கிழிய வுய்ப்பார். 29

துற்வின ரீச னேசத் தொண்டினர் பசிக்கு நல்லூண்
டிறவினைப் பிணிக்குத் தீர்க்கு மருந்துடற் பணிப்புக் காடை
உறைவிடம் பிறிது நல்கி யவரவ ரொழுகிச் செய்யும்
அறவினை யிடுக்க ணீக்கி யருங்கதி யுய்க்க வல்லார். 30

நிச்சலு மீச னன்பர் நெறிப்படிற் சிறுர்மேல் வைத்த
பொச்சமி லன்பு மன்னர் புதல்வரைக் கண்டா லன்ன
அச்சமுங் கொண்டு கூசி யடிபணிந் தினிய கூறி
இச்சையா ரொழுகி யுள்ளக் குறிப்பறிந் தேவல் செய்வார். 31

நறைபடு கனிதேன் பெய்த பாலொடு நறுநெய் வெள்ளம்
நிறைபடு செம்பொன் வண்ணப் புழுக்கலா னிமிர்ந்த சோறு
குறைவற வுண்டு வேண்டும் பொருள்களுங் கொண்மி னென்ன
மறைமுத லடியார் தம்மை வழிமறித் தருத்து வார்கள். 32

பின்னெவ னுரைப்ப தந்தப் பெருந்தமிழ் நாடாங் கன்னி
தன்னிடை யூர்க ளென்னு மவயவந் தாங்கச் செய்த
பொன்னியற் கலனே கோயின் மடமறப் புறநீர்ச் சாலை
இன்னமு தருத்து சாலை யெனவுருத் திரிந்த தம்மா. 33

திணைமயக்கம்

இன்ற டம்புனல் வேலிகுழிந்நில வரைப்பிற்
குன்ற முல்லைதண் பணைநெய்தல் குலத்திணை நான்கும்

29. இருங்கு - சோளம். தோரை - மலை நெல். யானைப்
பழுக்குலை - யானையின் விலாவெலும்புபோலும் குலைகளையுடைய.
ஏனல் - திணை.

30. பணிப்பு - உடல் நடுக்கம்

31. நிச்சலும் - நித்தலும்; நாடோறும். பொச்சம் - பொய்.

32. செம்பொன் வண்ணப் புழுக்கல் - ப்ருப்புச் சோறு. வழி
மறித்து - வழிபுறுத்தி.

33. பின் எவன் - வேறு யாது. அறப்புறம் - அறத்திற்கு விட்ட
இதையினி நிலம்.

மன்ற வுள்ளமற் றவைநிற்க மயங்கிய மரபின்
ஒன்றோ டொன்றுபோய் மயங்கிய திணைவகை யுரைப்பாம். 34

கொல்லை யானிரை மேய்ப்பவர் கோழிணர்க் குருந்தின்
ஒல்லை தா⁴யதிற் படர்கறிக் கருந்துண ருகுப்ப
முல்லை சோறெனத் தேன்விராய் முத்திழை சிற்றில்
எல்லை யாயமோ டாடுப வெயின்சிறு மகளிர். 35

கன்றோ டுங்களி வண்டுவாய் நக்கவீர்ங் கரும்பு
மென்று பொன்சொரி வேங்கைவா யுறங்குவ மேதி
குன்றி ளந்தினை மேய்ந்துபூங் கொழுநிழன் மருதஞ்
சென்று றங்குவ சேவக மெனமுறச் செவிமா. 36

எற்று தெண்டிரை யெறிவளை யெயிற்றிய ரிழைத்த
சிற்றில் வாய்நுழைந் தமிழ்ப்பவச் சிறுமியர் வெகுண்டு
பற்றி லாரெனச் சிதறிய மனவணி பரதர்
முற்றி லாமுலைச் சிறுமியர் முத்தொடுங் கோப்ப. 37

முல்லை வண்டுபோய் முல்லையாழ் முளரிவாய் மருதம்
வல்ல வண்டினைப் பயிற்றிப்பின் பயில்வன மருதங்
கொல்லை யான்மடி யெறிந்திளங் குளவியென் றிரங்கி
ஒல்லை யூற்றுபால் வெள்ளத்து ளுகள்வன வாளை. 38

கரும்பொற் கோட்டினம் புன்னைவாய்க் கள்ளுண்டு காளைச்
சுரும்பு செவ்வழிப் பாண்செயக் கொன்றை பொன்சொரிவ
அருந்த டங்கடல் வளையெடுத்த தாழியான் கையில்
இருந்த சங்கென விறைகொளப் புவைமே லெறிவ. 39

34. - குன்றம் - குறிஞ்சி; மலையும் மலை சார்ந்த இடமும். குலத் திணை - சிறந்த திணைகள். மயங்கிய - ஒன்றோடொன்று கலந்த. வகை - பேதம்

35. கொல்லை - முல்லை நிலம். கறி - மிளகு எயின் - வேட்டி

36. மேதி - எருமைகள். சேவகம் - யானை துயிலிடம். முறச் செவிமா - யானை.

37. மன்வு - அக்குமணி.

38. முளரி - தாமரை. மருதம் - மருதப்பன். குழவி - ஆண் கன்று.

39. கரும் - பொன் - இரும்பு. ஆழியான் - திருமால். பூவை - காயாஞ் செடி.

கழிந்த தெங்கினெண் பழம்பரீஇ முட்பலாக் கனிகின்
டழிந்த தேனுவர்க் கேணிபாய்ந் தகற்றுவ வுவரை
வழிந்த தேன்மடற் கேதகை மலர்நிழல் குருகென்
ரெழிந்த தாமரைப் போதுபுக் கொளிப்பன கெண்டை. 40

ஆறு குழ்கழிப் புலால்பொரு தசைந்துகூன் கைதை
சோறு கால்வன வரம்பல்வாய் திறப்பன துணிந்து
கூறு வாரெனக் குவளைகண் காட்டிடக் கூடித்
தூறு வாரெனச் சிரித்தலர் தூற்றுவ முல்லை. 41

துள்ளு சேல்விழி நுளைச்சியர் சுறவொடு மருந்தக்
கள்ளு மாறவுங் கூனலங் காய்தினை யவரை
கொள்ளு மாறவுங் கிழங்குதேன் கொழுஞ்சுவைக் கன்னல்
எள்ளு மாறவு மளப்பன விடைக்கிடை முத்தம். 42

அவமி கும்புலப் பகைகடந் துயிர்க்கெலா மன்பாம்
நலமி குங்குடை நிழற்றிமெய்ச் செய்யகோ னடாத்திச்
சிவமி கும்பர ஞானமெய்த் திருவொடும் பொலிந்து
தவமி ருந்தர சாள்வது தண்டமிழ்ப் பொதியம். 43

வான யாறுதோய்ந் துயரிய மலயமே முக்கண்
ஞான நாயக னம்மலை போர்த்தகார் நால்வாய்
யானை யீருரி யம்மழை யசும்பதன் புண்ணீர்
கூனல் வான்சிலை குருதிதோய் கோடுபோன் றன்றே. 44

சுனைய கன்கரைச் சூழல்வாய்ச் சுரும்புகுழ் கிடப்ப
நனைய விழ்ந்தசெங் கார்தண்மே னாகிள வேங்கைச்

40. பரீஇ - பரித்தலால். கேதகை - தாழை. குருகு - கொக்கு.

41. சோறு - மகரந்தம். தூறுவார் - நகைத்துத் தூற்றுவார்.
அலர் - புட்பம்; பழி.

42. கூனலங்காய் - புளியங்காய். கன்னல் - சுரும்பு.

43. அவம் - கேடு. புலம் - சுவை, ஒளி, ஊறு, ஓசை, நாற்றம்
என்ற ஐம்புலன். நவம் - புதுமை. சிவமிகும் பர ஞானம் - சிவ ஞானம்.
மெய்த்திரு - அழியாச் செல்வம். தவம் - தவன் அகத்தியர்.

44. நால் வாய் - தொங்குகின்ற வாய். உரி - தோல். அசும்பு -
நீர்த்துளி. கூனல் வான் சிலை - இந்திர வில்.

45. சூழல் - இடம். நனை - அரும்பு. நாகு இளம் - மிக இளமை.
வி - பூக்கள்.

சினைய விழ்ந்தவீ கிடப்பபொன் றேய்கலத் தெண்ணீர்
அனைய பொன்சுடு நெருப்பொடு கரியிருந் தனைய.

45

குண்டு நீர்ப்படு குவளைவாய்க் கொழுஞ்சினை மரவம்
வண்டு கூப்பிடச் செம்மறாய்ப் புதுமது வார்ப்ப
அண்டர் வாய்ப்பட மறைவழி பொரிசொரிந் தானெய்.
மொண்டு வாக்கிமுத் தீவினை முடிப்பவ ரனைய.

46

அகிலு மாரமுந் தழன்மடுத் தகழ்ந்தெறிந் தழல்கால்
துகிரு மாரமுந் தொட்டெறிந் தைவனந் தூவிப்
புகரின் மால்கரி மருப்பினால் வேலிகள் போக்கி
இகலில் வான்பயி ரோம்புவ வெயினர்தஞ் சேறார்.

47

அண்ட வாணருக் கின்னமு தருத்துவோர் வேள்விக்
குண்ட வாரழற் கொழும்புகை கோலுமக் குன்றிற்
புண்ட வாதவே லிறவுளர் புனத்தொரி மடுப்ப
உண்ட காரகிற் றாமமு மொக்கவே மயங்கும்.

48

கருவி வான்சொரி மணிகளுங் கழைசொரி மணியும்
அருவி கான்றபன் மணிகளு மகன்றலை நாகத்
திரவி கான்றசெம் மணிகளும் புனங்கவ ரினமான்
குருவி வீழ்ந்திடக் கொடிச்சியர் கோத்தெறி கவண்கல்.

49

மாய வன்வடி வாயது வையமா லுந்திச்
சேய பங்கய மாயது தென்னனா டலர்மேற்
போய மென்பொகுட் டாயது பொதியமப் பொகுட்டின்
மேய நான்முகன் அகத்தியன் முத்தமிழ் வேதம்.

50

ஏக மாகிய மேருவும் பொதியமே யிரும்பொன்
ஆகு மேருவைச் சூழ்ந்தசாம் பூநத யாரும்

46. மரவம் - குங்கும மரம். செம்மல் - பழம்பூ. முத்தீ - ஆகவ
நீயம், தக்கினுக்கினி, காருக பத்தியம்.

47. துகிர் - பவளம். ஆரம் - முத்து. ஐவனம் - மலை நெல்;
புகர் - குற்றம் சேறார் - குறிஞ்சி நிலத்துர்,

48. கோலும் - குழும். இறவுளர் - குறவுர்.

49. கருவிவான் - இடி, மின்னல் முதலிய தொகுதிகளுடன் கூடிய
மேகம் கழை - மூங்கில் கான்ற - ஒதுக்கிய; உமிழப்பட்ட.

50. சேய - சிவந்த. பொகுட்டு - மொட்டு. முத்தமிழ் - இயல்
இசை, நாடகம்.

நாக ராடுதண் பொருளையே நாவலா றுடுத்த
போக பூமியும் பொருளுக்கும் பூமியே போலும். 51

சிறந்த தண்டமி ழாலவாய் சிவனுல காணற்
புறந்த யங்கிய நகரெலாம் புரந்தரன் பிரமன்
மறந்த யங்கிய நேமியோ னுதிய வாணோர்
அறந்த யங்கிய வுலகுரு வானதே யாகும். 52

வளைந்த நுண்ணிடை மடந்தையர் வனமுலை மெழுகிக்
களைந்த குங்குமக் கலவையுங் காசறைச் சாந்தும்
அளைந்த தெண்டிரைப் பொருளையோ வந்ததி ஞாங்கர்
விளைந்த செந்நெலும் கன்னலும் வீசமவ் வாசம். 53

பொதியி லேவிளை கின்றன சந்தனம் பொதியின்
நதியி லேவிளை கின்றன முத்தமந் நதிக்கும்
பதியி லேவிளை கின்றன தருமமப் பதியோர்
மதியி லேவிளை கின்றன மறைமுதற் பத்தி. 54

கடுக்க விற்பெறு கண்டனுந் தென்றிசை நோக்கி
அடுக்க வந்துவந் தாடுவா னுடவி னிளைப்பு
விடுக்க வாரமென் காறிரு முகத்திடை வீசி
மடுக்க வுந்தமிழ் திருச்செவி மாந்தவு மன்றோ. 55

விடையு கைத்தவன் பாணினிக் கிலக்கண மேனாள்
வடமொ ழிக்குரைத் தாங்கியன் மலயமா முனிக்குத்
திடமு றுத்தியம் மொழிக்கெதி ராக்கிய தென்சொன்
மடம கட்கரங் கென்பது வழுதிநா டன்றோ. 56

51. சாம்பூதம் - வெண்ணாவல். நாகர் - தேவர். போக பூமி -
தல்விளைப் பேறு அனுபவிக்கும் பூமி; உத்தர குரு.

52. ஆலவாய் - மதுரை. புரந்தரன் - இந்திரன். நேமியோன் -
சக்கரப்படைவையுடைய திருமால்.

53. வனம் - அழகு. காசறை - கத்தூரி. ஞாங்கர் - பக்கம்.

54. பொதியின் நதி - தாமிரபரணி.

55. கவின - அழகு. ஆரம் - சந்தனச் சேலை. மென்கால் -
தென்றல்.

56. பாணினி - ஒரு முனிவன்; மலைய மாமுனி - அகத்தியன்.
அரங்கு - நடன சாலை.

கண்ணு தற்பெருங் கடவுளுங் கழகமோ டமர்ந்து
பண்ணு றத்தெரிந் தாய்ந்தவிப் பசுந்தமி மேனை
மண்ணி டைச்சில விலக்கண வரம்பிலா மொழிபோல்
1 எண்ணி டைப்படக் கிடந்ததா வெண்ணவும் படுமோ.

57

தொண்டர் நாதனைத் தூதிடை விடுத்தது முதலை
உண்ட பாலனை யழைத்தது மெலும்புபெண் னுருவாக்
கண்ட தும்மறைக் கதவினைத் திறந்ததுங் கன்னித்
தண்ட மிழ்ச்சொலோ மறுபுலச் சொற்களோ சாற்றீர்.

58

வெம்மை யால்வினை வல்கினும் வேந்தர்கோல் கோடிச்
செம்மை மாறினும் வறுமைநோய் சிதைப்பினுஞ் சிவன்பாற்.
பொய்ம்மை மாறிய பத்தியும் 2 பொலிவுங்குன் றுவாய்த்
தம்மை மாறியும் புரிவது தருமமந் நாடு.

59

உலகம் யாவையு மீன்றவ னும்பரு னாய்ந்த
திலக நாயகி பரஞ்சுடர் சேயென மூன்று
தலைவ ரான்முறை செய்தநா டிஃதன்றிச் சலதி
சுலவு பாரினுண் டாகுமோ துறக்கத்து மஃதே.

60

ஆகச் செய்யுள்—91

—

57. பசுமை - இங்குக் குளிர்ச்சி; இனிமை.

58. கன்னி - அழியாத. மறு புலம் - எண்ய நாடு.

59. அஃகினும் - குன்றினுளும். பொலிவு - சிவவேடப் பொலிவு.

60. உம்பர் - இங்குப் பெண் பன்மை. திலகநாயகி - உமா
தேவியார். சலதி சுலவு - கடனாற் சூழப்பட்ட.

பா-ம்—1. எண்ணிடப்பட, 2. பொலிவு.

திருநகர் சிறப்பு

- 4 -

மங்க லம்புனை பாண்டிநா டாகிய மகட்டுச்
சங்க லம்புகை தோளினை தடமுலை யாதி
அங்க மாம்புறந் தழுவிய நகரெலா மனைய
நங்கை மாமுக மாகிய நகர்வளம் பகர்வாம். 1

கொங்கை யேபரங் குன்றமுங் கொடுங்குன் றுங் கொப்பூழ்
அங்க மேதிருச் சுழியலவ் வயிறுகுற் றுலஞ்
செங்கை யேடக மேனியே பூவணந் திரடோள்
பொங்கர் வேய்வனந் திருமுக மதுரையாம் புரமே. 2

வடுவின் மாநில மடந்தைமார் பிடைக்கிடந் திமைக்கப்
படுவி லாரமே பாண்டிநா டாரமேற் பக்கத்
திடுவின் மாமணி யதன்புற நகரெலா மிவற்றுள்
நடுவி னாயக மாமணி மதுரைமா நகரம். 3

திரும கட்கொரு தாமரைக் கூடமே திருமான்
மரும கட்டுவெண் டாமரை மாடமே ஞானந்
தரும கட்கியோ கத்தனிப் பீடமே தரையாம்
பெரும கட்கணி திலகமே யானதிப் பேரூர். 4

திக்கும் வானமும் புதையிரு டின்றுவெண் சோதி
கக்கு மாளிகை நிவப்புறு காட்சியந் நகருள்
மிக்க வாலிதழ்த் தாமரை வெண்மக ளிருக்கை
ஒக்கு மல்லது புகழ்மக ளிருக்கையு மொக்கும். 5

1. மங்கலம் சகல நலன்கள். அலம்பு - ஒலிக்கின்ற.

2. கொடுங் குன்று - பிரான்மலை. ஏடகம் - ஒரு தலை. பொங்கர் - சோலை. வேய் வனம் திருநெல்வேலி

3. வில் ஆரம் - ஒளி பொருந்திய பதக்கம்.

4. கூடம் - கோயில். ஞானத் தருமகள் - ஞானமயமாகத் தன்னால் தரப்பட்ட மகள்; உமாதேவி.

5. புகழ் மகள் - புகழ் மாது; புகழை வெண்ணிறமாகக் கூறுதல் மரபு

புடைநகர்

நெற்க ரும்பெனக் கரும்பெலா நெடுங்கழு கென்ன
வர்க்க வாங்கழு கொலிகலித் தெங்கென வளர்ந்த
பொற்க வின்குலைத் தெங்குகார்ப் பந்தரைப் பொறுத்து
நிற்க நாட்டிய காலென நிவந்ததன் பணையே. 6

சிவந்த வாய்க்கருங் கயற்குணள் வலாரியைச் சேறிக்
கவர்ந்த வான்றருக் குலங்களே கடிமணம் வீசி
உவந்து வேறுபல் பலங்களும் வேண்டினர்க் குதவி
நிவந்த காட்சியே போன்றது நிழன்மலர்ச் சோலை. 7

ஒல்லொ லிக்கதிர்ச் சாலிகள் புறந்தழீஇ யோங்க
மெல்லி லைப்பசங் கொடியினால் வீக்குறு புகம்
அல்லெ னுங்களத் தண்ணற னணிவிழாத் தருப்பைப்
புல்லொ டும்பினிப் புண்டபொற் கொடிமரம் போலும். 8

சீத வேரியுண் டளிமுரல் காமலமேற் செருந்தி
போத வேரியு மலர்களுஞ் சொரிவன புத்தேள்
வேத வேதியர் செங்கரம் விரித்துவாய் மனுக்கள்
ஓத வேமழு முதகழு முதவுவா ரணைய. 9

விரைசெய் பங்கயச் சேக்கைமேற் ¹பெடையொடு மேவி
அரச வன்னநன் மணஞ்செய வம்புயப் பொய்கை
திரைவ னைக்கையா னுண்டுளி செறிந்தபா சடையாம்
மரக தக்கலத் தரளநீ ராஞ்சனம் வளைப்ப. 10

இரும்பி னன்னதோள் வினைஞரார்த் தெறிந்துவாய் மடுக்குங்
கரும்பு தின்றிடி யேற்றொலி கரட்டியின் சாறு

6 வர்க்கம் - வரிசை. ஒலி - தழைத்த. கலி - ஒலியையுடைய.

7. வான் தருக் குலங்கள் - சந்தனம், அரிச் சந்தனம், மந்தாரம், பாரிலாதம், கற்பகம் என்னும் பஞ்ச நருக்கள்.

8. மெல்லிலை - வெற்றிலை. புகம் - பாக்கு மரம். களம் - கழுத்து.

9. வேரி - தேன். செருந்தி - ஒரு மரம். புத்தேன் - தெய்வத் தன்மையையுடைய. மனுக்கள் - மந்திரங்கள். ஏமம் - பொன், உதகம் - நீர்.

10 சேக்கை - படுக்கை. பாசடை - பசிய இலை தரள நீராஞ் சனம் - முத்தாலாத்தி.

பா ம் - 1, பெடையொடும் விரவி.

சுரும்பு குழ்கிடந் தரற்றிடச் சொரிந்துவெஞ் சினத்தி
அரும்பு கட்களி ரெடுத்தன வாலையெந் திரங்கள்.

11

பள்ள ¹நீர்க்குடைந் தஞ்சிறைப் பாசிபோர்த் தெழுந்த
வெள்ளை யன்னத்தைக் ²காரன மெனப்பெடை விழ்ந்த
உள்ள மீட்டல மரச்சிற குதறியுள் ளப்பு
கொள்ள வாசையிற் றழீஇக்கொடு குடம்பைசென் றணையும். 12

இரவி யாழியொன் றுடையதே ரீர்த்தெழு மிமையாப்
புரவி நாமியிற் தயில்வன பொங்கர்வாய்த் தளிர்கள்
³கரவி லார்மகத் தெழுபுகை கற்பக நாட்டிற்
பரவி வாட்டுவ பனியெனப் பங்கயப் பொய்கை.

13

இடைநகர்

பிறங்கு மாலவா யகத்துளெம் பிரானரு ளால்வந்
தறங்கொ டர்த்தமா யெழுகட லமர்ந்தவா நோக்கிக்
கறங்கு தெண்டிரைப் பெரும்புறக் கடலும்வந் திவ்வுர்ப்
புறங்கி டந்ததே போன்றது புரிசைகுழ் கிடங்கு.

14

எறியும் வாணையு மடிக்கடி யெழுந்துடல் பரப்பிப்
பறியு மாமையும் வானொடு கேடகம் பற்றிச்
செறியு நாண்மல ரகழியுஞ் சேண்டொடு புரிசைப்
பொறியு மே⁴யொன்றி யுடன்றுபோர் ⁵புரிவன போலும். 15

கண்ணி லாதவெங் கூற்றெனக் கராங்கிடந் தலைப்ப
மண்ணி னாரெவ ரேனுமிம் மடுவிடை விழ்ந்தோர்
தெண்ணி லாமதி மிலைந்தவர்க் கொப்பெனச் சிலரை
எண்ணி னாரிரு ணரகநீத் தேறினு மேளுர்.

16

11. இரும்பின் அன்ன தோள் வினைஞர் - யானைப் பாகர் ; ஏவல்-
செய்வோர். வாய் - யானையின் வாய் ; ஆகையின் வாய்.

12. காரணம் - காகம். குடம்பை - கூடு.

13. ஆழி - உருளை. மகம் - வேள்வி.

14. எழு கடல் - உப்பு, பால், தயிர், நெய், கருப்பஞ் சாறு, கன்-
தன்னீர் என்ற ஏழு கடல். புரிசை - மதில்.

15. பறியும் - தவறும். சேண் - ஆகாயம்

16. கண் - தாட்சணியம். கராம் - முதலை.

பா ம்—1 நீர்க்குடைந். 2. காரண்டம். 3 கரவினா. 4. யன்றி-
5. புரிவது.

குமிழ் லர்ந்தசெந் தாமரைக் கொடிமுகிழ் கோங்கின்
உமிழ்த ரும்பர ஞானமுண் டுமிழ்ந்தவாய் வேதத்
தமிழ் றிந்துவை திகமுடன் சைவமு நிறுத்தும்
அமிழ்த வெண்டிரை வைகையு மொருபுறத் தகழாம். 17

பிள்ளை யும்பெடை யன்னமுஞ் சேவலும் பிரியாக்
கள்ள முண்டகச் செவ்வியாற் கண்டவர் கண்ணும்
உள்ள முந்திரும் பாவகை சிறைப்படுத் தோங்கும்
புள்ள லம்புதண் கிடங்கிது புரிசையைப் புகல்வாம். 18

மாக முந்திய கடிமதின் மதுரைநா யகர்கைந்
நாக மென்பதே தேற்றமந் நகர்மதில் விழுங்கி
மேக நின்றசை கின்றதவ் வெஞ்சினப் பணிதன்
ஆக மொன்றுதோ லுரிபட நெளிவதே யாகும். 19

புரங்க டந்தபொற் குன்றுகோ புரமெனச் சுருதிச்
சிரங்க டந்தவர் தென்னரா யிருந்தனர் திருந்தார்
உரங்க டந்திட வேண்டினு முதவிசெய் தவரால்
வரங்க டந்திடப் பெறவெதிர் நிற்பது மானும். 20

சண்ட பானுவுந் திங்களுந் தடைபடத் திசையும்
அண்ட கோளமும் பரந்துநீண் டகன்றகோ புரங்கள்
விண்ட வாயிலால் வழங்குவ விடவரா வங்காந்
துண்ட போல்பவு முமிழ்வன போல்பவு முழலா. 21

மகர வேலையென் றியாண்போன் மழையருந் ¹தகழிச்
சிகர மாலைகு ழம்மதி றிரைக்கரந் துழாவி
அகழ வோங்குநீர் வைகையா லல்லது வேற்றுப்
பகைவர் சேனையாற் பொரப்படும் பாலதோ வன்றே. 22

17. குமிழ் - குமிழம்பு .

18. கள்ள - தேனையுடைய. முண்டகம் - தாமரை. தன்கிடங்கு - திரை.

19. உந்திய - ஊடுருவிச் சென்ற. பணி - பாம்பு.

20. புரம் - திரிபுரம். திருந்தார் - பகைவர்.

21. சண்ட பானு - விரைத்து செல்லும் சூரியன். விண்ட - திறந்த.

22. சிகரமாலை - ஞாயினாகிய அகல வரிசை.

பா-ம்-1 அகழி சிகர மாலை.

எல்லை தேர்வழித் தடைசெயு மிம்மதிற் புறஞ்கும்ந்
தொல்லை மேவலர் வளைந்துழி யுடன்றுபோ ராற்றி
வெல்ல மள்ளரும் வேண்டுமோ பொறிகளே வெல்ல
வல்ல வம்மதிற் பொறிசெயு மறஞ்சிறி துரைப்பாம்.

28

மதிற் பொறிகள்

மழுக்கள் வீசவன நஞ்சு பூசமுனை வாள்கள் வீசவன முத்
தலைக், கழுக்கள் வீசவன குந்த நேயியோரி கால வீசவன கால
னோர், எழுக்கள் வீசவன கப்ப ணங்கள்விட மென்ன வீசவன
வன்னெடுங், கொழுக்கள் வீசவன கற்க வண்கயிறு கோத்து
வீசவன வார்த்தரோ.

24

நஞ்சு பில்குதுளை வானெ யிற்றரவு நானியிர்த் தெறியு மலை
யரா, வெஞ்சி னங்கொண்முழை வாய்தி றந்துபொரு வாரை வீக்
கிட விழுங்குமால், குஞ்சு ரங்கொடிய முசலம் வீசியெதிர் குறுகு
வார்தலைகள் சிதறுமால், அஞ்சு வெம்பொறி விசைப்பி னுங்கடுகி
யடுபு லிப்பொறி யமுக்குமால்.

25

எள்ளி யேறுநரை யிலுளி மார்பிற வெறிந்து குண்டகழி
யிடைவிழத், தள்ளி மீளுமுருள் கல்லி குப்புமுனை தந்து வீசியுடல்
சிந்துமாற், கொள்ளி வாயலகை வாய்தி றந்துகனல் கொப்பு
ளிப்பவுடல் குப்புறத், துள்ளி யாடுவன கைகள் கொட்டுவன
தோள்பு டைப்பாசில கூளியே.

26

துவக்கு சங்கிலி யெறிந்தி முக்குமரி தொடர்பி டித்தகை
யறுக்கவிட், டுவக்கு மொன்னலர்க டலைக னைத்திருகி யுடனெ
ருக்குமர நிலைகளாற், கவைக்கொ முந்தழல் கொளுத்தி வீச
மெதிர் கல்லு ருட்டியடு மொல்லெனக், குவைக்க டுங்கன்மழை
பெய்யு மட்டமணல் கொட்டு மேவலர்கள் கிட்டவே.

27

23. எல்லை தேர் வழி சூரியனது தேர் செல்லும் வழி; அளவு
செய்யப் புகுந்த வழி. பொறி - யந்திரம்

24. கழு - குலப்படை எழு - வளை தடி. கப்பணம் - இரும்பால்
யாண நெருஞ்சிமுள் வடிவாகச் செய்யப்பட்டதொரு படைக்கணம்.

25. பில்கு - சிந்துகின்ற. முசலம் - உலக்கை.

26. இவுளி - குதிரை. தந்து - அரிகயிறு. அலகை - பேய்,
கூளி - பேய்.

27. துவக்கு - கட்டுகின்ற. அரிதொடர் - அரி சங்கிலி. தலை
களைத் திருகியுடன் நெருக்கும் மரம் - ஐயனித்துலாம்.

உருக்கி யீயமழை பெய்யு மாலய வுருக்கு வட்டுருகு செம்
பினீர், பெருக்கி வீசும்விடு படையெ லாமெதிர் பிடித்து விட்டவர்
தமைத்தெறச், செருக்கி வீசுநடை கற்ற மாடமொடு சென்று
சென்றுதுடி முரசொடும், பெருக்கி மீளுநடை வைய மேனடவி
யெய்யும் வாளிமழை பெய்யுமால். 28

வெறிகொ னைம்பொறியை வெல்லினும் பொருது வெல்லு
தற்கரிய காலனை, முறிய வெல்லினும் வெலற்கருங் கொடிய
முரணவா யமர ரரணைலாம், அறிவி னுணிறுவு கம்மி யன்செயவு
மரியவா யவனர் புரியுமிப், பொறிகள் செய்யும்வினை யின்ன
பொன்னணி புரத்து வீதிக ளுரைத்துமால். 29

அகநகர்

கழையுந் தாமமுஞ் சுண்ணமு மணிநிழற் கலனுங்
குழையுந் தூபமுந் தீபமுங் கும்பமுந் தாங்கித்
தழையுங் காதலர் வரவுபார்த் தன்பகந் ததும்பி
விழையுங் கற்பினு ரொத்தன விழாவரு விதி. 30

ஆல நின்றமா மணிமிடற் றண்ணலா னந்தக்
கோல நின்றசேவடிநிழல் குறுகினுர் குணம்போல்
வேலை நின்றெழு மதியெதிர் வெண்ணிலாத் தெண்ணீர்
கால நின்றன சந்திர காந்தமா ளிகையோ. 31

குன்ற நேர்பளிக் குபரிகை நிரைதொறுங் குழுமி
நின்ற பல்சரா சரமும்ந் நீழல்வாய் வெள்ளி
மன்ற கம்பொலிந் தாடிய மலரடி நிழல்புக்
கொன்றி யொன்றறக் கலந்தபல் லுயிர்நிலை யானைய. 32

கறித்த ருந்துபுற் குவைகழீஇக் காற்றொடர் பரியத்
தெறித்த கன்றயன் மரகதச் சித்திரத் தெற்றி

28 நடை கற்ற மாடம் - வேண்டுமிடங்களுட்குத் தானே செல்லு
மாடம், நடை வையம் - தானே ஓடும் தேர்.

29 முரணவாய் - வலிமையுடையனவாய். கம்மியன் - தேன
தச்சன். யவனர் - சிற்பர்; கிரேக்கர்.

30. கழை - கரும்பு. குழை - மாந்தளிர்.

31. ஆலம் - விஷம் காந்தம் - காந்தக் கல்.

32 சராசரம் - அசையும் பொருளும் அசையாய் பொருளும்.
சர + அசரம் = சராசரம்.

எறித்த பைங்கதிர்க் கொழுந்தையு மெட்டிநா வளைத்துப்
பறித்து மென்றுவா யசைப்பன பசலையான் கன்று.

83

சிறுகு கண்ணவாய்க் காற்றெறி செவியவாய்ப் பாசம்
இறுகு காலவாய்க் கோட்டுமா னினம்வழங் காறும்
குறுகு நண்மருங் கிறுத்தெழு கோட்டுமா னினம்போம்
மறுகும் வண்டுக்குழந் திறைகொள மான்மத நாறும்.

84

மாட மாலையு மேடையு மாளிகை நிரையும்
ஆட ரங்கமு மன்றிவே ளன்னவர் முடியும்
ஏட விழ்ந்ததா ரகலமு மினைத்தடந் தோளுஞ்
குடு மாதரார் சிறடிப் பஞ்சதோய் சுவடு.

85

மருமச் செம்புன லாறிட மாறடு கோட்டுப்
பருமச் செங்கண்மால் யாணையின் பனைக்கையு மறைநூல்
அருமைச் செம்பொரு ளாய்ந்தவர்க் கரும்பொரு ளீவோர்
தருமச் செங்கையு மொழுகுவ தானந் ராறு.

86

பரிய மாமணி பத்தியிற் பதித்திருட் படலம்
பொரிய வில்லிடக் குயிற்றிய பொன்னர மியமுந்
தெரிய மாமுர சொலிகெழு செம்பொனா டரங்கும்
அரிய மின்பயோ தரஞ்சுமந் தாடுவ கொடிகள்.

87

வலம்ப டும்புயத் தாடவர் மார்பமேற் புலவிக்
கலம்ப டர்ந்தபூண் முலையினார் காலெடுத் தோச்சச்
சிலம்ப லம்பிசை மழுங்கமுன் னெழுவவர் தேந்தார்ப்
புலம்பு வண்டுநொந் தரற்றிய பொங்குபே ரொலியே.

88

தைய லார்மதி முகங்களுந் தடங்களுங் குழைய
மைய ளாவிய விழிகளு மாடமுங் கொடிய

33. கறித்து - கடித்து, காற்றெடர் - காலிற் கட்டிய கயிறு.
தெற்றி - தின்னை, பசலை - இளமை,

34. பாசம் - கட்டு; சங்கிலி, கோட்டுமான் - யாணை, மான்
மதம் - பெரிய மதம்; கத்துரி.

36. மருமம் - மார்பு, செம்புனல் - இரத்தம், பருமம் - கவசம்.

37. அரமியம் - நிராமுற்றம், மின் - மின்னல்; இடை, பயோ
தரம் - மேகம்; கொங்கை, கொடிகள் - கொடிகள்; பெண்கள்.

38. வலம் - வெற்றி, புலவி - ஊடல்.

கையு நாண்மலர்ப் பொதும்பருங் கறங்கிசை வண்ட
நெய்ய வோதியும் வீதியு நீளற நெறிய.

39

மலருந் திங்கடோய் மாடமுஞ் செய்வன மணங்கள்
அலருந் தண்டுறை யுங்குடைந் தாடுவ தும்பி
சுலவுஞ் சோலையு மாதருந் தூற்றுவ வலர்கள்
குலவும் பொய்கையு மனைகளுங் குறைபடா வன்னம்.

40

ஊடி னாரெறி கலன்களு மம்மனை யுடன்பர்
தாடி னார்பரி யாரமு மடியினுற் சிற்றில்
சாடி னாரொடு வெகுண்டுகண் டதும்பு¹முத் துறைப்ப
வாடி னார்பரி நித்தில மாலையுங் குப்பை.

41

ஐய வென்னுரை ²வரம்பின வாகுமோ வடியர்
உய்ய மாமணி வரிவளை விறகுவிற் றுழன்றோன்
பொய்யில் வேதமுஞ் சுமந்திடப் பொருதகன் றரற்றுஞ்
செய்ய தாண்மலர் சுமந்திடத் தவஞ்செய்த தெருக்கள்.

42

தோரண நிரைமென் காஞ்சி குழ்நிலை நெடுந்தே ரல்குற்
பூரண கும்பக் கொங்கைப் பொருவின்மங் கலமா மங்கை
தாரணிந் தாரந் தூக்கிச் சந்தகி றிமிர்ந்து பாவிச்
சீரணி முளைவெண் மூரல் செய்துவிற் றிருக்கு மன்னோ.

43

திங்களைச் சுண்ணஞ் செய்து சேறுசெய் தூட்டி யன்ன
பொங்குவெண் மாடப் பந்தி புண்ணியம் பூசந் தொண்டர்
தங்கண்மெய் வேடந் தன்னைத் தரித்தன சாலக் கண்கொண்
டங்கணவ் விழவு காண்பா னடைந்தென மிடைந்த வன்றே.

44

39 குழைய - குண்டலங்களையுடையன; தழைகளையுடையன.
கொடிய - கொடுமையினையுடையன; கொடிகளையுடையன வண்ட -
வளையக்களையுடையன; வண்டுகளையுடையன அறல் - கருமணல்.
நெறிய - நெளியையுடையன; தரும நெறியையுடையன

40. மணம் - வாசனை; விவாகம் தும்பி - வண்டு; யானை
அலர் - மலர்; பழிச்சொல். அன்னம் - அன்னப் பறவை; சோறு.

41. பரி - அறுத்தெறித்த.

42. ஐய - ஆச்சரியம்; வியப்பிடைச்சொல்.

43. காஞ்சி - எண் கோவை மணி. பாவி - முளைப்பாலிகை.

44 புண்ணியம் - விபூதி, சாலக்கண் - மிகவும் கண்கள்; பல
கணிகள் அங்கணன் - சிவபெருமான்.

பா-ம்-1 முத்திறைப்ப, 2 வரம்பினதாகுமோ.

தேரொலி கலினப் பாய்மான் சிரிப்பொலி புரவி பூண்ட
தாரொலி கருவி யைந்துந் தழங்கொலி முழங்கு கைம்மான்
பேரொலி யெல்லா மொன்றிப் பெருகொலி யன்றி யென்றுங்
காரொலி செவிம டாது கடிமணி மாடக் கூடல். 45

பாத்தையர் விதி

இழிபவ ருயர்ந்தோர் மூத்தோ ரினையவர் கழியா நோயாற்
கழிபவர் யாவ ரேனுங் கண்வலைப் பட்டு நெஞ்சம்
அழிபவர் பொருள்கொண் டெள்ளுக்கெண் ணெய்போ ளளந்து காட்டிப்
பழிபடு போகம் விற்பா ராவணப் பண்பு சொல்வாம். 46

மெய்ப்படு மன்பி னார்போல் விரும்பினுர்க் கருத்துந் தங்கள்
பொய்ப்படு மின்பம் யார்க்கும் புலப்படத் தேற்று வார்போல்
மைபடு கண்ணு் காமன் மறைப்பொருள் விளங்கத் தீட்டிக்
கைபடச் சுவராய்த் தோன்றச் சித்திரங் காணச் செய்வார். 47

திருவிற்கான் மணிப்பூ னாகம் பலகையாத் தெண்முத் தார
அருவிக்கால் வரைமென் கொங்கைச் சூதொட்டி யாடி வென்றும்
மருவிக்கா முகரைத் தங்கள் வடிக்கண்வேன் மார்பந் தைப்பக்
கருவிக்கு தாடி வென்றுங் கைப்பொருள் கவர்தல் செய்வார். 48

தண்பனி நீரிற் றோய்த்த மல்லிகைத் தாம நாற்றி
விண்படு மதியார் தீண்டும் வெண்ணிலா முற்றத் திட்ட
கண்படை யணைமேற் கொண்டு காமனுங் காமுற் றெய்தப்
பண்பல பாடி மைந்த ராவியைப் பரிசில் கொள்வார். 49

குரும்பைவெம் முலையிற் சிந்து சாந்தமுங் குழலிற் சிந்தும்
அரும்பவிழ் மாலைத் தாது மளிநுகிற் தெச்சி லாகிப்

45 கலினம் - கடிவாளம். கருவி ஐந்து - தேற்கருவி, துணைக் கருவி, நரப்புக் கருவி, கஞ்சக் கருவி, மிடற்றுக் கருவி கைம்மான் - யாணை. கடி - விளக்கம்.

46. கழிபவர் - மெலிதின்றவர் ஆவணம் - விதி.

47. காமன் மறைப் பொருள் - பற்குறி, நகக்குறி முதலிய கலவிக் கரணங்கள்

48. சூது - சூதாடுங் காய் ஒட்டி - பந்தயம் வைத்து. வடி - மாவடுவின் பிளவு

49 தாமம் - மாலை நாற்றி - தொங்கவிட்டு

50 வெம் - விருப்பம் அரமாதர் தெய்வப் பெண்கள்; அரம்பை முதலியோர். இயல் மணம் - இயற்கை வாசனை. சூழ்போய் - சூழ்த்து

பொரும்பரிக் காலிற் றாளாய்ப் போயர மாதர் மெய்யும்
இருங்குழற் காடுஞ் சூழ்போ யியன்மணம் விழுங்கு மன்றோ. 50

ஆலவா யுடையா னென்று மங்கயற் கண்ணி யென்றுஞ்
சோலைவாழ் குயிலி னல்லார் சொல்லியாங் கொருங்கு சொல்லும்.
பாலவாங் கிளிகள் பூவை பன்முறை குரவ னேனும்
நூலவாய்ச் சந்தை கூட்டி நுவன்மறைச் சிறுரை யொத்த. 51

ஒளவிய மதர்வேற் கண்ணு ரந்தளிர் விரன டாத்துந்
திவ்விய நரம்புஞ் செவ்வாய்த் தித்திக்கு மெழாலுந் தம்மிற்
கௌவிய நீர வாகிக் கானையர் செவிக்கா லோடி
வெவ்விய காமப் பைங்கூழ் விளைதர வளர்க்கு மன்றோ. 52

கட்புல னாதி யைந்து ¹முவப்புறக் கனிந்த காமம்
விட்புலத் தவரே யன்றி வீடுபெற் றவரும் வீழ்ந்து
பெட்பமுற் றமுதுங் கைப்பப் பெருங்குலக் கற்பி னார்போல்
நட்பிடைப் படுத்தி வீற்கு நல்லவ ரிருக்கை யீதால். 53

வேளாளர் வீதி

வழுக்கறு வாய்மை மாண்புங் கங்கைதன் மரபின் வந்த
விழுக்குடிப் பிறப்பு மூவ ரேவிய வினைகேட் டாற்றும்
ஓழுக்கமு மமைச்சாய் வேந்தர்க் குறுதிசூழ் வினையுங் குன்று
இழுக்கறு மேழிச் செல்வர் வளமறு கியம்ப லுற்றும். 54

வகுவிருந் தெதிர்கொண் டேற்று நயனுரை வழங்கு மோசை
அருகிருந் தடிசி லூட்டி முகமனல் கறையு மோசை
உரைபெறு தமிழ்பா ராட்டு மோசைகேட் டுவகை துள்ள
இருநிதி யளிக்கு மோசை யெழுகட ²லடைக்கு மோசை. 55

51. நூல் அவாய் - வேதத்தை விரும்பி. சந்தை கூட்டல் - ஆசிரியர் கூறிய வேத வாக்கியங்களை ஒரு சேரச் சொல்லுதல்.

52. ஒளவியம் - பொருமைக்குணம். திவ்விய - தெய்வத்தன்மை யுடைய எழால் - கண்டப்பாட்டு; மிடற்றென.

53. வீடு பெற்றவர் - சிவன் முத்தர் பெட்பம் - மையம். நல்லவர் - பரத்தையர்; வினைமாதர்

54. மூவர் - அத்தனர், அரசர், வணிகர்; சேர, சோழ, பாண்டியர் எனினுமாம்

55. அடிசில் - உணவு. முகமன் உபசார வர்த்தை. பர்-ம்-1 உவர்ப்பறக் 2 டைக்கு மோசை.

அருந்தின ரருந்திச் செல்ல அருந்துகின் றுரு மாங்கே
 இருந்தினி தருந்தா நிற்க இன்னமு தட்டுப் பின்னும்
 வீருந்தினர் வரவு நோக்கி வித்தெலாம் வயலில் வீசி
 வருந்திவிண் ணோக்கு மோரே ருழவர்போல் வாடி நிற்பார். 56
 வானமுந் திசையும் பொங்கும் புகழ்மையும் வானம் பேணும்
 ஞானமும் பொறையுங் குன்றா நன்றியு மூக்கப் பாடுந்
 தானமுங் கொடையு மன்பும் வரிசையுந் தகைசா னண்பும்
 மானமுந் தவஞ்செய் தின்ற மகவுபோல் வளர்க்க வல்லார். 57

வணிகர் விதி

புல்லியோர் பண்டங் கொள்வார் ¹வினவின பொருடும்
 பக்கல், இல்லெனி னினமா யுள்ள பொருளுரைத் தெதிர்ம
 றுத்தும், அல்லதப் பொருளுண் டென்னின் விலைசுட்டி யறுத்து
 நேர்ந்துந், சொல்லினு மிலாபங் கொள்வார் தொன்மர பிருக்கை
 சொல்வாம். 58

நீல வேதிமேற் பளிங்கினு னிழற்சுவர் நிறீஇயின்
 கால வாலிய வைரவாட் கானிரைத் தும்பர்க்
 கோல ²வாணிலாச் சொரிமணி குயிற்றிவெண் மாடம்
 மாலை போல்வகுத் தியற்றின பீடிகை மறுகு. 59

திரைய ளிப்பவுந் திரைபடு திம்புனல் வேலிக்
 கரைய ளிப்பவுங் ³கரையிலா னிரைபடு கானத்

56. இச்செய்யுள் விருந்தோம்புவார் இயல்பைக் கூறியது.

57. புகழ்மை - கீர்த்தி, வரிசை - தத்தமக்குரிய நிலையில்
 தவறாமல்; தகுதி.

58. சொல்லினும் - பொருளானே அன்றிச் சொல்லானும்;
 உம்: இறந்தது தழுவின எச்சவும்மை.

59. வேதி - திண்ணை, வாலிய - வெள்ளிய, பீடிகை மறுகு -
 அணிகர் தெரு; கடைவிதி: இருபெயரொட்டு.

60. மாடம் - பண்ட சாலைகள், திரை அளிப்ப - கடல் அளிப்
 புன; உப்பு, முத்து, பவளம், சங்கு, ஒக்கோலை என்பன, புனல் வேலிக்
 கரை அளிப்ப - மருத நிலம் அளிப்பன; செந்தெல், சிறு பயிறு,
 கரும்பு, வாதை, செவ்வினநீர் என்பன. கானத் தரை அளிப்பன -
 காடு அளிப்பன; தேனடை, தேன், மயிற் பீசி, அரக்கு, நாவி என்
 பன. வரையளிப்பன - மலையளிப்பன; மிளகு, கோட்டம், அகில், தக்
 கோலம், இலவங்கம் என்பன.

பா-ம் 1 வினவினப் பொருளும் பக்கம். 2 வானிலா. 3 கரையிலா
 திரை.

தரைய ளிப்பவுந் தரைகிழித் தூன்றிவிண் டாங்கும்
வரைய ளிப்பவும் வாங்கிவாய் மடுப்பன மாடம்.

60

கரிய கம்பலக் கிடுகின்மேற் கதிர்விடு பவளத்
தெரியல் பொன்னரி மாலிகை தெண்ணிலாச் சொரியும்
பரிய நித்தில மணிவட மரகதப் பசந்தார்
விரிய விட்டன விந்திர வின்னிரை யணைய.

61

நாள்க ளுங்குளிர் திங்களு ஞாயிறு மேனைக்
கோள்க ளுங்குளிர் விசும்பொரீ இக் குடிபுகுந் தாங்கு
வாங்கி டந்திராப் பகலொளி மழுக்கலால் வணிகர்
ஆள்க லம்பகர் பீடிகை துறக்கநா டணைய.

62

பன்னி றத்தபல் பெருவிலைப் பட்டெலா மவண
அன்ன பட்டின்மேம் படுவிலைப் பருத்தியு மவண
எந்நி லத்தரும் பொருள்பதி னெழுபுல வணிகர்
மன்னி ருக்கையு மரும்பெறல் வளனெலா மவண.

63

மரக தத்தினு லம்மிகள் வைரவா ளுலக்கை
உரல்கள் வெள்ளியா லடுப்பகில் விறகுலை பணிநீர்
அரிசி முத்தழல் செம்மணி யடுகலன் பிறவும்
எரிபொ னுலிழைத் தாடுப விவர்கிறு மகளிர்.

64

செயிரிற் றீர்ந்தசெம் பொன்னினுற் றிண்ணிலைக் கதவம்
வயிரத் தாழுடைத் தவர்கடை வாயிலு மென்றால்
அயிரிற் றீர்ந்தபே ரறிஞரு மணையர்தஞ் செல்வத்
தியலிற் றுமென வரையறுத் திசைப்பதை யெவனோ.

65

எரிக்கு றும்பொறி யணையசெம் மணிசுட ரெறிபொன்
வரிச்சு ரும்புநேர் மரகத முத்துவாள் வைரந்

61. கரிய கம்பலக் கிடுகு - கறுப்புக் கம்பளத்தைப் பரப்பிய சட்டம்.

62. நாள் - நட்சத்திரம். கோள் - கிரகம். ஆள் - கைம் - (யாவரும்) அணியும் ஆபரணங்கள்.

63. அவண - அவ்விடத்துள்ளன. பதினெழு புலம் - தமிழ் ஒழிந்த பதினெழு நிசங்கள்.

64. அடுகலன் - சமைக்கும் பாத்திரங்கள்.

65. செயிர் - குற்றம். பொன் - ஆடகம், இனிச் சிறை, சாத ரூபம், சாம்புதம் என்ற நால் வகைப்படும். அயிர் - ஐயம்.

தெரிப்ப ருந்துகிர் சிந்தின செல்லுநா னொன்றுக்
கரிப்பர் கையகப் படுவன வாயிரத் திரட்டி.

66

பாய தொன்மரப் பறவைபோற் பாய்கொள்வான் பதினெண்
தேய மாந்தருங் கிளந்தசொற் றிரட்சிதான் றாய
மாயை காரிய வொலியன்றி வான்முதற் கருவின்
ஆய காரிய வோசையே யாய்க்கிடந் தன்றே.

67

ஒழிவில் வேறுபல் பொருளுமே முலோகமும் பிறவும்
வழுவில் வேறுபல் கலைகளு மரபுளி வகுத்துத்
தழுவி வேண்டினர் தாங்கொளத் தக்கவா டகரா
அழிவி லாமறை போன்றன வாவண வீதி.

68

திக்கெ லாம்புகழ் மதுரையைச் சிவபுர மாக்கி
முக்க னாயக னரசசெய் முறையினுக் கேற்பத்
தக்க தோழனோ டளகைமா நகருறை தயக்கம்
ஒக்கு மந்நகர் வாணிக ருறையுள்கும் ¹நியமம்.

69

மன்னவர் விதி

ஒற்றை யாழியா னுலகிரு ளொதுக்குமா போலச்
செற்ற நேமியாற் கலியிரு டின்றுகோ லோச்சி
மற்ற டம்புய வலியினுன் மாறடு சீற்றக்
கொற்ற மன்னவர் விழுக்குடிக் கோமறு குரைப்பாம்.

70

தரங்க வேலைக டம்மையே தாளுறப் பிணித்துத்
துரங்க மாவெனத் தொகுத்தமந் துரைபல வருவி

66 துகிர் - பவளம். அரிப்பர் - அரிப்பாளர்கள்.

67. தொன்மரம் - ஆல மரம். தாய மாயை காரிய ஒலி - சுத்த மாயா காரிய ஒலி; இது பொருள் பயக்கும் அக்கரங்களின் வடிவா யிருக்கும் வான் முதற் கருவியின் ஆய காரிய ஓசை - ஆகாயமாயிய முதற் காரணத்தின் உண்டாகிய ஒலி; இது பொருள் பயவாத ஒலி மாத் திரையாக இருக்கும்

68 பல் பொருள் - பல பண்டங்கள்; அற முதலிய உறுதிப் பொருள் மரபு உளி - வரிசையாக.

69. சிவபுரம் - சிவராசதானி. தோழன் - இங்குக் குபேரன். தயக்கம் - தங்கிய தோற்றம் நியமம் - கடைவிதி.

70 கலி - வருத்தம்; செருக்குமாம். கோ - அரசன்

71. துரங்கமா - குதிரை மந்துரை குதிரை வாய்க்கள்.

பா ம் 1 நிகமம்.

இரங்கு மோரறி வுயிர்வரை யாவையும் பெயர்த்து
மரங்கொல் யானைபோற் பிணித்தகூ டம்பல மன்னோ. 71

மழுக்கள் வச்சிரங் கார்முகம் வாளிமுக் குடுமிக்
கழுக்கள் சக்கர முடம்பிடி கப்பண நாஞ்சில்
எழுக்க ணந்தகம் பலகைதண் டிவைமுதற் படையின்
குழுக்க ளோடிகல் விந்தைவாழ் கூடமும் பலவால். 72

தொனைய கல்லைமா லெனக்கொண்டு சுழற்றியுஞ் செந்தூள்
அனையும் யானைபோற் பாய்ந்துமல் லாற்றியு மாற்றல்
வினைய வாளொடு கேடகம் வீசியும் வென்றி
இனைய ராடமர் பயில்வன எண்ணிலாக் கூடம். 73

தேசவிர் நீல மாடஞ் செம்மணிச் சென்னி மாடங்
காசறு கனக மாடஞ் சந்திர காந்த மாடம்
மாசற விளங்கு மின்ன மாடநீண் மாலை கூடற்
பாசிழை மடந்தை பூண்ட பன்மணிக் கோவை யன்ன. 74

விரையகல் கதுப்பி னல்லார் வீங்கிளங் கொங்கை போழ்ந்த
வரையகல் மார்பு மன்றி வடுப்படார் தமக்கள் பில்லார்
உரையகல் மான வாற்றா லொழுதுவார் பலகை யொள்வாட்
கரையகல் விஞ்சை வீரர் கணம்பயில் காட்சித் தெங்கும். 75

மின்னைவா ளென்ன விசி வீங்குகார் தம்மிற் போர்முண்
டென்னவார் மருப்பு நீட்டி யெதிரெதிர் புதையக் குத்தி
அன்னவா னென்ன வாய்விட் டதுவெனச் செந்நீர் சோரப்
பொன்னவா மகன்ற மார்ப் பொருகளி ரூட்டு வார்கள். 76

தூண்டுவா ருளமுந் தங்கள் பின்னிடத் துவக்குண் டர்த்துத்
தாண்டுமா னொற்றை யாழித் தேரினுந் தள்ளித் துள்ளப்

72. கார்முகம் - வில் உடம்பிடி - வேல். கப்பணம் - கை
வேல் நாஞ்சில் - கலப்பை எழுக்கள் - வளைத்தி நாந்தகம் -
வாள் பலகை கேடயம் இகல் விந்தை - விரலக்குமி; தூர்க்கை
யுமாம் இகல் விந்தை வாழ்கூடம் - ஆயுத சாலை.

73. மால் - திருமால். என : உவமஉருபு.

74. காசு, மாசு - குற்றம். கூடல் - மதுரை.

75. விஞ்சை - வித்தை. கதுப்பு - கூந்தல். வரை - மலை.

76. அன்ன - அந்த. பொன் - திருமகள்.

77. பாண்டி - உருளை. சேன் - தூரம்.

பாண்டில்வாய்ப் பசும்பொன் றேயப் பார்மகண் முதுகு கீண்டு
சேண்டிசை போய்ம டங்கச் செல்வத்தேர் நடாத்து வார்கள். 77

மைந்தர்தந் நெருக்கிற் சிந்து கலவையு மகளிர் கொங்கைச்
சந்தமுங் கூந்தல் சோர்ந்த தாமமுஞ் சிவிறி வீசு
சிந்துரப் பொடியு நாறத் தேனெடு ¹மெழுந்து செந்தூள்
அந்தர வயிறு தூர்ப்ப வடுபரி நடாத்து வார்கள். 78

தம்முயிர்க் கிரங்கா ராகித் தருக்கொடு மான மீர்ப்பத்
தெம்முனை யெதிர்ந்தா ராற்றுஞ் செருவெனக் குருதிச் செங்கேழ்க்
கொய்ம்மலர் குடுமிச் சேவல் கோழிளந் தகர்போர் மூட்டி
வெம்முனை நோக்கி நிற்பார் வேறவற் றாறு நோக்கார். 79

பெண்முத்த மனைய பேதைச் சிறுமியர் பெருநீர் வைகை
வெண்முத்த மிழைத்த சிற்றில் சிதைபட வெகுண்டு நோக்கிக்
கண்முத்தஞ் சிதறச் சிந்துங் கதிர்முத்த மாலை தட்பத்
தெண்முத்தி னகைத்துச் செல்வச் சிறுர்கடே ருருட்டு வார்கள். 80

கொடிமுகி றுழாவு மிஞ்சிக் கோநகர் வடகிழ் ஞாங்கர்
முடிமிசை வேம்பு நாற முருகவி ழாரும் போந்தும்
அடிமிசை நாறத் தென்னர் வழிவழி யரசு செய்யும்
இடிமுர சுறங்கா வாயி லெழுநிலை மாடக் கோயில். 81

மறையவர் வீதி

ஆத்திக ருண்டென் றோது மறமுதற் பொருள்க ணுன்கும்
நாத்திகம் பேசும் வஞ்சர் நாவரி கருவி யாக
ஆத்தன லுரைத்த வேத வளவுகண் டுள்ளந் தேறித்
தீர்த்தராய் முத்தி வேட்குஞ் செல்வர்தம் மிருக்கை சொல்வாம்.

78 தாமம் - இங்கு மகார்தம் சிவிறி - துருத்தி. சிந்துரப்
பொடி - குங்குமம்

79. தருக்கு - வீரச் செருக்கு கேழ் - நிறம். மலர் - செங்காற்
தட்டி தகர் - ஆட்டுக்கிடாய்.

80 தட்ப - தடை செய்ய. சிறுர் - அரசர் சிறுவர்.

81 இஞ்சி-மதில். ஞாங்கர் - பக்கம். ஆர் - ஆத்தி போந்து -
பனை.

82. ஆத்தன் - சிவபெருமான். தீர்த்தர் - பரிசுத்தமுடையவர்.
பா-ம் 1 மெழுந்த.

முஞ்சிநான் மருங்கின் மின்னப் பொன்செய்த முளரி வேய்ந்த
குஞ்சிநான் றசையத் தாணச் சொருக்குமுன் கொய்து தூங்கப்
1 பஞ்சினுண் கலைத்தோன் மார்பும் பலாசக்கோல் கையுந் தாங்கி
2 எஞ்சினுண் மறைநூல் கற்போர் கிடைகளே யில்ல மெல்லாம். 83

தீவினை யந்த னுளர் சிறுர்பயி றெய்வ வேதம்
நாவுரு வேற்றக் கேட்டுக் கிளிகளோ நவிலும் வேற்றுப்
பூவையும் பயின்று புத்தே னுலகுறை புதுமந் தாரக்
காவுறை கிளிகட் கெல்லாங் கசடறப் பயிற்று மன்தோ. 84

வேதமு மங்க மாறு மிருதியும் புராண நூலின்
பேதமுந் தெரிந்தோ ராலும் பிறர்மதங் களைய வல்ல
வாதமு மதமேற் கொண்டு மறுத்தலு நிறுத்த¹வல்ல
போதமு முடையோ ராலும் பொலிந்தன கழக மெல்லாம். 85

உறிபொதி கரகக் கைய ரொளிவிடு செங்கற் றேய்த்த
அறுவைய ருயிர்க்கு றஞ்சு நடையின ரவிச்சை மாள
எறிசுடர் மழுவா ளென்னக் கோவணம்²யாத்த கோல்
மறைமுடி வன்றித் தேரு மாதவர் மடங்க ளெங்கும். 86

அட்டில்வாய்ப் புகையு மாடத் தகில்படு புகையும் வேள்வி
விட்டெழு புகையு மொன்றி விரிசுடர் விழுங்கக் கங்குல்
பட்டது பலருந் தத்தம் பயில்வினை³யிழக்க நங்கை
மட்டவிழ் கடுக்கை யான்கண் புதைத்தநாண் மானு மன்தோ. 87

சைவர் விதி

தெய்வ ரீறுமைந் தெழுத்துமே சிதைக்கல னாக
எவ்வ மாசிரு வினையுடம் பெடுத்துழல் பிறவிப்

83 முஞ்சி - ஒரு வகை நாணற் புல் குஞ்சி - சிகை. சொருக்கு - சொருகல். பலாசம் - முள்முருக்கு பஞ்சி நான் - பூணூல் எஞ்சி - ஏக்கற்று நின்று. கிடைகள் - வேத பாடசாலைகள்.

84. தீவினை - தீ வளர்க்குந் தொழில். பூவை - நாகணவாய்ப்புள். கா - சோலை.

85 அங்கம் ஆறு - மந்திரம், வியாகரணம், நிகண்டு, சந்தேர பிசிடம், திருத்தம், சோதிடம் என்னும் ஆறங்கம் கழகம் - பாடசாலை.

86 செங்கல் - சிவந்த காவி. அறுவை - ஆடை. அவிச்சை - அஞ்ஞானம்.

87. அட்டில் - மடைப்பள்ளி. மட்டு - வாசனை

பா-ம்-1 பஞ்சிநான் 2 எஞ்சிநான், 3 ஆர்த்த. 4 யிழப்ப.

பௌவ மேழையுங் கடந்தரன் பதமலர்க் கரைசேர்
சைவ மாதவ ருறைமடத் தனிமறு குரைப்பாம்.

88

எங்கு மீசனைப் பூசைசெய் திகார மடைவார்
எங்கு மன்றரைப் பூசைசெய் தெழுபிறப் பறுப்பார்
எங்கு மாகமஞ் செவிமடுத் தெதிர்வினை தடுப்பார்
எங்கு நாயகன் வடிவுணர்ந் திருண்மலங் களைவார்.

89

அழிவி லானுரை யாகம மிலக்கமாய்ந் தவற்றான்
விழுமி தாகிய விதியினும் விலக்கினு ¹மடியைத்
தழுவு தொண்டர்கண் மைந்தர்கள் சாதகர் பாசங்
கழவி வீடருள் போதகக் காட்சியர் பலரால்.

90

மறைக ளாகமம் பொதுச்சிறப் பெனச்சிவன் ²வகுத்து
முறையி னோதிய விதிவிலக் குரைகளு முடிவில்
அறையும் வீடுமொன் றிரண்டெனும் பிணக்கற வமைந்த
குறைவி லாச்சிவ யோகியர் குழாங்களும் பலவால்.

91

திருக்கோயில்

குழலுந் தும்புரு நாரதர் பாடலுங் குனித்துச்
சுழலுங் கொம்புன ராடலு மூவ்வாய்த் துதியும்
விழலிப் செல்வமுஞ் சுருதியுந் திசையொலாம் விழுங்கும்
முழவுங் கண்டுயி லாதது முன்னவன் கோயில்.

92

மடங்க லின்றுவிண் பிளந்துமேல் வளர்ந்துவெள் ளேற்று
விடங்கி வெள்ளிடம் றிமைத்தெழு வெண்கடர் நீட்டம்

88. சிதை - பாய்மரம். கலன் - மரக்கலம். பிறவி ஏழ் தேவர், மக்கள், விலங்கு, பறவை, நீர் வாழ்வன, ஊர்வன, தாவரம் என்ற எழுவகைப் பிறவிகள்.

89. எதிர்வினை - ஆகாமிய வினை. திருண்மலம் - ஆணவமலம்.

90. அடியைத் தழுவு தொண்டர் - சரியை வழி நிற்போர். மைத் தர்கள் - கிரியை வழி நிற்போர். சாதகர் - யோக வழி நிற்போர். போதகக் காட்சியர் - மெய்ந்நூனிகள்.

91. சிவயோகியர் - சிவநூனிகள்.

92. குனித்து - வளைத்து. செல்வம் - சிறப்பு : ஓசை.

93. விடங்கர் - பேரழகர். கண்ணி - தலைநிற் குடும் மாலை முடிசை - சுவர்க்கம், பூமி, பாதாளம். ஓக்கம் - உயர்ச்சி.

பா ம்—1 மடியில். 2 வகுத்த - முறையும்.

முடங்கல் வெண்பிறைக் கண்ணியான் கயிலை வலகும்
ஒடுங்கு கின்றநா ளோங்கிய வோக்கமே யொக்கும். 93

சுரந்து தேவ் றுளித் தலர்களுஞ் சொரிந்துவண் டரற்ற
நிரந்து சுந்தரற் கொருசிறை ¹நின்றபூங் கடம்பு
பரந்து கட்புன லுகப்பல மல்கடூய்ப் பழிச்சி
இரந்து நின்றருச் சனைசெயு மிந்திர னிகரும். 94

உழல்செய் தீவினை யுருப்பற வுயிர்க்கெலா மடியின்
நிழல்செய் வார்க்கு¹ ணிழல்செயா நின்றபூங் கடம்பின்
குழல்செய் வண்டுக்ற் பகமதுக் கொணர்ந்துவந் தூட்டித்
தழல்செய் காமமென் பேடையி னூடனோய் தணிக்கும். 95

ஆரு டீர்க்கட லன்றது வெனநிறை யகழ்கார்
ஊரு மாழியன் றதுவென வோங்கெயி லெட்டாய்ச்
சாரு நேமியன் றதுவெனச் சமைந்தகோ புரம்பொன்
மேரு வன்றது வெனச்சுடர் விசும்பிழி விமானம். 96

வேத வந்தமுந் துளக்கற மெய்ப்பொருள் விளங்கும்
நாத வந்தமுங் கடந்ததோர் நடுநிலைப் பொருளின்
பாத வந்தனைப் பத்தியின் பாலராய்ப் பாயில்வோர்
மாத வந்தரு பயனெனத் தழைத்தபல் வளனும். 97

பொறிக னைந்நினுக் கூட்டுபல் பேரகமு மிதப்பச்
செறி¹ மா னீரவா ²லுவர்ப்பவத் திருநகர் மாக்கள்
நெறிகொள் செஞ்சடைப் பிறைமுடி நிருமலக் கொழுந்தின்
வெறிகொ ணுண்மல ரடிதழீஇ வீடுபெற் றுர்போல். 98

முன்ன வன்னர சிருக்கையா லந்நகர் முளரிப்
பொன்னை யின்றதா லதுபல பொருணிறை செல்வந்

94. நிரந்து - தழைத்து. பழிச்சி - துதித்து.

95. உழல் - (பிறப்பு இறப்புகளில்) உழன்றுவர. உருப்பு -
காடை வெப்பம்.

96. ஆழி - சக்கரவாளகிரி. நேமி - மலை.

97. வேத அத்தம் - உபநிடதங்கள். நாதம் - நாததத்துவம்.

98. மிதப்ப - மிக. வெறி - வாசனை.

பா.ம்—1 நின்றவர் கடம்பு. 2 லுவப்ப.

தன்னை யின்றதா லதுபல தருமமென் றுரைக்கும்
மின்னை யின்றதஃ தின்றதால் விழுத்தகு புகழே. 99

எழுக்க டந்ததோ ளருத்திர வுலகமென் றியாரும்
வழுத்த நின்றவிந் நகர்வயி னும்பின் மாண்ட
விழுத்த கும்பல செல்வமும் வியந்துபார்த் துள்ளத்
தழுக்க றுமையா வின்னமு மமரர்கண் ணுறங்கார். 100

விரைய விழ்ந்ததார் மீனவர் வாகைவேல் விடுத்துத்
திரையை வென்றது முடிதகர்த் திந்திரன் செருக்குக்
கரைய வென்றதுங் கார்தனையிட்டதுங் கனக
வரையை வென்றது மிந்நகர் வலியினு லன்றோ. 101

எங்கு நாவுமா யெங்கணுங் கண்ணுமா யெங்குந்
தங்கு பேரொளி யல்லதித் தனிநகர்ச் செல்வஞ்
செங்க னாயிர நாவினான் செப்பவு மெதிர்கண்
டங்க னாயிர முடையவ னளக்கவும் பாடுமோ. 102

புண்ணி யம்புரி பூமிபா ரதில்வரு போகம்
நண்ணி யின்புறு பூமிவா னுடென்ப நானும்
புண்ணி யம்புரி பூமியு மதில்வரு போகம்
நண்ணி யின்புறு பூமியு மதுரைமா நகரம். 103

பண்கனிந் தனைய சொல்லார் ²நரப்பிசைப் பாணி தேவர்
உண்கனி யமுதுங் கைப்பச் செவிதொனைத் தூட்ட வுண்டும்
பெண்களி னமுத மன்னார் பெருமித நடன முண்ணக்
கண்களை விடுத்துக் காலங் கழிப்பவ ரளவி லாதார். 104

கல்விவித் தாக லுடிக் கட்புனல் குளிக்கு நல்லார்
புலவிதிர் செல்வி நோக்கிப் புணர்நிலைப் போகந் துய்த்தும்

99 முன்னவன் சிவபெருமான்

100. எழு - தூண். வழுத்த - துதிக்க. அழுக்கு - பொருமை.

101. வாகை - வெற்றி தனை - விளங்கு.

102 ஆயிர நாவினான் ஆதிசேடன் கண்ணாயிரமுடையவன் -
இந்திரன்.

103. போகம் - எண்வகை இன்பங்கள் ; அவை பேன், ஆடை,
அணி, உணவு, தாம்பூலம், பரிமளம். இசை, பூம் படுக்கை என்பன.

104 பாணி - இசை ; பாட்டு.

பா-ம்—1 பூமியார். 2 நரப்பிசை பாணி.

நிலைநிலை யாமை நோக்கி நெறிப்படு தரும தானங்
கலைஞர்கைப் பெய்துங் காலங் ¹கழிப்பவ ரெண்ணி லாதார். 105

சந்தித்து மீன நோக்கி தலைவனை மூன்று போதும்
வந்தித்து மீசன் பூசை மரபுளி முடித்தும் வேதம்
அந்தித்து மறியான் செய்த திருவினை யாடல் கேட்டுங்
சிந்தித்து மன்பர் பூசை செய்துநாள் கழிப்பர் பல்லோர். 106

கற்பவை கற்றுங் கேட்டுங் கேட்டவை கருத்து னுறச்
சொற்பொரு னினைந்துங் கேட்போர்க் குணர்த்தியுட் டுளக்கந்தீர்த்தும்
எற்பக விரவு நீங்கு மிடத்துமெய் யறிவா னந்த
அற்புத வெள்ளத் தாழா தாழ்ந்துநாள் கழிப்பர் சில்லோர். 107

தன்னிக ருயர்ச்சி யில்லான் காப்பியத் தலைவ னாக
முன்னவர் மொழிந்த தேனோர் தமக்கெலா முகம னன்றோ
அன்னது தனதே யாகு மண்ணலே பாண்டி வேந்தாய்
இந்நகர்க் கரச னாவா னிக்கவிக் கிறைவ னாவான். 108

என்னென வுரைப்பே னந்த விறைமகன் பண்பை யேனை
மன்னவர் வாணோர் போல மதித்துரை விரிக்கற் பாற்றோ
அன்னவ னானை யாற்றா னடப்பதிவ் வகில மென்றால்
முன்னவன் செய்த வாடல் வரவினை முறையிற் சொல்வேன். 109

ஆகச் செய்யுள்—200

105. வித்து - காரணம். செவ்வி - சமயம். நிலை நிலையாமை -
தோற்றக் கேடுகள்,

106. அந்தித்தல் - அணுகுதல்.

107. அற்புதம் - திருவருள்.

108. முன்னவர் - பழம் புலவர். கவி - இங்குக் காப்பியம்.

109. இறைமகன் - சோமசுந்தரர். ஆடல் வரவு - திருவினையாட
லாகிய நிகழ்ச்சிகள்,

பாடம் 1 கடப்பவர்.

திருக்கயினாயச் சிறப்பு

—0—

வரங்க டந்தரு ளெனமுது வானவர் முனிவோர்
கரங்க டந்தலை முகிழ்த்திடக் கருணைசெய் தவிச்சை
உரங்க டந்துரை யுணர்வெலாங் கடந்தருமறையின்
சிரங்க டந்தவ னிருப்பது திருக்கயி லாயம்.

1

புரந்த ராதிவா னவர்பதம் போதுறை புத்தேள்
மரந்த வான்பதஞ் சக்கரப் படையுடைப் பகவன்
வரந்த வாதுவாழ் பதமெலா நிலகெட வருநாள்
உரந்த வாதுநின் றாழிதோ ரேறங்குமவ் வோங்கல்.

2

அரம்பை மாதரா ராடலி னரவழும் பாடல்
பரம்பி னோசையு முழவதிர் சும்மையு நால்வாய்
வரம்பி லோதையு மருவினி மொலியுமா ருது
நிரம்பி வானமுந் திசைகளு நிமிர்வன மாதோ.

3

வெந்த நீற்றொளி வெண்மையும் விமலனை யகங்கொண்
டந்த மின்றியே யாணவற விடுக்கையு மருவி
வந்த கண்களுங் கொண்டவ ணிக்குமா தவர்க்குத்
தந்த தாலரன் கயிலையுந் தனதுசா ரூபம்.

4

ஆங்கு வெண்டுகில் விரித்தெனக் கல்லென வார்த்து
வீங்கு காலரு வித்திரள் வெள்ளமே யன்றி
ஓங்கு நான்மறைக் குடுமியி னுள்ளொளி நோக்கித்
தூங்கு மாதவர் கண்களுந் சொரிவன வெள்ளம்.

5

கோட்டு மாமலர் நிலமலர் குண்டுநீ ரெடுத்துக்
காட்டு மாமலர் கொடிமலர் கொண்டமுட் கரைந்த

1. முகிழ்த்திட - கூப்பி வணங்க. அவிச்சை - பாசம். மறையின்
சிரம் - வேதாந்தம்.

2. தவாது - கெடாது. ஓங்கல் - மலை.

3. அரவம், சும்மை, ஒதை - ஓசை.

4. கண்கள் - இடங்கள். சாகுபம் - நான்கு பதவிகளுள் ஒன்று;
இறைவன் திருவுருவைப் பெற்றிருத்தல்.

5. தூங்குமாதவர் - பரசிவத்தி ஸ்மந்திய நவத்தோர்.

பாட்டு மாமலர் கொண்டுநம் பரஞ்சுட ரடியிற்
சூட்டு மாதவர் தொகுதியுஞ் சூழ்வன வொருபால்.

6

கைய நாகமுங் காய்சின வுழுவையுங் கடுவாய்ப்
பைய நாகமுந் தங்கினை பரவிய முக்கண்
ஐய னாகமெய் யருந்தவர் தமையடைந் தன்பு
செய்ய நாகமும் வையமும் புகழ்வதச் சிலம்பு.

7

ஆகச் செய்யுள்—207

6. குண்டு - கணை. இச் செய்யுளுள் நால் வகை மலர்களும்
காட்டப் பெற்றுள்ளன.

7. உழுவை - புலி. கடு - விஷம். நாகம் - யானை பாம்பு, தேவ
குலகம். சிலம்பு - மலை.

புராண வரலாறு

—0—

அளந்தி டற்கரி தாயவக் குன்றின்மேற்
களங்க றுத்துவிண் காத்தவன் கோயின்முன்
விளம். றுஞ்சிவ தீர்த்தத்தின் மிக்கதாய்
வளம்பெ றுஞ்சிவ தீர்த்தத்தின் மாடது.

1

தண்ட ருங்கதிர்ச் சந்திர காந்தத்திற்
1பண்ட யங்க நவமணி பத்திசெய்
தண்டர் தச்ச னநேக தவஞ்செய்து
கண்ட தாயிரக் கான்மண் டபமரோ.

2

ஆன பான்மையி னுலந்த மண்டபம்
ஞான நாயக னுண்மலர்த் தாடொழ
வான மீனொடு வந்து பதங்குறித்
தூன மின்மதி வைகுவ தொத்ததே.

3

அன்ன மண்டபந் தன்னு ளருந்தவம்
என்ன வேங்கை யதண்மே லிருந்தனன்
பன்னு கேள்விப் பதினெண் புராணமுஞ்
சொன்ன மாதவச் சூத முனிவனே.

4

அந்த வேலையி லச்சிவ தீர்த்தத்தில்
வந்து மூழ்கியம் மண்டபத் தேறியே
சந்தி யாதி தவமுடித் தீறிலா
இந்து சேகரன் ருணினைந் தேத்தியே.

5

சம்பு பத்தன் சதானந்த னுத்தமன்
அம்பு யத்த னனைய மகோதரன்

1. கனம் - கண்டம். வின் - தேவர்; ஆகுபெயர். மாடு - பக்கம்.

2. தன் குளிர்ச்சி. பண் தயங்க - ஒப்பனை விளங்க. அண்டச்
தச்சன் - தேவ தச்சன்; மயன்.

3. வானமீன் - நட்சத்திரம். பதம் குறித்து - காலம் நோக்கி.

4. அதன் - நோக். பன்னுதல் - சிறப்பித்தல்.

5. வேலை - பொழுது. இந்து சேகரன் - சோமசுந்தரக் கடவுள்.
பா-ம்—1 பண்டயங்கு

உம்ப ரஞ்சிய வுக்கிர விரியன்
நம்பு கேள்விப் பிரசண்ட நற்றவன்.

6

ஆதி மாதவர் யாவரு மன்புமை
பாதி யாய்முற்று மாகும் பராபரச்
சோதி பால்வைத்த குதனைத் தோத்திரம்
ஓதி யஞ்சலித் தொன்று வினாவினார்.

7

வேத வாகம புராணமே மிருதியே முதலா
ஓது நூல்களின் றுணிபொரு ளுலகெலாம் பயந்த
பேதை பாகனே பரமெனத் தேர்ந்துணர் பெரிய
போத மாதவ வுனக்கியாம் புகல்வதொன் றுளதால்.

8

மேரு மந்தரங் கயிலைபர்ப் பதமுதல் விடைமேல்
ஊரு மந்தர நாடவ னுறைபதி யனந்தம்
ஆரு மந்தமில் போகம்வீ டடைவதென் றவற்றின்
கார ணங்களோ டுரைத்தனை கருத்தினுக் கிசைய.

9

ஐய மாதிமுகுக் குற்றமு மகலநீ யருளிச்
செய்ய வுந்தெளிந் திலேங்கள்யாஞ் சிற்றறி வுடையேம்
மைய நெஞ்சினே மாகையான் மயக்கற வின்னம்
உய்யு மாறருள் செய்தியென் றுரைத்தனர் மன்கோ.

10

தலங்க டம்மின்மிக் குள்ளதாய்த் தகுதिसா றீர்த்தக்
குலங்க டம்மின்மிக் குள்ளதாய்க் குறையிரந் தோர்க்கு
நலங்க டந்தருண் மூர்த்தியாய் நாதவே தாந்தப்
புலங்க டந்தபே ரொளியுறை தலனொன்று புகலாய்.

11

என்ற போதெதிர் முகமலர்ந் திருண்மல வலியை
வென்ற குதனுந் தலங்களின் விசேடமாய்ந் தம்பொற்

6. அம்புயத்தன் - பிரமன்.

7. அஞ்சலித்து - கைகூப்பி.

8. மிருதி - தரும நூல். போதம் - ஞானம்.

9. பர்ப்பதம் - திருப்பருப்பத மலை. ஆரும் - யாவரும்.

10. ஐயமாதிமுகுக்குற்றம் - ஐயம், திரிபு, அறியாமை என்னும் முக்குற்றம்.

11. தலன் - தலம் : போலி.

12. இருள் மலம் - ஆனாவ மலம்.

பா-ம்-1 குடைய தாய்க்.

குன்ற வார்சிலை யானிடங் கொண்டுறை பதியுள்
ஒன்று கேட்கவி டளிப்பதா யுளதுமற் றதுதான். 12

முற்ற வோதிய புராணமூ¹வாறினுட் காந்தம்
பெற்ற தாறுசங் கிதையவை யாறுந்தம் பெயராற்
சொற்ற பேர்ச்சனற் குமரமா முனிவரன் சூதன்
கற்றை வார்சடைச் சங்கரன் மாலயன் கதிரோன். 18

இன்ன வாறனுட் சங்கர சங்கிதை யொன்று
சொன்ன நூலினை யுணர்த்தினான் சங்கரன் றுணைவிக்
கன்ன போதவண் மடியினி லிருந்துகேட் டதனை
மின்னு வேல்பணி கொண்டேவள் வெளிப்பாட வுணர்ந்தான். 14

குன்றெ றிந்தவேள் வழிபடு குறுமுனிக் குரைத்தான்
அன்று தொட்டஃ தகத்திய சங்கிதை யாகி
நின்ற தன்னது கேட்பவர்க் கரண்டி நீழல்
ஒன்று மின்பவி டளிப்பதா வொருதல னுரைக்கும். 15

அதிக வப்பதி யாதெனி னுலவாய் கேட்கக்
கதிய ளிப்பதென் றோதிய சூதனைக் கதியின்
மதியை வைத்தவ ரன்னதைப் பகரென வந்த
விதியி னிற்புகல் கின்றவன் வியாதன்மா னாக்கன். 16

புதிய தாமரை மேவிய பழமறைப் புத்தேள்
விதியி னாற்கடு நடைப்பரி மகஞ்செய்வான் வேண்டிக்
கதியை மாய்ந்தவர்க் குதவுதண் டுறைகெழு காசிப்
பதியின் மைந்தரோ டெய்தினான் பண்டொரு வைகல். 17

அகத்தியன் வியாத னுரதன் சனக னுதிநான் முனிவர்கோ
தாமனாற், சிகைத்தெளி வுணர்ந்த பராசரன் வாம தேவன்வான்

13. காந்தம் - கந்த புராணம். சங்கிதை - வரலாறு.

14. துணைவி - இங்கு உமா தேவி. வேள் - முருகக் கடவுள்.

15. குன்று - கிரவுஞ்சமலை. குறுமுனி - அகத்தியன். ஒன்றும் - பொருந்தும்.

16. கதி - மோட்சம் மதி - சிந்தை வியாதன் மாணாக்கன் - சூத முனிவன்.

17. புதிய - வாடரத, பரிமகம் - அகவமேத யாகம். வைகல் - காலம்.

பா.ம்—1 வாறனுட்.

மீகியே வசிட்டன், சகத்தியல் கடந்த சுகன்முதன் முனிவர் தம் மொடும் பத்துவெம் பரிமா, மகத்தொழின் முடித்து மற்றவர்க் குள்ள மகிழ்வுற வழங்குந் வழங்கா. 18

சத்திய வுலகிற் சரோருகக் கிழவன் சார்ந்தபின் புலப்பகை சாய்த்த. அத்திரு முனிவ ரனைவருங் காசி யடிகளை யடைந்தனர் பணிந்து, முத்திமண் டபத்தின் அறமுத னான்கு மொழிந்தருண் மூர்த்திசந் நிதியிற், பத்தியா யிருந்து நாரத முனியைப் பார்த் தொரு வினாவுரை பகர்வார். 19

தலமுதன் மூன்றுஞ் சிறந்ததோர் சைவத் தலமுரை யென் னநா ரதன்றான், கலைமுழு துணர்ந்த சனற்குமா ரன்பாற் கற்ற வன் வியாதனா மவன்பால், நலமுறக் கேண்மி னெனவவன் கதிர் வே ளம்பிபான் மறைமுத லனைத்தும், ¹அலைவற வுணர்ந்தோன் குறுமுனி யாகு மவனிடைக் கேண்மென விடுத்தான். 20

மலயமா தவனை யடைந்துகை தொழுது வாழ்த்திவா தாவி வில் வலனைக், கொலைபுரி தரும மூர்த்தியே விர்தக் குன்றடக் கியதவக் குன்றே, அலைகடல் குடித்த வருட்பெருங் கடலே அருந் தமிழ்க்கொண்டலே தென்பார், துலைபெற நிறுத்த களைகளை யென்று சுருதியா யிரமெனத் துதித்தார். 21

மூவகைச் சிறப்பு முள்ளதோர் தான மொழிகென முக மலர்ந் தருள்கூர்ந், தியாவையு முணர்ந்தோன் முத்திமண் டபத்தின் ²சரிநு தொகையிவந் திறக்குஞ், சேவல்க டமையு

18. நூற்சிகைத் தெளிவு - வேத நூல் முடியின் துணிபொருளாகிய பரசிவம். சுகம் - தோன்றியழிவது; உலகம்.

19. சரோருகக் கிழவன் - பிரமன். காசியடிகள் - காசியில் எழுந்தருளிய சிவபெருமான்.

20. தலமுதல் மூன்று - தலம், தீர்த்தம், மூர்த்தி என்ற மூன்று. கதிர்வேல் நம்பி - முருகக் கடவுள். அலைவு - துன்பம்; ஐயம்.

21. கொண்டல் - மேகம். தென்பார் - தென்னாடு துலை பெற - தாரக போன்று சமனாகுமாறு களைகண் - பற்றுக் கோடு ஆயிரம் - அனந்தம்.

22. மூவகைச் சிறப்பு தலம், தீர்த்தம், மூர்த்தி என்பவற்றின் சிறப்புக்கள் தானம் - சிவத்தலம். முத்தி மண்டபம் - காசியில் உள்ள ஓரிடம். சேவல்கள் - மாகனந்தன் என்ற மறையவனும் அவன் மனைவியும் மக்களிருவரும் இவர்கள் வேடுவரால் கொலை செய்யப்

பா-ம்-1 அலமற. 2 சரிநு திசையினு மிருக்கும்.

மைங்கரன் றனையுஞ் சேவலங் கொடியுடை வடிவேற், காவலன்
றனையும் வடநீழ லமர்ந்த கண்ணுதற் பரனையும் பணியா. 22

அங்கயற் கண்ணி தர்னையு மெந்தை யால்வா யானையு
மிதய, பங்கயத் திருத்திச் சமாதியி லிருந்து பரவச மடைந்து
பார்ப்பதிக்குச், சங்கர னருளிச் செய்தசங் கிதையைத் தாரக
னுடலிரண் டாகச், செங்கைவேல் விடுத்த சேவக னெனக்குத்
தெருட்டினு னனையசங் கிதையில். 23

பெற்றகருந் தவஞ்செய் தகந்தெளிந் தரிதிற் பெறுங்கதி
கேட்பவர்க் கெளிதாய், உறப்பாடுந் தலநீர் வினாயமுச் சிறப்பு
முள்ளதெத் தலத்தினுங் கழிந்த, சிறப்பினுங் கெண்ணெண் டிரு
வினா யாடல் செய்தருள் வடிவெடுத் தென்றும், மறைப்பொருள்
விளங்கு மாலவா யதனை மண்ணின்மேற் சிவனுல கென்னும். 24

அத்தலத் தனைய மூவகைச் சிறப்பு மளவிலா வுயிர்க்கெலாங்
கருணை, வைத்தவன் செய்த திருவினா யாட்டும் வரையுரங் கிழிய
வே லெடுத்த, வித்தக னெனக்கு விளம்பிய வாறே விளம்புவ
னுமக்கென வந்த, உத்தம முனிவர் யாவருங் கேட்க உணர்த்து
வான் கடலெலா முண்டான். 25

ஆகச் செய்யுள் 232

படுங்கால் காரியை நினைந்த விசேடத்தினால், கோழிகளாய்ப் பிறந்து
காரியையடைந்து, முத்திமண்டபத்திலிருந்து தவமியற்றி முத்தி
யடைந்தவர் என்பது காசி காண்ட வரலாறு. வடம் - கல்லாமைரம்.

23. சமாதி - தியான நிலை. தெருட்டி தெளிவு படுத்தி.

24. தவம் - இங்குச் சரியை கிரியை, யோகங்கள். அகந்தெளி
தல் - ஞானமுறுதல். அரிதிற் பெறுங்கதி - மோட்சம் கழிந்த -
மிகுந்த. எண்ணென் திருவினையாடல் - 84 திருவினையாடல்கள்.

25 வித்தகன் - மேலானவன் ; முருகன்.

தலவிசேடம்

—0—

நாட்டமொரு மூன்றுடைய நாயகனுக் கன்புடையீர் நயந்து
நீவிர், கேட்டதல மீண்டுரைத்த திருவால வாயதனுட் கிளைத்துப்
பொன்னர், தோட்டலர்தா மரைமுனைத்த தொருதடமுஞ் சுந்
தரச்செஞ் சோதி ஞான, ஈட்டமென முனைத்தசிவ லிங்கமொன்று
முளவின்னு மிசைப்பக் கேண்மின். 1

திருவால வாய்க்கிணையா மொருதலமுந் தெய்வமணஞ்
செய்யப் பூத்த, மருவார்பொற் கமலநிகர் தீர்த்தமுமத் தீர்த்தத்
தின் மருங்கின் ஞான, உருவாகி யுறைசோம சுந்தரன்போ லிக
பரந்தந் துலவா வீடு, தருவானு முப்புவனத் தினுமில்லை யுண்
மையிது சாற்றின் மன்னோ. 2

அவ்வகைய மூன்றின்முதற் றலப்பெருமை தனைச்சுருக்கி
யறையக் கேண்மின், எவ்வகைய வுலகத்துந் தருமதல மதிகமவற்
றீறி லாத, சைவதல மதிகமவற் றறுபத்தெட் டதிகமவை தமினி
ரெட்டுத், தெய்வதல மதிகமவற் றதிகதல நான்கவற்றைச் செப்
பக் கேண்மின். 3

அன்னமலி வயற்புலியூர் காசிரகர் காளத்தி யால வாயாம்,
இன்னவளம் பதிநான்கிற் றிருவால வாயதிக மெவ்வா றென்
னின், மின்னவிரம் பலங்காணக் காசிரகர் வதிந்திறக்க வியன்கா
ளத்திப், பொன்னகரம் பத்தியினால் வழிபாடு செயவளிக்கும்
போகம் வீடு. 4

அறந்தழையுந் திருவால வாய்கேட்டவுடன் போக மளிக்கு
மீண்டு, பிறந்திறவாப் பேரின்பக் கதியளிக்கு மிதுவன்றிப் பிறழா
தெங்கும், நிறைந்தபர னெத்தலமும் படைப்பானித் தலத்தை

1. நாட்டம் - கண். தோடு - இதழ். ஈட்டம் - திரட்சி.

2. பொற்கமலம் - பொற்குமரைத் தீர்த்தம். உலவா - அழியாத.
முப்புவனம் - சொர்க்கம், பூமி, பாதலம்.

3. தருமதலம் - புண்ணியத் தலம்.

4. புலியூர் - திக்கை. அம்பலம் - பொன்னம்பலம்; சிதம்பரம்.

5. திருமித்து - உண்டாக்கி.

முதனிருமித் ¹திங்ஙன், உறைந்தகுளி னானன்றி யின்னமுள்
திதன்பெருமை யுரைப்பாக் கேண்மின். 5

திருவால வாயென்று கேட்டவரே அறம்பெறுவர் செல்வ
மோங்குந், திருவால வாயென்று நினைத்தவரே பொருளடைவர்
²தேவ தேவைத், திருவால வாயிடத்துக் கண்டவரே இன்பநலஞ்
சேர்வ ரென்றுந், திருவால வாயிடத்து வதிந்தவரே ³வீட்டுநெறி
சேர்வ ரன்றே. 6

சுரநதிகும் காசிமுதற் பதிமறுமைக் கதியளிக்குந் தூநீர்
வைகை, வரநதிகும் திருவால வாய்சீவன் முத்திதரும்வதிவோர்க்
கீது, திரனதிகம் பரகதியும் பின்கொடுக்கு மாதலினிச் சீவன்
முத்தி, புரனதிக மென்பதெவ னாதற்கதுவே யொப்பாமெப்
புவனத் துள்ளும். 7

ஆதலினிப் பதிவிட்டுப் பிறப்பதியிற் போய்நோற்போ ரங்கை
கொண்ட, சீதளவா னமுதேய்ப்பாத் தித்திக்கத் தேம்பெய்து
செய்த தீம்பால், ஓதனத்தைக் கைவிட்டுப் புறங்கையை நக்குவா
ரொப்பா ரிந்த, மாதலத்தின் பெருமைதனை யாவரே யளவிட்டு
வழுத்தற் பாலார். 8

மற்றைய தலங்க டம்மிற் பரிமகம் வாச பேயம்
அற்றமில் சோட சாக மக்கினிட் டோடாம் யார்க்கும்
முற்றரு மிராச சூய முதன்மக முடித்த பேறுஞ்
செற்றமி றரிச பூண் முதலிட்டி செய்த பேறும். 9

எள்ளிமு தன்னங் கன்னி யிவுளிதே ரியாணை யில்லம்
வெள்ளியான் பொன்பு னுடை விளைவொடு பழன முன்னாத்

6. தேவ தேவு - தேவாதி தேவன். வதிதல் - வசித்தல்.

7. சுரநதி - தேவ நதி; கங்கை. வரம் - மேன்மை. திரம் - உறுதி. புரன் - புரம்; போலி.

8. ஏய்ப்ப ஒப்ப; உவமவுருபு. தேம் - தேன். ஓதனம் - சோறு. வழுத்தல் - சொல்லுதல்.

9. வாசபேயம், சோடசாகம், அக்கினிட்டோடாம் - அத்தனச் செய்யும் யாக வகைகள். திராச சூயம் - அரசர் செய்யும் ஒரு வகை யாகம். தரிச பூர்ணம் - சிவனுக்கு மகிழ்வு தரும் ஒரு வகைக் கிரியை இட்டி - கிரியை. பேறு - பயன்.

பா-ம்-1 இய்கன்; அய்கன். 2 தேவதேவன் திருவாலவாயதனைக் 3 பரவிடு சேர்வர்.

தள்ளரு மடிமை யாதி தானங்கள் செய்த பேறும்
வள்ளறன் காசி யாதிப் பதிகளில் வதிந்த பேறும்.

10

கங்கைகா ளிந்தி வாணி காவிரி கண்ண வேணி
துங்கபத் திரைதீம் பாவி தூயதண் பொருரை முன்னாச்
சங்கையி னதிகண் முற்று மாடிய தவத்தின் பேறும்
மங்கல மதுரை தன்னில் வைகலும் வதிவேர்க் கெய்தும்.

11

அன்னிய தலங்க டம்மி லாற்றிய பிரம கத்தி
பொன்னினைக் களவு செய்தல் கள்ளுண்டல் புனித வாசான்
பன்னியைப் புணர்த லின்ன பாதக மனைத்து மென்றுந்
தன்னிக ரால வாயில் வதிபவர் தமைவிட் டேகும்.

12

மற்றைய தலத்திற் சாந்தி ராயண மதியந் தோறும்
உற்றபே றிங்குக் கங்கு லுண்டியா லடைபே ருகும்
மற்றைய தலத்தின் மாதப் பட்டினிப் பலத்தின் பேறிங்
குற்றொரு வைக லுண்டி யொழிந்தவர் பெறும்பே ருகும்.

13

அயனக ரடைந்து நான்கு திங்கடேனுள் பாற்றும் பேறிவ்
வியனக ரடைந்து நோற்கு மட்டமி விரத நல்கும்
அயனக ரெய்தி யாறு திங்கடேனுள் பாற்றும் பேறிவ்
வியனகர்ச் சோம வார விரதமே யளிக்கு மன்றே.

14

ஏனைய தலத்தி லோராண் டுணவொழிந் தியற்று நோன்பால்
ஆனபே றிங்கு நோற்குஞ் சிவனிரா வளிக்கு மிங்கே
ஊனவைம் பொறியும் வென்றோன் முப்பொழு துண்டு வைகத்
தானமர்ந் தாலுங் காலுண் டியற்றுமா தவத்தோ னாகும்.

15

இந்தநான் மாட மோங்கு மாலவா யிடத்தியா ரேனும்
அந்தணர் தமக்கோர் முட்டி யருந்தவர் தமக்கோர் பிச்சை

10 இழுது - நெய். இவுளி - குதிரை. ஆன் - பசு. பழனம் - வயல். வள்ளல் - சிவபெருமான்.

11. காளிந்தி - யமுனை. வாணி - சரகவதி நதி. கண்ண வேணி - கிருட்டினை. பாவி - பாலாறு. சங்கையில் - அளவற்ற

12. ஆசான் பன்னி - குருபத்தினி.

13. சாந்திராயணம் - ஒருவகை நோன்பு. கங்குல் - இரவு.

14. அயல் நகர் - மற்றைய தலை. அட்டமி விரதம் - அட்டமி திதியில் சிவனைக் குறித்துச் செய்யும் விரதம்.

15. சிவன் இரா - சிவராத்திரி விரதம். ஊனம் - குற்றம். காக - காற்று. காற்றுணவு.

தந்தவர் புறம்பு செய்த சோடச தானந் தம்மால்
வந்தபே றடைவர் பல்வே றுரைப்பதென் மதியான் மிக்கீர். 16

பல்வகைத் தலங்க ளெல்லாம் வைகிய பயனு மென்றும்
பல்வகைத் தீர்த்த மெல்லா மாடிய பயனு மென்றும்
பல்வகைத் தான மெல்லா நல்கிய பயனு மென்றும்
பல்வகைத் தான பூசை பண்ணிய தவத்தின் பேறும். 17

பல்வகைத் தலங்க ளெல்லா முற்றிய பயனுந் தூய
பல்வகை மந்தி ரத்தி லெய்திய பயனு நூலின்
பல்வகைக் கேள்வி யெல்லா மாய்ந்துணர் பயனும் யோகம்
பல்வகை ஞான மெல்லாம் பயின்றுணர்ந் தடங்கும் பேறும். 18

அனையதொல் பதியி லென்றும் வைகுவோ ரடைவ ரென்றால்
இனையதொல் பதிக்கு நேர்வே றில்லையிப் பதியின் மேன்மை
தனையறி பவரா ¹ரீசன் றுனன்றி யாத லாலே
வினையைவெல் பவரங் கெய்தி வதிவதே வேண்டு மாதோ. 19

கைத்தலநான் கிரண்டுடைய மலர்க்கடவுண் மேலொருநாட்
கயிலை யாதி, எத்தலமு மொருதுலையி டித்தலமு மொருதுலையி ட்
டிரண்டுந் தூக்க, உத்தமமாந் திருவால வாய்மிகவுங் கனத்தது
கண் டலகின் மேலா, வைத்ததல மிதுவென்று லிதன்பெருமை
யாவரே வழுத்தற் பாலார். 20

அத்திருமா நகரின்பேர் சிவநகரங் கடம்பவன ²மமர்ந்தோர்
சீவன், முத்திபுரங் கன்னிபுரந் திருவால வாய்மதுரை முடியா
ஞானம், புத்திதரும் பூவுலகிற் சிவலோகஞ் சமட்டிவிச்சா புரந்
தென் கூடல், பத்திதரு துவாதசாந் தத்தலமென் றேதுவினாற்
பகர்வர் நல்லோர். 21

16. நான்மாடம் - நான்மாடக்கூடல். முட்டி - கையளவு உணவு.
சோடச தானம் - பதினாறு வகைத் தானங்கள்.

17. வைகிய - தங்கிய. தானம் - தரும்; தலம்.

18. முற்றிய பயன் - முடித்தலால் வரும் பயன்.

19. வினையை வெல்பவர் - இருவினையை வேரறுக்க விரும்புபவர்.

20. துலை - துலாத்தட்டு : ஆகுபெயர்.

21. சமட்டி - விச்சாபுரம். சிவ ஞானம் முதலிய எல்லா ஞானங்
களையும் தரும் நகரம். சமட்டி - நிறைவு. விச்சை - ஞானம்.

பா-ம்—1 ஈசனன்றியே; ஈசனென்றறி. 2 மமர்ந்த.

என்றுதலச் சிறப்புரைத்த குறுமுனிவ நெதிரறவோ
 ரிறும்பு தெய்தி, நன்றுதலப் பெருமையருள் செய்தனைகேட் டுட
 லெடுத்த நயப்பா டெல்லாம், இன்றடைந்தே மினிச்சுவண
 புண்டரிகச் சிறப்பதனை யிசைத்தி யென்னக், குன்றமடக் கிய
 கருணைக் குன்றனையான் வரன்முறையாற் கூறு கின்றான். 22

விரதமா தவத்திர் காணின் வெவ்வினை யெல்லாம் வீட்டிச்
 சரதமாப் போக நல்குந் ¹தமனிய முளரி வந்த
 வரவுமக் கனக கஞ்சப் பெருமையும் வளனு நன்கா
 உரைசெய்துங் கேண்மி நென்னு முனிவர னுரைக்கு மன்கோ. 23

ஆகச் செய்யுள்-255

22. இறும்புது - வியப்பு. நயப்பாடு - நன்மை. சுவணப் புண்
 டரிகம் - பொற்குமரைத் தீர்த்தம்.

23. வீட்டி - விழ்த்தி. சரதம் - உண்மை. தமனிய முளரி, கனக
 கஞ்சம் - பொற்குமரை. இங்கே, 'காணின்' என்றதை முதலுலார்
 'கேட்கின்' என்று கூறியுள்ளார்.

பா-ம்-1 தபனிய.

தீர்த்தவிசேடம்

—0—

கண்ணகன் குடுமி மாடக் கடிபொழி லால வாயின்
அண்ணலம் பெருமை யாரே யளப்பவ ¹ரவிர்தன் முத்த
வெண்ணகை யுமையா ளன்பு விளைமுகச் செவ்வி போலத்
தண்ணுங் கமலம் பூத்த தடப்பெருந் தகைமை சொல்வாம். 1

ஆற்றினுக் கரசாங் கங்கை காவிரி யாதி யாறும்
வேற்றுரு வாய முந்நீர் வேலையும் பிறவுங் காருந்
தோற்றுமுன் றன்னை யாட்டச் சுந்தர மூர்த்தி செங்கண்
ஏற்றினன் கண்ட தீர்த்த மாகுழி தெவ்வா றென்னின். 2

அகளமா யுலக மெல்லர் மொடுக்கியந் நெறியே யார்க்கும்
²நிகளமாம் விருத்தி தோன்ற நினைவற நினைந்து நிற்குந்
துகளிலா வறிவா னந்த சுந்தரச் சோதி மேனாட்
சகளமா முருவங் கொண்டு தானொரு விளையாட் டாலே. 3

மூக்கண் னரவப் பூண நூலினன் முகிழ்வெண் டிங்கட்
செக்கரஞ் சடையன் குல கபாலத்தன் செங்க ணேற்றன்
மைக்கருந் கயலுண் கண்ணி வாமத்தன் முன்னும் பின்னும்
பக்கமு நந்தி யாதி கணாதிபர் பரவிச் சூழ. 4

சென்றுதன் மேனித் தேசாற் றிசையெலாம் விளங்கச் செங்கண்
வென்றிகொ ளூரக வேந்த னகரமும் விபுதர் வேந்தன்
பொன்றிகழ் நகரும் வேதன் புரமுமால் புரமு மேலைத்
தன்றிரு நகருஞ் சென்று சஞ்சரித் தாடி மீள்வான். 5

1. கண் - இடம். குடுமி - சிகரம். கடி - வாசனை.

2. ஆட்ட - திருமஞ்சனஞ் செய்விக்க. கண்ட - தோற்றுவித்த.

3. அகளம் - நிட்களம்; அருவமாகிய சிவம். நிகளம் - பாசம்; தனை. சகளம் - உருவத் திருமேனி.

4. செங்கண் ஏறு - தருமவிடை. வாமத்தன் - இடப்பாகத்தில் கொண்டவன்; சிவன்.

5. தேசு - ஒளி. உரக வேந்தன் - ஆதிசேடன். விபுதர் - தேவர். வேதன் - பிரமன். தன் திருநகர் - சிவலோகம்.

பா-ம்—1 ரவிர்த்த முத்த. 2 நிகளமாய்.

அன்னபோ தயனுந் தேவர்க் கரசனு மாழி வேந்தும்
முன்னர்வந் திறைஞ்சி யேத்த முனிவரும் பேறு நல்கித்
தன்னக ரடைந்து நீங்காத் தனிப்பெருங் கணத்தி னேரை
இன்னருள் சுரந்து நோக்கி யிலிங்கத்திற் புகுது மெல்லை. 6

வேத்திரப் படையோ னாதி கணாதிபர் வீழ்ந்து பால
நேத்திர வன்பர்க் கன்ப நிரஞ்சன நிருத்தா னந்த
சாத்திர முடிவுந் தேருத் தனிமுத லொருவ வென்னாத்
தோத்திர வகையா லேத்தித் தொழுதொன்று வினாவல் செய்வார். 7

ஐயவில் விலிங்க மூர்த்திக் காட்டவு மடியே மூழ்கி
உய்யவுங் கங்கை யாதி நதிகளு முலகத்¹ துள்ளோர்
மையறு தடாக நீரு மற்றிலை யிருமைப் பேறுஞ்
செய்யவோர் தீர்த்த மிங்குண் டாக்கெனச் செப்ப லோடும். 8

அத்தகை யிலிங்க மூர்த்திக் கடுத்ததென் கீழ்சா ராக
முத்தலை வேலை வாங்கி நாட்டினான் முதுபார் கீண்டு
பைத்தலைப் பாந்தள் வேந்தன் பாதலங் கீண்டு போயெண்
கைத்தலப் பிரம னண்ட கடாகமுங் கீண்ட தவ்வேல். 9

அவ்வழிப் புறம்பு சூழ்ந்து கிடந்தபே ராழி யூழிப்
பௌவரீ ரென்ன வோங்கப் பாணியா லமைத்து வேணித்
தெய்வநன் னீரைத் தூவிக் கலந்துமா தீர்த்த மாக்கிக்
கைவரை கபாலி நந்தி கணத்தினை நோக்கிக் கூறும். 10

இன்னமா தீர்த்தந் தன்னை யெனைப்பல தீர்த்தங் கட்கு
முன்னம்யா மிங்குக் கண்ட முதன்மையா லாதி தீர்த்தம்

6. ஆழி - சக்கரம். ஆழிவேந்து - திருமால். முனிவு - வெறுப்பு.

7. வேத்திரப் படையோன் - திரு நத்திதேவர். பாலம் - நெற்றி.
நிரஞ்சன - களங்கயிலிநாதவேன!

8 ஐய : விளி. மை - ஆணமலம்; பாவம். அறுநீர் - அறுத்
தற்குக் காரணமாகிய நீர். இருமைப் பேறு - இம்மை மறுமைப் பயன்.
செய்ய - நல்க.

9. சார்-பக்கம் அண்ட கடாகம்-அண்ட கோளத்தின் புறவோடு.

10. புறம்பு சூழ்ந்து கிடந்த பேர் ஆழி - (சக்கரவாளகிரியின்)
புறம்பு சூழ்ந்து கிடந்த பெரும்புறக் கடல். பௌவம் - கடல்.
பாணி - கை.

11. கண்ட - உண்டாக்கிய. மன் - நிலைபெறு.

பா-ம்-1 துள்ள. (உள்ள - மதிக்க; உள்ளம் - ஆன்மா.)

என்னலா மினியுண் டாக்குந் தீர்த்தங்க ளெவைக்கு மேலாய்
மன்னலாற் பரம தீர்த்த மெனப்பெயர் வழங்க லாகும். 11

மருட்கேட மூழ்கி னோர்நன் மங்கலம் பெறலா னுமம்
அருட்சிவ தீர்த்த மாகும் புன்னெ றி யகற்றி யுள்ளத்
திருட்கேட ஞானந் தன்னை யிதலான் ஞான தீர்த்தந்
தெருட்கதி தரலான் முத்தி தீர்த்தமென் றிதற்கு நாமம். 12

குடைந்துதர்ப் பணமுஞ் செய்து தானமுங் ¹கொடுத்தம் மாடே
அடைந்தெழுத் தைந்து மெண்ணி யுச்சரித் தன்பா லெம்மைத்
தொடர்ந்துவந் திறைஞ்சிச் சூழ்ந்து துதித்தெமை யுவப்பச் செய்தோர்
உடம்பெடுத் ததனா லெந்த வுறுதியுண் டதனைச் சேர்வார். 13

இந்தநீ ரெம்மை யாட்டி னேழிரண் டலகின் மிக்க
அந்தமி றீர்த்த மெல்லா மாட்டிய பயன்வந் தெய்தும்
வந்திதின் மூழ்கி யிங்கு வைகுநங் குறியை யுங்கள்
சிந்தையி லார்வம் பொங்கப் பூசனை செய்மி னென்னு. 14

விண்ணவர் தம்மின் மேலாம் வேதிய னாகி நின்ற
பண்ணவன் றுனந் நீரிற் படிந்துதன் ²னனுஞ் யாலே
அண்ணலங் கணத்தி னோரை மூழ்குவித் தனாதி யாய
புண்ணிய விலிங்கந் தன்னுட் புகுந்தினி திருந்தான் மன்னோ. 15

அந்தமா நீரா னந்தி யாதியோர் விதியாற் சோம
சுந்தரன் முடிமே லாட்டித் துகளறப் பூசை யாற்றிச்
சிந்தையில் விழைந்த வெல்லா மடைந்தனர் செம்பொற் கஞ்சம்
வந்தவா றிதுவத் தீர்த்த மகிமையு முரைப்பக் கேண்மின். 16

வளையெறி தரங்க ஞான வாவியை நோக்கிற் பாவத்
தளையறு மூழ்கின் வேண்டுங் காமிய மெல்லாஞ் சாரும்
உளமுற மூழ்கு மெல்லை முழுக்கொன்றற் குலகத் துள்ள
அளவறு தீர்த்த மெல்லா மாடிய பயன்வந் தெய்தும். 17

12. மருள் - அஞ்ஞானம்.

13. தர்ப்பண நீர்-மந்திர நீர். அம்மாடே-அத்தீர்த்தத்தின் அருகே.

14. குறி - திருவருட் குறி; சிவலிங்கம்.

15. அனுஞ் - கட்டளை. அனாதி - தனக்கோர் முதலில்லாதது.

16. செம்பொன் கஞ்சம் - பொற்றாமரை.

17. காமியம் - விரும்பும் பொருள்.

பா ம்—1 கொடுத்துமாடே. 2 அனுச்சையாலே.

மெய்யைமண் னாதி கொண்டு விதிவழி சுத்தி செய்து
மையறு வருண ¹சூத்த மந்திர நவின்று மூழ்கிற்
றுய்யமா தீர்த்த மெல்லாந் தோய்ந்துநான் மறையு மாய்ந்தோர்
கையிலெப் பொருளு மீந்த காசறு பேறு நல்கும். 18

தெய்வவித் தீர்த்தந் தன்னை நினைவின்றித் திண்டி னாலும்
அவ்விய வினையி னீந்தி யரும்பெறல் வீடு சேர்வர்
இவ்வுரை மெய்யே யாகு மென்னெனின் மனத்தா றன்றி
வெவ்வழ றிண்டி னாலஞ் சுடுமன்றி விடுமோ வம்மா. 19

ஆருமந் நீரி லென்று மாடினார் சீவன் முத்தி
சேருவ ரநீ ராடுஞ் சிறப்புறு பயனுக் கொவ்வா
வாருண மாக்கி னேய மந்திர மிவைமுன் னான
பேருணர் வளிக்கு நானஞ் செய்தவர் பெறும்பே றெல்லாம். 20

அன்னரீர் தனையு மாடி யாலவா யுடைய நாதன்
தன்னையும் பணிவோன் மேலைப் பரகதி தன்னைச் சாரும்
²என்னநன் னூலிற் சொன்ன பவித்திர மெவைக்கு மேலாய்ப்
பன்னரும் புனித மான பவித்திர மாகி¹நிற்கும். 21

ஆதர விலனா யநீ ராடினோன் சுவர்க்கஞ் சேரும்
ஆதர வுளனாய் மூழ்கி வானவ ராதி யானோர்க்
காதர வரிசி யெள்ளுத் தருப்பண மமையச் செய்தோன்
ஆதர வேள்வி முற்று மாற்றிய பயனைச் சேரும். 22

ஏனைமா தலங்க டம்மி லிருந்துசெய் விரதம் பூசை
தானமா தரும மோமந் தவஞ்செபந் தியானந் தம்மால்
ஆனமா பயனிற்²கோடி யதிகமா மடைந்து மூழ்கி
ஞானமா தீர்த்த ஞாங்க ரிருந்தவை நயந்து செய்யின். 23

18 மண்ணாதி - ஒன்பது வகை மண்ணும், எழுவகைத் தனிரும், பஞ்ச கௌவியமும் ஆகும். வருண சூத்த மந்திரம் - வருண பகவானின் தோத்திர மந்திரம்.

19. அவ்விய வினை - பொருமை முதலிய தீக்குணம்.

20. வாருணம் - வருணஸ்தானம். ஆக்கினேயம் - வெந்நீர் ஸ்தானம். மந்திரம் - மந்திரஸ்தானம். நானம் - ஸ்தானம்.

21. பவித்திரம் - புனிதம்; பாவத்தை நீக்கி மோட்சத்தைத் தருவது. என்ன - எப்படிப்பட்ட.

22. ஆதரவு, ஆதரம் - விருப்பம்.

23. ஞாங்கர் - கரை.

பா-ம்-1 சூக்க. 2 இன்னம்.

பிறந்தநா ளந்நீர் மூழ்கின் மேலைவெம் பிறவிப் பெளவம்
மறிந்திடு மறிதேள் கும்ப மதிகளின் மூழ்கித் தென்பால்
உறைந்தவர் பொருட்டுப் பிண்ட முதவினா லவர்தா மாழ்ந்து
நிறைந்திடு பிறவிப் பெளவ நின்னுமே லெழுவ ரன்றே. 24

அத்தட மருங்கின் யாவர் தென்புல மடைந்தோர் தங்கள்
சித்தமா சகற்ற வேண்டிச் செய்கடன் முடிக்கி னன்னோர்
எத்தனை யெண்ணோர்ந் தாலு மெள்ளுக்கா யிரமாண் டாக
அத்தனை யாண்டு மட்டு மவரைவின் னுள வைப்பார். 25

மூவகை யுலகி லுள்ள தீர்த்தமு முறையா லென்றுஞ்
சேவகஞ் செய்யு மிந்தத் தீர்த்தமெந் நாளு மூழ்கி
ஏவரந் நீரா லென்று மீசனைப் பூசை செய்வோர்
ஆவரிப் பிறவி தன்னி லவர்¹கதிக் கரையைச் சார்வார். 26

விடுத்திட லரிய நித்த வேள்விமா விரதம் வேதந்
தடுத்திட லரிய தானந் தவமிவை தரும்பே நெல்லாம்
அடுத்ததன் கரையில் வைகி யீசனை யருச்சிப் போர்க்குக்
கொடுத்திடு புண்ணி யத்திற் கோடியி லொன்றுக் கொவ்வா. 27

உம்மையிற் பிறவி தோறு நியமநல் லொழுக்கம் பூண்டு
பொய்ம்மையில் விரதந் தானஞ் தவஞ்செய்து புனித ராகிச்
செம்மைநன் னெறியி னின்ற சித்தருக் கலதித் தீர்த்தம்
இம்மையி லடைந்து நித்த மாடுதற் கெய்தா தன்றே. 28

மதிகதிரோ னிடத்தொடுங்கு தினந்திங்கட் பிறப்பரவம்
வாயங் காந்து, கதிர்கடமை விழுங்குதினம் விதிபாத மிந்நாளிற்
கருதி மூழ்கித், துதிகடருப் பணந்தானம் புரிதன்மனு வோது

24. மறிந்திடும் - வற்றும். மறி - சித்திரை மாதம். தேன் -
கார்த்திகை மாதம் கும்பம் - மாசி மாதம்

25. தென்புலம் - பிதிரர் உலகம்.

26. சேவகம் - ஏவற் பணிவிடை.

27. நித்தவேள்வி - நித்தியாக்கினி காரியம்.

28. உம்மை - முற்பிறவி. செம்மை நன்னெறியில் நின்ற சித்தர் -
மூழுதம் நல்வழியினிலைத்த சித்தத்தையுடையோர்; நடுநிலையாகிய
நல்லொழுக்கத்தின் நின்ற சித்தருமாம்.

பா-ம்—1 கதிக்கரசராவார்.

தலத்தொகையொன் றற்கொன், நதிகபல னம்முறைநூ ருயிரநூ
ருயிரமோ ரனந்த மாகும். 29

பொருவரிய தகர்த்திங்க டுலாத்திங்க ளிவையுதிக்கும் போது
மூழ்கின், ஒருபதின யிரமடங்காஞ் சுறவுகவைத் தாளவ னுதிப்
பின் மூழ்கின், இருபதின யிரமடங்கா மிந்திரவி யிடத்தொடுங்கு
மிந்து வாரம், வருவதறிந் தாடிமனு வோதன்முதற் செயின
னந்த மடங்குண் டாகும். 30

பிரயாகை தனின்மகர மதிநாண்முப் பதுங்குடைந்து பெறும்
பே றிந்தத், திரையார்பைந் தடத்தொருநாண் மூழ்குவோன்
பெறும்விரத சீலம் பூண்டு, வரையாம லெர்ருவருடம் படிந்து
மையை யமர்சிகா மணியாம் வேத, உரையாண் வழிபடுமேன்
மலடிக்கு நன்மகப்பே றுண்டா மன்றே. 31

எண்டிசைய நதிவாவி வடிவான மாதீர்த்த மெல்லா மிப்
பொற், புண்டரிக தடத்திலொரு கோடியிலோர் கூறுநிகர்
போதா விது, கண்டதன லறந்திண்டப் பெற்றதன னற்பொரு
ளங் கையா லள்ளிக், கொண்டதன லின்பலங் குடைந்ததனற்
பேரின்பங் கொடுக்கு மன்றே. 32

முன்னவ னருளிச் செய்த காரண முறையா லன்றி
இன்னமிப் புனித வாவிக்கேதுவா லெய்து நாமம்
மின்னவிர் சடையான் சென்னி மேவிய கங்கை நீரிற்
பின்னது கலந்த நீராற் பெறுஞ்சிவ கங்கையென்றும். 33

29. மதி கதிரோன் இடத்து ஒடுங்கு தினம் - அமாவாசை. திங்கள்
பிறப்பு - மாதப் பிறப்பு. அரவம் வாய் அங்காந்து கதிர்கள் தமை
விழுங்கு தினம் - கிரகண நாள். விதிபாதம் - ஒரு யோகம்.

30. தகர்த்திங்கள் - சித்திரை மாதம். துலாத்திங்கள் - ஐப்பசி
மாதம். சுறவு - தை மாதம். கவைத்தாள் அவன் - பிளவுபட்ட
காயுடைய நண்டு; ஆடி மாதம். இந்து வாரம் - திங்கட்கிழமை.
மனு - மந்திரம்.

31. மகரமதி - தை மாதம். வரையாமல் - தவறாமல்.

32. பொற்புண்டரிகதடம் - பொற்றாமரைத் தீர்த்தம்

33. வாவி - தடாகம் சிவகங்கை - சிவதீர்த்தம்.

அலகிலாத் தீர்த்தந் தம்மு ளதிகவுத் தமமாய்த் தோன்றி
இலகலா விதனைத் தீர்த்த வுத்தம மென்ப ராய்ந்தோர்
பலவிதழ் விரித்துச் செம்பொற் பங்கய மலர்ந்த நீரால்
உலகவர் யாரும் பொற்றா மரையென வுரைப்ப ரன்றே. 34

தருமமுன் னாகு நான்குந் தருதலாற் றரும தீர்த்தம்
அருமைசா லருத்த தீர்த்த மரும்பெறற் காம தீர்த்தம்
இருமைசேர் முத்தி தீர்த்த மென்பதா மிணைய தீர்த்தம்
வெருவரு பாவ மென்னும் விறகினுக் கெரியா மன்றே. 35

இவ்வருந் தலத்தி னுன்ற பெருமையுமெரிகால் செம்பொற்
றெய்வத பதும தீர்த்தப் பெருமையுஞ் செப்பக் கேட்டோர்
எவ்வமில் போகம் வீடு பெறுவரென் றிசைத்தான் முந்நீர்ப்
பௌவமுண் டமரர் வேந்தன் பரிபவ விழுமந் தீர்த்தோன்.

ஆகச் செய்யுள்-291

34. அலகு - அளவு. இலகல் - விளங்குதல்.

35. இருமை - பெருமை. வெரு - அச்சம்.

36. பதுமம் - தாமரை. பரிபவ விழுமம் - துன்பம்.

மூர்த்திவிசேடம்

—C—

ஆலவா ¹யலர்ந்த செம்பொ னம்புயப் பெருந்தீர்த் தத்தின்
மேலவாம் பெருமை தன்னை விளம்புவா ரெவரே யங்கண்
நீலமா மிடற்று முக்க ணிராமய னறிவா னந்த
மூலமா விலிங்க மேன்மை முறையினு லறைய லுற்றும். 1

பொன்னெடு மேரு வெள்ளிப் பொருப்புமந் தரங்கே தாரம்
வன்னெடும் புரிசை சூழ்ந்த வாரண வாசி யாதிப்
பன்னருந் தலங்க டம்மிற் பராபர விலிங்கந் தோன்றும்
முன்னரிக் கடம்பிள் மாடே முனைத்ததிச் சைவ லிங்கம். 2

அப்பதி யிலிங்க மெல்லா மருட்குறி யிதனிற் பின்பு
கப்புவிட் டெழுந்த விந்தக் காரண மிரண்டி னாலும்
ஒப்பரி தான ஞான வொளி²திரண் டன்ன விந்தத்
திப்பிய விலிங்க மூல விலிங்கமாய்ச் சிறக்கு மன்னோ. 3

இந்தமா விலிங்கத் தெண்ணான் கிலக்கண விச்சை மேனி
அந்தமி லழகன் பாகத் துமையொடு மழகு செய்து
சந்ததம் விளக்கஞ் செய்யுந் தகைமையை நோக்கிச் சோம
சந்தர னென்று நாமஞ் ³சாத்தினார் துறக்க வாணர். 4

திறப்படு மூலக மெங்கும் வியாபியாய்ச் சிறந்து நிற்கும்
அறப்பெருங் கடவுள் சோம சுந்தர னதனா லன்றோ
கறைக்கதிர் வடிவேற் றென்னன் கையிற்பொற் பிரம்பு பட்ட
புறத்தடித் தழும்பு மூன்று புவனமும் பட்ட தன்றோ. 5

1. மேல் - விண்ணவர் ; ஆகு பெயர். நிராமயன் - நோயில்லாதவன் ; இறைவன்

2. வாரணவாசி - காசி. பராபரன் - பரைக்கு நாயகன்.

3. கப்பு - கிளை.

4. சந்ததம் - எப்பொழுதும். சோமசுந்தரன் - உமையோடுகூடி அழகு செய்பவன்.

5. வியாபி - வியாபகன். கறை - இரத்தம். புறம் - முதுகு.

பா-ம்—1 யமர்ந்த. 2 திரண்டான. 3 சாற்றினார்.

சொற்றவிச் சமட்டி யான சோமசுந் தரனைக் காணப்
பெற்றவர் வியட்டி யான பிறபதி யிலிங்கங் காணல்
உற்றவ ராவ ரென்னென் றுரைக்கின்வே ரூட்டு நீர்போய்
மற்றைய சினைக ளெல்லாந் தழைவிக்கு மரத்தின் மாதோ. 6

எத்தலத் தியாவ னெண்ணெண் டிருவிளை யாடல் செய்தான்
அத்தலத் தவனுக் கொப்பு மதிகமாஞ் சிறப்பும் பெற்ற
உத்தம னென்று ¹மெந்த வுலகிலு²மில்லை யந்த
வித்தக னதிகத் தன்மை யெனைத்தெனின் விளம்பக் கேண்மின். 7

பொருப்பினுட் டலைமை யெய்தும் பொன்னெடுங் குடுமி மேரு
தருக்களிற் றலைமை சாருந் தண்ணறுந் தெய்வ தாரு
விருப்புறு வேள்வி தம்முண் மேம்படும் புரவி மேதம்
அருட்படு தானந் தம்முள் விழுமிதா மன்னதானம். 8

மனிதரி லுயர்ந்தோ ராதி மறையவர் தேவர் தம்மிற்
பனிதரு திங்கள் வேணிப் பகவனே யுயர்ந்தோன் வேட்டோர்க்
கினிதருள் விரதந் தம்மு ளதிகமா மிந்து வாரம்
புனிதமந் திரங்க டம்முட் போதவைந் தெழுத்து மேலாம். 9

மின்மைசான் மணியிற் சிந்தா மணிவரம் விழுப்ப நல்குந்
தன்மைசா லறங்க டம்மின் மிகுஞ்சிவ தரும மென்ப
இன்மைசா னெறிநின் றேருக் கேற்குநற் கலங்க டம்மின்
நன்மைசான் றவரே முக்க ணைனுக் கன்பு பூண்டோர். 10

²தியவாஞ் சுவைப்பா லாவிற் தேவரா வதிகம் பல்வே
ருயமா தீர்த்தந் தம்மு ளதிகமாஞ் சுவண கஞ்சம்
மாயமா சறுக்க வெல்லாத் தலத்திலும் வதிந்து மன்னுந்
தூயவா னவரிற் சோம சுந்தரன் சிறந்தோ னாகும். 11

6. சமட்டி - எல்லமானது ; சூக்கும மூர்த்தி. வியட்டி - வெங்
வேளுனது ; தூமூர்த்தி.

7. வித்தகன் - ஞானமூர்த்தி. வித்தகம் - ஞானம்.

8. தெய்வதாரு - கற்பகத்தரு. மேதம் - யாகம்.

9. இந்து வாரம் - திங்கட்கிழமை.

10. மின்மை - ஒளி. இன்மைசால் நெறி - இஃறை நெறி. கலம் -
தான பாதிரம்.

11. தி - இனிமை. தேவர் ஆ - காமதேனு சுவணம் - பொன்.

பா-ம்-1 எல்லா வுலகிலும். 2 தியவாங்குவைப்.

அந்தமு முதலு மில்லா வகண்டபூ ரணமா யார்க்கும்
பந்தமும் வீடு நல்கும் பராபரச் சோதி தானே
வந்தனை புரிவோர்க் கிம்மை மறுமைவீ டளிப்பா னிந்தச்
சந்தர விலிங்கத் தென்றும் விளங்குவான் கருதி யேத்த. 12

இத்தகு சயம்பு தன்னை யேனைய சயம்பு வெல்லாம்
நித்தமுந் தரிசித் தேகு நிருமல வொளியா மிந்த
உத்தம விலிங்கங் கண்டோ ருரையுணர் வொடுங்க வுள்ளே
சித்தமா சொழியத் தோன்றுஞ் சிவபரஞ் சுடரைக் கண்டோர். 13

இத்தனிச் சுடரை நேர்கண் டிறைஞ்சினோர் பாவ மெல்லாங்
கொத்தழற் பொறிவாய்ப் பட்ட பஞ்சபோற் கோப மூள
மெய்த்தவஞ் சிதையு மாபோன் மருந்தினால் வீயு நோய்போல்
உத்தம குணங்க ளெல்லா முலோபத்தா லழியு மாபோல். 14

கலிகட விரவி தோன்றக் கருகிரு னுடையு மாபோல்
ஓலிகெழு பெருங்கா றள்ள வுடைபடு மேகம் போல
வலிகெழு மடங்கல் சீற மாயுமால் யானே போலக்
குவிசவல் லேறு தாக்கப் பொடிபடுங் குன்றம் போல. 15

மருட்சிசெய் காம நோயான் மதிகெடு மாறு போல
அருட்சிவஞ்ஞான நோக்கால் வலிகெடு மவிச்சை போலத்
தருக்குறு முவணஞ் சீறத் தழலரா விளியு மாபோற்
செருக்குற வழியுங் கற்ற கல்விபோற் சிதையு மன்றே. 16

புலரியிற் சீவன் முத்தி புரேசனைக் காணப் பெற்றால்
அலைகட னுன்குட் பட்ட வவனிமா தானஞ் செய்த
பலனுறுங் கதிர்கா லுச்சி வைகலிற் பணியப் பெற்றாற்
கலைஞர்பா னூற்றுப் பத்துக் கபிலைமா தானப் பேரும். 17

12. கருதி - வேதங்கள்.

13. சயம்பு - சுயம்பு; தானேயுண்டானது. உரையுணர்வு
வாக்கு மனம்.

14. உலோபம் - ஈயாமைக்குணம்.

15. மடங்கல் - சிங்கம். குவிசம் - வச்சிராயுதம். ஏறு - இடி.

16. மருட்சி - மயக்கம். அவிச்சை - அஞ்ஞானம். உவணம் - கரு
டன். விளிதல் - அழிதல்.

17. புலரி - விடியற்காலம். அவனி - பூமி. கபிலை - பசு.

விண்ணிடைப் பரிதிப் புத்தேண் மேலேகீர் குளிக்கு மெல்லை
அண்ணலை வணங்கிற் கோடி யானினத் தானப் பேரும்
பண்ணவர் பரவும் பாதி யிருள்வயிற் பணியப் பெற்றால்
வண்ணவெம் புரவி மேத மகம்புரி பெரும்பே ரெய்தும். 18

இன்னன வதிக மாம்பே றறிந்துபோ யெத்தே வர்க்கும்
முன்னவன் சமட்டி விச்சா புரமுறை முதல்வன் றன்னைச்
சொன்னவிக் காலந் தோறு மிறைஞ்சியுந் தொழுதுஞ் சூழ்ந்தும்
பொன்னடிக் கன்ப ராகி வழிபடும் புனித சீலர். 19

உம்மையில் வினைக ளென்னும் பிணியவிழ்ந் தொருவித் தூய -
செம்மைய ராகி யானுத் திருவொடு செல்வ மோங்க
வெம்மையில் போக மூழ்கி மலவிருள் வீக்க நீந்தி
மைம்மலி கண்டத் தெங்கோன் மலரடி நீழல் வாழ்வார். 20

அறவுருவ னாலவா யானுமஞ் செவிமடுத்தா லடைந்த
பத்துப், பிறவிவினை யறுநினைந்தா னாறுபெரும் பவப்பாவப்
பிணிபோங் கூடல், இறைவனையின் றிறைஞ்சுதுமென் றெழுந்து
மனைப் புறம்போந்தா லிரைஞ் ஞாறு, மறமுறுவெம் பவத்
திழைத்த பாதகவல் வினையனைத்து மாயு மன்றோ. 21

புழைக்கைவரை தொலைத்தானைத் தரிசித்தோ ராயிரவாம்
புரவி வேள்வி, தழைத்தபெரும் பயன்பெறுவ ருருத்திரகுத் தம்
மதனாற் றவவா னோர்கள், தொழற்கரியான் றனைத்துதித்தோர்
கணத்துக்கா யிரராச சூய யாகம், இழைத்தபெரும் பயன்பெறு
வர் சமட்டிவடி வாகியவவ் விலிங்கந் தன்னை. 22

அங்கையள வாகியநன் னீராட்டிப் பூசித்தோ ரளவி
லேனைத், துங்கதலத் துறையிலிங்க மூர்த்திகளைச் சிவாகமநூல்
சொன்ன வாற்றான். மங்கலமா கியமுகம னீரெட்டும் வழுவாது

18. பரிதிப்புத்தேன் - சூரியன்.

19. சமட்டி விச்சாபுரம் - மதுரை.

20. செம்மை - நடுநிலைமை. ஆனுத்திரு - நீங்காத செல்வம்.

21. மறம் - தீமை. பவம் - பிறப்பு.

22. புழைக்கை வரை - யானை, வாம் - தாவும், சூத்தம் - சூத்தம்;
தல்லவாக்கியம்.

23. துங்க - மேலான, முகமன் னரெட்டு - சோடசோபசாரம்.

வாசந் தோய்ந்த, செங்கனக மணிக்கலசப் புனலாட்டி மாபூசை
செய்தோ ராவார். 23

அவ்வண்ணஞ் சுந்தரனை யைந்தமுத மானுதவு மைந்து
திந்தேன், செவ்வண்ணக் கனிசாந்தச் சேறுமுதன் மட்டித்துத்
தேவர் தேரு, மெய்வண்ணங் குளிரவிரைப் புனலாட்டி மா
பூசை விதியாற் செய்தோர், மைவ்வண்ண வினைநீந்தி அறமுதனாற்
பொருளடைந்து மன்னி வாழ்வார். 24

நல்லவகை முகமனீ ரெட்டுள்ளும் வடித்தவிரை நன்னீ
ராட்ட, வல்லவர்நூ ருயிரமா மேதமகப் பயன் பெறுவர் வாச
நானம், எல்லவிற்குங் குமஞ்சாந்த மிவைபலவு மட்டித்தோ
ரெழிலார் தெய்வ, முல்லைநகை யாரோடும் விரைக்கலவை குளித்
திற்ப மூழ்கி வாழ்வார். 25

நன்மலரொன் றுலவா யான்முடிமேற் சாத்தினு னயந்து
நூறு, பொன்மலர்கொண் டயற்பதியிற் பூசித்த பயனெய்தும்
புனித போகத், தன்மைதரு சுந்தரற்குத் தூபமொரு காற்
கொடுப்போர் தமக்குத் தாங்கள், சொன்மனமெய் யுறச்செய்த
குற்றமா யிரம்பொறுப்பன் சுருதி நாதன். 26

திருவமுது நிவேதிப்போ ரவிழொன்றற் குகமொன்றூச்
சிவலோ கத்தின், மருவிறிறை போகமுடன் வைகுவர்தாம் பூலமுக
வாச மீந்தோர், பொருவரிய கடவுளரான் டொருநூறு கோடி
சிவ புரத்து வாழ்வார், ஒருபளித விளக்கிடுவோர் வெண்ணிறமுங்
கண்ணுதலு முடைய ராவார். 27

நறுந்திருமஞ் சனமெடுக்கக் குடமாட்ட மணிக்கலச நல்ல
வாசம், பெறுந்தகைய தூபக்கர றீபக்கான் மணியின்ன பிறவுங்
கங்குல், தெறுங்கதிர்கான் மணிமாட மதுரைநா யகர்க்கீந்தோர்
செய்த பாவம், வெறுந்துகள்செய் தைம்பொறிக்கும் விருந்தாட்
டும் பெருங்காம வெள்ளத் தாழ்வார். 28

24. ஐந்து அமுதம் - பஞ்சாயிர்தம். மட்டித்து - அப்பி.

25. விரை - வாசனை. நானம் - கத்துரி.

26. சொல் மனம் மெய் - திரிகரணங்கள்.

27. அவிழ் - பருக்கை. முகவாசம் - தக்கோலம். ஏலம். இலவங்
கம் கர்ப்பூரம். சாதிக்காய் என்னும்ஐந்து. பளிதம் - கர்ப்பூரம்.

28. துகள்செய்து - பொடிசெய்து. விருந்து - புதுமை.

¹கயலிசைய கண்ணுமைகோள் றிருமுன்னர்ப் பல்லியமுங்
கல்லென் றார்ப்ப, இயலிசைய பாடலினோ டாடலிவை செய்விப்
போ ரிறுமாப் பெய்திப், புயலிசைய வியங்கலிப்ப மூவுலகுந்
தொழுவரசாய்ப் பொலங்கொம் பாடுஞ், செயலிசைய வணங்
கனையா ராடரங்கு கண்டின்பச் செல்வத் தாழ்வார். 29

ஒருகாலட் டாங்கமுடன் பஞ்சாங்க ²முடனாத லொண்ணெங்
கால்வெண், ³குருகாலு மலர்த்தடஞ்சூழ் கூடனா யகற்பணிவோர்
கோலொன் றேச்சிப், பொருகாலின் வருபரித்தேர் மன்னவரா
யாவருந்தம் புடைவந் தெய்தி, இருகாலுந் தலைவருட வெக்
காலுந் தமைவணங்க விருப்ப ரன்றே. 30

இத்தகைய திருவால வாயுடையான் றிருமுன்ன ரியற்று
மோமம், மெய்த்தவமந் திரந்தான மின்னவனு வளவெனினு
மேரு வாகும், உத்தமமா மிவ்விலிங்கப் பெருமையெலாம் யாவ
ரளந் துரைப்பர் வேத, வித்தகரே சிறிதறிந்த வாறுரைத்தே
மினிப்பலகால் விளம்பு மாறென். 31

இத்தலத்துக் கொப்பாக வொருதலமும் பொற்கமல்
மென்னு மிந்த, உத்தமமா தீர்த்தத்துக் கொப்பதொரு தீர்த்தமு
மெய் யுணர்வா னந்த, வித்தனைய விலிங்கமிதற் கொப்பாவோ
ரிலிங்கமும்பார் விண்மே லென்னும், முத்தலத்து மிலையந்த
மூர்த்திதிரு நாமங்கண் மொழியக் கேண்மின். 32

சுருப்பூர சுந்தரன்புங் கடம்பவன சுந்தரனுட் கரவாத்
தொண்டர், விருப்பூருங் கலியாண சுந்தரனல் லறவடிவாய்
விளங்கு மேற்றுப், பொருப்பூரு மபிராம சுந்தரன்றேன் புடை
கவிழப் பொன்னிற் பூத்த, மருப்பூசு சண்பகசுந் தரன்மகுட
சுந்தரன்றான் வாழி மன்னோ. 33

29. இசைய, அ: சாரியை. இசை - ஒத்த. பல்லியம் - பல வாத்தி
யங்கள்.

30. ஆனும் - ஒலிக்கும்.

31. வித்தகர் - அறிவுடையோர்.

32. மெய் உணர்வு ஆனந்தம் - சச்சிதானந்தம்.

33. கடம்பவனம் - மதுரை. கடம்பு - ஒருவகை மரம்.

பா-ம்-1 கயலிசையும்; கயலிசையம். 2 முடனாகலொன்.
3 குருகாலும்.

மான்மதசுந் தரன்கொடிய பழியஞ்சு சுந்தரனோர் மருங்கின் ஞானத், தேன்மருவி யுறைசோம சுந்தரன்றேன் செவ்வழியாழ் செய்யப் பூத்த, கான்மருவு ¹தடம்பொழில்கு மாலவாய்ச் சுந்தரன்மீன் கணங்கள் குழப், பான்மதிசூழ் நான்மாடக் கூடனாய்கன்மதுரா பதிக்கு வேந்தன்.

34

சிரநாலோன் பரவரிய சமட்டிவிச்சா புரநாதன் சீவன் முத்தி, புரநாதன் பூவுலக சிவலோகா திபன்கன்னி புரேசன் யார்க்கும், வரநானுந் தருமூல விலிங்கமென விவைமுதலா மாடக் கூடல், அரனாம மின்னமளப் பிலவாகு முலகுய்ய வவ்வி லிங்கம்.

பாதாள மேமுருவ முனைத்தெழுந்த தவ்விலிங்கப் படிவந்தன்னுள், ஆதார மாகவமர்ந் தறுபத்து நாலுவினை யாடல் செய்த, போதானந் தன்பெருமை நங்குரவன் மொழிப்படியே புகன்றோ மென்றான், வேதாதி கலைதெரிந்த மலையமுனி கேட்டறவோர் வினாதல் செய்வார்.

36

அருட்கடலே யிறைவினையாட் டறுபத்து நான்கென்றாயவையா னந்தப், பொருட்கடவு ளெக்காலத் தியாவர்பொருட்டாடினனெம் போதந் தேறித், தெருட்படர ிவரன்முறையாற் செப்புகெனக் கரங்குவித்தார் தென்பால் வெற்பில், இருப்பவனும் வினாயபடிக் கிறைநிரம்பத் தொகுத்துவிரித் தியம்புகின்றான்.

37

ஆக செய்யுள்—328

34. ஞானத்தேன் - உமாதேவியாள்.

35. சிரம் நாலோன் - பிரமதேவன்.

36. உருவ - ஊடுருவ. குரவன் - இங்கு முருகக் கடவுள்.

37. இறை - விடை

பா-ம்—1 கடம் பொழில்கு.

T—5,

பதிகம்

—0—

வானவர்கோன் பழிதொலைத்த வினையாட்டுங் கரிசாப
மாய்த்த வாறும், மீன்வர்கோன் காடெறிந்து புரங்கண்ட பெருஞ்
சிறப்பு மீன நோக்கி, ஆனதடா தகையழல்வா யவதரித்துப்
பாராண்ட வருளு மீசன், தானவனை மணஞ்செய்து முடிதரித்து
மண்காத்த தகைமைப் பாடும். 1

புலிமுனியும் பணிமுனியுந் தொழுவெள்ளி மன்றுண்டம்
புரிந்த வாறும், வலிகெழுதோட் குண்டகட்டுக் குறட்கன்னக்
குன்றளித்த வகையும் பின்னும், நலிபசினோய் கெடவன்னக் குழி
யழைத்துக் கொடுத்துநீர் நசைக்கு வைகை, அலைபுனல்கூ
யருத்தியதும் பொன்மாலைக் கெழுகடலு மழைத்த வாறும். 2

அந்தரர்கோ னுதனத்தி லுறைமலயத் துவசனைமீண்
டழைத்த வாறும், சுந்தரவுக் கிரகுமர னவதரித்த வாறும்வளை
சுடர்வேல் செண்டு, தந்தையிடத் தவன்பெற்ற வாறுமவ னவ்
வடிவேல் சலதி வீறு, சிந்தவிடுத் ததுமகவான் முடியைவளை
யெறிந்திறைவன் சிதைத்த வாறும். 3

பொன்னசலந் தனைச்செண்டாற் புடைத்துநிதி யெடுத்தது
வும் புனிதர்க் கீசன், பன்னரிய மறைப்பொருளைப் பகர்ந்ததுவு
மாணிக்கம் பகர்ந்த வாறுந், தொன்னகர்மே னீர்க்கிழவன்
வரவிடுத்த கடல்சுவறத் தொலைத்த வாறும், அன்னதனித்
தொன்மதுரை நான்மாடக் கூடனக ரான வாறும். 4

1. மீன்வர்கோன் - குலசேகர பாண்டியன்.

2. புலிமுனி - வியாக்கிரபாதர். பணிமுனி - பதஞ்சலி. குண்டு -
ஆழம். அகடு - வயிறு - குறள் - பூதம்; குண்டோதரன். பொன்மாலை-
காஞ்சனமாலை; மலயத்துவச பாண்டியன் மனைவி.

3. சலதி - கடல். வீறு - செறுக்கு. மகவான் - இந்திரன்.
வளை - சக்கரம்.

4. அசலம் - மலை. நீர்க்கிழவன் - வருணன்.

வட்டங்கொள் சடையுடைய சித்தர்வினை யாடியதோர்
வனப்புங் கையிற், கட்டங்கந் தரித்தபிரான் கல்லாணை கரும்பருந்
தக் காட்டு மாறும், உட்டங்கு வஞ்சனையா லமணர்விடு வாரணத்
தை யொழித்த வாறும், இட்டங்கொள் கௌரிமுனம் விருத்த
னினே யோன்குழவி யான வாறும். 5

செய்யதான் மாறிநட மாடியதும் பழியஞ்சு திறனுந் தாயை,
மையலாற் புணர்ந்தமகன் பாதகத்தை மாற்றியது மதியா
தாசான், தையலா டனைவிரும்பு மாணவனை வாளமரிற் றடிந்த
வாறும், பையரா வெய்ததுவும் படிற்றமணர் விடுத்தபசுப்
படுத்த வாறும். 6

அறவேற்றுப் பரியுகைத்து மெய்க்காட்டுக் கொடுத்தவினை
யாட்டுங் ¹காட்டுச், சுறவேற்றுக் கொடியரசன் றனக்குலவாக்
கிழிகொடுத்த தொடர்பு நாய்கர், நறவேற்ற மலர்க்குழலார்
மனங்கவர்ந்து வளைபகர்ந்த நலனு மாறு, மறவேற்கண் மாதரார்க்
கட்டமா சித்தி²பெற வகுத்த வாறும். 7

சென்னிபொருட் டெயில்வாயி றிறந்தடைத்து விடைபொ
றித்த செயலுஞ் சென்னி, மன்னிகவிட் டமர்வினைப்ப மீனவற்கு
நீர்ப்பந்தர் வைத்த வாறும், பொன்னனையாள் பொருட்டிரத
வாதவினை முடித்ததுவும் புகார்க்கு வேந்தன், தன்னை யகன்
குழிவீட்டித் தென்னவற்கு மறவாகை தந்த வாறும். 8

மனக்கவலை கெடவுலவாக் கோட்டையடி யாற்களித்த
வகையு மாமன், எனக்கருணை வடிவாகி வழக்குரைத்துப் பொருள்
வணிகற் கீந்த வாறுஞ், சினக்கதிர்வேல் வரகுணற்குச் சிவலோ
கங் காட்டியதுந் திவவுக் கோலான், தனக்கடிமை யெனவிறகு
திருமுடிமேற் சுமந்துபகை தணித்த வாறும். 9

5. கட்டங்கம் - மழு. வாரணம் - யானை.

6. படிறு - வஞ்சம்.

7. காடு - வனம்; வனம் - நீர். காட்டுச்சுறவு - நீர் வாழ் கரு.
ஏறு - ஆண். நாய்கர் - வணிகர்.

8. சென்னி - சோழன். மற வாகை - வெற்றிக்குரிய வாகைமாகை.

9. திவவுக்கோலான் - பாணபத்திரன். திவவு - வினைவளிக்கட்டு.
பா-ம்—1 நாட்டுஞ். 2. யுறமதித்த.

அப்பாணற் கிருந்தியஞ் சேரனிடைத் திருமுகமீந் தளித்த வாறும், அப்பாணன் பாடமழை யரையிரவிற் பொற்பலகை யளித்த வாறும், அப்பாணன் மனைவியிசைப் பகைவெல்ல வண்ணலவை யடைந்த வாறும், அப்பாண னுள்ளென்றோன் முலை யருத்திப் பன்றியுயி ரளித்த வாறும்.

10

வயவேனக் குருளைகளை மந்திரிக ளாக்கியதும் வலியுண்டாகக் கயவாய்க்குக் குருமொழிவைத் தருளியது நாரைக்குக் கருணை நாட்டந், தயவால்வைத் தருண்முத்தி நல்கியதுங் கூடனகர் தன்னைச் சித்தர், புயநாகம் போய்வளைந்து திருவால வரயாக்கிப் போந்த வாறும்.

11

சுந்தரனென் றெழுதியகூ ரம்பெய்து செம்பியன்போர் தொலைத்த வாறுஞ், செந்தமிழோர்க் கியற்பலகை யருளியதுந் தருமிக்குச் செம்பொன் பாடித், தந்ததுவு மாறுபடு கீரற்குக் கரையேற்றந் தந்த வாறும், விந்தமடக் கியமுனியாற் கீரனியற்றமிழ்தெளிய விடுத்த வாறும்.

12

ஊமனாற் புலவரிக லகற்றியது மிடைக்காட னுடவ்போய்க் கொன்றைத், தாமனார் வடவால வாயமர்ந்த பரிசும்வலை சலதி வீசிப், பூமனாய் குழலியைவேட் டருளியதும் வாதலூர்ப் புனிதர்க் கேறத், தேமனாண் மலரடிகண் முடிசூட்டி யுபதேசஞ் செய்த வாறும்.

13

நரிகன்பரி யாக்கியதும் பரிகணரி யாக்கியது நாகம் பூண்டோன், அரியதிரு மேனியின்மே லடிசுமந்து மண்சுமந்த வருளுந் தென்னன், எரியடுவெஞ் சுரந்தணித்த வாறுமம ணரைக்கழுவி லிட்ட வாறுங், கரியதென வன்னிகிண றிலிங்கங்கூய் வணிக மகட் காத்த வாறும்.

14

10. திருமுகம் - திருமுகப்பாகுரம்.

11. வயம் - வெற்றி. எனக்குருளை - பன்றிக்குட்டி. கயவாய் கரிக்குருவி

12. செம்பியன் - விக்ரமசோழன். கீரன் - தக்கீரன். கீரற்கு, கு : உருபுமயக்கம்.

13. ஊமன் - உருத்திரசன்மன். புலவர் - கடைச்சங்கப் புலவர். இகம் மாறுபாடு.

14. தென்னன் - கூன்பாண்டியன். கரி சாட்சி.

எனத்தொகையா லறுபத்து நான்குவற்றை ¹நிறுத்தமுறை
யீறி லாத, வினைத்தொகையா றகன்றிரெக் காலமெவர் பொருட்
டெனரீர் வினாய வாற்றான், மனத்தளவி லன்புமடை யுடைந்
தொழுகத் திருவால வாயான் றுளை, வினைத்தளவி லானந்தம்
பெருகவிரித் துரைப்பலென நெறியாற் கூறும். 15

ஆகச் செய்யுள்—343

1. இந்திரன் பழிதீர்த்த படலம்

—0—

மின்பயில் குலிசப் புத்தேள் விருத்திரா சுரனைக் கொன்ற
வன்பழி விடாது பற்றக் கடம்பமா வனத்தி லெய்தி
என்பர வாரம் பூண்ட இறைவனை யருச்சித் தேத்திப்
பின்பது கழிந்து பெற்ற பேற்றினை யெடுத்துச் சொல்வாம். 1

முன்னதா முகத்தில் வண்டு மூசுமந் தார நீழற்
பொன்னவீர் சுணங்குண் கொங்கைப் புலோமசை மணுளன் பொற்பூண்
மின்னவீர் திமைப்பச் சிங்கஞ் சுமந்தமெல் லணைமேன் மேவி
அன்னமென் னடையா ராடு மாடன்மே லார்வம் வைத்தான். 2

மூவகை மலரும் பூத்து வண்டுளே முழங்கத் தெய்வப்
பூவலர் கொடிபேர்ந் தன்ன பொன்னனார் கூத்து மன்னார்
நாவல ரமுத மன்ன பாடலு நாக நாட்டுக்
காவலன் கண்டு கேட்டுக் களிமதுக் கடலு ளாழ்ந்தான். 3

பையரா வணிந்த வேணிப் பகவனே யனைய தங்கள்
ஐயனும் வியாழப் புத்தே ளாயிடை யடைந்தா னாகச்
செய்யதாள் வழிபாடின்றித் தேவர்கோ னிருந்தா னந்தோ
தையலார் மயலிற் பட்டோர் தமக்கொரு மதியுண் டாமோ. 4

ஒல்லெனக் குரவ னேக வும்பர்கோன் றிருவி னுக்கம்
புல்லெனச் சிறிது குன்றப் புரந்தர னறிந்திக் கேடு
நல்லதொல் குரவற் பேணு நவையினால் வினைந்த தென்னு
அல்லலுற் றறிவன் றன்னைத் தேடுவா னாயி ன்ணே. 5

1. குலிசப்புத்தேள் - இந்திரன்.

2. முன்னதாம் உகம் - கிரேதாயுகம். மூசும் - மொய்க்கும். சுணங்கு-
தேமல், புலோமசை - இந்திராணி.

3. மூவகைமலர் - கோட்டுப்பூ, கொடிப்பூ, நிலப்பூ நாஅலர் - நா
வினின்றித் தோன்றிய.

4. பகவன் - ஆறுகுணங்களையுடையவன் : இறைவன்.

5. நவை - குற்றம் அறிவன் - தேவகுரு.

அங்கவ னிருக்கை புக்கான் கண்டில னவித்த பாசப்
புங்கவ ருலகு மேனோர் பதவியும் புவன மூன்றில்
எங்கணூர் துருவிக் காணு நெங்குற்றான் குரவ நென்னுஞ்
சங்கைகொண் மனத்த னாகிச் சதுர்முக னிருக்கை சார்ந்தான். 6

துருவின னங்குங் காணான் திசைமுகற் றெழுது தாழ்ந்து
பரவிமுன் பட்ட வெல்லாம் பகர்ந்தனன் பகரக் கேட்டுக்
குரவனை யிகழ்ந்த பாவங் கொழுந்துபட் டருந்துஞ் செவ்வி
வருவது நோக்கிச் சூழ்ந்து மலர்மக னிதனைச் சொன்னான். 7

அணையதொல் குரவற் காணு மளவுநீ துவட்டா வீன்ற
தனையன்முச் சென்னி யுள்ளான் தானவர் குலத்தில் வந்தும்
வினையினு லறிவான் மேலான் விச்சுவ வருவ நென்னும்
இணையனைக் குருவாக் கோடி யென்னலு மதற்கு நேர்ந்தான். 8

அழலவீரர் தனைய செங்கே முடுக்கிதழ் முளரி வாழ்க்கைத்
தொழுதகு செம்ம றன்னைத் தொழுதுமீண் டகன்று நீங்கா
விழைதகு காதல் கூர விச்சுவ வருவன் றன்னை
வழிபடு குருவாக் கொண்டான் மலர்மகன் சூழ்ச்சி தேரான். 9

கைதவக் குரவன் மாயங் கருதிலன் வேள்வி யொன்று
செய்திட லடிக ளென்னத் தேவர்கட் காக்கங் கூறி
வெய்தழல் வளர்ப்பா னுள்ளம் வேறுபட் டவுணர்க் கெல்லாம்
உய்திற நினைந்து வேட்டான் றனக்குமே லுறுவ தோரான். 10

வாக்கினுன் மனத்தால் வேறாய் மகஞ்செய்வான் செயலை யாக்கை
நோக்கினு னேதி தன்னு னோக்கினுன் குலிச வேலால்
தாக்கினுன் றலைகண் மூன்றுந் தனித்தனி பறவை யாகப்
போக்கினு னலகை வாயிற் புகட்டினுன் புலவுச் சோரி. 11

6. அவித்த - கெடுத்த. சங்கை - ஐயம்.

7. கொழுந்துபட்டு - கிளைத்து. செவ்வி - காலம்.

8. துவட்டா - ஓர் அசுரன். கோடி - கொள்வாய்.

9. கேழ் - நிறம். சூழ்ச்சி - ஆலோசனை.

10. கைதவம் - வஞ்சனை.

11. யாக்கை நோக்கினுன் - உடலிற்கண்களையுடையவன் ; இந்திரன்.

பா-ம்-1 விழைதகு ; (-வினைதகு - உண்டாகின்ற.)

தெற்றெனப் பிரம பாவஞ் சீறிவந் தமரர் வேந்தைப்
பற்றலு மதனைத் தீர்ப்பான் பண்ணவர் மரமேன் மண்மேற்
பொற்றொடி யார்மே னீர்மேல் வேண்டினர் புகுத்த லோடும்
மற்றவ ரிஃதியாந் தீர்க்கும் வண்ணம்பா தென்ன விண்ணோர். 12

அப்பிடை நுரையாய் மண்ணி லருவருப் புவரா யம்பொற்
செப்பினங் கொங்கை யார்பாற் றீண்டுதற் கரிய பூப்பாய்க்
கப்பிணர் மரத்திற் காலும் பயினதாய்க் கழிக வென்றார்
இப்பழி சுமந்த வெங்கட் கென்னல மென்றார் பின்னும். 13

கருவின் மாதர் கருவுயிர்க்கு மளவு முறையாற் கணவர்தோள்
மருவி வாழ்க மண்ணகழ்ந்த குழியு மதனால் வடுவொழிக்
பொருவி வீரு மிறைதோறு மூறிப் பொலிக மரங்குறைபட்
டொருவி னாலுந் தழைகவென வொழியா நலனு முதவினார். 14

மாசிற் கழிந்த மணியேபோல் வந்த பழிதீர்ந் திந்திரனுந்
தேசிற் றிகழத் துவட்டாதன் செல்வன் றன்னைத் தேவர்பிரான்
வீசிக் குலிசத் துயிருண்ட விழுமங் கேட்டு வெகுண்டயிர்த்துக்
கூசிப் பழிகோள் கருதியொரு கொடிய வேள்வி கடிதமைத்தான்.

அந்தக் குண்டத் தெரி¹சிகைபோ லழலுங் குஞ்சி யண்டமுக
டுத்தக் கொடிய தூமம்போ லுயிர்த்துச் செங்கண் சினச்செந்தீச்
சின்தப் பிறைவா னெயிறுதுக்கித் திசைவான் செவிடு படநகைத்து
வந்தக் கொடிய விடம்போல வெழுந்தா னொருவாண் மறவீரன்.

ஈங்குவன் விருத்திர னென்ப வாரழற்
றாங்குவன் கணைவிடு தூர நீண்டுநீண்
டோங்குவ னோங்குதற் கொப்ப வைகலும்
²வீங்குவ னறனிலார் வினையி னென்பவே. 17

12. பிரமபாவம் - பிரமகத்தி.

13. பயின் - பிசின். நலம் - பயன்.

14. இறைதோறும் - இறைக்குந்தோறும்.

15. விழுமம் - துன்பம்.

16. அழலும் - விளங்கும்.

17. உவன் - இங்கு இவன்.

பா-ம்—1 சிகைதின்றனலுங். 2 வீங்குவன் றனிரை வினையி
னென்பவே.

வீங்குடல் விருத்திரன் றன்னை விண்ணவர்
ஏங்குற வருதுவட் டாவெ னும்பெயர்த்
தீங்குறு மனத்தினேன் றேவர் கோனுயிர்
வாங்குதி பொருதென வரவிட் டானரோ. 18

மதித்துணி யெயிற்றினேன் வடவை ¹போற்சினே இக்
கொதித்தெதிர் குறுகினான் கொண்ட லூர்தியும்
எதிர்த்தனன் களிற்றின்மே லிமயத் துச்சிமேல்
உதித்ததோர் கருங்கதி ரொக்கு மென்னவே. 19

அறத்தொடு பாவநேர்ந் தென்ன வார்த்திரு
திறத்தரு மூண்டமர் செய்யக் கற்சிறை
குறைத்தவன் றகுவன்மேற் குவிச வேலெடுத்
துறைத்திட வீசினு னுடன்று கள்வனும். 20

²இடித்தனன் கையிலோ ரிருப்பு லக்கையைப்
பிடித்தனன் வரையெனப் பெயர்ந்து தீயெனத்
துடித்தனன் சசிமுலைச் சுவடு தோய்புயத்
தடித்தன னிந்திர னவச மாயினான். 21

அண்டரே றனையவ னவச மாறிப்பின்
கண்டகன் கைதவ நினைந்திக் கள்வனோர்
மண்டம ராற்றுவான் வலியி லோமெனப்
புண்டரீ கத்தவ னுலகிற் போயினான். 22

தாழ்ந்து³தான் படுதுயர் விளம்பத் தாமரை
வாழ்ந்தவன் வலாரியோ டணைந்து மாமகள்
வீழ்ந்தமார் பினைடி வீழ்ந்து செப்பமால்
குழ்ந்துவா னுடனை நோக்கிச் சொல்லுவான். 23

19. வடவை - வடவாமுகாக்கினி. இது பெண் குதிரை முகம்போ
லிருக்கும் ஊழித்தீ. கொண்டலூர்தி - இந்திரன்.

20. தகுவன் - அகரன்.

21. இடித்தனன் - ஆரவாரித்து. சசி - இத்திராணி. அவசம் -
மூர்ச்சை.

22. கண்டகன் - கொடியன்.

23. மாமகள் - இலக்குமி. வலாரி - இந்திரன். வீழ்ந்த - விரும்பிய.
பா ம்—1 போற்றின்ன. 2 எடுத்தனன். 3 தன்.

ஆற்றவும் பழையதுன் னங்கை வச்சிரம்
மாற்றவ ருயிருண வலியின் ருதலால்
வேற்றொரு புதியது வேண்டு மாலினிச்
சாற்றுது மதுபெறுந் தகைமை கேட்டியால். 24

தொடையகன் மார்பநாந் தூய பாற்கடல்
1கடையுநாள் அசுரருஞ் சுரருங் கையில்வெம்
படையொடு மடையன்மின் பழுதென் றப்படை
அடையவுந் ததீசிபா லடைவித் தாமரோ. 25

சேட்படு நாணனி செல்லத் தேவரா
வாட்படை யவுணரா வந்து கேட்டிலர்
ஞாட்படை படையெலா ஞான நோக்கினால்
வேட்படை வென்றவன் விழுங்கி னானரோ. 26

விழுங்கிய படையெலாம் வேற றத்திரண்
டொழுங்கிய தான்முது கந்தண் டொன்றியே
எழுங்கதீர்க் குலிசமா 2மதனை யெய்துமுன்
வழங்குவன் கருணையோர் வடிவ மாயினான். 27

என்று மாதவ னியம்ப வும்பர்கோன்
ஒன்றும் வானவர் தம்மொ டொல்லெனச்
சென்று மாயையின் செயலை 3நோன்பினால்
வென்ற மாதவ னிருக்கை மேவினான். 28

அகமலர்ந் தருந்தவ னமரர்க் கன்புகூர்
முகமலர்ந் தின்னுரை முகமன் கூறிநீர்
மிகமெலிந் தெய்தினீர் வினைந்த தியாதது
தகமொழிந் திடலென வலாரி சாற்றுவான். 29

அடிகணீர் மருததொன் றதனை வேண்டியிம்
முடிகொள்வா னவரொடு 4முந்தி னேனது
செடிகொள்கா ரிருளுட லவுணர்த் தேய்த்தெமர்
குடியெலாம் புரப்பதோர் கொள்கைத் தாயது. 30

24. மால் - இந்திரனே ; விளி.

26. ஞாட்பு - சண்டை.

27. ஒழுங்கியது - ஒழுங்குபட்டது.

30. செடி - முடைநாற்றம்.

பா-ம்—1 கடையுநர் 2 மிதனை. 3 அன்பினால். 4 முன்னி.

யாதெனி னிணையதுன் யாக்கை யுள்ளதென்
ரோதலும் யாவையு முணர்ந்த மாதவன்
ஆதவற் கண்டதா மரையி னானப
போதலர்ந் தின்னன புகல்வ தாயினான்.

31

நாய்நம தெனநரி நமதெ னப்பிதா
தாய்நம தெனநமன் றனதெ னப்பிணி
பேய்நம தெனமன மதிக்கும் பெற்றிபோ
லாய்நம தெனப்படும் யாக்கை யாரதே.

32

விடம்பயி லெயிற்றர வுரியும் வீதுழை
குடம்பையுந் ¹தானெனுங் கொள்கைத் தேகோலாம்
நடம்பயில் கூத்தரி னடிக்கு மைவர்வாழ்
உடம்பையும் யானென வுரைக்கற் பாலதோ.

33

நடுத்தயா விலார்தமை நலியத் துன்பநோய்
அடுத்தயா வருந்திரு வடைய யாக்கையைக்
கொடுத்தயா ²வறம்புகழ் கொள்வ னேயெனின்
எடுத்தயாக் கையின்பய னிதனின் யாவதே.

34

என்றனன் கரண மொன்றி யெழுகருத் தறிவை யிர்ப்ப
நின்றனன் பிரம நாடி நெறிகொடு கபாலங் கீண்டு
சென்றனன் வீமான மேறிச் சேர்ந்தன னுலகை நோன்பால்
வென்றவன் துறக்கம் புக்கு வீற்றினி திருந்தா னம்மா.

35

அம்முனி வள்ள லீந்த வடுபடை முதுகந் தண்டைத்
தெம்முனை யடுபோர் சாய்க்குந் திறல்கெழு குவிசஞ் செய்து
கம்மியப் புலவ னாக்கங் கரைந்துகைக் கொடுப்ப வாங்கி
மைம்முகி லூர்தி யேந்தி மின்விடு மழைபோ னின்றான்.

36

31. ஆனனம் - முகம்

33. வீ - பறவை.

34. யாவது - யாது.

35. பிரமநாடி - பிரம ரத்திரத்தின் சம்பந்தமா யுள்ள கழு
முனைநாடி. கபாலம் - தலையின்மேலோடு

36. கரைந்து - சொல்லி.

பா.ம் - 1 நானெனும். 2 அரும்புகழ்.

ஊறுத்தவா வஞ்சப் போரால் வஞ்சித்து வென்று போன
கறுத்தவா ளவுணற் கொல்வான் கடும்பரி நெடுந்தேர் நீழல்
வெறுத்தமால் யானை மள்ளர் வேலைபுக் கெழுந்து குன்றம்
அறுத்தவா னவர்கோ னந்த வவுணர்கோ மகனைச் சூழ்ந்தான். 37

வானவர் சேனை மூண்டு வளைத்தலும் வடவைச் செந்தி
யானது வரையினோங்கி யழன்றுருத் தெழுந்தா லென்னத்
தானவர் கோனு மானந் தலைக்கொள வெழுந்து பொங்கிச்
சேனையுந் தானு மூண்டு சிறிநின் றடுபோர் செய்வான். 38

அடுத்தன ரிடியே நென்ன வார்த்தன ராக்கங் கூறி
எடுத்தனர் கையிற் சாப மெறிந்தனர் சிறுநானோசை
தொடுத்தனர் ¹மீளி வாளி தூர்த்தனர் குந்த நேமி
விடுத்தனர் வானோர் சேனை வீரர்மே லவுண வீரர். 39

கிட்டினர் கடகக் கையாற் கிளர்வரை யனைய திண்டோள்
கொட்டினர் சாரி மாறிக் குதித்தனர் பலகை நீட்டி
முட்டின ரண்டம் விள்ள முழங்கினர் வடிவா ளோச்சி
வெட்டின ²ரவுணச் சேனை வீரரை வான வீரர். 40

வீழ்ந்தனர் தோளுந் தாளும் விண்டனர் சோரி வெள்ளத்
தாழ்ந்தனர் போருந் தாரு மகன்றன ரகன்ற மார்பம்
போழ்ந்தனர் சிரங்க ளெங்கும் புரண்டனர் கூற்றூர் புக்கு
வாழ்ந்தன ரடுபோ ராற்றி வஞ்சகன் சேனை மள்ளர். 41

தாளொடு கழலு மற்றூர் தலையொடு முடியு மற்றூர்
தோளொடு வீர மற்றூர் தும்பையொ டமரு மற்றூர்
வாளொடு கரமு மற்றூர் மார்பொடு கவச மற்றூர்
கோளொடு மாண்மை யற்றூர் குறைபடக் குறையா மெய்யர். 42

37. மறுத்தவா - குற்றத்தினின்று நீங்காத

39. மீளி - வலிமை.

40. சாரி - வலசாரி, இடசாரி.

41. விண்டனர் - சொரிந்தார்கள். மள்ளர் - வீரர்.

42. கழல் - வீர கண்டை. கோள் - வலிமை. குறைபடக்
குறையா மெய்யர் - இறத்தலில்லாதவர்; தேவர்.

பா.ம்—1 மீள. 2 ரவுணச் சேனை.

தொக்கன கழுகு சேனஞ் சொரிசுடர் பிடுங்கி யீர்ப்ப
உக்கன குருதி மாந்தி யொட்டல்வாய் நெட்டைப் பேய்கள்
நக்கன பாடல் செய்ய ஞாட்பினுட் கவந்த மாடப்
புக்கன பிணத்தின் குன்றம் புதைத்தபார் சிதைத்த தண்டம். 43

இவ்வகை மயங்கிப் போர்செய் திறந்தவ ரொழியப் பின்னுங்
கைவ்வகை யடுபோ ராற்றிக் கரையிறந் தார்கண் மாண்டார்
அவ்வகை யறிந்து வானத் தரசனு மவுணர் வேந்துந்
தெய்வதப் படைகள் வீசிச் சீறின் றடுபோர் செய்வார். 44

அனற்படை விடுத்தான் விண்ணோ ராண்டகை யதனைக் கள்வன்
புனற்படை விடுத்துச் சீற்றந் தணித்தனன் புனிதன் காற்றின்
முனைப்படை விடுத்தான் வெய்யோன் முழங்குகால் விழுங்குநாகச்
சினப்படை தொடுத்து வீசி விலக்கினுன் றேவ ரஞ்ச. 45

நாகமாப் படைவிட் டார்த்தா னாகர்கோ னுவணச் செல்வன்
வேகமாப் படையை வீசி விலக்கினுன் றகுவர் வேந்தன்
மோகமாப் படையைத் தொட்டு முடுக்கினுன் முனைவ னன்ன
தேகமாப் படிநன் ஞானப் படைவிடுத் திருள்போ னின்றான். 46

மட்டிடு தாரான் விட்ட வானவப் படைக்கு மாறு
விட்டுடன் விலக்கி வேறும் விடுத்திடக் கனன்று வஞ்சன்
முட்டிட மான வெங்கான் மூட்டிடக் கோபச் செந்தீச்
சுட்டிடப் பொருது பொங்கிச் சுராதிப னிதனைச் செய்தான். 47

வீங்கிரு ளொதுங்க மேக மின்விதீத் தென்னக் கையில்
ஓங்கிருங் குலிச வேலை யொல்லென விதீர்த்த லோடுந்
திங்குளம் போன்றி ருண்ட திணியுடற் கள்வ னஞ்சி
வாங்கிருங் கடலில் வீழ்ந்தான் மறைந்தமை நாக மொத்தான். 48

43. சேனம் - பருந்து. ஞாட்பு - போர்க்களம். கவந்தம்
தலையிழந்த வுடல்.

44. கைவகை - கைவரிசையின் வகைகளால்.

45. கால் விழுங்கு நாகம்-காற்றினையுணவாகக் கொள்ளும் பாம்பு.

46. உவணச் செல்வன் - கருடன். படிநன் - வஞ்சகன்.

47. மட்டு - தேன். சுராதிபன் - இந்திரன்; சுர + அதிபன்.

48. விதீர்த்து - வீசியது. மைநாகம் - மைநாக மலை.

பா-ம்-1 சிந்தத் துணித்தான்.

ஒக்கவிந் திரனும் வீழ்ந்தா னுடல்சின வருமே றன்னுன்
புக்கிடந் தேடிக் காணுன் புண்ணிய முளரி யண்ணல்
பக்கம்வந் தனைய செய்தி பகர்ந்தனன் பதகன் மாளத்
தக்கதோர் குழ்ச்சி முன்னிச் சராசர மீன்ற தாதை.

49

விந்தவெற் படக்கி னாற்கீ துரையென விடுப்ப மீண்டு -
சந்தவெற் படைந்தான் வாணோர் தலைவனை முகமன் கூறிப்
பந்தவெற் பறுத்தான் வந்த தெவனெனப் ¹பறைக ளெல்லாஞ்
சிந்தவெற் பறுத்தான் வந்த செயலெலா முறையாற் ²செப்பி. 50

யாவையு முணர்ந்த வெந்தைக் கியானெடுத் துணர்த்து கின்ற
தாவதென் னமருக் காற்றா தாழிபுக் கொளித்தா னாவி
வீவது மவனால் வந்த விழுமனோ யெல்லா மின்று
போவதுங் கருதி நும்பாற் புகுந்தன மடிக ளென்றான்.

51

என்றவ னிடுக்கண் டர்ப்பா னிகல்புரி புலன்க னீந்தும்
வென்றவ னெடியோன் றன்னை விடையவன் வடிவ மாக்கி
நின்றவ னறிவா னந்த மெய்ம்மையாய் நிறைந்த வெள்ளி
மன்றவ னாழிச் செந்தி வடிவினை மனத்துட் கொண்டான்.

52

கைதவன் கரந்து வைகுங் கடலைவெற் படக்குங் கையிற்
பெய்துமுந் தெல்லைத் தாக்கிப் பருகினான் பிறைசேர் சென்னி
ஐயன தருளைப் பெற்றார்க் கதிசய மிதென்கொன் மூன்று
வையமுத் தொழிலுஞ் செய்ய வல்லவ ரவரே யன்றோ.

53

அறந்துறந் தீட்டு வார்த மரும்பெறற் செல்வம் போல
வறந்தன படுநீர்ப் பெளவம் வடவைகட் புலப்பட்ட டாங்கு
நிறைந்த செம்மணியு மத்தி நீண்டெரி சிகைபோ னீண்டு
கிறந்தெழு பவளக் காடுந் திணியிருள் ³விழுங்கிற் றம்மா.

54

49. உடல் சினம் - மிகுந்த கோபம்; உடனுதல் - கோபித்தல்.
பதகன் - பாதகன்; இங்கு விருத்திராசுரன்.

50. சந்த வெற்பு - சந்தன மரங்களை யுடைய பொதிய மலை.
பாச வெற்பு - பாசபந்தமாகிய மலை. பறைகள் - சிறகுகள்.

52. நெடியோன் தன்னை விடையவன் வடிவமாக்கி நின்றவன் -
அகத்தியர்; இது திருக்குற்றால நகரில் எழுந்தருளிய திருமாலைச்
சிவலிங்க வடிவாய் அகத்தியர் செய்த வரலாற்றைக் குறிப்பது.

53. கைதவன் - வஞ்சகன்.

பா-ம்-1 பகைக. 2 செப்ப, சொல்வான். 3 விழுங்குமன்றே.

பணிகளின் மகுட கோடிப் பரப்பென விளங்கிப் பல்கா
சணிகலப் பேழை பேழ்வாய் திறந்தனைத் தாகி யொன்பான்
மணிகிடந் திமைக்கு நீரான் மகபதி வேள்விக் காவாய்த்
திணியுட லவுணன் பட்ட செங்கள மனைய தன்றே. 55

வறந்தநீர் தன்னின் மின்னு வான்விதிர்த் தென்னப் பன்மீன்
எறிந்தன நெளிந்த நாக மிமைத்தன வளையு முத்துஞ்
செறிந்தன கரந்த யாமை சேர்ந்தபல் பண்டஞ் சிந்தி
முறிந்தன வங்கங் கங்க ¹முக்கின சிறுமீ னெல்லாம். 56

செருவினி லுடைந்து போன செங்கண்வா ளவுண னங்கோர்
அருவரை முதுகிற் கார்போ லடைந்துவா னுடர் செய்த
உருகெழு பாவந் தானே ருருவெடுத் திருந்து நோற்கும்
பரிசென நோற்று ²னின்னும் பரிபவ விளைவு பாரான். 57

கைதவ நோன்பு நோற்குங் கள்வனைக் கண்டு வானோர்
செய்தவ மனையான் யாணர் வச்சிரஞ் சீரிப் பான்போற்
பொய்தவன் றலையைக் கொய்தான் புணரிவாய் நிறையச் சோரி
பெய்தது வலாரி தன்னைப் பிடித்தது ³பிரமச் சாயை. 58

உம்மெனும் மார்பைத் தட்டு முருத்தெழு மதிர்க்கும் போர்க்கு
வம்மெனும் வாய்ம டிக்கும் ⁴வாளையி் றதுக்கும் வீழுங்
கொம்மென வோடு மீளுங் கொதித்தமுஞ் சிரிக்குஞ் சீறும்
இம்மெனு மளவு நீங்கா தென்செய்வா னஞ்சினானே. 59

விரைந்தரன் றிசையோர் வாவி வீழ்ந்தொரு கமல நூலுட்
கரந்தனன் மகவா னிப்பாற் கற்பக நாடு புல்லென்

55. பேழை - பெட்டி. பேழ் - பிளந்த. மகபதி - இந்திரன்.
செங்களம் - போர்க்களம்.

56. கங்கம் - பருந்து. முக்கின - விழுங்கின.

57. உருகெழு - அச்சமிக்க. வரை முதுகு - மலையின் நடுப்பாகம்.

58. யாணர் - புதிய. சீரிப்பான் போல் - பரீட்சிப்பவனைப்போல.
பிரமச்சாயை - பிரமகத்தி.

59. அதுக்கும் - கடிக்கும். கொம்மென - விரைந்து.

60. அரன் திசை - ஈசான திசை. வாவி - இங்குத் தாமரைத்
தடாகம். புல்லென்று - பொலிவழிந்து. இம்பர் - நிலவுகை.
நகுடன் - ஓர் அரசன்.

பா-ம்-1 முக்கின. 2 னின்னம். 3 பிரம சூரைய. 4 வாளையி.

றிருந்ததா லிருக்கு மெல்லை யிம்பரி னகுட னென்போன்
அரும்பரி மேத வேள்வி யாற்றினு னாற்று மெல்லை.

60

அரசிலா வறுமை நோக்கி யவனைவா னுடர் யாரும்
விரைசெய்தார் மகுடஞ் சூட்டி வேந்தனாக் கொண்டார் வேந்தாய்
வருபவன் சசியை யிண்டுத் தருகென மருங்கு ளார்போய்த்
திரைசெய்நீ ரமுத னுட்குச் செப்பவக் கற்பின் மிக்காள்.

61

பொன்னுயிர்த் தனைய காட்சிப் புண்ணிய குரவன் முன்போய்
மின்னுயிர்த் தனையா னின்று விளம்புவா னிதென்கொல் கெட்டேன்
என்னுயிர்த் துணைவ னாகே யிருக்கமற் றொருவ னென்னைத்
தன்னுயிர்த் துணையாக் கொள்கை தருமமோ வடிக ளென்றான்.

மாதவ ரெழுவர் தாங்க மாமணிச் சிவிகை மீது
போதரி னவனே வானோர் புரந்தர னவனே யுன்றன்
காதல னாகு மென்றான் கைதொழு ததற்கு நேர்ந்தம்
மேதகு சிறப்பா லிங்கு வருகென விடுத்தா னோ.

63

மனிதரின் மகவா னாகி வருபவன் சிவிகை தாங்கும்
புனிதமா தவரை யெண்ணான் புன்குணைய் விளைவும் பாரான்
கனிதரு காமந் தூய்க்குங் காதலால் விரையச் செல்வான்
இனிதயி ராணி பாற்கொண் டேகுமின் சர்ப்ப வென்றான்.

64

சர்ப்பமா கெனமுற் கொம்பு தாங்கிமுன் னடக்குந் தென்றல்
வெற்பன முனிவன் சாபம் விளைத்தனன் விளைத்த லோடும்
பொற்பமா சுணமே யாகிப் போயினு னறிவி லாத
அற்பரா னவர்க்குச் செல்வ மல்லது பகைவே றுண்டோ.

65

பின்னர்த்தங் குரவ னான பிரானடி பணிந்து வானோர்
பொன்னகர் வேந்த னின்றிப் புலம்படை கின்ற தைய

61. அரசு - அரசன்; பண்பாகுபெயர். சசி - இந்திராணி

62. உயிர்த்து - உருவங் கொண்டதை. கெட்டேன் - ஆச்சரியம்
விவப்பிடைச்சொல்.

63. மாதவர் எழுவர் - அகத்தியன், ஆங்கிரசன். கோதமன்,
காசிபன், புலத்தியன், மார்க்கண்டன், வசிட்டன் என்ற ஏழு இருடிகள்.

64. புன்கன் - துன்பம். சர்ப்ப - விரைந்து நடக்கவென
ஏவுதல்.

65. மாகனம் - பெரும் பாம்பு.

பா-ம்-1 சொல்வான்.

என்னலுங் குரவன் போயவ் விலஞ்சியு ளொளித்தாற் கூவித்
தன்னுரை யறிந்து போந்த சதமகற் கொண்டு மீண்டான். 66

கொடும்பழி கோட்பட்ட டான்றன் குரவனை வணங்கி யென்னைச்
சுடும்பழி கழிவ தெங்ஙன் சொல்லெனத் தொலைவ தோர்ந்தான்
அடும்பழி மண்மே லன்றி யறுதுநீ வேட்டைக் கென்னப்
படும்பழி யிதனைத் தீர்ப்பான் பார்மிசை வருதி யென்றான். 67

ஈசனுக் கிழைத்த குற்றந் தேசிக னெண்ணித் தீர்க்குந்
தேசிகற் கிழைத்த குற்றங் குரவனே தீர்ப்ப தன்றிப்
பேசுவ தெவனோ தன்பாற் பிழைத்தகா ரணத்தால் வந்த
வாசவன் பழியைத் தீர்ப்பான் குரவனே வழியுங் கூற. 68

வாம்பரி யுகைத்துத் தன்னால் வழிபடு குரவன் வானோர்
தாம்பரி வோடுஞ் சூழத் தராதலத் திழிந்து செம்பொற்
காம்பரி தோளி பங்கன் கயிலைமால் வரையைத் தாழ்ந்து
தேம்பரி யலங்கன் மார்பன் றென்றிசை நோக்கிச் செல்வான். 69

கங்கைமுத லளவிறந்த தீர்த்தமெலாம் போய்ப்படிந்து காசி
காஞ்சி, அங்கனக கேதார முதற்பதிகள் பலபணிந்து மவுணற்
கொன்ற, பொங்குபழி விடாதமுங்கி யராவுண்ண மாசுண்டு
பொலிவு மாழ்குந், திங்களனை யான்கடம்ப வனத்தெல்லை யணித்
தாகச் செல்லு மேல்வை. 70

தொடுத்தபழி வேருகி விடுத்தகன்ற திந்திரன்றான் சுமந்த
பாரம், விடுத்தவனோத் தளவிறந்த மகிழ்வெய்தித் தேசிகன்பால்
விளம்பப் பாசங், கெடுத்தவன்மா தலம்புனித தீர்த்தமுள விவண
மக்குக் கிடைத்தல் வேண்டும், அடுத்தறிக வெனச்சிலரை விடுத்
தவ்வே ருநிலைநின் றப்பாற் செல்வான். 71

66. புலம்படைகின்றது - வருத்தமடைகின்றது. இலஞ்சி
தடாகம். சதமகன் - இந்திரன்.

67. கொடும்பழி கோட்பட்டான் - கொடிய பழியால் கொள்ளப்
பட்ட இந்திரன்.

68. தேசிகன் - குரு. வாசவன் - இந்திரன். வழி - உபாயம்.

69. குரவன் - வியாழபகவான். காம்புஅரி - மூங்கி.

70. அழுங்கி - வருத்தி. ஏல்வை - பொழுது.

71. தொடுத்த பழி - விடாது பற்றிய பிரமகத்தி. வேருநிலை -
பழி பிரிந்து நின்ற இடம்.

அருவிபடிந் தருவியெறி மணியெடுத்துப் பாரையிலிட்
டருவி நீர்தாய்க், கருவிரல்கொய் தலர்குட்டிக் கனியூட்டி வழி
படுவ கல்லா மந்தி, ஒருதுறையில் யாளிகரி புழைக்கைமுகந்
தொன்றற்கொன் றூட்டி யூட்டிப், பருகுவன புலிமுலைப்பால்
புல்வாய்க்கன் ¹றகுத்தியிடும் பசினோய் தீர. 72

நெளியராக் குருளைவெயில் வெள்ளிளையிற் கிடந்துயங்கி
நெளியப் புள்ளே, நெளியருச் சிறைவிரித்து நிழல்பரப்பப்
பறவைநோ யுற்ற தேகொல், அளியவா ²யச்சோவென் றேருதி
யயன் மடமந்தி யருவி யூற்றுந், துளியநீர் வளைத்தசம்பின் முகந்
கெடுத்துக் கருங்கையினுற் சொரிவ மாதோ, 73

படவரவ மணியீன்று நொச்சிப்பா சிலையன்ன பைந்தாண்
மஞ்ஞை, பெடைதழுவி மணஞ்செய்ய மணவறையில் விளக்கிடுவ
பெருந்தண் கானத், தடர்சிறைமென் குயிலோமென் றூர்ப்பமடக்
கிள்ளையெழுத் தைந்து மோசைத், தொடர்புபெற வுச்சரிப்பக்
குருமொழிகேட் டாங்குவப்ப தொடிக்கட் பூவை. 74

இன்னவிலங் கொடுபுள்ளின் செயற்கரிய செயனோக்கி
யிறும்பூ தெய்திப், பொன்னகரான் புளகமுடல் புதைப்பநிறை
மகிழ்ச்சியுளம் புதைப்பப் போவான், அன்னபொழு தொற்றுவர்
மீண் டடிவணங்கி யின்கவைப்பா லருந்து வான்முன், ³பின்னரிய
தேன்சொரிந்தாங் குவகைமேற் பேருவ்கை பெருகச் சொல்வார்.

எப்புளவத் திலுமென்றுங் கண்டறியா வதிசயமு மெண்ணுக்
கெய்தாத், திப்பியமு மிக்கடம்ப வனத்தின்று கண்டுவகை
திளைத்தே மங்கண், வைப்பனைய வெருபுனித வாவிரமநங் கொரு
கடம்ப வனத்தி னீழல், ஒப்பிலொளி யாய்முளைத்த சிவலிங்க
மொன்றுளதென் றுரைப்பக் கேட்டான். 75

72. கல்லா - அறிவில்லாத. மந்தி - பெண் குரங்கு. புல்வாய் -
மான்.

73. குருளை - குட்டி. புள் ஏறு - கருடன். அச்சோ - ஐயோ :
இடைச்சொல். வளை - சங்கு. தசம்பு - குடம்.

74. கிள்ளை - இங்கு பஞ்சவண்ணக் கிளிகள். தொடிக் கண் -
வளையல் போலும் வட்டமாகிய கண். பூவை - நாகணவாய்ப்புள்.

75. விலங்கு - குறுக்கு நீண்டிருப்பது ; மிகும.

76. திப்பியம் - தெய்வத்தன்மை ; சிறப்பு.

பா-ம்-1 றகுத்தியிடும் பசிக டர. 2 வச்சோ. 3 பின்னறிய்.

செவித்துளையி லமுதொழுக்கு முழையரொடும் வழிக் கொண்டு சென்னிமேற்கை, குவித்துளமெய் மொழிகரணங் குண மூன்று மொன்றித்தன் ¹கொடிய பாவம், அவித்துளயர் வொழிக்க முளைத் தருள்குறிமே லன்பீர்ப்ப வடைவான் கானங், கவித்துள பூந் தடம்படிந்து கடம்பவனத் துழைநுழைந்தான் கவலை தீர் வான். 77

அருவாகி யுருவாகி யருவுருவங் கடந்துண்மையறிவா னந்த, உருவாகி யளவிறந்த வுயிராகி யவ்வுயிர்க்கோ ருணர்வாய்ப் பூவின், மருவாகிச் சராசரங்க ளகிலமுந்தன் னிடையுதித்து மடங்க ின்ற, கருவாகி முளைத்தசிவக் கொழுந்தையா யிரங்கண்ணுங் களிப்பக் கண்டான். 78

கண்டுவிழுந் தெழுந்துவிழி துளிப்பவெழு ²களிப்பென்னுங் கடலி லாழ்ந்து, விண்டுமொழி தழுதழுப்ப வுடல்பனிப்ப வன் புருவாய் விண்ணோர் வேந்தன், அண்டர்பிரா னருச்சனைக்கு வேண்டுமுப கரணமெலா மகல்வா னெய்திக், கொண்டுவரச் சிலரைவிடுத் தவரேகப் பின்னுமொரு குறைவு தீர்ப்பான். 79

தங்குடிமைத் தச்சனையோர் விமானமைத் திடவிடுத்தத் தடத்தின் பாற்போய், அங்கண்ணைக் கடிதருச்சித் திடநறிய மலர் கிடையா தயர்வா னந்தச், சங்கெறிதண் டிரைத்தடத்தி லரனரு ளாற் பலபரிதி சலதி யொன்றிற், பொங்குகதிர் பரப்பிமுளைத் தாலென்னப் பொற்கமலம் பூப்பக் கண்டான். 80

அன்புதலை சிறப்பமகிழ்ந் தாடினான் காரணத்தா ³லதற்கு னாமம், என்பதுபொற் ருமரையென் றேழலகும் பொலிகவென

77. உழையர் - ஒற்றர். கரணம் - மனம், புத்தி, சித்தம், அகம் காரம் என்னும் அந்தக்கரணங்கள். குணம் மூன்று - சாத்துவிகம், இராசதம், தாமதம் என்பன.

78. அரு - வடிவில்தது; நிட்களத்திருமேனி. உரு - வடிவுடை யது; சகளத்திருமேனி. அருவுரு - வடிவும் வடிவில்ததுமாயது; சகள நிட்களத் திருமேனி.

79. தழுதழுத்தல் - நாப்பின்னுதல். சிலர் - இங்குத் தேவர்கள்.

80. தம் குடிமை - தமது குடிக்குரிய. அங்கண் - சிவன். சலதி - கடல்.

81. மின்பதும் - பொற்குமரை. என்பது : இடைச்சொல்.

பா-ம்—1 கொடிய பாசம். 2 களியென்னுங். 3 விதற்கு.

விசைத்துப் பின்னும், மின்பதுமத் தடங்குடைந்து பொற்கமலங்
கொய்தெடுத்து மீண்டு நீங்காத், தன்பிணிநோய் தணியமுனைத்
தெழுந்தமுழு முதன்மருந்தின் றன்பால் வந்து. 81

மொய்த்தபுனக் காடெறிந்து நிலந்திருத்தி வருமளவின்
முனைத்த ஞான, வித்தனைய சிவக்கொழுந்தின் றிருமுடிமேற்
பரிதிகர மெல்லத் திண்டச், சித்தநெகிழ்ந் திந்திரன்றன் வெண்
கவிகைத் திங்கணிழல் செய்வா னுள்ளம், வைத்தனைப் போதி
ரவி மண்டலம்போ விழிந்ததொரு மணிவி மானம். 82

கிரியெட்டு மெனமழையைக் கிழித்தெட்டும் புழைக்கை
மதிக் கீற்றுக் கோட்டுக், கரியெட்டுஞ் சினமடங்க னாலெட்டு
மெட்டெட்டுக் கணமுந் தாங்க, விரியெட்டுத் திசைபரப்ப
மயனிருமித் துதவியவவ் விமானஞ் சாத்தி. அரியெட்டுத் திரு
வுருவப் பரஞ்சுடரை ¹யருச்சிப்பா னாயி னானே. 83

முந்தவம ருலகடைந்து பூசனைக்கு வேண்டுவன முழுதுந்
தேர்வார், வந்துதரு வைந்தின்ற பொன்னுடை மின்னுமிழு
மணிப்பூண் வாசச், சந்தனமந் தாகினிமஞ் சனந்² தூபந் திருப்பள்
ளித் தாமந் தீபம், அந்தமிலா னைந்துநறுங் கனிதிந்தேன்
றிருவமுத மனைத்துந் தந்தார். 84

தெய்வத்தா மரைமுனைத்த தடம்படிந்து பவந்தொலைக்குந்
திருநீ ருடிச், சைவத்தாழ் வடந்தாங்கி யன்புருவா யருளுருவந்
தானாய்த் தோன்றும், பைவைத்தா டரவார்த்த பசுபதியை
யவனுரைத்த பனுவ லாற்றின், மெய்வைத்தா தரம்பெருக
வருச்சனைசெய் தானந்த வெள்ளத் தாழ்ந்தான். 85

பாரார வட்டாங்க பஞ்சாங்க விதிமுறையாற் பணிந்துள்
வாய்மெய், நேராகச் சூழ்ந்துடலங் கம்பித்துக் கும்பிட்டு நிருத்
தஞ் செய்து, தாராரூந் தொடைமிதப்ப வானந்தக் கண்ணருவி

82. பரிதிகரம் - சூரிய கிரணம்.

83. கணம் - சிவகணம். அரி - இந்திரன் எட்டுத் திருவுரு
பஞ்சபூதம், சந்திர சூரியர், ஆன்மா; அட்டமூர்த்தம்.

84. மந்தாகினி - கங்கை. திருப்பள்ளித்தாமம் - பத்திர பஷ்ப
மாலைகள்.

85. பைவைத்து - படமெடுத்து. பசுபதி - பிரமன் முதலிய
பசுக்களுக்குத் தலைவன்; சிவன்.

பா-ம்—1 யச்சிப்பபாயினான். 2 தூமம்.

ததும்ப நின்றன், பாராமை மீக்கொள்ள வஞ்சலித்துத் துதிக்
கின்ற னமரர் கோமான். 86

அங்கனா போற்றி வாய்மை யாரனா போற்றி நாக
கங்கனா போற்றி மூல காரனா போற்றி நெற்றிச்
செங்கனா போற்றி யாதி சிவபரஞ் சுடரே போற்றி
எங்கனா யகனே போற்றி யீறிலா முதலே போற்றி. 87

யாவையும் படைப்பாய் போற்றி யாவையுந் துடைப்பாய் போற்றி
யாவையு மானாய் போற்றி யாவையு மல்லாய் போற்றி
யாவையு மறிந்தாய் போற்றி யாவையு மறந்தாய் போற்றி
யாவையும் புணர்ந்தாய் போற்றி யாவையும் பிரிந்தாய் போற்றி.

இடருறப் பிணித்த விர்தப் பழியினின் றென்னை யிர்த்துன்
அடியினைக் கன்ப னுக்கு மருட்கடல் போற்றி சேற்கண்
மடவரன் மணுள போற்றி கடம்பமா வனத்தாய் போற்றி
சுடர்விடு விமான மேய சுந்தர விடங்க போற்றி. 89

பூசையும் பூசைக் கேற்ற பொருள்களும் பூசை செய்யும்
நேசனும் பூசை கொண்டு ¹நியதியிற் பேறு நல்கும்
ஈசனு மாகிப் பூசை யான்செய்தே னெனுமென் போத
வாசனை யதுவு மான மறைமுத லடிகள் போற்றி. 90

என்னநின் றேத்தி னானை யின்னகை சிறிது தோன்ற
முன்னவ னடியா ரெண்ண முடிப்பவ னருட்க ணோக்கால்
உன்னது வேட்கை யாதிங் குரையென விரையத் தாழ்ந்து
சென்னிமேற் செங்கை கூப்பித் தேவர்கோ னிதனை வேண்டும். 91

ஐயநின் னிருக்கை யெல்லைக் கணியனா மளவி னீங்கா
வெய்யவென் பழியி னோடு மேலைநா ளடியேன் செய்த
மையல்வல் வினையு மாய்ந்துன் மலரடி வழுத்திப் பூசை
செய்யவு முரிய னானேன் சிறந்தபே றிதன்மேல் யாதோ. 92

86. கம்பித்து - நடுங்கி. அஞ்சலி - வணக்கம்.

87. அங்கண் - இருபாநோக்கம். செங்கண் - அக்கினிக்கண்.

89. ஈர்த்து - விடுவித்து. விடங்கள் - உளிநீக்கமுள்ளவன்;
அழகன். (டங்கம் - உளி.)

91. ஏத்தினானை - துதித்த இந்நிரன்மீது. ஐ - உருபுமயக்கம்.

92. அணியன் - சமீபித்தவன். வழுத்தி - துதித்து.

பாடம்—1 நியதியின் பேறு.

இன்னநின் பாதப் போதே யீவ்வாறே யென்றும் பூசித்
துன்னடி யாருள் யானு மோரடித் தொண்ட னாவேன்
அன்னதே யடியேன் வேண்டத் தக்கதென் றடியில் வீழ்ந்த
மன்னவன் றனக்கு முக்கண் வரதனுங் கருணை பூத்து. 93

இருதுவிற் சிறந்த வேனிலு மதியா றிரண்டினிற் சிறந்த
வான் றகரும், பொருவிரு ரகையிற் சிறந்தசித் திரையுந் திதியி
னிற் சிறந்தபூ ரணையும், மருவுசித் திரையிற் சித்திரை தோறும்
வந்துவந் தருச்சியோர் வருடந், தெரியுநான் முந்நூற் றறுபது
மைந்துஞ் செய்தவாற் சனைப்பய னெய்தும். 94

துறக்கநா டணைந்து சுத்தபல் போகந் துய்த்துமேன் மலபரி
பாகம், பிறக்கநான் முகன்மான் முதற்பெருந் தேவர் பெரும்பதத்
தாசையும் பிறவும், மறக்கநாம் வீடு வழங்குது மென்ன வாய்
மலர்ந் தருளிவான் கருணை, சிறக்கநால் வேதச் சிகையெழு மனாதி
சிவபரஞ் சுடர்விடை கொடுத்தான். 95

மூடினான் புளகப் போர்வையால் யாக்கை முடிமிசை யஞ்
சலிக் கமலஞ், சூடினான் வீழ்ந்தா னெழுந்துகண் ணருவி துளும்
பினான் பன்முறை துதிசெய், தாடினா னைய னடிபிரி வாற்றா
தஞ்சினு னவனரு ளாணை, நாடினான் பிரியா விடைகொடு துறக்க
நண்ணினான் விண்ணவர் நாதன். 96

வந்தரமங் கையர்கவரி மருங்கு வீச மந்தாரங் கற்பகம்பூ
மாரி தூற்ற, அந்தரநாட் டவர்முடிக ளடிகள்குட வயிராணி
முலைத்த டந்தோய்ந் தகலந் திண்டோள், விந்தமெனச் செம்
மாந்து விம்மு காம வெள்ளத்து ளுடலமுந்த வுள்ளஞ் சென்று,
சுந்தரநா யகன்கருணை வெள்ளத் தாழ்ந்து தொன்முறையின்
முறைசெய்தான் துறக்க நாடன். 97

ஆகச் செய்யுள்—440

93. அடி - தாழ்மை. வரதன் - சிவன்.

94. வேனில் - வேனிற் பருவம். மதி - மாதம். தகர் - மேடம்;
சித்திரை. தாரகை - நட்சத்திரம்.

95. பரிபாகம் - நெகிழ்ச்சி. வான்கருணை - பெருங்கருணை.

96. புளகம் - மயிர்ச்சிலிர்ப்பு. பிரியாவிடை - உள்ளம் பிரியா
அன்புடன் விட்டு நீங்குதல். துறக்கம் - சுவர்க்கம்.

97. செம்மாந்து - இறுமாப்புக்கொண்டு; செம்மா - பகுதி.

2. வெள்ளையனைச் சாபந்தீர்த்த பட்டம்

—0—

மட்டவிழுங் கொன்றைச் சடையான் மகவாணைத்
தொட்ட பழியின் ரெடக்கறுத்த ¹வாறிது
பட்டமத வேழம் பரணைப் பராய்முனிவன்
இட்டகொஞ் சாபநீத் தேகியவா ரோதுவாம்.

1

கருவா சணைகழிக்குங் காசினகர் தன்னில்
துருவாச வேதமுனி தொல்லா கமத்தின்
பெருவாய்மை யாற்றன் பெயர்விளங்க வீசன்,
ஒருவா விலிங்க வொளியுருவங் கண்டான்.

2

இன்புற் றருச்சணைசெய் தேத்துவா னவ்வேலை
அன்புக் கெளிய னருளாற் றிருமுடிமேன்
மின்பொற் கடிக்கமலப் போதொன்று ²வீழ்த்திடலுந்
தன்பொற் கரகமலப் போதலர்த்தித் தாங்கினான்.

3

தாங்கிக்கண் சென்னி தடமார் பணைத்துடலம்
வீங்கித் தலைசிறந்த மெய்யுவகை மேற்கொள்ள
நீங்கிக் கழிந்த கருணை நிதியணையான்
பூங்கற் பகநாட்டிற் போகின்ற னவ்வேலை.

4

சங்கலறச் செங்களத்துத் தானவரைத் தேய்த்துவிற்ற
கொங்கலர்தார் வேய்ந்தமரர் கோமான்றன் கோநகரிற்
செங்க ணமரர்பெருஞ் சேனைக் கடல்கலிப்ப
மங்கலப்பல் லாண்டு மறைமுழங்க வந்தணைவான்.

5

1. மட்டு - தேன். வேழம் - இங்கு ஐராவதம் என்னும் வெள்ளையனை. முனிவன் - துருவாச முனிவன்.

2. கருவாசனை - கர்ப்ப வாசனை; இருவினை. வாய்மையால் உண்மை வாக்கியத்தால். கண்டான் - நிறுவினான்.

3. கரகமலம் - கைத்தாமரை; உருவகம்.

5. சங்கு - வெற்றிச் சங்கு. அரை - முழங்க. கொங்கு - மணம். விற்றல் - வெற்றி.

பா-ம்—1 வாறோதி. 2 வீழ்த்திடலும்; வீழ்த்திடவும்.

எத்திக்குங் கல்லென் றியங்கலிப்ப வேந்திழையார்
தித்தித் தமுதொழுக்குங் கீதஞ் செவிமடுப்பப்
பத்திக் கவரிநிரை தாணைப் படுகடலில்
தத்திப் புரளுந் திரைபோற் றலைபணிப்ப. 6

அங்கட் கடலி னெடுங்கூம் பகலியிர்ந்த
வங்கத் தலையுய்க்கு மீகான் றனைமானத்
திங்கட் குடைநிழற்றத் தீந்தே மதங்கவிழ்க்கும்
வெங்கட் களிற்றின் மிசைப்பவனி போந்தனைந்தான். 7

அத்தலைவிண் ணுட ரருகனைந்து வெவ்வேறு
தத்த மனக்கிசைந்த கையுறைக டாங்கொடுத்துக்
கைத்தலங்கள் கூப்பினுர் ¹கண்டான் கடவுளரில்
உத்தமனை யர்ச்சித்துப் போந்தமுனி யுத்தமனும். 8

தீங்கரிய வாசிமொழி செப்பித்தன் செங்கரத்தின்
நீங்கரிய தாமரையை நீட்டினான் மற்றதனைத்
தாங்கரிய செல்வத் தருக்காலோர் கையோச்சி
வாங்கிமத யானையின்மேல் வைத்தான் மதியில்லான். 9

சீறிக் கிடந்த மதியனைய கிம்புரிக்கோட்
சூறிக் கடங்கவிழ்க்கு மாலயானை யுச்சியின்மேல்.
நாறிக் கிடந்த நறுமலரை வீழ்த்தியுரற்
சீறிக் கிடந்தநெடுந் தாளாற் சிதைத்தன்றே. 10

கண்டான் முனிகாமற் காய்ந்தா னுதற்கண்போல்
விண்டா ரழல்சிதற நோக்கினான் வெங்கோபங்
கொண்டா னமர ரொதுங்கக் கொதித்தாலம்
உண்டா னெனவின் றுருத்தா னுரைக்கின்றான். 11

6. நிரை - வரிசை. பணிப்ப - அசைய. தித்தித்த : அகரவீறு தொகுத்தல்.

7. கூம்பு - பாய் மரம். வங்கம் - கப்பல். மீகாமன் - மானுமி. தீம் தேம் - இனிய வாசனை : ஒரு பொருட் பன்மொழி.

8. அத்தலை - அங்விடம். கையுறை - கையில் வரப்படுவது ; காணிக்கை.

10. கிம்புரி - பூண். ஊறி - ஊற்றெடுத்து. கவிழ்க்கும் - கொட்டும்.

11. ஆலம் உண்டான் என - உருத்திரமூர்த்திபோல. உருத்தான் - கோபித்து : முற்றெச்சம்.

பா-ம்-1 கண்டார்.

புள்ளியதோ லாடை புனைந்தரவப் பூணணிந்த
வெள்ளிய செங்கண் விடையா னடிக்கமலம்
உள்ளிய மெய்யன் புடையா ரருவருத்துத்
தள்ளிய செல்வத் தருக்கினு யென்செய்தாய்.

12

கதிர்த்தார் முடியமரர் கையுறையே நன்கு
மதித்தா யெம்மீசன் மதிமுடிமேற் சாத்தும்
பொதித்தா தவிழ்மலரைப் போற்றுது வாங்கி
மிதித்தாணை சிந்தவதன் மேல்வைத்தாய் பேதாய்.

13

வண்டுளருந் தண்டுழாய் மாயோ னிறுமாப்பும்
புண்டரிகப் போதுறையும் புத்தே னிறுமாப்பும்
அண்டர்தொழ வாழுன் னிறுமாப்பு மாலாலம்
உண்டவனைப் பூசித்த பேறென் றுணர்ந்திலையால்.

14

சேட்டாணை வானவநின் சென்னி செழியரிலோர்
வாட்டாணை வீரன் வளையாற் சிதறுகநின்
கோட்டான 1நாற்கோட்டு வெண்ணிறத்த குஞ்சரமுங்
காட்டாணை யாகவென விட்டான் கடுஞ்சாபம்.

15

சவித்தமுனி பாதந் தலைக்கொண்டு செங்கை
குவித்தமரர் தங்கோன் குறையிரப்பா ரைய
அவித்தபொறி யாயெம் மரசங்கா றள்ளுஞ்
செவித்தறுகண் வேழமுந் திங்குடைய ரன்றோ.

16

அத்தகைய நீராற் சபித்தி ரடிகேண்மற்
றித்தகைய சாப மினிவிடுமி னென்றிரந்து
கைத்தலங்கள் கூப்பிக் கரைந்தார்க் கிரங்கியநுள்
வைத்த முனிபிறிது சாபம் வகுக்கின்றான்.

17

13. பேதாய் - அறிவில்லாதவனே !

14. உளரும் - கிண்டுகின்ற. இறுமாப்பு - மிக்க களிப்பு.

15. சேட்டாணை - பெரிய யாணை. சேடு - பெருமை. கோன் - வலிமை. தானம் - மதம்.

16. பொறி - மெய், வாய், கண், மூக்கு, செவி என்னும் ஐந்து பொறிகள்.

17. நீரால் - இங்குக் குற்றங்களால். பிறிது - வேறு.

பா-ம்—1 நாற்கோட்ட.

சிந்தனை வாக்கிற் கெட்டாச் சிவனரு ளளித்த சேட
சிந்தனை பரிகா ரத்தா னீங்காது தலைமட் டாக
வந்தது முடிமட் டாக மத்தமா வனமா வாகி
ஐந்திரு பஃதான் டெல்லை யகன்றபின் பண்டைத் தாக. 18

என்றனன் பிறிது சாப மிந்திரன் மகுட பங்கம்
ஒன்றிய செய்கை பின்ன ருரைத்துமற் றஃது நிற்க
நின்றவெள் ளானை வான நீத்தறி விழந்து நீலக்
குன்றென வனத்து வேழக் குழாத்தொடு குழீஇய தன்றே. 19

மாவொடு மயங்கிச் செங்கண் மறம்பயில் காடு முல்லைப்
பூவொடு வழங்கு நீத்தப் புறவமுங் குறவர் தங்கள்
தேவொடு பயிலுங் கல்லுந் திரிந்துநா றியாண்டுஞ் செல்லக்
காவொடு பயிலுந் தெய்வக் கடம்பமா வனம்புக் கன்றே. 20

புக்குரல் வட்டத் திண்காற் பொருவிநே வியலிற் றீர்ந்த
மைக்கருங் களிற் று முக்கண் மாதவ னருள்வந் தெய்தத்
தக்கதோ ரமையஞ் சார மரகதந் தழைத்து மின்னு
நக்கபொன் முளரி பூத்த நளிர்கயந் ¹தலைக்கண் டன்றே. 21

கண்டபோ தறிவு தோன்றக் ²கயந்தலைக் குடைந்த போது
பண்டைய வடிவந் தோன்றப் பரஞ்சுட ரருட்கண் டோன்றக்
கொண்டதோர் பரமா னந்தக் குறியெதிர் தோன்றக் கும்பிட்
டண்டர்நா யகனைப் பூசை செய்வதற் கன்பு தோன்ற. 22

தூம்புடைக் கையான் மொண்டு மஞ்சனத் தூநீ ராட்டித்
தேம்புடை யொழுகப் பள்ளித் தாமமுந் தெரிந்து சாத்திப்
பாம்புடைத் தாயவேணிப் பரணையர்ச் சிக்கவுள்ளத்
தாம்புடை யறிந்த வெந்தை யானையை நோக்கிக் கூறும். 23

18. சிந்தனை - மனம். சேடம் - பிரசாதம். நிந்தனை - அவ
மதிப்பு. மத்தமா - மதமயக்கத்தையுடைய வெள்ளை யானை. வனமா -
காட்டானை.

20. மா - இங்குக் காட்டானை. மறம் - மறவர்கள்; பண்பாகு
பெயர். தே - தெய்வம்; முருகன். புக்கன்று - புகுந்தது.

21. மாதவன் - சிவபெருமான்; (மாது + அவன்; மா + தவன்)
நக்க - விளங்கின. நளிர் - குளிர்ச்சி. கயந்தலை - குளமாகிய இடம்.

22. குடைதல் - மூழ்குதல். குறி - சொக்கலிங்கமூர்த்தி.

23. தூம்பு - தொனை. தேம் - தேன்.

பா-ம்—1 தலை கண்டன்றே. 2 கயந்தலை குடைந்த.

வந்ததை யெவனீ வேண்டும் வரமெவ னுரைத்தி யென்னச்
சிந்தையி லன்பு கூர்ந்த தெய்வத் வேழந் தாழ்ந்து
முந்தையில் வினைவும் வந்த முறைமையு முறையாற் கூறி
எந்தையை யடையப் பெற்றேற் கினியொரு குறையுண் டாமோ.

1 என்பதா மாரம் பூண்ட வெந்தையிக் கரிக ளெட்டோ
டொன்பதா யடியு னேனு முன்னடி பிரியா துன்றன்
முன்பதா யிவ்வி மான முதுகுறச் சமப்ப லென்றோர்
அன்பதா யொன்றென் னுள்ளத் தடுத்ததா லஃதே வேண்டும். 25

இடையறு வன்பின் வேழ மிங்ஙனங் கூற விண்ணு
டுடையவ னம்பான் மெய்யன் புடையவ னவனைத் தாங்கி
அடைவதே நமக்கு வேண்டு மகமகிழ் வென்னாப் பின்னும்
விடையவன் வரங்க ணல்கி விடைகொடுத் தருளிானே. 26

விடைகொடு வணங்கி யேகும்வெள் ளானே மேற்றிசை
யடைந்துதன் பெயரால், தடமுமற் றதன்பா லரணையுங் கணை
சன் றன்னையுங் கண்டருச் சனைசெய், திடையறு வன்புந் தானுமங்
கிருக்கு மெல்லையிச் செய்திகேட் டருள்கூர், கடவுளர் பெருமா
னுழையரை விளித்தெங் களிற்றினைக் கொணர்கென விடுத்தான்.

வல்லைவந் - தழைத்தார் தம்மைமுன் போக்கி வருவலென்
றெழுந்துகீழ்த் திசையோர், எல்லைவந் தோரார் 1 தன்பெய ராற்
கண் டிந்திரேச் 2 சுரனென விறைவன், ரெல்லைவண் பெயரா
லொன்றுகண் டரனைத் தூயபூ சனைசெய்தங் கிருப்பக், கல்லைவன்
சிறகு தடிந்தவ னின்னுங் களிறுவந் திலதெனப் பின்னும். 28

24. வந்ததை, ஐ : சாரியை. எவன் - என்ன ? முந்தை - முன்
செய்தி.

25. என்பதாம் ஆரம்-எனும்பாகிய மாகை. அஃது - அச் சமத்தன்
தொழில்.

26. விண்ணுடுடையவன் - இந்திரன்.

27. கண்டு - பிரதிட்டை செய்து. கடவுளர் - தேவர்.

28. தொல்லை வன்பெயர்-தொன்றுதொட்டுள்ள அழகிய பெயர்.
கல்லை வன் சிறகு தடிந்தவன் - இந்திரன் ; கல் - மலை.

பா-ம்-1 என்பராவாரம். 2 தனது பேராற் கண். 3 சுரமென;
சுரமென.

மனத்தினுங் கடிய தூதரை விடுப்ப வானடைந் திறைவனை
வணங்கிப், புனத்தினுங் கடிய கல்லினும் பன்னாட் புன்களே
யுறவரு சாபங், கனத்தினுங் கரிய கண்டனைக் கண்டு களைந்ததுங்
கிளந்துதிக் கயத்தின், இனத்தினுங் கழிந்த தெய்வத வேழ
மினிதுவீற் றிருந்தது மாதோ. 29

குடவயி னயிரா வதப்பெருந் தீர்த்தங் குடைந்தயி ராவத
கணேசக், கடவுளைத் தொழுகை ராவதேச் சுரத்துக் கடவுளைப்
பணிந்தவர் சாபத், தொடர்பினும் பாவத் தொடர்பினும் கழிவர்
சுரதிபன் களிறுசென் னெறிபோய், இடர்கெட வைகை படிந்து
தென் கரையி லிந்திரேச் சுரனடி பணிவோர். 30

இம்மையி லறமுன் மூன்ற லெய்திய பயனை யெய்தி
அம்மையின் மகவா னீரே முரும்பத மளவும் வானில்
வெம்மையில் போகமுழ்கி வெறுப்புவந் தடைய வுள்ளச்
செம்மையில் விளைபே ரின்பச் சிவகதிச் செல்வ ராவார். 31

ஆகச் செய்யுள்—471

29. புனம் - காடு. கல் - மலை. கனத்தினும் - மேகத்தினும்.
திக்கயம் - எட்டுத் திசைகளினுமுள்ள யானைகள்.

30. குடவயின் - மேலைத்திசையினுள்ள. படிந்து - முழுகி.

31. அறமுன்முன்று - அறம், பொருள், இன்பம் என்ற மூன்று.
அம்மை - மறுமை.

3. திருநகரங் கண்ட படலம்

—0—

தான வாறிழி புகர்முகத் தடுகரி சாபம்
போன வாறுரை செய்துமேற் புதுமதி முடிமேல்
வான வாறினன் கடம்பமா வனமுது நகரம்
ஆன வாறது தனைச்சிறி தறிந்தவா றறைவாம். 1

இன்ன ரம்புள ரேழிசை யெழான்மிடற் றளிகள்
கின்ன ரம்பயில் கடம்பமா வனத்தினின் கீழ்சார்த்
தென்னர் சேகர னெனுங்குல சேகர னுலக
மன்னர் சேகர னரசசெய் திருப்பது மணவூர். 2

குலவு மப்பெரும் பதியிளங் கோக்களி லொருவன்
நிலவு மாநிதி போலருச் சனைமுத னியதி
பலவு மாஞ்சிவ தருமமுந் தேடுவான் பரன்பாற்
றலைமை சான்றமெய் யன்பினான் றனஞ்சய னென்பான். 3

செல்வ மாநக ரிருந்துமேற் றிசைப்புலஞ் சென்று
மல்லல் வாணிகஞ் செய்துதன் வளம்பதி மீள்வான்
தொல்லை யேழ்பவக் கடற்கரை தோற்றுவித் தடியார்
அல்ல நீர்ப்பவன் கடம்பமா வனம்புகு மளவில். 4

இரவி கண்மறைந் தேழ்பாரி யிரதமுந் தானும்
உரவு நீர்க்கருங் கடலில்வீழ்ந் தொளித்தன னாக
1 இரவு நீண்மயங் கிருள்வயிற் றமியனாய் மெலியும்
அரவு நீர்ச்சடை யண்ணலுக் கன்பினோ னங்கண். 5

வாங்கு நான்மருப் பேந்திய மதமலை யெருத்தந்
தாங்கி யாயிரங் கரங்க்ளாற் றடவியெண் டிசையுந்
தூங்கு காரிரு றெத்துசெஞ் சுடரெனச் சூழ்போய்
வீங்கு காரிரு ளொதுக்கிய விமானனோர் கண்டான். 6

1, தானம் - மதம். புகர் - புள்ளி. புதுமதி - பிறைச் சந்திரன்.

2, உளர் - தடவுதலினால். கின்னரம் - வினை யிசை.

3, இளங்கோக்கன் - வணிகர். பரன் - மேலானவன்; நிலன்.

4, மல்லல் - (செல்வ) மிகுதி. கரை - இங்கு மோட்சம்.

6, எருத்தம் - பிடரி. தடவி - துருவி.

பா-ம்—1 விரவு நீன் மயங்கு.

அடுத்த ணைந்தன னவிர்சுடர் விமானமீ தமர்ந்த
கடுத்த தும்பிய கண்டனைக் கண்டுதாழ்ந் துவகை
மடுத்த நெஞ்சினு னங்ஙனம் வைகிருள் கழிப்பான்
எடுத்த சிந்தையி னிருந்தன னிருக்குமவ் விருள்வாய். 7

சோம வாரமன் றுதலாற் சுரர்களங் கெய்தி
வாம மேகலை மலைமக டலைமகன் மலர்ந்த
காமர் சேவடி பணிந்தவன் கங்குல்போற் கருதி
யாம நான்கினு மருச்சனை யின்புறப் புரிவார். 8

அண்டர் வந்தது மருச்சனை புரிவது மனைத்துந்
தொண்ட ரன்பினுக் கெளியவன் சுரர்தொழக் கறுத்த
கண்ட னின்னருட் கண்ணினுற் கண்டன னுதலிற்
புண்ட ரம்பயி லன்புடைப் புண்ணிய வணிகள். 9

நான மென்பனி நறும்புன னாயகன் பூசைக்
கான நல்விரை வருக்கமு மமரர்கைக் கொடுத்து
ஞான வெண்மதிச் சடையவன் கோயிலிற் றாங்கர்த்
தான மர்ந்தருச் சனைசெய்வான் றங்களு யகனை. 10

வள்ள றன்னைமெய் யன்பினு லருச்சிசெய் வாடுனார்
உள்ள வல்வினை யீட்டமுங் கங்குலு மொதுங்கக்
கள்ள மில்லவன் யாரையுங் கண்டிலன் கண்டான்
தள்ள ருஞ்சுடர் விமானமேற் றனித்துறை தனியை. 11

ஆழ்ந்த சிந்தைய னதிசய மடைந்துசே வடிக்கீழ்த்
தாழ்ந்தெ முந்திரு கைகளுந் தலைமிசைக் கூப்பிச்
சூழ்ந்து தன்பதிக் கேகுவா னொருதலை துணிந்து
வாழ்ந்த வன்பினுன் விடைகொடு வழிக்கொடு வந்தான். 12

முக்க டம்படு களிற்றினுன் முகிறவழ் கோயில்
புக்க டங்கவர் சிங்கமன் னுனெதிர் புகல்வான்

8. வாமம் - ஒளி; அழகு. காமர் - அழகு. அவன் கங்குல்போல் - சிவராத்திரியைப்போல.

9. புண்டரம் - திரிபுண்டரமாக அணிந்த விழுதி.

10. விரை - வாசனை. ஞாய்கர் - பக்கம்.

11. அருச்சி செய் - அருச்சித்த. தனி - தனிமுதல்; சோமகந்தரர்.

12. ஒருதலை - ஒரு பட்சம்.

திக்க டங்கலுங் கடந்தவெந் திகிரியாய் நெருநல்
அக்க டம்பமா வனத்திலோ ரதிசயங் கண்டேன். 13

வல்லை வாணிகஞ் செய்துநான் வருவழி மேலைக்
கல்ல டைந்தது வெங்கதிர் கங்குலும் பிறப்பும் .
எல்லை காணிய கண்டன னிரவிமண் டலம்போல்.
அல்ல டஞ்சுடர் விமானமு மதிற்சிவக் குறியும். 14

மாவ லம்புதார் மணிமுடிக் கடவுளர் வந்தத்
தேவ தேவனை யிரவெலா மருச்சனை செய்து
போவ தாயினார் யானுமப் பொன்னெடுங் கோயின்
மேவு மீசனை விடைகொடு மீண்டன னென்றான். 15

முரு மன்பினான் மொழிந்திட முக்கணைம் பெருமான்
தாரு மஞ்சலி கரங்களுந் தலையில்வைத் துள்ளம்
நீரு மன்புமற் புதமுமே நிரம்பநீர் ஞாலம்
ஆரு மன்னவ னிருந்தனன் போயினு னருக்கன். 16

சுட்டு வார்வினை யொத்தபோ திருண்மலங் கருக
வாட்டு வாரவர் சென்னிமேன் மலரடிக் கமலஞ்
சூட்டு வார்மறை கடந்ததந் தொல்லுரு விளங்கக்
காட்டு வாரொரு சித்தராய்த் தோன்றினார் கனவில். 17

வடிகொள் வேலினாய் கடம்பமா வனத்தினைத் திருந்தக்
கடிகொள் காடகழ்ந் தணிநகர் காண்கென வுணர்த்தி
அடிக ளேகினார் கவுரிய ராண்டகை கங்குல்
விடியும் வேலைகண் விழித்தனன் பரிதியும் விழித்தான். 18

13. முக்கடம் - மும்மதம்; கைம்மதம், இரண்டு கபோல மதம்.
அடங்கை - பகைவர்.

14. மேலைக்கல் - அத்தமனிலி.

15. மா - வண்டு. அலம்பு - ஒலிக்கின்ற.

16. மன்னவன் - குலசேகர பாண்டியன். அஞ்சலி கரங்கள் -
கூப்பிய கைகள்.

17. தொல்லுரு - அனுதியாயுள்ள உண்மைத் திருவுருவம்.
வாட்டிச் சூட்டிக் காட்டுங் கடவுள் என்க: வாட்டுவாராய்ச் சூட்டு
வாருமாம்.

18. அடிகள் - சோமகந்தரக் கடவுள். கௌரியர் - பாண்டியர்.

கனவிற் றீர்ந்தவ னியதியின் கடன்முடித் தமைச்சர்
சினவிற் றீர்ந்தமா தவர்க்குந்தன் கனாத்திறஞ் செப்பி
நனவிற் கேட்டதுங் கனவிற் கண்டது நயப்ப
வினவித் தேர்ந்துகொண் டெழுந்தனன் மேற்றிசைச் செல்வான்.

அமைச்ச ரோடும் நீபமா வனம்புகுந் தம்பொன்
சமைச்ச விழ்ந்தபொற் றுமரைத் தடம்படிந் தொளிவிட் .
டிமைச்ச லர்ந்தபொன் விமானமீ தினிதுவீற் றிருந்தோர்
தமைச்ச ரண்பணிந் தஞ்சலி தலையின்மேன் முகிழ்த்தான். 20

அன்பு பின்றள்ள முன்புவந் ¹தருட்கணீர்த் தேக
என்பு நெக்கிட வேகிவிழ்ந் திணையடிக் கமலம்
பொன்பு ணைந்ததார் மெளலியிற் புணைந்தெழுந் திறைவன்
முன்பு ின்றுசொற் பதங்கனாற் றேத்திர மொழிவான். 21

சரண மங்கையோர் பங்குறை சங்கர சரணஞ்
சரண மங்கல மாகிய தனிமுதல் சரணஞ்
சரண மந்திர வடிவமாஞ் சதாசிவ சரணஞ்
சரண மும்பர்க னாயக பசுபதி சரணம். 22

ஆழி ஞாலமே லாசையு மமரர்வான் பதமேல்
வீழு மாசையும் வெறுத்தவர்க் கன்றிமண் னாண்டு
பிழை முழுகிவா னரகொடு பிணிபடச் சுழலும்
ஏழை யேங்களுக் காவதோ வெந்தைநின் கருணை. 23

சூள தாமறைச் சென்னியுந் தொடத்தொட நீண்ட
²நீள னீயுனக் கன்பில மாயினு நீயே
மூள வன்புதந் தெங்குடி முழுவதும் பணிகொண்
டாள வேகொலிக் கானகத் தமர்ந்தனை யென்னு. 24

19. சினவு - கோபம்; தொழிற் பெயர்.

20. நீபம் - கடம்பமரம். நீபமாவனம் - கடம்பவனம்; மதுரை.

21. நெக்கிட - கரைந்துருக. மெளலி - முடி. சொற்பதம்:
ஒரு பொருட் பன்மொழி.

22. மந்திரம் - இங்குப் பஞ்சப் பிரம மந்திரம். சதாசிவம் - நீந்து
திருமுகங்கனையுடைய மூர்த்தி.

23. பிழை - துன்பம். பிணி - கட்டு.

24. சூன் - (தொடுவேன் என்னும்) சபதம்.

பா.-ம்—1 தருட்கணீர்தேங்க. 2 நீளநீ

சுரந்த வன்பிரு கண்வழிச் சொரிவபோற் சொரிந்து
பரந்த வாறொடு சிவானந்தப் பரவையுட் படிந்து
வரந்த வாதமெய் யன்பினால் வலங்கொடு புறம்போந்
தரந்தை தீர்ந்தவ ¹னொருசிறை யமைச்சரோ டிருந்தான். 25

ஆய வேலையின் மன்னவ னானையா லமைச்சர்
மேய வேவலர் துறைதுறை மேவினர் விடுப்பப்
பாய வேலையி னூர்த்தனர் வழிக்கொடு படர்ந்தார்
சேய காடெறிந் தணிநகர் செய்தொழின் மாக்கள். 26

வட்ட வாய்மதிப் பிளவினவெள் வாய்க்குய நவியம்
இட்ட தோளினர் யாப்புடைக் கச்சின ரிரும்பின்
விட்ட காரொளி மெய்யினர் விசிகொள்வார் வன்றோல்
தொட்ட காலினர் வனமெறி தொழிலின ரானார். 27

மறியு மோதைவண் டரற்றிட மரந்தலை பனிப்ப
எறியு மோதையு மெறிபவ ரோதையு மிரங்கி
முறியு மோதையு முறிந்துவி ழோதையு முகில்வாய்ச்
செறியு மோதையுங் கீழ்ப்பட மேற்படச் செறியும். 28

ஒன்று தாதொடு போதுசெந் தேனுக வொலித்து
வெளிறில் வன்மரஞ் சினையிற வீழ்வசெங் களத்துப்
பிளிறு வாயவாய் நிணத்தொடு குருநீர் பெருக்க
களிறு கோடிற் மாய்ந்துவிழ் காட்சிய வணைய. 29

பூவ டைந்தவண் டினமயற் புறவொடும் பழனக்
காவ டைந்தன பறவைவான் கற்பக மடைந்த
கோவ டைந்திட வொதுங்குறுங் குறும்புபோற் செறிந்து
மாவ டைந்தன மாடுள வரைகளுங் காடும். 30

25. சுரந்தை - மனக்கவலை. சிறை - பக்கம்.

27. குயம் - கொடுவான். நவியம் - கோடரி. விசி கொள்வார் -
வாராக் கட்டிணக்கொண்ட. தோல் - செருப்பு.

28. மறியும் - (கிணகன்) மடங்கி விழும். செறியும் - ஒலிக்கும்.

29. வெளிறு - வெள்ளடை; வயிரமின்மை. வன்மரம் - ஒரு
வகை மரம்.

30. புறவு - முக்கிலிமை. குறும்பு - குறுநிலமன்னர். மா - மிகு
கங்கள். ஒதுங்குறும்; ஒரு சொல்.

பா-ம்-1 நொருசிறை.

இருணி ரம்பிய வனமெலா மெறிந்துமெய் யுணர்ந்தோர்
தெருணி றைந்தசிந் தையின்வெளி செய்துபல் லுயிர்க்கும்
அருணி றைந்துபற் றறுத்தர னடிநிழ லடைந்த
கருணை யன்பர்தம் பிறப்பென வேரொடுங்¹களைந்தார். 31

களைந்து நீணிலந் திருத்திச்²செந் நெறிபடக் கண்டு
வளைந்து நன்னக ரெடுப்பதெவ் வாறெனத் தேறல்
விளைந்து தாதுகு தார்முடி வேந்தன்மந் திரரோ
டளைந்த ளாவிய சிந்தையோ டிருந்தன னங்கண். 32

மெய்ய ரன்புதோய் சேவடி வியனிலந் தீண்டப்
பொய்ய கன்றவெண் னீறணி மேனியர் பூதிப்
பையர் நள்ளிருட் கனவிலவந் தருளிய படியே
ஐயர் வல்லைவந் தருளினு ரரசுளங் களிப்ப. 33

கனவி லும்பெருங் கடவுளர் காண்பதற் கரியார்
நனவி லும்வெளி வந்தவர் தமையெதிர் நண்ணி
நினைவி னின்றதா ளிறைஞ்சினேர் நின்றநல் வரவு
வினவி யாதனங் கொடுத்தனன் மெய்யுணர் வேந்தன். 34

தென்ன ரன்பினி லகப்படு சித்தர்தா முன்னர்ச்
சொன்ன வாதிநூல் வழிவரு சார்புநூற் றெடர்பால்
நன்ன ராலய மண்டபங் கோபுர நகரம்
இன்ன வாறுசெய் யெனவகுத் திம்மென மறைந்தார். 35

மறைந்தெ வற்றினு நிறைந்தவர் மலரடிக் கன்பு
நிறைந்த நெஞ்சடைப் பஞ்சவ னிலத்துமேம் பட்டுச்

31. மெய்யுணர்ந்தோர் - தத்துவ ஞானமுணர்ந்தோர். பற்று - அகப்பற்று, புறப்பற்று.

32. தேறல் - தேன். மத்திரர் - அமைச்சர்.

33. வியன் - அகன்ற. வெண்ணீறு - விழுதி.

34. பெருங்கடவுளர் - (பிரமன் முதலிய) பெரிய கடவுளர்.

35. ஆதி நூல் - முதலானாகிய ஆகமம். வழி நூல் - சிற்பம். சார்பு நூல் - சிவாகமம், சிற்பம் ஆகிய இவைகளை ஒருபுடைதழுவிக் கூறும் ஏனைய நூல்கள். நன்னர் - நன்றாக.

36. பஞ்சவன் - (குலசேகர) பாண்டியன். மலரடிக் கு - திருவடியில்; கு: உருபு மயக்கம்.

பா-ம்—1 களைந்தான். 2 சென்னெறி (செல்லுமின்ற வழி).

சிறந்த சிற்பநூற் புலவராற் சிவபராஞ் சுடர்வந்
தறைந்து வைத்தவா றுலய மணிநகர் காண்பான்.

36

மறைபயில் பதும மண்டப மருத்த மண்டப மழைதுழை
வளைவாய்ப், பிறைபயில் சிகைமா மண்டப மறுகாற் பீடிகை
திசையெலாம் பிளக்கும், பறைபயி னிருத்த மண்டபம் விழாக்
கொள் பன்மணி மண்டபம் வேள்வித், துறைபயில் சாலை திரு
மடைப் பள்ளி குழுறை தேவர்தங் கோயில்.

37

வலவயி னிமய வல்லிபொற் கோயின் மாளிகை யடுக்கிய
மதில்வான், நிலவிய கொடிய நெடிய குளிகைவா நிலாவிநி
தவளமா னிகைமீன், குலவிய குடுமிக் குன்றிவர் செம்பொற்
கோபுரங் கொண்டல்கண் படுக்குஞ், சுவையி லகழிக் கிடங்குகம்
யியநூற் றெல்வரம் பெல்லைகண் டமைத்தான்.

38

சித்திர நிரைத்த பீடிகை மறுகு தெற்றிகள் வாணிலாத்
தெளிக்கும், நித்தில நிரைத்த விழாவரு வீதி நிழன்மணிச் சாளர
வொழுக்கப், பித்திகை மாடப் பெருந்தெருக் கவலை பீடுசால்
சதுக்கநற் பொதியில், பத்தியிற் குயின்ற மன்றுசெய் குன்று
யருமணி மேடையா டரங்கு.

39

அருந்தவ ரிருக்கை யந்தண ருறையு ளரசரா வணங்குல
வணிகப், பெருந்தெரு நல்வே ளாளர்பே ரறஞ்சால் பெருங்குடி
யேனைய கரிதேர், திருந்திய பரிமா நிலைக்களங் கழகந் திஞ்சுவை
யாறுநான் குண்டி, இரந்தவர்க் கருத்து நல்லறச் சாலை யினையன
பிறவுநன் கமைத்தான்.

40

37. பீடிகை - அறுகாற் பீடம்.

38. குளிகை - இறப்புக்கன். குடுமி - சிகரம். இவர் - உவர்த்த.
கம்மி தால் - சிற்ப தால். வரம்பு எல்லை : ஒரு பொருட் பன்மொழி.

39. தெற்றிகள் - சித்திரக்கூடங்கள். பித்திகை - கவர். கவலை -
கவர் வழிகள். சதுக்கம் - நாற் சந்தி. பொதியில் - அம்பலங்கள்.
குயின்ற - இயற்றிய.

40. ஆவணம் - வீதி. கழகம் - கல்விச்சாலை. சுவை ஆறு -
அறுசுவை ; கைப்பு, புனிப்பு, காப்பு, உவர்ப்பு, துவர்ப்பு, இனிப்பு
என்பன. நான்குண்டி - உன்பன, தின்பன, நக்குவன, பருகுவன
ஆகிய நான்கு வகை உணவுகள்.

துணிகாங் கீழ்கீர்க் கூவல்பு வேடை தொடுகுளம் பெய்
கைநந் தவனந், திணிமலர்ச் சோலை துடவையுய்யானந் திருநகர்க்
கணிபெறச் செய்து, மணிமலர்த் தாரோன் மாளிகை தனக்கம்
மாநகர் வடகுண பாற்கண், டணிநகர் சாந்தி செய்வது குறித்தா
னன்னலா ¹ரறிந்திது செய்வார். 41

பொன்மய மான சடைமதிக் கலையின் புத்தமு துகுத்தன
ரதுபோய்ச், சின்மய மான தம்மடி யடைந்தார்ச் சிவமய மாக்கிய
செயல்போற், நன்மய மாக்கி யந்நகர் முழுதுஞ் சாந்திசெய்
ததுவது மதுர, நன்மய மான தன்மையான் மதுரா நகரேன
வுரைத்தனர் நாமம். 42

கீட்டிசைக் கரிய சாத்தனார் தென்சார் ²தேற்றுவெண் பிறை
துதற்களிற்றுக், கோட்டினங் களபக் கொள்கையன் கையருங்
குடவயின் மதுமடையுடைக்குந், தோட்டினந் தண்ணர் துழா
யணி மெனலித் தோன்றலும் வடவயிற் றோடு, கீட்டிரும் போந்தி
னியிர்குழ வெண்டோ னீலியுங் காவலா சிறுவி. 43

கைவரை யெருத்திற் கனவரை கிடந்த காட்சியிற் பெர்நிங்
தொளிர் கோயின், மைவரை மிடற்று மதுரைநா யகரை மரபுளி
யருச்சின புரிவான், பொய்வரை மறையா கமநேறி யொழுகும்
புண்ணிய முனிவரை யாதி, சைவரைக் காசிப் பதியினிற்
கொணர்ந்து தலத்தினிற் ருபனஞ் செய்தான். 44

சுத்தா குலத்து நாற்பெருங் குடியு முயர்ந்தவு மிழிந்தவு
மயங்க, வைத்தவு மான புறக்குடி மூன்று மறைவழக் காமனு

41. துணியும் - தெனிந்த நீர் நிறைந்த சிறுகுளம். கூவல் -
வினாறு. துடவை - தேரட்டம்.

42. சின்மயம் - ஞானமயம். சிவமயம் - சிவரூபம்.

43. கீட்டிசை - கீழ்த்திசை. சாத்தன் - ஐயனார். களபம் - கை
வைச் சாத்து. அன்னியர் - சத்தமாதர். நீலி - காலி.

44. கைவரை - யாண. எருத்தம் - பிடரி. கனவரை - பொன்
மயம். மைவரை - கருமை நய்யை.

45. நாற்பெருங்குடி - அத்தனார், அரசர், வணிகர், வேளாளர்.
புறக்குடி மூன்று - அதுலோமர், பிரதினோமர், சங்கர சாநியர்.
வைத்து - பகைமையுடைத்தாய்.

பா-ம்—1 ரறிந்தது. 2 தேற்றினம்பிறை.

வகுத்த, தத்தம நெறியின் ஞெழுகவை திகழுஞ் சைவமுந் தரும
முந் தழைப்பப், பைத்தெழு திரைநீர் ஞாலமேற் நிலகம் பதித்
தென நகர்வளம் படுத்தான். 45

அன்றுதொட் டரச னந்நக ரெய்தி யணிகெழு மங்கல
மியம்ப, என்றுதொட் டிமைக்கு மணியின்மங் கலநா னெய்தினு
னிருந்துமுப் புரமுங், குன்றுதொட் டெய்தான் கோயின்மூன்
றுறுப்புங் குறைவில்பு சனைவழா தோங்கக், கன்றுதொட்
டெறிந்து கனியுகுத் தான்போற் கலிதூர் தரசுசெய் நாளில். 46

பவநெறி கடக்கும் பார்த்திவன் கிரணம் பரப்பினம் பரிதி
போன் மலயத், துவசனைப் பயந்து மைந்தன்மேன் ஞாலஞ்
சுமத்தினாள் பலகறித் தொருநாள், நவவடி விறந்தோ ஞாலயத்
தெய்தி நாதனைப் பணிந்துமு வலஞ்செய், துவமையி லின்ப
வருணிழ லெய்தி யொன்றியொன் ஞாநில நின்றான். 47

ஆகச் செய்யுள்—518

46. என்று - ஞாயிள். முன்றுறுப்பு - நித்தியம், நைமித்தியம்,
காமியம் (பிராயச்சித்தம்). கனி-வினாக்கனி. உருத்தான் - விழுத்திய
திருமாக. கலி - துன்பம்.

47. பவநெறி - பிறவித் தொடர். நவவடிவிறத்தோன் - ஞாயி
ளவன். நவவடிவம் - உருவம் தான்கு, அருவம் தான்கு, அருவுருவம்
ஒன்று ஆக ஒன்பது வடிவம்; இவை முறையே பிரமன், நிருமாக்,
உருத்திரன். 101-சன்; வித்து, நாதம், சத்தி, சிவம்; சதாசிவமாம்.

4. தடாதகைப்பிராட்டியார்

திருவவதாரப்படலம்

—0—

கன்னியொரு பங்கினர் கடம்பவன மெல்லாம்
நன்னகர மானது நவின்றுமுல கீன்ற
அன்னைமக ளாகிமல யத்துவச னாகுந்
தென்னனிடை வந்துமுறை செய்ததுரை செய்வாம். 1

மனுவற முவந்துதன் வழிச்செல நடத்தும்
புனிதன்மல யத்துவசன் வென்றிபுனை பூணுன்
கனியமுத மன்னகரு ணைக்குறையுள் காட்சிக்
கினியன்வட சொற்கட றமிழ்க்கட லிகந்தோன். 2

வேனில்விறல் வேள்வடிவன் வேட்கைவினை பூழ்
ஆனமட வார்கள்பதி னாயிரவ ருள்ளான்
வானொழுகு பானுவழி வந்தொழுகு குர
சேனன்மகள் காஞ்சனையை மன்றல்வினை செய்தான். 3

கண்ணுதலை முப்பொழுதும் வந்துபணி கற்றோன்
எண்ணில்பல நாண்மகவி லாவறுமை யெய்திப்
பண்ணரிய தானதரு மம்பலவு மாற்றிப்
புண்ணிய நிரம்புபரி வேள்விபுரி குற்றான். 4

சுறின்மறை கூறுமுறை யெண்ணியொரு தொண்ணூற்
றூறினொடு மூன்றுமக மாற்றவம ரேசன்
நூறுமக மும்புரியி னென்பதநொ டிப்பின்
மாறுமென மற்றதனை மாற்றியிது சாற்றும். 5

1. மலயத்துவசன் - மலயம் என்னும் பெயருடைய பொதியமலை யைத் தன் கொடியில் எழுதிக் கைக்கொண்டவன் ; பாண்டியன்.

2. உறையுள்-இருப்பிடம். இகத்தோன்-நிலைகண்டு கடந்தவன்.

3. விறல் - வெற்றி. பானு - சூரியன். மன்றல் - திருமணம்.

4. பணி - வணங்குதலையே. பரிவேள்வி - அகவமேதயாகம்.

5. பதம் - இந்திர பட்டம். நொடிப்பின் - நொடிப்பொழுதில்.

நன்பொருள் விரும்பினை யதற்கிசைய ஞாலம்
இன்புறு மகப்பெறு மகத்தினை யியற்றின்
அன்புறு மகப்பெறுதி யென்றமரர் நாடன்
தன்புல மடைந்திடலு நிம்பநகு தாரான்.

6

மிக்கமக வேள்விசெய் விருப்புடைய னாகி
அக்கண மதற்குரிய யாவையு மமைத்துத்
தக்கநிய மத்துரிய தேவியொடு சாலை
புக்கன னிருந்துமக வேள்விபுரி கிற்பான்.

7

¹ஆசறம றைப்புலவ ராசிரியர் காட்டும்
மாசறுச டங்கின்வழி மந்திரமு தாத்த
ஓசையனு தாத்தசொரி தந்தமுவ வோதி
வாசவ னிருக்கையி ²லிருந்தெரி வளர்ப்பான்.

8

விசும்புநில னுந்திசையும் வேள்வியடு சாலைப்
பசும்புகை படர்ந்தொரு படாமென மறைப்பத்
தசும்புபடு நெய்பொரி சமித்தினோடு வாணோர்க்
கசும்புபடு மின்னமுதி னாகுதி மடுத்தான்.

9

ஐம்முக னனாதிபர மாத்தனரை யாற்றால்
நெய்ம்முக நிறைத்தழ ³னிமிர்த்துவரு மெல்லை
பைம்முக வராவணி பரஞ்சுடர் தனிப்ப
மைம்முக நெடுங்கணிம வான்மனைவி நாண.

10

வள்ளன்மல யத்துவச மீனவன் வலத்தோள்
துள்ளமனை காஞ்சனை சுருங்கிய மருங்குல்
தள்ளவெழு கொங்கைக டதும்பநிமிர் தீம்பால்
வெள்ளமொழு கக்கரிய வேற்கணி ட னாட .

11

6. நன்பொருள் - சற்புத்திரன். நிம்பம் - வேம்பு.

7. மகவேள்வி - புத்திரகாமேஷ்டியாகம்.

8. உதாத்தம் - எடுத்தல். அனுதாத்தம் - படுத்தல். சொரிதம் - நலிதல். வாசவனிருக்கை - கீழ்த்திசை.

9. படாம் - போர்வை. தசம்பு - குடம். அகம்பு - ஊற்று.

10. ஐம்முகன் - சிவபெருமான். பரமாத்தன் - மேலான ஆப்தன்; தோழன். உரை - வேதம். ஆறு - வழி. இமவான் மனைவி - மேனை.

11. ஆண்களுக்கு வலத்தோள் துடித்தல் பெண்களுக்கு இடக்கண் துடித்தல் நற்சகுனமாம்.

பா-ம்—1 ஆசறம. 2 னிருந்தெரி. 3 நிமிர்த்துவரு.

இவ்வுலக மன்றியுல கேழுமகிழ் வெய்தச்
சைவமுத லாயின தவத்துறை நிவப்ப
ஒளவிய மறங்கெட வறங்குது கலிப்பத்
தெய்வமறை துந்துபி திசைப்புல னிசைப்ப.

12

மைம்மலர் நெடுங்கணர மங்கையர் நடிப்ப
மெய்ம்மன மொழிச்செயலின் வேறுபட லின்றி
அம்மதுரை மாநகரு ளாரக மகிழ்ச்சி
தம்மையறி யாதன தலைத்தலை சிறப்ப.

13

மாந்தர்பயின் மூவறுசொன் மாநில வரைப்பில்
தீந்தமிழ் வழங்குதிரு நாடது சிறப்ப
ஆய்ந்ததமிழ் நாடர சளித்துமுறை செய்யும்
வேந்தர்களின் மீனவர் விழுத்தகைமை யெய்த.

14

நொய்தழ லெரிக்கடவு னேற்றபய னெய்தக்
கொய்தளி ரெனத்தழல் கொழுந்துபடு குண்டத்
¹தைதவி ழிதழ்க்கமல மப்பொழு தலர்ந்தோர்
மொய்தளிர் விரைக்கொடி முனைத்தெழுவ தென்ன.

15

விட்டிலகு சூழியம் விழுங்குசிறு கொண்டை
வட்டமதி வாய்க்குறு முயற்கறையை மானக்
கட்டியதி னூற்றிய கதிர்த்தரள மாலை
சுட்டியதில் விட்டொழுகு சூழ்கிரண மொப்ப.

16

தீங்குதலை யின்னமுத மார்பின்வழி சிந்தி
யாங்கிள நிலாவொழுகு மாரவட மின்ன
வீங்குட லிளம்பரிதி வெஞ்சுடர் விழுங்கி
வாங்குகடல் வித்துரும மாலையொளி கால.

17

12. ஒளவிய மறம் - பொருமையால் விளைந்த பாவம்.

14. மூவறு சொல் மா நில வரைப்பு - பதினெண் மொழிகள் வழங்கும் பதினெட்டு நிலங்கள். வேந்தர்கள் - சேர சோழ பாண்டியர்.

15. நொய்து - என்தில். ஐது - அழகிதாக.

16. சூழி - உச்சிக்கொண்டையில் அணியும் அணி. சூழி+அம் = சூழியம்; அம்: பகுதிப்பொருள் விசுதி.

17. குதலை - உருத்தெரியாச்சொல். அமுதம் - வாயுறல். வித்துருமம் - பவளம்.

பா-ம்-1 தைதவ.

சிற்திடை வளைந்தசிறு மென்றுகில் புறஞ்குழ்
பொற்றிரு மணிச்சிறிய மேகலை புலம்ப
விற்திரு மணிக்குழை விழுங்கிய குதம்பை
சுற்றிருள் கடிந்துசிறு தோள்வருடி யாட.

18

தெள்ளமுத மென்மழலை சிந்துவிள மூரல்
முள்ளெயி றரும்பமுலை மூன்றுடைய தோர்பெண்
பிள்ளையென மூவொரு பிராயமொடு நின்றாள்
எள்ளரிய பல்லுயிரு மெவ்வுலகு மீன்றாள்.

19

குறுந்தளிர்மெல் லடிக்கிடந்த சிறுமணிநூ புரஞ்சதங்கை
குழறி யேங்க, நறுந்தளிர்போ லசைந்துதளர் நடையொதுங்கி
மழலையிள நகையுந் தோன்றப், பிறந்தபெரும் பயன்பெறுபொன்
மாலைமடி யிருந்தொருபெண் பிள்ளை யானாள், அறந்தமுவு நெறி
நின்றோர்க்¹ கிகம்போகம் வீடளிக்கு மம்மை யம்மா.

20

செய்யவாய் வெளிறுது துணைமுலைக்கண் கருகாது சேல்போ
னீண்ட, மையவாய் மதர்த்தகருங் கண்பசவா தையிரண்டு மதியந்
தாங்கா, தையவா லிலைவருந்தப் பெறுதுபெறு மகவையெடுத்
தனைத்தாண் மோந்தாள், துய்யவாய் முத்தங்கொண் டின்புற்
றாண் முன்பெற்ற தோகை யன்னாள்.

21

பரையாதி விருப்பறிவு தொழிலாகி யுலகமெலாம் படைத்
துக் காத்து, வரையாது துடைத்துமறைத் தருளியவை நின்றாந்
தன் வடிவு வேறாய், உரையாதி மறைகடந்த வொருமுதல்வி
திருமகளா யுதித்தற் கிந்தத், தரையாளு மன்னவன்செய் தவ
மீதுவோ வதற்குரிய தவந்தான் மன்னோ.

22

18. மேகலை - என்கோவையணி ; எழுகோவையணியுமாம்.
குதம்பை - ஓர் ஆபரணம்.

19. மழலை - பொருள் நிரம்பாத சொல். மூரல் - பற்கள்.

20. குழறி யேங்க - கலந்து ஒலிக்க. இகம் - இவ்வுலக இன்பம்.
போகம் - சுவர்க்காதி இன்பம்.

21. முன்பெற்றதோகை - மேலை. அன்னாள் - ஒத்தவள்.

22. பரை - பராசத்தி. ஆதி - ஆதி சத்தி. விருப்பு - இச்சாசத்தி.
அறிவு - ஞான சத்தி. தொழில் - கிரியாசத்தி. மன் : மிகுதிப்
பொருளை உணர்த்தும் இடைச்சொல்.

பா-ம்-1 கிகபோகம்.

கள்ளமா நெறியொழுகும் பொறிகடந்து கரணமெலாங்
கடந்தா னந்த, வெள்ளமாம் பரஞான வடிவுடையா டன்னன்
பின் வெளிவந் தின்றோர், பிள்ளையா யவதரித்த கருணையுந்தன்
மனாட்டிதவப் பேறுந் தேறான், பள்ளமா கடற்றாணைப் பஞ்ச
வர்கோ னெஞ்சகத்துப் பரிவு கூர்ந்தான். 23

மகவின்றிப் பலபகல்யான் வருந்தியருந் தவம்புரிந்தேன்
மைந்தற் பேறு, தகவிந்த மகஞ்செய்தே னதுவுமொரு பெண்
மகவைத் தந்த தந்தோ, முகவிந்து நிலவொழுக வருபெண்ணு
முலைமூன்றாய் முகிழ்த்து மாற்றார், நகவந்த தென்னேயோ
வென்றுவகை யிலனாகி நலியு மெல்லை. 24

மன்னவநின் றிருமகட்கு மைந்தர்போற் சடங்கனைத்தும்
வழாது வேதஞ், சொன்னமுறை செய்துபெயர் தடாதகையென்
றிட்டுமுடி குட்டு வாயிப், பொன்னையா டனக்கிறைவன்
வரும்பொழுதோர் முலைமறையும்புந்தி மாழ்கேல், என்னவர னரு
ளாலோர் திருவாக்கு விசம்பிடைநின் றெழுந்த தன்றே. 25

அவ்வாக்குச் செவிரம்ப வன்புவகை யகிரம்ப வகல
மெல்லாம், மெய்வாக்கு மனமொன்ற விழிவாக்கும் புனனிர்ம்ப
விமலற் போற்றி, நெய்வாக்கு மகநிரப்பி யெழுந்துமனை
யொடுஞ்சாலை நீத்தி ரண்டு, கைவாக்கு மியங்கலிப்பக் கடிமாட
மனைபுகுந்தான் கழற்கால் வேந்தன். 26

முரசதிர்ப்ப மங்கலங்கொண் டெதிர்வருவார் முகத்துவகை
முறுவல் பூப்ப, அரசிருக்கு மண்டபம்புக் கினிதமர்ந்து கனக
மழை யான்ற கேள்வி, வீரசிருக்கு மறையவர்கைப் பெய்
தெவர்க்கு மம்முறையால் வெறுப்ப நல்கிப், பரசிருக்குங்
கரதலத்தெம் பரன்கோயி னனிசிதப்புப் பல்க நல்கா. 27

23. மனாட்டி - மணவாட்டி. பஞ்சவர் - பாண்டியர்.

24. இந்து - சந்திரன். முகிழ்த்து - அரும்ப. மாற்றார் - பகைவர்.

25. புந்திமாழ்கேல் - மனம் வருந்தாதே.

26. வாக்கும் - சொரியும். கைவாக்கும் - கைகளால் தாக்கப்படும்.
அகலம் - மாப்பு.

27. மங்கலம் - அட்டமங்கலம். அனை : சாமரம், நிறை குடம்,
கண்ணாடி, தோட்டி, முரசு, விளக்கு, கொடி, இணக்கயல் என்பன.
வீரசிருக்கும் - பொருந்தியிருக்கும். பரசு - மழுப்படை.

சிறைவிடுமின் சிறைக்களமுஞ் சேத்திடுமி னேழாண்டு
தேயத் தீட்டும், இறைவிடுமி னயல்வேந்தர் திறைவிடுமி னிறை
நீதிய மீட்டு மாயத், துறைவிடுமி னறப்புறமு மால்யமும்.
பெருக்குமெனத் தொழாரைக் காய்ந்த, கறைவிடுமின் னயில்
வேலான் வள்ளுவனைக் கூய்முரசங் கறங்கச் சாற்றி. 28

கல்யாண மணிமௌலி வேந்தரையுங் கால்யாப்புக் கழல
நீத்துக், கொல்யாண பரிநெடுந்தே ரரசுரிமை தொன்முறையாற்
கொடுத்துப் போக்கிப், பல்லாருங் கொள்கவெனப் பண்டாரந்
தலைதிறந்து பசும்பொன் னுடை, வில்லாரு மணிக்கொடும்பூண்
வெறுக்கைமுத லெனைப்பவவும் வெறுப்ப வீசி. 29

தூமரபின் வருபெருமங் கலகவிகட் கிருநிதியந் துகில்பூண்
பாய்மா, காமர்கரி ¹பரித்தடந்தேர் முதலாய பலபொருளுங்
களிப்ப நல்கிக், கோமறுகு களிதூங்கச் சுண்ணமொடு மெண்
னெய்விழாக் குளிப்ப நல்கி, மாமதுரா நகரன்றி மற்றுமுள
நகரெங்கு மகிழ்ச்சி தூங்க. 30

இவ்வண்ண நகர்களிப்ப விறைமகனுங் களிப்பெய்தி
யிறைவர் சொன்ன, அவ்வண்ணஞ் சாதமுதல் வினைநிரப்பித்.
தடாதகையென் றழைத்துத் தேவி, மெய்வண்ண மறையுணரா
விறைவிதனை மேனைபோன் மேனா னேற்ற, கைவண்ணத் தளிர்
திண்டி வளர்ப்பவிம வான்போலக் களிக்கு நாளில். 31

திருந்தாத விளங்குதலை யாயமொடு புறம்போந்து சிரூர்க்குச்
சிறுநில, விருந்தாக மணற்சிறுசோ றட்டும்வரை யுரங்கிழித்த
வேளும் வாய்வைத், தருந்தாத விளமுலைவாய் வைத்தருந்தப்
பாவைதனக் களித்தும் போதில், வருந்தாதை யண்டமெலாஞ்
சிறுநிலைழப் பாளாய்க்கு மகிழ்ச்சி செய்தாள். 32

28. சேத்திடுமின் - தூய்மை செய்யுங்கள். தொழார் - பகைவர்,

29. கல்யாணம் - பொன். யாப்பு - கூட்டு, விலங்கு. பண்டாரம் --
பொக்கிஷம். வெறுக்கை - செல்வம்.

30. காமர் - அழகு. சுண்ணம் - வாசனைப்பொடி. மறுகு - விதி.

31. சாதமுதல் வினை - சாதகன்மம் முதலிய சடங்குகள். சாதம் --
சுண்ணம்.

32. ஆயம் - கூட்டம். வரை - கிரௌஞ்சமலை. வேள் - முருகன் --
போதில் வருந்தாதை - பிரமன்.

பா-ம்-1 பரிநெடுந்தேர்.

தீட்டுவா ளிரண்டனைய கண்களிப்பத் தோழியர்க்குத் தெரிய வாடிக், ¹காட்டுவா ளெனக்கழங்கு பந்துபயின் றம்மனையுங் கற்றுப் பாசம், வீட்டுவாண் மேலொடுகிழ் தள்ளவெமை வினைக் கயிறு வீக்கி யூசல், ஆட்டுவாள் காட்டுதல்போ லாடினா ணித்தி லத்தாம் பசைத்த ஐசல். 33

இம்முறையாற் றுயர்க்குந் தோழியர்க்கு மகத்துவகை யீந்தா ளாகி, அம்முறையாற் றுதைக்கு மகத்துவகை யீவாளா யாத்த வாய்மைச், செம்மறையா ரணமுதனா லீரெட்டுக் கலைமுழுதுந் தெளிந்தா ளந்த, மெய்ம்மறையார் கலையனைத்து மேகலையா மருங்கசைத்த விமலை யம்மா. 34

சொல்வாய்மைக் கலைத்தெளிவு முழுமதியைப் பிளந்திருபாற் சொருகி யன்ன, பல்வாய்மைக் கடகரிதேர் பரியுகைக்குந் திறனு மழற் பகழி தூர்க்கும், வில்வாள்வச் சிரமுதற்பல் படைத் தோழிலுங் கண்டிளமை விழுங்கு மூப்பிற், செல்வாய்மைத் திறலரசன் றிருமகட்டு முடிகூட்டுஞ் செய்கை பூண்டான். 35

முடிகவிக்கு மங்கலநாள் வரையறுத்துத் திசைதோறு முடங்கல் போக்கிக், கடிகெழுதார் மணிமௌலிக் காவலரை வருவித்துக் காவல் சூழ்ந்த, கொடியணிமா நகரெங்கும் விழா வெடுப்ப வழகமைத்துக் குன்ற மன்ன, தொடிகெழுதோட் சுமதி திரு மணத்தினுக்கு வேண்டுவன சூழ்ந்து செய்தான். 36

மங்கலதூ ரியமுழங்க மால்யாண யுச்சிமிசை வந்த பூத, கங்கைமுத லொன்பதுதீர்த் தமுநிரப்பிக் கதிர்விடு பொற் கடம்பு சித்துப், புங்கவரை மந்திரத்தி வளர்த்தமுத மருத்தியெரி பொன் னாற் செய்த, சிங்கமணி யாதனத்தை நேசித்துப் பூசித்துத் ²தெய்வ மேற்றி. 37

33. வினை - நன்வினை, தீவினை. தாம்பு - வடம்.

34. ஆரணம் - வேதத்தின் பாகுபாடு. ஆத்தம் - உண்மை.

35. பகழி தூர்க்கும் - அம்புகளைப் பொழியும்.

36. முடங்கல் - திருமுகம்; ஓலை. காவல் - மதில்.

37. தூரியம் - வாதத்தியம். பூத கங்கை - தூய்மையான கங்கை.

பா-ம்-1 காட்டுவாள் போற்கழங்கு. 2 தெய்வமேத்தி.

திருமுடியை மதயானை மிசைவைத்து நகரைவலஞ் செய்து பூசித், தருமணியாற் சுடிகையிழைத் தாடகத்தாற் குயிற்றியதோ ரைவாய் நாகம், பெருமணியீன் படம்பரப்பி மிசைகவிப்ப வச் சிங்க பீடத் தேற்றிக், குருமணிவா ணகைமயிலைக் கும்பத்துப் புண்ணியநீர் குளிர வாட்டி. 38

புங்கவர்மந் தாரமழை பொழியவருந் தவராக்கம் புகலத் தெய்வப், பங்கயமென் கொம்பனையா ராடமுனி பன்னியர்பல் லாண்டு பாட, மங்கலதூ ரியமுழங்க மறைதழங்க மாணிக்க, மகுடஞ் சூட்டி, எங்கருளைப் பெருமாட்டிக் கரசமைச்சர் பணி யுந்தன் னிறைமை நல்கா. 39

பாலனைய மதிக்கவிகை மிசைநிழற்ற ¹மதிகிரணம் பரப்பி யன்ன, கோலமணிக் கவரிபுடை யிரட்டமலர் மழைதேவர் குழாங்க றேற்றக், காலையினங் கதிர்கயிலை யுதித்தெனவெண் கடாயானைக் கழுத்தில் வேப்ப, மாலைமுடிப் பெண்ணரசை மங்கலதூ ரியமுழங்க வலஞ்செய் வித்தான். 40

விண்ணுடு மொழிகேட்ட மகிழ்ச்சியினுந் திருமகடன் விளக்க நோக்கி, உண்ணுடு பெருங்களிப்புத் தலைசிறப்பச் சிலபகல்சென் றொழிய மேனாட், புண்ணுடு வேன்மங்கை குதுகலித்து நடிப் பத்தன் புயமேல் வைத்த, மண்ணுடு மகட்களித்து வாளுடு பெற்றானம் மகவு பெற்றான். 41

விரதநெறி யடைந்தீற்றுக் கடன்பிறவுந் தாதைக்கு விதியா லாற்றி, அரதனமெல் லணைமேற்கொண் டுலகமெலா மொரு குடைக்கி ழாள்வா ளானான், சரதமறை யாய்மறையின் பொரு ளாயப் பொருண்முடிவு தானாய்த் தேனின், இரதமெனப் பூவின் மண மெனப்பரம னிடம்பிரியா வெம்பி ராட்டி. 42

38. சுடிகை - சூட்டு. ஆடகம் - பொன். குருமணி - நிறம். பொருத்திய முத்து. மயில் : உவமையாகுபெயர்.

39. புங்கவர் - தேவர். ஆக்கம் - ஆசி.

40. கனிகை - குடை. தூற்ற - சிந்த.

41. விண்ணுடு மொழி - அசீரி வாக்கு. வேன்மங்கை - வீர டைக்கமி. வாளுடு - கவர்ச்சம்.

42. நற்றுக்கடன் - நமக்கடன், அந்தியேட்டி.

பா-ம்-1 மதிகிரணம்.

மண்ணர சிறைஞ்ச ஞால மதுவழி புரந்து மாறன்
விண்ணர சிருக்கை யெய்தப் பெற்றபின் விடையோ னுள்ளத்
தெண்ணர சன்ன மென்னத் தென்னவ னீன்ற கன்னிப்
பெண்ணர சிருந்து நேமி யுருட்டிய பெருமை சொல்வாம். 43

இன்னிய ¹மியம்பு மாக்க ளெழுப்பவா னிரவி தோன்றக்
கன்னலைத் தென்னப் பள்ளித் துயிலெழீஇக் கடிநீ ராடித்
தன்னிறை மரபுக் கேற்ற நியதிமா தான மன்பு
துன்னிய கடவுட் பூசைத் தொழின்முத லனைத்து முற்று. 44

திடம்படு மறிஞர் குழச் சிவபரன் கோயின் முன்னிக்
கடம்படி முளைத்த முக்கட் கரும்பினை மறைவண்டார்க்கும்
விடம்பொதி ²கண்டத் தேனை விதிமுறை வணங்கி மீண்டு
குடம்பயில் குடுமிச் செம்பொற் குருமணிக் கோயி னண்ணி. 45

ஆரசிறை கொள்ளுஞ் செம்பொ னத்தாணி யிருக்கை யெய்தி
சிரைசெறி மடங்க லாறு முடங்கின நியிரந்து தாங்க
விரைசெறி மலர்மீப் பெய்த வியன்மணித் தவிசின் மேவித்
திரைசெறி யமுதிற் செய்த பாவை போற் சிறந்து மாதோ. 46

அனிந்திதை யமுதின் சாயற் கமலினி யணங்குங் காதல்
கனிந்தபார் மகளி ராய்வந் தடைப்பைபொற் களாஞ்சி யேந்த
இனந்திரி பதும்க் கோயி லிருவரு மனைய ராகிப்
புனைந்தவெண் கவரிக் கற்றை யிருபுடை புரட்டி வீச. 47

செடியுட லெயினச் செல்வன் சென்னிமேற் சுமந்து சாத்துங்
கடியவிழ் மலரிற் பொன்னிக் காவலன் குடக்கோ னேனை

43. மதுவழி - மதுதூல் முறை. மாறன் - மலையத்துவச பாண்டியன். நேமி - ஆக்கின சக்கரம்.

44. கன்னல் - நாழிகை. கடி - வாசனை.

45. சிவபரன் - சோமசுந்தரக் கடவுள். குடம் - கலசங்கள்.

46. அத்தாணி - கொலுமண்டபம். மடங்கல் - சிங்கம்.

47. களாஞ்சி - தம்பலப் படிகம். இனந்திரி பதும் - செந்தாமரை வெண்டாமரை. இருவர் - திருமகள் கலைமகள்.

48. செடியுடல் - புலால் நாற்றம் பொருத்திய உடம்பு. எயினச் செல்வன் - கண்ணப்பர். பொன்னி - காவிரி. குடக்கோன் - சேரன்.

பா-ம்-1 மியக்குமாக்கன். 2 கண்டத்தேனை.

முடிசெழு வேந்த றுள்ளார் முடிமிசை மிலைந்த தாமம்
அடிமிசைச் சாத்தி நங்கை யாணையா நேவல் செய்ய.

48

வையுடை வாள ராகி மார்புறப் பின்னி யார்த்த
கையின ராகி யன்னை யென்றுதன் கருணை ¹நோக்கஞ்
செய்யுமென் ²றிமையார் நோக்கி நோக்குமேற் செங்கை கூப்பி
உய்குந மெனவாய் பொத்தி யுழையர்தம் பணிகேட் டுய்ய.

49

ஆங்கவன் மராடர் வேந்த னவன்கரு நாடர் வேந்தன்
சங்கிவன் விராடர் வேந்த னிவன்கரு நாடர் வேந்தன்
ஊங்குவன் சேரன் சென்னி யுவனெனக் கோலாற் சுட்டிப்
பாங்கிரு மருங்குங் காட்டக் கஞ்சகப் படிவ மாக்கள்.

50

செந்தமிழ் வடநூ லெல்லை தெரிந்தவர் மறைநூ லாதி
அந்தமி லெண்ணெண் கேள்வி யளந்தவர் சமய மாறும்
வந்தவர் துறந்தோர் சைவ மாதவர் போத மாண்ட
சிந்தனை யுணர்வான் மாயை வலிகெடச் செற்ற வீரர்.

51

முன்னிருந் தினிய தேற்று மூத்தவ ரெண்ணி யெண்ணிப்
பன்னுமைந் துறுப்பிற் கால மளந்தறி பனுவன் மாந்தர்
பின்னுமுன் னோக்குஞ் சூழ்ச்சிப் பெருந்தகைச் சுமதி யோடும்
இன்னமு தனைய கேள்வி மந்திரர் யாருஞ் சூழ.

52

கற்றறி யந்தனாளர் விருத்திகள் கடவுட் டானத்
தற்றமில் பூசைச் செல்வ மறப்புற நடக்கை யேனைச்
செற்றமில் குடிகண் மற்று மமைச்சராற் றெளித்தும் வெவ்வே
குற்றுவிட் டுணர்ந்தும் வேறு குறையுண்டே னொறுத்துத் தீர்த்தும்.

49. வை - கூரிய. உழையர் - ஏவல் செய்வோர்.

50. ஊங்கு - நடு. உவன் - நடுவிருப்பவன். கஞ்சகப்படிவ
மாக்கள் - சட்டை தரித்த உருவத்தினையுடைய மாக்கள்; தூதர்.

51. எண்ணெண் கேள்வி - அறுபத்து நான்கு கண்ணானம்.
சமயம் ஆறும் - சைவம் முதலிய உட்சமயங்கள் ஆறும்.

52. ஐந்துறுப்பு - திதி, வாரம், நட்சத்திரம், யோகம், கரணம்
என்னும் பஞ்சாங்கம். அறிபனுவல் - சோதிட நூல். சுமதி - தல்லை
வுடையவன்; மந்திரி.

53. விருத்தி-சினிதம். கடவுட்டானம்-திருக்கோயில். செற்றம்
இல் - மாறுபாடு இல்லை. ஒற்று - வேவு. ஒறுத்து - தண்டித்து.

பா-ம்-1 நாட்டஞ். 2. றிமையா.

ஆதியுத் தேசத் தானு மிலக்கண வமைதி யானுஞ்
சோதனை வகைமை யானுஞ் சொன்ன நூ லனுவா தித்து
நீதியி னவற்றூற் கண்டித் தவ்வழி நிறுத்தித் தம்மில்
வாதிகள் வாதஞ் செய்யுங் கோட்டிமேன் மகிழ்ச்சி கூர்ந்தும். 54

பையுள பகுவாய் நாகப் பள்ளியோ னுதி வானோர்
கையுள வலியா லட்ட கடலமு தனைத்தும் வாரிப்
பொய்யுள மகலக் கற்ற புனிதநூற் புலவர் நாவிற்
செய்யுளின் விளைவித் தூட்டத் திருச்செவி தெவிட்ட வுண்டும்.

தொல்லைநான் மறையோர் சைவர் துறந்தவர் யார்க்கு மின்பம்
புல்லவா னதுமுங் கைப்பப் பாகநூற் புலவ ரட்ட
முல்லைவான் முகையி னன்ன வறுசுவை முரியா மூரல்
நல்லலு ணருத்தி யன்னார் நாவிருந் தமுது செய்தும். 56

எல்லவ னுச்சி நீந்து மெல்லையி னான்கு மாறும்
வல்லவர் சூத னோதி வீகுத்தமு வாறு கேள்வி
சொல்லவுண் மலர்ந்து மேனை மறுமுதற் றுறைமாண் கேள்வி
நல்லன நயந்து கேட்டு நன்பகற் போது நீத்தும். 57

கலைக்குரை விரிப்பா ரென்ன வறுமையிற் கல்வி போலப்
புலப்படா மருங்கு னல்லா ரெந்திரப் புலவன் பூட்டி
அலைத்திடு பாவை போனின் றுடல்செய் பாடற் கண்ணும்
நலத்தகு பாடற் கண்ணு நல்லரு ணுட்டஞ் செய்தும். 58

54. உத்தேசம்-உணர்த்தப்படும் பொருளைப் பெயர் மாத்திரையாற் கூறுதல்; அஃது இலக்கியம். இலக்கணம் - சிறப்பியல்பு. சோதனை-இலக்கியத்தில் இலக்கணம் உண்டோ இல்லையோ என ஆராய்தல். அதுவாதித்து - (முன்னர்ப் பெறப்பட்டதொன்றை வேறொன்று விதித் தற்பொருட்டுப்) பின்னரும் எடுத்து மொழிந்து. கோட்டி - வாக்ஷிய முடிவு.

55. பகுவாய் - பிளந்த வாய். அட்ட - கடைத்த.

56. பாகநூல் புலவர் - பாக சாஸ்திர அறிஞர். மூரல் - சோறு.

57. எல்லவன் - சூரியன். நான்கு - நான்கு வேதங்கள். ஆறு-ஆறங்கம். மூவாறு கேள்வி - பதினெண் புராணம்.

58. கலை - பரதநாடகம். எந்திரப் புலவன் - சூத்திரப்பாவையையாட்டும் தொழிலில் வல்லவன்.

இன்னிலை யொழுநுந் தொல்லோ ரியற்றிய தருமம் வேறும்
அந்நிலை நிறுத்தும் வேள்வி யறம்பல வாக்கஞ் செய்ய
நன்னிதி யளித்தும் வேள்வி நடாத்தியுஞ் செல்வங் கல்வி
தன்னிரு கண்க ளாகத் தழைந்திட வளர்க்கு நாளும்.

59

ஒப்புரு முதலீ றில்லா வொருத்திதன் சத்தி பெற்ற
முப்பெருந் தேவ ராலே முத்தொழி னடாத்து மென்று
செப்பலும் புகழன் றென்னிற் றென்னவன் கன்னி யாகி
இப்புவி மனுவிற் காக்கு மென்பதென் பேதை மைத்தே.

60

வரைசெய் பூண்முலைத் தடாதகை மடவரற் பிராட்டி
விரைசெய் தார்முடி வேய்ந்துதண் குடைமனு வேந்தன்
கரைசெய் நூல்வழி கோல்செலக் கன்னியாம் பருவத்
தரசு செய்தலாற் கன்னிநா டாயதந் நாடு.

61

இன்ன வாறுமை யவதரித் திருந்தன ளென்னப்
பொன்ன வாவினர் பெறவெறி பொருணைகால் பொருப்பன்
சொன்ன வாய்மைகேட் டகங்களி தூங்கினர் தொழுது
மின்னு வார்சடை முனிவரோர் வினாவுரை செய்வார்.

62

திருந்து நான்மறைச் சென்னியுந் தீண்டுதற் கரிதாய்
இருந்த நாயகி யாவையு மீன்றவெம் பிராட்டி
விரிந்த வன்புகூர் தக்கனும் வெற்பனும் பன்னாள்
வருந்தி நோற்றலா லவர்க்கொரு மதலையாய் வந்தாள்.

63

மனித்த னாகிய பூழியன் மகளென வீங்குத்
தனித்த காரணம் யாதெனத் தமனியப் பொதுவீற்
குனித்த சேவடிக் கன்புடைக் குடமுனி யருள்கூர்ந்
தினித்த தோர்கதை கேண்மினென் றெடுத்துரை செய்வான்.

64

59. இன்னிலை - இல்லறம். வேறு - பிரமசரியம், வானப்பிரதத்
தம், சந்நியாசம் என்பன. ஆக்கம் - விருத்தி.

60. ஒப்பரு முதலீறு இல்லா ஒருத்தி - அருட்சத்தி. தன் சத்தி-
மகேசமுத்தியோர்.

61. விரை - வாசனை. கரைசெய் - வரையறுத்த.

62. பொருணை - தாமிரபர்ணி நதி. வாய்மை - வாய்மொழி.

63. தக்கன் - தட்சன். வெற்பன் - மலையரசன்.

64. மனித்தன் - மானிடன். பூழியன் - பாண்டியன். குனித்த -
ஆடுகின்ற.

விச்ச வாவசு வெனுமொரு விச்சையன் பயந்த
நச்ச வாள்விழி மடந்தைவிச் சாவதி நாமம்
அச்ச வாகத மொழியினு ளம்பிகைக் கன்பு
வைச்ச வாழ்வுறு மனத்தினு டாதையை வணங்கா. 65

ஐய வம்பிகை தன்னையா னன்பினுல் வழிபட்
டுய்ய வேண்டுமென் றுளவ னுலகெலாம் பயந்த
தையன் மந்திரந் தனைமக டனக்குப தேசஞ்
செய்ய வந்நெறி யொழுகுவாள் செப்புவாள் பின்னும். 66

இறைவி தன்னையா தரிப்பதற் கிம்பரிற் சிறந்த
குறைவி னன்னகர் யாதெனத் கூறுவான் கேள்வித்
துறைவி ளங்கினோர் பயில்வது துவாதச முடிவென்
றறைவ ளம்பதி யவனிமேற் சிவபுர மாமால். 67

சேடு தாங்குமு வுலகினுட் சிறந்தன சத்தி
பீட மூவிரு பத்துநான் கவற்றின்முற் பீடம்
மாட மோங்கிய மதுரையா மற்றது போகம்
வீடும் வேண்டிய சித்தியும் விளைப்பதென் றெண்ணு. 68

அல்லு மெல்லும்வா னகர்க்கத வடைப்பின்றிச் சுவர்க்கச்
செல்வ ரங்கடைந் துமையருள் சித்தியால் வினையை
வெல்லு வாரதான் றெந்தையோ டைவர்கள் வேண்டி
நல்வ ரம்பல வடைந்தனர் நமர்களந் நகரில். 69

எம்மை யாரையும் யாவையு மீன்றவங் கயற்கண்
அம்மை யாவரே யாயினு மன்பினு தரிப்போர்
இம்மை யாகிய போகம்வீ டெண்ணியாங் கெய்தச்
செம்மை யாகிய வின்னருள் செய்துவீற் றிருக்கும். 70

65. விச்சையன் - வித்தியாதரன்; இசை நூலில் வல்லவன்.
அச்சவாகதம் - அழகிய கிளி.

66. ஐய - ஐயனே! அவன் - அவ்விச்சவாவசு.

67. துவாதசம் - துவாதசாந்தம். வளம்பதி - ஷேத்திரம்.

68. சேடு - பெருமை. மூவிருபத்துநான்கு - அறுபத்துநான்கு.

69. அல்லும் எல்லும் - இரவும் பகலும். ஐவர்கள் - இயக்கன்,
வித்தியாதரன், வசுபூர்ணன், சுவச்சவித்திரன், பஞ்சசுவரன் என்னும்
ஐவர்கள்.

70. யாரையும் யாவையும் - சராசரங்கள். யாவரேயாயினும் -
தேவரேயன்றி மனிதர் முதலியோரையும்.

என்ற தாதையை யிறைஞ்சினு ¹ ளனுச்சைகொண் டெழுந்தான்
மன்றன் மாமலர் வல்லிபோல் வழிக்கொடு காணங்
குன்ற மாறுபின் கிடப்பமுன் குறுகினு ளன்பின்
'நின்ற வாதியெம் பரையரு ணிறைந்தவந் நகரில்.

71

அடைந்தி ளம்பிடி யாடல்போ லாடக கமலங்
குடைந்து நான்மறைக் கொழுந்திடங் கொண்டுறை குறிப்பாற்
படர்ந்த பொன்மலை வல்லியைப் பணிந்துவெங் கதிரோன்
தொடர்ந்த வான்சுரு மதியமே யாதியாத் தொடங்கா.

72

பெரும்பக னல்லுண் கங்குலா ணுதவப் பெற்றலு
ணிலைமுதற் பல்லுண், அரும்பொடி யெள்ளுண் சாந்திரா
யணமா னைந்துபா னறியநீர் தருப்பை, இரும்புத னுணிரீர்
காலிவை நுகர்ந்து மியற்றரும் பட்டினி யுற்றும், வரம்புற விராறு
திங்களு நோற்று வாடிமேல் வருஞ்சுரு மதியில்.

73

சந்நிதி யடைந்து தாழ்ந்துநின் றிளமாந் தளிரடிக்காஞ்சி
குழ் கிடந்த, மின்னிகர் மருங்கு விழையிடை நுழையா
வெம்முலைச் செம்மலர்க் காந்தட், பொன்னிரை வளைக்கை
மங்கலக் கழுத்திற் பூரண மதிக்கலை முகத்தின், இன்னிசை யளிசு
ழிருட்குழற் கற்றை யிறைவியை யிம்முறை நினையா.

74

கோலயாழ்த் தெய்வம் பராய்க்கரங் குவித்துக் கொழுஞ்
சுடர்ப் பசுங்கதிர் விளக்கம், போலநூற் பெல்லாம் பொத்து
பொன் னிறத்த போர்வைநீத் தவிழ்கடி முல்லை, மாலைமேல்
வீக்கிப் பத்தர்பின் கிடப்ப மலர்க்குழ ரேய்குவந் கிடத்திச்,
சேலைநேர் விழியாண் மாடகந் திரித்துத் தெறித்தனள் பண்ண
நிந் திசைப்பாள்.

75

71. அனுச்சை - விடை. மா - வண்டு.

72. நான்மறைக் கொழுந்து-நாவேதக் கொழுந்தாகிய பரமன்.
வான் சுருத் தொடர்ந்த மதியம் - பெரிய மகர ராசியிற் புகுந்த தை
மாதம்.

73. இராறு திங்கள் - பன்னிரண்டு மாதம். சுருமதி-தை மாதம்.

74. காஞ்சி - இருகோவையணி; ஓர் ஆபரணம்.

75. கோமை - அழகு. பொல்லை பொத்து - தைத்து; ஒரு
பொருட் பன்மொழி. பத்தர் - யாழாறுப்பு. சுவல் - முதுகு. மாடகம்
- முறுக்காணி.

பா-ம்-1 ளறுகை.

ஒளியர் லுலகின் றுயிரனைத்து மீன்போற் செவ்வி யுறநோக்கி
அளியால் வளர்க்கு மங்கயற்க ணன்னே கன்னி யன்னமே
அளியா விமவான் றிருமகளா யாவி யன்ன மயில்பூவை
தேனியா மழைக் கிளிவளர்த்து வினையாட் டயருஞ் செயலென்னே. 76

அண்டக் குவைவெண் மணற்சிறுசோ ருக்கித் தனியே
வினையாடுங், கொண்டற் கோதாய் படியெழுத, லாகா வருவக்
கோகிலமே, கொண்டற் குடுமி யிமயவரை யருவி கொழிக்குங்
குளிர்புத்தால், வண்டற் குதலை மகளிரொடும் வினையாட்
டயரும் வனப்பென்னே. 77

வேத முடிமே லானந்த வருவாய் நிறைந்து வினையாடும்
மாத ரரசே முத்தநகை மானே யிமய மடமயிலே
மாத ரிமவான் றேவிமணி வடந்தோய் மார்புந் தடந்தோளும்
பாத மலர்சேப் புறமிதித்து வினையாட் டயரும் பரிசென்னே. 78

யாழியன் ¹மொழியா லிவ்வழி பாடி யேத்தினு ளாகமெய்
யுள்ளத், தாழிய வன்பின் வலைப்படு கருணை யங்கயற் கண்மட
மானோர், சூழிய நுழைமெல் லிளங்குழற் குதலைத் தொண்டைவா
யகவைமூன் றெய்தி, வாழிளங் குழவி யாகியா லயத்து வந்துநின்
ருள்வரங் கொடுப்பான். 79

இறைஞ்சியஞ் சலித்தா டன்னையெம் மன்னை யாதுவேண்
டினையென வென்றும், நிறைந்தபே ரன்பு நின்னடிப் போதி
னீங்கலா நிலைமைதந் தருளென், றறைந்தன ளின்னும் வேண்டுவ
தேதென் றருளவிம் மகவுரு வாகிச், சிறந்துவந் தென்பா லருள்
சுரந் திருக்கத் திருவுளஞ் செய்யெனப் பணிந்தான். 80

76. ஒளி - அருள். மீன்போற் செவ்வியுற நோக்கி - மீன் தான்
பெற்ற குஞ்சுகளைப் பக்குவமுறப் பார்வையால் வளர்த்தல் போல,
தான் பெற்ற ஆன்ம கோடிகளை அருட்பார்வையால் நோக்கி.

77. அண்டக்குவை - அண்ட கோடிகளின் கூட்டம். கொண்டல்
- மேகம். படி - ஒப்பு; உலகம். வண்டல் - மகளிர் வினையாட்டு.

78. சேப்புற - சிவக்குமாறு. பரிசு - தன்மை.

79. அன்பின் வலை - அன்பாகிய வலை. தொண்டை - கொய்வைக்
களி. அகவை - ஆண்டு; வயது.

80. அஞ்சலித்தான் - கைகூப்பித் துதித்த விச்சாவதி. சிறந்து -
சிறக்க.

பா-ம்-1 மொழியான்.

சிவபரம் பரையு மதற்குநேர்ந் தருள்வா டென்னவர்
மன்னனாய் மலயத், துவசனென் றெருவன் வருமவன் கற்பின்
றுணைவியாய் வருதியப் போதுன், தவமக வாக வருவலென் றன்பு
தந்தனள் வந்தவா றிதுவென், றுவமையில் பொதியத் தமிழ்முனி
முனிவர்க் கோதினா னுள்ளவா றுணர்ந்தார். 81

ஆகச் செய்யுள்—599

5. திருமணப்படலம்

—0—

தரைபுகழ் தென்னன் செல்வத் தடாதகைப் பிராட்டி தானே
திரைசெய்நீர் ஞாலங் காத்த செயல்சிறி துரைத்தேள் றெய்வ
விரைசெய்பூங் கோதை மாதை விடையவன் மணந்து பாராண்
டரசுசெய் திருந்த தோற்ற மறிந்தவா றியம்ப லுற்றேன். 1

காயிரும் பரிதிப் புத்தேள் கலியிரு முடிப்பச் சோதி
பாயிருங் குடைவெண் டிங்கட் படரொளி நீழல் செய்ய
மாயிரும் புவன மெல்லா மனுமுறை யுலக மீன்ற
தாயிளங் குழவி யாகித் தனி¹யர சளிக்கு நாளில். 2

மருங்குறைய்ந் தொளிப்பச் செம்பொன் வனமுலை யிறுமாப் பெய்தக்
கருங்குழற் கற்றை பானுட் கங்குலை வெளிநு செய்ய
இரங்குநல் யாழ்மென் றீஞ்சொ லின்னகை யெம்பி ராட்டிக்
கருங்கடி மன்றல் செய்யுஞ் செவ்விவந் தடுத்த தாக. 3

பனிதரு மதிக்கொம் பன்ன பாவையைப் பயந்தா னோக்கிக்
குனிதர நிறையப் பூத்த கொம்பனாய்க் கின்னுங் கன்னி
கனிதரு செவ்வித் தாயுங் கடிமணப் பேறின் றென்னாத்
துனிதரு நீரளாகிச் சொல்லினாள் சொல்லக் கேட்டாள். 4

அன்னை¹ நினைந்த வெண்ண மாம்பொழு தாகும் வேறு
பின்னை² யிரங்கல் யான்போய்த் திசைகளும் பெருநீர் வைப்பும்
என்னது கொற்ற நாட்டி³ மீள்வலிங் கிருத்தி யென்னுப்
பொன்னவிர் மலர்க்கொம் பன்னாள் பொருக்கென வெழுந்து³ போனாள்.

1. தரை - உலகம்: ஆகுபெயர். பூங்கோதை மாதை-தடாதகைப் பிராட்டியாரை.

2. பரிதிபுத்தேள் - சூரியன். மாயிரும் - மிகப்பெரிய.

3. இறுமாப்பு - நிமிர்தல். பானுட் கங்குல் - நடுராத்திரி. கடி
மன்றல் - திருமணம். செவ்வி - பருவம்.

4. கன்னி - கன்னிப்பருவம். செவ்வித்து - செவ்வியுடையது.
துனி - துன்பம்.

5. இரங்கல் - வருந்தற்க. பெருநீர் - கடல். கொற்றம் -
வெற்றி.

பா-ம்—1 யரகிடுக்கு நாளில். 2: விண்ணுவ விருத்தி. 3 போந்தாள்.

தேம்பரி கோதை மாதின் றிருவுளச் செய்தி நோக்கி
ஆம்பரி சுணர்ந்த வேந்த ரமைச்சரும் பிறரும் போந்தார்
வாம்பரி கடாவித் திண்டேர் வலவனுங் கொணர்ந்தான் வையந்
தாம்பரி வகல வந்தா ளேறினாள் சங்க மார்ப்ப. 6

ஆர்த்தன தடாரி பேரி யார்த்தன முருடு மொந்தை
ஆர்த்தன வுடுக்கை தக்கை யார்த்தன படகம் பம்பை
ஆர்த்தன முழவந் தட்டை யார்த்தன சின்னந் தாரை
ஆர்த்தன காளந் தாள மார்த்தன திசைக ளெங்கும். 7

வீங்கிய கொங்கை யார்த்த கச்சினர் விழிபோற் றைப்ப
வாங்கிய சிலையே றிட்ட கணையினர் வட்டத் தோல்வாள்
தாங்கிய கையர் வைவேற் றளிர்க்கையர் பிணுத்தெய் வம்போல்
ஒங்கிய வாயத் தாரு மேறினா ருடனத் திண்டேர். 8

கிடைப்பன வருளாற் பாரைக் கீண்டுபா தலத்தி னெல்லை
அடைப்பன பரந்த தட்டா லடையவான் றிசைக ளெட்டும்
உடைப்பன வண்ட முட்டி யொற்றிவான் கங்கை நீரைத்
துடைப்பன கொடியாற் சாரி சுற்றுவ பொற்றிண் டேர்கள். 9

செருவின்மா தண்டந் தாங்கிச் செல்லும்வெங் கூற்ற மென்ன
அருவிமா மதநீர் கால வரத்தவெங் குருதிக் கோட்டாற்
கருவிவான் வயிறு கீண்டு கவிமூரீர் வாயங் காந்து
பருகிமால் வரைபோற் செல்வ பருஉப்பெருந் தடக்கை யானை. 10

ஒலியவார் திரையி னன்ன வொழுங்கின யோக மாக்கள்
வலியகா லடக்கிச் செல்லு மனமெனக் கதியிற் செல்வ
கலியநீர் ஞாலங் காப்பான் கடையுக் முடிவிற் றோற்றம்
பொலியும்வாம் புரவி யொன்றே போல்வன புரவி வெள்ளம். 11

6. கடாவி - செலுத்தி. வலவன்-தேர்ப்பாகன். பரிவு - துன்பம்.

7. மொந்தை, படகம்-ஒருகட்பறைகள். தட்டை-கற்கடிப்பறை.

8. வட்டத்தோல் - கேடயம். பிணுத்தெய்வம் - பெண் தெய்வம்.

9. கிடைப்பன - மூண்ட. சாரி - இடசாரி வலசாரியாக.

10. அரத்தம் - சிவந்த. கவிமும் - ஒழுகும். பருஉ - பருத் தையுடைய.

11. கால் - காற்று. கலி - ஓசை. கடையுக்குடிவிற் றோற்றம்
பொலியும் வம்புரவி - திருமாவின் கடைசி அவதாரமாகிய கற்கியாம்.

காலினுங் கடித்து செல்லுஞ் செலவினர் கடுங்கட் கூற்ற
மேலினு மிகையுண் டாயின் வெகுண்டுவெந் கண்டு மீளும்
பாலினர் பகுவாய் நாகப் பல்லினும் பில்கு மால
வேலினர் வீயா வென்றி வீக்கிய கழற்கால் வீரர்.

12

எண்புதைத் தெழுந்த வீர ரிவுளிதேர் யானை வெள்ளம்
மண்புதைத் தனப தாகை மாலைவெண் கவிகை பீலி
விண்புதைத் தனநுண் டுளி வெயில்விடு பரிதிப் புத்தேள்
கண்புதைத் தனபே ரோதை கடலொலி புதைத்த தன்றே.

13

தேரொலி கலினப் ¹பாய்மான் செலவொலி கொலைவெண் கோட்டுக்
காரொலி வீர ரார்க்குங் கனையொலி புனைதார்க் குஞ்சி
வாரொலி கழற்காற் செங்கண் மள்ளர்வன் றிண்டோள் கொட்டும்
பேரொலி யண்ட மெல்லாம் பிளந்திடப் பெருத்த வன்றே.

14

பரந்தெழு பூழி போர்ப்பப் பகலவன் மறைந்து முந்நீர்
கரந்தவன் போன்றா னாகக் கங்குல்வந் திறுத்த தேய்ப்பச்
சுரந்திரு ணிறைய முத்தின் சோதிவெண் குடையும் வேந்தர்
நிரந்தபூண் வயிர வாளு நிறைநிலா வெறிக்கு மன்றே.

15

தேர்நிரை கலனாய்ச் செல்லப் பரிநிரை திரையாய்த் துள்ள
வார்முர சொலியாய்க் கல்ல வாட்கலன் மீனாய்க் கொட்பத்
தார்நிரை கவரிக் காடு நுரைகளாய்த் ததும்ப வேழங்
கார்நிரை யாகத் தானைக் கடல்வழிக் கொண்ட தன்றே.

16

கள்ளவிழ் கோதை மாத ரெடுத்தெறி கவரிக் காடு
துள்ளவந் தணர்வா யாசி யொருபுறந் துவன்றி யார்ப்பத்
தெள்விளி யமுத கீத மொருபுறந் திரண்டு விம்ம
வள்ளைவார் குழையெய்ம் மன்னை மணித்திண்டோர் நடந்த தன்றே.

12. வெந் - வெநிந்; புறமுதுகு. பில்கும் - சிந்தும்.

13. எண்புதைத்து - எண்ணலளவையைக் கடந்து. இவுளி - குதிரை. பதாகை - கொடி. கவிகை - குடை. பீலி - மயிர்குஞ்சம்.

14. கலினம் - கடிவாளம். வெண்கோட்டுக் கார் - வெள்ளிய கொம்புகளையுடைய யானை. வாரொலி - பேரொலி.

15. பூழி - புழுதி. முந்நீர் - கடல். சுரந்தவன் - ஒளித்தவன்.

16. கலன் - மரக்கலம். கண் - ஒளிக்க.

17. கவரி - சாமரை. தென்விளி - இசைப் பாட்டு. வள்ளை - ஒரு வகைக் கொடியின் தண்டு.

பா-ம்—1 பாய்மாச் செலவொலி.

மீனவன் கொடியுங் கான வெம்புலிக் கொடியுஞ் செம்பொன்
மானவிற் கொடியும் வண்ண மயிற்றழைக் காடுந் தோட்டுப்
பானலங் கருங்கட் செவ்வாய் வெண்ணகைப் பசுந்தோ ணிம்பத்
தேனலம் பலங்கல் வேய்ந்த செல்விதேர் மருங்கிற் செல்ல. 18

மறைபல முகங்கொண் டேத்தி வாய்தடு மாறி யெய்ப்ப.
நிறைபரம் பரைநீ யெங்க ணிருபர்கோன் மகளாய் வையம்
முறைசெய்து மாசு திர்ப்பா யடியனேன் முகத்து மாசங்
குறையென நிறுற்றுந் திங்கட் கொள்கைபோற் கவிகை காப்ப. 19

அங்கய னோக்கி மான்தேர்க் கணித்தொரு தடந்தே ரூர்ந்து
வெங்கதிர் வியாழச் சூழ்ச்சி மேம்படு சுமதி யென்போன்
நங்கைதன் குறிப்பு நோக்கி நாற்பெரும் படையுஞ் செல்லச்
செங்கையிற் பிரம்பு நீட்டிச் சேவகஞ் செலுத்திச் செல்ல. 20

அலகினாற் கருவிச் சேனை யாழ்கட லனைத்துந் தன்போல்
மலர்தலை யுலக மன்றி மகபதி யுலக மாதி
உலகமும் பிறவுஞ் செல்ல வுலப்பிலா ¹வலிய தாக்கித்
திலகவா னுதலாண் மன்னர் திருவெலாங் கவரச் செல்வாள். 21

கயபதி யாதி யாய வடபுலக் காவல் வேந்தர்
புயவலி யடங்க வென்று புழைக்கைமான் புரவி மான்தேர்
பயன்மதி நுதல்வே லுண்கட் பாவைய ராய மோடு
நயமலி திறையுங் கொண்டு திசையின்மே னூட்டம் வைத்தாள். 22

வார்கழல் வலவன் தேரை வலியகா லுதைப்ப முந்நீர்
ஊர்கல னொப்பத் தூண்ட வும்பர்கோ னனிகத் தெய்திப்
போர்வினை யாடு முன்னர்ப் புரந்தரன் மிலைந்த தும்பைத்
தார்விழ வாற்றல் சிந்தத் தருக்கழிந் தகன்று போனான். 23

18. மான - பெரிய. பானல் - நீலோற்பலம். நிம்பம் - வேம்பு.

19. எய்ப்ப - இளைக்குமாறு. பரம் பரை - சிவ சத்தி.

20. வியாழன் - பிரகஸ்பதி. சுமதி - முதலமைச்சன்.

21. அலகு இல் - அளவு இல்லாத. மகபதி - இந்திரன்.

22. கயபதி யாதியாய வேந்தர் - கஜபதி, துரகபதி, நரபதி முத
லாயினோர். பயல்மதி - பாதிச் சந்திரன்.

23. அனிகம் - படை. தும்பை - போர் செய்ததற்கு அணித்துவரும்
தும்பைப்பூ.

பா-ம்-1 வலியவாக்கித்.

இழையிடை நுழையா வண்ண மிடையிற வீங்கு கொங்கைக்
குழையிடை நடந்து மீளுங் கொலைக்கணர் குழுவந் தான
மழைகவிழ் கடாத்து வெள்ளை வாரண மாவுங் கோவுந்
தழைகதிர் மணியுந் தெய்வ தருக்களுங் ¹கவர்ந்து மீண்டாள். 24

இவ்வா றுமற்றைத் ²திசைகாவலர் யாரை யும்போய்த்
தெவ்வான் மைசின்தச் செருச்செய்து திறையுங் கைக்கொண்
டவ்வா றுவெவ்வா ளெனமூன்றர ணட்ட மேருக்
கைவார் சிலையான் கயிலைக்கிரி நோக்கிச் செல்வாள். 25

சலிக்கும் புரவித் தடந்தேருடைத் தம்பி ராட்டி
கலிக்கும் பலதூ ரியங்கைவரை தெய்வத் திண்டேர்
வலிக்கும் பரிமள் ளர்வழங்கொலி வாங்கி நேரே
ஒலிக்கும் படிகிட் டினனாழிதோ ரோங்கு மோங்கல். 26

வானார் கயிலை மலையான்மக டன்னை நீத்துப்
போனாள் வந்தாளென் றருவிக்கட் புனலுக் கந்நீர்
ஆனுவொலியா லனைவாவென் றழைஇத்தன் றேசு
³தானா நகையாற் றழிஇயெதி ரேற்பச் சென்றாள். 27

கிட்டிப் பொருப்பைக் கிரியோடு கிரிக டாக்கி
முட்டிப் பொருதா லெனவேழ முழங்கிப் பாயப்
புட்டிற் புறத்தார் மறத்தார்களை பூட்டு வில்லார்
வட்டித் துருமே றெனவார்த்து வளைந்து கொண்டார். 28

24. வெள்ளை வாரண மா - வெள்ளை யானை. கோ - காமதேனு; உச்சைச் சிரவமென்னும் குதிரையுமாம். தழை கதிர் மணி - ஒளியினை யுடைய சிந்தாமணி.

25. தெவ் ஆண்மை - பகையின் வலிமை. திறை - கப்பம். மூன்று அரண் - திரிபுரம்.

26. சலிக்கும் - செல்லுகின்ற. ஊழிதோரோங்கும் ஒங்கல் - கயிலை மலை.

27. ஆன - நீங்காத. அனைவா - தாயே! வா. நகை - புன் முறுவல்.

28. புட்டில் - அம்புக்கூடு. புறம் - முதுகு. மறம் - விரம். வட்டித்து - சபதங்குறி; சுழன்றுமாம். உரும்ஏறு - இடி.

பா-ம்-1 கொண்டு மீண்டாள். 2 திசைக்காலவர். 3 தானா நகையால்.

ஓடித் திருமா மலேகாவல ரும்ப ரார்க்கும்
நாடிப் பணிதற் கரிதாகிய நந்தி பாதங்
கூடிப் பணிந்தித் திறங்கூறலுங் கொற்ற வேனந்
தேடிக் கிடையா னுளந்தேர்ந்தன னந்தி யெந்தை.

29

வென்றிக் கணத்தை விடுத்தான் ¹கனன்மீது பெய்த
குன்றிக் கணம்போற் சுழல்கண்ணழல் கொப்பளிப்பச்
சென்றிக் கணைய மொழியாள்பெருஞ் சேனை யோடும்
ஒன்றிக் கடலுங் கடலும்பொரு தொத்த தன்றே.

30

சூலங் கண்மழுப் படைதோமர நேமி பிண்டி
பாலங் கள்கழுக் கடைவாட்படை தண்ட நாஞ்சில்
ஆலங் கவிழ்க்கின் றவயிற்படை வீசி யூழிக்
காலங் கலிக்குங் கடல்போன்ற களம ரார்ப்பு.

31

எறிகின் றனவோச் சுவவெய்வன வாதி யாகச்
செறிகின் றனபல் படைசெந்நிறப் புண்ணீர் மூழ்கிப்
பறிகின் றனவும் பிழைக்கின்றவும் பட்டுத் தாக்கி
முறிகின் றனவு முயன்றார்வினைப் போக மொத்த.

32

தெரிசிக் கவந்த சிலதேவர் சிறைப்பு னூர்தி
வெருவிப் பறந்த வொழிந்தோர்விலங் கூர்தி மானங்
கருவிப் படையாற் சிதைபட்டன கால னூர்தி
குருதிப் புனலுக் கதுகொற்றவை யுண்ட தென்ன.

33

29. நந்தி - திருநந்தி தேவர். ஏனம் - வராக வடிவு கொண்ட திருமால்.

30. வென்றி - வெற்றி. கனம் - மேகம். குன்றி - குன்றிமணி. இக்கு - கரும்பின் சாறு.

31. தோமரம் - பெரிய ஈட்டி. பிண்டிபாலம் - எறிபடை. கழுக் கடை - சிறிய ஈட்டி. நாஞ்சில் - கலப்பை. களமர் - வீரச்.

32. செறிகின்றன - பொருந்திய. பறிகின்றனவும் - முதுகாற் கழன்றோடுவனவும்.

33. சிறைப்புள் - கருடன். விலங்கு ஊர்தி - ஐராவதம் முதலிய வாகனங்கள். மானம் - விமானம். கருவி - கூட்டம். காலனூர்தி - எருமைக் கடா. கொற்றவை - துர்க்கை. கொற்றவையுண்டது - மகிடாகரன்.

பா-ம்-1 கனமீது.

பொருகின் றதுகண் டுவிச்சாதரர் போகம் வீடு
தருகின் றவனைத் தொழுவானெறி சார்ந்து நேரே
வருகின் றவர்வே றுவழிக்கொடு போவ ரன்புக்
குருகின் றளிர்மெல் லடியாரொடு மூற்ற மஞ்சா. 34

திங்கட் படைசெங் கதிரோன்படை சீற்ற மேற்ற
அங்கிப் படைதீம் புனலான்படை நார சிங்க
துங்கப் படைசிம் புணெடும்படை குறைச் செல்வன்
வெங்கட் படைபன் னகவெம்படை மாறி விட்டார். 35

கொட்புற் றமரா டுமிக்கொள்கையர் தம்மி னந்தி
நட்புற் றவர்கைப் படைதூட்ட பட ஞான மூர்த்தி
பெட்புற் றருள வருமெங்கள் பிராட்டி வெய்ய
கட்புற் றரவிற் கணைமாரிக டேற்றி நின்றாள். 36

கையிற் படையற் றனர்கற்படை தொட்டு வீரர்
மெய்யிற் படுகென் றுவிடுக்குமுன் வீரக் கன்னி
பொய்யிற் படுநெஞ் சுடையார்தவம் போல மாய்
நெய்யிற் படுவச் சிரவேலைரி மிர்த்து வீசி. 37

துண்டம் படவே துணித்தக்கண வீரர் தம்மைத்
தண்டங் கொடுத்தாக் கினள்சாய்ந்தவர் சாம்பிப் போனார்
அண்டங் கள்சரா சரம்யாவையுந் தானே யாக்கிக்
கொண்டெங் குநின்றாள் வலிகூறவ ரம்பிற் றுமோ. 38

¹படையற் றுவிமானமும் பற்றற வற்றுச் சுற்றுந்
தொடையற் றிகன்மூண் டெழுதோள்வலி யற்றுச் செற்றம்
இடையற் றுவீர நகையற்றட லேறு போலும்
நடையற் றடைவார் நிலைகண்டன னந்தி யண்ணல். 39

34. விச்சாதரர் - வித்தியாதரர். ஊற்றம் - இடைமூறு.

35. துங்கம் - உயர்ந்த. சிம்புள் - சரபம். குறை - ஷாயு. பன்
னகம் - பாம்பு.

36. கொட்புற்று - சுழன்று. பெட்புற்று - விரும்பி.

37. வீரக் கன்னி - தடாதகைப்பிராட்டியார்.

38. சாய்ந்து-புறங்கொடுத்து. சாம்பி-வலியிழந்து, சோர்வுற்று.

39. தொடை - இங்குத் தும்பை மானை. இகன் - பேரார். கெற்றம்.
-- கோபம். ஏறு - சிங்கம்.

பா-ம்-1 படையற்றவிமானமும்.

உடையா னடிதாழ்ந் திவையோதலு மோத நீத்தச்
சுடையா னிளவர் னகைசெய்து தருமச் செங்கண்
விடையான் சிலையா னிகல்வென்றி விளைக்குந் தெய்வப்
படையா னெழுந்தா னமநாடிய பாரிற் சென்றான். 40

மேலி யாகவப் பாரிடைப் பாரிட வீரரை யமராடி.
ஓவி லாவலி கவர்ந்தது மன்றினி யுருத்தெவ ரெதிர்தாலுந்
தாவி லாவலி கவரவு மடங்கலின் றணிப்பிணு வெனநிற்குந்
தேவி யார்திரு வருவமுஞ் சேவகச் செய்கையு மெதிர்கண்டான். 41

ஓற்றை வார்கழற் சரணமும் பாம்பசைத் துடுத்தவெம்
புலித்தோலுங், கொற்ற வாண்மழக் கரமும்வெண் னீறணி கோ
லமுந் நூன்மார்புங், கற்றை வேணியுந் தன்னையே நோக்கிய
கருணைசெய் திருநோக்கும், பெற்ற தன்வலப் பாதியைத் தடா
தகைப் பிராட்டியு மெதிர்கண்டாள். 42

கண்ட வெல்லையி லொருமுலை மறைந்தது கருத்தினுண் மட
னச்சங், கொண்ட மைந்திடக் குனிதர மலர்ந்தபூங் கொம்பரி
னெசுந்தொல்கிப், பண்டை யன்புவந் திறைகொளக் கருங்குழற்
பாரமும் பிடர்தாழக், கெண்டை யுண்கணும் புறவடி நோக்கமண்
கிளைத்துயின் னெனநின்றாள். 43

நின்ற மென்கொடிக் ககல்விசும் பிடையர னிகழ்த்திய திரு
மாற்றம், அன்ற றிந்தழ தறிவனாஞ்¹ சுமதிசீ றடிபணிந் தன்னு
யிக், கொன்றை யஞ்சடைக் குழகனே நின்மணக் குழகனென்
றலுமன்பு, துன்ற நின்றவட் பார்த்தருட் சிவபரஞ் சோதிமற்
றினாகூறும். 44

40. உடையான் - ஆளாகவுடைய சிவபெருமான். ஓதம்-அகை.
நீத்தம் - கங்கை. தெய்வப்படை - பாசுபதாஸ்திரம்.

41. ஆகவப்பார் - யுத்தபூமி. பாரிடம் - பூதம். ஓவினா - நீங்காத.
பிணுமடங்கல் - பெண் சிங்கம். சேவகம் - வீரம்.

42. உமையவள் திருவுருவம் இடப்பாகமாதலின், சிவபெருமான்
திருவுருவம் வலப்பாதி எனப்பட்டது.

43. ஒல்கி - துவண்டு. கிளைத்து - (திருவிரல்) கீறிக்கொண்டு.

44. மாற்றம் - உரை. குழகன் - பேரழகன்.

பா-ம்-1 சுமதி சென்றடி.

என்று தொட்டுநீ திசையின்மேற் சயங்குறித் தெழுந்து
போந் தனையாமும், அன்று தொட்டுநம் மதுரைவிட் டுனைவிடா
தடுத்துவந் தனமுன்னைத், தொன்று தொட்டநான் மறையுரை
வழிவரு சோமவா ரத்தோரை, நன்று தொட்டநான் மணஞ்செய
வருதுநின் னகர்க்குநீ யேகென்றான். 45

என்ற நாதன்மே லன்பையு முயிரையு மிருத்தியா யஞ்சுழக்
குன்ற மன்னதேர் மேற்கொடு தூரியங் குரைகட லெனவார்ப்ப
நின்ற தெய்வமால் வரைகளும் புண்ணிய நீத்தமு நீத்தேகி
மன்றன் மாமது ராபுரி யடைந்தனள் மதிக்குல விளக்கன்னாள். 46

மங்கை நாயகி மங்கல மெதிர்கொள வந்துவா னிழிசெல்
வம், பொங்கு மாளிகை புகுந்தன ளாகமேற் புதுமணத் திறந்
திட்டி, எங்கு மோலையுய்த் தமைச்சர்மங் கலவினைக் கியைவன
வமைக்கின்றார், அங்கண் மாநக ரெங்கணுங் கடிமுர சாணமே
லறைவித்தார். 47

கன்னிதன் மணமுர சறைதலுங் கடிநக ருறைபவர் கரை
கெடத், துன்னிய வுவகையர் கடவுளைத் தொழுகைய ருடல
முகிழ்ப்பெழப், பன்னிய துதியின ரியலெழின் மகளிரை யழகு
செய் பரிசென, இன்னிய லெழில்வள நகரெலாஞ் செயல்வினை
யணிபெற வெழில்செய்வார். 48

கோதையொ டும்பரி சந்தனக் குப்பை களைந்தனர் வீசுவார்,
சீதள மென்பனி நீர்கடுய்ச் சிந்தின பூழி யடக்குவார், மாதரு
மைந்தரு மிறைமகண் மன்றல் மகிழ்ச்சி முயக்கினாற், காதணி
குழைதொடி கண்டிகை கழல்வன தெரிகிலர் தொழில்செய்வார்.

45. சத்தனாயுள்ள தமக்குத் தாதாண்மிய சத்தியாய் நின்றவின்,
'ஊனைவிடாதடுத்து வந்தனம்' என்றார். ஒரை நன்று தொட்ட தான் -
நல்ல முகூர்த்தங்கூடிய காலத்தில்.

45. புண்ணிய நீத்தம் - கங்கை முதலிய புண்ணிய நதிகள்.
மன்றல் - மலர்மணம்.

47. புது மணத்திறம் - திருமணச் செய்தி. கடி முரசு - மணமுரசு.

48. கடி - காவல். முகிழ்ப்பு - புனகம்.

49. கோதை - பூமாலை. பூழி - புழுதி. தொடி - வளையல்.

மங்கல மென்றென வினவுவார் வருமதி நாளென வுரை செய்வார், தங்களை யொல்லை தழீஇக்கொள்வார் தாங்கரு மோகை தலைக்கொள்வார், திங்களி னெல்லையு மாறுநா ளாறுக மென்று செலுத்துவார், நங்கைய ருங்கடி காணவோ துடித்தன தோள்க ணமக்கென்பார். 50

பித்திகை வெள்ளை புதுக்குவார் பெட்புறு வார்களும் பெட்புறச் சித்திர பந்தி நிறுத்துவார் தெற்றிகள் குங்கும நீலுவார் வித்திய பாலிகை மென்றழை விரிதலை நீர்நிறை பொற்குடம் பத்தியின் வேதி நிரப்புவார் தோரணம் வாயில் பரப்புவார். 51

நீளிடை மணிமறு கெங்கணு நெடுநடைக் காவண நாட்டு வார், பாளைகொள் கமுகு சுவைக்கழை பழுக்குலை வாழை யொழுக்குவார், கோளிறை கொண்டென வாடிகள் கோத்தணி வார் மிசை கொடிநிரை, வாளரி யெழுபரி யடிபட மத்திகை நிரை யென வைப்பரால். 52

பூவொடு தண்பனி சிந்துவார் பொரியொடு பொற்சுணம் வீசுவார் பாவை விளக்கு நிறுத்துவார் பைந்தொடை பந்தரி னூற்றுவார் ஆவண மென்ன வயிர்ப்புற வணிமறு கெங்கணு மரதனக் கோவையு மரகத மாலையுங் கோப்பமையாரமுந் தூக்குவார். 53

அடுகரி சிந்துர மப்புலா ரழன்மணி யோடை மிலைச்சுவார் கடுநடை யிலுளி கழுத்தணி காலணி கலனை திருத்துவார் சுடர்விடு தேர்பரி பூட்டுவார் தொடையொடு கவரிக டீக்குவார் வடுவறு பொற்கல நவமணி மங்கல தீப மியற்றுவார். 54

50. மதிநாள் - சோமவாரம். ஓகை - உவகை. உகம் - யுகம். கடி - திருமணம்.

51. பித்திகை - கவர்த்தலம். பெட்புறுவார் - சிற்பநூல்வல்லோர். பெட்பு - ஆசை. தெற்றி - திண்ணை. வேதி - வேதிகை, மேடை. பாலிகை - முகைப்பாலிகை.

52. மறுகு - வீதி. காவணம் - நடைப்பந்தல். கோள் - சூரியன் முதலிய கிரகம். இறைகொண்டு என - குடிக்கொண்டதுபோல. ஆடிகள் - கண்ணாடிகள். அரி - சூரியன். மத்திகை - குதிரைச் சம்மட்டி.

53. பாவை விளக்கு - பாவைகள் ஏத்தும் தீபம். கோப்பு - கோவை.

54. ஓடை - பாணியின் நெற்றிப்பட்டம். கலன் - சேணம்.

பழையன கலனை வெறுப்பரற் புதியன பணிகள் பரிப்பரற்
குழைபணி நீரனை குங்குமங் குவிமுலை புதைபட மெழுகுவார்
மெழுகிய வீரம் புலர்த்துவார் விரைபடு கலைவக ளப்புவார்
அழகிய கண்ணடி நோக்குவார் மைந்தரை யாகுல மாக்குவார். 55

அஞ்சனம் வேல்விழி தீட்டுவா ராடவர் மார்பிடை நாட்டுவார்
பஞ்சகன் பாத மிருந்துவார் பரிபுர மீது திருந்துவார்
வஞ்சியர் தேற வருந்துவார் மருங்கு றளாட வருந்துவார்
கொஞ்சிய கனிமொழி கழறுவார் குழுவொடு குரவைகள் குழறுவார்.

கின்னர மிதுன மெனச்செல்வார் கிளைகெழு பாடுனெடு விற
லியர், கன்னிய ரரசை வணங்குவார் கடிமண மெய்து களிப்
பினால், இன்னிசை யாழொடு பாடுவா ரீந்தன துகில்விரித் தேந்து
வார், சென்னியின் மீதுகொண் டாடுவார் தேறலை யுண்டு செருக்
குவார். 57

மன்னவர் மகளிரு மறையவர் மகளிரும் வந்துபொன் மாலை
யைத், துன்னினர் சோபனம் வினவுவார் தோகைதன் மணவணி
நோக்குவார், கன்னித னேவுலர் வீசிய காசறை கர்ப்புர வாச
மென், பொன்னறுங் கலவையின் மெய்யெலாம் புதைபட வள
னெடும் போவரால். 58

அங்கன கஞ்செய் தகம்பின வாட்ட பொதிந்தன தோடவிழ்
தொங்கல் வளைந்தன மங்கையர் துள்ளிய கவரியி னுள்ளன
கங்கையும் வாணியும் யமுனையுங் காவிரி யும்பல துறைதொறும்
மங்கல தூரிய மார்ப்பன மதமலை மேலன வருவன. 59

55. கலன் - ஆபரணம். பரிப்பார் - அணிவார். கண்ணடி -
கண்ணாடி. ஆகுலம் - வருத்தம்.

56. பரிபுரம் - சிமைப்பு. கொஞ்சிய கனிமொழி - குதலையாங்கலை
பழுத்த சொல். குரவை - குரவைப் பாட்டு. மருங்குல் + தளாட =
மருங்குறளாட.

57. கின்னர மிதுனம் - ஆணும் பெண்ணுமாகிய திசையறியும்
கின்னரப் பறவைகள். கிளைகெழு பாண்-யாழிசையையுடைய பாணர்.

58. சோபனம் - திருமணம். காசறை - மயிர்ச் சாந்து.

59. தகம்பு - குடம். துன்னிய - வீசும். மதமலை - யானை. பனி
- பிட்டுரை.

அங்கவர் மனைதொறு மணவினை யணுகிய துழனிய ரென
மறைப், புங்கவ ரினிதுண வறுசுவைப் போனக மடுவினை
புரிசுவார், இங்கடுவனபலி யடிகளுக் கெனயதி களையெதிர் பணி
சுவார், சங்கர னடியரை யெதிர்கொள்வார் சபரியை விதிமுறை
புரிசுவார். 60

இன்னண நகர்செய லணிசெய விணையிலி மணமகன் மண
வினைக், கன்னியு மனையவ ளென்னினிக் கடிநகர் செயுமெழில்
வளனையாம், என்னவ ரியநகர் செயலெழி வினையென வுரை
செய்வ தெவனிதன், முன்னிறை மகடமர் மணவணி மண்டப வினை
செயு முறைசொல்வாம். 61

கருவி வான்முகி லூர்தியைப் பொருதநாட் கலைமதி மரு
மாட்டி, செருவில் வாங்கிய விமானமா லைகளெனத் தெய்வத
வரையெல்லாம், மருவி யந்நகர் வைகிப தம்மிறை மடமக டனைக்
காண்பான், துருவி நின்றென நட்டன ரெட்டிவான் ரெடுநிலை
நெடுந்தோர்கள். 62

பளிக்கி னேழுயர் களிறுசெய் தமைத்தபொற் படியது
பசுஞ்சோதி, தெளிக்கு நீலத்தி னுளிக ணிரைமணித் தெற்றிய
துற்றோர்சாய், வெளிக்கு ளாடிய வோவியப் பாவைபோன் மிளிர்
பளிங் காற்சோதி, தளிர்க்கும் பித்திய திடையிடை மரகதச் சாள
ரத் ததுமாதோ. 63

பல்லு ருச்செய்த பவளக்கா லாயிரம் படைத்ததிந் திரநீலக்
கல்லு ருத்தலைப் போதிய தடாகக் கவின்கொ ளுத்தரமேல
தல்லு ருக்கிய செம்மணித் துலாத்ததா லமுதுடற் பசுந்திங்கள்
வில்லு ருக்குகன் மாடம தாகிய வேள்விமண் டபஞ்செய்தார், 64

60 அங்கவர் - அந்நகரத்தவர். துழனி - ஓசை. பணி - பிட்சை.
சபரியை - பூசை.

61. இணையிலி - ஒப்பில்லாதவன். வளனை - வளனுக்கு; ஐ :
உருபு மயக்கம். எழில் - பொலிவை.

62. முகிலூர்தி-இந்திரன். மருமாட்டி - வழித்தோன்றியவன்.

63. ஏழ் உயர் களிறு - ஏழு முழுமுயர்ந்த அரச யானை. சாய் -
சாயல்.

64. போதி - போதிகை. துலாம் - குறுக்காக இடப்படும் சிறு
உத்தரம்; சிறு குமிழ். கல் - சந்திரகாந்தக் கல்.

முத்திற் பாளைசெய் தவிர்மர கதத்தினுன் மொய்த்தபா
சிலைதுப்பின், கொத்திற் றீம்பழம் வெண்பொனாற் கோழரை
குயின்றபூ கமுந்துப்பின், றெடுத்திற் றாங்குபூச் செம்பொனாற்
பழுக்குலை தூக்கிப்பொன் னாற்றண்டு, வைத்துப் பாசொளி மர
கத நெட்டிலை வாழையு நிரைவித்தார். 65

பித்தி மாதவி சண்பகம் பாதிரி பிறவுமண் டபஞ்சுழப். பத்தி
யாவளர்த் தளிகள்வாய் திறந்துபண் பாடவின் மதுக்காலத், தத்தி
யாய்மணங் கவர்ந்துசாளரந் தொறுந் தவழ்ந்தொழு கிளந்தென்
றல். தித்தி யாநிற்கு மதுத்துளி தெளித்திடச் செய்தன ருய்
யானம். 66

வேள்விச் சாலையும் வேதியுங் குண்டமு மேகலை யொடு
தொன்னூற், கேள்விச் சார்பினாற் கண்டுகண் ணடிவிடை கிளர்
சுடர் சேவற்சம், நீள்விற சாமரம் வலம்புரி சுவத்திக நிறைகுட
மெனவெட்டு, வாள்விட் டோங்குமங் கலந்தொழில் செய்பொறி
வகையினு னிருமித்தார். 67

மணங்கொள் சாந்தொடு குங்குமப் போதளாய் மான்முகம்
பனிநீர்தோய்த், திணங்கு சேறுசெய் திருநிலந் தடவிவா னிரவி
மண் டலநாணப், பணங்கொ னாகமா மணிவிளக் கிருகையும்
பாவைக ளெடுத்தேந்தக், கணங்கொ டாரகை யெனநவ மணி
குயில் கம்பலம் விதானித்தார். 68

செம்பொற் கோயின்முன் சேண்டொடு காவணந் திசையெ
லாம் விழுங்கச்செய், தம்பொற் பாலிகைப் பாண்டில்வாய் முளை
தெளித் தம்புயத் தவனாதி, உம்பர்க் கேற்றபொற் கம்பல மேல்
விரித் துள்ளுறத் தவிசிட்டித், தும்பைத் தாழ்சடை யான்றமர்க்
காதனஞ் சூழவிட் டதனாப்பண். 69

65. துப்பு - பவளம். கோழ் - வழவழப்பு. தொத்து - கொத்து.

66. பித்தி - பித்திகை; சிறு சண்பகம். மாதவி - குருக்கத்தி.
உய்யானம் - பூந்தோட்டம்.

67. மேகலை - யாககுண்டத்தின் வரம்பு. கேள்வி - ஆகமம்.
சேவற்சம் - பெண்குழந்தையை இடையில் வைத்திருக்கும் ஒரு பெண்
வடிவம். சுவத்திகம் - மண்டப வடிவம் அல்லது மேழி வடிவம்.
பொறி - சித்திரம்.

68. தாரகை - நட்சத்திரம். விதானித்தார் - விரித்துக் கட்டினார்.

69. பாலிகைப் பாண்டில் - பாலிகையாகிய அகல். நாப்பண் - நடு.

கற்ப கந்தரு வயிரவா ளரிப்பிடர் கதுவப்பொற் குறடேற்றி,
எற்ப டுந்துகி ராற்குடஞ் சதுரமா வியற்றிய வெருத்தத்தூண்,
விற்ப டும்பளிக் குத்தரந் துப்பினால் விடங்கமே னிலமுன்றூப்,
பொற்ப நூல்வழி விமானம்பன் மணிகளாற் பொலியச் செய்
துள்ளாக. 70

அங்க மாறுமே கால்களாய் முதலெழுத் தம்பொற்பீ டிகை
யாகித், துங்க நான்மறை நூல்களே நித்திலந் தொடுத்தசை
தாம்பாகி, எங்க ணையக னெம்பெரு மாட்டியோ டிருப்பதற்
குருக்கொண்டு, தங்கி னாலென் நவமணி குயின்றபொற் றவிசது
சமைத்திட்டார். 71

புரந்த ரன்றரு கற்பகம் பொலந்துகில் பூண்முத வியநல்கச்,
சுரந்த ரும்பெற லமுதமை வகையறு சுவையுண முதலாகப்,
பரந்த தெய்வவான் பயப்பச்சிந் தாமணி பற்பல வுஞ்சிந்தித்,
திரந்து வேண்டுவ தரத்தர வீட்டினு ரிந்திர நகர்நாண. 72

தென்னர் சேகரன் றிருமக டிருமணத் திருமுகம் வரவேற்று,
மன்னர் வந்தெதிர் தொழுதுகைக் கொண்டுதம் மணிமுடி மிசை
யேற்றி, அன்ன வாசகங் கேட்டனர் கொணர்ந்தவர்க் கருங்கலந்
துகினல்கி, முன்ன ரீர்த்தெழு களிப்புற மனத்தினு முந்தினர்
வழிக்கொள்வார். 73

கொங்கர் சிங்களர் பல்லவர் வில்லவர் கோசலர் பாஞ்சாலர்,
வங்கர் சோனகர் சீனர்கள் சாளுவர் மாளவர் காம்போசர், அங்கர்
மாகத ராரியர் நேரிய ரவந்தியர் வைதர்ப்பர், கங்கர் கொங்கணர்
விராடர்கண் மராடர்கள் கருநடர் குருநாடர். 74

70. அரி - சிங்கம். சுதுவ - பொருந்த. எல்படு - ஒளிபொருந்திய.
துகிச், துப்பு - பவளம். விடங்கம் - கொடுங்கை. பொற்ப - அழகு
செய்ய. நூல் - சிற்பநூல்.

71. அங்கம் - வேதாங்கங்கள். முதலெழுத்து - பிரணவம்.
தவிசு - ஆதனம்.

72. ஐவகை உண - உண்ணல், தின்னல், நக்கல், பருகல்,
உரிஞ்சல் என்னும் ஐந்து வகை உணவு. பரந்த - பல்வகையுணவுகளை.
தெய்வ ஆன் - காமதேனு.

73. தென்னர் சேகரன் - மலயத்துவச பாண்டியன்.

74. சிங்களர் - ஈழநாட்டினர். ஈழம் - இலங்கை. வில்லவர் -
சேரர். நேரியர் - சோழர்.

கலிங்கர் சாவகர் கூவிள ரொட்டியர் கடாரர்கள் காந்தாரர், குலிங்கர் கேகயர் விதேகர்கள் பெளரவர் கொல்லர்கள் கல்யாணர், தெலுங்கர்¹ கூர்ச்சரர் மச்சர்கண் மிலேச்சர்கள் செஞ்சையர் முதலேனைப், புலங்கொண் மன்னருந் துறைதொறு மிடைந்துபார் புதைபட வருகின்றார்.

75

இத்த கைப்பல தேயமன் னவர்களு மெண்ணிடம் பெறுதிண் டிப், பைத்த வாழிபோ னிலமகண் முதுகிறப் பரந்ததா னையரா கித், தத்த நாட்டுள பலவகை வளனெடுந் தழீஇப்பல நெறி தோறும், மொய்த்து வந்தனர் செழியர்கோன் றிருமகண் முரசதிர் மணமுதார்.

76

வந்த காவல ருழையர்சென் றுணர்த்தினர் வருகென வரு குய்ப்பச், சந்த வாளரிப் பிடரணை மீதந் தழைத்தருள் பழுத் தோங்குங், கந்த நாண்மலர்க் கொம்பினைக் கண்டுகண் களிப்புற முடித்தாமஞ், சிந்த வீழ்ந்தருள் சுரந்திடத் தொழுதுபோய்த் திருந்துதம் மிடம்புக்கார்.

77

வரைவ ளங்களும் புறவினில் வளங்களு மருதத்தண் பணை வேலித், தரைவ ளங்களுஞ் சலதிவாய் நடைக்கலந் தருவளங் களுமீண்டி, உரைவ ரம்பற மங்கலம் பொலிந்ததிவ் லுரினி நால் வேதக், கரைக டந்தவன் றிருமணஞ் செயவரு காட்சியைப் பகர் கின்றேன்.

78

ஏக நாயகி மீண்டபின் ஞாட்பிகந் திரசத கிரியெய்தி நாக நாயக மணியணி சுந்தர நாயக னுயிர்க்கெல்லாம் போக நாயக னாகிப்போ கம்புரி புணர்ப்பறிந் தருணந்தி மாக நாயகன் மாலய னுருத்திரர் வரவின்மேன் மனம்வைத்தான்.

75. கல்யாணர் - சாளுக்கியர். கடாரம் - பர்மா. துறைதொறும் - வழிகள்தோறும்.

76. பைத்த ஆழி - பரந்த கடல். செழியர் - பாண்டியர்.

77. உழையர் - வாயில் காப்போர். சுந்தம் - அழகு.

78. புறவு - முல்லை நிலம். சலதி - கடல். நடைக்கலம் - மரக்கலம்.

79. ஏகம் - ஒப்பற்ற. ஞாட்பு - போர்க்களம். இரசத கிரி - வெள்ளிமலை; கயிலை. நாக நாயகன் - ஆதிசேடன். புணர்ப்பு - திருக்குறிப்பு. மாகநாயகன் - இந்திரன்.

பா-ம்-1 குர்ச்சரர்

சங்கு கன்னனை யாதிய கணுதிபர் தமைவிடுத் தனனன்னார்
செங்க ணேற்றவர் மாலயன் முதற்பெருந் தேவர்வான் பதமெய்தி
எங்க ணையகன் றிருமணச் சோபன மியம்பினு ரதுகேட்டுப்
பொங்கு கின்றபே ரன்புபின் றள்ளுறப் பொள்ளென வருகின்றார்.

அஞ்சு கோடியோ சனைபுகைந் திருமடங் கழன்றவர் தமைப்போலீ
ரஞ்சு தீயருத் திரர்புடை யுடுத்தவ ரழற்கணுற் பூதங்கள்
அஞ்சு நூறுருத் திரரண்டத் துச்சிய ரரியயன் முதற்றேவர்
அஞ்சு மாணையு மாற்றலும் படைத்தவ ரடுகுறப் படைவீரர். 81

புத்தி யட்டகர் நாலிரு கோடிமேற் புகப்பெய்த நரகங்கள்
பத்தி ரட்டியுங் காப்பவர் பாரிடப் படையுடைக் கூர்மாண்டர்
சத்தி யச்சிவ பரஞ்சுட ருதவிய சதவுருத் திரரன்னார்
உய்த்த ளித்தவீ ரைம்பது கோடிய ருருத்திரர் கணநாதர். 82

பட்ட காரிவா யரவணி பவர்பசு பதியுருத் திரராதி
அட்ட மூர்த்திகண் மேருவி னவிர்சுட ராடகர் தோடேந்தும்
மட்ட ருமலர் மகன்செருக் கடங்கிட மயங்கிய விதிதேற்ற
நிட்டை யாலவ னெற்றியிற் றோன்றிய நீலலோ கிதநாதர். 83

பால மேற்றசெந் தழல்விழி யுருத்திரர் பதினொரு பெயர்
வாகைச், சூல மேற்றகங் காளக பாலியர் துரகத நெடுங்காரி, நீல
மேற்றபைங் கஞ்சகப் போர்வையி னெடியவர் நிருவாணக்,
கோல மேற்றவ ரெண்மர்ஞா ளிப்புறங் கொண்டகேத் திர
பாலர். 84

80. திருமணச் சோபனம் - திருக்கலியாண மகோற்சவம். பொள்
ளென - விரைவாக.

81. இருமடங்கு அழன்றவர்-காலாக்கினி யுருத்திரர். படையுடுத்
தவர் - மேற்கூறிய பதின்மரையும் தனித்தனி சூழ்ந்துள்ள ஒவ்வொரு
கோடி யுருத்திரர். ஆணை - ஆக்கினை. குறப்படை - பூதப்படை.

82. புத்தியட்டகர்-சூக்கும புவனாதிபதிகள் எண்மர். பத்திரட்டி
- இருபத்தெட்டுக்கோடி (நரகங்கள்). கூர்மாண்டர் - கூஷ்மாண்டர்.

83. காரி - விடம். பவர்பசுபதி உருத்திரராதி அட்டமூர்த்திகள்
- பவர், பசுபதி, உருத்திரர், சர்வர், ஈசானர், பீமர், மகாதேவர், உக்கிரர்
என்போர். ஆடகர் - ஆடகேச்சுரர்.

84. பாலம் - நெற்றி. உருத்திரர் பதினொருவர் - மகாதேவர்,
அரர், உருத்திரர், சங்கரர், நீலலோகிதர், ஈசானர், விஜயர், விமதேவர்,
பவோற்பவர், கபாலி, தேவதேவர். கங்காளம்-முழுவெலும்பு. துரகதம் -

செய்ய தாமரைக் கண்ணுடைக் கரியவன் செம்மலர் மணிப்
பீடத், தையன் வாசவ னாதியெண் டிசைப்புலத் தமரரெண் வசு
தேவர், மையில் கேள்விசா லேழெழு மருத்துகண் மருத்துவ ரிரு
வோர்வான், வெய்ய வாள்வழங் காறிரண் டருக்கரோர் வெண்
சுடர் மதிச்செல்வன். 85

கையுங் கால்களுங் கண்பெற்றுக் கதிபெற்ற கடும்புலி
முனிச்செல்வன், பைய ராமுடிப் பதஞ்சலி பாற்கடல் பருகிமா
தவன்சென்னி, செய்ய தாள்வைத்த சிறுமுனி குறுமுனி சிவ
முணர் சனகாதி, மெய்யு ணர்ச்சியோர் வாமதே வன்சுகன்
வியாதன ரதன்மன்னோ. 86

எழுவ ரன்னையர் சித்தர்விச் சாதர ரியக்கர்கின் னரர்வேத,
முழுவ ரம்புணர் முனிவரீயோ கியர்மணி முடித்தலைப் பலநாகர்,
வழுவில் வான்றவ வலியுடை நிருதர்வாள் வலியுடை யசுரேசர்,
குழுவோ டும்பயில் பூதவே தாளர்வெங் கூளிக ளரமாதர். 87

ஆண்டி. னோடய னம்பரு வந்திங்க ளாறிரண் டிருபக்கம்,
ஈண்டு மைம்பொழு தியோகங்கள் கரணங்க ளிராப்பக லிவற்
றோடும், பூண்ட நாழிகை கணமுதற் காலங்கள் பொருகட னதி
திக்கு, நீண்ட மால்வரை திக்கய மேகமின் னிமிர்ந்தவைம் பெரும்
பூதம். 88

மந்தி ரம்புவ னங்கடத் துவங்கலை வன்னங்கள் பதம்வேதந்,
தந்தி ரம்பல சமயநூல் புறந்தழீஇச் சார்ந்தநூ றருமாதி, முந்தி

குதிரை. காரி-சாத்தன். ஞானி-நாய். கேத்திரபாலர்-கேஷத்திரபாலர்;
அவர், மகாவைரவர், உக்கிரவைரவர், சண்ட வைரவர், குரோத
வைரவர், உன்மத்த வைரவர், கபால வைரவர், பீஷண வைரவர்,
ஸாஹா வைரவர் என்போர்.

85. வாசவனாதி எண்டிசைப் புலத்தர் - அட்டதிக்குப் பாலகர்.
மருத்துவர் - அச்சுவனி தேவர். அருக்கர் - சூரியர்.

86. மாதவன் - திருமால். சிறுமுனி - உபமன்னிய முனிவர்.

87. எழுவர் அன்னையர் - சத்த மாதர்கள். நிருதர் - அரக்கர்.

88. ஆண்டு - பிரபவாதியுறுபது வருடங்கள். ஐம்பெரும் பூதம்
- மண் முதலிய ஐந்து பூதங்கள்.

89. மந்திரம் - சத்தகோடி மகாமந்திரங்கள். வன்னங்கள் -
எழுத்துக்கள். சதுட் பாதம் - நான்கு பாதங்கள். என் சித்தி - அட்ட
மாசித்தி.

ரங்கிய சதுர்விதஞ் சரியையே முதலிய சதுட்பாதம், இந்தி ரங்கு
நீர் முடியவ ரடியவ ரிச்சியா வெண்சித்தி. 89

ஆயி ரங்கட லணையவாய்ப் பரந்தெழு மாயிர மனிகத்துள்,
ஆயி ரங்கதி ரணையரா யுருத்திர ரந்தரத் தவரண்டம், ஆயி ரந்த
கர் பட்டெனத் துந்துபி யாயிரங் கலந்தார்ப்ப, ஆயி ரஞ்சத கோ
டியோ சனைவழி யரைக்கணத் திடைச்செல்வார். 90

சித்தந் தேர்முனி வேந்தருந் தேவருஞ் சிவனுருத் தரித்
தோருந், தத்தந் தேர்முத லூர்தியர் வார்திகழ் சந்தன ¹மணிக்
கொங்கைக், கொத்தந் தேமலர்க் குழன்மனை யாரொடுங் குளிர்
விசும் பாருச்சென், றத்தந் தேரிடை யாள்பங்க னணிவரைக்
கணியராய் வருகின்றார். 91

இழிந்த லூர்தியர் பணிந்தெழும் யாக்கைய ரிறைபுகழ் திரு
நாமம், மொழிந்த நாவினர் பொடிப்பெழு மெய்யினர் முகிழ்த்
தகை முடியேறக், கழிந்த வன்பினர் கண்முதற் புலங்கட்குங்
கருணைவான் சுவையூறப், பொழிந்த வானந்தத் தேனுறை திரு
மலைப் புறத்துவண் டெனமொய்த்தார். 92

விரவு வானவர் நெருக்கற வொதுக்குவான் வேத்திரப் படை
யோச்சி, அரவு வார்சடை நந்தியெம் பிரானவ ரணிமணி முடி
தாக்கப், பரவு தூளியிற் புதைபடு கயிலையம் பருப்பதம் பகல்
காலும், இரவி மண்டலத் தொடுங்குநா ளொடுங்கிய விந்துமண்
டலமானும். 93

வந்த வானவர் புறநிற்ப நந்தியெம் வள்ளலங் குள்ளெய்தி,
எந்தை தாள்பணிந் தையவிண் ணவரெலா மீண்டினு ரெனவிண்

90. ஆயிரம் - அநேகம்; எண்ணில்லாத. அனிகம் - சேனை.
ஆயிரம் சதம் - இலட்சம்,

91. சிவனுருத்தரித்தோர் - உருத்திரர். அ தந்து ஏர் - அந்த
தூஸ் போன்ற.

92. பொடிப்பு - புளகம். திருமலை - திருக்கயிலைமலை. வண்டு
என - வண்டுகள்போல.

93. வேத்திரம் - பிரம்பு. இரத்தினத் துகள் சூரிய மண்டலமாக
வும், கயிலை சந்திரமண்டலமாகவுங் கொள்க.

94. எந்தை - எம்பெருமான். தந்திடு - அழைத்து வருக. தரா
தரம் - தாரதம்மியம். முண்டகம் - தாமரை.

பா-ம்—1 மணி கொங்கை.

டுத், தந்தி டென்னவந் தழைத்துவேத் திரத்தினுற் றராதரந்
தெரிந்துப்ப, முந்தி முந்திவந் திறைஞ்சினுர் சேவடி முண்டக
முடி¹குட. 94

தீர்த்தன் முன்பணிந் தேத்துகின் றுர்களிற் சிலர்க்குத்தன்
றிருவாயின், வார்த்தை நல்கியுஞ் சிலர்க்கருண் முகிழ்நகை வழங்
கியுஞ் சிலர்க்குக்கண், பார்த்து நீண்முடி துளக்கியுஞ் சிலர்க் கருட்
பரிசிறந் தெழுந்தண்டங், காத்த கண்டனோர் மண்டபத் திடை
புக்குக் கடிமணக் கவின்கொள்வான். 95

ஆண்ட நாயகன் றிருவுளக் குறிப்புணர்ந் தளகைநா யகனுள்
ளம், பூண்ட காதன்மேற் கொண்டெழு மன்புந்தன் புனிதமெய்த்
தவப்பேறும், ஈண்ட வாங்கனைந் தெண்ணிலா மறைகளு மிருவரு
முனிவோருந், தீண்ட ருந்திரு மேனியைத் தன்கையாற் றீண்டி-
மங் கலஞ்²செய்வான். 96

பூந்து கிற்படாங் கொய்சகத் தாண்பின் போக்குகோ
வணஞ்சாத்தி, ஏந்தி ரட்டைஞாண் பட்டிகை யிறுக்கிவண் டிரைக்
குநாண் மலர்க்குஞ்சி, வேய்ந்து கற்பகப் புதுமலர்ச் சிகழிகை
மிலைந்து³ றணிமெய்யிற், சாந்த மான்மதந் தண்பணி நீரளாய்த்
தடக்கையான் மட்டித்தான். 97

இரண்டு செஞ்சுடர் நுழைந்திருந்தாலென விணைமணிக்
குழைக்காதிற், சுருண்ட தோடுபொற் குண்டலந் திணியிரு
டுரந்துதோட் புறந்துள்ள, மருண்ட தேவரைப் பரமென
மதிப்பவர் மையல்வல் லிருண்⁴மான, இருண்ட கண்டமேன் முழு
மதி கோத்தென விணைத்தகண் டிகைசாத்தி. 98

95. தீர்த்தன் - சிவபெருமான். துளக்கியும் - அசைத்தும்.
கண்டன் - ஸ்ரீ நீலகண்டன். சிலர்க்குக் கண் பார்த்தும் சிலர்க்கு நீண்
முடி துளக்கியும் என்க.

96. அளகை நாயகன் - குபேரன். இருவரும் - பிரமனும் திரு
மாளும்.

97. ஏந்து - அழகு மிக்க. ஞாண் - அரைஞாண். குஞ்சி - ஆண்
மயிர். சிகழிகை - மாலை.

98. செஞ்சுடர் - சூரியர்கள். மருண்டதேவர்-(மலமயக்கத்தால்
தாம்தாம் பரமேன) மயங்கிய பிரம விஷ்ணுக்கள். கண்டிகை - இங்கு
முத்து மாலை.

பா-ம்—1 குடி. 2 செய்தான். 3 மான.

வலங்கி டந்தமுந் நூல்வரை யருவியின் வயங்குமார் பிடைச்
சென்னித், தலங்கி டந்தவெண் டிங்கனூற் றமுதெனத் தரளமா
லிகைசாத்தி, இலங்கி டந்தமா லிகைப்பரப் பிடை¹யிமைத் திருண்
முகம் பிளந்தாரங், கலங்கி டந்தபாற் கடன்முனைத் தெழுமிளங்
கதிரெனக் கவின்செய்து. 99

திசைக டந்தநாற் புயங்களிற் பட்டிகை சேர்த்துவா னெறிக்
குந்தோள், நசைக டந்தநல் லார்மனங் கவர்ந்துயிர் நக்கவங்
கதஞ்சாத்தி, அசைக டங்கலுழ் வாரண வுரிவைநீத் தணிகொளுத்
தரீயம்பெய், திசைக டந்தமந் திரபவித் திரமெடுத் தெழில்விர
னுழைவித்து. 100

உடுத்த கோவண மிசைப்பொலந் துகிலசைத் துரகமைந்
தலைநால, விடுத்த போல்வெயின் மணித்தலைக் கொடுக்கு மின்
விடவிரு புறந்தூக்கித், தொடுத்த தார்புயந் தூக்கிநூ புரங்கழல்
சொற்பதங் கடந்தன்பர்க், கடுத்த தாளிலிட் டிருநிதிக் கோமக
னருந்தவப் பயன்பெற்றான். 101

செங்கண் மாலய னிந்திரன் முதற்பெருந் தேவர்க்கும் யா
வர்க்கும், மங்க லந்தரு கடைக்கணு யகனொரு மங்கலம் புனைந்
தான்போற், சங்கை கொண்டுமும் போதரன் முதுகின்மேற்
சரணம்வைத் தெதிர்போந்த, துங்க மால்விடை மேற்கொடு
நடந்தனன் சுரர்கள்பூ மழைதூர்த்தார். 102

அந்த ரத்தவ ரந்தர துந்துபி யைந்துமார்த் தனர்குழ, வந்த
ரக்கரு மியக்கரும் பூதரு மங்கல வியங்கல்லக், கொந்த லர்க்கருங்
குழலர மடந்தையர் கொனைவல்விஞ் சையர்தாளந், தந்த சைத்
திட மலர்ந்தபூங் கொம்பர்போற் சாய்ந்தசைந் தனராட. 103

99. கலம் - மரக்கலம்; சற்பாத்திரமுமாம்: சற்பாத்திரம் - இங்
குத் திருமால். கலம் - படைக்கலம் என்ற முதற்குறையுமாமென்பர்.
பிளந்த + ஆரம் - பிளந்தாரம்: ஆரம் - மாணிக்க வடம்.

100. நக்க - உண்ட. அங்கதம் - வாகுவலையம். பவித்திரம் -
மோதிரம்.

101. பொலந்துகில் - பீதாம்பரம். கொடுக்கு - கொய்சகம். இரு
நிதிக்கோமகன்-குபேரன். இருநிதி-சங்கநிதி பதுமநிதி என்றனாமாம்.

102. சங்கை - திருவுளம். சரணம் - திருவடி.

103. கொனை - இசைப்பாட்டு. பூங்கொம்பர் - பூங்கொம்பு.
பா-ம்-1 யியைத்.

துங்க மாயிரங் கருவியா யிரமலைத் தூங்கிருண் முழைதோ
றுஞ், சிங்க மாயிரம் வாய்திறந் தார்த்தெனச் சிங்களா யிரந்தின்
டோள், அங்க மாயிர மாயிர முடையவ னாயிர முகந்தோறுஞ்,
சங்க மாயிர மாயிர மாயிரந் தடக்கையும் பிடித்தூத. 104

போக்கு ¹மாயவன் புணர்ப்பையு மிருண்மலப் புணர்ப்பையுங்
கடந்தெம்மைக், காக்கு நாயக னருச்சனை விடாதருட் கதியடைந்
துளவாணன், தூக்கு நேர்பட வாயிரங் கரங்களாற் றெம்மென
முகந்தோறுந், தாக்க வேறுவே நெழுகுட முழாவொலி தடங்
கட லொலிசாய்ப்ப, 105

முனிவ ரஞ்சலி முகிழ்த்தசெங் கையினர் மொழியுமா சிய
ருள்ளங், கனிவ ரும்பிய வன்பினர் பரவவுட் ²கருத்தொரு வழிக்
கொண்டோர், துனிவ ருங்கண நாதர்கொட் டதிர்கரத் துணையி
னர் மழைபோலப், பனிவ ருங்கண ராடிய தாளினர் பாடுநா
வினரேத்த. 106

இந்தி ரன்மணிக் களாஞ்சிகொண் டொருமருங் கெய்தமெல்
லிலைவாசந், தந்தி லங்குபொன் னடைப்பைகொண் டசனோர் சார்
வர மருத்துக்கோ, வந்தி ரங்கொலி யாலவட் டம்பணி மாறவா
ரழறுபந், தந்து நேரநீர்க் கடவுள்பொற் கோடிகந் தாமரைக்
கரந்தூக்க. 107

நிருதி யாடிகொண் டெதிர்வர வடிக்கடி நிதிமுகந் தளகைக்
கோன், கருதி யாயிரஞ் சிதறிடத் ³தண்டினன் காஞ்சுகர் வினை

104. துங்கமாய் - மிகுதியாய். சிரங்கள் ஆயிரந் திண்டோள்
அங்கம் ஆயிரமாயிரம் உடையவன் - பாணுகம்பன்

105. மாயவன் போக்கும் புணர்ப்பு - விட்டுணுவினால் உணர்த்தப்
பட்ட உபாயம் எனவும் பொருள் கூறுவர்; அது விட்டுணு புத்தனாய்ப்
பீடகம் போதித்துத் திரிபுரர் முதலியோரைச் சிவபூசை கைவிடச்
செய்தமை ஆகும். வாணன் - வாணசுரன். தூக்கு - பாட்டு.

106. துனிவு - துன்பம். கணர் - கண்ணர் : இடைக்குறை.

107. மெல்லிலை - வெற்றிலை. ஈசன் - ஈசானன். மருத்துக்கோ -
வாயுதேவன். ஒலி - பொலிவுமாம். கோடிகம் - பூந்தட்டு.

108. தண்டி - தண்டத்தையுடைய இயமன். காஞ்சுகர் - கஞ்
சுகர்; மெய்ச்சட்டை பூண்டவர். பனுடவி - படங்களாலாய் காடு-
சுருதி நாயகன் - வேத புருஷன்.

பா-ம்-1 மாயவன். 2 கருத்தொடு. 3 தண்டினன்.

செய்யப், பரிதி யாயிரம் பண்டவி யுரகரும் பன்மணி விளக்கேந்-
தச், சுருதி நாயகன் றிருவடி முடியின்மேற் சுமந்துபின் புறஞ்
செல்ல.

108

கங்கை காவிரி யாதிய நவநதிக் கன்னியர் குளிர் தூங்கப்.,
பொங்கு வார்திரைக் கொழுந்தெனக் கவரிகள் புரட்டவெண்
பிறைக்கீற்றுத், துங்க வாளெயிற் றிருளுடற் குழிவிழிச் சுடரழற்
செம்பங்கிச், சங்க வார்குழைக் குறியகுண் டோதரன் றண்மதிக்
குடைதாங்க.

109

இடிக்கும் வானுரு மேறுயர் நெடுங்கொடி யெகினவெண்
கொடிஞாலம், முடிக்கு முழிநா னுளர்கடுங் காலென மூச்செறி
விடநாகந், துடிக்க வாய்விடு முவணவண் கொடிமுதற் சூழ்ந்து
சேவகஞ்செய்யுங், கொடிக்கு ழாத்தினுட் கொடியர சாய்விடைக்
கொடிபுடை பெயர்ந்தாட.

110

கண்ணு தற்பிரான் மருங்கிரு கடவுளர் கப்புவிட் டெனத்
தோன்றும், வண்ண முத்தலைப் படையெடுத் தொருகுட
வயிறுடைப் பெரும்பூதம், பண்ண வப்பதி னெண்படைக் கலமுந்
தன் பக்கமாச்சேவிப்ப, அண்ணன் முச்சுடர் முளைத்தொரு வரை
நடந் தனையதோர் மருங்கெய்த.

111

பந்த நான்மறைப் பொருட்டிரட் டெனவட பாடல்செய்
தெதிர்புட்ப, தந்த னேத்தவா னுயிருண வருத்தெழு தழல்விடத்
தெதிர்நோக்கும், அந்த மாதியி லானிழல் வடிவமா யாடியி
னிழல்போல, வந்த சுந்தரன் சாத்துநீ ரெடுதிரு மாலையு மெடுத்
தேந்த.

112

அன்னத் தேரின னயன்வலப் பாங்கரு மராவலி கவர்சேன,
வன்னத் தேரினன் மாலிடப் பாங்கரு மலர்க்கரங் குவித்தேத்தப்,

109. பிறைக்கீறு - பிறையாகிய கீறு; கீறு-பிளவு. தூங்க-மிக.
செம்பங்கி - சிவந்த மயிர். குழை - குண்டலம்.

110. எகினம்-அன்னம். உளர்-விசுகின்ற. உவணம்-சுருடன்.

111. கண்ணுதற்பிரான் மருங்கு இரு கடவுளர் - இஃது ஏக
பாத த்ரிமூர்த்தி வடிவைக் குறிப்பதாகும்.

112. பந்தம் - வேதத்தின் ஒருறுப்பு. வடபாடல் - வடமொழிப்
பாடல். சுந்தரன் - சுந்தர மூர்த்திகள்.

113. சேனன் - சுருடன். வன்னம் - நிறம். பொன் + ந =
பொன்ன. ந - சிறப்பு.

பொன்னத் தேமலர்க் கொன்றையான் வெள்ளியம் பொருப்
பொடு மெழீஇப்போந்தால், என்னத் தேரணித்மதுரைமா நகர்ப்
புறத் தெய்துவா னவ்வேலை. 113

தேவர்க டேவன் வந்தான் செங்கண்மால் விடையான் வந்தான்
மூவர்கண் முதல்வன் வந்தான் முக்கணெம் பெருமான் வந்தான்
பூவல ரயன்மால் காண்பு பூரண புராணன் வந்தான்
யாவையும் படைப்பான் வந்தா னென்றுபொற் சின்ன மார்ப்ப.

பெண்ணினுக் கரசி வாயிற் பெருந்தகை யமைச்ச ரேனை
மண்ணினுக் கரசர் சேனை மன்னவர் பிறரு மீண்டிக்
கண்ணினுக் கினியான் றன்னைக் கண்டெதிர் கொண்டு தாழ
விண்ணினுக் கரச னூரின் வியத்தகு நகரிற் புக்கான். 115

முகிறவழ் புரிசை மூதூர் ¹முதற்பெரு வாயி னீந்தி
அகிறவழ் மாட வீதி வலம்பட வணைவா னாக
நகிறழை பொலங்கொம் பன்ன நன்னகர் மகளி ரம்பொன்
துகிறழை மருங்கு லாயத் தொகைபுறந் தழுவச் சூழ்ந்தார். 116

தமிழ்முதற் பதினெண் டேத்து மகளிருந் தாரு நாட்டின்
அமிழ்தமன் னவரு முல்லை யம்புயங் குமுத நீலங்
குமிழ்நறுங் கோங்கு காந்தள கோழிண ரசோகம் வாசம்
உமிழ்தர மலர்ந்த நந்த வனமென வொருங்கு²மொய்த்தார். 117

எம்மைரீர் விடுதி ரேயோ வென்பபோற் கலையுஞ் சங்கும்
விம்மநாண் மடனு முங்க ணெஞ்சடை வெளியா ராக
உம்மைரீத் தோடு மந்தோ வுரைத்தன முரைத்தோ மென்று
தம்மைநூ புரங்கால் பற்றித் தடுப்பபோ லார்ப்பச் சென்றார். 118

114. செங்கண்மால்விடை - சிவந்த கூண்களையுடைய பெரிய
இடபம் : திருமாலாகிய இடபமுமாம். புராணன்-பழமையானவன்.

115. கண்ணினுக்கினியான் - கட்டிலங்களுக்கு இனியவன் ; எம்
பெருமான். னூரின் - நகரைக்காட்டிலும்.

116. நகில் தழை பொலங் கொம்பன்ன மகளிர்-பேதை நீங்கலாக
ஏனைய பெதும்பை, மங்கை, மடந்தை, அரிவை, தெரிவை, பேரிளம்
பெண் என்போர். நகில் - கொங்கை. ஆயம் - கூட்டம்.

117. தேத்து - தேயத்து. தாரு நாடு - கற்பக நாடு. கோழ் -
கொழுவி. இணர் - பூங்கொத்து.

118. கலை - மேகலை. சங்கு - இங்கு வளையல். விம்ம - ஒலிக்க.
பா-ம்-1 முகப்பெரு.

கடியவழி கமலக் காடு பூத்ததோர் கருணை வாரி
அடிமுதன் முடியீ ருக வலர்வழிக் குவளை சாத்திக்
கொடியசெம் பதுமப் போது குழன்மிசைச் சூடு வார்போற்
றொடியணி கரங்கள் கூப்பித் துதியென வினைய சொல்வார். 119

நங்கையென் னோற்றாள் கொல்லோ நம்பியைத் தினைத்தற்
கென்பார், மங்கையை மணப்பா னென்னோ வள்ளலு நோற்றா
னென்பார், அங்கடி மதுரை யென்னோ வாற்றிய தவந்தா னென்
பார், இங்கிவர் வதுவை காண்பா னென்னநா நோற்றோ மென்
பார். 120

தென்னவன் வருந்தி மேனாட் செய்தவப் ¹பேரூப் பெற்ற
தன்மகள் வதுவை காணத் தவஞ்செய்தா னிலனே யென்பார்
கன்னிதன் னழகுக் கேற்ற வழகனிக் காளை யென்பார்
மன்னவ னிவனே யன்றி வேறில்லை மதுரைக் கென்பார். 121

நங்கைதன் னலனுக் கேற்ப நம்பியைத் தந்த திந்தத்
துங்கமா மதிநூல் வல்ல சுமதிதன் குழ்ச்சி யென்பார்
அங்கவ டவப்பே றென்பா ரன்னைதன் கன்னிக் கன்றி
இங்கிவன் மருக னாக வெத்தவ முடையா னென்பார். 122

பூந்துகி னெகிழ்ப்பார் குழ்வர் புணர்முலை யலைப்பர் பூச
சாந்தினை யுருப்பர் நாணந் தலைக்கொண்டார் போலச் சாய்வர்
கூந்தலை யவிழ்ப்பர் வாரிக் கூட்டுவர் முடிப்பர் மேனி
மாந்தளி ரெங்கு மாரன் வாளிகள் புதையச் சோர்வார். 123

119. கமலக்காடு - நாமரைக்காடு; இங்கு முகம், கண், வாய், கரம், உந்தி, பாதம் முதலியவற்றைக் குறிக்கும். கருணை வாரி-கருணைக் கடல்: சிவபெருமான்.

120. அம் கடி - அழகிய விளக்கம் அமைந்த. வதுவை - திருமணம்.

121. தென்னவன் - மலையத்துவச பாண்டியன். கன்னி - கன்னி கையாகிய தடாதகைப் பிராட்டியார். காளை-சிவபெருமான்: உவமையாகு பெயர்.

122. நலன் - அழகு. துங்கம்-உயர்வு. மதி நூல் - அறிவு நூல். குழ்ச்சி - ஆலோசனை.

123. சாந்து - சந்தனக் குழம்பு. மாரன் - மன்மதன். வாளி - பாணம்.

பா-ம்-1 3பற்றூற் பெற்ற.

தண்ணளி யொழுக்கஞ் சார்ந்த குணத்தினைச் சார்ந்து மிந்த,
வண்ணமென் மலர்களென்னே வாளியாய்த் தைத்த வென்பார்,
கண்ணறுங் கூந்தல் வேய்ந்த கடியவிழ் நீலத் தாரும், வெண்
ணகை யரும்பு முல்லைத் தாமமும் வெறுத்து வீழ்ப்பார். 124

விம்மிச்செம் மாந்த கொங்கை மின்னனார் சிலர்விற் காமன்.
கைம்மிக்க கணையே றுண்டு கலங்கிய மயக்காற் றங்கள்,
மைம்மிக்க நெடுங்கண் மூரல் வதனமு மவனம் பென்றே, தம்
மிற்றம் முகத்தை நோக்கார் தலையிறக் கிட்டுச் செல்வார். 125

பற்றிய பைம்பொன் மேனிப் பசப்பது தேரு ரண்ணல்,
ஓற்றைமால் விடையின் மேற்கொண் டிருந்துநம் முளத்து மேவப்,
பெற்றன மிதென்கொன் மாயம் பேதைமீர் பெருமா னீண்ட,
கற்றைவார் சடைப்பூங் கொன்றை யிதுவன்றோ காண்மி
னென்பார். 126

திங்களென் றெழுந்து நம்மைச் ¹சுடுவதென் செந்தீ யென்பார்
புங்கவன் சென்னி மீதுங் கிடப்பதே போலு மென்பார்
அங்கவற் கிந்த வெப்ப மிலைகொலென் றயிர்ப்பா ராற்றக்
தங்கைநீர் சுமந்தா னென்பா ரதனையுங் காண்மி னென்பார். 127

கலையொடு நாணம் போக்கிக் கருத்தொடு வண்ணம் வேரூய்
உலையொடு மெழுகிட் டென்ன வருகுகண் னீர ராகிக்
கொலையொடு பயில்வேற் கண்ணார் குரிசிறன் பவனி நோக்கி
அலையொடு மதியஞ் சூடு மையன்மெய் யன்ப ரொத்தார். 128

நட்டவர்க் கிடுக்க ணெய்த நன்றிகொன் றவர்போற் கையில்
வட்டவாய்த் தொடியுஞ் சங்கு மருங்குக்கும் கலையு நீங்க

124. நீழும் முல்லையும் மன்மத பாணங்களுள் கொடியன ஆத்
தல், பெதும்பைப் பெண்கள் அவற்றை 'வெறுத்து வீழ்ப்பார்'
என்றார்.

125. காமன் கணை - தாமரை, மாம்பூ, அசோகு, முல்லை, நீலேற்
பலம் என்ற ஐந்து பாணமாம்.

126. பசப்பு - காம முதலியவற்றினுண்டாகும் பசுனை; தேமல்.
பசப்பது, அது: பகுதிப் பொருள் விருதி.

127. புங்கவன் - சிவபெருமான். அயிர்ப்பார் - ஐயுறுவார்.
அங்கு: அசை.

128. கலை - வஸ்திரம். கருத்து - மனம். அலை - கங்கை.

பா-ம்—1 சுடுவதே.

இட்டபொற் சிலம்பிட் டாங்கே நன்றியி னிகவார் போற்கால்
ஒட்டிய கிடப்ப நின்ற ருகுத்தபூங் கொம்ப ரன்னார். 129

மின்னகு வேற்க னாளோர் விளங்கிழை விடைமே லையன்
புன்னகைப் போது நோக்கப் போதுமும் புரமும் வேனின்
மன்னவன் புரமுஞ் சுட்ட வல்லவோ கெட்டேன் வாளா
இன்னவை சுடாது போமோ ¹வேழையேம் புரமு மென்றான். 130

உழைவிழி யொருத்தி தன்க னுருவெளி யாகித் தோன்றுங்
குழகனை யிரண்டு செம்பொற் கொங்கையு மொன்றாய் வீங்கத்
தழுவுவாளுற்றங் காணு டடமுலை யிரண்டே யாகி
இழையிடை கிடக்க நீங்கி யிருக்கைகண் டிடைபோ லெய்த்தாள்.

வாரிருங் கொள்கை யாளோர் மாதரான் வானோ ருய்யக்
காரிருள் விடமுண் டன்று கருத்ததே யன்று கொன்றைத்
தாரிருஞ் சடையார் கண்டந் தையன்மீர் தமது நெஞ்சங்
காரிரும் பென்றே காட்டக் குறியிட்ட கறுப்பே யென்றான். 132

பொன்னவர் சடையான் முன்னே போனதென் ²னெஞ்சு
தூதாய், அன்னது தாழ்த்த தென்னென் றமுங்குவா ளொருத்தி
கெட்டேன், என்னது நெஞ்சம் போன தென்றன ளொருத்தி
கேட்ட, மின்னானுள் வேற்கண் சேந்தான் விளைத்தன ளவனும்
பூசல். 133

செப்பினங் கொங்கை யாளோர் தெரிவைநீர் திருநோக்
கெம்பால், வைப்பதென் மதன்போ லெம்மைச் ³சுடுவதே மதனுக்
காவி, அப்பொழு தளித்தாற் போலெம் மாவியு மளித்தா லின்று,
மெய்ப்புக முமக்குண் டின்றேற் பெண்பழி விளையு மென்றான். 134

129. நட்டவர் - நண்பர். நள் : பகுதி. இடுக்கண் - வறுமை.
தொடி - வளையலுள் ஒரு வகைக் கையணி.

130. நகைப்போது - (பற்களாகிய) முல்லை மலர். நோக்கப்
போது - கண்களாகிய தாமரை மலர். வேனின் மன்னன் - மன்மதன்.
புரம் - உடல்.

131. உழை - மான். ஊற்றம் - பரிசம். இழை - நூலிழை.

132. வார் - கச்சு. கார் இரும்பு - கரிய இரும்பு.

133. தாழ்த்தது - தாமதித்தது. சேந்தான் - சிவந்தான். பூசல்
- சண்டை.

134. தெரிவை - பெண். மதன் - மன்மதன்.

பா-ம்-1 வேழையேன். 2 நெஞ்சத். 3 சுடுவதென்.

கவனமால் விடையான் றன்னைக் கடைக்கணித் திலனென்
றங்கோர், சுவணவான் கொடியோ ரோவத் தொழில்வல்லான்
குறுக நோக்கி, இவனை யெழுதித் தந்தால் வேண்டுவ வீவ
னென்றாள், அவனையா ரெழுத வல்லா ரென்றன னாவி சோர்ந்
தாள். 135

வலத்தயன் வரவு காணான் மாலிடங் காணாள் விண்ணோர்,
குலத்தையுங் காணான் மண்ணோர் குழாத்தையுங் காணான்,
ஞானப், புலத்தவர் போலக் கண்ட பொருளெலா மழுமான்
செங்கைத், தலத்தவன் வடிவாக் கண்டா ளொருதனித் தையன்
மாது. 136

முன்பெற்றங் காலிற் செல்ல வண்ணலை முன்போய்க் காண்பான்
பின்பற்றி யாசைப் பாசம் பிணித்தெழுவோடு வானோர்
பொன்பெற்ற முலையாள் கொம்ப ருகுமலர் போலத் தாளின்
மின்பெற்ற காஞ்சி தட்ப விலங்கொடு நடப்பா ளொத்தாள். 137

விதுக்கலை மிலைந்து செங்கண் விடையின்மேல் வருமா னந்த
மதுக்கட றனைக்கண் வாயான் முகந்துண்டு மகளிரெல்லாம்
புதுக்கலை சரிவ தோரார் புரிவனை கழல்வ தோரார்
முதுக்குறை வகல்வ தோரார் மூழ்கினார் காம வெள்ளம். 138

பைத்தழ கெறிக்கு மாடப் பந்திமே னின்று காண்பார்
கைத்தலங் கூப்பி யாங்கே கண்களு நோக்கி யாங்கே
சித்தமுங் குடிபோய்ச் சொல்லுஞ் செயலுமான் டங்கண் மாண
வைத்தமண் பாவை யோடு வடிவுவே றற்று நின்றார். 139

135. கவனம் - வேகம்; விரைவு, ஓவத்தொழில் - ஓவியத் தொழில்.

136. ஞானப் புலத்தவர் - மெய்யுணர்ச்சியுடையவர், தையல் மாது - அழகிற் சிறந்த பெண். தையல் - அழகு. இடம் - இடப்பால். வடிவா - திருவுருவமாகவே.

137. பெற்றம் - இடபம். காலில் - காற்றைப்போல. பாசம் - கயிறு. காஞ்சி - ஓர் ஆபரணம்.

138. விதுக்கலை - சந்திரகலை. விது - சந்திரன். புதுக்கலை - (தமது இடையில் உடுத்த) புதிய ஆடைகள். புரி - விருப்பம். முதுக்குறைவு - பேரறிவு.

139. பைத்து - ஒளி பரவி. மாண - மாட்சிமைப்பட. மண் பாவை - சுதையாற் செய்த பாவை.

அன்பட்ட புரமுங் காம னாகமுஞ் சுட்ட தீயிம்
மின்பட்ட சடிலத் தண்ணன் மெய்யென்ப தறியார் நோக்கிப்
பொன்பட்ட கலனு மெய்யும் பொரிகின்ற ரவணைப் புல்லின்
என்பட்டு விடுமோ வைய வேழைய ராவி யம்மா. 140

கொடிகள்பூத் துதிர்ந்த போதிற் கொம்பனார் கலையுஞ் சங்குந்
தொடிகளுஞ் சுண்ணத் தூளுஞ் சுரர்பொழி மலரு நந்தி
யடிகள்கைப் பிரம்பு தாக்கச் சிந்திய வண்ட வாணர்
முடிகளின் மணியுந் தாருங் குப்பையாய் மொய்த்த வீதி. 141

துன்னிய தருப்பை கூட வரசிலை துழாவித் தோய்த்துப்
பொன்னியல் கலச நன்னீர் பூசுரர் வீச வன்னார்
பன்னியர் வட்ட மாக வானவிற் பதித்தா லென்ன
மின்னிய மணிசெய்¹ நீரா சனக்கலம் விதியாற் சுற்ற. 142

கொடிமுர சாடி செம்பொற் குடமணி நெய்யிற் பூத்த
கடிமல ரனைய தீப மங்குசங் கவரி யென்னும்
படிவமங் கலங்க ளெட்டும் பரித்துநேர் பதுமக் கொம்பர்
வடிவினார் வந்து காட்ட மாளிகை மருங்கிற் செல்வான். 143

செப்புரங் கவர்ந்த கொங்கை யரம்பையர் தீபங் காட்டுந்
துப்புர வன்பி னார்க்குத் தூயமெய்ஞ் ஞான நல்கும்
முப்புரங் கடந்தான் றன்னை மும்முறை யியங்க ளேங்கக்
கப்புர விளக்கந் தாங்கி வலஞ்செயக் கருணை பூத்தான். 144

கோயின்முன் குறுக லோடு மைம்புலக் குறும்பு தேய்த்த
தூயநால் வேதச் செல்வர் சுவத்திக ளோத நந்தி

140. அன்பு அட்ட புரம் - சிவநேசமொழிந்த திரிபுரர். ஐய : இரக்கக் குறிப்பையுணர்த்தும் இடைச்சொல்.

141. நந்தி அடிகள் - திருநந்தி தேவர். தார் - இங்குக் கற்பக மாலை.

142. பூசுரர் - அந்தணர். பன்னியர் - மனைவியர். நீராசனக் கலம் - ஆலாத்தித் தட்டு.

143. நெய்யில் பூத்த - நெய்யில் ஏற்றிய. பதுமம் - தாமரை. மணியை நீக்கி இணைக்கயல் கொள்வது முண்டு.

144. துப்புரவு - உறுதி. இயங்கள் - வாத்தியங்கள். கப்புர விளக்கம் - கர்ப்பூர தீபம். கப்புரம் : பாகதச் சொல்.

பா-ம்-1 நீராஞ்சனக் கலம்.

சேயிருந் தடக்கை பற்றிச் செங்கணை றிழிந்து நேர்ந்து
மாயனு மயனு நீட்டு மலர்க்கர மிருபாற் பற்றி. 145

எதிர்தரு மறைகள் காணு திளைத்தடி சுமந்து காணும்
முதிர்ந்தவன் புருவ மான பாதுகை முடிமேற் சத்தி
பதிந்தவர் தலைமேற் கொண்டு பாசவல் வினைதீர்த் துள்ளம்
பொதிந்துபே ரின்ப நல்கும் பொன்னடிப் போது சாத்தி. 146

பையர வுரியி னன்ன நடைப்படாம் பரப்பிப் பெய்த
கொய்யவிழ் ²போது நீத்தங் குரைகழ லடிந ணைப்பத்
தெய்வமந் தார மாரி திருமுடி நனைப்பத் தென்னர்
உய்யவந் தருளு மைய னுள்ளெழுந் தருளு மெல்லை. 147

மங்கல மகளி ரோடுங் காஞ்சன மாலை வந்து
கங்கையின் முகந்த செம்பொற் கரகநீ ரணையார் வாக்கத்
திங்களங் கண்ணி வேய்ந்த சிவபரஞ் சோதி பாத
பங்கயம் விளக்கி யந்நீர் தலைப்பெய்து பருகி நின்றான். 148

பாதநாண் மலர்மே லீரம் புலரவெண் பட்டா னீவிச்
சீதமென் பனிரீ ராட்டி மான்மதச் சேறு பூசித்
தாதவிழ் புதுமந் தாரப் பொன்மலர் சாத்திச் சென்னி
மீதிரு கரங்கள் கூப்பி வேறுநின் றிதனைச் சொன்னான். 149

அருமையா லடியேன் பெற்ற வணங்கினை வதுவை செய்தித்
திருநகர்த் திருவுங் கன்னித் தேயமுங் கைக்கொண் டார்கென்
றுரைசெய்தா ளதற்கு நேர்வா ருண்ணகையுடைய ராகி
மருகனு ரியங்க ளார்ப்ப வதுவைமண் டபத்தைச் சேர்ந்தார். 150

145. சுவத்தி - மங்கல வசனம்; அஃது இருவர் ஒருவர் பின் ஒரு
வராய் வேதத்தை மங்களார்த்தமாக மாற்றி ஒதுதல்.

146. பாதுகை - திருவடி. பாச வல்வினை - ஆணவ மலமாகிய
வலியைக் கட்டு.

147. நடைப்படாம் - நடைப் பாவாடை. போது நீத்தம் - புட்ப
வேள்ளம். ஐயன் - சிவபெருமான்.

148. மங்கல மகளிர் - சுமங்கிலிகள். பெய்து - தெளித்து.

149. நாள் மலர் - அன்று அலர்ந்த தாமரை. நீவி - துடைத்து.

150. திரு - செல்வம். கன்னித் தேயம் - பாண்டிய நாடு. உள்
நகை - புன்னகை.

பா-ம்—1 போதினீத்தம். (இன் - சாரியை.)

அருத்தநான் மறைக ளார்ப்ப வரிமணித் தவிசி லேறி
 நிருத்தனங் கிருந்து குழ நின்றமா லயனை யேனை
 உருத்திரா தியரைப் பின்னு மொழிந்தவா னவரைத் தத்தந்
 திருத்தகு தவிசின் மேவத் திருக்கடை நாட்டம் வைத்தான். 151

விண்டல வாளு ரேனோர் மிடைதலான் ஞாலச் செல்வி
 பண்டைய ளன்றி யின்று பரித்தனள் பெளவ மேழும்
 உண்டவன் றன்னைத் தானின் றுத்தரத் திருத்தி னானே
 அண்டர்நா யகன்ற னானே வலியினே வறியே மம்மா. 152

மாமணித் தவிசில் வைகி மணவினைக் கடுத்த வோரை
 தாம்வரு மளவும் வானத் தபனிய மலர்க்கொம் பன்னார்
 காமரு நடன நோக்கிக் கருணைசெய் திருந்தா னிப்பாற்
 கோமகள் வதுவைக் கோலம் புனைதிறங் கூற லுற்றேன். 153

மாசறுத் தெமையா னந்த வாரிரீ ராட்டிப் பண்டைத்
 தேசரு விளக்க வல்ல சிவபரம் பரையைச் செம்பொன்
 ஆசனத் திருத்தி நான மணிந்துகுங் குமச்சே றப்பி
 வாசரீ ராட்டி னார்கள் மதிமுகக் கொம்ப ரன்னார். 154

முரசொடு சங்க மேங்க மூழ்கிநுண் டேச சாத்தி
 அரசிய லறத்திற் கேற்ப வந்தணர்க் குரிய தானம்
 விரைசெறி தளிர்க்கை யார வேண்டுவ வெறுப்பத் தந்து
 திரைசெய்நீ ரமுத மன்னு டிருமணக் கோலங் கொள்வாள். 155

செம்மலர்த் திருவும் வெள்ளைச் செழுமலர்த் திருவுந் தங்கள்
 கைம்மலர்த் தவப்பே றின்று காட்டுவார் போல நங்கை

151. அருத்தம் - பொருள் அமைந்த. அரிமணித் தவிசு - சிங்கா
 தனம். திருத்தகு - சிறப்பு மிக்க.

152. ஞாலச் செல்வி - பூமாதேவி. பரித்தனள் - (சம நிலையில்)
 தங்கினள். பெளவம் ஏழும் உண்டவன் - அகத்தியன். பெளவம் -
 கடல். உத்தரம் - வடதிசை.

153. ஓரை - முகூர்த்தம். தமனிய மலர்க் கொம்பு - பொற்பூங்
 கொம்பு. காமர் - அழகு, உ : சாரியை.

154. மாசு - ஆணவாதிமலக் குற்றங்கள். நானம் - கஸ்தூரி.

155. துண்தூசு - மெல்லிய ஆடை. அரசியல் அறம் - ஷத்திரிய.
 தருமம்.

156. செம்மலர்த் திரு - இலக்குமி : வெள்ளைச் செழுமலர்த் திரு -
 சரகவதி. திரு - கண்டோரால் விரும்பப்படும் தன்மை நோக்கம்.

அம்மல ரனிச்ச மஞ்ச மடியிற்செம் பஞ்ச தீட்டி
மைம்மலர்க் குழன்மேல் வாசக் காசறை வழியப் பெய்து. 156

கொங்கையின் முகட்டிற் சாந்தங் குளிர்பனி நீர்தோய்த் தட்டிப்
பங்கய மலர்மே லன்னம் பவளச்செவ் வாய்விட் டார்ப்பத்
தங்கிய வென்ன வார நூபுரந் ததும்பச் செங்கேழ்
அங்கதிர்ப் பாத சாலங் கிண்கிணி யலம்பப் பெய்து. 157

எண்ணிரண் டிரட்டி கோத்த விரிசிகை யிருபத் தொன்றிற்
பண்ணிய கலாப மீரேழ் பருமநா விரண்டிற் செய்த
வண்ணமே கலையி ரண்டிற் காஞ்சியிவ் வகையோ ரைந்தும்
புண்ணியக் கொடிவண் டார்ப்பப் பூத்தபோற் புலம்பப் பூட்டி. 158

பொன்மணி வண்டு வீழ்ந்த காந்தளம் போது போல
மின்மணி யாழி கோத்து மெல்விற் செங்கைக் கேற்ப
வன்மணி வைர யாப்புக் கடகமுந் தொடியும் வானத்
தென்மணிக் கரங்கள் கூப்ப விருதடந் தோளி லேற்றி. 159

மரகத மாலை யம்பொன் மாலைவித் துரும மாலை
¹நிரைபடு வான வில்லி னிழல்பட வாரத் தாமம்
விரைபடு களபச் சேறு மெழுகிய புளகக் கொங்கை
வரைபடு மருவி யன்றி வனப்புநீர் நுரையு மான. 160

உருமமுத் துவொ யம்முத் துடுத்தபல் காச கோளாய்
மருவவக் காச சூழ்ந்த மாமணி கதிராய்க் கங்குல்
வெருவவிட் டிமைக்கு மார மேருவின் புறஞ்சூழ்ந் தாடுந்
துருவசக் கரம்போற் கொங்கை துயல்வர விளங்கச் சூட்டி. 161

157. முகடு - உச்சி. அட்டி - பூசி, சொரிந்து. பாதசாலம் -
காலணிப் பொது.

158. விரிசிகை, கலாபம், பருமம், மேகலை, காஞ்சி - இவை பண்
டைக்காலத்து அணிவகைகள்.

159. மணி - நிலைமணி. ஆழி-மோதிரம். யாப்பு-நிலைப்பூட்டுள்ள.
எல் - சூரியன்.

160. வித்துருமம் - பவளம். ஆரத் தாமம் - முத்து மாலை. வரை
படும்-மலையினின்று ஓடிவரும்.

161. உருவம் - பருத்த. உடு - நட்சத்திரம், காச - இரத்தினம்.
கோன் - சந்திரன் முதலிய கிரகம். கதிர் - சூரியன்.

பா.ம்--1 நிரைபட.

கொடிக்கய வினமாய் நின்ற கோட்சுரு வேறும் வீறு
தொடிக்கலை மதியுந் தங்கோன் றெல்குல விளக்காய்த் தோன்றும்
பிடிக்கிரு காதி னூடு மந்தணம் பேசு மாபோல்
வடிக்குழை மகரத் தோடு பரிதிவாண் மழுங்கச் சேர்த்து. 162

மழைக்குமா மதிக்கு நாப்பண் வானவிற் கிடந்தா லொப்ப
இழைக்குமா மணிசூழ் பட்ட மிலம்பக மிலங்கப் பெய்து
தழைக்குமா முகிலை மைந்தன் றனையிடல் காட்டு மாபோற்
குழைக்குநீர்த் தகர ஞாழற் கோதைமேற் கோதை யார்த்து. 163

சுற்பகங் கொடுத்த விர்தக் காமரு கலன்க ளெல்லாம்
பொற்பமெய்ப் படுத்து முக்கட் புனிதனுக் கீறி லாத
அற்புத மகிழ்ச்சி தோன்ற வழகுசெய் தமையந் தோன்றச்
சொற்கலை யாளும் பூவின் கிழத்தியுந் தொழுது நோக்கி. 164

சுந்தர வல்லி தன்னைச் சோபன மென்று வாழ்த்தி
வந்திரு கையுந் தங்கண் மாந்தளிர்க் கைக ணீட்டக்
கொந்தவிழ் கோதை மாது மறமெலாங் குடிகொண் டேறும்
அந்தளிர்ச் செங்கை பற்றா வெழுந்தனண் மறைக ளார்ப்ப. 165

அறைந்தன தூரிய மார்த்தன சங்கம்
நிறைந்தன வானவர் நீண்மலர் மாரி
எறிந்தன சாமரை யேந்திழை யார்வாய்ச்
1சிறந்தன மங்கல வாழ்த்தெழு செல்வம். 166

162. கோள் - வலிமை. சுரு ஏறு - ஆண்மகரம். தொடி மதி - வட்டமாகிய சந்திரன். மந்தணம் - இரகசியம். வடி - நீட்சியமைந்த. வான் - ஒளி.

163. இலம்பகம் - நெற்றிச் சூட்டாகிய மாலை. மைந்தன் - உக்கிர குமாரபாண்டியன். தலை - விலங்கு. தகரஞாழல் - தகரமும் ஞாழலும் சேர்ந்த மயிர்ச்சாந்து. தகரம் - வாசனைப்பண்டம். கோதை - கூந்தல்; மாலை.

164. பொற்ப-அழகு செய்ய. அமையம்-முகூர்த்த காலம். சொற் கலையாள் - சரசுவதி. பூவின்கிழத்தி - இலக்குமி.

165. இருகை - இருபக்கம். கை - பக்கம். அறம் எலாம் - மூப் பத்திரண்டு அறங்களெல்லாம்.

166. தூரியம் - திருமணப்பறை. செல்வம் - பொலிவு.

பா-ம்-1 செறிந்தன.

அடுத்தனள் சுந்தரி யம்பொன டைப்பை
எடுத்தன ளாடி திலோத்தமை யேந்திப்
பிடித்தனள் விந்தை பிடித்தனள் பொற்கோல்
உடுத்த நெருக்கை யொதுக்கி நடந்தாள்.

167

கட்டவிழ் கோதை யரம்பை களாஞ்சி
தொட்டன ஊர்ப்பசி தூமணி யால
வட்ட மசைத்தனள் வன்ன மணிக்கா
சிட்டிழை கோடிக மேனகை கொண்டாள்.

168

கொடிக ளெனக்குளிர் போதொடு சிந்தும்
வடிபனி நீரினர் வீசுபொன் வண்ணப்
பொடியின ரேந்திய பூம்புகை தீபத்
தொடியணி கையினர் தோகையர் சூழ்ந்தார்.

169

தோடவி தோதியர் சோபன கீதம்
பாட விரைப்பனி நீரொடு சாந்தம்
ஏடவிழ் மென்மல ரிட்ட படத்திற்
பாடக மெல்லடி யைப்பைய வையா.

170

செம்மல ராளொடு நாமக டேவி
கைம்மலர் பற்றின கல்வியொ டாக்கம்
இம்மையி லேபெறு வார்க்கிது போதென்
றம்மணி நூபுர மார்ப்ப நடந்தாள்.

171

ஒல்கினண் மெல்ல வொதுங்கின ளன்பு
பில்கி யிருந்த பிரானரு கெய்தி

167. சுந்தரி - இந்திராணி. விந்தை - வீரலட்சுமி. பொற்கோல் - பொற்கட்டமைந்த பிரம்பு. உடுத்த - சூழ்ந்த.

168. ஊர்ப்பசி - ஊர்வசி. மணிக்காக - இரத்தினம்.

169. கொடிகள் என - கொடிகள்போல. போது - மலர். வடி - வடித்த. வண்ணப்பொடி - வாசனைப் பொடி. பூம்புகை-வாசனைக்க தூபம்.

170. தோடு அவிழ் - இதழ் விரிந்த மலர்களை அணிந்த. ஓதியர் - இங்குப் பாடல் மகளிர். படம் - நடைப் பாவாடை. பைய - மெல்ல.

171. தேவி - தடாதகைப் பிராட்டியார். ஆக்கம் - செல்வம். இது போது - இதுதான் சமயம்.

172. பில்கி - நிறைந்து. மெல்கி - மேன்மைக்குணம் நிறைந்து - எருத்தம் - பிடரி.

மெல்கி யெருத்த மிசைத்தலை தூக்கிப்
புல்கிய காஞ்சி புலம்ப விருந்தாள்.

172

அற்பக விமைக்குஞ் செம்பொ னரதனடீடத் தும்பர்ப்
பொற்பக லாத காட்சிப் புனிதனோ டிருந்த நங்கை
எற்பகல் வலங்கொண் டேகு மெரிகதிர் வரையி னுச்சிக்
கற்பக மருங்கிற் பூத்த காமரு வல்லி யொத்தாள்.

173

பண்ணுமின் னிசையு நீருந் தண்மையும் பாலும் பாலில்
நண்ணுமின் சுவையும் பூவு நற்றழு மணியு மங்கேழ்
வண்ணமும் வேறு வேறு வடிவுகொண் டிருந்தா லொத்த
தண்ணலு முலக மீன்ற வம்மையு மிருந்த தம்மா.

174

விண்ணுளார் திசையி னுள்ளார் வேறுளார் பிலத்தி னுள்ளார்
மண்ணுளார் பிறரும் வேள்வி மண்டபத் தடங்கி யென்றும்
பண்ணுளா ரோசை போலப் பரந்தெங்கு நிறைந்த மூன்று
கண்ணுளா ரடியி னீழல் கலந்துளார் தம்மை யொத்தார்.

175

ஆயபோ தாழி யங்கை யண்ணல்பொற் கரக நீராற்
சேயவான் சோதியாடற் சேவடி விளக்கிச் சாந்தந்
தூயபோ தவிழ்ச் சாத்தித் தூபமுஞ் சுடருங் கோட்டி
நேயமோ டருச்சித் தைய னிறையருள் பெற்று நின்றான்.

176

விண்டலத் தவரு ளாதி வேதியன் பாத தீர்த்தம்
முண்டகத் தவனு மாலு முனிவரும் புரந்த ராதி
அண்டரு நந்தி தேவு மடுகணத் தவரு மேனைத்
தொண்டரும் புறம்பு முள்ளு நனைத்தனர் சுத்தி செய்தார்.

177

173. அல் பக - இருள் கெட. எல்பகல் - சூரியன். கதிர் - பிரகா
சம். வரை - மேருமலை. காமருவல்லி - காமவல்லிக்கொடி.

174. தண்மை - குளிர்ச்சி. கேழ் - நிறம். அண்ணல் - சிவபெரு
மான். இருந்தது - (வெவ்வேறும்) இருந்தருளிய நிருக்காட்சி.

175. பண்ணுள் இசைபரவி இருத்தல்போலச் சிவபெருமான் எங்
கும் அத்துவிதமாய் இருத்தனின், 'பரந்து' எனவும், தேவர் முதல்
மண்ணுலக மக்கள் முதலிய யாவரும் பேதமின்றித் திருமண மண்டபத்
தில் கலந்திருத்தனின், 'அடியின் நீழல் கலந்துளார் தம்மை ஒத்தார்'
எனவும் கூறினார்.

176. ஆழி அம் கை அண்ணல் - திருமால். ஆடல் சேவடி -
தடனம் புரியும் சிவந்த திருவடிகள். கோட்டி - சுழற்றி.

177. ஆதி வேதியன் - சிவபெருமான். கணத்தவர் - சிவகணத்தவர்.

அத்தலை நின்ற மாயோ ¹னாதிசெங் கரத்து நங்கை
கைத்தலங் கமலப் போது பூத்ததோர் காந்த ளொப்ப
வைத்தரு மனுவா யோதக் கரகநீர் மாரி பெய்தான்
தொத்தலர் கண்ணி விண்ணோர் தொழுதுபூ மாரி பெய்தார். 178

ஆடின ரரம்பை மாதர் விஞ்சைய ரமுத கீதம்
பாடின ரரவென் றூர்த்துப் பரவினார் முனிவர் வானோர்
மூடினார் புளகப் போர்வை கணத்தவர் முடிமேற் செங்கை
சூடினார் பலரு மன்றற் றெடுகட லின்பத் தாழ்ந்தார். 179

புத்தன ரெறிந்த கல்லும் போதென மிலைந்த வேத
வித்தன ரடிக்கீழ் வீழ விண்ணவர் முனிவ ரேனோர்
சுத்தநா வாகி ²கூறக் குங்குமத் தோயந் தோய்ந்த
முத்தவா லரிசி வீசி மூழ்கினார் போக வெள்ளம். 180

அம்மையோ டப்ப னென்ன வலர்மணம் போல நீங்கார்
தம்மருள் விளையாட் டாலே யாற்றநாட் டமியர் போல
நம்மனோர் காணத் தோன்றி நன்மணம் புணர ஞாலம்
மும்மையு முய்ந்த வொன்னுத் தத்தமின் மொழிய லுற்றார். 181

காமரு சுரபித் தீம்பால் கற்பகக் கனிநெய் கன்னல்
நாமரு சுவைய வின்ன நறுமது பருக்கஞ் செம்பொன்
ஆமணி வட்டத் திண்காற் பாசனத் தமையப் பெய்து
தேமரு கொன்றை யானைத் திருக்கைதொட் டருள்க வென்றார். 182

178. ஆதி - சிவபெருமான். கரகநீர்மாரி பெய்தான் - கமண்டலத் திலுள்ள நீரை வார்த்தான் ; தாரை வார்த்தான்.

179. தொடு கடல் - சுகரர் தோண்டிய கடல். இன்பக்கடல் - இன்பமாகிய கடல்.

180. புத்தனார் - சாக்கிய நாயனார். முத்தவாலரிசி - வெள்ளிய முத்தாகிய அரிசி ; முத்திளையொத்த வெள்ளிய அரிசியுமாம்.

181. ஆற்றநாள் - நீண்டநாள். தமியர் - தனித்தவர் ; பிரிந்தவர். மும்மை ஞாலம் - பூமி, சுவர்க்கம், பாதாளம்.

182. காமரு சுரபி - அழகிய காமதேனு ; கற்பக நீழலிற் பொருந்திய காமதேனுவுமாம். காமரு சுரபி - காமம் வருசுரபி - விருப்பம் வருகின்ற சுரபி என்றலுமாம். கற்பகக்கனி - வாழைக்கனி. கன்னல் - சருக்கரை. பாசனம் - உண்கலம்.

பா-ம்-1 னனாதி செங். 2 கூறிக்.

அங்கைவைத் தழுது செய்தாங் ககமகிழ்ந் தட்ட மூர்த்தி
கொங்கவிழ் குமுதச் செவ்வாய் கோட்டிவாண் முறுவல் பூத்தான்
புங்கவர் முனிவர் கற்பின் மகளிரும் போதின் மேய
மங்கைய ரிருவ ரோடு மங்கலம் பாட லுற்றார்.

183

மாக்கடி முளரி வாணன் மைந்தரோ டொருங்கு வைகி
நாக்களி னடுநா வாரத் துடுவையா னறுநெ யார்த்தி
வாக்கிட வார மாந்தி வலஞ்சுழித் தகடு வீங்கித்
தேக்கிடு மொலியி னூர்த்து நிமிர்ந்தது தெய்வச் செந்தி.

184

கூற்றுநான் மறைக ளார்ப்பத் தூரியஞ் சங்க மேங்கக்
கற்றநான் முகத்தோன் வேள்விச் சுடங்குநூல்கரைந்த வாற்குல்
முற்றமங் கலநாண் சாத்தி முழுதுல கீன்றான் செங்கை
பற்றினன் பற்றி லார்க்கே வீடருள் பரம யோகி.

185

இணரெரித் தேவுந் தானே யெரிவளர்ப் பவனுந் தானே
உணவுகொள் பவனுந் தானே யாகிய வொருவன் வையம்
புணர்வுறு போக மூழ்கப் புருடனும் பெண்ணு மாகி
மணவினை முடித்தா னன்னான் புணர்ப்பையார் மதிக்க வல்லார்.

பின்புதன் பன்னி யோடு பிறைமுடிப் பெருமான் கையில்
நன்பொரி வாங்கிச் செந்தி நாமடுத் தெனைத்து மான
தன்படி வுணர்ந்த வேத முனிவர்க்குத் தக்க தானம்
இன்பகந் ததும்ப நல்கி யெரிவல முறையால் வந்து.

187

183. அட்டமூர்த்தி - நிலம், நீர், நெருப்பு, காற்று, ஆகாயம், சூரியன், சந்திரன், ஆன்மா என்னும் எட்டுருவாய் நிற்கும் அருள் வடிவு. புங்கவர் - தவசிரேஷ்டர். கற்பின் மகளிர் - சத்த விருடிகளின் பத்தினிமார்.

184. மாக்கடி - சிறந்த வாசனைக்க. முளரிவாணன் - பிரமன். வாழ்+நன்=வாணன். மைந்தர் - சாதகர்; சனகர் முதலியோருமாம். துடுவை - சுருக்கு சுருவம். ஆர்த்தி - நிரப்பி. அகடு - வயிறு.

185. கரைந்த - கூறிய. பற்றிலார்க்கே - அகப்பற்று, புறப்பற்று என்ற இருவகைப் பற்றுக்களையும் விட்ட சிவயோகிகளுக்கே.

186. இணர் - நெருங்கிய. உணவு - அவிசு. ஒருவன் - ஒப்பற்ற சோமசுந்தரக் கடவுள்.

187. பன்னி - பத்தினியாகிய தடாதகைப் பிராட்டியார். படிவு - திருவுருவம்.

மங்கலம் புனைந்த செம்பொன் மம்மிமேன் மனாட்டி பாத
பங்கய மலரைக் கையாற் பரிபுரஞ் சிலம்பப் பற்றிப்
புங்கவன் மனுவா லேற்றிப் புண்ணிய வசிட்டன் தேவி
எங்கெனச் செங்கை கூப்பி யெதிர்வர வருட்கண் சாத்தி. 188

விதிவிழி வழாது வேள்வி வினையெலா நிரம்ப விங்ஙன்
அதிர்கட லுலகந் தேற வாற்றிநான் மறைக ளார்ப்பக்
கதிர்மணி நகையார் வாழ்த்தக் காமனைக் காய்ந்த நம்பி
மதிநுதன் மங்கை யோடு மணவறை தன்னிற் புக்கான். 189

மனிதரு மிமையா தையன் மங்கல வனப்பு நோக்கிப்
புனிதவா னவரை யொத்தா ரவர்க்கது புகழோ வெந்தை
கனிதரு கருணை நாட்டம் பெற்றவர் கடவு ளோராற்
பனிதரு மலரிட் டேத்தி வழிபடற் பால ரன்றோ. 190

மானிட.ரிமையோ ரென்னும் வரம்பில ராகி வேள்வி
தானிட ரகல நோக்கித் தலைத்தலை மயங்கி நின்றார்
கானிட நடனஞ் செய்யுங் கண்ணுத லருட்க ணோக்கால்
ஊனிட ரகலு நாளி லுயர்ந்தவ ரிழிந்தோ ருண்டோ. 191

மணவறைத் தவிசி னீங்கி மன்றன்மண் டபத்திற் போந்து
கணமணிச் சேக்கை மேவிக் கருநெடுங் கண்ணன் வாணி
1 துணைவனே முதல்வா னோர்க்குஞ் சூழ்கணத் தொகைக்கு மென்றுந்-
தணவறு செல்வந் தந்தோன் சாறுசால் சிறப்பு நல்கி. 192

188. பரிபுரம் - சிலம்பு. சிலம்ப - ஒலிக்க. புங்கவன் - சோம-
கந்தரக் கடவுள். மனுவால் - மந்திர விதியால். வசிட்டன் தேவி -
அருந்ததி.

189. வேள்வி வினை - திருக்கலியாணச் சடங்கு. மணவறை -
மணமண்டபம்.

190. புனிதம் - பரிசுத்தம். கனிதரு கருணை நாட்டம் - முதிர்ந்த
கிருபா நோக்கம்.

191. தான் : அசை. இடர் - பிறவித்துன்பம். தலைத்தலை - இடங்-
கள் தோறும். கான் - மயானம். ஊன் இடர் அகலும் நான் - பிறப்பு
ஒழியும் நாள்.

192. சேக்கை - சிங்காதனம். தணவு - நீக்கம். சாறு - (திருமண)
விழா.

பா-ம்—1 துணைவனை. (ஐ : அசை.)

ஏட்டுவாய் முளரி யான்மா லேனைவா நவருந் தத்தம்
நாட்டுவாழ் பதியிற் செல்ல நல்விடை கொடுத்து வேந்தர்க்
காட்டுவா னாடிக் காட்டுந் தன்மைபோ லரசு செய்து
காட்டுவா னாகி யையன் றிருவுளக் கருணை பூத்தான். 193

அதிர்விடைக் கொடியங் கயற்கொடி யாக வராக்கலன் பொற்கல னாகப்
பொதியவிழ் கடுக்கை வேம்பல ராகப் புலியதள் பொலந்துகி னாக-
மதிமுடி வைர மணிமுடி யாக மறைகிடந் தலம்புமா மதுரைப்
பதியுறை சோம சுந்தரக் கடவுள் பாண்டிய னாகிவீற் றிருந்தான்.

விண்டவழ் மதியஞ் குடுஞ் சுந்தர விடங்கப் புத்தேள்
கொண்டதோர் வடிவுக் கேற்பக் குருதிக்கொப் பளிக்குஞ் குலத்-
திண்டிறற் சங்கு கன்னன் முதற்¹கணத் தேவர் தாமும்
பண்டைய வடிவ மாறிப் பார்த்திபன் பணியி னின்றார். 195

²தென்னவன் வடிவங் கொண்ட சிவபர னுலகங் காக்கும்
மன்னவர் சிவனைப் பூசை செய்வது மறையா நென்று
சொன்னது மன்ன ரெல்லாந் துணிவது பொருட்டுத் தானும்
அந்நகர் நடுவு ரென்றோ ரணிநகர் சிறப்பக் கண்டான். 196

மெய்ம்மைநூல் வழியே கோயில் விதத்தருட் குறிநி றீஇப்பேர்
இம்மையே நன்மை நல்கு மிறையென நிறுவிப் பூசை
செம்மையாற் செய்து நீப வனத்துறை சிவனைக் கால
மும்மையுந் தொழுது வைய முழுவதுங் கோன டாத்தும். 197

193. ஆட்டுவான் - பரதநூல் முறைப்படி ஆட்டுதலில் வல்லோன்
(முன்னர்). ஐயன் - சோமசுந்தரக் கடவுள்.

194. பொதி - அரும்பு; கட்டு. அராக்கலன் - சர்ப்பாபரணம்.
கடுக்கை - கொன்றை. அதள் - தோல்.

195. விடங்கம் - அழகு. குருதி - உதிரம். பண்டைய வடிவம்
மாறி - தேவ வடிவத்தினின்று அரசர் பணி செய்தற்கேற்ற உருவங்-
கொண்டு. பார்த்திபன் பணி - அரசுத் தொழில்.

196. மறை ஆறு-வேதநெறி. தானும்-சோமசுந்தரக் கடவுளும்.
சொன்னது - (தாம்) திருவாய் மலர்ந்ததை.

197. மெய்ம்மை நூல் - சிவாகமம். குறி - சிவலிங்கம். தன்மை
நல்கும் இறை - இது தாபித்த சிவலிங்கத்தின் பெயர்; இதற்கு வட
மொழி 'மகாபிஷ்டப் பிரதேஸ்வரர்' என்பதாம்.

பா-ம்—1 கணதேவர். 2 தென்னவர்.

பூவரு மயன்மா லாதிப் புனிதரு முனிவ ரேனோர்
யாவருந் தனையே பூசித் திகபர மடைய நின்ற
மூவருண் மேலா முக்கண் மூர்த்தியே பூசை செய்த
தாவர விலிங்க மேன்மைத் தகுதியா ரளக்க வல்லார்.

198

மனித்த ருக்கர சாகித்தெவ் வேந்தர்க்கு மடங்கலாய் மட
நல்லார்க், கினித்த வைங்கணக் காணாயாய் நிலமகட் கிணர்த்துழா
யணிமாலாய், அனித்த நித்தமோர்ந் திகபரத் தாசைநீத் தகந்
தெளிந் தவர்க்கொன்றாய்த், தனித்த மெய்யறி வானந்த மாம்பர
தத்துவ மாய்நின்றான்.

199

ஆகச் செய்யுள்—798

198. மூவர் - பிரமன், திருமால், உருத்திரன் என்ற மும்மூர்த்தி;
தாவர இலிங்கம் - பரார்த்த லிங்கம்; அதாவது சிவபெருமான் எப்
பொழுதும் சாந்நித்தியராய் இருந்து ஆன்மாக்களுக்கு அதுக்கிர
கிக்கப்பெறும் இலிங்கமாகும்.

199. தெவ் - (தம்மோடு) மாறுபட்ட. ஐங்கணக்காண் - மன்
மதன். அனித்தம் - அழியுந்தன்மை. நித்தம் - நிலையுடைமை.
ஒன்றாய் - அபேதமாய்.

6. வெள்ளியம்பலத் திருக்கூத்தாடியபடலம்

—0—

உலகிய னிறுத்து வான்வந் தொருபரஞ் சுடர்வான் றிங்கட்
குலமணி விளக்கை வேட்டுக் கோமுடி கவித்துப் பாராண்
டிலகுறு தோற்ற மீதான் முனிவர ரிருவர் தேற
அலகிலா னந்தக் கூத்துச் செய்தவா றறைய லுற்றும். 1

புண்ணிய மலர்மென் கொம்பை வேட்டபின் புவனந் தாங்கும்
கண்ணுதன் மூர்த்தி யாய கவுரியன் மணத்தில் வந்த
மண்ணியல் வேந்தர் வாணோர் மாதவர் பிறரு முண்ண
நண்ணுதி ரென்ன லோடு நண்ணுவார் விரைவி னெய்த. 2.

பொன்னவிர் கமலம் பூத்த புனிதநீ ராடித் தத்தம்
நன்னெறி நியம முற்றி நண்ணினார் புலிக்கா லோனும்
பன்னக முனியுந் தாழ்ந்து பரவியம் பலத்து ளாடும்
நின்னரு ணடங்கண் டுண்ப தடியேங்க ணியம மென்றார். 3.

என்னலு மந்தக் கூத்தை யிங்குநாஞ் செய்துந் தில்லைப்
பொன்னக ருலக மெல்லா முருவமாம் புருடற் குள்ளம்
1இன்னதாந் துவாத சாந்த மென்றிறை யருளிச் செய்ய
மன்னவ வேளை யங்கம் யாவென மன்னன் சொல்வான். 4

1. உலகு இயல் - உயர்ந்தோர் வகுத்தன ; அவை அறநிலையறம், மறநிலையறம், அறநிலைப்பொருள், மறநிலைப்பொருள், அறநிலையின் பம், மறநிலையின்பம் என்பன. முனிவர் இருவர் - பதஞ்சலி, வியாக் கிரபாதர்.

2. வேட்டல் - மணத்தல். கவுரியன் - சவுந்தரபாண்டியன்.

3. புனிதநீர் - பொற்குமரைத் தீர்த்தத்தில். நியமம் - நித்திய கடன்கள். அம்பலம் - பொன்னம்பலம்.

4. தில்லைப் பொன் நகர் - சிதம்பரம். உலக புருடன் - விராட் புருடன். உள்ளம்-இதயத்தானம். இன்னதாம் - இத்தலம் ; மதுரை. ஏனை அங்கம் - (விராட்புருடனுக் குரிய) மற்றைய உறுப்புக்கள். மன்னன் - சோமசுந்தரக் கடவுளாகிய சவுந்தரபாண்டியன்.

பா-ம்—1 இன்னது.

அரைக்குமே லுலகே மென்று மரைக்குக்கீ முலகே மென்றும்
உரைக்கலா லுலக மெல்லா முருவமாம் புருடற் கிந்தத்
தரைக்குமே லனந்தந் தெய்வத் தானமுண் டனைத்துங் கூறின்
வரைக்குறு சிலதா னங்கள் வகுத்துரை செய்யக் கேண்மின். 5

திருவள ராசூர் மூலந் திருவாணைக் காவே குய்யம்
மருவளர் பொழில்கு முண்ணு மலைமணி பூர நீவீர்
இருவருங் கண்ட மன்ற மிதயமாந் திருக்கா ளத்தி
பொருவருங் கண்ட மாகும் புருவமத் தியமாங் காசி. 6

பிறைதவழ் கயிலைக் குன்றம் பிரமரந் திரமாம் வேதம்
அறைதரு துவாத சாந்த மதுரையீ ததிக மெந்த
முறையினு லென்னின் முன்னர்த் தோன்றிய முறையா லென்றக்
கறையறு தவத்த ரோடு கவுரியன் கோயில் புக்கான். 7

தன்னரு ளதனு னீத்த தன்னையே தேடிப் போந்த
மின்னவீர் கயிலை தானே விடையுரு மாறி மன்றாய்
மன்னிய தேயோ திங்கண் மண்டல மேயோ வென்னப்
பொன்னவீர் விமானக் கீழ்பால் வெள்ளியம் பொதுவுண் டாக. 8

மின்பயில் பரிதிப் புத்தேள் பாற்கடல் விளங்கி யாங்குப்
பின்பதன் மிசைமா ணிக்கப் பீடிகை தோன்றிற் றன்ன
தன்பர்த முளமே யாகு மல்லது வேதச் சென்னி
என்பதா மஃதே யன்றி யாதென விசைக்கற் பாற்றே. 9

அன்னதோர் தவிசி னும்ப ராயிரங் கரத்தா லள்ளித்
துன்னிருள் விழுங்குங் கோடி சூரிய ரொருகா லத்து

5. அரைக்குமேல் - இடைக்குமேல். வரை - அளவு.

6. மூலம் - மூலாதாரம். குய்யம் - மறைவிடம்; சுவாதிட்டானம்.
இதயம் - அனுகதம். கண்டம் - விசுத்தி. புருவமத்தி - ஆக்கினேயம்.

7. ஈது - இத்தலம். அதிகம் - (எத்தலத்தினும்) மேம்பட்டது.
கறை அறு - குற்றமற்ற.

8. விடை - இடபவூர்தி. மன்று - வெள்ளியம்பலம்; மதுரை.
பொது - அம்பலம்.

9. ஆங்கு - போல. பீடிகை - பீடம். சென்னி என்பதாம், என்
பது; எழுவாயுருபு; அசைநிலையுமாம்.

10. உம்பர் - மேல். பின் முதல் - பின்னும் முன்னும். தோன்றி -
(சவுந்தரபாண்டியர்) தோன்றி.

மன்னின ருதித்தா லொப்ப மனமொழி பக்கங் கீழ்மேல்
பின்முதல் கடந்த ஞானப் பேரொளி வடிவாய்த் தோன்றி. 10

முந்துறு கணங்கண் மொந்தை தண்ணுமை முழக்கஞ் செய்ய
நந்திமா முழவந் தாக்க நாரண னிடக்கை யார்ப்ப
வந்துகந் தருவ நூலின் மரபுளி யிருவர் பாட
வைந்துதுந் துபியுந் கல்லென் றூர்கலி முழக்கங் காட்ட. 11

மதுமுகத் தலர்ந்த வெண்டா மரைமகள் சுருதி கூட்டச்
சதுமுகத் தொருவன் சாம கீதயாழ் தடவிப் பாட
விதுமுகத் தருகு மொய்க்கு மீனென ஞான வெள்ளிப்
பொதுமுகத் தமரர் தூற்றும் பூமழை யெங்கும் போர்ப்ப. 12

பொருங்கட னிறத்த செந்திப் பொங்குளைக் குறளன் மீது
பெருங்கடல் வடவைச் செங்கண் பிதுங்கமேற் றிரிந்து நோக்கி
முருங்கட லெரியிற் சேற முதுகிற வலத்தா னுன்றிக்
கருங்கடன் முளைத்த வெய்யோன் காட்சியிற் பொலிந்து நின்று. 13

கொய்யுஞ்செங் கமலப் பேரது குவிந்தென வெடுத்துக் கூத்துச்
செய்யும்புண் டரிகத் தானுந் திசைகடன் துளவீ ரைந்து
கையுந்திண் படையுந் தெய்வ மகளிர்மங் கலநாண் காத்த
மையுண்ட மிடறுஞ் சங்க வார்குழை நுழைந்த காதும். 14

செக்கரஞ் சடையுந் தேசார் வெண்டிரு நீறுந் தெய்வ
முக்கணு முரகக் கச்ச முள்ளெயி றிமைக்கு மார்பும்
மைக்கருங் கயற்க ணங்கை வல்லியி னொதுங்கி நிற்கும்
பக்கமு மவண்மேல் வைத்த பார்வையு நகையுந் தோன்ற. 15

11. மொந்தை - ஒரு வாத்தியம். தண்ணுமை - சிறிய மத்தளம்.
முழவம் - பெரிய மத்தளம். கந்தருவநூல் - இசைநூல். ஐந்து
துந்துபி - தோற்கருவி துளைக்கருவி, கஞ்சக்கருவி, நரப்புக்கருவி,
மிடற்றுக்கருவி என்பன. ஆர்கலி - கடல்,

12. விதுமுகம் - சந்திரமண்டலம். மீன் - நட்சத்திரங்கள். பொது
முகத்து - அம்பலத்துள்.

13. உளை - புறமயிர். குறளன் - முயலகன். வடவை - வடவா
முகாக்கினி; இது கடலின் நடுவில் உள்ளது. முருங்கு - முருக்கு,
அழிக்கும். அடல் - வலிமை. எரியில் - வடவைபோல.

14. தெய்வமகளிர் - திருமகள் முதலிய தெய்வப் பெண்கள்.

15. செக்கர் - செந்திரம். உரகம் - பாம்பு எயிறு - ஆதிவராகத்
தின் தந்தம். நங்கை - உமாதேவியார்.

கங்கையா றலம்பு மோசை கடுக்கைவண் டிரங்கு மோசை
மங்கல முழவி னோசை மந்திர வேத வோசை
செங்கையா டெரியி னோசை திருவடிச் சிலம்பி னோசை
எங்கணு நிரம்பி யன்ப ரிருசெவிக் கமுத மூற்ற. 16

ஆடினா னமல மூர்த்தி யஞ்சலி முகிழ்த்துச் சென்னி
குடினா ரடியில் வீழ்ந்தார் சுருதியா யிரநா வாரப்
பாடினார் பரமா னந்தப் பரவையிற் படிந்தா ரன்பு
நீடினார் நிருத்தா னந்தங் காண்பது நியமம் பூண்டார். 17

முனிவர்கந் தருவர் வானோர் தானவர் மோன யோகர்
புனிதகிம் புருட ராதிப் புலவரு மிறைஞ்சி யன்பிற்
கனிதரு மின்பத் தாழ்ந்தார் திருமணங் காண வந்த
மனிதருங் காணப் பெற்றார் மாதவர் பொருட்டான் மன்னோ. 18

அனந்தனா முனிவர் வேந்த னளவிலா னந்த மூறி
மனந்தனி னிரம்பி மேலும் வழிவது போல மார்பம்
புனைந்தபுண் ணியவெண் ணீறு கரைந்திடப் பொழி¹கண் ணீருள்
நனைந்திரு கரமுங் கூப்பி நாதனைப் பாடு கின்றான். 19

பராபர முதலே போற்றி பத்தியில் விளைவாய் போற்றி
சராசர மாகி வேரூய் நின்றதற் பரனே போற்றி
கராசல வுரியாய் போற்றி கனகவம் பலத்து ளாடும்
நிராமய பரமா னந்த நிருத்தனே போற்றி போற்றி. 20

ஒன்றாகி யைந்தா யையைந் துருவாகி வருவாய் போற்றி
இன்றாகிச் சென்ற நாளா யெதிர்நாளா யெழுவாய் போற்றி

16. அலம்பும் - ஒளிக்கும். மந்திரவேதம் - மந்திரம் நிறைந்த வேதம். எரி - மழு.

17. அமலன் - மலரகிதன். ஆயிரம் - அனந்தம். பரவானந்தப் பரவை - பேரின்பக் கடல்.

18. மோனம் - மௌனநிலை. கிம்புருடராதிப்புலவர் - கிம்புருடர் முதலிய இசைநூலில் வல்ல தெய்வப்புலவர்கள்.

19. அனந்தன் ஆம் முனிவர் வேந்தன் - ஆதிசேடாவதாரமாகிய பதஞ்சலி முனிவர்.

20. பராபரம் - அனாதியாயுள்ளது. கராசலம் - (கரம் + அசலம்) கைம்மலை; யானை. நிராமயன் - நோயில்லாதவன்.

பா-ம்—1 கண்ணீரும்.

நன்றுகித் தீய தாகி நடுவாகி முடிவாய் மன்றுள்
நின்றும் பரமா னந்த நிருத்தனே போற்றி போற்றி. 21

அடியரேம் பொருட்டு வெள்ளி யம்பலத் தாடல் போற்றி.
பொடியணி தடந்தோள் போற்றி புரிசடை மகுடம் போற்றி
கடியவிழ் மலர்மென் கூந்தற் கயல்விழி பாகம் போற்றி
1 நெடியநற் பரமா னந்த நிருத்தனே போற்றி போற்றி. 22

என்றுநின் 'தேத்தி னுன்பின் னிருவரை நோக்கி வெள்ளி
மன்றுணின் ருடா நின்ற மறைமுதல் கருணை கூந்து
நன்றுநீர் வேட்ட தென்னென் றருள்செய நாதன் பாதந்
துன்றுமெய் யன்பிற் ருழ்ந்து தொழுதுநின் றிதனைச் சொல்வார். 23

எந்தையித் திருக்கூத் தென்று மிந்நிலை நின்றி யார்க்கும்
பந்தவெம் பாச நீங்கப் 2 பரித்தருள் செய்தி யென்னச்
செந்தமிழ்க் கன்னி நாடு செய்தமா தவப்பே றெய்தத்
தந்தன மென்றான் வேதந் தலைதடு மாற நின்றான். 24

3 அராமுனி யீது வேண்டு மாதியெம் பெரும விந்த
நிராமய பரமானந்த நிருத்தநேர் கண்டோ ரெல்லாந்
தராதல மிசைவந் தெய்தாத் தனிக்கதி பெறுதல் வேண்டும்
பராபர வென்று தாழ்ந்தான் பகவனு மதற்கு நேர்ந்தான். 25

ஆர்த்தனர் கணத்தோர் கைகோத் தாடின ரலர்பூ மாரி
தூர்த்தனர் விண்ணோர் கண்ணீர் துளும்பினர் முனிவ ராகம்

21. ஒன்று - (சகளமும், நிட்களமும், சகளநிட்களமும் கடந்து
நின்ற) பரசிவம். ஐந்துஉரு - பரசிவன், அனுகதசிவன், சதாசிவன்,
மகேசன், உருத்திரன் என்னும் ஐந்து மூர்த்திகள். ஐயைந்து - சந்திர
சேகரர் முதலிய இருபத்தைந்து சிவ மூர்த்தங்கள்..

22. அடியரேம் - அடியோங்கள். கயல்விழி - அங்கயற் கண்ணி
அம்மையார். பாகம் - இடப்பாகம்.

23. மறைமுதல் - சிவபெருமான். வேட்டது - விரும்பியது.

24. இந்நிலை - இந்த வெள்ளியம்பலம். கன்னிநாடு - பாண்டி
நாடு. பேறு - பயன்.

25. அராமுனி - பதஞ்சலி முனிவர். தராதலம் - பூமி. தனிக்கதி -
சிவகதி.

பா-ம்—1 நெடியவ பரமானந்த, நெடியதற் பரமானந்த. 2 பரித்
ருள் செய்தி. 3 அராமுனி மீது. (மீது - மேலும், பின்னும்.)

பேர்த்தனர் புளக மன்பிற் புதைந்தனர் விழுங்கு வார்போற்
பார்த்தனர் புல்லிக் கொண்டார் பரவியவ் விருவர் தம்மை. 28

அனித்த மாகிய பூதமைம் பொறிபுல னாதியா றுறுகி
இனித்த மாயையோ டிருவினைத் தொடக்கினு மிருளினும் வேருகித்
தனித்த யோகிக ளகறிறைந் தாடிய தனிப்பெருந் திருக்கூத்தைக்
குனித்த வண்ணமாக் கண்டவர்க் கிகபரங் கொடுத்தவ ணுறைகின்றான்.

குனிவி லாதிரைத் தினந்தொடுத் தெதிர்வரு கொடுவி
லாதிரை யெல்லை, புனித வாடக முளரிதோய்ந் தத்தனிப்
பொதுநடந் தரிசித்தங், கினித மர்ந்துநூற் றெண்மடங் கைந்
தெழுத் தெண்ணியிந் நிலைநிற்குங், கனியு மன்பினு ரெண்ணியாங்
கெய்துவர் கருதிய வரமெல்லாம். 28

ஆகச் செய்யுள்—828

26. அரை பூ - மலர்ந்த பூ. புல்லுதல் - தழுவுதல். பரவி
வணங்கி.

27. இருள் - சகச மலமாகிய ஆணவம். குனித்த வண்ணம்
ஆடிய திருக்கோலம்.

28. வில்-தனுமாசமாகிய மார்கழி; குனித்தல் விலகி விசேடித்தது.
ஆதிரை - திருவாதிரை நட்சத்திரம். ஆடக முளரி - பொற்றாமரைத்
தீர்த்தம்.

7. குண்டோதானுக்கு அன்னமிட்ட படலம்

—0—

பன்ன கேசனு மடுபுலிப் பாதனும் பணிய
மின்னு வார்சடை மன்னவன் வெள்ளிமன் றுடல்
சொன்ன வாறிது பசித்தழல் சுடவொரு பூதம்
அன்ன மாமலை தொலைத்தவா நெடுத்தினி¹யறைவாம். 1

கன்னி யர்க்கர சாயினுள் கடிமனை புகுந்த
மின்னி யற்சடை மாதவர் வேதிய ரேனோர்
எந்நி லத்துள மன்னவர் யாவர்க்கு முறையே
பொன்னி யற்கலத் தறுசுவைப் போனக மருத்தா. 2

பூச கின்றவு முடுப்பவும் பூண்பவும் பழுக்காய்
வாச மெல்லிலை யேனவு மம்முறை வழங்காத்
தேச மன்னவ ரேனையோர் செல்லுநர்ச் செலுத்தி
ஈச னன்புறு கற்பினு ளிருக்குமவ் வேலை. 3

மடைவ ளத்தொழிற் புலவர்வந் தடியினை வணங்கி
அடிய ரேமட்ட போனக மாயிரத் தொன்றின்
இடைய தாயினுந் தொலைந்தில தியாங்கண்மேற் செய்யக்
கடவ தேதெனப் பிராட்டிதன் கணவர்முன் குறுகா. 4

1. பன்னகேசன் - பதஞ்சனி முனிவர். புலிப்பாதன் - வியாக்கிரம பாதர். பசி தழல் சுட - பசியாகிய உதிராக்கினி சுட்டு வருத்த. தொலைத்த - உண்டொழித்த.

2. மின் இயல் - மின்னலைப்போல விளங்கும். கலை - உண்கலை.² போனகம் - திருவமுது. அருத்தா - உண்பித்து.

3. பழுக்காய் - பாக்கு. ஏனவும் - பிறவற்றையும் : மலர் முதலிய வற்றையும்.

4. மடை - சோறு. அட்ட - சமைத்த முன்குறுகா - முன் சென்று.

பா-ம்—1 தறைவாம்.

பணிந்தொ துங்கிநின் றடிகண்முப் பத்துமுகக் கோடி
கணங்க டம்மொடு மிங்கெழுந் தருள்வது கருதி
இணங்கு மின்சுவைப் போனக மெல்லையின் றுக்கி
உணங்கு கின்றதுண் டெஞ்சிய தெனைத்தென வுரைக்கின். 5

இமையக் குன்றமு மடைகலா யிதன்புறங் கிடந்த
சிமையக் குன்றுக ளீட்டமுஞ் சேர்ந்தென நிமிரச்
சமையக் கொட்டிய வாலரிப் புழுக்கலுஞ் சாதக்
கமையக் கொட்டிய கறிகளின் வருக்கமு மனைத்தே. 6

என்ற போதிறை யெம்பிரான் றேவியா ரிடத்தில்
ஒன்று மன்பினு லொருவினை யாடலை நினைத்தோ
தன்ற னிக்குடைப் பாரிடத் தலைவன தாற்றல்
அன்றி யாவரு மறிந்திடக் காட்டவோ வறியேம். 7

சிறிது வாணகை செய்துமு வேந்தரிற் சிறந்த
மறுவின் மீனவ னரும்பெறன் மகளுனக் கரிதிற்
பெறுவ தேதுவான் றருவுநின் பணிசெயப் பெற்றிங்
குறைவ தேற்பிறர் திருவெலா முன்னதே யன்றோ. 8

அளவி லாதநின் செல்வத்தின் பெருக்கைநா மறிய
வினைவு செய்தனை போலுநின் விருந்துணப் பசியாற்
களைய டைந்தவ ராகிநங் கணத்தினுட் கானேந்
தளவ மூரலா யாஞ்செயத் தக்கதே தென்றான். 9

அடுக்க நின்றகுண் டோதர னகட்டிடை வடவை
மடுக்க வுன்னினு னதுவந்து வயிற்றெரி பசியாய்த்

5. உணங்குகின்றது - வாடுகிறது. எனைத்து - எவ்வளவு.

6. அடைகல்-பக்கமலை. சிமையக்குன்று - உச்சியையுடைய சிறு
குன்றுகள். அரி - அரிசி. புழுக்கல் - சோறு. சாதக்கு - சாதத்துக்கு.

7. ஒன்றும் அன்பு - ஒத்த அன்பு. பாரிடத் தலைவன் - பூதகணத்
தலைவன் ; குண்டோதரன்.

8. மீனவன் - இங்கு மலயத்துவச பாண்டியன். அரும் பெறல்
மகள் - பெருது பெற்ற மகளே ! மகள் : அண்மை விளி.

9. விருந்து-விருந்தினர்க்கு அளிக்கும் உணவு. தவளம்-மூல்கை.
மூரல் - பற்கள்.

10. அகடு - வயிறு. வடவை (ஆய்) - வடவைபோல. மடுக்க.
- குடிக்கொள்ள. ஆலம் - விடம். உயங்கல் - வருந்துதல்.

தொடுக்க வால்முண் டாங்குடல் சோர்ந்துவேர்த் தாவி
ஒடுக்க முற்றைய பசியினு லுயங்கினே னென்றான். 10

குடையெ டுக்குமிக் குறியதாட் குறட்கொரு பிடிசோ
றிடுமி னப்புறஞ் சோறுமா லெனத்தொழு தெல்லாம்
உடைய நாயகி போயினுள் குறியனு முடனே
நடைத ளர்ந்துகண் புதைந்துவாய் புலர்ந்திட நடந்தான். 11

படைக்க ணேவல ரிறைமகள் பணியினுற் பசினோய்
தொடுத்த வன்றனைக் கொண்டுபோய்ச் சொன்றிமுன் விடுத்தார்
அடுத்தி ருந்ததே கண்டன ரன்னமா மலையை
எடுத்த யின்றது மடிசிலங் கிருந்ததுங் காணார். 12

சிலம்பு நூபுரச் சீறடிச் சேடியர் சில்லோர்
அலம்பு வால்வளைக் கைநெரித் ததிசய மடைந்தார்
புலம்பு மேகலை யார்சிலர் பொருக்கென வெருண்டார்
கலம்பெய் பூண்முலை யார்சிலர் ¹கண்புதைத் திரிந்தார். 13

முரவை போகிய முரீவில்வான் முரல்பால் வறையல்
கருணை தீம்பய றடுதுவை பல்வகைக் கறிகள்
விரவு தேம்படு பாறயி ரிழுதுதேன் வெள்ளம்
வரைவி லாதன மிடாவொடு வாரிவாய் மடுத்தான். 14

பல்ப ழக்குவை வேற்றுருப் பண்ணியங் கன்னல்
மெல்சு வைத்தண்டு தெங்கிவை யன்றியும் வேவா
வல்சி காய்களின் வருக்கமு நுகர்ந்துமா ருமல்
எல்லை தீர்நவ பண்டமு மெடுத்துவாய் மடுத்தான். 15

11. குறிய தான் குறள் - குறுகிய காலையுடைய பூதம்; குண்டோதரன். சோறும் - சொல்லுவாம்.

12. படைக்கண் ஏவலர் - வரம்படை போளும் கண்களையுடைய ஏவல் மகளிர். சொன்றி, அடிசில் - சோறு.

13. சீறடி - சிற்றடி. சேடியர் - பாங்கியர். இரிந்தார் - ஓடினார்.

14. முரவை - தவிடு நீங்குமுன் அரிசியினிருக்கும் சிவந்த வரி. வால் முரல் - வெள்ளிய சோறு. பால் வறையல் - பால் சேர்த்துச் சமைத்த துவட்டல். பால் - வெண்மையுமாம். கருணை - பொரிக்கதி. துவை - துவையல். இழுது - வெண்ணெய்.

15. பண்ணியம் - பலகாரம். கன்னல் - சருக்கரை. மெல்சுவைத் தண்டு - கரும்பு. வல்சி - உணவு. நவபண்டம் - நவதானியம்.

பா-ம்-1 கண்புதைத்திருந்தார்.

பாரித் துள்ளவிப் பண்டமும் பருஉக்குறுங் கையால்
வாரித் தன்பெரு வயிற்றிடை வைப்பவுந் துடுவை
பூரித் தாகுதி பண்ணிய தழலெனப் பொங்கிக்
கோரித் தொன்பது வாயிலும் பசித்தழல் கொளுத்த. 16

அலங்க லோதிகண் டதிசய மடைந்துதன் னன்பின்
நலங்கொ ணையகன் முன்புபோய் நாணமுட் கிடப்ப
இலங்கு பூங்குழல் சுவன்மிசை யிறக்கியிட் டொல்கி
நிலங்கி கிைத்துநின் றுணிலை கண்டன னிருபன். 17

அஞ்சி லோதியை வினவுவா னறிகலான் போலக்
குஞ்சி யாரழ லன்னவக் குடவயிற் றவனுண்
டெஞ்சி யுள்ளவேற் பூதங்க ளின்னமும் விடுத்துன்
நெஞ்ச வப்பவே யருத்துது மென்னலு நிமலை. 18

ஐய வின்னுமிக் குறட்பசி யடங்கிடா வேறு
வெய்ய பாரிட வீரரை விடுத்தியே லெடுத்து
வையம் யாவையும் வயிற்றிடை வைப்பரே யதனாற்
செய்ய காலருத் திரப்பெயர் தேற்றமா முனக்கே. 19

சங்க வார்குழைக் குறண்மகன் றன்செய றுனே
இங்கு வந்துரை செய்திட வறிதியென் றிறைமுன்
மங்கை நாயகி குமுதவாய் மலர்பொழு தெயிற்றுத்
திங்கள் வாய்முழை யான்பசித் தீச்சுட வந்தான். 20

நட்ட மாடிய சந்தர நங்கையெம் பிராட்டி
அட்ட போனகம் பனிவரை யனையவாய்க் கிடந்த

16. பாரித்துள்ள - நிறைந்துள்ள. துடவை - சுருக்கு சுரவம்.
கோரித்து - அதிகரித்து; கொமையுற்று.

17. சுவல்-பிடரி. ஒல்கி-துவண்டு. கிைத்து-(பெருவிரலால்)
கிளரி.

18. அம் - அழகிய. சில் - வட்டத் தகட்டு அணி; சிலவாகிய
என்னுமாம். நிமலை - தடாதகைப் பிராட்டியார்.

19. ஐய - ஐயனே! பசி அடங்கிடா - தீப்பசி அடங்கவில்லை.
அதனால் - அக் காட்சி யளவையினால்.

20. குறள் மகன் - குறளாகிய மகன்; குண்டோதரன். முழை -
மலைக்குகை.

21. நட்டம் - திரு நடனம். பனிவரை - இயம்பலை. காத்துவது
- எரிகின்றது.

தொட்டு வாய்மடுத் திடவூமென் சுடுபசி தணியா
திட்டு னாதவர் வயிறுபோற் காந்துவ தென்றான். 21

கையர் முப்புரத் திட்டதிக் கடும்பசி யுருவாய்ப்
பொய்ய னேன்வயிற் றிடைக்குடி புகுந்ததோ வென்னும்
கையெ றிந்திடு மண்டங்கள் வெடிபடக் கதறும்
ஐய கோவெனு முயிர்த்திடு மாவீசோர்ந் தயரும். 22

ஆகச் செய்யுள்—848

— — —

8. அன்னக்குழியும் வைகையுமழைத்த படலம்

—0—

- வேத நாயகன் பாரிட வேந்தனுக் கமையா
ஓத னூதிக ளருத்திய தன்மையீ துவையும்
போத ராமையா லமைவுறப் போனகக் குழிதந்
தோத மாநதி யருத்திய செய்தியு முரைப்பாம். 1
- கவன மால்விடை யாளிபின் கடிகமழ் தென்றற்
பவன மாமலை யாட்டியைப் பார்த்துளே நகைத்துத்
தவன மாபசி யுடையவன் றன்பொருட் டன்ன
புவன மாதிரை நினைத்தன னினைக்குமுன் போந்தாள். 2
- நாற்ற டந்திசைத் தயிர்க்கட னனந்தலை நிலங்கீண்
தேற்றே முந்துநாற் கிடங்கரா யுதித்தெழுந் தாங்கு
மாற்ற ருஞ்சுவைத் தீந்தயிர் வாலரிப் பதத்தோ
தேற்றே முந்தது நாற்குழி யிடத்திலும் பொங்கி. 3
- குரும திக்குல மன்னவன் மருகனக் குண்டப்
பெருவ யிற்றிரு பிறையெயிற் றெரிசிகைப் பேழ்வாய்
ஒருகு றட்டுடை வீரனை யுன்பசி தணியப்
பருகெ னப்பணித் தருளலும் பாரிடத் தலைவன். 4
- அத்த யிர்ப்பதக் கிடங்கரி லலைகடல் கலக்கும்
மத்தெ னக்கரம் புதைத்தெடுத் தெடுத்துவாய் மடுத்துத்
துய்த்தி டப்பசி விடுத்தது ¹சுருதிநா யகன்ருட்
பத்தி வைத்துவீ டுணர்ந்தவர் பழவினைத் தொடர்போல். 5

1. அமையா ஓதனூதிகள் - (வயிறு) நிரம்பாத அன்ன முதலியவைகள். உவை - அவ்வன்னமுதலியவை : சுட்டுப் பெயர்.
2. பவனம் - காற்று. மலையாட்டி - பொதிய மலையை ஆள்பவன்; தடாகைப் பிராட்டியார். தவனம் - தாகம். புவன அன்ன மாதா - உலகத்தார்க்கு அன்னமளிக்கும் அன்னபூரணி.
3. நனந்தலை - நடுவிடம். கிடங்கர் - குழி. வால் அரிப் பதம் - வெள்ளிய அரிசியாலமைந்த சோறு.
4. குரு - நிறம். பேழ்வாய் - பிளந்த வாய்.
5. தயிர்ப்பதம் - தயிர்ச் சோறு. பழ வினை - சஞ்சித வினை. பா-ம்—1 சுந்தரன் றுளிற்.

வாங்கி வாங்கிவாய் மடுத்தலு முடம்பெலாம் வயிரூய்
வீங்கி னுன்றரை கிழிபடப் பொருப்பென வீழ்ந்தான்
நீங்கு நீளுயிர்ப் பிலனுடல் புரண்டன னீர்வேட்
டாங்கு நீர்நிலை தேடுவா னுயினு னெழுந்தான். 6

ஆவி யன்னவர்ப் பிரிந்துறை யணங்கனார் போலக்
காவி நாண்மலர் தாமரைக் கடிமலர் வாட
வாவி யோடையுங் குளங்களும் வறப்பவாய் வைத்துக்
கூவ நீணிலை நீர்களும் பசையறக் குடித்தான். 7

அணைய னாகியு நீர்நசை யாற்றலன் வருந்தும்
விணைய னாகிவா னதிச்சடை வேதியன் பாதத்
திணைய நாதனுந் தன்றிரு முடியின்மீ திருக்கும்
1 நணைய நாண்மல ரோதியைப் பார்த்தொன்று நவில்வான். 8

தேங்கு நீர்த்திரை மாலிகைச் செல்வீரீ யிந்த
வாங்கு நீர்த்தடம் புரிசைகுழ் மதுரையின் மாடோர்
ஓங்கு நீத்தமா யொல்லென வருதியென் றுரைத்தான்
நீங்கு நீர்த்திரு 2 மாதவ னொருமொழி நிகழ்த்தும். 9

அன்று மெம்பிரா னணையாற் பகீரதன் பொருட்டுச்
சென்று நீயொரு தீர்த்தமாய்த் திளைப்பவர் களங்கம்
ஒன்று தீவினைத் தொடக்கறுத் தொழுகெனப் பணித்தாய்
இன்று மோர்நதி யாகெனப் பணித்தியே லென்னை. 10

தெரிசித் தோர்படிந் தாடினோர் செங்கையா லேனும்
பரிசித் தோர்பவத் தொடர்ச்சியின் பற்றுவிட் டுள்ளத்

6. நீன் உயிர்ப்பு - நெட்டுயிர்ப்பு. வேட்டு - விரும்பி.

7. காவி - நீலோற்பலம். வாவி - நடை வாவி; படியில் நடந்து
செல்லுங் கிணறு. கூவம் - கிணறு.

8. நசை - விருப்பம். இணைய - (விழுந்து) வருந்த. நணைய -
தேனையுடைய.

9. திரைமாலிகைச் செல்வி - கங்கை : விளி. வாங்கு நீர்த்தடம் -
வளைந்த அகழி. மாடு - பக்கம்.

10 எம்பிரான் : விளி. களங்கம் ஒன்று - குற்றம் பொருந்திய.

11. உருகித்து - இன்ப ஊற்றெடுத்து. விச்சை - சிவஞானம்.
விரிசித்து - எங்கும் நிறைந்த அறிவுப்பொருள்.

பா-ம்—1:நணைய வார்குழ லோதியைப். 2 மாதரு மொருமொழி.

துருசித் தோர்வுறு பத்தியும் விச்சையு முணர்வாய்
விரிசித் தோர்வுறு மெய்யுணர் வால்வரும் வீடும். 11

தந்தி டப்பணித் தருளெனாத் தடம்புனற் செல்வி
சுந்த ரப்பெருங் கடவுளை வரங்கொண்டு தொழுது
வந்த ளப்பிலா வேகமோ டெழுந்துமா நதியாய்
அந்த ரத்துநின் றிழிபவ ளாமென வருமால். 12

திரைவளை யணிகர முடையவள் செழுமணி நகையுடையாள்
நுரைவளை துகிலுடை யவள்கொடி நுணுகிடை யவளறனீள்
விரைவளை குழலுடை யவள்கயல் வீழியுடை யவள்வருவாள்
வரைவளை சிலையவன் முடிமட வரனதி வடிவினுமே. 13

விரைபடு மகிலரை பொரிதிமில் வெயில்விடு மணிவரையோ
டரைபட முதுசிகை யலறிட வடியொடு கடிதகழாக்
குரைபடு கழலிற வுளர்சிறு குடியடி யொடுபறியாக்
கரைபட வெறிவது வருவது கடுவிசை வளியெனவே. 14

பிணையொடு கலைபிடி யொடுகரி பிரிவில் வொடுபழுவப்
பணையொடு கருமுக வயிறனை பறழொடு தழுவியதன்
துணையொடு கவிபயின் மரநிரை தொகையொடு மிறவுளர்வெங்
கணையொடு சிலையித னெடுமெறி கவனெடு கொடுவருமால். 15

அடியிற நெடுவரை யுதைவன வகழ்வன வகழ்மடுவைத்
திடரிடு வனமழை செருகிய சினைமர நிரைதலைகீழ்
படவிடி கரைதொறு நடுவன படுகட லுடைமுதுபார்
நெடுமுது கிருபிள வுறவரு நெடுநதி யினவலையே. 16

12. இழிபவன் ஆம் என - (பகீரதன் பொருட்டு) இறங்கினவன் போல.

13. அறல் - கருமணல். விரை - (இயற்கை) மணம். மடவரன் இங்குக் கங்கை.

14. பொரி அரை திமில் - பொருக்குப் பொருந்திய அடியினை யுடைய வேங்கை மரம். இறவுளர் - குறிஞ்சிநில மக்கள்; வேடர். சிறுகுடி - சீறார்.

15. பிணை - பெண்மான். கலை - ஆண் மான். பிடி - பெண் யானை. பழுவம் - காடு; பழுத்தனாமம். பணை - அரசமரம்; மரக் கிளையுமாம். முக - ஆண் குரங்கு. பறழ் - குட்டி. இதன் - பரண். ஒடுக்கள் - எண்ணிடைச் சொற்கள்.

16. திடர் - மேடு. மழை - மேகம். படுகடல் - ஒலிக்கின்ற கடல்.

காண்டம்] அன்னக்குழியும் வைகையுமழைத்த படலம் 171

பிளிறெலி யினமுது மரமகழ் பெருவலி யினவசையா
வெளிற்றடி வனவெறி மணியின விரைசெல வினமதமோ
டொளிறளி யினநுரை முகபட முடையன வெனவரலாற்
களிறனை யதுமது விதழிகள் கவிழ்சடை யணிசூடினாரு. 17

நீடிய பிலமுறு நிலையின நிருமலன் மதிமுடிமீ
தாடிய செயலின வெயிலுமி முருமணி தலையினநீள்
கோடிய கதியின நிரைநிரை குறுகிய பலகாலின்
ஓடிய வலியின வளையுட லுரகமு மெனவருமால். 18

மண்ணகழ் தவின்வளை யணிகரு மாவளை யதுமிசைபோய்
விண்ணள வலினவு ணர்களிறை விடுபுன லொடுநெடுகும்
அண்ணலை யனையது சுவையிழு தனையனை வுறுசெயலாற்
கண்ணனை யனையது நெடுகிய கடுகிய கதிநதியே. 19

திகழ்தரு கரிபரி கவரிகள் செழுமணி யொடுவருமா
றிகழ்தரு குடபுல வரசர்க ணெறிசெய்து கவர்திருவோ
டகழ்தரு பதிபுகு மதிசுல வரசனை யதையலதேற்
புகழ்தரு திறையிட வருகுட புலவர சனுநிகரும். 20

ஆரொடு மடலவிழ் பனையொடு மரநிக நிலைநிம்பத்
தாரொடு புலையொடு சிலையொடு தருகய லொடுதழுவாப்
பாரொடு திசைபர வியதமிழ் பயிலர சர்க்களுழிச்
சீரொடு பலதிரு வொடுவரு செயலனை யதுநதியே. 21

17. இது யாற்றுக்கும் யானைக்கும் சிலேடை. பிளிறல் - ஒலித்தல்; விறிடல். முது மரம் - ஆல மரம்; மூதிர்ந்த மரம். வெளில் - விளா மரம்; கட்டுத்தறி. மதம் - வலிமை; மதநீர். அளி - குளிர்த்தி; வண்டு. முகபடம் - போர்வை; நெற்றிப்பட்டம். குடினாரு - (கங்கா) நதி.

18. இது யாற்றுக்கும் பாம்புக்கும் சிலேடை. பிலம் - பாதலம்; பிழைத்துவாரம். ஆடிய - தங்கியசைகின்ற; ஆடுகின்ற. மணிகலையின - மணிகளைத்தம்மிடமுடையன; மணிகளைச்சுடிகையினுடையன. கோடிய - வளைந்த. காலின் - கால்வாய்களின்; கால்களின். உரகம் - பாம்பு.

19. வளை - சங்கு. கருமா - பன்றி; வராகமூர்த்தி. அவுணர்கள் இறை - மாவலி. நெடுகும் அண்ணல் - வாமன மூர்த்தி. அனை - தயிர்.

20. நெறி - ஆணை. பதி - இங்கு மதுரை. அரசு - அரசத் தன்மையுடைய பாண்டியன். குடபுலம் - மேற்றிசை, சேரநாடு.

21. ஆர் - ஆத்தி மரம். அரம் - ஒரு கருவி. தமிழ் பயில் அரசர் - சேர சோழ பாண்டியர்கள்.

கல்லார் கவிபோற் கலங்கிக்கலை மாண்ட கேள்வி
வல்லார் கவிபோற் பலவான்றுறை தோன்ற வாய்த்துச்
செல்லாறு தோறும் பொருளாழ்ந்து தெளிந்து தேயத்
தெல்லாரும் வீழ்ந்து பயன்கொள்ள விறுத்த தன்றே. 22

வண்டோதை மாற மலர்வேணியின் வந்த நீத்தங்
கண்டோத நஞ்சுண் டருள்கண்ணுதல் மூர்த்தி பேழ்வாய்
விண்டோ தணியா தென்விடாயென வெம்பி வீழ்ந்த
குண்டோ தரனை விடுத்தானக் குடிஞை ஞாங்கர். 23

அடுத்தா னதியின் னிடைபுக்கிருந் தாற்ற லோடும்
எடுத்தான் குறுங்கை யிரண்டுங்கரை யேற நீட்டித்
தடுத்தான் மலைபோ னிமிர்தண்புனல் வாயங் காந்து
மடுத்தான் விடாயுங் கடலுண்ணு மழையு நாண். 24

தீர்த்தன் சடைநின் றிழிதீர்த்த மருந்தி வாக்குக்
கூர்த்தின்பு கொண்டு குழகன்றிரு முன்ன ரெய்திப்
பார்த்தன் பணிந்த பதமுன்பணிந் தாடிப் பாடி
ஆர்த்தன் புருவாய்த் துதித்தானள வாத கீதம். 25

பாட்டின் பொருளா னவன்பாரிட வீரன் பாடல்
கேட்டின்ப மெய்திக் கணங்கட்குக் கிழமை நல்கி
மோட்டின் புனன்மண் முறைசெய் திருந்தா னளகக்
காட்டின் புறம்போய் மடங்குங்கயற் கண்ணி யோடும். 26

22. இது கவிக்கும் நதிக்கும் சிலேடை. மாண்ட - மாட்சிமைப் பட்ட. மாண் : பகுதி. துறை - அகப்பொருட்டுறை, புறப்பொருட் டுறை; நீர்த்துறை. பயன் - அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்ற நால்வகைப் பயன்கள்; பிரயோசனம். இறுத்தல் - நிலைபெறுதல்.

23. ஓதம் - கடல். விண்டு - திறந்து. ஞாங்கர் - பக்கம்.

24. குறுங்கை-சிறியகை. அங்காந்து-வாயைத்திறந்து. விடாய் - தாகவிடாய்.

25. கூர்த்து - மிகுத்து. பார்த்தன் - அருச்சுனன். அளவாத - அளவில்லாத.

26. பாட்டு - சொல்; இது சத்தி வடிவு. பொருளானவன் - பொருள் வடிவாயுள்ள சோமசுந்தரக் கடவுள். கிழமை - (தலைமை யாக) உரிமை. மோட்டின் புனல் - கடல். மோடு - பெருமை; இன் : சாரியை.

காண்டம்] அன்னக்குழியும் வைகையுமழைத்த படலம் 173.

தீர்த்த னிதழிச் சடைநின்று மிழிந்து வரலாற் சிவகங்கை
தீர்த்த னுருவந் தெளிவோர்க்கு ஞானந் தரலாற் சிவஞான
தீர்த்தங் காலிற் கடுகிவருஞ் செய்தி யாலே வேகவதி
தீர்த்தங் கிருத மாலையென வைகை நாமஞ் செப்புவரால். 27

ஆகச் செய்யுள்—875

—

9. எழு கடலழைத்த படலம்

—o—

முடங்கன்மதி முடிமறைத்த முடித்தென்னன் குறட்கன்னக்
கிடங்கரொடு நதியழைத்த கிளர்கருணைத் திறனிதுமேல்
மடங்கல்வலி, கவர்ந்தான்பொன் மாலைபடிந் தாடவெழு
தடங்கடலு மொருங்கழைத்த தன்மைதனைச் சாற்றுவாம். 1

ஓதவரும் பொருள்வழுதி யுருவாகி யுலகமெலாஞ்
சேளவெண் குடைநிழற்றி யறச்செங்கோல் செலுத்துநாள்
போதவரும் பொருணர்ந்த விருடிகளும் புனிதமுனி
மாதவரும் வரன்முறையாற் சந்தித்து வருகின்றார். 2

வேதமுனி கோதமனுந் தலைப்பட்டு மீள்வானோர்
போதளவில் கற்புடைய பொன்மாலை மனைபுகுந்தான்
மாதவளும் வரவேற்று முகமனுரை வழங்கிப்பொன்
ஆதனமிட் டஞ்சலிசெய் தரியதவத் திறங்கேட்பாள். 3

கள்ளவினைப் பொறிகடந்து கரைகடந்த மறைச்சென்னி
உள்ளபொருள் பரசிவமென் றுணர்ந்தபெருந் தகையடிகேள்
தள்ளரிய பவமகற்றுந் தவமருள்செய் கெனக்கருணை
வெள்ளமென முகமலர்ந்து முனிவேந்தன் விளம்புமால். 4

தவவலியா லுலகின்ற தடாதகைக்குத் தாயானாய்
சிவபெருமான் மருகனெனுஞ் சீர்பெற்றாய் திறன்மலயத்
துவசனருங் கற்புடையாய் நீயறியாத் தொல்விரதம்
அவனியிடத் தெவரறிவா ரானாலு மியம்பக்கேள். 5

1. முடங்கல் - வளைவு. மடங்கல் - (நர) சிங்கமூர்த்தி : இயமனு
மாம். கவர்ந்தான் : (சிவபெருமான்) வினையாலணையும் பெயர். பொன்
மாலை - காஞ்சனமாலை.

2. அறம் - தரும தூல். போதம் - ஞான தூல். இருடிகள் - சத்த
நீளிகள் - அவர் அகத்தியர், ஆங்கீரசர், கௌதமர், காசிபர், புதைதி
யர், மார்க்கண்டர், வசிட்டர் என்போர்.

3. தலைப்பட்டு - சந்தித்து. திறம் - பாகுபாடு.

4. பொறி - ஐம்பொறிகள். மறைச்சென்னி - உபநிடதம்.

5. திறல் - வெற்றி. அவனி - பூமி.

மானதமே வாசிகமே காயிகமே யெனவகுத்த
ஈனமில்சீர்த் தவமுன்ற மிவறீறினமா னதந்தரும
தானமிசை மதிவைத்த றயவுபொறை மெய்சிவனை
மோனமுறத் தியானித்த லைந்தடக்கன் முதலனந்தம். 6

வாசிகமைந் தெழுத்தோதன் மனுப்பஞ்ச சாந்திமறை
பேசுசத வருத்திரந்தோத் திரமுரைத்தல் பெருந்தருமங்
காசகல வெடுத்தோதன் முதலனந்தங் காயிகங்கள்
ஈசனருச் சனைகோயில் வலஞ்செய்கை யெதிர்வணங்கல். 7

நிருத்தனுறை பதிபலபோய்ப் பணிதல்பணி நிறைவேற்றல்
திருத்தன்முடி நதியாதி தீர்த்தயாத் திரைபோய்மெய்
வருத்தமுற வாடலிவை முதற்பலவல் வகைமுன்றிற்
பொருத்தமுறு காயிகங்கள் சிறந்தனவிப் புண்ணியத்துள். 8

திருத்தயாத் திரையதிக மவற்றதிகஞ் சிவனுருவாந்
திருத்தமாங் கங்கைமுதற் றிருநதிக டனித்தனிபோய்த்
திருத்தமா ¹டுவதரிதத் திருநதிக ளவைவந்து
திருத்தமாய் நிறைதவினா லவற்றதிகந் திரைமுந்நீர். 9

என்றுமுனி விளம்பக்கேட் டிருந்தகாஞ் சனமாலை
துன்றுதிரைக் கடலாடத் துணிவுடைய விருப்பினளாய்த்
தன்றிருமா மகட்குரைத்தாள் சிறிதுள்ளந் தளர்வெய்திச்
சென்றிறைவற் குரைப்பலெனச் செழியர்தவக் கொழுந்தனையான்.

6. மானதம் - மனத்தாற் செய்வது. வாசிகம் - வாக்காற் செய்வது. காயிகம் - காயத்தாற் செய்வது. தருமம் - இங்கு முப்பத் திரண்டு அறங்கள். தானம் - தக்கார்க்கு அளிப்பது.

7. பஞ்சமனு - பஞ்சப்பிரம மந்திரங்கள். சாந்தி - உபநிடதம், சதவுருத்திரம் - சதவுருத்திர மந்திரங்கள்.

8. பணி - திருப்பணிகள். திருத்தன் - தீர்த்தன். ஆடல் - முழுகுதல்.

9. திருத்தம் - தீர்த்தம். சிவபெருமான் காசிப்பதியிற் கங்கை வடிவமாக நின்று மரிக்கும் உயிர்களுக்கு முத்தியருளுதலால், 'சிவனுருவாம்... கங்கை' என்றார்.

10. முனி - கௌதம முனிவர். செழியர் தவக்கொழுந்து அனையான் - தடாதகைப் பிராட்டியார்.

பா-ம்—1 டுவததிகத்

தன்றன்னை யுடையபெருந் தகைவேந்தர் பெருமான்முன்
சென்றன்ன மெனநின்று செப்புவாள் குறள்வீரற்
கன்றன்னக் குழியினோடு மாறழைத்த வருட்கடலே
இன்றன்னை கடலாட வேண்டினு ளென்றிரந்தாள். 11

தேவிதிரு மொழிகேட்டுத் தென்னவராய் நிலம்புரக்குங்
காவிதிகழ் மணிகண்டர் கடலொன்றோ வெழுகடலுங்
கூவிவர வழைத்துமென வுன்னினார் குணபாலோர்
வாவியிடை யெழுவேறு வண்ணமொடும் வருவனவால். 12

துண்டமதித் திரளையை சுரிவளைவாய் ¹விடவுதைத்து
வெண்டவள நுரைததும்பச் சுருவேறு மிசைக்கொட்பத்
தண்டரள மணித்தொகுதி யெடுத்தெறியுந் தரங்கநிரை
அண்டநெடு முகடுரிஞ்ச வார்த்தெழுந்த கடலேழும். 13

காணுமா நகர்பனிப்பக் கலிமுடிவி னயன்படைப்புக்
கோணுமா றெழுந்ததெனக் கொதித்தெழுந்த கடலரவம்
பூணுநா யகனகில புவனமெலாங் கடந்ததிரு
ஆணையா லவனடிசென் றடைந்தார்போ லடங்கியதால். 14

தன்வண்ண மெழுகடலின் றனிவண்ண மொடுகலந்து
பொன்வண்ண நறும்பொர்கூட்டுப் பூம்பொய்கை பொலிவெய்தி
மின்வண்ணச் சடைதாழ் ²வெள்ளிமணி மன்றாடும்
மன்வண்ண மெனவெட்டு வண்ணமொடும் வயங்கியதால். 15

ஆகச் செய்யுள்—890

11. தன்றன்னை - தன் + தன்னை. குறள்வீரன் - குண்டோதரன்.

12. காவி - நீலோற்பலம். குணபால் ஓர்வாவி - பொற்றாமரைத் தீர்த்தம். வேறு - வெவ்வேறு வகைப்பட்ட. வண்ணம் - நிறம்.

13. சுரி - சுரிந்த முகத்தையுடைய கொட்ப - சுழல்.

14. பனிப்ப - வருந்த. கலி - கலியுகம். ஆணை - கட்டளை.

15. தன்வண்ணம் - பொற்றாமரைத் தீர்த்தத்தின் நிறமாகிய வெண்மை நிறம். சிவபெருமான் அட்ட மூர்த்தியாக நிற்குங்கால், மண், நீர், தீ, காற்று, ஆகாயம், சூரியன், சந்திரன், ஆன்மா முறையே, பொன்னிறம், வெண்ணிறம், செந்நிறம், கருமை நிறம், புகை நிறம், சுக்கில் நிறம், இரத்த நிறம், படிசு நிறம் ஆகிய நிறங்களைப் பெற்று நிற்பதால் 'மன்றாடும் மன் வண்ணம்' என்றார்.

பா-ம்—1 விடவுதைத்து. 2 வெள்ளி மன்று ணடமொடும்.

10. மலயத்துவசனையழைத்த படலம்

—C—

எழுகட லழைத்தவா றியம்பி னுமினிச்
செழுமதி மரபினோன் சேணி ழிந்துதன்
பழுதில்கற் பில்லொடும் பரவை தோய்ந்தரன்
அழகிய திருவுரு வடைந்த தோதுவாம். 1

புரவலன் தடாதகைப் பூவை யோடும்வந்
துரவுநீர்க் கடன்மருங் குடுத்த சந்தனம்
மரவமந் தாரமா வகுளம் பாடலம்
விரவுநந் தனத்தரி யணையின் மேவினான். 2

தாதவிழ் மல்லிகை முல்லை சண்பகப்
போதுகொய் தினையருஞ் சேடிப் பொற்றொடி
¹மாதருங் கொடுத்திட வாங்கி மோந்துயிர்த்
தாதர மிரண்டற வமரு மெல்லையில். 3

தன்னமர் காதலி தன்னை நோக்கியே
மன்னவ னுன்பொருட் டேழு வாரியும்
இந்நக ரழைத்தன மீண்டுப் போந்துநின்
அன்னையை யாடுவா னழைத்தி யாலென. 4

மடந்தையு மன்னையைக் கொணர்ந்து வாவிமா
டடைந்தன ளாகமற் றவள்பு ராணநூற்
படர்ந்தகேள் வியர்தமை நோக்கிப் பௌவநீர்
குடைந்திடும் விதியெவன் கூறு மென்னவே. 5

1. செழுமதி மரபினோன் - மலயத்துவசன். சேன் - வின்னுலகம். பரவை தோய்ந்து - கடலாடி.

2. புரவலன் - சவுந்தர பாண்டியன். உரவு - வலிமை. மரவம் - குங்குமம். வகுளம் - மகிழ். பாடலம் - பாதிசீ. நந்தனம் - நந்தவனம்.

3. இனையர் - (ஏவல் வழி நிற்கும்) மங்கையர். பொன் தொடி - சேடி மாதர் - தோழிப் பெண்கள். ஆதரம் - அன்பு.

4. காதலி - இங்குத் தடாதகைப் பிராட்டியார். வாரி - கடல்.

5. கொணர்ந்து - அழைத்து வந்து. கொணு : பகுதி. புராண நூல் படர்ந்த கேள்வியர் - முனிவர்கள்.

பா-ம்—1 மாதருந் தொடுத்திட.

கோதறு கற்பினாய் கொழுநன் கைத்தலங்
காதலன் கைத்தல மன்றிக் கன்றின்வால்
ஆதலிம் மூன்றிலொன் றங்கை பற்றியே
ஓதநீ ராடுதன் மரபென் றேடுதினார்.

6

மறையவர் வாய்மைபொன் மாலை கேட்டுமேற்
குறைவறத் தவஞ்செயாக் கொடிய பாவிதேற்
கிறைவனுஞ் சிறுவனு மில்லை யேயினிப்
பெறுவது கன்றலாற் பிறிதுண் டாகுமோ.

7

ஆதலாற் கன்றின்வால் பற்றி யாடுகோ
மாதரா யென்றுதன் மகட்டுக் கூறலும்
வேதன்மால் பதவியும் வேண்டி னூர்க்கருள்
நாதனா ருயிர்த்துணை யாய நாயகி.

8

தன்னுயிர்க் கிழவனை யடைந்து தாழ்ந்துதன்
அன்னைதன் குறையுரை யாட வாண்டகை
மன்னவன் வலாரியோ டொருங்கு வைகிய
தென்னவன் மேன்மனஞ் செலுத்தி னானரோ.

9

சிலையத் திரியார் திருவுள் ளமுணர்ந்
தலையத் திரியட் டவனா தனரீத்
துலையத் திரியொத் தவிமா னமொடு
மலையத் துவசச் செழியன் வருமால்.

10

மண்பே றடைவான் வருமேற் கடல்வாய்
எண்பே றடையா வருளின் னமுதைப்

6. கொழுநன் - கணவன். காதலன் - புதல்வன். கன்று - ஆண்
கன்று; காளை.

7. மறையவர் - முனிவர்கள். இறைவன் - கணவன். கன்று -
கன்றின் வால்.

8. ஆடுகோ - (கடல்) ஆடுவேனோ. ஆடு - பகுதி.

9. ஆண்டகை மன்னவன் - சவுந்திரபாண்டியர். வலாரி - 'இத்
திரன். வைகிய - வீற்றிருந்த.

10. சிலையத்திரியார் - அத்திரிச்சிலையார் - மேருமலையை வில்லாக
உடைய சிவன். அலையத்திரியட்டவன் - பறக்கின்ற மலைகளை வென்ற
இத்திரன். உலையத்திரி - சஞ்சரிக்கின்ற மலை, (கொல்லன்) உலை
மூக்கிலுள்ள துருத்தி எனினுமாம். (அத்திரி - துருத்தி).

பா-ம்-1 பாவிதேற்.

பெண்பே றதனாற் பெறுபே றிதெனாக்
கண்பே றடைவா னெதிர்கண் டனனே.

11

வந்தான் மருகன் சரணம் பணிவான்
முந்தா முனமா மனெனும் முறையால்
அந்தா மரையங் கையமைத் துமகட்
டந்தா னையெதிர் துதழீஇ யினனால்.

12

ஆத்தன் றிருவுள் ளமகிழ்ந் தருளாற்
பார்த்தன் புரிர்ம் பியபன் னியொடுந்
தீர்த்தம் புகுந்தா டியசெல் கவெனப்
பூத்தண் பொருளைப் புனனா டவனும்.

13

முன்னைத் தவமெய் திமுயன் றுபெறும்
அன்னப் பெடையன் னவள்வந் தெதிரே
தன்னைத் தழுவத் தழுவிக் கிரிவேந்
தென்னக் குறையா மகிழ்வெய் தினனே.

14

தண்டே மொழிவேள் விதவக் குறையாற்
கண்டே னிலனென் றுகருத் தவலம்
உண்டே யஸிதிவ் வுவுகைக் களிதேன்
வண்டே யெனவுண் டுமறந் தனனால்.

15

சேணூற் றவனைச் சிலநாள் கழியக்
காணூற் றவள்போ னிறைகற் புடையாள்

11. பேறு - பயன். என் பேறு - அளவிடுதற்கு. இன் அமுது
இனிய அமுதம் போன்ற தன் மருகர்.

12. முாமன் - மாமனார். மகன் தந்தனை - மகட் கொடை அளித்த
மலயத்துவச பாண்டியனை.

13. ஆத்தன் - சிவபெருமானாகிய சவுந்திர பாண்டியர். பொரு
ளைப் புனல்நாடன் - மலயத்துவச பாண்டியன்.

14. அன்னப்பெடை அன்னவன் - நடரதகைப் பிராட்டியார்.
கிரிவேந்து - மலையரசன்.

15. வேன்வி - திருமணம். கருத்து - (என்) மனத்தில். அவலம் -
கஷ்டம்.

16. சேன் - தூரதேசம். நிறைகற்புடையாள் - காஞ்சனமாலை
வாள். முன் உற்று மலர்ந்ததொர் பொற்கொடி - திருமங்கை சூத்திர
முதலிய ஆபரணங்களைப் பொருந்திய மலர்ந்த மின்னற்கொடி: இஃது
இப்பொருளுவமை அணி.

பூணூற் றுமலர்ந் ததொர்பொற் கொடிபோல்
நாணூற் றெதிர்தண் ணியிறைஞ் சினளால். 16

மஞ்சோ தியகாஞ் சனமா லைகையிற்
பைஞ்சோ திவிளங் குபவித் திரையாய்ச்
செஞ்சோ திமுடிச் சிவநா மவெழுத்
தஞ்சோ திரெடுங் கடலா டுமரோ. 17

துங்கக் கலைவே தியர்தொன் மறைநூற்
சங்கற் பவிதிப் படிதன் றுணைகை
அங்கைத் தளிர் பற் றியகத் துவகை
பொங்கப் புணரிப் புனலா டினளே. 18

குடைந்தார் கரையே றினர்கொன் றைமுடி
மிடைந்தார் கருணைக் கண்விழிக் கமலம்
உடைந்தா ரனைமா ருதரங் குறுகா
தடைந்தா ருமைபா கரருட் படிவம். 19

ஒண்கொண் டன்மிடற் றொளியும் மொருநால்
எண்கொண் டபுயத் தெழிலும் மழல்சேர்
கண்கொண் டநுதற் கவினும் பொலியா
மண்கண் டுவியப் பவியங் கினனால். 20

விண்ணின் றுவழுக் கிவிழுங் கதிர்போற்
கண்ணின் றநுதற் கருணா கரன்வாழ்
எண்ணின் றபுரத் தினிழிந் திமையா
மண்ணின் றதொர்தெய் வவிமா னமரோ. 21

17. மஞ்ச - மேகம். ஒதி - கூந்தல். பைஞ்சோதி - பசியகிரணம். பவித்திரை - பவித்திரமுடையவள். பைஞ்சோதி பவித்திரம் - தருப் பைப் பவித்திரம்.

18. தன் துணை - தனது துணைவனாகிய மலையத்துவச பாண்டியன்.

19. மிடைந்தார் - தரித்தவர்; சிவன். உடைந்தார் - (பாசம்) ஒழிந்தார். உதரம் - கருப்பத்தில். அருட்படிவம் - சிவ சாரூபியம்.

20. எழில் - எழுச்சி - உடம்பின் வளர்ச்சி. வயங்கினன் - (மலையத்துவச பாண்டியன்) விளங்கினான்.

21. கதிர் - சூரியன். கண் - இங்கு மேமேனாக்கிய கண்; தெற்றிக் கண். எண் நின்றபுரம் - (திருமால் முதலியோர்) எண்ணத்தில் நினைபெற்று நின்ற சிவபுரம்; மதிக்கத்தக்க சிவபுரமுமாம்.

பா-ம்-1 வயங்கினரால்.

அத்தெய் வவிமா னமடுத் திடலும்
முத்தெய் வதமுக் கணவன் பணியால்
நத்தெய் வதருக் கரனங் கையொடும்
எத்தெய் வதமுந் தொழவே றினனூல்.

22

தேமா ரியெனும் படிசின் தநறும்
பூமா ரிபொழிந் ததுபொன் னுலகந்
தூமா மறையந் தரதுந் துபிகார்
ஆமா மெனவெங் குமதிந் தனவால்.

23

எழுந்தது விமானம் வான மெழுந்ததுந் துபியு நாணி
விழுந்தது போலு மென்ன வரவொலி யெங்கும் விம்மத்
தொழுந்தகை முனிவ ரேத்தச் ¹சுராதிகள் பரவத் திங்கட்
கொழுந்தணி வேணிக் கூத்தர் கோநகர் குறித்துச் செக்வார். 24

²முன்புதம் முருவாய் வைய முறைபுரி கோல்கைக் கொண்டு
³பின்புதம் முருவந் தந்த மருகனும் பெருகு கேண்மை
அன்புதந் தருகு நின்ற தடாதகை யணங்கு மீண்டு
பொன்புனை குடுமிக் கோயில் புகுந்துநன் கிருப்பக் கண்டார். 25

முன்னைவல் வினையால் யாக்கை முறைதடு மாறித் தோற்றம்
மன்னிய மனிதர் போலப் பண்டைய வடிவ மாறி
அன்னையே மகளா வீன்ற வப்பனே மருக னூக்
என்னயா நோற்றே மியார்க்கு மியற்றருந் தவந்தா னென்னு. 26
கன்றக லான்போ லையன் கனைகழல் விடாது பற்றி
ஒன்றிய வன்பு பின்னின் றீர்த்தெழ வுள்ளத் தோடுஞ்

22. முத்தெய்வதம் - சூரியன், சந்திரன், அக்கினி என்னும்
மூன்று தெய்வங்கள். ந - சிறந்த. தெய்வ தருக்கரன் - தெய்வத் தன்
மை பொருந்திய கற்பகம் போன்ற கையையுடைய மலயத்துவச
பாண்டியன்.

23. தேமாசி - இனிய மழை. காசு - காளமேகம்.

24. அர ஒலி - அரகர என்னும் பேரொலி. சுராதிகள் - தேவர்
முதலியோர். கோநகர் - சிவபுரம்.

25. முன்பு தம் உருவம் - பாண்டியர் திருவுருவம். பின்பு தம்
உருவம் - சிவசாகுப்பியம். குடுமி - சிகரம்.

26. முறைதடுமாறி - பிறப்பு முறை மாறி மாறி. பண்டைய வடி
வம் - சத்தியும் சிவமும்.

பா-ம் - 1 சுராதிபர். 2 முன்புதன்னு. பின்புதன்னு.

சென்றிரு கண்ணு முட்டி யடிக்கடி திரும்பி நோக்கக்
குன்றுறழ் விமானந் தன்னை யஞ்சனி கூப்பிச் செல்வார்.

27

புவலோகங் கடந்துபோய்ப் புண்ணியருக் கெண்ணிறந்த
போக மூட்டுஞ், சுவலோகங் கடந்துபோய் மகலோகஞ் சனலோ
கந் துறந்து மேலைத், தவலோகங் கடந்துபோய்ச் சத்தியலோ
கங்கடந்து தண்டு ழாயோன், நவலோகங் கடந்துலக நாயகமாஞ்
சிவலோக நண்ணி னாரே.

28

அறக்கொடியின் னிறைமகனை யடிபணிந்து தனையின்றூர்க்
காதி வேத, மறைப்பொருடன் வடிவளித்த வருளின்மன நிறை
மகிழ்ச்சி வாய்கொள் ளாமற், புறப்படுவ தெனவிரண்டு திருச்
செவிக்குஞ் செங்குமுதம் பொதிந்த தீந்தேன், நிறைப்பதெனப்
பன்முறையாற் றுதிசெய்து தொழுதொன்று நிகழ்த்தா
நின்றான்.

29

எண்ணிறந்த தேவர்க்கும் யாவர்க்கும் பயன்சுரக்கு ¹மீமை
யோர் நாட்டுப், புண்ணியவான் றன்புனிற்றுக் கன்றுக்குக்குறை
வேதென் பொருட்டென் னீன்றான், எண்ணியது கடலொன்றே
யெழுகடலு மீண்டழைத்தா யீன்ற ளாட, விண்ணிருந்த கண
வனையும் விளித்துனருள் வடிவளித்துன் மேனா டந்தாய்.

30

27. ஆன் - பசு. ஐயன் - சோமசுந்தரக் கடவுள்.

28. புவலோகம் - சந்திர சூரியர் முதலியோர் வசிக்கும் பதம்.
சுவலோகம் - இந்திரனிருக்கும் பதம். மகலோகம் - இருடிகள் சித்தர்
கள் வசிக்கும் பதம். சனலோகம் - பிதிர் தேவர்கள் முதலியோர் இருக்
கும் பதம். தவலோகம் - சனகர், சனந்தனர் முதலியோர் தவஞ் செய்
யும் பதம். சத்தியலோகம் - பிரமதேவன் இருக்கும் பதம். நவலோகம் -
திருமால் வசிக்கும் பதம். சிவலோகம் - உமாதேவியாரோடு சிவபெரு
மான் எழுந்தருளியிருக்கும் பதம்.

இவை எட்டும் முறையே பதினைந்து லட்சம், என்பது லட்சம்,
இரண்டு கோடி, எட்டுக்கோடி, பன்னிரண்டு கோடி, பதினாறு கோடி,
நாறு கோடி, ஆறு கோடி யோசனை உயரமுள்ளன என்று சிவதரு
மோத்திரம் கூறுகின்றது.

29. அறக்கொடி - தரும வடிவாகிய தடாதகைப்பிராட்டியார்.

30. புண்ணிய ஆன் - புண்ணிய வடிவமாகிய சோமதேனு. புனிற்று
- இளமை. அருள் வடிவு - சிவ சாரூபியம்.

பா-ம்—1 மீமையா நாட்டப்.

தென்னர்மர பிறந்ததெனப் படுபழியி லாழவருஞ் செவ்வி
நோக்கிப், பொன்னவிர்தார் முடிபுனைந்து கோலோச்சி வருகின்
றாய் போலு மேலும், இந்நிலைமைக் கிடையூறு மினியின்றே
யெனத்தலைவி யியம்ப லோடுந். தன்னிறைவி யுட்கோளை யகந்
கொண்டு மகிழ்ந்திருந்தான் தமிழர் கோமான். 81

ஆகச் செய்யுள்—921

—————

11. 'உக்கிரபாண்டியன் திருவவதாரப் படமை

—0—

மன்ன வன்குல சேகரன் றிருமகன் மனைவி
தன்னோடு டங்கட லாடிய தகுதியீ தந்தத்
தென்ன வன்றனித் திருமக டிருவுளங் களிப்ப
உன்ன ருந்திற லுக்கிர னுதித்தவா றுரைப்பாம்.

1

தண்ணிலா மௌலி வேய்ந்த சுந்தர சாமி ஞாலத்
தெண்ணிலா வைக றன்ன திணையடி நிழல்போல் யார்க்குந்
தெண்ணிலாக் கவிகை நீழல் செய்தருட் செங்கோ லோச்சி
உண்ணிலா வுயிர்தா னாகி முறைபுரிந் தொழுகு நாளில்.

2

கரியவன் கமலச் செம்மன் மறைமுதற் கலைகள் காண்டற்
கரியவ னன்பர்க் கென்று மெளியவ னாகு மேன்மை
தெரியவன் பகன்ற சிந்தைத் தென்னவன் றனக்குங் கற்பிற்
குரியவ டனக்குங் காதன் மகளென வுமையைத் தந்தான்.

3

மற்றதற் கிசையத் தானு மருமக னாகி வைய
முற்றும்வெண் குடைக்கீழ் வைக முறைசெய்தா னாக மூன்று
கொற்றவர் தம்மிற் றிங்கட் கோக்குடி விழுப்ப மெய்தப்
பெற்றது போலு மின்னும் பெறுவதோர் குறைவு தீர்ப்பான்.

4

ஒன்றினைச் செய்கை செய்யா தொழிகைவே றென்று செய்கை
என்றிவை யுடையோ னுதி யீறிலாப் பரம யோகி
நன்றுதி திகழ்ச்சி வேட்கை நட்பிகல் வினைக்கு மாயை
வென்றவன் செய்யு மாயை விருத்தியா ரளக்க வல்லார்.

5

1. குலசேகரன் திருமகன் - மாயத்துவச பாண்டியன். உக்கிரன் -
உக்கிரகுமார பாண்டியன்.

2. சுந்தர சாமி - சவுந்திர பாண்டியர். எண்ணிலாவைகல் -
அறுபத்தாசுயிரம் வருடம். உண்ணிலா - உள்ளே விளங்கும்.

3. கற்பிற்குரியவன் - காஞ்சன மாலையார்.

4. மூன்று கொற்றவர் - சேர சோழ பாண்டியர். திங்கன் கோக்
குடி - சந்திரன் வழிவந்த பாண்டியர் மரபு. விழுப்பம் - மேன்மை.

5. ஒன்றினைச் செய்கை - கர்த்திருத்துவம். செய்யாதொழிகை -
அகர்த்திருத்துவம். வேறென்று செய்கை - அந்நியநா கர்த்திருத்து
வம். என்றிவையுடையான் - என்ற இம்முக்குணங்களையும் ஒருங்கே
யுடையவன். இகல் - பகை.

பா-ம்-1 உக்கிர குமார பாண்டியரது. உக்கிர பாண்டிய தேவர்.

இந்திர சால விச்சை காட்டுவா னென்னத் தன்பாற்
செந்தழ னூட்ட மீன்ற செல்வனைக் கருப்ப மெய்தா
தந்தமி லுயிரு ஞால மனைத்தையு மீன்ற ¹தாயாஞ்
சுந்தர வல்லி தன்பாற் றேன்றுமா றுள்ளஞ் செய்தான். 6

அங்கவன் வரவுக் கேற்ப வாயமும் பிறருந் தாழ்ந்து
மங்கைநின் வடிவுக் கேற்பக் கருவுரு வனப்புஞ் சீருந்
திங்கடோ ருற்று மன்றற் செவ்வியங் காண வாசை
பொங்கிய தெங்கட் கென்றார் புனிதையப் படிபோ லானாள். 7

கருமணிச் சிகரச் செம்பொற் கனவரை யனைய காட்சித்
திருமுலை யமுதம் பெய்த செப்பிரண் டனைய வாக
வருமுலை சுமந்து மாய்ந்த மருங்குலும் வந்து தோன்ற
அருள்கனிந் தனையா னாவிற் கின்சுவை யார்வம் பொங்க. 8

என்னவு மெளிய வேனு மரியன வென்ன வேட்டாள்
அன்னவும் போக பூமி யரும்பெற லுணவு நல்கிப்
பன்னக ரமுதுந் திங்கட் படுசுவை யமுதுந் தெய்வப்
பொன்னக ரமுது மாசை புதைபடக் கணங்க ணல்க, 9

புண்ணிய முனிவர் வேத பண்டிதர் போந்து வேந்தர்க்
கண்ணிய சடங்கு மூதா ரருங்கடி வெள்ளத் தாழ
எண்ணிய திங்க டோறு மியற்றவிக் கன்னித் தேயம்
பண்ணிய தருமச் சார்பாற் படுபயன் றலைப்பா டெய்த. 10

6. இந்திரசால விச்சை - இந்திரசால வித்தை. சாலம் - வலை.
செந்தழல் நாட்ட மீன்ற செல்வன் - முருகன். சுந்தரவல்லி - தடா
தகைப் பிராட்டியார்.

7. ஆயம் - தோழியர் கூட்டம். மன்றல் செவ்வி - திருவிழாப்
பொலிவு; கர்ப்பச் சடங்குகள். புனிதை - தடாதகைப் பிராட்டியார்.

8. கருமணி - நீலமணி; இங்கு முலைக்கண். கனம் - கனகம்,
பொன். மாய்ந்த - மறைந்த. கனிந்து - கனிந்தால்.

9. போகபூமி - உத்தரகுரு. இஃது இன்பம் அனுபவிக்குமிடம்.
பன்னகர் - நாகருகை.

10. அண்ணிய - பொருந்திய. சடங்கு - இங்குக் கருப்பாதானம்.
பும்சுவனம். சீமந்தம், விண்டுபலி முதலியன. கடி - திருவிழா.
எண்ணிய - மதித்த.

மாசறத் துறந்தோ ருள்ள மானவான் களங்க நீங்க
ஈசர்தங் கிழமை யென்னு மிந்துவா திரைநாள் செய்த
பூசையின் பயன்ற னெய்த வெரிபசும் பொற்கோள் வந்து
தேசொடு கேந்தி ரத்திற் சிறந்தநல் லோரை வாய்ப்ப. 11

முந்தைநான் மறைக டாமே முழங்கமந் தார மாரி
சிந்தநான் மலர்பூத் தாடு மின்னெனத் திசைக டோறும்
அந்தர மகளி ராடத் துந்துபி யைந்து மார்ப்ப
விற்தையுந் திருவும் வெள்ளைக் கிழத்தியும் வீறு வாய்ப்ப. 12

அந்தணர் மகிழ்ச்சி தூங்க வடுத்தவர் வளர்க்கு முன்னர்
மந்திர வேள்விச் செந்தி வலஞ்சுழித் தெழுந்தார்த் தாடச்
சிந்துர நுதன்மா வெட்டுஞ் சேடனும் பொறையெய்ப் பாற
இந்திரன் மேருப் புத்தேன் புனவிறைக் கிடத்தோ ளாட. 13

ஆலத்தை யமுத மாக்கு மண்ணலு மணங்குங் கொண்ட
கோலத்துக் கேற்பக் காலைக் குழந்தைவெங் கதிர்போ லற்றைக்
காலத்தி லுதித்த சேய்போற் கண்மழை பிலிற்று நிம்ப
மாலைத்தோட் செழியன் செல்வ மகள்வயிற் றேன்றி னானே. 14

எடுத்தனண் மோந்து புல்லி யேந்தினள் காந்தன் கையிற்
கொடுத்தனள் வாங்கி வீங்கு கொங்கைநின் றிழிபால் வெள்ளம்
விடுத்தனள் குமுதப் போதில் வெண்ணிலா வெள்ளம் போல்வாய்
மடுத்தன ளருத்தி னுடன் மைந்தனை யெம்பி ராட்டி. 15

சலத்தலைக் கிடக்கைப் புத்தே டருநிழல் வாழ்க்கைப் புத்தேள்
அலர்த்தலை யிருக்கைப் புத்தே ளாதிப்புத் தேளிர் வேதப்

11. ஈசர் தம் கிழமை என்னும் இந்து - சோமவாரம்; திங்கட் கிழமை. எரி பசும் பொற்கோள் - வியாழன்; குரு. கேந்திரம் - இலக்கினத்திற்கு ஒன்று, நான்கு, ஏழு, பத்துஆம் இராசிகள். ஓரை - இலக்கினம்.

12. விற்தை - விரடைச்சுமி. வீறு - இறுமாப்பு.

13. சிந்துர நுதல் மா - சிந்துரம் அணிந்த அட்ட கஜங்கள். பொறை - பாரம். எய்ப்பு - இளைப்பு, புனல் இறை - வருணன்.

14. சேய் - முருகக்கடவுள். கள் - தேன். பிலிற்றும் - பொழியும்.

15. காந்தன் - கணவன். குமுதப்போது - அல்லிமலர்.

16. சலத்தலைக் கிடக்கைப்புத்தேள் - திருமால். தரு நிழல் - வாழ்க்கைப்புத்தேள் - இந்திரன். அவர் தலையிருக்கைப் புத்தேள் - பிரமன். புத்தேளிர் - தேவர். வேதப்புலம் - வேதத்தினிடம்.

புலத்தலைக் கேள்வி சான்ற புண்ணிய முனிவ ரேனோர்
குலத்தலை மகளி ரோடுங் கோமகன் கோயில் புக்கார். 16

குடபுலத் தரசும் பொன்னிக் குளிர் புனற் கோழி வேந்தும்
வடபுலத் தரசர் யாருங் குறுநில வாழ்க்கைச் செல்வத்
தடல்கெழு தொண்டைத் தண்டா ரரசொடு மனிகஞ் சூழக்
கடல்கனூற் றிசையும் பொங்கி வருவபோற் கலிப்ப வந்தார். 17

மன்னனைத் தேவி தன்னை முறையினால் வழத்தி வாழ்த்தி
நன்னர்கோ ளாகி யோகை நவின்றுவெண் மழுமா னீத்த
தென்னவர் பெருமான் தேவி திருமுகக் கருணை பெற்றுப்
பொன்னடி பணிந்து தம்மூர் போகுவா ரினைய சொல்வார். 18

வழுதியர் பெருமான் றன்பாற் கந்தனே வந்தா னென்பார்
பழுதறு கற்பி னுடன் பாக்கிய மிதுவே யென்பார்
அழகினான் மதனும் பெண்மை யவாவுறு மிவன்கோ லாணை
எழுகட லுலகோ வைய மேழையுங் காக்கு மென்பார். 19

மனிதர்வான் றவமோ தென்பார் வைகுவோர் தவமோ வானப்
புனிதர்வான் றவமோ வேள்விப் பூசரர் தவமோ கேள்வி
முனிவர்வான் றவமோ வீறு முதலிலா முதல்வ னுள்ளக்
கனிதரு கருணை போலிக் காதலன் னோற்ற மென்பார். 20

தருமமா தவத்தின் பேரே வருத்தமா தவத்தின் பேரே
பெருமைசால் காம நோற்ற பெருந்தவப் பேரே வெய்தற்
கருமையாம் வீடு நோற்ற வருந்தவப் பேரே விந்தத்
திருமக னென்று தம்மில் வினய்மகிழ் சிறப்பச் சென்றார். 21

17. குடபுலத்தரசு - சேரன். பொன்னி - காவிரி. கோழி - உறை
பூர். கோழி வேந்தன் - சோழன். தொண்டை - தொண்டை நாடு.
கலித்தல் - ஒலித்தல்.

18. வழத்தி - துதித்து. வாழ்த்தி - பல்லாண்டு முதலியன கூறி.
நன்னர்கோளாகி - (வழுத்தலும் வாழ்த்தலுமாகிய) நல்ல கொள்கை
யையுடையராய்; நன்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டவர்களாய் என்றன
மாம். ஓகை - மகிழ்ச்சி மொழிகள்.

19. வழுதியர் - தென்னாட்டவர். மதன் - மன் மதன். கோல் -
செங்கோல்.

20. தென்பார் - பாண்டிநாடு. பூசரர் - அத்தனார்.

21. அருத்தம் - பொருள். திருமகன் - உக்கிரகுமார பாண்டியன்.

அவ்வவர் மனைக டோறு மங்கல வணிக ளாகக்
கெனவைமங் கலங்க ினார்ப்பக் கடிநக ரெங்கும் பொங்க
நெய்விழா வெடுப்பக் கேள்வி நிரம்பிய மறையோர்க் கீந்த
தெய்வமா தான தீத்தந் திரைக்கடல் மடுத்த தம்மா. 22

கண்ணமும் பொரியுந் துவென் னரிசியுந் தூர்வைக் காடும்
தண்ணறுஞ் சிவிறி வீக தன்பனி நீருஞ் சாந்தும்
எண்ணெயு நானச் சேறும் பசையற வெடுத்து வாரிக்
கண்ணக னகர மெங்குங் கழுவின் தான வெள்ளம். 23

செம்பொன்செய் துருத்தி தூம்பு செய்முழல் வட்ட மாசு
அம்பொன்செய் சிவிறி வென்போ னங்கடகோன் டாரத் தூங்கும்
வம்பஞ்ச முடையி னாகு மைந்தரு மாறி யாட
அம்பஞ்ச மாறி மாறி யானங்கனு மாடல் செய்வான். 24

இன்னனங் கனிப்ப முது நின்றவா திரைகன் னுனிற்
பொன்னவன் கேந்தி ரீத்த புனிதலக் கினத்திற் போந்த
தென்னவர் பெருமான் சேய்க்குச் சாதகச் செய்தி யாதி
மன்னவர்க் கியன்ற வேத மரபினால் வயங்க வாற்றி. 25

கரியவெண் டிரைரீர்ச் செல்வன் கல்விற கரிந்த வென்றித்
தேரியல னுலகந் தாங்கு தெய்வத வரைக்கோ னுதித்
தரியலர் வீரஞ் சிந்தத் தருக்கழிந் தச்சந் தோற்றம்
குரியகா ரணத்தா னும முக்கிர வகும னென்பார். 26

22. கெனவை மங்கலம் - ஒலியையுடைய மங்கல வாரியங்கள்.
நெய்விழா - எண்ணெய் தூட்டு.

23. தூர்வைக்காடு - அறுகம்புகின் குப்பை. தானவெள்ளம் -
தான நீர்ப்பெருக்கு; யானை மத நீர்ப்பெருக்குமாம்.

24. தூம்பு - நொண்டி. சிவிறி - நெடுந்துருத்தி. அங்கட - நீர்
தூவும் ஒருவகைக் கருவி. அனங்கன் - மன்மதன். துருத்தி குழகி.
சிவிறி, அங்கட - இவை ஒவ்வொரு வகையாக நீர் தூவும் கருவிகள்.

25. முது - மதுரை. பொன்னவன் - குரு. நேத்திரித்த - நேத்
திரத்தான மடைத்த. சாதகச் செய்தி - குழத்தை நிறத்தின் செய்யும்
ஒருசிறிய. ஆதி என்றதனால் உத்தாபனக்கிரியையுள் கொங்க.
(உத்தாபனம் - அகத்தமாயிவ அதை விட்டினின்று உத்தமாயிவ
உயர்ந்த இடத்தில் குழத்தைவைச் செய்யிக்கும் கிரியை.)

26. வகுமன், வர்மா என்பது அரசர்க்குரிய நெற்புழம்பெயர்.

பா-ம்-1 னார்ப்புக். 2 கண்ணக கிராமெங்கும்.

நாலாகு மதியிற் சந்தி மிதிப்பது நடாத்தி யாரும்
பாலாகு மதியி லன்ன மங்கலம் பயிற்றி யாண்டின்
மேலாகு மதியிற் கேச விளைமுடித் தைந்தா மாண்டின்
தூலாறு தெரிந்து பூண தூற்கடி முடித்துப் பின்னர். 27

பத நிரை பாழி சாகை யாரணம் பின்னத்த வேத
முதனிரைக் கலையும் வென்றி மூரிலிற் கலையும் வானும்
மதனிரை யொருகு மையன் மாநிரை வையம் பாய்மா
விதனிரை பேற்ற மற்று முணர்த்தினான் வியாழப் புத்தேன். 28

குருமுகத் தறிய வேண்டு மென்பதோர் கொள்கை யாலே
ஒருமுறை கேட்டாங் கெண்ணென் கலகளு மொருங்கு தேறி
அரனல தொருவ ராலுந் தேற்றுவ தருமை யாலப்
பரனிடெத் தெளிந்தான் பாசு பதாத்திரப் பாடையு மன்னே. 29

எல்லியில் கலக னெல்லா மகவைநா விரண்டின் பற்றத்த்
தொல்லறி வுடைய னாகிக் குரவரைத் தொழுது போற்ற
வல்லவ னாகி யன்னார் மகிழ்ச்சிகொள் கலனாய் வென்றிச்
செல்வவேற் றினாய ரோடுந் திருவினை யாடல் செய்வான். 30

27. சத்திமிதித்தம் - குழத்தைய ஆசையத்திற்குக் கொண்டு
போதகைய பிரவாகக்கிரைய. அன்னமங்கலம் - சோறுட்டுங்கிரைய.
கேசவினை - மயிர்வினை செய்யுங்கிரைய செனம். பூணதூற்கடி -
உபதயனக்கிரைய.

28. பதநிரைபாழி.....கலை - வேதபாகங்கலை அந்நியயனஞ்
செய்ய ஆரம்பிக்குங்கிரைய; கால்டோபக்கிரமனக்கிரைய. பதம் -
வாகை. நிரை - பூர்வ பூர்வ பதத்தை அதுசரித்து உத்தரோத்தர
பதத்தை உச்சரிக்கும் கிரமம். பாழி - இரண்டு பதத்தை எடுத்துக்
கொண்டு பூர்வ பதத்தை ஒருமுறையுச்சரித்து உத்தரபதத்தை இரண்டு
முறை யுச்சரித்து, மீட்டும் பூர்வபதத்தை இரண்டுமுறை யுச்சரித்து
உத்தரபதத்தை ஒருமுறை யுச்சரிக்குஞ் சகட. காகை - சத்தகாண்டத்
தின் வேறுபுள்ளது. ஆணம் - அச்சாகையில் பத்துப்பிரச்சினங்
கை, உடையது. பின்னத்த - இவ்வுறுப்புக்களாக நீரம்பிய வேதமுதல்
நிரைக்கலை - மந்திரம் வியாகரணம், நீகண்டு, சந்தோபிசேதம். திருத்
தம், சோதிடம் என்ற ஆறங்க. வையம் - தேர். பாய்மா - குதிரை.

29. என்னென்கலை - அதுபத்துநான்கு கலைகள்.

30. அகவை - வயது. மகிழ்ச்சி கொள்கை - மகிழ்ச்சிக்கொள்
யாதிரம்.

புகர்மத வேழ¹ முட்டிப் போர்வினை யாடி வென்றத்
தகரோடு தகரைத் தாக்கித் தருக்கம ராடி வென்றும்
வகிப்படு குருதிச் சூட்டு வாரண மாடி வென்றும்
ககைமணிப் பலகை செம்பொ னுன்குறுப் பாடி வென்றும், 31

காற்றினுங் கடிய மாலிற் காவதம் பலபோய் மீண்டுங்
கூற்றினுங் கொடிய சிற்றக் குஞ்சர முகைத்தும் வைகை
யாற்றினுய் யானத் தாவி யகத்தினு னின்பந் துய்த்தும்
வேற்றிறன் மைந்த ரோடு மல்லமர் வினைத்து வென்றும், 32

சந்தவெற் படைந்து வேட்டஞ் செய்துமச் சைல வாழ்க்கை
அந்தன ராசி கூற வவர்தொழில் வினாயு மன்னர்
கந்தமென் கனி²வி ருத்தான் கைதழிஇக் கனித்து மீண்டும்
இந்தவா றைமழ வான்ரு கழியமே லெய்து மாண்டில், 33

சூர்முத றடிந்த தங்க டோன்றலே யிவனென் றெண்ணிக்
கார்முக மயிலும் வேலுங் கைவிடாக் காக்கு மாபோல்
வார்முக முலையி னாரும் வடிக்கணு மருங்கு மொய்ப்பக்
கார்முக வேலா னின்ன கொள்கைய னாகத் தாதை, 34

பங்கயச் செவ்வித் தாகிக் கண்மனம் பருகு காந்தி
அங்கழற் காலுஞ் சொன்ன வடைவினிற் றிரண்டு நீண்ட
³சங்கமும் வட்டந் தோன்றச் செழுமுழந் தானு நால்வாய்த்
துங்கவீரங் கவுண்மால் யாளைத் துதிக்கைபோற் திரங்க வானும்.

31. புகர் - புகர்வி. தகர் - ஆட்டுக்கிடைய். வகிர் - பிளவு. வாரணம் - ரோவல். தகரோடு உறுப்பு ஆடி - சேரங்க உறுப்புகளைத் தொட்டு விளையாடி.

32. மா - குதிரை. காவதம் - காடம்; அது நான்குபிடுகொண்ட தூடம். ஆவி - போய்கை.

33. சந்தவெற்பு - பொதியமலை. சைலம் - மலை. கந்தம் - கிழங்கு. விருத்து - விருத்து : வசித்தல் விசாரம். கைதழிஇ - கைக்கொண்டு.

34. சூர் - சூரபகம். தோன்றல் - சைமுக்கிடவுள். மருங்கு - பக்கம்.

35. செவ்வித்து - அழகியபுடையது. சொன்ன அடைவு - சர முத்திரை துளிக் கூறிய முறைபே. சங்கம் - கிணக்காக். வாரன் - தொடை.

மா-ம்-1 முட்டிய். 2 விருத்தான். 3 சங்கையும். (சங்கை - கிணக்காக்.)

சிறுதிய வயிறுத் தாழ்ந்த காபியுஞ் செவ்வி கோக்கும்
மறுவில்கண் னடியி னன்ன கடியகல் வரைகொண் மார்பும்
எறியிசை வினைத் தண்டி வினைந்துரீன் டிழிந்த கையும்
வெறியதார் கிடந்த மேரு வெற்பிரண் டனைய தோளும். 36

வலம்புரி யென்ன வாய்ந்த கண்டமு மலரான் மன்னும்
பொலம்புரி கமல மன்ன வதனமும் பொதுவா னோக்கி
நிலம்புரி தவப்பே தன்னான் வடிவெலா நின்ற நின்ற
நலம்புரி னாலா னோக்கிச் சோதிப்பா னடிக்க வல்லான். 37

உன்னத மாறு நீண்ட வுறுப்பைந்து குக்கர் தானும்
அன்னது குறுக்க நான்கா மகலுறுப் பிரண்டே முாகச்
சொன்னது சிவப்பு மூன்று கம்பீரத் தொகுத்த வாரே
இன்னவை விரிக்கி னெண்ணான் கிலக்கன வுறுப்பா மென்ப. 38

வயிறுதோ னெற்றி நாசி மார்புகை யடியில் வாறும்
உயரில்வான் செல்வ னாகு மொளிகவர் கண்க போலம்
புயல்புரை வள்ளற் செங்கை புதுமணங் கவருந் துண்டம்
வியன்முலை நடுமார் பைந்து நீண்டவேல் வினைக்கு நன்மை. 39

தறியழங் குஞ்சி தொக்கு விரற்கணு நகம்பல் லிந்துஞ்
சிறியவே வாயுள் கோசஞ் 'சங்கநா முதுகிற் நான்கும்
குறியவேற் பாக்கி யப்பே ருஞ்சிரங் குளமென் றுயர்தோர்
அறியுமில் வுறுப்பி ரண்டு மகன்றவே லதுவு நன்றும். 40

அகவடி யங்கை நாட்டக் கடையித முன்ன நாக்கு
நகமிவை யேழுஞ் சேந்த நன்மையாற் பெறுமா விற்பம்

36. கடி - வினக்கம். வரைகொண் மார்பு - (முன்று) வரிவயத் தன்னிடத்தே கொண்ட மார்பு; மலையை ஒத்த மார்புமாம்.

37. நின்று நின்று நோக்கி - உற்றுப்பார்த்தல். நலம்புரி னாக - சாமுத்திரிகை நாக.

38. குக்கம் - சிறுதிய உறுப்புக்கள். அன்னது - அங்ஙனவு. கம்பீரம் - ஆழம்.

39. உயரில் - உயர்த்திடுக்கில். துண்டம் - மூக்கு. நீண்டவேல் - நீண்டகுக்கில்.

40. குஞ்சி - சிகை. தொக்கு - நோக். கோசம் - ஆங்குறி. னுளம் - தெத்த.

பா-ம் - 1 சங்கைநா.

இகல்வலி யோசை நாயி யென்றிவை மூன்று மாழ்ந்த
தகைமையா லெவர்க்கு மேலா நன்மைசா தக்கோ னென்னு. 41

எல்லையின் மூர்த்தி மைந்த நிலக்கண நிறைவி னோடு
கல்லவாங் குணனு நோக்கிப் பொதுவற ஞாலங் காக்க
வல்லவ னாகி வாழ்நா னானிபெற வல்ல னென்னு
அல்லணி மிடற்றூன் பின்னு மனத்தினு லளந்து குழும். 42

இத்தகு பண்பு சான்ற கீர்மையா கிஈமை கீதி
வித்தக கல்ல வுள்ள முடைமைமெய் வீறு தெய்வ
பத்திமை புலகுக் கெல்லா மகிழ்ச்சிசெய் பண்பு சாந்த
சித்தமெவ் வுயிர்க்கு மன்பு செய்கைகல் லீகை கல்வி. 43

வெல்லுதற் கரியார் தம்மை வெல்லுத நேவ ராலுஞ்
செல்லுதற் கரிய தேத்துஞ் சென்றிடு திறையுங் கோடல்
புல்லுதற் கரிய ஞால மாலைபோற் புயத்தி லேந்திச்
சொல்லுதற் கரிய 'சீர்த்தி புலகெலாஞ் சுமப்ப வைத்தல். 44

என்றிவை யாதி யாய வியற்குண முடைய னாகி
கன்றிசெய் துலகுக் கெல்லா நாயக னொருவ னாகி
நின்றிடு மிவற்குப் பின்னர் கீண்முடி கவித்து முன்னர்
மன்றல்செய் கென்று குழ்ந்து மதிஞரோ டுசாவி னானே. 45

ஆகச் செய்யுள்—806

41. அகலவு - உள்ளங்கால். அய்கை - உள்ளங்கை. இது -
கோது. மேதுது. அகலும் - மேல்வாய். இகல்வலி - மாப்பு-
கை - கழுத்து. வலி, கை : ஆகுபெயர்கள்.

42. எல்லையிலுர்த்தி - ஷெத்தாபாண்டியர். வாழ்தான் - ஆயுள்.

43. இகைமை - புலம். வித்தகம் - தோரப்பாடு. விது - நீகரின்கை.

44. தேத்தும் - தேயங்களினும். திறை - கப்பம். சீர்த்தி -
வெற்றியாக வரும் புலமுச்சி.

45. இயல் - இயற்கை. செய்கென்று - செய்வோமென்று. மதி
ஞர் - (கமதி முதலிய) அமைச்சர்.

பா-ம்-1 சீர்த்தி, கிரம்.

12. ¹உக்கிரபாண்டியனுக்கு வேல் வளை செண்டு கொடுத்த படம்

—0—

உருக்குந் திறலுக் கிரகுமர னுதய மிதுவான் மதியுநதிப்.
பெருக்குங் கரந்த சடைக்கற்றைப் பெருந்தேர்ச் செழியர் பிரான
வற்குச், செருக்குஞ் செல்வ மணமுடித்துச் செவ்வேல் வளைசென்
டனித்துள்ளந், தருக்கு முடிதந் தரகரிமை தந்த செயலுஞ்
சாற்றுவாம். 1

வையைக் கிழவன் நன்னருமைக் குமரன் நனக்கு மணம்
புணர்ச்சி, செய்யக் கருதுந் திறனோக்கியறிஞ ரோடுந் திரண்
டமைச்சர், மையற் றழியா நிலத்திருவு மரபுங் குடியும் புகழ்மையு
நம், ஐயற் கிசையத் தக்ககுலத் தரசர் யாரென் நளக்கின்றுர். 2

நீந்தன் புனல்குழ் வடபுலத்து மணலு ரென்னுந் திரு
நகர்க்கு, வேந்தன் பரிதி திருமரபின் விளங்குஞ் சோம சேகர
னென், ருய்ந்த கேள்வி யவனிடத்துத் திருமா தென்ன வவதரித்த.
காந்தி மதியை மணம்பேச விருந்தா ரற்றைக் கணியிருள்வாய். 3

வெள்ளைக் களிற்றின் பிடர்குமந்த குடுமிக் கோயின் மோய
விளம், பிள்ளைக் கதிர்வெண் மதிமொளவிப் பெருமா விரலி
மருமானும், வள்ளற் கரத்தான் கனவிலெழுந் தருளி வாடுனார்
நனவிற்குங், கன்னத் துருவார் திருமேனி காட்டி யிதனை
விளம்புவார். 4

1. உதயம் - அவதரித்த வரலாறு. மணம் - திருமணம். வளை -
சக்கரம். செண்டு - திங்கு வளைதடி.

2. வையைக்கிழவன் - ஷேத்தாபாண்டியன். அளக்கின்றுர் -
ஆராய்வின்றுர்.

3. வடபுலத்து மணலு - (மதுரைக்கு) வடக்கிலுள்ள கல்பாண
புரம். அற்றை - அத்தான். கணியிருள் - நடுநிரவு.

4. இரவி மதுமானும் வள்ளற் கரத்தான் - சோமசேகர சோழன்.
மருமான் - வழித்தோன்றல். நனவு - சாகிரம். கன்னத்து - கிட்டாது
மறைபுயம்.

பா-ம்-1 உக்கிர குமரனுக்கு.

அன்ன மிறைகொள் வயன்மதுரைச் சிவன்யா மரச நீயின்ற.
பொன்னை யணையா டனைமதுரா புரியிற் கொடுபாய் மறு
புலத்து, மன்னர் மகுட மணியிடற மழுங்குங் கழற்காற் சுந்
தரனாந், தென்னர் பெருமான் குமரனுக்குக் கொடுத்தி யென்று
செப்புதலும். 5

உள்ளக் கமல முககமல முடனே மலர விருதடங்கண்.
அன்னற் கமல மலர்ந்துதன் தங்கைக் கமல முகிழ்ந்தெழுந்த.
வன்னற் பரமன் கருணையெளி வந்த செயலை நனைந்தன்பின், வெள்
ளத்தழுந்தி யெழுந்திரவி வேலை முனைக்கும் வேலையினில். 6

நீத்த நியமக் கடனிரப்பி நிருப னமைச்ச ரொடுநான்கு,
பைத்த கருவிப் படையினொடு பலவே றியமுங் கலிப்பத்தன்,
பொய்த்த மருங்குற் றிருமகளைப் பொன்ன னாரோ டிரதயிசை,
வைத்து மணஞ்சேர் திருவினொடு மதுரை கோக்கி வழிக்கொண்
டான். 7

தென்ன லெல்லு மணம்பேச நனைந்த வாறே யமைச்சர்மதி,
மன்னர் பெருமான் றமரோடு மணலூர் கோக்கி வழிவருவார்,
அன்ன வேந்தன் றனைக்கண்டா ரடல்வேற் குமர னணையானெந்
தென்னர் பெருமான் குமரனுக்குன் றிருவைத் தருதி யெனவனை
யான். 8

குலனுங் குடியுங் கனலின்கட் கொன்றை முடியார் வந்
துரைத்த, நலனுங் கூறி மணதேர்ந்து நயப்ப வதனை நன்முதி
யோர், புலனென் றுழையர் தமைவிடுத்துப் பொருளைத் துறை
வற் குணர்த்திவரு, வலனுந் தயில்வேன் மன்னனொடு மதுரை
முதார் வந்தனைந்தார். 9

5. அன்னம் திறைகொள் - அன்னம் வகிக்கும். பொன்னை அனை
யான் - திகைத்துமையை ஒத்த காத்திமதி.

6. அன்னல் - சேறு. வேலை இரண்டனுள் முன்னது கடல்;
பின்னது விடியற்காலம்.

7. நிருபன் - நாமிகைர சோழன். பைத்த - பரத்த. பொய்த்த
மருங்குள் - பொய் போதும் திகிலாத திடை.

8. தென்னக் கலை - நதந்தைப்பொழுது. அன்னவைத்தன் -
சோமிகைர சோழன். அடல் - கொல்லுதல்.

9. புலன் ஒன்று உழையர் - அதிவு கான்ற துதுவர். வலன் -
வெற்றி. அயில் - கூர்மை.

இரவி மருமான் மதிமருமா எனதிரே பணியத் தமிழிழை
மன், பரவி யிருக்கை செலவுய்த்துப் பாண்டி வேந்த னிருந்தான்
மேல், விரவி யடைச்சர் திருமுகங்கள் வேந்தர் யார்க்கும் விடுத்து
நகர், வரைவு நாள்செய் தணிசெய்ய மன்றன் முரசுமறைவித்தார்.

மாடம் புதுக்கிப் பூதழுவ் கதலிக்காடு மறுகெங்கும், நீட
நிறைத்துப் பாலிகையு நிறைபொற் குடமு முறைநிறுத்தி, ஆடு
கொடியுந் தோரணமும் புனைவித் தழகுக் கழகாகக், கூட
கெருங்கு நகரைமணக் கோலம் பெருகக் கொளுத்தினார். 11

தென்ற னூடவ் திருமகனைத் தேவர் பெருமான் மணம்புரிய,
மன்ற வழகா லொருநகரொப் பதிக மின்றி மதுரைநகர், அன்று
தானே தனக்கொப்ப தாகும் வண்ண மணியமைத்தார், இன்று
தானே தனக்கதிக மென்னும் வண்ண மெழிலமைத்தார். 12

முன்னர் மாலை முடியணி சுந்தரத்
தென்ன ரேற்றின் திருமுகங் கண்டுதாழ்ந்
தன்ன வாசக முட்கொண்ட யற்புல
மன்னர் மாதவர் யாரும் வருவரால். 13

புரவி வெள்ளமும் பேரர்க்கரி வெள்ளமும்
வரவிற் கால்வளி மன்னரின் வெள்ளமும்
விரவி யாழிய வெள்ளமு முள்ளுற
இரவி தன்வழித் தோன்றல்வந் தெய்தினான். 14

கோடு வில்லொடு மேகக் குழாங்கண்மின்
கோடு வானொடு தேர்த்தென மார்புதாழ்ந்
தாடு குண்டலக் காதுடை மட்டவர்
சேட வீகத்துச் சேரவ்வந் திண்டினான். 15

-
10. வரைவு நாள் - திருக்கவியான மிகைநவ நாள்.
11. பூதழுவ் - பாக்குமரம். மறுத - விதி. கூடம் - யானைட்டு
விடம். கொளுத்தினார் - அழைக்கிறார்.
12. தென்றல் தாடல் - மனவந்துவர பாண்டியன். அன்று -
தடரதனைப்பிராட்டியார் திருமணக் காலம்.
13. சுந்தரத் தென்னர் - சவுத்திரபாண்டியர்.
14. கால் - காதறப்பிரை. மன்னர் - காரைட் படை வீரர்.
ஆழிய வெள்ளம் - தேர்க்கூட்டம்.
15. கோடு - வளைத்த. கோடு - பெருமை. அனிகம் - சென்னை.
மரம்-1 வரைவில்.

கடவு முள்ளமுங் காற்றும்பல் வண்ணமும்
உடலங்¹கொண்டன வுத்துறு வாய்பரிப்
படுக டற்குட் பரிதியிற் றேன்றினான்
அடுப ரிப்பதி யாகிய வேந்தனே.

16

அலகி லாவுத யத்தோறு மாதவர்
அலகி லாருதித் தென்னப்பொன் னோடைசேர்
அலகி லாணை யனிகமொ டெய்தினான்
அலகி லாற்றற் கப்பதி யண்ணலே.

17

தொக்க மன்ன ரடிப்படு தாளிபொய்த்
திக்க டங்க விழுங்கித் திரைக்கடல்
எக்கர் செய்ய வொழந்தியங் கல்மேன
கக்க வேற்கை கரபதி நண்ணினான்.

18

மீன வேலையிற் கத்துக மேற்கொடு
கூனல் வாரிசில வஞ்சக் கொடுஞ்சமர்க்
கான வாழ்க்கை வரட்டக் கரும்படை
மான வேற்குறு மன்னவர் நண்ணினான்.

19

சேன சோனக் சிங்களர் கொங்கனர்
மான வேல்வல மானவர் சானவர்
தான மாமேரர் சாவக ராறியாம்
எனை காட்டுன மன்னரு மிண்டினான்.

20

தாலொ டுத்துவக் குண்டு துடங்குபாய்
தேவன் துங்கு கருக்குடைத் தானையர்

16. உத்துறும் - விரைவாக. வாய் - நாளிச்செல்லும்.

17. அலகு - அலகு. ஆதவர் - ஆரியர். ஓடை - தேற்றிப்பட்டம்.

18. தொக்க - தெருங்கிய. எக்கர் - மேடு; திடர். தக்க - விளங்
கிய.

19. கத்துகம் - நதிரை. அரட்டர் - குறும்பர். கரும்படை -
பெரிவசை.

20. சோனக் - ஆரிய நோத்துக்கு மேற்கொள்ள ஒரு நோத்
தவர்; துலக்கர்.

21. துடங்கு - கட்டு. துங்குதல் - தொத்துதல்.
முந்தி - ஒருவகையிழ். சிந்தகம் - பாசம்; முள்முருக்கு. அம்
பயில் நாளினர் - மானவர்; பிரமசாரிகள்.

பா-ம்-1 கொண்டு.

கோல முஞ்சியர் கிஞ்சகக் கோலினர்
காது நூல்பயி இவின் கண்ணினர். 21

வட்ட ரீக்கலக் கையினர் வார்ந்துதேள்
விட்ட குண்டலக் காதினர் வேட்டதீத்
தொட்ட கோலினர் வெள்வியிற் கட்டீ
றிட்ட தெற்றிய சில்லொடு கண்ணினர். 22

முண்ட தெற்றியர் வெண்ணிற முரல்
குண்டி கைக்கையர் கோலணம் கிக்கு
தண்டு கைய்கற் குணைப் பெய்யினைக்
கண்டு பொய்யினைக் காய்ந்தவர் கண்ணினர். 23

தீந்தண் பாற்கடல் செந்துவிக் காட்டொடும்
போந்த போன்மெயிற் புண்ணியப் பூச்சினர்
சேந்த வேணியர் வேதச் சிரப்பொருள்
ஆய்ந்த கேள்வி யருந்தவ ரெய்தினர். 24

ஆதி சைவர் முதற்சைவ சரவநுங்
கோதி யாவகச் சைவக் குழாங்கலும்
பூதி மேனியர் புண்ணிய அவந்தெழத்
தோது காலின ரொல்குவக் தெய்தினர். 25

வெண்க னிற்றவன் வேலிந் தாமரைப்
பெண்க னிப்புறு மாப்பன் பிரமனோ
டொண்க னிப்புற வும்பர் முதற்பதி
வெண்க ணத்தவர் யாவரு மீண்டினர். 26

22. தீத்தொட்ட கோல் - தீக்கடைகோல். வெள்வியிற்கட்ட
தீறுதிட்ட தெற்றியர் - வானப்பிரத்தர்கள்.

23. முண்டம் - திரிபுண்டம். முரல் - பல். கந்தாண - கனி
யுடை. பொய்யினைக்காய்த்தவர் - சத்தியாகிகள். பொய் - உலகோர்
கூழம் கற்பனை.

24. ஆதி - பவளம். புண்ணியப்பூச்சினர் - விழுதி தரித்தவர்.
சேந்த - சிவந்த. வேதச்சிரப்பொருள் - சிவபேரமான். கேள்வி அருத்
தவர் - சிவாகம நூறிகள்களையுடைய அரிய சைவ தீபாதனர்.

25. ஆதி சைவர் முதல் சைவர் ஐவர் - ஆதி சைவர், மகாசைவர்,
அநு சைவர், அவாத்தரசைவர், பிரவர சைவர். அகச் சைவம் - சை
வம், பாகபதம், மாவிரதம். காளாமுகம், வாமம், வைரவம் என்பன.

26. வெண்க னிற்றவன் - இத்திரன். வேலி - வாசனை; தென்.

அணந்து கோயி லடைத்தரிச் சேக்கைமேற்
குணங்க டந்தவன் கோமள வல்லியோ
டிணங்கி வைகு மிருக்கைகண் டேத்தினர்
வணங்கி னுவணங் கும்முறை வாழ்த்தினர்.

27

விரைசெய் தார்முடிச் சுந்தர மீனவன்
சுரர்கள் மாதவர் வேந்தர்க்குத் தொன்முறை
வரிசை நல்கி யிருந்தவன் மன்னவன்
திரும் கன்மனஞ் செய்திறந் செப்புவாம்.

28

கோம சேகரன் றோனக வளப்பெலாங்
கோம கண்கண் டுவப்பவக் கொள்கைகண்
டேம மேனிய னூல்வழி யார்க்குமத்
தேமன் கோதை யுறுப்பிய நேற்றுவான்.

29

பெருகண் டறவுங் குறுகிடா ¹வாகிப் பிளந்திடாக் ²கடைய
வாய்த் தழைந்து. கருவிவான் வன்டிங் கணமெனக் கறுத்துக்
கடைகுழன் றியன்மணங் கான்று, புரையறச் செறிந்து ரெறித்து
மேல் லென்று புத்திகள் கவரகெய்த் திருண்ட, மருமலர்க் குழலா
டன்பதிக் கினிய மல்லல்வான் செல்வமுன் டாகும்.

30

திண்மதி வேழ மத்தகம் போலத் திரண்டாய் சென்னியா
ளவடங், உண்மகிழ் கணவ னாயுனின் டகில வுலகர சுரியன
மெட்டார், தன்மநி போன்று மயிரரம் பகன்று தசைந்துழ
விரலிடை யகன்ற, ஒண்மதி நுதறன் பதிக்குந் நிருவோ
டுலப்பிலா ரோக்கியமுண்டாம்.

31

கண்கடை சிவந்தான் பாலென வெளுத்து கருவிழி கழியவுங்
கரிதாய், என்கவி னடைத்து கோமள மாகி யிமைகரு மயிர்த்

27. அரிச்சேக்கை - சிங்காதனம். குணம் - முக்குணங்கள்.
கோமளம் - இளமை; அழகு.

28. சுரர்கள் - திருமால் முதலிய தேவர்கள். திரமகன் - உக்கிர
குமாரன்.

29. கோமகன் - சவுந்தரபாண்டியர். ஏம மேனியன் - பொன்
ளிறம் பேருந்தியவன்; நுந. கோதை - இயற்கை காத்திமதி.

30. கருவி - உளகத்திறந்த ஆண்க்காசனமான. நெய்த்து -
நெய்ப்பசையுடைய. மல்லல் - வளமை.

31. எட்டாம் தன்மதி - அரித்த சத்திரன். உலப்பு - கெடுதி.

பா-ம் - 1 தாகிப் 2 கடையதாய்த் தழைத்துத்.

தேனி¹ விவிய, ஒண்கரும் புருவங் குனிசிலை யொத்த தத்தமி
லொத்திரு தொனையும், பண்கொள வருண்டு துண்டமெட் போது
பதுமமேற் பூத்தது போதும். 32

வள்ளிபோல் வார்த்து தாழ்த்திரு செவியு மடற்கழி நல்ல
வாய் முன்னித், தள்ளிய காது மனோகர மாகுத் தன்மையா னன்
மையே தழைக்கும், ஒள்ளிய கபோலம் வட்டமாய்த் தசைத்திட்டு
யுயர்ந்துகண் னாடிமண் டலம்போற், நெள்ளிய ஆற்ற மினியது
நன்றெல் னோதினன் நிரைகடற் செல்வன். 33

கொவ்வவா யதரந் திரண்டிரு புனடியும் குவிந்துசேர்
திரைகைநேர் கிடத்தால், அவ்வணி யிழைநன் னன்பனுக் கென்று
நண்பரு வாதமெண் னான்கு, வல்ல²வா னெயிறு மிடைவெளி
யின்றி வார்த்தமெல் னேழிரண் டொழுகுங், செவ்வனென்³ர் தா
வின் பாலைவ⁴ வெள்கித் திகழினன் றென்பர் நூறெளிந்தோர். 34

மெல்லிதாய்ச் சிவந்து கோமள மான காவினான் வேட்ட
வேட்டாங்கே, வல்லவந்தெய்த றுகந்திடுத் தசைத்து வட்டமா
யங்குல மிரண்டின், எல்லிய தாமி மஞ்சள் மாகி யிருப்பது⁵ சிபுக
நன்றென்பர், அல்லியங் கமலம் போன்⁶ மலர்⁷ திருடர்க் தவிர்மறி
போல்வது முகமே. 35

நிரைவளைக் கழுத்துத் தசைந்துகால் விரலி னளவதாய்த்
திரண்டுமூன்் நிரைகை, வரைபாடிற் கொழுக னகிலமன் னவனு
மார்பகத் தசைந்துமு வாறு, விரலிள வகத்து மயிர்நரம் பதன்று
மிதத்ததேல் விழுமிதாம் வேய்த்தோன், புரையாதத் தசைந்து
மயிரகன் றென்பு புலப்படா கொழியகோ மளமாம். 36

32. பண் - அழைநி. துண்டம் - மூக்கு. எள்போது - எள்ளின் பூ.

33. வார்த்து - நீண்டு. தசைத்திட்டு - தசைப்பற்றுடையதாய்.
ஊற்றம் - பரிசம். நிரைகடற் செல்வன் - வகுணன்.

34. கொவ்வ - கோவைக்கனி. அணி இழை - பேண். தாள் -
சுழுத்திரிகை என்னும் தாள்.

35. மஞ்சளம் - அழகு. சிபுகம் - மீளவாய். அல்லி - அகவிதழ்.

36. வரை - கீற்று. அகிலம் - உலகம். தசைத்து - தசைப்பற்
றுடையதாய். கொழி - தாம்பு முடிச்சு.

பா-ம்-1 விவியது. 2 வானெயிறு. 3 வெள்கித்திறுயர்த்திடுப்
பினன் கென்பர். 4 சிபுக. 5 மணல்.

¹செங்கை கீண் டுருண்டு கணுக்கள் பெற் றடைவே சிறுத்திடிற்
செல்வமோ டின்பர், தங்கும்வன் னுகிச்சேர் துருண்டுகண் னுள்
ளங் கவர்வதாய்ச் சரசரப் பகன்றல், அங்கவை நல்ல வகங்கை
மெல் லெனச்சேர் திடையெளி யகன்றிடை யுயர்ந்து, மங்கல
மாய்ச்சில் வரைகளி னல்ல விலக்கண வரையுள மாதோ, 37

முத்தணி தளங்கள் கடினமாய்த் தசைத்து வட்டமாய்
முமிழ்த்திரு கடலேர், ஒத்திறு மார்தீர்க் கிடையற நெருங்கி யுள்
ளன மெலிந்தமர் துரோம, பத்திபெற் றயலே றயிர்நரம் பகன்ற
பண்டியா னுண்டிவேட் டாங்கே, துய்த்திடு நாயி வலஞ்சுழித்
தாழ்த்தாற் றெலவிவாத் திருவளம் பெருகும். 38

இடையிர் நரம்பற் றிருபதோ டொருநான் கெழில்விர
லளவொடு வட்ட, வடிவதாய்ச் சிறுகி மெலிவது தீதம்ப மத்தகம்
யாமையிற் புறம்போற், படிவகே ரோத்த னன்றிரு குறங்கும்
படுமயி ரென்பகன் றியானைத், நடவுடைக் கையுள் கரபறங்
கதலிற் தண்டுமொத் திருக்கின் றென்ப. 39

அங்கழன் மறைந்து வட்டமாய்த் தசைவ தணிமுழந்
தான்மயிர் நரம்பு, தங்கிடா தடைவே யுருட்சியாய்ச் சிறுத்துச்
சமவடி வாயழ கண்டத்த, ²சங்கையாஞ் சிரையென் பறத்தசைத்
தியாமை முதுகெனத் திரண்டுயர் தழகு, மங்கலம் பொலிந்த
புறவடி மடத்தை மன்னவன் பன்னியா மன்றே. 40

அல்லியங் கழலக் கால்விர துயர்ந்து தூயவா யழகவாய்க்
கழனி, மெல்லிதழ் சிரைத்தாங் கொழங்குறத் திரண்டு வாலுதிர்
வெண்மதிப் பிளவு, புல்லிய போன்று மெல்லிய வாகிப் ³புகராத்

37. கை - கைவிரல். வன்உகிர் - உரிய நகம். சரசரப்பு - முர
முரப்பு. தல்லை - சுபத்தைச் செய்வன.

38. கடம் - குடம். இறுமாந்து - சேறுக்குற்ற. பண்டி - வயிறு.

39. தீதம்பம் - இடைக்குத் தொடை ஏறத்துக்கும் தடு; அங்கும்.
யாமை - பெண்ணாமை. படிவம் - வடிவம். குறங்கு - தொடை.
நடவு - பெருமை. கரபம் - கையினடி; அது மணிக்கட்டிலிடுத்து சிறு
விரலடிவரை உள்ள வேளிப்பாகம்.

40. அங்கம் - எழும்பு. சங்கை - கணக்கால். ஆம் - நன்றும்.
சிரை - நரம்பு.

41. புகர் - துகள்; குற்றம். அகத்தான் - உள்ளங்கால்.

பா-ம்-1 செங்கையங் குளிகீண் டுருண்டுகண் மரீஇநேர் சிறுத்திடிம்.
2 கங்கையாஞ். 3 புராவறத்.

தசைத்தன வகத்தான், சொல்லிய தசைவு மென்மையுஞ் சமமுந்
துணைப் படைத்தன நன்றும். 41

வண்ணமார் தளிர் போற் சிவந்தெரி பொன்போல் வைகலும்
வெயிலவயிற் முகம், உண்ணமா யிருக்கிற் செல்வமுன் டாகு
மொண்மணம் பாடலங் குவளை, தண்ணறு முளரி மல்லிகை
நறுத்தன் சண்பகம் போல்வன வாகும், பண்ணவாங் யினவி
குயில்கிளி யாழிற் படிவ்வரும் பாக்கிய மென்னு. 42

கருங்குழிற் கற்றை தொட்டுச் செம்மலர்க் காள் னெல்ல
கருங்குழல் கூர்த்த கன்னி வடிவெலாம் வாக்கின் செல்வன்
ஒருங்குதா ழுணர்வாற் றெள்ளி யிம்பரிங் றும்பர் தேத்தும்
இரங்குமிக் குயிலன் னாண்டெய் யிலக்கண மரிய தென்றும். 43

அங்கது கேட்டோர் யாரு மகங்கனி துறும்ப விப்பாற்
கொங்கல் நறுந்தார்க் குஞ்சி யுக்கிர குமரன் போந்து
மங்கல வரிசை மாண மத்தமான் கமந்த வைகைச்
சங்கெறி துறைநீ ராடித் தகுங்கடி வளப்புக் கொள்வான். 44

மட்டவிற் கண்ணி வெய்ந்து மான்மதக் கலைவச் சார்தம்
மட்டனஞ் செய்து முத்தான் மான்கலன் முழுதுந் தாங்கி
விட்டவிற் கலைவான் றிங்கன் வெண்கதிர்ச் செல்வன் போல்வன்
திட்டபூர் தவிசின் மேற்கொண் டிருத்தனன் சங்க மேங்க. 45

அக்கில மணி ராட்டி மருங்கல்ப் போர்வை போர்த்த
கன்னியைக் கொணர்ந்து நம்பி வலவயிற் கவின வைத்தார்
கன்னியோ டெழுந்து சோம சேகரன் பரனும் பங்கின்
மல்லிய வுறையு மாக மதித்துகீர்ச் சிரகந் தாங்கி. 46

42. உண்ணம் - உண்ணமென்பதன் சிறைவு; வெண்மை. பாடலம் -
பாடலி. குயில் - பெண்குயில், கிளி - பெண் கிளி.

43. நக்கூர்த்த - வறுமையுற்ற; செறுமையுடைய. வாக்கின் செல்
வன் - மொழிச் செல்வனுடைய விவரமருந். இரங்கும் - கூவும்.

44. கொங்கு - மகரத்தம்; தேனுமாம். மத்தமான் - மதமயக்கத்
தையுடைய யானை.

45. கட்டு - முறுக்கு. கண்ணி-மான். மட்டனஞ் செய்து - மட்டி
யிடுத்து, நிசி. ஏங்க - ஒலிக்க.

46. மணி - பவவகை வாணிய் பேருள்கள் கலந்து னறிய
நீர். சிரகம் - சரகம், கமண்டகம்.

பா-ம்-1 வழுதி. 2 மான.

மங்கல நீரா னம்பி மலராடி விளக்கி வாசக்
கொங்கலர் மாலை குட்டிக் குளிர்மது பருக்க மூட்டி
நங்கைதன் கையைப் பற்றி நம்பிதன் கையி லேற்றிப்
புங்கவ ரறிய என்னிர் மந்திரம் புகன்று பெய்வான். 47

இரவிதன் மருமான் சோம சேகர ¹னென்பேர் திங்கண்
மரபினை விளக்க வந்த சுந்தர மாறன் மைந்தன்
உரவுதிர் ஞாலந் தாங்கு முக்கிர வருமற் கின்றென்
குரவலர்க் கோதை மாதைக் கொடுத்தன னெனதிர் வார்த்தான். 48

மைத்துறு மடங்கற் றின்காள் மணிவட வயிரலுசல்
ஐத்துடன் பதஞ்செய் பஞ்சி யணையினோ டன்னத் தூவிப்
பைந்துடி லணையி ரைத்து பவளவாய்ப் பசும்பொன் மேனி
இத்திர மணிக்கட் பாவை விளக்குதான் கிரட்டி யென்ப. 49

அட்டில்வா யடுக்குஞ் செம்பொற் கலங்கணூ றம்பொன் வாக்கி
இட்டிழை மணிக்க னாஞ்சி யோழுப்பொற் கவரி யெட்டு
விட்டொளிர் பசும்பொற் கின்னப் பந்திசூழ் விளங்க காப்பன்
நட்டொற் காவி னோடு கைமணிக் கலநூ றென்ப. 50

பெருவில் யாரப் பேழை யாயிரம் பெற்ற நுண்டு
சருவில்ப் பட்டு வெவ்வே றமைத்தன பேழை முந்நூ
றுருவமு தெழுதிச் செய்த வோவியப் பாவை யன்னுர்
திருமணிக் கலனோ டேவற் சேடிய ரெழுநூற் றைவர். 51

²விளைவொடு மூன்று மூதூர் மின்னுவிட் டெறியுஞ் செம்பொன்
அளவிரு கோடி யின்ன வரும்பெறன் மகட்குச் செல்வ

47. மது பருக்கம் - பாசு பழம் 1 தன் தலியமுவற்றின் தொகுதி.

48. உரவுதிர் - கடல். என் - என்னுடைய. குரவு - அளி - குரவ
மணி.

49. மைத்து - வலிமை. மணிவடம் - மூத்துவடம். தூவி - சிறை
யடிவிறுக்க மெல்லிய மயிர். இத்திரமணி - தீமணி. என்ப; அரை
நிலை.

50. அட்டில் - மடைப்பான். பொங்கலாக்கி - பொங்குல்
வார்த்து. என்ப; அரைநிலை.

51. பேழை - பெட்டி. தூசு - பருத்தி ஆடை. சேடியர் - நோழி
யர்.

52. மூதூர் - பெரிய ஊர். மதுநிலை - நெய் அனுபவிக்கும்.

பா-ம்-1 எனப்பென். 2 விளைவொன்று.

வளமுற வரிசை யாக வழங்கினான் முழங்கி வண்டு
நினைமதுக் கண்ணிச் சோம சேகர மன்னன் மாதோ. 52

ஆர்த்தன வியங்க னெல்லா மமரர்மன் தார மாசி
தூர்த்தனர் வேள்விச் செந்திச் சுழித்தது வலமாய்த் துள்ளி
வார்த்தன மடவார் நாவின் முனைத்தன வாழ்த்து மன்றல்
பார்த்தனர் கங்க னெல்லாம் பெற்றன படைத்த பேறு. 53

பொதியவிழ் கடப்பப் தண்டாப் புலத்தினங் காளை யன்னால்
முதியவர் செந்தி யோம்ப வின்னிய முழங்கக் காந்தி
மதியவம் கலகான் பூட்டி வரிவளைச் செங்கை பற்றி
விதிவழி யேனை மன்றல் வினையெலா நிரம்பச் செய்தான். 54

எண்ணி லாத வளத்தினொடு மிரவி மருமால் மடப்பிடினைப்
பண்ணி லாவு மறையொழுக்கம் பயப்ப வேள்வி வினைமுடித்துத்
தண்ணி லாவென் கலைமறியுந் தாரா கணமுகத் தவழ்ந்துழல
விண்ணி லாவு மணிமாட விதி வலமாய் வருமெல்ல. 55

மின்னேர் பொன்னத் தொடியினரு மென்செம் பஞ்சி யடியினரும்
பொன்னேர் மணிப்பூண் முகையினரும் புலம்பு மணிமேகலையினரும்
அன்னி ரோநித் தாரினரு மாடிக் கண்ணு மனமுமவன்
முன்னே தூது நடப்பதென கடப்ப கடந்தார் முகிழ்முனைவர். 56

சுருங்கு மிடைவார் தப்பவனி தொழுது வருவார் தமக்
கிரங்கி, மருங்குற் பாரங் சுழிப்பான்போற் கலைநயக் கவர்த்தும்
வரைத்தோண்டிமல், ஒருங்கு பாரங் சுழிப்பான்போல் வளைநயக்
கவர்த்து முள்ளத்துள், கெருங்கு பாரங் சுழிப்பான்போ லிறை
நயக் கவர்த்து நெறிச்செய்வான். 57

53. சுழித்தது - சுழன்றது. வார - வரிசை அணித்த. பேறு - பயன்.

54. கடப்பம் தன் தார்ப் புலத்தினங்களை அன்னான் - முருகக்
கடவுளை ஒத்த உக்கிர மூர பான்டியன்.

55. இரவி மருமான் மடப்பிடி - காத்திமதி. தாரா - செனம். தாரா
கணம் - நடத்தாக்கட்டம்.

56. தொடியினர், அடியினர், முகையினர், மேகலையினர், தாரினர்
இவர்கள் முறையின்பவன் காணாததே பெறுந்மை, மங்கை, மடத்தை,
அரிவை, தேரிவைப்படுவப் பெண்களாகும்.

57. கலை - மேகலை. வரை - முங்கை. நிறை - மனம் நீயவழியிற்
சென்றது நன்னெறியில் நிறுத்துதல்.

பா-ம்-1 வளைத்தோன்மேல்.

வான மதிசேர் முடிமறைத்த வழிதி மகனே யிவனென்றால்
ஆனை பெருத்திற் சிங்கவிள வடவே நென்ன வயல்வேந்தர்
சேனை தழுவ வரும்பவனிக் கொப்பே தொப்புச் செப்புங்கால்
யானை மகனை முணந்துவரு மிளையோன் பவனிச் செல்வமே. 58

தும்மை தனிது நன்மைதரு மீசன் றனையும் வாச வற்கு
வெம்மை தருவன் பரிதவிர்த்த விமனன் றனையும் பங்கயற்கண்
அம்மை தனையும் பணிந்துமின் டரசன் கோயி லடைந்தீன்றோர்
தம்மை முறையா வடிக்கமவன் தலையிற் பணிந்தான் றனிக்குமரன்.

ஆறு வாறு சுவையடிசி வயில்வோர் தம்மை யயில்வித்து
காறு வரிசை வரன்முறையா னல்கி விடையு கல்கிப்பின்
வாறு டவர்க்கும் விடைகொடுத்து மறிக்கோ நெழுதி னவருநாட்
டேறார் கண்ணித் திருமகனுக் கிதனைச் செப்பி யிதுசெய்வான்.

மைத்த கேட்டி யிந்திரனுங் கடவு முனக்கு வான்பகையாஞ்
சத்த மேருத் தருக்கடையுந் சதவேள் விக்கால் முடிசிதற
இந்த வளைகொண் டெறிகடலி விவ்வேல் விடுநி யிச்செண்டால்
அத்த மேரு தனைப்புடையென் றெடுத்துக் கொடுத்தா னவைமுன்றும்.

அன்ன மூன்று படைக்கவழந் தொழுது வாங்கி யடவேறு
தன்னை நேரா யெதிர்த்துத் தனயன் றனையுக் கிரவமுதி
என்ன வாதி மறைமுழங்க விபங்க னேங்க முடிசுவித்துத்
தன்ன தானை 'யரசுரிமை தனிச்செங் கோலுந் தானல்கா. 62

58. எடுத்து - பிட்டு. யானைமகன் - தெய்வயானையார். இளை
யோன் - குமரர் கடவுள். செல்வம் - சிறப்பு.

59. நன்மைதரும் - சான் - மகாபிஷ்டப் பிரதேசுரர். வன்புரி
தவிர்த்த விமனன் - சோமகந்தரர் கடவுள். அங்கயற்கண் அம்மை -
பிஞ்சுமையன்.

60. ஆறு - நீங்காத. மறிக்கோன் - சவுந்திரபாண்டியர். ஐயுடை-
மதுந்தி வழி நடந்து.

61. வான்பகை - பெரிய பகைவர். முன்னொரு காலத்தில் இந்நி-
ரன், கடல், மேரு இம்முன்றும் தீவினை வசத்தால் கர்வங்கொண்டு சிவ
பெருமானை இகழ்ந்து பகை கொண்டன என்பது வரலாறு. சத-
வேள்விக்கோன் - இந்திரன்.

62. அடல் ஏறு - சிங்கம். தனையன்னை - புதல்வனை.

பா-ம்-1 யரசுரிமைத்.

காண்டம்] உக்...வேல் வனை செண்டு கொடுத்த படலம் 205.

குட்சி வினையிற் பொன்னைய கமழ் தன்னைத் - தொன்னூலில்
மாட்சி யறிஞர் தன்மகோக்கி வம்மி விவனைக் கண்ணிமைபோற்
காட்சி பலக்குங் கவியும்போற் காப்பி ரிதுநங் கடலிம்மன்
ஆட்சி யிவன தென்றினாய வரியே நகையால் துணைகல்கா. 63
செய்யகோற் காண யன்னுன் தன்னையும் வேறு கோக்கி
ஐயவிய் வவயந் தாங்கி யளித்தன னெடுநா ளிந்த
மையறு மனத்தார் சொல்லும் வாய்வாய் ரெழுநி லுந்
செய்யகோல் றுறைசெல் தாண்டு நெடுவொடும் போகிக் வேள்குள்.
பன்னருங் கணங்க் கொல்லாம் பண்டைய வடிவ மாகத்
தன்னருட் டுணையாய் வந்த தடாதகைப் பிராட்டி யோடும்
பொன்னெடுங் கோயில் புக்குப் பொலிந்தன னிச்சை தன்னுள்
இன்னருட் படிவங் கொன்று மீறியா விட்ப ழித்தி. 65

மீன் குக்கிரப் பெலந்த சித்தவந்
தென்னி் கோமகம் நெய்வ காண்டை
மன்னு கவ்வறம் வளர வவயந்
தன்ன தாண்டையர் குங்கி வவயினுள்.

66

ஆகச் செய்யுள்—1,932

63. குட்சி - மத்திராகிரகனை. பொன் - பிரகல்பதி. காட்சி
பயத்தும் கல்வி - தவர்த்தவிடத்து அறிவுதந்து னன்னுடுக்கும்
பொறுதவும் கல்வி. காட்சி - அறிவு.

64. மை - குற்றம். வாய்மை ஆறு - உண்மை வழி.

65. பன் அரும் - கொன்றுதற்கரிய. அநுள் - நெருவநுள். துணை
யாய் - துணைவியாய்.

66. தன்னது ஆணையால் - நமது ஆணைவழி நிறிக.

13. கடல்சுவர வேல்விட்ட படலம்

—0—

வனையொடு செண்டுவேன் ஸமந்தம் கஞ்சும்
பனையவேம் பணிந்தகோ ளளித்த வாறித்
தனையவிழ் தாரினான் றனயன் வேலைமேல்
இனையவெனென்னவே வெறிந்த தோதுவாம்.

1

நிங்கனி னுக்கிரச் செழியான் வெண்குடை
எங்கனும் சீழற்றலிற் றிருக்கு நாள்வயிற்
சங்கையிற் றாதமா தரும் வேள்விகள்
புங்கவர் புடைதழீஇப் போற்ற வாற்றநாள்.

2

அரும்பரி மகந்தொனாற் றுறு செய்துழிச்
சுரும்பரி பெரும்படைத் தோன்ற றன்னொ
விரும்பரி முரன்றுகுழ் வேம்பி கங்குழைப்
பொரும்பரி வீரன்மேற் பொருது பொய்மினன்.

3

மன்னிய நாடெவாம் வளஞ்சு ரந்துவான்
பொன்னிய னுடுபோற் பொலித லாலித்
மின்னிய வேலினான் வேள்வி செய்வதென்
றுன்னிய மனத்தனோர் குழ்ச்சி புன்னினன்.

4

பொருங்கடல் வேந்தனைக் கூயிப் பொன்னென
இருங்கட லுடுத்தபா ரோழ முழிகள்

1. வேம்பு அணிந்த கோன் - சவுத்தர பாண்டியர். இனையவன்
அன்ன - துரயன்மன் திண்கேட வேலெறிந்த முருகக் கடவுளைப்போல.

2. சங்கை இல்லாத மாதரும் வேள்விகள் - இராசநாய முதலிய
பெரிய யாகங்கள். சங்கை - அளவு. புடை - பக்கம்.

3. பரிமகம் - அகவமேத யாகம். சுரும்பு அரி - மல்களின் சிற
களை அரித்த. பெரும்படை - வச்சிராயுதம். தோன்றல் - இத்திரன்.
நகு - நெய். அரி - வண்டு. குரை - இங்கு மலர். வீரன் - உக்கிர
குமார பாண்டியன்.

4. பொன் இயல் நாடு - நெலநிலாகம். மன்னிய - சுருதிய.

5. பொன்னென - விரைந்து. பார் ஏழ் - ஏழ் நீவுகள் : அவை
நாவல், இறல், குரை, கிரவுஞ்சம், புட்டரம், தேய்கு, கழுகு என்பன.
உருத்து - கொடுத்தது. கடி - காவல்.

பா-ம்—1 வாற்றினான். 2 சுரும்பரி விரைத்தருந்தோன்ற.

ஒருங்கு வெள்ளமொத் துருத்துப் போய்வளைந்
தருங்கடி மதுரையை யழித்தியா லென்றான்.

5

விளைவது தெரிலென் வேலை வெத்தனும்
வளவயன் மதுரையை வளைத்திட்டு மீம்மொளக்
களைவது கருதினான் பேயும் கண்படை
கொள்வரு னத்தலைக் குருட்டுக் கங்குல்வாய்.

6

கொறித்தலைக்க ரங்களண்ட கூடமெங்கு மூடுபோய்
அதித்தலைக்க ஆழிகாவி லார்த்தலைக்கு நீத்தமாய்
மறித்தலத்தை யெட்டிழுட்டி வருமொரஞ்ச னப்பொருப்
புறித்தலொத்து மண்ணும்விண்ணு முட்கவந்த துத்தியே.

7

வங்கவேலை வெள்ளமாட மதுரமீது வருசெயல்
கங்குல்வாய் திங்கண்மீது காரிவாய காநுடல்
வெங்கண்வாள ராவிழுங்க வீழ்வதொக்கு மலதுகார்
அங்கண்மூட வருவதொக்கு மல்லதேது சொல்வதே.

8

வட்டமாமை பலகைகை வானவாள்கண் மகரமே
பட்டவாளை பாய்நிறைப்ப ரப்புலா ம்பரித்திரன்
விட்டதோணி யிரதமின்ன விரவுதாளை பொருகடல்
அட்டமாக வழறிமேல மிக்கெழுந்த தொக்குமே.

9

இன்னவாறே முந்தவேலை மங்குறங்கு மிழ்சிறுந்
கன்னகர்க்கு னக்கிள்வந்து நனுகுமேல்லை யனரவிரா
மன்னவங்க னுவின்வெள்ளி மன்றவாணர் நித்தராய்
முன்னவந்தி குந்தகும்பு முதுவடுகுன்ற மொழிஞுவார்.

10

6. வேலை வெத்தன் - வதுணன். கண்படை - தூக்கம். தவத்
தலைக்குருட்டுக் கங்குல் - பாய்வையுடையவரையும் குருடராகச் செய்
யும் இருள் மிதந்த நடு இரவு.

7. நீத்தம் - பெருவெள்ளம். மறித்தலம் - சந்திர மண்டலம்.
உட்க - அஞ்சுமாறு. உத்தி - கடல்.

8. வங்கம் - மரக்கடம். காரி - லிஷன். அரா - இராந். கார் -
(சிவபெருமான் சவளால்) நான்கு மேகங்கள்.

9. பனகை - கெடகம். அட்டம் ஆக - எதிராக, குறுக்காக.

10. மங்கு - மேகம். இஞ்சி - மதிக். குணக்கு - கிழக்கு. அரை
இரா எல்லை - நடு இரவு. வெள்ளி மன்றவாணர் - சோம சுந்தரக்
கடவுள்.

பா-ம்-1 புறித்த தொத்து. 2 வெள்ள மாட.

வழுதியுன்ற னகரழிக்க வருவதாழி வல்லநீ
எழுதிபோதி வென்றிவேலே றிந்துவாகை பெறுகொத்
தொழுதசெங்க ரத்தினுன்று திக்குரவி னுனெழிஇக்
கழுதுறங்கு கங்குலிற் றுவுணர்ந்து காவலான். 11

கண்ணிறைந்த வமளியிற்க ழிந்துவாயில் பலகடற்
துண்ணிறைந்த மதியமைச்ச ருடன்கிரைந்து குறுகியோ
1 மண்ணிறந்த தெனமுழங்கி வருதரங்க வாரிகண்
2 டெண்ணிறந்த வதிசயத்த னுகிரிந்து மெல்லவாய். 12

கனவில்வந்த சித்தவேடர் நனவில்வந்து காவலோன்
நினைவுகண்டு பொழுதுதாழ நிற்பதென்கொ லப்பனே
சினவிவேலை போலவந்த தெவ்வைமான வனிகேட
முனையவேலே றிந்துஞால முடிவுதீர்த்தியாலேன. 13

எடுத்தவேல்வ லத்திரித்தே றித்தவேலை வேன்முனை
மடுத்தவேலை சுற்றெனவ்வ றத்துமான வனிகேட
வடுத்துவேலி வாகையின்றி யடிவணங்கு தெவ்வரைக்
கடுத்தவேல்வ லான்கணைக் காலின்மட்ட 3 தானதே. 14

சந்தவேத வேள்வியைத்த டுப்பதன்றி யுலகெலாஞ்
சிந்தவேறு சூழ்ச்சிசெய்த தேவர்கோவி னேவலால்
வந்தவேலை வலியுழிந்த வஞ்சகர்க்கு நன்றிசெய்
நித்தவேலை வலியிழப்ப தென்றுமுள்ள தேகொலாம். 15

11. ஆழி - கடல். வல்ல - விரைந்து. எழுதி - நி | எழுவாய்.
போதி - போவாய். கழுது - பேய்.

12. கண் நிறைந்த - கண் துயின்ற. எண்ணிறந்த - அளவில்லாத.

13. தெவ்வை - படைவளை. மானம் வலி - பெருமையும் வலிமையும்.

14. தீர்த்து - சுழற்றி. சுற்றென - ஒலிக்குறிப்பு. அடுத்த -
அடைக்கலம் புடுத்து; வடுத்து என்றால் குற்றப்பட்டு எனப் பொருள்
படும். வேலி - மணம்.

15. சத்தம் - பன். முன்பு கடல், நரபன்மனுக்கு இடங்கொடுத்து
முருகக் கடவுள் வேலால் வலி கேட்டு அழிந்ததையும், விருத்திராக்
னுக்கு இடங்கொடுத்து அகத்தியர் ஆமனத்தால் வலிகேட்டு அழிந்த
மையும் குறிக்க, 'இத்த வேலை வலியிழப்பதென்று முள்ளதே கொலாம்'
என்றார்.

பா-ம்—1 மண்ணிறைந்த. 2. எண்ணிறைந்த. 3. மானதே.

புன்னிடை துழைத்த வேரைப் புன்னியைப் புறங்கன் டோன்பாக்
மண்ணிடை நின்ற சித்தர் வானிடை ¹மறைந்து ஞானக்
கண்ணிடை நிறைந்து தோன்றுங் கருணையால் வடிவங் கொண்டு
விண்ணிடை யணங்கி னோடு விடையிடை விளங்கி நின்றார். 16

முக்கணும் புயங்க னுன்கு றுணைமதித் கண்ணி வேய்ந்த
செக்கரஞ் சடையுங் காள கண்டறந் தெரிந்து தென்னன்
பக்கமே பணிந்தே மூன்று பரந்தபே ரன்புந் தானுந்
தக்கவஞ் சலிசெய் தேத்தித் தரைமிசை நடந்து செல்வான், 17

துந்துயி யைந்து மாப்பிப் பாரிடந் தொழுது போப்பிப்
தந்திர வேத தேந் ததும்பியென் டிசையுந் தாக்க
அந்தர நாட ரேத்த வகல்விகம் பாற தாக
வந்துதன் கோயில் புக்கான் வரவுபோக் கிறந்த வன்னல், 18

அஞ்சலி முகிழ்த்துச் சேவித் தருகுற வந்த வேந்தன்
இஞ்சிசூழ் கோயி லெய்தி யிறைஞ்சினன் விடைகொண் டேகிப்
பஞ்சிவ்மெல் லடியா ரட்ட மங்கலம் பரிப்ப கோக்கி
மஞ்சிவர் குடுமி மாட மானிகை புருந்தான் மன்னோ. 19

வானையெயின் மதுரை மூதூர் மறிகட லிவற்றி னுப்பன்
வினாவய னகர மெல்லாம் வென்னியம் பலத்து னாடுந்
தனையலிற் கொன்றை வேணித் தம்பிரான் றனக்கே சேர்த்துக்
கணகணு யுலகுக் கெல்லா மிருந்தனன் காவல் வேந்தன். 20

ஆகச் செய்யுள்—1,053

16. புன் னிடை - பனைவர் உடலில். சித்தர் - சித்த ரென்கு மூர்த்தி
வாய் நின்ற சோமகத்தரக் கடவுள். விடை - இடபம்.

17. செக்கர் - செத்திரம். காளகண்டம் - நீலகண்டம். பக்கம்
- சோமகத்தரக் கடவுள் எழுந்தருளி நிற்கும் திக்கு; பட்சமுமாகம்.

18. பாரிடம் - சிவகண்டம். தந்திரம் - சிவகண்டம். வரவு
போக்கு இறந்த வன்னல் - பிறப்பு இறப்பு இக்கால சோமகத்தரக்
கடவுள்.

19. முகிழ்த்து - உயி. பரிப்ப - தாங்கி (எஜிர்னா).

20. வன - வனந்த. வனகைய - பந்துக்கோடாய்.

பாடம்—1 நிதைத்து.

14. 'இத்திரன் முடிமேல் வையெறிந்த படமை

—0—

யின்னவிர் மணிப்பூண் மார்பன் வேலையை வேலால் வென்று
பொன்னவிர் வாகை வேய்ந்த புகழுரை செய்தேம் நாக
நன்னக ராளி செம்பொனகைமுடி சிதற வந்த
மன்னவன் வண்டொன் டோர்க்கி வென்றதும் வகுத்துச் சொல்வாம். 1

கோமக னிகழு நாளிற் கோணிலை பிழைத்துக் கொண்மு
மாமழை மறுப்பப் பைங்கூழ் வறந்துபுற் றலைக டந்து
காமரு நாடு மூன்றுங் கையற வெய்த மன்னர்
தாமது திர்வு நோக்கித் தமிழ்முனி யிருக்கை சார்ந்தார். 2

முனிவனை யடைந்து வேந்தர் மூவருந் தங்க னூட்டிற்
பனிவரு மாரி யின்றி வறந்தமை பகர மேருக்
குனிவரு சிலையார்க் கன்பன் கோணிலை குறித்து நோக்கி
இனிவரு மாரி யில்கை யாதினா ³வென்னிற் கேண்மின். 3

காய்சின வெய்யோன் சேயோன் முன்செலக் கதிர்கால் வென்னித்
தேசிகன் பின்பு சென்று நடக்குமிச் செயலான் முந்நீர்த்
துசின வுலகிற் பன்னீ ராண்டுவான் சுருங்கு மென்று
பேசின தூல்கண் மாரி பெய்விப்போற் சென்று கேண்மின். 4

1. மணிப்பூண் மார்பன் - உக்கிர குமார பாண்டியன். நாக நன் னகராளி - இத்திரன்.

2. நிகழும் - செங்கோலோச்சும். கோன் - தவக்கிரகம். கொண்மு - மேகங்கள். பைங்கூழ் - பசிய பயிர். கையறவு - வறுமை. தமிழ் முனி - அகத்தியர்.

3. பனி வரு மாரி - குளிர்ச்சியைத் தரும் மழை; பனி என்னும் நோய் வருதற்குக் கருவியாகிய மழை எனப் பொருள் கொள்ளலாமாம். பனி - அம்மை; இது குட நாட்டு வழக்கு. மேருக்குனிவருசிலையார் - சிவபெருமான்.

4. வெய்யோன் - சூரியன். சேயோன் - செல்வாய். பின்பு சென்று - வக்கிரித்து. துசின - ஆடைவாகவுடைவ. வான் - மழை. பா-ம்-1 இத்திரன் முடி தகர்த்த படமை. 2 சென்று.

என்றவ னெதிர்பா மெவ்வா நேருது மென்ற ரைந்தும்
வென்றவன் சோம வார விரதநீர் நோற்று வென்னி
மன்றவ னருளைப் பெற்று வான்வழிச் சென்மி னென்றக்
குன்றவன் சிலையா நோன்பின் விதியினைக் கூறு கின்றான்.

5

உத்தம வாநோர் தம்மு னுத்தம னாகு மீசன்
உத்தம சத்தி மாரு னுத்தமி யுநத்தி ராணி
உத்தம விரதந் தம்மு னுத்தமந் திங்க னோன்பென்
றுத்தம மறைநா லாதி யுரைக்குமிச் சோம வாரம்.

6

மந்தரங் காசி¹யாதிப் பதிகளில் வதிந்து நோற்கத்
தந்திடும் பயனிற் கோடி தழைத்திடு மதுரை தன்னில்
இந்தநல் விரத நோற்போர்க் கதிகம்யா தென்னிற் சோம
கந்தர னுரிய வார மாதலாற் சோம வாரம்.

7

அங்கதி னதிகப் பேறுண் டருக்கனின் மதிதோய்ந் தொன்றித்
தங்கிய திங்க னோன்பு தருதியி னோற்க வல்லார்க்
கிங்கதி னதிக கீதி யிட்டிய பொருள்கொண் டாற்றும்
மங்கல விரதப் பேரென் றனந்தமாய் வளரு மன்றே.

8

நலமலி விரத² நோற்பத் தொடங்குநா னனில்வாந் தேனிற்
சிலையினி லாத லன்றி யிரட்டிய தெரிசந்நு சேர்ந்த
மலமதி பொழித்து மற்றை மதியிலு முந்தைப் பக்கத்
தலர்கதிர் வாரத் தல்லா னயின்றிடா தயலிற் றஞ்சா.

9

5. னுத்தம் வென்றவன் - இங்கு அகத்திய முனிவர்.

6. வாநோர் - திருமால் முதலிய தேவர்கள். சத்தி - இலக்குமி
முதலிய சத்திகள். உருத்திராணி - சிவசத்தி.

7. மத்தமம் - ஒரு தமம். அநிகம் - அநிக பகன் (கிடைப்பதற்குக்
காரணம்).

8. அருக்கனிக் மதி தோய்த்து ஒன்றித் தங்கிய திங்கன் - அமா
வாசையில் வரும் சோமவாரம்.

9. தேனிற் சிலையினிக் - கார்த்திகையினும் மார்கழியினும். தெரி
சம் - அமாவாசை. மலமதி - குற்றமுள்ள மாதம். முந்தைப் பக்கம் -
கட்கிடை பட்சம். கதிர் வாரம் - ஞாயிறு. அக் - இரவு. அயலிற் றஞ்
சம் - உத்தராயண நகரவிக் தனித்துத்துக்குதல்.

படி-ம்--1 யாதி. 2 நோற்கத்.

வைகறை யெழுந்து சேற்கண் மனாளை யுங்கி யற்றைச்
செய்கட னிறீஇக்கா மாதி சீந்தைத் தலர்பொற் கஞ்சப்
பொய்கையை யடைந்து கையிற் பவித்திரம் புனைந்து வாக்கு
மெய்கருத் தொருப்பா டெய்தச் சங்கற்பம் விதந்து கூறி. 10

கடம்படி முனைத்த முக்கட் கரும்பினை நினைந்து ஞாலத்
நிடம்படு தீர்த்த மெல்லா மாடிய பயனை யிண்டுத்
நிடம்படத் தருதி யென்னுத் திரைத்தடம் படித்து வெண்ணீ
றுடம்பணிந் தக்க மாலை யொளிபெற விதியாற் ருங்கி. 11

வெண்ணைந் தார முல்லை மல்லிகை வெடிவாய்ச் சாதி
கன்னவிற் மயிலை யாதி வெண்மலர் கவர்ந்து வேழப்
பிள்ளையை முந்தப் பூசித் திரந்துசங் கற்பம் பேசி
உள்ளனைந் துச்சி மேற்பன் னிருவிர லுயர்ச்சிக் கும்பர். 12

சத்திய ஞான னந்த தத்துவந் தன்னை யுங்கி
வைத்ததன் வடிவங் கொண்டு மண்முதற் சுவரீ ஞான
அத்துவ விவிங்கந் தன்னை யாசன மூர்த்தி மூல
வித்தைமற் ருது நூலின் விதியினுற் பூசை செய்க. 13

ஐந்தமு தாவி ன்னாந்து நறுங்கனி யைந்து செந்தேன்
சந்தன தோயம் புட்பத் தண்புனன் மணிகீ ராட்டிச்
சந்தர வெண்பட் டாடை கருப்புரச் கண்ணஞ் சாந்தங்
கந்தமல் லிகைமுள் னுன வெண்மலர்க் கண்ணி சாத்தி. 14

10. வைகறை - விடியற்காலம். காமாதி - காமம், குரோதம்.
உரோபம், மோகம், மதம், மகச்சரியம் என்றும் திக்குணங்கள். ஒருப்
பாடு எய்த - ஒன்றுபட.

11. கடம்பு - கடம்ப மரம். திறு - விழுதி. விதியாக் - சிவாகை
விதிப்படி. அக்கமாலை - உருத்திராட்சமாலை.

12. மயிலு - இருவாட்சி. வேழப் பிள்ளை - செத்தி விநாயகர்.

13. சத்திய ஞானானந்த தத்துவம் - சோம சுத்தரக் கடவுள்.
உச்சிவைத்து - மனத்து நிறுவி. அதன் வடிவம் கொண்டு - (மத்திர
சத்தியாக்) அச்சிவருபமாய் நின்று. வித்தை - மத்திரம்.

14. ஐந்து அமுது - பஞ்சாமிர்தம் : அது சர்க்கரை, தேன், பாக்,
தேய், நயிர் ஐத்தும் கூடியது. ஆவின் ஐந்து - பஞ்சகோணியம்.
நறுங்கனி ஐந்து - அறுமிச்சம் பழம், நாரத்தம் பழம், தமரத்தம் பழம்,
ஞானஞ்சிப்பழம், மாதானம் பழம் என்ற ஐந்து. தோயம் - குழம்பு.

காசனி பொலம்புண் சாத்திக் கணிகழ லாதி யங்க
பூசனை செய்து செற்கட் ¹பூரண பரையை யவ்வா
றிசனைத் தெழுத்தைப் பெண்பாற் கிசையவுச் சரித்துப் பூசித்
தாசறு கரபித் தீம்பா லட்டவின் னமுதி னேடும். 16

பண்ணிய வகையா னீய நிவேதனம் பண்ணி வாசம்
கண்ணிய வடைக்காய் நல்கி நறுவிசைத் தூபந் தீபம்
எண்ணிய வகையாற் கோட்டிக் கண்ணடி யோனை மற்றும்
புண்ணியன் திருமுன் காட்டி ²வில்வத்தாற்புசை செய்தல். 17

புரகர விச்சா ஞானக் கிரியையாய்ப் போந்த வில்வ
மரமுத லடைந்து மூன்று வைகலூ னுறக்க மின்றி
அரகர முழக்கஞ் செய்வோ ரைம்பெரும் பாத கங்கள்
விரகில்செய் கொடுக்க டரு மாதலால் விசேடம் வில்வம். 17

மடங்கிதற் கருங்கல் வாடி வுலர்ந்தது மயிர்ச்சிக் குண்டல்
மடங்குகாற் சிலம்பிக் கூடு புழக்கடி முதலங் குற்றம்
அடங்கினுங் குற்ற மில்லை யுத்தம மாகும் வில்வர்
தடங்கை கொண் டச னும மாயிரஞ் சாற்றிச் சாத்தல். 18

அடியினேன் செய்யுங் குற்ற மன்றைக்கன் தனந்த மாகுங்
கொடியநஞ் சமுதாக் கொண்டாய் குற்றமுங் குணமாக் கொண்டு
படியெழ தரிய நங்கை பங்கனே காத்தி யென்று
மடியுற வடியில் வீழ்ந்து மும்முறை வலஞ்செய் தேத்தி. 19

வன்மனங் கரைய நின்று வேண்டிய வரங்கள் வேண்ட
கன்மனப் பேறு மக்கட் பேறுநல் வாக்குக் கல்வி
பொன்மனக் கினிய போகந் தெவ்வரைப் புறகு காண்டல்
இம்மையி லரசு மற்று மெண்ணியங் கெய்து மன்றே. 20

15. அங்க பூசை - போசைங்க வயாங்க பூசைகள். பரை - பரா
சத்தி. கரபி - பக.

16. பண்ணியம் - பகைரங்கள். பானியம் - தானோபாத்தியின்
பொருட்டு அளிக்கும் தீர்; பானகருமாம். கோட்டி - கழறி.

17. புரகரன் - திரிபுரமெரித்த சிவபெருமான். ஐம் பெரும் பாத
கங்கள் - காமம், களவு, பொய், கன், குதறித்தை. விரகு - அறிவு.

18. இதற் - இவ்வு இஃ. புழக்கடி - புறக்கனின் கடி.

19. படி - படிவம்; சது சொகுத்தல். காத்தி - காய்பாய்.

20. பொன் - திரவியம். புறகு - பின்புறம்.

பா-ம்-1 பூரணி. 2 வில்வத்தாக.

ஆதியில் விவிங்கர் தீண்டற் கருகரல் லாத வேத
வேதியர் முதலோ ரிட்ட விவிங்கத்தில் விதியா லர்ச்சித்
தோதிய விரத நோற்க வர்ச்சனைக் குரிய ரல்லாச்
சாதியர் பொருணோர்ந் தாதி சைவராற் பூசை செய்தல். 21

பொருவிலில் விரத மைவகைத் துச்சிப் போதினா னிரவினா
னிரண்டும், ஒருவுத லுறங்கா திருத்தலர்ச் சனைநால் யாமமு
முஞ்றுத லென்னக், கருதினில் வைந்து மொன்றினுக் கொன்று
ழுழியவு மதிகமா நோற்கும், வருடமொன் றிரண்டு முன்றுபன்
னிரண்டு வருடம்வாழ் நாளள விவற்றுள். 22

உடலள வெண்ணி நோற்பவர் முந்த வுத்தியா பனஞ்
செய்து நோற்கக், கடவரவ் வருடக் கட்டளைக் கிறுதி கழிப்பதுத்
தாபன விதிதான், மடலவிழ் மாலை மண்டபங் குண்ட மண்டலம்
வகுத்துமா பதியைப், படரொளி வெள்ளி முப்பது கழஞ்சிற்
படிமையா னிருமிதஞ் செய்து. 23

காணியி லாசான் சொல்வழி நித்தக் கடன்முடித் துச்சி
தொட்டந்தி, மாணியி னளவும் புராணநூல் கேட்டு மாலைதொட்
டியாமமோர் நான்குஞ், சேவன கண்ணாள் பங்கனைப் பூசை
செய்கவப் பூசனை முடிவின், மூலமந் திரநூற் றெட்டுநூற்
றெட்டு முறையினு லாகுதி முடித்தல். 24

வில்லமா யிரங்கொண் டாயிர நாமம் விளம்பிகால் யாமமுஞ்
சாத்தல், நல்லவைந் தெழுத்தா லுந்தெழுத் துருவி னுதனுக்

21. வேத வேதியர்-வைதிகப் பிராமணர். இட்ட விவிங்கம்-ஆன்
மாத்த விங்கம்.

22. ஒருவுதல் - விடுதல். உஞ்றுதல் - செய்தல்.

23. உத்தியாபனம் - குறித்த ஆண்டுவரை விரதம் அதுட்டித்து
மூடிக்கும்பொழுது செய்யும் கிரியை. உடல் அளவு என்னி நோற்
போர்க்கு உத்தியாபனம் இக்கை என்பது முதலாக் துணியும் பிறதாள்
துணியும் ஆகும். கட்டளை - தீயதி. மண்டலம் - அளத்த விநயம்
முதலிய மண்டலம். உமாபதி - உமையும் பதியும். கழஞ்சு - பன்னி
ரண்டு பனவெடை கொண்ட திறை. (பனவெடை - வராகனில்
ஒன்பதில் ஒரு பங்கு.) படிமை - வடிவம்.

24. காணியில் - உதய காசத்தில். புராணம் - சிவபுராணங்கள்.

25. விலகம் - விலகம். வில அழல் - அரித்த சத்திர குண்டத்தில்
உள்ள வெள்வித்தி ; விளங்கும் வெள்வித்தி எனினுமாம்.

கருக்கியங் கொடுத்தல், எல்லையின் மூல மந்திரத் தாது மேனாமத்
திரங்கனி அலும், வில்லழ லோம்பிப் பூரண குதிசெய் திறலான்
வேள்வியை முடித்தல். 25

புலர்ந்தபின் னித்த விண்முடித் தரம்பைப் பொதுளும்பா
கிண்பதின் மூன்றின், கலந்தரு தூவென் னரிசிபெய் தினிய
நறியகாய் கறியொடு பரப்பி, அலந்தர வான்பா னிறைகுடம்
பதின்மூன் றரிசிமேல் வைத்தர னடியிற், கலந்தவன் பினராய்ச்
சிவார்ச்சனைக் குரிய கடவுள்வே நியர்க்கி வரித்து. 26

காதணி கலனுங் கையணி கலனுங் கவின்பெற வளித்தர
னாக, ஆதரம் பெருக னினைத்தருச் சனைசெய் தரியதக் கிண
யொடும் பாதப், போதணி காப்பு விசிறிதன் கவிகை பூந்துகின்
முதற்பல வுடனே, மேதகு தானஞ் செய்துபின் குருவைக்
கற்புடை மின்னிடையோடும். 27

ஆசனத் திருத்திப் பொலந்துகில் காதுக் கணிகள்கைக்
கணிகளு மணிந்து, வாசனன் மலரிட்டருச்சனை செய்து மலைமக
டலவனை வரைந்து, பூசனை செய்த படிமையோ டம்பொன்
பூதலம் பதாதிகள் பிறவுந், தூசலர் மாலை கோட்டணி புனைந்த
கரபிமா தானமுஞ் செய்து. 28

இனையவா றுத்தா பனமுடித் தாசா னேவலாத் சிவனடிக்
கன்பர், தனையரோ டொக்க லுடனமு தருந்த றகுதியில் விரத
மூன் கண்ணன், தனையதா மரையோ னீந்திரன் முதல்வா
னூடவர் மூவறு கணத்தோர், அனைவரு கோற்றார் மனிதரு
மனுட்டித் தரும்பெறற் போகம்வி டடைந்தார். 29

சதுரோற் பவர்வெம்பகைமனத் துயர்தீர்க் தாயிரம் பிறவியி
லியற்றுந், திருசேர் வினைதீர்க் தெடுத்தயாக் கையினிற் சிவகதி

26. அரம்பைப் பொதுளும் பாசின - வாகழ மரத்திக் செழித்துத்
தனித்த பரிய இனிகன். அனம் - அமைவு. கடவுள் வேதியர் - ஆதி
கைவர்.

27. ஆதரம் - அன்பு. பாதப் போதணி காப்பு - பாதுகை.

28. படிமை - திருவுருவம். கோட்டணி - கோம்பிலிடும் மூன்.
கரபி - பக.

29. தனையர் - புதல்வர். ஒக்கல் - சுற்றம். தன - தோன்.
பா-ம்-1 அனையதா.

யடைவரில் விரதம், ஒதினோர் கேட்டோர் மனைவியர் மக்க
னோக்கலோ டினிதுவாழ்ந் தும்பர், மேதகு பதினா விர்திரன்
பதத்தில் விற்றினி திருப்பரென் றறவோன். 80

சொல்லிய நெறியாற் சோம சுந்தரன் விரத கோற்பான்
வில்லிடு மணிப்பூண் வேந்தர் முனிவனை விடைகொண் டேடு
அல்லியங் கனக கஞ்சத் தாடியங் கயற்கண் வல்லி
புல்லிய பாகன் தன்னை வழிபடஇப் போற்றி கோற்றார். 81

சுந்தரன் தன்னைப் பூசைத் தொழில்செய்து வரம்பெற் றேடு
அந்தரத் தாறு செல்வா ரகீதறிந் தமரர் வேந்தன்
வந்தவ ரிருக்க வேறு மடங்கன்மான் றவிக மூன்று
தந்திடப் பணித்தா னிட்டார் தனதரி யணையிற் சூழ. 82

வான்வழி வந்த மூன்று மன்னரும் பொன்னு டெய்தி
வான்வழி குவிச வைவே லும்பர் கோன் மருங்கிற் புக்கார்
தேன்வழி போத்தின் கண்ணிச் சேரனு மார்த்தார் வேந்துங்
கான்வழி தாரு நாடன் காட்டிய தவிசின் வைக. 83

மைக்கடல் வறப்ப வென்ற வாகைவேற் செழியன் மௌலிச்
செக்கர்மா மணிவிற் காடத் தேவர்கோன் றவிசி வேறி
ஒக்கவிற் றிருத்தா னாக வும்பர்கோ னமூக்கா றெய்திப்
பக்கமே யிருந்த வேணப் பார்த்திவர் முகத்தைப் பாரா. 84

முகமனன் கியம்பி கீவிர் வந்ததென் மொழியி னென்ன
மகபதி யெங்க னாட்டின் மழைமறுத் தடைந்தே மென்றார்
அகமலர்ந் தணையார் நாட்டி னளவும்வான் சுரக்க நல்கி
நகைமணிக் கலன்பொன் னாடை நல்கிகீர் போயி னென்றான். 85

80. பதினாக் இதிரன் பதம் - ஒரு பிரம சுதபம். அறவோன் - அகத்தியன்.

81. முனிவன் - அகத்தியர். கனக கஞ்சம் - பொற்றாமரைத் திர்த்தம்.

82. சுந்தரன் - சோமசுந்தரர் கடவுள். மடங்கன் மான் தவிக - சிங்காதனம்.

83. குவிசம் - வச்சிராயுதம். போத்து - பனை. ஆர் - ஆத்தி.

84. செழியன் - உக்கிரகுமாரபாண்டியன். அமூக்காறு - பொருமை. எனைப் பார்த்திவர் - சேரசேழர்.

85. மகபதி - இதந்திரனே! வான் சுரக்க - மழை வளம் மிக.

பா-ம்-1 கனகக்.

அன்னவ ரகன்ற பின்னை யாரர்கோன் கன்னி நாடன்
தன்னரி யனைமே லொக்கத் தருக்கிஞோ டிருக்கு மாறும்
பின்னகு மாரி வேண்டாப் பெருமித விற் றோக்கி
இன்னது புலப்படாமை யினையதோர் வினய முன்னு. 36

பொற்புற வரிசை செய்வான் போலன விறந்தோர் தாங்கி
வெற்புறழ் தினிதோ ளாற்றன் மெலிவதோ ராரந் தன்ன
அற்புற வனித்தான் வாங்கி யலர்மதுத் தார்போ லீசன்
கற்புடை யுமையான் மைந்தன் கதுமெனக் கழுத்தி லிட்டான். 37

கண்டனன் கடவு னாதன் கறியவு மிறும்பு தன்னன்
கொண்டன னின்று தொட்டுக் குரைபனி துழாவு ரிம்பத்
தண்டழை மாப்ப ஆந் தாங்குபான் டியன்னன் றன்ன
மண்டல மதிக்க வென் றுன் வாண்ட டுடைய மன்னன். 38

அன்னது சிறிது மென்னு தங்குநின் றிழிந்து தென்னன்
தன்னக ரடைந்தா னிப்பாற் சதமக னுனை யாலம்
மன்னவ ரிருவர் நாடு மழைவனம் பெருகப் பெய்த
தென்னவ னுடு பண்டைச் செயலதா யிருந்த தன்றே. 39

ஆயதோர் வைகல் வேட்டை யாடுவா னன்னால் விண்ணக்
தாயதோர் பொதியக் குன்றிற் சந்தனச் சார னன்னி
மேயதோ லரிமா னெனம் வேங்கையென் றிரல் பின்ன
தீயதோர் விலங்கு வேட்டஞ் செய்துயி் செகுக்கு மெல்லி. 40

பொன்றத்து மருவிக் குன்றிற் புட்கலா வகுத்த மாநி
யின்றத்து மேக நான்கும் வீழ்ந்தன மேயக் கண்டு
குன்றத்தி னெடிய டிண்டோட் கொற்றவ வவற்றைப் பற்றிக்
கன்றத்தின் கனிற் போலக் கடுத்தன ிக்க யாத்தான். 41

36. மாரி - மழை வனம். விற் - செகுக்கு. வினயம் - குழக்கி.

37. ஆரம் - முத்துமாலை. கதுமென - விசைத்து.

38. கடவுள் நாடன் - இத்திரன். இறும்புறு - வியப்பு. குரை -
ஒலிக்கும்.

39. என்னுறு - பொருளாகக் கருதாமல். இப்பாற் - இப்புறம்.

40. விண்ணம் - விண்ணுலகம். நோக் - யாரை. அரிமான் -
சிங்கம். எனம் - பன்றி. எங்கு - எங்கு. இரல் - மான்.

41. குன்று - பொதிய மலை. புட்கலாவகுத்தமாநி மேகம் நான்கு-
புட்கலாவரித்தம், சங்காரித்தம், துரோணம், காளமுதி என்பன; இவை
குறையே பொன், மு, மண், கல் செறிவன. கன்ற - வகுத்துமாறு.

வேட்டத்திற் பட்ட செங்கண் வேழம்போற் கொண்டு போகிக்
கோட்டத்தி லீட்டா னாகக் குன்றிற் கரிந்த வென்றி
நாட்டத்துப் படிவத் தண்ட நாடன்மற் றதனைக் கேட்டுக்
காட்டத்துக் கனல்போற் சிறிக் கடுஞ்சமர் குறித்துச் செல்வான்.

வாங்குரீர் வறப்ப வேலை விடுத்ததும் வலிய வாரர்
தாங்கிய செருக்குங் காரைத் தனையிடு தருக்கு நோக்கி
ஈங்கொரு மனித யாக்கைக் கித்துணை வலியா தென்னு
வீங்கிய மான மூக்க மீனவன் மதுரை குழந்தான்.

43

ஓடின ரொற்றர்போய்ச் செழிய னென்கழல்
குடினர் நகர்ப்புறஞ் சுரர்கள் சேனைகள்
முடின வென்னலு முனிவு மானாரும்
நீடின னரியனை யிழிந்து நீங்குவான்.

44

பண்ணுக தேர்பரி பகடு வீரர்முன்
நண்ணுக கடிதென நடத்தி யாவரென்
றெண்ணலன் மதமலை யெருத்த மேற்கொடு
கண்ணகன் கடிநகர்க் காப்பு நீங்குமுன்.

45

அடுத்தனர் வானவ ரார்த்துப் பல்படை
எடுத்தனர் வீழினர் சிலையி லெய்க்களை
தொடுத்தன ரிறுதிநாட் சொரிய மாறிபோல்
விடுத்தனர் மதிக்குல வீரன் சேனைமேல்.

46

ஆர்த்தனர் மலயவெற் பரையன் சேனையோர்
பார்த்தனர் வேறுபல் படைக்க யக்குவை
தூர்த்தனர் குனிசிலை தொடுத்து வானியாற்
போர்த்தன ரமரர்மெய் புறத்தத் வென்பவே.

47

42. கோட்டம் - சிறைக்கூடம். நாட்டம் - கண்கள். படிவம் - உடல். காட்டம் - விறகு.

43. ஊக்க - செறுத்த. குழந்தான் - முற்றுக்காரிட்டான்.

44. முடின - முற்றுக்கை செய்தன. முனிவு - கோபம்.

45. பகடு, மதமலை - பாலை. காப்பு - இங்கு மதில்.

46. இறுதிநான் - ஊழிக்காலம். மதிக்குல வீரன் - உக்கிரகுமார பாண்டியன்.

47. மலயவெற்பு அரையன் - உக்கிரகுமார பாண்டியன். குவை - கூட்டம்.

பா-ம் - 1 யிருத்து.

நறிந்தன தாள்சிரத் தகர்ந்த தோள்கரம்
பறிந்தன குகுதிகீர் கடலிற் பாய்ந்தன
செறிந்தன பாரிடங் சேனங் கூளிகள்
முறிந்தன மானவர் முதல்வன் சேனைமே. 48

ஆடின குறைத்தலை யவிந்த போர்க்களம்
பாடின பாரிடம் வித்தைப் பாவைதான்
குடின கூளிகள் கோரி சோரப்பார்
முடின பிணக்குவை யண்ட முட்டவே. 49

வெஞ்சின வலாரிதன் வீரச் சேனைகள்
துஞ்சின கண்டேரி சோரியுங் கண்ணனாய்ப்
பஞ்சின்முன் னெரியெனப் பதைத்துத் தேய்வத
வஞ்சினப் படைகளான் மலைவ துன்னினான். 50

வெங்கதிர்ப் படைவிட் டார்த்தான் விண்ணவ னதனைத் திங்கட்
பைங்கதிர்ப் படைதொட் டோச்சி யவித்தனன் பாராள் வேந்தன்
சிங்கவெம் படைவிட் டார்த்தான் தேவர்கோ னதனைச் சிம்புட்
புங்கவன் படைதொட் டோச்சி யடக்குனான் புனரி வென்றான்.

நானவர் படைவன் மேக சரந்தொடுத் தெறிந்தா னாக
மீனவ னதனை ஞான வாளியால் விளித்து மாய்ந்து
போனபின் மற்றோ ராற்றிப் புக்கனர் புக்கார் தம்மில்
வானவன் மண்ணி னுன்றோல் வச்சிரம் விசி யார்க்க்தான். 52

காய்சின மடங்க லன்னான் கைவளை சுழற்றி வல்லே
விசினன் குவிசத் தன்னை ¹விழ்த்தது விடுத்தான் சென்னித்
தேசினன் மகுடந் தள்ளிச் சிதைத்தது சிதைத்த லோடுங்
கூசின னஞ்சிப் போனான் குன்றிற கரிந்த வீரன். 53

48. குகுதிகீர் - உதிரம். சேனம் - பகுத்து. கூளி - பேய்.

49. குறைத்தலை - கவத்தம். வித்தைப்பாவை - கொற்றவை.

50. வெஞ்சினம் - தெரு மொழி கூறல் அது போர் முகத்துத் தமது
விரத்தைப் புகழ்த்து உறுதல்.

51. புங்கம் வன் - மிக்க வன்மை. சிம்புன் - சரபம். புனரினென்
ருன் - உக்கிரகுமார பாண்டியன்.

52. நானவர் - அகரர். நானவர் படைவன் - இத்திரன். விளித்து
- அழிக்க.

53. கைவளை - கையினுள்ள சக்கரத்தை. தேக - ஒளி.

பா-ம்-1 ராற்றப். 2 விண்டது.

இந்திரன் டனைய கூர்ம்பல் விருள்வரை நெஞ்சு போழ்ந்த
மைந்தனில் வலிய காளை வரைந்தெறி நேமி சென்னி
சிந்திடா தாகி யம்பொன் மணிமுடி சிதறச் சோம
சுந்தர நாதன் பூசைத் தொழிற்பய னளித்த தென்னு. 54

போரினுக் காற்றூ தோடிப் பொன்னகர் புருந்த வென்றித்
தாரினுக் கிசைந்த கூர்வேற் சதமகன் பின்பு ¹நின்னுட்
நீரினுக் கெல்லா மாரி யுதவுவே னிகள நீக்கிக்
காரினைத் தருக வென்னுக் கவுரியற் கோலை விட்டான். 55

முடங்கல்கொண் டனைந்த தூதன் முடிகெழு வேந்தன் பாதத்
தொடுங்கின் னேலை ²கீட்ட வுழையுளா னொருவன் வாங்கி
மடங்கலே றனையான் முன்னர் வாசித்துக் காட்டக் கேட்டு
விடங்குழற் வேலான் விண்ணோர் வேந்துரை தேறு அகி. 56

இட்டவன் சிறையை கீக்கி யெழிலியை விடாது மாறு
பட்டசித் தையனே யாகப் பாகசா தனனுக் கென்றும்
கட்டவ னொருவே ளாள னுன்பினை யென்று தாழ்ந்தான்
மட்டவிற்த் தொழுகு கிம்ப மாலிகை மார்பி னானும். 57

இடுக்கண்வந் துயிர்க்கு மூற்ற மெய்தினும் வாய்மை காத்து
வடுக்களைத் தொழுகு நாலா மரபினு னுரையை யாத்தன்
எடுத்துரை மறைபோற் சூழ்ந்து சிறைக்களத் திட்ட யாப்பு
விடுத்தனன் பகடு போல மீண்டன மேக மெல்லாம். 58

54. இருள்வரை - மயக்கத்தைச் செய்யும் மலை ; நிரேளஞ்சு மலை.
மைந்தனில் - முருகனைப்போல.

55. கூர் வேல் - வச்சிராயுதம். திகளம் - வினங்கு. கார் - புட்
கனாவர்த்த முதனிய மேகங்கள்.

56. முடங்கல் - ஓலை. ஓலை - பொன்னிலை. உழை - அருகு.
தேறு அகி - தம்பாமல்.

57. பாகசாதனன் - பாகனென்னும் ஓர் அகாரினை வென்றவன் ;
இத்திரன். தட்டவன் - தண்பன். விவளாளன் பெயர் சகலிரன்
என்பர். பினை - புனை, சடு.

58. இடுக்கண் - வறுமை. னூற்றம் - இடைபூறு. நாலாம் மர
பினுள் - வேளாளன். ஆத்தன் - ஆப்தன். சிவன். சூழ்ந்து - சித்
தித்து. யாப்பு - தூள். பகடு - யானை.

பா-ம் - 1 தன்னுட். 2 காட்ட.

காண்டம்] இத்திரன் முடிமேல் வளையெறிந்த படலம் 221

தேவர்கோனேவ லாலே திங்கண்மும் மாரி பெய்து
வாலியுங் குளனும் யாறு மடுக்களு மடுத்துக் கள்வாய்க்
காவிகும் வயலுஞ் செய்யுஞ் செந்நெலுங் கன்னற் கடும்
பூவிரி பொழிலுங் காவும் பொலிந்தது கன்னி நாடு.

59

ஆகச் செய்யுள் - 1,111

—————

59. மடுத்து - திறத்தது. செய் - மேட்டு வயல். கன்னல் -
கூம்பு. பொழிக் - தத்தவளம். கா - கோலை.

15. மேருவைச் செண்டாலடித்த படலம்

—0—

- அண்ட ரஞ்ச வமரு ழந்த வமரர் கோனை யரசர்கோன்
வண்ட லம்பு மவுலி சிந்த வளையெ றிந்து வெற்புறங்
கண்ட வண்ண மின்ன தன்ன கன்னி நாடன் மேருவிற்
செண்டெ றிந்து வைப்பெ டுத்த செயலு நன்கு செப்புவாம். 1
- மன்ன வன்ற னக்கு முன்னர் மலய வெற்பின் முனிவர்கோன்
சொன்ன திங்கள் விரத மன்று தொட்டு நோற்று வரலுமந்
நன்ன லஞ்செய் பேறு போல நங்கை காந்தி மதிவயிற்
றுன்ன ரஞ்ச யங்கொண் மைந்த னொருவன் வந்து தோன்றினான். 2
- வயந்த னைப்ப யந்த தென்ன மைந்த னைப்ப யந்தபோ
தியந்து வைத்து நகர்க ளிப்ப வினிதி ருந்த புரவலன்
சயந்த ழைக்க விந்தி ரன்ச யந்த னைப்ப யந்தநாள்
வியந்த கத்த டைந்த விற்பம் விளைம கிழ்ச்சி யெய்தினான். 3
- தென்ன ரேறு சாத காதி செய்து வீர பாண்டியன்
என்ன நாம வினைநி ரப்பி யெழுதொ ணுத கலைமுதற்
பன்னு கேள்வி கரிக டேர்கள் பரிப டைக்க லம்பயின்
றன்ன காத லான்வி ளங்க வகம கிழ்ச்சி யடையுநாள். 4
- 1 மல்கு மாறில் கோடி ரிந்து மழைசு ருங்கி நதியுநீர்
ஒல்கு மாறு பருவ மாறி யுணவு மாறி யுயிரெலாம்
மெல்கு மாறு பிசியு ழந்து வேந்த னுக்கு விளைபொருள்
நல்கு மாறி லாமை யின்ன னலிய வந்த நாடெலாம். 5

1. வெந் - முதுகு. வைப்பு - சேம நிதி.

2. திங்கள் விரதம் - சோமவார விரதம்.

3. வயந்தனைப் பயந்தது என்ன - (திருமால்) மன்மதனைப் பெற்
றதுபோல; வெற்றியைப் பெற்றதுபோல எனினுமாம்.

4. சாதகாதி-சாதகன்மு முதலிய கிரியைகள். எழுதொணுத கலை-
வேதம்.

5. மல்குமாறில் - வளம் பெருகுந் தன்மை இல்லையாக. திரிந்து -
தம்தம் நிலைகளினின்று மாறுதலால். பருவம் - கார்ப்பருவம்.

பாடம்—1 மல்குமாறு கோள் திரிந்து. (ஆறு கோள் - சனி, செவ்
வாய், குரு, சூரியன், இராகு, கேது.)

மழைவ றந்த தென்கொ லென்று வழிதி கூற முழுதுணர்ந்
தழிவி லாத பிரம கற்ப மளவு மெல்லை கண்டநூல்
உழவர் கோள்க ளிரவி தன்னை யுற்று நோக்கி நின்றலால்
தழையு மாரி வருடி யாதொர் வருட மென்று சாற்றினார், 6
மகவுறு நோயை நோக்கி வருந்துறு தாய்போன் மன்னன்
பகவுறு மதியஞ் குடும் பரஞ்சுடர் முன்போய்த் தாழ்ந்து
மிகவுறு பசியால் வைய மெலிவதை யைய வென்னாத்
தகவுற விரங்கிக் கண்ணீர் ¹ததும்பநின் றிரந்து வேண்ட. 7
திரைக்கடல் விடஞ்சேர் கண்டர் காலத்தின் செல்வி நோக்கி
இறக்கமில் லவர்போல் வாளா விருத்தலு மருத்தார் மார்புன்
கரைக்கரி தாய துன்பக் கடலில்வீழ்ந் திருக்கை புக்கான்
அரக்கர்போர்க் கடலி னீந்தி யருக்கனீர்க் கடலில் வீழ்ந்தான். 8
வள்ளறன் குடைக்கீழ்த் தங்கு முயிர்ப்பசி வருத்த மெல்லாங்
கொள்ளைகொண் டிருந்த நெஞ்சிற் குளிர்முகச் செவ்வி குன்றத்
தள்ளருந் துயரின் மூழ்கித் தரையிடைத் துயின்ற னாக
வெள்ளிமன் றுடையார் சித்த வேடராய்க் கனவில் வந்தார். 9
அடற்கதிர் வேலோய் மாரி யரிதிப்போ ததனை வேண்டி
இடர்ப்படல் வரைக்கு வேந்தா யிருக்கின்ற வெரிபொன் மேருத்
தடப்பெரு வரையின் மாடோர் தனிப்பெரு முழையி லிட்டுக்
கிடப்பதோ ரெல்லை யில்லாக் கேடிலாச் சேம வைப்பு. 10
கிடைத்துமற் றனைய மேரு ²கிரிசெருக் கடங்கச் செண்டாற்
புடைத்துநின் னானைத் தாக்கிப் பொன்னறை பொதிந்த பாறை

6. பிரம கற்பம் - பிரமதேவனுக்குரிய ஒரு பகல்; அது பதி
னான்கு இந்திரர் அழியும் வரையுமுள்ள காலம். நூல் உழவர்-புலவர்;
வருடியாது - பெய்யாது.

7. மன்னன் - உக்கிரகுமார பாண்டியன். பகவு - பிளவு.

8. செவ்வி - கூறுபாடு. மரு - வாசனை. அரக்கர் போர்க்கடலில்
நீந்தி -(சூரியன் தனது சிறப்புடன் தோன்றி வருங்கால் இடையில்)
அறுபத்து நான்கு கோடி அரக்கர் வந்துபோர்புரிய, அப்போர்க் கடலி
னின்று நீங்கி.

9. வள்ளல் - உக்கிரகுமார பாண்டியன். முகச் செவ்வி - முக
வழகு.

10. இடர்ப்படல் - வருந்தாதே. பெரு முழை - பெருங்குடை.

பா-ம்-1 ததும்பி நின். 2 கிரிச்செருக்.

துடைத்துநீ வேண்டுங் காறுந் தொட்டெடுத் ததனை மீள
அடைத்துநின் குறியீட் டைய வருதியென் றடிகள் கூற. 11

விழித்தன னெழுமான் தேரோன் விழிக்குமுன் கடன்களெல்லாங்
கழித்தனன் மீன நோக்கி கணவனை வலமாப் போந்து
சுழித்தெறி கடல னீகத் தொகைபுறஞ் குழக் கொண்டல்
கிழித்தெழு வாயி னீங்கிக் கீழ்த்திசை நோக்கிச் செல்வான். 12

அதிர்ந்தன முரசஞ் சங்க மதிர்ந்தன வியங்க ளண்டம்
பிதிர்ந்தன வென்ன வார்ப்பப் பெயர்ந்துவெண் கவரி துள்ள
முதிர்ந்தநான் மறையோ ராசி மொழியநா வல்லோ ரேத்தப்
பதிந்துபார் கிழியத் திண்டேர் பாகுமுன் செலுத்த லூர்ந்தான். 13

பவளக்காற் பிச்சம் பொற்காற் பன்மணிக் கவிகை முத்தத்
தவளக்காற் பதாகைக் காடுந் தானவா னருவி தூங்குங்
கவளக்காற் பொருப்பும் பாய்மாக் கடலுமண் மடந்தை யர்கந்
துவளக்கால் வயவர் மான்தேர்த் தொகுதியுஞ் குழல் போக. 14

கோழிணர் ஞாழ லன்ன கோட்டுகிப் புலவுப் பேழ்வாய்த்
தாழ்சின வுழுவை யொற்றைத் தனிப்பெருங் கொடியுங் கூனற்
காழ்சிலைக் கொடியுஞ் குழக் கயற்கொடி நிலந்து ழாங்கை
ஏழயர் வரைமேற் றேன்றி யிருவிசும் பகடு கிற. 15

தென்கடல் வடபா னோக்கிச் செல்வது போலத் தென்னன்
றன்கட லனிகந் கன்னித் தண்டமிழ் நாடு நீந்தி

11. கிடைத்து - (சென்று) அடைந்து. குறி - இலக்கினை, முத்திரை.

12. ஏழுமான் தேரோன் - சூரியன்; மா - குதிரை; ன் : சாரியை. மீன நோக்கி கணவன் - சோமசுந்தரக் கடவுள். கொண்டல் - மேக மண்டலம்.

13. நாவல்லோர் - புலவர். பாகு - பாகன்.

14. பிச்சம் - பிவிக்குடை. பொருப்பு - இங்கு யானை. பாய்மா - குதிரை.

15. ஞாழல் - புலி நகக் கொன்றை, குங்கும மரமுமாம். உழுவை - புலி. காழ் - வலிய. துழாம் - துழாவும். ஏழயர்வரை - யானை. அகடு - வயிறு.

16. வன் கடம் - முரம்பும் கூர்ங்கல்லும் நிறைந்த காடு. நன் கடன் - நல்ல வரிசை. புனஞ்ஞு - சோழ நாடு.

வன்கட நெறிக்கொண் டேகி வளவர்கோ னெதிர்கொண் டாற்றும்
நன்கடன் முகம னேற்று நளிர் புன னுடு நீந்தி. 16

தண்டக நாடு தள்ளித் தெலுங்கநா டகன்று சாய்தாட்
கண்டகக் கைதை வேலிக் கருநடங் கடந்து காடுந்
தொண்டகந் துவைக்குங் குன்று ¹நதிகளுந் துறந்து கள்வாய்
வண்டக மலர்க்கா வேலி மாளவ தேச நண்ணி. 17

அங்குனின் நெழுந்து தீவா யருஞ்சுர நெறிப்பட்ட டேகி
மங்குனின் றதிருஞ் செம்பொன் மாடரீன் விராட நண்ணிக்
கொங்குனின் றவிழுங் கானங் குன்றொரீ இ வாளை பாயத்
தெங்குனின் றிளரீர் சிந்து மத்திய தேயத் தெய்தி. 18

அந்நெடு நாடு நீங்கி யாடலே றுயர்த்த தோன்றல்
பொன்னெடுஞ் சடையிற் றுழந்து புனிதமாந் தீர்த்தக் காசி
நன்னெடு நகரமெய்தி நளிர் புனற் கங்கை நீந்திக்
கன்னெடு நெறிய நேக காவதங் கடந்த பின்னர். 19

மடங்கன்மா நாகம் யாளி வழங்கலான் மனிதர் செல்லா
இடங்கடந் தாக வைஞ்ஞாற் றிரட்டியோ சனைத்தா மெல்லைக்

17. தண்டகம் - தொண்டைநாடு. கண்டகம் - முள்ளி. கைதை -
தாழை. கருநடம் - கருநட நாடு. தொண்டகம் - குறிஞ்சிநிலப்பறை

18. சுரம் - பாலைநிலம். மங்குல் - மேகம். ஓரீஇ - ஒருவி - நீங்கி.

19. ஆடல் - வெற்றி. ஏறு - இடபம். ஆடல் ஏறு உயர்த்த
தோன்றல் - சிவன்.

20. மாநாகம் - பெரிய யானை. பாரத வருடம் - பரத கண்டம்;
இது மேருமலைக்குத் தெற்கும் தென்கடலுக்கு வடக்கும் நடுவேயுள்ள
பூமி. பரதன் - சுவாயம்பு மனுவின் இரண்டாம் பேரன்; அங்கிதீரன்
மகன்; (அங்கிதீரன் நாவலந்திவை ஆண்டவன்.) வருடம் - பெரும்
பிரிவு. பரதனுல் ஆளப்பட்ட பூமியின் பெரும் பிரிவு பரதகண்டம்.
இப்பரதனுக்குக் குமரி என்ற ஒரு புதல்வியும், இந்திரன், சேருகன்,
தாமிரன், கபத்தி, நாகன், சவுமியன், காந்தருவன், வருணன் என்ற
எட்டுப் புதல்வர்களும் இருந்தனர். இவர்கள் பரத கண்டத்தை ஒன்பது
பிரிவாகத் தம் தந்தையால் பிரித்துக்கொண்டு ஆட்சிபுரிந்தவர். அதனுல்
பாரத வருடம் ஒன்பது கண்டமாக விளங்கிற்று. பரதனுக்குக் கிம்புரு
டன், அரி, கேதுமாலன், பத்திராசுவன், இளாவிரதன். இரமியன்,
ஏமன், குரு என்ற எண்மர் உடன் பிறந்தோராவர்.

பா-ம்-1 நதங்களுந். (நதம்—மேற்கு நோக்கி ஓடும் ஆறு.)

கடங்கெழு குமரி கண்டங் கடந்துமற் றதுபோ லெட்டுத்
தடங்கெழு கண்டங் கொண்ட பாரத வருடந் தள்ளி. 20

யாவையு மீன்ற டன்னை யின்றபொன் னிமயந் தன்னைத்
தாவியப் புறம்போய்ப் போகந் ததும்புகிம் புருட கண்டம்
மேவியங் கதுநீத் தேம வெற்படைந் ததுபின் னாக
ஓவியப் புறத்துத் தோன்று மரிவரு டத்தை யுற்று. 21

உற்றது கழிந்தப் பாற்போய் றிடதவெற் பொழிந்து சம்புப்
பொற்றருக் கனிகால் யாறு போகிளா விருத கண்டத்
துற்றனன் கண்டான் மூன்று ரொருங்கடு ஞான்று கூனி
வெற்றிவெஞ் சிலையாய் நின்ற வெற்பினை மலய வெற்பன். 22

வெம்படை மறவர் சேனை வெள்ளநீத் தேகித் தென்பாற்
சம்புவின் கனியின் சாறு வலம்படத் தழவி யோடும்
அம்பொனீ ராறு மாற்றி னருகுபொன் மயமாய் நிற்கும்
பைம்புனங் ¹கான நோக்கி வளைந்துதென் பால்வந் தெய்தா. 23

அவ்வரை யரசை நோக்கி வரைகளுக் கரசே யெந்தை
கைவரி சிலையே பாரின் களைகளை யளவில் வானந்
தைவரு சுடருங் கோளு நாள்களுந் தழவிச் சூழந்
தெய்வத வரையே மேலைத் தேவரா லயமே யென்னு. 24

மாணிக்க மிமைக்கும் பூணன் விளித்தலும் வரைக்கு வேந்தன்
பாணித்து வரவு தாழ்ப்பப் பாகசா தனனை வென்றோன்
நாணித்தன் சினமு மேரு நகைவரைச் செருக்கு மாறச்
சேணுற்ற சிகரந் தன்னிற் செண்டினு லடித்து நின்றான். 25

21. கிம்புருட கண்டம் - இமயமலைக்கும் ஏம மலைக்கும் இடையில் உள்ள பாகம். அரிவருடம் - ஏம மலைக்குத் தெற்கும் றிடதமலைக்கு வடக்கும் இடையில் உள்ள பாகம்.

22. சம்புத் தரு - நாவல்மரம். இளா விருத கண்டம்-மேருமலையின் சாரல். மூன்று ஊர் - திரிபுரம். மலய வெற்பன் - உக்கிர குமார பாண்டியன்.

23. சம்புவின்...நீர் ஆறு - சம்பு நதி. புனம் - கொல்லை ; தோட்டம்.

24. வரிசிலை - உட்டமைந்த வில். களைகண் - பற்றுக் கோடு.

25. பாணித்து - பொழுது நீட்டித்து ; சேன் - வானம்.

பா-ம்-1 காணு.

அடித்தலு மசையா மேரு வசைந்துபொற் பந்து போலத்
துடித்தது சிகர பந்தி சுரர்பயில் ¹மாடப் பந்தி

வெடித்தன தருண பானு மண்டலம் விண்டு தூளாய்ப்
படித்தலை தெறித்தா லென்னப் பன்மணி யுதிர்ந்த வன்றே. 26

புடைவரைக் குலங்க ளெட்டும் புறந்தழீஇக் கிடக்குஞ் செம்பொன்
அடைகளோர் நான்கு நான்கு கிடங்கரு மலர்ந்த நான்கு
தடமலர்ப் பொழிலு நான்கு தருக்களுஞ் சலித்த வம்மா
உடையவ னிடையு றுற்ற லடுத்தவர்க் குவகை யுண்டோ. 27

புடைத்தபின் மேருத் தெய்வம் புடைக்குல வரையெட் டென்னப்
படைத்தவெண் டோளு நான்கு முடியுமேற் படுவெண் சோதி
உடைத்தனிக் குடையுங் கொண்ட வருவினோ டெழுந்து நாணிக்
கிடைத்தது கருணை வேந்தன் கிளர்சினந் தணிந்து நோக்கா. 28

இத்தனை வரவு தாழ்த்த தென்னென மேருத் தெய்வம்
வித்தக நம்பி கேட்டி மீனெடுங் கண்ணி யோடும்
பைத்தலை யரவம் பூண்ட பரணையிப் படிவங் கொண்டு
சித்தலும் போகிப் போகி வழிபடு நியமம் பூண்டேன். 29

இன்றுகேட் டிலையோ ²வைய வேந்திழை யொருத்தி காமந்
துன்றுமா கடலின் மோகச் சுழித்தலைப் பட்டு வெள்ளி

26. சிகரபந்தி - (ஆயிரங்) கொடுமுடிகளின் வரிசை. தருண பானு - இளஞ்சூரியன்.

27. வரைக்குலங்கள் எட்டு - நிததம், ஏமகூடம், இமயம், நீலம், சுவேதம். சிருங்கம், கந்தமாதனம், மானியவான் என்ற எட்டு மலைகள்; அடை கல் ஓர் நான்கு - மந்தரம், கந்த மாதனம், விபுலம், பார்க்வம் என்பன; இவை மேரு மலைக்கு ஆதரவாகச் சூழ்ந்து நிற்பவை. கிடங்கர் நான்கு - தாகம், மானதசரசு, வீமலோதகம், மனோரதம் என்ற நான்கு ஓடைகள். நான்கு தடம் - அருணம், அசிதோதம், மானதம், மகாமடு என்ற நான்கு தடாகங்கள். பொழில் நான்கு - சயித்திரதம், விசித்திரை, வைப்பிரசம், திருதாக்கியம் என்ற நான்கு சோலைகள். தருக்கள் நான்கு - கடம்பு, நாவல், அரசு, ஆல் என்ற நான்கு விருட்சங்கள்.

28. மேருத் தெய்வம் - மேருமலையின் அதிதேவதை. புடை - (தனது) பக்கத்திலுள்ளது.

29. நம்பி - ஆண்மகளில் சிறந்தவன் : விளி. கேட்டி - கேளாய். பா-ம் 1 மாடபந்தி, 2 வையா.

மன்றுளா டியபொற் பாதம் வழிபடன் மறந்து ¹தாழ்த்து
 சின்றுளே னிணைய திங்கி னிமித்தினு லடியும் பட்டேன்.

30

திருவடி பிழைத்த திங்கு தீர்த்தனை யிதனி லையன்
 தருவதோ ருறுதி தானுந் தக்கதோர் கைம்மா நென்னால்
 வருவது முண்டாங் கொல்லோ மற்றது நிற்க மன்றற்
 பருவரை மார்ப வந்த பரிசென்கொல் பகர்தி யென்ன,

31

மன்னவன் வெறுக்கை வேண்டி வந்தன னென்ற னைய
 உன்னது புலத்தோர்க் கேற்ப வுரைபடு மாற்ற தாய
 பொன்னவர் தேமா நீழற் புதைபடக் கிடக்குஞ் செம்பொன்
 என்னவங் கையாற் சுட்டிக் காட்டிய தெரிபொற் குன்றம்.

32

மின்னகு வேலான் முந்நீர் வேலையை வணக்கங் கண்டோன்
 பொன்னறை மருங்கிற் போகிப் பொத்திய பாறை நீக்கித்
 தன்னவா வளவிற ருய தபனிய முகந்து மூடிப்
 பின்னதுந் தன்ன தாகப் பெயரிலச் சிணையுந் தீட்டா.

33

மின்றிகழ் மணிப்பூண் மார்பன் மீண்டுதல் றுனை யோடுந்
 தென்றிசை நோக்கிப் பாகன் செலுத்தமான் றடந்தே ரூர்ந்து
 பொன்றிகழ் வரையும் போக பூமியும் பிறவு நீத்து
 நன்றிகொண் மனிதர் வைப்பி னண்ணுவா னண்ணு மெல்லை.

34

மாத்திமர் விராட மன்னர் மாளவர் தெலுங்க தேயப்
 பார்த்திபர் பிறருந் தத்தம் பதிதொறும் வரவு நோக்கித்
 தேர்த்திக முனிகத் தோடுஞ் சென்றெதிர் முகமன் ²செய்யத்
 தார்த்திரு மார்பன் கன்னித் தண்டமிழ் நாடு சார்ந்தான்.

35

30. ஐய : விளி. நிமித்தினுல் - காரணத்தினுல் ; அம்மும் அத்
 தும் கெட்டன.

31. ஐயன் : விளி. உறுதி - பயன். மன்றல் - வாசனை ; இங்கு
 மாலைக்கு ஆயிற்று.

32. வெறுக்கை - பொருள். உன்னது புலம் - உனது நாடு.

33. பொத்திய - மூடிய. தபனியம் - பொன்.

34. ஊர்ந்து - ஏறி. போகபூமி - இஃது ஆதியரி வஞ்சம், நல்லரி
 வஞ்சம், ஏமத் வஞ்சம், ஏம வஞ்சம், தேவகுரு வஞ்சம், உத்தரகுரு
 வஞ்சம் என அறுவகைப்படும். இவை மேருமலையைச் சூழ்ந்த எல்லை
 யில் இருப்பவை. வைப்பு - நாடு.

35. மாத்திமர் - மத்திமதேசத்து மன்னர். தண்தமிழ் - செத்தமிழ் -
 பா-ம்—1 தாழ்ந்து. 2 செப்பத்.

கன்னிப்பொன் னெயில்குழ் செம்பொற் கடிநகர்க் கணிய னாகிப்
பொன்னிற்செய் திழைத்த நீள்கோ புரத்தினைக் கண்டு தாழ
உன்னித்தே ரிழிந்தெட் டோடைந் துறுப்பினுற் பணிந்தெ ழுந்து
வன்னிச்செஞ் சுடர்க்க னென்றி மன்னவன் மதுரை சார்ந்தான்.

அறத்துறை யந்த னாளர் துறந்தவ ரரன்றாள் பற்றிப்
புறத்துறை யகன்ற சைவ பூதியர் புனிதன் கோயிற்
றிறத்துறை யகத்துத் தொண்டர் திரண்டெதிர் கொள்ள முத்தின்
நிறத்துறை வைகை நீத்து நெடுமதில் வாயில் புக்கான். 37

கொங்கலர் கோதை மாதர் குங்குமம் பணிப்பச் சிந்தும்
மங்கல மறுகி னேகி மறைகள்குழ் கோயி லெய்தித்
தங்கண யகனைச் சூழ்ந்து தாழ்ந்தெழுந் தேத்திப் போந்து
திங்கள்குழ் குடுமிச் செல்வத் திருமணிந் கோயில் புக்கான். 38

பொன்மலைக் கடவு ளீந்த புண்ணிய நிதியை யந்த
நன்மலை மானக் கூப்பி நல்கிப்பல் குடியு மோம்பித்
தென்மலைக் கிழவன் றெய்வந் தென்புல வாண ரொக்கல்
தன்மனை விருந்து காத்துத் தருக்கினு னிருக்கு நாளில். 39

ஐவினை நடாத்து மீச னானையா னடக்குங் கோளுஞ்
செய்வினைத் திரிவு மாறத் தென்னா டெங்கு மாரி
பெய்வினை யுடைய தாகிப் பெருவளம் பகிர்ந்து நல்க
உய்வினை யுடைய வாகி யுயிரெலாந் தழைத்த வன்றே. 40

36. எட்டோடு ஐந்து உறுப்பினால் பணிந்து - அட்டாங்க
பஞ்சாங்க நமஸ்காரங்களைச் செய்து.

37. சைவ பூதியர் - சைவப் பெருஞ்செல்வர். தொண்டர் - சிவத்
தொண்டர்.

38. குங்குமம் - குங்கும நீர். திங்கள் சூழ் குடுமி - சந்திரன்
சூழ்ந்து செல்லைப் பெறுங் குடுமி; சந்திரன் கடந்து செல்ல முடியா
துயர்ந்து விளங்கும் குடுமி என்பது போந்த பொருள்.

39. தென்மலை - பொதியமலை. தென்புலவாணர் - பிதிரர். இச்
செய்யுளில், “தென்புலத்தார் தெய்வம் விருந்தொக்க ருனென்றாங் -
கைம்புலத்தா ரும்பல் தலை” என்ற திருக்குறள் கருத்து வருதலை
அறிக.

40. ஐவினை - படைத்தல், காத்தல், அழித்தல், மறைத்தல்,
அருளல் என்ற ஐந்து தொழில். ஆனை - இறைவன் சத்தி. செய்
வினைத் திரிவு - தீய செய்கை.

பா-ம்-1 திங்களுர்.

புவனியீம் முறையாற் புரந்தளித் தாரம் பூண்டபாண் டியன்
 றிரு மகனாக், கவனியே ழறிய வீரபாண் டியனென் றணிமுடி
 கவித்தர சளித்து, நவநிர திசய பூரண விற்ப ஞானநோக்
 கருளிய மதுரைச், சிவனடி நிழலிற் பிளப்பறப் பழைய
 தேசொடு நிறைந்துவீற் றிருந்தான். 41

ஆகச் செய்யுள்—1,152

41. ஆரம்பூண்ட பாண்டியன் - உக்கிர குமார பாண்டியன்.
 தவம் - புதுமை. நிரதிசயம் - தனக்கு மேற்பட்டதொன்று இல்
 லாதது. பூரணம் - ஒரு தன்மையாய் நிறைந்துள்ளது. பிளப்பி
 அற - இரண்டற. பழைய தேச - முருகக் கடவுள் ; தேச - ஓளி.

16. வேதத்துக்குப் பொருளுளிச்செய்த படலம்

—0—

உலம்பொரு தடந்தோ னுக்கிரச் செழிய னுயரிய மேருமால் வரையைப், பொலம்புரி செண்டாற் புடைத்துவைப் பெடுத்துப் போந்தரு ளடைந்தவா புகன்றும், வலம்படு திணிதோள் வீர பாண் டியன்கோல் வழங்குநான் மதுரையெம் பெருமான், புலம் பொரு முனிவர் தேறநால் வேதப் பொருளுணர்த் தியதிறம் புகல்வாம்.

1

ஐம்பெரும் பூத நிலைதிரிந் தீரே முடுக்கிய வுலகொடு மயன்மால், உம்பர்வான் பதமு முதித்தவா ரெடுங்க வருத்ததோ ருழிவந் தெய்தச், செம்பொருண் மறையு மொடுங்கிய வழிநாட் செஞ்சுடர்க் கடவுண்முன் மலரும், வம்பவிழ் கமல மெனவரன் றிருமுன் மலர்ந்ததா லகிலமு மாதோ.

2

பண்டுபோற் பின்னு முத்தொழி னடாத்தப் பராபரஞ் சுடர்திரு வுள்ளங், கொண்டுபோர்த் திகிரி வலவனைத் தாவிக் குரிசிறன் னாபிமுண் டகத்தில், வண்டுபோற் பிரம னுதித்துமு வுலகும் வரன்முறை படைக்குநா ணஞ்சம், உண்டுபோற் றியவா னவர்க்குயி ரளித்த வும்பர்நா யகன்றிரு வாக்கில்.

3

பிரணவ முதித்த ததனிடே வேதம் பிறந்தன நைமிசா ரணியத், தருணிறை முனிவர் கண்ணுவர் கருக்க ராதியோ ரதிகரித் தவற்றின், பொருணிலை தெரியா துள்ளமு முகமும் புலர்ந்தன ரிருப்பவப் போதத், திருண்மல வலிவென் றவனர பத்த னென்றொரு வேதியன் வந்தான்.

4

1. உலம் - திரண்டகல். பொரு - ஓத்த : உலமவுருபு. வைப்பு - நிதி.

2. உருத்தது - அஞ்சந் திறத்த தாகிய. வழிநாள் - பின்னாளிக் ; வழி - பின். வம்பு - வாசனை.

3. திகிரிவலவன் - திருமால். நாபி முண்டகம் - உந்தித் தாமரை. உம்பர் நாயகன் - சிவபெருமான்.

4. பிரணவம் - இது சத்த வடிவாகிய அபரப் பிரணவம். புலர்த் தனர் - வாடி. அப்போதத்து - அப்பொழுது.

வந்தவே தியனை யிருந்தவே தியர்கள் வரவெதிர்ந் திறைஞ்
சிலே றிருக்கை, தந்தவே லையிலம் மறையவன் முனிவர் தமைமுக
நோக்கியீ துரைப்பான், பந்தவே தனைசா லவாவெறுப் பிகந்த
பண்பின ராயினிர் நீவிர், சிந்தைவே ருகி முகம்புலர்ந் திருக்குஞ்
செய்தியா தெனவவர் சொல்வார். 5

மருட்படு மாயை கழிந்தவன் மொழிந்த மறைபயின் றுரை
செய்தே சிகனற், றிருட்படு மனத்தே மிருத்துமா லைய யாதுகு
ழிதற்கெனக் கேட்ட, தெருட்படு மனத்தோன் செப்புவான்
வேதஞ் செப்பிய சிவபரஞ் சுடரே, அருட்படி வெடுத்துப்
பொருளையு முணர்த்து மல்லது குழ்ச்சியா தறைவிர். 6

பண்ணிய தவத்தா லன்றியா தானும் படுபொருள் பிறிதிலை
தவமும், புண்ணிய தலத்தி னல்லது பவியா புண்ணிய தலத்
தினும் விழுப்பம், நண்ணிய சைவ தலத்தினி லியற்றி னல்குமச்
சிவதலங் களினும், எண்ணிய வதிக தலத்தினி லியற்றி னிருந்தவ
மெளிதுடன் பயக்கும். 7

அத்தகு தலமற் றியாதெனி லுலக மகிலமுந் தன்னுடம்
பான, வித்தகன் சென்னிப் பன்னிரு விரன்மேல் விளங்கிய தலமது
சீவன், முத்தரா யெண்ணில் வானவர் முனிவோர் முயன்றுமா
தவப்பய னடைந்து, சித்தமா சகன்று வதிவதென் றறநூல்
செப்பிய மதுரையந் நகரில். 8

தெளிதரு விசம்பி னிழிந்ததோர் விமான சிகாமணி யருகு
தென் மருங்கின், முளிதரு பராரை வடநிழல் பிரியா முழுமுதல்
வழிபடு மறவோர்க், களிதரு கருணை முகமலர்ந் தளவா வருங்
கலை யனைத்தையுந் தெளிவித், தொளிதரு மனைய மூர்த்தியே
நுங்கட் கோதிய மறைப்பொரு ளுணர்த்தும். 9

5. வேறு இருக்கை - வேறு ஆசனம்; இங்குத் திருப்பாசனம்.
வேதனை பந்தம் - பாசபந்தம். சாஸ் - மிக்க.

6. இருத்தும் - இருக்கின்றோம். குழ - ஆலோசனை.

7. படுபொருள் - (ஒருவனுக்குக்) கைகூடும் பொருள். அதிகதலம்
- மேம்பட்ட சிவத்தலம்.

8. உகைம்...வித்தகன் - விராட் புருடன்.

9. முளிதரு - உலர்ந்த. பராரை - பருத்த அடிமரம். வடநிழல் -
கல்லா விருட்ச நிழல். அறவோர்-சனகாதியர். அளிதரு-முதிர்ந்த.

அங்கவன் றிருமு னருந்தவ விரத மாற்றுவான் செல்லுமி
 'னெனவப், புங்கவன் னருள்போல் வந்தமா தவன்பின் புனிதமா
 முனிவரு நங்கை, பங்கவன் மதுரைப் பதிபுருந் தம்பொற் பன்
 மணிக் கோயில்புக் காழிச், சங்கவன் கைபோல் வளைசெறி செம்
 பொற் ருமரைத் தடாகநீ ராடி. 10

கரைகடந் துள்ளங் கடந்தவன் புந்தக் கடிதுபோய் நான்குரு
 வெள்ளி, வரைகடம் பிடரிற் கிடந்ததோர் மேரு வரைபுரை
 விமானமேற் காணு, உரைகடம் பொருளைக் கண்களாற் கண்டாங்
 கும்பர்தம் பிரானேநர் கண்டு, திரைகடந் திடும்பே ரின்பவா
 ரியிலுஞ் சேணிலத் திலும்விழுந் தெழுந்தார். 11

கைதலை முகிழ்த்துக் கரசர ணங்கள் கம்பிதஞ் செய்துகண்
 ணருவி, பெய்தலை வெள்ளத் தாழ்ந்துவாய் குழறிப் பிரமன்மா
 லின்னமுந் தேரு, மைதழை கண்ட வெள்ளிமன் றுடும் வானவர்
 நாயக வானோர், உய்தர விடமுண் டமுதருள் புரிந்த வுத்தம
 போற்றியென் றேத்தா. 12

மறைபொருள் காணு துள்ளமா லுழந்து வாடிய வெமக்குநீ
 யேயந், நிறைபொரு ளாகி நின்றனை யதற்கு நீயலாற் பொருள்
 பிறி தியாதென், நிறைவனை யிறைவன் பங்கிலங் கயற்க ணிறை
 வியை யம்முறை யேத்தி, முறைவலஞ் செய்து வடநீழ லமர்ந்த
 மூர்த்திமுன் னெய்தினார் முனிவோர். 13

சேதளப் பளிக்கு மேனியும் பளிக்குச் செழுமலை பதித்ததுப்
 பன்ன, பாதமுஞ் செவ்வாய் மலருமுக் கண்ணும் பங்கயச் செங்கர

10. அங்கு: அசை. மாதவன் - இங்கு அரபத்தன். வளை -
 சங்கு: பாஞ்சசன்னியம். செறி - வசிக்கும்.

11. வெள்ளிவரை - வெள்ளை யானைகள். உரைகள் - வேதவாக்
 கியங்கள். திரை கடந்திடும்-அலை ஒழிந்த. சேண் நிலம்-பரந்த பூமி.

12. கரசரணங்கள் - லக கால்கள். கம்பிதம் - நடுக்கம்.

13. மால் உழந்து - மயங்கி. முனிவோர் - கண்ணுவர் முதலிய
 முனிவர்கள்.

14. துப்பு - பவளம். வேத புத்தகம் - சிவஞான போத நூல்.
 வேதம் - ஞானம். தன்னிழி மணிவடம் - உருத்திராட்சமலை. மெய்ஞ்
 ஞான போத முத்திரை - தத்துவ ஞானத்தை அறிவுறுத்துஞ் சின்
 னமுத்திரை. போதன் - தக்ஷிணமூர்த்தி.

நான்கும், வேதபுத் தகழு மமுதகும் பமுந்தன் விழிமணி வடமு
மெய்ஞ் ஞான, போதமுத் திரையுந் தரித்ததோர் தனிமைப்
போதன்முன் ருழந்தெழுந் தேத்தா. 14

வடநீழ லமர்ந்த மறைமுதன் மேதா மனுவெழுத் திருபது
யிரண்டுந், திடமுற வரபத் தன்றனாற் றெளிந்து தேணிறை மதி
முத லடைவிற், படுமதி யளவுந் தருப்பண மோமம் பார்ப்பன
வுண்டிமுப் போதும், அடைவுற நுவன்று நோற்குமா தவர்மு
னருமறைப் பொருள்வெளி வருமால். 15

மானமுனி வோரதி சயிப்பவட நீழல்
மோனவடி வாகிய முதற்குரவ னெண்ணான்
கூனமி லிலக்கண வுறுப்பகவை நானான்
கானவொரு காளைமறை யோன்வடிவ மாகி. 16

நீண்டதிரி முண்டமழ நெற்றிவிழி பொத்தக்
காண்டகைய கண்டிகை வளைந்தொழுகு காதிற்
பூண்டகுழை கௌவிய பொலன்செய்பல காச
சேண்டவ ழிளங்கதிர் சிரித்திருள் சிதைப்ப. 17

உத்தரிய வெண்படம் வலம்பட வொதுங்க
முத்தவள நூலினோடு முத்தமிடை யிட்டு
வைத்தணியு மக்கவட மாலையெறி வாளாற்
பத்தரை மறைத்தமல பந்தவிருள் சிந்த. 18

கண்டிகை தொடுத்திரு கரத்தினோடு வாகு
தண்டினிடு மாலைவிட வாளரவு தள்ள

15. இருபதும் இரண்டும் எழுத்து மேதா மனு - இருபத்திரண்டக்
கர வடிவாகிய தக்ஷிணமூர்த்தி மந்திரம். மேதா - மேதை - ஞானம்.
மனு - மந்திரம். தேள் நிறை மதி - கார்த்திகை மாசத்துப் பூரணம்.
அடைவில் படுமதி - அடுத்த கார்த்திகை மாசத்துப் பூரணம். நுவன்று -
செயித்து.

16. அகவை நானான்கு - பதினாறு வயது. காளை - காளைப்
பருவமுடைய.

17. திரி முண்டம் - திரிபுண்டரம். சிரித்து - சிரிப்பது போலும்
ஒளியிட்டு.

18. உத்தரிய வெண்படம் - உத்தரிய மாகிய வெள்ளிய ஆடை -
வாள் - ஒளி. மலபந்தம் - ஆணவம்.

19. கண்டிகை - உருத்திராட்ச மாலை. தண்டரிய - நீங்குதலில்லாத -

வெண்டுகிலி னானவிரி கோவண மருங்கிற்
றண்டரிய பட்டிகை வளைந்தொளி தழைப்ப. 19

வண்டுவரி பாடுவன போலமலர் பாத
புண்டரிக மேலுழல் சிலம்புகள் புலம்பத்
தொண்டரக மாசிநு ணைத்துமுடி சூட்டும்
முண்டக மலர்ப்புறம் விற்றகழன் முழங்க. 20

ஏதமில் பவித்திரம் வலக்கர னிமைப்பப்
போதம்வரை புத்தக மிடக்கையது பொற்ப
ஓதியுண ராதலறி யோலமிடும் வேதம்
பாதுகைக ளாகியிரு பாதமலர் சூட. 21

கள்ளமுள ரிக்குண்முரல் காணையறு கால
புள்ளொலியி னாவுமித மும்புடை பெயர்ந்து
துள்ளவெழு வேதவொலி தொண்டர்செவி யாற்றால்
உள்ளவயல் புக்குவகை யொண்பயிர் வளர்ப்ப. 22

சீதமணி மூரறிநு வாய்சிறி தரும்ப
மாதவர்கள் காணவெளி வந்துவெளி நின்றான்
நாதமுடி வாயளவி னான்மறையி னந்த
1போதவடி வாகிநிறை பூரண புராணன். 23

2வட்டவான் மதிகண் டார்க்கு 3முவாக்கடன் மான மாண்ட
சிட்டரா முனிவர் காளைத் தேசிக வடிவ நோக்கி
ஓட்டரு வுவகை வெள்ள மேற்கொள வருத்த கூற்றை
அட்டதா மரைதஞ் சென்னிக் கணிமல ராகத் தாழ்ந்தார். 24

20. உழல்-சூழும்; அசையும். புலம்ப-ஒலிக்க. விறல்-வெற்றி..

21. போதம் வரை புத்தகம் - சிவஞான போதம் எழுதப்பட்ட புத்தகம்; இஃது இரேளரவாகமத்துள் பன்னிரு சூத்திரத்தால் கூறப்பட்ட நூல்; பதி, பசு, பாசங்களை விளக்கிக் கூறும் சைவ நூல்-வரைதல் - எழுதுதல். பொற்ப - அழகு செய்ய.

22. காளை அறு கால புன் - ஆண் வண்டு. செவி ஆறு-காதாகிய வாய்க்கால். உள்ளம் வயல் - மனமாகிய வயல். உவகைப் பயிர் - மகிழ்ச்சியாகிய பயிர்.

23. மூரல் - புன்முறுவல். புராணன்-பழமையானவன்; சிவன்.

24. உவா-நிறைந்த. சிட்டர்-பெரியோர். ஓட்டரு-சுருங்காத-பா-ம்-1 போதமுடி. 2 வட்ட வான். 3 முவர்க்கடல்,

அள்வறு கலைகட் கெல்லாம் முறைவிட மாகி வேத
விளைபொரு ளாகி நின்ற வேதிய சரணமென்ற
வளைவுறு மனத்தி னுரைத் தேசிக வள்ள னோக்கிப்
பளகறு தவத்தீர் வேட்கை யாதெனப் பணிந்து சொல்வார். 25

அடியரே முய்யு மாறு முலகெலா மளிக்கு மாறும்
படியிலா வரத்த வேதப் பயனருள் செய்தி யென்னக்
கொடியமா பாசந் திர்ப்பான் குரவனம் முனிவ ரோடு
முடிவிலா விலிங்க முன்போய் மறைப்பொருண் மொழிவ தானான்.

அந்தணர் கேண்மின் சால வருமறைப் பொருள்க ளெல்லாம்
மந்தண மாகு மிந்த மறைப்பொரு ளறித ருனே
நந்தலில் லாத போகப் பயனுக்கு நலியும் பாச
பந்தனை கழிக்கும் வீட்டின் பயனுக்குங் கருவி யாகும். 27

உத்தம சயம்புக் குள்ளு முத்தம தரமாய் மேலாந்
தத்துவ மாகு மிந்தச் சுந்தர சயம்பு லிங்கம்
நித்தமாய் மறைகட் கெல்லா நிதானமாம் பொருளா யுண்மைச்
சுத்தவத் துவித மான சுயம்பிர காச மாகும். 28

நிறைபராற் பரம்விஞ் ஞான நிராமய மென்று நூல்கள்
அறைபரம் பிரம மாகு மிதனுரு வாகு மேக

25. வேதிய : வளி. விளைவுறு மனம் - வணக்கம் பொருந்திய
மனம். பளகு - குற்றம்.

26. படியிலா - ஒப்பற்ற. மா பாசம் - பெரிய மலப்பிணிப்பு.

27. அந்தணர் - முனிவர்களே; விளி. மறை - மறைந்த (இரக
சியப்) பொருளை யுடையது; வேதம். இது கரும காண்டம், ஞான
காண்டம் என இருவகைப்படும். கரும காண்டம் போகப் பயனையும்
ஞான காண்டம் வீட்டின் பயனையும் அறிவதற்குக் கருவி ஆகும். மந்
தணம் - இரகசியம். நந்தலில்-கெடுதலில்லாத. கருவி - சாதனம்.

28. சயம்பு - சுயம்பு; தானே உண்டானது. மேலாந் தத்துவம் -
நாத வித்துக்களின் பொருளாய் விளங்குவது. நிதானம்-ஆதிகாரணம்,
பிரணவ வடிவு. சுத்தம் - மேன்மை. அத்துவிதம் - இறைவனும்
ஆன்மாவும் ஒன்றுமன்றி இரண்டுமன்றி நிற்கும் நிலை.

29. பராற்பரம்-பராசத்திக்கு மேலானவன். விஞ்ஞானம்-மேலான
ஞான வடிவினன். நிராமயம் - நோயில்லாதவன். பரம்பிரமம் -
மேலான வியாபியாயுள்ளவன்.

பா-ம்-1 பரம்பரம்; பராபரம்.

மறையிதன் பொருளே யிந்தச் சுந்தர வடிவா யிங்ஙன்
உறைசிவ லிங்க மொன்றே யென்பர்நூ லுணர்ந்த நல்லோர். 29

ஆகையான் மறையு மொன்றே யருமறைப் பொருளு மொன்றே
சாகையா லனந்த மாகித் தழைத்ததச் சாகை யெல்லாம்
ஓகையா ¹லிவனை யேத்து முலகுத யாதிக் ²கீந்த
ஏகனா ணையினான் மூன்று மூர்த்தியா ³யிருந்தா னன்றே. 30

மலர்மக னாகி மூன்று வையமும் படைத்து மாலாய்
அலைவற நிறுத்தி முக்க னாதியா யழித்தம் மூவர்
தலைவனாய்ப் பரமா காச சரீரியாய் முதலீ றின்றித்
தொலைவருஞ் சோதி யாமிச் சுந்தர விலிங்கந் தன்னில். 31

ஆதியி லான்ம தத்துவ மான வலர்மகன் பாகமு நடுவில்,
நீதியில் விச்சா தத்துவ மான நெடியவன் பாகமு ⁴முடிவில், ஓதிய
சிவதத் துவமென லான வருத்திர பாகமு முதிக்கும், பேதியிம்
மூன்றி லெண்ணிறத் துவங்கள் பிறக்குமீம் மூன்றினு முறையால்.

ஓதரு மகார முகாரமே மகார முதித்திடும் பிரணவம் விந்து,
நாதமோ டுதிக்கும் வியத்ததா ரகத்தி னல்லகா யத்திரி மூன்று,
பேதமாம் பதத்தாற் பிறக்குமிக் காயத் திரியிரு பேதமாம்
பேதம், யாதெனிற சமட்டி வியட்டியென் றிரண்டு மேதுவாம்
வேட்டவைக் கெல்லாம். 32

இன்னவை யிரண்டு மிவனருள் வலியா லீன்றநான்
மறையையந் நான்கும், பின்னிவ னருளா லளவில வான பிரணவ
மாதிரித் திரமும், அன்னவா ருன தாரகத் தகார மாதியக்

30. உலகு உதயாதி - உலகத் தோற்றம், பாதுகாப்பு, அழிப்பு.
ஆணை - அருட்சத்தி.

31. பரமாகாச சரீரியாய் - சிதாகாசமே வடிவமாய்.

32. நீதியில் - முறைப்படி. விச்சாதத்துவம் - வித்தியாதத்துவம்.
பேதி - வேறுபட்ட. எண்ணில் தத்துவம் - ஆன்ம தத்துவம் முதலிய
மூன்றினிடத்துத் தோன்றிய வரக்குக்கள், வாயுக்கள், வசனாதிகள்,
குணங்கள் முதலியன.

33. வியத்த நாரகம்-மேலான பிரணவம். மூன்று பேதம்-மூன்று
வாக்கிய முடிவு. சமட்டி, வியட்டி - இவை உச்சரிப்பின் பேதங்கள்.
சமட்டி - தொகுத்துச் சொல்வது; வியட்டி - பகுத்துச் சொல்வது.

பா-ம்-1 லிவனைச் சேரு; (சேரும் - இடைவிடாது நினைக்கும்.)
2 கித்த. 3 யிருந்ததன்றே. 4 முடியில்.

கரங்களு முதித்த, சொன்னவக் கரத்திற் சிவாகம நூலிச்
சுரவர னடுமுகத் துதித்த. 34

கீட்டிசை முகத்தொன் றடுத்தநா லீந்திற் கிளைத்ததா
லிருக்கது தென்பால், ஈட்டிய விரண்டாம் வேதநா றுருவோ
டெழுந்தது வடதிசை முகத்தில், நீட்டிய சாம மாயிர முகத்தா
னிமிர்ந்தது குடதிசை முகத்தில், நாட்டிய வொன்ப துருவொடு
கிளைத்து நடந்தது நான்கதா மறையே. 35

அருமறை நால்வே றுகையால் வருண மாச்சிர மங்களு
நான்காந், தருமயா காதி கருமமு மறையின் றகைமையிற்
ரோன்றின மறையுங், கருமநான் ஞான நூலென விரண்டாங்
கருமநா¹லிவனருச் சனைக்கு, வரும்வினை யுணர்த்து ஞானநூ
லிவன்றன் வடிவிலா வடிவினை யுணர்த்தும். 36

முதனுக்ர நீராற் கினை²குழைத் தாங்கிம் முழுமுதற் கருத்து
நல் லவியின், பதமிவன் வடிவப் பண்ணவர் பிறர்க்குந் திருத்தி
யாம் பரனிவன் முகத்தின், விதமுறு நித்த மாதிரி வினைக்கும்
³வேண்டியாங் குலகவர் போகங், கதிபெற வியற்றுஞ் சிவார்ச்சனை
வினைக்குங் காரண மிச்சிவ கோசம். 37

மறைபல முகங்கொண் டலறிவா யினைத்து மயங்கவே
றகண்டபூ ரணமாய், நிறைபரம் பிரம மாகுமிக் குறியைக் கரும

34. அகாரம் ஆதி அக்கரங்கள் - ஐம்பத்தோரக் கரங்கள். சுர
வரன் - தேவர்களில் மேலான இறைவன். நடுமுகம் - ஈசான முகம்.

35. கீட்டிசை முகம் - தற்புருடமுகம். தென்பால் - இங்கு
அகோர முகம். வடதிசை முகம் - வாமதேவ முகம். குடதிசை முகம் -
சத்தியோகாத முகம். இருக்கது, நான்கது, அது : பகுதிப் பொருள்
விகுதி.

36. நால்வேறு - நான்கு கூறு. வருணம் - சாதி. ஆச்சிரமம் -
நிலை. வடிவிலா வடிவு - பதி ஞானத்தால் அறியப்படும் சச்சிதானந்த
சொருபம்.

37. முதல்-வேர். குழைத்தாங்கு - தளிர்த்தாற்போல. அருத்தும்-
ஊட்டும். அவியின் பதம் - அவியுணவு. பண்ணவர் - தேவர். சிவ
கோசம் - சிவலிங்கம்.

38. பல முகம் - இங்குப் பல சாகைகள். குறி - சிவலிங்கம்.
முயக்கு - கலப்பு.

பா-ம்-1 லிவனையர்ச் சிக்க. 2 கிளைத். 3 வேண்டியங்.

நன் நெறிவழாப் பூசை, முறையினு ஞான நெறியின்ப
பொருளை யருளினை முயக்கற முயங்கும், அறிவினுந் தெளிவ
துமக்குநா முரைத்த வருமறைப் பொருள்பிறர்க் கரிதால். 38

கருமத்தான் ஞான முண்டாங்¹ கருமத்தைச் சித்த சுத்தி
² தருமத்தா விகந்த சித்த³ சுத்தியைத் தரும நல்கும்
அருமைத்தார் தருமத் தாலே⁴ சாந்தியுண் டாகு மாண்ட
பெருமைத்தாஞ் சாந்தி யாலே பிறப்பதட் டாங்க யோகம். 39

கிரியையான் ஞானந் தன்னுற் கிளர்சிவ பத்தி பூசை
தரிசனஞ் சைவ லிங்க தாபனஞ் செய்த லீசற்
குரியமெய் யன்பர் பூசை யுருத்திர சின்னந் தாங்கல்
அரியதே சிகன்பாற் பத்தி யனைத்தையுந் தெரிய லாகும். 40

மறைவழி மதங்கட் கெல்லா மறைபிர மாணம் பின்சென்
றறைதரு மிருதி யெல்லா மவைக்கனு குணமா மின்ன
முறையினுன் மார்த்த மென்று மொழிவதம் மார்த்தஞ் சேர்ந்த
துறைகள்வை திகமா மேலாச் சொல்வதிச் சுத்த மார்க்கம். 41

தெருட்பெறு போகம் வீடுகா ரணமாய்ச் சிவமய மாமறைப்
பொருளை, இருட்கெட வுரைத்தே மிப்பொருட் கதிக மில்லையிப்
பொருளெலா முமக்கு, மருட்கெடத் தெளிவ தாகென வினைய
வழிவழா மாதவர் புறத்தை, அருட்கையாற் றடவி யிலிங்கத்துட்
புகுந்தா னருள்பழுத் தன்னதே சிகனே, 42

ஆகச் செய்யுள்—1,194

39. கருமத்தால் - சிவபூசை முதலிய சற்கருமத்தால். சித்த சுத்தி - சற்கருமங்களைச் சிவார்ப்பணமாகச் செய்வதால் வரும் பயன். மத்தால் - மதத்தால், மயக்கத்தினின்றும். அட்டாங்கயோகம் - இயமம், நியமம், ஆதனம், பிரானுயாமம், பிரத்தியாகாரம், தாரணை, நியானம், சமாதி என்பன.

40 உருத்திர சின்னம் - சிவவேடம்; இது விபூதி, உருத்திராட்சம் முதலியன தரித்தலாகும்.

41. அனுகுணம் - இரண்டாவது குணம். மார்த்தம் - மிருதி சம்பந்தம். வைதிகம் - வேத சம்பந்தம்.

42. மாதவர் புறத்தை அருட்கையால் தடவி என்றது, பக்குவான் மாக்களுக்குப் பிரார்த்தனையை ஒழித்தற்குச் செய்யும் பரிசு தீட்சையை.

பா-ம்—1 கருமத்திற். 2 வருமத்தா. 3 சுத்தியில் தரும மல்கும்.

17. மாணிக்கம் விற்ற படலம்

—0—

சுகந்த வார்பொழின் மதுரையெம் பிரான்றன துணைத்தாள்
உகந்த வாவறு கண்ணுவ முனிமுத லோதும்
அகந்த வாதபே ரன்பருக் கருமறைப் பொருளைப்
பகர்ந்த வாறிது மாணிக்கம் பகர்ந்தவா பகர்வாம். 1

அன்ன நாள்வயின் வீரபாண் டியற்கணங் கணைய
மின்ன னுருளேம் போகமும் விளைநில மணைய
பொன்ன னூர்பெறு காணைய ரைங்களைப் புத்தேள்
என்ன வீறினார் வான்பயிர்க் கெழுகளை யென்ன. 2

மின்ன ரும்பெறற் குமரனைப் பெறுவது கருதி
மன்ன னுங்குலத் தேவியுங் கயற்கணி மனாள்
றன்னை நோக்கியட் டமிசதுர்த் தசிமதி வாரம்
இன்ன நோன்புநோற் றெழுகுவா றிறைவனின் னருளால். 3

சிறிது நாள்கழிந் தகன்றபின் கங்கையிற் சிறந்த
மறுவி லாவட மீன்புரை கற்பினாள் வயிற்றிற்
குறிய வாலவித் தங்குரம் போன்றொரு குமரன்
நிறையு நீருல கருட்குடை நிழற்றவந் துதித்தான். 4

அத்த னிச்சிறு குமரனுக் ககங்களி சிறப்ப
மெய்த்த நூன்முறை சாதக வினைமுதல் வினையும்
வைத்த னுன்பொலி வெய்துநாண் மன்னவ னூழ்வந்
தொத்த நாள்வர வேட்டைபுக் குழுவைகோட் பட்டான். 5

1. உகந்து - பற்றி. அகத் தவாத - உள்ளத்தினிங்காத. பகர்ந்த-
விற்ற.

2. அணங்கு அணைய - கொல்லிப்பாவையை ஒத்த. ஐம்போகம்-
கண்டு, கேட்டு, உண்டு, உயிர்த்து, பரிசித்தலாகிய ஐம்புலங்களால்
அனுபவிக்கும் இன்பங்கள். வீறினார் - ஒங்கினார்கள்.

3. அட்டமி, சதுர்த்தசி, சோமவாரம் இவை சிவபெருமானுக்
குரிய விசத் நாட்கள்.

4. வடமீன் - அருந்ததி. புரை-ஒத்த; உவமவுருபு. அங்குரம்-
முளை.

5. தூல் - வேதநூல். ஊழ் - போகம். உழுவை கோட்பட்டான்-
புளியால் விழுங்கப்பட்டான்.

வேங்கை வாய்ப்படு மீனவன் விண்விருந் தாக
வாங்கு நூன்மருங் கிறக்கர மார்பெறிந் தாரந்
தாங்கு கொங்கைசாந் தமிழ்நீடத் தடங்கண்முத் திறைப்ப
ஏங்க மாதர்பொன் னகருளார் யாவரு மிரங்க. 6

மற்ற வேலைகா மக்கிழத் தியர்பெறு மைந்தர்
அற்ற நோக்கியீ தமையமென் றுணைமா வாதி
உற்ற பல்பிற பொருணிதி யொண்கல னோடுங்
கொற்ற¹மோலியுங் கவர்ந்தனர் கொண்டுபோய் மறைந்தார். 7

மன்ன னானையா ரெழுகிய மந்திரக் கிழவர்
மின்னு வேவிளங் குமரனைக் கொண்டுவிண் ணடைந்த
தென்னர் கோமகற் கிறுதியிற் செய்வினை நிரப்பி
அன்ன காதலற் கணிமுடி சூட்டுவா னமைந்தார். 8

நாடிப் பொன்னறை² திறந்தனர் நவமணி மகுடந்
தேடிக் கண்டிலர் நிதில கண்டிலர் திகைத்து
வாடிச் சிந்தைநோ யுழந்திவை³ மாற்றலர் கூட்டுண்
டோடிப் போயின தாகுமென் றுணர்ந்திது நினைவார். 9

வேறு⁴மாமுடி செய்துமா லென்னினோ விலையிக்
கேறு மாமணி யிலையர சிருக்கையின் றின்றேல்
தேறு நீருல கலையுமென் செய்வதிங் கென்ன
ஆறு சேர்சடை யாரருள் காண்டுகென் றமைச்சர். 10

கரைசெ யாப்பெருங் கவலைகுழ் மனத்தராய்க் கறங்கும்
முரசு கண்படாக் கடிமனை முற்றநீத் தருமை

6. மீனவன் - வீரபாண்டியன். வாங்கு நூன் மருங்கு - ஓசியும்
நூலிழையை ஒத்த இடை. பொன்னகர் - இலக்குமி வாசம் புரியும்
மதுரை நகர் ; தேவலோகமுமாம்.

7. அற்றம் - சமயம். அமையம் - நல்ல சமயம். மோலி - கிரீடம்.

8. மந்திரக் கிழவர் - (சுமதி முதலிய) அமைச்சர்கள். இறுதியிற்
செய்வினை - அந்நியேட்டி முதலிய கிரியைகள்.

9. பொன்னறை - பொக்கிஷம். மாற்றலர் - பகைவர். கூட்
டுண்டு - கவர்ந்து.

10. தேறு நீர் - தெளிந்த கடல் (சூழ்ந்த). அலையும் - வருத்தும்.
காண்டும் - காண்போம்.

பா-ம்—1 மௌனியுங். 2 புதுந்தனர். 3 மாற்றவர்.

அரசி ளந்தனிக் கொழுந்தினைக் கொண்டுபோ யம்பொன்
வரைசெய் கோபுர வாயின்முன் வருகுவார் வருமுன். 11

எற்ற தும்புகோ வணவுடை யிடம்படப் பிறங்கத்
துற்ற பல்கதிர் மணிப்பொதி சுவன்மிசைத் தூங்க
மற்ற டம்புய வரையிசை வரம்பிலா விலைகள்
பெற்ற வங்கதம் பரிதியிற் ¹பேர்ந்துபேர்ந் திமைப்ட. 12

மந்தி ரப்புரி நூலது வலம்படப் பிறழ
இந்தி ரத்திரு வில்லென வாரமார் பிலங்கச்
சுந்த ரக்குழை குண்டலந் தோள்புரண் டாடத்
தந்தி ரத்தரு ²மறைகழி தாணிலந் தோய. 13

பொன்னவிர்ந் திலங்குகோ புரமுன் போதுவார்
முன்னவர் துனிவுகூர் முன்ன நீக்கிய
தென்னவர் குலப்பெருந் தெய்வ மாகிய
மன்னவர் வணிகராய் வந்து தோன்றினார். 14

வந்தவ ரெதிர்வரு வாரை மம்மர்கொள்
சின்தைய ராய்வரு செய்தி யாதென
முந்தையில் ³வினைவெலா முறையிற் கூறினார்க்
கெந்தையாம் வணிகரீ தியம்பு வாரரோ. 15

என்பட ரெய்துகின் றீர்க ளென்வயின்
ஒன்பது மணிகளு முள்ள வாலவை
பொன்பதி ⁴னாயிர கோடி ⁵போனவென்
றன்புற மணியெலா மடைவிற் காட்டுவார். 16

11. கரை - அளவு. சுறங்கும் - ஒலிக்கும். முற்றம் - முன் வாயில்.

12. எம் - ஒளி. சுவல் - பீடரி. தூங்க - தொங்கி யசைய. அங்கதம் - வாகுவலயம்.

13. மந்திரப் புரிநூல் - மந்திர விதி அமைந்த பூணூல். குழை குண்டலம் - சங்கு குண்டலம்.

14. துனிவு - வருத்தம். முன்னம் - குறிப்பு, எண்ணம்.

15. மம்மர் - மயக்கம். முந்தையில் வினைவு - முன்னடந்த செய் திகள்.

16. படர் - துன்பம். என்வயின் - என்னிடம்.

பா-ம்-1 பெயர்ந்து போந்திமைப்ப. 2 மறைகளி. 3 வினை யெலாம். (வினை-செய்கை.) 4. னாயிரம். 5 போனதென்.

இருந்தனர் கீழ்த்திசை நோக்கி யிட்டதோர்
கருந்துகி னடுவுமிந் திராதி காவலர்
அருந்திசை யெட்டினு மடைவிற் செம்மணி
பெருந்தண்முத் தாதியெண் மணியும் பெய்தரோ. 17

இம்மணி வலனுடற் சின்ன மென்னவக்
கைம்மறி கரந்தவர் கூறக் கற்றநூற்
செம்மதி யமைச்சரச் செம்மல் யாரவன்
மெய்ம்மணி யாயதென் விளம்பு கென்னவே. 18

மேவரும் வலனெனு மவுணன் மேலைநாள்
மூவரின் விளங்கிய முக்கண் மூர்த்திசெஞ்
சேவடி யருச்சனைத் தவத்தின் செய்தியால்
யாவது வேண்டுமென் றிறைவன் கூறலும். 19

தாழ்ந்துநின் றியம்பும்பான் சமரில் யாரினும்
போழ்ந்திற வாவரம் புரிதி யூழ்வினை
குழ்ந்திறந் தாலென்மெய் துறந்த மாந்தரும்
வீழ்ந்திட நவமணி யாதல் வேண்டுமால். 20

என்றுவேண் டலும்வர மீச னல்கினான்
அன்றுபோ யமர்குறித் தமரர் கோனொடு
சென்றுபோ ராற்றலுந் தேவர் கோனெதிர்
கின்றுபோ ராற்றல னீங்கிப் போயினான். 21

தோற்றவா னுடவன் மீண்டு குழ்ந்தமர்
ஆற்றினும் வெல்லரி தமிழி லாவரம்

17. கருந்துகில் - கம்பலம். அடைவில் - முறையே. செம்மணி - பதுமராகம். முத்தாதி - முத்து, வைகுரியம், வைரம், மரகதம், கோமேதகம், பவளம், நீலம், புஷ்பராகம் என்பன.

18. வளன் - வலாகரன். சின்னம் - உறுப்பின் பேதம்; பகுதி. கைம்மறி - கையில் தரித்த மான். நூல் - மனு நூல். செம்மல் - ஆண் மகனில் சிறந்தவன்.

19. மூவரின் - பிரமன், விஷ்ணு, உருத்திரன் என்ற மூவரின் மேம்பட்டு.

20. போழ்ந்து - பிளவுபட்டு. ஊழ்வினை - இங்குப் போகும். என்மெய் துறந்த - என் உடலைச் சிதைத்த.

21. அன்று - இறைவனிடம் வரம் பெற்ற ஆன்றே.

ஏற்றவ னாதலா லிவனைச் சூழ்ச்சியாற்
கூற்றினூ ரேற்றுதல் குறிப்பென் றுன்னியே. 22

விடங்கலுழ் படைக்கல னின்றி விண்ணவர்
அடங்கலுந் தழீஇக்கொள வடுத்துத் தானவ
மடங்கலை வருகென நோக்கி வானவக்
கடங்கலுழ் யானைபோற் கரைந்து கூறுவான். 23

விசையநின் ரோள்வலி வென்றி வீக்கமெத்
திசையினும் பரந்ததச் சீர்த்தி நோக்கியுள்
நசையரு மகிழ்ச்சியா னல்கு வேனுனக்
கிசையவேண் டியவரம் யாது கேளென. 24

கடிபடு கற்பக நாடு காவலோன்
நொடியுரை செவித்துனை நுழையத் தானவன்
நெடியகை புடைத்துட னிமிர்ந்து கார்படும்
இடியென நகைத்திகழ்ந் திணைய கூறுவான். 25

நன்றிது மொழிந்தா யாரு நகைக்கரி யெனைவெந் கண்ட
வென்றியு மதனாற் பெற்ற புகழுநின் வீறு பாடும்
இன்றுநின் போரிற் காணப் பட்டவே யிசைபோ யெங்கும்
நின்றதே யீதுபோ னின்கை வண்மையு நிற்ப தன்றோ. 26

ஈறிலா னளித்த நல்ல வரமெனக் கிருக்க நிற்பால்
வேறுநான் பெறுவ துண்டோ வேண்டுவ துனக்கியா தென்பாற்
கூறுநீ யதனை யின்னே கொடுக்கலே னாகி னின்போற்
பாறுவீழ் களத்திற் ரோற்ற பழிப்புக் பெறுவ னென்றான். 27
மாதண்ட வவுணன் மாற்ற மகபதி கேட்டு வந்து
கோதண்ட மேருக் கோட்டிக் கொடும்புரம் பொடித்தான் வெள்ளி

22. சூழ்ந்து - ஆலோசித்து. சூழ்ச்சி - விநயம்.

23. தானவன் - அகரன். தானவ மடங்கல் - வலாகரன்.

24. சீர்த்தி - பிரதாபம். நசை - விருப்பம்.

25. நொடி உரை - கூறிய வார்த்தை. புடைத்து - தட்டி.

26. வீறு - இறுமாப்பு. இசை - புகழ். வண்மை - ஈகை.

27. ஈறு - அழிவு. ஈறிலான் - சிவன். பாறு - பருந்து.

28. தண்டம் - தண்டாயுதம். கோதண்டம் - ஸில். வேதண்டம் -
மலை. வெள்ளி வேதண்டம் - கயிலாயமலை. ஆங்கு - அவ்விடம்;
அசையுமாம். ஆ - பக.

வேதண்ட மெய்தி யாங்கோர் வேள்வியான் புரிவ னுனப்
போதண்டர்க் கூட்ட வாவாய்ப் போதுவாய் வல்லையென்றான். 28

அன்றொரு தவத்தோ னென்பு வச்சிர மொன்றே யாக
ஒன்றிய கொடையாற் பெற்ற புகழுடம் பொன்றே யென்போல்
வென்றியி னாலும் வியா மெய்யெலா மணிக ளாகப்
பொன்றிய கொடையி னாலும் புகழுடம் பிரண்டுண் டாமே. 29

மேவல னல்லை நீயே நட்டவன் மேலை வானோர்
யாவரு மருந்து மாற்று லறம்புக மெனக்கே யாக
ஆவுரு வாதி யென்று யன்னதே செய்வே னென்றான்
சுவதே பெருமை யன்றி யிரக்கின்ற திழிபே யன்றோ. 30

அதற்கிசைந் தவுணர் வேந்த னமரர்வேந் தனைமுன் போக்கி
மதர்க்கடுங் குருதிச் செங்கண் மைந்தனுக் கிறைமை யீந்து
முதற்பெருங் கலையாம் வேத மொழிமர பமைந்த வானாய்ப்
புதர்க்கடு வேள்விச் சாலை புறத்துவந் திறுத்து நின்றான். 31

வாய்மையான் மாண்ட நின்போல் வள்ளல்யா ரென்று தேவர்
கோமகன் வியந்து கூறத் தருக்குமேற் கொண்டு மேரு
நேமியோ டிகலும் விந்த வரையென நிமிர்ந்து வேள்விக்
காமெனை யூபத் தோடும் யாமினென் றடுத்து நின்றான். 32

யாத்தனர் தருப்பைத் தாம்பா லூர்ணையால் யாத்த சிங்கப்
போத்தென நின்றான் வாயைப் புதைத்துயிர்ப் படங்க வீட்டி
மாய்த்தனர் மாய்ந்த வள்ளல் வலனுமந் தாரமாரி
தூர்த்திட விமான மேறித் தொல்விதி யுலகஞ் சேர்ந்தான். 33

மணித்தலை மலையின் பக்க மாய்த்தவன் வயிர வேலாற்
பிணித்துயிர் செகுத்த வள்ளற் பெருந்தகை யாவாய் வேதம்

29. தவத்தோன் - இங்குத் ததிசி முனிவர். வியா - அழியாத.

30. அல்லை-அல்ல. ஆற்றால்-வகையால். ஆ உருவாதி-பகவின்
வடிவாக வருவாய். அன்றோ-அல்லவா.

31. மதர் - மதர்ப்பு, செழிப்பு. புதர் - தேவர். அடு - அவிபுண
வாக்கும்.

32. தேமி - மலை. யூபம் - வேள்வித்தூண். யாமின்-கட்டுங்கள்.

33. தாம்பு - கயிறு. ஊர்ண - சிலம்பி தூக். சிங்கப் போத்து -
ஆண் சிங்கம். தொல்விதி - பிரமன்.

பா-ம்-1 புரிவ னீயப். 2 யாவை.

பணித்திடும் வபையை வாங்கிப் படரெரி சுவைமுன் பார்க்கக்
குணித்தவா னுடர்க் கூட்டிக் கோதிலா வேள்வி செய்தான். 34

அத்தகை யாவின் சோரி மாணிக்க மாம்பன் முத்தம்
பித்தைவை யே மென்பு வச்சிரம் பித்தம் பச்சை
நெய்த்தவெண் ணிணங்கோ மேதந் தசைதுகிர் நெடுங்க ணீலம்
எய்த்தவை புருட ராக மிவைநவ மணியின் தோற்றம். 35

இவ்வடி வெடுத்துத் தோன்றி யிருண்முகம் பிளப்பக் காந்தி
தைவரு மணியொன் பானுஞ் சார்விட நிறங்கள் சாதி
தெய்வத மொளிமா ¹செண்ணிச் சோதனை செய்து தேச
மெய்வர வணிவோ ரெய்தும் பயனிலை விதியாற் கேண்மின். 36

வாளவிரு மாணிக்கங் கிரேதமுத லுகநான்கும் ²வழியே மக்கம்
காளபுரந் ³தும்புரஞ்சிங் களமிந்நான் கிடைப்படுமக் கமல ராகம்
ஆளுநிற மொன்பதர விந்தமா துளம்புவித் தழல்கல் லாரங்
கோளரிய கச்சோத நரந்தநறும் பலந்திபங் கோப மென்ன. 37

இந்நிறத்த பொதுவாய மாணிக்க மறையவர்முன் னியனாற்
சாதி, தன்னியல்பாற் சாதரங்கங் குருவிந்தஞ் செளகந்தி கங்கோ
வாங்கம், என்னுமிவற் றுற்சிறந்து நான்காகு மிவ்வடைவே
யிந்நான் கிற்குஞ், சொன்னவொளி பத்திருநான் கிருமுன்று
நான்கவையுஞ் சொல்லக் கேண்மின். 38

சாதரங்க நிறங்கமலங் கருநெய்த விரவியொளி தழல்கச்
சோதம், மாதுளம்போ ததன்வித்துக் கார்விளக்குக் கோபமென்

34. பக்கம் - சிறகு. ஆவாய் - ஆவின்கண்; வாய் : ஏழனுருபு.
வபை - (வயிற்றின் நாயிக்குள் வெண்டுகில் போன்ற புரையாகிய)
நிணம். குணித்த - மதிக்கப்பட்ட.

35. பித்தை - மயிர். பச்சை - கருடப்பச்சை. எய்த்த - அறியப்
பட்ட. ஐ - கோழை.

36. தைவரும் - வீசும். சார்விடம் - தோன்றுமிடம். எள்ளி -
நீக்கி.

37. கமலராகம் - பதுமராகம். வித்து - மாதுளை விதை. கண்
லாரம் - செங்குவளை. கோளரிய - குற்றமற்ற. கச்சோதம் - மின்மினி.
ந்ரந்த நறும் பலம் - நல்ல நாரத்தம் பழம். கோபம் - இந்திரகோபம்.

38. கோவாங்கம் கவாங்கம் என்னும் வடசொற்றிரிபு.

பா-ம்—1 செள்ளிச். 2 வகையே. 3 தும்புருச்சிங்.

வகுத்த பத்தும், மேத்கைய குருவிந்த நிறங்குன்றி முயற்குருதி வெள்ள லோத்தம், போதுபலா சலர்திலக்கு செவ்வரத்தம் விதார மெரி பொன்போ லெட்டு. 39

களிதருசௌ கந்திகத்தி நிறமில்வம் போதுகுயிற் கண்ண சோகந், தளிரவிர்பொன் செம்பஞ்சி யைவண்ண மெனவாறு தகுதோ வாங்க, ஒளிகுரவு குசம்பைமலர் செங்கல்கொவ்வைக்கனியென் றெருநான் கந்த, மிளிர்பதும ராகத்தைப் பொது மையினுற் சோதிக்க வேண்டு மெல்லை. 40

திண்ணியதாய் மேல்கீழ்க்குழ் பக்கமுற வொளிவிடுதல் செய்தாற் செவ்வே, அண்ணியவுத் தமமுதன்மூன் றுமென்பர் சாத ரங்க மணிவோர் விச்சை, புண்ணியவான் கன்னியறு சுவையன்ன முதலான புனித தானம், பண்ணியதும் பரிமேத யாகமுதன் மகம்புரிந்த பயனுஞ் சேர்வர். 41

குருவிந்தந் தரிப்பவர்பார் முழுதுமொரு குடைநிழலிற் குளிப்ப வாண்டு, திருவிந்தை யுடனிருப்பர் சௌகந்தி கந்தரிப் போர் செல்வங் கீர்த்தி, மருவிந்தப் பயனடைவர் கோவாங்கந் தரிப்போர்தம் மணையிற் பாலும், பெருவிந்த மெனச்சாலி முதற் பண்ட முடன்செல்வப் பெருக்கு முண்டாம். 42

எள்ளியிடு குற்றமெலா மிகந்துகுண னேற்றொளிவிட் டிருள் கால் ¹சேத்துத், தள்ளியவிச் செம்பதும ராகமது புனைதக்கோர்

39. குன்றி - குன்றிமணி. வெள்ளலோத்தம் - விளா; ஒரு துவர் மரமுமாம். இதனைக் கல்லாடர் 'உலோத்திரம்' என வழங்குவது. கலாச - முன் முருக்கு. திலகம் - மஞ்சாடிப்பூ. விதாரம் - முன்னிலவம்பூ.

40. ஐவண்ணம் - மருதோன்றி. செங்கல் - செங்காவிக் கல்.

41. திண்ணியதாய் - கனமுடையதாய். விச்சை - கல்வி. உத்தம் முதல் மூன்று - உத்தமம், மத்திமம், அதமம் என்ற மூன்று.

42. குளிப்ப - நங்க. திரு - தனலட்சுமி. விந்தை - விஜய லட்சுமி. விந்தம் என - விந்த மலைபோல. சாலி - நெல்.

43. இருள் கால் சேத்து - இருளைப் பற்றறச் சிதைத்து. தள்ளிய போக்கிய. செய்யான் - இலட்சுமி, ஒள்ளிய நற் செல்வம் - இங்குக் கல்வி. பதுமராகத்தின் குற்றம் குணம் இவைகளின் விரிவைக் கல்லாடத்தில் காண்க.

பா-ம்-1 சேபு; (சேப்பனவாகிய).

தம்பா லேனைத், தெள்ளியமுத் துள்ளிட்ட பன்மணியும் ¹வந்
தோங்குஞ் செய்யா னோடும், ஒள்ளியநற் செல்வமதற் கொப்ப
நெடும் பாற்கடலி னோங்கு மாலோ. 43

பிறநிறச் சார்பு புள்ளி புள்ளடி பிறங்கு கீற்று
²மறுவறு தராச மென்ன வருத்தவைங் குற்றந் தள்ளி
அறைதரு பண்பு சான்ற வரதன மணியும் வேந்தன்
செறுநர்வா னூற்ற மின்றிச் செருமகட் கன்ப னாவான். 44

குறுநிலக் கிழவ னேனு மவன்பெருங் குடைக்கீழ்த் தங்கி
மறுகுரீர் ஞால மெல்லாம் வாழமற் றவனைப் பாம்பு
தெறுவிலங் கலகை பூதஞ் சிறுதெய்வம் வறுமை நோய்திக்
³கறுவுகொள் கூற்றச் சீற்றங் கலங்கிட வாதி யாவாம். 45

முன்னவ ரென்ப கற்றோர் வச்சிர முந்நீர் முத்தம்
மன்னவ ரென்ப துப்பு மாணிக்கம் வணிக ரென்ப
மின்னவீர் புருட ராகம் வயிடுயம் வெயிற்கோ மேதம்
பின்னவ ரென்ப நீல மரகதம் பெற்ற சாதி. 46

பார்த்திபர் மதிக்கு முத்தம் பளிங்கன்றிப் பச்சை தானுஞ்
சாத்திகந் துகிர்மா ணிக்கங் கோமேதந் தாமே யன்றி
மாத்திகழ் புருட ராகம் வயிடுயம் வயிரந் தாமும்
ஏத்திரா சதமா நீலந் தாமத மென்ப ராய்ந்தோர். 47

இனையவை யளந்து கண்டு மதிக்குநா னெழுமான் பொற்றோர்
முனைவனான் முதலா வேழின் முறையினுற் பதும ராகங்
கண்கதிர் முத்தந் துப்புக் காருடம் புருட ராகம்
புனையொளி வயிர நீல மென்மனார் புலமை சான்றோர். 48

44. புள்ளி - வித்து. புள்ளடி - காகபாதம். கீற்று - இரேகை.
தராசம் - ஒளி சலித்தல். இங்கு வகுத்த ஐங்குற்றம் மிக்க குற்றமாகும் :
அன்றியும் சரைமமை, சம்படி. பிளத்தல், துளை, கரி, மிருத்து, கோடி-
யிலை, கோடி. முரிந்தன ஆகிய குற்றங்களும் உண்டு.

45. குறுநிலக் கிழவன் - சிற்றரசன். சிறு தெய்வம் - வீரன்
மாடன் முதலியன.

46. முன்னவர் - அந்தனர். பின்னவர் - வேளாளர்.

47. சாத்திகம் - சாத்துவிகம். துகிர் - பவளம்.

48. எழுமான் பொற்றோர் முனைவன் - குரியன்; ஞாயிற்று.
காருடம் - மரகதம்.

பா-ம்-1 வந்தொதுங்கும். 2 மறுவறு. 3 கறுவுகொள்.

வெய்யவன் கிழமை தானே மேதக மணிக்கு மாகும்
மையறு திங்க டானே வயியே மணிக்கு மாகும்
ஐயற விவையொன் பானு மாய்பவ ரகம்பு றம்பு
துய்யரா யறவோ ராய்முன் சொன்னநா ளடைவே யாய்வர். 49

அல்லியம் பதுமஞ் சாதி யரத்தவா யாம்பல் கோடல்
வல்லிசேர் மௌவற் போது நூற்றிதழ் மரைகா லேயம்
மெல்லிதழ்க் கமுரீர் பேழ்வாய் வெள்ளைமந் தார மின்ன
சொல்லிய முறையால் வண்டு குழத்தன் முடிமேற் குடி. 50

தலத்தினைச் சுத்தி செய்து தவிசனை யிட்டுத் தூய
நலத்துகில் விரித்துத் தெய்வ மாணிக்க நடுவே வைத்துக்
குலத்தமுத் தாதி யெட்டுங் குணதிசை முதலெண் டிக்கும்
வலப்பட முறையே பானு மண்டல மாக வைத்து. 51

அன்புறு பதும ராக மாதியா மரத னங்கள்
ஒன்பதுங் கதிரோ னாதி யொன்பது கோளு மேற்றி
முன்புரை கமலப் போது முதலொன்பான் மலருஞ் சாத்தி
இன்புற நினைந்து பூசை யியன்முறை வழாது செய்தல். 52

தக்கமுத் திரண்டு வேறு தலசமே சலச மென்ன
இக்கதிர் முத்தந் தோன்று மிடன்பதின் மூன்று சங்கம்

49. மேதகமணி - இங்குக் கோமேதக மணி. ஐயம் என்பது ஐ
என நின்று ஈறு கெட்டது.

50. சாதி - சிறு சண்பகம். கோடல் - வெண்காந்தன்; செங்காந்
தன் என்பாருமுளர். காலேயம் - மரமஞ்சள் மலர். மௌவல் - கொடி.
மல்லிகை.

51. தூய - நலத்துகில் - வெள்ளை வஸ்திரம். குலத்த -
நன்மையையுடைய. பானு - சூரியன்.

52. கமலப்போது முதல் ஒன்பான் மலர் - தாமரை, சிறு சண்பகம்,
செவ்வாம்பல், செங்காந்தன், கொடி மல்லிகை, நூற்றிதழ் தாமரை,
கருங்குவளை, செங்குவளை, மந்தாரை என்பன.

53. தலசம் - தரையில் தோன்றுவது. சலசம் - நீரில் தோன்று
வது. மூங்கில், பாம்பின் தலை, பன்றிக் கொம்பு, நெற்பயிர், கரும்பு,
யாளைக் கொம்பு, சிங்கத்தின் கை, பெண்கள் கழுத்து, கொக்கின்
கழுத்து ஆகிய இடங்களில் தோன்றும் முத்து தலசமாம். சங்கு, மேகம்,

பா-ம்-1 மரைகள்வாய.

மைக்கரு முகில்வேய் பாம்பின் மத்தகம் பன்றிக் கோடு
மிக்கவெண் சாலி யிப்பி மீன்றலை வேழக் கன்னல்.

53

கரிமருப் பைவாய் மான்கை கற்புடை மடவார் கண்டம்
இருசிறைக் கொக்கின் கண்ட மெனக்கடை கிடந்த முன்றும்
அரியன வாதிப் பத்து நிறங்களு மணங்குந் தங்கட்
குரியன நிறுத்த வாறே யேனவு முரைப்பக் கேண்மின்.

54

மாடவெண் புறவின் முட்டை வடிவெனத் திரண்ட ¹பேழ்வாய்
கோடுகான் முத்தம் வெள்ளை ²நிறத்தன கொண்மு முத்தம்
நீடுசெம் பரிதி யன்ன நிறத்தது கிளைமுத் தாலிப்
பீடுசா னிறத்த ராவின் பெருமுத்த நீலத் தாமால்.

55

ஏனமா வாரஞ் சோரி யீர்ஞ்சுவைச் சாலி முத்தம்
ஆனது பசுமைத் தாகும் பாதிரி யணைய தாகும்
மீனது தாளம் வேழ மிரண்டினும் விளையு முத்தந்
தானது பொன்னின் சோதி தெய்வதஞ் சாற்றக் கேண்மின்.

56

பான்முத்தம் வருணன் முத்தம் பகன்முத்தம் பகலோன் முத்தம்
மான்முத்த நீல முத்த மாசறு குருதி முத்தங்
கான்முத்தம் பசிய முத்தங் காலன்றன் முத்தந் தேவர்
கோன்முத்தம் பொன்போன் முத்தங் குணங்களும் பயனுஞ் சோக்வாம்-
உடுத்திர ள்ளைய காட்சி யுருட்சிமா சின்மை கையால்
எடுத்திடிற் றின்மை பார்வைக் கின்புறல் ³புடித மென்ன

சிப்பி, மீனின் தலை ஆகிய இடங்களில் தோன்றும் முத்துச் சைமாம். இரத்தினச் சுருக்க தூணர் முத்தின் பிறப்பிடம் இருபது எனக் காட்டுகின்றார்.

54. ஐவாய் மான் - பஞ்சானனம், விரிந்த முகமுடையது; சிங்கம்; தலைமை வாய்ந்த மிருகம் என்றனாமாம். (ஐ - தலைமை.) அணங்கு - தெய்வம்.

55. பேழ்வாய் - இப்பி : ஆகு பெயர். கோடு - சங்கு. கிளை முத்து - மூங்கில் என்ற முத்து. ஆலி - ஆலங்கட்டி, கல் மலையி.

56. ஏனம் - பன்றி. சோரி - இரத்த நிறம். வேழம் இரண்டு - யானைக் கொம்பும் கரும்பும்.

57. பகல் - குரிய வெள்ளி. கால் - வாயு தேவன்.

58. உடுத்திரன் - நட்சத்திரக் கூட்டம். மாசு - குற்றங்கள் - அவை காற்றேறு, மண்ணேறு, கல்லேறு, நீர் நிலை என்பன. புடிதம் - காந்தி வீசுதல். முதணங்கு - முதேவி. இன்மை - வறுமை.

பா-ம்-1 பேழ்வாய்க். 2 நிறத்தது. 3 புடிதம்.

அடுத்திடு குணமா றின்ன வணியின்மு தணங்கோ டின்மை
விடுத்திடுந் திருவந் தெய்தும் வினைந்திடுஞ் செல்வம் வாழ்தான். 58

மாசறு தவத்தோ னென்பும் வலாசுர னென்பும் வீழ்ந்த
கோசல மாதி நாட்டிற் பட்டது குணத்தான் மாண்ட
தேசதா யிலேச தாகித் தெள்ளிதா யளக்கி னெல்லை
வீசிய விலைய தாகி மேம்படு வயிரந் தன்னை. 59

குறுநிலத் தரசுந் தாங்கிற் குறைவுதிர் செல்வ மெய்தி
உறுபகை யெறிந்து தங்கோன் முழுதுல கோச்சிக் காக்கும்
வறுமைநோய் விலங்கு சாரா வரைந்தநா ளன்றிச் செல்லுங்
1கறுவுகொள் கூற்றம் பூதங் கணங்களு மணங்கு செய்யா. 60

மாமணி மரபுக் கெல்லாம் வயிரமே முதன்மைச் சாதி
யாமென வுரைப்பர் நூலோ ரதிகம்பா தென்னி னேனைக்
காமரு மணிகட் கெல்லாந் தமரிடு கருவி யாமத்
தூமணி தனக்குந் தானே துளையிடுங் கருவியாகும். 61

மரகதத் தோற்றங் கேண்மின் வலாசுரன் பித்தந் தன்னை
இரைதமக் காகக் கெளவிப் பறந்தபுள் வீர்தண் டில்லித்
தரைதனிற் சிதற வீழ்ந்து தங்கிய தோற்ற மாகும்
உரைதரு தோற்ற மின்னும் வேறுவே றுள்ள கேண்மின். 62

விதித்தவே லனைய வாட்கண் வினதைமா தருணச் செல்வன்
உதித்தவான் முட்டை யோட்டை யுவணவேற் றரையில் யாப்பக்
கதிர்த்தவோ டரையிற் றப்பி வீழ்ந்தொரு கடல்குழ் வைப்பில்
உதித்தவா ருரு மின்னு முண்டொரு வகையாற் றோற்றம். 63

59. மாசறு தவத்தோன் - ததிமுனிவன். கோசலமாதி நாடு -
கோசலம், கலிங்கம், மதங்கம், இமயம், மகாராஷ்டம், சவ்விரம்,
புண்டரம், மகதம் என்பன. எல்லை வீசிய - அளவு கடந்த.

60. உறுபகை - மிக்க பகைவர். வறுமை நோய் - வறுமையும்.
நோயும். பூத கணங்கள் - பூத பசாசுகள். அணங்கு - துன்பம்.

61. அதிகம் - முதன்மை. யாது என்னின் - யாது காரணம்,
என்று வினவில். தமரிடு கருவி - தொளையிடுங் கருவி.

62. புள் - கருடன். டில்லித் தரை - டில்லி நாடு.

63. வினதை - (தக்கன் புதலியும் காசிபர் மனைவியுமாகிய) கரு-
டனின் தாய். உவண ஏறு - கருடன். யாப்ப - கட்ட.

பா-ம்-1 கறுவுகொல்.

முள்ளரை முளரிக் கண்ணன் மோகினி யணங்கா யோட
வள்ளரை மதியஞ் குடி மந்தர வரைமட் டாகத்
துள்ளரி யேறு போலத் தொடர்ந்தொரு வினையாட் டாலே
எள்ளரி தாய செந்தி யிந்தியக் கலனஞ் செய்தான்,

64

அப்பொழு தமல வித்தி லரிகர குமரன் கான
வைப்புறை தெய்வத் தோடும் வந்தன னந்த விந்து
துப்புறு கருடன் கௌவிக் கடலினுந் துருக்க நாட்டும்
பப்புற விடுத்த வாரே பட்டது கலுழப் பச்சை.

65

காடமே சுப்பிரமே காளமெனக் குணமூன்றங் கருடப்
பச்சைக், கீடறுகி னிதழ்நிறத்த காடமது சாதியினு விருவே
ருகுஞ், சாடரிய சகுணமெனச் சதோடமென வவையிரண்டிற்
சகுண மாரும், பீடுபெறு காடமொடு மல்லசிதம் பேசலம்பித்
தகமே முத்தம்.

66

புல்லரிய பிதுகமென விவையாறிற் காடமது புல்லின்
வண்ணம், உல்லசித மெலிதாகும் பேசலமே குளச்செநெலொண்
டரளம் போலும், அல்லடரும் பித்தகமே பசுங்களியின் சிறை
நிறைத்த தாகு முத்தங், குல்லைநிறம் பிதுகமரை யிலையினிறஞ்
சதோடத்தின் குணனைந் தாகும்.

67

தோடலே சாஞ்சிதமே துட்டமே தோடமூர்ச் சிதமே
வெய்ய, தோடலே சத்தினொடு சூழ்மந்த தோடமெனத் தொகுத்த
வைந்தில், தோடலே சாஞ்சிதஞ்சம் பிரவிலையா மலரியிலை
துட்ட லைத், தோடதாம் ¹புல்லினிறந் தோடமூர்ச் சிதமுளரி
தோட லேசம்.

68

64. வள்ளரை மதியம் - அழகிய பாதிமதி. இந்தியம் - இந்திரி
யம். கலனம் - வெளிப்படுதல்.

65. வித்து - விந்து. அரிகர குமரன் - ஐயனார். துருக்க நாடு -
துருக்கி நாடு. பப்பு உற - புரவ.

66. சகுணம் - குணசம்பந்ததுள்ளது. சதோடம் - தோஷ சம்பந்த
முள்ளது.

67. குளச் செ(ந்)நெல் - ஒரு வகை நெல். குல்லை - துளசி.
மரை - தாமரை.

68. சம்பிரவிலை - எனுமிச்சையிலை. தோட மூர்ச்சிதம் நீதைநோடு
புல்லின் நிறமாகும். அது : பகுதிப் பொருள் விசுதி.

பா-ம்-1 புல்லி நிறம் ; (- நீலம் புல்லி ; புல்லி - புறவிதழ்.)

மந்ததோ டங்கலப மயிலிறகி னிறமாயிவ் வகுத்த தோடஞ், சிந்தவா னுதகுண மணியணிவோர் நாற்கருவிச் சேனை வாழ்நாள், உந்தவாழ் வார்வலங்க ணீலமிரண் டரன்கண்டத் தொளிவிட் டோங்கும், இந்திரநீ லந்தான்¹மா நீலமென வேறிரண்டுண் டின்னு நீலம்.

69

முந்தியவிந் திரநீலம் விச்சவரு பனைமகவான் முடித்த நாளின், நந்தியடு பழிதவிர்ப்பான் புரியுமகப் பரிமகத்தி னறியு தூமம், உந்தியரும் பரியிமையா நாட்டநுழைந் தளிசேற்றி னொழுகும் பீனை, சிந்தியவாற் றிடைப்படுமொன் றிந்திரவின் னீலமெனத் திகழு நீலம்.

70

சஞ்சையாம் பகற்கடவுண் மனைவியவன் கனலுடலந் தழுவ லாற்றா, தஞ்சவா டன்னிழலைத் தன்னுருவா றிறுவிவன மடைந்து நோற்க, விஞ்சையா லறிந்திரவி பின்னொடர மாப்பரியா மின்னைத் தானுஞ், செஞ்செவே வயப்பரியாய் மையல்பொரு திந்தியத்தைச் சிந்தி னானே.

71

அவைசிதறும் புலந்தோன்று நீலமா நீலமிவை யணிவோர் வாறோர், நவையறுசீர் மானவரிந் நகைநீலஞ் சாதியினு னாவே றந்தக், கவலரிய வெள்ளைசிவப் பெரிபொன்மை கலந்திருக்கிற் கரிதாய் முற்றுந், தவலரிதா யிருக்கிலிரு பிறப்பாளர் முதன் முதலாற் சாதிக் காகும்.

72

69. ஆனாத - நீங்காத. வலன்கண் - வலாகரனின் கண்கள். வலன்கண் நீலம், அரன் கண்டத்து நீலம் எனவும் பொருள்கொள் வாருமுளர். அரன் கண்டத்தில் நீலமணி தோன்றும் என நூல் கூறும்.

70. விச்சவ ருபன் - துவட்டாவின் புதல்வன். ஒன்று - ஒப்பற் றது. இந்திர நீலம் பீனை சிந்திய வழியிலே தோன்றும்; இந்நீலம் இந்திர தனுவினுள்ள நீல நிறம் போலந் திகழும் என்க.

71. பகற் கடவுள் - சூரியன். நிழலைத் தன்னுரு - சாயாதேவி. மின்னை - மின்னலைப்போன்ற மனைவியாகிய சஞ்சையை. இச் செய்யு ளின் வரலாற்றைக் காசிகாண்டத்தில் காண்க.

72. நவை - குற்றம். மானவர் - மக்கள். கவல் - பற்றுதல்; கவ்வுதல். வெள்ளை சிவப்பு - சிறிது வெண்மை சிறிது சிவப்பு. பொன் மை - பொன்னிறமும் கரு நிறமும். தவல் - கெடுதல். இருபிறப் பாளர் - அந்தனர்.

பா-ம்-1 மாநீலமெனு மிரண்டிலிரண் டிந்த நீலம்.

இலங்கொளிய விரீல மெய்ப்படுப்போர் மங்கவஞ்சேர்ந்
திருப்பா ரேனை, அலங்குகதிர் நீலத்திற் பெருவிலையா யிரப்பத்தி
னளவைத் தாகித், துலங்குவதான் பாற்கடத்தி னாறுகுணச்
சிறப்படைந்து தோற்றுஞ் சோதி, கலங்குகட லுடைவைப்பி
லரிதிர்த விர்திரன்பேர்க் கரிய நீலம். 73

மைந்துறுசெம் மணிமுத்து வாள்வயிரம் பச்சையொளி
வழங்கு நீலம், ஐந்திவைமேற் கோமேத முதற்பவள மீறாக
வறைந்த நான்கும், நந்தொளிய வேனுமவை சிறுவேட்கை
பயப்பவழ னகுசெங் குஞ்சி, வெந்தறுகண் வலணிணங்கள் சிதறு
மிடைப் படுவனகோ மேதமென்ப. 74

உருக்குற நெய்த்துளிதேன் றுளிரல்லான் புண்ணியநீ
ரொத்துச் சேந்து, செருக்குபசும் பொன்னிறமும் பெற்றுமெலி
தாய்த்தாய்தாய்த் திண்ணி தாகி, இருக்குமது தரிக்கினிருட்
பாவம்போம் பரிசுத்தி யெய்தும் வென்றித், தருக்குவலன் கபம்
விழுந்த விடைப்புருட ராகமொளி தழையத் தோன்றும். 75

தாழ்ந்தபிலத் திழிந்தெரிபொற் கண்ணவுண னுயிர்குடிக்
குந் தறுகட் பன்றி, போழ்ந்தமுழை வாய்திறந்து திசைசெவிடு
படநகைத்துப் பொன்போற் கக்கி, வீழ்ந்தகபம் படுதிவிற் படு
முச்சி வட்டமாய் மெலிதாய்ப் பொன்போற், சூழ்ந்தொளிவிட்
டவிர்தழல்போற் றெளிவெய்தி மனங்கவர்ந்து தோற்றஞ்
செய்யும். 76

73. இந்நீலம் - இந்த தாற்சாதி நில மணிகள். மெய்ப்படுப்போர்
- அணியோர். அலங்கு - விளங்காநின்ற. கதிர் நீலம் - மாநீலம்.
கடலுடைவைப்பு - கடல் சூழ்ந்த உலகம். இந்திர நீலம் மாநீலத்
தைக்காட்டிலும் பெருவிலையுடையது; கிடைப்பது மிக அரிது.

74. மைந்து - வன்மை. செம்மணி - பதும ராகம். நந்து ஒளிய-
மிகு ஒளியினையுடைய. வேட்கை - விருப்பம்; வினை. கோமேதகம்
முதல் பவளம் - கோமேதகம், புருட ராகம், வைரோயம், பவளம்
என்பன.

75. நல் ஆன் புண்ணிய நீர் - கோசலம். சேந்து - சிவந்து.
செருக்கு - உயர்ந்த. மெலிது - வழுவுழுப்புடையது.

76. பிலம் - பாதலம். இழிந்த - இறங்கி ஒளித்த. எரி பொற்
கள். அவுணன் - இரணியாக்கன்; இவன் இரணியனின் தமையன்.

இந்தமணி பாரியாத் திரகிரியிற் கொடுமுடியா யிலங்குந் தெய்வ, மந்தரமால் வரைப்புறஞ்சூழ் மேகலையா மயனிந்த மணியி னாலே, அந்தரநா டவனகரு மரசிருப்பு மண்டபமு மமைத்தா னிந்தச், சந்தமணி தரிப்பவரே தரியார்வெந்நிடவாகை தரிக்க வல்லார். 77

வலன்மயிராம் வயிடுய மிளாவிருத கண்டத்தில் வந்து தோன்றிப், பலர்புகழுங் கோரக்க மகதஞ்சிங் களமலயம் பார சீகம், இலகுதிரி கூடாதி தேயங்கள் பிறதீப மெங்குந் தோற்றும். அலைகடலும் படுமிறுதிக் காரிடிக்கும் போதுநிற மதற்கியா தென்னில். 78

கழையிலைகார் மயிலெருத்தம் வெருகின்கண் ணிறத்ததாய்க் கனத்த தாகி, விழைவுதரு தெளிதாகித் திண்ணிதாய் மெவிதாகி விளங்கு மீதில். அழகுபெற வலமிடமேல் கீழொளி¹விட் டன முறையே யறவோ ராதித், தழைவுறுநாற் சாதிகளாந் தின மிதனைப் பூசித்துத் தரிக்க சான்றோர். 79

வலத்தணுந் தசைவீழ்ந்த ¹வழிப்படுத்துப் பயன்சந்தி வடிவ மாத்தென், புலத்தவரை விதிக்குமிடத் தவனுடன்மா சிழிபுலத் தும் புயல்போல் வண்ணன், வலத்தமது கைடவரைக் குறை குருதி வழிநிலத்தும் மகவான் வெற்பின், குலத்தையீற கரிசோரி சிதறிடத்தும் வந்துகுடி கொண்டு தோன்றும். 80

அவ்வழியிற் படுபவள முருக்கம்பூப் பசங்கிளிமூக் கலர்ந்த செவ்விச், செவ்வரத்த மலர்கொவ்வைக் கனிபோலுங் குணங்

77. பரியாத் திரகிரி - குமரிகண்டத்திலுள்ள ஏழு மலைகளுள் ஒன்று. மயன் - தேவதச்சன். அயன் எனப் பிரித்துப் பொருள் கூறு தலும் ஒன்று. தரியார் - பகைவர். வெந்நிட - புறங்கொடுக்க.

78. வந்து - (மேற்குத் திசையில்) வந்து. இறுதிக்கார் - ஊழிக் காலமேகம்.

79. கழை - மூங்கில். வெருகு - பூனை. அறவோர் - அந்தணர்.

80. வலம் - வெற்றி. சந்தி - சந்தியா காலம். பிரமா, சத்துவ குண வடிவெடுத்துப் பிரிக்களை அதினின்று தோற்றுவித்து அவ்வுட லத்தை விடுத்தார்; அக்காலமே சந்தியா கால வடிவாம் உடல் மாக - உடலின் அழுக்கு. இழிபுலத்தும் - ஒழிந்த விடத்தும். மது கைடவர் - இவர்கள் திருமாவின் இரு செவிகளினின்று தோன்றிய அசுரர்கள்.

பா-ம்—1 விட்டான். 2 வழிபடுத்துப்.

குற்றந் திருகிக் கோடல், எவ்வமுறப் புழுவரித்தன் முகமொடிதல்
பெரும்பாலு மிப்பூ ணேந்தல், பெய்வளையார் தமக்கேயாந்
தரிக்கின்மகப் பேறுமுதற் பேறுண் டாகும். 81.

இரவியெதி ரெரியிறைக்குங் கல்லுமதி யெதிர்செழுந்
றிறைக்குங் கல்லும், உரையிடுமொன் பதிலொன்றி லுட்கிடை
யாய்க் கிடக்குமென வொன்பான்வேறு, மரபுரைத்து வணிகரே
ருகியவா னவரேறு வடபா னோக்கிப், பரவியிருந் தருச்சித்து
மணிக்கைக்கொண் டெதிர்மதுரைப் பரணை நோக்கா. 82.

அஞ்சலிசெய் தகநோக்கா லிக்குமரற் களவிறந்த வாயுள்
செல்வம், விஞ்சுகவென் றளித்தருள விறைமகனும் விண்ணிழிந்த
விமான நோக்கிச், செஞ்சரணம் பணிந்திருகைத் தாமரையும்
விரித்தேற்றான் செல்வ நாய்கர், மஞ்சளையும் புடைநின்ற வமைச்
சரையு நோக்கிமுக மலர்ந்து சொல்வார். 83.

இம்மணியா லிழைத்துநவ முடிசூட்டி யிச்சிங்க விளவே
றன்ன, செம்மறனை யபிடுக பாண்டியனென் றியம்புமெனச்
செம்பொன் றூக்கிக், கைம்மறியில் வணிகருக்கு விலைகொடுப்
பான் வருவார்முன் கருணை நாட்டம், அம்மகன்மே னிரப்பியிள
நகையரும்பி நின்றாரை யங்குக் காணார். 84.

ஓருருவாய் நேர்நின்ற வணிகேசர் விடையின்மே லுமையா
ளோடும், ஈருருவாய் முக்கண்ணு நாற்கரமு மஞ்சமர நிறவா
வாறு, காருருவா யெழுமிடறுங் காட்டித்தங் கோயில்புகக்
கண்டா ரின்று, பாருருவாய் நின்றவணி கேசரிவ ரெனவேபின்
பற்றிப் போவார். 85.

81. கோடல் - கோணுதல். எவ்வம் - குற்றம். ஏந்தல் - தரித்தல்.

82. கல் - குரிய காந்தக் கல்; சந்திரகாந்தக் கல். உரையிடும் -
உரைக்கும்; இடு - பகுதிப் பொருள் விகுதி. விலை பகருங்கால் கீழ்த்
திசை நோக்கியிருந்து மணியை அருச்சித்தலும், கொடுக்குங்கால் வட
திசை நோக்கி இருந்து மணியை அருச்சித்தலும் மரபாம்.

83. விஞ்சுக - ஓங்குக. நாய்கர் - வணிகர், செல்வ நாய்கர் -
சோமசுந்தரக் கடவுள். மஞ்சன் - மைந்தன்; அரசினங் குமரன்.

84. நவமுடி - புது முடி. நவம் என்பதை மணியுடன் கூட்டிப்
பொருள் கூறுதலுமாம். தூக்கி - (துலையால்) தூக்கி.

85. பாருருவாய் - உலகின்கண் வணிகருருவாய்.

தேன்செய்த கொன்றைநெடுஞ் சடையார்முன் றுழந்தெழுந்து
செங்கை கூப்பி, யான்செய்யுங் கைம்மாறு யெம்பிராற் கொன்
றுண்டோ யானு மென்ன, தான்செயுட லும்பொருளு முயிரு
மெனி னவையாவு முனவே யையா, வான்செய்யு, நன்றிக்கு
வையகத்தோர் செய்யுங்கைம் மாறுண் டேயோ. 86

என்னுமுன் வழுத்தலுறும் விறன்மாறன் கோக்கொழுந்தை
யிகல்வேல் விந்தை, மன்னு கு மிவற்குமன வாக்கிறந்த பூரணமா
மதுரை நாதன், ¹பொன்னுரு மணிமகுடஞ் குடமணி நல்குதலாற்
புவிய நேகம், பன்னுரு முறைபுரியத் தக்கதென வாழ்த்தினார்
பல்சான் றோரும். 87

ஏத்திவலங் கொண்டிருநான் கிபந்தழுவப் . பெற்றோங்கி
யிருக்கு மட்ட, மூர்த்திவிடை யருள்பெற்று மூவாநன் மறையாசி
முனிவர் கூறப், பார்த்திவன்றன் பொலன்மாட மனைபுகுந்தா
னிறைமணிப்பண் பாயுங் கேள்விச், சாத்திரரு மந்திரரு மணி
நோக்கி ²வியப்படைந்தார் சங்கை கூர்ந்தார். 88

வேளென வந்த நாய்கர் சுந்தர விடங்க ரானால்
நாள்களுங் கோளும் பற்றி நவமணி யாக்கி னாரோ
தாள்களுந் தோளு மார்புந் தரித்தநீ னாக மீன்ற
வாள்விடு மணியோ வீந்தார் யாதென மதிக்கற் பாலேம். 89

இந்திரக் கடவு னாட்டு மிம்மணி யரிய வென்னு
மந்திரக் கிழவர் நல்கி மயனினு மாண்ட கேள்வித்
தந்திரக் கனகக் கொல்லர்க் குவப்பன ததும்ப வீசிச்
செந்திரு மார்பி னாற்குத் திருமணி மகுடஞ் செய்தார். 90

86. என்னது - என்னுடைய. உனவே - உன்னுடையனவே.
வான் - மேகம்.

87. மாறன் - வீரபாண்டியன். கோக்கொழுந்து - அரசினங்
குமரன். ஐ : சாரியை. விந்தை மன் - வீர லட்சுமியின் தலைவன்.
இறந்த - கடந்த.

88. இபம் - யானை. மூவா - கெடாத. சங்கை - ஐயம்.

89. வேள்-முருகக்கடவுள். நாள்கள்-தட்சத்திரங்கள். கோள்-
நவக்கிரகங்கள்.

90. இந்திரக்கடவுள் - இந்திரன். மாண்ட - மாட்சிமையுடைய.
தந்திரம் - சிற்பநூல். கனகக்கொல்லர் - பொற்கொல்லர்.

பா-ம்-1 பொன்னாகும். 2 வியப்படைந்தா சங்கை.

மங்கல மரபான் மாலை மணிமுடி சூட்டி நாமஞ்
செங்கணை றுயர்த்த நாய்கர் செப்பிய முறையால் வேத
புங்கவ ரிசைப்ப வீதி வலஞ்செய்து புனிதன் பாத
பங்கய மிறைஞ்சி வேந்தன் பன்மணிக் கோயி லெய்தா. 91

போர்மகட் குறையு ளான புயத்தபி டேகத் தென்னன்
தேர்முதற் கருவித் தானைத் தெவ்வர்நீண் முடியெ லாந்தன்
வார்கழற் கமலஞ் சூட மனுமுறை பைங்கூழ் காக்குங்
காரெனக் கருணை பெய்து வையகங் காக்கு நாளில். 92

தந்தைதன் காமக் கிழத்திய ரீன்ற தனயராய்த் தனக்குமுன்
னவராய், முந்தைநா ளரசன் பொன்னறை முரித்து முடிமுதற்
பொருள்கவர்ந் துட்குஞ், சிந்தைய ராகி மறுபுலத் தொளித்த
தெவ்வரைச் சிலர்கொடு விடுப்ப, வந்தவர் கவர்ந்த தனமெலா
மீள வாங்கினு னீர்ங்கதிர் மருமான். 93

ஆகச் செய்யுள்—1,287

91. வேத புங்கவர்-அந்தணர். புனிதன்-சேரம சுந்தரக்கடவுள்.

92. போர்மகன் - ஜயலட்சுமி. தெவ்வர் - பகைவர்.

93. உட்கும் - (தீச்செயலால்) திருக்கிடும். ஈர்ங்கதிர் மருமான் -
இங்கு அபிடேக பாண்டியன்.

18. வருணன்விட்ட கடலை வற்றச் செய்த படலம்

—0—

காழ்கெழு கண்டத் தண்ணல் கௌரியன் மகுடஞ் சூட
வீழ்கதிர் மணிக ளீந்த வியப்பிது விடையோன் சென்னி
வாழ்கரு முகிலைப் போக்கி மதுரைமேல் வருணன் விட்ட
ஆழ்கடல் வறப்பக் கண்ட வாடலைப் பாடல் செய்வாம். 1

சித்திரை மதியிற் சேர்ந்த சித்திரை நாளிற் றென்னன்
மைத்திரண் மிடற்று வெள்ளி மன்றுளாற் களவு மாண்ட
பத்திமை விதியிற் பண்டம் பற்பல சிறப்ப நல்கிப்
புத்தியும் வீடு நல்கும் பூசனை நடத்த லுற்றான். 2

நறியநெய் யாதி யார நறுங்குழம் பீரூ வாட்டி
வெறியகர்ப் புரநீ ராட்டி யற்புத வெள்ளம் பொங்க
இறைவனை வியந்து நோக்கி யேத்துவா னெறிநீர் வைகைத்
துறைவரீ யென்கர்ப் பூர சுந்தர னேயோ வென்றான். 3

பூசனை புரியு மெல்லைப் பொன்னகர்க் கிறைமை பூண்ட
வாசவன் வருடந் தோறும் பூசித்து வருவா னன்ன
காசறு மனத்தான் பூசை கழிவுறு மளவுந் ¹தாழ்த்துத்
தேசமை ²சிறப்பார் பூசை செய்துதன் னாடு புக்கான். 4

அன்றுநீர்க் கடவுள் வேள்வி நாயக னாவையத் தெய்தி
நின்றவன் றன்னோய் திருஞ் செவ்வியி னிகழ்ச்சி தோன்றக்

1. காழ் - கருமை. கௌரியன் - இங்கு அபிடேக பாண்டியன்.
வறப்ப - வற்ற.

2. சித்திரை நாள் - இங்குப் பெளர்ணமி கூடிய சித்திரை நட்சத்
திரம். பத்திமை - அன்பு; பத்தி. புத்தி - போகம்; ஞானமுமாம்.

3. கர்ப்புர நீர் - பச்சைக் கர்ப்பூரக் குழம்பு. அற்புத வெள்ளம் -
சிவநேயப் பெருக்கு.

4. பூசை கழிவுறும் அளவும் - பூசை முடியும் வரையும். சிறப்
பார் பூசை - (சிவாகம விதிப்படி) சிறப்புடன் பூசையினை,

பா-ம்-1 தாழ்த்து. 2 சிறப்பாற் பூசை.

குன்றவன் சிறக ரீர்ந்த கொற்றவன் முகத்தை நோக்கி
இன்றுநீ சிறிது தேம்பி யிருத்தியா விதென்கொ லென்றான். 5

சிலைப்படு முகிலூ ரண்ணல் செப்புவா னிருட ரன்பின்
வலைப்படு பெருமா னெம்மான் மதுரையெம் பிராணை யன்பு
தலைப்படு பூசை செய்யத் தாழ்த்ததின் றதனா லீப்போ
தலைப்பட்ச் சிறிதெ னுள்ள மாகுல மடைந்த துண்டால். 6

என்னவவ் விலிங்கந் தான்மா விலிங்கமோ வென்று முந்நீர்
மன்னவன் வினவ லோடு மகபதி மொழிவான் முன்பென்
றன்னரும் பழியும் வேழச் சாபமுந் தொலைத்த தன்றோ
அன்னதை யறிந்தி லாய்கோ லென்னநீ ரண்ணல் கூறும். 7

அற்றது வாகிற் றெய்வ மருத்துவ ராலுந் தீரச்
செற்றிட வரிதா யென்னைத் தெறும்பெரு வயிற்று நோயை
வற்றிடு மாறு தீர்க்குங் கொல்லென வலாரி யையம்
உற்றுநீ வினா யதென்னென் றுண்ணகை யரும்பிச் சொல்வான். 8

அரியய ராலுந் திராப் பிறவினோ யறுக்க வல்ல
பெரியவ னிந்த யாக்கைப் பெரும்பிணி பிறவுந் தீர்த்தற்
கரியனோ வையன் செய்யுந் திருவிளை யாட்டை யின்னோ
தெரியநீ சோதி யென்னத் தெண்கடற் சேர்ப்பன் சொல்வான். 9
கல்லிற கரிந்தோ யிங்கு நான்வருங் காலை வேட்டார்க்
கெல்லையில் காம நல்குஞ் சுரபியு மின்பால் சோரப்
புல்லிய கன்று மாற்றுப் பட்டவப் போது கண்ட
நல்லசோ பனத்தா லிந்த நன்மொழி கேட்டே னென்னு. 10

5. வேள்வி நாயகன் - இந்திரன், நின்றவன் - வருணன். தன்
நோய் - தன்னுடைய சலோதர நோய்; வயிற்று நீர் நோய். ஈர்ந்த -
அறுத்த. தேம்பி - வருந்தி.

6. சிலை - இந்திர தனுசு. அன்பின் வலை - பத்தி வலை. ஆகுலம் -
துன்பம்.

7. மா - மேம்பட்ட. நீர் அண்ணல் - வருணன்.

8. அது - அச்சிவலிங்கம். தெய்வ மருத்துவர் - அச்சுவனீ
தேவர். தெறும் - வருத்தும்.

9. அரி அயராலும் - பிரம விஷ்ணுக்களாலும். கடல் சேர்ப்பன் -
கடல் தலைவனாகிய வருணன்.

10. காமம் - விரும்பப்பட்ட பொருள் : ஆகுபெயர். ஆறு - வழி.
சோபனம் - நிமித்தம்.

வருணனு மேகி வெள்ளி மன்றுடை யடிகள் செய்யுந்
திருவிளை யாடல் கண்டு வயிற்றுநோய் தீர்ப்பா னெண்ணி
முரசதிர் மதுரை மூதூர் முற்றுநீ யழித்தி யென்னுக்
குரைகட றன்னை வல்லே கூவினா னேவி னானே. 11

கொதித்தெழுந்து தருக்களிறக் கொத்தியெடுத் தெத்திசையும்
அதிர்த்தெறிந்து வரைகளெல்லா மகழ்ந்துதிசைப் புறஞ்செல்லப்
பிதிர்த்தெறிந்து மாடநிரை பெயர்த்தெறிந்து பிரளயத்தில்
உதித்தெழுந்து வருவதென வோங்குதிரைக் கடல்வருமால். 12

சுந்தமலர்த் தனிக்கடவுள் கற்பத்து மழியாத
இந்தவளம் பதிக்கிடையூ றெய்தியதெம் பதிக்குமினி
வந்ததெனச் சுந்தரனை வந்திறைஞ்சி வானவருஞ்
சிந்தைகலங் கினர்வருணன் செய்தசெய றெளியாதார். 13

சூலமோ டழலேந்துஞ் சொக்கர்திரு விளையாட்டின்
சீலமோ நாமிழைத்த தீவினையின் றிறமிதுவோ
ஆலமோ வுலகமெலா மழியவரும் பேருழிக்
காலமோ வெனக்கலங்கிக் கடிநகரம் பணிப்பெய்த. 14

மண்புதைக்கத் திசைபுதைக்க மயங்கிருள்போல் வருதீத்தம்
விண்புதைக்க வெழுமாட வியனகரின் புறத்திரவி
கண்புதைக்க வருமளவிற கண்டரச னாடுநடுங்கிப்
பெண்புதைக்கு மொருபாகப் பிரானடியே சரணென்னு. 15

ஆலமெழுந் திமையவர்மே ¹லடர்க்கவரும் பொழுதஞ்சும்
மாலெனவுந் தன்னுயிர்மேன் மறவிவரும் பொழுதஞ்சும்
பாலென வுங்கலங்கிப் பசுபதிசே வடியில்விழந்
தோலமென முறையிட்டா னுலகுபுக முறையிட்டான். 16

11. முரசு - இங்குக் கொடைமுரசு. வல்லே - விரைந்து.

12. கொத்தி - கல்வி. பிதிர்த்து - பொடிசெய்து.

13. சுந்தமலர்த் தனிக்கடவுள் கற்பத்தும் - பிரம் கற்பத்துக்.

14. சீலம் - செய்கை. நகரம் - நகரமாந்தர். பணிப்பு-நடுக்கம்.

15. நீத்தம் - பெரு வெள்ளம். அரசன் - அபிடேக பாண்டியன்.

16. ஆலம் - விஷம். மறவி - எமன். பாலன் - மார்க்கண்டன்.
உலகு புகழ் உறையிட்டான் - உலகத்தார் கூறும் புகழையே கவசமாக
அணிந்தான்; உலகத்திற்குத் தனது புகழாகிய கவசத்தை அணிந்தவன்
எனினுமாம்.

பா-ம்-1 லடரவரும்.

முறையிட்ட செழியனெதிர் முறுவலித்தஞ் சலையென்குக்
கறையிட்டு விண்புரந்த கந்தரசுந் தரக்கடவுள்
துறையிட்டு வருகடலைச் சுவறப்போய்ப் பருகுமெனப்
பிறையிட்ட திருச்சடையிற் பெயனான்கும் வரவிடுத்தான். 17

நிவப்புற வெழுந்த நான்கு மேகமு நிமிர்ந்து வாய்விட்
டுவர்ப்புறு கடலை வாரி யுறிஞ்சின வுறிஞ்ச லோடுஞ்
சிவப்பெருங் கடவுள் யார்க்குந் தேவெனத் தெளிந்தோ ரேழு
பவப்பெரும் பௌவம் போலப் பசையற வறந்த தன்றே. 18

அந்நிலை நகரு ளாரும் வானவ ராதி யோருந்
தென்னவர் பிரானு மெந்தை திருவிளை யாட னோக்கிப்
பன்னரு மகிழ்ச்சி பொங்கப் பன்முறை புகழ்ந்து பாடி
இன்னநீர் மனத்த ராகி யீறிலா விற்பத் தாழ்ந்தார். 19

ஆகச் செய்யுள்—1,306

ம து ரை க் க ண் ட ம்

முற்றிற்று

17. கறை - விஷம். துறையிட்டு - பல துறைகளை உண்டாக்கி. பெயல்-மேகம். "திருச்சடை நுனியில் நான்கு மேகங்களை உண்டாக்கி அதுப்பினார் என்ற ஆலாசிய மான்மியத்தின் கருத்தும் அடங்க, 'திருச்சடையிற் பெயல் நான்கும் வரவிடுத்தான்' என்றார்.

18. நிவப்புற - உயர். சிவப்பெருங் கடவுள் - பரமசிவம். தே - கடவுள். பசை - நீர்ப்பசை.

19. எந்தை - எம் தந்தையாகிய சோமசுந்தரக் கடவுள். நூ இலா இன்பம் - முடிவிலாத இன்பம்.

உ
செந்திலாண்டவன் துணை
திருச்சிற்றம்பலம்

2. கூடற்காண்டம்.



19. நான்மாடக்கூடலான படலம்

பரமசிவம்

பூதங்க ளல்ல பொறியல்ல வேறு புலனல்ல வுள்ள மதியின்
பேதங்க ளல்ல விவையன்றி நின்ற பிறிதல்ல வென்று பெருநூல்
வேதங்கி டந்து தடுமாறும் வஞ்ச வெளியென்ப கூடன் மறுகிற்
பாதங்க னோவ வளையிந்த னாதி பகர்வாரை யாயு மவரே. 1

சிவசத்தி

திருமகள் வலக்கண் வாக்கின் சேயிழை யிடக்கண் ஞானப்
பெருமக னுதற்க னாகப் பெற்றுவான் செல்வங் கல்வி
அருமைவீ டளிப்பாள் யாவ ளவனாயிற் துணைவன் காண
ஒருமுலை மறைந்து நாணி யொசிந்தபூங் கொம்பி னின்றாள். 2



கதிர்மதி மிலைந்த வேணிக் கண்ணுதல் வருண னேய
அதிர்கடல் வறப்பச் செய்த வாடலீ தனையா னேய
முதிர்மழை யேழின் மேலு முன்னையான் முகிலும் போக்கி
மதுரைநான் மாடக் கூட லாக்கிய வண்ணஞ் சொல்வாம். 3

எற்றுதெண் டிரைநீர்ச் சேர்ப்பன் றன்செய விழுக்கி நாணம்
உற்றிரு கண்ணுஞ் சேப்ப வுடன்றெழு கோபச் செந்திப்

1. உள்ளமதியின் பேதங்கள் - மனமாதி அந்தக்கரண விகற்பங்
கள். பிறிது - ஆன்மா. வஞ்சவெளி - வெறுவெளி. வளை-வளையல்.
தித்தனம் - விறகு. ஆதி என்றதனால் மாணிக்கம் விற்பதும் குதிரை
விற்பதும் கொள்க.

2. வாக்கின் சேயிழை - சரசுவதி. ஞானப்பெருமகள் - உமை.

3. ஏய - ஏவிய. ஆடல் - திருவிளையாடல்.

பற்றிட வாகம் வெம்பிப் பரவையும் யாறும் வெந்து
வற்றிட வெகுண்டு நின்றான் மானமும் வலியுங் குன்றான். 4

தளிர் புன்ன மதுரை மூதூர் நாயக னாட நன்னைத்
தெளிகில னாகிப் பின்னுஞ் செழுமுகி லேழுங் கூவிக்
குளிர்கடல் வறந்த தென்னக் குடித்தெழுந் திடித்துப் பெய்யா
ஒளிவளர் மதுரை முற்று மொல்லெனக் களைமி னென்றான். 5

பொள்ளென மேக மேழும் புகுந்துபார் தெரிய மூந்நீர்ப்
பள்ளமும் வறப்ப முற்றப் பருகிமெய் கருகி மின்னித்
தெள்ளருந் திசையும் வானுஞ் செவிடுறப் பிலமும் பாரும்
விள்ளமால் வரைக ளெட்டும் வெடிபட மேருச் சாய. 6

ஊழிநாள் வெடிக்கு மண்ட கடாகத்தி னொலிபோ லார்த்துப்
பாழிவா னுருமு வீழப் பனாடவி மணிகள் சிந்தி
ஆழிநீர் ஞாலந் தாங்கு மராவுட னெளியத் திக்கிற
சூழிமால் யானை நின்ற நிலைகெடத் துணுக்கங் கொள்ள. 7

வெள்ளிய நீறு பூத்து முழுவென வீங்கு காய்போற்
றெள்ளிய வாலி சிந்தத் திரண்டதிண் பளிக்குத் தூண்போல்
ஒள்ளிய தாரை சோர வும்பர்மீன் கணங்க ளோடுந்
துள்ளிய திரையி லாடு மீன்கணந் துடித்து வீழ. 8

ஆர்த்தெழு கொண்மூ வேழுஞ் சராசர மனைத்துஞ் சூழ்ந்து
போர்த்தன ஞால முண்ணப் புக்கதோர் வடிவங் கொண்ட
திர்த்தனில் விசும்பும் பாருந் திசைகளுந் தெரியா வாகப்
பார்த்தகண் ணுழையா வாகப் பரந்திருள் கான்ற வன்றே. 9

பைஞ்சுட ரெறிக்கும் பச்சை காரொளி பரப்பு நீலம்
புஞ்சவா ளுடுக்க ளன்ன நித்திலம் பொன்னங் குப்பை

4. ஆகம் - உடல். வெம்பி - கருகி. பரவை - கடல்.

5. தளிர் - குளிர்ச்சி. பெய்யா-பெய்து. ஒளி - புகழ். களைமின் - அழியுங்கள்.

6. மூந்நீர்ப் பள்ளமும் - கடலும். விள்ள - பிளவுபட.

7. பாழி - வலிய. மணி-மாணிக்கம். அரா-இங்கு ஆதிசேடன். சூழி - முகபடாம்.

8. முழவு - மத்தனம். வீங்குகாய் - பருத்த பூசினிக்காய். ஆலி - மழைத்துளி.

9. திர்த்தன் - இங்குப் பிரளய கால உருத்திரமூர்த்தி. கான்ற - தோற்றுவித்தன.

செஞ்சுடர் மணிக் குப்புச் சிதறுவ கணவ ரோடும்
விஞ்சையர் மகளி ருடி வெறுத்தெறி கலன்கள் போல. 10

கடியகா லுதைப்பப் பெய்யுங் ¹கடுஞ்செல வெழிலி மாடக்
கொடியநீ ணகரைச் சூழ்ந்து புதைத்தலுங் கோலொன் றோச்சிப்
படியெலாம் புரக்குங் கோனு நகருளார் பலரு ஞாலம்
மடியுநா ளிதுவே யென்கு மயங்கினு ருயங்கி னாரே. 11

கண்ணுதன் மூர்த்தி தானே யின்னமுங் காக்கு மென்னாப்
புண்ணிய நகரா ரோடும் பொருக்கெனக் கோயி லெய்தி
விண்ணிழி விமான வாழ்க்கை விடையவ னடிக்கீழ் வீழ்ந்தான்
அண்ணலா ராடன் முன்னு மறிந்துகை கண்ட வேந்தன். 12

விடையினை யால முண்ட மிடற்றினை கங்கை தாங்குஞ்
சடையினை கூற்றை வென்ற தாளினை மேரு சாபப்
படையினை யடியேந் துன்பப் பாட்டினை நீக்கி யானும்
நடையினை ²யாகி யெங்க ணல்லுயிர் காத்தல் வேண்டும். 13

என்னலுந் தென்னர்க் கென்று மெய்திய விடுக்கண் டிர்க்கும்
முன்னவன் முன்போ னான்கு முகிலையு நோக்கி யின்ன
தொன்னக ரெல்லை நான்குஞ் சூழ்ந்துநான் மாட மாகி
³வின்னெடு மாரி யேழும் விலக்குமி னெனவி டுத்தான். 14

வந்துநான் மாட மாகி வளைந்துநாற் றிசையுஞ் சூழ்ந்து
சந்துவாய் தெரியா தொன்றித் தாமொரு குடிலாய் மாடப்

10. புஞ்சவாள் - திரண்ட ஒளிபொருத்திய. பொன்னங்குப்பை-
பொற்குவியல். ஏழு மேகங்களுள் சமவர்த்தம். புட்கலாவர்த்தம் என்-
னும் இரண்டு மேகங்களே மரகதம், நீலம், முத்து, பொன், பதுமராகம்,
பவனம் என்ற மணிகளைச் சொரிந்தன என்க.

11. கடி - அச்சம்; வேகம். கால் உதைப்ப-காற்றடித்துத் தாக்க.
எழிலி - மேகம்.

12. பொருக்கென - விரைந்து. விண்ணிழி விமான வாழ்க்கை
விடையவன் - சோமசுந்தரக் கடவுள்.

13. மேரு சாபப்படை - மேருவாகிய விற்படை. துன்பப்பாடு -
துன்ப மிகுதி.

14. முன்னவன் - சோமசுந்தரக் கடவுள். இன்ன - இந்த.
நெடுமாரி - பெரிய மேகங்கள்.

பா-ம்-1 கடுஞ்சல. 2 யாகி லெங்க. 3 இத்தெடு.

பந்திகோ புரஞ்செய் குன்றங் கால்கள்போற் பரிப்பப் போர்த்த
இந்துவார் சடையோ னேய வெழிலிமா நகர மெங்கும். 15

அன்னநான் மாடத் துள்ளு நகருளா ரமைச்சர் வேந்தன்
றன்னநாற் கருவித் தானை சராசரம் பிறவுந் தாழ்ந்து
முன்னைநா டனினு மின்ப மூழ்கினன் கிருந்தா ருழிற்
பொன்னனாள் பாகன் ருளிற் புக்கமர்ந் திருந்தா ரொத்தார். 16

கழைகெழு வரையி னுச்சி கவிழ்கின்ற புயல்போற் கார்குழ்ந்
திழைமணி மாடத்தும்ப ரெறிதுளி யுடைந்து துள்ளத்
தழைகடல் வறப்ப வாங்கித் தம்முடல் வறப்பப் பெய்து
மழைகளும் வெள்கி நின்ற வருணனும் வெள்கி நின்றான். 17

நடுங்கினன் கழிந்த வச்ச நாணமீ தூர மானம்
ஒடுங்கின னுள்ளத் துள்ளோ ருவகைவந் ¹தெய்தப் பொற்பூத்
தடங்கரை குறுகா முன்னோய் தணிந்துபின் றேய்ந்து பாசம்
²மடங்கினன் மடங்கா வன்பின் வள்ளலைப் புகை செய்வான். 18

புனிதரீ ருடிக் கண்டி பூண்டுவான் கங்கையாதி
வனிதையர் பசும்பொற் கும்ப வாசரீர் வடித்து நீட்டப்
பனிமலர் சந்தங் கந்த மணிக்கலன் பசும்பொன் னாடை
இனையன பிறவு மீன்று கற்பக மெடுத்துக் காட்ட. 19

ஐங்கனி யமுத மைந்து கௌவிய மமுது தூபஞ்
செங்கதிர் விளக்க மின்ன தேவரான் கொடுப்பச் சேற்கண்

15. சத்துவாய்-பொருத்துவாய். குடில்-குடிசை. செய்குன்றம் -
கட்டுமலை. பரிப்ப - தாங்க. இந்து - சந்திரன்.

16. தன்ன - தன்னுடைய. தாழ்ந்து - தங்கி. முன்னைநான் -
வருணன் விட்ட கடலை வற்றச்செய்த காலம். ஊழின் - (சிவபுண்ணிய
முதிர்ச்சியால் இருவினை யொப்பு மலையிபாகம் வந்து திருவருள் மேலீட்
டால் கூடும்) ஊழ்வினைப்பயனால்.

17. கழை - மூங்கில். கவிழ்கின்ற - பெய்கின்ற. வெள்கி -
வெண்ணிறமுற்று; நாணுற்று.

18. பொற்பூத்தடம் - பொற்குமரைத் தீர்த்தம். தேய்த்து -
நீராடி. மடங்கா - குறையாத.

19. கண்டி-உருத்திராட்சமலை. சந்தம்-சந்தனக்குழம்பு. கந்தம்-
வாசனைப் பொருள்கள்.

பா-ம்-1 தேமக் கூஞ்சத். 2 அடங்கின னடங்கா வன்பினண்ணலைப்.

நங்கைதன் பதியைப் பூசித் தாயிர நாமங் கூறிப்
பைங்கதிர் முத்தஞ் சாத்தித் தொழுதடி பணிந்து நின்றான். 20

அருச்சுனை யுவந்த வாதி யமலனீ யாது வேண்டிற்
றுரைத்தியென் றோத நீர்க்கோ னெல்லைதாழ்ந் தொன்றி னாலுங்
கரைத்திட வரிய விந்தக் கடியவென் வயிற்று நோய்நின்
திரைத்தட¹மாடு முன்னே தீர்ந்திடப் பெற்றேறெ னெந்தாய். 21

வேதமுதற் கலைகாட்சி முதலளவை விரிஞ்சன்முதல்
விண்ணோர் செய்யுஞ், சோதனையு ளகப்படாச் சோதியுனைச்
சோதிக்கத் துணிந்தே னந்தோ, பேதைமையே னிடத்தென்ன
குணங்கண்டென் பிணிதீர்த்தென் பெற்றா யாசை, கோதமிலாய்
குற்றமே குணமாகக் கொள்வதுநின் குணமோ வையா. 22

பொன்னகரான் காலந்தாழ்த் துனையருச்சித் தயர்ச்சியொடும்
போன வாறும், என்னெனயான் வினவியதும் வலாரியிறை
கொடுத்ததும்வ் விறைக்கு நேர்யான், பின்னைவினா யதுமவன்சொல்
வழியுனைச் சோதித்த பெற்றி தானும், முன்னவனே யுன்ன
ருளா லென்பிணிக்கு மருந்தாகி முடிந்த வாறே. 23

ஆறுமதி முடியணிந்த வருட்கடலே வயிற்றுநோ யன்றி
மேனாள், மாறுபடு மிருவினையு மலவலியுங் கெடவீட்டின் வழியும்

20. ஐங்கனி - எனுமிச்சம்பழம், நாரத்தம்பழம், தமரத்தம்பழம்,
குளஞ்சிப்பழம், மாதுளம்பழம் என்பன. அமுதம் ஐந்து - பஞ்சாமிர்
தம்; அது பால், தயிர், நெய், தேன், சருக்கரை என்ற ஐந்தும் கூடி
யது; இவற்றுடன் வாழைப்பழம், பலாப்பழம், மாப்பழம் என்னும்
மூன்றையுங் கூட்டில் பல பஞ்சாமிர் தம் எனப்படும். கௌவியம் -
பஞ்சகௌவியம்.

21. நீர்க்கோன் - வருணன். ஒன்றினாலும் - மணி மந்திர ஒளவு
தாதிகளினாலும்.

22. வேத முதற் கலை அளவை-வேதமாகிய முதன்மை பொருந்திய
கலையளவை: இஃது ஆகமவளவை. காட்சி - பிரத்தியட்ச அளவை.
முதல் அளவை-அனுமான அளவை. அளவை-பிரமாணம். விரிஞ்சன் -
பிரமன். கோதம் - குரோதம் - வெறுப்பு.

23. அயர்ச்சி - சோர்வு. இறை கொடுத்தது - விடை அளித்தது.
இச்செய்யுள் கேட்டல், சிந்தித்தல், தெளிதல் என்ற மூன்று உண்மை
ஞானங்களை உட்கொண்டு விளங்குதல் அறிக.

பா-ம்-1 மாடியின்னே.

பெற்றேன், வேறினிமந் திரமென்னை மணியென்னை மருந்தென்னை
மெய்ம்மை யாகத், தேறுமவர்க் கிப்புனித தீர்த்தமே பிணியனைத்
துந் தீர்ப்ப தன்றோ. 24

அடியனேன் முன்னஞ் செய்த வபராத மிரண்டுந் தீரும்
படிபொறுத் தருள்வா யென்று பன்முறை பரவித் தாழ்ந்து
மடிவிலா மகிழ்ச்சி பொங்க வரங்களுஞ் சிறிது வேண்டிக்
கடியதன் னகரம் புக்கான் குடதிசைக் காவல் வேந்தன். 25

வன்றிறல் வருணன் விட்ட மாரியை விலக்க வீசன்
மின்றிகழ் சடையி னின்று நீங்கிய மேக நான்குங்
குன்றுபோ னிவந்து நான்கு கூடமாக் கூடலாலே
அன்றுநான் மாடக் கூட லானதான் மதுரை முதூர். 26

ஆகச் செய்யுள்—1,332

24. மேனாள் - அநாதியே. மாறுபடும் - (என்னுடன்) முரணிய.
மல வலி - ஆணவமலக்கட்டு. மணி-இங்குக் குளிகை; இது தரிப்பதாக்
நோய் நீங்குதலாகும்.

25. அபராதம் இரண்டு-இரண்டு குற்றங்கள். அவை, மதுரையை
அழிக்கக் கடலை ஏனியதும், மேகங்களை ஏனியதும் ஆகும். பரவி -
துதித்து. குடதிசைக் காவல் வேந்தன் - மேற்றிசைக் காவலனாகிய
வருணன்.

26. நிவந்து - உயர்ந்து. அன்று - அன்று முதல். நான் மாடக்
கூடல் - மதுரையின் வேறு பெயர்.

20. எல்லாம் வல்ல சித்தரான படலம்

— 0 —

சத்த நான்மறைப் பொருள்வரை தள்ளுணை முடிமேல்
வைத்த கார்கணன் மாடமாய் மதுரைமேல் வருணன்
உய்த்த மாரியைத் தடுத்தவா றுரைத்துமே றுயர்த்தோர்
சித்த ராய்வினை யாடிய செயல்கிறி துரைப்பாம். 1

தேட ருங்கதிர் மணிமுடிச் செழியனும் பாண்டி
நாட ருந்திரு வெய்திமே னல்லவீ டெய்தக்
கூட லம்பதி மேவிய குணங்குறி கடந்த
வேட ரங்கொரு சித்தமெய் வேடராய் வருவார். 2

வட்ட வார்சடைக் குஞ்சியும் பூணூன் மார்பும்
இட்ட நீறணி திலகமு மிணைக்குழை தூங்க
விட்ட வெள்ளைமுத் திரையுந்தோல் விரித்தபட் டிகையுஞ்
சுட்ட வெண்பொடிப் பொக்கணந் தூக்கிய தோளும். 3

தூய்ய வெண்பொடி யழிந்துமெய் சிவந்திடச் சுவடு
செய்யும் வெண்டிரட் படிகநீண் மாலையுஞ் சிவந்த
கையி லங்குகட் டங்கமுங் கண்டவர் மனஞ்சென்
றுய்ய வன்புற வீக்கிய வுதரபந் தனமும். 4

அட்ட வேங்கையி ருரிவைகீண் டசைத்தகோ வணமும்
ஓட்ட வீக்கிய புலியத னுடுக்கையு மிடத்தோள்

1. சத்தம் - ஒலிவடிவாகிய. வரை தள்ளும்-எல்லையைக் கடந்த.

2. குணம்-ஆணவம். மரைய, கன்மம் என்ற மூன்று. குறி-ஆண், பெண் என்ற பகுப்பு. வேடர் - வடிவின்! வேண்டுருக் கொள்வோர் எனினுமாம்.

3. சடைக்குஞ்சி - சடையாகிய சிகை. வெள்ளை முத்திரை - பழக குண்டலம். பட்டிகை - அரைஞாண். பொக்கணம் - விழுதிப்பை. பிறர்க்கு விபுதி தருதற்கு இப்பி வடிவாகத் தலையோட்டில் அமைத்த தொரு கருவி என்பர் நச்சினூர்க்கினியர்.

4. கட்டங்கம் - மழு. வன்புற - வலியுற, சிக்கென.

பா-ம்-சித்தர் திருவிளையாடற் படலம்.

இட்ட யோகபட் டிகையும்பொன் னிடையிடை கட்டப்
பட்ட சுஃரெலி வேத்திரப் படைக்கையும் படைத்து. 5

வேத கிண்கிணி சிலம்புகும்ந் தடிகளின் மிழற்ற
ஓத ரும்பத முளரியு றருண்மது வெழுமகப்
போத வானந்த மதுநுகர்ந் தலர்முகம் பொலியப்
பாத பங்கய முபரிடப் பாதுகை சூட. 6

சிறிது மூரலும் வெயர்வையுந் திருமுகத் தரும்பக்
குறுகி யாவணங் சித்திர கூடநாற் சந்தி
மறுகு குளிகை யுபரிகை மாளிகை வாயில்
அறுகு குழ்நிரைத் தெற்றியிவ் விடந்தொறு மடைந்து. 7

தெற்கி ருப்பவர் போல்வட திசைவயிற் சென்று
புக்கி ருப்பதுங் கிழக்குளார் போலமேற் றிசையில்
நக்கி ருப்பதும் யாவரு நாடின ரறியத்
தக்க தன்றியே யிந்திர சாலமாத் தணந்தும். 8

சேய வெற்பினை யணியதாச் செய்துமற் றணித்தாய்
மேய வெற்பினைச் சேயதா விடுத்துமெய்ம் முதுமூப்
பாய மக்களை யினையவ ராக்கியுங் குதலை
வாய மக்களைக் கழிமுது மக்களா வகுத்தும். 9

ஆணைப் பெண்ணுந் வாக்கியும் பெண்ணையா ணுருவா
மாணக் காட்டியு மலடியை மகப்பெறச் செய்துங்
கோணற் கூன்செவி டுமைகண் குருடுபங் கெவருங்
காணத் தீர்த்துநா லுலோகமுங் கனகமாச் செய்தும். 10

செல்வர் தம்மனைப் பொருளெலாம் வறுமையிற் சிறந்தோர்
இல்ல மெய்தவு நட்டவ ரிகலின்றித் தம்மின்

5. உரிவை, அதன் - தோல். சுஃரெலி - பிரம்பை விசம்போது உண்டாகும் ஒருவிதக் குறிப்போசை.

6. அருள் - திருவருள். மது - தேன். பாதுகை - மிதியடி.

7. மூரல்-புன்னகை. ஆவணம்-கடைவிதி. குளிகை-விட்டிறப்பு. அறுகு - சிங்கம். தெற்றி - திண்ணை.

8. நக்கு - நகைத்து. நாடுதல்-தேடுதல். தணந்தும்-மறைந்தும்

9. சேய வெற்பு - தூரத்திலுள்ள மலை. மெய்ம்முது முப்பு ஆய மக்கள் - விருத்தர். குதலை - இளஞ்சொல். கழி - மிக்க.

10. பங்கு-முடம். நால் உலோகம் - வெள்ளி, செம்பு, இரும்பு, சுயம் என்ற நான்கு.

மல்லு வெஞ்சம ரிழைப்பவுங் காஞ்சிர மரத்தின்
நல்ல தீங்கனி பழுப்பவும் விஞ்சைக ணயந்தும். 11

பருவ மாறிய பருவத்தில் வைகைநீர் பரந்து
வருவ தாக்கியு மீளவும் வறந்திடச் செய்தும்
பொருவி றீஞ்சவை யோடையும் பொய்கையு முவர்ப்புத்
தருவ வாக்கியு முவரியின் சுவையவாத் தந்தும். 12

வீசி மாத்திரைக் கோலினை விண்ணினட் டதன்மேல்
ஊசி நாட்டியிட் டுசிமேற் பெருவிர லூன்றி
ஆசி லாடியு மூசிமேற் றலைகிழக் காக
மாசில் சேவடிப் போதுவான் மலர்ந்திடச் சுழன்றும். 13

சண்ட வெம்பணிப் பகையெனப் பறந்துவிண் டாவி்க்
கொண்ட லைப்பிடித் திடியொடுங் குடித்தநீர் பிழிந்து
கண்ட வர்க்கதி சயம் பெறக் காட்டியுங் காண
விண்ட லத்தினிற் பண்டுபோ லிறைகொள விடுத்தும். 14

எல்லி டைப்படும் பொருள்களை யிராவெழப் பார்த்தும்
அல்லி டைப்படும் பொருள்களைப் பகல்வர வமைத்தும்
வல்ல முற்புன லுளர்வளி வலிகெடப் பார்த்தும்
நல்ல போதுகாய் கனியிலா நாள்படக் கண்டும். 15

பீளை கால்விழிக் கிழவரைப் பிரம்பினால் வருடிக்
காளை யாடவ ராக்கியக் கணவருக் கிசைய
¹ஈளை வாய்முது கற்பினார் கருவடைந் திளமை
ஆள வேத்திரம் வருடிக் றளித்தருள் செய்தும். 16

11. இகல் - பகை. மல்லு வெம் சமர் - கொடிய மற்போர்.
உ: சாரியை. காஞ்சிர மரம் - எட்டிமரம். விஞ்சை - வித்தைகள்.

12. பருவம் - முதுவேனிற் பருவம். பரந்து - பெருக்கெடுத்து.
உவரி - கடல்.

13. ஆச இல் ஆடியும் - குறைபாடில்லாமல் ஆடியருளியும். தலை
கிழக்காக - தலைமேலாக.

14. வெம் சண்ட பணிப்பகை - கொடிய வேகத்தையுடைய
கருடன். பணி - பாம்பு. இறைகொள - உலாவி வசித்த.

15. எல் - பகல். அல் - இரவு. வளி - காற்று.

16. வருடி - தடவி. வேத்திரம் - பிரம்பு.

பா-ம்-1 வீளை. (வீளை - வாயாற் செய்யும் ஒரு வகை ஒலி.)

- அகர மாதிலுன் றுகிய வாகரு டணமே
புகரி லாவதி ரிச்சிய மஞ்சனம் பொருவில்
வகர மாதிலுன் றுகிய வசியமே வாதம்
இகலி லாவயத் தம்பமென் றின்னவை செய்தும். 17
- வேத நூறெளி யார்களெக் கலைகளும் விளங்கப்
பூதி நாவினிற் சிதறியும் பூழியன் காதன்
மாத ராரொடும் பயில்புது மணமலர்க் காவிற்
காத நீண்டகோட் டெங்கினைக் கரும்பனை செய்தும். 18
- ஏனை வான்றருக் குலங்களைப் புட்களை யிருகோட்
டானை யாதிபல் விலங்கினை யொன்றையொன் றுக
ஞான நோக்கினு னோக்கியு நாடிய வினையோர்
மானி னோக்கிய ராகிலோ மெனவெழில் வாய்த்தும். 19
- நாக நாடுபொன் னாட்டுள பொருளுமந் நகருள்
ஆக வாக்கியு மின்னணம் விச்சைக ளானந்தம்
மாக நாயகன் மலைமக னாயகன் மதுரை
ஏக நாயகன் றிருவிளை யாடல்செய் திருந்தான். 20
- சித்த யோகிகள் செய்கின்ற வாடன்மேற் செலுத்தி
வைத்த கண்களுஞ் சிந்தையும் வாங்கலர் திகைத்துத்

17. அகரம் ஆதி-அகரமே முதலிலுள்ள. ஆகருணம்-தூரத்தி லுள்ள பொருளைச் சுழிப்பதே வர இழுத்தல். அதிரிச்சியம் - கண் களுக்குப் புலப்படுகின்ற பொருளைப் புலப்படாமற் செய்தல். அஞ்சனம்- மறைந்து கிடக்கும் பொருளை வெளிப்படக் காட்டுதல். வசியம்-பகை வரையும் தன் வயப்படுதல். வாதம் - இரும்பு முதலியவற்றைப் பொன் னுக்குதல். வயத்தம்பம் - வயதைத் தம்பித்தல்; அது குழந்தையைக் குழந்தையாகவே இருக்கச் செய்தல்.

18. பூதி - விபூதி. பூழியன் - அபிடேக பாண்டியன். காதம் - காததூரம். கோள் தெங்கு - காய்களைக் கொண்ட தெண்ணைமரம். கோள் - வயிரமுமாம்.

19. தருக்குமம் - மரங்கள். எழில் - பேரமுருகு.

20. நாக நாடு - பாதலம். இன்னணம்-இவ்விதம். ஏகநாயகன் - ஒப்பற்ற தலைவன்.

21. ஆள் வினைத்தொழில் - நித்திய கருமங்கள். முத்த - சீவன் முத்தி பெற்ற; விடுபட்ட. (முத்தர் - ஆன்மாவின் தோற்றமற்றுச் சிவதோற்றமாய் நிற்பவர்; இவர் உலகில் தாமரையிலைத் தண்ணீர் போல் கூடியிருப்பர்.)

தத்த மாள்வினைத் தொழின்மறந் திருந்தனர் தகைசால்
முத்த வேதிய ராதிய முதுநகர் மாக்கள். 21

இனைய செய்தியை யுழையரா விறைமக னறிந்தான்
அனைய சித்தரை யிங்ஙனந் தருகென வடுத்தார்
தனைய கற்றினன் சித்தரைச் சார்ந்தவர் தாமும்
வினையை வென்றவ ராடலை வியந்துகண் டிருந்தார். 22

அமைச்சர் தங்களை விடுத்தன னமைச்சருஞ் சித்தர்
தமைச்ச ரண்பணிந் தரசன்முன் வருகெனத் தவத்தோர்
எமக்கு மன்னனா லென்பய னெனமறுத் திடமண்
சுமக்கு மன்னவன் ¹றம்மவர் தொழுதனர் போனார். 23

மன்னன்மு னமைச்சர் சித்தர் மறுத்துரை மாற்றங் கூற
முன்னவ னருள்பெற் றிம்மை மறுமையு முனிந்த யோகர்
இந்நில வேந்தர் மட்டோ விந்திர னயன்மா லேனோர்
தன்னையு மதிப்ப ரோவென் றிருந்தனன் தரும வேந்தன். 24

ஆகச் செய்யுள்—1,356

22. உழையர் - வேவு பார்ப்பவர். வினையை வென்றவர் - இயல்
பாகவே பாசங்களினின்று நீங்கியவர்; சித்தமூர்த்தி.

23. தவத்தோர் - சித்தமூர்த்தி. தம்மவர் - உறவினர்; இங்கு
மந்திரிகள்.

24. முன்னவன் - சிவபெருமான். தரும வேந்தன் - அபிடேக
பாண்டியன். தருமம் - இங்குச் சிவபுண்ணிய வடிவு.

பா-ம்—1 றம்மனோர்.

21. கல்லாணைக்குக் கரும்பருத்திய படலம்

— 0 —

செல்லார் பொழில்சூழ் மதுராபுரிச் சித்த ரெல்லாம்
வல்லா ரவரா டலையா ருரைசெய்ய வல்லார்
எல்லாரும் வியப்புற வித்தனிச் சித்த சாமி
கல்லாணை தின்னக் கரும்பீந்த கதையுஞ் சொல்வாம். 1

பின்னேய மச்சம் பெருகப்பெரி யோரை யெண்ணு
தென்னே யெளியா ரெனயானிகழ்ந் திங்ங னீண்டச்
சொன்னே னவர்க்கென் குறையென்னிற் றுருவி நானே
தன்னே ரிலாதார் தமைக்காணத் ¹தகுவ னென்னு. 2

ஆனந்த சித்தர் தமைக்காண்பலென் றன்பு கூர்ந்த
மீனந் தரித்த கொடிவேந்தன் குறிப்பு நோக்கி
மோனந் தரித்த சிவயோகரு முந்தித் தம்பொன்
மானந் தனக்கு வடமேற்றிசை வந்தி ருந்தார். 3

அருகாத செல்வத் தவனன்றுதைத் திங்க டோற்றம்
வருகால மாக மதுரேசனை வந்து வந்தித்
துருகா ²தரத்தாற் கழிந்துள்வல மாக ³மீள
வருவா னவன்முன் வருகாஞ்சுகி வன்கண் மாக்கள். 4

சீறிட்ட வேங்கை யதட்டேசக்கையர் சீறி யைந்தும்
பாறிட்ட வேடர் யோகப்பட்டத்தர் கட்டங் கத்தில்

1. செல் - மேகம். கல்லாணை - கல்லால் ஆடிய யாணை.

2. ஈண்ட - வரும்படி. துருவி - தேடி.

3. காண்பல் - காண்பேன். குறிப்பு - உளக்குறிப்பு. மானம் - இத்திர விமானம்.

4. அருகாத செல்வத்தவன் - அபீடேக பாண்டியன். ஆதரம் - அன்பு. கழிதல் - மிகுதல். காஞ்சுகி வன்கண் மாக்கள் - மெய்க்காப் பாண்டிகள். கஞ்சுகம் - சட்டை.

பா-ம்-1 தகுவ தென்னு. 2 தரத்தான். 3 முன்பு.

ஏறிட்ட கைய ரிறுமாந்திருப் பாரை நோக்கி
மாறிட்டு ¹நீக்கி யெழப்போகென வந்து சொன்னார். 5

பின்னா வருதென் னர்பிரான்பெரி யோரை நோக்கி
²என்னா நும்மு ருமக்கென்வரும் யாது வேண்டும்
நுந்நாம மேது நுவன்மின்னென வைய ரெந்த
நன்னாடு மெந்த நகருள்ளந் திரிவ மப்பா. 6

ஆனாலு மிப்போ தணிகான்மிர நாட்டிற் காசி
தானா மிருக்குந் தலமாகு ³மநாத ராகி
ஆனாத பிச்சைப் பெரு⁴வாழ் வுடையார் நமரா
நாணானும் விஞ்சை ⁵நடாஅய்த்திரி சித்த ரேம்யாம். 7

ஆனந்த கானந் தொடுத்திங்குள வான சைவத்
தானம் பலவுந் தொழுதற்பர மாகி வந்தேம்
ஞானந் தருமிந் நகரிம்மையிற் சீவன் முத்தி
மானந் தமான பரமுத்தி மறுமை நல்கும். 8*

சுண்டுள்ள வர்க்கெம் வினையாடலைக் காட்டி யிச்சை
வேண்டும் பலசித் தியுநல்குவம் வேத மாதி
மாண்டங்கு மெண்ணெண் கலைஞானமும் வல்ல மல்லாற்
சேண்டங்கு மெல்லாப் பொருளும்வல சித்த ரேம்யாம். 9

5. சேக்கை - ஆசனம். ஐந்தும் - ஐம்புலன்களையும். பாறிட்ட-
ஓட்டிய. பட்டத்தர் - பட்டிகையுடையர். மாறு இட்டு - பிரம்பினை
நீட்டி. எழப்போக - எழுந்துபோக.

6. என்னா நும்முர் - நும் நாடு ஊர் என் என்க.

7. கான்மிர நாட்டில் - காகமிர நாட்டில். அநாதர் - அநாதர்,
பற்றில்லாதவர்.

8. ஆனந்த கானம் - காசித்தலை; சிதம்பரம் என்பாருமுளர்.
தற்பரம் - மிக்க ஆசை, ஆன்ம நாயகராகிய கடவுள். தத்-அதுவே;
பரம் - பிரயோசனம். தொழுதல் பரம் எனப் பிரித்துத் தொழுதல்
பொருட்டு எனவும் பொருள் கொள்ளலாம். மான் அந்தமான - பிர
கிருதி மாயைக்கு அப்பாற்பட்ட. மால் நந்தமான எனப் பிரித்து,
பாசமாகிய மயக்கங் கெட எனப் பொருள் கொள்ளலும் ஒன்று.

9. வ(ல்)ல - (அழைத்தனில்) வல்ல. சித்தரேழ் - ஆக்கின-
சித்தர் எனப் பெயரும் உடையேம்.

பா-ம்-1 நீட்டி. 2 எந்நாடு. 3 மநாத னாகி; நாதராகி;
4 வாழ்வுடையான் நமரா. 5 நடாத்திடுஞ் சித்த.

உன்னால் நமக்குப் பெறல்வேண்டுவ தொன்று மில்லை
தென்னு வெனவுண் ணகைசெய்தனர் சித்த யோகர்
மன்னு மிவர்தம் மிறுமாப்புஞ் செருக்கும் வீறும்
என்னு லளவிட் டறிவேனென வெண்ணித் தேர்வான். 10

தேரும் பொழுதோ ருழவன்னொரு செல்வக் கன்னல்
ஆருங் கமுகென்ன வயிர்ப்புறக் கொண்டு தாழப்
பாருந் திசையும் புகழ்பங்கயச் செங்கை தாங்கி
நீரும் பிறையுங் கரந்தார்தமை நேர்ந்து சொல்வான். 11

வல்லாரில் வல்லே மெனவும்மை மதித்த நீரிக்
கல்லாணைக் கிந்தக் கரும்பை யருத்தி னெல்லாம்
வல்லாரு நீரே மதுரைப்பெரு மானு நீரே
அல்லா லெவாநும் மனம்பேட்ட தளிப்ப னென்றான். 12

என்னு முகிலைத் தனையிட்டவன் கூறக் கேட்டுத்
தென்னு வருதி யெனப்புன்னகை செய்து சித்தர்
நின்னல் வருவ தெமக்கேது நினக்கு நாமே
உன்னுசை தீரத் தருகின்ற தலாம லுண்டோ. 13

செல்லா வுலகத் தினுஞ்சென்றொரு விஞ்சை கற்றோர்
பல்லாரு நன்கு மதிக்கப்பய னெய்து வார்கள்
எல்லா மறிந்த வெமக்கொன்றிலு மாசை யில்லை
கல்லாணை கன்னல் கறிக்கின்றது காண்டி யென்றார். 14

கடைக்கண் சிறிதே குறித்தார்முன் கடாக்கல் யாணை
மடைக்கண் டிறந்து மதமூன்றும் வழிய விண்வாய்

10. மன்னும் - நிகுபெற்ற. வீறு - பெருமை. என்னால்-எதனால், என்னுலே.

11. தேரும்பொழுது - ஆராயும்பொழுது. செல்வக் கன்னல் - செழுங் கரும்பு. ஆரும் - யாவரும். அயிர்ப்பு - சந்தேகம்.

12. உம்மை மதித்த நீர் - தம்மைத் தாமே நன்கு மதித்த நீர். எவர் - யாருளர்.

13. முகிலைத்தனையிட்டவன் - பாண்டியன். நாமே, ஏ - பிரிநிலை.

14. செல்லா - அடைதற்கரிய. கறிக்கின்றது - கடிக்கின்றது. காண்டி - காண்பாய்.

15. கடாக்கல் யாணை - மதத்தினையுடைய கல் யாணை. கடாம் - மும்மதம்; இது சாதியடைமொழியாக வந்தது. விண் வாய்-மேகத்தின் வாய். புகழ - தொலை. தொடைக்குன்றானுள் - மாணியை அணிந்த மலைபோன்ற தின்மை பொருத்திய பாண்டியன்.

அடைக்கும் படிவாய் திறந்தார்த்துப் புழைக்கை நீட்டித்
தொடைக்குள் றனான்கைச் சுவைத்தண்டைப் பறித்த தன்றே.

பறித்துக் கடைவாய் வழிசாறளி பாய்ந்து நக்கக்
கறித்துக் குதட்டிப் பருகிக்கர மூச லாட
நெறித்துத் தருக்கி நிழல்சீறி நிமிர்ந்து நிற்ப
மறித்துக் கடைக்கண் குறித்தார்பினு மாயம் வல்லார். 16

மட்டுற்ற தாரான் கழுத்திற்கண்ட மாலை தன்னை
எட்டிப் பறித்த திகல்காஞ்சுகி மாக்கள் சீறிக்
கிட்டிக் களிற்றைப் புடைப்பான்கிளர் கோல்கொண் டோச்சச்
சிட்டத் தவர்கண் சிவந்தாணையைச் சீறி நோக்க. 17

¹கண்டா வளியைக் களிற்றுண்டது கண்கள் ²சேப்புக்
கொண்டா னரசன் சிவயோகரிற் கோப ³மூளத்
தண்டா வரசன் றமருட்டறு கண்ணர் சீறி
வண்டா றி~~த~~ மறைத்தாரை யடிக்க வந்தார். 18

அப்போ திளமூர லரும்பியச் சித்த சாமி
கைப்போ தமைத்துக் கடிந்தோர்தமை நின்மி னென்ன
மைப்போ தகமன் னவர்கைத்தடி பேர்க்க லாற்றா
தொப்போ தரிய நிலையோவியம் போல நின்றார். 19

மத்தக் களிற்றுன் வெகுளித்தழன் மாறி யன்பு
பொத்தப் புதைந்த மனத்தற்புதம் பொங்கிச் சோரச்
சித்தப் பெருமா னடிமாழுடி தீண்டப் பாச
பெத்தத் தமிழேன் பிழையைப்பொறு மென்று வீழ்ந்தான்.

16. அளி பாய்ந்து நக்க - வண்டுகள் மொய்த்துப் பருக. குதட்டி - மென்று.

17. மட்டு - தேன்; வாச்சையுமாம். கண்டழாலை - கண்டசரம்; இஃது ஒற்றை வடமாகிய முத்துமாலை. சிட்டத்தவர் - சித்தமூர்த்திகள். சிட்டம் - ஒழுக்கம்.

18. கண்டாவளி - கண்டமாலை. சேப்பு - சிவப்பு. சிவயோகரின் - சிவயோகரின்மீது. தறுகண் - அஞ்சாமை.

19. மைப்போதகம் அன்னவர் - கரிய யானையைப்போன்ற விரர்கள். ஓவியம் - சித்திரம்.

20. பொத்த - போர்த்த. பாச பெத்தம் - ஆணவாதி மலங்கள். பா-ம்—1 கண்டாவளியைக். 2 சேப்பக். 3 மீளத்.

அன்புக் கிரங்குங் கருணைக்கட லான வையர்
இன்புற்று வேண்டும் வரங்கேளெனத் தாழ்ந்து வேந்தன்
நன்புத் திரப்பே றருள்வாயென நல்கிச் செங்கை
வன்புற்ற வேழ மிசைவைத்தரு ணுட்டம் வைத்தார். 21

தழைக்கு நீள்கதிர்த் தண்முத்த மாலையைப்
புழைக்கை நீட்டிக் கொடுத்தது போதகம்
மழைக்கை நீட்டினன் வாங்கின னீதியிற்
பிழைக்க லாத பெருந்தகை வேந்தனே. 22

முத்த மாலிகை வாங்குமுன் முன்னின்ற
சித்த சாமி திருவுருக் கண்டிலன்
மத்த யானை வடிவமு மேனைய
ஓத்த தாக வுரவோன் வெருவினான். 23

இந்த வாட லெமக்குயி ராயவில்
வந்த மில்லி யருள்வினை யாட்டென
முந்தை வேத முதல்வனை மீளவும்
வந்து வந்தனை செய்தனன் மன்னனே. 24

முழுது ணர்ந்த முதல்வரின் னுடலை
இழுதை யேனறி யாதளந் தேனென
அழுதி றைஞ்சி யபராத மீந்துகை
தொழுது நின்று துதிக்கத் தொடங்கினான். 25

வேதியாய் வேத வினைபொருளாய் வேதத்தின்
நீதியாய் நீதி நெறிகடந்த நீளொளியாய்
ஆதியா யீராய் நடுவா யவைகழிந்த
சோதியாய் நின்றயென் சோதனைத்தோ நின்னியல்பே. 26

21. ஐயர் - சித்த மூர்த்திகள். வன்பு உற்ற வேழம் - கல் யானை.

22. போதகம் - தலை யானை. நீதியில் - ஆட்சி புரிவதில். பிழைக்
கலாத - சிறிதும் தவறாத.

23. ஏனைய - (அங்கு விமானத்தைத் தாங்கி நிற்கும்) மற்றைய
கல்லானைகளை. வெருவினான் - அச்சமுற்றான்.

24. அந்தமில்லி - நறில்லாதவன். முந்தை - முற்பட்ட.

25. இழுதையேன் - அறிவில்லாதவனாகிய நான். அளந்தேன் -
அளந்தறியத் தொடங்கினேன்.

26. வேதியாய் - வேதத்தையுடையவராய்; முற்றறிவுடையவ
வராய் எனினுமாம்.

நின்னான் மொழிந்தமறை நின்னடிகள் வந்தித்தும்
பன்னா ளருச்சித்தும் பாதந் தலைசுமந்தும்
உன்னுமம் வாசித்து முன்னையறி யேனென்று
சொன்னா ¹லடியனேன் சோதனைத்தோ நின்னியல்பே. 27

பெரியதினும் பெரியதுமாய்ச் சிறியதினுஞ் சிறியதுமாய்
அரியதினு மரியதுமா யெளியதினு மெளியதுமாய்க்
கரியதுமாய்க் காண்பானுங் காட்சியுமா யவைகடந்த
துரியமுமாய் நின்றயென் சோதனைத்தோ நின்னியல்பே.

என்றுபல முறைபழிச்சி மனையெய்தி விக்ரமனை யின்று
பன்னாட், டொன்றுமுறை கோலோச்சி விக்ரமன் சுவன்மிசைப்
பார் சுமத்திப் பாசம், வென்றுகளைந் தருட்சித்த சாமிதிரு
வருணைக்கால் விளைபே ரின்ப, ²மன்றன்மது வீழ்வண்டிற்
கலந்திருந்தா னபிடேக மாறன் மன்னே. 29

ஆகச் செய்யுள்—1,385

27. பாதந் தலை சுமந்தும் - (உமது)திருவடிகளைத் தலைமேற்
சுமந்தும்; பாதுகையாயிருந்து சுமந்தும் எனினுமாம்.

28. சிறியது - அணு. கரியது - காட்சி; அது: பகுதிப் பொருள்
விகுதி. காண்பான் - இங்கு ஆன்மா. காட்சி - விடயப் பொருள்.
துரியம் - மேலான பொருள்; காட்டுவான்.

29. பழிச்சி - துதித்து. விக்ரமன் - விக்ரம பாண்டியன்.
சுவன்மிசை - தோள்மேல்.

பா-ம்—1 லடியேனென், லடியேன்றன்: (அடியேனாகிய எனது.)
2 மன்றமது.

22. யானையெய்த படலம்

— 0 —

கட்டவிழ் கடுக்கையர் கலாணைகழை தின்ன
இட்டதிது பஞ்சவ னிடத்தமண ரேவி
விட்டமத யானைவிழ மேவலர் புரத்தைச்
சுட்டகணை விட்டுயிர் தொலைத்தமுறை சொல்வாம். 1

விக்கிரம பாண்டியன் வெலற்கரிய செங்கோல்
திக்குநில னுந்திறைகொள் செல்வநிறை வெய்த
அக்கிரம வெங்கலி யரும்பகை யொதுங்கச்
சக்கர முருட்டியிடர் சாய்த்துமுறை செய்வான். 2

புத்தரம ¹னாதிய புறக்களை யகழ்ந்து
நித்தமறை யாகம நெறிப்பயிர் வளர்த்து
மெய்த்தவிதி பத்தியின் வினைந்தபயன் யாருந்
துய்த்திட மனுத்தொழி னடத்திவரு தூயோன். 3

மருவிதழி யானுறையும் வானிழி விமானத்
தருகுவட பக்கமுற வாலய மெழுப்பி
உருவரு விரண்டினையு மொருவிவரு சித்தர்
திருவுருவு கண்டுபணி ²செய்தொழுகு நாளில். 4

செய்யகதி ரோன்வழிய செம்பிய நெருத்தன்
கையனவன் வென்றிபயில் காஞ்சினக ருள்ளான்
பொய்யமணர் கட்டுரை புறத்துறையி னின்றான்
மையின்மதி மாறனெடு மாறுபட நின்றான். 5

1. பஞ்சவன் - விக்கிரம பாண்டியன். அமணர் - சமணர்.

2. அக்கிரமம் - நீதியில்லாத செயல். வெங்கலி - கௌடிய வறுமை.

3. புறக்களை - புறமதக்களைகள். மறை யாகம நெறி - வைதிகச்
சைவம். விதி - அருளை நோக்காது அறத்தினை கட்டல். பத்தி - (அறத்
தின் முதிர்ச்சியாக) அருள்வழி நிற்பல். மனு - மனுதூல்.

4. உரு - தூலவடிவு. அரு - சூக்கும வடிவு. ஒருவி - நீங்கி.

5. கையன் - வஞ்சகன். கட்டுரை - வார்த்தை (களைக்கேட்டு).
புறத்துறை - புற மார்க்கம்; சமண மார்க்கம்.

பா-ம்—1 னாதியர். 2 செய்துவரு.

முடங்கன்மதி செஞ்சடை முடித்துவிடை யேறும்
வீடங்கரது சேவடி விழுங்கிய மனத்து
மடங்கனிகர் தென்னனெதிர் வந்துபொர லாற்றா
தடங்கலனொர் வஞ்சனையி னுட மதித்தான். 6

அஞ்சனங் கவுஞ்சங் கோவர்த் தனந்திரி கூடங்¹ காஞ்சிக்
குஞ்சரஞ் சைய மேம கூடமே விந்த மென்னும்
மஞ்சிவர் வரைக ளெட்டும் வைகுறு மமணர் தம்மில்
எஞ்சலில் குரவர்க்கோலை வேறுவே றெழுதி விட்டான். 7

வடிவுபோ லுள்ள மெல்லா மாசிருள் புதைய நின்ற
அடிகண்மா ராவா ரெண்ணு யிரவரு மார்த்தார் வேய்ந்த
முடிகெழு வேந்தன் விட்ட முடங்கலை நிமிர்த்து வாசித்
திடிகெழு கார்போற் குன்றி னிழிந்துவே றிடத்திற் செல்வார். 8

யாவரு மொருங்கு கூடி யிருள்வழி கொள்வ தேய்ப்பக்
காவல்வல் லரணஞ் சூழ்ந்த காஞ்சிமா நகரத் தெய்திப்
பூவலர் தாரான் கோயிற் புறங்கடை புகுந்து வேந்தன்
ஏவலர் விடுப்ப வுள்போ யிறைமக னிருக்கை புக்கார். 9

மன்னவன் முடிமேற் பீலி வைத்தன ராக்கங்² கூற
அன்னவ னவரை நோக்கி வசியமுன் னாறும் வல்லீர்

6. வீடங்கர் - சேமகந்தரக் கடவுள். விழுங்கிய -(இடையருது)
பதித்த. அடங்கலன் - பகைவனாகிய சோழன்.

7. கவுஞ்சம் - கிரௌஞ்சம். காஞ்சிக் குஞ்சரம் - காஞ்சிபுரத்தி
லுள்ள அத்திகிரி. குஞ்சரத்தைச் சையத்திற்குக் கூட்டி யானைகள்
வசிக்கும் சையமலை என்பாருமுளர். குரவர் - இவர் ஆசிரியத் தன்மை
வாய்ந்த எண்ணுயிரம் சமண குருமார்.

8. அடிகள் - இது சமணருள் ஆசிரியராய் நின்றவர்க்குச் சிறப்புப்
பெயர். மார் : பன்மை விசுதி. வேறிடம் - தமதிருக்கைக்கு வேருன
இடம் ; இங்குக் காஞ்சி நகர்.

9. அரணம் - மதில். பூ அலர் தார் - ஆத்தி மாகை. புறங்கடை -
தலைவாயில்.

10. பீலி - மயிற்றோகை. வைத்தனர் - வைத்து : முற்றெச்சம்.
வசியமுன் ஆறும் - வசியம், வயத்தம்பம், வாதம், அதிரீசியம், அஞ்ச
னம், ஆகருஷணம் என்ற ஆறும். ஆபீசாரம் - அபீசார யாகம் ;
சத்துரு மரண வேள்வி.

பா-ம்-1 காஞ்சி குஞ்சர சைய. 2 கூறி.

தென்னனை யாபி சாரஞ் செய்துயிர் செகுத்தா லுங்கட்
கென்னது நாடு பாதி தருவல்போ யியற்று மென்றான். 10

தவம்புரிந் தவமே செய்வார் தாமதற் குடன்பட் டேகி
நிவந்ததெண் டிரைநீர்ப் பாவி நெடுங்கரைக் காத மூன்றிற்
கவர்ந்தகன் சாலை கோலி யோசனை யகலங் கல்லி
அவம்படு வேள்விக் குண்டங் கோணமெட் டாகக் கண்டார். 11

விடம்பொதி காட்டம் பெய்து நிம்பநெய் விராய நஞ்சின்
உடம்புடையுயிரின் கோமூன் கறிப்பொடி யூறு மெண்ணெய்
இடம்பட வாயந் காந்த வெரிக்குழி புதையப் பெய்து
கொடும்பழி வேள்வி செய்தார் கொல்லாத விரதம் பூண்டார். 12

மாடுள பொதும்பர் நந்தா வனமுள சோலை யுள்ள
காடுள கருகிச் சாயக் கயலுள வோடை யுள்ள
கோடுள வாவி யுள்ள குளமுள வறப்பத் தாவிச்
சேடுள முகிலுந் தீயச் சிகையெழு குண்டத் தீவாய். 13

கூற்றெழு தோற்றம் போல வஞ்சனக் குன்றம் போலக்
கூற்றெழு செவியு நால்வாய் கௌவிய மருப்பு மாறு
ஊற்றெழு மதழு மூச லாடிய வொற்றைக் கையும்
ஏற்றெழு விடம்போற் சேறி யெழுந்ததோர் தறுகண் யானை. 14

அந்தமா வேள்வித் தீயு மவியமும் மதமுஞ் சோர
வந்தமா களிற்றை நீபோய் வழுதியை மதுரை யோடுஞ்
சிந்தவே தொலைத்தி யென்னாத் தென்றிசைச் செல்ல வேவி
முந்தவே விடுத்த மாசு மூழ்குட லமணப் பேய்கள். 15

11. அவம் - அவத்தை; துன்பம். காதமூன்றிற் கவர்ந்த அகன்
சாலை - மூன்று காத அளவினை அகப்படுத்திய அகன்ற வேள்விச் சாலை.

12. விடம் பொதி காட்டம் - விஷத்தன்மை பொருந்திய எட்டி
முதலிய விறகு. நிம்ப நெய் - வேப்பெண்ணெய். கோமூன்-கொழுப்பு.
கறிப்பொடி - மிளகுத் தூள். எண்ணெய் ஊரும் கறிப்பொடி எண்
மாறுக.

13. மாடுள - பக்கத்திலிருக்கும்; பெருமை பொருந்திய என்ற
ஹம்சம். கோடுள - கரையுள்ள. சேடுள - பெரிய.

14. நால்வாய் - தொங்குகின்ற வாய். தறுகண் - அஞ்சாமை.

15. அவிய - அவியும்படி. தொலைத்தி - அழிப்பாய். அமணப்
பேய்கள் - இஃது இழிவு குறித்து நின்றது.

அருளற்றிரு ஞடலிற்புதை மாணக்கய வர்களுட்
டெருளற்றரு மறையிற்படர் செயலற்றிக பரமெய்ப்
பொருளற்றவ னனிகத்தொடு புறமொய்த்திட மதமா
வெருளற்றிடி குரலிற்படி வெடிப்பட்டிட வருமால்.

16

அடியின்னள வகல்பாதல முடியின்னள வண்டம்
இடியின்னள வெழுகார்செவி யெறிகாலள வகிலம்
மடியும்மள வுளர்கான்மத மழையின்னள வுலக
முடிவின்னெழு கடல்கண்ணழ ளளவாமுது வடவை.

17

¹ கூற்றஞ்சிய வருமிக்கரி குரலஞ்செவி முழைவாய்
ஏற்றஞ்செய மடங்குஞ்செவி யெறிகால்வழி விழித்தீ
ஊற்றஞ்செய மடைவாயுடைந் தொழுகுங்கட மதநீர்
நாற்றஞ்செயத் திசைவேழமு நடுக்கஞ்செய்து நலியும்.

18

இடிக்கும்புயல் வயிற்றைக்கிழித் திட்யேற்றினை யுதிர்க்கும்
வெடிக்கும்பிளி றெலியாற்றிசை விழுங்கிச்செவி டாக்குந்
துடிக்கும்புழைக் கையோச்சிவிண் டொடுகுன்றினைச் சுற்றிப்
பிடிக்குங்கடல் கலக்குந்தனிப் பெருமத்தெனத் திரிக்கும்.

19

உருமுக்குர லொலியிற்றுள ரொலிவிட்டெறி செவியிற்
றிருமுட்பிறை யெயிறிற்றழ ²லெரிகட்டிரு ஞடலிற்
றருமுக்கட வருவித்துர லடியிற்றென நிலமேல்
வருமுக்கிர வடவைக்கனல் வரினொப்பத மதமா.

20

³தெழிப்பட்டதிக் கயத்தின்செவி தீயப்பகை யோடும்

⁴வழிபட்டொரு கடுங்கூற்றென வருகுஞ்சர வரவை

16. அருள் அற்று - (அகத்தில்) கருணையாகிய ஒளி சிறிதுமின்றி.
இருள் - பாவத் தொழிலாகிய இருள். கயவர்கள் - சிறு மக்கள்.
உட்டெருள் - அகத்திலே தெளிந்த அறிவு.

17. பாதலம் - பாதாளம். அண்டம் - வானுலகம். உளர்கால் -
சஞ்சரிக்கும் ஊழிக்காற்று. முதுவடவை - ஊழித்தீ.

18. முழைவாய் - குகையினிடம். ஏற்றஞ் செய - தாக்க.
ஊற்றம் - மிகுதி. நலியும் - வருந்தா நிற்கும்.

19. பிளிறு ஒலி - பேரொலி. திரிக்கும் - சுழற்றும்.

20. உருமுக்குரல் - இடிக்குரல். உளரொலி - குறைக் காற்று.
கட்டு - கண்களையுடையது; (கண் + து = கட்டு; து: ஒன்றன்பால்
விசுதி.)

பா-ம்-1 கூற்றஞ்சிட. 2 லெரிகட்டிரு. 3 தெழிப்பட்ட. 4 வழி
பட்டொரு.

¹விழிப்பட்டவர் மொழியாலுணர் விரைப்பட்டவர் வேம்பன்
²சுழிப்பட்டலை புனல்போன்மனஞ் சுழன்றூணின் தழன்றான். 21

மைப்போதகம் பொறையாற்றிய மணிக்கோயின்முன் குறுகாக்
 கைப்போதக முரித்தான்கழற் காற்போதக முறத்தாழ்ந்
 திப்போதகந் தனையுந்தொலைத் தெனைக்காத்தியென் றிரந்தான்
 அப்போதகல் வானின்றொரு திருவாக்கெழுந் தன்றே. 22

விட்டார்வலி கெடநாமொரு விற்சேவக னாகி
 ஒட்டார்விட வருவெங்கரி யுயிர்வெளவுது முதனின்
 மட்டார்பொழிற் கடிமாநக ரயற்கீட்டிசை மருங்கோர்
 அட்டாலைமண் டபஞ்செய்யென வதுகேட்டெழுந் தரசன். 23

அகங்கவ்விய களிப்பெய்திவந் தட்டாலைமண் டபம்பொன்
 நகங்கவ்விய தெனத்தானொரு நானான்கினி லெடுத்தே
 சகங்கவ்விய புகழான்செயத் தறுகட்கணை மதமா
 முகங்கவ்விய விற்சேவகன் வருவானது மொழிவாம். 24

நீனிற நீத்த நீந்து நிழன்மதி யிரண்டுண் டென்ன
 வானிற வலயச் சங்க வார்குழை நுழைவித் தம்பூம்
 பானிற வெகினங் காணுப் படர்சடை மறைத்துத் தோற்றுங்
 கானிறை குஞ்சிச் சூட்டிற் களிமயிற் கலாபஞ் சூடி. 25

சுருங்கடன் முளைத்த செக்கர்க் கதிரெனக் குருதிக் கச்சை
 மருங்குற வீக்கிச் சோரி வாயுடை வாளுங் கட்டி.

21. தெழிப்பட்ட - முழக்கம் தாக்கிய. பகையோடும் - பகைவ
 ராகிய சமணரோடும். விழிப்பட்டவர் - கண்ணுற்றவர்.

22. மைப் போதகம் - கரிய திக்கு யானைகள். பொறையாற்றிய -
 சுமக்கப்பட்ட. மணிக்கோயில் - இந்திர விமானம். எழுந்தன்று -
 எழுந்தது; அன் : சாரியை.

23. ஒட்டார் - பகைவர். அட்டாலை மண்டபம் - பரன் வடிவாக
 இயற்றப்பட்ட மண்டபம்; உள்ளத மண்டபம் : இஃது 'அட்டாமை'
 எனவும் பெயர் பெறும்.

24. பொன் நகங் கவ்வியது - பொன்மையே உருமாறிச் சுமக்
 கின்றது.

25. வலயம் - வட்டமாகிய. அம் பூம் பால் நிற எகினம் - அழகிய
 தாமரையில் வசிக்கும் வெண்ணிறமுடைய பிரமதேவனாகிய அன்னம்.
 -கால் - மணம். குஞ்சிச்சூடு - மயிர்முடி.

பா-ம்-1 விழிப்பட்டவர். 2 சுழிப்பட்டலை.

இரங்குநான் மறைக னேங்க விருநிலந் தீண்டு தாளிற்
பொருங்கழல் வளைத்து வாளிப் புட்டிலும் புறத்து வீக்கி. 26.

வீங்கிய தடந்தோ ளிட்ட வார்சிலை வில்லி னோடும்
பாங்குறை யிமயப் பாவை பாதிவே யன்றி முற்றும்
வாங்கிய வண்ணம் போன்று மல்லது மாலு மோர்பால்
ஓங்கிய வண்ணம் போன்று மொளிறிற் பசந்து ¹தோன்ற. 27.

காமனுங் காமுற் றஞ்சங் காணையாம் பருவந் தோன்றத்
தாமுல களந்த வென்றித் தனிவிற்சே வகனாய்த் தோன்றி
மாமறை மகுட மன்ன மண்டபத் தேறித் தென்னர்
கோமக னிடுக்கண் டர்ப்பான் குஞ்சர வரவு ²நோக்கா. 28.

அஞ்சகூ விளிசேய்த் தென்ன வதுவர வறனி லாதான்
வெஞ்சினக் கோலி னோன்றான் மிதித்துமெய் குழைய வாங்கிச்
செஞ்சிலை நெடுநாண் பூட்டித் திருவிர றெறித்துத் தாக்கிக்
குஞ்சர மெட்டு மஞ்சக் கோளரி முழக்கங் காட்டி. 29.

இங்கித நெடுங்கோ தண்ட மிடங்கையி லெடுத்து நாரச்
சிங்கவெங் கணைதொட் டாகந் திருகமுன் னிடத்தாள் செல்ல
அங்குலி யிரண்டா லையன் செவியுற வலித்து விட்டான்
மங்குலின் முழங்கும் வேழ மத்தகங் கிழிந்த தன்றே. 30.

கொண்டலி னலறிச் சீறி வீழ்ந்தது கொடிய வேழம்
பிண்டது பாருஞ் சேடன் சென்னியும் பிளந்த தண்டம்

26. குருதிக்கச்சை - செந்நிறக் கச்சை. வாளிப் புட்டில் - அம்பு
பருத்துணி.

27. வீங்கிய - பூரித்த. இமயப் பாவை - உமாதேவியார்.
பசந்து - பரவி.

28. உலகு தாம் அளந்த - உலகமுற்றுந் தம் கீழ்ப்படுத்திய.
விற்சேவகன் - வில் விரன்; வேடுவன்.

29. கூவினி - கூப்பீடு. நோன்றான் - வலிய கால். கோளரி
முழக்கம் - சிங்கமுழக்கம்.

30. இதம் - நன்மை (செய்தற் பொருட்டு). அங்குலி - விரல்.
ஆகம் திருக முன் இடத்தாள் செல்ல - உடல் திருகும்படி (வலக்கால்
மண்டலித்து) முன்னே தனது இடக்கால் செல்ல; இந்நிலை, வில்
வளைத்து அம்பினை எய்வார்க்குரிய நிலைகள் நான்கனுள் ஆவீட
நிலையாம்.

31. கொண்டலின் - மேகம்போல. பிண்டது - பிளந்தது.

பா-ம்—1 தோன்றி. 2 நோக்கி.

விண்டது போலு மென்னத் துண்ணென வெருவிப் போன
பண்டைய தருக்கும் வீறும் படைத்தன திசைமால் யானே. 31

புதைபடக் கரித்தோல் போர்த்த புண்ணிய மூர்த்தி தாளால்
உதைபடக் கிடந்த கூற்ற மொத்தது மத்த யானே
சுதைபடு மதிக்கோ வேந்தன் ரெழுசூலச் சிறுவ னெத்தான்
பதைபடு மமணர் கால படரெனப் படரிற் பட்டார். 32

இருள்கிடந் தனைய தானே யிட்டசிந் துரங்கார் மாலை
இருண்முகத் தொதுங்கிச் செல்லு மிரவிசெங் கிரணம் போன்ற
திருண்முழு துண்ணக் காலை யெழுகதிர் வட்ட மன்ன
திருளினை மறைத்த கண்ட னெய்த¹வாய் பெய்யுஞ் செந்நீர். 33

பொய்யரு மனத்தார் தேற்றும் புன்னெறி யொழுக்கம் பூண்ட
வெய்யகோன் கொடுங்கோ றன்னை வெண்மருப் பாகத் தாங்கி
மையன்மா வடிவங் கொண்டு வந்தவெங் கலியைத் தென்னன்
செய்யகோ லையன் சிங்க வாளியாய்ச் சிதைத்த தன்றே. 34

உருமுவீழ்ப் புண்ட குன்றி னும்பன்²மா னம்பு தொட்ட
பெருமுழை வாயும் வாயும் பெருகின வருவிச் சோரி
கருமுகின் மானச் சேனங் கழுதுகள் பூத மொய்த்த
திருமணித் தடந்தோள்³வீங்கத் தென்னவ னுவகை பூத்தான். 35

ஆனையின் புண்ணீ ருண்ண வடுத்தகா ருடற்பே யென்னச்
சேனைபின் செல்லப் போந்த திணியிரு ளமணர் தம்மை

32. சுதை - அமிழ்தம். தொழுகுலச் சிறுவன் - மார்க்கண்டன்.
பதைபடும் - பதைக்கின்ற. காலபடர் - இயம தூதர். படர் - துன்பம்.

33. சிந்துரம் - சிவந்த¹பொட்டு. சுதிர் வட்டம் - சூரியன்.
செந்நீர் - உதிரம்.

34. பொய் - பொய்யொழுக்கம். வெய்யகோன் - இங்குச் சோழன்.
மையல் மா - மத மயக்கத்தையுடைய யானே.

35. உருமு - இடி. உம்பல் மான் - யானே. (உம்பல் - யானே.)
மான் அம்பு தொட்ட எனக்கொண்டு சோமசுந்தரக் கடவுளுடைய
பாணம் துளைத்த எனப் பொருள் கூறுதலும் ஒன்று. மகான், மான்
என்றாயது.

36. புண்ணீர் - உதிரம். திணி இருள் - மிகக் கருநிறம் பொருத்
திய. முடுக்கஹற்றார் - தூரத்தஹற்றார்.

பா-ம்-1 வாய்ப் பெய்யுஞ். 2 மாவம்பு; மாலம்பு. (மாலம்பு -
நாரசிங்காஸ்திரம்.) 3 வீங்கித்.

மீனவன் கண்டு சிற வேந்தவன் குறிப்பி னிற்கும்
மானவெஞ்¹ சினவேன் மள்ளர் வல்லைபோய் முடுக்க லுற்றார். 36

எடுத்தனர் கையிற் றண்ட மெறிந்தனர் மறிந்து சூழ்போய்த்
தடுத்தனர் கரகந் தூளாத் தகர்த்தனர் பீலி யோடுந்
தொடுத்தன ருடுத்த பாயைத் துணிபடக் கிழித்துக் கால்வாய்
விடுத்தனர் மானம் போக்கி விட்டனர் சில்லோர் தம்மை. 37

எறியுண்டு செய்த மாய மிழப்புண்டு சேனை யோடு
முறியுண்டு நடுக்கம் பாவ மூழ்குண்டு மாழ்கிச் சாம்பிப்
பறியுண்ட தலையர் யாரும் பழிப்புண்டு பாயுந் தாமும்
உறியுண்ட கரகத் தோடு மொதுங்குண்டு பதுங்கிப் போனார். 38

மாதங்கந் தடிந்தட் டாலை மண்டபத் திருந்த வீரன்
பாதங்கள் கையாற் பற்றிப் பாண்டிய னிரந்து வேண்டிப்
போதங்கள் கடந்தா யென்றும் பொலியவிங் கிருத்தி யென்ன
வேதங்கட் கருத்தஞ் சொன்ன வேதிய னதற்கு நேர்ந்தான். 39

பின்னுஞ்சில் வரங்க ணல்கப் பெற்றுநான் மாடக் கூடல்
மன்னுஞ்சின் மயனை வந்து வந்தித்து வருநாட் காமன்
என்னுஞ்சின் மலர்ப்பூந் தண்டா ரிராசசே கரனைப் பெற்று
மின்னுஞ்சில் வியந்தேர் வேந்தன் மேதினி புரக்கு மன்னோ. 40

வம்புளாய் மலர்ந்த வாரான் வரவிடு மத்தக் குன்றிற்
சிம்புளாய் வடிவங் கொண்ட சேவக னேவல் செய்த

37. கரகம் - கமண்டலம். துணி - துண்டம். கால்வாய் விடுத்
தனர் - காற்றின்கண்ணே பறக்க விசினர். மானம் போக்கிவிட்டனர் -
அவமானப்படுத்தி விட்டனர்.

38. பறியுண்ட தலையர் - மயிர் பறிக்கப்பட்ட தலையையுடைய
சமணர்.

39. மாதங்கம் - யானை. தடிந்து - கொன்று. போதங்கள் - பசு-
ஞான பாச ஞானங்கள்.

40. சின்மயன் - ஞானவடிவாகிய சோமசுந்தரக் கடவுள்.
சில்லி - உருள்; சக்கரம்.

41. வம்புளாய் - மணத்தை அகத்தே கொண்டதாய். ஆரான் -
ஆத்தி மாகையை யணிந்த சோழன். விள்ள - பிளவுபட. சிம்புள் -
சரபம். செம்புள் - கருடன்.

பா-ம்—1 மன்னர் - (மன்னர் - இங்குச் சேனைத் தலைவர்.)

அம்புளாய்த் தூணம் விள்ள வன்றவ தரித்த வாபோற்

¹செம்புளாய்க் கொடிய நார சிங்கமா யிருந்த தன்றே. 41

உலகெலா மழித்து மீளவுண் டாக்கு முருத்திரன் வீரசத்
தியினிற், சிலதரித் திறவா வவுணன்மார் பிடந்த சிங்கநா யகனை
யங் கெய்தி, அலகின்மா தவஞ்செய் துரோமசன் றன்பே ரறிய
வேர் தீர்த்தமுண் டாக்கி, இலகுபே றடைந்தான் பிரகலா தனு
நோற் றீறிலாப் பெருவர மடைந்தான். 42

ஆகச் செய்யுள்—1,427

42. வீர சத்தி - அருட்சத்தி. இறவா அவுணன் - இரணியன்.
உரோமசன் - உரோமச முனிவன்.

பா-ம்—1 செம்புளாய் கொடிய. (செம்புள் - கருடன். ஆய் -
தியானிக்கின்ற. கொடிய - உக்கிரமுள்ள.)

23. விருத்த குமாரபாலரான படலம்

—0—

தழையு லாங்கைய ரேவிய தந்திமேல் விடைமேல் -
அழகர் சேவகஞ் செய்தவா றறைந்தன மவரே
கிழவ னாகிப்பின் காணையாய்க் கிஞ்சகச் செவ்வாய்க்
குழவி யாய்வினை யாடிய கொள்கையைப் பகர்வாம். 1

தென்னன் விக்கிர மன்புயத் திருநிலச் செல்வி
மன்னி வாழுநான் மதுரையின் மறையவ னெருவன்
அன்ன வன்விரு பாக்கன மவன்குடி வாழ்க்கை
மின்ன னுள்வட மீனனான் பெயர்க்பு விரதை. 2

அணையர் தங்களுக் கரும்பெறன் மகவின்றி யந்தம்
புனித நல்லறஞ் செய்தொழி லொழுக்கமும் பூண்டு
நனைய வார்துழ லன்னைய ரெழுவர்பா னண்ணி
இனிய மாதவஞ் செய்தொரு பெண்மக வீன்றார். 3

பேருங் கௌரியென் றழைத்தனர் பிராயமோ ரைந்திற்
சாருங் கௌரியும் பிறவிநோய் தணிப்பதற் குறுதி
தேருஞ் சிந்தையா டந்தையை வணங்கியிச் சென்னம்
ஈருந் தெய்வத மந்திர மியாதென வினவ. 4

அந்த னுளனு மதிசயித் தரும்பெறன் மகட்குச்
சிந்தை யார்வமோ டிறைவிதன் மனுவினைச் செப்பத்

1. தழை உலாங் கையர் - மயிற்றேகை பிடித்துப் பைய நடக்கும்
ஒழுக்கத்தையுடைய சமணர்; இவர் தாம் செல்லும் வழியிலுள்ள சிறு
செந்துக்கள் தம் காந்தீழ் அகப்பட்டு இறவாமல் ஒதுக்குதற்கு மயிற்
றேகையும், ஒதுக்கினவற்றுள் தப்பின சாவாமைப் பொருட்டும் உற்றுப்
பார்த்தற் பொருட்டும் மந்த நடையும் கொண்டவர் என்பதாம். தழை -
மயிற்றேகை. உலாவல் - பைய நடத்தல். கை - ஒழுக்கம். கையர் -
கீழ் மக்கள் என்றலுமாம். தந்தி - யாணை. கிஞ்சகம் - முருக்கிதழ்.

2. விருபாக்கன் - மேல் நோக்கிய விழிகளை யுடையவன்; சிவ
பெருமான் திருப்பெயர்களில் ஒன்று.

3. அன்னையர் எழுவர் - அபிராமி, மகேசுவரி, கௌமாரி, நாராயணி,
வராசி, இந்திராணி, காளி என்ற சத்த கன்னியர்.

4. உறுதி - (உமாதேவியின்) திருவருட் பயன். ஈரும் - ஒழிக்கும்.

தந்தை பாலது தெளிந்துநாத் தழும்புறப் பயின்றான்
முந்தை நாளருந் தவக்குறை முடித்திட வந்தான். 5

தாதை தன்றவக் கொழுந்தினுக் கிசையமா சைவ
மாத வத்தனா யாதியாச் சிரமத்தில் வழங்கும்
வேத வித்துமாய் மரபினான் மேம்படு வானெப்
போது போதுமென் றுளத்தொடு புகன்றுகொண் டிருந்தான்.

பருவ நாவிரண் டாகமேற் கடிமணப் பருவம்
வருவ தாகவங் கொருபகல் வைணவப் படிவப்
பிரம சாரியாய்க் கடைதொறும் பிச்சைபுக் குண்பான்
ஒருவன் வந்தனன் பலிக்கவ ிணயற்புலத் துள்ளான். 7

பிச்சை வேண்டினு னவற்குத்தன் பெண்ணினைக் கொடுப்பான்
இச்சை கூர்ந்தருந் தவத்தினால் வருந்தியின் றெடுத்த
விச்சை வேதியன் மனையொடு சுற்றமும் வினவா
தச்ச மின்றிரீ ரெடுத்தவ னங்கையிற் பெய்தான். 8

கலிக்கு நூபுரச் சேறடிக் கன்னிதன் விதியும்
பலிக்கு வந்தவ னல்வினைப் பகுதியுந் துரப்ப
ஒலிக்கு மந்திரச் சிரகரீ ரொழுக்கினுன் ²முந்திச்
சலிக்கு மண்ணையுந் தமர்களுங் கேட்டுளந் தளர்வார். 9

குலனு மோர்கிலன் கோத்திர மோர்கிலன் குடிமை
நலனு மோர்கில னொழுக்கமுங் கல்வியு நண்ணுந்

5. இறைவிதன் மனு - பராசத்தி திருமந்திரம். தெளிந்து - (கேட்டுச் சிந்தித்துத்) தெளிந்து. பயின்றான் - பழகி வந்தான், செபித்து வந்தான்.

6. மா சைவன் - சிவநீட்சை பெற்ற வைதிகப் பிராமணன். ஆதி யாச்சிரமம் - பிரமசாரியம். மரபு - இங்குக் கோத்திர சூத்திரங்கள். போதும் - வருவான்.

7. பருவம் - வயது. கடைதொறும் - வாயில்தொறும்.

8. பிச்சை வேண்டினுன் - அவற்கு - பிச்சை கேட்டுவந்த அக் கைணவப் பிரமசாரிக்கு. விச்சை - கல்வியில் (வல்ல).

9. கலிக்கும் - ஒலிக்கும். சேறடி - சிற்றடி. விதி - போகும்ப் பயன். நல்வினைப் பகுதி - ஆகும்ப் பயன்.

10. குடிமை - குடிப்பிறப்பு. எப்புலனும் - எல்லா தூல்களையும். விதி வழி மதி - விதியின் வழியே அறிவும் செல்லும்; 'விதியே மதி யாய் விடும்' என்பது ஒளவையாச் அமுதமொழி.

பா-ம்—1 னயற்புலத். 2 முந்தச்.

தலனு மோர்கிலன் கன்னியைத் தத்தஞ்செய் தானெப்
புலனு மோர்ந்தவன் விதிவழி மதியெனப் புலந்தார். 10

மற்ற வன்குடி கோத்திரஞ் சூத்திர மற்றும்
உற்ற நிந்துநம் மரபினுக் கொக்குமான் மாயோன்
சொற்ற தந்திர வைணவத் தொடக்குண்டு திரியுங்
கூற்ற மொன்றினி மறுப்பதென் கொடுப்பதென் றிசைந்தார்.

தாயு மொக்கலு மொத்தபின் றுதையும் வேதத்
தாயு மெண்மணத் தாதியா மறநிலை யாற்றூற்
றேயு நுண்ணிடைக் கன்னியைச் செம்பொனாற் புதைத்துக்
காயு மாரழன் முன்னரக் காளைகைக் கொடுத்தான். 12

தெய்வ மங்கல வரிசைகள் செய்துதான் பயந்த
மௌவ லங்குழற் கன்னியை மணமக னோடுங்
கௌவை யம்புனல் வேலிகுழ் கடிநகர் விடுத்தான்
சைவ மங்கல வேதியத் தாபத னிப்பால். 13

இல்லார்க்குக் கிழியீடு நேர்பட்டா லெனப்பல்லா ரில்லந்
தோறுஞ், செல்லாநின் றிரந்துண்டு திரிந்தமகன் மணமகனாய்ச்
செல்வ நல்க, வல்லாளை மணந்துவரு வான்போற்றம் மனைபுகுத
வன்கட் சிலப், பொல்லாராய் வைணவத்துப் புக்கொழுகு தாய்
தந்தை பொறுர்க ளாகி. 14

வந்தமண் வாட்டிசிவ சிந்தனையுஞ் சைவதவ வடிவு நோக்கி,
வெந்தவுடல் போன்மனமும் வெந்தவளை வேறெதுக்கி
வேண்டா ராகி, நிந்தனைசெய் தொழுகுவா ரவனையொரு

11. சூத்திரம் - பேரதாயனம், ஆபஸ்தம்பம், ஆஸ்வலாயனம்,
திராகியாயனம் முதலியன. மாயோன் சொற்ற தந்திரம் - திருமால்
கூறிய பாஞ்சராத்திரம், வைகானசம் என்ற ஆகமங்கள்.

12. ஒக்கல் - சுற்றத்தார். என்மணத்து ஆதி - பிரம விவாகம்;
இது பிரமசாரிக்குக் கன்னிகையைத் தீ முன்னர்க் கொடுப்பது. என்
மணம் - பிரமம், பிரசாபத்தியம், ஆரிடம், தெய்வம், காந்தருவம்,
அசுரம், இராக்கதம், பைசாசம் என்ற என்வகை மணம். புதைத்து -
அலங்கரித்து.

13. மௌவல் - மூலை. கௌவை - ஒலி. புனல்வேலி - வயல்.
தாபதன் - தவவொழுக்கமுடைய மறையோன்.

14. கிழியீடு-பொன் முடிப்பு. செல்வம் நல்க வல்லாள்-இலக்குமி.
வன்கண் - கொடுமை.

நானித்து நீங்கி வேற்றூர்த், தந்தமர்மங் கலங்காண்பார் தனி
யேவைத் தகம்பூட்டித் தாங்கள் போனார். 15

உண்மாசு கழுவுவது நீறென்றே யுபநிடத முறைப்பக்
கேட்டும், மண்மாசு படப்பூசும் வடிவுடையா ரகன்றதற்பின்
மனையில் வைகும், பெண்மாசு கழியவொரு சிவனடியார் தமைக்
காணப் பெரும லின்றென், கண்மாசு படுவதெனக் கனிந்
தொழுகு தலையன்பாற் கவலை கூர்வாள். 16

சிவனடியார்க் கன்பிலாச் சிந்தையே யிரும்பேவல் செய்து
நாளும், அவனடியார் திறத்தொழுகா வாக்கையே மரஞ்செவிகண்
ணாதி யைந்தும், பவனடியா ரிடைச்செலுத்தாப் படிவமே
பாவைமறை பரவுஞ் சைவ, தவநெறியல் லாநெறியே பவநெறி
யென் றளியளாய்த் தளர்வாள் பின்னும். 17

எனைத்துயிர்க்கு முறுதியிக பரமென்ப வவைகொடுப்பா
னெல்லாந் தானாய், அனைத்துயிர்க்கு முயிராகு மரனென்ப
வவனறிவார்க் கங்கம் வாக்கு, மனத்துறுமெய்ப் பத்திவழி வரு
மென்ப வப்பத்தி வழிநிற் பார்க்கு, வினைத்துயர்தீர்த்
திடவெடுத்த வடிவென்ப தவனடியார் வேட மன்றோ. 18

என்னவிருந் தலமருவா ளிருக்குமிடத் தவளுள்ளத்
தெண்ணி யாங்கே, தென்னவனா யிருந்தரசு செய்தபிரா னவட்
கருளுஞ் செவ்வி நோக்கிக், கன்னமுரங் கரஞ்சிரந்தோள் கண்ட
முங்கண் டிகைபூண்டு கையிற் றம்போற், பன்னெடுநாட் பழகிய
தோர் தனிப்பெரிய புத்தகமும் பக்கஞ் சேர்த்தி. 19

சுரிந்தரீள் கயன்முள்ளி னரையுமுது திரைகவுளுங் கனைக்கு
நெஞ்சுஞ், சரிந்தகோ வணவுடையுந் தலைப்பனிப்பு முத்தரியந்

15. வெந்த உடல்போல் - (வைணவக் கோட்பாட்டின்படி கூடப் பட்டு) வெந்த உடம்புபோல. தமர் - சுற்றம்.

16. உள் மாசு - மும்மலங்கள். நீறு - விபூதி. தலையன்பு - சிவ நேசம்.

17. ஆக்கை - சரீரம். பவநெறி - பாவத்தைத் தரும் வழி. அளியளாய் - அன்புடையவளாய்.

18. உறுதி - பயன். இகம் - இம்மை இன்பம். பரம் - மறுமை இன்பம். மெய்ப்பத்தி - சிவபத்தி.

19. அமைரல் - வருந்தல். செவ்வி - காலம். கன்னம் - காது. உரம் - மாசுபு.

பா-ம்-1 காண்பான்.

தாங்கு தோளும், புரிந்தநூல் கிடந்தலையும் புண்ணியநீ
றணிமார்பும் பொலிய நீழல், விரிந்ததோர் தனிக்குடையுந்
தண்டுன்றிக் கவிழ்ந்தசையு மெய்யுந் தாங்கி. 20

ஒருத்தரா யுண்டிபல பகல்கழிந்த பசியினர்போ லுயங்கி
வாடி, விருத்தவே தியராய்வந் தகம்புகுதக் கண்டெழுந்து மீதூ
ரன்பின், கருத்தளாய்த் தவிசிருத்திக் கைதொழுது சிவனை
யிங்குக் காண வென்ன, வருத்தமா தவமுடையே னெனமுனிவர்
பசித்துன்பால் வந்தே மென்றார். 21

இற்பூட்டிப் போயினு ரெமரங்க னெனக்கெளரி யியம்ப
மேரு, விற்பூட்டிப் புரம்பொடித்த வேதியர்நின் கைதொட்டு
விடுமுன் யாத்த, கொற்பூட்டு விடுத்திறந்து கடிதடிசில்
சமைத்தியெனக் குமரி தூளில், அற்பூட்டு மடவரலு மவ்வாறே
யட்டில்புகுந் தடிசி லாக்கி. 22

தையன்மா தவக்கொழுந்து புறம்போந்து சிரகநீர்
தளிர்க்கை தாங்கி, ஐயனே யமுதுசெய வெழுந்தருளு மென
வெழுந்த வடிகள் பாதச், செய்யதா மரைவிளக்கி யந்நீர்தன்
சென்னியின்மேற் றெளித்துப் பாச, மையன்மா சிருள்கழுவி
யகம்புகுவித் தாசனமேல் வைத்துப் பின்னர். 23

நகைமலரிட் டருச்சித்து நல்லபரி கலந்திருத்தி நறுவீ
முல்லை, முகையனைய பாலடிசில் வெள்ளிமலை யெனப்பருப்பு
முதுகிற் செம்பொற், சிகரமெனப் பல்வேறு கருணைபுறந் தழீஇக்
கிடந்த சிறுகுன் தீட்ட, வகையெனநெய் யருவியெனப் படைத்
தனைய சிற்றுண்டி வகையும் பெய்து. 24

20. கரிந்த - கரிய. கவுள் - கபோலம். பனிப்பு - நடுக்கம்.

21. உயங்கி - மயங்கி. தவிசு - ஆசனம். வருத்த - வருத்திச்
செய்த.

22. எமரங்கள் - எம்மவர்; அம்; சாரியை. கொல்பூட்டு -
கொல்லைற் செய்யப்பட்ட பூட்டு; கொல்லை என்பது விருதியின்றிக்
'கொல்' என நின்றது. அற்பூட்டும் - அன்பினைச் செலுத்திய.

23. தையல் மாதவக்கொழுந்து - கௌரியம்மையார். சிரகநீர் -
கமண்டல நீர்.

24. பரிகலம் - உண்கலம். நறுவீ முல்லை முகை - நறுமணத்தை
விரும்பி வண்டுகள் விழ்கின்ற முல்லை யரும்பு; வீ-புள்; இங்கு வண்டு.
கருணை - பொரிக்கறி.

செய்யவா யிடையிடையே முகமனுரை யின்னமுது செவியி
லூட்டத், தையலாள் வளைக்கையறு சுவையமுது வாயூட்டத்
தளர்ந்த யாக்கை, ஐயர்தார் திருவமுது செய்தமுதுண் டவரென
மூப் பகன்று பூவிற், கையதே மலர்வாளிக் காளைவடி
வாயிருந்தார் கன்னி காண. 25

பூசியவெண் ணீறுபோய்க் கலவையாய்க் கண்டிகைபோய்ப்
பொன்செய் பூணுங், காசணிபொற் குண்டலமுங் கடகமுமாய்
மூப்புப்போய்க் காளை யான, தேசருவங் கண்டுநடு நடுங்கிவளைக்
கரநெரித்துத் திகைத்து வேர்த்துக், கூசியொரு புறத்தொதுங்கி
நின்றாளுக் கற்புமலர்க் கொம்ப ரன்னாள். 26

ஆனபொழு தருங்கடிநன் மணங்குறித்து மணையிற்றீர்ந்
தயலூர் புக்க, தேனெழுது துழாயலங்கற் றீர்த்தனுக்கன்
புடையார்போற் றிரியும் வஞ்ச, மானமுடை யார்மீண்டு மனை
புகலும் பதினாறு வயதின் மேய, பானன்மணி கண்டனுதற்
காப்பணிந்தோர் பசங்குழவிப் படிவங் கொண்டான். 27

எழுதரிய மறைச்சிலம்பு கிடந்துபுறத் தலம்பவன்ப ரிதய
மென்னுஞ், செழுமலரோ டையின்மலர்ந்து சிவானந்தத் தேன்
றதும்பு தெய்வக் கஞ்சத், தொழுதகுசிற் றடிப்பெரிய விரல்
சுவைத்து மைக்கணீர் துளும்ப வாய்விட், டழுதணையா டையிற்
கிடந்தா னனைத்துயிரு மீன்றுகாத் தழிக்கு மப்பன். 28

25. அமுது - தேவாமீர்தம். பூ வில் - மலர் வில் ; இது தேவர்கள்
மேல் மன்மதன் தனது பாணங்களை எய்யும் வில் ; பூவில் - பூயியில்
எனினுமாம். தே மலர் வாளிக் காளை - மன்மதன்.

26. வெண்ணீறு - வெண்ணிற விபூதி ; இதுவே அளவில்லாத
புண்ணியத்தை அளிப்பது. கருநிற விபூதி நோயை யுண்டாக்கும் ;
செந்நிற விபூதி கிர்த்தியைப் போக்கும் ; புகை நிற விபூதி ஆயுளைக்
குறைக்கும் ; பொன்னிற விபூதி செல்வத்தை அழிக்கும்.

27. அருங்கடி நல் மணம் - அரிய விளக்கத்தினையுடைய தல்ல
மணம். தீர்ந்து - நீங்கி. துழாய் அலங்கல் தீர்த்தன் - திருமால்.
வஞ்ச மானம் உடையோர் - வஞ்சமும் சமய மானமும் உடைய மாரி
முதலியோர். பானல் - நீலோற்பலம். நுதல் காப்பு அணிந்த - நெற்றி
யில் நிலைப்பொட்டு அணிந்த.

28. அலம்ப - ஒலிக்க. தொழுதகு - துதிக்கத்தக்க. அப்பன் -
தந்தையாகிய சோமசுந்தரக் கடவுள்.

தாய்விட்டுப் போனதொரு தனிக்குழவி யெனக்கலங்கித்
தாங்கித் தேடி, ஆய்விட்டுப் பிரமனழ மறைகளழ வன்புடையா
ளன்பிற் பட்டு, வாய்விட்டுப் கிடந்தமுத மகவினைக்கண் டணங்
கணையான் மாமி யென்னுங், காய்விட்டு மதக்கொடியா
ளிம்மகவே தெனக்கேட்டாள் கௌரி தன்னை. 29

நத்தனயன் றனக்கரிய நாயகனுக் கன்புடையா ணவில்வா
டேவ, 1 தத்தனயன் தருமனைவி யொடுபோந்து சிறுபோது தைய
லாயின், டித்தனயன் றனைப்பார்த்துக் கோடியென வைத்தகன்று
னென்னு முன்னஞ், சித்தநய னங்கலங்கச் சீறிமண வாட்டிதன்
மேற் செற்றங் கொண்டாள். 30

என்புபுண் டிகுகாட்டிற் பொடியாடு முருத்திரனுக் கிடைய
ருத, அன்புபுண் டான்மகவுக் கன்புடையாய் நியமெமக் காகா
யென்னாத், துன்புபுண் டயர்வாளை மகவையுங்கொண் டகத்தை
விடத் துரத்தி னார்கள், வன்புபுண் டொழுகுவை ணவம்புண்டு
பொறையிரக்க மான 2 நீத்தார். 31

தாயிலாப் பிள்ளைமுகந் தனைநோக்கித் தெருவினிடைத்
தளர்வா ளுள்ளங், கோயிலாக் கொண்டுறையுங் கூடனா யகனை
மனக் குறிப்பிற் கண்டு, வேயிலாக் கியதடந்தோட் கௌரிதிரு

29. தாங்கி - (பன்றி வடிவத்தையும் அன்ன வடிவத்தையும்)
எடுத்து. ஆய் - ஆராய்ந்து. விட்டு - விண்டு; திருமால். விண்டு
என்பது விட்டு என விகாரமாயிற்று. ஆய் விட்டு - ஆராய்ந்து எனினு
மாம். அணங்கு - இங்குத் தாக்கி வருத்தும் பெண் தெய்வம். காய்தல் -
கடுங்கோபம். விட்டு மதம் - வைணவ மதம். காய் விட்டு மதக்கொடி
யாள் - கோபிக்கின்ற மகிழ்போன்ற நிலை பிரியாத மிக்க கொடியவள்
எனினுமாம். விட்டு - மகி. மத : மிகுதிப் பொருள் உணர்த்தும் உரிச்
சொல்.

30. நத்தன் - சங்கினை யேந்திய திருமால். நந்து - சங்கு.
தேவதத்தன் - ஓர் அந்தணன் பெயர் என்பர். குறிக்கப்படாத ஒரு
வனைக் குறிப்பிட்டுக் கூற வேண்டின் 'தேவதத்தன்' எனக் கூறுதல்
உலக வழக்காம். நயம்தரு மனைவி - இங்குச் சீதேவி. கோடி - கொள்
வாய் : முன்னிலை வினைமுற்று.

31. இடுகாடு - சுடுகாடு. பொடியாடும் - சாம்பற் பூசி யாடும்.
வன்பு - கொடுஞ்சேவம்.

பா-ம்—1 தத்தனயன் றரு மனைவி. 2 நீத்தோர்.

மந்திரத்தை விளம்ப லோடுஞ், ¹சேயிலாய்க் கிடந்தமுத குழவி
விசும் பிடைவிடைமேற் றெரியக் கண்டாள். 32

மழவுருநீத் தடலேற்றின் வருவார்தம் மிடத்தணங்கின்
மனுவை யோதிப், பழகியபார்ப் பனமகளைப் பார்ப்பதியின் வடி
வாக்கிப் பலருங் கண்டு, தொழவிடைமே லேற்றிவிசும் பாருக
மலர்மாரி சுரர்க றேற்ற, அழகரெழுந் தருளிஞர் களிதூங்கி யதி
சயித்தா ரவனி மாக்கள். 33

ஆகச் செய்யுள்—1,460 .

32. வேய் - மூங்கில். மனக் குறிப்பு - மனக்கன். சேய் இல் ஆய்-
தூரம் இல்லாததாக, சமீபமாக. ஆய் : ஆக என்னும் எச்சத் திரிபு.

33. மழ உரு - குழவி உருவம். பார்ப்பதியின் வடிவாக்கி - உமா
தேவியார் சாகுப வடிவாக்கி. களி தூங்கி-பெரு மகிழ்ச்சியில் அழுந்தி.

பா-ம்—1 சேயிலாக்.

24. கான் மாறியாடின படலம்

— 0 —

திருத்த ராய்மது ராபுரி மேவிய சித்தரா கியசெல்வர், விருத்த ராயினை யவருமாய் மழவுமாய் வேடங்கொண்டடலேற்றின், ஒருத்த ராய்வினை யாடிய வாடலை யுரைத்தன மினிமன்றுள், திருத்த ராயவர் மாறியின் றுடிய நிலைசிறி துரைசெய்வாம். 1

வேந்தன்¹ மீனவன் கொடியவ னாகிய விக்கிர மன்றன்றோள், ஏந்து மண்பொறை யிராசசே கரன்புயத் திறக்கியைத் தருநாடன், பூந்தண் மாமலர் வேதியன் மாதவன் புரத்தின்மேற் பொலிந் தோங்குஞ், சாந்த நீறெனச் சண்ணித்த புண்ணியத் தனிமுத னகர்சார்ந்தான். 2

கண்ண கன்புவி யிராசசே கரன்பொதுக் கடிந்துசெங் கோலோச்சி, வண்ண வெண்குடை நிழற்றுவா னுனந்த வடிவ மாய்த் தனிமன்றுள், அண்ண லாடிய திருநடத் தன்பினு லாடனூ லொழித்தேனை, ²எண்ணி மூவிரு பத்துமுக்கலையுங்கற் றிறை முறை செயுநாளில். 3

சிலம்பி வாயினூ விழைத்திடு பந்தரிற் செங்கண்மா றெழுவைகும், அலம்பு தெண்டிரைப் பொன்னியந் தண்டுறை யானைக்கா விறைக்கன்பு, கலந்த சிந்தையான் மூவிரு பத்துநாற் கலைகளும் பயின்றுள்ளம், மலர்ந்த வன்கரி காற்பெரு வளத்தவன் வையகம் புரக்கின்றான். 4

1. திருத்தர் - நின்மலர். மழவு - குழந்தை. மன்றுள் - வெள்ளியம்பலத்துள்.

2. வன் - வளமை. மா மலர் - இலக்குமி வசிக்கும் தாமரை மலர். வேதியன் - பிரமன். சண்ணித்த - பூசிய.

3. ஆனந்த வடிவம் - பேரின்ப வடிவம். ஆடல் நூல் - பரத நூல், நாட்டிய சாத்திரம்.

4. பொன்னி - காவிரி. ஆனைக்கா - திருவானைக்கா. கரிகாற் பெருவளத்தவன் - கரிகாற் சோழன்; இவன் உறையூரிலிருந்து அரசு புரிந்தவன். வளத்தவன் - வளவன் - சோழன். வளவன் - வளமையை அடையவன்.

பா-ம்—1 மீனவன். 2என்னு.

பொன்னி நாடவன் வாயிலுள் ளானொரு புலவன்வந் தலர் வேம்பின், கன்னி நாடனைக் கண்டுமுன் பரவுவான் கனைகழற் கரிகாலெம், மன்ன வற்கறு பத்துநாற் கலைகளும் வரும்வரா துனக்கொன்று, தென்ன ரேறனை யாயது பரதநா நெரிந்திலை யெனச் சொன்னான். 5

கேட்ட மீனவன் மறுபுல விஞ்சையன் கிளத்துசொல் விகள் மானம், மூட்ட வாசுல மூழ்கிய மனத்தனும் முதுமறைச் சிரமன் றுள், நாட்ட மூன்றுடை நாயக னுடலை நானுமா டுதற்குள்ளம், வேட்ட தேகொலா மிதுவுமெம் பிரானருள் விதியென வதுகற்பான். 6

ஆடனூல் வரம்பு கண்டவ ராகி யவ்வழி யாடலும் பயின்ற, நாடக நடைதேர் புலவரைத் துருவி நண்ணிய வவர்க்கெலா மகிழ்ச்சி, வீடருஞ் சிறப்பா லறுவையும் பூணும் வெறுக்கையும் வெறுத்திடக் கொடுத்துப், பாடல்வண் டரற்றுந் தாரினுன் பரதப் பனுவலுங் கசடறப்.பயில்வான். 7

பாவமோ டராகந் தாளமீம் மூன்றும் பகர்ந்திடு முறையினுற் பரதம், ஆவயி னங்க முபாங்கமே பிரத்தி யாங்கமே யலர்முக ராகம், ஓவறு சிர்சால் கரப்பிர சார முவமையில் சிரக்கர கருமந், தாவறு கரகேத் திரங்கர கரணந் தானக மேசத்த சாரி. 8

விண்டிடாத் தேசி சாரியே நியாயம் விருத்தியே பிரவிசா ரம்பூ, மண்டல முடனா காசமண் டலமே மாசில்சுத் தக்கர ணஞ்

5. முன் பரவுவான் - முன்னே நின்று புகழ்கின்றவன். தெரிந் திலை - சுற்றுணர்ந்திலை.

6. விஞ்சையன் - கவிஞன். இகல் - பகைமை. ஆகுலம் - துன்பம்.

7. மகிழ்ச்சி வீடரும் சிறப்பு - மகிழ்ச்சி நீங்குதலில்லாத வரிசை கள். அறுவை - ஆடை. வெறுக்கை - பொன். தாரினுன் - மாணியை அணிந்த இராசசேகர பாண்டியன்.

8. பாவம் - பாவகம், அவிநயம்; இஃது இருபத்துநான்கு வகைப் படும். அராகம் - இசை. பரதம், (நாட்டியம்) இது பாவம், அராகம், தாளம் ஆகிய இவற்றுடன் கூடியது. ஆவயின் - அப்பரத நானிடைத்து. அங்கம் கீதாங்கம், நிருத்தாங்கம், உபயாங்கம் என மூவகைப்படும். கீதாங்கம் - கீதத்துக்கு வாசிப்பது; நிருத்தாங்கம் - நிருத்தத்துக்கு வாசிப்பது; உபயாங்கம் - இரண்டிற்கும் வாசிப்பது. அலர்முக ராகம் - தன்மை மிக்க முகராகம்.

சீர், கண்டவுற் புலித கரணமே யங்க காரமே யிரேசித
மெல்னக், கொண்டநர் லைந்து பேதமுங் கற்றுக் கோதற்ப்
பயின்றயி னவற்றுள். 9

வருத்தயின் மனோபா வாதியா மெட்டு வகைநிருத்
தங்களிற் சாரி, நிருத்தமா கியதாண் டவமக மார்க்க நிகழ்த்திடுந்
தேசியே வடுகே, அருத்தமா கியசிங் களமென மூன்ற மதுநிலை
யாறுமூ விரண்டு, திருத்தமாம் பதமுந் திகழிரே காதி செப்பிய
வங்கமீ ரெட்டும். 10

நால்வகைத் தாகுங் கரணமு மேலோர் நாட்டிய விருவகைக்
கரமுங், கால்வகை புரிகை முதற்பதி னாறுங் கவான்மனை
யாதியா ¹மிரண்டும், பாலது மடிப்பு வகையெழு நான்கும்.
பழிப்பறு சுத்தசா ரியெனும், ஏலுறு, பூசா ரிகள்பதி னாறு
மித்துணைக் ககனசா ரிகளும். 11

ஏற்றதிக் கிராந்த மாதியா முப்பத் திருவகைத் தேசியா
ரிகளுங், காற்றினுங் கடுத்தேர்ச் சக்கர முதலாங் ககனசா
ரிகைகளேழைந்துஞ், சாற்றுவித் துவற்பி ராந்தமா தியவாஞ்

9. சுத்தக் கரணம் - சுத்த நிருத்தத்துக்குரிய தூற்றெட்டுக் கர
ணம். அங்ககார முதல் இரேசிதமீருகிய இருபது பேதங்களாகிய
பொது விலக்கணங்கள் என்க

10. சாரி நிருத்தமாகிய தாண்டவம் அக மார்க்கமாம்; இன்னும்
தேசி, வடுகு, சிங்களம் மூன்றும் அக மார்க்கமென்று சொல்லப்படும்.
அகமார்க்கம் - அகக்கூத்து; இஃது அகச்சுவைபற்றி நிற்பது. தேசி -
கேத்துக்கு அடிசாரி முதலாகக் காற்சுற்றுதல், எறிதல் முதலியன.
வடுகு - கால்களும் உடற்றுக்கு முதலிய வுடல் வர்த்தையுமுடையது.
சிங்களம் - மேற்கூறிய இரண்டிலக்கணங்கையுமுடையது. இவை
மெய்த்தொழிற் கூத்தாகலின், மெய்க்கூத்து எனவும் பெயர் பெறும்.
அது நிலை ஆறு - அவ்வகமார்க்கத்துக்குரிய அறுவகை நிலை. அவை
வைணவம், சமநிலை, கைவாசம், மண்டலம், ஆலீடம், பிரத்தியாலீடம்
என்பன. மூவிரண்டு நிருத்தமாம் பதம் - ஐந்து பாதம். அவை, சம
நிலை, உற்கடிதம், சஞ்சாரம், காஞ்சிதம், குஞ்சிதம் என்பன.

11. இருவகைக் கரம் - எழிற்கை, தொழிற்கை என இரண்டு.
எழிற்கை - அழகுபெறக் காட்டுங் கை; தொழிற்கை - தொழிற்பெறக்
காட்டுங் கை; இவை அகக்கூத்துக்குரியன. பாலது - பகுப்பினை
யுடையது.

பா-ம்-1 மிரண்டு.

சாரிபத் தொன்பது மாகப், போற்றிவை யனைத்து முட்படப்
புட்ப புடத்திலக் கணமுதற் பொருள்கள். 12

ஆசுவாத் தியமுன் பொருண்முதற் களாச மாதியாம்
பாடபே தங்கள், பேசிய பதினா¹ரென்பதும் படக பேதமொன்
றெழிந்த நாலெந்தும், மாசறு மளக மாதியாம் பாட வகைகண
லேழுமற் றவற்றிற், பூசல்வார்த் திகந்தொட் டைவகைச் சச்ச
புடாதியாந் தாளமாத் திரையும். 13

கிளந்தமாத் திரையின் கதிகளுஞ் சொல்லுங் கீதமும்
பாடமு மெழுத்தும், வளந்தரு மணிபந் தாதிகி தத்தின் வகுத்
தகட் டனையெழு நான்கும், அளந்திடு சரணை யாதிகட் டனையே
ழைந்துநன்² கமைந்தபா வாதி, விளம்பிய மூன்று கலப்பு மீறாக
விளைத்திடுங் கூத்தக மார்க்கம். 14

உரைத்தவிக் கூத்துக் கற்கும் போதுதன் னுடம்பிற் சால
வருத்தனோ யெய்தி யிந்த வருத்தநான் மறையுந் தேறு
அருத்தமா யறிவாய் வெள்ளி யம்பலத் தாடி நின்ற
நிருத்தனார் தமக்கு முண்டே யென்பது நினைவிற் கொண்டான். 15
கரியதா மரைக்கண் ணனுங் கமலநான் முகனுங் காண்டற்
கரியதா னொன்றே நோவ வாற்றநா ணிற்ப தந்தோ

12. புட்பபுடத்திலக்கணம் - “புட்பபுடமென்பது புகளுங்காலை -
யொத்த விரண்டு குடங்கையு மியைந்து - பக்கங் காட்டும் பான்மைத்
தென்ப” என்பது சூத்திரம்.

13. சச்சபுடாதியாம் ஐவகைத் தாள மாத் திரையும் எனக் கொள்க.
ஐவகைத் தாளம் - சச்சபுடம், சாசற்புடம், சட்பிதா புத்தரிகம், சம்
பத்து வேட்டம், உற்கடிதம் என்பன. தாள மாத் திரை - தாளமும்
மாத் திரையும் : உம்மைத்தொகை.

14. மாத் திரை - இங்குத் தாள மாத் திரை. சொல் - உட்சொல்,
புறச்சொல், ஆகாயச்சொல் என மூவகைப்படும். உட்சொல் என்பது
நெஞ்சொடு கூறல்; புறச்சொல் என்பது கேட்போர்க்குரைத்தல்;
ஆகாயச்சொல் என்பது தானே கூறல். எழுத்து - இன்ன சாதித்
தாளத்திற்கு இத்தனை எழுத்தென்று வரையறுக்கப்பட்ட எழுத்துகள்.
விளம்பிய பாவாதி மூன்று கலப்பு - பரத நூலிற் கூறப்பட்ட பாவம்,
இராகம், தாளம் இம்மூன்றுத் தம்முட் பிளவுபடாமல் ஒத்த பான்மை.

15. இக்கூத்து - இவ்வகக் கூத்து. அருத்தமாய் - பொருளாய்.
அறிவாய் - ஞான வடிவாய்.

பாடம்—1 நென்பதும். 2 கமைந்துபா.

உரியதா மிதனைக் கற்று வருத்தமுற் றோர்ந்து மீது
தெரியநா னிருப்ப தேயோ வறனெனச் சிந்தை நோவான். 16

வடுப்படு பிறவிப் பெளவ வரம்புகாண் கின்ற நாள்வந்
தடுப்பவர் யாவ ரேனு மவர்க்கெலாம் போகம் வீடு
கொடுப்பவர் செய்யு மிந்தக் கூத்தையெப் படிநாஞ் சென்று
தடுப்பது தாகாதன் றேனும் வருந்துமே சரண மென்னு. 17

இதற்கிது துணிவென் றுன்னி யெழுந்துபோய்ச் சிவனி ராவிற்
கதக்களிற் றொருத்த லேந்துங் கதிர்மணிக் குடுமிக் கோயில்
மதக்கரி யுரியி னாற்கு வரம்பறச் சிறந்த பூசை
விதப்பட யாம நான்கும் விதிவழி யியற்றல் செய்யா. 18

விண்டக மலர்த்தா ளேத்தி வெள்ளியம் பலத்து ளன்பர்
தொண்டக மலர நின்ற சோதிமெய்ஞ் ஞானக் கூத்தைக்
கண்டக மகிழ்ந்து தாழ்ந்து கட்டினல் சோரச் செங்கை
முண்டக முடிமே லேற்றி முகிழ்த்துநின் றிதனை வேண்டும். 19

நின்றதா ளெடுத்து வீசி யெடுத்ததா ணிலமீ தூன்றி
இன்றுநான் காண மாறி யாடியென் வருத்தமெல்லாம்
பொன்றுமா செய்தி யன்றேற் பொன்றுவ லென்னு வன்பின்
குன்றனான் சுரிகை வாண்மேற் குப்புற வீழ்வே லென்னு. 20

நாட்டினான் குறித்துப் பாய நண்ணுமுன் னிடத்தா னுன்றி
நீட்டினான் வலத்தாள் வீசி நிருமலன் மாறி யாடிக்
காட்டினான் கன்னி நாடன் கவலையும் பாச மூன்றும்
வீட்டினான் பரமா னந்த வேலையுள் வீட்டி னானே. 21

16. தாள் ஒன்றே - ஒரு திருவடியே. ஆற்ற நாள் - அனேக நாள் (ஆடி). நிற்பது - நிற்கின்றது. தெரிய - தெரிந்து.

17. பிறவிப் பெளவம் - பிறவியாகிய கடல். சரணம் - திருவடி.

18. சிவன் இரா - சிவராத்திரி. களிற்றொருத்தல் - ஆண் யானை. விதப்பட - முறைப்பட. விதி - சிவாகம விதி.

19. விண்டகம் - அகம் விண்டு - மனமுருகி. தொண்டகம் - தொண்டு பூண்ட மனம். மெய்ஞ்ஞானக் கூத்து - முத்தியருளும் ஞான நடனம்.

20. பொன்றும் ஆ(று) - அழியும் வண்ணம். பொன்றுவல் - இறப்பேன். சுரிகை - உடைவாள்.

21. நிருமலன் - சோமசுந்தரக் கடவுள். பாசம் மூன்று - ஆண் வம் மாயை கன்மம் என்னும் மூன்று.

விளைகள்வாய் வீழ்ந்த வண்டின் மெய்யறி விற்ப மென்னும்
அளவிலா முந்ரீர் வெள்ளத் தாழ்ந்தவ நெழுந்து பின்னும்
உளமும்வா சகமு மெய்யு முடையவ னதுவே யாகப்
பளகிலா வன்பு தானே படிவமாய்ப் பழிச்ச லுற்றான்.

22

பெரியாய் சரணஞ் சிறியாய் சரணங்
கரியா கியவங் கணனே சரணம்
அரியா வெளியா யடிமா றிநடம்
புரிவாய் சரணம் புனிதா சரணம்,

23

நதியா டியசெஞ் சடையாய் நகைவெண்
மதியாய் மதியா தவர்தம் மதியிற்
பதியாய் பதினெண் கணமும் பரவுந் .
துதியாய் சரணஞ் சுடரே சரணம்.

24

பழையாய் புதியாய் சரணம் பணிலக்
குழையாய் சரணங் கொடுவெண் மழுவாள்
உழையாய் சரணம் முருகா தவர்பால்
வீழையாய் சரணம் விகிர்தா சரணம்.

25

இருளாய் வெளியாய் சரணம் மெனையும்
பொருளா கரினைந் துபுரந் தரன்மால்
தெருளா தநடந் தெரிவித் தெனையாள்
அருளாய் சரணம் மழகா சரணம்.

26

அயனத் தனெனப் படுமா டரவச்
சயனத் தவனைத் தருதத் துவநால்
வயனத் தவவா னவார்வா னவசேல்
நயனத் தவனா யகனே சரணம்.

27

22. விளைகள் - (முதிர்ந்த) இனிமையிக்கைகள். பளகு - குற்றம். பழிச்சல் - துதித்தல்.

23. கரி - சாட்சி. அங்கணன் - அழகிய திருக்கண்களையுடையவன்; வங்கணன் - உற்றதோழன் எனினுமாம்.

24. துதியாய் - துதியையுடையவனே. சுடர் - பேரொளி.

25. பணிலம் - சங்கு. விகிர்தன் - வேறுபாடுடையவன்.

26. புரந்தரன் - இந்திரன். தெருளாத - தெளியாத.

27. அயனத்தனென - அயன் + நத்தனென - பிரமனும் சங்கையேந்தியவனும். நால் வயனம் - நான்கு வேதம். வசனம் வயனமென்றாயது.

கதவெங் கரியின் னுரியாய் சரணம்
முதலந் தமிலா முதலே சரணென்
றதிர்பைங் கழனா புரவன் டலறும்
பதபங் கயமுன் புபணிந் தரசன்.

28

என்றுமிப் படியே யிந்தத் திருநடம் யாருங் காண
நின்றருள் செய்ய வேண்டு நிருமல மான வெள்ளி
மன்றவ வடியேன் வேண்டும் வரமிது வென்று தாழ்ந்தான்
அன்றுதொட் டின்று மெங்கோ னந்நட நிலையாய் நின்றான்.

29

ஆகச் செய்யுள் - 1,489

28. கதம் - கோபம். பைங்கழல் - ஒளிபொருந்திய வீரக்கழல்

29. இந்தத் திருநடம் - கான்மாரியாடின இத்திருநடனம். எங்
கோன் - எம்பெருமான்.

25. பழியஞ்சின படலம்

—0—

ஈறிலான் செழிய னன்புக் கெளியவ னாகி மன்றுள்
மாறியா டியகூத் தென்சொல் வரம்பின தாமே கங்கை
ஆறுசேர் சடையான் றுளே ரரும்பழி யஞ்சித் தென்னன்
தேறலா மனத்தைத் தேற்றுந் திருவினை யாடல் சொல்வாம். 1

இனையநாட் சிறிது செல்ல லிராசசே கரன்றன் காதற்
றனையனாங் குலோத்துங் கற்குத் தன்னர சிருக்கை நல்கி
வினையெலாம் வென்று ஞான வெள்ளியம் பலத்து ளாடுங்
கனைகழ னிழலிற் பின்னிக் கலந்துபே ரின்ப முற்றான். 2

குரவன்செங் கோல்கைக் கொண்ட குலோத்துங்க வழுதி செங்கண்
அரவங்கம் பூண்ட கூட லாதிநா யகனை நித்தம்
பரவன்பின் வழிபா டானுப் பத்திமை நியமம் பூண்டான்
இரவஞ்சங் கதுப்பி னல்லா ரீரையா யிரவ ருள்ளான். 3

அப்பதினா யிரவர்க்கு மொவ்வொருத்திக் கவ்வாராய்
ஒப்பரிய வறுபதினா யிரங்குமர றுளரவருட்
செப்பரிய வல்லாண்மைச் சிங்கவிள வேறனையான்
வைப்பனையான் முதற்பிறந்த மைந்தன்பே ரனந்தகுணன். 4

கலைபயின்று பரிநெடுந்தேர் கரிபயின்று பலகைவாள்
சிலைபயின்று வருகுமரர் திறநோக்கி மகிழ்வேந்தன்
அலைபயின்ற கடலாடை நிலமகளை யடலணிதோள்
மலைபயின்று குளிர் தூங்க மகிழ்வித்து வாழுநாள். 5

செய்யேந்து திருப்புத்தூர் நின்றுமொரு செழுமறையோன்
பையேந்து மரவல்குன் மனைவியொடும் பானல்வாய்க்

1. செழியன் - இங்கு இராசசேகர பாண்டியன். அரும்பழி - கொடும்பழி. தென்னன் - இங்குக் குலோத்துங்க பாண்டியன்.

2. ஞானம் - ஞானவடிவாயுள்ள. பின்னிக்கலந்து - இரண்டறக் கலந்து.

3. குரவன் - தந்தை. நியமம் - கடன். கதுப்பு - கூந்தல்.

4. வல்லாண்மை - மிக்க ஆண்மை. வைப்பு - நிதியம்.

5. பலகை - கேடகம். மலைபயின்று - மலையின்கண் தங்கி.

கையேந்து குழவியொடுங் கடம்புகுந்து மாதுலன்பால்
மையேந்து பொழின்மதுரை நகர்நோக்கி வருகின்றான்.

6

வருவானுண் ணீர்வேட்டு வருவானை வழிநிற்கும்
பெருவானன் தடவுமொரு பேராலி னீழலின்கீழ்
ஒருவாத பசங்குழவி யுடனிருத்தி நீர்தேடித்
தருவான்போய் மீண்டுமனை யிருக்குமிடந் தலைப்படுமுன்.

7

இலைத்தலைய பழுமரத்தின் மிசைமுன்னு ளெய்ததொரு
கொலைத்தலைய கூர்வாளி கொப்புண்டு கிடந்ததுகால்
அலைத்தலைய வீழ்ந்தும்மை வினையுலப்ப வாங்கிருந்த
வலைத்தலைய மாடுனாக்கி வயிறுருவத் தைத்தன்றால்.

8

அவ்வாறவ் வணங்கனையா ஞாயிரிழந்தா ளவ்வேலைச்
செவ்வாளி யேறிட்ட சிலையுடையா னொருவேடன்
வெவ்வாளி யேறனையான் வெயிற்கொதுங்கு நிழறேடி
அவ்வால நிழலெய்தி யயனின்ற னினைப்பாற.

9

தண்ணீர்க்குப் போயாவி தலைப்பட்ட மறையவனும்
உண்ணீர்கைக் கொண்டுமீண் டொருங்கிருந்த குழவியொடும்
புண்ணீர்வெள் ளத்துக்கா ருழ்ந்துயிரைப் புறங்கொடுத்த
பண்ணீர மழலைமொழிப் பார்ப்பனியைக் கண்ணுற்றான்.

10

அயில்போலுங் கணையேறுண் டவ்வழிபுண் ணீர்சோர
மயில்போல வுயிர்போகிக் கிடக்கின்றான் மருங்கனைந்தென்

6. செய் ஏந்து - வயல் சூழ்ந்து (விளங்கும்). பை - படம்.
பானல்வாய் - பால் நல் வாய்-பால் மணம் மாறாத நல்லவாய். கடம் -
காடு. மாதுண் - மாமன்; இவன் மதுரைக்கும் திருப்பத்தூருக்கும்
இடைப்பட்ட ஊரிலிருப்பவன் என ஆலாசிய மான்மியம் கூறும்.
அவ்வூர்க்கு மதுரையை நோக்கி வருகின்றான் என்க.

7. வேட்டு - விரும்பி. ஒருவாத - (தன் கையினின்றும்) நீங்காத.
மனை - மனைவி.

8. பழுமரம் - ஆலமரம். கோப்புண்டு - சிக்கிக்கொண்டு. உம்மை
வினை உலப்ப - முன் வினைப்பயன் முடிய. வலைத்தலைய - வலையில்
அகப்பட்ட.

9. வெவ் ஆளி ஏறு - கொடிய ஆண் சிங்கம், இளைப்புஆற -
களைப்பு நீங்கும்படி.

10. ஆவி - நீரோடை. புண்ணீர் - இரத்தம். கால் - கால்வாய்.
புறங்கொடுத்த - இழந்த. பண்ணீர - பண்போலும் இனிமைத் தன்
மை வாய்ந்த.

உயிர் போல்வா யுனக்கிதுவென் னுற்றதென மத்தெறிதன்
தயிர் போலக் கலங்கியறி வழிந்துமனஞ் சாம்பினான். 11

இனையதோர் பெண்பழியை யாரேற்றா ரெனத்தோர்வான்
அனையதோர் பழுமரத்தின் புறத்தொருசா ரழல்காலும்
முனையதோர் கணையோடு முடக்கியகைச் சிலையேந்தி
வினையதோர்ந் தெதிர்நின்ற விறல்வேடன் றனைக்கண்டான். 12

காப்பணி தாளன் வானொடு வீக்கிய கச்சாளன்
கூப்பக முக்கோ லேறிடு வில்லன் கொலைசெய்வான்
ஏற்பன கைக்கொண் டிவ்விடை நின்றா னிவனேயென்
பார்ப்பணி யைக்கொன் றின்னுயி ருண்டு பழிபூண்டான். 13

என்ன மதித்தே யேடா வேடா வென்னேழை
தன்னை வதைத்தாய் நீயே யென்னாத் தழல்கால்கண்
மின்ன லெயிற்றுக் கூற்றென வல்வாய் விட்டார்த்து
மன்னவ னானைப் பாச மெறிந்து வலித்தேகும். 14

மாண்டவ னைத்தன் வெந்நிடை யிட்டான் மகவொக்கற்
ருண்டவ னைத்தான் ருய்முலை வேட்டழு தன்சேயைக்
காண்டொறும் விம்மாக் கண்புனல் சோரக் கடிதேகா
ஆண்டகை மாறன் கூட லனைந்தா னளியன்றான். 15

மட்டவிழ் தாரான் வாயின் மருங்கே வந்தெய்தா
உட்டுக ளில்லா வேடனை முன்விட் டுயிரன்னான்

11. கணையது - அம்பு. அவ்வழி - அம்பு தைத்த வாயினை. சாம்பினான் - ஒடுங்கினான்.

12. வினையது ஒர்ந்து - மிருகங்களைக் கொல்லும் தொழிலை ஆராய்ந்து. விறல் - வெற்றி.

13. காப்பு - செருப்பு. கச்சாளன் - கச்சையை யுடையவன். பகழிக்கோல் - அம்பு.

14. ஏடா - ஏண்டா. ஏழைதன்னை - மனைவியை. ஆனைப் பாசம் - ஆணையாகிய கயிறு. வலித்து - இழுத்துக்கொண்டு.

15. வெந்நிடை - முதுகின்மேல். ஒக்கல் - இடைப்பக்கம். தாண்ட - பொருந்த. ஏகா - சென்று. அளியன்தான் - இரங்கத்தக்க வனாகிய அந்தான்.

16. உன் துகள் இல்லா - மனத்தில் கிறிதும் களங்கம் இல்லாத. சட்டகம் - உடல். தமர் - இங்கு மந்திரி முதலியோர்.

சட்டக நேரே யிட்டெதிர் மாறன் றமர்கேட்பக்

¹கட்டுளி சிந்தா முறையிடு கின்றான் கையோச்சா.

16

கோமுறை கோடாக் கொற்றவ ரேறே முறையேயோ

தாமரை யாள்வாழ் தண்கடி மார்பா முறையேயோ

மாமதி வானோன் வழிவரு மைந்தா முறையேயோ

திமைசெய் தாய்போற் செங்கை குறைத்தாய் முறையேயோ. 17

பிறங்குங் கோலான் மாறடு கொற்றம் பெறுவேந்தன்

உறங்கும் போதுந் தன்னரு ளாணை யுலகெங்கும்

அறங்குன் றுவாக் காப்பதை யென்ப வஸ்தியாதிம்

மறங்குன் றுதான் செய்கொலை காவா வழியென்றான்.

18

வாயிலு ளார்த மன்னவன் முன்போய் மன்னாநங்

கோயிலின் மாடோர் வேதியன் மாதைக் கொலைசெய்தான்

ஆயின னென்றோர், வேடனை முன்விட் டவிந்தானைத்

தாயினன் வந்திங் கிட்டயர் கின்றான் றமியென்றார்.

19

இறைமக னஞ்சா வென்குடை நன்ற லென்காவல்

அறமலி செங்கோ லஞ்ச பயந்தீர்த் தரசாளுந்

முறைமையு நன்றான் மண்கலி ²முழ்கா முயன்றேந்தும்

பொறைமையு நன்ற லென்று புலந்து புறம்போந்தான்.

20

17. கோமுறை - மனுநூல் முறை. தண்கடி - குளிர்ந்த விளக் கமமைந்த. திருமால், உலக பாலர் உருவாய் நின்று உலகங் காக்கு முறைமை பற்றி அரசனை, 'தாமரையாள் வாழ் தண்கடி மார்பா' என்றார். திமை செய்தாய் போற் செங்கை குறைத்தாய் என்றது பொற்கைப் பாண்டியன் வரலாற்றைக் குறித்து நின்றுது.

18. பிறங்கும் - விளங்கும். மாறு - பகை. கொற்றம் - வெற்றி. காப்பதை, ஐ : சாரியை. வேந்தன் உறங்கும்..... காப்பதை என்ப. இக்கருத்தைச் சீவக சிந்தாமணி நூலாரும், "உறங்கு மாயினு மன்ன வன் றன்னொளி - கறங்கு தெண்டிரை வையகங் காக்குமால்" என்றார்.

19. கோயில் - அரண்மனை. அவிந்தானை - உயிரிழந்தானை. தாயினன் - எடுத்து : முற்றெச்சம். தமி - தனியனாய்.

20. நன்றால் - நன்றாய் இருந்தது; இஃது இழிவு குறித்தது. அஞ்சுபயம் - குடிகளுக்கு அரசனாலும், அவன் பரிசனத்தாராலும், பகைவராலும், கள்வராலும், விலங்கு முதலிய பிறவுயிர்களாலும் வருங் கேடுகள். கலி - துன்பம். புலந்து - மனம் வாடி.

பா-ம்-1 கட்டழல் சிந்தா. 2 முழ்க.

வேதிய னிற்குந் தன்மை தெரிந்தான் மெலிவுற்றான்
சாதியின் மிக்காய் வந்த துனக்கென் றளர்கின்றாய்
ஒதுதி யென்னக் காவல னைப்பார்த் துரைசான்ற
நீதியு ளாய்கே ளென்றுரை செய்வா னிகழ்செய்தி.

21

இன்றிவ னைக்கொண் டோர்வட நீழ் ிலிடைவிட்டுச்
சென்றுத னீர்கொண் டியான்வரு முன்னிச் சிலைவேடன்
கொன்றய னின்ற னென்றுலை யூட்டுங் கொலைவேல்போல்
வன்றிறன் மாறன் செவிநுழை வித்தான் மறையோனால்.

22

அந்தணன் மாற்றந் தன்னை யு முட்கொண் டறநோக்குஞ்
சந்தன வெற்பன் மறவனை நோக்கத் தாழ்ந்தன்னான்
எந்தை பிரானே நாயடி யேனின் றெய்ப்பாற
வந்து புகுந்தே னந்த மரத்தின் மருங்கோர்சார்.

23

ஐயே நானுங் கொன்றவ னல்லேன் கொன்றாரைக்
கையேன் வேறுங் கண்டில னென்று னிலளாகத்
தெய்யே றுண்ட வாறெவ னென்று ரெதிர்தின்றார்
மெய்யே யையா யானறி யேனில் விளைவென்றான்.

24

இக்கொலை செய்தான் யானல னென்னு துளனென்னத்
தக்கவ னேயோ தறுகண் மறவ னுரைமெய்யோ
சிக்க வொறுத்தா லல்லதை யுண்மை செப்பானென்
றொக்க வுரைத்தார் மந்திர ருள்ளார் பிறரெல்லாம்.

25

மன்னன் ருனு மற்றது செய்மின் னெனமள்ளர்
பின்னந் தண்டஞ் செய்தனர் கேட்கப் பிழையில்லான்

21. சாதியில் மிக்கது - இங்கு அந்தணர் சாதி. உரை சான்ற - புகழமைந்த.

22. வடநீழல் இடை - ஆலமரத்தின் "நிழலில். உலையூட்டும் - உலைக்களத்தில் காய்ச்சிய.

23. சந்தன வெற்பன் - பொதிய மலையையுடைய குலோத்துங்க பாண்டியன். மறவன் - வேடன். எய்ப்பு - இளைப்பு.

24. ஐயே - ஐயனே; இது வேட்டுவ சாதியார் உயர்ந்தாரை விளிக்கும் மரியாதைச்சொல். கையேன் - கீழ் மகனாகிய யான். எய் - அம்பு; தொழிநாகுபெயர். மெய்யே - சத்தியமாகவே.

25. தறுகண் - அஞ்சாமை. உரை - சொல். சிக்க - மிகுதியாக. மந்திரர் - ஆலோசனைக்காரர்.

பா-ம்-1 லிடை யிட்டு.

முன்னஞ் சொன்ன சொற்பெய ரானாய் மொழியாநின்
நின்னந் தீரத் தேருமி் னென்ற னென்செய்வான்.

26

ஆற்றவொ றுக்குந் தண்டமு மஞ்சா னறைகின்ற
கூற்றமு மொன்றே கொன்ற குறிப்பு முகந்தோற்றான்
மாற்றவ ரேயோ மாவோ புள்ளோ வழிவந்த
கோற்றெடி யைக்கொன் றென்பெற வல்லான் கொலைசெய்வான்.

27

கைதவ னாமிக் கானவ னேயோ பிறரேயோ
செய்தவர் யாரே யிக்கொலை வேட்டஞ் செய்தோர்மா
எய்த விலக்கிற் றப்பிய கோரு னேறுண்டிம்
மைதவழ் கண்ணாண் மாய்ந்தன னேயோ வறியேனூல்.

28

என்ன முன்னித் தென்னவ னின்ன மிதுமுன்னூல்
தன்ன லாயத் தக்கதை யென்றான் றகவிற்றன்
அன்ன ரந்நா லாயந்திது நூலா லமையாதால்
மன்ன தெய்வத் தாலே தேறும் வழியென்றார்.

29

வேந்தர்கள் சிங்கம் வேதிய னைப்பார்த் திதுதீர
ஆய்ந்துன துள்ளக் கவலை யொழிப்பே னஞ்சேனின்
ஏந்திழை யீமக் கடனிறு விப்போ தென்றேவித்
தேந்துணர் வேங்கைத் தார்மற வோனைச் சிறைசெய்தான்.

30

மின்னனை யாடன் செய்கடன் முற்ற மீண்டோனைத்
தன்னமர் கோயிற் கடைவயின் வைத்துத் தானேகிக்

26. மள்ளர் - இங்குத் தண்டலாளர். பின்னந்தண்டம் - துணிந்த
கருத்தை வேறுபடுக்குத்தண்டம். இன்னம் - இன்னமும். தீர - சந்
தேகம் தீங்க, முற்ற.

27. கூற்றமும்-வார்த்தையும். மாற்றவரேயோ-(இவ்வந்தனனும்
மனைவியும் இவ்வேடனுக்குப்) பகைவரேயோ. கோற்றெடி - இங்குப்
பார்ப்பனி : அன்மொழித்தொகை.

28. கைதவன் - வஞ்சகன். வேட்டஞ்செய்தோர் - வேட்டையாடு
வோர்.

29. முன்னூல் - அறநூல்; வேதத்தைத் தழுவின சோதிட நூலு
மாம். தகவில் தன் அன்னார் - தகுதியில் தன்னையொத்த அமைச்சர்
கள்; புரோகிதருமாம். தன் என்றது பாண்டியனை.

30. ஈமக்கடன் - தகன முதலிய மயானக்கிரியைகள். நிறுவிப்
போது - முடித்து வருக. தேந்துணர் - தேன் சிந்தும் பூந்துணர்.
வேங்கை - ஒருமரம்.

கொன்னவில் வேலான் றங்கள் குடிக்கோர் குலதெய்வம்
என்ன விருந்தா ரடிகள் பணிந்தா னிதுகூறும். 31

மன்றாடு மணியேயிம் மறவன்றான் பார்ப்பனியைக்
கொன்றானே பிறப்பிறிதாற் கொன்றதோ விதுவறநூல்
ஒன்றாலு மளப்பரிதாக் கிடந்ததா லுன்னருளால்
என்றழ்வு கெடத்தேற்றா யென்றிரந்தா னவ்வேலை. 32

திருநகரின் புறம்பொருசார் குலவணிகத் தெருவின்கண்
ஒருமனையின் மணமுளதங் கந்தணனோ டொருங்குநீ
வருதியுன துளந்தேரு மாற்றமெலாந் தேற்றுதுமென்
றிருவிசும்பி னாகடுகிழித் தெழுந்ததா லொருவாக்கு. 33

திருவாக்குச் செவிமடுத்துச் செழியன்றன் புறங்கடையிற்
பெருவாக்கு மறையவனோ டொருங்கெய்திப் பெரும்பகல்போய்க்
கருவாக்கு மருண்மலைக் கங்குல்வாய்த் தன்னைவேற்
றுருவாக்கிக் கடிமனைபோ யொருசிறைபுக் கினிதிருந்தான். 34

அன்றிறைவ ன்ருளாலங் கவர்கேட்க் வம்மனையின்
மன்றன்மகன் றனக்களந்த நாளுலப்ப மறலியிருட்
குன்றமிரண் டெனவிடுத்த கொடும்பாசக் கையினர்வாய்
மென்றுவருஞ் சினத்தவரி லொருவனிது ¹வினவுமால். 35

31. முற்று - முடித்து. தன்னமர் கோயில் - தன்னால் விரும்பப் பட்ட அரண்மனை. அந்தணன் ஆசௌசி ஆதலால் தன்னுடன் அழைத்துச்செல்லாது தானிருக்கும் மாளிகை வாயிலில் வைத்துப் போயினான் என்க. கொன்னவில் - கொலைத்தொழிலைச் செய்கின்ற; அச்சத்தைச் செய்கின்ற; கொல்லனாக் செய்யப்பட்ட.

32. பிறர் - இவ்வேட்டுவன் அல்லாத பிறர்; இவ்வந்தனனுக்கும் பகைவராகிய பிறர். பிறிதால் - பிற காரணத்தால்; வேறு ஆயுதத் தால்.

33. மணம் - திருமணம். மாற்றம் - வேறுபாடு. ஒருவாக்கு - ஒரு அசிரி.

34. பெருவாக்கு - (சிவபெருமான்) பெருவாக்காகிய வேதம். கரு வாக்கும் - கருமையையுண்டாக்கும். மருள் மலை - இரவும் பகலும் கலக்கும் அந்திப்போது; மருளல் - கலத்தல்.

35. மன்றன் மகன் - மணமகன். அளந்த நாள் - வரையறுத்த ஆயுள் நாள். உலப்ப - முடிய. மறலி - இயமன்.

பா-ம்-1 விளம்புமால்.

இன்றேயிங் கிவனுயிரைத் தருதிரெனு மிரும்பகட்டுக்
குன்றேறுங் கோனூரையாற் கொள்வதெவன் பிணியுடம்பின்
ஒன்றேனு மிலனொருகா ரணமின்றி யுயிர்கொள்வ
தன்றேயென் செய்துமென மற்றவனீ தறைகிற்பான். 36

ஆற்றுலே¹றுண்டகளை யருகொதுங்கும் பார்ப்பனியைக்
காற்றல்வீழ்த் தெவ்வாறு கவர்ந்தேமப் படியிந்தச்
சாற்றார வாரத்திற் ரும்பறுத்துப் புறநின்ற
ஈற்றுவை வெருளவிடுத் திவனாவி கவர்கென்றான். 37

அந்தமொழி கேட்டரசு னருமறையோய் கேட்டனையோ
இந்தமொழி யெனப்பனவ னிவனிவ்வா றிறந்தாலென்
பைந்தொடியா ளிறந்ததுமப் படியேயென் மனக்கவலை
சிந்தவிது காண்பேனென் றொருங்கிருந்தான் றென்னனொடும். 38

ஒட்டியபல் கிளைதுவன்றி யொல்லொலிமங் கலந்தொடங்கக்
கொட்டியபல் லியமுழங்கக் குழுமியவோ சையின்வெருண்டு
கட்டியதாம் பிறப்புனிற்றுக் கற்றுவொன்¹றதிர்ந்தோடி
முட்டியதான் மணமகளை முடிந்ததா லவனாவி. 39

மணமகனே பிணமகளாய் மணப்பறையே பிணப்பறையாய்
அணியிழையார் வாழ்த்தொலிபோ யழுகையொலி யாய்க்²கழியக்
கணமதனிற் பிறந்திறுமிக் காயத்தின் வரும்பயனை
உணர்வுடையார் பெறுவருணர் வொன்றுமிலார்க் கொன்றுமிலை. 40
கண்டானந் தன்னென்ன காரியஞ்செய் தேனெனத்தன்
வண்டார்பூங் குழன்மனைவி மாட்சியினுங் கழிதுன்பங்

36. இரும்பகட்டுக் குன்றேறுங்கோன் - இயமன். கொள்வதன்றே - கொள்வதாதே.

37. ஆறு ஆல் - வழியில் நின்ற ஆலமரத்தில். ஏறுண்ட - சிக்கிக்கிடந்த. சாறு - திருமண விழா. ஈற்று ஆ - கன்றையுடைய பசு.

38. பனவன் - அந்தணன். இது - இக்காட்சியையும். இவன் - இந்த மணமகன்.

39. வெருண்டு - பயத்து. புனிறு - இளமை. கற்று - கன்று + ஆ.

40. காயத்தின் வரும்பயனை, "மானிட யாக்கை தானும் வகுத் தது மனவாக் காயம் - ஆனிடத் தைந்து மாடும் அரன்பணிக்காக அன்றோ" எனவும், "பெரும்பற்றப் புலியூராணப் பேசாத நாளெஸ் லாம் பிறவா நாளே" எனவும் வருவனவற்றால் அறிக.

பா-ம்-1 றெதிர்ந்தோடி. 2 கழிந்த.

கொண்டான்மற் றவனெடுத்தன் கோயில்புகுந் தலர்வேப்பந்
தண்டாரா னமைச்சர்க்கும் பிறர்க்குமிது சாற்றினான். 41

மறையவனை யின்னுமொரு மணமுடித்துக் கோடியென
நிறையவரும் பொருளீந்து நீபோதி யெனவிடுத்துச் .
சிறையமுவத் திடைக்கிடந்த செடித்தலைய விடிக்குரல
கறையுடல்வே டனைத்தொடுத்த கால்யாப்புக் கழல்வித்து. 42

தெளியாதே யாமிழைத்த தீத்தண்டம் பொறுத்தியென
விளியாவின் னருள்சுரந்து வேண்டுவன நனிநல்கி
அளியானு மனத்தரச னவனையவ னிடைச்செலுத்திக்
களியானை விழுவெய்த ¹கௌரியனைப் போய்ப்பணிவான். 43

ஆதரம் பெருகப் பாவிதேயன் பொருட்டெம் மடிகண்
ரரும்பழி யஞ்சு, நாதரா யிருந்தீ ரெந்தையார்க் ²குண்டோ நாள்
செயத் தக்கதொன் றென்னாக், காதலிற் புகழ்ந்து பன்முறை
பழிச்சிக் கரையின்மா பூசனை சிறப்பித், தேதம தகற்றி யுலகினுக்
குயிரா யிருந்தன னிறைகுலோத் துங்கன். 44

ஆகச் செய்யுள்—1,533

41. மாட்சி - இறப்பு; மான்; பகுதி. கழிதுன்பம் - மிக்கதுன்பம்.

42. கோடி - கொள்வாய்; முன்னிலை வினைமுற்று. சிறையமுவம் - சிறைச்சாலை. செடி - முடை நாத்றம். கறையுடல் - கரிய உடல். கால்யாப்பு - கால் விலங்கு.

43. அளியானு - தண்ணளி நீங்காத. அவன் இடை செலுத்தி - அவன் இருக்குமிடத்திற்கு அனுப்பி. கௌரியன் - சௌந்தர பாண்டியராகிய சோமசுந்தரக் கடவுள்.

44. ஆதரம் - அன்பு. மா - சிறப்பு; அது, விழா. ஏதம்-குற்றம். பா-ம்—1 காவலைப். 2 குண்டே.

26. மாபாதகந்திர்த்த படலம்

—0—

வேத நாயகன் வெம்பழி யஞ்சிய

நாத னுன நலனிது நல்கிய

தாதை யைக்கொலை செய்த தனயன்மா

பாத கந்தனைத் திர்த்தமை பாடுவாம். 1

விரைசெய் மாலைக் குலோத்துங்க மீனவன்

திரைசெய் நீர்நிலஞ் செங்கோல் செலத்தனி

அரசு செய்யுமந் நாளி லவந்தியென்

றுரைசெய் மாநக ரானோரு பூசரன். 2

வெருவுங் காய்சின மாறிய வேதியன்

மருவுங் காதன் மனையெனும் பேரினாள்

திருவுங் ¹காமனற் றேவியு மண்புனை

உருவுங் காமுறு மொப்பில் வனப்பினாள். 3

படியி லோவியப் பாவையொப் பாகிய

மடிவி னுளவன் பான்மக னென்றோரு

கொடிய பாவி பிறந்து கொலைமுதற்

கடிய பாவக் ²கனல்போல் வளருநாள். 4

1. வேத நாயகன் - சோமசுத்தரக் கடவுள். மாபாதகம் - பெரும் பாவம்.

2. விரை - வாசனை. திரை - அலை. பூசரன் - அந்தணன்.

3. சினம் மாறிய - கோபம் உண்டாகப்பெருத. மனை எனும் பேரினாள் - (மனைமாட்சியின்றி) மனைவி என்னும் பெயர் மாத்திரையே யுடையவள். மண்புனை - சுதையாற் செய்த.

4. படியில் ஓவியப் பாவை - கொல்லிப் பாவை. படி - பூமி : அது கொல்லிமலை. கொலை முதல் கடிய பாவம் - கொலை, களவு, கன், காமம், குருத்துரோகம் என்னும் பஞ்சமா பாதகங்கள். பாவக்கலை - பாவங்களாகிய சரக்குகளை ஏற்றிய கப்பல்.

பா-ம்—1 காமன்றன் தேவியும், காமனுத் தேவியும். 2 கனல்போல்.

கோடி கோடி யடுஞ்சிலை கோட்டியே
கோடி கோடி கொடுங்கணை பூட்டியே
கோடி கோடி விகாரமுங் கூட்டியே
கோடி கோடி யனங்கரெய் தார்கொலோ.

5

இளமைச் செவ்விய யாக்கையன் மையல்கூர்
வளமைக் காமமும் வல்வினை யுந்நிறைத்
1தனைவிட் டீர்த்தலிற் றன்னை வயிற்றிடை
வினைவித் தின்றவ டன்னை விரும்பினான்.

6

அன்னை யென்னு மழிதகை யாளாகத்
தின்னு யிர்த்துனை யும்மனக் காவலாய்
மன்னு நாண மடமுத னுல்வருந்
தன்னை நீங்கலிற் றுனுமொத் தாளரோ.

7

இன்ப மோசிறி தாகு மிதில்வருந்
துன்ப மோகரை யில்லாத் தொடுகடல்
என்ப தாரு மிவனா லறியவிவ்
வன்ப தான வினையால் வருந்துவான்.

8

5. விகாரம் - சுப்பிரயோகம், விப்பிரயோகம், சோகம், மோகம், மரணம் என்னும் அவத்தைகள். சுப்பிரயோகம் - சொல்லும் நினைவும் மாறுபடுதல்; விப்பிரயோகம் - பெருமூச்சேறிந்து வருந்துதல்; சோகம் - வெதும்புதல், உண்பன தெவிட்டல்; மோகம் - வருந்துதல், சொற்பல பிதற்றல்; மரணம் - அயர்த்தல், மயங்கல். இவை முறையே தாமரை, மாம்பூ, அசோகு, முல்லை, நீலோற்பலம் என்னும் ஐந்து பாணங்களால் வருவன. அனங்கர் - மன்மதர்கள்.

6. நிறைத்தனைவிட்டு - நிறையாகிய விலங்கை விடுவித்து; நிறை - நெஞ்சைக்கற்புவழியில் நிறுத்தல்.

7. அழிதகையான் - கற்பழிந்தவன். நாணமடமுதல் நால்வர் - நாணம், மடம், அச்சம், பயிர்ப்பு என்னும் நான்கு காவற்காரர், நாணம் - தன் கணவனை அன்றி மற்றோரைக்காண நானுதல்; மடம் - குரவர் உணர்த்தக்கொண்டு கொண்டதை வெளிவிடாமை; தன் கணவன் குணத்தையன்றி மற்றோர் குணத்தை யறியாமையுமாம்; அச்சம் - தனித்திருத்தல் முதலியவற்றிற்கு அஞ்சுதல்; பயிர்ப்பு - பயிலாத பொருளில் அருவருப்புக் கொள்ளுதல்.

8. தொடுகடல் - தோண்டப்பட்ட கடல். வன்பது, அது : பகுதிப் பொருள் விகுதி. வன்பு - கொடுமை.

பா-ம்-1 தனையிட்.

மைய னாக மதியை விழுங்கவக்
கைய னுயைக் கலந்தொழு குஞ்செயல்
ஐயன் றுன்குறிப் பாற்கண் டயற்செவிக்
குய்ய லாவண்ண முள்ளத் தடக்கினான்.

9

வேற்றோட்டவைகல் வெளிப்படக் கண்டறஞ்
சாற்று நாவின்ன வேறென்றுஞ் சாற்றிலன்
சீற்ற மேல்கொடு செல்வன்கொல் வேனென
ஏற்றெ முந்தன னீன்றாள் விலக்குவாள்.

10

தாயி லின்ப நுகர்ந்தனை தந்தையைக்
காயி லென்பெறு வாயெனக் காமுகர்க்
காயி லன்னையி லப்பனி லென்பயன்
ஏயி லின்னரு ளென்னற மென்னென்றான்.

11

மண்டொ டுங்கரு விப்படை வன்கையிற்
கொண்டு தாதை குரவனென் றோர்கிலான்
துண்ட மாகத் துணித்தானாய் வாய்முகந்
துண்ட காம நறவா லுணர்விலான்.

12

மைக்க ருங்கங்குல் வாய்க்கொன்ற தாதைக்குத்
தக்க தீத்தவி சிட்டன்னை தன்னொடுங்
கைக்க டங்கு பொருளொடுங் கன்னெறி
புக்க னன்புடை சூழ்ந்தார் புளிநரே.

13

9. மையல் - காம மயக்கம். மதி - அறிவாகிய சந்திரன். கை
யன் - சிழ்மகன். ஆய் - தாய். உய்யலா - செல்லாத.

10. அறம் சாற்று நாவின்ன - அந்தணன். செல்வன் - (கொடும்
பாவியாகிய) புதல்வன்.

11. காயில் - கொன்றால். ஏயில் - பொருந்தில். இன் அருள்
என் - இனிய கருணையால் வினையும் பயன் என்ன.

12. மண்டொடுங் கருவி - மண்வெட்டி. அரசன், ஆசிரியன்,
தந்தை, தமையன், குரு இவர்கள் ஐங்குரவர்கள்; இவர்கட்குத் தவறு
இழைத்தல் மகாபாதகம் என்பார், 'தந்தை குரவன் என்று ஒர்கிலான்'
என்றார்.

13. கங்குல்வாய் - இராப்பொழுதில். தீத்தவிசு இட்டு - தீக்
கடன் முடித்து. கன்னெறி - பாலைவனத்தின் வழியாக. புளிநர் -
ஆறலைக்கும் வேடர்.

பா-ம்-1 நேயில். (நேயில் - அன்பினால். நே - அன்பு.)

எய்யுங் கோடுருடு வில்ல ரிடிக்குநேர்
செய்யுஞ் சொல்லினர் செல்லலை நில்லெனக்
கையி லுள்ளவுங் கைக்கொண்டு காரிகைத்
தைய றன்னையுந் தாங்கொடு போயினார். 14

சென்று சேணிடைச் சிக்கற வாழலாம்
என்ற வெண்ணமொன் றெய்திய வண்ணமொன்
றொன்று நாமெண்ணத் தெய்வமொன் றெண்ணிய
தென்ற வார்த்தை யிவனிடைப் பட்டதால். 15

தாதை தன்றன, யற்கினி யார்துணை
மாதர் யாயை மறவர்கைக் கொள்ளவிப்
போது தான்றுணை யென்பவன் போன்றுமா
பாத கத்துரு வாய்வந்து பற்றினான். 16

ஆவ வென்னு மழுஞ்சிவ தாவெனும்
பாவம் பாவம் பழியிது வோவைய
கோவெ னுங்கை குலைத்தெறி யுந்நிழற்
பாவை போல விடாதுபின் பற்றுமால். 17

நல்லதீர்த் தஞ்சிவ தலநலோர் பக்கமுஞ்
செல்லவொட் டாதரன் சீர்த்திநா மஞ்செவிப்
புல்லவொட் டாதுளம் புகுதவொட் டாதுநாச்
சொல்லவொட் டாதுகண் டுயிலவொட் டாதரோ. 18

சுற்றுமுன் பின்புறச் சூழ்ந்துதன் ¹கொடுக்கினிற்
பற்றினின் றீர்க்குமா பாதகத் தாலலைந்

14. கோல் - அம்பு. செல்லலை - செல்லாதே. என - என்று
அதட்டி.

15. சிக்கு அற - கஷ்டம் இல்லாமல். இவன் இடைப்பட்டது -
இம்மகாபாதகனிடத்தில் புலப்பட்டது.

16. தனயன் - புதல்வன். மாதர் - அழகிய. மரபாதகத்து உரு-
பிரமகத்தி வடிவு.

17. ஆவ - ஐயோ. சிவதா - சிவனே முறையோ; சிவதா அவதா
என்பதுபோல அவைக் குறிப்பின்கண் வந்தது. கைகுலைத்து எறியும் -
கையை அசைத்து நிலத்தில் மோதும்.

18. அரங்கீர்த்தி - சிவசரிதம். நாமம் - சிவநாமம்.
பா-ம்—1 கொடுக்கிறப்.

தெற்றினிச் செய்வதென் றுற்றலா திடருழ்ந்
 1 துற்றவே றுலகெலா மச்சமுற் றுழலுமால். 19

உறுகனோ யாற்றநா னுற்றுழன் றுலகெலாம்
 மறுகவே திரியுமா பாதகன் வலியெலாஞ்
 சிறுகுவான் சிவனருட் 2 செயலினிற் பாதகங்
 குறுகுநாள் குறுகுநாள் கூடலைக் குறுகினான். 20

அழிதகன் குறுகு வான்முன் னங்கயற் கண்ணி தந்தக்
 குழையிரு காதுங் கோத்துக் கொலைகெழு புலிப்பற் றுலி
 நுழைமயிர் நெடுநாண் பின்ன னோன்பிட ரலைப்பப் பூண்டோர்
 பழிதகை யாத வேடப் பாவையாய்ப் படிவங் கொள்ள. 21

3 கொலையிரும் பழிக்கன் றஞ்சங் கூடலெம் பெருமான் கொன்றை
 மிலையிருங் குஞ்சி வேங்கை மெல்லினர்க் கண்ணி வேய்ந்து
 கலையிரு மருப்பிற் கோடிக் காதள.வோடுந் தாடிச்
 சிலையிருந் தடக்கை வேடத் திருவுருக் கொண்டு தோன்றி. 22

கொண்டல்கண் படுக்கு மாடக் கோபுர மருங்கிற் போந்தின்
 கண்டகக் கருக்கு வாய குரைக்குநாய் கதுவிக் காப்பப்
 புண்டலை வாளி வில்லோர் புறங்கிடந் திமைப்பத் திங்கட்
 டுண்டவா னுதலா னோடுஞ் குதுபோ ராடல் செய்வான். 23

19. கொடுக்கு - கொய்சகம். என்று - யாது. வேறு - தனியாக.

20. உறுகன் - துன்பம். ஆற்ற நாள் - அனேக நாள். குறுகி
 னான் - அடைந்தான்.

21. அழிதகன் - தீ நெறிப்பட்ட பாதகன். நோன்பிடர் - பெரு
 மை பொருந்திய கழுத்தில். நோன் - வலிமையுமாம். பழி - பழித்
 தொழில்.

22. கண்ணி - தலையில் குடும் மாலை. கலை இரும் மருப்பில் தாடிச்
 சிலை, கோடிக்காதளவு ஓடும் சிலை எனத் தனித்தனி கூட்டுக. கலை இரும்
 மருப்பில் தாடிச்சிலை - வைரம் பொருந்திய யானைக்கொம்பால் செய்த
 ஆசில் ஏந்திய வில். கலை - வைரம். தாடி - ஆசு ; அது விரலுறை.
 கோடி - வளைந்து. சிலை - வில். கலை இரு மருப்பில் கோடிக்காதள
 வோடும் தாடி - கலை மானின் இரண்டு கொம்புபோல முறுகி வளைந்து
 காதளவுஞ் செல்லும் மீசை. தாடி - இங்கே மீசை.

23. போந்தின் கண்டகக் கருக்கு - பணியின் முள்ளோடு கூடிய
 கருக்கு. போந்து - பண. கண்டகம் - முள். புண் - மாமிசம்.

பா-ம்—1 துற்றுவே. 2 செயலினிப். 3 கொலையெழு.

வெருவரு வேழ முண்ட வெள்ளில்போல் வறிய னாகிப்
பருவர லுடனாங் கெய்தும் பாதகன் வரவு நோக்கி
ஒருவரு முள்ளத் தாலு முன்னருங் கொடிய பாவி
வருவது காண்டி யென்னு மாதரை நோக்கிக் கூறும். 24

அணங்குநோ யெவர்க்குஞ் செய்யு மனங்களு லலைப்புண் டாவி
உணங்கினு ருள்ளஞ் செல்லு மிடனறிந் தோடிச் செல்லா
குணங்குல னெழுக்கங் குன்றல் கொலைபழி பாவம் பாரா
இணங்குமின் னுயிர்க்கு மாங்கே யிறுதிவந் துறுவ தெண்ணு. 25
கள்ளுண்டல் காம மென்ப கருத்தறை போக்குச் செய்வ
எள்ளுண்ட காமம் போல வெண்ணினிற் காணிற் கேட்கிற்
றள்ளுண்ட விடத்தி னஞ்சந் தலைக்கொண்டா லென்ன வாங்கே
உள்ளுண்ட வுணர்வு போக்கா துண்டபோ தழிக்குங் கள்ளுண். 26
காமமே கொலைகட் கெல்லாங் காரணங் கண்ணோ டாத
காமமே களவுக் கெல்லாங் காரணங் கூற்ற மஞ்சங்
காமமே கள்ளுண் டற்குங் காரண மாத லாலே
காமமே நரக பூமி காணியாக் கொடுப்ப தென்றான். 27

கொலைப்பழி கோட்பட் டாங்கே குறுகியான் முகங்கண் டேட
அலைப்பட ருழந்து சாம்பி யழிவதென் பார்ப்பா னென்னக்

24. வெருவு அரு - அச்சம் இல்லாத. வேழம் - விளங்கனிக்கு
வருவதோர் நோய். அஃது இளநீர்க்குத்தேரை என்னும் நோய் போல
விளங்கனியை உள்ளீடில்லாததாகச் செய்வது. இது வேழம் என்
னும் பெயர் ஒற்றுமையால் 'யானையுண்ட விளங்கனி' எனவும்
ழுழங்கும்; வெள்ளில் - விளங்கனி. பருவரல் - துன்பம்.

25. அணங்குநோய் - காமநோய். உள்ளம் செல்லா, பாரா,
எண்ணு எனமுடிக்க.

26. அறைபோக்கு - நீக்கல், உள்ளதுபோல் ஒழிதல். என்
னுண்ட - இகழப்பட்ட. தள்ளுண்ட - தவறுதலுற்ற. இங்கே,
"உள்ளினுஞ் சுட்டிடு முணருங் கேள்வியிற் கொள்ளினுஞ் சுட்டிடுங்
குறுகி மற்றதைத் - தள்ளினுஞ் சுட்டிடுந் தன்மை யீதினாற் - கள்ளி
னும் கொடியது காமத் தீயதே" எனவரும் கந்தபுராணச் செய்யுள்
சிந்திக்கற்பாஸது.

27. கண்ணோடாத - தாட்சணியமில்லாத. காணியா - காணி
யாட்சியாக, உரிமையாக.

பா-ம்-1 செய்வது.

கலைப்படு திங்கள் வேணிக் கானவ னருட்க ணைக்கந்
தலைப்படச் சிறிது பாவந் தணிந்துதன் னறிவு தோன்ற. 28

முற்பக லிழைத்த ¹பாவ முதிர்ச்சியாற் பிறந்து தந்தை
²தற்பக னான வாறுந் தாதையை வதைத்த வாறும்
பிற்பக லந்தப் பாவம் பிடித்தலைத் தெங்குந் தீரா
திப்பதி புகுந்த வாறு மெடுத்துரைத் திரங்கி நின்றான். 29

மறப்பெரும் படிவங் கொண்டு மனத்தருள் சுரந்து நின்ற
அறப்பெருங் கருணை மூர்த்தி யழிதகை யவனைப் பார்த்தித்
திறப்பழி யாங்குச் சென்று மீங்கன்றித் தீரா தென்றக்
கறைப்பழி தீரும் வண்ணங் கருதியோ ருறுதி கூறும். 30

வருதின் னாமஞ் சொன்னோர் வருக்கமு நரகில் வீழக்
கருதிநீ செய்த பாவங் கழிப்பவ ரெவர்யா நோக்கந்
தருதலா லெளிதிற் றீரச் சாற்றுது மையங் கையேற்
ரெருபொழு துண்டி. ³யீச னுறுதவ ரேவல் செய்தி. 31

செங்கதிர்க் கடவுள் வானந் தீண்டுமுன் னெழுந்து தீந்தன்
பைங்கதி ரறுகு கொய்து பசுக்களை யருத்தி யார்வம்
பொங்கமுப் போதுங் கோயிற் புறத்தொட்டித் தீர்த்த மாடிச்
சங்கரன் றனைநூற் றெட்டு மெய்வலஞ் சாரச் செய்தி. 32

இத்தவ நெறியி னின்ற லிப்பழி கழியு மென்னுச்
சித்தவன் புடைய வேடத் திருவுருக் கொண்ட. கொன்றைக்

28. கொலைப்பழி - பிரமகத்தி. கோட்பட்டு - விழுங்கப்பட்டு.
ஏடா - ஏண்டா. கானவன் - வேடுவனாகிய கடவுள்.

29. தந்தை தற்பகன் - தந்தையின் சயனத்தை யடைந்தவன்;
தந்தையின் மனைவியை அடைந்தவன். தற்பகம் - சயனம், மனைவி.

30. மறப்பெரும் படிவம் - வேட்டுவ வடிவம். திறப்பழி-கொடும்
பழி. அக் கறைப்பழி - அந்தக்கரிய பெரும்பழி; கறை - குற்றமுமாம்.

31. வருக்கம் - மரபு; ஐயம் - பிச்சை. உண்டி - உண்பாய்.
தவர் - சிவனடியார்.

32. அறுகு - அறுகம்புல். முப்போது - காலை, மாலை, உச்சி என்ற
மூன்று பொழுது. புறத்தொட்டித்தீர்த்தம் - மதுரைச் சிவாலயத்தின்
புறத்தினுள்ள தீர்த்தத் தொட்டியிலிருக்கும் தீர்த்தம்; இது கங்கா
தீர்த்தத்திற்கு ஒப்பாகும். மெய்வலம் - அங்கப் பிரதக்கணம்.

பா-ம்-1 பாவ முயற்சியால். (பாவமுயற்சி - பாவகன்மம்; பாவப்
பயன்.) 2 தற்பகமான, தற்பகையான. 3 யீச னுற்றவ.

கொத்தவ னுரைத்தான் கேட்டுக் கொடிச்சியா யிருந்த வம்மை
மத்தவன் கரித்தோல் போர்த்த மறவனை வினவு கின்றான். 33

ஐயவிக் கொடியோன் செய்த பாவத்துக் களவில் காலம்
வெய்யநா லேழு கோடி நரகிடை வீழ்ந்தா னேனும்
உய்வகை யிலாத பாவி யிவனுக்கென் னுய்யுந் தேற்றஞ்
செய்வகை யென்று கேட்பச் செங்கண்மால் விடையோன் செப்பும்-

அடுபழி யஞ்சா நீச ராயினு நினைக்கி னச்சம்
படுபழி யஞ்சான் செய்த பாதகத் தொடக்குண் டெங்கும்
1விடுவகை யின்றி வேறு களைகனு மின்றி வீயக்
கடவனைக் காப்ப தன்றோ காப்பென்றான் கருணை மூர்த்தி. 35

நெய்தற்போ தனைய வுண்க ணேரிழை நீயா தொன்று
செய்தற்குஞ் செய்யா மைக்கும் வேறென்று செயற்கு மாற்றல்
மெய்தக்க கருணை வள்ளல் வேண்டினெவ் வினைஞ ரேனும்
உய்தக்கோ ராதல் செய்கை யுன்னருள் விளையாட் டன்றோ. 36

என்றக மகிழ்ச்சி பொங்க வியம்பினு ளியம்ப லோடுங்
குன்றக நாட்ட வேடக் குழகனு மறைந்து வெள்ளி
மன்றக நிறைந்தான் மேக மறைந்திட மறைந்து செல்லும்
மின்றக விடாது பின்போம் விளங்கிழை மடந்தை யோடும். 37

2ஆததா யியுங்கண் டானு வற்புத மடைந்து கூடல்
நாதனார் நவின்ற வாற்றா னன்னெறி விரதச் செய்கை

33. கொடிச்சி - வேட்டுவச்சி. அம்மை - உமாதேவியார். மத்தம் -
மதமயக்கம். வன் - வனிய.

34. நால் ஏழு - இருபத்தெட்டு. செங்கண்மால் விடை - சிவந்த
கண்களையுடைய திருமாலாகிய இடபம்; சிவந்த கண்களையுடைய
பெரிய இடபமுமாம்.

35. களைகண் - பற்றுக்கோடு. காப்பு - பாதுகாப்பு.

36. செய்தற்கும் செய்யாமைக்கும் வேறு ஒன்று செயற்கும் -
இவை முறையே கர்த்தத்துவம், அகர்த்தத்துவம், அந்நியதா கர்த்தத்-
துவம் என்று சொல்லப்படும் இறைமைக்குணங்களாம். கர்த்தத்து-
வம் - தாமே நேரில் ஒன்றைச் செய்தல், அகர்த்தத்துவம் - வேறு
முன்னியையாகச் செய்வது; அந்நியதா கர்த்தத்துவம் - ஒன்றை
மற்றொருகச் செய்தல்.

37. மின்தக - மின்னலைப்போல. தக - உவமவுருபு.

பா-ம்-1. விடுவதை. 2. ஆதனுங்கடிகள். (ஆதன் - அறிவின்
லாதவன்.)

மாதவ வொழுக்கந் தாங்கி வருமுறை மதிய மூன்றிற்
பாதகந் கழிந்து தெய்வப் பார்ப்பன வடிவ மாணான்.

38

சொற்பதங் கடந்த வெந்தை சுந்தர நாதன் ருளிற்
பற்பல வடசொன் மாலை பத்தியிற் ரெடுத்துச் சாத்தித்
தற்பர வறிவா னந்தத் தனியுரு வுடைய சோதி
பொற்பத மருங்கிற் புக்கான் புண்ணிய மறையோ னம்மா.

39

அன்னையைப் புணர்ந்து தாதை குரவனா மந்த னுளன்
றன்னையுங் கொன்ற பாவந் தணித்துவி டளித்த தென்றூற்
பின்னைநீ நிழினோய் குட்டம் பெருவயி றீனை வெப்பென்
றின்னனோய் தீர்க்குந் தீர்த்த மென்பதோ விதற்கு மேன்மை.

40

அழிந்தவே தி யன் மா பா த க ந் தீ ர் த் த த றி ந் து வே ந்
தமைச்சரு ருள்ளார், ஒழிந்தபா ருள்ளார் வானுளார் வியப்ப
முற்றுநல் லுரையுணர் வெல்லாந், கழிந்தபே ரருளிக் கயவன்
மேல் வைத்த காரணம் யாதெனக் கண்ணீர், வழிந்துநான் மாடக்
கூடனா யகனை வழுத்தினார் மகிழ்ச்சியுட் டினைத்தார்.

41

ஆகச் செய்யுள்—1,574

38. ஆததாயி - தந்தையைக்கொன்று தாயைப் புணர்ந்தவன் ;
மகாபாதகன். வடநூலார் திக்கொளுவுவார், நஞ்சிடுவார், கருவியிற்
கொல்வார், களவு செய்வார், ஆறலைப்பார், குறைகொள்வார்,
பிறனில் விழைவார் முதலாயினாரை ஆததாயிகள் என்பர். விரதம் -
இங்கு ஒரு பொழுதுண்டல், பகைகளுக்குப்பூல் அருத்துதல். மாதவம் -
இங்குச் சிவனடியார்க்கு ஏவல் செய்தல், தீர்த்தமாடுதல். மதியம்
மூன்று - மூன்று மாதம்.

39. சொற்பதம் - சொல்லளவு ; பதம் - அளவு. சொற்பதம் -
சொல்லாகிய பதம் : சொற்பிரபஞ்சமுமாம். தற்பரம் - தத்பரம் -
உண்மை. தற்பரவறிவானந்தத் தனியுரு - சச்சிதானந்தவடிவு.

40. விடு அளித்தது என்றால் - (புறத்தொட்டித்தீர்த்தம்) மேடச்
சத்தையும் தந்தது என்றால். ஈனை - ஒருவித இருமல். வெப்பு - கரம்.

41. முற்றும் வியப்ப - ஒரு சேர அதிசயிக்க. வழுத்தினார் - துதித்
தார்கள்.

27. அங்கம் வெட்டின படலம்

—0—

¹வேதகந் தரத்து முக்கண் வேதியன் மறையோன். செய்த
பாதகந் தவிர்த்த வாறு பகர்ந்தனம் விஞ்சை யீந்த

²போதகன் மனைக்குத் தீங்கு புந்திமுன் னாகச் செய்த
சாதகன் றனைப்போ ராற்றித் தண்டித்த தண்டஞ் சொல்வாம். 1

கூர்த்தவெண் கோட்டி யானைக் குலோத்துங்க வழுதி ஞாலங்
காத்தர சளிக்கு நாளிற் கடிமதி லுடுத்த கூடல்

மாத்தனி நகருள் வந்து மறுபுலத் தவனா யாக்கை
மூத்தவ னெருவன் வைகி முனையவாள் பயிற்றி வாழ்வான். 2

வாள்வினைக் குரவ னன்னான் வல்லமண் விடுத்த வேழந்

தோள்வினை வலியா லட்ட சுந்தர விடங்கன் றன்னை
ஆள்வினை யன்புந் தானும் வைகலு மடைந்து தாழ்ந்து
மூள்வினை வலியை வெல்லு மூதறி வுடைய னம்மா. 3

கைவினை மறவாள் விஞ்சைக் காவல னவனைத் தாழ்ந்து
தெவ்வினை வெல்வான் கற்குஞ் சிங்கவே றனையார் தம்முள்

உய்வினை யுணராப் பாவி சித்தனென் றெருவ னுள்ளான்
அவ்வினை நிரம்பக் கற்றா னாகலாழ் வலியா லன்னான். 4

1. வேத கந்தரத்து - வேதத்தைப்பாடும் மிடற்றையுடைய; (கந் தரம் - மிடறு.) வேதத்தையறிந்த பிரமாவின் சிரசையுடைய; (கம் - பிரமா; தரம் - சிரக.) ஞான கங்கையைத்தரித்த சிரசையுடைய; (வேதம் - ஞானம்; கம் - நீர்.) விஞ்சை - இங்கு வாள்வித்தை. போத கன் - ஆசாரியன். சாதகன் - மாணாக்கன்.

2. மறுபுலம் - அயல்நாடு. யாக்கை மூத்தவன் - வயது தளர்ந்த வன்; முதியோன்.

3. ஆள்வினை - முயற்சியோடு (இடையருது). மூள்வினை - ஆள் மாவிலுல் டிசெய்யப்படும் நல்வினை தீவினை; ஆகாமிய வினை.

4. விஞ்சைக்காவலன் - வித்தையிற் வல்லவன். ஆகலாழ் - ஆகழ். அன்னான் - அறிவித்தன்.

பா-ம்-1 வேதகந் தரித்த. 2 போதகன் றனக்குத்.

மானவாள் விஞ்சை யாலே தனைநன்கு மதிக்கத் தக்க
தானதோர் செருக்கி னாற்றன் னாசிரி யற்கு மாறாய்த்
தானுமோர் விஞ்சைக் கூடஞ் சமைத்துவாள் பலருங் கற்க
ஊனுலாம் படைவல் லானி லுதிய மிதப்பக் கொள்வான். 5

ஒருத்தனே யிருவர் வாளின் விருத்தியு மொருங்கு கொள்ளுங்
கருத்தனாய் விருத்த னூரிற் கழிவது கருதி யன்னான்
வருத்துவா ளினையர் தன்பால் வரமனந் திரித்து நாளும்
விருத்தமே செய்வான் றுயை விரும்பினோற் கிளையோ னன்னான். 6
தொடத்தொடப் பொறுக்குந் தின்மைத் தொன்னிலம்மையா வில்லை
இடத்தவன் றேவி பாற்போ யிடனுண்டே யிடனுண் டேயென்
றடுத்தடுத்தஞ்சா தென்றுங் கேட்டுக்கேட் டகல்வா னாக
நடைத்தொழிற் பாவை யன்ன நங்கைவா ளாதி ருந்தாள். 7

யின்னொரு பகற்போய்ச் செங்கை பிடித்தனன் வலிப்பத் தள்ளி
வன்னிலைக் கதவ நூக்கித் தாழக்கோல் வலித்து மாண்ட
தன்னிலைக் காப்புச் செய்தா டனிமனக் காவல் பூண்டாள்
அந்நிலை பிழைந்த தீயோ னனங்கத்தி வெதுப்பப் போனான். 8
அறங்கடை நின்ற ருள்ளு மாற்றவுங் கடைய னாகிப்
புறங்கடை நின்றான் செய்த புலைமைதன் பதிக்குந் தேற்றான்

5. மானம் - பெருமை. மாறாய்-மாறுபாடாய். படை வல்லாளின்-
வாள் வித்தையில் வல்ல (தன்) ஆசிரியனைக் காட்டிலும். ஊதியம் -
வருவாய்.

6. விருத்தி - ஊதியம். வருத்துவாள் இனையர் - வருத்துகின்ற
வாட்போர் பயிலும் மாணவர்கள். திரித்து - வேறுபடுத்தி. விருத்தம்-
பகைமை.

7. தொன்னில மனையான் - பூமியைப்போல பொறுமையில் வல்ல
வாளாசிரியன். இடன் - சமயம். தங்கை - (முதியோன் மனைவியாகிய)
மாணிக்கமாலை.

8. நூக்கி - சாத்தி. தாழக்கோல் - தாழப்பான். தன்னிலை - தன்
கற்புநிலை. அந்நிலை பிழைத்த - அப்பொழுது தவறு செய்த; அச்
சமயம் தவறிய என்றலுமாம்.

9. அறங்கடை - பாவநெறி. புலைமை - கீழ்மை. தன்பதி -
தன் கணவன். மறம் தவிர் கற்பு - அறக்கற்பு. உயிர்கடோறும்.....
நிமலனை நினைந்து நொந்தாள் - இஃது அறத்தற்பின் நிலை.

பா-ம்-1 வானா விருந்தாள்.

மறந்தவீர் கற்பி னுடன் மனம்பொதிந் துயிர்க டோறும்
நிறைந்தநான் மாடக் கூட னிமலனை நினைந்து நொந்தாள். 9

தாதக நிறைந்த கொன்றைச் சடையவன் புறம்பு செய்த
பாதக மறுக்குங் கூடற் பகவனெவ் வுயிர்க்குந் தானே
போதக னாகித் தேற்றும் புண்ணியன் புலைஞன் செய்த
தீதக முணர்ந்து தண்டஞ் செய்வதற் குள்ளங் கொண்டான். 10

கோளுடைக் குரவ னேபோற் சித்தனைக் குறுகிச் சித்தா
கானையா நியுஞ் சாலக் கழியமூப் படைந்த யாமும்
வாளம ராடி நந்தம் வலிகளு மளந்து காண்டும்
நானைவா வருது நாமு நகர்ப்புறத் தொருசா ரென்றான். 11

நாதனாங் குரவன் கூற நன்றென வுவந்து நாலாம்
பாதக னதற்கு நேர்ந்தான் படைக்கலக் குரவன் மீண்டு
போதரு மளவில் வையம் புதையிருள் வெள்ளத் தாழ்
ஆகவன் வைய முந்நீர் வெள்ளத்து ளாழ்ந்த தம்ம. 12

ஆசினன் குரவற் கின்னா வாற்றினோன் பாவம் போல
மாமாசுரு டிணிந்த கங்குல் வலிகெடும்படிவாள் விஞ்சைத்
தேசிக னொருவ னன்னான் றினியுடல் சிதைப்பத் தீட்டுங்
காய்சின வாள்போற் கீழைக் கல்லிடை முனைத்தான் வெய்யோன். 13

நன்றியைக் கொன்று தின்றோ னுயக னானைக் கஞ்சம்
வன்றிற லரிமா னூர்தித் தெய்வதம் வழிபட் டேத்தி

10. புறம்பு - வேற்று நாடு. பகவன் - ஐசுவரியம், விரியம், புகழ், திரு, ஞானம், வைராக்கியம் என்ற ஆறு குணங்களையுமுடையவன்; இறைவன். புலைஞன் - நீசனாகிய சித்தன்.

11. கோளுடை - வலியமைந்த. சாலக்கழியமூப்பு - மிக்க முதுமைப்பருவம். காண்டும் - காண்போம்.

12. நாதனும் குரவன் - இறைவனாகிய ஆசாரியன். நாலாம் பாதகம் - காமம்.

13. ஆக - குற்றம். திணிந்த - மிகுந்த. கீழைக்கல் - கீழ்த்திசையிலுள்ள உதயகிரி.

14. நன்றியைக்கொன்று தின்றோன் - குரவன் வாட்போர் கற்பித்த நன்றியை மறந்து குருபத்தினியை மணத்தால் துகர்ந்தவன்; முற்றும் மறந்தவன் எனினுமாம். அரிமான் ஊர்தித் தெய்வதம் - சிங்கவாகனமுடைய துர்க்கை. வாளுழவன் - வாளாகிய ஏரினால் பகைவர் உடம்பாகிய நிலத்தை உழுபவன்; வாளவிரன்.

பா-ம்-1 மாசிரு டணிந்த. (தணிதல் - மிகுதல்.)

வென்றிவாள் பரவிக் கச்ச வீக்கிவாள் பலகை யேந்திச்
சென்றுவா னுழவன் சொன்ன செருக்களங் குறுகி னானே. 14

மதுகைவா ளமார்க்கு நென்னல் வந்தறை கூவிப் போன
முதுகடும் புலியே றன்ன முடங்குடற் குரவன் றுனும்
அதிர்கழல் வீக்கிக் கச்ச மசைத்துவெண் ணீறுஞ் சாத்திக்
கதிர்கொள்வாள் பலகை தாங்கிக் கயவனுக் கெதிரே வந்தான். 15

மடங்கலே றென்றும் பைங்க ணரியொன்று மலைந்தா லென்ன
முடங்கல்வான் றிங்க ளொன்று முக்கணு நான்கு தோளும்
விடங்கலுழ் மிடறுந் தோற்று வென்றிவாள் விஞ்சை வேந்தும்
அடங்கலன் றுனு நேரிட் டாடம ராடல் செய்வார். 16

எதிர்ப்பர்பின் பறிவர் நேர்போ யெழுந்துவா னேறு போல
அதிர்ப்பர்கே டகத்துட் டாழ்வுற் றடங்குவர் முளைப்பர் வாளை
விதிர்ப்பர்சா ரிகைபோய் வீசி வெட்டுவர் விலக்கி மீள்வர்
கொதிப்பர்போய் நகைப்ப ராண்மை கூறுவர் மாறி நேர்வர். 17

வெந்நிடு வார்போற் போவர் வட்டித்து விளித்து மீள்வர்
கொன்னிடு வாண்மார் பேற்பர் குறிவழி பிழைத்து நிற்பர்
இந்நிலை நாலைங் கன்ன லெல்லையின் றுடல் செய்தார்
அந்நிலை யடுபோர் காண்பா ரனைவருங் கேட்க வையன். 18

குரத்தியை நினைத்த நெஞ்சைக் குறித்துரை நாவைத் தொட்ட
கரத்தினைப் பார்த்த கண்ணைக் காத்தனை கோடி யென்றென்
றுரைத்துரைத் தவற்றுக் கெல்லா முறுமுறை தண்டஞ் செய்து
சிரத்தினைத் தடிந்து வீட்டித் திருவுரு மறைந்து நின்றான். 19

15. மதுகை - பழம் பொருந்திய. நென்னல் - நேற்றைப் பொழுது. அறைகுவல் - போருக்கு அழைத்தல். முடங்கு உடல் - கூனிய சரீரத்தையுடைய.

16. பைங்கண் நரி - ஆண்சிங்கத்தைக் கண்ட மாத்திரத்தே அச்சத்தால்) பசுந்த கண்களையுடைய நரி.

17. பின் பரிவர் - பின் வாங்குவர். ஏறு - இடி. சாரிகை - இட சாரி வல சாரியாகச்சுற்றுதல். ஆண்மை - நெடுமொழி; சூள்.

18. வெந் - முதுகு. வட்டித்து - சுழன்று. கொன் இடு வான் - அச்சத்தைத் தருகின்ற வான்வெட்டு. கன்னல் - நாழிகை. ஐயன் - சோமசுந்தரக்கடவுள்.

19. குரத்தி - குருபத்தினி. காத்தனை கோடி - காத்துக்கொள்வாய் காத்துக்கொள்வாய்.

போர்கெழு களங்கண் டாருட் பொருபடைக் கேள்விச் செல்வர்
வார்கெழு கழற்கா லாணைக் கண்டிலர் மனையிற் றேடி
ஏர்கெழு கற்பி னானை யெங்குற்றான் குரவ னென்னக்
கூர்கெழு வடிவேற் கண்ணுள் போயினார் கோயிற் கென்றான். 20

என்றவப் போதே கோயிற் கேகினான் மீண்டான் றேடிச்
சென்றவர் சித்தன் றன்னைச் செருக்களத் தடுபோர் செய்து
வென்றனை யேபின் னந்த வெங்களத் தெங்குந் தேடி
நின்றனைக் காணு திங்கு நேர்ந்தனம் யாங்க ளென்றார். 21

விரைசெய்தா ரவன்யா னங்கம் வெட்டினே னல்லே லீங்கள்
உரைசெய்வ தெவன்யா ரென்போற் சித்தனை யுடன்று மாய்த்து
வரைசெய்தோள் விந்தைக் கீந்தார் மற்றிது சுற்றும் வைகைத்
திரைசெய்நீர்க் கூட லெந்தை திருவுளச் செயல்கொ லென்குன். 22

மட்டித்த கலவைக் கொங்கை மனைவியுஞ் சித்தன் றன்னைக்
கிட்டிப்பல் காலும் வந்து கேட்டது நெருநல் வாய்வந்
தொட்டித்தன் கையைப் பற்றி யீர்த்தது முள்ளம் வெந்து
தட்டிப்போய்க் கதவர் தாழீட் டிருந்ததுஞ் சாற்றி னாளே. 23

அம்மனை யருளிச் சொன்ன படியெலா மருளிச் செய்து
தெம்முனை யடுவாள் விரர் சித்தனை மாய்த்தா ரீது
மெய்ம்மையா மென்று கண்ட மைந்தரும் விளம்பக் கேட்டான்
எம்மையா னுடைய கூட லீறைவினை யாட்டே யென்றான். 24

கொடியைநே ரிடையா ளோடுங் கொற்றவா ளினைஞ் ரோடுங்
கடியநான் மாடக் கூடற் கண்ணுத லடிக்கீழ்த் தாழ்ந்து

20. பொருபடைக் கேள்விச் செல்வர் - ஆயுதப் பயிற்சி நூலின்
ஆராய்ச்சியையுடைய மாணவர்கள் ; முதியோன்பாற் கற்ற மாணவர்
கள். ஏர்கெழு - அழகு மிக்க.

21. ஏகினான் - ஏகின முதியோன். நேர்ந்தனம் - தேடி வந்தோம்.

22. விரை செய் தாரவன்-வாசனை வீசும் மலர் மாலையை யணிந்த
சித்தனுடைய. உடன்று - கோபித்து. விந்தை - துர்க்கை.

23. மட்டித்த - பூசிய. கிட்டி - நெருங்கி. நெருநல் - நேற்றைப்
பொழுது.

24. அம்மனை - தாயாகிய மாணிக்க மலை. தெவ்+முனை=தெம்
முனை ; தெவ் - பகைவர்.

25. கொடி - பூங்கொடி. நெடியன் - திருமால். தேரு - தெளிந்
துணராத.

நெடியனான் முகனுந் தேரு நெறியது சிறிய வேழை
அடியனே னளவிற் தேரின் னருள்வினை யாட லென்றான். 25

தண்மதி வழிவந் தோனு நகருளார் தாமும் பாதி
விண்மதி மிலைந்த வேணி விடையவ னாட னோக்கிக்
கண்மலர் வெள்ளத் தாழ்ந்து கனைகழ லடியிற் ருழ்ந்து
பண்மலர் கீதம் பாடி யாடினார் பழிச்சி நின்றார். 26

அடியவருக் கெளியரிவர் பரதேசி காவலரென் றடிவீழ்ந்
தேத்தி, வடியயில்வேற் குலோத்துங்கன் மாணிக்க மாலையெனு
மனையா னோடுந், தொடியணிதோண் முதுமகனைக் களிதேற்றி
நகரைவலஞ் சூழ்வித் திப்பால், முடியணிவித் தனந்தகுண
பாண்டியற்குத் தன்னிறைமை முழுது மீந்தான். 27

நிலைநிலையாப் பொருளுணர்ந்து பற்றிகந்து கரணமொரு
நெறியே செல்லப், புலனெறிநீத் தருள்வழிபோய்ப் போதமாந்
தன்வலியைப் பொத்தி நின்ற, மலவலிவிட் டகலவரா வுமிழ்ந்த
மதி போல்விளங்கி மாறி யாடுந், தலைவனடி நிழல்பிரியாப்
பேரின்பக் கதியடைந்தான் தமிழர் கோமான். 28

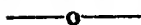
ஆகச் செய்யுள்—1,602

26. மதிவழி வந்தோன் - இங்குக் குலோத்துங்க பாண்டியன்.
ஆடல் - திருவினையாடல். பண்மலர் - இசை நிறைந்த. பழிச்சி -
வணங்கி.

27. பரதேசி - வேற்று நாட்டவன். தொடி - வாகு வலையம்.

28. நிலை நிலையாப் பொருளுணர்ந்தல் - நித்தியா நித்திய வஸ்து
விவேகம். நித்திய வஸ்து - சிவ மாகிய பதி. அநித்திய வஸ்து -
இத்திரன் முதலிய இறையவர் பதங்கள். நிலைப்பொருள் - மோட்சம்;
நிலையாப் பொருள் - பிரபஞ்சம் எனினுமாம்.

28. நாகமெய்த படலம்



செங்கண் மால்விடை மேல்வி டங்கர் செருக்க ளத்திடை
வாளெடுத்த, தங்கம் வெட்டிய சேவ கத்தை யறைந்த னந்தமிழ்
மாறன்மேற், சங்கை யிட்டம ணீச ராற்றிய தறுகண் வேள்வி
முனைத்தோர், வெங்கண் வாளர வைத்து ணித்து விளித்த
வாறும் விளம்புவாம். 1

கோதி லாத குணத்த னந்த குணப்பெ ருந்தகை மீனவன்,
ஆதி நாயக னுருவ மாகிய வைந்தெ முத்தொடு கண்டிவெண்,
பூதி சாதன மாவ தேபொரு ளென்று பத்திமை பூண்டுதன்.
தாதையேமுத லாய மன்னவர் தம்மி னுந்தலை யாயினான். 2

¹அத்த கைச்சிவ சாத னந்தனி லன்பு மிக்கவ னெழுகலால்,
அத்தன் மெய்த்திரு வைந்தெ முத்தொலி யாலு நீற்றொளி யாலு
முட், பைத்த வல்லிரு ளம்பு றத்திரு ளஞ்சி தைந்து பராபரன்,
வித்த கத்திரு ²வேட மானது மீன வன்றிரு நாடெலாம். 3

நாயி னுங்கடை யான மாசுட னள்ளி ருட்புரை நெஞ்சரெண்
ணையி ரஞ்சமண் வேட ரன்ன தறிந்து கொண்டு வெகுண்டழற்
ரேயி ரும்பென மான வெங்கனல் சுட்டி டத்தரி யார்களாய்
மாயி ருந்தமிழ் மாற னைத்தெற வஞ்ச வேள்வி யியற்றுவார். 4

எல்லை காத மளந்து சாலை யெடுத்த ழற்படு குண்டமுங்
கல்லி யாரழ லிட்டெ மும்புகை கௌவி யெண்டிசை கருமுறச்

1. சேவகம் - விரம் பொருந்திய திருவிளையாடல். சங்கை - பகை.
வாளரவு - கொடிய பாம்பு.

2. கண்டி - உருத்திராட்சம். சாதனம் - சிவச்சின்னம். பத்திமை -
சிவநேயம். தாதையே, ஏ : தேற்றம்.

3. உட்பைத்த - உட்பரந்த. வித்தகம் - மேன்மை. ஐந்தெழுத்
தொலியால் அகவிருளும், நீற்றொளியால் புறவிருளும் சிதைந்து எனக்
கொண்க.

4. தெற - அழிக்க. வஞ்ச வேள்வி - ஆபீசார யாகம்.
பா-ம்-1 இத்த கைச்சிவ சாதனங்களி னன்பு மிக்கிவ. 2 வேட
மாயின.

செல்ல வான வுடுக்க ளும்பொரி யிற்பொ ரிந்தன சிதறநீன்
 டொல்லை தாவி விசம்பு தைவர வேட்டி வெங்கனன் மூட்டி. 5
 அத்த முன்றெரி குண்ட நீன்று மகன்பி லத்தெழு வானெனப்
 பைத்த துஞ்சினுள் வாயும் வாயிரு பாலும் வாலிய பகிர்மதிக்
 1கொத்து நஞ்சின மொழுகு பற்களு முழி யாரழல் விழிகளும்
 வைத்த சைந்தொரு வெற்பு வந்தென வந்துளானொரு தானவன்.
 உதித்த செங்க ணரக்க வஞ்ச னுருத்தெ முந்தெரி வடவையிற்
 கொதித்த டும்பசி தாக முங்கொடி தாலெ னக்கொடி யோரைநீர்
 விதித்தி டும்பணி யாதெ னக்கென மீன வன்றனை மதுரையோ
 டெதிர்த்தெ டுத்துவி முங்கி வாவென வேவி னுருட னேகினான். 7

பாயுடை யவர்விட விடநாகப் படிவுகொ ணிசிசர னிலனன்
 டந், தோயுட லினனுடல் விடமுறிச் சொரிதுளை யெயிறினன்
 வடவைச்செந், தீயுடை யனவென வெரிகண்ணன் றிணியிருள்
 வரைமுழை யெனவிண்ட, வாயுடை யவனெடு நெறிமுன்னி
 மழைநுழை வரையென வருகின்றான்.. 8

அரவிறை யுறைபிலம் வெளிகாண வரையுடல் புதைபட
 2நிலம்விள்ள, வருவிழி யழலெழ வுயிர்கான்முன் வளியுளர்
 கிளர்வலி விளிவெய்தப், பொருசின விழியெதிர் படுபைங்கூழ்
 புகையெழ வனமரை பொரிபொங்கர். கருகிட முதுகினை யிறை
 கொள்ளுங் ககநிரை சிறைசுருள் படவீழ். 9

5. உறச் செல்ல - மிகச் செல்ல. செல்ல வானம் எனக் கொண்டு,
 முகிலை யுடைய ஆகாயம் என்றலுமாம். தைவரல் - தடவல்.

6. தழன்று - கொதித்து. பைத்த - பரவிய. வாலிய - வெண்மை
 யாகிய. நஞ்சினம் - விஷப்பெருக்கு. தானவன் - அவுணன்.

7. கொடியோர் - இங்கு அமணர்கள். பணி - கட்டளை.

8. பாயுடையவர் - பாயினை உடையாக உடைய அமணர். நிசி
 சரன் - இராக்கதன். முன்னி - முற்பட்டு. மழை நுழை வரை என -
 மேகம் தவழும் மலைபோல.

9. அரவு இறை - ஆதிசேடன். உயிர் கால் முன் - உயிர்க்கின்ற
 பெரு மூச்சின் முன். உளர் வளி - சஞ்சரிக்குங் காற்று. கிளர் வலி -
 மிக்க வலி, பொங்கர்-சோலை. இறை கொள்ளும் - வசிக்கும். ககநிரை-
 யறவைக் கூட்டம்.

பா-ம்-1 கொத்தடுஞ்சின. 2 நிலம் விள்ளா - வருவழி.

அகனிலம் வெருவுற நிலனேந்து மரவிதை வெருவுற
வெயில்காலும், பகன்மதி வெருவுற விவைகளவும் பணிகளும்
வெருவுற வகறிக்கின், புகர்மலை வெருவுற வடுதண்டப் புரவலன்
வெருவுற வருசெங்கண், நகைமதி புரையெயி றவன்மாட
நகரெதிர் குடவயின் வருமெல்லை. 10

கண்டவர் கடிநகர் கடிதோடிக் கௌரிய னடிதொழு
தடிகேணங், கொண்டல்கண் வளர்மதில் வளைகூடற் குடவயி
னொருபெரு விடநாகம், அண்டமு மகிலமு மொருவாயிட் டயிறர
வருவதை யெனநீள்வாய், விண்டுகொண் டனைவதை யெனலோ
டும் வெருவலன் மதிசூல மறவீரன். 11

மற்றிது முனமத கரிவிட்டோர், வரவிட வருவதை யென
வெண்ணம், உற்றிது தனையும் விளித்தற்கெம் முடையவர்
விடையவர் விடநாகஞ், சுற்றிய சடையின ருளரென்னுச் சுரருவ
கிழிசுட ரெனநிற்குங், கற்றளி யிடையுறை யிறைமுன்போய்க்
கனைகழ லடிதொழு தறைகிற்பான். 12

வழிவழி யடிமைசெய் தொருபோது மறவலன் வழிபடு
மடியேனின், மொழிவழி முறைசெய்து வருவேனிம் முதுநக
ரடையவு மமணீசர், அழிவது கருதினர் விடுநாக மடைவது
னருள்வழி யதனாவி, கழிவது கருதிய வடியேனைக் கருணைசெய்
தருளிது கடனென்றான். 13

அனுமதி கொடுதொழு திறைபாத ¹மகமதி கொடுபுற
னடைகின்ற, பனிமதி வழிவரு தமிழ்மாறன் பகழியொ டடுசிலை
யினனேகிக், குனிமதி தவழ்தரு மதினீ டுங் கொடியணி குடகடை

10. பணி - இராகு கேதுக்கள். அகல் திக்கின் புகர்மலை - அகன்ற
திசைகளிலுள்ள புள்ளிகளையுடைய அட்ட கஜங்கள். தண்டப்புர
வலன் - தண்டனை ஏந்திய இயமன். குடவயின் - மேற்குத் திசையை
(நோக்கி).

11. கொண்டல் - மேகம். அயில் தர - உண்ணுதற்கு. வருவதை,
ஐ : சாரியை.

12. சுரர் உலகு இழி கூடர் - தேவலோகத்தினின்றும் இறங்கிய
சூரியன். கற்றளி - மாணிக்க விமானம். தனி - கோயில்.

13. வழிவழி - தொன்றுதொட்டு. மறவலன் - மறவாது. அமண் -
சமணர்.

பா-ம்-1 மகமதிற்.

குறுகாமுன், தனிவரை யெனநிகர் தருகோபத் தழல்விழி யரவினை யெதிர்கண்டான்.

14

பல்பொறிப் பகுவாய்ப் படம்புடை பரப்பிப் பக்கமெண்டிசையொடு விசம்பிற், செல்கதிர் புதைத்துத் திணியிருள் பரப்பித் திங்களின் பகிர்புரை நஞ்சம், பில்கெயி றதுக்கிப் பெரிதுயிர்த் தகல்வாய் பிளந்துமா நகரெலா மொருங்கே, ஒல்லெனக் கௌவி விழுங்குவான் சீறி யுருத்தன னுரகவா ளவுணன்.

15

அடுத்தன னரச சிங்கவே றிடியே றஞ்சவார்த் தங்கையிற் சாபம், எடுத்தன னெடுநா ணிருதலை வணக்கி யெரிமுகக் கூர்ங்கண் டொடுத்து, விடுத்தான் விடுத்த சரமெலா முரகன் வெறுந்துகள் படக்கறித் துமிழ்ந்து, படுத்தனன் பொருது பஞ்சவன் புராரி பங்கயச் சேவடி நினையா.

16

கொடியதோர் பிறைவா யம்பினை விடுத்துக் கோளரா வளையுட றுணித்தான், இடியதோ வெனவார்த் தெரிநிறக் குருதியிரங்கிவீ முருவியிற் கவிழ, நெடியதோ ருடலம் புரள்படக் கூர்வா னெளிதர விளிபவன் மேலைக், கடியதோ ¹ரால காலவெள்ளம் போலக் கக்கினான் கறையிரு ணஞ்சம்.

17

தீவிட முருத்துத் திணியிருள் கடுப்பத் திருநக ரெங்கனுஞ் செறிந்த, காவிடங் கூவல் கயந்தலை சதுக்கங் கழகமா வணமக

14. மதி கொடு - மதித்தல் கொண்டு; சிந்தித்து. தமிழ் மாறன் - இங்கு அனந்தகுண பாண்டியன். குடகடை - மேற்கு வாயிற். நிகர்தரு - எதிர்த்த.

15. பொறி - புள்ளி. பகுவாய் - பிளந்த வாய். திங்களின் பகிர் புரை - சந்திரனது பிளவினை யொத்த. பில்கல் - சிந்துநல். உரகவாள் அவுணன் - நாக வடிவுகொண்ட அரசுக்கன்.

16. எரிமுகம் - தீக் கொப்பளிக்கும் முகம்; (பகைவரை) எரிக்கின்ற முகத்திலே. கறித்து - கடித்து. பஞ்சவன் - பாண்டியன். புராரி - திரிபுரமெரித்த சிலன்.

17. பிறைவாய் அம்பு - அர்த்த சந்திர பாணம். மேலை - முன்னுளில் (திருப்பாற் கடல் கடைந்த நாளில்) தோன்றிய.

18. கா - சோலை. கூவல் - கிணறு. கயந்தலை - குளம். சதுக்கம் - நாற்சந்தி. கழகம் - கல்விச்சாலை. இஞ்சி - மதில். கோ இடம் - அரசன் மாளிகை. அரங்கு - நாடகசாலை.

பா-ம்—1 ராலா கலவெள்ளம்.

ழிஞ்சி, கோவிட மூட முபரிகை மேடை கோபுர மரங்கெலாம்
பரந்து, தாவிட மயங்கி யுறங்கினர் போலச் சாம்பினர் தனிநகர்
மாக்கள். 18

நிலைதளர்ந் துடலந் திமிர்ந்துவேர் வரும்பி நிறைபுலன்
பொறிகர ணங்கள், தலைதடு மாறி யுரைமொழி குழறித் தழு
தழுப் படைந்துநா வுணங்கி, மலைதரு கபமே னிமிர்ந்துணர்
வழிந்து மயங்கிமூச் சொடுங்கியுள் ளாவி, அலைதர ஓச லாடினார்
கிடந்தா ரன்னதொன் னகருளா ரெல்லாம். 19

தென்னவன் விடங்கண் டஞ்சுமால் போலச் சினகர மடைந்து
தாழ்ந்தெந்தாய், முன்னவ வாதி முதல்வ வித்தின்று முளைத்தவ
முடிவிலா முனிவ, என்னவ வன்பர்க் கெளியவ யார்க்கு மிறையவ
விந்நகர்க் கென்றும், மன்னவ வநாதி 'மறையவ முக்கண் வானவ
நினைச்சர ணடைந்தேன். 20

அடுத்துவந் தலைக்கு மாழியைத் துரந்து மாழியுண் டேழு
மொன் ருகத், தொடுத்துவந் தலைக்கும் பெருமழை தடுத்துந்
துளைக்கைவிண் டுழாவவெண் பிறைக்கோ, டெடுத்துவந் தலைக்குங்
களிற்றினை விளித்து மிந்நகர் புரந்தனை யின்று, மடுத்துவந்
தலைக்கும் விடத்தினுன் மயக்கும் வருத்தமுங் களைதியென் றிரந்
தான். 21

அருட்கட லணைய வாதிநா யகன்ற எவிர்சடை யணிமதிக்
கொழுந்தின், பெருக்கடையமுதத் தண்டுளி சிறிது பிலிற்றினுன்
பிலிற்றிட லோடும், பொருக்கென வெங்கும் பாலினிற் பிறை
போற் புரையறக் கலந்துபண் டுள்ள, திருக்கிளர் மதுரா நகரமாப்
புனிதஞ் செய்ததச் சிறுதுளி யம்மா. 22

19. திமிர்ந்து - கம்பித்து. பொறி - ஐம்பொறிகள். கரணங்கள் -
மனம் முதலிய அந்தக் கரணங்கள். உணங்கி - வறண்டு.

20. சினகரம் - திருக்கோயில். வித்தின்று முளைத்தவ - மாயா
காரியத் திருமேனி கொள்ளாது சத்தி காரியத் திருமேனி கொண்ட
வனே; மூலமில்லாமல் தோன்றியவனே. என் நவ - எனக்குப் புது
மையை விளைப்பவனே.

21. ஆழியைத் துரந்தும் - கடலைச் சுவறச் செய்தும். மடுத்து -
(நகரினை) அகப்படுத்தி. களைதி - நீக்குவாய்.

22. பொருக்கென - விரைந்து. புரை அற - குற்றமற. திருக்
கிளர் - செல்வம் மிக்க.

இரவிமுன் னிருள் தெனவிறை யருண்முன் னிருண்மல
வலியென வெங்கும், பரவிய வமுதால் விடமகன் றவசப் படி
வொழிந் தியாவரு மின்பம், விரவிய களிப்பின் மேவினா றிருந்தார்
மீனவர் பெருந்தகை வேந்தன், அரவணி சடையாற் கன்புருத்
தானே யாகிமண் காவல்செய் திருந்தான். 23

ஆகச் செய்யுள்—1,625

29. மாயப்பசுவை வதைத்த படலம்

—0—

சுருதி யின்புறத் தவர்விடு மரவினைச் சுருதி
கருத நும்பர னருளுடைக் கௌரியன் றுணித்த
பரிசி தங்கது பொருதமண் படிற்ர்பின் விடுப்ப
வருபெ நும்பசு விடையினான் மாய்த்ததும் பகர்வாம். 1

பணப்பெ நும்பகு வாயுடைப் பார்தனை யனந்த
குணப்பெ ருந்தகை துணித்தபின் பின்வரு குண்டர்
தணப்ப ருங்குழாங் காவினாற் றள்ளுண்டு செல்லுங்
கணப்பெ நும்புயல் போலுடைந் தோடின கலங்கி. 2

உடைந்து போனவ ரனைவரு மோரிடத் திருள்போல்
அடைந்து நாமுன்பு விடுத்தமால் யானைபோ லின்று
தொடர்ந்த பாம்பையுந் தொலைத்தனர் மேவினிச் சூழ்ச்சி
மிடைந்து செய்வதை யாதென வினயமொன் றோர்வார். 3

ஆவை யூறுசெய் யார்பழி யஞ்சுவா ரதனை
ஏவு வாமிது வேபுணர்ப் பென்றுசூழ்ந் திசைந்து
பாவ காரிகள் பண்டுபோற் பழித்தழல் வளர்த்தார்
தாவி லாவுரு வாகியோர் தானவன் முனைத்தான். 4

குண்ட ழற்கணின் றெழுந்தவக் கொடியவெம் பசுவைப்
பண்டு போலவர் விடுத்தனர் கூடலம் பதிமேல்

1. சுருதி - வேத தெறி, சைவ தெறி. சுருதி புறத்தவர் - வேத சிவாகமங்களை நிந்திக்கும் புறப்புறச்சமயி; சமணர். படிற்ர்பின் - வஞ்சகர்.

2. பணம் - படம். குண்டர் - கீழ் மக்கள்; சமணர். தணப் பகும் - நீங்காத.

3. உடைந்து போனவர் - புறங்காட்டி யோடிய சமணர். வின யம் - சூழ்ச்சி, வஞ்சம்.

4. ஆவை - பசுவை. புணர்ப்பு - சூழ்ச்சி. பாவகாரிகள் - பாவமே செய்வோர்; சமணர்.

5. குண்டழல் - வேள்விக்குண்டத்தி. உண்டு - ஆஸ்தி. இக்கை - நாஸ்தி. தடுமாற்ற நூல் - பூர்வாகம முதலிய சமண நூல். பிண்டி - அசோகு. பிண்டியான் - அருகக்கடவுள்.

உண்டு மில்லையு மெனத்தடு மாற்றநா லுரைத்த
பிண்டி யானுரை கொண்டுமூல் பேயமண் குண்டர்.

5

மாடமலி மாளிகையி லாடுகொடி மானக்
கோடுகளி னோடுமுகில் குத்திமிசை கோத்துச்
சேடன்முடி யுங்கதிர்கொள் சென்னிவரை யுந்தூள்
ஆடவடி யிட்டுலவை யஞ்சிட வுயிர்த்தே.

6

விடுத்திடு முயிர்ப்பினெதிர் பூனைநறை வீபோல்
அடுத்திடு சராசர மனைத்துமிரி வெய்தக்
கடுத்திடு சினக்கனலி னுக்குலக மெல்லாம்
மடுத்திடு தழற்கடவுள் வார்புனலை மான.

7

உடன்றிறைகொள் புள்ளொடு விலங்கலறி யோட
மிடைந்தபழு வத்தொடு விலங்கலை மருப்பால்
இடந்தெறி மருத்தென வெறிந்தளவி லோரைத்
தொடர்ந்துடல் சிதைத்துயிர் தொலைத்திடயி னுர்த்தே.

8

மறலிவரு மாறென மறப்பசு வழிக்கொண்
டறலிவர் தடம்பொருளை யாறுடைய மாறன்
1 திறலிமலர் மங்கையுறை தென்மதுரை முன்னு
விறலிவரு கின்றதது மீனவ னறிந்தான்.

9

மீனவனு மாநகருண் மிக்கவரு முக்கண்
வானவனை மாமதுரை மன்னவனை முன்னோர்
தானவனை யாழிகொடு சாய்த்தவனை யேத்தா
ஆனதுரை செய்துமென வாலய மடைந்தார்.

10

6. சேடன் - ஆதிசேடன். கதிர்கொள் சென்னி வரை - மேரு
கலை. உலவை - காற்று.

7. பூனை - ஒருவிதச் செடி. நறை - தேன். வீ - மலர். சினக்
கனல் - கோபத்தி.

8. பழுவத்தொடு - காடுகளோடு. விலங்கல் - மலை. மருத்து -
காற்று.

9. மறலி - இயமன். அறல் - கருமணல். இவர் - பரந்த. திறலி -
விரலட்சுமி. மலர் மங்கை - தனலட்சுமி. விறலி - வெற்றிகொண்டு;
விறலி - விறலை உடையது; பசுவாகிய விறலி எனினுமாம்.

10. தானவன் - இங்குச் சைந்தராகரன். ஏத்தா - ஏத்தி. ஆனது -
நிகழ்ந்தது.

பா-ம்—1 திறலிமரை.

நாதமுறை யோபொதுவின் மாறிநட மாடும்
பாதமுறை யோபல வுயிர்க்குமறி விக்கும்
போதமுறை யோபுனித பூரண புராண
வேதமுறை யோவென விளித்துமுறை யிட்டார். 11

நின்றுமுறை யிட்டவரை நித்தனரு ணைக்கால்
நன்றருள் சுரந்திடப் நந்தியை விளித்துச்
சென்றமண ரேவவரு தீப்பசுவை நீபோய்
வென்றுவரு வாயென விளம்பினன் விடுத்தான். 12

தண்டங் கெழுகூற் றமும்ஞ்சத் தறுகட் செங்கட்
குண்டந் தழன்று கொதிப்பக் கொடுநாக் கெறிந்து
துண்டந் துழாவக் கடைவாய் நுரைசோர்ந்து சென்னி
அண்டந் துழாவ வெழுந்தன் நடலேறு மாதோ. 13

நெற்றித் தனியோடை நிரிர்ந்து மறிந்த கோட்டிற்
பற்றிச் சுடர்செம் மணிப்பூண்பிறை பைய நாகஞ்
சுற்றிக் கிடந்தா லெனத்தோன்றவெள் ளாழி யின்ற
கற்றைக் கதிர்போற் பருமம்புறங் கௌவி மின்ன. 14

கோட்டுப் பிறைகால் குளிர்வெண்கதிர்க் கற்றை போலச்
சூட்டுக் கவரித் தொடைத்தொங்கலு நெற்றி முன்னுப்
பூட்டுத் தரள முகவட்டும் பொலியப் பின்னல்
மாட்டுச் சதங்கைத் தொடைகல்லென வாய்விட் டார்ப்ப. 15

பணிநா வசைக்கும் படியென்னக் கழுத்தில் வீர
மணிநா வசைப்ப நகைமுத்தின் வகுத்த தண்டை

11. பொதுவில் - வெள்ளியம்பலத்தில். போத - ஞானவடிவான வனே.

12. இடபநந்தி - அதிகார நந்திதேவர். விளம்பினன் - விளம்பி; முற்றெச்சம்.

13. கொடுநாக்கெறிந்து துண்டந் துழாவ - வளைந்த நாவானது தாவி முக்கினைத் துழாவ. அடல் ஏறு - அதிகார நந்திதேவர்.

14. ஓடை - நெற்றிப்பட்டம். வென் ஆழி - திருப்பாற்கடல் - பருமம் - கவசம்.

15. கோட்டுப் பிறை - கொம்பாகிய பிறை; உருவகம்; வளைந்த பிறை எனினுமாம். கால் - கக்குகின்ற. தொங்கல் - குஞ்சம். முக வட்டு - முகவட்டம்.

பிணிநாண் சிறுகிங் கிணிபிப்பல மாலைத் தொங்கல்
அணிநா ணலம்பச் சிலம்பார்ப்ப வடிக ணன்கும்.

16

அடியிட்டு நிலங்களைத் தண்டமெண் டிக்கும் போர்ப்பப்
பொடியிட்டு யிர்த்துப் பொருகோட்டினிற் குத்திக் கோத்தித்
டிடியிட்டு திர்கா ரெதிரேற்றெழுந் தாங்கு நோக்கிச்
செடியிட்டு டிருகண் ணழல்சிந்த நடந்த தன்றே.

17

பால்கொண்ட நிழல்வெண் டிங்கட் பகிர்கொண்ட மருப்பிற்
கொண்மூச், குல்கொண்ட வயிற்றைக் கீண்டு துள்ளியோர்
வெள்ளிக் குன்றங், கால்கொண்டு நடந்தா லென்னக் கடிந்துடன்
ருவைச் சிற்றம், மேல்கொண்டு நாற்றம் பற்றி வீங்குயிர்ப்
பெறிந்து கிட்டா.

18

குடக்கது குணக்க தென்னக் குணக்கது குடக்க தென்ன
வடக்கது தெற்க தென்னத் தெற்கது வடக்க தென்ன
முடுக்குறு மருப்பிற் கோத்து முதுஞ்ஜீழாகத் தள்ளும்
எடுக்குறு மலையைக் கால்பேர்த் தெனத்திசைப் புறத்து வீசும்.

19

கொழுமணிச் சிகர கோடி சிதைபடக் குவட்டில் வீசும்
பழுமரச் செறிவில் வான்ரோய் பணையிற வெறியும் வானின்
விழுமறப் பசுப்போல் வீழ வேலைவாய் வீசு மிங்ஙன்
செழுமதிக் கோட்டு நந்தித் தேவினை யாடல் செய்து.

20

பூரிய ரெண்ணி மாங்கே பொருதுயி ருற்றஞ் செய்யா
தாரிய விடைதன் மாண்ட வழகினைக் காட்டக் காமுற்

16. பணி - பாம்பு. பிப்பல மாலை - அசகிலை வடிவமாகச் செய்த
மாலை.

17. செடியிட்டு - ஒளிவிட்டு, ஊங்காரஞ்செய்து.

18. வெள்ளிக்குன்றம் கால்கொண்டு நடந்தால் என்ன : இஃது
இல் பொருளுவமையணி. நாற்றம் பற்றி - (நிலத்தை மோந்து) நாற்றம்
பிடித்து.

19. குடக்கு - மேற்கு. குணக்கு-கிழக்கு. முடுக்குறும்-துரத்தும்.
கால் - காற்று.

20. பழுமரச் செறிவு - ஆலமரச் சூழல். பணை - கிளை. வானின்
விழும் அறப்பசு - (துருவாச முனிவர் சாபத்தால்) தேவலோகத்தி
வீருந்து கடலில் விழுந்த காமதேனு. தே - கடவுள் ; தேவர்.

21. பூரியர் - கீழ் மக்களாகிய சமணர். ஆரிய - அழகிய ; அரிய
என்றதுமாம். ஈரிய - குளிர்ந்த.

நீரிய நறும்பூ வாளி யேறுபட் டாவி யோடும்
வீரியம் விடுத்து வீழ்ந்து வெற்புரு வாயிற் றன்றே. 21

வாங்கின புரிசை மாட மாநக ரானு விற்பந்
தூங்கின வரவாய் வேம்பின் றோடவிழ் தாரான் றிண்டோள்
வீங்கின விரவி தோன்ற வீங்கிரு னுடைந்த தென்ன
நீங்கின நாண மோடு நிரையுமண் குழாங்க ளெல்லாம். 22

உலகறி கரியாத் தன்பே ருருவினை யிடபக் குன்றாக்
குலவுற நிறுவிச் சூக்க வடிவினாற் குறுகிக் கூடற்
றலைவனை வணங்க வீசன் றண்ணருள் சுரந்து பண்டை
இலகுரு வாகி யிங்ங னிருக்கென விருத்தி னானே. 23

அந்நிலை நகரு ளாரு மரசனு மகிழ்ச்சி தூங்கிச்
சந்நிதி யிருந்த நந்தி தாளடைந் திறைஞ்சிப் போக
மின்னவீர் சடையா னந்தி வென்றிசால் வீறு நோக்கி
இன்னமு தனையா னோடுங் களிசிறந் திருக்கு நாளில். 24

அவ்விடை வரைமேன் முநீ ரார்கல் யிலங்கைக் கேருந்
தெவ்வடு சிலையி ராமன் வானர சேனை 'குழ
மைவரை யனைய தம்பி மாருதி சுக்கி ரீவன்
இவ்வடல் வீர ரோடு மெய்தியங் கிறுத்தான் மன்னே. 25

அன்னது தெரிந்து வந்த மடக்கிய முனியங் கெய்தி
மீன்னவற் காக்கங் கூறி மழவிடைக் கொடியோன் கூடற்
மீன்னரும் புகழ்மை யோது பனுவலை யருளிச் செய்ய
முன்னவன் பெருமை கேட்டு முகிழ்த்தகை முடியோ னாகி. 26
முனியொடு குறுகிச் செம்பொன் முளரியுண் மூழ்கி யாதித்
தனிமுத லடியை வேணி முடியுறத் தாழ்ந்து வேத

22. புரிசை - மதிக். அரம் - ஒருவித வான். நிரை - வரிசை.

23. பேர்உரு - தூல வடிவம். சூக்க வடிவு - சூக்கும வடிவு.
பண்டை இலகு உரு - முன்னுள்ள சிலை வடிவம்.

24. தூங்கி - தங்கி. வீறு - இறுமாப்பு.

25. விடைவரை - இடபக்குன்று. மைவரை - நீமைலை. தம்பி -
இலக்குமணன். மாருதி - அனுமான்.

26. வித்தம் அடக்கிய முனி - அகத்தியர். மன்னவன் - இங்கு
இராமன். பனுவல் - ஆசாசிய மாண்மியம்.

பா-ம்-1 சூழ்த்த.

மனுமுறை சிவாக மத்தின் வழிவழா தருச்சித் தேத்திக்
கனிவுறு மன்பி லாழ்ந்து முடிமிசைக் கரங்கள் கூப்பி. 27

புங்கவ சீவன் முத்தி புராதிப புனித போக
மங்கல மெவற்றி னுக்குங் காரண வடிவ மான
சங்கர நினது தெய்வத் தானங்க ளனந்த மிந்த
அங்கண்மா ஞால வட்டத் துள்ளன வவைக டம்மில். 28

அற்பு தப்பெரும் பதியிந்த மதுரையீ தாற்றப்
பொற்பு டைத்தென்ப தெவன்பல புவனமு நிற்பாற்
கற்பு வைத்துய நீசெய்த கருமத்தின் விருத்தம்
வெற்பு ருக்களாய்ப் புடைநின்று விளங்கலான் மன்னோ. 29

கண்ட வெல்லையிற் றுன்பங்கள் களைதற்கு மளவைக்
கண்ட ரும்பெருஞ் செல்வங்க ளளித்தற்குங் கருணை
கொண்டு நீயுறை சிறப்பினுற் குளிர்மதிக் கண்ணி
அண்ட வாணவீவ் விலிங்கத்துக் கொப்புவே றுமோ. 30

தோய்ந்தி டும்பொழு தீட்டிய தொல்வினைப் படலம்
மாய்ந்தி டும்படி மாய்த்துநின் மங்கல போகம்
ஈந்தி டும்படிக் கிருந்தமா தீர்த்தத்தி னியல்பை
ஆய்ந்தி டும்பொழு ததற்கொரு தீர்த்தமொப் பாமோ.

எத்த லத்தினு மொவ்வொன்று விழுமிதா மிந்த
மெய்த்த லத்திலிம் மூவகை விழுப்பமும் விளங்கும்

27. செம்பொன் முளரி - பொற்றாமரைத் தீர்த்தம். வேத மனு - வேதமந்திரம்.

28. புங்கவ - யாவர்க்கும் மேற்பட்டவனே. சங்கர - சுகத்தைத் தருபவனே.

29. அற்புதம் - ஞான வடிவம். கற்பு - உறுதி; தியானம். கருமத்தின் விருத்தம் - திருவிளையாடற்பேதம்; திருவிளையாடற் சரிதம்.

30. அண்டரும் - பொருந்துதல் இல்லாத; அண்ட அரும் எனப் பிரித்து, அரிய இந்திரன் முதலியோர் எனப்பொருள் கொள்ளலுமாம். இவ்வினிகத்துக்கு வேறு ஒப்பாமோ என்க. வேறு - வேறிலிங்கம்.

31. ஈட்டிய - (பிறவிதோறும்) சேகரித்த. தொல்வினை - சஞ்சித வினை. மங்கலபோகம் - சிவபோகம்.

32. மூவகை விழுப்பம் - மூர்த்தி தலம் தீர்த்த விசேடம். சித்த சுத்தி - தீர்த்த நையித்திய கருமங்களைச் சிவார்ப்பணமாகச் செய்தலாக் வரும் பேறு. பல்வகைச்சித்தி - அணிமா முதலிய அட்டமாசித்திகள்.

அத்த வாதலா வித்தல மடைந்தவ ரெவர்க்குஞ்
சித்த சுத்தியும் பல்வகைச் சித்தியும் பயக்கும்.

32

அடிய நேனெண்ணுங் கருமமுஞ் சரதமே யாக
முடியு மாறரி தச்செயன் முடியுமெப் படியப்
படிபு ரிந்தருள் கடிதெனப் பணிந்தனன் பரனும்
நெடிய வான்படு மமுதென வெதிர்மொழி நிகழ்த்தும்.

33

இரவிதன் மரபின் வந்த விராமகே ளெமக்குத் தென்கீழ்
விரவிய திசையிற் போகி விரிகடற் சேது கட்டிக்
கரவிய வுள்ளக் கள்வன் கதிர்முடி பத்துஞ் சிந்தி
அரவமே கலையி னானை யருஞ்சிறை யழுவ நீக்கி.

34

மீண்டுநின் னயோத்தி யெய்தி விரிகட லுலகம் பன்னாள்
ஆண்டினி திருந்து மேனாள் வைகுண்ட மடைவா யாக
ஈண்டுநீ கவலை கொள்ளே ¹லெனுமச ரீரி கேட்டு
நீண்டவன் மகிழ்ந்து தாழ்ந்து நிருத்தனை விடைகொண் டேகி.

35

மறைப்பொரு ளுரைத்தோன் சொன்ன வண்ணமே யிலங்கையெய்தி
அறத்தினைத் தின்ற பாவி யாவிதின் றனையான் செல்வத்
திறத்தினை யிளவற் கீந்து திருவிரா மேசங் கண்டு
கறைப்படு மிடற்றி னானை யருச்சித்துக் கருணை வாங்கி.

36

பற்றிய பழியி னீந்தி யிந்திரன் பழியைத் தீர்த்த
வெற்றிகொள் விடையி னானை மீளவும் வந்து போற்றி
ஆற்றிர ளனைய கோதைக் கற்பினுக் கரசி யோடுஞ்
சுற்றிய சடையி ராமன் றென்னக ரடைந்தா னிப்பால்.

37

33. சரதம் - உண்மை. பரனும் - சோமசுந்தரக் கடவுளும். எதிர்
மொழி - அசரீரி.

34. தென்கீழ் விரவிய திசை - தென்கிழக்கு. சேது - சேது
பந்தனம். கள்வன் - இங்கு இராவணன். சிறையழுவம் - நடுங்கத்
தக்க சிறைச்சாலையின்று. அழுவம் - நடுக்கம்.

35. பன்னாள் - பல்லாண்டு. நீண்டவன் - இங்கு இராமன்.

36. பாவி - இராவணன். ஆவிதின்று - கொன்று. இளவல் -
இளையவனாகிய விபீடணன்.

37. பற்றிய பழி - (இராவணனைக் கொன்றதனால் தன்னை)
பற்றிய பிரமகத்தி. அல் - இருள். திரள் - திரட்சி.

பா-ம்—1 லெனைவசரீரி.

செங்கோ லனந்த குணமீனவன் றேயங் காப்பக்
கொங்கோ டவிழ்தார்க் குலபூடணன் றன்னை யின்று
பொங்கோத ஞாலப் பொறைமற்றவன் பாவி றக்கி
எங்கோ னருளாற் சிவமாநக ரேறி னானே.

38

ஆகச் செய்யுள்—1,883

30. மெய்க்காட்டிட்ட படலம்

—0—

- பாவமென வடிவெடுத்த படிற்றமணர் பழித்தழல்செய்
தேவவரு மறப்பசுவை யேறுயர்த்தோன் விடைநந்திக்
காவலனை விடுத்தழித்த கதையுரைத்து மட்டாலைச்
சேவகன்மெய்க் காட்டிட்டு வினையாடுந் திறமுரைப்பாம். 1
- வெவ்வியமும் மதயானை விறற்குலபு டணன்சமணர்
அவ்வியவஞ் சணைகடந்த வனந்தகுணச் செழியன்பாற்
செவ்வியசெங் கோல்வர்ங்கித் திகிரிதிசை செலவுருட்டி
வவ்வியவெங் கலிதுரந்து மண்காத்து வருகின்றான். 2
- சவுந்தரசா மந்தனெனத் தானைகா வலனொருவன்
சிவந்தசடை முடியண்ண லடியவரே சிவமாகக்
கவர்ந்தொழுகி யருச்சிக்குங் கடப்பாட்டி னெறிநின்றோன்
உவந்தரசம் கிருமைக்குந் துணையாகி யொழுகுநான். 3
- வல்வேடர்க் கதிபதியாய் வருசேதி ராயனெனும்
வில்வேட னொருவனவன் விறல்வலியான் மேலிட்டுப்
பல்வேறு பரிமான்றேர்ப் பஞ்சவன்மேற் படையெடுத்துச்
செல்வேனென் றுறவலித்தான் றென்னர்பிரா னஸ்தறிந்தான். 4
- தன்னதுதா ணிழனின்ற சாமந்தன் றனைப்பார்த்தெம்
பொன்னறைதாழ் திறந்துவிதி முகந்தளித்துப் புதிதாக

1. படிற்று அமணர் - வஞ்சனையையுடைய சமணர். விடைநந்தி - இடப உருவோடு கூடிய நந்தி. சேவகன் - இங்குக் குதிரை வீரராக எழுந்தருளிய சோமசுந்தரக் கடவுள்.

2. வெவ்விய - கொடிய. அவ்வியம் - பொருமை. கலி - துன்பம்.

3. சாமந்தன் - படைத்தலைவன். கவர்ந்து - உளங்கொண்டு. கடப்பாடு - உறுதி. இருமை - இம்மை. மறுமை. சேதிராயன் - பெயர். விறல்வலி - வெற்றிக்கேதுவாகிய வலிமை.

4. பஞ்சவன் - பாண்டியன். உற வலித்தான் - உறுதியாகக் கருதினான்.

5. பொன்அறை - பொக்கிஷம். எழுதிக் கொள்க - பதிவு செய்து கொள்க.

இன்னமுநீ சிலசேனை யெடுத்தெழுதிக் கொள்கென்றான்
அன்னதுகேட் டீசனடிக் கன்புளா னென்செய்வான்.

5

தென்னவர்கோன் பணித்தபணி பின்றள்ளச் சிந்தையிலன்
புன்னவர னருள்வந்து முன்னீர்ப்ப வொல்லேபோய்ப்
பொன்னறைதாழ் திறந்தறத்தா றீட்டியிடும் பொற்குவையுட்
டன்னதுளத் தவாவமையத் தக்கரிதி கைக்கவரா.

6

எண்ணிறந்த களிப்பினோடுந் திருக்கோயி லிடத்தனைந்து
கண்ணிறைந்த பொன்முளரிக் கயந்தலைநீர் படிந்துதன
துண்ணிறைந்த மெய்யன்பி னொளியுருவாய் முளைத்தெழுந்த
பண்ணிறைந்த மறைப்பொருளைப் பணிந்திறைஞ்சி யிதுவேண்டும்

பண்ணியனான் மறைவிரித்த பரமேட்டி யெங்கோமான்
எண்ணியகா ரியமுடிப்பா யிவையுனக்கு முன்னடிக் கீழ்
அண்ணியமெய் யடியவர்க்கு மாதக்க வெனவிரந்தப்
புண்ணியமா நிதிமுழுது மவ்வழியே புலப்படுப்பான்.

8

அண்டமுக டுரிஞ்சினிமிர் கோபுரமு மாயிரக்கான்
மண்டபமுந் கண்டிகையும் வயிரமணிக் கோளகையுந்
குண்டலமுந் தண்டரளக் குடைநிரையுந் கொடிநிரையுந்
கண்டனன்முன் னவனருளாற் பிறப்பேழுந் கரைகண்டோன்.

9

வானாடர்க் கவியுணவின் வகைமுந்நான் மன்றன்முதல்
நானாவாஞ் சிறுவேள்வி நான்மறையோர்க் கறுசுவையின்
ஆனாத பேருண்டி துறவடைந்தோர்க் கருத்துபலி
தானாதி பலவேறு தருமநனி தழைவித்தான்.

10

6. அன்பு உன்ன - அன்புடன் நினைத்த அளவிலே. ஒல்கை -
விரைந்து. அறத்தாறு - தரும வழி.

7. எண் இறந்த - எல்லை இல்லாத. பொன் முளரிக் கயந்தலை -
பொற்றாமரைத் தீர்த்தத்தில்.

8. பரமேட்டி - உயர்ந்த நிலையிலிருப்பவன் ; மேலான யாகத்தை
யுடையவன். அடி - அருட்சத்தி. அண்ணிய - (சிவத்தொடு) கலந்த.
மெய்யடியார் - சிவன் முத்தர். ஆதக்க - ஆகக்கடவன். புலப்படுப்
பான் - செலுத்துவான்.

9. கோளகை - தோளணி. கண்டனன் - செய்தமைத்தான்.
கரைகண்டோன் - இங்குச் சாமந்தன்.

10. முந்நூல் மன்றல் - பூனூல் கல்யாணம். நானாவாம் - பல
வான். பலி - பிச்சை.

எவரேனு முருத்திரசா தனங்கண்டா லெதிர்வணங்கி
அவரேநம் பிறப்பறுக்க வடிவெடுத்த வரனென்று
கவராத வன்புள்ளங் கசிந்தொழுக வருச்சித்துச்
சுவையாறி னமுதருத்தி யெஞ்சியவின் சுவைதெரிவான். 11

இன்றைக்கா யிரநாளாக் கிருமடங்கு வருநாட்கும்,
அன்றைக்கன் றிருமடங்கா ¹வரசனது பொருளெல்லாங்
கொன்றைச்செஞ் சடையார்க்கு மடியார்க்குங் கொடுப்பதனைத்
தென்றற்கோன் செவிமடுத்தான் சேனைக்கோ னிதுசெய்வான். 12

காவல னவையத் தெய்திக் காரியஞ் செய்வா ரோடு
மேவினன் பிறநாட் டுள்ள வீரார்க்கு வெறுக்கை போக்கிச்
சேவகம் பதிய யோலை செலவிடுத் தழைப்பான் போலப்
பாவகஞ் செய்து தீட்டிப் பட்டிமை யோலை யுய்ப்பான். 13

எழுதுக தெலுங்கர்க் கோலை யெழுதுக கவிங்கர்க் கோலை
எழுதுக விராட்க் கோலை யெழுதுக மராட்க் கோலை
எழுதுக கொங்கர்க் கோலை யெழுதுக வங்கர்க் கோலை
எழுதுக துருக்கர்க் கோலை யென்றுபொய் யோலை விட்டான். 14

எங்குமிப் படியே யோலை செலவிடுத் திருப்ப வாறு
திங்களி னளவு மந்தச் சேவகர் வரவு காணு
தங்கதிர் வேலோன் சேனைக் கரசனை யழைத்து நாளை
வெங்கதிர் படுமுன் சேனை யாவையும் விளித்தி யென்றான். 15

என்றமன் னவனுக் கேற்கச் சாமந்த னிசைந்து வெள்ளி
மன்றவ னடிக்கீழ் வீழ்ந்து வள்ளலே யரச னீந்த

11. எவரேனும் - எக்குலத்தவராயினும். உருத்திர சாதனம் - சிவ சாதனம்; அது, விபூதி, உருத்திராட்சம் முதலிய சிவச்சின்னங்களை அணிதல். எஞ்சிய (அவர் உண்டு) மிஞ்சியவற்றை. சுவை தெரிவான் - சுவை பார்த்தான்; உண்டான்.

12. தென்றற்கோன் - தென்றற் காற்றுக்கு இடமாகிய பொதிய மலைக்கு அதிபதி; இங்கு அனந்தகுண பாண்டியன்.

13. வெறுக்கை - பொருள். சேவகம் பதிய-சேனைத்தொழிலாளர் களாதலைக் கணக்கில் எழுத. பாவகம் - பாவனை. பட்டிமை - வஞ்சனை; பொய். உய்ப்பான் - உய்ப்பானாய்.

15. ஆறுதிங்கள் - ஆறு மாதம். அம்கதிர் வேலோன் - பாண்டியன். வெங்கதிர் படுமுன் - சூரியன் அத்தமிழ்த்தற்கு முன்.

பா-ம்-1 அரசனருள்.

குன்றுறழ் நிதிய மெல்லாங் கொண்டெனைப் பணிகொண் டாயே
வன்றிறற் சேனை யீட்டும் வண்ணம்யா தென்ன நின்றான். 16

அடியவர் குறைவு தீர்த்தாண் டருள்வதே விரதம் பூண்ட
கொடியணி மாடக் கூடற் கோமகன் காமற் காய்ந்த
பொடியணி புராணப் புத்தேட் புண்ணிய னருளி னாலே
இடியதிர் விசம்பு கீறி யெழுந்ததோர் தெய்வ வாக்கு. 17

சூழ்ந்தெழு சேனை யோடுந் தோற்றுது நாளை நீயும்
வீழ்ந்தர சவையத் தெய்தி மேவுதி யென்ன விண்ணம்
போழ்ந்தெழு மாற்றந் கேட்டுப் பொருநரே றுவகை வெள்ளத்
தாழ்ந்தனன் முந்நீர் வெள்ளத் தலர்கதி ரவனு மாழ்ந்தான். 18

மீனவன் காண மேரு வில்லிதன் றமரை வன்கண்
மானவேன் மறவ ராக்கி வாம்பரி விர னாகத்
தானுமோர் கூத்துக் கோலஞ் சமைந்துவந் தாட விட்ட
நீனிற் வெழினி போலக் காரிரு ணிவந்த தெங்கும். 19

புண்ணிய மனையிற் போகிப் புலர்வதெப் போழ்தென் றெண்ணி
அண்ணல்சா மந்தன் றஞ்சா னடிக்கடி யெழுந்து வானத்
தெண்ணிறை மீன நோக்கி நாழிகை யெண்ணி யெண்ணிக்
கண்ணுத லெழுச்சி காண்பா னளந்தனன் கங்கு லெல்லாம். 20

தெருட்டரு மறைக டேருச் சிவபரஞ் ¹சுடரோ ரன்பன்
பொருட்டொரு வடிவங் கொண்டு புரவிமேற் கொண்டு போதும்

16. குன்றுறழ் - மலைபோன்ற. ஈட்டும் - சேகரிக்கும்.

17. குறைவு தீர்த்து - குறைவை நீக்கி. கூடற்கோமான் - சோம
கந்தரக் கடவுள். புராணம் - பழமைப்பொருள்.

18. வீழ்தல் - விரும்பல். மாற்றம் - சொல். பொருநர் ஏறு -
விரத்தலைவன்; சாமந்தன், முந்நீர் வெள்ளம் - கடல்.

19. மேரு வில்லி - சிவன். தன் தமர் - தமது பிரதம கணங்கள்.
எழினி - திரை.

20. புண்ணிய மனையில் - சிவபுண்ணியம் நிலைபெற்ற (தனது)
இல்லில். என் நிறை மீனம் - அளவில்லாத நட்சத்திரங்கள்.

21. தெருள் தரு மறைகள் - தெளிவு (ஞானம்) மிக்க வேதங்கள்.
தெருட்டு அரு மறைகள் எனப்பிரித்து, (பதி பசு பாசம் முதலிய
வற்றைத் தூலமாகவும் சூக்குமமாகவும்) அறிவிக்கும் அரிய வேதங்கள்
எனக் கொள்ள னுமாம். அருட்படை எழுச்சி-அருளாகிய படை எழுதல்.
அருளினாலே பிரதம கணங்களாகிய படை எழுதல். ஆர்க்கி - கடல்.

பா-ம்-1 சுடரோ ரன்பன்.

அருட்படை யெழுச்சி காண்பான் போலவார் கலியின் மூழ்கி
இருட்டுகள் கழுவித் தூய விரவிவந் துதயஞ் செய்தான். 21

பொருநரே றனையா னேர்ந்து போந்துநான் மாடக் கூடற்
கருணைநா யகனைத் தாழ்ந்து கைதொழு திரந்து வேண்டிப்
பரவிமீண் டொளிவெண் டிங்கட் பன்மணிக் குடைக்கீழே கிக்
குருமதி மருமான் கோயில் குறுகுவான் குறுகு மெல்லை. 22

கரைமதி யெயிற்றுச் சங்கு கன்னன்முன் னான வென்றிப்
பிரமத கணமுங் குண்டப் பெருவயிற் றெருவ னாதி
வரைபுரை குறுத்தாட் பூத மறவருங் குழுமி வீக்கு
குரைகழல் வலிய நோன்றாட் கோளுடை வயவ ராகி. 23

நெட்டிலை வடிவான் குந்தந் தோமர நேமி நெய்த்தோர்
ஒட்டிய கணிச்சி சாபமுடம்பிடி முதலா வெண்ணப்
பட்டவெம் படைமூ வாறும் பரித்தசெங் கையர் காலிற்
கட்டிய கழலர் காலிற் கடியராய்ப் புறம்பு காப்ப. 24

வார்கெழு கழற்கா னந்தி மாகாளன் பிருங்கி வென்றித்
தார்கெழு நிகும்பன் கும்போ தரன்முதற் றலைவர் யாரும்
போர்கெழு கவசந் தொட்டுப் புண்டர நுதலிற் றீட்டிக்
கூர்கெழு வடிவா னேந்திக் குதிரைச்சே வகராய்ச் சூழ. 25

கற்றைச்சா மரைகள் பிச்சங் கவிகைபூங் கொடிக்கா டெங்கும்
துற்றக்கா ரொலியு நாணத் தூரிய முழுது மேங்கக்
கொற்றப்போர் விடைமைத் தானே குரங்குனைப் பரியா மேற்கொண்
டொற்றைச்சே வகராய் மாறி யாடிய வொருவர் வந்தார். 26

22. பொருநர் - வீரர். எர்தல் - எழுதல். குரு மதி மருமான் -
நிறம்பொருந்திய சந்திரன் மரபினனான பாண்டியன்.

23. எயிறு - பல். குண்டப்பெருவயிற்று ஒருவன் - குண்டோதரன்
வீக்கும் - கட்டும். நோன் - வலிமை. வயவர் - வீரர்.

24. நெய்த்தோர் - இரத்தம். கணிச்சி - மழு. உடம்பிடி - வேல்.
காலில் - காற்றினும்.

25. தொட்டு - தரித்து. புண்டரம் - திரிபுண்டரம். நுதல் - நெற்றி.

26. பிச்சம் - பீலிக்குடை. தூரியம் - வாச்சியம். குரங்கு -
வளைந்த. உனை - பிடரி மயிர். மாறியாடிய ஒருவர் - சோமசுந்தரக்
கடவுள்.

பா-ம்-1 குறுகினான். 2 குறுந்தாள். 3 முற்றக். காரொலியு.
(முற்றதல் - சூழ்தல்.)

பல்லிய மொலிக்கு மார்ப்பும் பாய்பரி கலிக்கு மார்ப்புஞ்
செல்லொலி மழுங்க மள்ளர் தெழித்திடு மார்ப்பு மொன்றிக்
கல்லெனுஞ் சும்மைத் தாகிக் கலந்தெழு சேனை மேனாள்
மல்லன்மா நகர்மேற் சீறி வருகடல் போன்ற தன்றே. 27

சேனையின் வரவு நோக்கித் திருமகன் றிருமுன் னேகுந்
1தானையந் தலைவன் றென்னன் ருணிழல் குறுகிக் கூற
மீனவ னுவகை பூத்து வெயின்மணிக் கடையிற் போந்தந்
கானமண் டபத்திற் செம்போ னரியனை மீது வைகி. 28

தெவ்வடு மகிழ்ச்சி பொங்கச் சேனையின் 2செல்வ நோக்கி
3எவ்வெல் தேயத் துள்ளா ரிவரென வெதிரே நின்று
கௌவையின் மனச்சா மந்தன் கையிற்பொற் பிரம்பு நீட்டி
அவ்வவர் தொகுதி யெல்லா மணியணி நிறுவிக் கூறும். 29

கொங்கரிவ ரையகுரு நாடரிவ ரைய
கங்கரிவ ரையகுரு நாடரிவ ரைய
அங்கரிவ ரையவிவ ராரியர்க னைய
வங்கரிவ ரையவிவர் மாளவர்க னைய. 30

குலிங்கரிவ ரையவிவர் கொங்கணர்க னைய
தெலுங்கரிவ ரையவிவர் சிங்களர்க னைய
கலிங்கரிவ ரையகவு டத்தரிவ ரைய
உலங்கெழு புயத்திவர்க ளொட்டியர்க னைய. 31

கொல்லரிவ ரையவிவர் கூர்ச்சரர்க னைய
பல்லரிவ ரையவிவர் பப்பரர்க னைய

27. செல் - மேகம். தெழித்திடும் - பேரொலி செய்யும். சும்மை - ஒலி.

28. திருமகன் - பெருஞ்செல்வமுடையவன்; பாண்டியன். கடையிற் - கடை வாயிலிற்.

29. தெவ் - பகைவனுடைய சேதிராயன். சேனையின் செல்வம் - சேனைப்பெருக்கம்; சேனையாகிய செல்வம்; இப்பொருட்டு, இன் : தவிர்வழி வந்த சாரியை. கௌவை - துன்பம். இல் - இல்லாத.

30. கொங்கர் - கொங்கு நாட்டினர். அங்கர் - அங்க நாட்டினர்.

31. கௌடத்தர் - கௌட நாட்டினர். உலம் கெழு - திரண்ட கல் போன்ற.

பா-ம்-1 தானையர். 2 செவ்வி. 3 எவ்வெல்.

வில்லரிவ ரையவிவர் விதேகரிவ ரைய
கல்லொலி கழற்புனை கடாரரிவ ரைய. .

32

கேகயர்க ளாலிவர்கள் கேழ்கிளர் மணிப்பூண்
மாகதர்க ளாலிவர் மராடரிவர் காஞ்சி
நாகரிக ராலிவர்க ணம்முடைய நாட்டோர்
ஆகுமிவர் தாமென¹மெய்க் காட்டியறி வித்தான்.

33

இத்தகைய சேட்புல னுளாரையிவ ணுய்த்த
வித்தகமை யென்னென வினாவியருள் செய்யேல்
அத்தரிந் னரும்பொரு ளனைத்தும்வரை யாதே
உய்த்தலி னடைந்தனர்க ளாலென வுரைத்தான்.

34

அந்நெடுஞ் சேனை தன்னுட் சேணிடை யடன்மா லூர்ந்து
பின்னுற நிற்கு மொற்றைச் சேவகப் பிராணை நோக்கி
மன்னவ னவர்யா ரென்னச் சாமந்தன் வணங்கி யைய
இன்னவர் சேனை வெள்ளத் தியாரையென் றறிவ தென்றான். 35
அவரையிங் கழைத்தி யென்றா னரசன்றன் வழிச்செல் வாற்போற்
கவயமிட் டவரும் போந்தார் காவலன் களிகூர்ந் தம்பொன்
நவமணிக் கலன்பொன் னுடை நல்கினு னுள்ளத் தன்பு
தவறிலான் பொருட்டு வாங்கித் தரித்துத்தன் தமர்க்கு மீந்தார். 36
ஆய்ந்தவெம் பரிமாத் தூண்டி யைங்கதி நடத்திக் காட்டி
ஏய்ந்ததஞ் சேனை வெள்ளத் தெய்தினு ரெய்து மெல்லை

32. பல்லர் - பல்லவர். பப்பரர் - பப்பர நாட்டினர். வில்லவர் -
சேர நாட்டினர். கடாரர் - கடார நாட்டினர்; கடாரம் - பர்மா.

33. காஞ்சி - காஞ்சி நாடு. நாகரிகர் - நாகரிகத்தையுடையவர்.
மெய்க்காட்டி - (அவரவர்களின்) உருவத்தைக் காட்டி.

34. வித்தகமை - சாமர்த்தியத்தன்மை, அதிசயத்தன்மை. வரை
யாது - அளவு செய்யாது

35. சேன் இடை - தூரத்தில். மா - குதிரை. மன்னவன் - குல
பூடண பாண்டியன்.

36. கவயம் - கவசம். தவறிலான் - (வழிபாட்டில் சிறிதும்)
தவறில்லாத சாமந்தன். தமர் - தம்பரிசனம்.

37. ஐங்கதி - மல்லகதி, மயூரகதி, வானரகதி, வல்லியகதி,
சரகதி என ஐந்து வகையான¹நடை; இவை முறையே மெல்லிய
நடை, விரைந்த நடை; இருகால் தூக்கியாடிவருநடை, சுற்றியோடல்,
முழு வோட்டம் ஆகும். புனி கோட்பட்டு - புனியால் கெனவப்பட்டு.

பா-ம்-1 மெய்க்காட்டி.

வேய்ந்ததார்ச் சேதி ராயன் வேட்டைபோய்ப் புலிகோட் பட்டு
மாய்ந்தன னென்றோ ரொற்றன் வேந்தன்முன் வந்து சொன்னான். 37

முரசதி ரனிக நோக்கி முகமலர்ந் துவகை பூத்த
அரசனு மனிக வேந்தற் களவில்தீர்த் தலைமையோடும்
வரிசைகண் மிதப்ப நல்கி வந்துமெய்க் காட்டுத் தந்து
பரசிய பதாதி தத்தம் பதிபுகச் செலுத்து கென்றான். 38

அறைந்தவார் கழற்காற் சேனை காவல னனிகந் தத்தஞ்
சிறந்தசே ணட்டிற் செல்லச் செலுத்துவான் போன்று நிற்ப
நிறைந்தநான் மாடக் கூட னிருத்தனந் நிலைநின் ருங்கே
மறைந்தனன் மனித்த வேடங் காட்டிய மறவ ரோடும். 39

கண்டனன் பொருளை நாடன் வியந்தனன் கருத்தா சங்கை
கொண்டனன் குறித்து நோக்கி யீதுநங் கூடன் மேய
அண்டர்தம் பெருமான் செய்த வாடலெல் றெண்ணிக் கண்ணீர்
விண்டனன் புளகம் போர்ப்ப மெய்யன்பு வடிவ மானான். 40

உனக்குயிர்த் துணையா நின்ற சாமந்தன் றன்னை நோக்கி
உனக்கெளி வந்தார் கூட லுடையநா யகரே யென்றால்
எனக்கவ ராவார் றீயே யென்றவற் கியாவு நல்கி
மனக்கவல் பின்றி வாழ்ந்தான் மதிவழி வந்த மைந்தன். 41

ஆகச் செய்யுள்—1,704

38. அனிகம் - சேனை. பரசிய - துதித்த. தம்மம்பதி - தத்தம்
னார்.

39. சேன் நாடு - தூர தேசம். அந்நிலை - அவ்விடத்தில்.
மனித்த வேடம் - மனிதவேடம்.

40. ஆசங்கை - சந்தேகம். விண்டனன் - சொரிந்தனன். மெய்
யன்பு வடிவம் - பசுகரணங்கெட்டுச் சிவகரணமாக நிற்கும் வடிவம்.

41. எளிவந்தார் - எளிதில் வந்து அருளினார். மதிவழி வந்த
மைந்தன் - பாண்டியன்.

பா-ம்—1 மனித வேடங்.

31. உலவாக்கியருளிய படலம்

—C—

அடியார் பொருட்டுப் பரிவயவ ராகிச் செழியன் காணவிடைக்
கொடியார் வந்து மெய்க்காட்டுக் கொடுத்த வண்ண மெடுத்துரைத்துங்
கடியார் கொன்றை முடியாரக் கன்னி நாடன் றனக்கிசைந்த
படியா லுலவாக் கிழிகொடுத்த படியை யறிந்த படிபகர்வாம். 1

வள்ளல் குலபூ டணன்றிங்கள் வாரந் தொடுத்துச் சிவதருமம்
உள்ள வெல்லாம் வழாதுநோற் றெழுகும்வலியாற் றன்னாட்டில்
எள்ள லில்லா வேதியரை யிகழ்ந்தா னதனான் மழைமறுத்து
வெள்ள மருக வளங்குன்றி வினைவஃ கியது நாடெல்லாம். 2

அறவோ ரெல்லாம் நிரப்பெய்தி யாகங் கிடந்த நூலன்றி
மறைநூ லிழந்து முனிவேள்வி வாநோர் வேள்வி தென்புலத்தின்
உறைவோர் வேள்வி யிழந்திழிந்த தொழில்செய் தாற்றா துயிர்
வளர்ப்பான், புறநா டணைந்தார் பசியாலே புழுங்கி யொழிந்த
குடியெல்லாம். 3

எந்நா டணைவோ மெனவிரங்க விரங்கி மதிக்கோன் மதிநாளிற்
பொன்னுண் முளரித் தடங்குடைந்து சித்திக் களிற்றைப் பூசித்துத்
தன்னு தரவாற் கயற்கண்ணி தலைவன் றன்னை யருச்சித்து
முன்னு வீழ்ந்து கரமுகிழ்த்துப் பழிச்சி மகிழ்ந்து மொழிகின்றான்.
அத்த வுலகி லுயிர்க்குயிர்நீ யல்லை யோவவ் வுயிர் பசியால்
எய்த்த வருத்த மடியேனை வருத்து மாறென் யானிட்டி.

1. கடி - வாசனை. உலவாக்கிழி - எடுக்க எடுக்கக் குறையாத
பொன் முடிப்பு.

2. சிவதருமம் உள்ள எல்லாம் - சிவதருமமாக உள்ள விரதங்களை
யெல்லாம்; இதில் அட்டமி, சதுர்த்தசி முதலிய விரதங்களும்
அடங்கியவை ஆகும். அஃகியது - சுருங்கியது.

3. நிரப்பு - வறுமை. மறைநூல் இழந்து - தத்தம் நிலைக்குரிய
ஒழுக்கத்தை இழந்து. வேதம் ஒதுதல் முனிவர் வேள்வியாம்; ஓமம்
வளர்த்தல் வானோர் வேள்வியாம். பிதிரர்க்கு நீர்க்கடன் ஆற்றல்
தென்புதைத்தார் வேள்வியாம்.

4. மதிக்கோன் - குலபூடண பாண்டியன். மதிநாள் - சோம
வாரம். சித்திக்களிறு - சித்தி விநாயகர். ஆதரவு - அன்பு.

வைத்த ¹நிதியந் தருமத்தின் வழியே சென்ற தினியடிகள்
சித்த மலர்ந்தென் னிடும்பைவினை தீர வருட்கண் செய்கவென. 5
கோளா டரவ மரைக்கசைத்த கூடற் பெருமான் குறையிரக்கும்
²ஆளா மரசன் றவறுசிறி தகங்கொண் டதனைத் திருச்செவியிற்
கோளர் போல வாளாதே யிருப்ப மனையிற் கிடைத்தமலன்
தாளா தரவு பெறநினைந்து தரையிற் கிடந்து துயில்கின்றான். 6

அங்கண் வெள்ளி யம்பலத்து ளாடு மடிக ளவன்கனவிற்
சங்கக் குழையும் வெண்ணீ றுஞ் சரிகோ வணமுந் தயங்கவுரன்
சிங்க நாதங் கிடந்தசையச் சித்த வடிவா யெழுந்தருளி
வெங்கண் யானைத்தென்னவர்கோன் முன்னின் றிதனை விளம்புவார்.

ஏடா ரலங்கல் வரைமார்ப வெம்பா லென்று மன்புடைமை
வாடா விரத விழுச்செல்வ முடையாய் வைய மறங்கடிந்து
கோடா தளிக்குஞ் செங்கோன்மையுடையா யுனக்கோர் குறையுளதுன்
வீடா வளஞ்சேர் நாட்டிந்நாள் வேள்விச் செல்வ மருகியதால். 8

மறையே நமது பீடிகையா மறையே நமது பாதுகையாம்
மறையே நமது வாகனமா மறையே நமது நூபுரமாம்
மறையே நமது கோவணமா மறையே நமது விழியாகும்
மறையே நமது மொழியாகு மறையே நமது வடிவாகும். 9

வேதந் தானே நமதானைச் சத்தி வடிவாய் விதிவிலக்காய்ப்,
போதந் கொளுத்தி நிலைநிறுத்திப் போகந் கொடுத்துப் பல்லு

5. அத்த - இறைவனே : விளி. சித்தம் - திருவுளம். இடும்பை
வினை - துன்ப நோய்.

6. கோள் - கொலைத்தொழிலையுடைய ; வலிமையுடைய எனினு
மாம். ஆளாம் அரசன் - தமது தொண்டனாகிய பாண்டியன். தாளா
தரவு - திருவருளாகிய பற்றுக்கோடு.

7. சிங்கநாதம் - மான் கொம்பினால் செய்த ஒருவகை வாத்தியம்.
சிங்கம், சிங்கம் (கொம்பு) என்பதன் திரிபு. இது சிங்கம்போலச்
கர்ச்சித்தலின் இப்பெயர் பெற்றதென்பர்.

8. வாடா - கெடாத. வீடாவளம் - அழியாத வளம். அருகியது-
குறைந்தது.

9. பீடிகை - ஆசனம். நூபுரம் - சிலம்பு. கோவணம் - கோவண
யுடை. ஏகாரங்கள் : தேற்றம்.

பா-ம்-1 பொருளுந். 2 ஆளா வரசன். (இப்பொழுது வறுமை
தீர்த்துக் குடிகளை ஆளாத அரசன்.)

யிர்க்கும், பேதஞ் செய்யும் பிணியவிழ்த்தெம் பிரியா வீடு
தருவதுதேன், நாதஞ் செய்யுந் தார்வேந்தே நமது செங்கோ
லதுவாகும். 10

அந்த மறைக டமக்குறுதி யாவா ரந்நூல் வழிகலிநோய்,
சிந்த மகத்தீ வளர்த்தெம்பாற் சிந்தை செலுத்து மந்தணரால்,
இந்த மறையோர் வேள்விமழைக் கேது வாகு மிவர்தம்மை,
மைந்த விகழ்ந்து கைவிட்டா யதனான் மாரி மறுத்தன்றால். 11

மும்மைப் புவனங் களுமுய்ய முத்தீ வேட்கு மிவர்தம்மை,
நம்மைப் போலக் கண்டொழுகி நாளு நானு ¹வறம்பெருக்கிச்,
செம்மைத் தருமக் கோலோச்சித் திகிரி யுருட்டி வாழ்தியென
உம்மைப் பயன்போ லெளிவந்தா ருலவாக் கிழியொன் றுதவு
வார். 12

இந்தக் கிழியி லெத்துணைப்பொன் னெடுத்து வழங்குந் தொறுநாங்கள்
தந்த வளவிற்குறையாத தன்மைத் தாகு ²மிதுகொண்டு
வந்த விலம்பா டகற்றென்று கொடுத்து வேந்தன் மனக்கவலை
சிந்தத் திருநீ ரதுசாத்தி மறைந்தா ரையர் திருவுருவம். 13

கண்ட கனவு நனவாகத் தொழுதா னெழுந்து கௌரியர்கோன்
அண்டர் பெருமான் றிருவடிபோ லம்பொற் கிழியை முடித்தலைமேற்
கொண்டு மகிழ்ச்சி தலைசிறப்ப நின்றோர் முகூர்த்தங் கூத்தாடித்
தண்டா வமைச்சர் படைத்தலைவர் தமக்குங் காட்டி யறிவித்தான்.

10. ஆணைச் சத்தி - ஆணையாகிய அருள். போதம் - அறிவு.
பல்லுயிர் - விஞ்ஞான கலர். பிரளயா கலர், சகலர் என்னும் மூவகை-
யான் மாக்கள். பேதஞ்செய்யும் பிணி - வியாபக அறிவைத் தடுத்துச்
சிற்றறிவாக வேறுபடுத்தும் ஆணவம்.

11. மறை...குறுதியாவார் - அந்தணர். கலிநோய் - வறுமை
நோய். மகத்தீ - வேள்வித்தீ. மைந்த - வளிமையுடையவனே: வினி.

12. மும்மைப் புவனங்கள் - பூமி அந்தர கவர்க்கங்கள். முத்தீ -
ஆகவந்ய முதலிய அக்கினிகள். உம்மை - முற்பிறவி. எளிவந்தார் -
எளிதில் வந்தருளிய பெருமானார்.

13. நாங்கள், கள் : அசை, பகுதிப்பொருள் விசுதியுமாம். இலம்-
பாடு - வறுமை.

14. தொழுதான் எழுந்து - தொழுது எழுந்தான். தண்டா -
நீங்காத.

பா-ம்—1 வனம்பெருக்கிச். 2 மது கொண்டு.

செங்க ணரிமான் பிடர்சுமந்த தெய்வ மணிப்பூந் தவிசேற்றிச்
சங்க முழங்க மறைமுழங்கச் சாந்தந் திமிர்ந்து தாதொழுகத்
தொங்க லணிந்து தசாங்கவிரைத் தூப நறுநெய்ச் சுடர்வனைத்துக்
கங்கை மிலைந்த கடவுளெனக் கருதிப் பூசை வினைமுடித்தான். 15

அடுத்து வணங்கி வலஞ்செய்திட் டம்பொற் கிழியைப்
பொதிநீக்கி, எடுத்து முத்தி வினைஞர்க்கும் யாகங் களுக்கும்
யாவர்க்கும், மடுத்து நாளும் வரையாது வழங்க வழங்க வடி
யார்க்குக், கொடுக்கக் குறையா வீட்டின்ப மாயிற் றையர்
கொடுத்தகிழி. 16

ஆய பொதியில்¹ விளைபொன்னு லகம்பு செய்து விசும்பிழிந்த,
கோயி லதனை யகம்புறமுங் குயின்று ஞானக் கொழுந்தனைய,
தாயி லறுகாற் பீடிகைவான் றடவு கொடிய நெடியபெரு, வாயில்
பிறவு மழகெறிப்ப வேய்ந்தான் மறையின் வரம்பறிந்தான். 17

முந்திக் குறையா நிதிக்கடலை முகந்து முகந்து நாடோறுஞ்,
சிந்திக் குலபூ டணக்கொண்ட றெய்வ தருமப் பயிர்வளர்ப்பப்,
பந்தித் திரைமுந் நீர்மேகம் பருகிச் சொரியப் பலவளனும், நந்திக்
கன்னி நாடளகை நகர்போற் செல்வந் தழைத்தன்றே. 18

வையா கரணர்க ணையா யிகர்மறை வல்லோர் மறைமுடி
சொல்லாய்வோர், மெய்யா மிருதிகள் பொய்யா விரதிகள் வேள்

15. அரிமான் - சிங்கம். சாந்தம் - சந்தனக் குழம்பு. திமிர்ந்து -
அப்பி. தசாங்கம் - ஆவாகனம், தாபனம், சந்திதானம், சந்திரோ
தனம், அவகுண்டனம், தேனுமுத்திரை, பாத்தியம், ஆசமனியம்.
அர்க்கியம், புட்பதானம் என்னும் பத்து உபசாரங்கள். விரைத்
தூபம் - குத்துருக்கம், பச்சைக் கருப்பூரம், காரகில், வெண் சந்தனம்
கருஞ்சீதாரி என்னும் வாசனைப்பொருள்களைக் கலந்து இடும் தூபம்.
நெய் - பசுநெய்.

16. யாவர்க்கும் - (நவக்கிரகம், இந்திராதி தேவர்கள், முனிவர்
கள், பிதிரர்கள் முதலிய) எல்லோர்க்கும்.

17. பொதி - உலவாக்கிழி. அகம்பு - ஒளியின் கசிவு. குயின்று -
இழைத்து. தாய் இல் - அங்கயற்கண்ணம்மை கோயில்.

18. குலபூடணக்கொண்டல் - குலபூடணஞகிய மேகம். நந்தல் -
மிகுதல். அளகை நகர் - குபேரன் நகரம்.

பா-ம்-1 வளை பொன்னு.

வித் தழல்களை வாழ்விப்போர், பையா டரவணி யையா னன
 னுரை பகர்வோ ருலகிய லகல்வோர்கள், எய்யா துறைதலி னையா
 தளகைய தென்னப் பொலிவது தென்னாடு. 19

ஆகச் செய்யுள்—1,728

19. வையா கரணர் - வியாகரண பண்டிதர். நையாயிகர் -
 நியாய தூற்புலவர். மறைமுடி - உபநிடதம். சொல் - மகாவாக்கியம்,
 பிரணவம். ஐயானனன் உரை - சிவாகமங்கள். ஐயானனன் - ஐந்து
 முகங்களுடைய சதாசிவ மூர்த்தி; ஆனனம் - முகம். உலகியல் -
 உலகப்பற்று.

32. வ னை ய ல் வி ற் ற ப ட ல ம்

—0—

வேதந் தனது வடிவென்று விண்ணின் றிழிந்த விமானமறைக்
கீதன் செழியன் றனக்குலவாக் கிழிதந் தளித்த வழியிதுவப்
போதங் கடந்த பொருள்வணிகப் புத்தேண் மாட மணிமறுகு
பாதந் தடவ நடந்துவளை பகர்ந்த பரிசு பகர்கிற்பாம். 1

இறைவன் குலபூ டணன்றிகிரி யிவ்வா றுருட்டு நாண்முன்னாட்
சிறைவண் டறையுந் தாருவன தெய்வ முனிவர் பன்னியர்தந்
1 நிறையன் றளந்து காட்டுகென நெடியோன் மகனைப் பொடியாக்கும்
அறவன் ருனோர் காபாலி யாகிப் பலிக்கு வருகின்றான். 2

வேத மசைக்குங் கோவணமு மெய்யி னீறு முள்ளாளக்
கீதபிசைக்குங் கனிவாயு முள்ளே நகையுங் கிண்கிணிகுழ்
பாத மலரும் பாதுகையும் பலிகொள் கலனுங் கொண்டிரதி
2 மாதர் கணவன் றவவேட மெடுத்தா லொத்து வருமெல்லை. 3

விள்ளுங் கமலச் சேவடிகுழ் சிலம்பி னெலியு மிடறதிரத்,
துள்ளுங் கீத வெலியுந்கைத் துடியி னெலியுஞ் செவித்துணைகீண்,
டுள்ளம் பிளந்து நிறைகளைந்தீர்த் தொல்லை வருமுன் வல்லியர்கள்,

1. மறைக்கீதன் - சாம வேத கீதனாகிய சோமகந்தரக்கடவுள்.
போதம் - பசுபாச வறிவு. தடவ - தேய்ந்து.

2. மானுட முனிவரும் உளராதலின் பிரமாவின் புதல்வராகிய
தாருகவன முனிவர், 'தெய்வ முனிவர்' எனப்பட்டனர். நிறை -
(திருமணத்திற்குமுன் பெற்றோரும் அதன்பின் கணவனும் கற்பித்த
வழியில்) மனத்தை நிறுத்துதல்; கற்பு; இக்கருத்துப்பற்றியே,
கற்பெனப் படுவது சொற்றிறம் பாமை" என்றார் ஔலவையார்.
காட்டுக என - காட்டுவேன் என்று. நெடியோன் மகன் - மன்மதன்.
காபாலி - தலையோட்டை ஏந்தினவன்; சிவன். பரி - பிச்சை.

3. உள்ளாளக்கீதம் - காற்றினை உள் வாங்கிப் பாடும் பாட்டு :
இதனை வழக்கில் 'காணம்' என்பர்; இக்கீதத்தின் இலக்கணத்தை
இசைவாது வென்ற படலம் 38-ம் செய்யுளிற் காண்க. இரதி - மன்
மதன் மனைவி. மாதர் - அழகு, ஆசை.

பா-ம்—1 நிறைவன். 2 மாதர்.

பள்ளங் கண்டு வருபுனல்போற் பலிகொண் டில்லின் புறம் போந்தார். 4

ஐயங்கொண் டணைவா ரையர் பரிகலத் தைய மன்றிக் கையம்பொன் வளையும் பெய்வார் கருத்துநா ணன்றிக் காசு செய்யும்பொன் மருங்கு னானு மிழப்பர்வேள் சிலையம் பன்றிக் கொய்யுந்தண் மலர்க்க ணம்புங் கொங்கையிற் சொரியச் சேர்வார்.

மடமயி லணையா ரெங்கள் வளையினைத் தருதி ரென்றார் கடல்விட மயின்ற னுங்கள் கந்தரத் துள்ள தென்றான் தடமதிக் கொம்ப னாரெங் கலையினைத் தருதி ரென்றார் முடமதி மிலைந்தா னுங்கண் முகமதி யிடத்த தென்றான். 6

இடையறிந் தெம்மைச் சேர்மி னென்றன ரிணைய ரெங்கோன் கடலமு தணையிர் நுங்கட் கிடையினிக் காணு தென்றான் மடநலா ரஸிதேற் பண்டை வண்ணமீந் தில்லிற் செல்ல விடையளித் தருண்மி னென்றார் வேலைபுக் குறங்கு மென்றான். 7

நங்கையர் கபாலிக் கென்று நடுவிலை போலு மென்றார் அங்கண னடுவி லாமை நும்மனோர்க் கடுத்த தென்றான்

4. மிடறு - கண்டம். கீதம் - இராகம். துடி - உடுக்கை. வல்லி யர்கள் - (தாருகவன முனிவர்களின்) மணவியர்கள்.

5. ஐயம் - பிச்சை. நான் - வெட்கம். மருங்குல் நான் - மேகலை. வேள் - மன்மதன். கண்ணம்பு - கண்ணீர்.

6. மடம் - இளமை, அறியாமை. வளை - வளையல், சங்கு. கந்தரம் - சுழுத்து. சுழுத்துக்குச் சங்கு உபமானம்; சங்குக்கு வளை என்றும் பெயர்; கலை - வஸ்திரம். சந்திரகிரணம். முடம் - வளைவு.

இது முதல் ஐந்து செய்யுட்கள் கடவுளுக்கும் மகளிர்க்கும் நிகழ்ந்த சல்லாபமாகும். இவற்றைச் 'சல்லாபக்கவி' என்பர். இரு பொருள்களுள்ளே, மகளிர் முதலாம் பொருள்களைக் கருதியே வினா வினர்; கடவுள் இரண்டாம் பொருளைச் சுட்டியே விடை கூறினர். இதனைத் தார்க்கிகர், 'சைஞ்சாதித்தல்' என்பர். [சைஞ்சாதித்தல் - ஒரு கருத்துப்பற்றிக் கூறிய சொற்கு மற்றொரு பொருள் படைத்துக் கொண்டு நகுதல்.]

7. இடை - சமயம்; இடுப்பு. வண்ணம் - நிறம்; முன்னுள்ள நிறம் காமத்தால் வேறுபட்டு விளர்த்து (பசைபூத்து) இருத்தலின், 'பண்டை வண்ணம் நந்து' என்றார். விடை - உத்தரம், விட்டுணு வாகிய இடபம். வேலை - திருப்பாற்கடல்.

மங்கைய ரடிக ணெஞ்சும் வலியகற் போலு மென்றார்
கொங்கலர் கொன்றை யானுங் கொங்கையே வன்க லென்றான். 8

காதுவே லன்ன கண்ணார் கங்கைநீர் சுமந்த தேதுக்
கோதுமி னென்றார் நும்பா லுண்பலி யேற்க வென்றான்
ஏதுபோ லிருந்த தைய னிசைத்தசெப் பென்றார் ரீசன்
கோதுரு வமுதன் னீர்நுங் கொங்கைபோ லிருந்த தென்றான். 9

சுறுத்ததை யெவன்கொ லைய கந்தர மென்றார் வேலை
வெறுத்தவன் மாரி பெய்தற் கென்றனன் விழியால் வேலை
ஒறுத்தவர் யாவ தென்றி ருத்தர மென்றார் கூற்றைச்
செறுத்தவன் றென்பா னின்று நோக்கினுற் றெரிவ தென்றான்.

செக்கரஞ் சடையான் கண்ணிற் றம்முருத் தெரிய நோக்கி
இக்கொடி யார்போற் கண்ணு ளெம்மையு மிருத்தி ரென்றார்
நக்கனுந் தனையன் னூர்கண் ணிடைக்கண்டு நகைத்து நம்மின்
மிக்கவர் நுங்க ணுள்ளார் விழித்தவர்க் காண்மி னென்றான். 11

அஞ்சலிப் போது பெய்வார் சரணமென் றடியில் வீழ்வார்
தஞ்செனத் தளிர்க்கை நீட்டித் தழுவிய கிடைக்குந் தோறும்

8. நடு - நடுவுநிலைமை எனப்படும் நீதி, இடை. கல் - கடினத் தன்மை. வன்கல் - மலை.

9. காது - கொலைபுரியும். கங்கைநீர் சுமந்தது - கங்கை நதியை நீயிர் தாங்கியது; பிரம கபாலத்தை நீர் கையில் ஏந்தியது, (கம்-தலை. கை - கரம்.) செப்பு - சொல், மரச்செப்பு.

10. சுறுத்ததை, ஐ : சாரியை. கந்தரம் - கழுத்து, மேகம். ஒறுத்தவர் - வென்றவர். உத்தரம் - விடை, வடதிசை. செறுத்தவன் - உதைத்தவன். தென்பால் நின்று - தென்றிசைக்கண் நின்று.

11. தம்முரு - தமது சாயை. நக்கன் - சிவன். தனை - தன்னை நம்மின் மிக்கவர் - நம்மைப்போல மேலானவர்.

12. போது - மலர். தஞ்சு - தஞ்சம் - துணை. தழுவிய கிடைக்குந்தோறும் - தழுவ நெருங்குந்தோறும். எஞ்சுவான் - அப்பாற்படுவான். எஞ்சாது - சலிக்காது. எதிர் - எதிர்ப்பின்று. பதிஞானம் உணர்தற்குக் கருவியாகிய வேதம் பசு ஞானமாய் இருத்தலால் அதற்கு அணியன் 'ஆகாதவன்' தாருக வனத்துப் பெண்களுக்கு அணியன் ஆதல், கூடாமையின், மையல் வஞ்சியர்க்கு அணியனுமோ' என்றார். இதனை, 'புறத்தார்க்குச் சேயோன்' எனவரும் திருவாசக அடியாலும் உணர்க'.

எஞ்சுவா னெஞ்சா தேத்தி யெதிர்மறை யெட்டுந் தோறும்
வஞ்சனா யகல்வான் மையல் வஞ்சியர்க் கணிய னாமோ. 12

அடுத்தெமைத் தழாதி ரேனீ ரவிழ்த்தபூங் கலையை மீள
உடுத்துமி னும்பால் யாங்கண் மையனோ யுழப்ப நோக்கிக்
கடுத்தெமர் முனியா முன்னங் கழற்றிய வளையுங் கையில்
எடுத்திடு மென்றார் நாளை யிடுதுமென் றேகி னானே. 13

யிள்ளைவெண் டிங்கள் வேய்ந்த பிரான்கொண்டு போன நாணும்
உள்ளமு மீட்க லாற்று துயங்கினார் கலையுஞ் சங்குந்
துள்ளவைங் கணையான் வாளி துளைப்பவெம் பசலை யாகங்
கொள்ளைகொண் டுண்ண லின்ற ரந்நிலை கொழுநர் கண்டார். 14

பொய்தவ வடிவாய் வந்து நம்மனைப் பொன்னி னன்னார்
மெய்தழை கற்பை நாளை வேரொடுங் களைந்து போன
கைதவன் மாடக் கூடற் கடவுளென் றெண்ணித் தேர்ந்தார்
செய்தவ வலியாற் கால மூன்றையுந் தெரிய வல்லார். 15

கற்புத் திரிந்தார் தமைநோக்கிக் கருத்துத் திரிந்தீர் ¹நீராழி
வெற்புத் திரிந்த மதிற்கூடன் மேய வணிகர் கன்னியராய்ப்
பொற்புத் திரியா தவதரிப்பீர் போமென் றிட்ட சாபங்கேட்
டற்புத் திரிந்தா ரெங்களுக்கீ தகல்வ தெப்போ தெனமுனிவர். 16

அந்த மாட மதுரைநகர்க் கரசா கியசுந் தரக்கடவுள்
வந்து நும்மைக் கைதீண்டும் வழியிச் சாபங் கழியுமெனச்

13. தழாதிரேல் - தழுவாது போனிராயின். கடுத்து - கோபித்து.
எமர் - எமது கணவர். முனிபன்னியர்கள், பரிசித்தலாலாயினும்
மயக்கு ஒழிவோம் என்ற கருத்தினால், 'உடுத்துமின்', 'எடுத்திடும்'
என்று கூறினார் என்க. நாளையிடுதும் என்றது இப்பெண்கள் சாபத்
தால் மறுபிறப்பில், வணிகக்குலக்கன்னியராய் அவதரிக்கப் போவ
தால் அவர்கட்கு வளையலிடப் போவது குறித்துக் கூறப்பட்டதாகும்.

14. உயங்கினார் - வாடிய முனிபன்னியர். கலை - மேகலை. சங்கு -
வளையல். துள்ள - சரிய. பசலை - காம முதனியவற்றினுண்டாகும்
தேமல். கொழுநர் - தாருகவன முனிவர்.

15. பொன்னின் அன்னார் - இலக்குமியை ஒத்தவர். கைதவன் -
இங்கே வஞ்சகன். காலம் மூன்று - இறப்பு, நிகழ்வு, எதிர்வு என்பன.

16. நீர் - நீவிர். ஆழிவெற்பு - சக்கரவாளகிரி. பொற்பு -
அழகு. அற்பு - அன்பு.

பா-ம்-1 நீளாழி.

சிந்தை தளர்ந்த பன்னியருந் தென்னர் மதுரைத் தொன்னகரிற்
கந்த முல்லைத் தார்வணிகர் காதன் மகளி ராய்ப்பிறந்தார். 17

வளர்ந்து பேதை யிளம்பருவ மாறி யல்குல் புடையகன்று
தளர்ந்து காஞ்சி மருங்கொசியத் ததும்பி யண்ணுந் தரும்புமுலை
கிளர்ந்து செல்லும் பருவத்திற் கிடைத்தா ராக் விப்பான்மண்
அளந்த விடையான் வந்துவளை பகரும் வண்ண மறைகிற்பாம். 18

கங்கை கரந்து மணிகண்டங் கரந்து நுதற்கண் கரந்தொருபால்
மங்கை வடிவுங் கரந்துழையு முழவுங் கரந்து மழவிடையூர்
அங்க ணழகர் வளைவணிக ராகி யேன மளந்தறியாச்
செங்க மலச்சே வடியிரண்டுந் திரைநீர் ஞால மகங்கூட. 19

பண்டு முனிவர் பன்னியர்பாற் கவர்ந்த வளையே பட்டுவடங்.
கொண்டு தொடுத்து மீண்டவர்க்கே யிடுவே மெனுமுட்
கோளினர்போற், றெண்டர் தொடுத்த வைவண்ணத் துணர்த்
தார் போலத் தோள்சுமந்து, மண்டு வளையை விலைபகர்ந்து
வணிக மறுகில் வருகின்றார். 20

மன்னு மறையின் பொருளுரைத்த மணிவாய் திறந்து வளை
கொண்மின், என்னு மளவிற் பருவமுகி லிமிழின் னிசைகேட்
டெழுமயில்போற், றுன்னு மணிமே கலைமிழற்றத் தூய வணிகர்
குலமகளிர், மின்னு மணிமா ளிகைநின்றும் வீதி வாயிற்
புறப்பட்டார். 21

வளைக ளிடுவா 'ரெனத்தங்கண் மனமெல் லாந்தம் புடை
யொதுங்கத், தளைக ளிடுவார் வருகின்றார் தம்மைக் கொம்மை

18. பேதை - ஏழுவயதுப்பெண். அண்ணுத்தல் - நிமிர்ந்தல்.
கிளர்ந்து செல்லல் - வளர்ந்து மேற் போதல். பருவம் - இங்கு
மங்கைப்பருவம். மண் அளந்த விடை - பூமியை அளந்த திருமா
ளாகிய விடை.

19. கரந்து - ஒளித்து. உழை - மான். வளைவணிகர் - வளையல்
பகரும் செட்டியார். ஏனம் - பன்றி, இங்குத் திருமால்.

20. வடம் - கயிறு. உட்கோள் - உட்கருத்து. ஐவண்ணம் -
வெண்மை, கருமை, செம்மை, பசுமை, பொன்மை என்ற ஐந்து
நிறம்: அழகிய பலநிறமுமாம். துணர் - பூங்கொத்து. மண்டு -
தெருங்கிய.

21. பருவ முகில் - கார் காலமேகம். இமிழ் - ஒலிக்கும். மிழற்ற -
ஒலிக்க.

வெம்முலையார், துளைக ளிடுதீங் குழலிசைபோற் சுரும்பு பாடக்
கருங்குழன்மேல், விளைக ளொழுக நுடங்கிவரு மின்போ
லடைந்து கண்டார்கள். 22

கண்ட வடிவாற் றிளைப்பதற்குக் கழிபே ரன்பு காதல்வழிக்,
கொண்டு செல்ல வொருசார்தங் குணனா நாண முதனான்கும்,
மண்டி யொருசார் மறுதலைப்ப மனமு முழன்று தடுமாற,
அண்டர் பெருமான் விளை யாடற் கமையச் சூழ்ந்தா
ரமுதனையார். 23

இரங்குமே கலைசிலம் பன்றி யேனைய
விரும்பிய குழைதொடி மின்செய் கண்டிகை
மருங்கிறச் சுமப்பினும் வளைகைக் கில்லெனின்
அரும்பிய முலையினூர்க் கழுகுண் டாகுமோ. 24

செல்வநல் வணிகிரெஞ் செங்கைக் கேற்பன
நல்வளை தெரிந்திடு மென்று நாய்கர்முன்
வல்வள ரிளமுலை மகளிர் மின்னுமிழ்
கல்வளர் கடகமென் காந்த ணீட்டினார். 25

பண்டருங் கிளவியங் கயற்கட் பாவைகைத்
தண்டளிர் பற்றிய தடக்கை மாதர்கைம்
முண்டகம் பற்றியே முகிழ்த்துப் பல்வரி
வண்டுக ளேற்றுவார் மைய லேற்றுவார். 26

புங்கவ னிடுவளை புடைத்து மீளவந்
தெங்களுக் கிடவிலை யிடுதி ராலெனக்

22. துளை - விலங்கு. கொம்மை - திரட்சி. விளைகள் - முதிர்ந்த
தேன்.

23. கழிபேர் அன்பு - மிக்க பெரிய அன்பு. ஒருசார்-ஒருபட்சம்.
மறுதலைப்ப - மூரண.

24. இரங்கு - ஒலிக்கின்ற. குழை - குண்டலம். தொடி - சூடகம்.

25. நாய்கர் - வணிகர். வல் - சூதாடு கருவி. கல் - இரத்தினக்
கற்கள் அழுத்திய. காந்தள் - செங்காந்தள் போன்ற கைகள்.

26. பண்டரும் - இசையை ஒத்த. கிளவி - சொல். பல் வரி
வண்டு - பல நிறங்களை யுடைய வளையல்கள்.

27. புங்கவன் - வணிக வேடங்கொண்ட இறைவன். புடைத்து -
உடைத்துவிட்டு. இட விலை - கொடுக்கவில்லை. எருத்தம் - பிடர்.
கொட்டி - வளைத்து.

கொங்கவிழ் பைங்குழ லெருத்தங் கோட்டிநின்
றங்கர நீட்டுவா ராசை நீட்டுவார்.

27

எமக்கிடு மெமக்கிடு மெனப்பின் பற்றியே
அமைத்தடந் தோளிநு ரனங்கன் பூங்கனை
தமைத்துனை படுத்தவோர் சார்பி லாமையாற்
கமைப்புறு நாண்முதற் காப்பு நீங்கினார்.

28

முன்னிடு வளையெலாங் கழல முன்புகூழ்ந்
தின்னவை பெரியவே றிடுமென் றிட்டபின்
அன்னவு மனையவே யாக மீளவந்
தின்னமுஞ் சிறியவா விடுமென் றேந்துவார்.

29

பின்னிடு வளைகளுஞ் சரியப் பேதுரு
முன்னெதிர் குறுகிரீர் செறித்த மொய்வளை
தன்னொடு கலைகளுஞ் சரிவ தேயென
மின்னென நுடங்கினார் வேனெ டுங்கனார்.

30

இவ்வளை ¹போல்வளை யாமுன் கண்டிலேம்
மெய்வளை வணிகிரிவ் வரிய வெள்வளை
எவ்வயி னுள்ளவின் றினிய வாகியெம்
²மெய்ம்மயிர் பொடிப்பெழ வீக்கஞ் செய்தவே.

31

நாளையும் வளையிட நண்ணு மிங்கென்பார்
கோள்வளை விலையிது கொண்டுபோ மென்பார்
வாள்விழி யீர்பினுள் வாங்கிக் கோடுமென்
ருளரி யேறன ராடிப் போயினார்.

32

28. அமை - முங்கில். பூங்கனை - மலர் அம்பு; அது தாமரை, அசோகு, நீலோற்பலம், மாம்பூ முக்கை என்பன. சார்பு - பற்றுக் கோடு. கமைப்பு - பொறுத்தல்; சார்பு.

29. முன் - முன்பு. பெரிய - பெரியன. அன்னவும் - அவ் வளையலும்.

30. பேதுரு - மனமயங்கி. செறித்த - கொடுத்த. நுடங்கினார் - துவண்டார்கள்.

31. மெய் - இஃது உண்மை. வளை வணிகிரி - வளையல் வியாபாரி யாரே! வீக்கம் - பூரிப்பு.

32. ஆள் அரி ஏறு - ஆண்மையுடைய சிங்க ஏறு. பினுள் - பின் னுளில். கோடும் - கொள்வோம். ஆடி - நடித்து.

பா.ம—1 போல்வளை. 2 மெய்வளை.

போயின வணிகர்தம் புடையின் மின்னெனப்
பாயின மகளிரும் பலருங் காணமுன்
மேயின விண்ணிழி விமானத் துள்ளொளி
ஆயின திருவுரு வாகித் தோன்றினார்.

83

மட்டலம்பு கோதையார்முன் வளைபகர்ந்த வணிகர்தாம்
பட்டிசைந்த வல்குளங்கை பாகராகு மெனவியந்
துட்டதும்பு முவகைவெள்ள முற்றெழுந்த குமிழிபோற்
கட்டதும்பு புனலிலாழ்ந்து களியடைந்த நகரெலாம். 34

உருவிலாளி யுடல்பொடித்த வொருவர்கூட விருவரான்
மருவிலார் திருக்கைதொட்டு வளைசெறித்த நீர்மையாற்
கருவின்மாத ராகிநாய்கர் கன்னிமார்கண் மின்னுவேற்
பொருவில்காளை யெனவரம்பில் புதல்வரைப் பயந்தனர். 35

பிறந்தமைந்த ரளவிறந்த பெருமைகொண்ட பெருமிதஞ்
சிறந்தவீர மாற்றலேற்ற திறல்புனைந்து வைகினார்
மறந்ததும்பு வேனெடுங்கண் வணிகமாதர் சிறிதுநாள்
துறந்தரன்ற னருளடைந்து துணையடிக்கண் வைகினார். 36

ஆகச் செய்யுள்—1,759

33. புடை - பக்கம். பாயின - பரவிய. ஆயின் - ஆகிய.

34. மட்டு - தேன். அலம்பு - ததும்பும். பட்டு இசைந்த - செம்
பட்டு அணிந்த. உள்+ததும்பு=உட்டதும்பு. கண்+ததும்பு=கட்ட
தும்பு. களி - மகிழ்ச்சி.

35. உருவிலாளி - மன்மதன். பொடித்த - நீருக்கிய. இருவர் -
பிரம விஷ்ணுக்கள். மருவிலார் - (தேடி) அறிதற்கரியவர். கருவின்
மாதர் - கருப்பம் வாய்ந்த பெண்கள். பொருவு - ஒப்பு.

36. பெருமைகொண்ட பெருமிதம் - பெருமையும் அதனாற்பெற்ற
களிப்பும். வீரம்-மனவலிமை. ஆற்றல்-சீரவலிமை. திறல்-வெற்றி.
மறம் - கொலைத்தொழில். துறந்து - கழிந்து.

33. அட்டமாசித்தி யுபதேசித்த படலம்

—0—

கொத்திலங்கு கொன்றைவேய்ந்த கூடலாதி மாடநீள்
பத்தியம்பொன் மறுகணைந்து வளைபகர்ந்த பரிசுமுன்
வைத்தியம்பி னுமி¹யக்க மாதர்வேண்ட வட்டமா
சித்திதந்த திறமினித் தெரிந்தவாறு செப்புவாம். 1

மின்னலங்கல் வாகைவேல் விழுப்பெருங் குலத்தினிற்
றென்னவன்ற னுணைநேமி திசையெலா முருட்டுநாள்
முன்னவைக லூழிதோறு மோங்குமொய் வரைக்கணை
மன்னு²தண் பராரையால நிழன்மருங்கு மறைமுதல். 2

அடுப்பமாசில் வெள்ளிவெற்பி னருகிருக்கு மரகதங்
கடுப்பவாம மிசையிருந்து கனகவெற்பன் மகளேனும்
வடுப்படாத கற்பினுண் மடித்துவெள்ளி லைச்சுருள்
கொடுப்பநேச மூறுபோக குரவனாகி வைகினான். 3

பிருங்கிருந்தி யேழுதற் பெருந்தகைக் கணத்தரும்
மருங்கிருந்த சனகனாதி மாதவத்தர் நால்வரும்
ஒருங்கிறைஞ்சி யுண்ணவுண்ண வழதமுறு சிவகதைக்
கரும்பருந்த வாய்மலர்ந்து கருணைசெய்யு மெல்லவாய். 4

1. பத்தி - வரிசை. அம்பொன் மறுகு - செல்வம் மலிந்த வீதி.
இயக்கமாதர் - கந்தருவப் பெண்கள்.

2. வாகை அலங்கல் - வெற்றி மாலை. ஊழிதோறு மோங்கு.
மொய் வரை - திருக்கயிலாயமலை; " ஊழிதோறுழி முற்றுயர் பொன்
ஔடித் தான்மலையே " என்பது சுந்தரர் தேவாரம். ஆல், அ : அசை
ஆல் - கல்லால் விருட்சம்.

3. வாமமிசை - இடப்பாகத்திலிருந்து. கனகவெற்பு - இங்கு.
இமயமலை. வெள்ளிலை - வெற்றிலை. போக குரவன் - போக குரு.
மூர்த்தி; இஃது இறைவன் ஆன்மாக்களுக்குப் போகம் அருளுதற்கும்
அனுக்கிரகம் புரிவதற்கும் கொண்டருளும் திருவுருவங்களில் ஒன்றும்.

4. சிவகதைக்கரும்பு - சிவசரித்திரமாகிய கரும்பு : உருவகம்.

பா-ம்-1 யக்கி. 2 தன்.

பௌவமூழ்கு சூர்தடிந்த பாலனுக்கு முலைகொடுத்த
தெவ்வமாய வினைகட 1 ரியக்கமாத ரறுவருந்
தெய்வநீறு முழுதணிந்து செய்யவேணி கண்டிகைச்
சைவவேட மாதவந் தரித்துவந்து தோன்றினார். 5

மந்திரச்சி லம்பலம்பு மலரடிக்கண் வந்திசெய்
தெந்தையட்ட சித்திவேண்டு மெங்களுக்கெ னத்தொழா
அந்தளிர்க்கை யவரீரப்ப வண்ணறன் மடித்தலந்
தந்திருக்கு மாதையங்கை சுட்டியீது சாற்றுமால். 6

அலர்பசும் பொலங்கொம் பன்ன வணங்கிவ ணிறைவா லெங்கும்
மலர்பரா சத்தி யாகி மகேசையா யணிமா வாதிப்
பலர்புகழ் சித்தி யெட்டும் பணிந்துகுற் றேவல் செய்யுஞ்
சிலதிய ராகிச் சூழ்ந்து சேவகஞ் செய்ய வைகும். 7

இவனைநீர் சிந்தித் தான்முன் னீட்டிய வினையை நீக்கித்
தவலருஞ் சித்தி யெட்டுந் தருமெனக் கருணை பூத்துச்
சிவபரஞ் சோதி யெட்டுச் சித்தியுந் தெளித்தல் செய்தான்
அவரது மறந்தா ரும்மை யாழ்வினை வலத்தான் மன்னே. 8

செழுமதிப் பிளவு வேய்ந்த தேவுமக் குற்ற நோக்கி
முழுமதி முகத்தி னாரை முனிந்துநீர் பட்ட மங்கைப்
பழுமர முதலஞ் ஞானப் பாரையாய்க் கிடமி னென்னக்
கழுமலுற் றவர்தாழ்ந் தென்று கழிவதிச் சாப மென்றார். 9

5. பௌவ மூழ்கு சூர்தடிந்த - கடலிற் புக்கொளித்த சூரபன்
மனைக் கொன்ற. எவ்வம் - துன்பம்.

6. மந்திரம் - மந்திரவடிவாய் நிற்கும் வேதம். தன் மடித்தலந்
தந்திருக்கு மாதை-தமது மடியில் வைத்திருக்கும் உமையை.

7. அணங்கு இவள் - இந்த உமாதேவியார். மலர் - வியாபித்த.
மகேசை - ஆன்மாக்களுக்குப் பாகம் வருவித்துச் சிவபிரான்
திருவடியிற் சேர்க்குந் திரோதாயி சத்தி. சேவகம் - குற்றேவல்.
சிலதியர் - தாதியர்.

8. வினை - நல்வினை தீவினை. உம்மை யாழ்வினை - பிரார்த்த
கன்மம்.

9. தே - கடவுள். பட்டமங்கை - பாண்டிய நாட்டின்கண் உள்ள
ஒரு சிவத்தலம். பழுமர முதல்-ஆமைரத்தடியில். அஞ்ஞானப்பாரை -
கருங்காற்பாரை. கழுவல் - துன்பம்.

பா-ம்—1 ரியக்கமாத.

இப்படிச் கருங்க லாகிக் கிடத்திரா யிரம்யாண் டெல்லைக்
கப்புற மதுரை நின்று மடுத்துமைத் தொடுத்த சாபத்
துப்பற நோக்கி நுங்க டொல்லுரு நல்கிச் சித்தி
கைப்படு கனிபோற் காணக் காட்டுதும் போதி ரென்றான். 10

கொடியனார்க ளறுவரும், நெடியவானி மிர்ந்துகார்,
படியும்பட்ட மங்கையால், அடியிற்பாறை யாயினார். 11

கதிர்கலம்பெய் காட்சிபோல், உதிர்பழத்தி னுடலெலாம்,
புதைபடக் கிடந்தனர், மதரரித் தடங்கனார். 12

பருவமா யிரங்கழிந், தொருவமாட மதுரையெங்,
குரவனென் குணத்தினன், திருவுளந் திரும்பினன். 13

தன்னதிச்சை கொண்டதோர், இன்னருட் குரவனாய்,
அந்நெடுங்க லாயினார், முன்னர்வந்து தோன்றினான். 14

இருட்டதும்பு கோதையார், மருட்டதும்பு வினைகெட,
அருட்டதும்பு கண்ணினார், நெருட்டதும்ப நோக்கினான். 15

அடிகளேக்க வம்புயங், கடிக்கொணைய்தல் காந்தள்பைங்,
கொடிகொண்முல்லை குமுதமேற், படியப்பூத்த பாதையே. 16

10. சாபத்துப்பு - சாபத்தின் வலிமை. சித்தி - அட்டமா சித்தி.
கைப்படு கனிபோல்-உள்ளங்கை நெல்லிக்கனிபோல். இங்கு, "பட்ட
மங்கையிற் பாங்கா யிருந்தங் - கட்டமா சித்தி யருளிய வதுவும்" என
வரும் திருவாசக அடிகள் சித்திக்கற்பானை.

12. கதிர்கலம் பெய் காட்சிபோல் உதிர்பழம் - (சூயவர் வளைந்த)
ஒளியிடும் புதுப்பாண்டங்கள் வீழுந் தோற்றம் போலச் சொறியும்
ஆலம்பழம்.

13. ஒருவ - நீங்க. என்னுணம் - தன் வயத்தனாதல், தூய
வுடம்பினனாதல், இயற்கையுணர்வினனாதல், முற்று முணர்தல், இயல்
பாகவே பாசங்களினிங்குதல், பேரருளுடைமை, முடிவிலாற்றலுடை
மை, வரம்பிலின்பமுடைமை என்பன.

14. தன்னதிச்சை - இங்குச் சுதந்தரத்துவம்; அதாவது தன்
வயத்தனாதல் என்ற குணம்.

15. மருந்ததும்பு வினை - அஞ்ஞானத்தால் வந்த பெருந்தீவினை;
அஞ்ஞானம் நிறைதற்கேதுவாகிய தீவினையுமாம்.

16. அடிகள் - ஞானசாரியராய் எழுந்தருளிய சிவபெருமான்.
அம்புயம், நெய்தல், காந்தள், முல்லை, குமுதம் முதலிய உவமைகள்

தாக்கவேத கத்திரும், பாக்கமுற்ற பொன்னென,
நீக்கமற்ற விருண்மல, வீக்கமற்று விட்டதே. 17

நிறையுமன்பெ னுந்நதி, பொறையெனுங் கரைகடந்,
திறைவனின்ன ருட்கடற், றுறையின்வாய் மடுப்பவே. 18

எழுந்திறை யடிக்கணே, அழுந்துநேச மொடுதவக்,
கொழுந்தனார்க ளறுவரும், விழுந்திறைஞ்சி னாரரோ. 19

குமரற்கூட்டு மிளமுலை, உமையொப்பார்கள் சென்னிமேல்,
அமலச்சோதி யங்கையாங், கமலப்போது சூட்டினான். 20

சித்தியெட்டு மந்நலார், புத்தியிற்கொ ளுந்தவே,
கைத்தலத்தில் வைத்ததோர், முத்தெனத்தெ ருட்டுவான். 21

அணிமா மகிமா விலகிமா வரிய கரிமாப் பிராத்திமலப்,
பிணிமா சுடையோர்க் கடைவரிய பிராகா மியமீ சத்துவமெய்,
துணிமா யோகர்க் கெளியவசித் துவமென் றெட்டா மிவையுளக்
கண், மணிமா சறுத்தோர் விளையாட்டின் வகையா மவற்றின்
மரபுரைப்பாம். 22

அறவுஞ் சிறிய வுயிர்தொறுந்தான் பரம காட்டை
யனுவாய்ச்சென், றுறையுஞ் சிறுமை யணிமாவா முவரி ஞால

முறையே முகம், கண், கை, பல். வாய் என்ற உவமேயங்களை
உணர்த்தி நின்றன; இஃது உருவக் உயர்வு நவீற்சியணியாம்.

17. வேதகம் - வேதிப்பதாகிய மருந்து; பரிசவேதி; இங்கே,
சிவனது அருட்பார்வை. (பரிசவேதி - இழிந்த லோகங்களைப் பொன்
னுக்கும் மருந்து.) திருள்மலம் - ஆணவமலம்.

18. பொறை - பொறுமை. அருள் - திருவருள். மடுத்தல் -
கலத்தல்.

19. அழுந்துநேசம் - நிறைந்தபத்தி. அறுவர் - இயக்கமாதர்
அறுவர்.

20. குமரன் - முருகக் கடவுள். சென்னிமேல் அங்கையாங்
கமலப்போது சூட்டுதல் - சிரசில் கையை வைத்தலாகிய பரிசு தீட்சை.

21. சித்தி எட்டு - அட்டமாசித்தி. அந்நலார் - அப்பெண்கள்.
கொளுந்த - பொருந்த. தெருட்டுதல் - தெளிவித்தல்.

22. இச்செய்யுள் அட்டமாசித்திகளின் பெயர்களைத் தொகுத்துக்
கூறுகின்றது. உளக்கண் - மனத்தில். மணி - கருமை. உளக்கண்
மணி - ஞானக்கண் மணியுமாம். ஈசத்துவம் ஈகிதை எனவும், வசித்
துவம் வகிதை எனவும் பெயர் பெறும்.

முதன்மேலென், றறையுஞ் சிவாந்த மாறாறு முள்ளும் புறனு
மகலாதே, நிறையும் பெருமை தனையன்றோ மகிமா வென்னு
நிரம்பியநூல். 23

இலகு மேரு பாரம்போ விருக்கும் யோகி தனையெடுத்தால்,
இலகு வான பரவணுப்போ விருப்ப திலகி மாவாகும், இலகு
வான பரவணுப்போ விருக்கும் யோகி தனையெடுத்தால், ¹இலகு
மேரு பாரமென விருப்ப தன்றோ கரிமாவாம். 24

பிலத்தி விருந்தோ நயனுலகிற் புகுதன் மீண்டும் பிலமடை
தல், பலத்தின் மிருந்த பிராத்தியதாம் பரகா யத்தி னண்ணுதல்
வான், புலத்தி னியங்க லிச்சித்த போக மனைத்துந் தானிருக்குந்,
தலத்தி னினைந்த படி வ ரு த ல் பிராகா மியமாந் தவக்
கொடியீர். 25

விண்ணி விரவி தன்னுடம்பின் வெயிலா லனைத்தும் விளக்கு
தல்போல், மண்ணி லுளவாம் பொருள்பலவுங் கால மூன்றும்
வானத்தின், கண்ணி லுளவாம் பொருளுந்தன் காயத் தொளியா
விருந்தறிதல், எண்ணி விதுவு மறையொருசார் பிராகா மியமென்
றியம்புமால். 26

ஈச னெனமுத் தொழிலுந்தன் னிச்சை வழிசெய் தெழுபுர
வித், தேசன் முதற்கோள் பணிகேட்பத் திகழ்வ தீசத்
துவமாகும், பூச லவுணர் புள்விலங்கு பூத மனிதர் முதலுலகும்,
வாச வாதி யெண்மருந்தன் வசமாக் கொள்கை வசித்துவமாம். 27

23. பரமகாட்டை - (சிறுமையில்) முடிவாகிய பரமானு. காட்
டை - முடிவு. ஞாலமுதல் - பிருதிவிதத்துவமுதல். சிவாந்தம் - சிவ
தத்துவம் ஈடுகிய.

24. இலகு - விளங்கா நின்ற. பர அணு - மிகச் சிறியது.
அன்றோ - அல்லவா.

25. பிலம் - பாதலம். பரகாயம் - வேற்றுடல். வான்புலம் -
விண்ணுலகம்.

26. காலம் மூன்றும் - இறப்பு, நிகழ்வு, எதிர்வு என்ற முக்
காலங்களையும். தன்காயம் - தனது உடல்.

27. முத்தொழில் - படைத்தல், காத்தல், அழித்தல் என்ற முத்
தொழில்கள். தேசன் - ஒளியையுடையவன்; சூரியன். கோள் -
கிரகம். வாசவாதி எண்மர் - இத்திரன் முதலிய திக்குப்பாலகர்.

பா-ம்-1 இலகுவான தூலமென விருப்ப. (தூலம் - பஞ்சு.)

எம்மை யுணர்ந்த யோகியர்க ளிவற்றை விரும்பா ரெனினு
மவர், தம்மை நீழல்போ லடைந்துலகர்க் கனையார் பெருமை
தனையுணர்த்தும், செம்மை யுடைய விவையென்னச் சித்தி
யெட்டுந் தெளிவெய்தக், கொம்மை முலையா ரறுவருக்குங்
கொளுத்தி னானென் குணச் செல்வன். 28

தேவதே வுபதே சித்த சித்தியைச் சிலம்பன் செல்வி
பாவனை வலத்தா னன்கு பயின்றுவான் வழிக்கொண் டேகிப்
பூவலர் கதுப்பி னல்லா ரறுவரும் புரமன் றட்ட
காவலன் ¹விரும்பி வைகுங் கயிலைமால் வரையிற் புக்கார். 29

ஆகச் செய்யுள்—1,788

28. நிழல்போல் - தேகச்சாயல்போல். செம்மையுடைய
நீதியையுடையன. கொம்மை - திரண்ட.

29. தேவதே - தேவாதி தேவன். சிலம்பன் - பருவத ராஜன்.
பாவனை - தியானம். வலம் - வன்மை. கதுப்பு - கூந்தல்.

பா-ம்—1 நிரம்பி.

34. விடையிலச்சினை யிட்ட படல்ம்

— 0 —

சந்து சூழ்மல யச்சி லம்பர் தவம் புரிந்த வியக்கிமார்க்
கந்த நாலிரு சித்தி தந்த தறைந்த னந்தன தடிதொழா
வந்து மீள்வள வன்பொ ரூட்டு வடர்து வாயி றிறந்தழைத்
திந்து சேதரன் விடையி லச்சினை யிட்ட வாறு விளம்புவாம். 1

தோடு வெட்டி. மலைத்து வாள்விதிர் துணைவிழிக்குயி லிள
முலைக், கோடு வெட்டிய குறிகொண் மேனியர் குடிகொண் மாநகர்
கடிகொள்பைங், காடு வெட்டிய காரணக்குறி காடு வெட்டிய
சோழனென், தோடு வெட்டிய வண்டு சூழ்பொழி லெயில்கொள்
கச்சி யுளானவன். 2

உத்த மச்சிவ பத்த ரிற்பெரி துத்த மன்புது விரைகலன்
மித்தையென்றுவெ ணீறு கண்டிகையார மென்றணி மெய்யினுன்
நித்த வேத புராண மாதி நிகழ்த்தி டும்பொருள் கண்ணுதல்
அத்த னேபர தத்து வப்பொரு ளென்ற ளந்தறி கேள்வியான். 3

அங்க மாறொடு வேத நான்கு மறிந்து மெய்ப்பொரு ளாய்ந்துளஞ்
சங்கை கொண்டனு தினம ரன்புகழ் சாற்று சைவ புராண நூல்
பொங்கு மின்சுவை யமுது தன்செவி வாய்தி றந்து ¹புகட்டியுண்
டெங்க னாயக னடியி னைக்கணி ருத்து மன்பு கருத்துளான். 4

முக்க னாயகன் முப்பு ரத்தை முனிந்த நாயகன் மங்கையோர்
பக்க நாயகன் மிக்க வானவர் பரவு நாயக ²னரவணிச்

1. சந்து - சந்தனமரம். வளவன் - காடுவெட்டிய சோழன்.
வடாது - வடக்கு. விடையிலச்சினை - இடபக்குறி.

2. மலைத்து - போப்புரிந்து. வாள்விதிர்-வானையசைத்தால் ஓத்த.
குயில் - குயில் போன்ற சொல்லையுடைய உமாதேவியார் : உவமையாகு
பெயர். குறி - தழும்பு. ஏடு எட்டிய - பூவிதழ் பொருந்த.

3. புது விரை - புதிய மணமுடைய சந்தனம். மித்தை - பொய்.
ஆரம் - சந்தனம், முத்து.

4. மெய்ப்பொருள் - உண்மைப்பொருளாகிய சிவபெருமான்.
சங்கைகொண்டு - சிந்தித்தல் செய்து.

பா-ம்-1 புகட்டவுண். 2 னரவணி.

சொக்க நாயக னுடலுஞ் செவி யான்மு கந்து சுவைதருந்
தக்க பாலொடு தேன்க லந்து தருக்கி யுண்பவ னாயினான். 5

அங்க யற்கண் மடந்தை பாக னடித்த லந்தொழு மாசைமேற்
பொங்கி மிக்கெழு மன்ப னாய்மது ரேசன் மின்னு பொலங்கழற்
பங்க யப்பத மென்று நான்பணி வேனெ னப்பரி வெய்தியே
கங்கு லிற்றுகில் வான்க யற்புரை கண்ணி பங்கனை யுன்னியே. 6

அன்று செம்பியர் கோம கன்கன வின்க ணையருள் வெள்ளிமா
மன்று ணின்றவர் சித்த ராயெதிர் வந்து மன்னவ நின்னுளத்
தொன்று மஞ்ச லொருத்த னாகி யுருத்தி ரிந்து தனித்துவந்
தின்று வந்தனை செய்து போதி யெனப்பு கன்றன ரேகினார். 7

கேட்டு வேந்தன் விழித்து ணர்ந்து கிளர்ந்த வற்புத னாகியே
ஈட்டு சேனை யமைச்ச ளார்பிறர் யாரு மின்றி வழிக்கொளி இ
நாட்ட மூன்றவ னும வாங்கொடு நல்ல ருட்டுணை யாய்வழி
காட்ட வன்பெனு மிவுளி மேல்கொடு கங்குல்வாய்வரு வானரோ.

கல்லு மாரழ லத்த மும்பல கலுழி யுங்குண கனைகடற்
செல்லு மாநதி பலவும் வானியிர் கன்ன லுஞ்செறி செந்நெலும்
புல்லு மாநில னுங்க ழிந்து புறங்கி டக்க நடந்துபோய்
வல்லு மாமுலை யார்க ணம்பயில் வைகை யந்துறை யெய்தினான்.

குறுகு முன்ன ரதிர்ந்து வைகை கொதித்த கன்கரை குத்திவேர்
பறிய வன்சிகை முறிய விண்டொடு பைந்த ருக்களை யுந்தியே

5. சொக்கநாயகன் ஆடல் - சொக்கவிங்கப்பெருமானின் திரு
விளையாடல் கூறும் தூல்; ஆராதிய மான்மியம். இது முதல் மூன்று
செய்யுட்களில் கேட்டல், சித்தித்தல், தெளிதல், திட்டை கூடல்
என்ற நான்கும் கூறப்பட்டுள்ளன.

6. என்று - எப்பொழுது. பரிவு - அன்பு, துன்பம். கங்குல் -
இரவு. கயல் - கயல்மீன்.

7. செம்பியர் கோமகன் - காடுவெட்டிய சோழன். உருத்திரிந்து -
வேற்று வடிவங்கொண்டு. போதி - போவாய்; முன்னிலைநிலைமுற்று.
போ: பகுதி.

8. ஈட்டு - தொகுக்கப்பட்ட. நாமவாள் கொடு - சிவநாமமாகிய
வாங்கொண்டு. அருட்டுணையாய் - திருவருளே துணையாகி. அன்பு
எனும் இவுளி - அன்பாகிய குதிரை.

9. அத்தம் - பாலைவனம். கலுழி - காட்டாறு. குணம் - கிழக்கு.
வல் - குதாடு கருவி. கணம் - கூட்டம்.

மறுகி வெள்ள மெடுத்த லைத்தர மன்ன வன்கரை தன்னினின்
 றிறுதி யில்லவ னைத்தொ முற்கிடை யூறிதென்றஞ ரெய்துவான்.
 இழுதொ டஞ்சவை யமுது பொற்கல னிட்டு னைதிரு கண்கணீர்
 வழிய வந்து விலக்கு வாரின் வளைந்த தாறு பகற்செயும்
 பொழுதெ மும்பொழு தோம றுக்கம் விளைக்கு மேயிகல் பூழியன்
 வழி யன்றியும் வைகையு ம்பகை யான தென்று ¹வருந்தினான். 11

வெள்ள நோக்கி யழுங்கு செம்பியன் மெலிவு நோக்கி விரைந்
 தெழீஇக், கள்ள நோக்கி லகப்ப டாதவர் கனவு போலவ
 னனவில்வர், துள்ள நோக்குடை யன்ப ருக்கரு னருவ மாகிய
 சித்தர்தாம், பள்ள நோக்கி வரும்பெ ரும்புனல் வற்ற நோக்கினர்
 பார்த்தரோ. 12

வறந்த வாறு கடந்து வந்து வடக்கு வாயிறி றந்துபோய்
 றிறைந்த காவல் கடந்து வீதிக ணீந்தி நேரியர் வேந்தனைச்
 சிறந்த வாடக புனித பங்கய திப்பி யப்புன லாடுவித்
 தறந்த வாதறை ²சாம கண்டர்த மால யம்புகு வித்தரோ. 13

வெம்மைசெய் ³கதிர்கால் செம்பொன் விமானசே கரத்தின் மேய
 தம்மையும் பணிவித் தெண்ணில் சராசர மனைத்து மீன்ற
 அம்மையங் கயற்க னுளா மணங்கையும் பணிவித் துள்ளஞ்
 செம்மைசெய் தின்ப வெள்ளத் தழுத்தினார் சித்த சாமி. 14

10 அலைதர - அலைக்க. மன்னவன் - சோழன். இறுதியில்ல
 வன் - ஈறில்லா இறைவன். அஞர் - துன்பம்.

11. ஆறு வளைந்தது - ஆறு தடுத்தது. இழுது - நெய். பகல்
 செய்யும் பொழுது - பகற்காலத்தை உண்டாக்கும் சூரியன். மறுக்கம் -
 பெருந்துன்பம்.

12. கள்ள நோக்கில் - ஊனக்கண்ணாகிய புறப்பார்வையில்,
 நனவு - சாக்கிரம் : விழிப்பு. உள்ள நோக்கு - ஞானக்கண்ணாகிய
 அகப்பார்வை.

13. வீதிகள் நீந்தி - வீதிகளைத்தாண்டி. நேரியர் - சோழர்.
 நேரி, இது சோழனுக்குரிய தோர்மலை. திப்பியம் - திவ்வியம் ; இனி
 மை. அறந்தவா தறை சாம கண்டர் - அறத்தினைப் பிறழாது கூறும்
 சாமகானஞ்செய்யும் இறைவர்.

14. பொன் விமான சேகரம் - பொன்னுற்செய்த விமானங்களுக்
 குச் சிரத்தானம் போன்ற இந்திரவிமானம். உள்ளம் செம்மை செய்து -
 சித்தத்தைச் சுத்திசெய்து.

பா-ம்—1 வருந்துவான். 2 காளகண்டர்த. 3 கதிர்காய்.

எண்ணிய வெண்ணி யாங்கே யான்பெற முடித்தாய் போற்றி
பண்ணியன் மறைக டேரூப் பான்மொழி மனாள் போற்றி
புண்ணியர் தமக்கு வேதப் பொருளுரை பொருளே போற்றி
விண்ணிழி விமான மேய சுந்தர விடங்க போற்றி. 15

எவ்வுட லெடுத்தேன் மேனா ளெண்ணிலாப் பிறவி தோறும்
அவ்வுட லெல்லாம் பாவ மறம்பொருட் டாக வன்றோ
தெவ்வுடல் பொடித்தா யுன்றன் சேவடிக் கடிமை பூண்ட
இவ்வுட லொன்றே யன்றோ வெனக்குட லான தையா. 16

இன்னன பலவு மேத்தி யிறைஞ்சிப்பல் வரமும் வேண்டும்
மின்னகு வேலி னானே வேந்தரீ போந்த வண்ணந்
தென்னவ னறிந்தா லேதஞ் செய்யுமென் றூர்த்தார்க் கண்ணி
மன்னனைச் சித்த சாமி யுத்தர வழிக்கொண் டேகா. 17

மண்ணினை வளர்க்கும் வைகை வடகரை யளவு நண்ணிப்
புண்ணிய நீற்றுக் காப்புப் புண்டர நுதலிற் சாத்தி
உண்ணிறை கருத்துக் கேற்ப வுறுதுணை யுனக்குண் டாகி
நண்ணுக வென்று பொன்னி நாடனை விடுத்து மீண்டு. 18

காப்புச் ¹செய்து கதவில் விடைக்குறி
யாப்புச் செய்தமைத் தீர்ஞ்சடைச் சித்தர்போய்த்
தூப்புக் கைவரை சூழ்வட¹மேருவிற்
கோப்புச் செய்தபொற் கோயிலின் மேயினார். 19

15. புண்ணியர் - கண்ணுவர் முதலிய முனிவர்கள். உரை - (விரித்து) உரைத்தருளிய.

16. அறம் பாவம் - புண்ணிய பாவங்கள். தெவ் - பகை ; இங்குப் பகைவனாகிய மன்மதன்.

17. ஆர் - ஆத்தி. உத்தரவழி - வடக்கு வாசல் வழி. ஏகா - சென்று.

18. மண் - உயிர்கள் : இடவாகுபெயர். புண்ணிய நீறு - புண்ணிய வடிவாகிய விபூதி ; இது பாசத்தைப்போக்கும் பெருங்காப்பு ; முத்தியையளிப்பதுமாம்.

19. காப்புச் செய்து - முன்திறந்த கதவினைச் சாத்தி. விடைக் குறி - இடப முத்திரை. தூப்புக் கைவரை - துளை பொருந்தி துதிக் கையையுடைய யானைகள். தூப்பு - தூம்பு - துளை : வலித்தல். மேருவின் கோப்புச் செய்த - மேருமலைபோல இயற்றிய.

பா-ம்-1 செய்த.

கங்கு லின்கருங் கைகுறைப் பாணெனச்
செங்கை நீட்டித் தினகரன் றேன்றலும்
எங்க னாயக னிட்ட குறியறிந்
தங்கண் வாயி றிறப்பவ ரையுரு.

20

மற்றை வாயில்கண் மூன்றினும் வல்லைபோய்
உற்று நோக்கினர் தானென்ன லொற்றிய
கொற்ற மீனக் குறிபிழை யாமைகண்
டெற்றி தாங்கொலென் றேந்தன்மு னெய்தினார்.

21

போற்றி மன்னநம் பொன்னங் கயற்குறி
மாற்றி யுத்தர வாயிற் கதவதில்
ஏற்றி லச்சினை யிட்டனர் யாரையென்
ருற்றல் வேந்த வறிகிலம் யாமென்றார்.

22

வெகை நாடனும் வந்தது நோக்குறீஇ
ஐய வின்னதோ ரற்புத மாயையைச்
செய்ய வல்லவர் யாரெனத் தேர்கிலான்
ஐய மெய்தி யகன்மனை நண்ணினான்.

23

மறுத்த வுண்டியன் மாமலர்ப் பாயலை
வெறுத்த கன்றரை மேற்பள்ளி கொள்ளவும்
பொறுத்த னன்றுயின் ருனிருட் போழ்தினிற்
கறுத்த கண்டர் கனவினிற் கூறுவார்.

24

மட்ட லம்பிய தாதகி மாலையான்
உட்ட தும்பி யொழுகிய வன்பினார்
கட்டி லங்கெயிற் கச்சியிற் காடெலாம்
வெட்டி நம்புடை வித்திய பத்தியான்.

25

20. கங்குலின் கருங்கை - இராக்காலமாகிய பெண்ணின் கருநிற மாகிய கை. செங்கை - சிவந்த கைகள்; கிரணங்கள். தினகரன் - சூரியன்.

21. நென்னல் ஒற்றிய - நேற்று வைத்த. ஏந்தல் - பாண்டியன்.

22. கதவதில் - கதவில்; அது; பகுதிப்பொருள் விசுதி. யாரை, ஐ : சாரியை.

23. நோக்குறீஇ - பார்த்து. ஐய - வியப்பினையுடைய.

24. மலர்ப்பாயல் - பூவணை. பொறுத்தனன் - (துன்பங்களைப்) பொறுத்து; முற்றெச்சம்.

25. தாதகி மாலை - ஆத்தி மாலை. கட்டிலங்கு - காவலாக விளங்கும். காடெலாம் வெட்டிக் கட்டு இலங்கு எயில் என்க.

வந்து நம்மை வழிபட வேண்டினான்
இந்த வாயி றிறந்தழைத் தின்னருள்
தந்து மீள விடுத்துப்பின் ருட்கொளீஇ
நந்த மால்விடை நாம்பொறித் தேமெனா. 26

அருளி னானையந் தேற்றி யகன்றபின்
மருளி னீங்கி மலர்க்கண் விழித்தெழீஇ
வெருளி னான்வெயர்த் தான்விம்மி னான்பல
பொருளி னாற்றுதித் தான்குல பூடணன். 27

வள்ள லன்புக் கெளிவந்த மாண்புகண்
டுள்ள வுள்ளநின் றூற்றெழு மற்புத
வெள்ள மும்பர மானந்த வெள்ளமும்
கொள்ளை கொண்டுதன் கோமனை நீங்கினான். 28

அளிய ருமனத் தன்புடையன்பருக்
கெளிய ராடலை யார்க்கும் வெளிப்படத்
தெளியு மாறு தெளிவித்துத் தன்னைப்போல்
விளிவி லாவின்ப வெள்ளத் தழுத்தினான். 29

கோடாத செங்கோலும் வெண்குடையுங் கோமுடியும்
ஏடா ரலங்க விராசேந் திரற்களித்துத்
தோடா ரிதழியான் ருட்கமலஞ் குடிவான்
நாடா ளரசரிமை பெற்றா னரபதியே. 30

ஆகச் செய்யுள்—1,818

26. இந்த வாயில் - இந்த வடக்கு வாயில். தான் கொளீஇ - தாழிற்றுக்கி.

27. அருளினான் - அருளையுடைய சோமசுந்தரக் கடவுள், அருளையுடைய பாண்டியன், அருளிச் செய்து என்றலுமாம். மருளிநீங்கி. அவ்வையத்தினீங்கி. நித்திரையினீங்கி. வெருளினான் - அச்சத்தை யுடையவனாய். விம்மினான் - கண்டம் விம்மி, உடம்பு பூரித்து : முற்றெச்சம். பொருள் - பொருளையுடைய சொற்கள், பாக்கள்.

28. அற்புத வெள்ளம் - அதிசயப்பெருக்கம், சிவஞானப் பெருக்கம். ஆனந்த வெள்ளம் - சிவபோகப் பெருக்கம்.

29. அளி - சாந்தம். இன்பவெள்ளம் - பேரின்ப வெள்ளம்.

30. இதழியான் - கொன்றை மாலையணிந்த சோமசுந்தரக் கடவுள்.

35. ¹தண்ணீர்ப்பந்தல் வைத்த படலம்

—0—

சம்பு மதுரைப் பரனிரவு தனியே வந்து தனைப்பணிந்த, வெம்பு கதிரோன் மருமானை விடுத்து மீண்டு தாழிறுக்கி, அம் பொற் கதவின் விடைபொறித்த தறைந்துந் தென்ன னடு படைக்கு, வம்பு மலர்தோய் புனற்பந்தர் வைத்துக் காத்த வகை சொல்வாம். 1

தென்ன னரச புரந்தரன்கோல் செலுத்து நாளிற் காடெ றிந்த, மன்னன் பின்னர் வெளிப்படையாப் போந்து போந்து மது ரேசன், பொன்னங் கமலத் தாள்வணங்கிப் போவான் முன்னிப் பொரும்பொருளைக், கன்னி நாடன் கேண்மைபெற விடுத்தான் வரிசைக் கையுறையே. 2

பொன்னி நாடன் வரவிடுத்த பொலம்பூ ணுடை முதற் பிறவுங், கன்னி நாடன் கைகவர்ந்து தானுங் கலக்குந் தொடர் பினால், உன்னி வேறு கையுறையுய்த் துறவு செய்ய வுவப்பெய்திச், சென்னி காதன் மகட்கொடுப்பா னிசைந்தா னந்தச் செழி யற்கு. 3

செழியன் றனக்கு வரையறுத்த செய்தி கேட்டுச் செம்பியர் கோன், கழியன் புடைய குலமகளைத் தான்போய்க் கொள்வான் கருதிமதி. வழிவந் தவற்குத் தம்பியென வந்த வரச சிங்கமெனும், பழியஞ் சாதான் வஞ்சித்துப் பழனக் காஞ்சிப் பதிபுகுவான். 4

காஞ்சிப் பதிமுன் குறுகுமிளங் காவ லோனைக் கடற்சேனை, தாஞ்சுற் றியவந் தெதிர்கொடுபோய்த் தன்முன் றனக்கென் றிருந்

1. கதிரோன் மருமான் - சோழன். வம்பு மலர் தோய் புனல் - வாசனை பொருந்திய கொன்றைப் பூவைத் தோய்ந்த கங்காசலம்.

2. அரச புரந்தரன் - இராசேந்திரன். கையுறை - கைப்பொருள்.

3. பொன்னி - காவிரி. கைகவர்ந்து-ஏற்றுக்கொண்டு. சென்னி - சோழன்.

4. மதிவழி வந்த அவர்க்குத் தம்பி எனப்பிரிக்க. அரச சிங்கம் - இராச சிம்மன்.

பா - ம்—1 தண்ணீர்ப் பந்தர்.

தமகள், ஆஞ்சிற் றிடையை மணம்புணர்த்தி யந்த மருகற் கரசு
நிலை, வாஞ்சித் தரசு புரந்தரனைப் பிடிக்க மதித்தான் வனமெறிந்
தான். 5

மருமகன்ற னுடனெழுந்து மாமனான வளவர்கோன்
பொருமகன்ற சேனையனை புடைநெருங்க மதிவழித்
திருமகன்றன் மேலமர்த் திறங்குறித்து புரசுறைந்
துருமகன்ற பல்லியம் மொலிப்பவந்து ளானரோ. 6

திரண்டதிரந் தெழுந்துவந்த சென்னிசேனை தன்னகர்க்
கிரண்டயோ சனைப்புறத் திறுக்குமுன்ன ரொற்றரால்
தெருண்டு தென்னன் மாடநீடு கூடன்மேய சிவனதாள்
சரண்புகுந்து வேண்டுகென்று சார்ந்துதாழ்ந்து கூறுவான். 7

அன்றுபாதி யிரவில்வந்து அடிபணிந்து தமியனாய்ச்
சென்றசென்னி யென்னுநிள்ள திருவடிக்க ணன்பினான்
1இன்றுமந் நிலையனா யெனக்குவேண்டு வனவிடுத்
தொன்று கேண்மை புரிகுவா னுளத்தி ளொன்றை யுன்னினான். 8

அறத்தினுக்கு ளாகியன்று நின்றநீ யவன்செயும்
மறத்தினுக்கு ளாகியின்று வன்மைசெய்வ தேயறப்
புறத்தினார் புரம்பொடித்த புண்ணியா வெனக்கரைந்
துறைத்துவேண்டி னானவேலை யும்பர்நாத னருளினால். 9

மெய்துறந்த வாய்மையொன்று விண்ணினின்று மண்ணலே
ஐதுநுங்கள் 2சேனையே னு மாகவத்து நானை

5. தன் - இங்கு இராசசிம்மன். முன் - இங்கு அவன் தமைய
னாகிய இராசேந்திரன். அரசு புரந்தரன் - இராசேந்திர பாண்டியன்.
வனம் எறிந்தான் - காடு வெட்டிய சோழன்.

6. மதிவழித்திருமகன் - பாண்டியன். உரும் அகன்ற - இடியும்
அஞ்சி அகலுதற்கேதுவாகிய.

7. தெருண்டு - அறிந்து. சிவனதாள் - சிவனுடைய திருவடிகள்.
சார்ந்து - சென்று.

8 அன்று - அன்றொருநாள். தமியனாய் - தனியனாய். சென்னி
என்னும் - காடு வெட்டிய சோழன் என்கின்ற.

9. அறப்புறத்தினார் புரம் - அறத்திற்கு வேருகிய பாவத்தினை
யுடையோரது திரிபுரம். உறைத்து - வலிந்து.

பா-ம்-1 என்றும். 2 சேனையோடு.

எய்திவந்த தெவ்வரோ டெதிர்துருத்து நின்னுபோர்
செய்திவென்றி நின்னதாதல் செய்துமென் றெழுந்ததால்.

காயவாணி செவிநுழைந்த காவேந்த ரிந்திரன்
நாயனா ரடிக்கணை நயந்தவன்பு முவகையும்
ஆயவேலை வீழ்ந்துதாழ்ந் தகன்றுதன் னிருக்கைபோய்
மேயினா னிமிர்ந்தகங்குல் விடியுமெல்லை நோக்குவான். 11

சுழித்தகங்கு லிறவிசம்பு கண்விழிக்கு முன்னரே
விழித்தெழுந்து சந்தியாதி வினைமுடித்து வானநீர்
சுழித்தலம்பு வேணியண்ண றாயபூசை செய்தெழீஇத்
தெழித்தெழுந்த சேனையோடு செருநிலத்தை நண்ணினான்.

அலைசிறந்த சலதிமீதொ ராறுசெல்லு மாறுபோல்
மலைசிறந்த நேரிவெற்பன் மள்ளர்சேனை வெள்ளமேற்
கலைசிறந்த மதிரிறைந்த கன்னிநாடு காவலான்
சிலைசிறந்த சிறியசேனை சென்றலைத்து நின்றதே. 13

உருமுவன்ன குரவினா ருலவையன்ன செலவினார்
வெருவுதியின் வெகுளியார் வெடித்தவீர நகையினார்
செருவின்மான வணியினார் சினைஇமடித்த வாயினார்
இருவர்சேனை மள்ளரும் மெதிர்துகை கலந்தனர். 14

மன்றலந் தெரியனேரி மலையவன் றமர்க்கெலாந்
தென்றலம் பொருப்பினான் றிரண்டநான்கு கருவியும்

10. மெய்துறந்த வாய்மை - அசரீரி. நும் சேனை ஐது ஏனும் - உம்முடைய படை அற்பமாயினும். நுங்கள், கள் : அசை. ஆக வம் - போர்க்களம்.

11. காயவாணி - ஆகாயவாணி, அசரீரி; காயம் - ஆகாயம் : முதற்குறை. வேந்தர் இந்திரன் - இராசேந்திரன்.

12. சுழித்த கங்குல் - மிக்க இராப்பொழுது. (சுழிதல் - மிகுதல்.) கண் (உலகத்திற்குக் கண்போன்றவன்) சூரியன் : உவமையாகுபெயர். வானநீர் - கங்கைநீர். தெழித்து - ஆரவாரித்து.

13. நேரி வெற்பன் - சோழன். கலை - அறுபத்துநான்கு கலை அறிவு. சிலை - வில்.

14. உலவை - காற்று. வெருவு - அச்சம். 'சினைஇ - கோபித்து.

15. நான்கு கருவியும் - நால்வகைச் சேனைகளும். உருத்து - உருக்கொண்டு.

மின்றயங்கு செய்யவேணி விடையவன்ற னருளினால்
ஒன்றனந்த மாகவந் துருத்தெதிர்த்நு தோன்றுமால். 15

தேரினோதை கந்துகஞ் சிரிக்குமோதை சொரிமதக்
காரினோதை பேரியங் கறங்குமோதை மறவர்தம்
போரினோதை வீரர்தோள் புடைக்குமோதை யோடுமுந்
நீரினோதை யொன்றெனக் கலந்தொடுங்கி நின்றதே. 16

கிழையின்ற வீரரோடு கிழையின்ற வீரரே
கலையின்ற வாளரோடு கலையின்ற வாளரே
கொலையின்ற வேலரோடு கொலையின்ற வேலரே
மலையின்ற மல்லரோடு மலையின்ற மல்லரே. 17

கரியுகைத்த பாகரோடு கரியுகைத்த பாகரே
பரியுகைத்த மறவரோடு பரியுகைத்த மறவரே
கிரியுகைத்த வலவரோடு கிரியுகைத்த வலவரே
எரியுகைத் தெதிரந்தகா லெனக்கலந்து மலைவரால். 18

விடுக்கும்வாளி பெய்திர்பிழைப்பர் வெய்யவாளி யெய்துபின்
தொடுக்கும்வாளி வில்லொடுந் துணிப்பர்பின் கணிப்பற
மடுக்கும்வாளி மார்புதைப்ப வாங்கிமற்றவ் வாளிகொண்
டடுக்குமேவ லாரையெய் தடர்ப்பர்கிள்ளி மள்ளரே. 19

சோனைமாரி யிற்சரஞ் சொரிந்துநின்று துள்ளுவார்
ஆனவாளி யெதிர்பிழைத் தொதுங்கிநின் றழற்சரங்
கூனல்வாளி கிழையிறத் தொடுத்தெறிந்து கூவுவார்
மீனகேத னத்துவேந்தன் வீரர்சென்னி வீரர்மேல். 20

தறிந்ததா டகர்ந்தசென்னி தரையுருண்ட வரையெனச்
செறிந்ததோள் சரிந்ததேர் சிதைந்தபல் படைக்கலம்

16. கந்துகம் - குதிரை. சிரிக்கும் - களைக்கும். சொரிமதக்கார் -
மதஞ்சொரியும் யாணைகள். ஒன்றென - அற்பம் என்று சொல்ல.

17. கலை - சாஸ்திரநூல்; ஆயுத சாஸ்திரம். மலை - மற்போர்,
மல் : பகுதிப் பொருள்.

18. கிரி - மலைபோன்றதேர். எரியுகைத்து - நெருப்பினை மூட்டி.
கால் என - பெருங்காற்றைப்போல.

19. கணிப்பு - அளவு. மடுக்கும் - செலுத்தும். மேவலார்
பகைவர். கிள்ளி - சோழன்.

20. கூனல் கிழை - வளைந்த வில். மீனகேதனம் - மீனக்கொடி.

முறிந்தயானை கையீரு முழங்கிவிழ்ந்த செம்புனல்
பறிந்தபாறு பாரிடங்கள் பைத்தகூளி மொய்த்தவே. 21

மடலினீடு தாரலங்கன் மன்னர்சேனை யின்னவா
றுடலினீழ லடியகத் தொடுங்கவும்ப ருச்சியிற்
கடலினீடு கதிர்பரப்பு கடவுளெய்து மளவுநின்
றடலினீடி யிடைவிடாம லமருழந்த தாலரோ. 22

அந்தநா ளனைத்தையும் மழிக்கநின்ற வரனுதற்
சிந்துதி யெனக்கனன் றுருத்துநின்று தெறுதலால்
எந்தயாறு மறவறப்ப விம்பரன்றி யும்பரும்
வெந்துவான யாறும்வற்ற வேனில்வந் திறுத்ததால். 23

மண்பிளந்து பிலநுழைந்து வரைபிளந்து நிரையவாய்
எண்பிளந்து நின்றபொங்க ரிலையுக் பிளந்துமேல்
விண்பிளந்து பரிதிநீடு வெங்கரங்கள் யாரையுங்
கண்பிளந் தழன்றுவிசு கானலெங்கு மானதே. 24

ஆயிடை யலகைத் தேரு மடைந்தவர் வெயர்வு மன்றித்
தூயநீர் வறந்த வந்தச் சுடுபுலந் தோய்ந்த காலும்
மீயுயர் மதிநி லாவும் வெய்யவாய்ச் சுடுநல் லோருந்
தியவர் தம்மைச் சேர்ந்தாற் நியவ ராவ ரன்றோ. 25

விளைமதீஹுற்று மாறி வெகுளியுஞ் செருக்கு மாறித்
துளையுடைக் கைம்மான் றுங்கு நடையவாய்ச் சாம்பிச்சோர்ந்த
உளர்தரு முழிக் காலி னோடுவாம் புரவி யெய்த்துத்
தளர்நடை யுடைய வாகித் தைவரு தென்றல் போன்ற. 26

21. தறிந்த - முறிந்தன. தகர்ந்த - அறுபட்ட. பறிந்த - பர
வின, ஓடிய. பாறு - பருந்து. பைத்தகூளி - கரிய பேய்கள்.

22. உடலின் நீழல் அடி அகத்து ஒடுங்க - உச்சிப்போதில் தேக
நீழல் காற்கீழ்த்தங்கி நிற்க. கதிர் பரப்பு கடவுள் - சூரியன்.

23. அந்தம்நாள் - முடிவாகும் நாள். அறவறப்ப - முற்றிலும்
வற்ற.

24. நிரைய வாய் - ஒழுங்குபட்டனவாய். எண் - அளவு, மணம்.
பொங்கர் - சோலை. நிரையவாய் நின்ற பொங்கர் என்க. வெங்கரங்
கள் - வெம்மையான கிரணங்கள்.

25. அலகைத்தேர் - பேய்த்தேர் - கானல்நீர். புலம் - நிலம்.

26. தூங்குநடை - மந்தநடை. தைவரு தென்றல் - இளந்
தென்றல்; தைவரல் - மெத்தென இயங்கல்.

கானலந் தேர்மேற் குறைக் காலெனும் பாகன் றாண்ட
வேனில்வேந் தேறிச் சீறி வெப்பமாம் படைகள் வீச
மாநிலங் காவல் பூண்ட ¹மன்னவ ரிருவர் தங்கள்
தானையு முடைந்து தண்ணீர் நசைசுடச் சாம்பிற் றன்றே. 27

இரக்கமில் கொடிய செல்வர் மருங்குபோ யிரப்பார் போல
உருப்பமொண் டிறைக்குங் கள்ளி நீழல்புக் கொதுங்கு வாருந்
தருக்கற நிரப்பா லெய்த்தோர் தம்மினும் வறியர் பாற்சென்
றிரப்பபோ லினைநீந் துக்க மரநிழ லெய்து வாரும். 28

கொல்லிபம் பரிமான் றேரின் குறுநிழ லொதுங்கு வாரும்
அல்லினுள் வட்டத் தோல்வெண் கவிகையு ளடங்கு வாருஞ்
செல்லிடம் பிறிது காணார் விரவான் சென்றோர் நின்ற
²கல்லுட னிழல்சேர் வாரு மாயினார் களம ரெல்லாம். 29

ஆயதோ ரமையந் தன்னி லளவிலா வுயிர்க்கு மீன்ற
தாயனார் துலைபோல் யார்க்குஞ் சமநிலை யாய கூடல்
நாயனார் செழியன் றானை நனந்தலை வேத நாற்காற்
பாயதோர் தண்ணீர்ப் பந்தர் பரப்பியப் பந்தர் நாப்பண். 30

புண்டர நுதலுங் காதின் புறத்தணி மலரும் பாத
முண்டக மலர்மே லொற்றைக் கிண்கிணி முழக்குங் கச்சியாப்
புண்டதோ ளுடையுங் கண்டோ ருள்ளமங் கண்ணுங் கொள்ளை
கொண்டபுன் னகையு முள்ளக் கருணையின் குறிப்புந் தோன்ற. 31

27. குறைக்கால் - குறைக்காற்று. மன்னவர் இருவர் - சோழ
பாண்டியர். நசை - விருப்பம். சுட - வருத்த.

28. உருப்பம் - வெப்பம். மொண்டு - முகத்து. நிரப்பால் எய்த்
தோர் - வறுமையால் இளைத்தோர்.

29. நின்றகல் - இறந்தோர்க்கு நிறுத்தப்படும் கல், நடுகல்;
இது போர்க்களத்தில் புறங்கொடாது பொருது உயிர் துறந்த வீரரது
போர்த்திறத்தை எழுதி அவர் பெயரால் அங்கே நாட்டப்பட்ட கல்.
களமர் - சேனாவீரர்.

30. நனந்தலை - நடுவில். நாற்கால் பாயது - நான்கு கால்களாக
நிலைபெற்ற. பந்தர் - பந்தல்: கடைப்போலி.

31. கச்சு - பொன்னாற்செய்த அரைக்கச்சு. கச்சு + யாப்பு = கச்சி
யாப்பு. தோல் - புலித்தோல்.

பா-ம்-1 மானவ ரிருவர். (மானம் - பெருமை.) 2 கல்லிடைசேர்.

அருமறை யகத்து ணின்றங் கருந்தவ ராகி வேணிப்
பொருபுனல் பூரித். தாங்கோர் புண்ணியச் சிரகந் தாங்கி
ஒருவருக் கொன்றே யாகி யிலக்கருக் கிலக்க மாகித்
தருகுறும் புழையால் வாக்கித் தணித்தனர் தண்ணீர்த் தாகம். 32

சுந்தரப் புத்தேள் வைத்த துறுமலர் வாசத் தெண்ணீர்ப்
பந்தர்புக் கடைந்து நன்னீர் பருகியெய்ப் பகல வாற்றல்
வந்தபின் செழியன் றன்னோர் வளவன்மே லேறிச் சீறி
அந்தமி லனிகஞ் சிந்தித் தும்பைவேயந் தடுபோர் செய்தார்.

கடலுடைந் தென்னப் பொன்னி காவலன் றுனை சாய
மடலுடை வாகை வேய்ந்து வளவனை மருக னோடும்
மிடலுடைத் தறுகட் சேனை வீரர்வெங் கையாற் பற்றி
அடலுடைக் கன்னி நாடர்க் கரசன்முன் கொண்டு போந்தார். 34

கொடுவந்த வளவன் றன்னைக் கோப்பெருஞ் செழியர்
கோமான், வடுவந்த தம்பி யோடு மாடரீள் கூடன் மேய, கடு
வந்த மிடற்றார் முன்போய் விடுத்தெந்தை கருத்தியா தென்ன.
நடுவந்த நிலையான் கேட்ப நாயக னிகழ்த்து மன்னோ. 35

அறவனீ யல்கை யோவுன் எனகத்தினுக் கிசைந்த செய்கென்.
றிறைவன தருளால் வானின் றெழுமொழி கேட்டு வைகைத்.

32. புண்ணியச் சிரகம் - பரிசுத்தமான கமண்டலம். ஒருவருக்கு
ஒரு தாரையாகவும் இலட்சம் பேருக்கு இலட்சம் தாரையாகவும் நீரைத்
தரும் சிறு துவாரம் என்க. இலக்கருக்கு - இலட்சம் பேருக்கு. குறும்
புழை - சிறு துவாரம்.

33. நன்னீர் - இனிமையான கங்காசலம். நன்மை - இனிமை.
தும்பை - தும்பைமாகை. இது போர்செய்தற்குரிய அடையாளமாகை.

34. வாகை - வாகைமாகை; இது வெற்றி பூண்டோர் அணியும்
மாகை. வளவனை மருகனோடும் - சோழனை அவன் மருகனாகிய இராச
சிங்கனோடும். மிடல் - வலிமை.

35. வடுவந்த தம்பி - (தம் குடிக்கு) வடுவாகத் தோன்றிய தம்பி.
இங்கு வடு என்பது தமையனுக்கு என்று இருந்த பெண்ணை மணந்து
கொண்டதும், தமையன்மீது போருக்கு வந்ததுமாகிய குற்றம். கடு
வந்த - விஷம் பொருந்திய.

36. அறவன் - தருமநெறியில் தவருதவன். சோழனை - சோழ
னுக்கு : உருபுமயக்கம். மால் - பெரிய. வழங்கி விடுத்தது ஐந்து
தினத்தின் பின்னர் என்க.

துறைவனு மறத்தி னாற்றாற் சோழனைச் சிலமால் யானை, மற வயப் பரிபூண் மற்றும் வழங்கினான் விடுத்தான் பின்னர். 36

வள்ளறன் றம்பி யென்னு மன்னவர் சிங்கந் தன்னைத், தள்ள ருந் தறுக னாண்மைத் தருக்கறத் தானாள் செல்வம், உள்ளன சிறிது மாற்றி யொதுக்கியெவ் வுயிர்க்குந் தாயாய்ப், பள்ளநீ ரகலங்காத்துப் பல்வளம் பழுக்க வாழ்ந்தான். 37

ஆகச் செய்யுள்—1,855

36. இரசவாதஞ் செய்தபடலம்

—0—

வரதன் மீனவன் படையிடை வந்துநீர்ப் பந்தர்
விரத னுகிரீ ரருத்திய வினையுரை செய்தும்
பரத நூலிய னுடகப் பாவையா ளொருத்திக்
கிரத வாதஞ்செய் தருளிய வாடலை யிசைப்பாம். 1

பருங்கை மால்வரைப் பூழியன் பைந்தமிழ் நாட்டின்
இரங்கு தெண்டிரைக் கரங்களா லீர்ப்புனல் வைகை
மருங்கி னந்தன மலர்ந்தபன் மலர்கடுஉய்ப் பணியப்
புரங்க டந்தவ னிருப்பது பூவண நகரம். 2

எண்ணி லங்குறை சராசர மிலிங்கமென் றெண்ணி
விண்ணி னாள்களும் கோள்களும் விலங்குவ தியாக்கைக்
கண்ணி னான்கதிர் முதற்பல கடவுளர் பூசை
பண்ணி வேண்டிய நல்வர மடைந்ததப் பதியில். 3

கிளியு ளார்பொழிற் பூவணக் கிழவர்தங் கோயிற்
றளியு ளார்தவப் பேறனா டாதுகு பூந்தார்
அளியு ளார்குழ லணங்கனா ளந்தரத் தவர்க்குங்
களியு ளார்தர மயக்குறாஉங் கடலமு தனையாள். 4

நரம்பி னேழிசை யாழிசைப் பாடலு நடநூல்
நிரம்பு மாடலும் பெண்ணை லநீர்மையும் பிறவும்

1. வரதன் - வேண்டுவகொடுப்போன். நீர்ப்பந்தர் விரதன் - தன்னீர்ப்பந்தல் வைக்கும் முனிவன். இரசவாதம் - தாழ்ந்த உலோகங்களைப் பொன்னுக்குதல்.

2. பூழியன் - இங்கு இராசேந்திரன். நந்தனம் - நந்தவனம். பூவணம் - பாண்டி நாட்டிலுள்ள ஒரு சிவத்தலம்.

3. சர+அசரம்=சராசரம். சரம்-இயங்கியற்பொருள்; சங்கமம். அசரம் - நிலையியற் பொருள்; தாவரம். விலங்குவது - செல்லப்பெறுவது. யாக்கைக்கண்ணினான் - இந்திரன். கதிர் - சூரியன்.

4. கிளியுளார் பொழில் - கிளிகள் உள்ளே நிறைந்து வாழும் சோலை. கோயிற்றளியுளார் - கோயிற் பணிபுரியும் உருத்திரகணிகையர். அளி - வண்டு.

பா-ம்-1 ளார்தரப் பயங்குறாஉங் (பயத்தல் - கொடுத்தல்.)

அரம்பை மாதரை யொத்தன ளறனெறி யொழுகும்
வரம்பி னாலவர் தமக்குமே லாயினுண் மன்தோ.

5

ஆய மாதர்பேர் பொன்னனை யாளென்ப வவடன்
நேய வாயமோ டிரவிரு ணீங்குமு னெழுந்து
தூய நீர்குடைந் துயிர்புரை சுடர்மதிக் கண்ணி
நாய னரடி யருச்சனை நியமமு நடாத்தி.

6

திருத்தர் பூவண வாணரைச் சேவித்துச் சுத்த
நீருத்த மாடிவந் தடியரைப் பொருளென நினையுங்
கருத்த ளாயருச் சித்தவர் களிப்பவின் சுவையுண்
அருத்தி யெஞ்சிய தருந்துவா ளஃதவ ணியமம்.

7

மாத ரிந்நெறி வழங்குநாண் மற்றவ ளன்பைப்
பூத லத்திடைத் தெருட்டுவான் பொன்மலை வல்லி
காத னாயகன் றிருவுருக் காணிய வுள்ளத்
தாத ரங்கொடுத் தருளிநார் பூவணத் தையர்.

8

ஐயர் தந்தபே ரன்புரு வாயினுண் மழுமான்
கையர் நந்திரு வருவினைக் கருவினாற் கண்டு
மைய கண்ணினாள் வைகலும் வருபொரு ளெல்லாம்
பொய்யி லன்புகொண் டன்பர்தம் பூசையி னோர்வாள்.

9

5. ஏழிசை - குரல், துத்தம். கைக்கிளை, உழை, இளி, விளரி, தாரம் என்பன. யாழிசைப்பாடல் - யாழிசைபோலுங் கண்டப்பாடல். பிறவும் என்றது அடைந்தார்க்கு இன்பங்கொடுத்தல், இனியன மொழிதல் முதலியன. அரம்பைமாதர் - அரம்பை, ஊர்வசி, மேனகை முதலியோர். அறன் - சிவபுண்ணியம்.

6. நேய ஆயம் - தோழியர் கூட்டம். நீர்குடைந்து - ஸ்நானம் செய்து.

7. திருத்தர் - புனிதமுடையவர். சுத்த நிருத்தம் - சொக்க நடனம்; நிருத்தாங்கங்களாகிய மத்தள முதலியனவின்றிச் செய்யப் படும் நிருத்தமுமாம். பொருள் - பரம்பொருள்.

8. வழங்கும் - ஒழுகும். திருஉருக் காணிய - திருமேனியைச் சமைக்க. ஆதரம் - விருப்பம்.

9. கருவினாற்கண்டு - கருக்கட்டி, மெழுகினால் உருவமைத்து, தாயர் கருவால் பிள்ளை உரு நிரம்புதல்போலக் கம்மியர் கருவால் உலோகவுரு நிரம்புதலின் அதுவும், 'கரு' எனப்பட்டது.

அடியார் பூசனைக் கன்றியெஞ் சாமையா லடிகள்
வடிவு காண்பதெப் படியென்று ¹மடியிலச் செழியற்
கொடிவில் பொற்கிழி நல்கிய வள்ளலை யுன்னிப்
பிடிய னுளிருந் தாளஃ தறிந்தனன் பெருமான். 10

துய்ய நீறணி மெய்யினர் கட்டங்கந் தொட்ட
கையர் யோகபட் டத்திடைக் கட்டினர் பூதிப்
பையர் கோவண மிசையசை யுடையினர் பவளச்
செய்ய வேணிய ரங்கொரு சித்தராய் வருவார். 11

வந்து பொன்னனை யாண்மணி மாளிகை குறுகி
அந்த மின்றிவந் தழுதுசெய் வாரொடு மணுகிச்
சிந்தை வேறுகொண் டடைந்தவர் திருவழு தருந்தா
துந்து மாளிகைப் புறங்கடை யொருசிறை யிருந்தார். 12

அமுது செய்தருந் தவரெலா மகலவே றிருந்த
அமுத வாரியை யடிபணிந் தடிச்சிய ரைய
அமுது செய்வதற் குள்ளெழுந் தருள்கென வுங்கள்
அமுத னுளையிங் கழைமினென் றருளலு மனையார். 13

முத்த ராமுகிழ் வாணகை யல்குலாய் முக்கண்
அத்த ரானவர் தமரெலா மமுதுசெய் தகன்றார்

10. எஞ்சாமை - மீதிப்படாமை. மடி - பொய், கேடு, சோம்பல்.
ஒடிவில் பொற்கிழி - குறையாத பொற்கிழி, உலவாக்கிழி.

11. கட்டங்கம்-மழு. பூதிப்பையர் - விபூதிப்பையையுடையவர்.
வேணி - சடை.

12. வேறு சிந்தைகொண்டு-மற்றைய அடியார் போலத்திருவழுது
செய்யக்கருதாது அதற்கு வேறுகிய இரசவாதஞ் செய்யுங் கருத்துக்
கொண்டு. உந்தும் - (ஒளி) வீசும். சிறை - பக்கம்.

13. வேறு இருந்த - வேறு சிந்தையோடிருந்த, வேறு இருந்த.
அடிச்சியர் - தாதியர். அமுதனை - அமுத மொத்த இனிய பொன்
னனை யானை.

14. சித்தராய்-(மாத்திரைக்கோல் படிக குண்டல முதலியவற்றை
யுடைய) சித்தமூர்த்தியாய் (வந்த). தம்பிரான் - தமக்குமேல் பிரான்
(தலைவன்) ஒருவரும் இல்லாது தமக்குத்தாமே தலைவனாய் உள்ளவன்;
இறைவன். தராதலம் - பூமி.

பா-ம்-1 மடிவிலச்.

சித்த ராயொரு தம்பிரான் சிறுககை யினராய்
இத்த ராதலத் தரியரா யிருக்கின்ற ரென்றார். 14

நவம ணிக்கலன் பூத்தபூங் கொம்பரி னடந்து
துவரி தழக்கனி வாயினுள் சுவாகதங் கிலவென்
றுவமை யற்றவர்க் கருக்கிய மாசன முதவிப்
பவம கற்றிய வடிமலர் முடியுறப் பணிந்தாள். 15

எத்த வஞ்செய்தே னிங்கெழுந் தருளுதற் கென்னுச்
சித்தர் மேனியும் படிவெழிற் செல்வமு நோக்கி
முத்த வாணகை யரும்பரின் றஞ்சலி முகிழ்ப்ப
அத்தர் நோக்கினு ரருட்கனா லருள்வலைப் பட்டாள். 16

¹ஐய வுள்ளொழுந் தருளுக வடிகணீ ரடியேன்
உய்ய வேண்டிய பணிதிரு வுளத்தினுக் கிசையச்
செய்ய வல்லனென் றஞ்சலி செய்யவுண் ணகையா
மைய னோக்கியை நோக்கிமீ னோக்கிதன் மனாள். 17

வடியை நேர்விழி யாய்பெரு வனப்பினை சிறி துன்
கொடியை நேரிடை யெனவினைத் தனையெனக் கொன்றை
முடியி னானடி யாரமென் முகிழ்முலைக் கொடிதாழ்ந்
தடிய நேற்குவே ருயொரு மெவிவிலை யையா. 18

எங்க னாயகர் திருவுருக் காண்பதற் கிதயந்
தங்கு மாசையாற் கருவுருச் சமைத்தனன் முடிப்பேற்

15. சுஆகதங்கில - (தேவரீர் வரவு) நல்வரவல்லவா. பவம் அகற்றிய - அடியார் பிறப்பை நீக்கிய, பொன்னையார் தமது பிறப்பை நீக்கும்படி.

16. நோக்கினார் - சட்கழிச்சை செய்தார். அருள்வலைப்பட்டாள் - பத்திவலையில் சிக்கினவளாகிய பொன்னையாள் : வினையாலையும்பெயர்.

17. ஐய : அசைநிலை. ஐயநீர் அடிகள் அடியேன் - ஐயரே நீர் ஆண்டவர் (யான்) அடிமை என்றனாமாம். உய்ய - (யான்) ஈடேற. வேண்டிய பணி - தேவரீர் விரும்பிய தொண்டு.

18. வடி - மாவடுவின் பிறப்பு. மெவிவு இல்லை - குறையில்கலை.

19. முடிப்பேற்கு - முடிக்கக் கருதிய எனக்கு. பூசைக்கே, ஏ : தேற்றம்.

பா-ம்-1 ஐய ருள்ளொழுந்.

சிற்கு நாடொறு மென்கையில் வரும்பொரு ளெல்லாம்
உங்கள் பூசைக்கே யல்லதை யொழிந்தில வென்றாள். 19

அருந்து நல்லமு தனையவ ண்பு¹தித் திக்கத்
திருந்து தேனென விரங்குசொற் செவிமடுத் தையர்
முருந்து மூரலாய் செவ்வெய் யினமைநீர் மோக்குள்
இருந்த வெவ்வேயு நிலையில வென்பது துணிந்தாய். 20

அதிக நல்லற நிற்பதென் றறிந்தனை யறத்துள்
அதிக மாஞ்சிவ புண்ணியஞ் சிவார்ச்சனை யவற்றுள்
அதிக மாஞ்சிவ பூசையு ளடியவர் பூசை
அதிக மென்றறிந் தன்பரை யருச்சனை செய்வாய். 21

உறுதி யெய்தினை யிருமையு முன்பெயர்க் கேற்ப
இறுதி யில்லவன் றிருவுரு வீகையாற் காணப்
பெறுதி யாகநின் மனைக்கிடைப் பித்தனை யீயம்
அறுதி யானபல் கலன்களுங் கொணர்தியென் றறைந்தார். 22

ஈயஞ் செம்பிரும் பிரசித மென்பவும் புணர்ப்பாற்
ரோயும் பித்தனை வெண்கலந் தரர்முதற் றொடக்கத்
தாயும் பல்வகை யுலோகமுங் கல்லென வலம்பத்
தேயுஞ் சிற்றிடை கொண்டுபோய்ச் சித்தர்முன் வைத்தாள்.

வைத்த வேறுவே றுலோகமு மழவுழை கரந்த
சித்த சாமிக னீற்றினைச் சிதறினர் ²பார்த்தே

20. அன்பு - அன்போடு. திருந்து தேன் - பாலொடு கலந்து
இனிமையில் திருந்திய தேன். இரங்குசொல் - சொல்லும் சொல்;
மனம் இளகுவதற்கேதுவாகிய சொல்லுமாம்; தான் இரங்குதலைப்
படுத்தும் சொல்லுமாம். முருந்து - மயிநிறகிளடி. மூரல் - பல்.

21. இச்செய்யுள் அடியவர் பூசையைச் சிறப்பிப்பதாகும். அருள்
வழி நில்லாது செய்யும் அறம் பசு புண்ணியம்; அருள்வழி நின்று
செய்யும் அறம் பதி புண்ணியம்.

22. உன்பெயர்க்கு ஏற்ப - பொன்னையாள் என்ற பெயருக்குப்
பொருந்த. ஈகையால் - பொன்னால். மனைக்கிடை - மனையிற்
கிடைக்கும்.

23. இரசிதம் - வெள்ளி. புணர்ப்பு - ஒன்றோடொன்று சேர்த்தல்.

24. பார்த்து - பொன்னாருக என்று சிந்தித்துப்பார்த்து. இத்தை-
இவ்வுலோகத்தை. இரா - இரவில். அத்தை - அதனால்.

பா-ம்—1 சித்திக்கத். 2 பாவித்து.

இத்தை நீயிரா வெரியிலிட் டெடுக்கினன் பொன்னும்
அத்தை நாயகன் றிருவுருக் கொள்கென வறைந்தார். 24

மங்கை பாகரை மடந்தையு மிங்குநீர் வதிந்து
கங்குல் வாயமு தருந்தியிக் காரிய முடித்துப்
பொங்கு காரிருள் புலருமுன் போமெனப் புகன்றாள்
அங்க யற்கணு டனைப்பிரி யாரதற் கிசையார். 25

சிறந்த மாடநீண் மதுரையிற் சித்தர்யா மென்று
மறைந்து போயினார் மறைந்தபின் சித்தராய் வந்தார்
அறைந்த வர்கழ லலம்பிட வெள்ளிமன் ருடி
நிறைந்த பேரொளி யாயுறை நிருத்தரென் றறிந்தாள். 26

மறைந்து போயினு ரெனச்சிறி தயர்ச்சியு மனத்தில்
நிறைந்த தோர்பெருங் கவற்சியை நீக்கினு ரென்னச்
சிறந்த தோர்பெரு மகிழ்ச்சியு முடையளாய்ச் சித்தர்
அறைந்த வாறுதிப் பெய்தன னுலோகங்க ளனைத்தும். 27

அழல டைந்தபி னிருண்மல வலிதிரிந் தரன்றாள்
நிழல டைந்தவர் காட்சிபோ னீப்பருங் களங்கங்
கழல வாடக மானதா லதுகொண்டு கனிந்த
மழலை யீர்ஞ்சொலாள் கண்டனள் வடிவிலான் வடிவம். 28

மழவிடை யுடையான் மேனி வனப்பினை நோக்கி யச்சோ
அழகிய பிரானே வென்னு வள்ளிமுத் தங்கொண் டன்பிற்
பழகிய பரனை யானுப் பரிவினுற் பதிட்டை செய்து
விழவுதேர் நடாத்திச் சின்னாள் கழிந்தபின் வீடுபெற்றாள். 29

25. வாய் அமுது அருந்தி - (அறுகவை) வாய்ந்த அன்னத்தை உண்டு ; வாயினுள்ள நீரை உண்டு எனினுமாம் : இடக்கரடக்கல்.

26. பேரொளியாய் உறை நிருத்தர் - பெருஞ்சோதியாய் எழுந்தருளிய தாண்டவ மூர்த்தி ; சொக்கலிங்கப்பெருமான்.

27. அயர்ச்சி - மயக்கம். கவற்சி - துன்பம்.

28. இருள்மல வலி திரிந்து - ஆணவமல சத்திகெட்டு. அரன் தான் - சிவனருள். நிழல் - பேரின்பம். காட்சி - சிவமாய் விளங்குதல். நீப்பரும் - நீங்குதலில்லாத.

29. அச்சோ ! - வியப்பிடைச்சொல். அழகிய பிரான் - சுந்தர நாதர். பதிட்டை - பிரதிட்டை. விழவு - நித்தியோற்சவம். தேச் என்றது மகோற்சவத்தை. வீடு - பராசத்தியின் சாகுபம்.

நையுநுண் ணிடையி னுளந் நாயகன் கபோலத் திட்ட
கையுகிர்க் குறியுஞ் சொன்ன காரணக் குறியுங் கொண்டு
வெய்யவெங்¹ கதிர்கால் செம்பொன் மேனியே ருகி நாலாம்
பொய்யுகத் தவர்க்குத் தக்க பொருந்துரு வாகி மன்னும். 30

ஆகச் செய்யுள்.—1,885

—

37. சோழனை மடுவில் வீட்டிய படலம்

—○—

- மின்னனை யார்பூங் கொன்றை வேணிய நிரத வாதம்
பொன்னனை யாண்முன்செய்துபொந்தது புகன்றே மார்த்தார்
மன்னனை மடுவில் வீட்டி மலரடிக் கன்ப னான
தென்னனை யமரிற் காத்த திருவினை யாடல் சொல்வாம். 1
- பொன்னெடுந் தேரி ராச புரந்தரன் புரந்த ராதி
பன்னெடுந் தேவ ரேத்தப் பரனுல கடைந்தா னிப்பால்
அந்நெடுந் தகையோன் மைந்த னடவிரா சேச னென்போன்
இந்நெடுந் தகையோன் மைந்த னிராசகம் பீர னென்போன். 2
- மற்றிவன் குமரன் பாண்டி வங்கிய தீப னன்னான்
பொற்றிணி தடந்தோண் மைந்தன் புரந்தர சித்தா மன்னான்
வெற்றிகொள் குமரன் பாண்டி வங்கிய பதாகன் வீரம்
பற்றிய சுந்த ரேச பாதசே கரன வன்சேய். 3
- பலர்புகழ் சுந்த ரேச பாதசே கரனாந் தென்னன்
அலைபுன லுடுத்த கூட லடிகளுக் கன்ப னாகிக்
கொலைபுணர் வேலால்வெங்கோற் குறும்பெனுங் களைக டீர்த்து
மலர்தலை யுலக மென்னும் வான்பயிர் வளர்க்கு நாளில். 4
- பத்துமான் றடந்தேர் நூறு பனைக்கைமா நூற்றுப் பத்துத்
தத்துமா னயுத மள்ளர் தானையிவ் வளவே யீட்டி

1. இரதவாதம் - இரசவாதம். ஆர் தார் மன்னன் - சோழன்.
வீட்டி - விழுத்தி.

2. இராசபுரந்தரன் - இராசேந்திர பாண்டியன். இராச கம்பீர
பாண்டியன், இவன் ஆட்சி புரிகையில் தன் ஆட்சிக்குட்பட்ட இடங்
களினுள்ள விடுகடோறும் சிவபூசை செய்வித்த சிவபத்தன்.

3. பாண்டி வங்கிய தீபன், இவன் நெடுங்காலம் ஆட்சிபுரிந்து
சிவசாயுச்சியம் அடைந்தவன். புரந்தரசித்து, இவன் இந்திரனை
வென்று இப்பெயர் பெற்றவன். பாண்டி வங்கிய பதாகன், இவன்
தன்னுட்சியில் யாவரையும் சிவபத்தியுடையவராகச் செய்தவன்.

4. வெங்கோல் - கொடுங்கோல். குறும்பு - குறுநில மன்னர்.
மலர்தலை - பரந்த இடம்.

இத்துணைக் கேற்ப நல்கி யெஞ்சிய பொருள்க ளெல்லாஞ்
சித்துரு வான கூடற் சிவனுக்கே செலுத்து மன்தோ. 5

கண்டிகை மகுட மாதிக் கலனிரை குயின்றுந் திங்கள்
மண்டல மிடறுஞ் சென்னிக் கோபுர மாட மாதி
எண்டிசை யிருள்கால் சீப்ப வெரிமணி யிழைத்து வேய்ந்துந்
திண்டிற லுடையா னின்ன திருப்பணி பிறவுஞ் செய்தான். 6

கல்லுமா றகன்ற மார்பன் கருவியின் சிறுமை நோக்கி
மல்லுமா ருத திண்டோள் வளவர்கோ னொருவன் காலிற்
செல்லுமா யிரம்ப ரிக்கோர் சேவக னென்போன் ருனே
வெல்லுமா றெண்ணி வஞ்சி வேய்ந்துகொண்டெழுந்து போந்தான். 7

பல்வகைக் கருவி யீட்டப் படையொடும் பரவை சீறிச்
செல்வது போலக் கன்னித் தீம்புன னுடு நோக்கி
மல்வரை யாத தோளான் வரவறிந் தெழுந்து மேருக்
கல்வரி சிலையான் முன்போய்க் கைதவன் ருழ்ந்து கூறும். 8

பொன்னது வணைய வேணிப் புனிதவிப் பூமி நேமி
உன்னது வலத்தி னாலே யுருட்டுமென் வலத்தை நோக்கான்
தன்னது வலத்தி னாலென் றுணையின் சிறுமை நோக்கி
என்னது தேயங் கொள்வா னெண்ணினான் போலு மன்தோ. 9

காவிரி நாடன் சேனைக் கடலிடை யெரிபோன் மூண்டு
மேவின னென்று கூறி மீனவன் வேண்ட வானிற்

5. தூற்றுப்பத்து - ஆயிரம். தத்து மா - தாண்டிச்செல்லும் குதிரை. மள்ளர் - போர்வீரர். அயுதம் - பதினாயிரம். நல்கி - (பொக்கிஷத்தில் வைக்கும்படி) கட்டினாயிட்டு. சித்துருவான - ஞான வடிவான.

6. திண்டிறல் - உடையான் - சுந்தரேச பாதசேகர பாண்டியன். திருப்பணி - திருப்பணிகளையும். பிறவும் என்றதனால் நித்திய நைமித்திய முதலிய பூசைகளையும், புலவர் அந்தணர் முதலியோர்க்கு அளித்தலையும் கொள்க.

7. கல்லுமாறகன்ற - தின்மையாலும் விசாலத்தாலும் மலைக்கு மாறுபட்டகன்ற. கருவி - இங்குச் சேனைத்திரள். வஞ்சி - வஞ்சிமாலை; இது பகைமேற் செல்வோர் அணியும் அடையாளமாகை.

8. கருவி - ஆயுதப்பொது. பரவை - கடல். கைதவன் - பாண்டியன்.

9. நேமி - ஆக்கினசக்கரம். வலம் - பலம், வலிமை.

பூவிரி வாகை நீயே புனையநாம் பொருது மென்னு
நாவிரி யாத மாற்ற நாயகன் கூறக் கேட்டான்.

10

எல்லியங் கமலச் செவ்வி யெனமுக மலர்ந்து நாதன்
அல்லியங் கமலச் செந்தா ளகந்தழீஇப் புறம்பு போந்து
பல்லியந் துவைப்பத் தாணைப் பரவையுட் பரிமா லூர்ந்து
கொல்லியம் பொருப்பன் சேனைக் கடலெதிர் குறுகி னானே.

11

பண்ணுத லிசைவண் டார்க்கும் பசுந்தொடைச் செழியன்
ருனை, எண்ணுத லிலவாஞ் சென்னி யிரும்படைக் கடனே
ராராய், நண்ணுத லெனப்போய்ப் பொன்னி நாடவன் றமர்கட்
கெல்லாங், கண்ணுத லருளா லங்கோர் கடலெனத் தோன்றிற்
றம்மா.

12

கடலென வருமா லூர்ந்து கைதவன் சேனை முன்போய்
அடலணி மேருக் கோட்டி யாலவாய் நெடுநாண் பூட்டி
மடலவிழ் துழாய்க்கோ னுட்டி வாயெரி புரத்தி லூட்டி
மிடலணி கூடற் கோமான் வேடுரு வாகி நின்றான்.

13

கங்குல்வாய்த் திங்கள் போலக் காதணி தந்தத் தோடுங்,
கங்குல்வாய் முளைத்த மீன்போற் கதிர்முத்த வடமுங் குஞ்சிக்,
கங்குல்வாய்ச் சிலைபோல் வெட்சிக் கண்ணிகுழ் கலாபச் சூட்
டுங், கங்குல்வாய் கிழிக்குந் தந்தக் கடகமு மின்னுக் கால.

14

10. எரிபோல் - வடவைத்திப்போல். மேவினன் - வந்தான்.
நாவிரியாத மாற்றம் - அசரீரி வாக்கு.

11. எல்லியங்கமலம்-சூரியனைக்கண்ட தாமரை; எல்வி-சூரியன் ;
பகலுமாம். அல்லி - அகவிதழ். கொல்லியம் பொருப்பன் - கொல்லி
மலையையுடைய சோழன்.

12. பண் னுதல் - பண்ணோடு அமைந்த. சென்னி - சோழன்.
தமர் என்றது போர்விரை.

13. கடலென வரும் மா - கடல் திரைபோலச் செல்லும் குதிரை;
கடலென அருமா எனப்பிரித்து, கடல் திரை என்று சொல்லும்படி
வேதமாகிய அரிய குதிரை எனக்கொள்ளலுமாம். மேருக் கோட்டி -
மேருமலையாகிய வில்லை வளைத்து. ஆலவாய் - வாகுகியாகிய பாம்பு.
துழாய்க்கோல் - துழாய்மாலை யணிந்த திருமாலாகிய அம்பு. வாயெரி -
நகையாலாகிய நெருப்பு. மிடல் - வெற்றி.

14. குஞ்சிக்கங்குல் - சிகையாகிய இரவில். கலாபச்சூட்டும் -
மயிலிறகு அணிந்த உச்சிக்கொண்டையும்.

அண்டத்தா ரமரர் நாம மன்றுதொட் டடையத் தோற்று
கண்டத்தா ரிருளே யெங்குங் கலந்தெனக் கறுத்த மேனி
கொண்டத்தா ராரி னுற்கோர் கூற்றெனக் கொல்வே லேந்திச்
சண்டத்தீ யென்ன நின்றான் காவிரித் தலைவன் காணு. 15

சீறியா யிரம்ப ரிக்கோர் சேவகன் வந்தே னென்னாக்
கூறினா னெதிர்த்தான் வெள்ளிக் குன்றவன் பத்து நூறு
மாறிலாப் பரிக்கு மட்டோர் வயவனீ யன்றோ வெண்ணில்
ஈறிலாப் பரிக்கு மொற்றைச் சேவகன் யானே யென்றான். 16

என்றசொல் லிடியே நென்ன விருசெவி துளைப்பக் கேட்டு
நின்றவ னெதிரே மின்னு நீட்டிச்சென் மேகம் போலச்
சென்றுவேல் வலந்தி ரித்துச் செயிர்த்தன னதிர்த்துச் சீற
வன்றிற னூற்றுப் பத்து வயப்பரிக் கொருவ னஞ்சா. 17

யாமினி யிந்த வேலா லிறப்பதற் கைய மில்லை
யாமென வகன்றான் மாவோ டாயிரம் பரிக்கோர் மள்ளன்
காமனை வெகுண்ட வேடன் மறைந்தனன் கங்குற் சோதி
மாமக லாதுகண்டோடும் வளவனைத் துரத்திச் சென்றான். 18

துரந்திடு மளவி லோடுஞ் சோழனுந் திரும்பி நோக்கிக்
கருந்தடங் கண்ணி பாகங் கரந்தவே டுவனைக் காணான்

15. அண்டத்தார் - தேவர்கள். அமரர் நாமம் அடைய - அமரர்
என்னும் பெயரைப்பெற. அன்று தொட்டு - விஷம் உண்ட அந்நாள்
முதல். இனி, அண்டத்து ஆர் அமரர் - விண்ணுலகத்திலிருக்கும்
தேவர். அன்று தொட்டு நாமம் அடைய - விஷம் உண்ட அந்நாள்
முதல் அச்சத்தை அடைய. தோற்று கண்டம் - (தேவர்களுடைய
புகத்துவத்தையும் இறைவனின் பதித்துவத்தையும்) தோற்றுவிக்கும்
கண்டம். அதார் ஆரினார்க்கு - அந்த ஆத்திமாலையையணிந்த சோழ
னுக்கு. சண்டத்தீ - வடவாழகாக்கினி.

16. கூறினான் எதிர்த்தான் - சோழன் கூறி எதிர்த்தான்.
வயவன் - வீரன்.

17. திரித்துச் செயிர்த்தனன் - சுழற்றிச் சினந்து.

18. கங்குற்சோதி மாமகன் - சந்திரகுலத்தில் தோன்றிய சுந்த
ரேச பாதசேகர பாண்டியன்.

19. புரந்தரற்புறங்கண்டான் - சுந்தரேச பாதசேகர பாண்டியன் ;
இங்கு இவனது பாட்டனாகிய புரந்தரசித்து அடைந்த வெற்றி
இவன் மேலேற்றிக் கூறப்பட்டுள்ளது.

வருந்துய ரச்சந் தீர்ந்தான் மதுரையி னளவும் பற்றிப்
புரந்தரற் புறங்கண்டாணைப் புறங்கண்டு முடுக்கிப் போனான். 19

காலொன்று முடுக்கப் பட்ட கனலொன்று நடந்தா லொத்து
வேலொன்று தடக்கை நேரி வேந்தனான் முடுக்குண் டோடுஞ்
சேலொன்று கொடியி னுன்றன் செழுநகர் விரைந்து செல்வான்
மாலொன்று களிற்றி னுங்கோர் மதுமலர்க் கிடங்கில் வீழ்ந்தான்.

மீனவன் மதுரை மூதூர் மேற்றிசைக் கிடங்கில் வீழ்
மான வெம் புரவி யோடும் வளவனும் வீழ்ந்தான் கூடற்
கோனவ னருளால் வாணோர் குரைகடல் கடையத் தோன்றும்
ஆனையி னெழுந்தான் நென்னன் கோழிவேந் தாழ்ந்து போனான்.

பிலத்தள வாழ்ந்த கடிமலர்க் கிடங்கிற் பெருந்தகை யவிந்த
வன் றுகில்பூண், கலத்தரும் பேழை படைபரி மான்தேர் கரியெ
லாங் கவர்ந்துதண் பொருணைத், தலத்தவன் றங்க னாயக ரணி
யத் தக்கதூ சணிகல னல்கி, நலத்தகை யவர்பே ரருட்கடற் கன்பு
நதியெனப் பெருகிவீற் றிருந்தான். 22

ஆகச் செய்யுள்—1,907

20. காலொன்று-காற்றென்றினாலே. வேலொன்று - வேற்படை
ஏந்திய. மாலொன்று - மதமயக்கமுடைய. கிடங்கு - அகழி ; மடுவு.

21. கடல் கடையத்தோன்றும் ஆனை - வெள்ளாணை. கோழி
வேந்தன் - சோழன். கோழி - உறையூர்.

22. பெருந்தகை - இங்குப்பாண்டியன். அவிந்தவன் - இறந்த
சோழன். தூக - ஆடை.

38. உலவாக்கோட்டை யருளிய படலம்

—○—

மின்ப னிக்கதிர் வேணி வானவன் மீன வன்றனை மானவேல்
முன்ப னிக்க வலந்தி ரித்து முடுக்கி நேரி யடுக்கலான்
பின்ப னிக்கம லத்த டத்திற விட்ட வாறிது பெருமைசால்
அன்ப னுக்குல வாத கோட்டை யளித்த வாறு கிளத்துவாம். 1

பொடியார்க்கு மேனிப் புனிதர்க்குப் புனித வேற்றுக்
கொடியார்க்கு வேதக் குடுமிக்கிணை யான கூடற்
படியார்க்குஞ் சீர்த்திப் பதியேருழ வோரு ணல்லான்
அடியார்க்கு நல்லா னறத்திற்கும் புகழ்க்கு நல்லான். 2

அனையா னறத்திற் கருள்போன்றவ ளான்ற கற்பின்
மனையாண் மரபின் வழுவாத தருமசீலை
எனையாரு நன்கு மதிக்க விருக்கு நீரான்
தனையாள் பதிக்குக் கதிக்குத்தனிச் சார்பு போல்வான். 3

பல்லே ருழவின் ரொழில்பூண்டு பயன்கள் கொள்வான்
வில்லே ருழவன் கடன்கொண்டு மிகுந்த வெல்லாம்
இல்லே ருழத்தி மடைச்செல்வ மியற்றி யேந்த
அல்லேறு கண்ட னடியாரை யருத்து நீரான். 4

1. பனிக்க - நடுங்க. நேரியடுக்கலான் - சேரழன். உலவாக்
கோட்டை - அழியாத அரிசிக்கோட்டை.

2. பொடி - விழுதி. குடுமி - உச்சி. உழவேவர் - வேளாளர்.
நல்லான் - நல்லொழுக்கமுடையவன். அடியார்க்கு நல்லான் - இது
சிவபெருமானுக்கு ஒரு பெயர். "கருவூரு ளானிலை - அண்ணலா
ரடியார்க்கு நல்லரே" என்பது சம்பந்தர் தேவாரம். இவ்வேளாளரும்
அடியார்க்கு நல்லவராய் இருந்த காரணத்தால் இப்பெயர் பெற்றார்.

3. எனையாரும் - ஏனையோரும். தனையாள் பதிக்கு - தன்னைக்
கொண்ட கணவன் அடைதற்குரிய. கதிக்குத்தனிச்சார்பு - விடு எய்து
தற்குரிய பற்றுக்கோடு.

4. வில்லேருழவன் கடன் - அரசனுக்குரிய ஆறிலொரு கடமை.
இல்லேருழத்தி - மனைக்கிழத்தி, தருமசீலை. மடைச்செல்வம் - அன்ன
மாகிய பொருள். அல்லேறு கண்டன் - நீலகண்டன்.

தொகைமாண்ட தொண்டர் சுவையாறு தழீஇய நான்கு
வகைமாண்ட மாறு படுமுண்டி மறுத்த ருந்த
நகைமாண்ட வன்பின் றலையாயவ னல்க நல்கப்
பகைமாண்ட செல்வ மணற்கேணியிற் பல்கு நாளின். 5.

இந்நீர வாய வளங்குன்றினு மின்மை ¹கூருத்
தன்னீர்மை குன்று னெனுந்தன்மை பிறர்க்குத் தேற்ற
நன்னீர் வயலின் விளைவஃகி நலிவு செய்ய
மின்னீர வேணி மதுரேசர் விலக்கி னாரே. 6

குன்று விருத்திக் கடன்கொண்டுகொண் டன்பர் பூசை
நன்று நடாத்தத் தொடுத்தான்கடன் ருனுங் கிட்டா
தொன்றலுங் கொண்ட விரதத்துக் குறுதி யின்றி
நின்ற னுடம்பை யொறுக்கின்ற நியமம் பூண்டான். 7

கொடுப்பா ரவரே விளைவுங்கடன் கோளு மாற்றித்
தடுப்பா ரெனின்மற் றதையாவர் தடுக்க வல்லார்
அடுப்பார் விழுமங் களைவாரடி யார்க்கு நல்லூண்
மடுப்பா னியமந் தடைபட்டு வருந்து கின்றான். 8

விண்ணாறு குடும் விடையான் தமர்க் கூட்டி யன்றி
உண்ணாத வன்றன் ²னுயிர்க்குத்துணை யாய கற்பிற்
பண்ணார்மொழி தன்னொடும் பட்டினி விட்டு நெஞ்சம்
புண்ணாக வாகம் பசித்தியிற் புழுங்கப் பட்டான். 9

5. தொகைமாண்ட - அளவிறந்த. நான்குவகை உண்டி-நக்கல், பருகல், உண்ணல், தின்னல் என்பன. மறுத்து அருந்தல் - முற்சிகை (சுவளம்) நீக்கிப் பிற்சிகையுண்ணுதல். பகைமாண்ட-பகையில்லாத. செல்வம் - தானிய வளம்.

6. தன்னீர்மை - தனது பத்தித்திறம். தேற்ற - விளக்க. 'அஃகி-குறைந்து.

7. குன்று விருத்திக்கடன் - அநியாய வட்டிக்கும் வட்டி கொடுக்கும் கடன். உடம்பை யொறுத்தல் - உணவின்றியிருத்தல்.

8. கோளும் - கொள்ளுதலையும். விழுமம் - துன்பம். நல்லூண் மடுப்பான் - அடியார்க்கு நல்லான்.

9. விண்ணாறு குடும் விடையான் தமர் - சிவனடியார். பட்டினி விடுதல் - பட்டினி மிகுதல்; விடல் மிகுதிப்பொருட்டு; கொள்ளுதலுமாம்.

பா-ம்-1 கூராத். 2 னுயிர்த்துணை.

இறக்கும் முடம்பாற் பெறும்பேறினி யாவ தென்ன
அறக்குன் றனையான் மனையோடு மடைந்திச் செய்தி
நிறக்கின்ற செம்பொற் சிலையார்க்கு நிகழ்த்தி யாவி
துறக்கின் றதுவே துணிவென்று துணிந்து போனான். 10

ஐயன் றிருமுன்ன ரடைந்தடி தாழ்ந்து வானோர்
உய்யும் படிநஞ் சமுதுண்ட வொருவ வுன்றன்
மெய்யன்பர் பூசைக் கிடையூறு வினாய் ¹வென்றன்
செய்யும் புலமும் வினைவின்றிச் சிதைந்த வென்னு. 11

விடனல்கு குலப் படையாய் கடன் வேறு காணென்
கடனல்க வல்லார் தமைக்காட்டுதி காட்டி லாயேல்
மடனல்கு மிந்த வுடம்பின்சுமை மாற்று வேனென்
றுடனல்கு கற்புக் குரியாளொடும் வேண்டு மெல்லே. 12

பஞ்சாதி வேதப் பொருள்சொன்ன ப்ரமன் வாக்கொன்
றஞ்சாதி வேளாண் டலைவாவு நகத்தி லின்றோர்
²செஞ்சாதி யாய செழுவாலரிக் கோட்டை யுய்த்தேம்
எஞ்சா திருக்கு மெடுக்குந்தொறு மென்று மாதோ. 13

நீநாளும் பூசித் ததில்வேண்டிய கொண்டு நித்தம்
ஆனாத வன்பர்க் கமுதூட்டி யெவர்க்கு மன்ன
தானாதி நாநா தருமங்களுஞ் செய்தி வீடு
மேனா ளளிக்கின் றனமென்று விசம்பிற் கூற. 14

10. நிறக்கின்ற - விளங்குகின்ற. செம்பொற்சிலையார்க்கு - சிவ
பெருமானுக்கு.

11. செய் - நன்செய்; நெல்வினையும் நிலம். புலம் - புன்செய்;
தானியம் வினையும் நிலம்.

12. விடன்நல்கு - விஷத்தினையுமீழும். மடன்நல்கும்-அறியாமை
பொருந்திய. உடன் நல்கு-தன்னுடன் உறையும். கற்புக்கு உரியாள் -
தருமசீலை.

13. பஞ்சாதி - பஞ்சாசது; மருஉ; அது சந்தைகூட்டி யோது
வார் நிறுத்துதற்பொருட்டு வேதத்தில் ஐம்பது பதங்கொண்ட ஒரு
முடிவு. அஞ்சாதி - அஞ்சால். செஞ்சாதியாய-செந்நெல்லாலாய.
அரிக்கோட்டை - அரிசிக்கோட்டை.

14. ஆனாத - (சிவநேயம்) குறையாத. எவர்க்கும் - சிவனடியா
ரொழிந்த யாவர்க்கும். செய்தி - செய்வாய்.

பா-ம்-1 வின்றென். 2 செஞ்சாதி.

கேட்டின்ப மெய்திக் கிளர்விடமித னாகி வேதப்
பாட்டின் பயனைப் பணிந்தில்ல மடைந்து பண்டை
ஈட்டுந் தவப்பே றெனக்கண்டனன் றெண்டர்க் கெந்தை
கூட்டுங் கதிபோ லுலவாமற் கொடுத்த கோட்டை. 15

வானாறு குடி தருகோட்டையை வைக றேறும்
பூநாறு சாந்தம் புகையொண்சுடர் கொண்ட ருச்சித்
தானாத செவ்வி யடிசிற்கு மதற்கு வேண்டும்
நானா கருவி விலைக் கும்மது நல்க வாங்கா. 16

மின்னார் சடையான் றமராய்ந்தவர் வேதச் செல்வர்
தென்னாடர் தெய்வம் விருந்தொக்கல் செறிந்து நட்போர்
முன்னா மெவர்க்கும் முகில்போல் வரையாம னல்கி
எந்நாளு நோயின் றளகாதிப னென்ன வாழ்ந்தான். 17

அன்பன் னடியார்க் கினியா னனிநா ளளந்தல்கித்
தன்பன் னியொடு மயலார் சுற்றந் தமரோடும்
பின்பந் நிலையே யிமவான் மகளைப் பிரியாத
இன்பன் னுருவாய்ச் சிவமா நகர்சென் றிறைகொண்டான். 18

ஆகச் செய்யுள்--1,925

15. வேதப்பாட்டின் பயன் - வேதப்பொருளாகிய சிவபெருமான்.
கூட்டும் - அடைவிக்கும். கதி - பேரின்பம்.

16. வான் ஆறு குடி - சிவபெருமான். செவ்வி ஆனாத - பதம்
நீங்காத. நானாகருவி - பலவகைக் கறிப்பொருள் முதலிய உபகரணம்

17. ஆய்ந்தவர் - ஆகமச்செல்வர். தென்னாடர் - பிதிரர்.
விருந்து - புதுமையாய் வந்தோர்: பண்பாருபெயர். ஒக்கல் - சுற்றத்
தார். அளகாபதிபன் - குபேரன்.

18. நனிநான் அளந்து - நெடுங்காலங் கழித்திருந்து; நெடுங்
காலம் பொருள் கொடுத்திருந்து. அல்கி - ஆயுள்முடிந்து. பன்னி -
மனைவி. அயலார் - ஊழியக்காரர்.

39. மாமனாகவந்து வழக்குரைத்த படலம்

—0—

தாமநா றிதழி யார்தந் தமார்க்கன்பன் வறுமைப் பட்டோன்
ஆமநா ஞலவாக் கோட்டை யருளிய முறையீ தையன்
தேமனான் முல்லைத் தீந்தார்ச் சிறுதகை வணிகந் காக
மாமனாம் படிவங் கொண்டு வழக்குரை வண்ணஞ் சொல்வாம். 1

கன்னிநான் மாடக் கூடற் கடிநகர் வணிக மாக்கள்
தன்னின்மா நிதிக்கோ னன்னான் றனபதி யென்னும் பேரான்
மன்னினு னனையான் கற்பின் மடவரல் சுசிலை யென்பாள்
பொன்னினுண் முளரிச் சேக்கைப் புண்ணியத் திருவி னன்னான். 2

எனவிவர் தமக்கு மைந்தற் பேறின்றி யிரங்கு நாளிற்
றனபதி மருகன் றன்னைத் தகவுசான் மகவாக் கொண்டு
மனமகிழ் சிறப்பா னல்க மனைவியுந் தொழுது வாங்கிப்
புனைவன புனைந்து போற்றிப் பொலிவுற வளர்த்துக் கொண்டாள்.

தனபதி மகப்பே றற்றா னாயினுந் தணவாக் காதன்
மனைவிமேல் வைத்த வாசை மயக்கினால் வருந்தி யின்ற
தனையனை மகவாத் தந்த தங்கைமேற் றீராப் பூசல்
வினைவினைத் தொழுக வோர்நா ளினையனும் வெகுண்டு சொல்வாள்.

பெருமித முனக்கேன் பிள்ளைப் பேறற்ற பாவி நீயென்
அருமைநன் மகனு லன்றோ விருமையு மடைவா யென்னப்

1. தாம நா றி தழி - மாலைபோலத்தோன்றும் கொன்றைப்பூங்
கொத்து; நாறுதல்-தோன்றுதல். நாறு இதழித் தாமமுமாம். தே மன் -
தேன் நிலைபெற்ற. சிறுதகை - பிள்ளைப் பருவமுடைய.

2. நிதிக்கோன் - குபேரன். புண்ணியத்திரு-புண்ணிய வடிவான
இலக்குமி.

3. மருகன் - இங்குத் தங்கையின் புதல்வன். தகவு சால் - நற்
குணமிக்க.

4. தணவா - நீங்காத. பூசல் வினை வினைத்து - சண்டையைத்
தீவினையினாலே செய்து. இனையள் - தங்கை.

5. பெருமிதம் - இறுமாப்பு. பேறு - பாக்கியம். இருமை - இம்
மை மறுமைப்பயன்.

பெரிதுநா ணடைந்து மேலைக் காயினும் பிள்ளைப் பேறு
தருதவம் புரிவே னென்னுத் தனபதி தவமேற் செல்வான். 5

தன்பெருஞ் செல்வ மெல்லா மருமகன் றனக்கே யாக்கி
அன்புகொண் மனைவி யோடு மருந்தவ நெறியிற் சென்றான்
பின்பவன் வரவு தாழ்ப்ப மருமகன் பெற்ற வெல்லாம்
வன்பினால் வழக்குப் பேசி வெளவினார் தாய மாக்கள். 6

விளைநில னடிமை பைம்பூண் வெறுக்கைநன் பசுக்க ளேனை
வளனுமாற் றவர்கைக் கொள்ள வன்சிறை யிழந்த புட்போற்
றளர்வுறு மகனுந் தாயுஞ் ¹சார்பிலாத் தம்ம னோர்க்கோர்
களைகணு யிருக்குங் கூடற் கடவுளே சரண மென்னு. 7

வந்துவா னகடு போழ்ந்த மணிமுடி விமானக் கோயிற்
சுந்தர நாதன் பாதத் துணைதொழு திறைஞ்சி யார்க்குந்
தந்தையுந் தாயு மாகுந் தம்பிரா னீரே யெங்கட்
கெந்தையும் தாயு மென்னு விரங்கினின் றினைய சொல்வான். 8

என்மகன் றன்னை மைந்த னின்மையா லெவருங் காணத்
தன்மக னாகக் கொண்டு தகுதியா லன்றே காணி
பொன்மனை பிறவு நல்கிப் போயினு னென்மு னிப்பால்
வன்மையாற் றுயத்தார்க ளையெலாம் வெளவிக் கொண்டார். 9

ஒருத்திநா னொருத்திக் கிந்த வொருமக னிவனுந் ²தேருங்
கருத்திலாச் சிறியன் வேறு களைகணுங் காணே னைய

6. புத் என்னும் நகரத்தை நீக்கும் புத்திரப்பேற்றை அடையும்
தவம் அரியது ஆதலின், 'அருந்தவம்' என்றார். தவநெறி - வானப்
பிரத்த நிலை. தாயமாக்கள் - ஞாநிகள்.

7. வெறுக்கை - திரவியம். சார்பு - துணை. களைகண் - பற்றுக்
கோடு.

8. இறைவன் சிவனுஞ் சத்தியுமாய் நின்று உலகத்துக்கெல்லாம்
போகத்தைக் கொடுத்தலின். 'தந்தையுந் தாயுமாகுந் தம்பிரான்'
என்றார்.

9. தன்மகனாக-தனக்குச் சுவிகார புதல்வனாக. காணி-நிலம். என்
முன்-என் தமையன்; தனபதி என்னும் வணிகன். இப்பால் - பின்னர்.

10. தேர்தல் - நன்மை தீமைகளை ஆராய்தல். அருத்திசால்
அறவோர் - அன்புநிறைந்த முனிவர்.

பா-ம்—1 சார்பிலார். 2 தேறுங்.

அருத்திசா லறவோர் தேறு மருட்பெருங் கடலே யெங்கும்,
இருத்திரீயறியாய் கொல்லோ வென்றுபார் படிய வீழ்ந்தாள். 10

மாறுகொள் வழக்குத் தீர்க்க வல்லவ ரருளி னாலே
சீறுகொள் வடிவேற் கண்ணாள் சிறுதுயி லடைந்தாள் மெய்யில்
ஊறுகொள் கரண மைந்து முற்றறி கனவிற் கங்கை
யாறுகொள் சடையார் வேதச் செல்வரா யடுத்துச் சொல்வார். 11

புலர்ந்தபின் ருயத்தோரைப் புரவல னான யாற்றல்
வலந்தரு மன்றத் தேற்றி மறித்தனை யிருத்தி யாம்போந்
தலந்தரு மறிவான் மூத்தோ ரனைவரு ¹மிசைய வந்தச்
சலந்தரு வழக்குத் தீர்த்துத் தருகுவம் போதி யென்றார். 12

வேரியங் குவளை யுண்கண் விழித்தனள் வியந்து கெட்டேன்
ஆருமில் லார்க்குத் தெய்வந் துணையென்ப தறிந்தே னென்னுக்
காரிருங் கயலுண் கண்ணாள் கணவனைத் தொழுது வாழ்த்திச்
சீரிளங் குமர னோடுந் தெரிவைதன் மணியிற் சென்றாள். 13

சென்றவள் கங்கு லெல்லை தெரிந்தபி னெழுந்து வெள்ளி
மன்றவன் கோயில் வாயில் வந்துவந் தனைசெய் தம்பொற்
குன்றவ னுரைத்த வாற்றற் கொடுமைசால் வழக்குப் பூட்டி
வென்றவ ரிருக்கை யெய்தி விளம்புவாள் பலருங் கேட்ப. 14

அட்டில்வாய் நெருப்பி டேலோ ரடியிடே லறத்தா றன்றிப்
பட்டிமை வழக்கால் வென்று போகொட்டேன் பலருங் கேட்கு,

11. மெய்யில் ஊறுகொள் கரணம் - பரிசம், சத்தம், ரசம், ருபம், கந்தம் என்னும் பஞ்சேந்திரியங்கள். சொப்பனாவத்தையில் வாயுவாதி இருபத்தைந்து தத்துவங்களும் சிவித்தனின், 'உற்றறி கனவு' என்றார். வேதச்செல்வர் - அந்தணர்.

12. புலர்தல் - விடிதல். மன்றம் - நியாய சபை. அலம் - அமைதி. சலந்தரு வழக்கு - பொய் வழக்கு; இது ஞாநிகளிடம் தோன்றிய மாற்சரியத்தால் உண்டாயது. தீர்த்துத் தருகுவம் - உன் பக்கமாக முடிவுசெய்து பொருளை வாங்கித் தருவோம்.

13. வேரி - தேன். குவளை உண்கண் - குவளை மலரை வென்ற மையுண்ட கண்கள். விழித்தனன் : முற்றெச்சம். கேட்டேன் : வியப் பிடைச் சொல். தெரிவை - இங்குத் தனபதி தங்கை.

14. கொடுமை சால் வழக்குப்பூட்டி வென்றவர் - பொய் வழக் கினைத்தொடுத்து வென்ற ஞாநிகள்.

பா-ம்-1 மறிய.

T-26

இட்டன னரச னுணை யறத்தவி சேறி யான்றோர்
ஒட்டிய படிசேட் டெங்க னுரிப்பொரு டந்து போமின். 15

என்றனள் மறித்த லோடு மிழுக்குரை யாடி வைது
வன்றிறல் வலியார் தள்ளி யடித்தனர் மைந்த னோடுஞ்
சென்றனண் முறையோ வென்னாத் திருந்தறத் தவிசி னோர்முன்
நின்றிரையாடி னுள்கேட் டறிந்தனர் நீதி நூலோர். 16

அறத்தவி சிருப்போ ரேவ லாடவ ரோடும் போந்து
மறித்தவைக் களத்திற் கூட்டி வந்தனள் வந்தவெல்லை
அறக்கொடி பாகர் வெள்ளி யம்பல வாணர் தாமத்
திறத்தன பதியே யென்னத் திருவுருக் கொண்டு செல்வார். 17

பெருவிலைக் குண்டலம் பிடரிற் பத்திபாய்ந்
தெரிகதிர் கவிழ்ப்பவா னெறிக்கு மங்கதம்
அருவரைத் தோள்கிடந் திமைப்ப வாகமேற்
குருமணிக் கண்டிகை குலாய்ப்பின் கோட்டவே. 18

முரலளி புறவிதழ் மொய்ப்பபச் செய்யதா
மரைசிறி தலர்ந்தென மணிசெய் மோதிரக்
கரதலம் வீசியோர் கடுங்க ணேறெனப்
பெருமித நடைகொடு நடக்கும் பெற்றியார். 19

வாடிய முளரிபோன் மாறிட் டாரிடத்
தூடியு மலர்ந்தபோ தொப்ப மைந்தன்மேல்

15. அட்டில்வாய் - சமைக்குமிடம். பட்டிமை - வஞ்சனை.
அறத்தவிச - நியாய பீடம். ஒட்டிய படி - ஆராய்ந்து கூறுந் தீர்ப்புப்
படி.

16. இழுக்கு உரை - தவறான வார்த்தைகள். வைது - தூஷித்து.
வன்றிறல் வலியார் - அரசன் ஆணைக்கும் அஞ்சாத கொடியவர். நீதி
நூலோர் - மனு நூல் உணர்ந்த நியாயாதிபதிகள்.

17. ஏவலாடவர் - ஏவிய வேலைகளைச் செய்வோர்; வேவுக்காரர்.
அறக்கொடி - முப்பத்திரண்டறமும் வளர்த்த உமாதேவியார்.

18. பத்தி பாய்ந்து - நிரைபடவிளங்கும். வான் - கிரணம்.
குலாய்ப்பின் கோட்ட - விளங்கிப்பின்னே வளைந்து கிடக்கவும்.

19. மணி - நீலமணி. கடுங்கண் - கோபப் பார்வை. ஏறு-காணை.
பெருமிதம் - மகிழ்ச்சி.

20. உட்கிடை கூடிய - உள்ளக் கருத்தினைப் புலப்படுத்துவது
போலும். ஊடியும் நயந்தும் உட்கிடை கூடிய முகத்தினர் என்க.

நாடிய தண்ணளி நயந்து முட்கிடை

கூடிய முகத்தினர் குறுகு வாரவை. 20

அரசனின் கில்லை கொல்லோ வான்றவ ரில்லை கொல்லோ
குரைகழல் வேந்தன் செங்கோல் கொடியதோ கோதி னூல்கள்
உரைசெயுந் தெய்வந் தானு மில்லைகொ ளுறுதி யான
தருமமெங் கொளித்த தேகொ லென்றறத் தவிசிற் சார்வார். 21

தனபதி வரவு நோக்கி வஞ்சனைத் தாயத் தார்கள்
இளைவுறு மனத்த ராகி விம்மித மெய்தி வெல்லும்
மனவலி யிழந்து பண்டு வழக்கலா வழக்கால் வென்ற
வினைநினைந் துள்ள மச்ச நாணினால் விழுங்கப் பட்டார். 22

மாதுல ராகி வந்தோர் மருகனைத் தம்பின் வந்த
தாதுல ராத கோதை தன்னொடுந் தழீஇத்தங் கண்ட
மீதுல ராத சாம வேதமார்ப் பவர்போல் வாய்விட்
டாதுல ரானீ ரந்தோ வையவென் றழுது நைந்தார். 23

குடங்கையி னெடுங்க னுளுங் குமரனும் ¹வணிகர் தாளிற்
றடங்கனி ராட்ட வீழ்ந்தார் தடக்கையா லெடுத்துப்புல்லி
மடங்கலே ²றனையார் தாமு மற்றவர் தமைத்தங் கண்ணீர்
நெடுங்கடல்வெள்ளத் தாழ்த்திக் குமரனைநேர்ந்து ³நைவார். 24

ஐம்படை மார்பிற் கானேன் சிறுசிலம் படியிற் கானேன்
மொய்ம்பிடை மதானி கானேன் முகத்தசை சுட்டி கானேன்

21. ஆன்றவர் - அறிவால் அமைந்த முதியோர். தூல்கள் - வேதாகமங்கள். தருமம் - அறக்கடவுள்; இது பொறுத்தற்கரிய தீமைகளையும் பொறுத்துப் பின் தண்டிக்குங் கடவுள்.

22. இளைவு - வருத்தம். விம்மிதம் - அதிசயம். வினை - கொடுந் தொழில். அச்சம் - (அரசன் அறியின் தண்டிப்பானே என்ற) பயம். நான் - (தம் குடிக்குப்பழி வினைக்குமே என்ற) நாணம்.

23. மாதுலராகி வந்தோர் - மாமனாக வடிவுகொண்டு வந்தருளிய சோமசுந்தரக்கடவுள். தம் பின் வந்த கோதை - தங்கை. தாது உல ராத கோதை - (வலியார் பூமியில் தள்ளிப்புரட்டி அடித்ததனால்) மண் நீங்காத கூந்தலையுடைய வணிகமாதா; தாது - மண்.

24. குடங்கை - உள்ளங்கை. தாளில் - தாளை; உருபுமயக்கம். நேர்ந்து - பார்த்து. நைவார் - மனம் வருந்துவார்.

பா-ம் - 1 வணிகன் ருளில். 2 றனையான்றானு. 3 நைவார்.

மின்படு குழைகள் காணேன் வெற்றுடல் கண்டே னப்பா
என்பெறு மென்று பிள்ளைப் பணிகளுங் கவர்ந்தா ரென்னு. 25

அனைவரு மிரங்க வாய்விட் டமுதவ ரிளையா டன்னைத்
தனையனைக் கண்ணீர் மாற்றித் தடக்கையான் முதுகு தைவந்
தினையன்மின் னென்முன் வேறென் றெண்ணன்மி¹னெண்ணு வஞ்ச
வினைஞர்வல் வழக்குச் சோர்ந்து விடுவது காண்மி னென்னு. 26

நட்பிடை வஞ்சஞ் செய்து நம்பினூர்க்²கூன்மா ருட்டத்
துட்படக் கவர்ந்து மேற்றோர்க் கிம்மியு முதவா ராயும்
வட்டியின் மிதப்பக் கூறி வாங்கியுஞ் சிலர்போ லீட்டப்
பட்டதோ வறத்தா றீட்டு நம்பொருள் படுமோ வென்னு. 27

மங்கல மாட மோங்கு மதுரைநா யகனை நோக்கிச்
செங்கரஞ் சிரமேற் கூப்பி மாணிக்கந் தேற்றி விற்கும்
எங்குல வணிக ரேறே யெம்மனோர், வழக்கை யிந்தப்
புங்கவ ரிடனாத் திர்த்துத் தருகெனப் புலம்பி யார்த்தார். 28

ஆவலித் தழுத கள்வர் வஞ்சரை வெகுண்டு நோக்கிக்
காவலன் செங்கோ னுண்ணூல் கட்டிய தருமத் தட்டில்
நாவெனுந் துலைநா விட்டெம் வழக்கையு நமராய் வந்த
மேவலர் வழக்குந் தூக்கித் தெரிகென விதந்து சொன்னார். 29

25. ஐம்படை - பஞ்சாயுதமென்னும் ஓர் ஆபரணம்; இது காக்
குங்கடவுளாகிய திருமாவின் சங்கு, சக்கரம், கதை, வாள், விண்
ளின்னும் ஐம்படை வடிவாகச் செய்து சிறுவர்க்குப் பாதுகாவலாக
அணியப்படுவது. மொயம்பு - தோள். மதாணி - தோளணி.

26. தனையனை - சுவிகார புதல்வனை. தைவந்து - தடவி.
தினையன்மின் - வருந்தாதொழியக் கடவீர். வஞ்சவினைஞர்-ஞாதிகள்.

27. நம்பினூர்க்கு ஊன் மாருட்டத்துட்படக் கவர்ந்தும் - நம்பிப்
பொருளை வைத்தவர்க்கு உயிர் மயங்கும்படி அவரது பொருளைக்
கவர்ந்தும். மாருட்டத்துட்படுதல் - மயங்கல். இம்மி - மத்தங்காய்ப்
புல்லரிசி; இது சிறுமைக்குக் காட்டுவதோர் அளவை. படுமோ -
அழியுமோ.

28. மங்கலம் - விழா (நீங்காத). புங்கவர் - அற மன்றத்தவர்.

29. ஆவலித் தழுதல்-ஆர்த்து வாய் புடைத்து அழுதல். கள்வர் -
பொய் வேடம் பூண்ட இறைவர். துலை - துலாக்கோல். விதந்து
சொன்னார் - விவரமாகச் சொன்னார்; மேன்மை தோன்றச் சொன்னார்.

பா-ம்-1 னென்னு. 2 கூன்மா.

நரைமுது புலியன் னுன்சொற் கேட்டலு நடுங்கிச் சான்றோர்
இருவாரசொல் வழக்கு மேற்கொண்ட நுவலித் திரண்டு நோக்கித்
தெரிவழி யீழுக்கு ஞாதி வழக்கெனச் செப்பக் கேட்டு
வெருவினர் தாயத் தார்கள் வலியரின் வேறு சொல்வார். 30

தவலருஞ் சிறப்பி னுன்ற தனபதி வணிக ரல்லர்
இவரென வவையங் கேட்ப விருகையும் புடைத்து நக்குக்
கவளமா னுரித்துப் போர்த்த கண்ணுதல் வணிகர் கோமான்
அவரவர் குடிப்பேர் பட்டங் காணிமற் றனைத்துங் கூறும். 31

தந்தைதாய் மாமன் மாமி தாயத்தா¹ ரவரை யீன்றார்
மைந்தர்க ளுடன்பி றந்தார் மனைவியர் கிளைஞர் மற்றும்
அந்தமில் குணங்கள் செய்கை யாதிய வடையா ளங்கள்
முந்தையின் வழுவா வண்ண முறையினுன் மொழிந்தான்முன்னேன்.

அனையது கேட்ட வானோ ரனைவரு நோக்கி யந்தத்
தனபதி வணிகர் தாமே யிவரெனச் சாற்ற லோடும்
மனவலித் தாயத் தார்தம் வழக்கிழுக் கடைந்த தீது
நனைவழி வேம்பன் றேரிற் றண்டிக்கு நம்மை யென்னு. 32

இல்லினுக் கேகி மீள்வன் யானென்றுங் குளத்திற் கேகி
ஒல்லையில் வருவே னென்று மொவ்வொரு வார்த்தை யீட்டு
வல்லெழு வனைய தோளா ரனைவரும் வன்கா றள்ளச்
செல்லெழு முகிப்போற் கூட்டஞ் சிதைந்தன ரொளித்துப் போனார். 33

அனையவர் போக நின்ற வறனவின் மன்றத் துள்ளோர்
தனபதி வணிகர் தந்த தனமெலாந் தத்த மைந்தற்

30. நரைமுது புலி அன்னுன் - நரைத்த கிழப்புலியை ஒத்த தனபதி. அனுவதித்து - முற்கூறியதனைப் பின்னும் எடுத்துரைத்து. நோக்கி - சீர்தூக்கி; உள்ளவாறு உணர்ந்து.

31. தவல் - கெடுதல். கவளமான் - கவளமாகிய உணவினை யுடைய யானை. குடிப்பேர் - கோத்திரப்பேர்.

32. முந்தையின் - முன்னுள்ளபடியே. முன்னேன் - வணிகராய் வந்த முதல்வர்.

33. ஈது - இதனை. நனை - தேன். தண்டிக்கும் - தண்டனை புரிவான்.

34. வல் எழு அனையதோளார் - வலியதுண் போன்ற தோள்களை யுடைய ஞாதிக்கள். எழு செல் - எழுந்து சிதறியோடும்.

கெனமனை யெழுதி வாங்கி யீந்தன ரீந்த வெல்லை
மனமொழி கடந்த நாய்கர் மறைந்துதங் கோயில் புக்கார். 35

இம்மெனப் பலருங் காண மறைந்தவ ரிருந்தண் கூடற்
செம்மலென் றறிந்து நாய்கச் சிறுவனுக் குவகை தூங்க
விமமித மடைந்து வேந்தன் ¹வரிசைகள் வெறுப்ப நல்கிக்
கைம்மறி வணிகர் கோயில் புதுக்கினான் கனகங் கொண்டு. 36

பூத் நாயகன் பூரண சுந்தரப் புத்தேள்
பாத சேகரன் வரகுண பாண்டியன் புயத்தில்
ஓத நீருல கின்பொறை சுமக்கவைத் தும்பர்
நாதர் சேவடித் தாமரை நகைநிழ லடைந்தான். 37

ஆகச் செய்யுள்—1,962

35. தத்த மைந்தர் - தத்துப் புதல்வன். மனை எழுதி - சாதனம் எழுதி. மன மொழி கடந்த நாய்கர் - சோமசுந்தரக்கடவுள்.

36. இம்மென - விரைவுக்குறிப்பு. நாய்கச் சிறுவன் - வணிகச் சிறுவன். கைம்மறி வணிகர் - கையில் மாணேந்தி வணிகராய் வந்த இறைவர்.

37. பூதம் - பஞ்ச பூதங்கள். உம்பர் நாதர் - சிவபுரத்தின் தலைவர் : சிவபெருமான்.

பா-ம்—1 வரிசையுள்.

40. வ ர கு ண னு க் கு ச் சி வ லோ க ங் கா ட் டி ய ப ட ல ம் —0—

பண்கொண்ட வேதமுத லிடையீறு நாடரிய ¹பரன்மாம னாகியொரு வணிகள், எண்கொண்ட காணிபொருள் கவர்ஞாதி மாதுலரை யெதிரேறி வென்றபடி யிதுவான், தண்கொண்ட நேமி வரகுணதேவ னெய்துபழி தன்னைத் துடைத்தனைய மனவன், கண்கொண்டு காணவுயர் சிவலோக மதுரைதனில் வருவித்த காதையினி மொழிவாம். 1

இயமான னிந்திரவி யெரிவா னிலஞ்சலில மெறிகா லெனும் பகுதி யிருநான், மயமான சுந்தரனை ²மனம்வாய்மெய் யன்பினிறை வழிபா டடைந்தவர குணனாய்ச், சயவேளை வென்றவடி வினனீ றில் வென்றிபெறு சதவேள்வி யிந்திரனை நிகர்வோன், இயன் மேனி கொண்டவொளி யினிலேழ் பசம்புரவி ³யினன்றேசு வென்றவர குணனே. 2

மறையாதி கலைபலவு மகமாதி பலவினையும் வழுவாது நிறுவு தலின் மலர்மேல், இறையாகி மலர்வனிதை ⁴பிரிவான திருமகளி ரிகபோகம் வினையமுறை செயலாற், கறையாழி வளைகளணி கர னாகி யிகல்செய்பொறி கரணாதி பகைகளையு நெறியால், அஹ

1. எண்கொண்ட - மதிப்பினையுடைய. ஞாதி - தங்குடித்தமர். மாதுலர் - மிக்க பேரொலியுடையோர்; து(ல்)ஓம் - பேரொலி; தொகுத்தல் விகாரம். மாதுலர் - மாமன்மார் எனப்பொருள் கொள் வாருமுளர். மனவன் - மன்னவன். காதை - திருவினையாடல்.

2. இயமானன் - ஆன்மா. சலிலம் - நா. எறிகால் - வீசுகின்ற காற்று. இயமானன்.....சுந்தரனை - அட்டமூர்த்த வடிவாகிய சோம சுந்தரக் கடவுளை. வரகுணன் - மேலான குணத்தையுடையவன். சய வேள் - வெற்றி பொருந்திய மன்மதன். சதம் - நூறு. இயல் - இளட் சணம் இனன் - சூரியன்.

3. மலர்பேல் இறை - பிரமன். மலர்வனிதை - இசைக்குமி; பிரி வான திருமகளிர் - அவள் கூறுகிய அட்ட இசைக்குமி. மலர்வனிதை

பா-ம்—1 பரமாம. 2 மனவாய்மெய். 3 யினதேசு. 4 பிரிவான.

வாய்மை யுரையின்முழு துணர்வாலெவ் வுயிருநிறை யரனாகி
யுலகுமுறை செயுநான். 3

வேட்டஞ்செய் காதலொரு நாட்டங்க வேகிவன மேட்
டெங்கு மாதவி யெரியா, நாட்டஞ்செய் காயுழுவை நீட்டுங்கை
யர்னைமுக நாட்டும்ப லேனமிவை முதலா, ஓட்டஞ்செய் தேரிரவி
கோட்டின்க ணேறியிரு னூட்டந்தி மாலைவரு மளவாக், கோட்
ட்டஞ்செய் வார்சிலையின் மாட்டம்பி னூறியுயிர் கூட்டுண்டு மாந
கரில் வருவான். 4

காலிற் கடும்புரவி மேலிற் கடிந்துவரு காலக் கடந்தனி
லொர் மறையோன், மாலுற் றயர்ந்துமுகம் வேர்வைக் குறுந்தி
வலை வாரக் கிடந்துவிழி துயில்வோன், மேலக் கடும்புரவி கால்
வைப்ப வந்தனனும் வீவுற் றவிந்தனன தறிபான், கோலிற்
செலும்பரியின் மீனத்த னுந்தனது கோயிற் புகுந்தனன
வளவே. 5

கனவட்டத் தடியிடறப் பொறிவிட்டுப் புலனவியக் கரணத்
துட் பொதியுயிர்விட் டவனாகந், தனையொக்கற் பனவரெடுத்
தனர்கிட்டிக் குரிசில்கடைத் தலையிட்டத் திறமொழியத் தமிழ்
மாறன், இளைவுற்றுப் பனவர்கையிற் கனகக்குப் பைகணிறைவித்
தெமதிக்குற் றவனையெடுத் தெரிமாலை, புனைவித்தக் கடன்முடி

பிரிவான திருமகளிர் - இலக்குமி தாமரை மலரைவிட்டுப் பிரிந்து
வந்தாற்போன்ற அழகினையுடைய மகளிருமாம்; இலக்குமி பல உருவ
மாகப்பிரிந்து வந்தாற்போன்ற அழகினையுடைய மகளிருமாம். கறை
யாழி வளைகள் அணிகரன் - இரத்தக்கறைபடிந்த சக்கரத்தையும்
சங்கினையும் ஏந்திய கரங்கனையுடைய திருமகள். பொறி - பஞ்சேத்
திரியம்.

4. மேடு - உயர்த்த பூமி; மகியுமாம். மா - மிருகங்கள். தடவி -
தன்ருகத் தேடிப்பார்த்து. உழுவை - புவி. முகநாட்டும் பல் ஏனம் -
முகத்தைப் பூமியில் நிறுவி உழும் பல பன்றிகள்; முகத்தில் நாட்டிய
பற்களையுடைய பன்றியுமாம். நாட்டு உம்பல் எனப்பிரித்து ஆண்
பன்றி என்றனமாம். கோடு - அத்தமனகிரி. தூறி - கொன்று.
கூட்டுண்டு - கொள்ளை கொண்டு.

5. கடம் - அருநெறி, காடு. குறுத்திவலை - சிறியதுளி. வீவுற்று
அவிந்தனன் - இறந்தொழிந்தான். கோலிற் செலும் பரியின் - அம்பு
போலச் செல்லுங் குதிரையோடு. மீனத்தன் - பாண்டியன்.

வித் தனன்மற்றப் பழிபடரிற் புதையப்பற் றியதிடைவிட் டக
வாதே. 6

பற்றிய பழிக்குத் தீர்வு பழமறைக் கிழவர் சொன்ன
பெற்றியி னைவே றுண்டி நதிக்கரைப் பெருநூற் கேள்வி
முற்றிய மறையோர்க் கீந்து மூவரான் தாரு வேந்தைச்
சுற்றியுந் தூர்வை கொய்து சுரபிகள் சுவைக்க வீந்தும். 7

அகமரு டணத்தா லோம மாற்றியு மாணைந் தாவின்
நகைமணிக் கோடு ¹தோய்ந்த நளிர் புனல் குடித்துந் தான
வகைபல கொடுத்து நீங்கா வலியதா யிழுது பெய்த
புகையழ லெனமே விட்டுப் புலப்பட வளைந்த தன்றே. 8

ஏங்கும் பெருமூச் செறியுங்கை யெறியுங் குன்றின்
ஒங்குஞ் சிறுகு முடன்றூர்த்திடு முன்னும் பின்னும்
பாங்குந் தொடருஞ் சிரிக்கும் பகுவாயை மெல்லும்
நீங்குங் குறுகும் பழிதாவென நேர்ந்து பற்றும். 9

மாசுண்ட தெய்வ மணிபோற்பணி வாயிற் பட்ட
தேசுண்ட தீந்தண் மதிபோலொளி தேம்பி வண்டு

6. களவட்டம் - பாண்டியன் குதிரைப்பெயர். ஒக்கல்-சுற்றம்.
பனவர் - அந்தணர். எமதிக்குற்றவனை - எமலோகம் அடைந்தவனை
எரிமாலை புனைவித்து - தகனக்கிரியைகளை முறைப்படி செய்வித்து.
மாலை - முறை; இரவுமாம்; அந்திப்போதுமாம். பட்ட - துன்பம்.

7. தீர்வு - கழுவாய்; பிராயச்சித்தம். பழமறைக்கிழவர் - அந்த
ணர். ஐவேறு உண்டி - நக்கல், பருகல், உண்ணல், தின்னல், உரிஞ்
சல் என்பன. மூவர் ஆம் தாரு வேந்து - மும்மூர்த்திகளின் வடிவ
மாகிய அரசமரம். அரசமரத்தின் அடிப்பகுதி பிரமவடிவு; நடுப்பகுதி
விட்டுணு வடிவு; மேற்பகுதி உருத்திர வடிவு. தூர்வை-அறுகம்புல்.

8. அகமருடணம்-பாவத்தைப்போக்கும் ஒருவகை வேதமந்திரம்.
ஆன் ஐந்து - பஞ்சகௌவியம். ஆவின் நகை மணிக்கோடு - பசுவின்
கொம்பு; கட்டகமென்னும் ஒரு புண்ணிய மிருகத்தின் கொம்பு எனப்
பொருள் கொள்வாருமுளர்; அதற்குக் கோ என்னும் பரியாயப்பெயர்.
உடைமைபற்றி 'ஆ' எனக்கொண்டார் என்பர். குடித்தமை கூறவே
குளித்தமையும் பெறப்படும்.

9. உடன்று - கோபித்து. பாங்கு - இடுமருங்கு. பழிதா - பழிக்
குப்பழி கொடு. நேர்ந்து - எதிர்த்து.

பா-ம்—1 தோய்த்த.

முகண்ட தான முகமாவுண்ட வெள்ளில் போலக்
காசுண்ட பூணு னறைபோய கருத்த னுணன். 10

மறையோர்கள் பின்னும் பழிமேலிடு வண்ண நோக்கி
இறையோ யிதுநான் முகன்சென்னி யிறுத்த கூடல்
அறவே தியனைத் தினமாயிரத் தெண்காற் குழல்
உறவே ¹யொழிக்கப் படுமின்ன முரைப்பக் கேட்டி. 11

ஆன விரத நெறியாலிரண் டைந்து வைகல்
வானு டணையம் முறையால்வலஞ் செய்து வந்தாய்
ஆன லதற்கு வழிகாட்டுமென் றையர் கூறப்
போனா னரசன் புனிதன்றிருக் கோயில் புக்கான். 12

விழியா யிரத்தோன் பழிதீர்த்தனை வேதி யன்றன்
கழியாத மாபா தகந்தீர்த்தனை கௌவைக் கங்கைச்
சுழியா றலைக்குஞ் சடையாயெனைத் தொட்ட லைக்கும்
பழியா னதுந்தீர்த் தருளென்று பணிந்து வீழ்ந்தான். 13

எண்ணும் படியம் முறையால்வனைத் தேத்த வையன்
விண்ணின் றியம்பு மரசேபரி மேத வேள்வி
நண்ணும் பயனோ ரடிவைப்பினி னண்ண வெம்மைப்
பண்ணும் வலத்தான் மகிழ்ந்தேம்பழி யஞ்சன் மன்னோ. 14

10. பணி - இராகு என்னும் பாம்பு. ஒளிதேம்பி-பொலிவு குன்றி. வண்டு முகண்டதான முகமா உண்ட வெள்ளில்-வேழமென்னு நோய் பீடித்தலால் உள்ளீடற்ற விளாங்கனி. அறைபோதல் - அறிவாகியு உள்ளிடு நீங்குதல்.

11. கூடல் அற வேதியன் - சோமசுந்தரக்கடவுள். குழல்-வலம் வரல்.

12. இரண்டு ஐந்து வைகல் - பத்து நாட்கள். ஐயர் - அந்தணர் கள். புக்கான் - புகுந்தான் ; புகு : பகுதி.

13. இந்திரனும் ஓரந்தனனும் புத்திபூர்வமாகச் செய்த கொலை யால் வந்த பிரமகத்தியைப் போக்கிய தேவரீருக்கு, அபுத்திபூர்வமாக அடியேனிடம் அடைந்த பிரமகத்தியைப் போக்கியருளுதல் அரிதன்றோ என்பார், "பழி ஆனதும் தீர்த்தருள் என்று பணிந்து வீழ்ந்தான்" என்றார். கௌவை - ஒளி.

14. வளைந்து - வலம் வந்து. பழி அஞ்சல் - பழிக்கு அஞ்சதல் ஒழிக.

பா-ம்-1 யொழியப்.

பொன்னோடு முத்தங் கொழிக்குந்துறைப் பொன்னி நாடன்
நின்னோ டமராற்ற நினைந்தெழு நீயு நேர்வாய்
அன்னோ னுனக்குப் புறகிட்டகன் றோடு நீயும்
பின்னோடி யெட்டிப் பிடிப்பாரிற் றுரத்து மெல்லை. 15

எமையா மருச்சித் திருக்குந்தலத் தெய்து வாயால்
அமையாத வன்கட் ¹பழியாற்றுது மென்னச் சேற்கண்
உமையான் மனாள் னருள்வாழ்த்தி யுரக னுச்சிச்
சுமையாறு தோளான் றொழுதான்ற னிருக்கை புக்கான். 16

ஆர்த்தார் முடியோன் சிலநாள்கழித் தாற்ற லேற்ற
போர்த்தாவு வேங்கைக் கொடித்தாளை புடவி போர்ப்பப்
போர்த்தார் கவிவந் தெனப்பேரிய மார்ப்பக் கன்னிப்
பார்த்தாம வேன்மீ னவனாஞ் டிற் படர்ந்த வெல்லை. 17

மிடைந்தேறு நேரிப் பொருப்பன்படை வேலை மேற்சென்
றடைந்தேறி மீனக் கொடியோனம ராட வாழி
கடைந்தேறு வெற்பிற் கலங்கிற்றெனக் கிள்ளி சேனை
உடைந்தேக வெந்நிட் டுடைந்தோடின னுள்ளம் வென்கா. 18

சுறவக் கொடியன் னுறுரந்துபின் பற்றிச் செல்வோன்
புறவக் கடிமூல் லையுந்தாமரைப் போது மேந்தி
நறவக் கழிநெய் தலங்கானலின் ஞாங்கர் மொய்த்த
இறவப் புலவு கழுவிர்ந்துறைப் பொன்னி சேர்ந்தான். 19

²பூசத் துறையிற் புகுந்தாடியப் பொன்னித் தென்சார்
வாசத் திடைமா மருதைப்பணி தற்கு வகைத்

15. நேர்வாய் - (அவனோடு போர் செய்ய) எதிர்ப்பாய். புற
கட்டு - புறங்காட்டி. பிடிப்பாரில் - பிடிப்பவரைப்போல.

16. எமையாம் அருச்சித் திருக்குந் தலம் - திருவிடைமருதூர் ;
இவ்வரலாற்றின் விரிவை அத்தலபுராணத்துட் காண்க. உரகன்.....
தோளான் - வரகுணபாண்டியன்.

17. ஆற்றலேற்ற - வலிமை மிக்க. புடவி - பூமி. கன்னிப்பார்-
பாண்டிநாடு. எல்லை - காலம்.

18. ஆழி கடைந்தேறு வெற்பு - மந்தரமலை. கிள்ளி - சோழன்.
வென்கா - நாணி.

19. புறவம் - முல்லைநிலம். ஞாங்கர் - பக்கம். இறவு - இறக்
மீன். புலவு - புலால் நாற்றம்.

பா-ம்-1 பழிமாற்றுது. 2 பூசற்றுறையிற்.

தேசத் தவன்கீழ்த் திசைவாயில் கடந்து செல்லப்
பாசத் தனையும் பழியும்புற நின்ற வன்றே.

20

சுருதிச் சுரும்பு புறஞ்சூழ்ந்து குழறத் தெய்வ
மருதிற் சிறந்த பெருந்தேனைக்கண் வாயங் காந்து
பருகிப் படிந்து தழல்வாய்வெண்ணெய்ப் பாவை யொப்ப
உருகிச் செயலற் றுரையற்றுணர் வாகி நின்றான்.

21

நிராமய பரமா னந்த நிருத்தநான் மாடக் கூடற்
பராபர விமையா முக்கட் பகவ பார்ப்பதி மணுள
புராதன வகில நாத புண்ணிய மருத வாண
அராவணி சடையா வென்றென் றளவினைத் துதிகள் செய்தான்.

22

சொற்பதங் கடந்த சோதி துதித்தடி பணிந்த வேந்தை
மற்பெருந் தோளாய் கீழை வாயிலிற் பிரமச் சாயை
நிற்பதந் நெறியாற் செல்லே னிழன்மதி யுரிஞ்சு மேலைப்
பொற்பெரு வாயி னீங்கிப் போதிநம் மதுரைக் கென்றான்.

23

வரகுண னதுகேட் டையன் மருதினை வளைந்து நீங்கற்
கருமையால் வாயி றோறு மடிக்கடி வீழ்ந்து வீழ்ந்து
வரைதுளைத் தன்ன மேலை வாயிலாற் போவா னன்ன
திருமணிக் கோபு ரந்தன் பெயரினாற் செய்து சின்னான்.

24

20 பூசத்துறை - தைமாதத்தில் பூசநட்சத்திரத்தில் யாவரும்
ஸ்நானஞ் செய்யுந் திருவிடை மருதூர்க் காவிரித்துறை. மாமருதை -
பெருமை பொருத்திய திருவிடைமருதூரில் எழுந்தருளிய இறைவனை.
பழி - பிரமகத்தி.

21 சிவபெருமான், தாம் திருக்கோயில் கொண்டெழுந்தருளி
யிருக்குந் தலங்களை உமாதேவியாருக்குக் காட்டிக்கொண்டு திருவிடை
மருதூர்க்கு நேரே வரும்போது திருக்கயிலை அவரது பிரிவாற்றாமல்
மருதவிருட்சமாக வந்து அங்கு நின்றமையால் மருதமரம், 'தெய்வ
மருது' எனப்பட்டது.

22. நிராமயன் - நோயில்லாதவன். பகவன் - ஐசுவரியம்
முத்திய ஆறு குணங்களையுடையவன். மருதவாண - மருதமரத்தின்
நீழலில் வசிப்பவனே.

23. சொற்பதம் - சொற்பிரபஞ்சம் பொருட் பிரபஞ்சம். நிற்பது -
நிற்கின்றது.

24. வரை. - மலை : இருமடியாகுபெயர். அன்ன திருமணிக்
கோபுரம் - மேலைக்கோபுரம்.

திருப்பணி பலவுஞ் செய்து தென்றிசை வழிக்கொண் டேகிச்
சுருப்பணி நெடுநான் பூட்டுஞ் சுவைத்தண்டச் சிலையாற் கரய்ந்த
மருப்பணி சடையான் கோயில் வழிதொறுந் தொழுது போற்றிப்
பொருப்பணி மாடக் கூடற் பொன்னக ரடைந்தான் மன்றோ. 25

தொடுபழி தொலைவித் தாண்ட சுந்தரத் தோன்றல் பாதக்
கடிமல ரடைந்து நாளுங் கைதொழு துலக மெல்லாம்
வடுவறு செங்கோ லோச்சும் வரகுண னறவோர் நாவால்
அடுசுவை யமுத மன்ன வரன்புகழ் செவிம டுப்பான். 26

வேதமர் கமம்பு ராண மிருதிகண் முதலா நூலும்
ஒதுவ துலகின் மிக்க துருத்திர வுலக மென்னும்
போதம தகங்கொண் டந்தப் பொற்பதி காண வேண்டுங்
காதல்செல் வழியே யீசன் கங்குலிற் கோயி லெய்தா. 27

மாழை மான்மட நோக்கிதன் மனாளனை வணங்கிப்
பீழை யேழ்பவங் கடந்துநின் னடிநிழல் பெற்றோர்
சூழ நீசிவ புரத்திலீற் றிருப்பது தொழுதற்
கேழை யேற்கொரு கருத்துவந் தெய்திய தெந்தாய். 28

என்ற காவல னன்பினுக் கெளியராய் வெள்ளி
மன்ற வாணரவ் வுலகையிவ் வுலகிடை வருவித்
தின்று காட்டுது மிவற்கெனத் திருவுளத் தெண்ணம்
ஒன்றி னாரஃ துணர்ந்ததா லுருத்திர வுலகம். 29

கோடி மாமதிக் கடவுளர் குருஉச்சுடர் பரப்பி
நீடி யோரிடத் துதித்தென மின்மினி நிகர்த்து

25. சுருப்பு - சுரும்பு - வண்டு. சுவைத்தண்டச் சிலையான் -
சுரும்பு வில்லையுடைய மன்மதன். மருப்பு - பன்றிக்கொம்பு.

26. வடு அறு - குற்றமற்ற. அறவோர் - அந்தணர்.

27. உலகில் - பிரமன் உலகு முதலிய உலகங்களுக்கு. உருத்திர
வுலகம் என்னும்-உருத்திரவுலகமே என்று சொல்லும். ஈசன் கங்குல்-
சிவரத்திரி.

28. மாழை - பொன் ; இளமை எனினுமாம். பவம் - பிறவி.
பீழை - துன்பம். வீற்றிருப்பது - எழுந்தருளியிருத்தல்.

29. அன்பினுக் கெளியராய் - பத்திவலையிற் படுவோராம்.
உணர்ந்தது அச்சிவபுரத்திற்கு அதிதெய்வம் என்க.

30. குருஉ - நிறம். இருசுடர் - சந்திரசூரியர். தேடினார்க்கு -
தேடிய பிரம விஷ்ணுக்களுக்கு.

வாடி வானிரு சுடரொளி மழுங்கவா னிழிந்து
தேடி னூர்க்கரி யானுறை சிவபுரந் தோன்ற.

30

ஆண்ட நாயக னந்தியை யழைத்தெமக் கன்பு
மாண்ட காதலான் வரகுண வழுதிநம் முலகங்
காண்டல் வேண்டினான் காட்டெனக் கருணையா னேவல்
பூண்ட வேத்திரப் படையினான் றெழுதனள் போந்தான். 31

வருதி யாலெனப் பணிந்தெழு வரகுணற் கொடுபோய்க்
கருதி யாயிரம் பெயருடைக் கடவுணன் முகத்தோன்
சுருதி யாதியீ றளப்பருஞ் சொயம்பிர காசப்
பரிதி யாள்சிவ புரமிது பாரெனப் பணித்தான். 32

கருப்பு ரங்கமழந் துளர்பசங் கால்களா லுதையுண்
டருப்பி னஞ்சிதைந் தாயிரப் பத்தியோ சனைபோய்
மருக்க மழ்ந்துநா றுயிரம் வாவிதழ்க் கமலம்
இருக்கு மோடைகள் புடைதொறுந் தழுவிய யாறும். 33

வரம்பின் மாதரார் மதுரவாய் திறந்துதேன் ¹வாக்கும்
நரம்பி னேழிசை யாழிசை நகைமலர்த் தருவின்
சுரும்பி னேரிசை ²நாரத தும்புரு விசைக்கும்
இரும்பு நீர்மெழு காக்கிய வின்னிசை யெங்கும். 34

31. ஆண்ட நாயகன் - (நம்மை) அடிமையாகக் கொண்டு
அருளும் சோமசுந்தரக்கூடவுள், மாண்ட - மாட்சிமைப்பட்ட. காண்
டல் - தரிசிக்க. வேத்திரப்படை - பிரம்பாகிய ஆயுதம். வேத்திரப்
படையினான் - திருநந்தி தேவர்.

32. ஆயிரம் பெயருடைக் கடவுள் - இங்குத் திருமால். உகைத்
துப்பொருள்களை விளக்குஞ் சூரியன் முதலிய சோதிகட்கும் தாமே
ஒளிகொடுத்து அவற்றை விளக்கியும் தம்மை அவ்வாறு விளக்குவார்
பிறரின்றி இயற்கை ஒளியாய்த் தாமே விளங்கியும், நிறற்றின், சிவ
பிரான், "சொயம்பிரகாசப் பரிதி" எனப்பட்டார் என்க.

33. பசங்கால் - இளந்தென்றல். அருப்பு - அரும்பு; வலித்தல்
விகாரம். ஆயிரப்பத்து - பதினாயிரம். வால் இதழ் - வெண்மையாகிய
இதழ்களையுடைய.

34. மாதரார் - தெய்வப்பெண்கள். தேர் இசை - ஒத்த இசை.
இரும்பை மெழுகு நீர்மைத் தாக்கும்; நீர் - நீர்மை; ஈறு கெட்டு
நின்றது.

பா-ம்-1 வாக்கும். 2 நாரதர்.

அமுத வாவியும் பொன்மல ரம்புயத் தடமுங்
குமுத வாயர மாதராங் குயிலினம் பயிலும்
நிமிர வாள்விடு மரகத நெடியபைங் காவுந்
திமிர மாசறக் கழுவிய தேவர்வாழ் பதமும். 35

¹அலங்கு பாற்கடல் போற்புறத் தமுதநீ ரகமும்
பொலஞ்செய் ஞாயி்க்கும் புரிசையும் பொன்செய்கோ புரமும்
நலங்கொள் பூவியல் வீதியு நவமணி குயின்ற
துலங்கு மாளிகைப் பந்தியுஞ் சூளிகை நிரையும். 36

ஐம்பு லங்களும் வைகலும் ²விருந்ததா வருந்த
வெம்பு நால்வகை யுண்டியும் வீணையுஞ் சாந்துஞ்
செம்பொ னாரமு மாடலின் செல்வமுந் தெய்வப்
பைம்பொன் மேகலை யோவியப் பாவையொப் பாறும். 37

படர்ந்த வார்சடை யுருத்திரர் பணைத்திறு மாந்த
வடங்கொள் பூண்முலை யுருத்திர மகளிரொ டமரும்
இடங்கொண் மாளிகைப் பந்தியு மிகல்வினை துன்பங்
கடந்த செல்வமுங் கவலையில் போகமுங் காட்டி. 38

முண்ட காசனன் பதமிது மூவுல களந்த
தண்டு ழாயவன் புரமிது தனிமுதல் வடிவங்
கொண்டு வீறுசா லுருத்திரர் கோப்பதி யின்ன
எண்டி சாமுகங் காவல ருறைவிட மிவைகாண். 39

35. நிமிர வாள்விடும் - மிக்க ஒளி வீசும். திமிரம் - இருள்.
தேவர் வாழ்பதம் - இது சிவபுரத்தின் வடதிசைக்கண் உள்ளது.

36. அலங்குதல் - அசைதல். ஞாயில் - மதினுறுப்பு; மதின்மேல்
மண்டபம். மாளிகை - இங்குத் தேவர் கோயில். சூளிகை - மாடம்.

37. மெய், வாய், கண், மூக்கு, செவி என்னும் ஐம்பொறிகளும்
முறையே ஒவியப்பாவை யொப்பார், நால்வகையுண்டி, செம்பொன்
ஆரம் ஆடலின் செல்வம் முதலியன, சாந்து, வீணை ஆகிய நுகர்ச்சிப்
பொருள்களை ஏற்ற பெற்றி நுகர என்க. வெம்பு - சுடுகின்ற, விரும்பு
கின்ற.

38. பணைத்து - பருத்து. இறுமாந்த-நிமிர்ந்த. இகல்-பகைமை.
வினை - (பிறரால்) உண்டாகும்.

39. முண்டகாசனன் - பிரமன். தனிமுதல் - சிவபெருமான்.
திசாமுகம் - திசை.

பா-ம்-1 அலம்பு. (அலம்புதல் - ஒலித்தல்.) 2 விருந்தவா.

புலரு முன்புன லாடிநீ னுடிநம் புனிதன்
இலகு மாலயம் விளக்கிநந் தனப்பணி யியற்றி
மலர்கொய் தாய்ந்தனர் தொடுத்தரன் புகழ்செவி மடுத்திங்
வுலக வாணராய்ப் போகமுற் றுறைகுந ரிவர்காண். 40

தூய ராகியைஞ் சுத்திசெய் தகம்புற மிரண்டின்
நேய ராய்விதி நெறியினான் முகமனீ ரெட்டாற்
காயம் வாய்மன வெருமையா லர்ச்சித்துக் கடவுள்
நாய னாரரு குறைபத நண்ணின ரிவர்காண். 41

கிளர்ந்த காலினு லங்கியை கிமிர்த்துமேற் கிடைத்து
வளர்ந்த பிங்கலை யிடைநடு வழியுகு மதியின்
விளைந்த வின்னமு துண்டொம் விடையவன் வடிவங்
குளந்த னிற்குறித் தவனுருக் கொண்டவ ரிவர்காண். 42

முக்க ணாயகன் பொருட்டென வேள்விகண் முடித்துத்
தொக்க வேதிய ரிவர்புனற் சாலையித் தொடக்கத்
தக்க பேரறம் புகழ்பயன் றமைநன்கு மதிக்கும்
பொக்க மாறிய நிராசையாற் புரிந்தவ ரிவர்காண். 43

மறையி னாற்றினாற் றந்திர மரபினான் மெய்யின்
நிறையு நீற்றினர் நிராமய னிருத்தனைந் தெழுத்தும்

40. இச்செய்யுள் தாதமார்த்தமாகிய சரியையின் வழி நின்றோர்
பேற்றையுணர்த்துகின்றது. புலர்தல் - விடிதல். நந்தனம் - நந்த
வனம். வாணர் - வசிப்பவர் ; வாழ் + நர் = வாணர்.

41. இச்செய்யுள் புத்திரமார்த்தமாகிய கிரியையின் வழி நின்றோர்
பேற்றையுணர்த்துகின்றது. ஐஞ்சுத்தி - தானசுத்தி, ஆன்மசுத்தி,
திரவிகுத்தி, மந்திரசுத்தி, இலிங்கசுத்தி என்பன. முகமன் நரெட்டு-
சோடசோபசாரம்.

42. இச்செய்யுள் சகமார்த்தமாகிய யோகத்தின் வழி நின்றோர்
பேற்றையுணர்த்துகின்றது. கால் - பிராணவாயு. அங்கி-மூலக்கினி,
உடல மத்தியத்துள்ள அக்கினி மண்டலத்து அக்கினி. நிமிர்த்தல் -
வன்னி பீச மந்திரோச்சாரணத்தால் அவ்வக்கினியைச் சொலிப்பித்
தல். மேற்கிடைத்தல் - பிரமாந்திரம் வரை செல்லுதல், புருவ
மத்தியம் வரை செல்லுதல். மதியின்-சந்திர மண்டலத்தில். குளம் -
புருவமத்தி.

43. புனற்சாலை - தண்ணீர்ப்பந்தல். பொக்கம் - பொய். புகழை
யும் பயனையும் கருதிச்செய்யும் புண்ணியம் ஆடம்பரத் தன்மையது
ஆதலால், 'பொக்கமாறிய' ஒன்றாம். நிராசை - சிவப்பிரீதி.

அறையு நாவினர் பத்தரா யரன்புகழ் கேட்கும்
முறையி னூலிவர் வினைவலி முருக்கினார் கண்டாய். 44

மறைக ளின்சத வருத்திர மந்திர நவின்னோர்
நிறைகொள் கண்டிகை நீறணி நீரரியா ரேனுங்
குறிகு ணங்குலன் குறித்திடா தன்பரைச் சிவனென்
றறியு மன்பினாற் பிறவிவே ரறுத்தவ ரிவர்காண். 45

ஆனஞ் சாடிய பரஞ்சுட் ரிறைசிவ ஞான
தானஞ் செய்தவர் தருப்பணஞ் செய்தவர் சாம
கானஞ் செய்தவற் காலயங் கண்டுதா பித்தோர்
ஊனஞ் சேர்பிறப் பறுத்துவா முத்தம ரிவர்காண். 46

சிவனை யர்ச்சனை செய்பவர்க் கிசைவன செய்தோர்
அவனெ னக்குறித் தடியரைப் பூசைசெய் தாறு
சுவைய வின்னமு தருத்தினோர் தொண்டர்தம் பணியே
தவமெ னப்புரிந் துயர்ச்சியைச் சார்ந்தவ ரிவர்காண். 47

ஆதி சுந்தரக் கடவுளுக் காலயம் பிறவும்
நீதி யாலருச் சனைபிற பணிகளு நிரப்பிப்
பூதி சாதன வழிநிலம் புரந்திவ ணடைந்த
கோதி லாதநின் குடிவழிக் கொற்றவ ரிவர்காண். 48

என்று வேத்திரங் கொடுகுறித் தெம்மிறை நந்தி
கொன்றை வேணிய னடியர்தங் குழாத்தினைத் தேற்றி

44. தந்திர மரபு - சிவாகமவிதி. அறையும் - (முறைப்படி) உச்சரிக்கும். முருக்கினார் - கெடுத்தவர்.

45. சதவருத்திர மந்திரம் - இது வேத மந்திரங்களில் ஒன்று; சிறந்த சித்தி யளிக்க வல்லது. நீரர் - தன்மையுடையவர். குறி - பெயர்.

46. சிவஞானம் - இது பரஞானம், அபரஞானம் என இருவகைப் படும். சிவஞானதானம் - சிவாகமத்தின் உண்மைப் பொருளைப் பக்குவான் மாக்களுக்கு உபதேசித்தலும், சிவாகமம் முதலியன கொடுத்தலும், அவற்றை எழுதும்படி செய்தலுமாம். தருப்பணம் - சிவப் பிரீதியாக அளித்தல்.

47. இசைவன - இயன்ற உதவிகள். அவன் என - அச்சிவ பெருமானே என்று கருதி.

48. பிறவும் - நிலம் முதலிய பிற பொருள்களும். இவன் - இவ்விடம்; சிவலோகம்.

நின்று வீழ்ந்துவீழ்ந் தஞ்சலி முகிழ்த்திட நெறியே
சென்று வானவர் நாயகன் றிருமுன்பு விடுத்தான். 49

•மறைக ளாகமம் வடிவெடுத் திருபுடை வாழ்த்த
நறைகொள் யாழ்தழீஇத் தும்புரு நாரதர் பாட
அறைகொள் வண்டியிர் கொம்பரி னரம்பைய ராட்க்
குறைகொள் வானவர் பதங்கிடை யாதிறை கொள்ள. 50

மதங்க விழ்க்குமால் வரைமுக மைந்தனுஞ் சூரன்
கதங்க விழ்த்தவேற் கந்தனுங் கருதலன் வேள்வி
விதங்க விழ்த்தவாள் வீரனும் வெயின்முடித் தார்தேன்
பதங்க விழ்ப்பவீழ்ந் தேயின பணிவழி நிற்ப. 51

தூங்கு தானையை யொதுக்கிவாய் துணைக்கரம் பொத்தி
ஓங்கு மாலயன் றங்குறை யொதுங்கினிள் றுரைப்ப
வாங்கு வான்சிலை யிந்திரன் முதற்றிசை வாணர்
தாங்க டாம்புரி காரியக் குறைநின்று சாற்ற. 52

எழுவி னோடுதண் டேந்திவாய் மென்றெயி றதுக்கிக்
குழுமு பாரிடத் தலைவருங் கோடிகூற் றெதுங்கி
விழும மூழ்கிமெய் பனித்திட விதிர்க்குமுக் குடுமிக்
கழுமு ளேந்திய கணத்தவர் கடைதொறுங் காப்ப. 53

சித்தர் வானவர் தானவர் சாரணர் திணிதோள்
வைத்த யாழினர் கின்னரர் மாதவ ரியக்கர்

49. குறித்து - சுட்டிக்காட்டி. தேற்றி - விளக்கி. பிரமன் முதல்
பாண்டியர் இறுதியாக அங்கு வசிப்பவர்கள் சிவனடியார்கள்
ஆதலால், “அடியர் தங்குமுாத்தினைத் தேற்றி” என்றார்.

50. நறைகொள் - இசை யமைந்த. பதம் - காலம். இறை
கொளல் - தங்குதல்.

51. மதங் கவிழ்க்கும் மால்வரை முக மைந்தன் - விநாயகக்
கூடவுள். கதம் - சினம். கருதலன் - பகைவனாகிய தக்கன். வான்
வீரன் - வீரபத்திரக் கூடவுள்.

52. தூங்குதானை - தொங்குகின்ற வஸ்திரம். திசைவாணர் -
திக்குப்பாலகர்.

53. எழு - வளைதடி. விழுமம் - துன்பம். முக்குடுமிக் கழுமுன் -
குலாயுதம்.

54. தானவர் - அகரர். யாழினர் - விஞ்சையர். பாதல வாணர் -
நாகலோக வாசிகள்.

பைத்த பாரிடர் காருடர் பாதல வாணர்
சுத்த யோகியர் முதற்கணத் தொகையெலாம் பரவ. 54

இனிவ ரும்பிறப் பறுத்தெமைக் காத்தியா வெனத்தங்
கனிவ ரும்பிய வன்பெழு கருணையா ரமுதைப்
பனிவ ருந்தடங் கண்களாற் பருகிமெய் பனிப்ப
முனிவர் சங்கர சிவசிவ வெனமுறை முழங்க. 55

வரந்த வாதன யாவர்க்கும் வரன்முறை வழங்கி
முருந்த ¹வாநகை மலைக்கொடி முகிழ்நகை யரும்பத்
திருந்த வாயிரங் கதிர்விடு சிங்கமெல் லணைமேல்
இருந்த நாயக னிருக்கைகண் டிறைஞ்சினு னிறைவன். 56

உரைக ளுந்தடு மாறமெய் யுரோமமுஞ் சிலிர்ப்பக்
கரையி றந்தவின் னருட்பெருங் கடலிலன் பென்னுந்
திரையி றந்தவா றீர்த்திட மிதந்துபோய்ச் செப்பின்
வரையி றந்தவா னந்தவா ரமுதைவாய் மடுத்தான். 57

தன்பு லன்களுங் கரணமுந் தன்னவே யாக்கி
அன்பு டம்புகொண் டவனெதி ரருட்சிவ லோகம்
பின்பு பண்டுபோன் மதுரையாப் பிராட்டியுந் தானும்
முன்பி ருந்தவா றிருந்தனன் சுந்தர மூர்த்தி. 58

வேந்தர் சேகரன் வரகுணன் விண்ணிழி கோயில்
ஏந்தல் சேவடி யிறைஞ்சிரின் றிறையருட் பெருமை
ஆய்ந்த வாவுதன் னகம்புக விற்பமோ டன்பு
தோய்ந்து தாரைநீர் துளும்பநாக் குழறிடத் துதிப்பான். 59

55. அன்பு - அன்பாகிய வெள்ளத்தில். அமுது - சிவமாகிய அமுதினை. கண்களால் - கண்களாகிய வாயினால். பனிவரும்-ஆனந்த பாஷ்பம் சித்தும். பனிப்ப - நடுங்க.

56. முருந்து அவாம் நகை - மயிலிறகின் அடிக்குருத்தும் விரும்புகின்ற பற்கள்.

57. உரைகள் - (தான்) பேசுஞ் சொற்கள். செப்பின் வரை - சொல்லளவு, விதந்து சொல்லும் இனிய அளவில்லாத ஆனந்தமுலாம்.

58. தன்னவே ஆக்கி - தன்வசத்தனவே யாகச் செய்து. அன்பு உடம்புகொண்டவன் - வரகுணபாண்டியன்.

59. ஏந்தல் - இங்குச் சோமசுந்தரக்கடவுள். சேவடி - சிவந்த பதம் : செம்மை+அடி. தாரை - கண்.

பா-ம்-1 வாணகை.

¹நாயினேன் றன்னை நடுக்கும் பழியகற்றித்
தாயினே ராகித் தலையளித்தாய் தாள்சரணஞ்
சேயினேன் காணச் சிவலோகங் காட்டிப்பின்
கோயினேர் நின்றவருட் குன்றேநின் ருள்சரணம். 60

மாழாந்து செய்யும் வினைவழிபோய் வன்னரகிற்
ருழா தடியனேற் கன்புதந்தாய் தாள்சரணம்
ஏழாகி நான்கு வகையா யெழுபிறப்பும்
பாழாக வென்னைப் பணிகொண்டாய் தாள்சரணம். 61

வெங்கட் பழியின் வினையேனை வேறுக்கித்
திங்கட் குலக்களங்கந் தீர்த்தாய்நின் ருள்சரணம்
அங்கட் சிவபுரமுண் டன்புடையார்க் கென்பதையின்
றெங்கட்குக் காட்டி யிசைவித்தாய் தாள்சரணம். 62

என்ன வேத்தியின் நருண்முகந் தீறிலா வன்பாற்
பின்னர் வேறுபல் பூசையும் பிறக்குவித் திருந்தான்
மன்ன ரேறடை யார்க்கொரு மடங்கலே றடல்வேற்
றென்ன ரேறெனத் தோன்றிய வரகுண தேவன். 63

என்ற தென்மலை முனிவனை யிருடிக ணோக்கி
அன்று வாசவன் பழிகரி சாபமந் தணனைக்

60. சேயினேன் - (காண்டற்குத்) துரத்தினனாகிய யான் ;
சேய் - சேய்மை, துரம்.

61. மாழாந்து - மயங்கி. வினை - தீச்செய்கை. நான்கு வகை
யாய் ஏழு ஆகி எழு பிறப்பு - அண்டசம், சுவேதசம், உற்பிச்சம், சரா
யுசம் என்னும் நால்வகைத் தோற்றத்தனவாய்த் தேவர், மனிதர்,
வில்லங்கு, புள், ஊர்வன, நீர்வாழ்வன, தாவரம் என்னும் ஏழு
பிரிவினவாகி எழுகின்ற பிறவிகள்.

62. வெங்கண் பழியின் - கொடிய பழியினின்று நீக்கிய. அங்
கண் - அங்விடம். சிவபுரம் உண்டு என்பது ஆகமவளவை. காட்டி
இசைவித்தாய் என்பது காட்சியளவை.

63. பிறக்குவித்து - பிறங்குவித்து - விளங்கச்செய்வித்து : வலித்
தல் விகாரம்.

64. தென்மலை முனிவன் - அகத்தியர். பிறதலங்களிற்செய்த
கொடும்பழிகளைத் தீர்த்தருளுவது இத்தலம் என்பது இச்செய்யுளால்
பெறப்பட்டது.

பா-ம்-1 நாயினே னென்னை.

கொன்று தாயொடுங் கூடிய கொடுவினை முதலாத்
துன்று பாவமுமதுரையிற் றெலைத்தன னன்றோ. 64

பரம னெண்குணன் பசுபதி வரகுணற் பற்றும்
பிரம வன்பழி யிடைமரு திடைவிட்டுப் பெயர
வரம ளித்தவா றென்னைகொல் வள்ளலே யிதனைத்
திரமு றப்புக லெமக்கென முனிவர்கோன் செப்பும். 65

பூத நாயகன் சுந்தரன் புண்ணிய மூர்த்தி
யாத லாலன்ன தலத்துறை யடியவ ரஞ்சிப்
பாத கஞ்செயா தொழுகுறா உம் படிநினைந் தினைய
திது றா உம்பழி தனையிடை மருதினிற் றீர்த்தான். 66

என்ற கத்திய முனியிறை யிறைகொடுத் தியம்ப
நன்றெ னச்சிரம் ¹பணிந்துமெய்ஞ் ஞானவா னந்தந்
துன்றி நற்றவர் சுந்தரச் சோதிசே வடிக்கீழ்
ஒன்று மற்புத வானந்த வுததியுட் ²குளித்தார். 67

அன்னதனித் தொன்மதுரை யன்றுதொடுத் தின்றெல்லை
தன்னனைய தாயகில தலங்கள்சிகா மணியாகிப்
பொன்னகரின் வளஞ்சிறந்து பூவுலகிற் சிவலோகம்
என்னவிசை படப்பொலிந்த தேழிரண்டு புவனத்தும். 68

ஆகச் செய்யுள்—2,030

65. பரமன் - மேலானவன்; வீடுதருபவன். பிரம வன்பழி
கொடிய பிரமகத்தி.

66. பூத நாயகன் - பஞ்ச பூதங்களுக்குத் தலைவன்; பூதகணங்
களுக்குத் தலைவனுமாம். அ, இ என்னுஞ் சுட்டுகள் திரிந்து அன்ன,
இனைய என்றாயின.

67. முனியிறை - முனிசிரேஷ்டர். இறை-விடை. சிரம் பணித்து-
சிரமசைத்து. துன்றி - தோய்ந்து.

68. இச்செய்யுளில் மதுரை பூலோக சிவலோகம் எனப் பெயர்
பெறக் காரணம் கூறப்பட்டுள்ளது.

பா-ம்—1 பணித்துமெய்ஞ். 2 களித்தார்.

41. வி ர கு வி ற் ற ப ட ல ம்

—0—

நெடியவன் பிரமன் தேட நீண்டவன் நென்னற் கேழின்
முடியதாஞ் சிவலோகத்தைக் காட்டிய முறையீ தையன்
படிமிசை நடந்து பாடிப் பாணன்றன் விறகா ளாகி
அடிமையென் றடிமை கொண்ட வருட்டிற் பெடுத்துச் சொல்வாம். 1

மன்றலந் தெரியன் மார்பன் வரகுணன் செங்கோ லோச்சிப்
பொன்றலங் காவ லானிற் பொலியுநா ளேம நாதன்
என்றொரு விறல்யாழ்ப் பாணன் வடபுலத் திருந்தும் போந்து
வென்றிகொள் விருதி னோடும் விஞ்சைசூழ் மதுரை சார்ந்தான். 2

பூழியர் பெருமான் கோயில் புகுந்துவேத் தவையத் தெய்திச்
சூழிமால் யாணை யாணைத் தொழுதுபல் புகழ்கொண் டாடி
ஏழிசை மழலை வீணை யிடந்தழிஇச் சுருதி கூட்டி
வாழியின் னிசைத்தேன் மன்ன னாஞ்செவி வழியப் பெய்தான். 3

முகையுடைந் தவிழ்ந்த மாலை முடித்தலை துளக்கித் தூசு
பகலவிர் மணிப்பூ ணல்கிப் பல்லுணாக் கருவி நல்கி
அகன்மனை வேறு காட்டி யரசர்கோன் வரிசை செய்ய
இகலறு களிப்பி னோடு மிசைவல்லா னில்லிற் புக்கான். 4

மீனவன் வரிசை பெற்ற செருக்கினும் விருதி னானும்
மானமேல் கொண்டு தன்னோ டின்னிசை பாட வல்ல
தானயாழ்ப் புலவர் வேறிங் கில்லெனத் தருக்குஞ் செய்தி
கோனறிந் துழையர்க் கூவிப் பத்திரற் கொணர்தி ரென்றான். 5

1. ஏழின் முடியதாம் சிவலோகம் - ஏழுலகத்திற்குஞ் சிரம்போன்ற சிவலோகம். அருட்டிறம் - திருவருளின் திறம்.

2. பொன்றலங் காவலானில் - சொர்க்கலோகத்தைப் பரிபாலிக்கும் இந்திரனைப்போல. விறல் - வெற்றி. விஞ்சை - கல்வி.

3. பூழியர் பெருமான் - வரகுண பாண்டியன். வேத்து அவை - இராச சபை, வேத்து - வேந்து. சூழி - முகபடாம். மழலை - மழலைச் சொல்போல்.

4. தூசு - ஆடை. பல் உணு - பலவகைப்பட்ட உணவுகள். இசைவல்லான் - ஏமநாதன்.

5. தானம் - ஏழு சுரங்களும் எழுமிடம். கோன் - வரகுண பாண்டியன். உழையர் - ஏவலாளர். பத்திரன் - பாணபத்திரன்.

உழையரால் வீடுக்கப் பட்ட பத்திர னுவரி ¹வென்றோன்
கழல்பணிந் தருகு நிற்பக் கௌரிய னோக்கிப் பாணி
பழகிசை வல்லா னோடும் பாடுதி கொல்லோ வென்ன
மழலையா ழிடந்தோ ளிட்ட பாணர்கோன் வணங்கிச் சொல்வான். 6

தென்னவர் பெரும யானான் றிருவுள வலனுங் கூடல்
முன்னவ னருளு மூட்டு முயற்சியான் முயன்று பாடி
அன்னவன் விருது வாங்கி யவனை றழிப்ப னென்றான்
மன்னவ னனைப் பாடு போகென வரைந்து சொன்னான். 7

இற்கண்ணே யிசைவல் லான்போ யிருந்துழி யணையான் ²பாங்கர்க்
கற்கும்பாண் மக்கண் மல்ல லாவணங் கவலை மன்றம்
பொற்குன்ற மனைய மாட மறுகெங்கும் போகிப் போகிச்
சொற்குன்று வகையாற் பாடித் திரிந்தனர் வீறு தோன்ற. 8

இவ்விசை கேட்டு நன்றென் றதிசயித் திசைவல் லான்பால்
வவ்விசை மைந்தர் பாடும் வண்ணமீ தென்னை கெட்டேன்
அவ்விசை வல்லான் பாடு முறையெற்றோ வவனை நாளைச்
³செவ்விசை பாடி வெல்வ தெவனெனத் திவவுக் கோலான். 9

மையணி மிடற்றி னனை மதுரைநா யகனை வந்தித்
தையனே யடியேற் கின்று னருட்டுனை செய்யல் வேண்டும்
மெய்யனே யென்று போற்றி வேண்டுகொண் டன்பு தோய்ந்த
பொய்யறு மனத்தா னில்லம் புக்கினி திருந்தா னிப்பால். 10

6. உவரி (கடல்) வென்றோன் வழித்தோன்றலாகிய வரகுணனை
உவரிவென்றோன் என்றது உபசாரம். கௌரியன் - பாண்டியன்.
பாணி - இசை, பாட்டு, தாளம்.

7. மூட்டல் - ஏவுதல், பொருத்துதல். அன்னவன் - அந்த ஏம
நாதன். வீறு - செருக்கு. வரைந்து - கால வரையறை செய்து.

8. பாங்கர் - பக்கவில். ஆவணம் - கடைவிதி. கவலை - கவர்
வழி; முத்தெருக்கடுமிடம். மன்றம் - ஊருக்கு நடுவே எல்லாரும்
இருக்கும் மரத்தடி.

9. மைந்தர் - மாணவர்கள். திவவுக்கோலான் - நரம்பின் கட்ட
மைந்த வினையில் வல்ல பாணபத்திரன். திவவு - யாழ் வலிக்கட்டு.
கோல் - நரம்பு.

10. மை-கறுப்பு; விஷம். பொய்யறு மனத்தான்-பாணபத்திரன்.
பா-ம்-1 வென்றான். 2 பாங்கர். 3 தெவ்விசை (எவரும் கைக்
கொள்ளும் இசை; பகைத்து இசைபாடி என்றனாமாம்.)

வருத்த னுகிவந் திரந்தவ னிசைப்பகை மாற்ற
விருத்த னும்விற காளென விண்ணிழி விமானத்
தொருத்த னூரறி வாகிய வுண்மையா னந்தத்
திருத்த னுத்தம திச்சையாற் றிருவருக் கொள்வார். 11

அழுக்கு மூழ்கிய சிதரசைத் தவிர்ச்சடை யமுதம்
ஒழுக்கு ¹வான்மதி வாங்கியே செருகிய தொப்ப
மழுக்கு கூனல்வெள் வாய்க்குயம் வலம்படச் செருகி
இழுக்கு தேய்செருப் பருமறை கடந்ததா ளேற்றி. 12

பழைய தோர்பொல்லம் பொத்திய பத்தர்யாழ்க் கோரோன்
உழைய தாகவிட் டெருத்தலைத் தூசலா டியவொண்
குழைய காதினிற் ²களவிணர்க் குறியகாய் தூக்கித்
தழையும் வார்சிகை சரிந்திடச் சுமையடை தாங்கி. 13

தறிந்த விந்தனந் தினந்தொறுந் தாங்கிரீன் பங்கி
பறிந்து தேய்ந்தமுந் தியதலை யுடையராய்ப் பறிந்து
மறிந்த கங்கையும் பங்குறை மங்கையுங் காண
தெறிந்த விந்தனச் சுமைதிரு முடியின்மே லேற்றி. 14

என்பு தோன்றியூ னின்றியே யிளைத்தயாக் கையராய்
அன்பு தோன்றியே கண்டவ ரகங்கனிந் திரங்க
வன்பு தோன்றிய மனமொழி கடந்ததாண் மலர்பார்
முன்பு தோன்றிய தவத்தினான் ³முடிமிசைச் சூட. 15

11. உண்மை அறிவு ஆனந்தம் ஆகிய திருத்தனார் - சச்சிதானந்த வடிவாகிய சோமசுந்தரக்கடவுள்.

12. சிதர் - சிழிந்த துணி; கந்தை. குயம் - அரிவாள். இழுக்கு தேய் - இழுத்துத் தேய்ந்த. மழுக்கு - மழுங்கு.

13. பொல்லம் - தைந்தல். பத்தர்-வினா தண்டத்தின் கோட்டின் புறத்திலுள்ள சுரைக் குடுக்கை; அது வினையின் உறுப்புகளுள் ஒன்று. எருத்து - பிடர். களவிணர் - களாவின் பூங்கொத்து. சுமையடை - சும்மாடு.

14. இத்தனம் - விறகு. நீள்புங்கி - நீண்ட மயிர். பறிந்து - வெளிப்பட்டு. மறிந்த - மடங்கிய. பங்கு உறை - இடப்பாகத்தில் எழுந்தருளியிருக்கும்.

15. ஊன் இன்றியே - சிறிதும் தசை இல்லாத. வன்பு தோன்றிய - இளகுதல் இல்லாத.

பா-ம்-1 வெண்மதி. 2 களவினந், களாவிற். 3 முடி மிசை.

திருமு கத்துவேர் வரும்பவாய் ¹ குவிந்தொலி செய்ய
வருவர் கற்சுமை தாங்கிமேற் சார்த்துவர் மடுநீர்
பருகு வாரெடுப் பார்தலை வெம்மைவேர் பறிய
இருகை யாலடிக் கடியெடுத் தேந்தியூர் புகுவார். 16

நடந்து கொள்ளுநர்க் கருவிலை பகர்ந்துநான் மாடம்
மிடைந்த வீதியுங் கவலையு முடுக்கரு மிடைந்து
தொடர்ந்த வேதமும் பிரமன்மால் சூழ்ச்சியும் பகலுங்
கடந்து போகியவ் விசைவலான் கடைத்தலைச் செல்வார். 17

வரவு நேர்ந்தழைப் பவரென வாய்பல்வாய் மலர
இரவு கான்றுவெண் மதிநகைத் தெழவுயிர்த் துணைவன்
பிரிவு நோக்கினு ரெனக்கணீர் பிக்குதா மரையின்
நிரைகள் கூம்பிடக் கதிரவன் ² குடகட னீந்த. 18

பறவை வாயடைத் தருகளை பார்ப்பொடும் பெடையைச்
சிறக ராலனைத் திரும்பொழிற் குடம்பையுட் செறிய
நறவ வாய்ப்பெடை யுண்டதே னக்கிவண் டோடைப்
பொறைகொ டாமரைப் பள்ளியுட் புகுந்துகண் படுக்க. 19

புல்லெ னீணிலைக் குரங்கினம் பொதும்பர்ப்புக் குறங்க
முல்லை யாய்மகா ருய்த்தரக் கன்றுள்ளி முந்திக்
கொல்லை யானிரை மனைதொறுங் குறுகிடச் சிறுபுன்
கல்வி மாணவச் சிறுர்ப்பயில் கணக்கொலி யடங்க. 20

16. கற் சுமை தாங்கி - கல்லாகிய சுமை தாங்கி. வேர் பறிய -
வேர்வை கழிய.

17. அரு விலை - முடிவு பெறுதலிலை; அளவுக்கு மேற்பட்டவிலை.
முடுக்கர் - மிக நெருங்கிய சிறு சந்திகள். பகலும்-பகற் பொழுதையும்.
கடைத்தலை - கடைவாயில்.

18 வரவு நேர்ந்து - (சந்திரன்) வருகையை நோக்கி. க(ண்)
ணீர் - கண் நீர்; கள்ளாகிய நீர்.

19. பார்ப்பு - குஞ்சுகள். பெடை - பெண்வண்டு. குடம்பை -
கூண்டு. பொறைகொள் தாமரை - (வண்டுகளாகிய தம்மைச்) சுமத்
தலைக்கொண்ட தாமரை. பள்ளி - படுக்கை.

20. புல்லென் - விரைந்து. ஆய் மகார் - ஆயர் குலச்சிறுவர்கள்.
உய்த்தர - செலுத்த. சிறுபுன் கல்வி - ஆரம்பக்கல்வி. கணக்கு - தமிழ்
நெடுங் கணக்கு.

பா-ம்-1 குவித்தொலி. 2 குரைகட னீந்த.

புனைந்த வாழ்குடற் கரும்படா முடம்பெலாம் போர்த்து
வனைந்த பூண்முலை நிலமக டுயில்வது மானக்
கனைந்த காரிருண் மெல்லெனக் கவிதரப் பிரிவால்
இனைந்த காதலர் நெஞ்சில்வே ளெரிகனை நாட்ட. 21

திங்கள் வாணுதன் முயற்கறைத் திலகமுஞ் சிவந்த
மங்கு லாடையு மயங்கிரு ளோதியும் வான்மீன்
பொங்கு மாரமும் பொலிந்துதன் கொண்கனைப்¹ பொருப்பன்
மங்கை தேடிவந் தாளென வந்தது மாலை. 22

எடுத்த விந்தன மொருபுறத் திறக்கியிட் டீன்றி
அடுத்த வன்புறந் திண்ணைமீ தமர்ந்தினைப் பாறித்
தொடுத்த வின்னிசை சிறிதெழீஇப் பாடினார் சுருதி
மடுத்தி யாரவன் பாடுவா னென்றிசை வல்லான். 23

வண்டறை கொன்றை யான்முன் வந்துநீ யாரை யென்றான்
பண்டரு² விபஞ்சி பாண பத்திர னடிமை யென்றான்
முண்டக மலரோன் மாயோன் புரந்தரன் முதன்மற் றேனை
அண்டருந் தன்குற் றேவ லடிமையாக் கொண்ட வம்மான். 24

கனியிசைக் கிழவன் றன்கீழ்க் கற்பவ ரனேகர் தம்முள்
நனியிசைக் கிழமை வேட்டு நானுமவ் வினைஞ னானேன்

21. புனைந்த - முன்னர்த் தன் மருங்கில் அணிந்த. படாம் - இங்கே, போர்வை வஸ்திரம். முலை - மலைகளாகிய முலைகள்.

22. முயற்கறை - முயற்களங்கம்: இரு பெயரொட்டு. சிவந்த மங்குல் - செவ்வானம். மயங்கிருள் - இறுதிப் பகலொடு கலந்த இருள், மனம் மயங்குதற் கேதுவாகிய இருண்ட. பொருப்பன் மங்கை - உமா தேவியார்.

23. அடுத்தவன் - வந்த ஏமநாதன். சுருதி மடுத்து - சுதி கூட்டி. அவன் - அந்த ஏமநாதன். இசைபாடுவான் வல்லான் யார் என்று - இசைபாடுதலில் வல்லவன் யார் என்று தன்னுட்கருதி; இசை வல்லான் அவன் பாடுவான் யார் என்று கொண்டு, இசை வல்லவனாகிய அந்த ஏமநாதன் பாடுபவன் யார் என்று கருதி எனப் பொருள் கொள்ளுதலுமாம்.

24. விபஞ்சி - யாழ்வல்லோன் (ஆகிய), யாமுமாம். முண்டக - மலரோன் - பிரமன்.

25. கனி இசைக்கிழவன் - பாணபத்திரன். கிழமை - உரிமை - மூத்தாய் - விருத்தனாய்.

பா-ம்—1 பொருப்பின். 2 விபஞ்சிப் பாணன்.

தனியிசைக் கிழவ னோக்கித் தசையெலா மொடுங்க மூத்தாய்
இனியிசைக் கிழமைக் காகா யென்றெனைத் தள்ளி விட்டான். 25

வெவ்விற கெறிந்து கட்டி விலைபகர்ந் தேனு மைய
இவ்வயி றோம்பு கேனென் றித்தொழில் பூண்டே னென்ன
நைவளந் தெரிந்த வேம நாதனும் விறகு மள்ளா
அவ்விசை யொருகா லின்னும் பாடென வையன் பாடும். 26

குண்டுநீர் வறந்திட் டன்ன நெடுங்கொடிக் குறுங்காய்ப் பத்தர்த்
தண்டுநீ ணிறத்த நல்யாழிடந்தழீஇத் தெறித்துத் தாக்கிக்
கண்டுமா டகந்தி ரித்துக் கௌவிய திவலிற் பாவ
விண்டுதே னொழுகிற் றென்ன வீக்கிமென் சுருதி கூட்டி. 27

விசையொடு தானந் தோறும் விரனடந் தூச லாட
இசைமுத லேழிற் பல்வே றின்னிசை யெழுஞ்சா தாரி
அசையொடு வீதிப் போக்கு முடுகிய லராகம் யார்க்கும்
நசைதரு நரம்பு கண்ட மொற்றுமை நயங்கொண் டார்ப்ப. 28

வயிறது குழிய வாங்க லழுமுகங் காட்டல் வாங்குங்
செயிரறு புருவ மேறல் சிரநடுக் குறல்கண் ணுடல்

26. வெவ்விறகு - உலர்ந்த விறகு. நைவளம் - தட்டபாடை
என்னும் பண்; இசை நூலுமாம். உள்ளன் - தின்னியன்.

27. குண்டு - நிறைந்த உள்ளிடு; திரட்சியுமாம். நெடுங்கொடிக்-
குறுங்காய் - சுரைக்காய். நிறத்த நல்யாழ் - நிறம் ஐந்தும் அமைந்த
யாழ்; அவற்றை, "மாத்திரைக ளொன்பானுந் தானங்க ளெட்டானு.
மேத்துங் கிரியையென் றிரைந்துங்-கோத்துப், பதின்மூன்றெழுத்தாற்
றெழிலைத்தும் பண்ணின், மதியோன் களைந்து நிறமாம்" என்னும்
இசைமரபுடையார் கூறிய செய்யுளால் அறிக. கண்டு - (பண்ணை
எழுப்பிப்)பார்த்து. மாடகம் - முறுக்காணி. திவவு - கட்டு. பாவ -
பரவ. விண்டு - (இருல் கூட்டினின்று) நீங்கி.

28. தானம் - இடம். நடந்து ஊசலாட - சென்று போக்கு வரவு
செய்ய. இசை முதல் ஏழ் - குரல் முதலிய ஏழிசைகள். சாதாரி -
முல்லைப்பண்; இதனை வடநூலார், 'தேவகாந்தாரம்' என்பர். அசை-
ஒரு மாத்திரை யளவுபடத் தாக்கியெழுந் தாளம். அது கொட்டு,
அசை, தூக்கு, அளவு என்னும் தாளம் நான்கனுள் ஒன்று. வீதிப்-
போக்கு - நகர முதலிய நாலெழுத்துக்கள் நேராய்ச் செல்லுதல்.
முடுகியல் - பெருவண்ணம், இடைவண்ணம், வனப்பு வண்ணம் என்-
பன. அராகம் - பாடியாழ்த்திறம்.

பயிரரு மிடறு வீங்கல் பையென வாயங் காத்தல்
எயிறது காட்ட லின்ன உடற்றெழுந் குற்ற மென்ப.

29

வெள்ளைகா குளிகே மோசை வெடிகுர னாசி யின்ன
எள்ளிய வெழாலின் குற்ற மெறிந்துநின் றிரட்ட லெல்லை
தள்ளிய கழிபோக் கோசை யிழைத்தனெட் டுயிர்ப்புத் தள்ளித்
துள்ளலென் றின்ன பாடற் றெழுந்குற்றம் பிறவுந் தீர்த்தே. 30

எழுதுசித் திரம்போன் மன்னி யிழுமெனு மருவி யோதை
முழவொலி கஞ்ச நாதம் வலம்புரி முரலு மோசை
கொழுதிசை வண்டின் றூரி யெனவிசைக் குணனும் வேரல்
விழுமிலை சிரன்மீன் மேல்வீழ் வீழ்ச்சிபோற் பாடற் பண்பும். 31

பொருந்தமந் தரத்தி னோடு மத்திமந் தாரம் போக்கித்
திருந்திய துள்ள றாங்கன் மெலிவது சிறப்பச் செய்து
மருந்தன செய்யு ளோசை யிசையோசை வழாமல் யார்க்கும்
விருந்தெனச் செவியின் மாந்தப் பாடினார் வேதகேதர். 32

29. பயிர் அருமிடறு-பாடுகின்ற அரிய கண்டம் இச்செய்யுளில்
கூறியவை பாடுவார்க்காகா என நூலால் விளக்கப்பட்ட உடற் குற்றங்
களாம்.

30. வெள்ளோசை - (வெடித்த குரலாகிய) திறமில்லாத வெள்
ளோசை. காகுளி - பேய் கத்தினுற்போலுள்ள இன்னுவலோசை.
கேமோசை - நிறமும் தானமும் குறைபடும் : கட்டோசை. நாசி-நாசிப்
பாட்டு : அஃது ஒரு தானத்தே பாட ஒரு தானத்தே நழுவுதல். எள்ளிய
எழாலின் குற்றம் - (இசைநூலார்) விளக்கிய மிடற்றென (சாரீர
வோசை)யின் குற்றம். எறிந்து நின்றிரட்டல் - ஒரு பண்ணைப்பாட
வேறொரு பண்ணிலே விளங்கி நின்று ஒலித்தல். கழிபோக்கு-ஒர் ஓசை
யான தன்மை நீங்கிப் பல ஓசையாய் வருதல். ஓசையிசைத்தல் -
காகம் கத்தினுற்போல் கத்துதல். தள்ளித்துள்ளல் - பாடுந்திறத்தை
ஒதுக்கிப்பாடுதல். இச்செய்யுளில் கூறியவை பாடுந்தொழிற்குற்றங்
களாம்.

31. கஞ்சநாதம் - வெண்கலத்தாற் செய்த தாள முதலிய கஞ்சக்
கருவிகளின் ஓசை. தாரி - ஒலி. வேரல் - மூங்கில். சிரல் - மீன்
கொத்திப்பறவை.

32. மந்தரம் - கீழ் இசை, படுத்தல். மத்திமம் - சமனீசை,
நலிதல். தாரம் - உச்சவிசை, எடுத்தல். வேத கேதர் - சாமவேதத்தே
ராகிய சிவபெருமான்.

பா-ம்-1 பயிரறு, பயிரரு.

விரைசார் மலரோ னறியா விகிர்தன்
அரசாய் மதுரை யமர்ந்தா னென்னே
அரசாய் மதுரை யமர்ந்தா னவனென்
புரைசார் மனனும் புகுந்தா னென்னே..

33

பாடன் மறையுந் தெளியாப் பரமன்
கூடல் கோயில் கொண்டா னென்னே
கூடல் போலக் கொடியே கைமும்
ஆட லரங்கா வமர்ந்தா னென்னே.

34

நீல வண்ணன் நேரு நிமலன்
ஆல வாயி லமர்ந்தா னென்னே
ஆல வாயா னலரில் வாசம்
போலென் னுளமும் புகுந்தா னென்னே.

35

பாணர்தம் பிராணைக் காப்பான் பருந்தொடு நிழல்போக் கென் னை
யாணரம் பிசைபின் செல்ல விசைத்தவின் னிசைத்தே னண்ட
வாணர்தஞ் செவிக்கா லோடி மயிர்த்துளை வழியத் தேக்கி
யாணரின் னமுத யாக்கை யிசைமய மாக்கிற் றன்றே.

36

தருக்களுஞ் சலியா முந்நீர்ச் சலதியுங் கலியா நீண்ட
பொருப்பிழி யருவிக் காலு நதிகளும் புரண்டு துள்ளா
அருட்கடல் வீளைத்த கீத வின்னிசை யமுத மாந்தி
மருட்கெட வறிவன் நீட்டி வைத்தசித் திரமே யொத்த.

37

33. விரைசார் - மணம்பொருந்திய. விகிர்தன் - வேறுபாடுடைய
வன், இறைவன். புரை - களங்கம்; குற்றம்.

34. பாடன் மறை-பாடல் அமைந்த வேதங்கள். கூடல்-மதுரை.

35. நீல வண்ணன் - கரிய நிறத்தையுடைய திருமால். ஆல
வாய் - மதுரை.

36. பாணரம்பு - யாழ்நரம்பு. அண்டவாணர் - ஆகாயவாசிகள்.
யாணர் - அழகிய. பருந்தொடு நிழல்போக்கு என்ன - பருந்து பறக்கு
மிடத்து முறையே உயர்ந்தும் பின்னும் அம்முறையே தாழ்ந்தும் பறத்
தலையும் அவ்வாறு பறக்குங்கால் அதன் நிழல் அதனோடு செல்லுதல்
போல. இங்கு, மீடற்றிசைக்குப் பருந்தினியக்கமும், அம்மீடற்றி
சையை யாழிசை தொடர்ந்து சொல்லவேண்டுதலின் அதற்குப் பருந்
தின் நிழல் இயக்கமும் உவமையாயின.

37. சலித்தல் - அசைத்தல். கலி - ஓசை. அருட்கடல் - கிருபா
சமுத்திரமாகிய சிவபெருமான். அறிவன் - சிற்பதூற்புலவன்.

விணைகை வழுக்கிச் சோர்வார் சிலர்சிலர் விரன டாத்தும்
யாணரம் பெழாலுங் கண்டத் தெழாலும்வே ருக ¹வேர்ப்பார்
நாணமோ டுவகை தள்ள ²நாத்தலை நடுங்கித் தங்கள்
மாணிழை யவர்மேல் வீழ்வார் விஞ்சையர் மயங்கிச் சில்லோர். 38

போதுளான் பரமன் பாதப் போதுளா னான வேலை
மீதுளான் பரமா னந்த வேலைமீ துள்ளா னான
தாதுளாங் கமலக் கண்போற் சதமக னுடல மெல்லாங்
காதுளா னல்லே னென்றான் கண்ணுளான் கானங் கேட்டு. 39

முனிவருந் தவத்த ராதி முத்தர்மா சித்த ³ரன்பன்
துனிவரும் பழங்கண் டர்ப்பான் சுந்தரத் தோன்றல் கீதங்
கனிவருங் கருணை யென்னுங் கடலிலன் பென்னு மாற்றிற்
பனிவருங் கண்ணீர் வெள்ளம் பாய்ந்திட விற்பத் தாழ்ந்தார். 40

ஊடிவே ரெதுங்கித் துன்ப வுவரியுட் குளித்தார் தம்மிற்
கூடிவே றற்ற விற்பக் குளிர்கடல் வெள்ளத் தாழ்ந்தார்
நாடிவே றிடைப்பி ரிந்தார் மேன்மன நடாத்தி மேனி
வாடிவே ளலைப்பச் சோர்ந்து மம்மர்நோ யுழந்தார் மண்ணோர். 41

பைத்தலை விடவாய் நாகம் பல்பொறி மஞ்ஞை நால்வாய்
மத்தமா னரிமான் புல்வாய் வல்லிய மருட்கை யெய்தித்

38. எழால் - இன்னோசை. மாண் இழையவர் - மாட்சிமைப்பட்ட
ஆபரணமணிந்த விஞ்சையர் மனைவிமார்கள், விஞ்சையர்-வித்தியாதரர்

39. பிரமனும் திருமாலும் இசையின்பத்தால் விழுங்கப்பட்டு.
அதனோடு அபேதமாயிருக்குஞ் சார்பு பற்றி அவர்களை முறையே,
'பரமன் பாதப்போதுளான்' எனவும், பரமானந்த வேலை மீதுள்ளான்
எனவும் கூறினார்.

40. முனிவு அரும்-வெறுப்பு இல்லாத. தவத்தரும் ஆதிமுத்தரும்
மா சித்தரும் என உம்மை விரிக்க. ஆதிமுத்தர் - பிறப்பு முதற் சீவன்
முத்தராயவர்; சிவனையடைந்த சீவன் முத்தருமாம். ஆதி - முதல்,
சிவன். அன்பன் துனிவரும் பழங்கண் - அன்பனாகிய பாணபத்திரனது
துன்பத்தையும் அதனால் வந்த மெலிவையும்; தீர்ப்பானாகிய சுந்தரத்
தோன்றலது கீதம் என்க.

41. நாடி - (பொருள், கல்வி முதலியவற்றை) விரும்பி. மம்மர்
நோய் - மயக்கத்தைத் தருங் காமத்துன்பம்.

பா-ம்-1 வோர்ப்பார். 2 நாத்தலை. 3 ரன்பின். (அன்பின்
பாணபத்திரனது அன்பினால்.)

தத்தமா றறியா வாகித் தலைத்தலை மயங்கிச் சோர
இத்தகை மாவும் புள்ளு மிசைவலைப் பட்ட வம்மா.

42

வன்றரை கிழிய வீழ்போய் வான்சிகை கரிந்து நின்ற
ஒன்றறி மரங்க ளெல்லாஞ் செவியறி வுடைய வாகி
மென்றளி ரீன்று போது விரிந்துகண் ணீருஞ் சோர
நன்றறி மாந்தர் போல நகைமுக மலர்ந்த மாதோ.

43

வாழிய வுலகின் வாணோர் மனிதர்புள் விலங்கு ம்ற்றும்
ஆழிய கரண மெல்லா மசைவற வடங்க வையன்
ஏழிசை மயமே யாகி யிருந்தன வுணர்ந்தோ ருள்ளம்
ஊழியி லொருவன் ருள்புக் கொடுங்கிய தன்மை யொத்த.

44

கண்ணிறை நுதலோன் சாம கண்டத்தி னெழுந்த முல்லைப்
பண்ணிறை தேவ கீதஞ் சராசர வுயிரும் பாரும்
விண்ணிறை திசைக ளெட்டும் விழுங்கித்தன் மயமே யாக்கி
உண்ணிறை யுயிரு மெய்யு முருக்கிய திசைவல் லானை.

45

சிந்தை தோயுமைம் பொறிகளுஞ் செவிகளாப் புலன்கள்
ஐந்து மோசையா விசைவலா னிருந்தன குகப்

42 பைத்தலை - படம் பொருந்திய தலை. - நால்வாய் - தொங்கு
கின்றவாய். மத்த மான் - யானை. புல்வாய் - மான். வல்லியம் - புவி.
மருட்கை - இசை மயக்கம். ஆறு - செல்லும்வழி. தலைத்தலை -
இடங்கள் தோறும். மயங்கல் - கலத்தல். சோர - சோர்ந்து. இத்தகை
என்றது மருட்கை, மயக்கம், சோர்வாகிய இத்தன்மைகளை.

43. வீழ்போய் - விழுது வீழ்த்தி. ஒன்று அறி மரங்கள் - ஊறு
என்னும் ஒரே அறிவுடைய மரங்கள். கண்ணீர் - கள்ளாகிய நீர்;
கண்ணீர். நன்றறி மாந்தர் - நன்மை தீமைகளைப் பகுத்தறியும் ஆற்றிவு
யிர்களாகிய மனிதர்.

44. ஆழிய கரணம் - இசையிற்பதிந்த மனம் முதலிய அந்தக்
கரணங்கள். உணர்ந்தோர் - இங்குச் சிவஞானி. ஒடுங்கிய தன்மை -
ஒடுங்கியதால் உண்டாகிய தன்மை; அது சிவமாந்தன்மை; அது
போலக் கரணங்கள் எல்லாம் இசையில் அடங்கலால் அது மயமா
யிருந்தார் என்க.

45. முல்லைப்பண்ணிறை தேவகீதம் - சாதாரியாகிய இசையிலக்
கணமுற்றும் நிறைந்த தேவகாந்தாரி. இசைவல்லான் - ஏமநாதன்.

46. இச்செய்யுளின் முதலிரண்டடியும், “ ஐந்துபேர் அறிவும்
கண்களே கொள்ள அளப்படும் கரணங்கள் நான்குஞ், சிந்தையே

பந்த நான்மறை நாவினுற் பத்திர னுளாய்
வந்து பாடினா ரிந்தனச் சுமையொடு மறைந்தார்.

யான றிந்தசா தாரியன் றிம்பரு ளிதனை
நான றிந்ததென் றெருவரு நவின் றிலர் தேவ
கான மீதிவற் குணர்த்தினோன் கடவுளே யன்றி
ஏனை மாணுடர் வல்லரோ விதுவியப் பென்னு. 47

இழுக்கி விட்டவிக் கிழமக னிசையிதே லந்த
வழுக்கில் பத்திரன் பாடலெற் றேவென மதியா
அழுக்க முற்றெழுந் திசைவலா னடுத்ததன் பண்டர்
குழுக்க னுங்குலை குலைந்திட விருள்வழிக் கொண்டான். 48

மடக்கு பல்கலைப் பேழையு மணிக்கலம் பிறவும்
அடக்கு பேழையுங் கருவியாழ்க் கோலுமாங் காங்கே
கிடக்க மானமு மச்சமுங் கிளர்ந்துமுன் னீர்த்து
நடக்க வுத்தர திசைக்கணே நாடினா னடந்தான். 49

சிவிகை யோர்வழி விறவிய ரோர்வழி செல்லக்
கவிகை யோர்வழி கற்பவ ரோர்வழி கடுக்க
குவிகை யேவல ரொருவழி கூடநா னுள்ளத்
தவிகை யோவரு மொருவழி யகன்றிட வகன்றான். 50

அன்று பத்திரன் கனவில்வந் தாடலேற் றழகர்
இன்று பத்திர விசைவலா னிடைவிற காளாய்ச்

ஆக ” என்னும் பெரிய புராண அடிகளைத் தழுவி நின்றன. பந்த நான்மறை - பந்தம், நிறை, பாழி, பஞ்சாதி, அதுவாகம் முதலிய உறுப்புக்களையுடைய நான்கு வேதங்கள்.

47. இம்பருள்-இவ்வுலகத்தில். இதனை-இந்தச் சாதாரிப்பண்ணை. இச்சாதாரிப்பண் நிலவுலகில் வழங்கினும் இது தேவகானமே ஆகும் என்க. இவற்கு - இவ்விதகாளுக்கு.

48. இழுக்கிவிட்ட - நீக்கிவிட்ட. இதேல் - இதுவாயின். அழுக்கம் - கவலை, துக்கம். பண்டர் - பாடற்றெழுந் கீழ்மக்கள்.

49. மடக்குப்பல்கலை - பல்வகை யாடைகளை மடித்து வைக்கும். பேழை - பெட்டி. உத்தரதிசை - வடதிசை. நாடினா ன் நடந்தான் - நாடிச்சென்றான்.

50. விறவியர் - பாடும் பெண்கள். ஏவலர் - குற்றேவல் செய்யும் பணிமக்கள். உள்ளத்து நான் அவிகை ஒவர் - உள்ளத்தின் கண்ணே நானம் ஒழிந்த பாண்மக்கள்.

சென்று பத்திர னடிமையா மென்றுபாண் செய்து
வென்று பத்திரஞ் செய்துநின் வேண்டுகோ ளென்றார். 51

குஞ்சி நாண்மலர்க் கொன்றையா ரங்ஙனங் கூறும்
நெஞ்சி னுனைப் பரியசொற் கேட்டலு நெஞ்சம்
அஞ்சி னுனிது செய்யவோ வடியனேன் மறைகட்
கெஞ்சி னுரையின் றிரந்தவா றென்றுகண் விழித்தான். 52

கண்ம லர்ந்தெழு பத்திரன் கரையிலா வுவுகை
உண்ம லர்ந்தெழு மன்புகொண் டீக்கவெங் கதிரோன்
விண்ம லர்ந்தெழு முன்புபோய் விசும்பிழி கோயிற்
பண்ம லர்ந்தகான் மறைப்பொரு ளடித்தலம் பணிந்தான். 53

கடிய கானகம் புகுதவோ கட்டிய விறகை
முடியி லேற்றவோ முண்டகத் தாள்கணைந் திடவந்
தடிய னேன்பொருட் டடாதசொற் பகரவோ வஞ்சக்
கொடிய னேன்குறை யிரந்தவா வினைந்ததே குற்றம். 54

நெடிய னேமுதல் வானவர் நெஞ்சமுஞ் சுருதி
முடிய னேகமுங் கடந்தநின் முண்டகப் பாதற்
செடிய னேன்பொருட் டாகவிச் சேணிலந் தோய்ந்த
அடிய னேற்கெளி தாயதோ வையநின் பெருமை.

நாத வந்தமுங் கடந்தமெய்ஞ் ஞானவா னந்த
போத மென்பரஃ தின்றொரு புடவிமா னுடமாய்

51. ஆடல் - வெற்றி. பாண்டெய்து - இசைபாடி; சாதாரிபாடி. பத்திரம் செய்தும் - நினைக்க காத்தனம். வென்று உபத்திரம் செய்து எண்பிரித்து (இசை பாடி) வென்று ஏமநாதனுக்குத் துன்பம் செய்தோம் எனப்பொருள் கொள்ளலுமாம்.

52. குஞ்சி - சிகை; துனி. மறைகட்கு எஞ்சினுரை - வேதங் களுக்கும் எட்டாது நின்ற எம்பெருமானை.

53. கண் மலர்ந்து - துயில் உணர்ந்து. பண் மலர்ந்த - இசை நிறைந்த. நான்மறைப்பொருள் - சோமசுந்தரக் கடவுள்.

54. கடிய - அமைந்த. அடாத சொல் - பாணபத்திரன் அடிமை என்ற சொல்.

55. நெடியன் - திருமால். செடியனேன் - பாவினேன். இச்சேன் நிலம் - இப்பெரிய பூமியில்.

56. நாத அந்தம் - குடிசை. ஆதபம் தெற - வெய்யில் சுட்டு வருத்த. தின் உருவம் - தேவரீரின் தின்மல சொகுபம்.

¹ஆத பந்தெற வெறிந்தவிந் தனஞ்சுமந் தடியேன்
பேதை யன்பள வாயதோ பெருமரின் னுருவம்.

56

மறிந்த தெண்டிரை கிடந்தவ னுந்தியில் வந்தோன்
அறிந்த தன்றரும் பொருள்வரம் பகன்றெழு விசம்புஞ்
செறிந்த வண்டமுங் கடந்தது சிறியனேன் ²பொருட்டாத்
தறிந்த விந்தனஞ் சுமந்ததோ ³தம்பிரான் முடியே.

57

என்ன வந்தனை செய்துநின் றேத்தியங் கயற்கண்
மின்ன மர்ந்தபங் கொருவனை வலங்கொடு மீண்டு
மன்னர் தம்பிரா னாகிய வரகுண தேவன்
றன்னை வந்தடி பணிந்தனன் றந்திரிக் கிழவோன்.

58

வந்த வேழிசைத் தலைமகன் வரவறிந் தரசன்
அந்த வேழிசைக் கிழவனை யழையென வுழையோர்
பந்த யாழ்மக னிருக்கைபோய்ப் பார்த்தனர் காணார்
சிந்தை யாகுல மடைந்தவன் போனவா ⁴தெரியார்.

59

எங்கு ளானெனத் தேடுவா ரிவரெதி ரயல்வாய்
அங்கு ளார்சில ரறிந்தவா றறைகுவா ரவனேற்
றிங்கு ளான்விற கெடுத்தொரு முதுமக னிவன்பாற்
பொங்கு மேழிசைப் பத்திர னடிமையாய்ப் போந்தான்.

60

பாடி னுன்பின்பு பட்டது தெரிகிலேம் பானாள்
ஓடி னுனைனக் கேட்டலு மொற்றர்போய்க், கொற்றஞ்

57. தெண்டிரை. கிடந்தவன் - திருமால். அரும்பொருள் - கண்ணுக்குப் புலப்படலரிய வஸ்து; அஃது அணு. வரம்பு அகலை- அதன் அளவை நீங்குதல்; எனவே, அணுவுக்கு அணுவாதல் என்பது கருத்து. எழு விசம்பும் செறிந்த அண்டமுங் கடத்தல் - மகத்துக்கு மகத்தாதல் என்றபடி. எழுவிசம்பு - பரந்த ஆகாயம்.

58. மன்னர் தம் பிரான் - அரசர்களுக்குத் தலைவன். தந்திரிக் கிழவன் - யாழுக்குரியோன்; பாணபத்திரன்; தந்திரி - நரம்பு; சிவையாகு பெயராய் யாழையுணர்த்திற்று.

59. பந்தம் - யாழ் வலிக்கட்டு. ஆகுலம் - துன்பம். போனவா- போன விதம்.

60. தேடுவாக் - தேடுகின்ற வேவுக்காரர். முதுமகன் - கிழவன். இவன்பால் - இந்த ஏமநாதனிடத்தில்.

பா-ம்— 1 ஆதபந்தெறத் தறிந்த. 2 பொருட்டா - எறித்த. 3 எம்பிரான். 4 தெனியார்.

சூடி னானவை யடைந்தவர் சொல்லிய வாறே
ஆடி னார்வியப் படைந்தனு மானமுற் றரசன்.

61

தன்ன டைந்தவத் தந்திரித் தலைவனை நோக்கி
என்ன வாறவன் போனவா றிங்கினும் போன
பின்னை யாதுநீ செய்தனை யெனவிசைப் பெருமான்
தென்னர் கோனடி தொழுதுதன் செய்தியை மொழிவான்.

நென்னல் வாயடி யேனின தாணிழ னீங்கிப்
பின்னல் வார்சடை மௌலியெம் பிரானடி பணிந்தேன்
இன்ன லார்குறை யிரந்துமீண் டிருக்கைபுக் கிருந்தேன்
கன்ன லார்மொழி பங்கரென் கனாவில்வந் தருளி.

63

ஓடி யுன்பொருட் டாகநாம் விறகெடுத் துழன்று
வாடி நிற்பகைப் புறங்கடை வந்துசா தாரி
பாடி வென்றுநின் பகைவனைத் துரந்தன மெனச்சொல்
லாடி னார்விழித் தேனிது நிகழ்ந்ததென் றறைந்தான்.

64

ஏவன் மைந்தர்போய் விளங்கிவந் திசைத்ததும் வீணைக்
காவ லன்கனா நிகழ்ச்சியு மொத்தலிற் கைக்கும்
பூவ லங்கலா னில்துநம் பொன்னகர்க் கூடற்
றேவர் தம்பிரான் றிருவிளை யூட்டெனத் தெளிந்தான்.

65

இகழ்ந்த கூற்றெறி சேவடிக் கிடையாரு நேயந்
திகழ்ந்த பத்திர னன்பையுந் தேவரைக் காப்பான்
அகழ்ந்த வாழிநஞ் சுண்டவ னருளையும் வியந்து
புகழ்ந்து போய்மது ராபுரிப் புனிதனைப் பணியா.

66

61. பட்டது - நிகழ்த்தது. ஆடினார் - சொன்னார். அனுமானம் - ஐயமுற்று.

62. இங்கினும் - இவ்விடத்தினின்றும்; இன் : ஐந்தாம் வேற்றுமை நீக்கற்பொருள். தென்னர்கோன் - இங்கு வரஞ்ஞபாண்டியன்.

63. தென்னல்வாய் - நேற்றைற்போது. இன்னல் ஆர் - துன்பமிக்க. கன்னல் - கரும்பு.

64. பகைப்புறங்கடை - பகைவனாகிய ஏமநாதனது தலைவாயில். துரத்தனம் - ஓட்டிவிட்டோம்.

65. விளங்கி வந்து - தெரிந்து வந்து. கைக்கும் பூ அலைக்கலான் - வேப்ப மலர் மாலையை அணிந்த பாண்டியன்.

66. இகழ்ந்த - அவமதித்த. கூற்று - எமன். தேவர் - பிரமன் முதலிய தேவர்.

பத்தர் யாழிசைக் கிழவனைப் பனைக்கைமா நெருத்தில்
வைத்து மாடநீ ணகர்வலஞ் செய்வித்து மலர்ந்த
சித்த மாழ்ந்திட வரிசைகண் மிதப்புறச் செய்து
தத்து மான்ருடைத் தேரினான் றன்மனை புகுவான். 67

தேவ ருந்தவ முனிவருந் தேவரிற் சிறந்தோர்
யாவ ருந்தமக் காட்செய விருப்பவ ரிருதாள்
நோவ வந்துமக் காட்செய்து நுங்குறை முடித்தார்
ஆவ ரேலுமக் கனைவரு மேவல ரன்றோ. 68

ஆத லாலினக் குடையர்நீ ருமக்குநா னடியேன்
ஈத லா¹லெனக் கும்மொடு வழக்குவே றிலைநான்
ஓத லாவதோர் குறையுள தின்றுதொட் டுமக்கு
வேத நாதனைப் பாடலே கடனென விடுத்தான். 69

அரச னல்கிய வெறுக்கைபூ ணுடைகள் பிறவும்
பரசு நாவலர் மாணவர் யாவர்க்கும் பகிர்ந்து
வரிசை யாலிசைக் கிளையொடு மனையில்வந் தெய்திக்
கரைசெ யாமகிழ் சிறந்திசைக் காவல னிருந்தான். 70

ஆகச் செய்யுள்—2,100

67. சித்தம் ஆழ்ந்திட - மனம் உவகைக் கடலில் அமிழ்ந்த, சிவ பத்திக்கடலில் அமிழ்ந்த. தத்துமான் - தாவும் குதிரை. தொடை - பூட்டிய.

68. தேவரில் சிறந்தோர் - பிரமன் முதலியோர். குறை முடித்தார் - ராவரேல் - குறைபாட்டை ஒழித்தருளுவாராயின்.

69. எனக்கு உடையார் - என்னை உடையாராகிய தலைவர். குறை - இன்றியமையாத காரியம்.

70. வரிசையால் - அரசன் கொடுத்த வரிசையோடு. வரிசை - மேம்பாடு. இசைக்கினை - பாடற்குழிற் கீழ்மக்கள் முதலிய சுற்றத்தார்.

பா.ம்—1 மெக்கும்மொடும்.

42. திருமுகங்கொடுத்தபடலம்

—o—

முன்னவன் மதுரை மூதூர் முழுமுத லிசைவ லானை
இன்னிசை பாடி வென்ற ¹தின்னுரை ²செய்தே மந்தத்
தென்னவன் சேரன் மாடே திருமுகங் கொடுத்துப் பாணர்
மன்னவன் றனக்குச் செம்பொன் வழங்கிய வழக்கஞ் சொல்வாம்.

இனிமதி யெமக்கீ தென்னு யாழ்வல்லோ னன்று கிதாட்டுப்
பனிமதி மருமான் கோயிற் பாணிசைக் கிழமை நீத்துக்
குனிமதி மிலைந்த நாதன் கோயின்முப் போது மெய்திக்
கனிமதி யன்பிற் பாடுங் கடப்படு நியமம் பூண்டான். 2

இத்தொழி லன்றி வேறு தொழிலிவற் கின்மை யாலே
பத்திர னிலம்பா டெய்தப் பொறுப்பரோ பழனக் கூடற்
சித்தவெம் மடிகள் வேந்தன் பொன்னறைச் செல்வம் வெளவிப்
பத்தர்யா ழிடத்தோ ளேந்திப் பாடுவான் காண வைப்பார். 3

சிலபொலங் காச சின்னான் மணிக்கலன் சின்னான் செம்பொற்
கலைவகை சின்ன ளம்பொற் சாமரைக் காம்பு சின்னான்
அலர்கதி ரரிமான் சேக்கை யாடகத் தகடு சின்னான்
குலமணி வருக்கஞ் சின்னான் கொடுத்திடக் கொண்டு போவான். 4
கைவரும் பொருளைத் தந்த கள்வருந் தானு மன்றி
எவ்வெவர் தமக்குந் தோற்று தெரியலிட் டழித்துஞ் சின்னஞ்

1. இசைவலானை - இங்கு ஏமநாதனை. தென்னவன் - இங்கு இறைவன். மாடு - இடம். கொடுத்து - கொடுப்பித்து : பிறவினை விடுதி தொக்கது.

2. பாண் இசை - இசைப்பாடல். கடப்படு நியமம் - கடமையாகிய நியதி. நியமம் - உறுதியுமாம்.

3. இலம்பாடு - வறுமை. பொன் அறை - பொக்கிஷம். வெளவி- (ஒருவரும் உணராவண்ணம்) கவர்ந்து.

4. பொலங்காச - பொற்காசு. பொற்கலை - பீதாம்பரம். அரி மான் சேக்கை - சிங்காதனம். ஆடகம் - பெண். குலமணி வருக்கம் - பலசாதி இரத்தினக்கூட்டம்.

பா-ம்—1 தின்னுரை, தென்னுரை. 2 செய்கே னத்தத்.

செய்வன செய்துந் தன்னைச் சேர்ந்தவ ளிரந்தோர் கைபார்த்
துய்பவர் பிறர்க்கு மாறு துதவியுட் கவலை தீர்ப்பான். 5

வைகலுங் கொடுப்போர் பின்னான் மறுத்தன ராகப் போய்ப்போய்க்
கைதொழு திறைஞ்சி வாளா வருமவன் கலியின் மூழ்கி
உய்வகை வேறு காணு தொக்கலு மொக்க வாழிக்
கையற வடைய நோனா துறங்கினான் கனவி னெல்லை. 6

சித்தவெம் பெருமான் வந்து செப்புவா ரப்பா நிம்பத்
தொத்தவன் கோசந் தன்னிற் றும்பியுண் கனியின் வெளவி
இத்தன மின்று காறு மீந்தன மெம்பா லன்பு
வைத்தவ னறிந்தாற் சங்கை மனத்தனாய் விகற்பங் கொள்வான். 7

மயலறக் கற்புக் காக்கு மகளிர் போற் றுறவு காக்க
முயலும்யோ கரிலுட் காப்பு முரசெறி புறஞ்குழ் காப்புங்
கயலிலச் சினையு நிற்கக் கவர்ந்ததற் புதமிக் கள்வன்
உயிர்தொறு ¹மொளித்து நின்ற வொருவனோ வறியே னென்பான்.

கோமக னினைய செய்தி யறியுமேற் கோசங் காப்போர்க்
²காழுறு தண்ட நின்போ லன்பகத் தெம்மை வைத்த
தேமரு போந்தின் கண்ணிச் சேரமான் றனக்கிப் பேர்து
நாமொரு முடங்க றீட்டி நல்குவம் போதி யென்னு. 8

5. எரியிலிட்டழித்து - உருவு அழித்து. சின்னஞ்செய்து -
மூன்சையுருத் தோன்றுதபடி மாற்றி. [கைபார்த்து உய்பவர் - கைப்
பொருள் வரவைக்கண்டு சேவிப்போர்.

6. கலியில் - வறுமையில். கையறவு - துன்பம், செயலொழிதல் ;
கை - செயல். நோனாது - பொறுக்காற்றாது.

7. நிம்பத்தொத்தவன் - வேப்ப மலர்மாலையை யுடைய பாண்டி-
யன். கோசம்-பொக்கிஷம். தும்பி உன் கனியின்-யானையுண்ட விளாங்-
கனியில் உள்ளிடு இன்மைபோல. விகற்பம் - வேறுபாடு, தடுமாற்றம்.

8. மயலறக் கற்புக்காக்கும் - வேறு ஆண்மகனிடத்து ஆசை
யில்லையாகக் கற்பினைக் காக்கும் ; மயல் அற - (பிறரிடம்) காம மயக்
கம் அற்ற.

9. உறு தண்டம் ஆம் - மிக்க தண்டனை உண்டாகும். போந்தின்
கண்ணி - பனம்பூமாலை. சேரமான் தனக்கு-சேரமான் பெருமானையனு
ராகிய கழறிற்றறிவார் நாயனருக்கு. முடங்கல் - திருமுகம். தீட்டி -
எழுதி. போதி - போவாய்.

பா-ம்--1 மொளித்த கள்வனொருவனோ. 2 காழுறுந்.

மறைக்குரை செய்த வாக்கான் 'மதிமலி புரிசை' யென்னுஞ்
சிறப்பியற் சீர்சால் செய்யுட் பாசுரஞ் செப்பித் தீட்டிப்
பிறைச்சடைப் பெருமா னன்கி மறைந்தனன் பெரும்பான் செல்வன்
உறக்கநீத் தாடிப் பாடி யுவகைமா கடலி லாழ்ந்தான். 10

வாங்கிய திருமுக மணிப்பட்ட டாடையிட்
டாங்கிறை யடிபணிந் தகன்று பத்திரன்
ஓங்கிய கோயிலை வலங்கொண் டொல்லென
நீங்கிமேல் வரைப்புல நெறிக்கொண் டேகுவான். 11

கொல்லையுங் குறிஞ்சியுங் கொதிக்கும் வெம்பரற்
கல்லத ரத்தமுங் கடந்து முட்புறப்
பல்சுனைக் கனியடி யிடறப் பைப்பைய
நல்வளங் கெழுமலை நாடு நண்ணினான். 12

அலைகட னெடுத்துகி லந்த நாடெனுந்
தலைமக டனக்குவான் றடவு குன்றுபூண்
முலையென விளங்கின முகத்திற் றீட்டிய
திலகமே யானது திருவஞ் சைக்களம். 13

10. 'மதிமலிபுரிசை என்னும்.....பாசுரம்-இது திருமுகப்பாசுரம்
ஆகும்; அது: "மதிமலி புரிசை மாடக் கூடற், பதிமலிசை நிலவும்
பாணிற் வரிச்சிறை, அன்னம் பயில்பொழி லால வாயின், மன்னிய
சிவன்யான் மொழிதரு மாற்றம், பருவக் கொண்மூப் படியெனப்
பாவலர்க், குரிமையி னுரிமையி னுதவி யொளி திகழ், குருமா மதிபுரை
குலவிய குடைக்கீழ்ச், செருமா வுகைக்குஞ் சேரலன் காண்க, பண்பால்
யாழ்வல பாண பத்திரன், றன்போ லென்பா ளன்பன் றன்பாற், காண்
பது கருதிப் போந்தனன், மாண்பொருள் கொடுத்து வரவிடுப் பதுவே"
என்பது ஆகும். சிறப்பு - சொற்சிறப்பு. இயல் - இலக்கணம். சீர் -
பொருட்சிறப்பு. இனி, சிறப்பியல் - சிறப்பிலக்கணமாம். சீர் - சொற்
சிறப்பும் பொருட் சிறப்பும்.

11. ஒல்லென - விரைந்து. மேல் வரைப்புலம் - மேற்றிசையி
னுள்ள மலைநாடு; மேன்மை பொருந்திய மலை நாடுமாம்.

12. கொல்லை - முல்லை நிலம்; அது காடும் காடு சார்ந்த இடமு
மாகும். வெம்பரல் - கொடிய பருக்கைக் கற்கள். கல் அதர் அத்தம்-
பாலை நிலம். முட்புறப் பல் சுனைக் கனி - பலாக் கனி. பைப்பைய -
பையப்பைய. நல் வளம் - தேடி வருந்தாமல் தானே வந்தடையுஞ்
செல்வம்.

13. திருவஞ்சைக் களம் - மலை நாட்டகத்தோர் சிவன் திருப்பதி.

அறமக ளாக்கமு மலரின் மேயசெந்
நிறமக ளாக்கமு நீதி சான்றபோர்
மறமக ளாக்கமும் வடசொற் றென்கலைத்
திறமக ளாக்கமுஞ்¹ சிறந்த தந்நகர். 14

மண்புக முந்நகர் மறுகின் மாடொரு
தண்புனற் சாலையிற் சார்ந்து ளானிப்பால்
விண்புகழ் நீதியவ் வேந்தற் கன்றிராக்
கண்புனை நுதலினார் கனவிற் றேன்றினார். 15

தென்னவன் மதுரையி் விருக்குஞ் சித்தர்யாம்
நின்னிடை வந்துளே நின்னைக் கண்டுதான்
நன்னிதி வேண்டநம் மோலை கொண்டுநம்
இன்னிசைப் பாணபத் திரனிங் கெய்தினான். 16

மற்றவற் கருநீதி கொடுத்து மன்னர்
தெற்றென வரவிடு கென்று சித்தர்தாஞ்
சொற்றனர் போயினார் சுரக்குந் தண்ணளி
ஒற்றைவெண் குடையினு னுறக்க நீங்கினான். 17

சங்குல்வாய்க் கண்டவக் கனவைப் பெண்ணையந்
தொங்கலான் றமரொடு சொல்லிச் சேற்கணர்
பங்கினான் றிருமுகங் கொணர்ந்த பத்திரன்
எங்குளான் கொல்லெனத் தேட வெண்ணுவான். 18

மற்றவர் தமைத்துரீஇ வருக தில்லெனக்
கொற்றவ னேவலோர் குறுகி மாடமுந்

14. அறமகள் ஆக்கம் - தருமச் செல்வம். அலரின் மேய செந்
நிற மகள் ஆக்கம் - பொருட் செல்வம். மறமகள் ஆக்கம் - வீரச்
செல்வம். வட சொல் தென்கலைத் திறமகள் ஆக்கம்-கல்விச் செல்வம்.

15. தண் புனல் சாலை - தண்ணீர்ப் பந்தல். கண் புனை நுதலினார் -
சிவபெருமான்.

16. நல் நிதி வேண்ட - மிக்க பொருளைப் பெற. ஓலை - திரு
முகம்.

17. அரு நிதி - பெறுதற்கரிய பொருள். தெற்றென - விசை ரந்து.
வர - (என்பால்) வர. அளி - கருணை.

18. பெண்ணையம் தொங்கல் - அழகிய பனம் பூமாகை. தமர் -
நிங்கே அமைச்சர்.

பா-ம்—1 சிறந்த வந்நகர்.

தெற்றியு¹ நியமமு மன்றுஞ் சென்றுசென்
றெற்றிகழ் மணிநக ரெங்குந் தேவொர்.

19

தருமரீர்ப் பந்தரி விருக்குந் தந்திரி
வருமிசைக் கிழவனைக் கண்டு வல்லைபோய்த்
திருமகற் குணர்த்தினார் சேனையோ டெழீஇப்
பெருமகன் பாணர்தம் பிராணை நண்ணினான்.

20

கண்டனன் முகிழ்த்தகைக் கமலஞ் சென்னிமேற்
கொண்டனன் பாடினன் கூத்து மாடினன்
தண்டென வீழ்ந்தன னன்பிற் றண்ணரு
வண்டென மகிழ்ந்தனன் மன்னர் மன்னனே.

21

வாங்கினன் றிருமுக மலர்க்க னெற்றினன்
தாங்கினன் முடிமிசைத் தாமம் போன்மகிழ்
தூங்கினன் றடங்கனீர் துளிப்ப மெய்யெலாம்
வீங்கினன் பொடிப்பெழ வேந்தர் வேந்தனே.

22

மின்னவிருஞ் செம்பொன்மணி மாடக் கூடன் மேயசிவன்
யாமெழுதி விடுக்கு மாற்றம், நன்னர்முகி லெனப்புவலர்க் குதவுஞ்
சேர நரபாலன் காண்கதன்போ னம்பா லன்பன், இன்னிசை
யாழ்ப் பத்திரன் றன் மாடே போந்தா னிருநிதியங் கொடுத்துவர
விடுப்ப தென்னத், தென்னர்பிரான் றிருமுகத்தின் செய்தி
நோக்கிச் சேரர்பிரான் களிப்பெல்லை தெரியா னாகி.

23

19. துரீஇ - துருவி - தேடி. தில் : கால விரைவுப் பொருளை யுணர்த்தும் இடைச்சொல் ; விழைவுப் பொருளை யுணர்த்தும் இடைச் சொல்லுமாம். தெற்றி - தின்னை. நியமம் - வீதி, கடைவீதி.

20. தந்திரி வரும் - யாழ் கைவந்த. திருமகன் - பொருட் செல்வம் படைத்தவன் ; சேரமான் பெருமானையனார். பாணர்தம் பிராணை - பாணராகிய தமது தலைவரை ; தம் என்றது அரசனை ; பாணராகிய தம்பிராணை ; பாணர்களுடைய தலைவரை.

21. முகிழ்த்த - கூப்பிய. தண்ணரு வண்டு - குளிர்ந்த தேனைக் கண்ட வண்டு.

22. மலர்க்கண் - மலர் போன்ற கண்களில். தாமம் - மலர்மாலை.

23. நன்னர்முகில் - (உலகத்திற்கு) நன்மை பயக்கும் மேகம். நின் என்னும் இரண்டும் தன் என்றாயது : இடவழுவமைதி. சேரநர பாலன் : அண்மை விளி.

பொன்னின் தளிகை மிசைவைத்துப் புழைக்கை மதமான் றலையேற்றி, மன்னுங் கொளையாழ்ப் புலவனைமுன் வைத்துப் பின்னே தானிருந்து, மின்னுங் கதர்கா லினைக்கவரி வீசிப் பலவே றியங்கலிப்பத், தென்னென் தளியா ரிசைத்தாரான் றிருமா நகரை வலஞ்செய்யா.

24

பஞ்ச தடவுஞ் சேறடியார் பலமங் கலங்கொண் டெதிர்போத, மஞ்ச தடவு நீள்குடுமி மாட மனையிற் கொடுபோகி, நஞ்ச தடவு மணிகண்ட னண்பன் றனைநன் னீராட்டி, அஞ்ச தடவி யோவியஞ்செய் தமைத்த மணிமண் டபத்தேற்றி.

25

அம்பொற் றவிசிட் டருச்சனைசெய் தாறு சுவையின் னமு தருத்திச், செம்பொற் கலவை நறுஞ்சாந்தந் தீம்பூ வாதி முக வாசம், பைம்பொற் கலத்து வெள்ளிலைதீம் பழுக்காய் பிறவு முறைநல்கி, உம்பர்க் கிறைவன் றிருமுகத்தி லுய்ப்ப தெனலா லுய்த்துமென.

26

செம்பொ னறையைத் திறந்தழைத்துக் காட்டி யினைய திரு வெல்லாம், உம்பர் பெருமா னடியீர்நீ ருடையீர் கவர்ந்து கொண் மினென, இம்பர் நிறற்றும் வெண்குடையா னிசைப்ப வெதிர் தாழ்ந் திசைக்கிழவன், நம்ப னருளுக் குரியீர்நீர் நல்கிற் றமையு மெனக்கென்ன.

27

மன்னன் ருனெண் ணியவாற்றால் வழங்க வழங்க மறுத்துமறுத் தின்ன றீரு மிசைக்கிழவ னிலங்கும் பொலம்பூ ணிருநிதியம்

24. பொன்னின் தளிகை - பொற்பீடம், அழகிய பீடம். கொளை- கரமரப்பாட்டு, இசை. தென் - ஓரிசைப்பண். இங்கு, "தேசிகர் தம் மைச் சிவநேசர் தம்மையும் - ஈசனென வேயுளத்து ளென்" எனவரும். சைவசமய நெறித்திருக்குறள் சித்திக்கற்பாலது.

25. சேறடி - சிற்றடி. பலமங்கலம் - அட்டமங்கலம்; அவை, கண்ணாடி, இடபம், விளக்கு, சேவற்சம், கவரி, சங்கு, சுவத்திகம், திறை குடம் என்பன. மஞ்ச - மேகம். அஞ்ச - பஞ்சவர்ணங்கள்.

26. முகவாசம் - தூபம். வெள்ளிலை - வெற்றிலை. பழுக்காய் - பாக்கு.

27. திரு எல்லாம் - செல்வங்களையெல்லாம். கவர்ந்தல் - கைக் கொள்ளுதல். இம்பர் - இவ்வுலகம். இசைப்ப - கூற. நல்கிற்று - தந்தது.

பா-ம்-1 னண்பன்.

பொன்னஞ் சிவிகை கரிபரிமான் பொற்பட் டாடை பலபிறவுந்
 1 தன்னவென்னு மளவாற்றூற் றுனே கொள்ளத் தார்வேந்தன். 28

மின்னே முடியோ சேட்சென்று பெருமை சான்ற வரிசையி
 னூற், றன்னே ரிசையான் றனைவிடுத்து மீண்டா னாகத் தமிழ்
 மதுரை, மின்னேர் சடையா ரிசைத்தொண்டன் ருனு மீண்டு
 வெயில்விரிக்கும், பொன்னேர் மௌலி நிதிக்கிழவன் போல
 மதுரை நகர்புக்கான். 29

வந்து மதுரைப் பெருமானை வணங்கிக் கொணர்ந்த நிதியெல்
 லாம், இந்து மருமா னகருள்ளார் யாரு மறிய யாவர்க்கும்,
 முந்தை வேத முதல்வர்க்கும் புலவோர் தமக்கு முறைநல்கிச்,
 சந்த யாழி னிசைப்பாணர் தரும மனையான் வைகினான். 30

ஆகச் செய்யுள்—2,130

28. தான் எண்ணிய வாற்றூல் வழங்கல் - பொக்கிஷத்திலுள்ள
 செல்வங்களை எல்லாம் பாணபத்திரர்க்கு உரியன என்று தான் கருதிய
 படி அவற்றையெல்லாம் கொடுத்தல்.

29. மின் ஏழடியோ - மீன்பு ஏழடி தூரமோ (சென்றது). நிதிக்கி
 ழவன் - குபேரன்.

30. இந்து மருமான் - இங்கு, வரகுணபாண்டியன். முந்தை -
 மூற்பட்ட. சந்தம் - சந்தம் பாட்டு.

பா—1 தன்னமென்னு ; தன்னதென்ன. (தன்னம் - சிறிது).

43. பலகையிட்டபடலம்

—0—

- கருந்துழாய் முகிலொருபாற் ¹கலந்தவர்பத் திரற்குநிதி
திருந்துதா ருதியனிடத் திருமுகமீந் தளித்ததிது
வருந்தியா ழவனிசைப்ப மழைதூங்கு நள்ளிரவில்
இருந்துபா டெனப்பலகை யிட்டதூஉ மினிப்பகர்வாம். 1
- முன்புடைய நாயகனை முப்போதும் புருந்திறைஞ்சி
இன்புறுமே ழிசைக்கிழவ னிருநிதிய மருளியபின்
அன்புசிறந் தரையிரவு மடைந்துபணிந் தடல்விடையின்
பின்புறநின் றேழிசையும் பாடிவரும் பேறடைவான். 2
- தொழந்தகையன் பருந்தேவர் தொகுதிகளுந் தொழத்திங்கட்
கொழந்தலைய நதியலையக் குனிக்கின்ற தனிக்கடவுள்
செழந்தரளச் சிவிகையின்மேற் றேவிதிருப் பள்ளியறைக்
கெழந்தருளும் போதுபணிந் தேத்துவா னோரிரவில். 3
- இன்னிசையாழ்ப் பெரும்பாண னெவ்விடையு றடுத்தாலுந்
தன்னியம நெறியொழுக்கந் தவானென்ப துலகறியப்
பொன்னியலுஞ் சடைமௌலிப் புராணத்திரு விளையாட்டால்
²அன்னிலையிற் கருங்கொண்மூ வார்த்தெழுந்த திசையெல்லாம். 4
- தடித்துநிரை புடைபரப்பித் தடுமாறித் திசைமயங்கத்
துடித்துவிட வாயரவஞ் சோர்ந்துசுருண் ³டனையொதுங்க

-
1. கருந்துழாய் முகில்-திருமால். உதியன்-சேரமான் பெருமாள்.
தூங்குதல் - சொரிதல். நள்ளிரவு - நடு இரவு.
2. முன்புடைய நாயகன் - சர்வ வல்லமையையுடைய பசுபதி;
தம்மை முன்னமே ஆளாகவுடைய தலைவருமாம். ஏழிசைக் கிழவன் -
பாணபத்திரன். அரையிரவு - நடு இரவு
3. குனிக்கின்ற-(வெள்ளியம்பலத்தில்) திருநடனம் செய்தருளும்.
தரளச் சிவிகை - முத்துப்பல்லக்கு.
4. தவான் - தவருள். சடைமௌலிப் புராணர் - சடாமகுடத்தை
யுடைய சோமசுந்தரக் கடவுள். அந்நிலையில் - இராப்போதில்.
கொண்மூ - மேகம்.
- பா-ம்—1 கரந்தவர்பத். 2 அந்நிலையிற். (அந்நிலை - அய்விடம்).
3 டனையொதுங்க (அனைந்து ஒதுங்க.)

இடித்துடுவின் கணம்புதைப்ப விருள்கான்று சலபதிமுன் முடித்திடுவான் ¹வரவிடுத்த முகிலேழும் ²வளைந்தவென. 5

கருங்கடலை விசும்பெடுத்துக் கவிழ்ப்பதென வெண்டாரை நெருங்கிருளி னிருப்புக்கோ னிரைத்ததென நிறங்கருக ஒருங்குசொரிந் துள்ளுணரா ருள்ளம்போ லுட்புறம்பு மருங்கொடுகீழ் மேலென்று தெரியாத மயங்கிருள்வாய். 6

மாமாரி யிடைநனைந்து வருவானம் மாரிதனைப் பூமாரி யெனநனைந்து திருக்கோயில் புகுந்தெய்திக் காமாரி தனைப்பணிந்து கருணைமா ரியினனைந்து தேமாரி பொழிவதெனத் தெள்விளியாழ் வாசிப்பான். 7

விடைக்கடவுள் பின்னின்று வீணையிடத் தோள்கிடத்திப் புடைத்துநரம் பெறிந்துமிடற் றெலிபோக்கிப் பொலங்கொன்றைச் சடைக்கடவுள் செவிவழிபோ யருட்பைங்கூழ் தலையெடுப்பத் தொடைத்தமிழி விசைப்பாணிச் சுவையமுத மடைதிறந்து. 8

நரம்புநனைந் திசைமழுங்க நனைந்துடலம் பணிப்பவிசை வரம்பொழுகு விரள்மிறைத்து வலிவாங்க ³மயிர்சிலிர்ப்ப

5. தடித்துநிறை - மின் வரிசைகள். அனை - புற்று. உடு-நட்சத் திரம். சலபதி - சமுத்திரராசன்.

6. வெண்டாரை - வெள்ளிய மழை. வெண்டாரை இருளினாலே திறங் கருக என்க. உள் உணரார் - ஆன்மாவாகிய தம்மையும் தலைவனாகிய சிவத்தையும் அறியாதவர்; உள்ளம் என்பது அம் கெட்டு 'உள்' என நின்றது. உள்ளம்-ஆன்மா; 'தன்னையறியார் தலைவனையும் அறியார்' என்பது ஆண்டுநீர் வாக்கு. ஆதலால், அதுவும் உடன் கூறப்பட்டது.

7. காமாரி - காமனை எரித்தவர்; பரமசிவம். தெள்விளி-இசைப்பாட்டு; ஒரு பண்.

8. விடைக்கடவுள் - நந்திதேவர். நரம்பு புடைத்து எறிந்து - நரம்பை அழுக்கித்தெறித்து. போக்கி - எழுப்பி. தொடை: செய்யுளுறுப்பு; தொடையையுடைய பாணி என்க. பைங்கூழ் - பயிர். பாணி - பாட்டு.

9. மிறைத்து - விறைத்து. வலிவாங்க - வலிகொள்ள, வலித்தலைக் வளைய. இசையாய் அரும்புதல்போல் - இசைமயமாய் வெளிப்படுத்தல்போல.

பா-ம்-1 வரவழைத்த. 2 வளைந்ததென. 3 மயிர் சிலும்ப.

நிரம்பியசே நடிபுதைப்ப நின்றுநிறை யன்பிசையாய்
அரும்புதல்போ லென்புருக்கு மமுதவிசை பாடுமால். 9

மாதர் நகையாய் மதுரேச ருண்பலிக்கும் மனைவாய் வந்து
காதன் முகத்தரும்பிக் காட்டியென் சிந்தை கவர்ந்தார் போலுங்
காதன் முகத்தரும்பக் கையறவு தீரக் கலப்பேன் பாதி
பேதையுரு வாயிருந்தார் நாணிவிழித் தாவி பிழைத்தேன் போலும்.

ஒண்ணுதலாய் வெண்டலைகொண் டுண்பலிக்கு நம்மனையி
லூடே கூடற், கண்ணுதலா ருள்ளாளக் கானமிசைத் தென்
னுள்ளங் கவர்ந்தார் போலுங், கண்ணுதலார் பாடு மவிநயங்கண்
டாகங் கலப்பேன் பாதி, பெண்ணுருவ மாயிருந்தார் வெள்கி
விழித் தாவி பெற்றேன் போலும். 11

ஐயரியுண் கண்ணாய் திருவால வாயுடையா ரையங் கொள்
வான், மையனகை செய்தென் வனமுலையின் மேற்செங்கை வைத்
தார் போலும், மையனகை செய்தென் வனமுலைமேற் கைவைப்ப
மாழ்கிச் சூர்வேன், தையலிடங் கண்டு நடுநடுங்கி விழித்தாவி
தரித்தேன் போலும். 12

பாடுவா ரிருவர்க் கன்று பரிசிலாக் கொடுத்த சங்கத்
தோடுவார் செவியி லூட்டுந் தொண்டுகண் டிதன்மே னின்று

10. மாதர் - அழகு. காதல் - புணர்ச்சிக்குறிப்பு. கையறவு -
இங்கே காமநோய். இச்செய்யுள் முதல் மூன்றும் அகப்பொருட் கூவை
யுடையன; கனவு நிலையுரைத்தல் என்னும் துறை; தலைவி கூற்று.
இங்கு, 'பதியே தலைவனும் பகவே தலைவியும் திருவருளே உயிர்த்
தோழியுமாகக்கொண்ட குறிப்பின்மேலது.

11. வெண்டலை - பிரம கபாலம். உள்ளாளக்கானம் - தேவ
காத்தருவம். பாடும் அவிநயம் - இன்பச்சுவை அவிநயம்.

12. ஐ அரி - அழகிய செவ்வரி; பஞ்சரேகையுமாம். மையல்
நகை - ஆசையைப் புலப்படுத்தும் சிரிப்பு; மையல்-காம மயக்குமாம்.
வனம் - சந்தனக்கோலம், அழகு.

13. இருவர் - ஆகா, ஊகா என்னும் இரு கந்தருவர்கள்; இவர்
கள் பாட்டிற்குப் பரிசிலாக என்றும் சங்கத்தோட்டின் வடிவாக
இருத்து பாடும்படி சிவபெருமான் தமது திருச்செவியைக் காணியாட்சி
யாக அளித்தருளினார். இதனை, 'கந்தருவரையிரு காதிற்சேர்த்தனை'
எனவரும் அடியால் அறியலாகும். இருவர், தும்புரு, நாரதர்
என்பாருமுள்.

பாடுவா யுனக்கே யிந்தப் பலகையென் றுழந்த வன்பின்
நாடுவார் விசும்பிற் கூறி நகைமணிப் பலகை யிட்டார். 13

இறையரு ளாணை யஞ்சி யிட்டபொற் பலகை யேறி
¹நறைகெழு மதுர கீதம் பாடிநான் மறைகள் குடும்
அறைகழ லகத்துட் கொண்டு பலகையு மங்கை கொண்டு
மறைவழி யாழ்வல் லோன்றன் மனைவயிற் செல்லு மெல்லை.

மின்னுமா மேக நீங்கி விசும்புவாய் விளங்கித் ²தென்றல்
மன்னுமா ³மலய மேய மாதவன் குடித்த வைகற்
பொன்னுமா மணியு முத்தும் புலப்படக் கிடந்த வேலை
என்னமீன் விளங்கித் தோன்ற வேகியில் புகுந்தா னிப்பால்.

பாயிருட் படலங் கீண்டு பரிதிகண் விழித்துச் செங்கை
ஆயிரம் பரப்பி முநீ ரலைகட னீந்து மெல்லை
மாயிரு ஞாலங் காக்கும் வரகுண னிரவு தங்கள்
நாயகன் பாடற் கீந்த நல்லருட் பரிசில் கேட்டான். 16

இன்னிசைக் கரசை யிட்ட பலகைமீ திருத்தி மன்னர்
மன்னவ னிவனே யெங்கண் மதுரைநா யகனென் றுன்னி
மின்னிவர் மணிப்பூ ணல்கி விளைநில மிகவு நல்கி
நன்னிதி வெறுப்ப நல்கி ⁴வரிசையா னடத்தி வந்தான். 17

இறையருள் வரிசை பெற்றபத் திரனு மேறுயர்த் தவரைநாற்
போதும், முறையினால் வழிபட் டொழுகுவா னை முடிகெழு

14. பொற்பலகை - பொன்னுலாகிய பலகை. நறை² தேன்.
¹நான்மறைப் பயனும் ஏழிசை' என்றமையால், 'மறைவழியாழ்,
என்றார்; எனவே, மறைபின்னையது காந்தருவ வேதம்.

15. தென்றல் மன்னும் மாமலயம்-பொதியமலை. மாதவன் குடித்த
வைகல் - அகத்தியன் (கடலைப்) பருகிய காசையில். மீன்-நட்சத்திரம்.
விளங்கல் - பிரகாசித்தல், புலப்படல். இங்கு விசும்பு கடலாகவும்
நட்சத்திரங்கள் பொன், இரத்தினம் முத்துக்களாகவும் கூறியதாகும்.

16. பாய் இருள் - பரவிய இருள். இரவு - இங்கு, நடு இராத்திரி.
பரிசில் - உபகாரம், அது பொற்பலகை.

17. இன்னிசைக்கு அரசு - பாணபத்திரன். இட்ட - (இறைவன்)
கொடுத்தருளிய. உன்னி - நினைத்து.

புர-ம்-1 நறைவழி. 2 தோன்ற. 3 மலைமீன் மாதவன். 4 வரி
சையா நடத்தி.

வரகுண வேந்து, மறைமுத லடிகள் வந்துவந் தனையால் வழுத்து
வான் சிப்பகல் கழிய, நிறைபெருஞ் சுடரோன் றிருவுரு-
வடைந்து நெறியினுற் சிவபுர மடைந்தான். 18

ஆகச் செய்யுள்—2,148

18. நாற்போது - காலை, நண்பகல், மாலை, நடு இரவு என்பன.
திருவுரு - சாரூபம். நெறியினால் - சரியை கிரியையோடு கங்களாகிய
கோபான மார்க்கங்களால்.

44. இசைவாது வென்ற படலம்

—0—

கூடலம்பதியி லாடக மேருக் கொடிய விற்குரிசி லடியவ னுக் குப், பாட லின்பரிசி லாகிய செம்பொற் பலகை யிட்டபடி பாடின மன்னான், வீட ரும்பொருவில் கற்புடை யாளோர் விறலீ யைப்பரம னிறையருள் பற்றி, மாட கஞ்செறியும் யாழ்வழி பாடி வாது வென்றவர லாறு மிசைப்பாம். 1

வரகு ணன்கதி யடைந்தபி னம்பொன் மௌலி சூடிய விராச விராசப், புரவ லன்புவி மடந்தையை வேட்டுப் புயந்த ழீஇக் கொடு நயந்தரு நாளிற், பரவு மன்பதை புரந்தொழு கந்தப் பஞ்ச வற்குரிய ரஞ்சன வுண்கண், மரபின் வந்தமட வார்பல ரேனை மையல் செய்யுமட வார்பலர் மாதோ. 2

அன்ன போகமட வாரு ளொருத்தி டரச னுக்கமுது மாவியு மாகும், மின்ன னுண்மதுர கீத மிசைக்கும் விஞ்சை யின்றுறைவ லாளவ னுக்கும், பன்ன காபரண னின்னிசை பாடும் பத்தி ரன் பொருவில் கற்புடை யாட்கும், மன்னு கீதவினை யாலிகன் முள லுழுதி காதன்மட மாது பொருளாய். 3

பாடி னிக்கெதிரொர் பாடினி தன்னைப் பாட விட்டிவன் படைத்த செருக்கை, ஈட ழிப்பலென வெண்ணி யெழீஇத்தன் னிறைம கற்கஃ திசைத்தலு மந்தத், தோடி றப்பொரு கயற்கணி னுடான் சொன்ன வாறெழுது மன்னவர் மன்னன், நாடி யத் தகைய விறலியை யீழ நாட்டி னும்வர வழைத்து விடுத்தான். 4

1. வீடரும் - அழிதலில்லாத. விறலி - பாடினி; இவ்விறலியாரை ஒரு சமயம் பாண்டியன் விரும்பி அழைத்தபோது அவன் தன் கற்பு நெறியைப் பாதுகாத்தவன் என்பார் 'வீடரும் பொருவில் கற்புடையர்' என்றார்.

2. நயம் - இன்பம். மையல் செய்யும் மடவார் - ஆசையை யுண்டாக்கும் பெண்கள்; காமக்கிழத்தியர்.

3. விஞ்சையின்றுறை - கல்வித்துறை. பன்னகம் - பாம்பு. கீத வினையால் - சங்கீதத் தொழிலால்.

4. ஈடழிப்பல் - அடியோடு அழிப்பேன். கயற்கணி னுள் - இங்குக் காமக்கிழத்தி. ஈழ நாடு - யாழ்ப்பாணம்.

பந்த யாழ்முதுகு தைவர விட்டுப் பாட லாயமிரு பக்கமு மொய்ப்ப, வந்த பாடினி மடந்தையு மன்னர் மன்ன னைத் தொழுதொர் கின்னர மாதிற, சந்த வேழிசை மிழற்றின ணின்ற டன்னை நோக்கியொரு மின்னிடை! யாண்மேற், சிந்தை போக்கி வரு தீப்பழி நோக்காத் தென்ன ருக்கரச னின்னது செப்பும். 5

பத்தி ரன்மனைவி தன்னையெம் முன்னர்ப் பாடு தற்கழை யதற் கவ ளாற்றா, துத்த ரஞ்சொலினும் யாமவள் சார்பா யுனைவி லக் கினும் விடாது தொடர்ந்தே, சித்த நாணமுற வஞ்சின மிட்டுச் செல்ல னில்லென வளைந்துகொ ளென்னு, எய்த்த நுண்ணிடையி னுனை யிருக்கைக் கேகி நானைவரு கென்று விடுத்தான். 6

பின்ன ரின்னிசைப் பத்திரன் பெருந்தகை விறவி தன்னை யங்கழைத் துளத்தொன்று புறத்தொன்று சாற்றும் என்னு டின்னிசை பாடுவா ருளர்கொலோ விங்கென் றுன்னி வந்திருக் கின்றன ளிசைவலா ளொருத்தி. 7

ஆட மைத்தடந் தோளினு யவளொடுங் கூடப் பாட வல்லையோ பகரெனப் பாடினி பகர்வாள் கோட ருந்தகைக் கற்புமிக் கூடலெம் பெருமான் வீட ருங்கரு ணையுமெனக் கிருக்கையால் வேந்தே. 8

பாடி வெல்வதே யன்றிநான் பரிபவ முழந்து வாடு வேனலே னென்றுரை வழங்கலு மதுக்கால் ஏடு வார்குழ லவளையு மிருக்கையுய்த் திருந்தான் நீடு வார்திரைப் பொருனையந் தண்டுறை நிருபன். 9

5. பந்தம் - கட்டு 'அமைந்த. ஆயம் - பாடற்றொழிற் கீழ்ப் பெண்கள் கூட்டம், சேர்ந்துபாடும் தோழிப்பெண்கள் கூட்டமுமாம். கின்னர மாதில் - கின்னரப் பெண்ணைப்போல.

6. ஆற்றாது - (உன்னோடு பாட) வலியின்றி. உத்தரம் - பதில். வஞ்சினம் - சபதம். செல்லல் - போகாதே.

7. சாற்றும் - கூறுகின்றான். பெருந்தகை - இங்குக் கற்பு. இங்கு - இச்சபையில்.

8. கோள்தரும் தகைக் கற்பு - மழைக்கோளைக் கொண்டு மழை யைப் பெய்விக்கும் பெருமையுடைய கற்பு. கோட அரும் தகைக்கற்பு எனப்பிரித்து, பிறமகளிர் கொள்ளுதற்குரிய அறக்கற்பு என்றலுமாம்.

9. பரிபவம் உழந்து - தோல்வியால் வருந்தி; பரிபவம் - அவ மானமுமாம்.

மற்றை வைகலவ் விருவரைப் பஞ்சவன் மதுரைக்
கொற்ற வன்றன தவையிடை யழைத்துநேர் கூட்டிக்
கற்ற வேழிசை கேட்குமுன் கலத்தினும் போந்த
வெற்றி வேன்மதர் நெடுங்கணுள் விறலியை வைதாள். 10

குற்ற மெத்தனை யெத்தனை குணங்கல்யாழ்க் கோலுக்
குற்ற ¹தெய்வமே திசைப்பதெவ் வுயிருடம் புயிர்மெய்
பெற்ற வோசையெவ் வளவவைக் குத்தரம் பேசி
மற்றே னோடுபா டில்லையேல் வசையுனக் கென்றாள். 11

இருமை யும்பெறு கற்பினு ளியம்புவாள் கலத்தின்
வரும் நும்பெறற் கல்வியும் வாதின்மே லாக்கப்
பெருமை யும்பலர் விரும்புறு பெண்மையின் செருக்குந்
திரும கன்சபை யறியவாய் திறக்கவேண் டாவோ. 12

நெய்யுண் பூங்குழன் மடவரா னின்னொடும் வாது
செய்யும் பூசலுக் கெதிரலாற் றீயவாய் திறந்து
வையும் பூசலுக் கெதிரலேன் மானம்விற் றுன்போல்
உய்யும் பாவைய ரேயதற் கெதிரென வுரைத்தாள். 13

வென்றி மீனவன் விலக்குவான் போலெதிர் விலக்கித்
துன்று தார்க்குழன் மடந்தைமீர் பாடுமின் னோற்றோர்
வென்ற மாதரார் க் கடிமையாய் விடுவதே சபதம்
என்று மானமுண் டாக்கலு மீழநாட் டரிவை. 14

முந்தி யாழிடந் தழீஇக்குரல் வழிமுகிழ் விரல்போய்
உந்த வேபெரு மிதநகை யுட்கிடந் தரும்பச்

10. பஞ்சவன் - பாண்டியன். கலத்தினும் போந்த - (சுழநாட்டி-
விருந்து) மரக்கலத்தினின்றும் வந்த. விறலியை - பாணபத்திரன்
மணலியை.

11. யாழ்க்கோல் - விணைத்தண்டு. குற்றம் - மரக்குற்றத்தால்
வரும் செம்பகை, ஆர்ப்பு, கூடம், அதிர்வு என்பன. ஓசை - நரம்
பொலி மரத்திரை; எழுத்தொலி மரத்திரையுமாம்.

12. கலத்தின் வருமரும்பெறற் கல்வி - சமப்பாடினி : மரக்கலம்
ஏறி வந்தது கற்ற கல்வியால் ஆதலால், இங்கு உடைபடாது தொழில்
உடைமை மேலேற்றிக் கூறப்பட்டுள்ளது.

13. நெய் உண் பூங்குழல் - நெய் பூசிய அழகிய கூந்தல். பூசல்-
மோர்.

பா-ம்-1 தெய்வம்பா விசைப்பதெவ்.

சந்த வேழிசை யிறைமகன் ருழ்செவிக் கன்பு
வந்த காதலாண் மழலையி னமுதென வார்த்தாள். 15

வீணை வாங்கினண் மாடக முறுக்கினள் விசித்து
வாண ரம்பெறிந் திருசெவி மடுத்தன ரியக்கர்
நாண மெல்விர னடைவழி நாவினை யமுதம்
பாணர் கோமகன் விறலியும் பலர்செவி நிறைத்தாள். 16

அரச னுட்கிடை யறிந்தில ரவைக்களத் துள்ளார்
விரைசெய் வார்குழற் பாடினி பாடலை வியந்தார்
புரைசை மானிரைப் பூழிய னிலங்கையிற் போந்த
வரைசெய் குங்குமக் கொங்கையாள் பாடலை மகிழ்ந்தான். 17

தென்னவ னுட்கோ ளெல்லை தெரிந்தன ரவையத் துள்ளார்
அன்னவன் புகழ்ந்த வாறே புகழ்ந்தன ரவனைத் தானே
முன்னவ னருளைப் பெற்று மும்மையுந் துறந்தோ ரேனும்
மன்னவன் சொன்ன வாறே சொல்வது வழக்கா றன்றோ. 18

பொன்றளி ரனையாண் மையற் புதுமது நுகர்ந்து தீது
நன்றறி யாத. கன்னி நாடவ னவையை நோக்கி
இன்றொரு நாளிற் றேரத் தக்கதோ விதுவென் றந்த
வென்றடு வேற்க னாரைப் போமென விடுத்தான் மன்னோ. 19
மருவிய வாய மேத்த விருந்தினுண் மனைவந் தெய்திப்
புரவலன் றனது பாட்டைப் புகழ்ந்ததே புகழ்ந்த தாகப்

15. குரல் - இஃது எழுவகை நரம்புள் ஒன்று. அன்பு வந்த காதலாள் - பாண்டியன் காமக்கிழத்தி; அன்பு வளர்த்தற்கேதுவாகிய காதலைச் செய்விப்பவள் என்க.

16. விசித்து - கூட்டமைத்து. விரல் நடைவழி - விரல் செல்லும் மார்க்கம்; என்றது நரம்பை; அது பின்பு இசையை உணர்த்தும்.

17. உட்கிடை - மனக்கருத்து. புரைசைமான்றிரை - கழுத்துக் கயிற்றினையுடைய யானைக் கூட்டங்கள். புரைசை - புரசை : போலி. போந்த - வந்த.

18. முன்னவன் - சிவபெருமான். மும்மை - காமம், வெகுளி, மயக்கம்; அஃது மண், பொன், பெண்; மனம் வாக்குக் காயம் இவைகளால் வரும் பாவங்களுமாம். "மன்னவன் சொன்னவாறே சொல்வது வழக்காறன்றோ" என்பது ஒரு பழமொழி.

19. மையல் புதுமது - காமமாகிய புத்தம் புதிய தேன். விடுத்தான் - விடை கொடுத்தான்; விடுத்தல் - விடை.

பெருமிதந் தலைக்கொண்டானுப் பெருங்களிப் படைந்து மஞ்சத்
திருமல ரணைமே லார்வந் தினைத்தினி திருந்தா ளிப்பால். 20

வணங்குறு மருங்கிற் கற்பின் மடவரன் மதங்கி தானும்
அணங்கிறை கொண்ட நெஞ்ச ளங்கயற் கண்ணி பாகக்
குணங்குறி கடந்த சோதி குரைகழ லடிக்கீழெய்தி
உணங்கினள் கலுழ்கண் னீர னொதுங்கிநின் நிதனைச் சொன்னாள்.

தென்னவ னாகி வையஞ் செய்யகோல் செலுத்திக் காத்த
மன்னவ வழி வார வழிவழக் குரைப்ப தானான்
அன்னவன் கருத்துக் கேற்ப வையையரு மனைய ரானார்
பின்னடு நிலைமை தூக்கிப் பேசுவார் யாவ ரையா. 22

உன்னருட் டுணைசெய் தென்பா லுறுகனைய் துடைப்ப தென்ன
பின்னனாய் நீயே நாளை வெல்லுமா செய்து மஞ்சேல்
என்னவா காய வாணி யீறிலா னருளாற் கேட்டு
மன்னருங் கற்பி னுடன் மனைபுகுந் திருந்தான் மன்னோ. 23

அன்றுபோன் மற்றை ஞான்று மழைத்தனன் பாடல் கேட்டுக்
குன்றுபோற் புயத்தா னென்னற் கூறிய வாறே கூற
மன்றுளார் பலரு மன்ன வண்ணமே சொன்னார் கேட்டு
நின்றபாண் மடந்தை பாண்டி நிருபனை நோக்கிச் சொல்வாள். 24

தென்னரே றனையாய் ஞால மனுவழிச் செங்கோ லோச்சும்
மன்னரே றனையாய் வார வழக்கினை யாத லானீ
சொன்னவா றவையுஞ் சொல்லத் துணிந்தது துலைநா வன்ன
பன்னகா பரணர் முன்போய்ப் பாடுகேம் பாடு மெல்லை. 25

20. விருந்தினள் - புதிதாக வந்த சமூகப்பாடினி. பெருமிதம் -
இறுமாப்பு. மஞ்சம் - கட்டில்.

21. மதங்கி - பாடும் பெண்; பாடினி. அணங்கு இறை கொண்ட-
துன்பங் குடிகொண்ட.

22. வாரவழி - அன்பு சென்றவழி; பட்சபாதம். தூக்கி -
ஆராய்ந்து.

23. உறுகன் - துன்பம். துடைப்பது - ஒழிக்கக் கடவாய்;
வியங்கோள் வினைமுற்று.

24. மற்றைஞான்று - மறுநாள். பாண்மடந்தை-பாண பத்திரன்
மனைவி.

25. வாரவழக்கு-நடுநிலைமை இழந்த வழக்கு. பன்னகாபரணர்-
கிவபெருமான்.

இருவரேம் பாட்டுங் கேட்டுத் துணிந்திவள் வென்ற ளென்ன
ஒருவார்சந் நிதியிற் சொன்னாற் போதுமென் றுரைத்தாள் பாண்டித்-
திருமக னனைய வாறே செய்மினீர் செய்மி னென்ன
மருவளர் குழவி னுர்த மனைபுகுந் திருந்தார் பின்னாள். 26

தென்ற னுடனு மந்திரச் செல்வரும்
நன்று தீதுணர் நால்வகைக் கேள்வியோர்
ஒன்ற வேகி யொளிவிடு வெள்ளிமா
மன்ற வாணர்மா மண்டபத் தெய்தினார். 27

எய்தி யம்மட மாதரை யிங்குறச்
செய்தி ரென்னத் திருமக னேவலோர்
நொய்தி னோடி நொடித்தழைத் தாரொடு
மைதி கழந்த விழியார் வருவரால். 28

படிமை யார்தவப் பாடினி வந்தெனக்
கடிமை யாவளின் றையமின் றுலெனக்
கொடுமை யார்மனக் கோட்டச் செருக்கொடுங்
கடுமை யாகவந் தாள்கலத் தின்வந்தாள். 29

1கற்பின் மிக்கெழு கற்புங் கருத்தினிற்
சிற்ப ரஞ்சுடர் சேவடி மேல்வைத்த
அற்பு மிக்கெழு மேல்வவந் தாளரோ
2பொற்பின் மிக்குள பத்திரன் பொன்னனாள். 30

26. இருவரேம் - எங்கள் இருவருடைய. செய்மின் செய்மின் : துணிவுபற்றிய அடுக்குத்தொடர்.

27. நன்று தீது - இருவகை இசைக் குற்றங்கள். நால்வகைக் கேள்வி - கீதஞானம், இலயஞானம், கருதிஞானம், தாளஞானம் என்பன.

28. நொய்தின் ஓடி நொடித்து-விரைந்து ஓடி மன்னன் கட்டளை யைக் கூறி; நொடித்தல் - சொல்லுதல்.

29. தவப்படிமை - தவவேடம்; அது விழுதி உருத்திராக்கங்களை அணிதல். கொடுமையார் - பாண்டியன்; கொடுமை-நல்லதைத் தீது என்றும், தீயதை நன்று என்றும் கூறுதல்; ஆர், விசுதி; இஃது இழித் தற்கண் வந்தது. கோட்டம் - அழுக்காறு. கடுமை - விரைவு.

30. கற்பின் மிக்கெழு கற்பும் - கல்வியறிவால் மேம்பட்டெழுத்த் திறையும், கற்பைப்போல மேம்பட்டெழுத்த் கல்வியுமாம்.

பா-ம்—1 கற்பு. 2 பொற்பு.

அலங்கு மாரமோ டங்கத மாதிபல்
கலன்க டாங்கிக் கலைஞர் குழாத்திடை
இலங்கு மாட மதுரைக் கிறைவரும்
புலங்கொ ணுவலர் போல்வந்து வைகினார்.

31

அந்த வேத்தவை தன்னி லருங்கலம்
வந்த வேய்த்தடந் தோளிசை மாதரார்
முந்த வேத்திசை பாடினள் முந்தையோர்
சிந்தை வேட்டொன்றுஞ் செப்பின ரில்லையால்.

32

வீணை தோளிட னேந்திய வெண்மலர்
வாணி பாட விருக்கையின் வைகியே
யாண ரம்பெறிந் தின்னிசை யோர்ந்தெழீஇப்
பாணர் கோமகன் பன்னியும் பாடுமால்.

33

குடங்கை நீரும் பச்சிலையு மிடுவார்க் கிமையாக் குஞ்சரமும்
படங்கொள் பாயும் பூவணையுந் தருவாய் மதுரைப் பரமேட்டி
படங்கொள் பாயும் பூவணையுந் தருவாய் கையிற் படுதலைகொண்
டிடங்க டோறு மிரப்பாயென் றேசு வார்க்கென் பேசுவனே. 34

தேனார் மொழியார் விழிவழியே செல்லா தவர்க்கே வீடென்று
நானு வேதப் பொருளுரைத்தாய் நீயே மதுரை நம்பரனே
நானு வேதப் பொருளுரைத்தாய் நீயே பாதி நாரியுரு
ஆனு யென்று பிறிப்பறித்தா லடியேன் விடையே தறைவேனே. 35

வரத னாகு யெவ்வுயிர்க்கு மாயா விருத்தி வலியடக்கிச்
சரத மான வீட்டின்பந் தருவாய் மதுரைத் தனிமுதலே

31. ஆரம் - முத்துமாலை. அங்கதம் - தோளணி. கலைஞர் -
இசைப்புலவர். இறைவர் - சோமசுந்தரக் கடவுள்.

32. கலம் - மரக்கலம். ஏத்திசை - நால்வகை வருணத்தாரை
வாழ்த்துதல்: வேத்திசை எனக்கொண்டு அரசர்க்குரிய வாழ்த்து
என்றலுமாம்.

33. வாணி பாடு அ இருக்கை - கலைமகள் பாடும்போது இருக்கும்
அந்தப் பதுமாசனம்; (பது மாசனம் - காலடி களை மாற்றிக் குதி
மேலாகக் கொண்டிருத்தல்.) யாழ் + நரம்பு = யாணரம்பு.

34. குடங்கை - உள்ளங்கை. இமையாக்குஞ்சரம் - ஐராவதம்;
(என்றது இந்திர பதவி). படங்கொள்பாய் - அனந்தசயனம்;
(என்றது திருமால் பதவி). பூவணை - தாமரைப் பீடம்; (என்றது
பிரமன் பதவி). ஏசுவார் - இகழும் புறச்சமயிகள்.

35. தேனார் மொழியார் - பெண்கள். விழி - கட்பார்வை.

சரத மான வீட்டின்பந் தருவாய் வீடு பெறுவார்போல்
விரத யோக நிலையடைந்தா யென்பார்க் கென்னுன் விளம்புவனே.

கண்ணுதன் மதுரைப் பிராணியில் வாறு கருதிய பாணியாற்
கனிந்து, பண்ணுதல் பரிவட் டணைமுத லிசைநூல் பகர்முதற்
ரெழிலிரு நான்கும், எண்ணுறு வார்தல் வடித்திடன் முதலா
மெட்டிசைக் கரணமும் பயப்ப, மண்ணவர் செவிக்கோ வானவர்
செவிக்கும் வாக்கினு னாவிகை யமுதம். 37

இடையினே டேனைப் பிங்கலை யியக்க மிகந்துமு லந்தொடுத்
தியக்கி, நடுவுறு தொழிலாற் பிரமரந் திராந்த நடைபெற
விசைக்கு முள்ளாளம், மிடறுவீங் காள்கண் ணிமைத்திடா
ளெயிறு வெளிப்படாள் புருவமே னிமிரான், கொடிதது துடி
யாள் பாடலு மதுகேட் டனைவருங் குதூகல மடைந்தார். 38

கன்னிநா டுடையான் கைதவ னெனும்பேர்க் காரணந் தேற்
றுவா னெனத்தான், இன்னிசை யறிஞ னாகியு முன்போ லியம்
புவா னெருப்படு கின்றான், முன்னவ னருளாற் றன்மனக்
கோட்ட முரண்கெடப் பொதுமையா னோக்கி, இன்னவ டானே
வென்றன ளென்று னினையவா றனைவரு மொழிந்தார். 39

கரியுரை மொழிந்த கைதவ னிலங்கைக் கைதவப் பாடினி
கழுத்திற், புரிசுழன் மாதை யிருத்தென விருத்தும் போதுமை
யிடங்கரந் திருந்த, அரியநா வலரி தற்புத மீதற் புதமென

36. வரதன் - அருட்கொடையையுடையவன். மாயா விருத்தி
வலி - மாயாமலத்தின் தொழில் வலி. சரதம் - நிலையான.

37. பாணி - இசைப்பாட்டு; இங்குப் பெருந்தேவபாணி. முதற்
ரெழில் இருநான்கு - பண்ணல், பரிவட்டணை, ஆராய்தல், தைவரல்,
செலவு, கையூழ், விளையாட்டு, குறும்போக்கு என்பன. இசைக்கரணம்
எட்டு-வார்தல், வடித்தல், உந்தல், உறழ்தல், உருட்டல், தெருட்டல்,
எள்ளல். பட்டடை என்பன. வாக்கினுள் - வார்த்தாள்.

38. இடை - இடைகலை. நடுவுறு தொழில் - கழுமுது மார்க்கத்
தில் வாயுவை இயக்கிச்செய்யும் கிரியை. கொடிறு - கபேசம்.
உள்ளாளம் இச்செய்யுளிற் கூறிய இலக்கணத்தோடு கந்தருவரால்
பாடப்படுவதாகும்.

39. கன்னிநாடுடையான் - இங்கு இராசராச பாண்டியன். கை
தவன் - பாண்டியன்; வஞ்சகன் என்று மற்றொரு பொருள். பொது
மையால் நோக்கல் - நடுநின்று பார்த்தல்.

வறைந்தவை காண, விரிகதிர் மின்போன் மறைந்தனர் யாரும்
வியந்தனர் பயந்தனன் வேந்தன். 40

செங்கணை றழக ராடலீ தென்றே யாவருந் தெளிந்தன
ரேத்தி, அங்கணு யகர்தங் கருணையின் றிறனு மடியவ ரன்பை
யுந் தூக்கித், தங்கணு ரருவி பெருகவா னந்தத் தனிப்பெருஞ்
சலதியி லாழ்ந்தார், வங்கமேல் வந்தாள் பிடர்மிசை யிருந்த
மாணிழை விறவியை மன்னன். 41

இறக்குவித் தவட்கு முந்தமுத் தார மெரிமணிக் கலன்றுகில்
வரிசை, பெறக்கொடுத் தேனை யவட்குமுண் மகிழ்ச்சி பெறச்சில
வரிசைதந் தவையிற், சிறக்கவந் தொருங்கு வைகிவா னிழிந்த
தெய்வதக் கோயில்புக் கிருந்த, அறக்கொடி யிடஞ்சேர் பெரும்
புல வோர்க்கு மருங்கல னாதிக ணல்கா. 42

மன்னவர் வலிக ளெல்லார் தெய்வத்தின் வலிமுன் னில்லா
அன்னமா தெய்வஞ் செய்யும் வலியெலா மரண்முன் றட்ட
முன்னவன் வலிமுன் னில்லா வெனப்பலர் மொழிவ தெல்லாம்
இன்னபாண் மகளிற் காணப் பட்டதென் றிறும்பு தெய்தா. 43

மின்னியல் சடையி னானை விடைகொடு வலஞ்செய் தேகி
இன்னிய மியக்கஞ் செய்ய வெழில்கொடன் கோயி லெய்தித்
தொன்னிதி பெற்றான் போலச் சுருணபாண் டியனைப் பெற்று
மன்னிய மகிழ்ச்சி வீங்க வைகினான் இராச ராசன். 44

ஆகச் செய்யுள்—2,192

40. கரியுரை - சான்று மொழி. கைதவன் - இங்கு, ஒழுக்கமான
தவத்தையுடையவன் ; தவங் கைவரப் பெற்றவன்.

41. ஆடல் - திருவிளையாடல். தனிப்பெருஞ் சலதியில் - பேரின்
பக் கடலில். வங்கம் - மரக்கலம்.

42. இறக்குவித்தவட்கு - ஈழப்பாடினி கழுத்தினின்று மிறங்கச்
செய்த பத்திரன் மனைவிக்கு. அறக்கொடி - உமாதேவியார்.

43. அரண் மூன்று அட்ட முன்னவன் - சிவபெருமான். இறும்
புது - ஆச்சரியம்.

44. இன் இயம் - இனிய வாத்தியம். இயக்கம் செய்ய - ஒலிக்க.
தொன்னிதி - சேமநிதி ; சங்கநிதி பதுமநிதி என்பாருமுளர்.

45. பன்றிக்குட்டிக்கு முலை கொடுத்த படலம்

—0—

இருளைக்கந் தரத்தில் வைத்தோன் றன்னிடத் தென்று மன்பின்
தெருளைத்தந் தவட்கு மாறாந் தெரிவையை யிசையால் வெல்ல
அருளைத்தந் தளித்த வண்ண மறைந்தனந் தாயாய்ப் பன்றிக்
குருளைக்கு முலைதந் தாவி கொடுத்தவா றெடுத்துச் சொல்வாம். 1

முறையென விமையோர் வேண்ட முளைத்தநஞ் சயின்று சான்றும்
உறையென மிடற்றில் வைத்த வும்பரான் மதுரைக் காரந்
திறையென வெறிநீர் வைகைத் தெற்கது குருவி நுந்த
துறையென வுளதோர் செல்வத் தொன்மணி மாட மூதூர். 2

தருநாத னாதி வாணோர் தங்குரு விருந்து நோற்புக்
குருநாத னெனப்பேர் பெற்றுக் கோதிலா வரந்தந் தேற்றில்
வருநாதன் சித்தி ரத்தோர் வலவனா ருடனே கஞ்சத்
திருநாதன் பரவ வைகி யிருக்குமச் சிறந்த லூரில். 3

சுகலனென் றெருவே ளாள் நவன்மனை சுகலை யென்பாள்
இகலருங் கற்பி னான்பன் னிருமகப் பெற்றாள் செல்வப்
புகலருஞ் செருக்கா லன்ன புதல்வரைக் கடியா ராகி
அகலருங் களிப்பு மீதா ரன்பினால் வளர்க்கு நாளில். 4

தந்தையுந் தாயு மாயத் தறுகண்மிக் குடைய ராகி
மைந்தரும் வேட ரோடு கூடிவெங் கானில் வந்து

1. இருள் - கறுப்பு, விஷம். கந்தரம்-கழுத்து. அன்பின் தெருள் -
தெளிந்த அன்பு, உண்மை அன்பு. மாறும் - பகையாயுள்ள. குறளை -
விஸங்கிக்குட்டி.

2. திறை - இறைப்பொருள். தெற்கது - தென்பாலுள்ளது.
குருவிருந்த துறை - குருதீர்த்தம்.

3. தருநாதன் - இத்திரன். தரு - ஐந்தரு. குரு - வியாழன்.
சித்திரத்தோர் வலவன் - சித்திரரதன் என்னும் பெயரிய திருமால்;
சித்திரரதன் என்னும் கந்தருவன் என்பாருமுளர். கஞ்சத்திருநாதன் -
பிரமா; திருமால் என்பாருமுளர்: கஞ்சத்திரு - இலக்குமி.

4. இகல் அருங்கற்பு - வலிய அரிய கற்பு, மாறுபடாத கற்பு -
கடியார் ஆகி - (குற்றங்கண்ட வழி) தண்டிக்காதவராகி.

வெந்தொழில் வேட்டஞ் செய்வார் வெயில்புகாப் புதற்கீழ் மெய்தி
ஐந்தவித் திருந்து நோற்குங் குரவனை யங்குக் கண்டார். 5.

கைத்தலம் புடைத்து நக்குக் கல்லும்வெம் பரலும் வாரி
மெய்த்தவன் மெய்யிற் றுக்க வீசினார் வினையை வெல்லும்
உத்தமன்¹ வீக்கஞ் செய்தார் தவத்தினுக் குவரென் றுன்னிச்
சித்தநொந் தினைய வஞ்சத் தியரைச் செயிர்த்து நோக்கா. 6

தொழுந்தொழின் மறந்து வேடத் தொழிலுழந் துழல்வீர் நீர்மண்
உழுந்தொழி லுடைய நீராற் பன்றியி னுதரத் தெய்திக்
கொழுந்தழ லனைய வேனக் குருனையாய்த் தந்தை தாயை
இழந்தல முறுமி னென்னு விட்டனன் கடிய சாபம். 7

பாவத்தை யனைய மைந்தர் பன்னிரு பேரு மஞ்சிச்
சாவத்தை யேற்றெப் போது தணிவதிச் சாப மென்ன
ஆவத்தை யகற்று மீச னருட்கழ னினைந்து வந்த
கோவத்தை முனிவு செய்தக் கடவுளர் குரவன் கூறும். 8

என்னையா னுடைய கூட லேகநா யகனே யுங்கட்
கன்னையாய் முலைதந் தாவீ யளித்துமே லமைச்ச ராக்கிப்
பின்னையா னந்த வீடு தருமெனப் பெண்ணோர் பாகன்
றன்னையா தரித்தோன் சொன்னான் பன்னிரு தனயர் தாமும். 9

தொன்மைசால் குருவி ருந்த துறையதன் புறந்த வான
பன்மைசால் கான வாழ்க்கைப் பன்றிகட் கரசாய் வைஞர்

5. மாய - இறக்க. தறுகன் - கொடுத்தொழில். ஐந்து அலித்து -
ஐம்புலன்களையும் வென்று. குரவன் - வியாழன்.

6. பரல் - பருக்கைக்கல். வீக்கம் - அழிவு. உவர் - இவர்கள்.
இனைய - இத்தகைய.

7. பெரியோரைக் கண்டால் உபசரித்து வணங்குதல் உங்கள்
வேளாளர் குலத்திற்குரிய தொழில் என்பார், "தொழு தொழில்"
என்றார். நீரால் - தன்மையால். ஏனக்குருளை - பன்றிக்குட்டி. அல
முறுமின் - வருந்துங்கள்.

8. சாவம் - சாபம். ஆவத்தை - ஆபத்தை, இடையூற்றை.
கோவம் - கோபம். சாபத்தை, ஆபத்தை, கோபத்தை என்பன எது
கை நோக்கி வகரம் பெற்றன.

9. பின்னை ஆனந்த வீடும் - பிறகு சிவகதியும். தனயர் - மைந்தர்.
ஆதரித்தோன் - முதல்வன் என்று பற்றிய பிரகஸ்பதி.

பா-ம்-1 வீக்கம். (வீக்கம்-விக்கினம்).

தன்மைசா றனியே னத்தின் றன்பெடை வயிற்றிற் சென்று
வன்மைசால் குருகை யாகிப் பிறந்தனர் வழக்கான் மன்னோ. 10

ஆனநா ளொருநா ளெல்லை யரசருக் கரச னான
மீனவன் மதுரை நீங்கி மேற்றிசைக் கான நோக்கி
மானமா வேட்டஞ் செய்வான் மத்தமா வுகைத்துத் ¹தண்டாச்
சேனைதன் புறம்பே மொய்ப்பச் செல்கின்றான் செல்லு மெல்லை. 11

மாவழங் கிடங்க டேர வல்லதோல் வன்கா லொற்றிற்
பாவடிச் சுவடு பற்றிப் படர்ந்துநா றழல்பு லால்வாய்த்
தீவிழி யுழுவை யேனந் திரிமருப் பிரகை புல்வாய்
மேவிட னறிந்து வல்லே விரைந்துவந் தெதிரே சொன்னார். 12

மறத்துறை வேட்ட மாக்கள் வல்லைபோ யொடியெ றிந்து
புறத்துவார் வலைகள் போக்கி நாயதன் புறம்பு போர்ப்ப
நிறைத்துமா வொதுக்கி ²நீட்டும் படைஞராய்ச் ³சூழ்ந்து நிற்ப
அறத்துறை மாருக் கோலா னானே மேல் கொண்டு நிற்ப. 13

சில்லரித் துடிகோ டெங்குஞ் செவிடுறச் சிலையா நிற்பப்
பல்வகைப் பார்வை காட்டிப் பயில்விளி யிசையா ⁴நிற்பர்
வல்லிய மிரகை மையன் மானினம் வெருளா நிற்ப
வில்லிற வலித்து வாங்கி மீளிவெங் கணைக டீர்த்தார். 14

10. பன்மைசால் - பணைகைப்பட்ட. கானம் வாழ்க்கை பன்மை
சால் பன்றிகட்கு என்க. வழக்கால் - சாபநெறியால்.

11. மானம் மா-பெரியமிருகம். தண்டா - நீங்காத.

12. தோல்வன்கால் -தொடுதோல் (பாதரட்சை) மாட்டிய முரட்
டுக்கால்கள். நாறு அழல் - தோன்றும் சினத்தி. உழுவை - புலி.
திரி மருப்பு இரகை-திருகிய கொம்புகளையுடைய கலைமான். புல்வாய்-
மான்.

13. ஒடியெறிந்து - காடுவெட்டிச் சரித்து. போர்ப்ப - சூழ்ந்து
நிற்க. நீட்டும் - (அவற்றின்மேல்) விடும். அறம் - தருமதூல்.

14. சில்லரித்துடி - சிலவாகிய பால்கள் செறிந்த உடுக்கைகள்,
சில்லனை அரித்தெழும் ஓசையையுடைய உடுக்கைகள். சில்லரி -
ஒலிக்கும் ஒருவகைப் பறவை என்பாருமுளர். சிலையா நிற்ப - ஒலிக்க.
பார்வை - ஒரு மிருகத்தைப் பிடித்தற்கு வளர்க்கப்பட்ட அதன் இன
மாகிய மிருகம். பயில் விளி - (பார்வை மிருகம்) பயின்ற அழைப்
பொலி. இசையா நிற்பர் - அவ்வழைப்பொலியைத் தாம் செய்வர்.
மீளி - வலிய.

பா-ம்-1 தண்டாச்சி. 2 ஈண்டும், ஈட்டும். 3 நிரைசூழ். 4 நிற்ப.

சேறிந்தமான் முறிந்ததாள் சிதைந்தசென்னி செம்புனற்
பறிந்தவாறு வெண்ணிணம் பரிந்துவிச் கையிறு
மறிந்தவே முயர்ந்தவேழ மாண்டவெண்கு வல்லியம்
பிறிந்தவாவி யோடும்வாய் பிளந்தவாய் விழுந்ததே. 15

தொட்டபுற் கிழங்குவாடை தொடவிரைந்து கண்ணியுட்
பட்டவும் பொறித்துவைத்த பார்வைவிழந் தடுத்தவுங்
கட்டியிட்ட வலைபிழைத்து ஞமலிகௌவ நின்றவும்
மட்டிலாத வொட்டிநின்ற மள்ளர்வேலின் மாய்ந்தவே. 16

பட்டமா வொழிந்துநின்ற மறவிலங்கு பல்சில
வட்டமா வளைந்துடுத்த வலையினுந்தி யப்புறத்
தெட்டிநின்ற கொலைஞர்மே லெதிர்த்துமீள்வ வெயில்வளைந்
தொட்டினுரை மலையுமாப் பொறிக்கணங்க ளொத்தவே. 17

வல்லியந் துளைத்தகன்று மான்றுளைத் தகன்றுவெங்
கல்லியங்கு மெண்கினைத் துளைத்தகன்று கயவுவாய்
வெல்லிபந் துளைத்துமள்ளர் விட்டவாளி யிங்ஙனஞ்
சொல்லினுங் கடிந்துபோய்த் துணித்தமா வளப்பில. 18

மடுத்தவாளி யிற்பிழைத்து வலையைமுட்டி யப்புறத்
தடுத்தமாணை வெளவிநா யலைத்துநின்ற வாதிநாள்
உடுத்த ¹பாச வினையினின்று முய்குவாரை யொய்யெனத்
தடுத்தவா வினைத்துநின்ற தையலாரை யொத்தவே. 19

மதியையேநர் வகிர்ந்துகௌவி யனையவான் மருப்புவெங்
கதியவேழ மீதுதாது காலூரீல ¹முகையினீள்

15. ஏழுயர்ந்த வேழம் - ஏழு முழம் உயர்ந்த யானை. என்ரு -
கரடி. பிரிந்த என்பது எதுகை நோக்கிப் பிரிந்த எனப்பட்டது.

16. தொடுதல் - தோண்டுதல். புற்கிழங்கு - புல்லும் கிழங்கும்.
வாடை - அவற்றின் மணம். பொறித்து - எழுதி. ஞமலி - நாய்

17. மறவிலங்கு - கொடிய விலங்கு. வட்டமா வளைந்து உடுத்த-
வட்டமாக வளைந்து சூழ்ந்த. எயில் - மதில். ஒட்டல் - கிட்டல்,
எதிர்த்தல். மாப்பொறி - விலங்குப்பொறி.

18. கல் இயங்கும்-மலைகளில் வசிக்கும். கயவு - பெருமை, கயவு
வாய் - பெரியவாய். சொல்லினும்-(முனிவர் இடும்) சாபமொழியினும்.

19. ஆதிநாள் உடுத்தபாசம் வினை - ஆணவமலை.

பா-ம்-1 பாச வலையினின்று. (பாசவலை - ஆணவமாகிய வலை).

2 முகையினீள்.

நுதியவே னுழைந்தசெம்பு ணாழில்வீழ முதிரநீர்
முதியகான வரையின்மீது மொய்த்ததீயை யொத்தவே. 20

மள்ளரோசை துடியினோசை வயிரினோசை வாளிபோய்த்
தள்ளவீழ் விலங்கினோசை தப்பியோடு மானின்மேற்
றுள்ளநாய் குரைக்குமோசை கானமுடு தொக்குவான்
உள்ளுலா யுடன்றெலிக்கு முருமினோசை புரையுமால். 21.

இன்னவேறு பல்விலங் கெலாமலைத் திலங்குவேல்
மன்னரேறு தென்னர்கோ மகங்குடக்கி னேகுவான்
அன்னபோதொ ரேனமேன வரசிருக்கு மடவீவாய்
முன்னரோடி வந்துநின்று வந்தசெய்தி மொழியுமால். 22

எங்களுக் கரசே கேட்டி யிங்குள விருக மெல்லார்
திங்களுக் கரசன் கொன்று வருகின்ற னென்று செப்ப
வெங்களிப் படைந்து பன்றி வேந்தனு மடுபோ ராற்றச்
சங்கையுற் றெழுந்து போவான் றன்னுயிர்ப் பெடையை நோக்கா.

இன்றுபான் டியனை நேரிட் டிருஞ்சம ராடி வென்று
வன்றிறல் வாகை யோடு வருகுவ னேயோ வன்றிப்
பொன்றுவ னேயோ நீயுன் புதல்வரைப் பாது காத்து
நன்றிவ ணிருத்தி யென்ன நங்கைப்பே டின்ன கூறும். 24

ஆவியங் கேக விர்த வாகமிங் கிருப்ப தேயிப்
பாவியோ மேனா ளிர்தப் பறழினை வகுத்த தெய்வம்
மாவம ராடி வென்று வருதியேல் வருவே னன்றி
நீவிளிந் திடத்து மாய்வே னிழலுக்குஞ் செயல்வே றுண்டோ. 25

20. தாது - மகரந்தம். காஹம் - சிந்தும். முகை - அரும்பு. நீல
முகையினின் நுதியவேல் - நீலோற்பல அரும்புபோல விடம் பூசிய
நீண்ட நுனியையுடைய வேல். தாழில் - (காயமாகிய) தொலை.
யானையுமாம்.

21. வயிர் - ஊது கொம்பு. தள்ளவீழ் - தைத்தலால் விழுகின்ற.

22. குடக்கு - மேற்கு. அன்னபோது - அப்போது. ஏன அரசு-
பன்றிராசன். அடவி-காடு.

23. விருகம் - மிருகம். திங்களுக்கரசன் - பாண்டியன். சங்கை
யுற்று - எண்ணங்கொண்டு.

24. நேரிட்டு - எதிர்த்து. நங்கைபேடு - சிறந்த பெண் பன்றி.

25. ஆவி - (எனது) பிராணன். ஆகம் - உடல். பறழ் - குட்டி.
தெய்வம்-பிரமா, ஊழ். வகுத்தது என்பது வகுத்த என நறுதொக்கது.

போதுக மெழுக வென்னாப் பொருக்கென வெழுந்து நீலத்
தாதுற மேனப் பாட்டி தன்புடை தழுவிச் செல்லும்
பேதுறு பறழை நூக்கிப் பின்னொடர் தணைந்து செல்லக்
காதெயிற் றெறுழி வேந்தன் காலென நடந்தா னன்றே. 26

பல்வகைச் சாதி யுள்ள பன்றியின் கணங்க ளெல்லாம்
வெல்படைத் தறுகட் சேனை வீரராய் முன்பு செல்லச்
செல்லெனத் தெழித்துச் செங்கட் டயுக மான மென்னும்
மல்லல்வாம் புரவி மேல்கொண் டெழுந்தனன் வராக வீரன். 27

முற்படு தூசி யாக நடக்கின்ற முரட்காற் பன்றி
மற்படு சேனை நேரே வருகின்ற மன்னர் மன்னன்
வெற்படு தடந்தோள் வன்றாள் வீரர்மேற் சிறிச் செல்லப்
பிற்பட வொதுங்கி வீரர் பெய்தன ரப்பு மாரி. 28

சொரிந்தன சோரி வெள்ளஞ் சொரிந்தன வீழ்ந்த யாக்கை
சரிந்தன குடர்க ளென்பு தகர்ந்தன வழுப்பு மூளை
பரிந்தன சேனங் காகம் படர்ந்தன வுயிரு மெய்யும்
பிரிந்தன வேன றின்ற பிறைமருப் பேன வீரர். 29

பதைத்தன ரெரியிற் சிறிப் பஞ்சவன் படைமேற் பாய்ந்து
சிதைத்தனர் சிலரைத் தள்ளிச் செம்புனல் வாயிற் சோர
உதைத்தனர் சிலரை வீட்டி யுரம்புதை படக்கோ டுன்றி
வதைத்தனர் சிலரை நேரே வகிர்ந்தனர் சிலரை மாதோ. 30

தாள்சிதைந் தாருஞ் சில்லோர் தலைசிதைந் தாருஞ் சில்லோர்
தோள்சிதைந் தாருஞ் சில்லோர் தொடைசிதைந் தாருஞ்சில்லோர்

26. நீலத்தாது - இரும்பு, நீலமலர்த்தாது. பாட்டி - ஏனம்-பெண் பன்றி. பேதுறல் - மயங்கல். தூக்கி - தள்ளி. காதெயிற்று - கொல்லு கின்ற பற்களையுடைய. எறுழிவேந்தன் - பன்றியரசன். கால்-காலன், வாயு.

27. செல் எனத் தெழித்து-மேகம்போல உறுமிக்கொண்டு, வராக வீரன் - பன்றி அரசன்.

28. முற்படுதூசி - முன்னே செல்லும் படை. அப்பு - அம்பு : வலித்தல் விகாரம்.

29. சொரிந்தன சோரி வெள்ளம் சொரிந்தன-மழை சொரிந்தாற் போல இரத்த வெள்ளங்கள் சொரிந்தன. பரிந்தன - அற்றன. சேனம் - பருந்து. பிறைமருப்பு - வக்கிர தந்தம்.

30. செம்புனல் - இரத்தம். உரம் - மார்ப்பு.

வாள்சிதைந் தாருஞ் சில்லோர் வரையறுத் தலரோன் றீட்டும்
நாள்சிதைந் தாருஞ் சில்லோர் நராதிபன் சேனை வீரர். 31

கண்டனர் கன்னி நாடு காவல னமைச்சர் சீற்றங்
கொண்டனர் முசல நேமி கூற்றென வீசி யார்த்தார்
விண்டனர் மாண்டார் சேனை வீரரு மனைய வெல்லைப்
புண்டவ மெயிற்று வேந்தைப் புடைநின்ற பேடை நோக்கா. 32

ஏவிய சேனை யெல்லா மிறந்தன வினிநாஞ் செய்ய
லாவதென் வாளா நாமு மழிவதிங் கென்னை தப்பிப்
போவதே கரும மென்று புகன்றதத் துணையை நோக்கிச்
சாவதை யஞ்சா வேனத் தனியர சொன்று சாற்றும். 33

துண்ணறி வுடைய ராகி நூலொடு பழகி னாலும்
பெண்ணறி வென்ப தெல்லாம் பேதைமைத் தாத லாலுன்
கண்ணறி வுடைமைக் கேற்ற காரிய முரைத்தாய் மானம்
எண்ணறி வுடையோர்க் கெல்லா மிழுக்குடைத்தன்னோ வீதால். 34

தூங்கிருள் வறுவாய்ச் சிங்க மிரண்டுறை துறையின் மாடோர்
வாங்கிரு மருப்புக் கேழல் வந்துநீர் பருகி மீளும்
வீங்கிரு னூடற்கா ரேன மொன்றுறை துறையில் வீரந்
தாங்கிரு மடங்க னீர்க்குத் தலைப்பட வஞ்சு மன்றே. 35

அத்திட மரபின் வந்து பிறந்துளே னாத லாலே
கைத்திடு தாரான் வீரங் கவர்ந்திசை திசையும் வானும்
வைத்திட வல்லே னன்றி மடிந்திட வல்லே னாகிற்
பொய்த்திடு முடம்பே யன்றிப் புகழுடம் பழிவ துண்டோ.

31. வாள் - வாளேந்திய கை; விடாத ஆகுபெயர். அலரோன் -
வீரமன். நாள் - ஆயுள் நாள்.

32. முசலம் - இருப்புலக்கை. புன்தவழ் - (பகைவர்) தசை
பொருந்திய.

33. வாளா - பயனின்றி. துணை - இங்குப் பெண்பன்றி.

34. "துண்ணறி வுடையராய் நூலொடு பழகினும், பெண்ணறி
வென்பது பெரும்பே தமைத்தே" என்பது ஆன்றோர் மொழி. உன்
கன் - உன்னிடம். என் - (பெரும்பயனாகக்) கருதும்.

35. தூங்கிருள் - தங்கிய இருள். வறுவாய் - (சரம்) உலர்ந்த
வாயையுடைய. கேழல் - பன்றி.

36. திடம் - வீரம், உறுதி. கைத்திடு தாரான் - வேப்ப மலர்
மூலையை அணிந்த பாண்டியன்.

நீநில் லெனத்தன் பெடைதன்னை நிறுத்தி நீத்தென்
கானில் லெனவாழ் கருமாவின் கணங்க ளெல்லாம்
ஊனில் லுயிருண் டனமென்றினி யோடல் கூடற்
கோனில் லெனவார்ப் பவன்போலக் கொதித்து நேர்ந்தான். 37

நிலத்தைக் கிளைத்துப் பிலங்காட்டி நிமிர்ந்த தூள்வான்
தலத்தைப் புதைப்பத் தனியேன வரவு நோக்கி
வலத்தைப் புகழ்ந்தான் வியந்தான் சிலைவாங்கி வாளிக்
குலத்தைச் சொரிந்தான் பொருளைத்துறைக் கொற்கை வேந்தன்.

குறித்துச் செழியன் விடுவாளியைக் கோல வேந்தன்
பறித்துச் சிலவாளியை வாய்கொடு பைம்பு லென்னக்
கறித்துச் சிலவாளியைக் கால்கொடு தேய்த்துத் தேய்த்து
முறித்துச் சிலவாளியை வாலின் முறித்து நின்றான். 39

மானம் பொருது மதியின்வழி வந்த வேந்தன்
தானம் பொருது கவிழ்க்கும்புகர்த் தந்தி கையில்
ஊனம் பொருத முசலங்கொடுத் தேறி யுய்த்தான்
ஏனம் பொருதார்த் திடியேற்றி னெழுந்த தன்றே. 40

தந்திப் பொருப்பைத் துணிக்கென்று தழன்று சேற்றம்
உந்திக் கதலிக் கொழுந்தண்டென லுசற் கையைச்
சுந்திப் பிறைவா ளெயிரேருச்சிச் சிதைத்து வீட்ட
முந்திக் கடுந்தேர் மிசைப்பாய்ந்தனன் முரித் தாரான். 41

திண்டேர் மிசைநின் றடனேமி திரித்து வீட்டான்
கண்டேன வேந்தன் விலக்கிக் கடுங்காலிற் பாய்ந்து
தண்டே ருடையத் தகர்த்தான்பரி தன்னிற் பாய்ந்து
வண்டேறு தாரான் விடவேலை வலந்தி ரித்தான். 42

37. நீத்து - பிரிந்து. கருமா - பன்றி. ஓடல் - ஓடாதே.

38. பிலம் - பாதலம். கொற்கை - பாண்டி நாட்டகத்தோரூர்,
வைகைத்துறையுமாம்.

39. கோலம் - பன்றி. பைம்புல் - பசும்புல். கறித்து - கடித்து.

40. தானம் - மதம். புகர் - புள்ளி. ஊனம் பொருத - குற்ற
மில்லாத.

41. துணிக்கு - துணிப்பேன். தழன்று - கொதித்து. சேற்றம்
உந்தி - கோபங்கொண்டு. கதலி - வாழை. ஊசல் கை - ஊசல்போல
ஆடும் துதிக்கை.

42. காலில் - காற்றைப்போல. பரி - குதிரை.

சத்திப் படைமேல் விடுமுன்னர்த் தறுகண் வீரன்
 பத்திச் சுடர்மா மணித்தார்ப்பரி மாவின் பின்போய்
 மொத்திக் குடர்செம் புனல்சோர முடுகிக் கோட்டாற்
 குத்திச் செகுத்தான் பொறுத்தானலன் கூடல் வேந்தன். 43

மண்ணிற் குதித்து வலிகண்டு வராக வேந்தை
 எண்ணித் தலையிற் புடைத்தான்கை யிருப்புத் தண்டாற்
 புண்ணிற் படுசெம் புனலாறு புடவி போர்ப்ப
 விண்ணிற் புகுந்தான் சுடர்கீறி விமான மேலால். 44

வேனிற் கிழவோனில் விளங்கி வியந்து வாடோர்
 தேனிற் பொழிபூ மழைபெய்ய நனைந்து ¹தெய்வக்
 கானத் தழுதுண் ²டிருகாது களித்து வீர
 வானத் தழுதுண் டரமங்கையர் கொங்கை சேர்ந்தான். 45

பின்றுணை யாய பெடைத்தனி யேனம்
 என்றுணை மாய விருப்பது கற்போ
 வென்றில னேனும் விசும்படை வேனால்
 என்றிகல் வேந்தை யெதிர்த்த துருத்தே. 46

விறைவில் பேட்டை விளிப்பது வேந்தர்க்
 கறனல வென்றவ னுள்வினை மள்ளர்க்
 கிறைமக னான சருச்சர னென்றோர்
 மறமக னேர்ந்தம ராட வளைந்தான். 47

நனிபொழு தாடம ராடின னஞ்சிற்
 கனிசின வன்பெடை காய்சின வேடத்

43 சத்திப்படை - வேற்படை. மணித்தார் - கிண்கிணிமாலை.
 மொத்தி - தாக்கி. குடர் - குடல்.

44. எண்ணி - மதித்து. விண் - வீர சுவர்க்கம். சுடர்கீறி -
 சூரிய மண்டலத்தைக் கிழித்து. போரிற் புறங்கொடாது பொருது
 நின்று உயிர் துறந்தோர் சூரிய மண்டலத்தைக் கிழித்துக்கொண்டு
 வீரசுவர்க்கம் அடைதல் மரபு என்க.

45. வேனிர்கிழவோனில் - மன்மதன்போல. வீரவானம் - வீர
 சுவர்க்கம்.

46. எந்துணை - என்னுடைய கணவன். உருத்து - கோபித்து.

47. விறல் - வீரம். விளிப்பது - கொல்வது. ஆள்வினை - போர்த்
 தொழில். மறமகன் - வேடன்.

பா-ம்-1தெய்வ. 2 டிருகாது.

தனிமகனைத்தரை வீட்டின தாற்றல்
இனியிலை யென்ன விளைத்துயிர் சோர்வான். 48

இரும்புசெய் தண்டினை யிம்மென¹வோங்கிப்
பொரும்பிடை சென்னி புடைத்து விளிந்தான்
விருந்தின ராயிரு வோரும் விமானத்
தருந்திறல் வான மடைந்தன ரன்றே. 49

வன்றிறன் மன்னவர் மன்னவ னுந்தன்
பொன்றிகழ் மாநகர் புக்கன னிப்பாற்
பன்றி விழுந்து பருப்பத மாகா
நின்றது பன்றி நெடுங்கிரி யென்ன. 50

அன்று தொடுத்தது னுக்கது பேராய்
இன்றும் வழங்குவ திம்பரி னந்தக்
குன்றி லருந்தவர் விஞ்சையர் கோபம்
வென்றவ ரெண்ணிலர் வீடுற நோற்பார். 51

என்று கூறிய வருந்தமிழ்க் கிறைவனை நோக்கித்
துன்று மாதவ ரறிவிலாச் சூகர வருவக்
குன்றின்²மீதிருந் தவரெலாங் கோதற நோற்று
நின்ற காரணம் யாதெனக்³குறுமுனி நிகழ்த்தும். 52

வேனில் வேளென விளங்குவிச் சாதர னென்னுந்
தான யாழ்மகன் புலத்தியன் றவத்தினுக் கிடையூ
ருன பாண்டசெயப் பன்றியாச் சபித்தன னறவோன்
ஏன மாகுவோ னுய்வதென் றெனக்கென முனிவன். 53

48. ஆடமர் - வெற்றியைத் தரும்போர். நஞ்சிற்கனி சினம்வன்
பெடை - தஞ்சைப்போல முதிர்ந்த கோபத்தையுடைய வலிய பெண்
பன்றி.

49. விளிந்தான் - (தானும்) இறந்தான். அருந்திறல் வானம் -
விரகவர்க்கம்.

50. பருப்பதம் - மலை. பன்றி நெடுங்கிரி - வராகமலை.

51. இம்பர் - இவ்வுலகு. கோபம் வென்றவர் - யோகிகள்.

52. அருந்தமிழ்க் கிறைவன் - அகத்தியன். சூகர வருவம்-பன்றி
வடிவு.

53. வேள் - மன்மதன். தானயாழ் மகன் - தானங்கன் அமைந்த
யாழில் வகை ஒரு யட்சன். பாண் - இசைப்பாடல்.

பா-ம்—1 வோச்சிப். 2 மீதருத். 3 குடமுனி.

மன்னர் மன்னனாந் தென்னவன் வந்துநின் வனத்திற்
றுன்னு பல்வகை விலங்கெலாந் தொலைத்துணை மாய்க்கும்
பின்ன ரிவ்வுருப் பெறுகெனப் பணித்தன னியக்கன்
அன்ன வாறுவந் திறந்துபின் பழவுரு ஷடைந்தான். 54

ஆய புண்ணிய விஞ்சைய னுகமாய்க் கிடந்த
தூய நீரதா லவ்வரை மீமிசைத் துறந்த
பாய கேள்விய ரிறைகொளப் பட்டதெவ் வுயிர்க்கும்
நாய னார்மது ரேசரு நயந்தவ னுறைவார். 55

என்ற கத்தியன் விடைகொடுத் தியம்பின னிப்பாற்
பன்றி யேற்றறையும் பாட்டியும் பைம்புனத் திட்டுச்
சென்ற விந்தபின் பன்னிரு குருளையுந் திகைப்புற்
றன்ற லக்கனோ யுழந்தமை யாரளந் துரைப்பார். 56

ஓடு கின்றன தெருமர லுறுவன ரிழலைத்
தேடு கின்றன தாய்முலைத் தியபால் வேட்டு
வாடு கின்றன தாகவெம் பசினனி வருத்த
வீடு கின்றன வெயில்சுட வெதும்புகின் றவாவால். 57

இன்ன வாறிலை யணங்குறு மெல்லைவேல் வல்ல
தென்ன ராகிய தேவர்க டேவரங் கயற்கண்
மின்ன னொளாடு மின்னவிர் விமானமீ தேறி
அன்ன கானகத் திச்சையா லாடல்செய் திருந்தார். 58

ஏன மென்பற முறுகனோய்க் கிரங்கினு ரிச்சை
ஆன வன்புதந் தத்துய ரகற்றுவா¹னீன்ற

54. வந்து - வேட்டையாடும் நிமித்தம் வந்து. பணித்தனன் -
இங்கு அருள் செய்தனன் என்னும் பொருளது.

55. ஆகம்ஆய் - உடலாய். பாய கேள்வியர் - பரந்த நூற்கேள்வி
யுடையவர். இறைகொளல் - தங்குதல்.

56. ஏறு - விலங்கின் ஆண். பாட்டி - விலங்கின்பெண். பன்றி
யைப் பாட்டியோடுங் கூட்டுக. பன்னிரு குருளை - பன்னிரண்டு
(பன்றிக்) குட்டிகளும். அலக்கன் நோய் - துன்பநோய்.

57. தெருமரல் - சுழலல். திய பால் வேட்டு - இனிய பாலை
விரும்பி. வீடுகின்றன - (உயிர்) சோர்ந்து.

58. அணங்குறும் எல்லை - வருந்துங்காலையில். இச்சை - இச்சா
சத்தி.

பா-ம்-1 னீன்ற. (நின்ற - நிலைபெற்ற.)

மான வன்புடைப் பேடையின் வடிவெடுத் தயருங்
கான வன்பறழ் கலங்களுர் கலங்கநேர் வந்தார். 59

கிட்டு கின்றதந் தாயெதிர் குட்டியுங் கிட்டி
முட்டு கின்றன ¹மோப்பன முதுகுறத் தாவி
எட்டு கின்றன கால்விசைத் தெறிவன நிலத்தை
வெட்டு கின்றன குதிப்பன வோடுவ மீள்வ. 60

ஏன மின்னமுங் காண்பரி தாகிய வேனம்
ஆன மெய்ம்மயிர் முகிழ்த்திடத் தழுவீமோந் தருளின்
மான மென்முலை யருத்திமா வலனும்வன் றிறனும்
ஞான மும்பெருந் தகையுநற் குணங்களு நல்கா. 61

துங்க மாமுக மொன்றுமே சூகர முகமா
அங்கம் யாவையு மானுட யாக்கைய வாக்கிக்
கங்கை நாயகன் கடவுளர் நாயகன் கயற்கண்
மங்கை நாயகன் கருணையார் திருவுரு மறைந்தான். 62

இம்மை யிப்பவத் தன்னையா யினிவரு பவமுஞ்
செம்மை செய்தசே தனத்தையுஞ் சேதனஞ் செய்தார்
எம்மை யெப்பவத் தாயினு மெனைப்பல வுயிர்க்கும்
அம்மை யப்பராய்க் காப்பவ ரவரலா லெவரே. 63

ஆகச் செய்யுள்—2,255

59. உறுகண் - துன்பம். நோய் - பரிநோய். இச்சையான
அன்பு தந்து - விருப்பத்தால் உண்டாகிய அன்பை வைத்து. மானம் -
மிகுதி. அஞர் கலங்க - பசித்துன்பங்கேட.

61. ஏனம் - முன்னையது திருமாலாகிய பன்றி. மா வலன் - சிறந்த
வெற்றி. வல் திறன் - மிக்க சதுரப்பாடு.

62. துங்கமா முகம் - உயர்ந்த பெரிய முகம். சூக்ரம் - பன்றி.

63. செம்மை - சுத்தம். அசேதனத்தையும் சேதனஞ்செய்தார் -
பகுத்தறிவில்லாத பன்றிக்குட்டிகளையும் பகுத்தறிவுடைய மக்களாகச்
செய்தார்.

பா-ம்—1 மொய்ப்பன.

46. 'பன்றிக்குட்டிகளை மந்திரிகளாக்கிய படலம்

—0—

தந்தை தாயிழந் தலமரு குருனையைத் தாயாய்
வந்து நாயகன் முலைகொடுத் தருளிய வகையீ
தந்த வாரிறு மைந்தரு மந்திர ராகி
எந்தை யார்சிவ புரம்புகுந் திருந்தவா றிசைப்பாம். 1

ஆதி நாயகன் றிருவுரு மறைந்தபி னனைய
கோதி லாறிரண் டேனமாக் குமரருங் காலைச்
சோதி யாறிரண் டருக்கர்போற் றேன்றியப் பொருப்பில்
ஓதி யாய்ந்தபல் கலைஞரா யொருங்குவீற் றிருந்தார். 2

அனைய ராயவர் வைகுநா ளறைபுனர் கூடற்
புனித நாயக னருட்டிற் முயிர்க்கெலாம் பொதுவாய்
இனிய வாவன வென்பதை யாவருந் தேற
வனிதை பான்மொழி மங்கைதன் மணுளனை வினவும். 3

வெவ்வி லங்கினும் 1வெய்யவா யசேதன விலங்காம்
இவ்வி லங்கெயிற் றேனமென் குருனைகட் கிரங்கிக்
கைவி லங்கினை யெய்தநீ கருணையாய் முலைதந்
திவ்வி லங்கறி வகற்றிய தியாதென விறைவன். 4

அகில வேதமு மாகம பேதமு நம்மைச்
சகல சீவத யாபர னென்றுரை சால்பால்

1. தந்தை என்றது முற்பிறப்பில் 'ரிங்கி' என்னும் பெயரை யுடைய வித்தியாதானகிய பன்றியரசை. குருனையை - பன்றிக்குட்டிகளுக்கு. மந்திரர் - அமைச்சர்.

2. அருக்கர் - குரியர். தோன்றி - ஒளி வாய்ந்து.

3. இனிய ஆவன - இன்பந்தருவன. பான்மொழி வனிதை-மங்கை - (சத்தியாகிய) அங்கயற்கண்ணியம்மையார்.

4. இ இலங்கு - இந்த விளங்கும். கை விலங்கு - (சமணர் ஏவிய) யாணை. கருணை ஆய் முலை தந்து - கிருபையினாலே தாய்ப்பன்றிபோல முலைப்பால் கொடுத்து.

5. அகிலம் - அழிவில்லாதது, எல்லாம். ஆகமபேதம் - எல்லைச் சிவாகமங்கள். பொதுமைய - ஒரு தன்மையன.

பா-ம்—1 வெய்யதா.

இகலில் சேதன மசேதன மாகிய விரண்டும்
புகலில் வேறல வெமக்கவை பொதுமைய வதனால். 5

தாயி ழந்துவெம் பசித்தழ லகஞ்சுடத் தழன்று
காயு மாதபம் புறஞ்சுடக் கானிடைக் கிடந்து
தியு மேனமென் குருகை டெருமர விரங்கி
ஆயு மாய்முலை யளித்துயி ரளித்தன மதனால். 6

அளவி லாற்றலுந் திறனுநல் வரும்பெறற் கல்வி
விளைவு ஞானமுங் கிடைத்தனர் மீனவற் கினிமேல்
வளைவி லாதகோ லமைச்சராய் வளம்பல பெருக்கிக்
களைவில் பாசனித் தெம்பெருங் கணத்தவ ராவார். 7

என்று நாயக னாயகிக் கிறைகொடுத் தியம்பி
அன்று மீனவன் கனவில்வந் தரசுகேள் பன்றிக்
குன்றி லேனமா முகத்தராய்ப் பன்னிரு குமரர்
வென்றி வீரராய் வைகுநர் மிக்கறி வுடையார். 8

அவரை நின்கடைக் கமைச்சராக் கோடியென் றளவில்
சிவப ரஞ்சுட ரஞ்செயச் செழியர்கோ வேந்தன்
கவல ருங்களிப் புடையனாய்க் கண்மலர்ந் தெழுமான்
தவழ்நெ டுந்திரைக் கருங்கட றத்திரீந் தெல்லை. 9

மாண்ட கேள்விசான் மந்திரர்க் குணர்த்தியம் மலைமேற்
காண்ட கேனமா வீரரைக் கொணர்கெனக் கருணை
பூண்ட காவல னமைச்சரும் போயவர்க் கண்டு
வேண்ட வீரரு மீண்டினார் மீனவன் றிருமுன். 10

6. ஆதபம் - வெயில். தியும் - வெதும்பும். தெருமர - வருந்திய
தனால். ஆயும் ஆய் - தாயுமாகி.

7. கிடைத்தனர் - அடைந்தார்கள். களைவில் பாசம் - இதுகாறும்
நீக்குதலில்லாத ஆனவம்.

8. இறைகொடுத்து - விடைகொடுத்தருளி. பன்றிக்குன்று -
வராகமலை.

9. நின்கடைக்கு - உனது திருவாயிலுக்கு. கவல் அரும் - கவற்சி
சிறிதும் இல்லாத. கண்மலர்ந்து - துயிலுணர்ந்து. எழுமான் (சூரியன்
தேசிற்பூட்டிய) ஏழு குதிரைகளும். எல்லை - இங்கு, விடியற்காலை.

10. மாண்ட - மாட்சிமைப்பட்ட. காண்டகு - அழகுபொருந்திய.
கருணை பூண்ட - குடிகளிடத்து அருளுடைமை பூண்ட. ஈண்டினார் -
வந்தார்கள்.

வந்தி றைஞ்சிய வராகமா மைந்தரை நேர்கண்
டந்த மில்களிப் படைந்துவேந் தமைச்சியற் கிழமை
தந்து வேறுபல் வரிசையுந் தக்கவா நல்கிக்
கந்து சீறிய கடகரிக் கைதவன் பின்னர். 11

பழைய மந்திரக் கிழார்மடப் பாவைபோல் வாரை
விழவு சால்கடி ¹மங்கலம் விதியினுற் புணர்த்தி
அழகி தாமென நடத்தினு ன்ணையரும் வீரக்
கழலி னுற்கொரு கவயமுங் கண்ணுமாய் நடப்பார். 12

உடம்பா றிரண்டிற் குயிரொன்றென வொன்றி யைவாய்
விடம்பா யரவம் விழுங்கும்மிரை யொத்து நெஞ்சந்
திடம்பாடு கொள்ள வினைவாங்கிச் செழியன் கல்வி
இடம்பாடு நல்கும் பயன்போன்மகிழ் வெய்த நின்றார். 13

நல்லாவின் பாவி னறுந்தேன்கலந் தென்னப் பன்னூல்
வல்லாரு மாகி மதிநுட்பரு மாகிச் சோர்வில்
சொல்லா லடையார் மனமுங்குறி தூங்கச் சொல்லிப்
பல்லார் பிறர்சொற் பயனாய்ந்து கவர வல்லார். 14

11. அமைச்சு இயல் கிழமை-மத்திரிப் பதவியின் உரிமை. கந்து சீறிய கடகரி-கட்டுத்தறியைச் சினந்த (முறிக்கின்ற) மதமிக்க யானைப் படையையுடைய.

12. சால்கடி - சிறப்பு மிக்க. விழவுமங்கலம்-திருமணம். கவயம்-கவசம்.

13. ஐவாய் - ஐந்து தலை. திடம் - உறுதி. இடம்பாடு-செல்வம். கல்வி நல்கு இடம்பாடுபயன் எனக்கூட்டுக; இங்கு, "ஒருமைக்கட்டான் கற்ற கல்வி யொருவற், கெழுமையு மேமார்பு புடைத்து" என்ற திருக்குறள் சிந்திக்கற்பாலது.

14. இச்செய்யுள், "மதிநுட்ப தூலோடு டையார்க் கதிநுட்பம், யாவுள முன்னிற் பவை", "ஆக்கமுங் கேடு மதனால் வருதலாற், காத்தோம்பல் சொல்லின்கட் சோர்வு", கேட்டார்ப் பிணிக் குந் தகைய வாய்க் கேளாரும், வேட்ப மொழிவதாஞ் சொல்", "வேட்பத்தாஞ் சொல்லிப் பிறர்சொற் பயன்கோடல், மாட்சியின் மாசற்றூர் கோள்" என்னும் திருக்குறட்பாக்களைத் தழுவி நின்றது. பிறர் பல்லார் எனக் கூட்டுக. பல்லார் - எல்லாரும்: முற்றும்மை நொக்கது. கவர்தல் - சொற்குற்றமொழித்துப் பொருளைக்கோடல்.

பா-ம்-1 மங்கல விதியினால்.

பழையே ¹மிறையுட் கொளப்பட்டமென் றேமாப் பெய்தார்
உழையேவல் செய்யுஞ் சிறுர்போல வொதுங்கி வேந்தன்
விழையே ததனை விடம்போல வெறுத்து வெஃகார்
அழல்போ லணுகா ரகலார்நிழ லன்ன நீரார். 15

மறுக்குஞ் செயனீத்து நடக்கையின் வையத் தோரை
ஒறுக்கும் பொருளும் பணிகேட்கையி னென்ன லாரைச்
செறுக்கும் பொருளுங் கவரார்வினை செல்வ மாக்கள்
இறுக்கும் பொருளே யிறைவார்க்கிவ ரீட்டுஞ் செல்வம். 16

²மறத்தாம வேலான் மனக்கொள்கைதந் நெஞ்சன் வான
நிறத்தாடி நீழ லெனத்தோற்ற நிறுத்து மற்ற
தறத்தா நெனிலாற்றுவ ரன்றெனி லாக்க மாவி
இறத்தான் வரினு மனத்தானு மிழைக்க வெண்ணார். 17

இன்னவா றொழுகும் பன்னிரு வோரு மீகையுந் தருமமும்
புகழுந். தென்னர்கோ மகற்கு வைகலும் பெருகத் திசையெ
லாம் விசயமுண் டாக்கிப், பன்னகா பரணன் சிவபுர மடைந்து
பரண்கண நாதருட் கலந்து, மன்னிவீற் றிருந்தார் மன்னர்மன்
னவனும் வான்பத மடைந்துவீற் றிருந்தான். 18

ஆகச் செய்யுள்—2,273

15. இறை உட்கொளப்பட்டம் - அரசனால் தன்ரு மதிக்கப்பட்
டேம். ஏமாப்பு - இறுமாப்பு. விழையு - விருப்பம். வெஃகல் -
விரும்பல்.

16. மறுக்கஞ்செயல் - அரசனது ஆணையைக் கடக்குஞ்செய்கை;
அது திக்கொளுத்தல், நஞ்சிடுதல், கருவியால் கொல்லுதல், திருடுதல்,
வழிப்பறித்தல், சூறையாடல், பிறர் மனைவியை விரும்புதல் முதலிய
செயலாம்.

17. தாமம் - ஒளி, மாலை. வான நிறத்தாடி - ஆகாயத்தைப்
போலப் புகை நிறம் வாய்ந்த கண்ணாடி. இழைத்தல் - செய்தல்.

18. வைகலும் - நாடோறும். மன்னர் மன்னன் - இராசராச
பாண்டியன். வான்பதம் - இந்திரபதம்.

பா-ம்—1 மிறையுழ். (ஊழ்-முறை). 2 மறத்தான. (தானம் -
வலிமை.)

47. கரிக்குருவிக் குபதேசஞ்செய்த படலம்

—o—

வரிக்குருகிப் பத்திரற்குப் பலகையிட்ட மணிகண்டன்
அரிக்குருளை வடிவான வடல்வீரர்க் கரசன்பார்
பரிக்குமமைச் சியலளித்த பரிசுரைத்தாம் பசுபதியாற்
கரிக்குருவி குருமொழிகேட் டருளடைந்த கதைபகர்வாம். 1

மன்னவ னீராச ராசன் வானவர்க் கரச னான
பின்னவன் குமர னான பெருவலி மடங்க லன்னான்
துன்னல ரடுபோர் சாய்க்குஞ் சுருணபான் டியனீர் ஞாலம்
இன்னதீர்த் தறக்கோ லோச்சி யீர்ங்குடை நிழற்று நாளில். 2

ஆற்றல்சா லொருவன் மேனா னாற்றவு மற்றே யாற்றி
மாற்றமில் சிறிது பாவஞ் செய்ததன் வலத்தால் வந்து
தேற்றமில் கயவா யாகிச் செனித்தலாற் காக மாதி
கூற்றென ஆற்றஞ் செய்யக் குருதிசோர் தலைய தாகி. 3

புட்கெலா மெளிதா யூறு பாடஞ்சிப் புரத்துள் வைகி
உட்கிளை வனத்துட் போகி வழிமருங் கொருசார் நிற்குங்
கட்கவிழ்ந் தொழுகப் பூத்த கவிழிணர் மரமேல் வைகி
வெட்கமீ தூரச் சாம்பி வெய்துயிர்த் திருக்கு மெல்கை. 4

விடையவ னீறு பூச மெய்யவன் பூண்ட கண்டித்
தொடையவன் புறம்பு முள்ளுந் தூயவன் குடையுங் கையில்

1. வரி - இசைப்பாட்டு. பத்திரற்கு - பாணபத்திரற்கு. அரி - பன்றி. பார் பரிக்கும் - நாட்டினை ஒம்பும்.

2. வானவர்க்கு அரசனானபின் - இந்திரபதம் அடைந்த பின்பு. ஈர்க்குடை - குளிர்ந்த வெண்குடை. இன்னல் - இங்குத் தன்னானும் தன்பரிசனத்தாலும், பகைவராலும், கன்வராலும், விஸங்குகளாலும் குடிசுட்டு வரும் துன்பம்.

3. மேனான் - முற்பிறப்பு. கயவாய் - கரிக்குருவி; வலியான்.

4. உட்கல் - வருந்தல். கவிழ்இணர் மரம் - தேனைச்சொரியும் பூங்கொத்துக்களையுடைய மரம்; மாமரம் என்பாருமுளர். சாம்பி - கோர்ந்து.

பா-ம்-1 செய்தந்த. 2 புறத்துன். (புறம் - ஊர்ப்புறம்).

உடையவன் றரும தீர்த்த யாத்திரை யொழுக்கம் பூண்ட
நடையவ னொருவ னந்த நறுந்தரு நிழலிற் சார்ந்தான்.

5

இருந்தவன் சிலரை நோக்கி யியம்புவா னெவர்க்கும் பேறு
தருந்தலந் தீர்த்த மூர்த்தித் தன்மையிற் சிறந்த வன்பு
வருந்தமிழ் மதுரை பொற்றா மரைத்தடஞ் சுந்த ரேசப்
பெருந்தகை யென்று சான்றோர் பேசுவ ராத லாலே.

6

ஓரிடத் ¹தினைய மூன்று விழுப்பமு முள்ள தாகப்
பாரிடத் தில்லை யேனைப் பதியிடத் தொன்றே யென்றுஞ்
சீருடைத் தாகுங் கூடற் செழுநக ரிடத்தம் மூன்றும்
பேருடைத் தாகு மென்றூற் பிறிதொரு பதியா தென்றான்.

7

இம்மது ரேசன் சேவித் தேத்துவோர்க் கெளிய னாகிக்
கைம்மலர் நெல்லி போலக் கருதிய வரங்க ளெல்லாம்
இம்மையி னுடனே நல்கு மேனைய தலத்து வாணோர்
அம்மையி னன்றி நல்கா ராதலா லதிக ²னென்றான்.

8

மற்றது கேட்டுக் கொம்பர் வைகிய கயவாய் ஞானம்
பெற்றது பறவை யாகிப் பிறந்ததும் பிறவுந் தேற்றம்
உற்றது நாமிச் சன்ம மொழிப்பதற் கறவோ னிங்ஙன்
சொற்றதே யுறுதி யென்று துணிவுகொண் டெழுந்த தன்றே.

9

ஆய்மலர்க் கான நீங்கி யாடக மாடக் கூடற்
போய்மலர்க் கனக கஞ்சப் புண்ணியப் புனரோய்ந் தாம்பல்

5. கண்டி - உருத்திராட்சம். துயவன் - ஒழுக்கமுள்ளவன்.
தரும தீர்த்த யாத்திரை - புண்ணிய தீர்த்த யாத்திரை.

6. அன்பு வருந்தமிழ் - தன்னிடத்து முச்சங்கத்துப்புலவர்க்கும்.
பற்றுளாரப்பெற்ற தமிழ், வருதல் - வளருதல்.

7. விழுப்பம் - மேன்மை. சீர் - திருவிழாச்சிறப்பு, மிகுபுகழ்.
செக்வம், சிறப்பு.

8. கைம்மலர் நெல்லிபோல - உள்ளங்கையில் ஏந்திய நெல்லிப்
பழம்போல.

9. கொம்பர் - மரக்கிளை : கடைப்போலி. ஞானம் - (முக்காலங்
களை, உணரும் ஞானம். பெற்றது - பெற்றதனால்.

10. ஆய் - (வண்டுடன்) ஆராயும். ஆடகம் - பொன். மலர்
கனக கஞ்சம் புண்ணியப்புனல்-பொற்றாமரைத் தீர்த்தம். அகத்தினால்
தொழுதாச்சித்தல் - வணக்கம், பூசனை என்னும் இவற்றைப் பாவனை
யாகச் செய்தல்.

பா-ம்-1 தினைய. 2 மென்றான்.

வாய்மலர்க் கயலுண் கண்ணுண் மணாளனை வலஞ்செய் தன்பிற்
ரேய்மலர்க் கழலி னானை யகத்தினுற் றெழுதாற் சித்தே. 10

இன்னண மூன்று வைகல் கழிந்தபி னெம்பி ராட்டி.
தன்னமர் காத லானைத் தாழ்ந்தெதிர் நோக்கி யைய
என்னையிக் கயவாய் செய்யுஞ் செயலிதன் வரவியா தென்ன
முன்னவ னாதன்றன் செய்தி வரவெலா முறையாற் கூறு. 11

பத்திமை நியமம் பூண்ட பறவைமேற் கருணை நாட்டம்
வைத்திமை யாத முக்கண் மறைமுத லொருசேய்க் கன்று
நித்திய நிலைமை நல்கி நேர்ந்தவெங் கூற்றைக் காய்ந்த
சத்திய ஞான மிர்த்திஞ் சயத்தினை யுபதே சித்தான். 12

உவமை யற்றவ னுரைத்த மந்திரஞ்
செவிம டுத்தலுஞ் சிற்று ணர்ச்சிபோய்ப்
பவம கற்றிடப் படுக ரிக்குரீ இ
கவலை விட்டரன் கழல்வ முத்துமால். 13

எண்ணி லாவுயிர்க் கிறைவ போற்றிவான்
றண்ணி லாமதிச் சடில போற்றியென்
புண்ணி யப்பயன் போற்றி யங்கயற்
கண்ணி நாதநின் கருணை போற்றியால். 14

தெளித லின்றியே செய்த திமையால்
விளியு மென்னையு மாளல் வேண்டுமோ
எளிய ரெங்குளா ரென்று தேர்ந்துதேர்ந்
தளியை யாவதுன் னருளின் வண்ணமே. 15

11. இன்னணம் - இவ்வாறு. வைகல் - நாள். வரவு+யாது = வரவியாது. கூறு - கூறி.

12. சேய்-மார்க்கண்டேய முனிவர். மிர்த்திஞ்சயம்-மூன்றெழுத் தால் முடிவதோர் வேதமந்திரம்; இது மரணத்தைப் போக்க வல்லை.

13. உவமை அற்றவன் - தனக்கு வேறு ஒன்றும் ஒப்புமை இல் லாதவன்; எம்பெருமான். பவம் - பாவம், பிறப்பு. வழத்தும் - துதிக்கும்.

14. சடில-சடாமகுடத்தையுடையவனே. என் புண்ணியப் பயன்- எனது சிவ புண்ணியத்தின் பயனாயுள்ளவனே.

15. தெளிதல் இன்றியே - (குணங்குற்றங்களால் வரும்பயன்) தெளியாது. வண்ணம் - திறம்.

பா-ம்-1 மித்திஞ்.

உம்மை நல்லற முடைய நீர்மையால்
இம்மை யிம்மனு வியம்பி னாயிது
அம்மை நன்னெறிக் கேது வாதலான்
மும்மை யுந்நல முடைய மொய்ம்பினேன். 16

ஆயி னும்மெனக் கைய வோர்குறை
திய புள்ளெலா மூறு செய்தெனைக்
காயு மானமுங் கழியக் கண்டபேர்
ஏயெ னும்படிக் கெளிய னாயினேன். 17

என்ன வக்குரீஇ யியம்ப வெம்பிரான்
அன்ன புட்கெலாம் வலியை யாகெனப்
பின்னு மக்குரீஇ தாழ்ந்து பேதையேற்
கின்னு மோர்வரந் தருதி யென்றதால். 18

வலியை யென்பதென் மரபி னுக்கெலாம்
பொலிய வேண்டுமெப் போது நீசொன
ஒலிய மந்திர மோதி யோதிநாங்
கலியை வெல்லவுங் கருணை செய்கென. 19

ஆவ தாகவென் றமரர் நாயகன்
முவெ முத்தினுன் முடிந்த வம்மனு
தாவி நெய்வத மிருடி சந்தமோ
டோவி லோசைமூன் றொடுதெ ருட்டினுன். 20

குருமொழி பயின்று முள்வாய்க் குருவிதன் குலனுந் தன்போல்
அருமறை முதல்வ ன்ந்த வாற்றலாற் பறவைக் கெல்லாம்

16. உம்மை - முற்பிறப்பு. நல்லைம் - சிவ புண்ணியப்பேறு.
இம்மை - இப்பிறப்பு. அம்மை - வருபிறப்பு. நன்னெறி - சிவகதி.
மொய்ம்பினேன் - வலியுயரினேன்.

17. ஏ : இங்கே இகழ்ச்சிக் குறிப்பை உணர்த்துவதோர் இடைச்
சொல்.

18. அக்குரீஇ - அந்தக்கரிக்குருவி. வலியை ஆக - வலியானாகக்.
கடவாய்.

19. பொலியவேண்டும் - விளங்க வேண்டும். ஒலிய - ஒலியு.
யுடைய. கலியை - துன்பத்தை.

20. மூன்றெழுத்தினுல் முடிந்த அம்மனு - திரியம்பகம் என்று
சொல்லப்படும் திருமந்திரம். சந்தம் - சந்தஸ். ஓசை மூன்று -
உதாத்தம், அநுதாத்தம், சொரிதம் என்பன.

பெருமைசால் வலியா னென்னும் பெயரவா யுலகின் மன்னக்
கருமணி கண்டன் செம்பொற் கணைகழ லடிசேர்ந் தன்றே. 21

இக்கரிக் குருவி தானோற் றெய்திய வரத்தைத் தன்போல்
ஒக்கலு மெளிதா வெய்தப் பெற்றதா லுலகின் ¹மேன்மை
தக்கவ னொருவன் வாழத் தன்குளை வாழ்வ தென்ன
மிக்கவ ரெடுத்துக் கூறும் பழமொழி விளக்கிற் றன்றே. 22

ஈச னடிக்கன் பில்லார்போ லெளியா ரில்லை யாவர்க்கும்
ஈச னடிக்கன் புடையார்போல் வலியா ரில்லை யாவர்க்கும்
ஈச னடிக்கன் பின்மையினு லெளிதாய்த் திரிந்த விக்கயவாய்
ஈச னடிக்கன் புடைமையினுல் வலிதா யிற்றே யெவ்வுயிர்க்கும். 23

ஆகச் செய்யுள்—2,296

21. குருமொழி - குரு உபதேசம். முன்வாய் - முன்போலக் கூரிய
காயையுடைய.

22. நோற்று - தவஞ் செய்து. ஒக்கல் - தன் சாதிப்பறவைகள்.
மிக்கவர் - ஆண்டோர்.

23. எளிதாய் - (எப்பறவைகளுள்ளும்) எளிதாக. எவ்வுயிர்க்
கும் என்றது இங்கே பறவை வுயிர்கள் எல்லாவற்றையும் என்க.
பா-ம் - 1 மேன்மைத்.

48. நாரைக்கு முத்தி கொடுத்த படலம்

—0—

அத்தி தந்த விமான ¹வழகியார்
பத்தி தந்த பறவைக்கு மந்திர
சித்தி தந்த திறனிது நாரைக்கு
முத்தி தந்த கருணை மொழிகுவாம். 1

தேக்கு நீர்வைகை நாட்டொரு தென்புலத்
தாக்கு மாடவைப் பொன்றுள தவ்வயின்
வீக்கு யாழ்செயும் வண்டுக்கு வீழ்நற
வாக்கு தாமரை வாவினொன் றுள்ளதால். 2

ஆழ மிக்க கயந்தலை யத்தலை
வாழு மீன மனைத்தையும் வாய்ப்பெய்து
குழ நந்துமுத் தீனுந் துறைக்கணை
தாழ்வ தோர்செய்ய தாண்மட நாரையே. 3

சிறிய நாண்மழை யின்றியச் சேயிதழ்
வெறிய தாமரை யோடை வியன்கரை
இறைகொ ணுரை யிருவினைப் பெளவமும்
வறிய தாகி வறப்ப வறந்ததால். 4

1. அத்தி தந்த - எட்டு யானைகளாற் சுமக்கப்பெற்ற. பறவை - இங்குக் கரிக்குருவி.

2. ஆக்கும் மாடவைப்பு - நிரூமிக்கப்பெற்ற மாடங்கனையுடைய ஒரு நகரம். நறவு ஆக்கு தாமரை ஆவி எனவும், நறவாக்கு தாமரை வாவி என்னும் பிரிக்கலாம். ஆவி - குளம்.

3. கயந்தலை - நடனகம், தலை : சாரியையுமாம். தந்து - சங்கு. தாழ்வது - தங்கா நின்றது. மடநாரை வாய்ப்பெய்து துறைக்கணை தாழ்வது என்க.

4. நல்வினையும் தீவினையும் பந்த முறுத்தற்கண் பொன் விலங்கும் இருப்பு விலங்கும் போலத் தம்முள் ஒப்பனவாதலால், “இருவினைப் பெளவமும் வறியதாகி வறப்ப” என்றார். வறியதாகி வறத்தல் - பயனற்றதாய் அழிதல்.

பா-ம்—1 மழகியார்.

நுரைசெ றித்தன்ன நோன்சிறை நாரையும்
இரைவி ரும்பியவ் வாவி யிகந்தொர் இ
விரைய வந்தொரு காணிடை வீழ்ந்ததாற்
புரையி லோர்க்கிட னாகுமப் பொங்கர்வாய்.

5

முத்த ரான முனிவர் குழாத்தொடுஞ்
சுத்த வானந்த வாரியுட் டோய்ந்துதன்
சித்த மாசு கழீஇச்சிவ மாகிய
சத்தி யத்தவ மாமுனி தங்குமால்.

6

கூப்பி டெல்லை குணித்துச் சதுரமா
யாப்ப மைந்துசுற் றெங்கும் படித்துறைக்
கோப்ப மைந்து குளிர்சந்தி யாமடங்
காப்ப மைந்தோர் கயந்தலை யுள்ளதால்.

7

விரைசெய் சண்பகம் பாதிரி வேங்கைதேன்
இரைசெய் வஞ்சி யிலஞ்சி குராமரா
விரைசெய் கிஞ்சுக நீண்மரு தாதியா
உரைசெய் பன்மர மும்புறத் துள்ளவால்.

8

அந்த வாவியின் ¹ பேரச்சோ திர்த்தமென்
றிந்த ஞால மியம்புவ தாலிரை
² உந்த வாவுகொ டுக்க வெழுந்துமுன்
வந்த நாரை யதன்கரை வைகுமால்.

9

ஆய்ந்த மாதவ ரப்புனி தத்தடங்
தோய்ந்து தோய்ந்தங் கெழுந்தொறுந் தோட்புறஞ்

5. நோன்சிறை - வலிய சிறகுகள். புரையிலோர் - முனிவர்கள்.
புரை - குற்றம், ஒப்பு.

6. சுத்த ஆனந்த வாரி - பாஞ்ஞத்தால் வந்த சிவானந்த வெண்
ளம். சித்த மாசு - மனத்தழுக்கு.

7. குணித்தல் - வரையறுத்தல். கோப்பு - கோவை. சந்தியா
மடம் - சந்திக்கடன் செய்தற்குரிய மடம்.

8. இலஞ்சி - புன்குமரம், மகிழ்மரம். குரா - ஒருமரம். மரா -
வெண்கடம்பு. கிஞ்சுகம் - முண்முருக்கு.

9. இரைஉந்து அவாவுகொடு ஊக்க-உணவில் மேம்பட்ட ஆசை
யானது தண்ணீர்ப்பற்றிச் செலுத்த.

பா-ம்—1 பேரதோ. 2 முந்தவாவு முடுக்க.

சாய்ந்த வார்சடைக் கற்றையிற் றத்துமீன்
பாய்ந்து பாய்ந்து புரள்வன பார்த்தரோ. 10

ஈண்டை யித்தவத் தோர்திரு மேனியைத்
திண்ட வெத்தவஞ் செய்தன வேகொலென்
முண்டை மீனமக் காகா வெனவிரை
வேண்டு நாரை வெறுத்தங்¹ கிறுத்ததால். 11

தன்னிகர் தவத்தோர் யாருந் தடம்படிந் தேறி நித்த
மன்னிய கரும முற்றிச் சந்தியா மடத்தில் வைகி
மின்னிய மகுடஞ் சூடி வேந்தனு யுலகங் காத்த
²பொன்னியல் சடையான் கூடற் புராணநூ லோது கின்றார். 12

அண்ணலெம் பெருமான் செய்த வருள்வினை யாட்டு மதிப்
பண்ணவன் சிறப்புங் கூடற் பழம்பதிச் சிறப்புந் தீர்த்தத்
தெண்ணருஞ் சிறப்புஞ் சேர்ந்தோர்க் கெளிவருமிறைவ னென்னும்
வண்ணமு மெடுத்துக் கூறக் கேட்டங்கு வதியு நாரை. 13

மடம்படு மறிவு நீங்கி வல்வினைப் பாசம் வீசித்
திடம்படு மறிவு கூர்ந்து சிவபரஞ் சோதி பாதத்
திடம்படு மன்பு வாவென் றீர்த்தெழ வெழுந்து நாரை
தடம்படு மாடக் கூடற் றனிநக ரடைந்து மாதோ. 14

10. அப் புனிதத் தடம் - அந்த அச்சோத தீர்த்தம். தோட்புறம்-
பிடர். அங்கு; அசைநிலை.

11. ஈண்டு - இவ்விடம்; ஐ : சாரியை. ஆண்டு - அவ்விடம்.
நமக்கு ஆகா என - நமக்கு இரையாகா என்று கருதி. இறுத்துதல் -
தங்குதல்.

12. நித்த மன்னிய கருமம்-அனுட்டானம், சிவபூசை, பாராயணம்
முதலிய நித்திய கருமங்கள். கூடற்புராணம் - திருவாலவாய் மான்மிய
நூல்.

13. ஆதிப்பண்ணவன் - முன்னைப் பழம் பொருட்டு முன்னைப்
பழம் பொருளாகிய சோமசுந்தரக் கடவுள் : தீர்த்தம் - பொற்றாம
ரைத் தீர்த்தம். சேர்தல் - இடைவிடாது தியானித்தல்.

14. மடம்படும் அறிவு - அறியாமையோடு பொருந்திய அறிவு;
சிறற்றிவு. வல்வினை - ஆகாமியவினை. திடம்படும் அறிவு - உறுதி
யுண்டாதற்கேதுவாகிய அறிவு; மெய்யறிவு. (மெய்யறிவு-சிவஞானம்,
திருவடிஞானம்.)

பா-ம்—1 கிருத்ததால். 2 பொன்னியற்.

வாங்கிய திரைகுழ் பொற்று மரைபடிந் திமையா வேழந்
தாங்கிய விமான மேய தலைவனைத் தாழ்ந்து சூழ்ந்து
தேங்கிய வருட்க னோக்கத் தெரிசித்துத் திருமுன் வைகி
ஓங்கிய கருணை மேனி யுள்ளுறத் தியானஞ் செய்து. 15

இந்நிலை நியம மூவைந் தெல்லுஞான் றியன்று பின்னாள்
அந்நிலை யொழுகு நாரை யாடக கமலந் தோய்வான்
வன்னிலை மதில்குழ் ஞாங்கர் வந்துழிப் பசியால் வெந்து
மின்னிலை வேல்போற் றுள்ளு மீன்கவர்ந் துண்கு மென்னு. 16

சிறிதுளத் துள்ளி நடதன் றிருவருள் வலத்தாற் பின்னர்
அறிவுவர் தச்சோ விந்த வறப்பெருந் தீர்த்தத் துள்ளே
எறியுமீ னருந்த வாசை யெழுந்ததே யெனக்கிப் போதிப்
பிறவியென் றெழிவ தென்னாப் பேரஞ ரடைந்து பின்னும். 17

சுந்தரச் செம்மல் பாதத் துணைமல ரன்பிற் றேய்ந்து
சிந்தைவைத் திருக்கு மெல்லை தேவரு மறையுஞ் செய்யும்
வந்தனைக் கரியா னாரை மனநினை வடிவாய்த் தோன்றி
எந்தமக் கினியாய் வேண்டும் வரமென்கொ லியம்பு கென்றான். 18

செய்ய கான்மட நாரையுஞ் சென்றுதாழ்ந்
தைய னேயிப் பிறவி யறுத்துநின்
மெய்யர் வாழ்சிவ லோகத்தின் மேவிநான்
உய்ய வேண்டுமொன் றின்னமு முண்டரோ. 19

15. வாங்கல் - வளைதல். தேங்கிய - தன்மேல் தேக்கிய. அருட்
கண் நோக்க - (இறைவன்) ஞானக்கண்ணால் பார்த்தருள. தெரிசித்து -
(அவனது கருணைத் திருமேனியைத்) தரிசித்து ; தரிசித்தவடிவே தியா
னித்து என்றபடி.

16. மூவைந்து ஞான்று எல்லை - பதினைந்து நாள் வரை.
ஞான்று - நாள். எல்லை - அளவு. ஆடக கமலம் தோய்வான் -
பொற்றுமரைத் தீர்த்தத்தில் நீராட.

17. அறிவு - சிவஞானம். அச்சோ - ஐயோ : இரக்கக் குறிப்பு.
பேர் அஞர் - பெருந் துன்பம்.

18. அன்பில் தோய்ந்து - அன்பில் படிந்து. அரியான் - அணு
கொணுதவராகிய சோமசுந்தரக் கடவுள். மனம் நினை வடிவு ஆய் -
மனதில் கருதிய திருவுருவோடு.

19. செய்ய கால் - சிவந்த கால்களையுடைய. மெய்யர் - மெய்
யன்பர் ; சிவனடியார்.

வள்ள லென்மர புள்ளவு மற்றைய
புள்ளு மிந்தப் புனித மலர்த்தடத்
துள்ள மீனாயி ருண்ணினெக் காலமுந்
தள்ளொ னாத பழிவந்து ¹சாருமே. 20

என்று மித்தட மீனில வாகநீ
நன்று சால்வர நல்கென வெள்ளிமா
மன்று ளானும் வரந்தந்து போயினான்
சென்று நாரை சிவலோகஞ் சேர்ந்ததால். 21

இயங்க னைந்து மியம்ப விமானமேற்
புயங்க னான்குமுக கண்களும் பொற்பவான்
வியங்கொள் பூமழை வெள்ளத்து ளாழ்ந்துபோய்
வயங்கொ ணந்தி கணத்துள் வதிந்ததே. 22

அன்று தொட்டின் றளவும்பொற் ருமரை
என்று ரைக்கு மெழின்மல ரோடையிற்
சென்று கைத்துத் திரிகின்ற மீனலால்
ஒன்று மற்றன நீர்வா முயிர்களும். 23

தன்கிளை யன்றி வேற்றுப் பறவைக டாமுந் தன்போல்
நன்கதி யடைய வேண்டிற் றேகொலிந் நாரை செய்த
அன்பினில் வியப்போ வீச னருளினில் வியப்போ வன்பர்க்
கின்புரு வான ²வீச னன்பருக் கெளிதே தைய. 24

20. வள்ளல்-வரையாது அளிக்கும் கருணை வடிவே : விளி. தன்
ஒனாத - ஒழித்தற்கரிய.

21. 'நன்று சால் - நன்மை மிக்க. வெள்ளிமா மன்றுளான் -
சோமசுந்தரக் கடவுள்.

22. புயங்கள் நான்கும் முக்கண்களும் என்றது சாருப வடிவை.
வான் - தேவர்கள். வியம் - பெருமை. வயம் - வெற்றி.

23. அன்று தொட்டு - நாரை இறைவனிடம் வரம் பெற்ற கால
முதல். அ(ல்)லால் - அன்றியும்.

24. 'அடியார்க் கெளியன் சிற்றம்பலவன்' எனச் சிவபெருமான்
திருவாய் மலர்ந்தருளினமையின், அவர் அருளினும் அடியவர் அன்பே
வியப்பு என்பது ²கருத்து ; அன்பால் திருவருள் கிடைக்கும் என்பது
முடிவு. எளிதே, ஏ : தேற்றம். தைய : அசைநிலை.

பச-ம்—1 சாருமால். 2 வீச னருளன்பர்க் கெளிதே தைய. (ஐயு
வியப்பிடைச்சொல்.)

மறக்கு றும்பு களைகட்டு மண்ணின்மேல்
அறப்பெ ரும்பயி ராக்கிய தன்பயன்
சிறக்க நல்கிட வுண்டு செருக்குவான்
துறக்க மெய்தி யிருந்தான் சுருணனும்.

25

ஆகச் செய்யுள்—2,321

கூடற் காண்டம்

முற்றிற்று

உ
செந்திலாண்டவன் துணை
திருச்சிற்றம்பலம்

3. திருவாலவாய்க் காண்டம்

— ||||| —

49. திருவாலவாயான படலம்

சோமசுந்தரக் கடவுள்

பாயுடையார் விடுத்தபழி யழல்வழுதி யுடல்குளிப்பப் பதிக
மோதும், சேயுடையா ரணந்தினைக்குஞ் செவியுடையா ரளவி
றந்த திசைக ளெட்டுந், தோயுடையார் பொன்னிதழித் தொடை
யுடையார் விடவரவஞ் சுற்று மால, வாயுடையார் புகழ்பாடப்
பெறுவேமேல் வேண்டுவதும் மனித யாக்கை. 1

அங்கயற்கண்ணம்மையார்

வேதனெடு மாலாதி விண்ணாடர் மண்ணாடர் விரத யோகர்.
மாதவியா வருங்காண மணிமுறுவல் சிறிதரும்பி மாடக் கூடல்,
நாதனிரு திருக்கரந்தொட் டம்மியின்மேல் வைத்தகய னாட்டச்
செல்வி, பாதமல ரெழுபிறவிக் கடனீந்தும் புணையென்பர் பற்றி
லாதோர், 2

ஓலவாய் மறைக டேரு வொருவன்றன் னுலகந் தன்னைச்
சேலவா யுழலு நாரைக் கருளிய செயலீ தம்ம

1. பாயுடையார் - பாயை ஆடையாகவுடைய சமணர். பழி
யழல் - அபிசாரயாகாக்கினி. உடல் குளிப்ப - உடலிற் சென்று பற்று
மாறு. சேயுடை ஆரணம் - திருஞான சம்பந்தப் பிள்ளையார் அருளிச்
செய்த தேவாரமாகிய தமிழ் வேதம். தோயுடையார் - பொருந்திய
ஆடையாக வுடையார்.

2. விரதயோகர் - சிவயோகமே விரதநிலையாக வுடையவர்.
பிறவிக்கடல் - பிறவியாகிய கடல்: உருவகம். புணை - மரக்கலம்.

3. ஓலம் - ஒலி; அஃது அநுதாத்தம், உதாத்தம், சொரிதம் என்
னும் ஒலி வேறுபாடு. நீலம் வாய் மணி-நீல ரத்தினம். ஓலம், நீலம்:
சுறு கெட்டு நின்றன.

நீலவாய் மணிநேர் கண்ட நெடியநான் மாடக் கூடல்
ஆலவா யாகச் செய்த வருட்டிற மெடுத்துச் சொல்வாம். 3

சித்திர மேரு வென்ற திரண்டதோட் சுருணன் பின்பு
சித்திர விரதன் சித்ர பூடணன் றிண்டேர் வல்ல
சித்திர துவசன் வென்றிச் சித்திர வருமன் வன்றோட்
சித்திர சேனன் சீர்சால் சித்ரவிக் கிரம நென்போன். 4

மணிகெழுதேரி ராச மார்த்தாண்ட னிராச குடா
மணியணி முடியீ ராச சார்த்தூல வழுதி சிந்தா
மணிநிகர் துவிச ராச குலோத்தமன் மடங்கா வென்றி
மணிதிகழ் பொலம்பூ னாயோ தனப்பிர வீணன் மன்னோ. 5

இயம்பருந் திறலி ராச குஞ்சரன் பரவி ராச
பயங்கரன் கைக்கும் பைந்தா ருக்கிர சேனன் பாரைச்
சயங்கெழு தோண்மே லேந்து சத்துருஞ் சயன்வீ மத்தேர்
வயங்கெழு மன்னன் வீம பராக்ரம வழுதி மாதோ. 6

பெய்வளை விந்தை சேர்ந்த பிரதாப மார்த்தாண் டப்பேர்த்
தெவ்வடு சிலையான் நேர்விக் கிரமகஞ் சுகன்றே ரார்போர்
வெளவிய சமர கோலா கலனெனும் வாகை வேலான்
அவ்விய மவித்த சிந்தை யதுலவிக் கிரம நென்போன். 7

எழில்புனை யதுல கீர்த்தி யெனவிரு பத்தி ரண்டு
வழிவழி மைந்த ராகி வையகங் காத்த வேந்தர்
பழிதவி ரதுல கீர்த்தி பாண்டியன் றன்பா லின்பம்
பொழிதர வுதித்த கீர்த்தி பூடணன் புரக்கு நாளில். 8

கருங்கட லேழுங் காவற் கரைகடந் தார்த்துப் பொங்கி
ஒருங்கெழுந் துருத்துச் சீறி யும்பரோ டிம்ப ரெட்டுப்

4. சித்திரம் - அழகு. சித்திராதன் என்பது இகரம் பெற்றுச் சித்திரவிரதன் என்றுயது.

5. சிந்தாமணி - நினைத்தது கொடுக்கின்றதொரு தெய்வமணி. ஆயோதனம் - போர். பிரவிணன் - வல்லவன்.

6. வீமத்தேர் வயங்கெழு மன்னன் - வெற்றிபொருத்திய வீமரத பாண்டியன்.

7. விந்தை - விசயலட்சுமி. தெவ் - பகை. தேரார் - பகைவர்.

8. ஆலாசியமான்மியத்தில் உக்கிரசேனனுக்குப் பின்மகாசேனன் என்ற ஒருவனைக் கூட்டி இருபத்துமூன்று அரசர் பரம்பரை எனக் கூறப்பட்டுள்ளது.

பொருங்கட கரியு மெட்டுப் பொன்னெடுங்கிரியு நேமிப்
பெருங்கடி வரையும் பேரப் பிரளயங்¹கோத்த தன்றே. 9

அப்பெருஞ் சலதி வெள்ளத் தமிழந்தன வழிவி லாத
எப்பெரும் பொழிலு மேழு தீபமு மீவற்றுட் டங்கி
நிற்பன செல்வ வான திணைகளு நீண்ட சென்னிப்
பர்ப்பத வகையு மீறு பட்டன வாக வங்கண். 10

தேனிழி குதலைத் திஞ்சொற் சேனெடுங் கண்ணி கோயில்
வானிழி விமானம் பொற்று மரைவினை யாட்டின் வந்த
கானிழி யிடபக் குன்றங் கரிவரை நாகக் குன்றம்
ஆனிழி வரைவ ராக வரைமுத லழிவி லாத. 11

வெள்ளநீர் வறப்ப வாதி வேதியன் ஞால முன்போல்
உள்ளவா றுதிப்ப நல்கி யும்பரோ டிம்ப ரேனைப்
புள்ளொடு விலங்கு நல்கிக் கதிருடற் புத்தேண் மூவர்
தள்ளரு மரபின் முன்போற் றமிழ்வேந்தர் தமையுந் தந்தான்.

அங்கிய மதிமர பென்னு மாழியுட்
டங்கிய கலையெணுன் கிரட்டி தன்னெடும்
பொங்கிய நிலாமதி போலத் தோன்றினுன்
வங்கிய சேகர வழுதி மன்னனே. 12

9. கடி - அச்சம். நேமிவரை - சக்கரவாளகிரி.

10. பெரும் பொழில் - பெரிய பூமி; அது கீழ் விதேகம், மேல்
விதேகம், வட விதேகம், தென் விதேகம், வட விரேபதம், தென்னிரே
பதம், வட பரதம், தென் பரதம், மத்திம கண்டம் என்னும் நவ கண்
டங்கள். ஏழு தீபம் - நாவல், இறவி, குசை, கிரவுஞ்சம், புட்கரம்,
தெங்கு, கமுகு என்னும் ஏழு தீவுகள். நிற்பன செல்வ வான திணை -
சரம் அசரம் என்னும் பொருள்கள். ஈறுபட்டன - அழிந்தன.

11. குதலை - மழலைச் சொல். கான் - மணம். ஆன் இழி வரை -
பசு உருத்திரிந்த மலை, பசுமலை.

12. ஆதி வேதியன் - சிவபெருமான்; ஆதியும் வேதியனும் என
உம்மைத் தொகையாகக்கொண்டு சிவபிரானும் பிரமாவும் எனப்
பொருள் கொள்ளு மொன்று. கதிர் உடற் புத்தேன் மூவர் - சோம
சூரியாக்கினிகள். தமிழ் வேந்தர் - சேர சோழ பாண்டியர். இங்குச்
சூரியன் மரபில் சோழரும், சந்திரன் மரபில் பாண்டியரும், அக்கினி
மரபில் சேரரும் வந்தனர் எனக் கொள்க.

13. ஆழியுள் - பாற் கடலில். வங்கிய சேகரன் - வம்ச சேகரன்.
பா-ம்-1 கோத்தவன்றே.

தாளணி கழலினான் றங்க ன்ணைகள்
கோளணி புரிசைகுழ் கோயில் குழுவோர்
வாளணி கடிநகர் சிறிது வைகவைத்
தாளரி யேறென வவனி காக்குநான். 14

செய்யகோன் மனுவழி செலுத்து நீர்மையாற்
பொய்கெழு கலிப்பகை புறந்தந் தோடத்தன்
வையகம் பல்வளஞ் சுரப்ப வைகலும்
மெய்கெழு மன்பதை மிக்க வாலரோ. 15

பல்குறு மானுடப் பரப்பெ லாமொருங்
கல்குற விடங்குறை வாக வாய்மதுப்
பில்குறு தாரினான் பிறைமு டித்தவன்
மல்குறு கோயிலின் மருங்க ரெய்தினான். 16

கறையணி கண்டனைத் தாழ்ந்து கைதொழு
திறையவ நின்னருள் வலியி னிந்நிலப்
பொறையது வாற்றுவேற் கீண்டிப் போதொரு
குறையதுண் டாயின தென்று கூறுவான். 17

இத்தனை மாக்களு மிருக்கத் தக்கதாப்
பத்தனங் காணவிப் பதிக்க ன்ணதியே
வைத்தறை செய்திடும் வரம்பு காண்கிலேன்
அத்தமற் றதனையின் றறியக் காட்டென்றான். 18

நுண்ணிய பொருளினு நுண்ணி தாயவர்
விண்ணிழி விமானநின் றெழுந்து மீனவன்

14. கோள் - சூரியன் முதலிய நவக்கிரகங்கள், வலிமை. வைக வைத்து - பொருந்த வைத்து. ஆளரி - சிங்கம்.

15. மனுவழி - மனுதூல்வழி. கலிப்பகை - கலி (துன்பம், வறுமை) என்னும் பகைவன். மன்பதை - மக்கட்கூட்டம்.

16. பல்குறும் - பல்கிய. அல்குற - தங்குவதற்கு. மல்குறு - எழுந்தருளிய.

17. கறை - விஷம். பொறையது, குறையது, அது : பகுதிப் பொருள் விகுதி.

18. பத்தனம் - பட்டணம், நகரம். அறை செய்தல் - வரையறை செய்துவைத்தல். அத்த - இறைவனே : விளி.

19. நுண்ணிய பொருளினும் நுண்ணியதாயவர் - அணுவினுக்கு அணுவாக விளங்கும் சோமசுந்தரக்கடவுள். திண்ணிய - நிறைந்த.

திண்ணிய வன்பினுக் கெளிய சித்தராய்ப்
புண்ணிய வருட்கட லாகிப் போதுவார்.

19

பாம்பி னாற்கடி குத்திரங் கோவணம் பசுந்தாட்
பாம்பி னாற்புரி நூல்சன்ன வீரம்வெம் பகுவாய்ப்
பாம்பி னாற்குழை குண்டலம் பாதகிண் கிணிராண்
பாம்பி னாற்கர கங்கணம் பரித்தனர் வந்தார்.

20

வந்த யோகர்மா மண்டப மருங்குநின் றங்கைப்
பந்த வாலவா யரவினைப் பார்த்துநீ யிவனுக்
கிந்த மாநக ரெல்லையை யளந்துகாட் டென்றார்
அந்த வாளரா வடிபணிந் தடிகளை வேண்டும்.

21

பெரும விந்நக ரடியனேன் பெயரினால் விளங்கக்
கருணை செய்தியென் றிரந்திடக் கருணையங் கடலும்
அருண யந்துநேர்ந் தனையதே யாகெனப் பணித்தான்
1 உருகெ முஞ்சின வுரகமு மொல்லெனச் செல்லா.

22

கீட்டி சைத்தலைச் சென்றுதன் கேழ்கிளர் வாலை
நீட்டி மாநகர் வலம்பட நிலம்படிந் துடலைக்
கோட்டி வாலவாய் வைத்துவேற் கொற்றவற் கெல்லை
காட்டி மீண்டரன் கங்கண மானது கரத்தில்.

23

சித்தர் தஞ்சின கரத்தெழுந் தருளினார் செழியன்
பைத்த வாலவாய் கோலிய படி²சுவ ரெடுத்துச்
சுத்த நேமிமால் வரையினைத் தொட்டகழ்ந் தெடுத்து
வைத்த தாமென வகுத்தனன் மஞ்சகு மிஞ்சி.

24

20. கடி குத்திரம் - அரைஞாண். பசுந்தான் - இல்லாத கால்.
பகமை-இன்மை மேற்று; இதனை; "பச்சைத் தாளர வாட்டி" என்
னும் தமிழ்மறையாளும் அறியலாம். சன்னவீரம் - இது முத்தினாலும்
ஏனைமணிகளாலுந் தொடுக்கப்பட்டு மார்பினும் முதுகிலும் மாறியணி
வது; வெற்றிமலை என்பாருமுளர்.

21. பந்த-கட்டிய. ஆலவாய்-விஷம் பொருந்திய வாயையுடைய.

22. உரு - அச்சம். உரகம் - மார்பால் செல்வது; பாம்பு.

23. கேழ்கிளர் - ஒளி விளங்கும். கோட்டி - வளைத்து. கொற்ற
வன் - வங்கிய சேகரபாண்டியன்.

24. சினகரம்-திருக்கோயில். பைத்த - படமுடைய. ஆலவாய்-
இங்குப் பாம்பு. இஞ்சி - மதில்.

பா-ம்-1 உருகெமுஞ்செல வுரகமு. 2 சுவடெடுத்துச்.

தென்றி சைப்பரங் குன்றமும் வடதிசை யீடபக்
குன்ற முங்குடக் கேடக நகரமுங் குணபாற்
பொன்ற லங்கிழித் தெழுபொழிற் பூவண நகரும்
என்று நாற்பெரு வாயில்கட் கெல்லையா வகுத்தான். 25

அனைய நீண்மதி லாலவாய் மதிலென வறைவர்
நனைய வார்பொழி னகரமு மாலவாய் நாமம்
புனைய லாயதெப் போதும்புப் பொன்னகர் தன்னைக்
கனைய வார்கழற் காலினான் பண்டுபோற் கண்டான். 26

¹கொடிக ணீண்மதின் மண்டபங் கோபுரம் வீதி
கடிகொள் பூம்பொழி லின்னவும் புதியவாக் கண்டு .
நெடிய கோளகை கிரீடம்வா ணிழன்மணி யாற்செய்
தடிகள் சாத்திய கலன்களும் வேறுவே றமைத்தான். 27

பல்வ கைப்பெருங் ²குடிகளின் பரப்பெலா நிரப்பிச்
செல்வ ³வானவன் புரந்தரன் புரத்தினுஞ் சிறப்ப
மல்லன் மாநகர் பெருவளந் துளும்பிட வளர்த்தான்
தொல்லை நாட்குல சேகரன் போல்வரு தோன்றல். 28

ஆகச் செய்யுள்—2,349

25. பரங்குன்றம் - திருப்பரங்குன்றம். பொன் தலம் - தேவ லோகம்.

26. நனை - தேன். பண்டுபோல் கண்டான் - பிரளயகாலத்திற்கு முன் இருந்ததுபோல வகுத்தான்.

27. கோளகை - வட்டம்; இங்குத் தலைப்பாகை; கவசம் என் பாருமுளர். அடிகள் சாத்திய - சோமசுந்தரக்கடவுளுக்கு அணியும் படி; சாத்திய: வினையெச்சம்.

28. செல்வ வானவன் - குபேரன். பெருவளம் - மலைவளம், காட்டுவளம், நாட்டுவளம், கடல்வளம் முதலிய பெரியவளங்கள் :

பா-ம்—1 கொடிகொ. 2 குடிகளும். 3 வானவர்.

50. 1 சுந்தரப் பேரம்பெய்த படலம்

—0—

அங்கண ருரக மணிந்தருள் வடிவ மடைந்தர சகமகிழக்
கங்கண விடவர வங்கொடு கடிநகர் கண்டருண் முறையிதுவாஞ்
சங்கணி குழையினர் பஞ்சவன் வழிபடு தம்பெய ரெழுதியகர்
வெங்கண கொடுவள வன்படை முடுகிய வென்றியை யினிமொழிவாம்.

வெங்கய னீள்கொடி வங்கிய சேகரன் வெண்குடை நீழலின்வாய்
வங்கமு லாவிய தென்கடன் ஞால மடைந்தையு மாசறுதீர்ச்
செங்கம லாலய மங்கையும் வாலிய திண்பது மாலயமேல்
நங்கையு மோவற மங்கல மான 2 நயம்பெற வாழ்வுறுநாள். 2

வேழ மறப்படை குழ வெதிர்த்தவர் வீறு கெடுத்தடியிற்
ருழ வடர்த்திகல் வாகை தொடுத்தவர் தார்புனை விக்கிரமச்
சோழன் மதிக்குல நாயக னைப்பொரு குள்கரு தித்தொலையா
ஆழ்கட லுக்கினை யாமணி கத்தொடு மாடம ருக்கெழுவான். 3:

கயபதி காய்சின நரபதி பாய்துர கதபதி யேழுதலா
வயமிகு தோள்வட திசையின ராதிபர் வலிகெழு சேனையினோ
டியமிடி யேறிமி ழிசையென வாய்விட விரதம தேறிநடாஅய்ப்
பயன்மலி காவிரி நதியரு கேயுறை பதிகொடு மேயினனால். 4

சிலைத்தெழு செம்பியன் வெம்படை மள்ளர் செயிர்த்து மதிக்கடவுட்
குலத்தவ 3 னுட்டினி ருந்தெழி லானிரை கொண்டு குறும்புசெய்து-

1. வளவன் படை முடுகிய வென்றியை-விக்கிரம சோழன் படை
யைத் துரத்திய திருவிளையாடலை.

2. வங்கம் - மரக்கலம். செங்கமல ஆலய மங்கை - இலக்குமி.
வாலிய - வெண்மையான. வாலியதின் பதுமாலயமேல் நங்கை -
சரசுவதி. ஒவு - ஒழிவு.

3. அடர்த்து. வென்று. மதிக்குலநாயகன் - வங்கிய சேகரன்.
பொருள் குள் - போர் செய்தற்குக் காரணமான சபதம்.

4. கயபதி - பாணைப்படையின் தலைவன், துரகபதி - குதிரைப்
ப்படையின் தலைவன். நடாஅய் - நடத்தி.

பா-ம்-1 சுந்தரப் பெயரம் பெய்த படலம். 2 நயம்பெறு. 3 னுட்டு-
மிகுந்தெழி.

மலர்த்தட மேரி யுடைத்து நகர்க்கு வரும்பல பண்டமுமா
றலைத்து முடுக்கி நடுக்கம் விளைத்து மமர்க்கடி யிட்டனரால். 5

மாற னறிந்தினி யென்செய்து நேரியன் வன்படை யோவளவின்
தேறி யெதிர்ந்தம ராட லெனக்கரி திக்குறை யைப்பிறையோ
டாறணி பூரண சுந்தர னெந்தை யடித்தல முன்குறுகாக்
கூறியி ரந்து வரம்பெறு கென்றிறை கோயி லடைந்தனனால். 6

அடைந்து பணிந்தரு ணையக னேயடி யேனொடு விக்किரமன்
தொடர்ந்தம ராட்வயற்புலமன்னவர்தொகையொடு பாசறைவாய்ப்
படர்ந்திறை கொண்டன னேபொர வொத்த பதாதி யெனக்கிலையே
மிடைந்து வரும்படை மிக்க விடத்தரண் வேறுள தோவிறைவா.

என்னை யினிச்செயு மாறென மாற னிரந்து மொழிந்திடலும்
முன்னவன் வானிடை நின்றச ரீரி மொழிந்தருள் வான்முதனி
அன்னவ னோடம ராடுபி னாமு மடைந்துத வித்துணையாய்
நின்னது வாகை யெனப்பொரு கின்றன றீயினி யஞ்சலென. 8

சிந்தை களித்திரு கண்க ளுளித்திரு செங்கை குவித்திறைவன்
அந்தி மதிச்சடை யந்தண னைத்தொழு தன்று புறப்படமுன்
வந்தன னொற்றுவ னந்தி வரைக்கயல் வந்தது விக்किரமன்
வெந்தறு கட்படை யென்றர சற்கு விளம்பின னப்பொழுதே. 9

அரச னியம்பல வதிர வலம்புரி யலற வலங்குளைமான்
இரத மணைந்திட விசைகொடு சிந்தைபி னிடவல வன்கடவப்
புரசை நெடுங்கரி திரையெறியுங்கடல் பொருபரி விண்டொடுதேர்
விரைசெய் நறுந்தொடை விருதர்க ணம்புடை விரவ நடந்தனனால்.

5. சிலைத்தல் - ஆரவாரித்தல். ஆன்றிரை - பசுக்கூட்டங்கள்.
குறும்பு - போர், திமை. ஆறலைத்தல் - வழிப்பறித்தல். அடியிடல் -
தொடங்குதல்.

6. ஏறி - மேற்சென்று. அரிது - (வெல்லுதல்) அரிதாகும்.

7. பாசறை - பகைமேற் சென்றோர் உறைவிடம். பதாதி - சேனை.
அரண் - (உம்மையன்றி) அடைக்கலம்

8. முன்னவன் - சோமசுந்தரக்கடவுள். நின்னது வாகை - உன்
னுடையது வெற்றி.

9. இறைவன் - பாண்டியன். ஒற்றுவன் - ஒற்றன்; வேவுபார்ப்
போன். நந்திவரை - இடபமலை.

10. உளை - தலையாட்டம்; பிடரியிருமாம். விருதர் - வீரர்.

பா-ம்-1 தமராடி. னெனக்கரி.

அளந்து சூழ்திரு வால வாய்மதி வின்பு றத்தக ழாழிபோல்
வளைந்த சோழ னெடும்ப டைக்கெதிர் வஞ்சிவேய்த்தெழு பஞ்சவன்
கிளர்ந்த சேனை யதிர்ந்து கிட்டின கிட்டி யவ்விரு படைஞருங்
களஞ்சி றந்திட வஞ்சி னங்கொடு கைவ குத்தமர் செய்வரால். 11

சைய மொத்தெழு தேரி னாரொடு சைய மொத்தெழு தேரரும்
மையன் மைக்கரி வீர ரோடெதிர் மையன் மைக்கரி வீரருங்
கொய்யு னைப்பரி வயவ ரோடிகல் கொய்யு னைப்பரி வயவருங்
கைய ழற்படை வீசி மின்விடு காரெ னப்பொரு வாரரோ. 12

முடங்கு வெஞ்சிலை வில்ல ரோடு முடங்கு வெஞ்சிலை வில்லரும்
விடங்க லுழந்திடு வேல ரோடு விடங்க லுழந்திடு வேலரும்
இடங்கை தோல்வல வாள் ரோடு மிடங்கை தோல்வல வாள்ரும்
மடங்க லேறு மடங்க லேறு மலைப்ப தென்ன மலைப்பரால். 13

அரவி னன்னில மம்பு யம்பொறை யாற்று மீனவ னூற்றல்கூர்
புரவி யின்னிரை வைய மேல்கொடு போந்த நேரியர் வேந்தனோர்
விரவி மின்னிய முரசி யம்ப மிடைந்து வெஞ்சம ராடுமா
றிரவி தன்னொடு மதிய வன்பொர வேகி னானிக ராகுமால். 14

துள்ளு மாவொலி தான யாறு துளும்பு மாவொலி தூண்டுதேர்
தள்ளு மாவொலி படையொ டும்படை தாக்கு மாவொலி பெருநராத்
தெள்ளு மாவொலி மள்ளர் பைங்கழ லேங்கு மாவொலி வீங்கியந்
தெள்ளு மாவொலி வேறு பாடு திரிந்து கல்லென லாயதே. 15

துடித்த வாளர வென்ன வீசிய தூங்கு கையின வீங்குநீர்
குடித்த காரொடு கார்ம லைந்திடு கொள்கை போல வுடன்றுடன்
றிடித்த வாயின வசனி யேறி னிருப்பு லக்கை யெடுத்தெறிந்
தடித்த சோரியொ டாவி சோர விழுந்த வெஞ்சின வாணையே. 16

11. வஞ்சி - பகைமேற்செல்வோர் அணியும் மாலை. கைவகுத்து -
படைவகுத்து.

12. சையம் - மலை. மையல் - மதமயக்கம். வயவர் - வீரர்.

13. முடங்கு - வளைந்த. கலுழந்திடும் - சிந்தும். தோல் -
கேடகம்.

14. வெஞ்சமர் ஆடும் ஆறு - கொடிய போர் புரியுந்தன்மை.
மதியவன் - சந்திரன்.

15. துள்ளு மா, தேர் தள்ளு மா-குதிரைகள். தள்ளுதல் - இங்கு
இழுத்தல். வீங்கு இயம் தெள்ளும் - மிக்க வாச்சியங்கள் ஒளிக்கும்.

16. தூங்குகை - தொங்குந் துதிக்கை. அசனியேறு - இடியேறு.

எய்த வாளி விலக்கு வார்பிறி தெய்யும் வாளித ¹மார்புதோள்
செய்த போதவ ராண்மை கண்டு சிரித்து வென்றி வியப்பரால்
வைத வாவடி வேலெ றிந்திட வருவ தைக்குறி வழியினுற்
கொய்த தார்மற வாளெ றிந்து குறைத்து வேறு படுத்துவார். 17

யின்னி டாதிரு படையு மொத்தம ராடு மெல்லை பெரும்படைச்
சென்னி தன்றுணை யான வுத்தர தேய மன்னவர் படையொடுந்
துன்னி ஞால முடிக்கு நாளொழு குறை தள்ள வதிர்ந்தெழும்
வன்னி யென்ன வுடன்றெ திர்ந்தனன் வழுதி சேனை யுடைந்ததே. 18

²யின்ன லங்கிலை வாளொ டுஞ்சிலை வில்லி முந்தனர் வீரரே
பன்ன லம்புனை தேரொ டுங்கரி பரியி முந்தனர் பாகரே
தென்ன வன்பொரு வவியி முந்தன னென்று செம்பியன் வாகையுந்
தன்ன தென்று தருக்கு மேல்கொடு சங்கெ டுத்து முழக்கினான். 19

அந்த வேலையின் முன்ன ருந்தம தருளெ னக்குளிர் கடிபுனற்
பந்தர் நீழ லளித்து மோடை படுத்தி யும்பகை சாயவே
வந்த வேடர வண்ண மேயொரு மான வேடர சாய்வலஞ்
சிந்த வாகுல மூழ்கு ³மீனவன் சேனை காவல ராயினார். 20

குன்றவில் வேடன் சாபங் குழைவித்துச் சுந்த ரேசன்
என்றதன் னுமந் தீட்டி யிட்டகூர்ங் கணைக டுண்டி
வென்றன மென்று வாகை மிலைந்துவெண் சங்க மார்த்து
நின்றவன் சேனை மீது நெறிப்படச் செலுத்தா நின்றான். 21

அம்முனை வாளி யொவ்வொன் றடல்புனை ⁴நூற்று நூறு
தெம்முனை வீரர் தம்மைச் செகுத்துயி ருண்ண நோக்கி

17. தோள்-துளைத்தல் : முதனிலைத் தொழிற்பெயர். வை தவா -
கூர்மை நீங்காத.

18. உத்தரதேயம் - வடநாடு. ஞால முடிக்கு நாள் - ஊழிக்
காலம். குறை - ஊழிக்காற்று. வன்னி - ஊழித்தீ.

19. இலை - தகட்டுவடிவாகிய. தருக்குமேல் கொடு - இறுமாந்து.
சங்கு - (வெற்றிச்) சங்கு.

20. ஓடை படுத்தியும் - அகழியில் வீழ்த்தியும். மானவேட
ராய் - பெருமையுடைய வேடமன்னராய்.

21. சாபங் குழைவித்து - விலை வளைத்து. தூண்டி - செலுத்தி.

22. நூற்று நூறு - பதினாயிரம். அனுமானம் என்பது புகையைக்
கண்டு நெருப்பு உண்டு என அறிதல் போல்வது.

பா-ம்—1 மார்பு போழ். 2 மின்னி. 3 மீனவர். 4 நூறுநூறு.

இம்முனை வாளி யொன்றுக் கித்துனை வலியா தென்னு
வெம்முனை மறவேற் சென்னி வியந்தனு மான மெய்தா. 22

அன்னகூர் வாளி தன்னைக் கொணர்கென வதனை வாசித்
தின்னது சுந்த ரேச னெனவரைந் திருப்ப தீது
தென்னவற் கால வாயான் றுணைசெய்த செயலென் றஞ்சிப்
பொன்னிநா டுடையான் மீண்டு போகுவான் போகு வாளை. 23

செருத்துனை யாகி வந்த வுத்தர தேயத் துள்ளார்
துருக்கரோட் டியர்வே றுள்ளார் யாவருஞ் சூழ்ந்து நில்லென்
றுருத்தனர் வைது நீபோர்க் குடைந்தனை போதி யீதுன்
கருத்தெனி னுண்மை யாவர் கண்ணதுன் மான மென்னும். 24

செல்லலை வருதி யென்னுச் செயிர்த்தெழும் திடியி னூர்த்துக்
கல்லெழு வனைய திண்டோட் கௌரியன் படைமேற் சென்று
வில்லிற வலித்து வாங்கி வேறுவே ருகி னின்று
சொல்லினுங் கடிய வாளி தொடுத்தனர் விடுத்தார் தூர்த்தார். 25

வடுத்தவா மருமச் செம்புண் மறமக னாகி நின்ற
கடுத்தவா மிடற்று முக்கட் கண்ணுதற் சாமி தான்முன்
எடுத்தவா டகவி ¹லென்ன விருஞ்சிலை வாளி யொன்று
தொடுத்தவா டவர்தாம் விட்ட சுடுசரந் தொலைத்துப் பின்னும். 26

பத்தம்பு தொடுத்து நூற்றுப் பத்துமான் றேரைச் சாய்த்தான்
பத்தம்பு தொடுத்து நூற்றுப் பத்துவெங் களிற்றை மாய்த்தான்
பத்தம்பு தொடுத்து நூற்றுப் பத்துவாம் பரியைக் கொன்றான்
பத்தம்பு தொடுத்து நூற்றுப் பத்துமா னுடரை வென்றான். 27

23. ஆலவாயான் - சோமசுந்தரக்கடவுள். பொன்னி நாடுடை
யான் - விக்கிரம சோழன். மீண்டு - புறங்காட்டி.

24. செருத்துனை ஆகி - போர் செய்தற்குத் துணையாக. உருத்த
னர் - கோபித்து : முற்றெச்சம், என் ஆம் - யாது பயன்படும்.

25. செல்லலை - (போருக்குப் பயந்து) போகாதே. வலித்து -
இழுத்து. சொல்லினும் கடிய - (முனிவரிடும்) சாபமொழியைக் காட்
டினும் விரைந்து செல்லும்.

26. தவா - நீங்காத. மருமம் - மார்பு. ஆடக வில் - மேருவில்.

27. நூற்றுப்பத்து மான் தேர் - குதிரை பூட்டிய ஆயிரம் தேர்
வீரர்கள். களிற்று - இங்கு யானைப்படைவீரர்கள். வாம் - தாவுகின்ற.
பரி - இங்குக் குதிரைப்படை வீரர்கள்.

நூறம்பு தொடுத்து ¹நூற்று நூறுவெம் பரிமே லெய்தான்
 நூறம்பு தொடுத்து ¹நூற்று நூறுவெங் கரிமேற் பெய்தான்
 நூறம்பு தொடுத்து ¹நூற்று நூறுதேர் சிதைய விட்டான்
 நூறம்பு தொடுத்து ¹நூற்று நூறுசே வகரையிட்டான். 28

ஆயிரம் வாளி யானா ருயிரம் பரியைக் கொன்றான்
 ஆயிரம் வாளி யானா ருயிரங் கரியை வென்றான்
 ஆயிரம் வாளி யானா ருயிரந் தேரைச் சாய்த்தான்
 ஆயிரம் வாளி யானா ருயிரம் பேரைத் தேய்த்தான். 29

தடிந்தன தோளுந் தாளுந் தகர்ந்தன சென்னி மண்ணிற்
 படிந்தன மடிந்தோர் யாக்கை பரிந்தன தும்பைத் தாமம்
 மடிந்தன மையல் யாளை மாண்டன தாண்டும் பாய்மான்
 ஓடிந்தன கொடிஞ்சி மான்றே ரொதுங்கின வொழிந்த சேனை. 30

ஆவிமுன் னேகத் தாழு மருக்கமண் டலத்தா றேகத்
 தாவுவ வென்ன வாடுந் தலைபல ²சிலைவாள் பட்டுக்
 கூவிளி யெடுத்து வீழுங் குறைத்தலை யாடப் பாதிச்
 சாவுட னின்று கைகள் கொட்டுவ தாள மென்ன. 31

தறைவிழத் தனது சென்னி வீட்டினார் தம்மை நின்ற
 குறையுடல் கைவேல் குத்தி நாக்குவ குரவை பாடி
 எறிபடு தலைகள் வாய்மென் றெயிறது கறித்து வீழ்ந்து
 கறுவின மார்பந் தட்டி நிற்பன கவந்த யாக்கை. 32

ஒருவழிப் பட்டு வீழு மிருதலை யொன்றற் கொன்று
 மருவிய ³கேண்மை யாகி வாலெயி றிலங்க நக்குப்
 பிரிவற வந்தாய் நியு மென்றெதிர் பேசிப் பேசிப்
 பரிவுற மொழிந்து மோந்து பாடிநின் றுடல் செய்த. 33

28. சேவகர் - காலாட்படை. அட்டான் - அழித்தான்.

30. தும்பைத் தாமம் பரிந்தன - தும்பை மாலை அழிந்தன.
 கொடிஞ்சி - தேரின் மொட்டு. ஒழிந்த சேனை ஒதுங்கின - எஞ்சிய
 வில்வாட் சேனைகள் ஓடின. ஒதுங்கல் - நடத்தல்;

31. குறைதலை - கவந்தம். பாதிச் சாவுடல் - குற்றயிரோடுகூடிய
 உடம்பு.

32. தறை - தரை - பூமி. நாக்குவ - தள்ளுவன. குரவை -
 குரவைப்பாட்டு - கை கோத்தாடும்போது பாடும் பாட்டு. கறித்து -
 கடித்து.

33. ஒருவழிப்பட்டு - ஓரிடத்தில் அறுபட்டு. கேண்மை - நட்பு.
 பா-ம்-1 நூறு நூறு. 2 சிலைவாள். 3 கேண்மைத்தாகி.

மாகவா றியங்கு சேனம் வல்விருட் குவையி னன்ன
காகம்வன் கழுகு வெம்போர்க் களனிடையவிந்து வீழ்ந்தோர்
ஆகமேற் சிறக டிக்கொண் டசைவன வேடை நீக்கப்
பாகநின் ருல வட்டம் பணிப்பன போன்ற வன்றே. 34

வெள்ளமாச் சோரி யீர்ப்ப மிதக்கின்ற தேர்கள் வெம்பேய்ப்
பிள்ளைகண் மூழ்கிக் கீழ்போய் மறித்தெனப் பெயர்ந்து வீழ்வ
தெள்ளுநீர்க் கடலின் மீதுர் சிதைக்கல நிரையுந் தாக்கித்
துள்ளிமற் றவற்றைச் சாய்க்குஞ் சுறவமும் போன்ற வன்றே. 35

கத்தினின் றொருபா லீர்ப்பக் கருங்கொடி சேனந் துண்டங்
கொத்தினின் றொருபா லீர்ப்பக் குடவயிற் றழல்கட் பூதப்
பத்தினின் றொருபா லீர்ப்பப் பட்டவ ராகங் கூளி
பொத்தினின் றொருபா லீர்ப்ப வைம்பொறி போல மன்றே. 36

துடுவைவான் முறங்கா றள்ளுந் துணைச்செவி யரிசி கோட்டின்
உடுவையேர் மணியின் குப்பை யுரலடி யுலக்கை திண்கோ
டடுகலங் கடந்திச் சோரி மத்தக மடுப்பென் றியாணைப்
படுகளம் விசயத் செல்வி யடுமடைப் பள்ளி மானும். 37

பிணத்தினைக் கோலிப் புண்ணீ ராற்றினைப் பெருக்கி யுண்பேய்க்
கணத்தினை யுதைத்து நூக்கிக் கரையுடைத் தொருவன் பூதம்
நிணத்தொடும் வருமந் நீத்த நேர்பட விருந்து கையால்
அனைத்துவாய் மடுக்கும் வைகை யருந்திய பூத மென்ன. 38

34. மாகம் - ஆகாயம். அடிக்கொண்டு - அடித்துக்கொண்டு.
வேடை - வெப்பம். பணித்தல் - அசைத்தல்.

35. பேய்ப்பிள்ளை - பேயின் பிள்ளைகள். மறித்தென - மறிக்க :
செய்தெனவென்னும் வாய்பாட்டு விளையெச்சம். இங்கு, தேரை மரக்
கலமாகவும், பேயின் பிள்ளைகள் மறித்தலைச் சுரு மின் சாய்த்தலாகவும்
உவமிக்கப்பட்டுள்ளது.

36. கருங்கொடி - கரிய காக்கை. துண்டம் - மூக்கு. குடவயிறு-
குடம் போன்ற வயிறு. கூளி - பேய்.

37. துடுவை - துடுப்பு, அகப்பை. உடு - நட்சத்திரம். மணி -
முத்து. கடம் அடுகலம் - கதுப்பைச் சமைக்கும் பாத்திரமாகவும், படு
களம் - பேரர்களாம்.

38. கோலி - அரித்து. புண்ணீர் - இரத்தம். நூக்கி - தள்ளி.
வல்பூதம் - வலியபூதம்.

பா-ம்—1 பணிப்பன.

புரத்தினு ஞாயர்ந்த கூடற் புண்ணிய நெழுதி யெய்த
சரத்தினி லவிந்தார் சென்னிக் குற்றுழிச் சார்வாய் வந்த
அரத்தினை யறுக்கும் வைவே லயற்புல வேந்தர் நச்சு
மரத்தினை யடுத்த சந்துங் கதழெரி மடுத்த தென்ன.

39

மாசறு காட்சி யான்றன் வாளியா லவிந்தோர் தம்மை
முகவண் டென்னச் சூழ்ந்து மொய்த்தன பைத்த கூளி
காய்சினச் சேனங் காகங் கழுகினம் பற்றி யீர்த்துப்
பூசலிட் டொன்றோ டொன்று போர்செய்வான் ரெடங்கிற் றம்ம.

வெஞ்சின மறக்கோ னம்பி விடுகனை வெள்ளத் தாழ்ந்து
வஞ்சின முறுதன் சேனை மடிந்தது கண்டு மாழந்
தெஞ்சின படையுஞ் சூழ வேதிலார் நகையுஞ் சூழத்
துஞ்சின மறமுஞ் சூழச் சோழனு முடைந்து போனான்.

41

விலலொடு மேக மன்ன வெஞ்சிலை வேட வேந்தன்
மல்லொடு பயின்ற தென்னன் மலர்முகச் செவ்வி நோக்கி
அல்லொடு மதிவந் தென்ன வருணகை சிறிது பூத்துச்
செல்லொடு பகைபோற் கொண்ட திருவுரு மறைந்து போனான்.

42

பாடுவா யளிதே னூட்டும் பைந்தொடைச் செழியன் வென்றிக்
கோடுவாய் வைத்திட் டார்த்துக் குஞ்சர முகட்டி லேறித்
தோடுவாய் கிழிக்குங் கண்ணூர் மங்கலந் துவன்றி யேந்த
நீடுவார் திரைநீர் வேலி நீண்மதி னகரிற் புக்கான்.

43

சிலைவிற்சே வகஞ்செய்து வாகை வாங்கித் திருவளித்த
சேவகற்குச் சிறந்த பூசை, நிலைவித்தாய் மணிப்பொலம்பு னிறு

39. புரத்தினுன் - (காசி, அயோத்தி, மதுரை, மாயை, காஞ்சி, அவந்தி, துவாரகை என்னும் முத்தி) நகரங்கள் ஏழனுள் : நச்சு மரம் - எட்டிமரம். சந்து - சந்தனமரம்.

40. முக - (மலரில்) மொய்க்கும். பூசல் இட்டு - பெருங் கூச்ச லீட்டு.

41. மாழாந்து - மயங்கி. துஞ்சின மறம் - வன்மையின்மை, தோல்வி.

42. வில் - இங்கு, இந்திர தனுசு. செவ்வி - பொலிவு. செல் - மேகம். கரிய திருவுருவோடு வந்து புன்னகை செய்தமையை, 'அல் லொடு மதிவந்தென்ன' என்றார்.

43. வெற்றிக்கோடு - வெற்றிச்சங்கு. குஞ்சரம் - யானை. முகடு - இங்கு, மத்தகம்.

விச் சாத்தி நிழல்விரிக்கும் வெயின்மணியா நெடிய மேரு, மலை
விற்பு நென்னவரிச் சிலையு நாமம் வரைந்தகடுங் கூர்ங்கணையும்
வனைந்து சாத்தி, அலைவித்தாழ் கடலுலகுக் ககலச் செங்கோ
லறம்பெருக்கும் வங்கியசே கரண மண்ணல்.

44

ஆகச் செய்யுள்—2,393

—

44. சிலை வில் - சிலையாகிய வில் ; மேருமலைபோன்ற வில்லுமாம் ;
(சிலைத்தல் - ஒலித்தல்.) சேவகம் - போர். வாகை வாங்கி - வெற்றி
பெற்று. நிலைவித்து - நிலைபெறச்செய்து. அலைவு - துன்பம். அகலச்
செங்கோல் - எங்கும் பரந்த ஆட்சி.

51. 'சங்கப்பலகை கொடுத்த படலம்

—0—

வேடுரு வாகி மேரு வில்விதன் னுமக் கோலெய்
தாடம ராடித் தென்ன னடுபகை துரந்த வண்ணம்
பாடினஞ் சங்கத் தார்க்குப் பலகைதந் தவரோ டொப்பக்
கூடிமுத் தமிழின் செல்வம் விளக்கிய கொள்கை சொல்வாம். 1

வங்கிய சேக ரன்கோல் வாழுநான் மேலோர் வைகற்
கங்கையந் துறைகுழ் கன்னிக் கடிமதிற் காசி தன்னிற்
பங்கய முளரிப் புத்தேள் பத்துவாம் பரிமா வேள்வி
புங்கவர் மகிழ்ச்சி தூங்க மறைவழி போற்றிச் செய்தான். 2

நிரப்பிய வழிநா ணன்னீ ராடுவா னீண்ட வீணை
நரப்பிசை வாணி சாவித் திரியெனு நங்கை வேத
வரப்பிசை மதுவாங் காயத் திரியெனு மடவா ரோடும்
பரப்பிசைக் கங்கை நோக்கிப் படருவான் படரு மெல்லை. 3

நானவார் குழலி னூரம் ²மூவரு னாவின் செல்வி
வானவா றியங்கும் விஞ்சை மாதரா னொருத்தி பாடுங்
கானவா றுள்ளம் போக்கி நின்றனள் கமல யோனி
யானவா லறிவ னேகி யந்நதிக் கரையைச் சேர்ந்தான். 4

நாமகன் வரவு தாழ்ப்ப நங்கைய ரிருவ ரோடுந்
தாமரைக் கிழவன் மூழ்கித் தடங்கரை யேறு மெல்லைப்

1. நாமக்கோல் - திருப்பெயர் எழுதிய அம்பு ; சுந்தரப்பேரம்பு.
முத்தமிழ் - இயல், இசை, நாடகம் என்ற முத்தமிழ்.

2. கோல் வாழு நாள் - செங்கோல் செல்லுங் காலை. கன்னி .
அழிவினமை. பரிமா வேள்வி - அசுவமேத யாகம்.

3. வழிநாள் - பின்னாள். வீணை - இது பேரியாழ், மகரயாழ்,
சகோடயாழ், செங்கோட்டியாழ் என நான்கு வகையாகும். நரப்பு -
நாம்பு. வரப்பு - வரம்பு ; எல்லை.

4. நானம் - இங்கு, இயற்கை மணம். கானம் ஆறு . இசையின்
வழியே. கமலயோனி - திருமாவின் உந்திக் கமலத்துதித்த பிரமன்.

பா-ம்—1 சங்கப்பலகை தந்த படலம் 2 மூவரி னாவின்.

பாமகள் குறுகி யென்னை யன்றி நீ படிந்த வாறென்
னாமென வெகுண்டாள் கேட்ட வம்புயத் தண்ணல் சொல்வான். 5

குற்றநின் மேல தாக நம்மை நீ கோபங் கொள்வ
தெற்றென வினைய தீங்கை யெண்ணு மாக்க டோற்றம்
உற்றனை யொழித்தி யென்னு வுரைத்தனன் சாப மேற்கும்
பொற்றொடி மடந்தை யஞ்சிப் புலம்புகொண் டவமை பூண்டாள். 6

ஊனிட ரகன்றோ யுன்ன ருயிர்த்துணை யாவே னிந்த
மானிட யோனிப் பட்டு மயங்குகோ வென்ன வண்டு
தேனிடையழுந்தி வேதஞ் செப்பும்வெண் கமலச் செல்வி
தானிட ரகல நோக்கிச் சதுர்முகத் தலைவன் சாற்றும். 7

முகிழ்தரு முலைநின் மெய்யா முதலெழுத் தைம்பத் தொன்றிற்
றிகழ்தரும் ஆகா ராதி ஹாகார மீருச் செப்பிப்
புகிழ்தரு நாற்பத் தெட்டு நாற்பத்தெண் புலவ ராகி
அகிழ்தரு கடல்குழ் ஞாலத் தவதரித் திடுவ வாக. 8

அத்தகு வருண மெல்லா மேறின் றவற்ற வற்றின்
மெய்த்தகு தன்மை யெய்தி வேறுவே றியக்கந் தோன்ற
உய்த்திடும் அகாரத் திற்கு முதன்மையா யொழுகு நாதர்
முத்தமி ழால வாயெம் முதல்வரம் முறையான் மன்னோ. 9

நாமொரு புலவ ராகித் திருவுருத் தரித்துச் சங்க
மாமணிப் பீடத் தேறி வைகியே நாற்பத் தொன்ப

5. நங்கையர் இருவர் - சாவித்திரி, காயத்திரி என்ற இரண்டு
மாதர். பாமகள் - சரகவதி

6. என் ஆறு - அளவிறந்த எண்ணிக்கையையுடைய. மாக்கள்
தோற்றம் - மானுடப்பிறவி. உரைத்தனன் - இங்கு, சபித்தனன்.

7. ஊன் இடர் - உடம்பு எடுத்தலானுளதாகிய துன்பம், பிறவித்
துன்பம்; ஊன் : ஆகுபெயர். மயங்குகோ - மயங்குவேனோ.

8. முகிழ்தரும் - அரும்புபோலும். முதலெழுத்து - உயிரும் மெய்
யும் ஆகிய முதலெழுத்து. நாற்பத்தெட்டு - வடமொழி ஆகாரமுதலிய
பதினைத்தும், சகர முதலிய முப்பத்து மூன்றும் ஆகிய நாற்பத்தெட்டு.

9. வருணம் - எழுத்து. அகரம் தனித்தும் மெய்களோடு கலந்து
வடிவு தோன்றாமலும் நிற்பதுபோல, இறைவன் தனித்தும் பல உயிர்க
ளோடு கலந்து தன் வடிவு தோன்றாமலும் நின்றலால், "அகரத்திற்கு
முதன்மையாய் ஒழுகுநாதர்" என்றார். "அகர வுயிர்போ லறிவாகி
யெங்கும் - நிகரிலிறை நிற்கும் நிறைந்து" என்பது திருவருட்பயன்.

தாமவ ராகி யுண்ணின் றவரவர்க் கறிவு தோற்றி
ஏழுறப் புலமை காப்பா ரென்றனன் கமலப் புத்தேள். 10

அக்கர நாற்பத் தெட்டு மவ்வழி வேறு வேறு
மக்களாய்ப் பிறந்து பன்மாண் கலைகளின் வகைமை தேர்ந்து
தொக்கவா ரியமு மேனைச் சொற்பதி னெட்டு மாய்ந்து
தக்கதென் கலைநுண் டேர்ச்சிப் புலமையிற் றலைமை சார்ந்தார். 11

கழுமணி வயிரம் வேய்ந்த கலன்பல வன்றிக் கண்டிக்
கொழுமணிக் கலனும் பூணுங் குளிரிலா ரீற்று மெய்யர்
வழுவறத் தெரிந்த செஞ்சொன் மாலையா லன்றி யாய்ந்த
செழுமலர் மாலை யானுஞ் சிவார்ச்சனை செய்யு ரீரார். 12

புலந்தொறும் போகிப் போகிப் புலமையால் வென்று வென்று
மலர்ந்ததண் பொருளை நீத்த வளங்கெழு நாட்டில் வந்து
நிலந்தரு திருவி னுன்ற நிறைநிதிச் செழியன் செங்கோல்
நிலந்தரு மதுரை நோக்கி நண்ணுவார் நண்ணு மெல்லை. 13

பற்பல கலைமாண் டேர்ச்சிப் பனுவலின் பயனாய் நின்ற
அற்புத மூர்த்தி யெந்தை யாலவா யடிக ளங்கோர்
கற்பமை கேள்வி சான்ற கல்வியின் செல்வு ராகிச்
சொற்பதங் கடந்த பாத மிருநிலந் தோய வந்தார். 14

10. தாம் - இங்குச் சோமகந்தரக்கடவுள். தாம் ஒரு புலவர் -
இறையனார். உள் நின்று - (புறத்தில் நின்றருளியது போலவே)
அகத்தும் நின்று. ஏழுற - அரணை.

11. பன்மாண் கலைகளின் வகைமை-பலவகைப்பட்ட அறுபத்து
நான்கு கலைகளின் பேதம். ஆரியம் - வடமொழி. ஏனைச்சொல்பதி
னெட்டு - அங்கம், அருணம், கலிங்கம், கௌசிகம், காம்போசம்,
கொங்கணம், கோசலம், சாவகம், சிங்களம், சிந்து, சீனம், சோளகம்,
திராவிடம், துளுவம், பப்பரம், மகதம், மராடம், வங்கம் என்னும்
பதினெண் பாலை.

12. கழுமணி - சாண்பிடித்த மாணிக்கம். வேய்ந்த - புனைந்த.
செஞ்சொல் மாலை - பாமாலை.

13. நிலந்தரு திரு - மாற்றாரது நிலத்தைத் தனக்கு நல்கும்
போர்த்திரு.

14. கற்பு அமை - பயிற்சி அமைந்த. பனுவல் - நூல்; வேதம்.
சொற்பதங்கடந்த - சொற்கும் பொருட்கும் எட்டாத; பதம்-பொருள்;
ஆகமவளவைக் கெட்டாத என்றனுமாம்.

அவ்விடை வருகின் றுரை நோக்கிநீ ராரை நீவிர்
எவ்விடை நின்றும் போது கின்றனி ரென்ன வன்னார்
வெவ்விடை யணையீர் யாங்கள் விஞ்சைய ரடைந்தோர் பாவம்
வெளவிடு பொருளை நாட்டின் வருகின்றே மென்ன லோடும். 15

தனிவரு புலவர் நீவிர் தண்டமி மால் வாயெங்
கனிவரு கருணை மூர்த்தி கனைகழ லிறைஞ்சல் வேண்டும்
இனிவரு கென்ன நீரே யெங்களுக் களவில் கோடி
துனிவரு வினைக டர்க்குஞ் சுந்தரக் கடவு ளென்றார். 16

மறையினு ரெழுமுகம் பன்மாண் கலைகள்போன் மாண்ட கேள்வித்
துறையினு ரெழுமுகஞ் சான்றோர் குழமீண் டேகிக் கூடற்
கறையினார் கண்டத் தாரைப் பணிவித்துக் கரந்தா ரொற்றைப்
பிறையினார் மகுடந் தோற்றா தறிஞராய் வந்த பெம்மான். 17

விம்மித் மடைந்து சான்றோர் விண்ணிழி விமான மேய
செம்மலை வேறு வேறு செய்யுளாற் பரவி யேத்திக்
கைம்மலை யுரியி னாந்தங் காறெழு திறைஞ்சி மீண்டு
கொய்ம்மலர் வாகைச் செவ்வேற் செழியனைக் குறுகிக் கண்டார்.
மறமலி நேரிச் செங்கோன் மன்னவன் வந்த சான்றோர்
அறமலி கேள்வி நோக்கி யவைக்களக் கிழமை நோக்கித்

15. வெவ்விடை அணையீர் - மிகவலிமை வாய்ந்த காணையை
ஒத்த புலவிர். விஞ்சையர் - புலவர்கள்.

16. தனிவரும் புலவர் - சோமசுந்தரக் கடவுள். துனிவரும் வினை
கள் - துன்பத்தைத் தரும் இருவினைகள்.

17. மறையின் ஆறு ஒழுமுகம் பன்மாண் கலைகள் - அறுபத்துநான்கு
கலைஞானங்கள்; சிட்சை, வியாகரணம், சந்தம், நிருத்தம், சோதிடம்,
கற்பம் என்னும் ஆறு சாஸ்திரங்களுமாம்.

18. சான்றோர் - அறிவால் நிறைந்த நூற்பத்தெண்மர். கைம்
மலை - யானை. வாகை மலர் - வெற்றிமாலை.

19. அவைக்களக்கிழமை - நல்ஈவை, நிறையவை என்னும்
கல்விச் சபைக்குரிய உரிமைத்திறம்; இவற்றை, “புகழுந் தருமநெறி
நின்றோர்பொய் காமம், இகழுஞ் சினஞ்செற்றம் இல்லோர் - நிகழ்
கலைகள், எல்லா முணர்ந்தோர் இருந்த விடமன்றோ, நல்லார்
அவைக்கு நலம்” எனவும், “நலனடக்கஞ் செம்மை நடுவுநிலை
ஞானம், குலனென் றிவையுடையோர் கோதில்-புலனில்லோர், சென்று
மொழிந்தனவுங் கேட்போர் செறிந்தவிடம், அன்றோ நிறைந்த அவை”
எனவும் வரும் வச்சணந்திமாலை யாளுணர்க.

திறமவி யொழுக்க கோக்கிச் சீரியர் போலு மென்னு
நிறைமவி யுவகை பூத்த நெஞ்சினு னிதனைச் செய்தான். 19

திங்களங் கண்ணி வேய்ந்த செக்கரஞ் சடில நாதன்
மங்கலம் பெருகு கோயில் வடகுட புலத்தின் மாடோர்
சங்கமண் டபமுண் டாக்கித் தகைமைசால் சிறப்பு நல்கி
அங்கமர்ந் திருத்தி ரென்ன விருத்தினு னறிஞர் தம்மை. 20

வண்டமிழ் நாவி னுர்க்கு மன்னவன் வரிசை நல்கக்
கண்டுளம் புழுங்கி முன்னைப் புலவரக் கழகத் தோரை
மண்டினர் மூண்டு மூண்டு வாதுசெய் தாற்றன் முட்டிப்
பண்டைய புலனுந் தோற்றுப் படருழந் தெய்த்துப் போனார். 21

இனையர்போல் வந்து வந்து மறுபுலத் திருக்குங் கேள்வி
வினைஞரு மதமேற் கொண்டு வினாய்வினாய் வாதஞ் செய்து
மனவலி யிளைப்ப வென்று வைகுலோ ரொன்றை வேண்டிப்
புனையிழை பாக நீங்காப் புலவர்மு னண்ணி னாரே. 22

முந்துநான் மொழிந்தார் தம்மைமுறைமையால் வணங்கியெம்மை
வந்துவந் தெவரும் வாதஞ் செம்ங்ங்நூர் வரிசை யாக
அந்தமில் புலமை தூக்கி யளப்பதா வெம்ம னோர்க்குத்
தந்தருள் செய்தி சங்கப் பலகையொன் றென்று தாழ்ந்தார். 23

பாடிய பாணற் கன்று வலியவே பலகை யிட்டார்
பாடிய புலவர் வேண்டிற் பலகைதந் தருளார் கொல்லோ
பாடிய புலவ ராகும் படியொரு படிவங் கொண்டு
பாடிய புலவர் காணத் தோன்றினார் பலகை யோடும். 24

சதுரமாயளவி ரண்டு சாணதிப் பலகை யம்ம
மதியினும் வாலி தாகு மந்திர வலிய தாகும்

20. வடகுடபுலம் - வடமேற்குத்திசை. சிறப்பு - வரிசைகள். அமர்ந்து - விரும்பி.

21. முன்னைப்புலவர் - பழைய புலவர்கள். மூண்டு மூண்டு - சென்று சென்று. ஆற்றல் முட்டி - வலிமை குறைந்து.

22. இனையர்போல் - இந்நாட்டுப் புலவர்கள்போல. மதமேற் கோடல் - தங்கொள்கை விடாமல். ஒன்று - ஒரு பொருள்; அது புலவரைச் சீர்தூக்கும் கருவியாகிய சங்கப்பலகை.

23. முந்து நூல் - முதலூல். தூக்கி - ஆராய்ந்து.

24. பாணற்கு-பாணபத்திரனுக்கு. வேண்டில்-விரும்புவாராயில். பா-ம்-1 யளப்பதா யெம்ம.

முதியநும் போல்வார்க் கெல்லா முழம்வளர்ந் திருக்கை நல்கும்
இதுநுமக் களவு கோலா யிருக்குமென் றியம்பி யீந்தார். 25

நாமக ளுருவாய் வந்த நாவலர் தமக்கு வெள்ளைத்
தாமரை யமளி தன்னைப் பலகையாத் தருவ தென்னக்
காமனை முனிந்தார் நல்கக் கைக்கொடு களிற் தாங்கும்
மாமணிக் கோயி றன்னை வளைந்துதங் கழகம் புக்கார். 26

நாறுபூந் தாமி நாற்றி நறும்பனி தோய்ந்த சாந்தச்
சேறு¹வெண் மலர்வெண் டீசு செழும்புகை தீப மாதி
வேறுபல் வகையாற் பூசை வினைமுடித் திறைஞ்சிக் கீரன்
ஏறினான் கபில னோடு பரணனு மேறி னானே. 27

இருங்கலை வல்லோ ரெல்லா மிம்முறை யேறி யேறி
ஒருங்கினி திருந்தார் யார்க்கு மொத்திடங் கொடுத்து நாதன்
தருஞ்சிறு பலகை யொன்றே தன்னுரை செய்வோர்க் கெல்லாஞ்
சுருங்கின் றகலங் காட்டித் தோன்றுநூல் போன்ற தன்றே. 28

மேதகு சான்றோர் நூலின் விளைபொருள் விளங்கத் தம்மில்
ஏதுவு மெடுத்துக் காட்டு மெழுவகை மதமுங் கூறும்
போதவை தெளிந்த கிள்ளை பூவையே புறம்பு போந்து
வாதுசெய் வார்கள் வந்தான் மறுத்துதேர் நிறுத்து மன்னே. 29

ஆய வாறெண் புலவரு மாய்ந்துணர்
பாய கேள்விப் பயன்பெற மாட்சியாற்

25. வானிது ஆகும் - வெள்ளியதாகும் ; புனிதமாகும். இறைவன்
அருளால் மெய்ப்புலவர் இருத்தற்கு அங்வப்போது தன்னினின்று
முழம் வளர்ந்திடங்கொடுத்தலால், ' மந்திரவலியது ' என்றார்.

26. நாவலர் - சங்கப் புலவர்கள். வெள்ளைத்தாமரை அமளி -
வெண்டாமரையாசனம்.

27. பூந்தாமம் - பூமாலை. நாற்றி - தொங்கவிட்டு. கீரன் - நக்
கீரன்.

28. அகலங்காட்டல் - பொருள் விரிந்து காட்டல்.

29. விளை பொருள் - அமைந்தபொருள். ஏது - காரணம்.
எடுத்துக்காட்டு - உதாரணம். எழுவகை மதம் - உடன்படல், மறுத்
தல், பிறர் தம் மதம்மேற்கொண்டு களைதல், தான் நாட்டித் தனது
நிறுப்பு, இருவர் மாறுகோள் ஒரு தலை துணிதல், பிறர் நூற்குற்றங்
காட்டல், பிறிதொடுபடான் தன் மதங்கொள்ளல் என்பன.

பா-ம்-1 வண் மலர் வண்டுசு.

ஹாய பாட ரெடங்கினர் செய்துகொண்
டேய வாற்றூந் தாரந்த வெல்லவாய். 30

பலருஞ் செய்த பனுவலு மாண்பொருண்
மலருஞ் செல்வமுஞ் சொல்லின் வளமையுங்
குலவுஞ் செய்யுட் குறிப்புமொத் தொன்றியே
தலைம யங்கிக் கிடந்தவத் தன்மையால். 31

வேறு பாடறி யாது வியந்துநீர்
கூறு பாட லிதுவென்றுங் கோதிலென்
தேறு பாட லிதுவென்றுஞ் 'செஞ்செவே
மாறு பாடுகொண் டார்சங்க வாணரே. 32

மருளு மாறு மயக்கற வான்பொருள்
தெருளு மாறுஞ் செயவல்ல கள்வர்சொற்
பொருளு மாமது ரேசர் புலவர்முன்
அருளு நாவல ராய்வந்து தோன்றினார். 33

வந்த நாவலர் வந்திக்கு நாவலர்
சிந்தை யாகுலஞ் செய்ய மயக்குறும்
பந்த யாப்பைக் கொணர்கெனப் பாவலர்
எந்தை யிங்கிவை யென்றுமுன் னிட்டனர். 34

தூய ²சொல்லும் பொருளின் ரெடர்ச்சியும்
ஆய நாவல ரவ்வவர் தம்முது

30. ஆறு எண் புலவர் - நார்பத்தெட்டுப் புலவர்கள். ஏயவாறு-
தம்மிச்சை வழியே.

31. பலர்-இங்கு, நார்பத்தென்மர். குறிப்பு-குறிப்பிற்றேன்றும்
பொருள்; இஃது உத்தம காப்பியத்தின் இலக்கணம் ஆகும். தலை
மயங்கி - (பாகுபாடு தெரியாமல்) கலந்து.

32. சங்க வாணர் - சங்கப்புலவர்கள். வாழ் + நர் = வாணர்.
நர் : பெயர் விருதி. செஞ்செவே - செவ்வையாக, நேரே.

33. பளிங்குக் கண்ணாடிபோலத் தனது சத்தியின் பேதமெல்லாம்
தானாய் நிற்கும் சோமசுந்தரக் கடவுளாதலால், 'சொற்பொருளுமாம்
மதுரேசர்' என்றார். சொல்லின் வடிவு-சத்தி. பொருளின் வடிவு-சிவம்.

34. வந்த நாவலர் - இங்குச் சோமசுந்தரக் கடவுள். ஆகுலம் -
வருத்தம். பந்த யாப்பு - தனையமைந்த செய்யுள்.

பா-ம்-1 செஞ்செவே. 2 சொல்லின்.

வாய பாடல் வகைதெரிந் தவ்வவர்க்
கேய வேயெடுத் தீந்தன ரென்பவே. 35

வாங்கு சங்கப் புலவர் மனங்களித்
திங்கு நீரெம ரோடு மொருத்தராய்
ஒங்கி வாழ்திரென் றெல்லெனத் தங்களைத்
தாங்கு செம்பொற் றவிசி லிருத்தினார். 36

பொன்னின் பீடிகை யென்னும்பொன் னரமேல்
துன்னு நாவலர் சூழ்மணி யாகவே
மன்னி னார்நடு நாயக மாமணி
என்ன வீற்றிருந் தார்மது ரேசரே. 37

நதிய ணிந்தவர் தம்மொடு நாற்பத்தொன்
பதின்ம ரென்னப் படும்புல வோரெலாம்
முதிய வான்றமிழ் பின்னு முறைமுறை
மதிவி ளங்கத் தொடுத்தவண் வாழுநாள். 38

வங்கிய சேகரன் வங்கிய சூடா மணிதன்னைப்
பொங்கிய தேசார் முடிபுனை வித்துப் புவிநல்கி
இங்கியல் பாச வினைப்பகை சாய விருந்தாங்கே
சங்கியல் வார்குழை யானடி யொன்றிய சார்புற்றான். 39

ஆகச் செய்யுள்—2,432

35. முது ஆய பாடல் வகை - பொருள் முதிர்ச்சி வாய்ந்த பாடல் களின் பாகுபாடுகள்.

36. எமரோடும் - எம்மவரோடும். ஒங்கி - கிறந்து.

37. பொன்னின் பீடிகை - பொற்பலகை. நடுநாயகம்-தலைமை.

38. வான் தமிழ் - பெரிய முத்தமிழ். தொடுத்து - நூல்கள் செய்து.

39. வம்சசேகரன், வம்சசூடாமணி என்பன வங்கிய சேகரன், வங்கிய சூடாமணி என்று ஆயின. சார்பு - வீடுபேறு.

52. தருமிக்குப் பொற்கிழியளித்த படலம்

—0—

சொற்குவை தேரும் பாவலர் மேவத் தொகுபீடம்
அற்குவை கண்டத் தண்ணல ளித்த தறைந்தேமால்
தற்குவை தந்தா லுய்குவ லென்னுந் தருமிக்குப்
பொற்குவை நல்கும் வண்ணமெ டுத்துப் புகல்கிற்பாம். 1

மன்னவர் மன்னன் வங்கிய குடா மணிமாறன்
தென்னவ ராகித் திகிரியு ருட்டுந் தென்கூடல்
முன்னவ ரன்னங் கண்டறி யாத ¹முடிக்கேற்றப்
பன்மலர் நல்கு நந்தனம் வைக்கும் பண்பூண்டான். 2

மாதவி பாதிரி தாதகி கூவிள மந்தாரந்
தாதவிழ் மல்லிகை முல்லை லஞ்சி தடங்கோங்கம்
வீதவழ் கொன்றை கரந்தைசெ முங்கர வீரந்தண்
போதவிழ் நந்தி செருந்திகு ருந்தம் புன்னாகம். 3

முண்டக மென்கடி நீலமு தற்பல முப்போதும்
எண்டிசை யுங்கம மும்படி நந்தன மெங்குந்தேன்
உண்டிசை வண்டு படிந்துமு ரன்றிட வுண்டாக்கி
வண்டிமீர் சண்பக நந்தன முந்தனி வைத்தானால். 4

பொய்த்திடு நுண்ணிடை மங்கல மங்கையர் பொன்பூண்டார்
ஒத்தெழு சண்பக மொய்த்தவ ரும்ப ருடைந்தெங்கும்

1. சொற்குவை - சொற்களின் வகைகள். தொகு பீடம் - தொக்
கிருக்கும் பீடம், சங்கப்பலகை; தொகுதி-சங்கம் : ஈறுகெட்டதுமாம்.
தற்கு - தனக்கு. உவை - அந்தப்பொற்கிழி.

2. அன்னம் - பிரமனாகிய அன்னப்பறவை. நந்தனம் - நந்த
வனம். பணி - திருத்தொண்டு.

3. தாதகி - ஆத்தி கூவிளம்-வில்வம். இலஞ்சி தடம் கோங்கம்-
மெழும் பெரிய கோங்கும். வீ - வண்டு. கரவிரம் - அலரி. நந்தி -
நந்தியாவட்டம்.

4. முரன்றிட - பாட. வண்டிமீர் சண்பகம் - வண்டுகள் தேனை
யுண்ணவிழாமல் கூற்றி ஒலிக்கின்ற சண்பகமலர். இதற்கு வண்டு
மலர் எனவும் ஒரு பெயர் உண்டு.

பா-ம்-1 முடிக்கேற்ப; முடிக்கேற.

வைத்திடு நந்தன வாசம்வி முங்கி மணங்கான்று
பைத்து மலர்ந்தன கண்டும கிழ்ந்து பரித்தேரான். 5

செருக்கிய வண்டு விழாமலர் கொய்து தெரிந்தாய்ந்து
நெருக்கிய வீண்டை நிரைத்தொடை தொங்க நெடுந்தாமம்
மருக்கிளர் கண்ணி தொடுத்தணி வித்து வணங்காரூர்
கருக்கிய கண்ணுத லார்திரு மேனி கவின்செய்தான். 6

அன்னவி யன்பொழின் மாமது ரேச ரடித்தாழ்வோன்
பொன்னவிர் சண்பக மாலைபு னைந்த புதுக்கோலந்
தன்னைவி யந்திவர் சண்பக சுந்தரர் தாமென்னு
முன்னரி றைஞ்சின னிம்பம ணிந்த முடித்தென்னன். 7

அன்னதொர் நாமம் பெற்றன ரின்று மணிக்கூடன்
முன்னவ ரந்தத் தாமம வர்க்கு முடிக்கேற்றும்
இன்னதொர் நிராற் சண்பக மாற நென்றேபோர்
மன்னிவி ளங்கினன் வங்கிய குடா மணிதானும். 8

சண்பக மாறன் சண்பக சுந்தரர் தம்மாடே
நண்பக மாற நன்பணி செய்யு நன்னுளிற்
பண்பகர் சொல்லார் தம்புடை மாரன் படுபோர்முண்
டெண்பக வெய்வா னுகிய வந்தன் றிளவேனில். 9

5. எழு - எழுத்தோங்கிய. அரும்பர் - அரும்புகள். பைத்து - பசத்து.

6. வண்டுவிழாமலர் - வண்டுமேவாத பூ; சண்பகம். இண்டை - தண்டுபோலக் கட்டப்பட்டமலை. தொடை - சரமாகத் தொடுத்தமலை. தாமம் - கோத்தமலை. கண்ணி - முடிமலை : இது வட்டவடிவமாகத் தொடுக்கப்படுவது. வணங்கார் ஊர் - பகைவர் ஊர், திரிபுரம்.

7. பொன் அவிர் - பொன்னிறம்போல் விளங்கும். புதுக்கோலம் - புதிய திருக்கோலம். நிம்பம் - வேப்ப மலர்மலை. சண்பகசுந்தரர் - சோமசுந்தரக்கடவுள் : காரணப்பெயர்.

8. மணி - பொலிவு, அழகு. சண்பக மாறன் - வங்கிய குடாமணி பாண்டியன் : காரணப்பெயர்.

9. நண்பு-அன்பு. பண்பகர் சொல்லார்-பண்ணும் புகழும் சொல் லார் - பண்ணும் புகழும் சொல்லிநயுடைய மகளிர் ; (பகர்தல் - புகழ் தல்). எண்பக - நெஞ்சம் பிளக்க; வலிமைகெட என்றனுமாம்; அளவு கடந்த என்பாரு முளர். ஆகிய - ஆக. வந்தன்று-வந்தது : ஒரு சொல்.

மனிதர்வெங் கோடை திர்க்கும் வசந்தமென் காலும் வேறு
துனிதவி ரிளங்கால் வேண்டுஞ் சோலையுஞ் சோலை வேண்டும்
புனிதரீத் தடமும் வேறு புதுமல ரோடை வேண்டும்
பனிதரு மதியும் வேறு பான்மதி வேண்டுங் காலம். 10

அண்டவான் றருமேற் சீறிச் சிவந்தெழுந் தாங்குத் தேமாத்
தண்டளி ரீன்று வானந் தைவர நிவந்த காசு
கொண்டிடை யழுத்திச் செய்த குழையணி மகளிர் போல
வண்டிடை கொள்ளப் பூத்து மலர்ந்தன செருந்தி யெல்லாம். 11

செங்கதிர் மேனி யான்போ லவிழ்ந்தன செழும்ப லாசம்
மங்குலூர் செல்வன் போல மலர்ந்தன காஞ்சி திங்கட்
புங்கவன் போலப் பூத்த பூஞ்சினை மரவஞ் செங்கை
அங்கதி ராழி யான்போ லலர்ந்தன விரிந்த காயா. 12

தரைகிழித் தெழுநீர் வைகைத் தடங்கரை யெக்க ரல்குல்
அரவமே கலைகுழந் தென்ன வலர்ந்துதா துகுப்ப ஞாமல்
மரகதந் தழைத்து வெண்முத் தரும்பிப்பொன் மலர்ந்து வாங்குந்
திரைகடற் பவளக் காடு செய்வன கன்னிப் புன்னை. 13

ஊடினார் போல வெம்பி யிலையுதிர்ந் துயிரன் னுரைக்
கூடினார் போல வெங்குங் குழைவரத் தழைத்து நீங்கி
வாடினார் போலக் கண்ணீர் வாரமெய் பசந்து மையல்
நீடினா ரல்போற் பூத்து நெருங்கின மரங்க ளெல்லாம். 14

10. வசந்த மென்கால் - வெப்பை யாற்றும் சிறுதென்றல். இளங்
கால் - தென்றல். இது முதல் வேளிர்கால வருணனை ஆகும்.

11. தரு - பஞ்ச தருக்கள். தேமா - மாமரங்கள். வானம் தை
வர - வானுலகையளாவ. காசு - நீமணி.

12. செங்கதிர்மேனியான் - சூரியன் பொருந்திய திருமேனியை
உடைய சிவபெருமான்; செவ்வொளி பொருந்திய மேனி எனக்
கொண்டு சிவபெருமான், சுப்பிரமணியக் கடவுள், சூரியன் என்றன
மாம். பராசம் - முண்முருக்கு. மங்குலூர் செல்வன் - மேகநாதன்,
இத்திரன். மரவம் - குங்கும மரம். காயா - காயாஞ்செடி.

13. எக்கர் - மணல்மேடு. அரவம் - ஓரி. ஞாமல் - குங்கும மரம்.
மரகதம் - பசிய இலைகள். கன்னிப்புன்னை - இளம் புன்னை மரங்கள்.

14. குழை வரத் தழைத்து - குழையாக வளரும்படி தழை
கொண்டு, சரீரம் குழையப் பூரித்து. கண்ணீர் - கண்களினின்று
பெருகுநீர், தேனாகிய நீர். அலர் - பழிச்சொல், பலர் அறிந்து பழி
தூற்றல்.

விழைதரு காத லார்தா மெலிவுற மெலிந்து நெஞ்சங்
குழைவுறக் குழைந்து நிற்குங் கோதிலாக் கற்பி னார்போல்
1 மழையறுங் கோடை தீப்ப மரந்தலை வாட வாடித்
தழைவுறத் தழைத்து நின்ற தழீஇயபைங் கொடிக ளெல்லாம். 15

சேட்டிகைத் தென்கா றள்ளத் தெண்மதுச் சிதறத் தும்பி
நீட்டிசை முரலச் சாயா நின்றபூங் கொம்ப ராடல்
நாட்டியப் புலவ னுட்ட நகைமுகம் வெயர்வை சிந்தப்
பாட்டிசைத் தாடா நின்ற பாவைமார் போன்ற வன்றே. 16

மலர்ந்தசெவ் வந்திப் போதும் வகுளமு முதிர்ந்து வாடி
உலர்ந்துமொய்த் தளிதே னக்கக் கிடப்பன வுள்ள மிக்க
குலந்தரு நல்லோர் செல்வங் குன்றினுந் தம்பா லில்லென்
றலந்தவர்க் குயிரை மாறி யாயினுங் கொடுப்ப ரன்றே. 17

நாறிய தண்ணந் தேமா நறுந்தளிர் கோதிக் கூவி
ஊறிய காமப் பேட்டை யுருக்குவ குயின்மென் சேவல்
வீறிய செங்கோல் வேந்தன் வெளிப்படத் தேயங் காவல்
மாறிய வேந்தன் போல வொடுங்கின மயில்க ளெல்லாம். 18

பொங்கரி னுழைந்து வாவி புகுந்துபங் கயந்து ழாவிப்
பைங்கடி மயிலை முல்லை மல்லிகைப் பந்தர் தாவிக்
கொங்கலர் மணங்கூட் டுண்டு குளிர்ந்துமெல் லென்று தென்றல்
அங்கங்கே கலைக டேரு மறிவன்போ லியங்கு மன்றே. 19

தாமரை களாஞ்சி தாங்கத் தண்குயின் முழுவ மேங்க
மாமரு தமருங் கிள்ளை மங்கல மியம்பத் தும்பி

15. இங்கு, மரத்திற்குக் கணவரும், பசியகொடிகளுக்குக் கற் புடைய மகளிரும் உவமையாக வந்தன.

16. சேண் - நெடிய. தென் திகை - தென் திசை. நீட்டிசை - உச்சவிசை, தொடர்ந்த இராகம்.

17. வகுளம் - மகிழ்மாம். உள்ள மிக்க - (கொடுத்தற்கண்) மனக் கிளர்ச்சியையுடைய; மிகுந்த நல்லெண்ணமுடைய. அலந்தவர் - வருத்தமுற்றோர்.

18. நாறிய - தோற்றிய. பேடு - இங்குப் பெண் குயில். சேவல் குயில்-ஆண் குயில். தேயங்காவல் மாறிய வேந்தன்-குறுநிலமன்னன்.

19. பொங்கர் - சோலை. மயிலை - இருவாட்சி. கலைகள் - தூற் பொருள்கள். அறிவன் - மாணவன்.

பா-ம்-1 மழைவறுங்.

காமர மிசைப்ப¹ முள்வாய்க் கைதைவா ளெடுப்ப வேனிற்
கோமகன் மகுடஞ் சூடி யிருப்பதக் குளிர்பூஞ் சோலை. 20

கலையினு னிறைந்த விந்து காந்த² மண் டபத்துஞ் செய்த
மலையினு மெழுது மாட மருங்கினு நெருங்கு சோலைத்
தலையினுங் கமல வாவித் தடத்தினுந் தண்முத் தார
முலையினு மன்றிக் கோடை முடிவிடங் காணார்³ மைந்தர். 21

நிலந்தரு திருவி⁴ னுன்ற னிழல்மணி மாடக் கூடல்
வலந்தரு தடந்தோண் மைந்தர் வானமும் வீழும் போக
நலந்தரு மகளி ரோடு நாகநா டவர்தஞ் செல்வப்
பொலந்தரு வனைய காட்சிப் பூம்பொழி னுகர்வான் போவார். 22

மாத்தாண் மதமா நெருத்தின் மடங்க வெனச்செல் வாரும்
பூத்தா ரொலிவாம் பரிமேற் புகர்மா வெனப்போ வாரும்
⁵பாத்தார் பரிதி யெனவாம் பரித்தே ருகைத்தார் வாருந்
தேத்தா ருளர்வண் டலம்பச் சிலம்பி னடக்கின் றாரும். 23

நீலப் பிடிமேற் பிடிபோ னெறிக்கொள் வாருந் தரள
மாலைச் சிவிகை மிசைவெண் மலரா ளெனச்செல் வாரும்
ஆலைக் கரும்பன் றுணைபோ லணித்தார்ப் பரியூர் வாருங்
கோலத் தடக்கை பற்றிக் கொழுந ருடன்போ வாரும். 24

சுருப்புக் கழந்தேங் கண்ணித் தொடுபைங் கழலா டவருங்
கருப்புச் சிலைமன் னவனுற் கருவிப் படையன் னவரும்

20. கிள்ளை - கிளி. காமரம் - இசைப் பாட்டு. முள்வாய்க்
கைதை - முட்களையுடைய தாழை. வேனிற் கோமகன் - வேனிற் காலை
மாகிய பேரரசன்.

21. இத்து காந்த மண்டபம் - சந்திரகாந்த மண்டபம். செய்த
மலை - செய்குன்று. எழுதும் மாடம் - சித்திர மண்டபம்.

22. நிலந்தரு திருவினுன் - மரக்கலத்தாலு மன்றி நிலவுகைத் தருஞ்
செல்வமுடையவன், வங்கிய சூடாமணி மாறன். வானமும் வீழும்
போக நலம் - விண்ணவரும் விரும்பும் இன்ப நலம். பொலந்தரு -
பொன் மயமாகிய கற்பகம். பூம்பொழில் துகர்தல் என்பது பெருங்
காப்பியத்தின் ஒருறுப்பு ஆகும்.

23. மதமான், புகர்மா - யானை. பாத்தார் பருதி - (பன்னிரண்
டாகப்) பகுக்கப்பட்டு நிறைந்த சூரியர்கள். சிலம்பின் - மலைபோல.

24. நீலப்பிடி - கரிய பெண் யானை, கரும்பன் - மன்மதன்.
கரும்பன் துணை - இரதி தேவி.

பா-ம்-1 முள்வாய். 2 மண்டபத்திக். 3 மாந்தர். 4 னுன்றன்
நிழல் மணி. 5 பார்த்தார்.

விருப்புற் றெறிநீர் வைகை வெள்ளைத் தரளந் தெள்ளிப்
பொருப்பிற் குவிக்கும் புனினம் புறஞ்சூழ் சோலை புகுவார். 25

கூந்தற் பிடியும் பரியு மூர்வார் கொழுநர் தடந்தோள்
ஏந்தச் சயமா தென்னத் தழுவா விழிந்து பொழில்வாய்ப்
பூந்தொத் தலர்பொற் கொடிதா துகுமா றென்னப் புனைந்த
சாந்தக் கலவை யுகப்போய் வனமங் கையர்போற் சார்ந்தார். 26

ஏமா சலமென் முலையார் நடையோ வியமே யென்னப்
பூமா தவிசேர் வாரும் புன்னை நிழல்சேர் வாருந்
தேமா நிழல்சேர் வாருஞ் செருந்தி நிழல்சேர் வாருங்
காமா யுதசா லைகள்போற் கைதை நிழல்சேர் வாரும். 27

கோடும் பிறைவா னுதலார் குழலைக் கருவிக் காரென்
றாடுந் தோகை யவர்கண் ணோக்கிக் கணையென் றஞ்சி
ஒடுங் கொடியி னன்னா ருருமாந் தளிரென் றயில்வான்
நாடுங் குயிலன் னவர்பண் ணிசைகேட் டொதுங்கி நாணும். 28

நீடுந் தரங்க மிரங்கு நிறைநீர் நிலையே யன்றிப்
பாடுஞ் சுரும்புண் கழுநீர் பைந்தாட் குமுதம் பதுமங்
கோடும் பூத்த வென்னக் கொடியே ரிடையார் குழையுந்
தோடுங் கிடந்த வதனத் தொகையாற் பொலிவ சோலை. 29

பிடி களென்ன நடந்தா ருடன்போய்க் கொழுநர் பெருந்தண்
கொடிகண் மிடைந்த வில்லி லியக்கர் போலக் குறுகிக்

25. கருப்புச்சினை மன்னவன் நாற்கருவிப் படையன்னவர் - மன்
மதனின் நால்வகைச் சேனையை ஒத்த பெண்கள். தெள்ளி-கொழித்து.
புனினம் - மணற்குன்று.

26. கூந்தற்பிடி - புறமயிரினையுடைய பெண் யாளை. தொத்து -
கொத்து. வனமங்கையர் - வனத்தில் வாழும் தெய்வ மகளிர்.

27. ஏமாசலம் - பொன்மலை. பூமாதவி - பூக்கள் நிறைந்த
குருக்கத்தி. காமன் - மன்மதன். காம+ஆயுதம் = காமாயுதம்.

28. கருவிக் கார்-மின் இடி முதலியவற்றின் தொகுதியையுடைய
மேகம்; சூன்முதிர்ந்த மேகமுமாம்.

29. தரங்கம் - அலைகள். இரங்கும் - ஒளிக்கின்ற. சுரும்பு -
வண்டு. கோடு - பூங்கொம்பு.

30. இல்லில் - வீடுகளில். வேடை - வெப்பம். கன்றும்
(நடத்தலால்) கன்றிய. சேடியவர் - தோழியர்.

கடிகொள் பனிரீர் தெளித்து வேடை தணித்துங் கன்றும்
அடிகள் பிடித்துஞ் சேடி யவர்கைக் குதவி யாவார். 30

மைவார் தடங்கண் மடவார் வளைப்பார் கொம்பின் மலரைக்
கொய்வார் குமிழ்மோந் துயிர்ப்பார் குழையுஞ் செவியுங் குழலும்
பெய்வார் மகிழ்ச்சி செய்வார் பேரா மையல் கூர
எய்வார் கணைபோற் றைப்பக் கொழுநர் மார்பத் தெறிவார். 31

முத்தேர் நகையார் வளைப்ப முகைவிண் டலர்பூங் கொம்பர்ப்
புத்தேள் வண்டும் பெடையும் புலம்பிக் குழலிற் புகுந்து
தெத்தே யெனப்பாண் செய்து தீந்தே னருந்துந் துணையோ
டொத்தே ழிசைபா டிக்க ஞண்ணும் பாண ரொத்தே. 32

இம்பர்வீ டளிக்குந் தெய்வ மகளிரே யென்பார் கூற்றம்
வம்பல மெய்யே போலும் வளைக்கையார் வளைப்பத் தாழ்ந்து
கம்பமுற் றடிப்பூச் சிந்தி மலர்முகங் கண்ணீர் சோரக்
கொம்பரும் பணிந்த தென்ற லுலகியல் கூற்றம் பாற்றோ. 33

மைக்கன ளொருத்தி யெட்டா நிமிர்கொம்பைவளைக்குந்தோ றுங்
கைக்குநேர் படாமை வாடுங் கடிமலர்க் கொடிபோ னிற்பத்
தைக்கும்பூங் கணவே ளன்ன னொருமகன் றலைப்பட் டென்னை
எய்க்கின்றாய் தோண்மே லேறிப் பறியென வேந்தி நின்றான். 34
தையலா ளொருத்தி யெட்டா மலர்க்கொம்பைத் தளிர்க்கைநீட்டி
ஐயநுண் மருங்கு னோவ வருந்தலு மாற்றுக் கேள்வன்

31. குமிழ் மோந்து - குமிழ்ப்பூப்போன்ற மூக்கினால் மோந்து.
பெய்வார் - குடுவார்கள். இங்கு, மலர் குடுதலும் எறிதலும் கலவிக்
குறிப்பை உணர்த்தின.

32. புத்தேள் வண்டு - புதிய வண்டு. புலம்பி - (நிலை குலைந்து)
ஆரவாரஞ்செய்து.

33. இம்பர் விடளிக்குந் தெய்வ மகளிரேயென்பார் - இவர் உல
காயதர்; இதனை, "இம்மையின் முத்திக், கதியருள்கிற்பது காமரு
லோகாயதம்" என்பதனாலும் உணர்க. கூற்றம் - உரை. கம்பம் -
தடுக்கம்.

34. வேள் அன்னான் - மன்மதனையொத்த ஒரு ஆணமகன். தலைப்
பட்டு - எதிர்ப்பட்டு. எய்க்கின்றாய் - இளைத்திருக்கின்றாய். இங்கு
வரைவின் மகளிர் செயல் கூறப்பட்டுள்ளது.

35. ஐயம் - (காண்போர்க்கு உண்டோ இல்லையோ என்னும்)
சந்தேகத்தை (விளைக்கும்). முத்தம் கொழிப்ப - முத்துப்போல நீர்
உகுப்படி.

ஓய்யென விதுவு மென்னை யூடிய மகளி ரேயோ
கொய்யென வளைத்து நின்றான் கண்முத்தங் கொழிப்ப நின்றான். 35

மைக்குழ லொருத்தி காதில் வட்டப்பொன் னேலை யூடே
திக்கய மனையான் கொய்த செருந்திப்பூச் செருகி நோக்கி
இக்குழை யழகி தென்றா னிடு¹மெங்கைக் கிடுதி யென்னு
அக்குழை யோடும் விசி யன்பனுக் கலக்கண் செய்தாள். 36

மயிலிளம் பெடையன் னாளோர் மாதர்மாங் குடம்பை செல்லுங்
குயிலிளம் பெடைதன் னாவிச் சேவலைக் கூவ நோக்கி
அயிலிளங் களிற் றன் னானைக் கடைக்கணித் தளியுந் தேனும்
பயிலிளஞ் சோலை மாடோர் மாதவிப் பந்தர் சேர்ந்தாள். 37

பாசிழை யொருத்தி யாற்றாப் புலவியாள் பைந்தா ரான்முன்
பூசகில் வாசங் காலிற் போக்கியும் புனைபூண் காஞ்சி
ஓசையைச் செவியி லுய்த்துங் கலவியி னுருவந் திட்டுந்
தூசினை யுடுத்தும் போர்த்துந் தூதுவிட் டவள்போ னின்றான். 38

வாய்ந்தநாண் மலர்கொய் தீவான் மெய்யிலம் மலர்த்தேந் தாது
சாந்தமான் மதம்போற் சிந்திக் கிடப்பவோர் ²தையல் யாரைத்
தோய்ந்தசார் தென்றா னுள்ளத் துன்னையுஞ் சுமந்து கொய்த
ஆய்ந்தசண் பகத்தா தென்றா னெய்சொரி யழலி னின்றான். 39

பிணியவிழ் கோதை யாளோர் பேதைதன் பதிதன் னாடல்
தணியவந் தடியில் வீழத் தன்னிழ லனையான் சென்னி

36. திக்கயம் அனையான் - திக்கு யானையெயர்த்த ஒரு ஆடவன்.
எங்கை - எந்தங்கை பரத்தை. அலக்கண் - துன்பம்.

37. மாங்குடம்பை - மாமரத்திலுள்ள கூடு. கடைக்கணித்து -
கடைக்கண்ணால் சமீக்கை செய்து. அளி - ஆண் வண்டு. தேன் -
பெண் வண்டு.

38. புலவி - சிறு பிணக்கு, ஊடல். இங்குத்தலைவி தன் கணவ
னிடத்துச் சிறிதும் தவறில்லாதிருக்க இன்பங் காரணமாக ஊடல்
கொண்டான் என்பதாம்.

39. ஈவான் - கொடுக்கும் ஒரு ஆடவன். உன்னையும் என்னும்
உம்மை தலைவன் கருத்தில் உயர்வு சிறப்பும், தலைவி கருத்தில் இறந்தது
தழீஇய எச்சமும் தோன்ற நின்றது.

40. பிணி - கட்டு. சென்னிமணியிடை - தலையில் அணிந்த
குடாமணியில். கண்டு - (பெண்ணின் வடிவம் தோன்றுதலைப்)
பார்த்து. பரிவு - துன்பம்.

பா-ம்--1 வெங்கைக். 2 தையலாரை.

மணியிடைக் கண்டு கங்கை மணாளனை யொப்பீ ரெம்மைப்
பணிவதென் னென்று நக்குப் பரிவுமேற் பரிவு செய்தாள். 40

மதுகைவா ளொருவ னங்கோர் மங்கைதன் வடிவை நோக்கிப்
பதுமமே யடிகை காந்தள் பயோதரங் கோங்கு காவிப்
புதுமலர் விழிவா யாம்பற் போதுநும் மூர லெப்போ
ததனைவாய் திறந்து காட்டிப் போயினென் றடுத்து நின்றான். 41

விடைத்தனி யேறன் னானோர் விடையோர் வேற்க ணண்முன்
கிடைத்துநும் மிடத்தெ னெஞ்சங் கெட்டுவந் தொளித்த தங்குற்
றடத்திடை யொளித்த தேயோ தனத்திடை யொளித்த தோபூம்
படத்தினைத் திறந்து காட்டிப் போகெனப் பற்றிச் சென்றான். 42

மாந்தளி ரடியார் சாய்ப்ப வளைந்தபூஞ் சினைவண் டன்னார்
கூந்தலிற் கிடந்த செம்மற் கோதைமேல் விழ்ந்த கற்பின்
ஏந்திழை யவரை நீத்துப் பலர் நுகர்ந் தெச்சி லாக்கும்
பூந்தொடி யவரைத் துய்க்கும் பேதையர் போன்ற தன்றே. 43

புல்லி மைந்தர் பொருள்கவர்ந் தாரென
வல்லி யன்ன மடந்தையர் கொய்தலின்
அல்லி நாண்மல ரற்றபின் கைப்பொருள்
இல்லி யென்ன விளைத்தன காவெலாம். 44

மையுண் கண்ணியர் மைந்தரொ டம்மலர்
கொய்யுஞ் செல்வ நுகர்ந்து கொழுங்கணும்
மெய்யுந் தோயிற் கொழுநரின் வேற்றுமை
செய்யும் பொய்கை திளைப்பச்சென் றாரேரோ. 45

அன்ன மன்னவ ராடுங் கயந்தலை
நன்னர் நீல நளினங் குமுதமென்

41. மதுகை - வலிமை. ஓர் மங்கை - இங்குப் பரத்தை. பயோதரம் - கொங்கை. மூரல் - பல்.

42. தனிவிடை ஏறு - ஒப்பற்ற காளை. கிடைத்து - எதிர்சென்று. பூம் படம் - அழகிய ஆடை.

43. செம்மல் கோதை - பழம்பூமாலை, பழம்பூச் செறிந்த கூந்தல். பூந்தொடியவர் - இங்கு விலை மாதர். பேதையர் - அறிவின்.

*44. பொருள் கவர்ந்தார் என - பொருளைக் கவர்ந்த விலை மாதரைப்போல. அல்லி - அகவிதழ். நாள் மலர் - அன்றலர்ந்த மலர். இல்லி - கைப்பொருள் இல்லாதவன், வறியன்.

45. செல்வம் - இங்கு இன்பம். கொழுநரின் - கணவனைப்போல.

றின்ன வன்றி யெழின்முல்லை சண்பகம்

பொன்னங் கோங்கமும் பூத்தது போன்றதே.

46

குரவ வோதியர் கயந்தலை குறுகுமுன் கயலும்

¹அரவு மாமையு மலவனு மன்னமு மகன்ற

பருவ ரால்களு மிரிந்தன பகைஞர்மே விட்டு

வருவ ரேவெதிர் நிற்பரோ வலியிழந்.தவரே.

47

பண்ணெ னுஞ்சொலார் குடைதொறும் பன்மலர் வீழ்ந்த

தண்ணெ னுந்திரை யலைதொறு நிரைநிரை தாக்கல்

கண்ணு நீலமு முகங்களுங் கமலமும் வாயும்

வண்ண வாம்பலுந் தத்தமின் மலைவன வணைய.

48

கூழை பாசியின் விரிந்திட ²மகிழ்ந்துநீர் குடையும்

மாழை யுண்கணூர் கொங்கையு முகங்களு மருங்கர்

குழ ரும்பொடு மலர்ந்தசெந் தாமரைத் தொகுதி

ஆழ்த ரங்கநீ ரிடைக்கிடந் தலைவன வணைய.

49

தூய நீர்குடைந் தேறுந்தன் றுணைவியைத் துணைவன்

வாயுங் கண்களும் வேறுற்ற வண்ணங்கண் டென்கண்

ஏய வின்னுயி ரணையவ னெங்குளா னென்றான்

காயும் வேற்கணுள் முலைகுளிப் பாட்டினுள் கண்ணீர்.

50

46. கயந்தலை - பொய்கை. நன்னர் - இனிமை. நளிநம் - தாமரை. இங்கு, முல்லை, சண்பகம், கோங்கு என்பன, நீர் விளையாடும் பெண்களது பல், மேனி, தனம் என்பனவற்றை உணர்த்தி நின்றன : உவமையாகுபெயர், இலக்கணையுமாம்.

47. அலவன் - நண்டு. கயல் கண்ணுக்கும், பாம்பு இடைக்கும், ஆமை அக்குறுக்கும், நண்டு முழந்தாளுக்கும், வரால்கள் முழங்கால் களுக்கும் முன்னரே தோற்று நீர்நிலையை அடைந்தமையால், 'அகன்ற', 'இரிந்தன' என்றார்.

48. குடைதொறும் - (நீரில்) முழுகுந்தோறும். தத்தமில் - தங்கள் தங் ளுக்குள்ளே. மலைதல் - போர் செய்தல்.

49. கூழை - கூத்தல். மாழை - மாவடுவின் பிளவு.

50. வாயும் கண்களும் வேறுபடுதலாவது, நீரில் முழுகியதால் செந்திறமான வாய் வெண்ணிறமாகவும், வெண்ணிறமான கண்கள் செந்திறமாகவும் மாறுதலாம்.

பா-ம்-1 அரவும் யாமையு. 2 மலர்ந்து நீர்.

மங்கை நல்லவ ளொருத்திரீ ராடுவான் மகிழ்நன்
அங்கை பற்றின ளேகுவா ளவன்குடைந் தேறும்
பங்க யக்கண ளொருத்தியைப் ¹பார்த்தலுஞ் சே
எங்கை யெச்சினீ ராடலே னெனக்கரை நின்றாள். 51

வணைந்த பைங்கழ லான்புன லாடலின் மார்பின்
நணைந்த குங்குமத்-தலையெறி நளினமொட் டழுந்தப்
புணைந்த கொங்கையால் வடுப்படப் பொறித்தவள் யாரென்
றிணைந்த முங்கினு னெய்சொரி யெரியென வொருத்தி. 52

வீழ்ந்த காதலன் செய்தநிங் காகிய வேலாற்
போழ்ந்த நெஞ்சினுள் புலவிநோய் பொறுளவன் காண
ஆழ்ந்த நீரிடை ²யமிழ்த்துவாள் போன்றயர்ந் தயலே
தாழ்ந்த வன்னத்தை நோக்குக்கை தாவென விரந்தாள். 53

கரும்பு போன்மொழி யாலொரு காரிகை வதனஞ்
சுரும்பு குழ்கம லங்களுட் கமலமாய்த் தோன்ற
விரும்பு காதல னையுற்று மெலிந்தனன் மெல்ல
அரும்பு முல்லைகண் டையத்தி னீங்கிச்சென் றணைந்தான். 54

களித்த காதலன் மொக்குள்வாய்த் தன்னிழல் கண்டு
தெளித்து வாணகை செய்யமாற் றுளென்று சேறித்
தளிர்க்கை நீட்டினள் கண்டில டடவினள் சலத்துள்
ஒளித்தி யோவென வுதைத்தனள் பேதைமா தொருத்தி. 55

நாறு சுண்ணமென் கலவையு நானமுந் தம்மின்
மாறி வீசினின் றாடுவார் மாலைதாழ் கலத்

51. நீராடுவான்-நீராடும்பொருட்டு. மகிழ்நன்-கணவன். பார்த்த
தனும் - (உவந்து) பார்த்தபோது.

52. இச்செய்யுள் பெண்கள் மடமையைக் கூறுவதாகும்.
வணைந்த - அணிந்த. மொட்டு - அரும்பு. இணைந்து (கோபித்து)
நொந்து.

53. வீழ்தல் - விரும்புதல். கை தா - உதவிசெய், கைகொடு.

54. காரிகை - பெண். முல்லை - பல்; உவமையாகு பெயர்.
புன்னகை செய்தமையாற் பற்கள் தோன்றின என்க.

55. மொக்குள் - நீர்க்குமிழி. தெளித்து - தெழித்து, உரப்பி.
சலத்துளொளித்தியோ-கோபத்தால் உள்ளே மறைந்தனையோ, நீருள்
மறைந்தனையோ. (சலம் - கோபம், நீர்.)

பா-ம்-1 பார்த்தனன் சேச்சு.

தூறு பாடற வந்தரத் தளிகவர்ந் துண்ப
ஆறு செல்பவர் பொருள்வெளவு மரட்டரே போல. 56

கொய்யு நீலமுங் கமலமுங் கொண்டுக்கொண் டனங்கள்
எய்யும் வாளியி னெறிவரா லெறிந்திடு மலரைக்
கையி னூற்புடைத் தெறிந்தவர் கதிர்முகம் படக்கண்
டைது வாணகை செய்தக மகிழ்ச்சியு ளாழ்வார். 57

வாச மென்பனி நீரோடு சுண்ணமும் வாரி
வீச வாரிளம் பிடியொடு வேழமா நிரைபோற்
காசு லாந்தொடி ¹வில்லிடக் கைகளா லள்ளிப்
பூசு சாந்தவை யழிந்திடப் புனிதநீ ரிறைப்பார். 58

அப்பெ ரும்புனற் றடங்குடைந் தாடுவா ராயத்
தொப்ப ருந்தனி யொருமக ளொருவன்றன் முகத்துத்
துப்பை வென்றசெந் துவரிதழ்ச் செய்யவாய்த் தூநீர்
கொப்ப ளித்தன ளாம்பலந் தேனெனக் குடித்தான். 59

ஆழ மவ்விடைச் செல்லலை நில்லென வடுத்தோர்
வேழ மன்னவன் விலக்குவான் போலொரு வேற்கண்
ஏழை தன்னைக்கை யால்வளைத் தேந்திவண் டறைதார்
குழு மார்பனைத் திரதிதோ டோய்ந்தவ னெத்தான். 60

மாசி னானமுஞ் சூடிய மாலையு மெய்யிற்
பூசு சாந்தமு மாரமும் பொய்கைக்குக் கொடுத்து

56. ஊறுபாடு - கவலை, இடையூறு. அந்தரம் - ஆகாயம், கூட்டம். அரட்டர் - குறும்பர்; இங்கு, ஆறலைப்போர்.

57. எறிவார் - (ஆடவரும் மகளிரும்) எறிவர். புடைத்து - தகைத்து. ஐது - அழகியது.

58. இளம்பிடியொடு வேழமா நிரைபோல - இளம் பெண் யானையுடன் ஆண் யானையின் கூட்டங்கள் (நிரையள்ளி வீசி விளை யாடுதல்) போல. வில் - ஒளி.

59. ஆயம் - பெண்கள் கூட்டம். துப்பு - பவளம்.

60. அவ்விடை (இறங்கும்) அந்நீர்நிலை. செல்லலை - (அங்குச்) செல்லற்க.

61. அம்புயம் வாசமும் மயங்க - ஆம்பல் முதலிய மலரின் வாசமு மே அன்றித் தாமரை மலரின் வாசமும் கலந்து மயங்க. வாசமும், உம்: இறந்தது தழீஇய எச்சம். மைந்தர் - இங்குக், கணவர்.

பாடம்-1 வில்லிடக்.

வாச மெய்யினி லம்புய வாசமு மயங்க
ஆசை மைந்தரோ டினையவ ரகன்கரை யடைவார். 61

தைய லார்சிலர் நனைந்த நுண் டானையுட் பொதிந்த
மெய்யெ லாம்வெளிப் படக்கரை யேறுவான் வெள்கி
ஐய தாபொலந் துகிலென வன்பரைக் கூய்க்கண்
செய்ய மாயனைக் கேட்குமாய்ச் சிறுமிய ரொத்தார். 62

உலத்தை வென்றதோ ளாடவ ருச்சிமேற் பொறித்த
அலத்த கத்தொடு குங்கும மனைந்துசெம் புனலாய்
மலர்த்த டங்குடைந் தவர்க்கு¹நீ ராஞ்சன வட்டக்
கலத்தை யொத்தன ²சுற்றிறின் ருரொத்த ³கடிக்கா. 63

பட்டும் பன்னிறக் கலிங்கமும் பன்மணிக் கலனுங்
கொட்டுஞ் சாந்தமு நானமுங் குங்குமச் சேறுங்
கட்டுந் தாமமுந் தமதுகட் டழகெலாங் கவர
மட்டுண் கோதைய ராடவர் மனமெலாங் கவரந்தார். 64

காவியுங் காலப் போதுங் கன்னொழு காம்பற் போதும்
ஆவியுட் பூத்த போல வாடியுட் பூப்ப நோக்கி
ஏவிரண் டன்ன கண்ணு லனங்கனை யேவல் கொள்ளும்
பூவிரி பொலங்கொம் பன்னூர் புதுமது துகரப் புக்கார். 65

பொன்னினும் வெள்ளி ⁴யானும் பளிங்கினும் புலவன் செய்த
நன்னிறக் கலத்திற் கூர்வா ணட்டென வாக்கிச் சேடி

62. தா - கொடு. பொலத்துகில் - பீதாம்பரம், அழகிய ஆடையு
மாம். மாயன் - சிஞ்ஞன். ஆய்ச்சிறுமியர் - கோபிகாஸ்திரிகள்.

63. உலம் - திரண்டகல். அலத்தகம் - செம்பஞ்சக் குழம்பு.
நீராஞ்சனம் - ஆலத்தி.

64. கலிங்கம் - பருத்தி ஆடை : இடவாகு பெயர். கட்டழகு -
பேரழகு. ஆடவர் - இங்கு, (தந்தம்) கணவர்.

65. காவி - நீலோற்பலம். ஆவியுள் - தடாகத்துள். ஏ-அம்பு.
புக்கார் - புழுந்தார்கள்.

66. புலவன் - சிற்ப துலில் வல்லோன், கம்பியன். வாக்கி -
வார்த்து. தொண்டை அம் கனி - கோவைப் பழம். கன்னுன்போர்
மதுவினை விரலால் தொட்டுத் தெறித்துப் பின்னர் உண்ணுதல் மரபு
என்க.

பா-ம்-1 நீராசனம். 2 சுற்றநின். 3 கடிக்கா. 4 யானும்.

மின்னன ரளித்த தேறற் சிறுதுளி வீரலிற் றெள்ளித்
துன்னிவீழ் களிவண் டோச்சித் தொண்டையங் கனிவாய் வைப்பார். 66
வள்ளத்து வாள்போல் வாக்கு மதுக்குடந் தன்பாற் பெய்த
கொள்ளைத்¹ தேன் மதுவைக் கொள்ளை கொளவந்த வள்ள மீதென்
றுள்ளத்து வெகுண்டு வைவா னூன்றிமார் பிடப்ப தொத்த
கள்ளைச்சூழ் காளை வண்டு செருச்செயல் காண்ப வொத்த. 67

தணியலுண் டுள்ளஞ் சோரு மொருமக டணிய லுண்பான்
பிணியவிழ் கோதை யாளோர் பெண்மகள் கலத்தில் வாக்குந்
துணிமதுத் தாரை தன்னை வாளெனத் துணிந்து பேதாய்
திணிகதிர் வாளால் வள்ளஞ் சிதைத்தியோ வென்று நக்காள். 68

மலர்தொறுஞ் சிறுதே னக்கித் திரிவண்டு மடவார் தங்கைத்
தலனெடுத் தோச்ச வேடா தழீஇத்தடஞ் சாடி மொய்ப்ப
இலமெனப் பல்லோர் மாட்டு மிரந்திரந் தின்மை நீங்கா
தலமரும் வறியோர் வைத்த நிதிகண்டா லகல்வ ரேயோ. 69

உண்டவ ளொருத்தி கள்வா யுதிக்குந்தன் முகமுங் கண்ணுங்
கண்டுதா மரைகள் வேலை முனைத்ததக் கள்ளை யார
மொண்டுணப் பேதைத் தும்பி யம்மது முளரி வார்தேன்
நுண்டுளி செறிவ தென்னு நொடித்துக்கை புடைத்து நக்காள். 70

மங்கையா ளொருத்தி தானுண் டெஞ்சிய மதுவுட் டோன்றுந்
திங்களை நோக்கி யென்னைப் பிரிவின்கட் டயாச் சுட்டாய்
இங்குவந் தகப்பட் டாயே யினிவிடேன் கிடத்தி யென்னு
அங்கொரு வள்ளங் கொண்டு சேமித்தா ளருந்தல் செய்யாள். 71

67. தேன்-வாசனை. இடப்பது - பிளப்பது. காண்ப-காண்போர்.

68. தணியல் - கள். துணிமது - தெளிந்த கள். வள்ளம் -
கண்ணம். நக்காள் - சிரித்தான்.

69. தேன் நக்கித் திரி வண்டு-மதுத்துளியை நக்கி (வயிறு நிரம்
பாமல்) திரிகின்ற வண்டு. தடஞ்சாடி-பெரிய மதுச்சாடி. வைத்த நிதி-
சேமித்து வைத்த செல்வம்.

70. கள்வாய் உதிக்கும் - கள்ளின்கண் தோன்றும். கள் வேலை -
மதுக்கடல். நொடித்தல் - சொல்லுதல்.

71. தோன்றும் - பிரதிபலிக்கும். பிரிவின்கண் - தலைவனைப்
பிரிந்து நின்று காலையில். சேமித்தல் - காவல் செய்தல்; மூடி
வைத்தல்.

பா-ம்-1 தென்மது. (தென் - தெளிவு).

வெவ்விய நறவ முண்ட விளங்கிழை யொருத்தி கையிற்
கௌவிய வாடி தன்னிற் கருங்கய னெடுங்கட் சேப்புங்
கொவ்வைவாய் விளர்ப்பு நோக்கி யென்னலங் கூட்டுண் டேகும்
ஒளவிய மனத்தான் யாரென் றயர்கின்ற ளயலா ரெள்ள. 72

ஒருத்திகள் ஞுண்கின் ருடன் னுருவமந் நறவுட் டோன்ற
ஒருத்தியென் னுடன்வந் துண்பாள் காணென வுண்ட தோழி
ஒருத்தியந் தென்செய் வாடன் னுருவமு நோக்கிப் பேதாய்
ஒருத்தியோ விருவ ரென்ற ளெச்சிலென் றுகுத்து நக்காள். 73

சாடியு ணறவ முண்டா டன்னுரு வேறு பாட்டை
ஆடியு னோக்கி நானே வல்லனே வெனைத்தான் கைக்கொண்
டோடினர் பிறரு முண்டோ வுயிரன்னான் வந்திங் கென்னைத்
தேடினென் செய்கே னென்னைத் தேடித்தா சேடி யென்றாள். 74

களித்தவ ளொருத்தி நின்ற வாடியுட் கணவன் றன்பின்
ஒளித்தவ னுருவுந் தானு நேர்பட வருத்து நோக்கித்
துளித்தகண் ணீர ளாகி யேதிலா டோடோய்ந் தின்பங்
குளித்தனை யிருத்தி யோவென் றுதைத்தளள் கோபமுண்டாள். 75

இளம்புளிந் தயிர்வி ராய வின்சுவை பொதிந்த சோறு
வளம்பட விருந்தி னோடு மருந்துவார் வசந்த வீணை
களம்படு மெழாலி னோடு கைவிர னடாத்திக் காமன்
உளம்புகுந் தலைப்ப வெண்ணெய்ப் பாவைபோ னுருகிச் சோர்வார்.

72. சேப்பு - செந்நிறம். விளர்ப்பு - வெண்ணிறம். கூட்டுணல் - கொள்ளுகொள்ளல்.

73. நறவு - கள். உண்ட தோழி - முன்னரே மதுவுண்டு மயங்கிய தோழி. முன்னர்க் கூறியது மடமையாலும் பின்னர்க் கூறியது மயக் காலும் எனக்கொள்.

74. ஆடி - நிலைக்கண்ணாடி. செய்கேன் - செய்வேன் : எதிர்கால விளைமுற்று.

75. களித்தவள் - கள்ளுண்டு மகிழ்ந்தவள். உருத்து - கோபித்து.

76. வசந்த வீணை - வசந்த காலத்திற்குரிய வீணை ; வசந்தம் - சித்திரை மாதம் ; ஒரிராகமுமாம். கைவிரல் நடாத்தல் - வாசித்தல். வசந்தவீணை கைவிரல் நடாத்தி எனக் கூட்டுக. களம்படுமெழால் - சாரீரவேசை.

77. கைவீணை வல்லோன் - சிற்பத்தொழிலில் வல்லவன். காந்தம் - சந்திரகாந்தம்.

இவ்விள வேனிற் காலத் தின்னுயிர்த் துணைவி யோடும்
செவ்விய செங்கோ னேமிச் செண்பக மாற னோர்நாள்
கைவினை வல்லோன் செய்த கதிர்விடு காந்தக் குன்றில்
வெவ்விய வேடை நீப்பா னிருந்தனன் வேறு வைகி.

77

மாந்தளி ரீன்று கோங்கு வண்டள வரும்பித் தண்டேங்
காந்தள்செங் கமல மாம்பல் ¹சண்பகங் கழுநீர் பூத்துச்
சாய்ந்தமென் கொடியுந் தானுந் தனியிடத் திருப்பா னேரே
²வாய்ந்ததோர் நாற்றந் தோன்ற வசைந்தது வசந்தத் தென்றல்.

வெவ்விய வேலான் விசும் ³வாசமோந் தீது வேறு
திவ்விய வாச மாக விருந்தது தென்றல் காவில்
வெளவிய வாச மன்று காலுக்கும் வாச மில்லை
எவ்வியல் வாச மேயோ விதுவென வெண்ணங் கொள்வான். 79

திரும்பித்தன் றேவி தன்னை நோக்கினான் றேவி யைம்பால்
இரும்பித்தை வாச மாகி யிருந்தது கண்டிவ் வாசஞ்
சுரும்பிற்குந் தெரியா தென்னாச் சூழ்ந்திறும் பூது கொண்ட
தரும்பித்தைக் கியல்போ செய்கை யோவென வையங் கொண்டான். 80

ஐயுறு கருத்தை ⁴யாவ ராயினு மறிந்து பாடல்
செய்யுந் ரவர்க்கே யின்ன வாயிரஞ் செம்பொ னென்றக்
கையுறை வேலா னீந்த பொற்கிழி கைக்கொண் டேகி
மெய்யுணர் புலவர் முன்னாத் தூக்கினார் வினைசெய் மாக்கள். 81

78. தளவு - மூலம். ஈன்று அரும்பிப் பூத்துச் சாய்ந்த கொடி
ஒன்றுளதேல் அதுபோன்ற பட்டத்து அரசி என்க.

79. திவ்விய - சுவர்க்கத்திற் பிறப்பது; (திவ் - சுவர்க்கம்; ய -
பிறப்பது) தெய்வத்தன்மையுடைய.

80. ஐம்பால் இரும் பித்தை - ஐந்து பகுப்பாக முடிக்கப்படும்.
பெருமை வாய்ந்த கூந்தல். ஐம்பால் - முடி, கொண்டை, சுருள்,
குழல், பனிச்சை என்ற ஐந்து பகுப்பு; (முடி - மயிரை உச்சியில் முடி
வது; கொண்டை - பக்கத்தில் முடிவது; சுருள் - பின்னே செருகு
வது. குழல் - சுருட்டி முடிவது; பனிச்சை - பின்னிவிடுவது.)
பித்தை - கூந்தல்.

81. ஐயுறு கருத்து - சந்தேகங் கொண்ட கருத்து. பொற்கிழி -
பொன் முடிப்பு.

பா-ம்—1 மல்லிகை. 2 ஆய்ந்ததோர். 3 வாச மோர்ந்து. 4 யாரை
யாயினும்.

வங்கத்தார் பொருள்போல் வேறு வகையமை கேள்வி நோக்கிச்
சங்கத்தா ரெல்லாந் தம்மிற் றனித்தனி தேர்ந்து தேர்ந்து
துங்கத்தார் வேம்ப னுள்ளஞ் சூழ்பொரு ழொவி யுற்ற
பங்கத்தா ராகி யெய்த்துப் படருறு மனத்த ரானார். 82

அந்த வேலையி லாதி சைவரில்
வந்த மாணவன் மணஞ்செய் வேட்கையான்
முந்தை யாச்சிம முயலும் பெற்றியான்
தந்தை தாயிலான் றருமி யென்றுளான். 83

ஒருவ னான்முகத் தொருவன் மார்புறை
திருவ னாடருந் தேவ னாலுரு
அருவ நாலகன் றுணைத் தன்கலி
வெருவ நாடிமுன் வீழ்ந்து வேண்டுவான். 84

தந்தை தாயிலேன் றனிய னாகிய
மைந்த னேன்புது வதுவை வேட்கையேன்
சிந்தை நோய்செயுஞ் செல்ல றீர்ப்பதற்
கெந்தை யேயிது பதமென் றேத்தியே. 85

நெடிய வேதநா னிறைய வாகமம்
முடிய வோதிய முறையி¹ னிற்கெனும்

82. பங்கத்தாராகி - சிறுமையுற்றவராகி; இது பாண்டியன்
கருத்துப் புலப்படப்பாடியும் பொற்கிழி பெருததனால் ஏற்பட்டது.
படர் - துன்பம்.

83. ஆதி சைவர் - சிவப்பிராமணர். மாணவன் - பிரமசாரி;
இவன் வேதம் ஒதுதலும் விரதங்காத்தலுமாகிய ஒழுக்கநெறியில் நிற்
போன். தருமி - தருமத்தையுடையவன்; தருமம் - ஒழுக்கம். முந்தை
யாச்சிமம் - பிரமசரியம். ஆச்சிரமம் ஆச்சிமம் என்றாயது. முயலும் -
வழுவாது ஒழுகும்.

84. ஒருவன்-தனக்கோர் ஒப்புயர் விகந்து நின்ற சிவபெருமான்.
திருவன் - இலக்குமியையுடையவன்; திருமால். நாடு அருந்தேவன்-
காண்டற்கரிய தேவன். சிவபெருமான். நால்உரு - பிரமன், திருமால்,
உருத்திரன், மகேசன். நால் அருவம் - விந்து, நாதம், சத்தி, சிவம்.
கலி - துன்பம்.

85. புது வதுவை - புதிய கலியாணம். செல்லல் - வறுமை,
துக்கம். பதம் - சமயம்.

பா-ம்-1 நிற்பீனும், நிந்தினும்.

¹வடிவி வில்லற வாழ்க்கை யின்றிநின்
அடிய ருச்சனைக் கருக னாவனே. 86

ஐய யாவையு மறிதி யேகொலாம்
வையை நாடவன் மனக்க ருத்துணர்ந்
துய்ய வேர்க்கவி யுரைத்தெ னக்கருள்
செய்ய வேண்டுமென் றிரந்து செப்பினான். 87

தென்ன வன்குல தெய்வ மாகிய
மன்னர் “கொங்குதேர் வாழ்க்கை” யின்றமிழ்,
சொன்ன லம்பெறச் சொல்லி நல்கினார்
இன்ன ²நீர்ந்தவ னிறைஞ்சி வாங்கினான். 88

பொற்ற ³னிச்சடைப் புலன நாயகன்
சொற்ற பாடல்கைக் கொண்டு தொன்னிதி
பெற்றெ டுத்தவன் போன்று பீடுறக்
கற்ற நாவலர் கழக நண்ணினான். 89

கல்வி யாளர்தங் கையி னீட்டினான்
வல்லை யாவரும் வாங்கி வாசியாச்
சொல்லின் செல்வமும் பொருளுந் தூக்கியே
நல்ல நல்லவென் றுவகை நண்ணினார். 90

86. திற்கெனும் - நிற்பேனாயினும். வடிவிக்-நினை திருவுருவிக்
பாதபூசை செய்வதற்கு.

87. யாவையும் அறிதியே - இது முற்று முணர்தல் என்ற குணம்.

88. கொங்குதேர் வாழ்க்கை யின் தமிழ் - “கொங்குதேர் வாழ்க்
கை யஞ்சிறைத் தும்பி - காமஞ் செப்பாது கண்டது மொழிமொ -
பயிலியது கெழீஇய நட்பின் மயிலியற் - செறியெயிற் றரிவை
கூந்தலின் - நறியவு முளவோந் யறியும் பூவே” என்பது. தமிழ் -
இங்குச் செய்யுள்.

89. இறைவன் அருளிய பாகரத்தால் அன்றே பொன்முடி
பெற்றவன் ஒத்தான் என்பார், “தொன்னிதி பெற்றெடுத்தவன்
போன்று” என்றார். நாவலர் கழகம் - புலவர்கள் விளங்கும் தமிழ்ச்
சங்கம்.

90. சொல்லின் செல்வமும் பொருளும்-சொற்களையும் பொருட்
களையும்.

பா-ம்-1 வடுவி. 2 நீர்பவ. 3 னிச்சடைப்.

அளக்கில் கேள்வியா ரரசன் முன்புபோய்
விளக்கி யக்கவி விளம்பி னூர்கடன்
உளக்க ருத்துநே ரொத்த லாற்சிரந்
துளக்கி மீனவன் மகிழ்ச்சி தூங்கினான். 91

உணர்ந்த கேள்வியா ரிவரொ டொல்லைபோய்ப்
புணர்ந்த வாயிரம் பொன்னு மின்றமிழ்
கொணர்ந்த வேதியன் கொள்க வின்றென
மணந்த தாரினான் மகிழ்ந்து நல்கினான். 92

வேந்த னேவலால் விபுதர் தம்மொடும்
போந்து மீண்டவைப் புறம்பு தூங்கிய
ஆய்ந்த பொற்கிழி யறுக்கு நம்பியை
நேர்ந்து கீரனில் லெனவி லக்கினான். 93

குற்ற மிக்கவிக் கென்று கூறலுங்
கற்றி லானெடுங் காலம் வெம்பசி
உற்ற வன்கலத் துண்ணு மெல்லைகைப்
பற்ற வாடினான் பண்பு பற்றினான். 94

உலர்ந்த நெஞ்சுகொண் டொதுங்கி நாயகன்
நலந்த ருங்கழ னண்ணி னானவன்
மலர்ந்த பாடல்கொண் டறிஞர் வைகிடத்
தலர்ந்த சிந்தைகொண் டடைந்த மைந்தனே. 95

செய்யுள் கொண்டுபோய்த் திருமுன் வைத்துளப்
பையுள் கொண்டவப் பனவ னென்னைநீ

91. அளக்கில் - அளவில்லாத. அளக்கு : தொழிற்பெயர்.
கேள்வியார் - நூற் கேள்வியையுடைய சங்கப்புலவர்கள்.

92. இன்றமிழ் கொணர்ந்த வேதியன் - தருமி என்னும் சிவப்
பிராமணன். தமிழ் - தமிழ்ச் செய்யுள்.

93. விபுதர் - சங்கப்புலவர். அவை - தமிழ்ச் சங்கம். நம்பி -
ஆண்மகனில் சிறந்தவன் ; தருமி. நேர்ந்து - எதிர்த்து.

94. கற்றிலான் - பொருளிலக்கணங் கற்றுணராத தருமி.

95. அவன் - சோமசுந்தரக் கடவுள். அலர்ந்த சிந்தை - பேரா
னத்தம்.

96. பையுள் - கவலை. பனவன் - (சிவப்) பிராமணன் ; தருமி,
மை - கருமை, மேகம், வழுவு பாடல் - குற்றமுள்ள பாடல்.

¹மையுண் கண்டவில வழுவு பாடலைக்

கையு ணல்கினாய் கதிரி வேற்கென.

96

வறுமைநோய் பிணிப்பப் பன்னாள் வழிபடு மடியே னின்பாற்
பெறுபொரு ளிழந்தே னென்று பேசிலேன் யார்க்கு மேலாங்
கறைகெழு மிடற்றோய் நின்றன் கவிக்குற்றஞ் சில்வாழ் நாட்சிற்
றறிவுடைப் புலவர் சொன்ன லாருளை மதிக்க வல்லார். 97

எந்தையில விகழ்ச்சி நின்ன தல்லதை யெனக்கியா தென்னாச்
சிந்தைநோ யுழந்து சைவச் சிறுவனின் றிரங்க யார்க்கும்
பந்தமும் வீடும் வேதப் பனுவலும் பயனு மான
சந்தர விடங்க னங்கோர் புலவனாய்த் தோற்றஞ் செய்தான். 98

கண்டிகை மதாணி யாழி கதிர்முடி வயிரம் வேய்ந்த
குண்டலங் குடிகொண் டாகத் தழகெலாங் கொள்ளை கொள்ளத்
தண்டமிழ் மூன்றும் வல்லோன் றுனெனக் குறியிட்ட டாங்கே
புண்டர நுதலிற் பூத்துப் பொய்யிருள் கிழித்துத் தள்ள. 99

விரிகதிர்ப் படாத்திற் போர்த்த மெய்ப்பையு ளடங்கிப் பக்கத்
தெரிமணிக் கடகத் திண்டோ ளினையவ ரடைப்பை யோடுங்
குருமணிக் களாஞ்சி யம்பொற் கோடிகந் தாங்க முத்தாற்
புரிமதிக் குடைக்கீழ்ப் பொற்காற் கவரிபால் புரண்டு துள்ள. 100

சொல்வரம் பிகந்த பாத மென்பது தோன்ற வேதம்
நல்லபா துகையாய்ச் சூட நவின்றன கற்றுப் பாட

97. பிணிப்ப - கட்டி வருத்த. பேசிலேன் - குறைகூறிற்றிலேன்.
சில் - சில.

98. சைவச் சிறுவன்-ஆதிசைவப் பிரமசாரியாகிய தருமி. பயன்-
வேதத்தின் பயன்.

99. புண்டரம் - திரிபுண்டரம். பொய்யிருள் - நிலையில்லாத
அஞ்ஞான விருள், பொய்க்குக் காரணமாகிய ஆணவம், மாயை, கன்
மம் என்றனாம். மும்மல நீக்கத்துக்கும் சிவத்துவ விளக்கத்துக்கும்
அறிகுறியாகவே திரிபுண்டரம் அணிதல் ஆகும்.

100. மெய்ப்பை - நிலையங்கி. இனையவர் - வாலிபர். கோடிகம்-
பூந்தட்டு.

101. வேதம் சொல்வடிவம் நீங்கிப் பாதுகை வடிவமாய் வந்த
படியால் சூடப்பெற்றது ; இன்றேல் அணுகுதற்கும் அரிது என்பார்,
“சொல்வரம்பிகந்த பாதம்.....பாதுகையாய்ச் சூட” என்றார். மறை.
பா-ம்—1 மையுள் (உன்னுதல் - கருதுதல்)

வல்லவர் மறையி னாறு மனுமுதற் கலைபோற் பின்பு
செல்லது லாயந்தோர் வைகுந் திருந்தவைக் களத்தைச் சேர்த்தான்.

ஆரவை குறுகி நேர்நின் றங்கிருந் தவரை நோக்கி
யாரைநங் கவிக்குக் குற்ற மியம்பினு ரென்னு முன்னங்
கிரனஞ் சாது நானே கிளத்தினே னென்ற னின்ற
சீரணி புலவன் குற்றம் யாதெனத் தேராக் கீரன். 102

சொற்குற்ற மின்று வேறு பொருட்குற்ற மென்றான் றாய
பொற்குற்ற வேணி யண்ணல் பொருட்குற்ற மென்னை யென்றான்
தற்குற்றம் வருவ தோரான் புனைமலர்ச் சார்பா லன்றி
அற்குற்ற குழற்கு நாற்ற மில்லையே யென்று னையன். 103

பங்கய முகமென் கொங்கைப் பதுமினி குழலோ வென்ன
அங்கது மனைத்தே யென்று னாலவா யுடையான் றெய்வ
மங்கையார் குழலோ வென்ன வன்னது மந்தா ரத்தின்
கொங்கல ரனைந்து நாறுங் கொங்கையாற் செய்கைத் தென்றான். 104

பரவிஃ வழிபட் டேத்தும் பரஞ்சுடர் திருக்கா ளத்தி
அரவுநீர்ச் சடையார் பாகத் தமர்ந்தரு னப்பூங் கோதை

யினாறு மனுமுதற்கலை போல் - வேதத்தின் வழியே மனுஸ்மிருதி
முதலிய பதினெட்டு ஸ்மிருதிகளும் தொடர்ந்து சொல்லுதல்போல.
மறையின் ஆறு - வேதத்தின் அங்கங்களாகிய சிட்சை முதலிய ஆறும்
எனப் பொருள் கொள்வாருமுள். சுற்றுப்பாட வல்லவர் கண்ணுதற்
புலவர் பின்பு செல்ல என்க.

102. ஆரவை - அருமையான சபை, நிறைந்த சபை. சீரணி -
புகழ் வாய்ந்த. பொருளிலக்கணம் உணராதவன் என்பார், 'தேராக்
கீரன்' என்றார்

103. பொன்குற்றவேணி - பொன்னின் அழகைப் பறித்த சடை.
குற்றல் - பறித்தல். பொன்குற்றவேணி - பொன்னையொத்த என்றனு
மாம். அல்குற்ற - இருளைப்பறித்த. இருளையொத்த என்றனுமாம்.

104. பதுமினி - இவள் உத்தம சாதிப்பெண். தெய்வமங்கையர் -
இந்திராணி முதலிய தெய்வமகளிர். மந்தாரம் - பஞ்ச தருக்கனில்
ஒன்று. செய்கைத்து - செயற்கைமணமுடையது.

105. சலம் - பொய். இது வாக்குச்சலம், சாமானிய சலம், உப
சாரசலம் என மூவகைப்படும். இங்குக் கூறியது வாக்குச் சலமே
ஆகும். ஒரு பொருள் கருதிச் சொல்லியதற்கு வேறு பொருள் கற்பித்
துக்கொண்டு தூடணஞ்செய்தல் வாக்குச்சலம் ஆகும்; இங்கே,
கூந்தற்கு இயற்கை மணம் உண்டெனக் கருதிச்சொல்லிய பாடலை

இரவினீர்ங் குழலு மற்றே வெனவல்து மற்றே யென்னு
வெருவிலான் சலமே முற்றச் சாதித்தான் விளைவு நோக்கான். 105

கற்றைவார் சடையா நெற்றிக் கண்ணினைச் சிறிதே காட்டப்
பற்றுவா னின்னு மஞ்சா னும்பரார் பதிபோ லாகம்
முற்றுநீர் கண்ணு னாலு மொழிந்தநும் பாடல் குற்றங்
குற்றமே யென்றான் றன்பா லாகிய குற்றந் தேரான். 106

தேய்ந்த நாண்மதிக் கண்ணியா னுதல்விழிச் செந்திப்
பாய்ந்த வெம்மையிற் பொறுதுபொற் பங்கயத் தடத்துள்
ஆய்ந்த நாவலன் போய்விழுந் தாழ்ந்தன னவனைக்
காய்ந்த நாவல னிம்மெனத் திருவுருக் கரந்தான். 107

ஆகச் செய்யுள்—2,539

மறுத்து, கூந்தற்குப் பூ முதலியவற்றின் செயற்கை மணமே உண்டென
வேறு பொருள் கற்பித்துத் தூடணஞ் செய்தமையாகும்.

106. கருணாமூர்த்தி ஆதலால், “கண்ணினைச் சிறிதே காட்ட”
என்றார். பற்றுவான் - (தீயினால்) பற்றப்படுவோனாகிய நக்கிரன்.
உம்பரார் பதி - இந்திரன்.

107. தேய்ந்த நாண் மதி - இளம்பிறைச்சந்திரன். ஆய்ந்த
நாவலன் - பலநூல்களை ஆராய்ந்துணர்ந்த நக்கிரன்.

53. கீரனைக் கரையேற்றிய படலம்

—0—

மாரனைப்பொடி கண்டவனந்தணை மைந்தனாக்
காரநற்கன கக்கிழியீந்த தறைந்தனம்
ஏரனத்திரள் சூழ்மலரோடையிடத்தினுங்
கீரனைக்கரை யேற்றிய வாறு கிளத்துவாம்.

1

தாழ்ந்த வேணியனெற்றி முளைத்த தழற்கணை
போழ்ந்த நாவலனாடக பங்கயப் பொய்கைவாய்
வீழ்ந்த ரும்படர் வேலையில் வீழ்ந்தனன் விம்முறச்
சூழ்ந்த நாவலர் கண்டு பொருது துளங்குவார்.

2

ஏன்ற வேந்தனிலாக்குடி யிட்டமு மின்கதிர்
கான்ற நாயக மாமணி போகிய கண்டியும்
ஆன்ற ஞான மிலாதவர் கல்வியு மானதே
சான்ற கீரனிலாதவை கூடிய சங்கமே.

3'

ஐய சொற்பொரு டன்வடிவானவ ராலவாய்
மைதழைத்த மிடற்றினர் தம்மொடும் வாதுதான்
செய்த விப்பிழை யோபெரி தெப்படி தீருமோ
உய்வ தற்புத மேயென யாவரு முன்னினர்.

4

எய்தி வெள்ளி மலைபெயர்த் தானு மிறுத்ததன்
கையில் வீணைதொட்டி டின்னிசை பாடக் கனிந்தவன்

1. பொடி கண்டவன் - நீருக்கிய இறைவன். அந்தணை மைந்தன் - சிவப்பிராமணனாகிய தருமி. ஏர் - அழகு.

2. போழ்ந்த - பிளக்கப்பட்ட. அரும்படர் வேலை - சொல்லுதற் கரிய துன்பக்கடல்.

3. ஏன்ற - (தமக்கு) ஏற்ற. நாயகம் - நடுநாயகம். ஆன்ற - பிறைந்த.

4. சொல் பொருள் தன் வடிவானவர் - சொல்லும் பொருளும் தன் வடிவாகவேயுள்ளவர். அற்புதம் - அரிது.

5. வெள்ளிமலை எய்திப் பெயர்த்தான் - இராவணன். வான் - சத்திரவான். தேரோடு வானும் என்றதனால், இன்னும் மூன்றரைக் கோடி ஆயுளுங் கொள்க.

செய்த திங்கு பொறுத்தது மன்றித்திண் டேரொடும்
மொய்கொள் வாளுங் கொடுத்தனன் புண்ணிய மூர்த்தியே. 5

யாவ ராலு மகற்றரி திப்பிழை யாவர்க்குந்
தேவ ராமவ ரேதிரு வுள்ளந் திரும்பினாற்
போவ தேயிது வேதுணி பென்று புகன்றுபோய்ப் .
பாவ லோர்பரன் றுணிழ லிற்பணிந் தேத்துவார். 6

திருத்த னேசர ணஞ்சர ணம்மறைச் சென்னிமேல்
நிருத்த னேசர ணஞ்சர ணந்நிறை வேதநூல்
அருத்த னேசர ணஞ்சர ணந்திரு வாலவாய்
ஒருத்த னேசர ணஞ்சர ணங்க ளுனக்குநாம். 7

பாயு மால்விடை மேல்வரு வோய்ப்பல் லுயிர்க்கெலாந்
தாயுந் தந்தையு மாகுநின் றண்ணளி தாமரைக்
கேயு மாதவன் போனல்ல தீய வியற்றினூர்க்
காயு மின்பமுந் துன்பமு மாக்குவ தாதலால். 8

அத்த கற்ற செருக்கி னறிவழி கீரனின்
வித்த கக்கவி யைப்பழு தென்ற விதண்டையான்
மத்த கக்கண் விழித்து வெதுப்பின் மலர்ந்தபொன்
முத்த கக்கம லத்திடை வீழ முடுக்கினாய். 9

இருணி றைந்த மிடற்றடி கேளினி யிப்பிழை
கருணை செய்து பொறுத்தரு ளென்று கபிலனும்
பரண னும்முத லாகிய பாவலர் யாவருஞ்
சரண மென்று விழுந்திரந் தாரடி சாரவே. 10

6. இப்பிழை - இத்தவறு ; இது சிவ அபராதம் ஆகும். பாவ லோர் - கபிலர், பரணர் முதலிய தெய்வப்புலவர்கள்.

7. திருத்தன் - ஆன்மாக்களைப் பக்குவப் படுத்தித் திருத்துவோன் ; தீர்த்தன் என்பது எதுகைநோக்கித் திருத்தன் என்று ஆயது எனக் கொண்டு தூயவுடம்பின் என் றனுமாம்.

8. மால்விடை - பெரிய இடபம் ; திருமாலாகிய இடபமுமாம். ஆதவன் - சூரியன். நல்ல - நல்வினை. தீய - தீவினை.

9. விதண்டை - வாதத்தில் வெல்லைத் தமது பக்கத்தைத் தாபித்த வின்றிப் பிறர்பக்கத்தை இகழ்தல் மாதீரமான கதை.

10. இருந்திறைந்த - கருமைமிக்க. மிடறு - கண்டம். இரந் தார் - குறையிரந்தார்கள்.

அக்கிர வேலை யால மயின்றவெங் கருணை வள்ளல்
இக்கிர மழலைத் திஞ்சொ லிறைவியோ டெழுந்து போந்து
நக்கிரன் கிடந்த செம்பொ னளினப்பூந் தடத்து ஞாங்கர்ப்
புக்கிர மதுரத் திஞ்சொற் புலவர்தங் குழாத்து ணின்றான். 11

அனற்கண னோக்கி னுன்பின் னருட்கண னோக்க வாழ்ந்த
புனற்கணை கிடந்த கிரன் பொறிபுலன் கரண மெல்லாங்
கனற்கணூர் தமவே யாகக் கருணைமா கடலி லாழ்ந்து
வினைக்கணை யெடுத்த யாக்கை வேறிலன் புருவ மானான். 12

போதையா ருலக மீன்ற புனிதையார் பரஞா னப்பூங்
கோதையார் குழற்குத் திங்கு கூறிய கொடிய நாவின்
றீதையார் ¹பொறுப்ப ரேயோ வவரன்றித் திருக்கா ளத்திக்
காதையார் குழையி னாரைக் காளத்தி கயிலை யென்னு. 13

எடுத்தசொன் மாறி மாறி யுசையநே ரிசைவெண் பாவாற்
றொடுத்தவந் தாதி சாத்தத் துணைச்செவி மடுத்து நேர்வந்
தடுத்தவன் கையைப் பற்றி யகன்கரை யேற்றி னூர்தாள்
கொடுத்தெழு பிறவி வேலைக் கொடுங்கரை யேற்ற வல்லார். 14
கைதந்து கரையே றிட்ட கருணையங் கடலைத் தாழ்ந்து
மைதந்த கயற்க னானை வந்தித்துத் திங்கு நன்கு

11. அக்கிரவேலை - அந்தப்பாற்கடல்; கிரம் - பால்; இது ஈரம் என்பதன் திரிபு. நக்கிரன் - சிறந்த சொல்லையுடையவன்; (சொற்கள்-செஞ்சொல், ஆக்கச்சொல், குறிப்புச்சொல் என மூவகைப்படும்.)

12. கருணைமா கடல்-திருவருளாகிய பெரிய கடல். வினைக்கண்-திருவிளையாடல்: உருபுமயக்கம்.

13. போதையார் - ஞானவடிவின்: "போதையார் பொற்கிண்ணத்தடிசில்" என்பது திருக்கழுமலம்-திருஞானசம்பந்தர் தேவாரம். காதையார் - காதிற்பொருந்திய.

14. எடுத்தசொல் - சோமகந்தரக்கடவுள் வியந்து கூறியருளிய கயிலை, காளத்தி என்னும் சொற்கள். மாறி மாறி என்றது ஒரு பாகுரத்தில் கயிலையையும் மற்றொரு பாகுரத்தில் காளத்தியையும் அமைத்த மையை; அந்தாதி - இது 'கயிலைபாதி காளத்தி பாதி அந்தாதி' ஆகும்.

15. கைதந்து - திருக்கைகொடுத்து. ஏறிட்ட - ஏற்றிட்ட. செய்தந்தோர்க்கு - செய்தோர்க்கு. இகனும் அன்பும் - கோபமும்

பா-ம்-1 பொறுப்பா.

செய்தந்தோர்க் கிகலு மன்புஞ் செய்தமை பொருளாச் செய்யுட்
பெய்தந்து பாடு கின்றான் பிரானருள் நாடு கின்றான். 15

அறனிலா விழைத்த வேள்வி யழித்தபே ராண்மை போற்றி
மறனிலாச் சண்டிக் கீந்த மாண்பெருங் கருணை போற்றி
கறுவிவீழ் கூற்றைக் காய்ந்த கண்கழற் கமலம் போற்றி
சிறுவனுக் கழியா வாழ்நா ளளித்தருள் செய்தி போற்றி. 16

சலந்தர னுடலங் கீண்ட சக்கரப் படையாய் போற்றி
வலந்தரு மதனை மாயோன் வழிபடக் கொடுத்தாய் போற்றி
அலர்ந்தசெங் கமலப் புத்தே ணடுச்சிர மரிந்தாய் போற்றி
சிலந்தியை மகுடஞ் சூட்டி யரசருள் செல்வம் போற்றி. 17

¹திரிபுரம் பொரிய நக்க சேவகம் போற்றி மூவர்க்
கருளிய தலைமை போற்றி யனங்களை யாகந் தீய
எரியிடு நயனம் போற்றி யிரதிவந் திரப்ப மீளக்
கரியவன் மகனுக் காவி யுதவிய கருணை போற்றி. 18

²நகைத்தட வந்த வந்த நகுசிரந் திருகி வாங்கிச்
சிகைத்திரு முடிமேல் வைத்த திண்டிறல் போற்றி கோயில்
அகத்தவி சுடரைத் தூண்டு மெலிக்கர சாள மூன்று
சுகத்தையு மளித்த தேவர் தம்பிரான் சரணம் போற்றி. 19

பொருப்பகழ்ந் தெடுத்தோன் சென்னி புயமிற மிதித்தாய் போற்றி
இருக்கிசைத் தவனே பாட விரங்கிவாள் கொடுத்தாய் போற்றி

கருணையும். செய்யுட் பெய்தந்து - செய்யுளில் பெய்து. பாடுகிருன்.
(கரையேற்றித் "தவறுபெரி துடைத்தே" என்று தொடங்கும் 'கோபி
பிரசாதம்' என்னும் நூலைப்) பாடுகின்றான்.

16. அறனிலான் - தக்கன். சண்டி-சண்டேசுர நாயனார். கறுவி-
கோபித்து. சிறுவன் - இங்கு, மார்க்கண்டேயன்.

17. நடுச்சிரம் - (ஐந்து சிரங்களில்) நடுநிற்கும் சிரம். சிலந்தி
யை - சிலந்திக்கு (அதாவது முற் பிறவியில் சிலந்தியாக இருந்து
அடுத்த பிறவியில் கோச்செங்கட் சோழனாக வந்தவனுக்கு.)

18. மூவர் - தாரகாக்கன், கமலாக்கன், வித்துன்மாளி என்னும்
மூன்று அகாரர். கரியவன் - திருமால்.

19. நகுசிரம் - வெண்டலை. எலிக்கு - எலியினுக்கு (அதாவது
முற் பிறவியில் எலியாக இருந்து அடுத்த பிறவியில் மாவளிச் சக்கிர
வர்த்தியாக வந்தவனுக்கு.)

பாடம்—1 திரிபுர மெரிய, 2 நகைத்திட.

தருக்கொடு மிருவர் தேடத் தழற்பிழம் பானாய் போற்றி
செருக்குவிட் டவரே பூசை செய்யநேர் நின்றாய் போற்றி. 20

பருங்கைமால் யானை யேனம் பாய்புலி யரிமான் மீனம்
இருங்குறள் யாமை கொண்ட விகல்வலி கடந்தாய் போற்றி
குரங்குபாம் பெறும்பு நாரை கோழியா ணலவன் றேரை
கருங்குரீஇ கழுகி னன்புக் கிரங்கிய கருணை போற்றி. 21

சாலநா னிழைத்த திங்குக் கென்னையுந் தண்டஞ் செய்த
கோலமே போற்றி ¹பொல்லாக் கொடியனேன் றெடுத்த புன்சொன்
மாலைகேட் டென்னை யாண்ட மலைமகண் மணை போற்றி
ஆலவா யடிகள் போற்றி யம்மைநின் னடிகள் போற்றி. 22

ஆவ லந்தனே னடியனேற் கருளரு ளென்னாக்
கோவ மும்பிர சாதமுங் குறித்துரை பனுவற்
பாவ லங்கலாற் பரணையும் பங்கிலங் கயற்கட்
பூவை தன்னையு முறைமுறை ²போற்றியென் றேத்தா. 23

தேவ தேவனைப் பின்பெருந் தேவபா ணியொடுந்
தாவி லேழிசை யேமுகூற் றிருக்கையுஞ் சாத்திப்
பூவர் சேவடி சென்னிமேற் பூப்பவீழ்ந் தெழுந்தான்
பாவ லோர்களுந் தனித்தனி துதித்தனர் பணிந்தார். 24

துதித்த கீரனுக் கின்னருள் சுரந்துநீ முன்போன்
மதித்த நாவலர் குழாத்திடை வதியென மறைநூல்

20. பொருப்பகழ்ந்து எடுத்தோன் - இராவணன். இருவர் -
பிரம விஷ்ணுக்கள். அவரே - அப்பிரம விஷ்ணுக்களே. .

21. ஏனம் - (பன்றி), மீன், குறள், யாமை இவைகள் திருமால்
கொண்ட வராகாவதாரம், மச்சாவதாரம், வாமனாவதாரம், கூர்மாவ
தாரங்களைக் குறிக்கும்.

22. சால - மிகவும். மாலை - இங்கு, கயிலை பாதி காளத்தி பாதி
அந்தாதி என்னும் பாமாலை.

23. ஆ - ஐயோ. அலந்தனேன் - வருந்தினேன். பிரசாதம் -
அருள். பனுவல் - கோபப்பிரசாதம்.

24. ஏழிசை - குரல், துத்தம் முதலிய ஏழிசையமைந்த, ஏழிசை
என ஒரு பிரபந்தம் உண்டென்பாரும் உளர். ஏழு கூற்றிருக்கை -
திருவெழு கூற்றிருக்கை என்னும் பிரபந்தம். பூவர் - சுந்தரர்; பூ -
சுந்தரம்; புவவராய்த் தோன்றியவருமாம்; பூ - தோற்றம்.

பா-ம்-1 யஞ்சிக். 2 போற்றிநின்.

உதித்த நாவினார் கருணைசெய் துருக்கரந் தயன்சேய்
விதித்த கோயில்புக் கமர்ந்தனர் விளங்கிழை யோடும். 25

சுற்ற கீரனுங் கலைஞருங் கழகமண் டபத்தில்
உற்ற வாடகக் கிழியறுத் தந்தணற் குதவிக்
கொற்ற வேந்தனும் வரிசைகள் சிலசெயக் கொடுப்பித்
தற்ற நீங்கிய கல்வியின் செல்வரா யமர்ந்தார். 26

சம்பக மாற னென்னுந் தமிழ்நர்தம் பெருமான் கூடல்
அம்பக நுதலி னானை யங்கயற் கண்ணி னானை
வம்பக நிறைந்த செந்தா மரையடி வந்து தாழ்ந்து
நம்பக நிறைந்த வன்பாற் பல்பணி நடாத்தி வைகும். 27

ஆகச் செய்யுள்—2,566

25. அயன் சேய் - பிரமன் புதல்வனாகிய தேவதச்சன். புக்கு - போய்.

26. கலைஞரும் - கபிலர் முதலிய புலவர்களும். ஆடகக்கிழி - பொற்கிழி. வேந்தன் - சண்பக பாண்டியன். அற்றம் - குற்றம், செருக்கு.

27. அம்பகம் - கண். வம்பு - வாசனை. பல்பணி - பல திருப்பணிகள்.

54. கீரனுக்கு இலக்கணமுபதேசித்த படலம்

—0—

- கொன்றையந் தெரியல் வேய்ந்த கூடலெம் பெருமான் செம்பொன்
மன்றலங் கமலத் தாழ்ந்து வழிபடு நாவ லோனை
அன்றகன் கரையே றிட்ட வருளுரை செய்தே மிப்பாற்
றென்றமி முனையான் றேறத் தெருட்டிய திறனுஞ் சொல்வாம். 1
- முன்புநான் மாடக் கூடன் முழுமுத லாணை யாற்போய்
இன்புற வறிஞ ரீட்டத் தெய்தியாங் குறையுங் கீரன்
வன்புறு கோட்டந் தீர்ந்து மதுரையெம் பெருமான் ருளில்
அன்புறு மனத்த னாகி யாய்ந்துமற் றிதனைச் செய்வான். 2
- கட்டவிழ் கடுக்கை யண்ணல் கண்ணினு லவிந்த காளை
மட்டவிழ் மலரோ னாலு மாயவ னாலங் காக்கப்
பட்டவ னல்ல னன்னு னுதல்விழிப் படுதீ நம்மைச்
சுட்டபோ துருப்பந் தீர்த்துக் காத்ததிச் சுவண கஞ்சம். 3
- இப்பெருந் தடமே யெம்மை யெம்மையுங் காப்ப தென்னாக்
கப்பிலா மனத்தான் மூன்று காலமு மூழ்கி மூழ்கி
அப்பனை யால வாயெம் மடிகளை யடியார் சேம
வைப்பினை யிறைஞ்சி நித்தம் வழிபடு நியமம் பூண்டான். 4
- மையறு மனத்தான் வந்து வழிபடு நியம நோக்கிப்
பையர வாரம் பூண்ட பரஞ்சுடர் மாடக் கூடல்
ஐயனு மணிய னாகி யகமகிழ்ந் தவனுக் கொன்று
செய்யநன் கருணை பூத்துத் திருவுளத் திதனைத் தேர்வான். 5

1. தென் தமிழையான் - நக்கீரன். தென் தமிழ் - இயற்றமிழ்.
தேற - (இலக்கணம்) தெளிந்துய்ய. தெருட்டிய - (அகத்திய முனிவராக்) தேற்றிய.

2. ஆனை - கட்டளை. கோட்டம் - மாறுபாடு.

3. அண்ணல் கண்ணினால் அவிந்த காளை - மன்மதன். உருப்பம் - வெப்பம். சுவண கஞ்சம் - பொற்குமரைத் தீர்த்தம்.

4. கப்பிலா மனம் - பிளவுபடாத மனம்; எனவே, ஒன்றுபட்ட மனம் என்பது பொருள்.

5. இறைவன் சூரியன், சந்திரன், அக்ஷி இவர்களுக்கு ஒளி தரும் பேரொளியாதலால், அவனைப் 'பரஞ்சுடர்' என்றார்.

இலக்கண மிவனுக் கின்னுந் தெளிகில விதனு லாய்ந்த
நலத்தசொல் வழுஉச்சொ லென்ப தறிகில னவைதீர் கேள்விப்
புலத்தவர் யாரைக் கொண்டு போதித்து மிவனுக் கென்னு
மலைத்தனு வளைத்த முக்கண் மன்னவ னுன்னு மெல்லை. 6

பங்கயச் செங்கை கூப்பிப் பாலினேர் மொழியாள் சொல்வாள்
அங்கனு வங்கை நெல்லிக் கனியென வளைத்துங் கண்ட
புங்கவா நினது சங்கைக் குத்தரம் புகல வல்லார்
எங்குளா ரேனு மென்னெஞ் சுதிப்பதொன் றிசைப்பே னையா. 7

பண்டொரு ¹வைகல் வெள்ளிப் பனிவரை யிடத்துன் பாங்கர்ப்
புண்டவழ் குவிசக் கோமான் பூமகன் மாயப் புத்தேள்
அண்டருஞ் சனக னாதி யருந்தவர் பிறரு மீண்டிக்
கொண்டன ரிருந்தா ரிந்தக் குவலயம் பொருது மாதோ. 8

தாழ்ந்தது வடகி டெல்லை யுயர்ந்தது தென்மேற் கெல்லை
குழ்ந்தது கண்டு வாணோர் தொழுதுனைப் பரவி யைய
ஊழ்ந்திடு மரவம் பூண்டோ யொருவனின் னொப்பா னங்கே
வாழ்ந்திட விடுத்தா லிந்த வையநேர் நிற்கு மென்றார். 9

பைத்தலை புரட்டு முந்நீர்ப் பெளவமுண் டவனே யெம்மை
ஒத்தவ னனையான் வாழ்க்கைக் குரியளா கியவு லோபா
முத்திரை யிமவான் பெற்ற முகிழ்முலைக் கொடியொப் பாளென்
றத்திரு முனியை நோக்கி யாயிடை விடுத்தா யன்றே. 10

விடைகொடு போவா னொன்றை வேண்டினு னேகுந் தேயந்
தொடைபெறு தமிழ்நா டென்று சொல்லுப வந்த நாட்டின்

6. நலத்த சொல் - குணமுள்ள சொல். வழுஉச்சொல் - குற்ற
முள்ள சொல் முக்கண் மன்னவன் - கோமகந்தரக்கடவுள்.

7. சங்கை - திருவுள்ள நிகழ்ச்சி. உத்தரம் - விடை. ஏனும் -
ஆயினும்.

8. பண்டொரு வைகல் - திருக்கலியாண காலத்தின்போது.
குவிசக்கோமான் - இந்திரன். பிறர் - இங்கு, வித்தியாதரர் முதலியோர்.

9. அதுகண்டு குழ்ந்து - அதனைக்கண்டு ஆலோசித்து. ஊழ்ந்
திடும் - ஊருகின்ற.

10. பைத்து - பரந்து. முந்நீர்ப்பெளவம் உண்டவன் - அகத்திய
முனிவன். ஆயிடை - அத்தென்மேற்கெல்லைக்கு.

பா-ம்-1 போது.

இடைபயின் மனித்த ரெல்லா மின்றமி ழாய்ந்து கேள்வி
உடையவ ரென்ப கேட்டார்க் குத்தர முரைத்தல் வேண்டும். 11

சித்தமா சகல வந்தச் செந்தமி ழியனூ றன்னை
அத்தனே யருளிச் செய்தி யென்றன னனையான் தேற
வைத்தனை முதனூ றன்னை மற்றது தெளிந்த பின்னும்
நித்தனே யடியே னென்று நின்னடி காண்பே னென்றான். 12

கடம்பமா வனத்தி லெம்மைக் கண்டனை யிறைஞ்சி யுள்ளத்
திடம்பெற யாது வேட்டா யவையெலா மெம்பாற் பெற்றுத்
திடம்பெற மலயத் தெய்தி யிருக்கென விடுத்தாய் சென்று
குடம்பெறு முனியு மங்கே யிருக்கின்றான் கொடியி னோடும். 13

இனையதுன் றிருவுள் ளத்துக் கிசைந்ததே விவற்குக் கேள்வி
அனையமா தவனைக் கூவி யுணர்த்தென வணங்கு கூற
¹இனையநா ணிகழ்ச்சி யெல்லா மறந்திடா தின்று சொன்னாய்
அனையதே செய்து மென்னு வறிவனை நினைந்தா னையன். 14

உடைய நாயகன் றிருவுள முணர்ந்தனன் முடிமேல்
அடைய வஞ்சலி முகிழ்த்தன னருந்தவ விமானத்
திடைபு குந்தனன் பன்னியோ டெழுந்தன எனகல்வான்
நடைய னாகிவந் தடைந்தன னற்றமிழ் முனிவன். 15

இயங்கு மாதவத் தேரினும் பன்னியோ டிழிந்து
புயங்க னுலயம் புகுந்துநாற் புயம்புடை கிளைத்துத்

11. தொடைபெறு தமிழ்-மோனை முதலிய தொடை விகற்பங்கள்
அமைந்த தமிழ்.

12. சித்தம் மாக - அறியாமையாகிய மனக்குற்றம். இயல் நூல்-
இலக்கண நூல்.

13. கண்டனை - கண்டு. மலயம் - பொதியமலை. குடம் பெறு
முனி - அகத்திய முனிவன். கொடி-உலோபா முத்திரை : உவமையாகு
பெயர்.

14. இவற்கு - இந்த நக்கிரனுக்கு. கேள்வி - நூற்கேள்வியினை.
அறிவன் - இங்கு அகத்திய முனிவன்.

15. முடிமேல் அஞ்சலி அடைய முகிழ்த்தனன் - சிரசின்மீது
பொருந்த அஞ்சலியாகக் கைகளைக் குவித்து. அஞ்சலி - கும்பிடுதல்.
முகிழ்த்தல் - குவித்தல்.

தயங்கு செம்பவ ளாசலந் தன்னையு மதன்பால்
வயங்கு மிந்திர நீலமால் வரையையும் பணியா. 16

பெருகு மன்புளந் துளும்பமெய் யானந்தம் பெருக
அருகி ருந்தன னுவயிற் கீரனு மம்பொன்
முருக விழ்ந்ததா மரைபடிந் திறைவனை முன்போல்
உருகு மன்பிண லிறைஞ்சுவா னெல்லைவந் தடைந்தான். 17

இருந்த மாதவச் செல்வனை யெதிர்வர நோக்கி
அருந்த வாவிவற் கியற்றமி ழமைந்தில வெம்பாற்
றெறிந்த நீயதை யரிதபத் தெருட்டெனப் பிணியும்
மருந்து மாகிய பெருந்தகை செய்யவாய் மலர்ந்தான். 18

வெள்ளை மாமதிப் பிளவணி வேணியங் கருணை
வள்ள லார்பணி சிரத்தினு மனத்தினுந் தாங்கிப்
பள்ள மேழையும் பருகிணை பணியுநக் கீரன்
உள்ள மாசற வியாகர ணத்தினை ¹யுரைக்கும். 19

இருவ கைப்புற வுரைதழீஇ யெழுமத. மொடுநாற்
பொருளொ டும்புணர்ந் தையிரு குற்றமும் போக்கி

16. மாதவத்தேரிலும் - பெரிய தவமாகிய தேரின்னிறும். - புயங்
கன் - சிவபெருமான். புயங்கம் - பாம்பு. பவளாசலம் நீலமால் வரை
என்றது சிவபெருமானையும் உமாதேவியாரையும்.

17. ஆவயின் - அவ்விடத்தில். அருளால் அன்பு விளைதலும்.
அந்த அன்பால் ஆனந்தமேவிடுதலும் ஆகும் என்க.

18. அரிதப = அரில் + தப - குற்றம் நீங்க. இறைவன் தமதான
யாகிய வேதாகமவழி நில்லாத ஆன்மாக்களுக்குத் தண்டனை புரிந்தும்
நிற்போர்க்குத் திருவருள் புரிந்தும் நின்றலால் " பிணியு மருந்துமாகிய.
பெருந்தகை " என்றார்.

19. பள்ளம் - கடல். வியாகரணம் - இலக்கணம்.

20. இருவகைப் புறவுரை - பொதுப்பாயிரம், சிறப்புப்பாயிரம் :
புறவுரை - நூல் கருதிய பொருளில்லாதவை ; நூலின் புறத்தே சேர்க்கப்
படுவது என்றனனுமொன்று. நாற்பொருள் - அறம், பொருள், இன்பம்,
விடு. ஒருவில் - நீங்குதலில்லாத. ஆதிநூல் - முதலூல், முதல்வன்
அருளிச்செய்த நூல். இங்குக் கூறிய எழுமதம், ஐயிருகுற்றம்,
ஐயிரண்டழகு, உத்தி என்னான்கு இவைகளை நன்னூல் பொதுப்பாயி
ரத்துள் காண்க.

பா-ம்-1 உணர்த்தும்.

ஒருவி லையிரண் டழகொடு முத்தியெண் னான்கும்
மருவு மாதநூ லினைத்தொகை வகைவிரி முறையால். 20

கருத்துக் கண்ணழி வாதிய காண்டிகை யானும்
விருத்தி யானுநாற் கிடைப்பொரு ளளக்கற விளக்கித்
தெரித்து ரைத்தன னுரைத்திடு திறங்கண்டு நூலின்
அருத்த மேவடி வாகிய வாதியா சிரியன். 21

தருக்கு மின்பமுவ் கருணையுந் ¹தழையமா தவனைத்
திருக்க ரங்களார் மகிழ்ச்சியுட் டினைத்திடத் ²தடவிப்
பெருக்க வேண்டிய பேறெலாம் பீடுற நல்கி
இருக்கை யிற்செல விடுத்தன னாலவா யிறைவன். 22

பொன்ன னொளொங் குறுமுனி விடைகொடு போன
பின்னை யாருயிர்க் கிழத்திதன் பிராணேநர் நோக்கி
என்னை நயிவற் குணர்த்திடா தித்தவப் பொதியின்
மன்ன னுலுணர்த் தியதென மதுரைநா யகனும். 23

தன்னை நித்தலும் வழிபடுந் தகுதியோர் சாலப்
பொன்ன ளிப்பவர் தொடுத்தமற் சரமிலாப் புனிதர்
சொன்ன சொற்கட வாதவர் துகடவீர் நெஞ்சத்
தின்ன வார்க்குநூல் கொளுத்துவ தறனென விசைப்ப. 24

இவனெ டுத்தமற் சரத்தினால் யாமுணர்த் தாதத்
தவனை விட்டுணர்த் தினமெனச் சாற்றினான் கேட்டுக்

21. கண்ணழி - பதச்சேதம். காண்டிகை - கருத்துரை, பதவுரை, உதாரணம், வினா, விடை என்னும் ஐந்துங்கொண்டது. விருத்தி - பாடம், கருத்து, சொல்வகை, சொற்பொருள், தொகுத்துரை, உதாரணம், வினா, விடை, விசேடம், விரிவு, அதிகாரம், துணிவு, பயன், ஆசிரியவசனம் என்னும் பதினான்குங்கொண்டது. துளக்கம்-சந்தேகம்.

22. தருக்கும் - களிப்பும். மரது மகிழ்ச்சியுட் டினைப்ப அவனைத் தடவி எனப் பொருள் கொள்ளுதலும் உண்டு.

23. பொன்னானள் என்றது உலோபா முத்திரையை. பொன் - இலக்குமி.

24. இச்செய்யுள் நூல் கேட்பதற்கு இன்னார் உரியர் என்பதைக் கூறுகிறது. மற்றாம் - அழுக்காறு. கொளுத்துவது-போதிப்பது.

25. கவலை - இங்கு நமது தலைவன் முற்றுமுணர்ந்தவனாக இருக்க அகத்திய முனியைக் கொண்டு போதித்தது யாது என திகழ்ந்த ஐயம். பா-ம்--1 தழைப்பமா. 2 தழுவிய.

கவலை விட்டக மகிழ்ச்சிகொண் டிருந்தனள் கதிர்கால்
நவம ணிக்கலம் பூத்ததோர் கொடிபுர நங்கை. 25

கற்ற கீரனும் பின்புதான் முன்செய்த கவிகண்
முற்று மாய்ந்துசொல் வழக்களும் வழாநிலை முடிபும்
உற்று நோக்கினு னறிவின்றி முழுதொருங் குணர்ந்தோன்
சொற்ற பாடலிற் பொருள்வழுச் சொல்லினை னென்னு. 26

மறையி னந்தமுந் தொடாததா ணிலந்தொட வந்த
நிறைப ரஞ்சுடர் நிராமய நிருத்தற்குப் பிழைத்தேன்
சிறிய கேள்வியோர் கழியவுஞ் செருக்குடை யோரென்
றறிஞர் கூறிய பழஞ்சொலென் னளவிற்தே யம்ம. 27

அட்ட மூர்த்திதன் றிருவடிக் கடியனேன் பிழைக்கப்
பட்ட திங்கினு லெனையவ னுதல்விழிப் படுதீச்
சுட்ட தன்றியென் னெஞ்சமுஞ் சுடுவதே யென்றென்
றுட்ட தும்பிய விழுமநோ யுவரியு ளாழ்ந்தான். 28

மகவை யின்றதாய் கைத்திடு மருந்துவாய் மடுத்துப்
பகைப டும்பிணி யகற்றிடும் பான்மைபோ லென்னை
இகலிழைத்தறி ¹வுறுத்தினுற் கேழையென் செய்யத்
தகுவ தியாதென வரம்பிலா மகிழ்ச்சியுட் டாழ்ந்தான். 29

மாத வன்றனக் காலவாய் மன்னவ னருளாற்
போத கஞ்செய்த நூலினைப் புலவரே னோர்க்கும்
ஆத ரஞ்செயக் கொளுத்தியிட் டிருந்தன னமலன்
பாத பங்கய மூழ்கிய பத்திமைக் கீரன். 30

ஆகச் செய்யுள்—2,596

26. கற்ற (அகத்திய முனிவர்பால்) கற்றுணர்ந்த. உற்று - சிந்தித்து.

27. மறையின் அந்தம் - உபநிடதம். பிழைத்தேன் - தவறு செய் தேன்.

28. உள் ததும்பிய விழுமநோய் - (தன்) மனத்தில் பொங்கி யெழுந்த கவலையாகிய வருத்தம் (என்கின்ற).

29. கைத்திடும் - கசக்கும். பகைபடும் பிணி - முரணி வருத்தும் நோய்.

30. நூல் - பொருளிலக்கண நூல். பத்திமை - அன்புடைமை. பா-ம்—1 உறுத்தினாய்க்.

55. சங்கத்தார் கலகந்தீர்த்த படலம்

—0—

காமனைப் பொடியாக் கண்ட கண்ணுத ¹றென்னூல் கீர்
நாமநற் புலவற் கீந்த நலமிது பொலம்பூங் கொன்றைத்
தாமனச் சங்கத் துள்ளார் தலைதடு மாற்றந் தேற
ஊமனைக் கொண்டு பாட லுணர்த்திய வொழுக்கஞ் சொல்வாம். 1

அந்தமில் கேள்வி யோரெண் ணறுவரும் வேறு வேறு
செந்தமிழ் செய்து தம்மிற் செருக்குறு பெருமை கூறித்
தந்தமின் மாறய்த் தத்தந் தராதர மளக்க வல்ல
முந்தைநூன் மொழிந்த வாசான் முன்னர்வந் தெய்தி னாரே. 2

தொழுதன ரடிகள் யாங்க டொடுத்தவிப் பாட றம்முள்
விழுமிதுந் தீதுந் தூக்கி வேறுபா டளந்து காட்டிப்
பழுதறுத் தையந் தீரப் பணிக்கெனப் பணிந்தார் கேட்டு
முழுதொருங் குணர்ந்த வேத முதல்வனா முக்கண் மூர்த்தி. 3

இருவருந் துருவ நீண்ட வெரியழற் றாணிற் றேன்றும்
உருவென வறிவா னந்த வுண்மையா யுலகுக் கெல்லாங்
கருவென முளைத்த மூல விலிங்கத்து ணின்றுங் காண்டந்
கரியதோர் புலவ னாகித் தோன்றியொன் றருளிச் செய்வான். 4

இம்மாநக ருள்ளானொரு வணிகன் றன பதியென்
றம்மாநிதிக் கிழவோன்மனை குணசாலினி யணையார்

1. தென் நூல் - அழகிய பொருளிலக்கண நூல். ஊமன் - ஊமைப் பிள்ளை.

2. கேள்வியோர் எண்ணறுவர் - சங்கப்புலவர் நாற்பத்தெண்மர். தராதரம் - பெருமை சிறுமை. ஆசான் என்றது சோமசுந்தரக்கடவுளை.

3. யாங்கள் தொடுத்த இப்பாடல் தம்முள் - நாங்கள் பாடிய இப் பிரபந்தத்துள்.

4. துருவ - தேட. உலகுக்கெல்லாம் கரு - உலகத்தோற்ற வொடுக்கங்கட்கெல்லாம் காரணம், உலகத்துச் சிவலிங்கங்கட்குப் பிறப்பிடம்.

5. வெளிற்றறிவு - இங்கே, மந்தபுத்தி. பொய்ம்மாசு - நிலையிற் றாத அஞ்ஞானம். இனன் - சூரியன். ஒரு புத்தேன் - ஒப்பற்ற முருகக் கடவுள்.

பா-ம்-1 ஐன்னூல். (தொன்னூல் - முதலூல்.)

தம்மாதவப் பொருட்டால்வெளிற் றறிவாளரைத் தழுவும்
பொய்ம்மாசற வினன்போல்வ தரித்தானொரு புத்தேள். 5

ஓயாவிறன் மதனுக்கிணை யொப்பானவ னூமச்
சேயாமவ விடைநீருரை செய்யுட்கவி யெல்லாம்
போயாடுமி னனையானது புந்திக்கிசைந் தானன்
ருயாவரு மதிக்குந்தமி முதுவேயென வறைந்தான். 6

வன்றூண்மழ விடையாயவன் மணிவாணிக னூமன்
என்றலவன் கேட்டெந்நவன மிப்பாடலிற் கிடக்கும்
நன்றானவுந் தீதானவு நயந்தாய்ந்ததன் றன்மை
குன்றுவகை யறைவானென மன்றூடிய கூத்தன். 7

மல்லார்தடம் புயவாணிக மைந்தன்றனக் கிசையச்
சொல்லாழமும் பொருளாழமுங் கண்டான்முடி துளக்காக்
கல்லார்புயம் புளகித்துளங் களிதூங்குவன் கலகம்
எல்லாமகன் றிடுமுங்களுக் கென்றலயஞ் சென்றான். 8

யின்பாவல ரெல்லாம்பெரு வணிகக்குல மணியை
அன்பாலழைத் தேகித்தம தவையத்திடை யிருத்தா
நன்பான்மலர் நறுஞ்சாந்துகொண் டருச்சித்தனர் நயந்தே
முன்பாலிருந் தருந்தீந்தமிழ் மொழிந்தாரவை கேளா. 9

மகிழ்ந்தான்சிலர் சொல்லாழ்ச்சியை ; மகிழ்ந்தான்சிலர்
பொருளை, இகழ்ந்தான்சிலர் சொல்வைப்பினை யிகழ்ந்தான்சிலர்

6. விறல் - வெற்றி. ஊமச்சேய் - ஊமைப்பிள்ளை. ஆடுமின் - சொல்லுங்கள்.

7. மணி வாணிகள் - இரத்தின வியாபாரி. எங்ஙன் அறைவான் என்க.

8. மல் - மற்போர்; வளமுமாம். சொல்லாழம் - நுண்ணிய பல பொருள்களைச் செறிந்து நிற்பல். பொருளாழம் - இறைச்சி, உள்ளுறை முதலியவற்றால் பல் பொருள்பட நிற்பல். கல்லார் புயம் - மலைபோன்ற தோள்.

9. தமது அவை என்றது தமிழ்ச்சங்கத்தை. இருத்தா-இருத்தி. பால் - பகுப்பு.

10. சொல் இன்பம்-சிறந்த கருத்தினைக் கண்டபோது உண்டாகும் இன்பம். பொருள் இன்பம் - கருத்தினைப் புலப்படுத்தும் செஞ் சொல்லைக் கண்டபோது உண்டாகும் இன்பம். தின்மை - ஆற்றல்.

பொருளைப், புகழ்ந்தான்சிலர் சொல்லின்பமும் பொருளின்பமும்
மொருங்கே, திகழ்ந்தான்சிலர் சொற்றிண்மையும் பொருட்டிண்
மையுந் தேர்ந்தே. 10

இத்தன்மைய னாக்கலை வல்லோர்தமி மெல்லாஞ்
சித்தங்கொடு தெருட்டுஞ்சிறு வணிகன்மெருள் கீரன்
முத்தண்டமிழ் கபிலன்மமிழ் பரணன்றமிழ் மூன்றும்
அத்தன்மைய னறியுந்தொறு மறியுந்தொறு மெல்லாம். 11

துழைந்தான்பொரு டொறுஞ்சொற்றொறுதுண்டஞ்சுவையுண்டே
தழைந்தானுடல் புலனைந்தினுந் தனித்தான்சிரம் பனித்தான்
குழைந்தான்விழி வழிவேலையுட் குளித்தான்றனை யளித்தான்
விழைந்தான்புரி தவப்பேற்றினை விளைத்தான்களி திளைத்தான். 12

பல்காசொடு க்டவிற்படு பவளஞ்சுடர் தரளம்
எல்லாறிறுத் தளப்பானென வியல்வாணிகக் குமரன்
சொல்லாமுமும் பொருளாமுமந் துலைநாவெனத் தூக்க
நல்லாறறி புலவோர்களு நட்டாரிகல் விட்டார். 13

உலகினுட் பெருகி யந்த வொண்டமிழ் மூன்றும் பாடற்
றிலகமாய்ச் சிறந்த வாய்ந்த தெய்வநா வலருந் தங்கள்
கலகமா நவையிற் றீர்ந்து காசறு பனுவ லாய்ந்து
புலமிகு கோட்டி செய்து பொலிந்தன ரிருந்தார் போலும். 14

ஆகச் செய்யுள்—2,610

11. சித்தம் கொடு தெருட்டும் - மனத்தால் குணங்குற்றங்களைப்
புலப்படுத்திய.

12. பொருட் சுவை - காமம், கருணை, நுகை, வீரம், உருத்திரம்,
அச்சம், குறிப்பு, வியப்பு, சாத்தம் என்னும் ஒன்பதுமாம். சொற்
சுவை - குணம், அலங்காரம் என்னும் இரண்டுமாம். பனித்தான் -
அசைத்தான்.

13. காச - இரத்தினம். துலைநா - நாவே துலையாக.

14. மூன்று தமிழும் - (நக்கீரர், கபிலர், பரணர் மூவரும் அருளிச்
செய்த) மூன்று நூல்களும். தெய்வ நாவலர் - கடவுள் தன்மை
வாய்ந்த புலவர், கடவுளால் கருதப்பட்ட புலவர், கடவுளால் அங்கீ
கரிக்கப்பட்ட புலவர், கடவுளாற் புகழப்பட்ட புலவர். கோட்டி
செய்து - கூடி அளவளாவி.

56. இடைக்காடன் பிணக்குத்தீர்த்த படலம்

—o—

குடைக்காடன் பசிக்கன்னக் குழியருத்தி வேட்கையறக் கொடுத்த கங்கைச், சடைக்காடன் புலவரிக றணிவித்த முறையிதுமேற் றன்னைப் பாடுந், தொடைக்காடன் பகன்றி கழ்ந்த தென்னவனை முனிந்துதன்னைத் தொழுது போன, இடைக்காடனுடன்போய்ப்பின் பெழுந்தருளிப் பிணக்கறுத்த வியல்பு சொல்வாம்.

1

இந்திரன்றன் பழிதுரத்தி யரசளித்துப் பின்புகதி யின்ப மீந்த, சுந்தரன்பொன் னடிக்கென்பு தொடுத்தாறுஞ் சண்பகத்தார் தொடுத்துச் சாத்தி, வந்தனைசெய் திருத்தொண்டின் வழிக்கேற்பச் சண்பகப்பூ மாற வேந்தன், அந்தரகு டாமணியாஞ் சிவபுரத்து னிறைசெல்வ மடைந்தா னிப்பால்.

2

ஆற்றன்மிகு பிரதாப சூரியன்வங் கிசத்துவச னளவில் சீர்த்தி, சாற்றரிய விரிபுமருத் தனன்சோழ வங்கிசாந் தகன்றான் வென்றி, மாற்றரிய புகழ்ச்சேர வங்கிசாந் தகன்பாண்டி வங்கி சேசன், தோற்றமுறு பரித்தேர்வங் கிசகிரோ மணிபாண்டிச் சுரன்றன் மன்னோ.

3

துணிவுடைய குலத்துவசன் வங்கிசபூ டணமாறன் சோம குடா, மணிகுலகு டாமணியே யிராசகு டாமணியே மாற்றார் போற்றிப், பணியவரும் பூபகு டாமணியே குலேசபாண்டியனே

1. குடைக்காடன் - குடைபிடிக்கும் இடத்தை யுடையவன் ; (காடு - இடம்.) குடைக்கு ஆள் எனப் பிரித்துக் குடையெடுத்தற்கு ஆளாகிய குண்டோதரன் என்றனுமாம். தொடைக்கு ஆடு அன்பு அகன்று - பாடனுக்குப் புகழ்ப்படும் அன்பு நீக்கி. (ஆடல் - இங்கே புகழ்தல்.) தென்னவன் - இங்கே, குலேச பாண்டியன்.

2. அந்தர குடாமணியாம் சிவபுரம் - மேலேழுலகங்களுக்கும் முடிவாயுள்ள குளாமணி போலும் மேன்மைவாய்ந்த சிவலோகம் ; (அந்தரம் - முடிவு).

3. இரிபு மருத்தன் - பகைவரைக் கொல்லுபவன். வங்கிச - அந்தகன் = வங்கி சாந்தகன். வங்கிசம் - வமிசம்.

யென்னக், கணிதமுறு பதினைவர் வழிவழிவந் துதித்துநிலங்
காவல் பூண்டோர்.

4

அத்தகைய பாண்டியருட் குலேசபாண் டியனென்னு மரசன்
ரோண்மேல், வைத்தவனி தலம்புரப்போ னிலக்கணமு மிலக்
கியமும் வரம்பு கண்டோன், எத்தகைய பெருநூலு மெல்லை
கண்டோ னாதலின லிவனுக் கேற, முத்தமிழோர் பயில்சங்க
மிடங்கொடுத்த தனையமணி முழவுத் தோளான்.

5

கழிந்தபெருங் கேள்வியினு னெனக்கேட்டு முழுதுணர்ந்த
கபிலன் றன்பாற், பொழிந்தபெருங் காதன்மிகு கேண்மையினு
னிடைக்காட்டுப் புலவன் றென்சொன், மொழிந்தரசன் றனைக்
காண்டு மெனத்தொடுத்த பனுவலொடு மூரித் திந்தேன், வழிந்
தொழுகு தாரானைக் கண்டுதொடுத் துரைப்பனுவல் வாசித்
தானால்.

6

வழுக்காத சொற்சுவையும் பொருட்சுவையும் பகிர்ந்தருந்த
வல்லோ னுள்ளத், தழுக்காற்றூற் சிரந்துளக்கா னகமகிழ்ச்சி
சிறிதுமுகத் தலர்ந்து காட்டான், எழுக்காயுந் திணிதோளா
னென்றுமுரை யான்வாளா விருந்தா னாய்ந்த, குழுக்காத னண்
புடையான் றனைமானம் புறந்தள்ளக் கோயில் புக்கான்.

7

சந்நிதியில் வீழ்ந்தெழுந்து தமிழறியும் பெருமானே தன்
னைச் சேர்ந்தோர், நன்னிதியே திருவால வாயுடைய நாயகனே
நகுதார் வேம்பன், பொன்னிதிபோ லளவிறந்த கல்வியுமிக் குள
னென்று புகலக் கேட்டுச், சொன்னிறையுங் கவிதொடுத்தே
னவமதித்தான் சிறிதுமுடி துளக்கா னுகி.

8

பரிவாயின் மொழிதொடுத்து வருணித்தோர்க் ககமகிழ்ந்
தோர் பயனு நல்கா, விரிவாய தடங்கடலே நெடுங்கழியே யடுங்

4. வழி வழி வந்து - (சண்பக பாண்டியன்) கால்வழியே வந்து.

5. பெருநூல் - முதனூல்; அறுபத்து நான்கு கலைஞராமம்.
முழவு - மத்தளம் (போன்ற).

6. தென் சொல் மொழிந்து - ஒரு பிரபந்தம் செய்து. காண்டும்-
காண்போம். மூரி - முதிர்ந்த.

7. எழுக்காயும் - துணை வென்ற. ஆய்ந்த குழு-புலவர் கூட்டம்.
ஆய்தல் - நூல்களை ஆராய்தல்; அறிவின் நுணுக்கமுமாம்.

8. நகு - விளங்கும். சொல் நிறையும் கவி - சொற்கலை
நிறைந்த பாடல். துளக்குதல் - அசைத்தல்.

கான விலங்கே புள்ளே, பொரிவாய் பராரைமர நிரையேவான்
 றொடுகுமீப் பொருப்பே வெம்பும், எரிவாய் கொடுஞ்சுரமே
 யெனவிவற்றோ ரஹிணையொத் திருந்தா நெந்தாய். 9

என்னையிகழ்ந் தனனோசொல் வடிவாய்நின் னிடம்பிரியா
 விமையப் பாவை, தன்னையுஞ்சொற் பொருளான வுன்னையுமே
 யிகழ்ந்தனனென் றனக்கியா தென்னு, முன்னைமொழிந் திடைக்
 காடன் றணியாத முனிவீர்ப்ப முந்திச் சென்றான். அன்னவுரை
 திருச்செவியி னூறுபா டெனவுறைப்ப வருளின் மூர்த்தி. 10

போனவிடைக் காடனுக்குங் கபிலனுக்கு மகத்துவகை
 பொலியு மாற்றான், ஞானமய மாகியதன் னிலிங்கவுரு மறைத்து
 மையா நங்கை யோடும், வானவர்தம் பிரானெழுந்து புறம்
 போய்த்தன் கோயிலினேர் வடபால் வைகை, ஆனநதித் தென்
 பாலோ ராலயங்கண் டங்கணினி தமர்ந்தான் மன்னோ. 11

சங்கவான் றமிழ்த்தெய்வப் புலவோரு முடனெழுந்து சைல
 வேந்தன், மங்கைநா யகன்போன வழிபோயங் கிருந்தாரங் வழி
 நாள் வைகற், கங்குல்வாய் புலரவரும் வைகறையிற் பள்ளியுணர்
 காலத் தெய்தி, அங்கனா யகனடியார் சேவிப்பா ரிலிங்கவுரு
 வங்குக் காணார். 12

என்னவதி சயமோவீ தென்றயிர்த்தா ரிரங்கினு ரிதனை
 யோடி, மன்னவனுக் கறிவிப்பான் வேண்டுமெனப் புறப்பட்டு
 வருவா ராவி, அன்னவரைப் பிரிந்துறையு மணங்கனையா ரென
 வுமல ரணங்கு நீத்த, பொன்னவிர்தா மரையெனவும் புலம்
 படைந்து பொலிவழிந்த புரமுங் கண்டார். 13

9. பரிவு ஆய் - அன்பாய். கழி - உப்பங்கழி. பொரிவாய் -
 பொருக்கு வாய்த்த. பராரை - பருத்த அடிமரத்தை யுடைய. சுரம் -
 பாலை நிலம்.

10. என் தனக்கு யாது - எனக்கு அவமதிப்பு யாது. முன்னை
 மொழிந்து - முன்னின்று கூறி. ஊறுபாடு - வேலாயுதம்.

11. புறம்போய் - (திருக்கோயிலினின்று) வெளியே சென்று.
 கண்டு - சமைப்பித்து.

12. சைலம் - இங்கு, இமயமலை. பள்ளியுணர் காலத்து - திருப்
 பள்ளியெழுச்சிக்காலத்தில்.

13. அயிர்த்தல் - சந்தேகித்தல். அணங்கு - இலக்குமி. புலம்பு
 அடைந்து - வறுமை மிகுந்து. புரம் - (மதுரைமா) நகரம்.

அரசனிடப் புகுந்துள்ள நடுநடுங்கி நாவுணங்கி யரசே யாமொன், றுரைசெயவஞ் சுதுமுங்க னுயகனைத் திருப்பள்ளி யுணர்ச்சி நோக்கி, மரைமலர்ச்சே வடிபணியப் புகுந்தனமின் றுங்கவன்றன் வடிவங் கானேம், புரமுநனி புலம்படைந்த தென் றழல்வே லெனச்செவியிற் புகுத்த லோடும். 14

வழுதியரி யணையிலிருந் தடியிறவீழ் பழுமரம்போன் மண் மேல் யாக்கை, பழுதுறவீழ்ந் துயிரோடுங்க வறிவொடுங்கி மட் பாவை படிந்தாங் கொல்லைப், பொழுதுகிடந் தறிவுசிறி தியங்க வெழுந் தஞ்சலிக்கைப் போது கூப்பி, அழுதிருகண் ணீர்வெள்ளத் தாழ்ந்தடியே னென்பிழைத்தே னண்ண லண்ணல். 15

கொலையினையோ ரவுணர்புர நொடிவரையிற் பொடியாகக் குனித்த மேருச், சிலையினையோ பழையசிவ புரத்தினையோ வரு விமணி தெறிக்கும் வெள்ளி, மலையினையோ தம்மைமறந் துணை-நனைப்பார் மனத்தினையோ வாழ்த்தும் வேதத், தலையினையோ வெங்குற்றா யெங்குற்றா யென்றென்று தளரு மெல்லை. 16

சிலர்வந்து மன்னுவோ ரதிசயங்கண் டனம்வகைத் தென்சா ராக, அலர்வந்தோன் படைத்தநாண் முதலொருகா லமுங்கண்ட தன்று கேள்வித், தலைவந்த புலவரொடு மாலவா யுடையபிரான் றுனே செம்பொன், மலைவந்த வல்லியொடும் வந்திறைகொண் டிறைகின்றான் ¹மாதோ வென்றார். 17

அவ்வுரைதன் செவிநுழைந்து புகுந்தீர்ப்ப வெழுந்தரச னச் சத் தாழ்ந்து, தெவ்வர்முடித் தொகையிடறுங் கழற்காலா னடந்.

14. நாடணங்கி - நாப்புரைந்து. திருப்பள்ளி உணர்ச்சி - திருப் பள்ளியெழுச்சி.

15. பழுமரம் - ஆலமரம். படிந்தாங்கு - கிடந்துபோல. ஒலைப்பொழுது - சிறிது நேரம்.

16. ஓர் - தேர்ந்த. குனித்த - வளைத்த. தம்மை மறந்து உணை-நனைப்பார் - தற்போதம் அழிந்த சிவனடியார்.

17. அலர்வந்தோன் - பிரமன். இறைகொண்டு - நிகுபெற்று எழுந்தருளி.

18. தெவ்வர் - பகைவர். கௌவை - ஒலி. தூஉய் - தூவி-மௌவல் - முகல்.

பா-ம்—1 யாதோ.

தேகிச் செழுநீர் வைகை, கௌவைநெடுந் திரைக்கரத்தாற் கடி-
மலர்தூஉய்ப் பணியத்தென் கரைமேல் வந்து, மௌவவிள
முகைமூரன் மாதிரெடு மிருக்கின்ற மணியைக் கண்டான். 18

படர்ந்துபணிந் ¹தன்புகுக்குங் கண்ணீர்சோர்ந் தானந்தப்
பௌவத் தாழ்ந்து, கிடந்தெழுந்து நாக்குமுறித் தடுமாறி நின்றி
தனைக் கிளக்கும் வேதந், தொடர்ந்தறியா வடிசிவப்ப நகர்புல
ம்ப வுலகின்ற தோகை யோடிந், கடைந்தருளுங் காரணமென்
னடியேனாற் பிழையுளதோ வையா வையா. 19

அல்லதையென் றமராலென் பகைஞராற் கள்வரா லரிய
கானத், தெல்லைவிலங் காதிகளா விடையூறின் றமிழ்நாட்டி-
லெய்திற் றுலோ, தொல்லைமறை யவரொழுக்கங் குன்றினரோ
தவந்தருமஞ் சுருங்கிற் றுலோ, இல்லறனுந் துறவறனும் பிழைத்
தனவோ யானறியே நெந்தா யெந்தாய். 20

கள்ளேறு கடுக்கைநறுஞ் சடையானே போற்றிபெருங்
கருணை போற்றி, வெள்ளேறு கொடியுயர்த்த விடையானே
போற்றியருள் விகிர்தா போற்றி, புள்ளேறு கொடியுயர்த்த
புனிதனயன் றேருத புனிதா போற்றி, வள்ளேறு சிறுகுழவி
மதிநுதலங் கயற்கண்ணி மனாள் போற்றி. 21

பாதமல ரிணைபோற்றி பன்னிரண்டு கையாணைப் பயந்தாய்
போற்றி, வேதமுடி கடந்தபர ஞானத்தி லானந்த விளைவே
போற்றி, போதவடி வாய்நால்வர்க் கசைவிறந்து நிறைந்தபரம்
பொருளே போற்றி, மாதவள நீறணிந்த மன்னாவங் கயற்கண்ணி
மனாள் போற்றி. 22

19. உகுக்கும் - சொரியும். உலகின்ற தோகை - உமாதேவியார்.-

20. இன் தமிழ் நாடு - பாண்டி நாடு. இல்லறன் - இல்சிறம்.
துறவறன் - துறவறம்.

21. விகிர்தம் - வேறுபாடு; இஃது அடைத்தவரிடம் கருணையும்
அடையாரிடம் சினமும் உடைமை. புள் - இங்கு, கருடன், வன் -
கூர்மை.

22. பன்னிரண்டு கையான் - சண்முகக்கடவுள். பரஞானம்
திருவருள் ஞானம். போதவடிவாய் - உபதேச மூர்த்தியாய். நால்வர்-
சனகர் முதலிய நால்வர்.

பா-ம்-1 தன்புகுக்குங்.

பொக்கமுடை யார்செய்யும் பூசைதவங் கண்டுநகும் புராண
போற்றி, தக்கன்மகம் பொடியாகத் திருப்புருவ நெரித்த கொடுந்-
தழலே போற்றி, செக்கமலக் கண்ணிடந்த கண்ணனுக்குத் திகி
ரியருள் செல்வா போற்றி, மைக்குவளை யனையமணி கண்டாவங்
கயற்கண்ணி மனாள் போற்றி. 23

தென்னவ னின்ன வண்ண மேத்தினான் செம்பொற் கூடன்
மன்னவன் கேட்டா காய வாணியால் வைகை நாட
உன்னது சோத்த நாங்கேட் டுவந்தன மினிய தாயிற்
றின்னமொன் றுளது கேட்டி யென்றன னருளிச் செய்வான். 24

இயம்பரும் பதிக டம்மு ளாலவா யேற்ற மீங்குச்
சயம்புவா யனந்த முள்ள தானவ ரியக்கர் சித்தர்
வயம்புரி யரக்கர் வாணோர் முனிவரர் மனித ருள்ளார்
நயம்பெற விதியாற் கண்ட நங்குறி யனந்த முண்டால். 25

அக்குறி களின்மேம் பட்ட குறியறு பத்து நான்காம்
இக்குறி களின்மேம் பட்ட குறிகளெட் டினைய வெட்டுத்
திக்குறை வாணோர் பூசை செய்தன விவற்றியாம் வந்து
புக்குறை குறிநந் தோழன் பூசித்த குறிய தாகும். 26

அறைந்தவித் தெய்வத் தான மனைத்துமோ ருழிக் காலத்
திறந்தநந் தோழன் கண்ட விலிங்கமா மதனு லிங்கே
உறைந்தன முறைத லாலே யுத்தர வால வாயாய்ச்
சிறந்திடத் தருவ தின்று முதலிந்தத் தெய்வத் தானம். 27

ஓங்குதண் பணைகுழ் நீப வனத்தைநீத் தொருபோ தேனும்
நீங்குவ மல்லேங் கண்டா யாயினு நீயும் வேறு

23. பொக்கம் - பொய் நெறி. செக்கமலம் - செங்கமலம் : வலித்-
தல் விகாரம்.

24. சோத்தம் - (இழிந்தார் செய்யும்) அஞ்சலி; இங்குத்தோத்தி
ரத்தின் மேற்று.

25. ஏற்றம் - உயர்வு; மேன்மை. நயம் - பெரும்பேறு. விதி -
சிவாகம விதி. குறி - அருட்குறி; சிவவிங்கம்.

26. திக்குறை வாணோர் - இந்திரன் முதலிய திக்குப்பாலகர்-
தோழன் - குபேரன். குறியது, அது : பகுதிப்பொருள் விகுதி.

27. கண்ட - தாபித்த. உத்தர ஆலவாய் - வடமதுரை.

28. பணை - வயல். நீபவனம் - கடம்பவனம்; மதுரை. காடன் -
இடைக்காடன். கண்டாய், ஆங்கு : அசைநிலைகள்.

காண்டம்] இடைக்காடன் பிணக்குத் தீர்த்த படலம் 551

திங்குளை யல்லை காடன் செய்யுளை யிகழ்த லாலே
ஆங்கவ னிடத்தியாம் வைத்த வருளினுல் வந்தே மென்னு. 28

பெண்ணினைப் பாகங் கொண்ட பெருந்தகைப் பரம யோகி
விண்ணிடை மொழிந்த மாற்ற மீனவன் கேட்டு வானோர்
புண்ணிய சிறியோர் குற்றம் பொறுப்பது பெருமை யன்றோ
எண்ணிய பெரியோர்க் கென்னு வேத்தினு னிறைஞ்சி னானே. 29

அடிபணிந் தேத்தி னானே யருள்சுரந் தசையு மின்னுக்
கொடியணி மனையிற் போக்கிக் கோமள வல்லி யோடும்
உடனுறை புலவ ரோடு மொல்லைதன் கோயில் புக்கான்
வடதிரு வால வாயில் வந்துவீற் றிருந்த வள்ளல். 30

மின்மதிச் சடையி னுன்பி னடந்துபோய் விடைகொண் டேகும்
மன்னவன் றன்னைப் பாடி வந்தவன் றன்னை மாட்சித்
தன்மைசால் சங்க வாணர் தம்மொடுங் கொடுபோ யென்றும்
பொன்மகள் காணி கொண்ட புரிசைசூழ் கோயில் புக்கான். 31

விதிமுறை கதலி பூகங் கவரிவால் விதானந் தீபம்
புதியதார் றிறைநீர்க் கும்பங் கதலிகை புனைந்த மன்றற்
கதிர்மணி மாடத் தம்பொற் சேக்கைமேற் கற்றோர் சூழ
மதிபுனை காடன் றன்னை மங்கல வணிசெய் தேற்றி. 32

சிங்கமான் சுமந்த பொன்னஞ் சேக்கைமே லிருந்து வெள்ளைக்
கொங்கவிழ் தாமந் தூசு குளிர்மணி யாரந் தாங்கி
மங்கல முழவ மார்ப்ப மறையவ ராக்கங் கூற
நங்கையர் பல்லாண் டேத்த நன்மொழிப் பனுவல் கேட்டு. 33

அறிவுடைக் காட னுக்கு மருமைமாண் புலமை யோர்க்கும்
முறைமையா லாரந் தூசு முகிழ்முலைக் கொடியி னன்னார்

29. பெருந்தகை - பெருந்தன்மை. பரமயோகி - மேலான யோகி
யாகிய சோமசுந்தரக் கடவுள்.

30. ஏத்தினானே - துதித்தவனாகிய குலேச பாண்டியர்க்கு.

31. தன்னை - தன்மீது. காணி - ஆட்சி.

32. விதானம் - மேற்கட்டி. கதலிகை - கொடி. சேக்கை -
ஆதனம்.

33. பாட்டுடைத்தலைவன் வெண்மலர் மாலையும், வெள்ளாடை
யும், வெள்ளணியும் அணிந்து கேட்டல் மரபு என்பார், "வெள்ளைக்,
கொங்கவிழ் தாமந் தூசு குளிர்மணி யாரந் தாங்கி" என்றார்.

நிறைநிதி வேழம் பாய்மான் விளைநில நிரம்ப நல்கி
அறைகழற் காலிற் பின்னே முடிநடந் திதனை வேண்டும். 34

புண்ணியப் புலவீர் யானிப் போழ்திடைக் காட னூர்க்குப்
பண்ணிய குற்ற மெல்லாம் பொறுக்கெனப் பரவித் தாழ்ந்தான்
நுண்ணிய கேள்வி யோரு மன்னநீ நுவன்ற சொல்லாந்
தண்ணிய வழதா லெங்கள் கோபத்தித் தணிந்த தென்னு. 35

இன்னமு மால வாயெம் மிறையவன் கருணை நோக்காற்
பன்னரும் புகழ்மை குன்றாப் பாக்கிய முனக்குண் டாக
என்னநல் லாக்கங் கூறி யேகினு ராக வந்தத்
தென்னவன் குலேசன் செய்த தவமுருத் திரிந்தா லென்ன. 36

எரிமருத் தவனி முன்ன மெண்வகை மூர்த்தி யன்பு
புரிமருத் துவனைச் சூழ்ந்த பொருபழி துடைத்தோன் சோதி
விரிமருத் துடல்வான் றிங்கண் மிலைந்தவ னருளின் வந்தான்
அரிமருத் தனனாந் தென்ன னடலரிக் குருளை யன்னான். 37

பரிசிலைப் புலவருக் கருள்குலே சன்பல பகல்ழீஇத்
திரிமருப் பிரலைவெம் மழுவெடுத் தவன்மதிச் சென்னிமேல்
வரிசிலைப் படைபொறித் தவனெனப் பெறுவர மைந்தனும்
அரிமருத் தனனிடத் தவனிறைத் தரனடி யெய்தினான். 38

ஆகச் செய்யுள்—2,648

34. முறைமையால் - வரிசைப்படி. கொடியின் அன்னுர்-பணிப் பெண்கள். மான் - குதிரை.

35. சொல்லாந் தண்ணிய வழது - சொல்லாகிய குளிர்ந்த நீர், சொல்லாகிய குளிர்ந்த அமிர்தம்; இதுசெம்மொழிச்சிறைடைப்பொருள்.

36. நல் ஆக்கம் - நல்ல ஆகிவசனம். தவம் உருத் திரிந்தால் என்ன - தவம் திரிந்து மகப்பேருக உதித்தாற்போல.

37. எரி - நெருப்பு. மருத்து - கூற்று. மருத் தவன்-இந்திரன். மருத்துடல் - அமிர்தம் நிறைந்த உடல். அரிமருத்தனன் ஆம் தென்னவன் - அரிமருத்தன பாண்டியன்.

38. பரிசில் - பேறு. இரலை - மான். படைபொறித்தவன்-அருச்சுனன்; அவன் போலச் சிவபெருமான் திருமேனியில் வேந்திரப்படை பொறித்து வரம் பெறுமைந்தன் என்க; படைவரை அழிக்கும் திறத்தால் அருச்சுனனை என்று சொல்லப்பெற்ற வரிசைமயுகடையானார் மைந்தன் - வரிசைமயுகடையான்; புதல்வனுமாம்.

57. வலை வீசின படலம்

—o—

மின்றிரித் தன்ன வேணி வேதிய னிடைக்கா டன்பின்
சென்றுமீண் டனையான் கொண்ட பிணக்கினைத் தீர்த்த வண்ணம்
இன்றுரை செய்து முநீ ரெறிவலை வீசி ஞாழன்
மன்றலங் குழலி னானை மணந்துமீன் வண்ணஞ் சொல்வாம். 1

அந்தமி லழகன் கூட லாலவா யமர்ந்த நீல
கந்தர னுலக மீன்ற கன்னியங் கயற்க னுளாந்
கொந்தவி ழலங்கற் கூந்தற் கொடிக்குவே றிடத்து வைகி
மந்தண மான வேத மறைப்பொரு ணுணர்த்து மாதோ. 2

நாதனின் னருளாற் கூறு நான்மறைப் பொருளை யெல்லாம்
யாதுகா ரணத்தான் மன்னோ வறிகிலே மெம்பி ராட்டி
காதர மடைந்தாள் போலக் கவலையுஞ் சிறிது தோன்ற
ஆதர மிலளாய்க் கேட்டா ளஃதறிந் தமலச் சோதி. 3

அராமுக மனைய வல்கு லணங்கினை நோக்கி யேனை
இராமுக மனைய வுள்ளத் தேழைமார் போல வெம்பாற்
பராமுகை யாகி வேதப் பயனொருப் படாது கேட்டாய்
குராமுகை யவிழ்ந்த கோதா யுற்றவிக் குற்றந் தன்னால். 4

விரதமு மறனு மின்றி மீன்படுத் திழிஞ ரான
பரதவர் மகளா கென்று பணித்தனன் பணித்த லோடும்
அரதன வாரந் தாழ்ந்த வாரமென் முலையா ளஞ்சி
வரதநிற் பிரிந்து வாழ வல்லனோ வென்று தாழ்ந்தாள். 5

1. ஞாழல் - புவிநகக்கொன்றை, குங்கும மரமுமாம். குழலினான் -
இங்கு உமாதேவியார்.

2. நீல கந்தரன் - நீலகண்டன். மந்தணம் - இரகசியம். மறைப்
பொருள் - சிவஞானம்.

3. காதரம் - அச்சம். ஆதரம் - விருப்பம். மன், ஓ : அகைநிகை
கள்.

4. அராமுகம் - பாம்பின் படம். இராமுகம் அனைய உள்ளம் -
இருள்நிறைந்த இடம்போல அஞ்ஞானம் நிறைந்த மனம். ஏழைமார் -
பெண்கள்.

5. அறன் - தருமம் : போலி. பரதவர் - வலைஞர்.

வீங்குநீர்ச் சடையா வீங்கு மெல்லியல் பரிவு நோக்கி
வாங்குநீர்க் கானல் வாழ்க்கை வலைஞர்கோன் மகளாய் வைகி
ஆங்குநீ வளர்நாள் யாம்போந் தருங்கடி முடித்து மென்னாத்
தேங்குநீ ரமுதன் னானைச் செலவிடுத் திருந்தா னிப்பால். 6

அன்னது தெரிந்து நால்வா யைங்கரக் கடவு டாதை
முன்னர்வந் திதனா லன்றோ ¹மூண்டதிச் செய்தி யெல்லாம்
என்னவீர்வ கவளம் போலாந் கிருந்தபுத் தகங்க ளெல்லாந்
தன்னெடுங் கரத்தால் வாரி யெறிந்தனன் சலதி மீதால். 7

வரைபக வெறிந்த கூர்வேன் மைந்தனுந் தந்தை கையில்
உரைபெறு போத நூலை யொல்லெனப் பறித்து வல்லே
திரைபுக வெறிந்தா னாகச் செல்வநான் மாடக் கூடல்
நரைவிடை யுடைய நாத னந்தியை வெகுண்டு நோக்கா. 8

அடுத்துநா மிருக்குஞ் செவ்வி யறிந்திடா திவரை வாயில்
விடுத்துநீ யிருந்தாய் தீங்கு விளைந்ததுன் றனக்கு மிந்தத்
தொடுத்ததீங் கொழிய வின்றோர் சுறவுரு வாகி வையம்
உடுத்தகா ரோத நீர்புக் குழல்கெனப் பணித்தாள் மன்னோ. 9

வெருவரு செலவின் வேழ முகத்தனை விதித்த ²சாபப்
பெருவலி தன்னைச் சாரும் பெற்றியாற் சாபங் கூறான்
அருவரை நெஞ்சு போழ்ந்த வள்ளிலை வடிவேற் செங்கை
முருகனை வணிகர் தம்மின் மூங்கையா கென்றா னிப்பால். 10

நாயக னேவ லாலே நாயகி வலைஞர் மாதர்
ஆயது நந்திப் புத்தே ளடுசுற வாகி முந்நீர்

6. கானல் - கடற்கரைச்சோலை. வலைஞர் கோன் - இவன்பெயர்ச் சுதருமன்.

7. நால்வாய் - தொங்குகின்ற வாய். ஐங்கரக் கடவுள் - விநாயகக் கடவுள். சலதி - கடல்.

8. வரை - இங்குக் கிரௌஞ்சமலை. உரை - புகழ். போதநூல் - சிவஞான போதநூல். நந்தி - திருநந்திதேவர்.

9. செவ்வி - அமையம். சுறவு - மகரமீன்.

10. முருகன் சிவபெருமான் கரத்திருந்த புத்தகத்தைப் பறித்துக் கடலில் விசியது பெருங்குற்றம் ஆதலால் முருகன் சாபம் பெற்றான் என்க. மூங்கை - மூங்கைப் பிள்ளை; இவர் உருத்திரசன்மர் எனப்படுவார்.

பா-ம்-1 மூண்டவிச். 2 சாபம்.

மேயதுங் கருணை வள்ளன் மீன்படுத் தணங்கை வேட்டுப்
போயது மவட்குக் கேள்வி புகன்றது முறையிற் சொல்வாம். 11

சூழும் வார்திரை வைகையந் துறைகெழு நாட்டுட்
கீழை யார்கலி முகத்தது நெய்தலங் கீழ்நீர்
ஆழ நீள்கருங் கழியகழ் வளைந்து¹கா ரனைந்த
தாழை மூதெயி லுடுத்ததோர் தண்டுறைப் பாக்கம். 12

முடங்கு முள்ளிலை யாற்புதைந் தெதிரெதிர் மொய்த்து
நுடங்கு கைதைபோ தொடுவளி நூக்கநின் றசைவ்
மடங்கு மெய்யராய்க் கையிருங் கேடக வட்டத்
தடங்கி வாள்பனித் தாடம ராற்றுவா ரனைய. 13

புலவு மீனுணக் கோசையும் புட்களோப் பிசையும்
விலைப கர்ந்திடு மமலையு மின்கொள்கம் பலையும்
வலையெ றிந்திடு மரவமும் வாங்குமா ரவமும்
அலையெ றிந்திடு பரவைவா யடைப்பன மாதோ. 14

வாட்டு நுண்ணிடை நுளைச்சியர் வண்டலம் பாவைக்
கூட்டு கின்றசோ றருகிருந் துடைந்தபூங் கைதை
பூட்டு கின்றன நித்திலம் பொருகடற் றரங்கஞ்
சூட்டு கின்றன கடிமலர் சூழல்குழ் ஞாமல். 15

நிறைந்த தென்கட லாடிநீ ணெறியிடைச் செல்வோர்க்
கறந்தெ றிந்தபோற் பொதிந்தசோ றவிழ்ப்பன தாழை

11. நாயகி - உமாதேவியார். வேட்டு - திருமணஞ் செய்து.
கேள்வி புகன்றதும் - (உத்தரகோச மங்கையில்) உபதேசம் செய்தருளி
யதையும்.

12. நெய்தலங்கீழ்நீர்-கழிநிலத்துள்ள துரவு, கேணி முதலியன;
கழி - உப்பாறு; இது மேல் நீர். பாக்கம் - நெய்தல் நிலத்துர்.

13. வளி - காற்று. இங்குத் தாழையைப் போர் வீரராகவும்
முள்ளிலைகளைக் கேடயமாகவும், மலரை வாளாகவும் உவமை கூறப்
பட்டுள்ளது.

14. உணக்கல் - காயச்செய்தல். ஓப்பல் - ஓட்டுதல். அமலை -
ஆரவாரம். அரவம், ஆரவம் - ஒலி.

15. வாட்டு நுண்ணிடை - தனங்கள் வருத்துகின்ற சிற்றிடை.
வண்டலம் பாவை - மகளிர் விளையாட்டுக்குரிய பாவை. சோறு -
மகரந்தம், அன்னம்.

பா-ம்—1 காரனைந்து, தாதனைந்து.

சிறந்த முத்தொடு பசம்பொனும் பவளமுந் திரட்டிப்
புறந்தெ ரிந்திடக் கொடுப்பன மலர்ந்தபூம் புன்னை. 16

கொன்று மீன்பகர் பரதவர் குரம்பைக டோறுஞ்
சென்று தாவிமேற் படர்வன ¹திரைபடு பவளம்
மன்றல் வார்குழ னுனைச்சியர் மனையின்மீ னுணக்கும்
முன்றில் சீப்பன கடலிடு முழுமணிக் குப்பை. 17

கூற்றம் போன்றகண் ணுனைச்சியர் குமுதவாய் திறந்து
மாற்றம் போக்கினர் பகர்தருங் கயற்குநேர் மாறாந்
தோற்றம் போக்குவ வவர்விழித் துணைகளக் கயன்மீன்
நாற்றம் போக்குவ தவர்குழ ²னறுமலர்க் கைதை. 18

அலர்ந்த வெண்டிரைக் கருங்கழிக் கிடங்கரி னரும்பர்
குலைந்த விழ்ந்துதேன் றுளும்பிய குமுதமே யல்ல
கலந்த ருங்கட லெறிகருங் காற்பனங் கள்வாய்
மலர்ந்த ருந்திய குமுதமு மொய்ப்பன வண்டு. 19

ஆய பட்டினத் தொருவன்மே லாற்றிய தவத்தாற்
றாய வானவர் தம்மினுந் தூயனாய்ச் சிறிது
தீய திவினைச் செய்தியாற் றிண்டியில் வாணர்
மேய சாதியிற் பிறந்துளான் மேம்படு மனையான். 20

செடிய காருடற் பரதவர் திண்டியி னடத்தா
நெடிய வாழியிற் படுத்தமீன் றிறைகொடு றிறைக்குங்

16. பொதி சோறு - கட்டமுது; மகரந்தம். இங்கு முத்து, பொன், பவளம் முறையே அரும்பு, மலர், பழம் என்க.

17. பகர்தல் - விற்பம். குரம்பை - சிறுகுழி. உணக்கல் - உலர்த்தல். சீப்பன-சிதைப்பன. மணிக் குப்பை முன்றிலைச் சிதைப்பன என்க. மனைமுன்றில் உணக்கும் மனைச் சீப்பன என்றனுமாம்.

18. மாற்றம் போக்குதல் - விலை கூறுதல். மாறு - உவமை. தோற்றம் - வலிமை, காட்சி.

19. கருங்கழிக் கிடங்கர் - பெரிய உப்பங்கழியாகிய கிடங்கர். குமுதம், பின்னையது செவ்வல்லிபோன்ற பெண்களது வாய்.

20. பட்டினம்-கடற்கரை ஊர். திமில் வாணர்-தோணி வருவாய் கொண்டு வாழ்பவர்; பரதவர்.

21. செடிய உடல் - நாற்றமுடைய உடம்பு. செடிய பரதவர் எனக் கூட்டிக் கொலைப்பாவத்தையுடைய பரதவர் என்றனுமாம்.

பா-ம்-1 திரைப்படு. 2 எனகைமலர்க்.

கடிய வாயிலோ நவர்க்கெலாங் காவலோ னேற்றுக்
கொடிய வானவ னடிக்குமெய் யன்புசால் குணத்தோன். 21

மகவி லாமையா லாற்றநாண் மறுமையோ டிம்மைப்
புகலி லானென வருந்துவா னொருபகற் போது
தகவு சால்பெருங் கிளையொடுஞ் சலதீமீன் படுப்பான்
அகல வார்கலிக் கேகுவா னதன்கரை யொருசார். 22

தக்க மேருமா மலைமக னோடையிற் றவத்தான்
மிக்க மீனவன் வேள்வியில் விரும்பிய மகவாய்ப்
புக்க நாயகி தன்பதி யானையாற் புலவு
தொக்க மின்விலை வலைஞன்மேற் றவப்பயன் ¹றுரப்ப. 23

இச்சை யாலவ னன்பினுக் கிரங்குவாள் போலச்
செச்சை வாய்திறந் தழுதொரு திருமக வாகி
நெய்ச்ச பாசிலைப் புன்னைநன் னீழலிற் கிடந்தாள்
மைச்ச காருடற் கொடுத்தொழில் வலைஞர்கோன் கண்டான். 24

கார்கொ ணீர்த்திரு மாதுகொல் கரந்துநீ ருறையும்
வார்கொள் பூண்முலை மடந்தைகொல்வனத்துறை வாழ்க்கைத்
தார்கொள் பூங்குழ லணங்குகொ றடங்கணு மிமைப்ப
ஆர்கொ லோமக வாகியிண் ²டிருந்தன னென்னு. 25

பிள்ளை யின்மையேற் கிரங்கியெம் பிரான்றமிழ்க் கூடல்
வள்ள னல்கிய மகவிது வேயென வலத்தோள்

22. ஆற்றநாள் - அனேக நாள். சலதி, ஆர்கலி - கடல்...

23. மேரு - இமயமலை. ஓடை - இது பத்மை எனப்பெயர் பெறும்
மலர்த்தடாகம். மேற்றவம் - முற்பிறவியிற் செய்த தவம்; மேலாகிய
தவம். மலைமகன் தவத்தால் ஓடையில், மீனவன் தவத்தால் வேள்வி
யில் எனக் கூட்டுக.

24. செச்சை - செந்நிறம்; நெய்ச்ச - நெய்த்த - நெய்ப்பிணை
யுடைய. மைச்ச - மைத்த - கரிய. முதலூலில், உமாதேவியார் வஸம்
புரிச்சங்கு வடிவாய்க் கடனு னிருக்க, வலைஞர் எடுத்துப் பரதவராசன்
கையிற் கொடுக்க, அவன் பரிசித்தவுடன் பெண்மகவாயினர் என்று
கூறப்பட்டுள்ளது.

25. நீருறையும் மடந்தைகொல்-நீராமகளிரோ. இமைப்ப-இமை
கொட்டா நின்றன.

பா-ம்—1 றூர்ப்ப. 2 டிருந்தவ.

துள்ள வன்புகூர்ந் தெடுத்திரு தோளுறப் புல்லித்
தள்ள ருந்தகைக் கற்பினு டனதுகைக் கொடுத்தான். 26

பிறவி யந்தகன் றெரிந்துகண் பெற்றெனக் கழிந்த
வறிய லீணிதி பெற்றென வாங்கினுள் வலைஞர்
எறியும் வேலையி னூர்த்தனர் கையெறிந் திரட்டிக்
குறிய வாணகை வலைச்சியர் குழறினர் குரவை. 27

பிழையில் கற்புடை மனைவியும் பெருதுபெற் றெடுத்த
குழவி யைத்தடங் கொங்கையங் கண்களுங் 'குளிரத்
தழுவி முத்தமிட் டுச்சிமோந் தன்புளந் ததும்ப
அழகி தாகிய மணிவிளக் காமென வளர்ப்பாள். 28

புலவு மீன்விலைப் பசும்பொனாற் செய்தபல் பூணும்
இலகு மாரமும் பாசியுங் காசிலை யிட்டுக்
குலவு கோவையுஞ் சங்கமுங் குலத்தினுக் கிசைய
அலகி லாதபே ரழகினுக் கழகுசெய் தணிந்தாள். 29

தொண்டை வாய்வலைச் சிறுமியர் தொகையொடுத் துறைபோய்
வண்ட லாடியு நித்தில மாமணி கொழித்துங்
கண்டன் னாழல்குழ் கானலங் கடிமலர் கொய்துங்
கொண்ட லோதிபின் ருழ்தரக் குரைகடல் குளித்தும். 30

துளர்ந்த பைங்கொடி மருங்குலுந் தன்னுயிர்த் தலைவன்
அளந்த வைகலுங் குறைபட வவனிடத் தார்வங்
கிளர்ந்த வல்புமொண் கொங்கையுங் கிளரநாட் சிறிதில்
வளர்ந்து வைகினுள் வைகலு முயிரெலாம் வளர்ப்பாள். 31

26. முதலாவில், புத்திரப் பேறில்லாத என் பொருட்டு உமா தேவி யார் தந்தருளிய புத்திரியாகும் என்று பரதவராசன் மனைவி கூறியதாக உள்ளது.

27. கையெறிந்திரட்டி - கையை ஒன்றோடொன்று தட்டி விசி; இரட்டல் - விசல்.

28. பெற்று எடுத்த - (தவமுதிர்ச்சியால்) பெற்றெடுத்த.

29. பாசி - பல கறை. காசு - மணி. சங்கு - அக்குமணி. அனகு - எல்லை.

30. தொண்டை - கோவைக்கனி. வண்டல் - சிறுநிலைத்துச் சிறுமியர் வினையாடல். கொழித்தும் - (முச்சிலால்) கொழித்தும். கண்டல் - தாழை.

31. அளந்த வைகல் - வரையறுத்த நாள்; இங்கு வாழ்நாள். சிறிது நாள் - சில நாள்.

ஆல வாயுடை நாயக னேவிய வாறே
 மாலை தாழிள மதிச்சடை மகுடமுங் கரங்கள்
 நாலு மாகிய வடிவுடை நந்தியுஞ் சுறவக்
 கோல மாகிவெண் டிரைக்கடல் குளித்தினி திருந்தான். 32

குன்றெ றிறந்தவேற் குழகனுங் கரிமுகக் கோவும்
 அன்றெ றிறந்ததந் திரமெலாஞ் சிரமிசை யடக்காக்
 கன்றெ றிறந்தவ னறிவருங் கழன்மனத் தடக்கா
 நின்றெ றிறந்த¹கன் மத்தென வழக்கிடா நிற்கும். 33

கிட்டுந் தோணியைப் ²படகினைக் கிழிபட விசைபோய்த்
 தட்டுஞ் சோங்கினை மேலிடு சரக்கொடுங் கவிழ
 முட்டுஞ் சீறிமேல் வரும்பல சுறவெலா முடுக்கி
 வெட்டுங் கோடுகோத் தேனைய மீனெலாம் வீசும். 34

தரங்க வாரிரீர் கலக்கலாற் றந்திரங் கொடுமேல்
 இரங்கு வான்புல வோர்க்கமு தீகையா லெண்ணூர்
 புரங்கண் மூன்றையும் பொடித்தவ னுனையாற் புனலிற்
 கரங்க ணுன்கையுங் கரந்தமீன் மந்தரங் கடுக்கும். 35

துள்ளு ரீர்த்திரை போய்நுனைச் சேரிகள் ³சாய்ப்பத்
 துள்ளு ரீர்குடித் தெழுமழை குலிறப் பாயும்
 முள்ளு ரீண்மருப் புடையமீன் மொய்கல மந்தத்
 தெள்ளு ரீர்த்துறை நடையற வின்னணந் திரியும். 36

எற்றி தாலெனத் துறைமகன் யாமிது பிடிக்கும்
 பெற்றி யாதெனக் கிளையொடும் பெருவலைப் பாசம்

32. மால்தாழ் - மாலேபோலத் தாழ்ந்து அசையும். சுறவம் - கருமீன்.

33. தந்திரம் - நூல். கன்று - அகரனாகிய பசுக்கன்று. எறித் தவன் - (அக்கன்றை உயிர் நீங்கும்படி விளாமரத்தின்மேல்) வீசியெறிந்த கண்ணாகிய திருமால். கம் மத்து-மந்தரமலையாகிய மத்து.

34. தோணி, படகு, சோங்கு என்பன மரக்கல விசேடம்.

35. இச்செய்யுள் சுறவுக்கும் மந்தரமனைக்கும் சிலைடை. தந்திரம் - நூல். தந்திரம் - தனது வலிமை. மேல்-சிரசின்மேல், மேன்மை. இரங்கல் - மனமுருகுதல், அழுதல். வான் - மேன்மை, சுவர்க்கம். புலவோர் - அறிஞர், தேவர். அழுது - ஞானமிர்தம், தேவாமிர்தம்.

36. துளையர் சேரிகள் - வளையர் சேரிகள். சூல் - கரு.

பா-ம்-1 வன் மத்தென. 2 படவினைக். 3 சாய.

பற்றி யாழியூர் ¹படகுகைத் தெறிந்தனன் படகைச்
சுற்றி வாய்கிழித் தெயிற்றிறப் பாய்ந்தது சுறவம். 37

படவு டைப்பவோர் தோணிமேற் பாய்ந்துமத் தோணி
விடவு றத்தெறித் தெறிந்திட விசைத்தொரு சோங்கின்
இடைபு குந்துநீள் வலையெறிந் திங்ஙனம் வெவ்வே
றுடல்பு குந்துழ லுயிரெனப் பரதனு முழல்வான். 38

முன்னர் வீசினாற் பின்னுற முளைத்தெழு முயன்று
பின்னர் வீசினான் முன்னுறைப் பெயர்ந்தெழும் வலத்தில்
உன்னி வீசினா லிடம்பட வருத்தெழு மிடத்தின்
மன்னி வீசினால் வலத்தெழு மகரவே றதுதான். 39

எறிவ லைப்படு மகமலர்ந் தீர்ப்பவ னுள்ளம்
மறுத லைப்பட வலையினும் வழிஇப்பொரு ளாசை
நெறிம லர்க்குமு னல்லவர் நினைவென நினைவுற்
றறிப வர்க்கரி தாம்பரம் பொருளென வகலும். 40

ஏவ லாளரோ டின்னவா றின்னமீன் படுத்தற்
காவ தாந்தொழி லியற்றவு மகப்படா தாக
யாவ ரேயிது படுப்பவ ரென்றிருங் கானற்
காவ லாளனும் பரதருங் கலங்களு ருழந்தார். 41

சங்க லம்புதண் டுறைகெழு நாடனிச் சலதித்
துங்க மந்தர மெனக்கிடந் தலமருஞ் சுறவை

37. துறைமகன் - துறைவன், நெய்தனிலத்தலைமகன். பாசம் - கயிறு.

38. படவு - படகு. விடவுற - பிளவுபடுமாறு.

39. மகரவேறு-சுருமீன்; "கடல்வாழ் சுறவு மேறெனப் படுமே
என்பது தொல்காப்பியம் ஆதலால், 'மகரவேறு' என்றார்.

40. அகமலர்தல் - பெருமகிழ்ச்சி. மறுதலைப்படுதல் - பெருந்-
துன்பமடைதல். நல்லவர் - இங்கு, விலைமாதர். பரம்பொருள் நினை-
யாமல் நினைபவர்க்கன்றி, "நினைவுற்று அறிபவர்க்கு எட்டார் என்ப
தாம். இதுபற்றியே சிவஞான சித்தியாரும், "தன்னறிவதனாற்
காணுந் தன்மையன் அல்லை நசன்" என்றார்.

41. ஆவதாந்தொழில் - பிடித்தற்குக் கூடிய தொழில்.

42. கிழான் - உரியவன். மனம் வலித்திருந்தான் - உறுதி செய்-
திருந்தான்.

பா-ம்-1 படவுகைத் தெறிந்தனன் படவைச்.

¹இங்க ணைந்தெவன் பிடிப்பவ னவனியா னீன்ற
மங்கை மங்கலக் கிழானென மனம்வலித் திருந்தான். 42

நந்தி நாதனு மினையனா யங்கய னாட்டத்
திந்து வாணுத லானுமங் கணையளா யிருப்பத்
தந்தி நாலிரண் டேந்திய தபனிய வீமானத்
துந்து நீர்ச்சடை யார்மண முன்னினார் மன்னே. 43

உயர்ந்த சாதியுந் தம்மினு மிழிந்தவென் றுன்னிக்
கயந்த நெஞ்சடை வலைக்குலக் கன்னியை வேட்பான்
வியந்து கேட்பதெவ் வாறவர் வெறுக்குமுன் னவருக்
கியைந்த மின்வலை யுருவெடுத் தேகுது மென்னு. 44

கருகிருண் முகந்தா லன்ன கச்சினன் கச்சோ டார்த்த
சுரிகையன் றேண்மே லிட்ட துகிலின் ²குஞ்சி குட்டும்.
முருகு³கொப் பளிக்கு நெய்தற் கண்ணியன் மூத்த வானோர்
இருவரு மறையுந் தேடி யிளைப்பவோர் வலைஞ னானு. 45

முழுதுல கின்ற சேற்கண் முதல்வியை யருளி லார்போல்
இழிதொழில் வலைமா தாகச் சபித்தவா நென்னே யென்றும்
பழிபடு சாப மேறார் பரதராய் வரவும் வேண்டிற்
றழகிது நன்று நன்றெம் மாலவா யடிகள் செய்கை. 46

தன்பெருங் கணத்து ளானோர் தலைவனுஞ் சலதி வாணன்
என்பது தோன்ற வேட மெடுத்தெறி வலைதோ ளிட்டு
வென்புற மலைப்பக் காவி மீனிடு குடம்பை தாங்கிப்
பின்புற நடந்து செல்லப் பெருந்துறைப் பாக்கம் புக்கான். 47

43. அங்கயல் நாட்டத்து இந்து வாணுதலான் - உமாதேவியார்.
தந்தி - யானை. தபனியம் - பொன்.

44. கயந்த - கசந்த - வெறுத்த; கயந்த - பெருமையுமைந்த
எனினுமாம். வலையுரு - வலைஞன் உருவம்.

45. கருகு இருள் - மிக்க கருநிறம் பொருந்திய இருள். முருகு -
தேன்.

46. என்றும் பழிபடு சாபம் ஏரூர் - எந்தநாளும் பழிமிக்க சாபங்
கோட்படாத எம்பெருமான்.

47. சலதி வாணன் - நெய்தல் நில வாழ்க்கையுடையவன். வெந்-
முதுகு. காவி - காவடிபோல் தொடுத்து. குடம்பை - கூடு.

பா-ம்-1 அங்க ணைந்தெவன். 2 குஞ்சிச். 3 கொப்பிலிக்கும்.
கொப்பிலிக்கும்.

சுழித்தலைக் கண்டற் காடுங் கைதையங் காணு நெய்தற்
 1சுழித்தலைக் கிடங்கு நீத்துச் சுஹெனுந் தோட்டுப் பெண்ணை
 வழித்தலை சுமந்து வார்கள் வார்ப்பவா யங்காந் தாம்பல்
 குழித்தலை மலப்பூங் கானற் கொடுவலைச் சேரி 2சேர்ந்தான். 48

பெருந்தகை யமுதன் னானைப் பெருதுபெற் றெடுப்பா னேற்ற
 அருந்தவ வலைஞர் வேந்த னதிசய மகத்துட் டோன்ற
 வருந்தகை யுடைய காளை வலைமகன் வரவு நோக்கித்
 திருந்தழ குடைய நம்பி யாரைநீ செப்பு கென்றான். 49

சந்தநான் மறைக டேருத தனியொரு வடிவாய்த் தோன்றி
 வந்தமீன் கொலைஞன் கூறு மதுரையில் வலைஞர்க் கெல்லாந்
 தந்தைபோற் சிறந்து ளானே னுத் தனிவலை யுழவ னல்ல
 மைந்தன்யான் படைத்துக் காத்துத் துடைக்கவும்வல்ல னாவேன். 50

அல்லது வான்மீ னெல்லா மகப்பட வலைகொண் டோச்ச
 வல்லவ னாவே னென்ன மற்றிவன் வலைஞன் கோலம்
 புல்லிய மகன்கொன் முன்னம் புகன்றசொல் லொன்றிப் போது
 சொல்லிய தொன்றி ரண்டுஞ் சோதனை காண்டு மென்னு. 51

தொண்டுறை மனத்துக் கானற் றுறைமக் னஃதே லிந்தத்
 தண்டுறை யிடத்தோர் வன்மீன் றழலெனக் கரந்து சிற்றங்
 கொண்டுறை கின்ற தைய குறித்தது பிடித்தி யேலென்
 வண்டுறை கோதை மாதை மணஞ்செய்து தருவே னென்றான். 52

48. சுஹெனல் - ஒலிக்குறிப்பு. தோடு - மடல். பெண்ணை - பனை. கண்டல் - கடல் முள்ளி. கைதை - வெண்தாழை.

49. நம்பி - ஆணிற் சிறந்தவன்.

50. சந்தம் - சந்தஸ் - உக்தை முதலிய சந்தோபேதங்களுக்கு அட்சரசங்கியை கற்பிப்பது. படைத்துக் காத்துத் துடைக்கவும் வல்லன் என்றது, தமது இயற்கைக் குணமும், கடல் வாணராய் வந்த னுமயின் கடலிற்குரிய முத்தொழிற் குணமும் தமக்குளவென்பது தோன்ற நின்றது.

51. வான்மீன் - பெரிய மீன், நட்சத்திரம். காண்டும் - காண் போம்.

52. பிடிப்பது அரிது என்பது தோன்றக் 'குறித்தது பிடித்தி யேல்' என்றார்.

புதிதும் - 1 சுழித்தலை கிடங்கு. 2 சேர்ந்தான்.

சிங்கவே றணையான் காலிற் சென்னடைப் படகிற் பாய்ந்து
சங்கெறி தரங்கந் தட்பத் தடங்கடல் கிழித்துப் போகிக்
கிங்கர னுன காளை வரையெனக் கிளைத்த தோண்மேற்
ரெருங்கலிற் கிடந்து ஞான்ற தொகுமணி வலையை வாங்கி. 53

செவ்விதி னோக்கி யாகந் திருகநின் றெறிந்தான் பக்கங்
கௌவிய மணிவில் வீச விசையொலி கறங்கிப் பாயப்
பைவிரித் துயிர்த்து நாகம் விழுங்கவாய்ப் பட்ட மீன்போல்
வெவ்வினைச் சுறவே றையன் விடுவலைப் பட்ட தன்றே. 54

மாசறு கேளி ரன்பின் வலைப்படும் வலைஞர் ¹கோன்றாய்
வீசிய வலையிற் பட்ட மீனினைச் சுருக்கி வாங்கிக்
காசெறி தரங்க முந்நீர்க் கரையிடை யிட்டான் கள்வாய்
முகதே னென்ன வார்த்து மொய்த்தன பரதச் சாதி. 55

கிளையுநங் கோனும் வீச வலைஞராய்க் கிளர்தோ ளாற்றல்
விளைவொடு முயன்று பன்னாள் விளைசெயப் படாத மீனில்
விளையவ னெருவன் ருனே யொருவிசை யெறிந்தா னீர்த்தான்
அளியநங் குலத்தோர் தெய்வ மகனிவ னாகு மென்றார். 56

கைதைசூழ் துறைவ னோகை கைமிகப் பம்பை யேங்க
நொய்தெனு நுசுப்பிற் கள்வாய் நுளைச்சியர் குரவை தூங்கப்
பைதழை பகுவாய்க் கச்சைப் பரதவற் கலங்கன் ²ஞாழல்
செய்தபூங் கோதை மாதைத் திருமணம் புணர்த்தி னானே. 57

அந்நிலை வதுவைக் கோல மாயின மருக னாரும்
பின்னிலை வேற்க னாளும் விண்ணிடை விடைமேற் கொண்டு
தந்நிலை வடிவாய்த் ³தோன்றத் தடங்கரை மீனந் தானும்
நன்னிலை வடிவே போன்று நந்தியாய் முந்தித் தோன்ற. 58

53. கிங்கரன் - பணிசெய்வோன். மணி - ஈயமணி.

54. ஒலி கறங்கி - ஒலிஒலித்து. வெவ்வினைச் சுறவேறு - கொடுத்
தொழிலையுடைய மகரமீன்.

55. கேளிர் - அடியார். அன்பின் வலை - பத்திவலை. தாய்,
தாவி.

56. அளிய-அருளையுடைய. மகன் இவன் தெய்வமாகும் என்றார்
என்க.

57. பம்பை - நெய்தனினைப்பறை. பகுவாய் - பாம்பு.

58. தன்னிலை வடிவம் - தமக்குரிய அருளுருவம்.

பா-ம்-1 கோன்றான். 2 ஞாழற் + செய்தெழுங். 3 தோன்

கொற்றவெள் விடைமேற் காட்சி கொடுத்தவர் கருணை நாட்டம் பெற்றவின் மேலைச் சார்பாற் பிணித்தவிப் பிறவி ¹யாக்கைச் சிற்றறி பொழிந்து முந்நீர்ச் சேர்ப்பனல் லறிவு தோன்றப் பொற்றனு மேரு வீரன் பூங்கழ லடிக் ²கீழ்த் தாழ்த்தான். 59

இரக்கமி லிழிந்த யாக்கை யெடுத்துழ லேழை யேனைப் புரக்கவின் றென்போல் வந்த புண்ணிய வடிவம் போற்றி அரக்கெறி பவளச் செவ்வா யணங்கினை மணந்தென் பாசங் கரக்கவெள் விடைமே னின்ற கருணையே போற்றி யென்றான். 60

அகவிலான் பரவி நின்ற வன்பனை நோக்கிப் பன்னாள் மகவிலா ³வருத்த நோக்கி யுமையையா மகளாத் தந்து தகவினாள் மணந்தே நீயித் தரணியிற் றனத நென்ன நகவிலாப் போக மூழ்கி நம்முல கடைவா யென்ன. 61

பெண்ணினை வதுவைக் கீந்த பெருந்துறைச் சேர்ப்பற் கன்று தண்ணளி சுரந்து நல்கித் தருமமால் விடைமேற் றேன்றி விண்ணிடை நின்றான் சென்றான் வேத்திரப் படையா னோடும் உண்ணிறை யன்ப ரோடு முத்தர கோச மங்கை. 62

அங்கிருந் தநாதி மூர்த்தி யாதிரான் மறைக ளேத்துங் கொங்கிருந் கமலச் செவ்விக் குரைகழல் வணங்கிக் கேட்பப் பங்கிருந் தவட்கு வேதப் பயனெலாந் திரட்டி முந்நீர்ப் பொங்கிருஞ் சதைபோ லட்டிப் புகட்டினான் செவிக ளார. 63

59. முந்நீர்ச் சேர்ப்பன் - வகைஞர் தலைவன். பொன் மேரு தனு வீரன் - சிவபெருமான்; வீரம் - வரம்பிலாற்றறுடைமை.

60. ஏழையேன் - அறிவில்லாதவன். அரக்கு - செந்நிறம்.

61. அகவிலான் - மேருமலையாகிய வில்லையுடையவர் (அகம் - மலை); அடியார் மனமே கோயிலாகக் கொண்ட இறைவன். தகவினால் - சாதி தருமத்தோடு. தகவு - தன்மை. தனதன் - குபேரன். முதலானில், சாருபங்கொடுத்து உடனே விமானத்திலேற்றிக் கயிலைய மலைக்கு அனுப்பினார் எனக் கூறப்பட்டுள்ளது.

62. தன் அளி - தண்ணிய திருவருள். தருமம் - தரும வடிவு; இது வெண்மை வடிவு.

63. கதை - அமிர்தம். அட்டி - சொரிந்து. புகட்டல் - உட்புகுத்தல்.

* பா-ம்-1 வாழ்க்கைச். 2 கீட்டாழ்த்தான். 3 லறுமை.

அவ்வேலை யன்புடையா ரறுபதினா யிரவர்க்கு மளித்துப் பாச, வெவ்வேலை கடப்பித்து வீடாத பரானந்த வீடு நல்கி, மைவ்வேலை யனையவிழி யங்கயற்க ணங்கையொடு மதுரை சார்ந்தான், இவ்வேலை நிலம்புரக்க முடிகவித்துப் பாண்டியனென்றிருந்த மூர்த்தி.

64

ஆகச் செய்யுள்—2,712

64. அறுபதினாயிரவர் - திருவுத்தரகோச மங்கையில் இருந்த சிவனடியார்களும் சிவயோகிகளும்; இது முதலூரிற கண்டது; ஞானோபதேசம் பெறக் காத்திருந்த கௌதமர் முதலியோர் எனக் கூறுவாரென்று.

58. வாதவூரடிகளுக்கு உபதேசித்த படலம்

—0—

- கலைவீசு மதிச்சடையோன் கடற்றுறைவன் றலைச்சென்று
வலைவீசி யவன்பாச வலைவீசும் பரிசிதுமேல்
அலைவீசும் புனல்வாத ஓரரைவந் தவிச்சைவனி
நிலைவீசிப் பணிகொண்ட நெறியறிந்த படிமொழிவாம். 1
- தொடுத்தவறு மையும்பயனுந் தூக்கிவழங் குநர்போல
அடுத்தவயல் குளநிரப்பி யறம்பெருக்கி யவனியெலாம்
உடுத்தகட லொருவர்க்கு முதவாத வுவரியென
மடுத்தறியாப் புனல்வைகைக் கரையுளது வாதவூர். 2
- விழவரு நகரெங்கும் விருந்தரு மனையெங்கும்
மழவரு மகிழ்வெங்கு மறையரு கிடையெங்கும்
முழவரு வரங்கெங்கு முகிலரு பொழிலெங்கும்
உழவரு வயலெங்கு முடம்பரு வுயிரென்ன. 3
- ஆயவளம் பதியதனி னமாத்தியரி லருமறையின்
றாயசிவா கமநெறியின் றுறைவிளங்க வஞ்சனையான்
மாயனிடும் புத்தவிரு ளுடைந்தோட வந்தொருவர்
சேயவிளம் பரிதியெனச் சிவனருளா லவதரித்தார். 4

1. கலைவீசுமதி - கலைகளை இழந்த சந்திரன். பாச வலை வீசும் - பாசமாகிய வலையினை அறுத்தருளிய. அவிச்சை வனி நிலை வீசி - ஆணவமல சக்தியைக் கெடுத்து.

2. தொடுத்த - (ஒருவனைச்) சூழ்ந்த. 'இச்செய்யுள் வைகை நதி' கடலொடு கலவாதது என்பதை அறிவிக்கின்றது.

3. மழவு - சூழ்ந்ததைகள். கிடை - பாடசாலைகள்.

4. ஆமாத்தியர் - மறையோரில் அமைச்சுத் தொழில் புண்டு வரும் ஒரு குடியினர். முதலூனில், இவர் சுந்தரநாதர் என்ற ஆதிசை வர்க்குப் புதல்வராக அவதரித்தவர் எனக்கூறும். கைலாசமான்மியம் மாணிக்கவாசகரைத் திருநந்திதேவர் அவதாரம் எனக்கூறுகின்றது : "குடமுழநந்திசனை வாசகனாகக் கொண்டார்" என்ற அப்பர்தேவாரம் அதனை வலியுறுத்தும். பிற புராணங்கள் இவரைக் கணநாதர் எனவும், உத்தரகோசமங்கைப் புராணம் ஆயிரம் முனிவருள் ஒருவர் எனவும் கூறுகின்றன.

பேர்வாத வூர்ரெனப் பெற்றுத்தம் பிறங்குமறைச்
சார்வாய நூல்வழியாற் சடங்கெல்லா நிறைவெய்தி
நீர்வாய விளமதிபோ னிரம்புவார் வேதமுதற்
பார்வாயெண் ணெண்கலையும் பதினாறாண் டினிற்பயின்றார். 5
இத்தகையோர் நிகழ்செய்தி யறிந்தவர்சென் றியம்பவரி
மர்த்தனபாண் டியன்கேட்டு வரவழைத்து மற்றவரைச்
சித்தமகிழ் ¹வரிசையினுற் சிறப்பளித்துத் தன்கோயில்
வித்தகநன் மதியமைச்சின் றெழில்பூட்டி மேம்படுத்தான். 6
செற்றமிகுங் கருவிகளின் றிறநூலு மனுவேந்தன்
சொற்றபெருந் தொன்னூலுந் துளக்கமற விளக்கமுறக்
கற்றறிந்தோ ராதவினாற் காவலற்குக் கண்போன்ற
முற்றுணர்ந்த வமைச்சரினு முதலமைச்ச ராய்நிகழ்வார். 7
புல்லாதார் முரணடக்கிப் பொருள்கவர்வா ரென்பதெவன்
செல்லாத பல்வேறு தீபத்துச் செங்கோன்மை
வல்லாருந் தத்தமதேத் தரியபொருள் வரவிடுத்து
நல்லாரா யொப்புரவு நட்படைய நடக்கின்றார். 8
அண்ணலரி மருத்தனனுக் கடல்வாத வூரமைச்சர்
கண்ணுமிடு கவசமும்போற் காரியஞ்செய் தொழுகுவார்
தண்ணளிசெய் த்வனியெலாந் தங்கிளைபோற் குளிர் தூங்க
வண்ணமதிக் குடைநிழற்றி முறைசெய்து வாழுநாள். 9
மெய்ம்மை யாம்பொருள் விவேகமும் வேறுபா டாய
பொய்ம்மை யாம்பொருள் விவேகமும் புந்தியுட் டோன்ற

5. மறைச்சார்வாய வழிநூல் - சிட்சை முதலிய வேதாங்கங்கள்.
நீர்வாய - குளிர்ந்த தன்மை வாய்ந்த.

6. சிறப்பு-சிறப்புப்பெயர்; அது 'தென்னவன் பிரமராயன்' என்
பது; இனி, அரசர்க்குரிய மேம்பாடுமாம்.

7. கருவி - சேனை. கருவிகளின் திறநூல் - அத்திரசத்திரப்
பயிற்சிக்கும், யானை குதிரை தேர் ஊர்தற் பயிற்சிக்கும் உரிய நூல்கள்.
தொன்னூல் - மனு நூல் முதலியன.

8. புல்லாதார் - பகைவர். தீபத்து - தீவுகளில்.

9. அரசனிடத்துத் தியவொழுக்கங் காணில் இடித்துரைத்து நல்
வழியில் செலுத்துதலால் 'கண்' எனவும், தெய்வம், மக்கள் இவர்
களால் நேர்ந்த இன்னல்களைச் சாந்தியாலும் சாமம் முதலிய உபாயங்
களாலும் போக்குதலால், 'கவசம்' எனவும் கூறினார்.

பா-ம்-1 வரிசையிறைச்.

இம்மை யாசையு மறுமையி லாசையு மிகந்து
செம்மை யாகிய கருத்தராய்ப் பரகதி தேர்வார். 10

புத்த ராதியோர் புறவுரை நெறிகளும் பொய்யா
நித்த வேதநூ றழுவிய வகவுரை நெறியுஞ்
சித்த மாசறுத் தரனருட் டெளிவியா வதனூண்
மித்தை யாண்வத் தொடக்கரு தில்லையாம் வீடும். 11

பத்தி செய்தர னருள்பெறும் பத்தருக் கன்றி
முத்தி யெய்தரி தெனமறை மொழிவதப் பொதுநூற்
சத்தி யப்பொருட் டெளிவெலாஞ் சத்திரி பாதர்க்
கூய்த்து ணார்த்துவ தாகம மென்பர்மெய் யுணர்ந்தோர். 12

வேத வாகமச் சென்னியில் விளைபொரு ளபேதம்
பேத மாகிய பிணக்கறுத் திருட்பிணி யவிழ்த்து
நாத னாகிய தன்னை யு மென்னை யு நல்கும்
போத னாகிய குருபரன் வருவதெப் பொழுதால். 13

கரவி லாதபே ரன்பினுக் கெளிவருங் கருணைக்
குரவ னாரரு ளன்றியிக் கொடியவெம் பாசம்

10. மெய்ம்மையாம் பொருள் விவேகம் - தனக்கோர் ஆக்கக்கேடு
களின்றிச் சுட்டறிவிற்கெட்டாது நின்ற சத்துப்பொருளை அறிதல்.
வேறுபாடாய் மெய்ம்மையாம் பொருள் விவேகம் - ஆக்கக்கேடு
களுடைத்தாய்க் காலதேய முதலியவற்றால் ஏகதேசப்படுதலும், பல
வேறு வகைப்படுதலுறடைத்தாய்ச் சுட்டறிவிற்கெட்டி நிற்கும்
அசத்துப்பொருளை அறிதல். இவற்றை வட நூலார் ' நித்தியாநித்திய
வஸ்து விவேகம் ' என்பர்.

11. புற உரை நெறிகள் - வேதாகமங்களுக்குப் புறம்பாகச்
சொல்லப்படும் மார்க்கங்கள் : அவை புறப்புறச் சமயம், புறச்சமயம்
என்பன. அகவுரை நெறி - வேதாகமங்களுக்கு அகமாகச் சொல்லப்
படும் மார்க்கங்கள் ; அவை அகப்புறச் சமயம், அகச்சமயம் என்பன.
மித்தை - பொய்.

12. பொது நூல் - பல பொருள்படத் தோன்றுந் தன்மையதாய்
வேதம். சத்திரி பாதம் - சிவசத்தி பதிதல் ; இது மந்ததரம், மந்தம்,
தீவிரம், தீவிரதரம் என்ற நால் வகைப்படும்.

13. வேதவாகமச்சென்னி-சைவசித்தாந்தம். அபேதம்-(பொன்னி
னிடத்துப்பல ஆபரணங்கள் ஆனாற்போல இறைவனிடத்துப் பிர
பஞ்சம் உண்டு என்பதே) அபேத சித்தாந்தம். பேதம் - (இருளும்
வெளியும்போல இறைவனும் பிரபஞ்சமும் தம்மில் வேறு என்பதே)
பேத சித்தாந்தம். இருட்பிணி - ஆணவமலக்கட்டு.

புரையில் கேள்வியாற் ¹கடப்பது புணையினு லன்றி
உரவு நீர்க்கடல் கரங்கொடு ²நீந்துவ தொக்கும். 14

³என்றவ் வாதவூர் மறையவ ரின்பவீ டெய்தத்
துன்று மாசையாற் றொடக்குண்டு சுருதியா கமநூல்
ஒன்று கேள்வியோர் வருந்தொறு முணர்ந்தவ ரிடைத்தாஞ்
சென்று காண்டொறு மளவளாய்த் தேர்குவா ரானார். 15

எண்ணி லாரிடத் தளந்தளந் தறிபொரு ளெல்லாம்
உண்ணு நீர்விடாய்க்/குவாரி நீ ருண்டவ ரொப்ப
அண்ண லாரகத் தமைவுறு தரசனுக் குயிருங்
கண்ணு மாயமைச் சுரிமையுங் கைவிடா தியல்வார். 16

கள்ளக் காதல னிடத்தன்பு கலந்துவைத் தொழுகும்
உள்ளக் காரிகை மடந்தைபோ லும்பரைக் காப்பான்
பள்ளக் காரியுண் டவனிடத் துள்ளன்பு பதிந்து
கொள்ளக் காவல னிடைப்புறத் தொழிலுமுட் கொண்டார்.

இன்ன செய்கையி னொழுகுவா ரொருபொழு தேகித்
தென்னர் தம்பிரா னவையிடைச் சென்றெதிர் நின்றார்
அன்ன போதடு பரிநிரை காப்பவ ரரசன்
முன்னர் வந்துதாழ்ந் தொருசிறை நின்றிது மொழிவார். 18

மறந்த வாதவேல் வலவநம் வயப்பரி வெள்ளத்
திறந்த வாம்பரி போகநின் றெஞ்சிய வெல்லாம்

14. கரவு - கள்ளம், வஞ்சனை. கரவிலாத பேரன்பு - மெய்யன்பு.
அருள் - திருவருளாகிய மரக்கலம். பாசம் - பாசமாகிய கடல். புணை -
மரக்கலம்.

15. தொடக்குண்டு-கட்டுண்டு. சுருதி-இங்கு, வேதாந்தம். ஆக
மம் - இங்குச் சித்தாந்தம். உணர்ந்து - (பதி, பசு, பாச விலக்கணங்
களை) அறிந்து.

16. எண் - அளவு. கேட்டல், சிந்தித்தல், தெளிதல் இம்முன்றும்
பசு ஞானமே தவிரப் பதிஞானம் தாராது என்பது தோன்ற, "அறி
பொருளெனாம்.....உவாரிநீர் உண்டவரொப்ப" என்றார். பதிஞானம்
பெற எதிர்நோக்கி நின்றார் என்பது தோன்ற, "அகத்து அமைவுறுது"
என்றார்.

17. பள்ளக்காரி - கடலின் நெஞ்சு. அன்பு - தலையன்பு. புறத்
தொழில் - அமைச்சியராகிய புறத்தொழில்.

பா-ம்-1 கழிப்பது. 2 நீங்குவ. 3 4 என்றிங்.

நிறைந்த நோயவு நெடிதுமூப் புடையவு மன்றிச்
சிறந்த வாம்பரி யொன்றிலை தேர்ந்திடி னென்றார். 19

மன்றல் வேம்பனும் வாதலூர் வள்ளலை நோக்கி
இன்று நீர்நம தறைதிறந் திருநிதி யெடுத்துச்
சென்று வேலையந் துறையில்வந் திறங்குவ தெரிந்து
வென்றி வாம்பரி கொடுவரப் போமென்று விடுத்தான். 20

உள்ளம் வேறுபட் டமைச்சிய நெறியினின்றுமுகும்
வள்ள லார்நிதி யறைதிறந் தரும்பெறல் வயமான்
கொள்ள வேண்டிய பொருளெலாங் கொண்டுதா ழிறுக்கி
வெள்ளை மாமதி வேந்தனை விடைகொடு போவார். 21

எடுத்த பொற்சுமை யொட்டகத் திட்டுமுன் னேக
விடுத்து விண்டொடு ¹திண்டிமில் விடையவன் கோயில்
அடுத்த விழ்ந்தபொன் னம்புயத் தடம்படிந் தனைய
மடித்த டங்கரைச் சித்தியைங் கரத்தனை வணங்கா. 22

கருணை நாயகி யங்கயற் கண்ணியெம் பிராட்டி
அருண நான்மலர்ச் செய்ய²டி ரடித்தல மிறைஞ்சி
வருண னார்பெரு வயிற்றினோய் வலிகெடுத் தாண்ட
தருண நான்மதிச் சடையுடை யடிகண்முன் ருமா. 23

ஒன்று வேண்டுமிப் பொருளெலா முனக்குமைம் பொறியும்
வென்று வேண்டுநின் னன்பர்க்கு மாக்குக வெள்ளி

18. தம்பிரான் - தலைவன். ஒரு சிறை - ஒருபக்கம். இன்ன
அன்ன : இகர அகரச்சுட்டின் திரிபுகள்.

19. மறம் - வெற்றி. வலவ - வல்லவனே. எஞ்சிய - மிஞ்சிய
குதிரைகள்.

20. வேம்பன் - அரிமருத்தன பாண்டியன். அறை - நிதிச்சாலை.

21. வாதலூர் தாமரையிலைத் தண்ணீர்போல் நிறற்றலால்,
'உள்ளம் வேறுபட்டு' என்றார். ஒழுகும் - வருவாது நடக்கும்.

22. திண்டிமில் - வலிமை மிகுந்த கொண்டை. சித்தி ஐங்கரத்
தன் - சித்திவிநாயகக் கடவுள்.

23. அருண - சிவந்த. தருணம் - இளமை.

24. ஒன்றுவேண்டும் - (அடியேனுக்கு) ஒரு குறையுளது அதுவே
வேண்டும். சிவனடியார்க்கு உபகரிக்கில் பாசத்தை ஒழித்துச் சிவ
பா-ம்-1 திண்டிமில். (திண்டிமில் - மிக்க வலிமை.) 2 சீரடித்தலை-

மன்று வேண்டினின் ருடிய வள்ளலென் குறையி
தென்று வேண்டினின் தோத்துவார்க் கிறைவனின் னருன்போல்.

ஆதி சைவனா மருச்சக னொருவனே ரணந்து
பூதி யீந்தன னமக்கிது போலிலை நிமித்தம்
ஈது நன்னெறிக் கேதுவென் றிருகையேற் றணிந்து
வேத நாதனை யிறைஞ்சினார் விடைகொடு மீண்டார். 25

இன்னிய மதிர்ந்தன வெழுந்தன பதாதி
துன்னிய வினைக்கவரி துள்ளின துகர்க்காற்
பொன்னியன் மதிக்குடை ¹நிழன்றன பொலங்கொண்
மின்னிய மணிச்சிவிகை மேற்கொடு நடந்தார். 26

மற்றிவர் வழிப்படுமுன் மாறிநட மாடும்
வெற்றிவிடை யாரிவர் வினைத்தொகையி னொப்பும்
பற்றிய விருட்டுமல பக்குவமு நோக்கா
உற்றடிமை கொண்டபணி கொண்டருள வுன்னா. 27

சந்தமறை தீண்டரிய தங்கருணை யாலோர்
அந்தணர் குலக்குரவ னாகியடி நீங்கா.
மைந்தர்பலர் தம்மொடு பெருந்துறையில் வந்தோர்
கொந்தலர் நெருங்கிய குருந்தடி யிருந்தார். 28

ஞானம் அளித்துச் சிவனடிக் கீழ் வைக்கும் என்பார், “ தின்னன்பர்க்கு
கும் ஆக்குக ” என்றார்.

25. பூதி - விபூதி. வேதநாதன் - சோமசுந்தரக்கடவுள்.

26. பதாதி - கொடிகள். இனை - இரண்டு. துகிர் - பவளம்.
மதிக்குடை - முத்துக்களால் அமைந்த குடை.

27. வினைத்தொகை - நல்வினை தீவினை என்னும் இருவினை. வினைத்
தொகையின் ஒப்பு - இருவினையொப்பு - சிவபுண்ணிய முதிர்ச்சியால்
கூகு துக்கங்களைத் தருதற்குக் காரணமாகிய கன்மமலம் ஒன்றற்
கொன்று ஏறுது துன்போலத் தம்முள் ஒத்தல் ; விருப்பும் வெறுப்பும்
அற்று நிிற்கும் நிலை. இருட்டு மலபக்குவம் - ஆனவமல பரிபாகம்.

28. அடி நீங்கா மைந்தர் - திருவடியை இடைவிடாது தியானிக்
கும் பத்தி வலிமையுடைய சரியை, கிரியை, யோசகம், ஞானம் என்ற
நாற்பாதமும் தெரிந்துணர்ந்த மாணாக்கர். நீங்கா - சேர்ந்த. சேர்தல் -
இடைவிடாது தியானித்தல். மைந்தர் - பத்தி வலிமையுடையோர்.
பெருந்துறை - திருப்பெருந்துறை என்னும் தலம் ; இதனை முதலூலார்
‘ மகாதீர்த்தம் ’ என்பர். குருந்து - குருந்தமரம்.

பா-ம்—1 நிழற்றின.

பெருங்கட லனீகமொடு போய்ப்புற வடுத்த
 இருங்கட மளப்பில கடந்தெழு பிறப்பாங்
 கருங்கடல் கடக்கவரு வார்கருணை வெள்ளப்
 பெருங்கட னிறைந்துறை பெருந்துறை யடைந்தார். 29

அடுத்திட வடுத்திட வகத்துவகை வெள்ளம்
 மடுத்திட முகிழ்த்தகைம் மலர்க்கமல முச்சி
 தொடுத்திட விழிப்புன றுளித்திட வினைக்கே
 விடுத்திடு மனத்தருள் வினைந்திட நடந்தார். 30

பித்திது வெனப்பிறர் நகைக்கவரு நாலாஞ்
 சத்திபதி யத்தமது சத்தறிவு தன்னைப்
 பொத்திய மலத்தினும் வெரீ இச்சுமை பொறுத்தோன்
 ஒத்திழி பிணிப்புறு மொருத்தனையு மொத்தார். 31

நெருப்பிலிடு வெண்ணெயென நெஞ்சருக வென்னை
 உருக்குமித னாலெனை யொளித்தமல வாற்றல்
 கருக்குமவ னாகியெனை யாள்கருணை வெள்ளம்
 இருக்குமிட னேயிதென வெண்ணிநகர் புக்கார். 32

காயிலை யடைந்தகழு முட்படை வலத்தார்
 கோயிலை யடைந்துகுளிர் வான்முனல் குடைந்து
 வாயிலை யடைந்துடல் மண்ணுற விழுந்து
 வேயிலை யடைந்தவரை மெய்ப்புகழ் வழுத்தா. 33

29. அனீகம் - சேனை. புறவு - மூலநிலம். இருங்கடம் - பெரிய பாலை நிலம்.

30. முகிழ்த்த - கூப்பிய. வினைக்கே விடுத்திடும் மனம் - சிவனுக் கும் சிவனடியார்க்கும் தொண்டு செய்வதற்கே தம்மைச் செலுத்துகின்ற மனம்.

31. நாலாஞ் சத்திபதிதல் - தீவிரதர சத்திபதிபாதம். சத்தறிவு - மெய்யுணர்வு. மலம் - மும்மலம்.

32. ஆற்றல் - வன்மை. இடன் - இடம்; போலி. கருக்குமவன், அவன்; பகுதிப்பொருள் விருதி. “நெருப்பிலிடு.....உருக்குமிதனால் - இது தலையன்பின் செயல்.

33. காய்தல் - வருத்துதல். கழுமுள் - குலம். வேய் இ(ல்)லை அடைந்தவர் - மூங்கிலாகிய கோயிலை அடைந்தவர்; இறைவன் திருநெல்வேலியில் மூங்கில் முத்தாய்த் தோன்றியவர் ஆதலின் இங்ஙனம் கூறினார்.

ஆலய மருங்குவல மாகவரு வார்முன்
மூலமறையோதிமுடி யாதபொரு டன்னைச்
சீலமுனி வேர்தெளிய மோனவழி தேற்றுங்
கோலமுறை கின்றதொர் குருந்தையெதிர் கண்டார். 34

வேத நூலொரு மருங்கினு மெய்வழிச் சைவப்
போத நூலொரு மருங்கினும் புராணத்துட் கிடந்த
கீத நூலொரு மருங்கினுங் கிளைகெழு சமய
பேத நூலொரு மருங்கினும் வாய்விட்டுப் பிறங்க. 35

சுருதி கூறிய வறமுத னான்குமத் தொன்னூற்
கரிய தாங்கதிக் கேதுவென் றுகமங் காட்டுஞ்
சரியை யாதிநாற் பாதமுந் தலைதெரிந் துணர்ந்த
பெரிய மாணவர் கழகமும் வீனாவீடை பேச. 36

சரியை வல்லமெய்த் தொண்டருஞ் சம்புவுக் கினிய
கிரியை செய்யுநன் மைந்தருங் கிளர்சிவ யோகந்

34. மூலமறையோதி முடியாத பொருள் தன்னை - முதலூலாகிய வேதத்தைப் படித்தும் அறிய முடியாத பரம்பொருளாகிய தம்மை. முனிவோர் - சனகாதிகள். மோனவழி தேற்றல் - திருவாய் மலர்ந்தருளாது சிம்முத்திரைக் கையனாய் இருந்து தெளிவித்தல். கோலம் - ஆசிரியத் திருக்கோலம்.

35. சைவப் பேத நூல் - சிவாகமமாகிய ஞானநூல். கீதநூல் - காதந்தருவ வேதம்.

36. அறம் முதல் நான்கு - அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்பன. சரியையாதி நாற்பாதம் - சரியை, கிரியை, யோகம், ஞானம் என்பன. தலைதெரிந்து - பாடுபாடு செய்து. கழகம் - இங்குக்கூட்டம்.

37. இதுமுதல் மூன்று செய்யுட்கள் ஞானிகளின் இலக்கணம் கூறப்படுகின்றன. சரியை - புறத்தொழில் ஒன்றால் உருவத் திருமேனியை நோக்கிச் செய்யும் வழிபாடு. சரியை வல்லமெய்த்தொண்டர் - தாதமார்க்கத்தார். கிரியை - புறத்தொழில் அகத்தொழில் இரண்டாலும் அருவுருவத்திருமேனியை நோக்கிச் செய்யும் வழிபாடு. கிரியைசெய் நன்மைந்தர் - புத்திரமார்க்கத்தார். யோகம் - அகத்தொழில் ஒன்றால் அருவுருவத் திருமேனியை நோக்கிச்செய்யும் வழிபாடு. சிவயோகந் தெரியுஞ் சாதகக் கேனிர் - சைமார்க்கத்தார். தேசிகத்தன்மைபுரியும் போதகச் செல்வர் - சன்மார்க்கத்தார். இவர் ஞானசாரியராய்ப் பக்குவர்களுக்கு ஞானத்தை அறிவுறுத்தும் அருட் செல்வர்.

தெரியுஞ் சாதகக் கேளிருந் தேசிகத் தன்மை
புரியும் போதகச் செல்வரு மளவிலர் பொலிய. 37

ஒழித்த நோன்பின ராடலர் பாடல ருலகம்
பழித்த செய்கைய ரமுகையர் நகையினர் பாசங்
கழித்த கண்ணினு லரனுருக் கண்டுகொண் டுலகில்
விழித்த கண்குரு டாத்திரீ வீரரும் பலரால். 38

கரவி லுள்ளமாம் விசும்பிடைக் காசற விளங்கும்
பரசி லாச்சுடர்க் குதயமீ றின்மையாற் பகலும்
இரவு நேர்படக் கண்டில ரியன்றுசெய் நித்த
வீரத மாதிரோன் பிழந்துறை விஞ்சையர் பலரால். 39

உடையுங் கோவண முண்டியுங் கைப்பவி யுறவென்
றடையுங் கேளிரு மரனடி யார்கண்டி கலன்கண்
படையும் பாரிட மாயினும் பகவிரா முதலீ
றிடையின் ருமிடத் துறங்குவ திஃதவர் வாழ்க்கை. 40

38. ஒழித்த நோன்பு - விதிவிலக்குக் கடத்த தவம்; பககரணம் பதிகரணமாக நிகழ்ப்பெற்றுத் தற்செயலிழப்பினின்று செய்வன யாவும் அவர்க்குத் தவமே என்பார், "ஒழித்த நோன்பு" என்றார். பாசங் கழித்த கண் - மலத்தை நீக்கிய கண், ஞானக்கண். உலகில் விழித்த கண் - உலகப்பொருளைப் பார்த்த கண், ஊனக்கண்.

39. கரவில் உள்ளம் - மஹைற்பில்லாத ஆன்மா; அஞ்ஞான மஹைற்பில்லாத மனமுமாம். காசற விளக்கல் - இடையீடுபடாது நோன்றுதல். பரசிலாச்சுடர் - நிட்கள சிவம், [பரசு - மழு]. உதயம் ஈறு இன்மை - தோற்றக்கேடுகள் இன்றி நின்றல். பகலும் இரவும் - இங்கே, சகலகேவலம். நேர்படல் - முற்படல். சகலகேவலம் நேர் படக் காணாத நிலை-கத்த நிலையாகிய சாக் கிராதீதம். நித்த வீரதமாதி நோன்பு - நித்திய கன்ம முதலிய தவம். விஞ்சையர் - ஞானியர். உறங்கினவன் கையிலுள்ள பாக்குத் தானே நழுவுதல்போல, ஞான நிட்டை மேலீட்டால் நித்திய கன்ம முதலிய தவங்கள் தாமே விலகப் பெற்றவர் என்பார், "நித்த வீரதமாதி நோன்பு இழந்துறை விஞ்சை யர்" என்றார்.

40. பவி - பிச்சை. கேனிர் - சுற்றத்தார். கண்படை - துயி லிடம். பாரிடம் - பூமி. முதல் இடை ஈறு - படைத்தல், காத்தல், அழித்தல்; இறப்பு, நிகழ்வு, எதிர்வு. தன்மை, முன்னிலை, படர்க்கை; முதல், இடை கடை. மெய்ஞ்ஞானிகள் சாக் கிராதீதே அதிதத்தைப் புரிவர் என்பார், பகவிரா.....துறங்குவ திஃதவர் வாழ்க்கை" என்றார்.

இத்த கைப்பல தொண்டர்தங் குழாத்திடை யாலம்
ஒத்த பைங்குருந் தடியினில் யோகவா சனத்திற்
புத்த கத்தெழு தியகிவ ஞானமெய்ப் போதங்
கைத்த லந்தரித் திருப்பதோர் கருணையைக் கண்டார். 41

மன்று ளாடிய வானந்த வடிவமும் வடவால்
ஒன்றி நால்வருக் கசைவற வுணர்த்திய வருவும்
இன்று நாயினேற் கெளிவந்த விவ்வுரு வென்னு
அன்று நாயகன் குறிப்புளத் துணர்த்திட வறிந்தார். 42

முன்ப ணிந்தன ரணிந்தன ரஞ்சலி முடிமேல்
என்பு நெக்கிட வருகின ரினியரா யெளிவந்
தன்பெ னும்வலைப் பட்டவ ரருள்¹வலைப் பட்டார்
துன்ப வெம்பவ வலையறுத் திடவந்த தொண்டர். 43

கால முங்கனாக் காட்சியு நிமித்தமுங்² கடிந்தார்
சில மாணவர் செவ்விதேர் தேசிக னென்ன
மூல வாகம மோதினான் முறுக்கவிழ் கழுநீர்
மாலை சாந்தணிந் தடியின்மேல் வன்கழல் வீக்கி. 44

அண்ணல் வேதிய ரொழுக்கமு மன்புங்கண் டியாக்கை
உண்ணி லாவுயிர் பொருள்புன லுடன்கவர்ந் துள்ளக்

41. ஆலம் - கல்லாஸ விருட்சம். சிவஞான மெய்ப்போதம் - உண்மைப்பொருளைக்கூறும் சிவஞானபோதம் என்னும் நூல்.

42. நால்வர்-சனகாதி நால்வர். உருவு-தட்சிணாமூர்த்தி வடிவம்.

43. துன்ப வெம் பவ வலை - கொடிய பிறவித்துன்பமாகிய வலை.

44. காலம் - தீட்சைக்கு விதித்தகாலம். கனாக்காட்சி - (தீட்சை பெறுவதற்கு முன்னாள் இரவில் காணும்) நல்ல கனத்தோற்றம்; தீய கனவாயின் பிராயச்சித்தம் செய்தல் வேண்டும் எனச்சிவாகமங் கூறும். நிமித்தம்-பல்வி முதலியவற்றினாலுணர்த்தப்படும் நற்சகுனம். சிலம்-ஞானவொழுக்கம். செவ்வி - பக்குவம். தேர் - தேரும் (தருதிவாய்ந்த).

45. அண்ணல் வேதியர் - சிவப்பிராமணராகிய வாதவூரர். அண்ணல் - இங்கு (காசிப் முதலிய பஞ்ச ரிஷிகளின் கோத்திரப்) பெருமை. அண் நல்வேதியர் எனப்பிரித்துத், தம்மைமறக்கட சம்பந்தமாக) அடைந்த அதிதீவிரபக்குவம் வாய்ந்த வேதியர் என்றனாமாம். உள்ளக் கண்ணினால் - சாம்பலி தீட்சையால். பத கமலஞ் சூட்டல் - சத்தி தீட்சை; திருவடி தலையிற் சூட்டலாகிய திருவடி தீட்சையுமாம்.

பா-ம்-1 வலைப்பட்டவன். 2 கருதார்.

கண்ணி னான்மலங் கழிஇப்பத கமலமுஞ் சூட்டி
வண்ண மாமலர்ச் செங்கரஞ் சென்னிமேல் வையா. 45

சூக்க மாகுமைந் தெழுத்தினிற் சுற்றிய பாச
விக்க நீக்கிமெய் யானந்தம் விளைநிலத் துய்த்துப்
போக்கு மீட்சியுட் புறம்பிலாப் பூரண வடிவம்
ஆக்கி னானொரு தீபகம் போல்வரு மண்ணல். 46

பார்த்த பார்வையா விரும்புண்ட நீரேனப் பருகுந்
தீர்த்தன் றன்னையுந் குருமொழி செய்ததுந் தம்மைப்
போர்த்த பாசமுந் தம்மையு மறந்துமெய்ப் போத
மூர்த்தி யாயொன்று மறிந்திலர் வாதலுர் முனிவர். 47

தேனும் பாலுந்திங் கன்னலு மமுதுமாய்த் தித்தித்
தூனு முள்ளமு முருக்கவுள் ளொளியுணர்ந் தின்பம்
ஆன வாறு¹தேக் கிப்புறங் கசிவதொத் தழியா
ஞான வாணிவந் திறுத்தன ளன்பர்தந் நாவில். 48

தொழுத கையினர் துளங்கிய முடியினர் துளும்ப
அழுத கண்ணினர் பொடிப்புறு மியாக்கையர் நாக்குத்
தழுத முத்தவன் புரையினர் தமையிழந் தழல்வாய்
இழுதை யன்னமெய் யினர்பணிந் தேத்துவா ரானார். 49

செங்கரஞ் சென்னிமேல் வைத்தல் - அஸ்தமத்தக சையோகமாகிய பரிசுதிட்சை.

46. சூக்கம் ஆகும் ஐந்தெழுத்து - சூக்கும பஞ்சாட்சரம் ; இதனை, "நானேயோ தவஞ் செய்தேன் சிவாயநம வேனப்பெற்றேன்" என வரும் வாதலுரர் திருவாக்கால் அறியலாம். பாசவிக்கம் - பந்தித்த பாசக்கட்டு. ஆனந்தம் விளைநிலம் - சிவம். உட்புறம்பு - அகம் புறம். பூரணவடிவம் - வியாபக சொரூபம், சிவசொரூபம். தீபகம் - பார்வை மிருகம்.

47. தீர்த்தன் - பரிசுத்தன் ; மெய்ப்போத மூர்த்தி - மெய்க்ஞான சொரூபி.

48. ஊன் - உடல். உள்ளொளி - அறிவுக்கறிவாய் விளங்கும். சிவம் ; தம்மால் நினைக்கப்படுகின்ற ஒளியுமாம். ஞானவாணி-ஞானக் கலைமகள்.

49. துளங்கிய - வணங்கிய. தமை - தற்போதம். இழுதை - வென்னெய்.

பா-ம்-1 தேக்கிய புறம்.

பழுதி லாதசொன் மணியினைப் பத்திசெய் தன்பு
முழுது மாகிய வடத்தினுன் முறைதொடுத் தலங்கல்
அழுது சாத்துமெய் யன்பருக் ககமகிழ்ந் தையர்
வழுவி லாதபேர் மாணிக்க வாசகன் என்றார். 50

பாட்டிற் கின்புறு குருபரன் பாதமேற் கண்ணீர்
ஆட்டிச் சொன்மல ரணிந்துதற் போதவின் னமுதை
ஊட்டித் தற்பர ஞானமா மோமவெங் கனலை
மூட்டிச் சம்புவின் பூசைமேன் முயற்சிய ரானார். 51

ஆசை வெம்பவ வாசனை யற்றுமா ணிக்க
வாச கப்பிரான் றேசிகன் மாணவ ரோதும்
ஓசை யாகம வுபநிடப் பொருளெலாங் கேட்டு
நேச மங்குவைத் திருந்தன ரதுகண்டு நிருத்தன். 52

தித்திக்கு மணிவார்த்தை யின்னஞ் சின்னாட் டிருச்செவியி
லருந்தவுங்கைச் செம்பொ னெல்லாம், பத்திப்பே ரன்பளித்துக்
கவர்ந்து வேண்டும் பணிகொடுபாண் டியனையிவர் பண்பு தேற்றி,
முத்திக்கே விடுத்திடவும் புத்தை வாது முடித்திடவுந் திருவுள்ள
முன்ன மெய்தி, எத்தித்தொண் டடைக்கருமஞ் சிறிதுண் டிங்கே
யிருத்தியென வருக்கரந்தா னடிய ரோடும். 53

கனவில்வருங் காட்சியெனக் கருணை மூர்த்தி காட்டிமறைத்
தலுமன்பர் கலக்கத் தாழ்ந்து, நனவுகொல்லோ கனவு
கொல்லோ வின்று நாதன் ருமலிக்குத் தவிசிட்ட நலம்போ
லென்னை, நினைவரிய திருமேனி காட்டி யாண்டு நீத்ததையென்

50. மெய்யன்பர் - வாதவூரர். ஐயர் - குருமூர்த்தி. மாணிக்க
வாசகர் - இது வாதவூரருக்குரிய தீட்சாநாமம் ஆகும்; இப்பெயர்
அவர் செயலுக்கேற்ப அமைந்ததாகும்.

51. தற்போதம் - சிவபோதம். தற்பரஞானம் - பரஞானம்.
சம்புவின் பூசை - ஞானபூசை.

52. ஆசையும் வெம்பவ வாசனையும் நீங்கி என்க; பவவாசனை -
பிறவி வாசனை; பிறவிக்கேதுவாகிய மலவாசனையுமாம்.

53. பாண்டியனை - அரிமருத்தன பாண்டியனுக்கு. புத்து-புத்தர்;
இஃது அமண், சமண்போல நின்ற குழுஉப்பெயர். [எத்தி - ஏமாற்றி;
விரகு செய்து. தொண்டரை - வாதவூரடிகளுக்கு.

54. ருமலி - நாய். தவிசு - ஆசனம். நலம் - தகைமை.

றையுற்று நெஞ்சந் தேறி, இனவடியா ருடன்கூட்டா தேகி
னாயோ வெண்ணையுமென் வினையையுமிங் கிருத்தி யெந்தாய். 54

வஞ்சவினைக் கொள்கலனா முடலைத் தீவாய் மடுக்கிலேன்
வரையுருண்டு மாய்ப்பே னல்லேன், நஞ்சொழுகு வாளாலுங்
குறைப்பே னல்லே னாதனே யதுவுநின் துடைமை யென்றே.
அஞ்சினேன் றுனேயு மழியா தாவி யையனே நினைப்பிரிந்து
மாற்ற கில்லேன், என்செய்கோ வெந்தாயோ வெந்தா யோ
வென் றிரங்கினார் புரண்டமுதா ரினைய சொல்வார். 55

¹வறியவனா மொருபிறவிக் குருடன் கையில் வந்தபெரு விலை
மணிபோன் மழலை தேருச், ²சிறியவனா மொருமதலை கையிற்
கொண்ட செம்பொன்மணி வள்ளம்போற் றேவர் யார்க்கும், அறி
வரியாய் சிறியேனை யெளிவந் தாண்ட வருமையறி யேன்றுன்
யத் தழுவத் தாழ்ப், பிறிவறியா வன்பரொடு மகன்றாய் கல்லாப்
பேதையேன் குறையலதெம் பிரானு லென்னே. 56

மண்ணாதி யாருறு மனந்துழாவித் தடுமாறிப்
புண்ணாகி யெனைக்காணு துழல்கின்றேனைப் போதவருட்
கண்ணு லவைமுழுதுங் கரையநோக்கி யான்யானென்
றெண்ணு வெனைத்தந்தா யெங்குற்றாயோ வெந்தாயே. 57

55. கொள்கலன் - பாண்டம். கலன் - கலம் : பேரளி. கலம் -
மரக்கலமுமாம்.

56. மழலை - இளஞ்சொல். மதலை - குழந்தை. வள்ளம் - கின்
னம் துன்பத்து அழுவத்து, அத்து : சாரியை ; துன்பமாகிய கடல்.
அழுவம் - பரப்பு ; கடல்.

57. மண்ணாதி ஆருறு - பிருதிவி முதல் நாதம் இறுதியாகிய
மூப்பத்தாறு தத்துவங்கள். துழாவுதல் - இங்குச் சுழலுதல், ஆராய்தல்,
அனுபவித்தல். தடுமாறல் - கலங்கல். புண்ணாதல் - வருந்தல்.
எனைக்காணுது - ஆன்மாவாகிய என்னை மல மறைப்பினுற் காணாமல்.
போதவருள் - பேரருள் ; போதமாகிய அருள் எனினுமாம். அவை -
அத்தத்துவங்கள், அத்தத்துவ வத்துவா ; இன்னும் மந்திரம், பதம்,
வன்னம், புவனம், கலை ஆகிய அத்துவாக்ககையுங்கொள்க. கரைதல் -
உருச்சிதைதல். யான் யான் என்று எண்ணு - (அவற்றை) யான் யான்
என்று கருதாமல். எனைத்தந்தாய் - என்னை இவற்றிற்கு வேறுகக்
காட்டியருளினாய்.

பா-ம்—1 வறியனா. 2 சிறியனா.

வானுதி யைந்துமுதல் வகுத்தவோசை முதலேந்தும்
ஆனாதி யங்குமன மாதிரான்கும் வழியடைப்பத்
தேனாதி யறுசுவையுங் கழியவூறுந் தெள்ளமுதம்
யானூர நல்கினையா லெங்குற்றூயோ வெந்தாயே.

58

மாசாய் மறைக்குமல வலியும்நானும் வேறின்றி
ஆசா ¹விகாரமல மாயினேனைப் பொருட்படுத்திப்
பேசாத ²வின்புருவி னின்னொடென்னைப் பின்வைத்த
சசா வெனையிங்கிட் டெங்குற்றூயோ வெந்தாயே.

59

என்று வாய்திறந் தரற்றினு ரிரங்கினுர் புனிற்றுக்
கன்று நீங்கிய வானெனக் கரைந்தநெஞ் சினராய்ச்
சென்று கோபுர வாயிலின் புறம்புபோய்த் திரண்டு
நின்ற காவலன் றமர்களை நேர்ந்தனர் நோக்கா.

60

துங்க வாரியிற் கடும்பரித் தொகையெலா மாடித்
திங்க ளின்றலை வருமென முன்புபோய்த் தென்னர்
புங்க வன்றனக் குணர்த்துமின் போமென விடுத்தார்
அங்க னாயகன் பெருந்துறை நாயக னன்பர்.

61

புரசை மாவயப் புரவிதேர்ப் பொருநர்போய்ப் பொறிவண்
டிரைசெய் தார்முடி வேந்தன்மு னிறைஞ்சினு ருள்ள

58. வானுதி ஐந்து - ஆகாய முதலிய ஐம்பூதங்கள். முதல் வகுத்த ஓசை முதல் ஐந்து - அப்பூதங்கட்குக் காரணமாக வகைப் படுத்திக்கூறப்பட சத்த முதலிய தன்மாத்திரைகள் ஐந்து. இன்னும் ஞானேந்திரியம், கன்மேந்திரியங்களுங்கொள்க. ஆனாது - (இவற்றி னின்று) நீங்காது. மனமாதி - மனமுதலிய அந்தக் காரணங்கள். வழியடைப்ப - பிறவி இல்லையாக. தேனாதி அறுசுவை - தேன், பால், சருக்கரை, கனி, சீனி, கற்கண்டு என்பன. தெள்ளமுதம்-சிவானந்தம்.

59. ஆசா விகாரம் - மண்ணாசை, பெண்ணாசை, பொண்ணாசை முதலிய பலதிறப்பட்ட ஆசைகள்; ஆசை - காரணமாக வரும் தனு, கரணம், புவனம், போகம் எனினுமாம்.

60. புனிற்றுக்கன்று - இளங்கன்று. ஆன் என-பசுவைப்போல. காவலன் தமர் - அரசன் ஏவலாளர்.

61. துங்க வாரியில் - பரந்த கடல் கரை புரண்டு வருதல் போல. ஆடித்திங்கள் - ஆடி மாதம்; இது சௌரமானத்தில் வருவது, சாந் திரமானத்திற்கு ஆவணி மாதமாகும் என்க.

பா-ம்-1 விகாரமய. 2 வன்புருவி.

துரைசெய் தாரது கேட்டொன்று முரைத்தில னிருந்தான்
நிரைசெய் தார்ப்பரி வரவினை நோக்கிய நிருபன். 62

வள்ளல் வாதலூர் முனிகளு மன்னவன் பரிமாச்
கொள்ள நல்கிய பொருளெலாங் குருந்தில்வந் தாண்ட
பிள்ளை வாண்மதிச் சடைமுடிப் பெருந்துறை மறையோர்க்
குள்ள வாதரம் பெருகமுன் வேண்டியாங் குய்ப்பார். 63

சிறந்த பூசைக்குந் திருவிழாச் சிறப்புக்குஞ் செல்வம்
நிறைந்த வாலயத் திருப்பணித் திறத்துக்கு நிரப்பி
அறந்த வாதபே ரன்பர்க்குஞ் செலுத்தியத் தலத்தே
உறைந்த வாவற வின்னண மொழுகுநாள் கழிப்பார். 64

எல்லை கூறிய குளிர்மதி யடுக்கவந் தெய்த
மல்லல் யானையா னின்னமும் வயப்பரி வந்த
தில்லை யாலிது வென்னென வேலையு மெழுதிச்
செல்ல வுய்த்தனன் வாதலூ ரமைச்சர்தந் திருமுன். 65

மன்ன வன்றிரு முகங்கண்டு முறைமையால் வாங்கி
அன்ன வாசகந் தெரிந்துகொண் டாதியீ றில்லா
முன்ன வன்றிரு வருட்கடன் முழ்கிய முனிவர்
என்னை வேறினிச் செய்யுமா நென்றுநின் றயர்வார். 66

சிந்தை யாகிய செறுவினுட் சிவமுத லோங்கப்
பந்த பாசம்வே ரறக்களைந் தருட்புனல் பாய்ச்சி

62. புரசைமா - யானை ; புரசை - கழுத்திடுகிறது. தார் - கின்
கிணி மாலை.

63. குருந்து இல் - குருந்த மரத்தின்கீழ். மறையோர் - இங்கு,
ஆதி சைவராசிய அந்தனர்.

64. அறம் தவாத பேர் அன்பர் - சிவபுண்ணியத்தினின்றும் நீங்
காத மெய்யன்பர்.

65. குளிர்மதி - கற்கடக ரவியாகிய ஆடிமாதம். குளிர்-ஒருண்டு
இங்கும், 61வது செய்யுளில் ஆடித் திங்கட்குக் கூறியவாறு கொள்க.

66. திருவருட்கடல் - திருவருளாகிய கடல். முனிவர் - இங்கு,
வாதலூரடிகள்.

67. செறு-விளைநிலம். சிவ முதல்-சிவமாகிய விதை, அன்பாகிய
விதை: "அன்பே சிவமாவ தாரு மறிகிலார்" என்பது திருமந்திரம்.
பந்தம் - ஆணவமலை. பாசம் - மாயை முதலிய மலங்கள். பந்த
பாசம் - பந்தமாகிய பாசம்: பந்தித்த பாசம். எனவுமாம்.

அந்த மாதியின் றுகிய வானந்த போகந்
தந்த தேசிக வழவன்றன் கோயிலைச் சார்ந்தார் 67

என்ன யகனே பொன்னாட ரேறே யேறு கொடியுயர்ந்த,
மன்ன தென்ன பெருந்துறையெம் மணியே வழுதி பொருளெல்
லாம், நின்ன லயத்து நின்னடியா ரிடத்துஞ் செலுத்து நெறி
யளித்தாய், பின்ன னவனுக் கென்கொண்டு பரிமாச் செலுத்தப்
பெறுமாறே. 68

என்ன விறைஞ்சி யெழுந்தேத்தி யிரந்தா ரெதிரே பெருந்
துறையின், மின்னார் சடைமேற் பிறைமுடித்தோன் விசம்பி
னிறைந்த திருவாக்கான், மன்ன னவற்குப் பரியெல்லாம் வரு
மென் றோலை விடுதியெனச், சொன்ன னதுகேட் டகத்துவகை
துறும்பி வரைந்து சுருள் விடுத்தார். 69

அந்த வோலைப் பாசுரமு மறையக் கேட்டு நின்றாங்கோர்,
சிந்தை யானு மகிழ்சிறப்ப் விருந்தான் புரவித் தேரோடும், வந்த
வாதிச் செங்கதிரோன் மறைந்தா னவனால் வையமெலாம்,
வெந்த வேடை தணிப்பான்போன் முளைத்தா னாதி வெண்
கதிரோன். 70

அன்று துயிலும் வாதவூ ரடிகள் கனவிற் சுடர்வெள்ளி
மன்று கிழவர் குருந்தடியில் வடிவங் காட்டி யெழுந்தருளி
வென்றி வேந்தன் மனங்கவரும் விசயப் பரிகொண் டணிகின்றேம்
இன்று நீமுன் னேகுதியென் றருளிச் செய்ய வெழுந்திருந்தார். 71

68. ஏறு கொடி - இடபக்கொடி. நெறி-சிவபுண்ணிய மார்க்கம்.

69. இறைஞ்சி - அட்டாங்க நமஸ்காரமாக வணங்கி. மன் -
அரசன். துறும்பி - நிரம்பி, சுருள் - ஓலை.

70. ஆங்கோர் - ஓர் ஆங்கு, அறிந்தபொழுது. ஆதி - முதல்.
சூரிய சந்திரர்கள் செல்லுகின்ற மேடவீதி, இடபவீதி, மிதுனவீதி
என்னும் மூன்றனுள், கடகமாதம் (ஆடிமாதம்) மேடவீதியாகிய முதல்
வீதியிற் செல்லுதலின், அது குறிப்பித்தற்கு, “ஆதிச்செங்கதிரோன்”,
“ஆதி வெண்கதிரோன்” என்றார்.

71. இங்கு, இறைவன் வாதவூரடிகளை இன்று மந்திரிக் கோலத்
துடன் அரசனிடம் முன்னர் செல்லுக என்று கூறி, அரசனுக்குக் கை
யுறையாக ஓர் மாணிக்கத்தையும் அளித்துச் செல்ல விடை தந்தார்
என்று வாதவூரடிகள் புராணம் கூறும்.

பா-ம்-1 னுழி.

கனவி னிடத்துந் தேவர்க்குங் காண்டற் கரிய கருணையுரு
நனவி னிடத்துங் கனவிடத்து மெளிதே யன்றோ நமக்கென்ன
நினைவி னிடைக்கொண் டிருக்கின்றார் நிருத்தா னந்தச் சுடருள்ளத்
தினவி ருளைத்தின் றெழுவதென வெழுந்தா னிரவி யிரவொதுங்க.

எழுந்தா ருடைய பெருந்துறையா ரிருதாள் பணிந்தா ரினிப்
பிறப்பில், அழுந்தார் வழிக்கொண் டாரடைந்தா ரகன்றார் நெறிக
ளவிர் திங்கட், கொழுந்தார் சடையார் விடையார்தென் கூட
லனைந்தார் பாடளிவண், டுழுந்தார் வேந்தன் பொற்கோயி
லுற்றார் காணப் பெற்றாரால். 73

மன்னர் பெருமா னெதிர்வந்த மறையோர் பெருமான் வழி
பாடு, முன்னர் முறையாற் செய்தொழுகி முன்னே நிற்ப முக
நோக்கித், தென்னர் பெருமா னெவ்வளவு செம்பொன் கொடு
போ யெவ்வளவு, நன்ன ரிவுளி கொண்டதெனக் கேட்டான்
கேட்ட நான்மறையோர். 74

பொன்னு மளவோ விலைகொண்ட புரவித் தொகையு மனைத்த
வைதாம், பின்னர் வரக்கண் டருளுதியெம் பெருமா னிதனாற்
றுரங்கபதி, என்னு நாமம் பெறுதிமதி யென்று ரென்ற மந்திரர்க்
குத், தென்னன் சிறந்த வரிசைவளஞ் செய்து விடுப்பச் செல்
கின்றார். 75

பொன்னங் கமலத் தடம்படிந்து புழைக்கை மதமா முகக்கடவுள்
தன்னங் கமலச் சரணிறைஞ்சித் தனியே முனைத்த சிவக்கொழுந்தை
மின்னங் கயற்கட் கொடிமருங்கில் வீளைந்த தேனை முகந்துண்டு
முன்னங் கருத்து மொழியுடம்பு மூன்று மன்பாய்த் தோன்றினார்.

72. நிருத்தானந்தச்சுடர் - ஆனந்த நடனத்தையுடைய இறை
வன். இன இருள் - செறிந்த இருள் ; ஆணவம்.

73. பிறப்பில் அழுந்தார் - பிறவியில் அழுந்தாத வாதவூரடிகள் -
தென்கூடல் - மதுரை மாநகர். பாடு - இசைபாடும்.

74. மறையோர் பெருமான் - வாதவூரடிகள். இவுளி - குதிரை.

75. துரங்கபதி - அளவற்ற குதிரைகளையுடைய தலைவன்.
பெறுதிமதி - பெறுவாய் ; மதி : முன்னிகழ்சை.

76. புழைக்கை மதமா முகக் கடவுள் - சித்திவிநாயகக் கடவுள்.
தனியே முனைத்த சிவக்கொழுந்து - சுயம்புலிங்கமாகிய சொக்கலிங்க
மூர்த்தி. முன்னம் - திருமுன்னே.

மன்னே யென்னை யாட்கொண்ட மணியே வெள்ளி மன்றும்
அன்னே யடியேன் வேண்டியவா றரசு நீந்த நிதியெல்லாம்
முன்னே கொண்டென் பணிகொண்டாய் முனியா தரசு னனிமகிழ
என்னே புரவி வரும்வண்ண மென்று வேண்டி நின்றிடலும். 77

மெய்யன் புடையா யஞ்சலை வீட்ட வண்ணம் விண்ணிரவி
வையம் பரிக்கும் பரியனைய வயமாக் கொண்டு வருதுமென
ஐயன் றிருவாக் ககல்விசம்பா நெழுந்த தாக வதுகேட்டுப்
பொய்யன் பகன்றார் சிவன்கருணை போற்றி மனையிற் போயினார்.

கடிமனை யடைந்த வெல்லை வாதஜூர்க் காவ லோரை
மடிமையில் சுற்றத் தோருங் கேளிரு மாண்ட காதல்
அடிமையுள் ளாரு மேதி லாளரும் பிறரு மீண்டி.
இடிமழை வாய்விட் டென்னப் புந்திக ளினைய சொல்வார்.

மந்திரக் கிழமை பூண்டு மன்னவர் கருமஞ் செய்வ
தந்தணர்க் கறனே யல்ல வமைச்சிய லறத்து நின்றால்
வெந்திற லரசர்க் கேற்ற செய்வதே வேண்டு மென்னத்
தந்திர மனுநூல் வல்லோர் சாற்றுவா ரன்றோ வையா. 80

அரைசிய லமைச்சு நீதி யாய்ந்தநுங் கட்கு நாங்கள்
உரைசெய்வ தெவனீர் செய்வ தொன்றுநன் றுவ தில்லை
விரைசெறி தாராற் கின்று வெம்பரி வருவ தாக
வரையறை செய்தீர் நாளை யென்சொல வல்லீ ரையா. 81

தழுவிய கிளைஞர் நட்போர் சார்வுளோர் தக்க சான்றோர்
குழவினைக் காக்க வேண்டுங் குறிப்பிலீர் போலு நீவிர்

77. முனியாது - கோபிக்காமல். நனிமகிழ - மிகமகிழ. என்னே-
எவ்வாறு.

78. வின் - வானில். வையம் - தேர். வயமா - வெற்றியுடைய
குதிரைகள். பொய் அன்பு அகன்றார் - மெய்யன்புடைய வாதஜூரடி-
கள்.

79. காவலோர் - அமைச்சர். மடிமை - சோர்வு. ஏதிலார் - அய-
லார். வாய்விடுதல் - ஒலித்தல்.

80. மந்திரக்கிழமை - அமைச்சியல் உரிமை. தந்திரம் - நீதிநூல் :
தந்திரமாகிய மனுநூலுமாம்.

81. அரைசு - அரசு : இடைப்போலி. எவன் - என்ன பயன்படும்.

82. சார்வுளோர் - அடுத்திருப்பவர். குறிப்பிலீர் போலும் - குறிப்-
பொழிந்தீர்போலும் ; போலும் : ஒப்பில்போலி.

ஒழுகுறு செயலினாலே யுஞ்செய லுமக்கே சால

அழகிது போலு மென்னக் கழறினா ரதுகேட் டையன். 82

சுற்றமுந் தொடர்பு நீத்தேந் துன்பமு மின்பு மற்றேம்,
வெற்றுடன் மானந் தீர்ந்தேம் வெறுக்கைமேல் வெறுக்கை
வைத்தேஞ், செற்றமுஞ் செருக்குங் காய்ந்தேந் தீவினை யிரண்டுந்
தீர்ந்தேங், கற்றைவார் சடையான் கோலங் காட்டியாட் கொண்ட
வன்றே. 83

தந்தைதாய் குரவ னுசான் சங்கர னிராசைப் பெண்டிர்
மைந்தர்பல் லுயிருஞ் சுற்ற மாசிலா வீச னன்பர்
அந்தமில் பிறவி யேழு மடுபகை யென்ப தோர்ந்தேம்
எந்தையார் கருணை காட்டி யெம்மையாட் கொண்ட வன்றே. 84

ஊரெலா மட்ட சோறு நம்மதே யுவரி குழந்த
பாரெலாம் பாய றுன்னற் கோவணம் பரிக்கு மாதை
சீரெலாஞ் சிறந்த சாந்தந் தெய்வரீ றணிபூண் கண்டி
நீரெலாஞ் சுமந்த வேணி நிருத்தனாட் கொண்ட வன்றே. 85

இறக்கினு மின்றே யிறக்குக வென்று மிருக்கினு மிருக்குக
வேந்தன், ஒறுக்கினு மொறுக்க வுவகையு முடனே யூட்டினு
மூட்டுக வானிற், சிறக்கினுஞ் சிறக்க கொடியதீ நரகஞ் சேரினுஞ்
சேருக சிவனை, மறக்கிலம் பண்டைப் பழவினை வினைந்தான்
மாற்றுவார் யாரென மறுத்தார். 86

ஆகச் செய்யுள்—2,798

83. தொடர்பும் - பொருட் சார்பாகிய எனது என்பதனையும்.
வெற்று உடல் மானம் - பயனற்ற தேகாபிமானம். வெறுக்கை - செல்
வம்; வெறுப்பு.

84. குரவன் - போதகாசிரியன். ஆசான் - ஞானாசிரியன். சங்க
ரன் - சிவபெருமானே. நிராசை - ஆசையின்மையே. நசன் அன்பர் -
சிவனடியாரே. அடுபகை - வருத்தும்பகையே.

85. அட்ட - சமைத்த. பாயல் - படுக்கையே. துன்னம் -
தைத்தல்.

86. இறக்குக - சாகக்கடவேன். வானில் சிறக்கினும் - சுவர்க்
கத்தில் இந்திர பதவி கிடைத்துச் சிறப்புற்றிருக்கினும். பண்டைப்
பழவினை - பிரார்த்த வினைப்பயன். இச்செய்யுள் "யானேதும் பிறப்பஞ்
சேன்" என்று தொடங்கும் திருவாசகச் செய்யுளின் கருத்தை உட்
கொண்டது.

59. ந ரி ப ரி யா க் கி ய ப ட ல ம்

—0—

அரிகளைத் தொடுத்து வேழ மட்டவன் செழியன் வாயிற்
 றெரிகலை யமைச்ச ரேற்றைத் தேசிக வடிவத் தீண்டி
 வரிகழல் சூட்டி யாண்ட வண்ணமில் வண்ண மையன்
 நரிகளைப் பரிக ளாக்கி நடத்திய வாறுஞ் சொல்வாம். 1

சுற்றமாம் பாச ரீவித் துகளறுத் திருந்தார் தம்மை
 மற்றைநா ளழைத்து வேந்தன் வந்தில போலு மின்னங்
 கொற்றவாம் பரிக ளென்னக் குறுமதி முடித்தா னன்பர்
 இற்றைநாண் முதனாண் மூன்றி லீண்டு விறைவ வென்னு. 2

சிந்துர நுதன்மால் யானைச் செல்வவப் பரிக்கு வேறு
 மந்துரை ¹யகன்ற வாக வகுக்கூழ் தண்ணீ ரூட்ட
 நந்துறை தடங்கள் வேறு ²தொடுகரீ ணகர மெங்கும்
 இந்துறை மாட மெல்லா மழகுசெய் ³திடுக வென்றார். 3

காவலன் கருமஞ் செய்வோர் கந்துகப் பந்தி யாற்றி
 ஓவற நகர மெங்கு மொளிபெற வழகு செய்யத்
 தாவுதெண் கடலேழ் கண்ட சகரர்போல் வைகன் மூன்றில்
 வாவிடும் குளனுந் தொட்டார் மண்டொடு கருவி மாக்கள். 4

வரையறை செய்த மூன்று வைகலும் கழிந்த பின்னாட்
 கரையறு பரிமா வீண்டக் கண்டில மின்ன மென்னு

1. அரிகளை - நாரசிங்க பாணம்; இஃது எதுகையை நோக்கி
 இயல்பாயிற்று.

2. சுற்றத்தவரும் பாசம்போல முத்தி எய்தாமல் தடை செய்து
 நின்றலின், 'சுற்றமாம் பாசம்' என்றார். சுற்றம்ஆம் பாசம் - உயிர்ச்
 சார்பாகிய பாசம் என்பாருமுளர். துகள் - ஆணவமலை.

3. மந்துரை - குதிரைகள் கட்டுமிடம். நந்துஉறை - சங்குகள்
 வசிக்கும்.

4. கந்துகப்பந்தி - குதிரையம். குளன் - குளம்; போலி.
 தொட்டார் - தோண்டினார்கள்.

பா-ம்—1 யகனி தாக வகுப்பது. 2 தொடுவது நகரமெங்கும்.
 3 திடுவ தென்றார்.

விரையறை வண்டார் தண்டார் வேம்பனும் விளித்து வந்த
உரையறை நாவி னுரை யொறுப்பவ னொத்துச் சீரு.

5

என்னிவன் பரிமாக் கொண்ட தென்றவை வருவ ¹தென்னுத்
தன்னெதிர் நின்ற வஞ்சத் தறுகணூர் சிலரை நோக்கிக்
கொன்னுமிக் கள்வன் றன்னைக் கொண்டுபோய்த் தண்டஞ் செய்தெம்
பொன்னெலா மறுவு கொண்டு வாங்குமின் போமி னென்றான். 6

சுற்றிணி தோளான் சிற்றங் கண்டெதிர் நில்லா தஞ்சிச்
சுற்றிய பாசம் போலத் தொடர்ந்துகொண் டேகி மள்ளர்
எற்றிணி வகைதான் பொன்னுக் கியம்புமென் ²றதிர்த்துச் சிறிச்
செற்றமில் சிந்தை யார்மேற் செறிந்தகல் லேற்றி னுரே. 7

பொன்னெடுஞ் சயிலங் கோட்டிப் புரம்பொடி படுத்த வீரர்
சொன்னெடுந் தானை யுள்கி நின்றனர் சுமந்த பாரம்
அந்நெடுந் தகையார் தாங்கி யாற்றினு ரடைந்த வன்பர்
தந்நெடும் பார மெல்லாந் தாங்குவா ரவரே யன்றோ. 8

சிலையது பொறைதோற் றுது சிவனடி நிழலி னின்றார்
நிலையது நோக்கி மாய நெறியிது போலு மென்னுக்
கொலையது வஞ்சா வஞ்சர் கொடுஞ்சினந் திருகி வேதத்
தலையது தெரிந்தார் கையுந் தாள்களுங் கிட்டி யார்த்தார். 9

அக்கொடுந் தொழிலு மஞ்சா திருந்தன ரரணையுள்கி
இக்கொடுந் தொழிலி னார்தா மினிநனி யொறுப்ப ரென்னுப்

5. கரை அறு - எல்லையற்ற. விரை - வாசனை. ஈண்ட - வர.
உரையறை நாவினார் - வாதவூரர். சீரு - சினந்து.

6. என் - எவன் : இகழ்ச்சிக்குறிப்பின்மேல் நின்ற வினா. தறுக-
ணூர் - கொடுந்துன்பஞ் செய்யுந் தண்டலாளர். கொன்னும் - அச்
சத்தைத் தரும். அறுவுகொண்டு - அறிதி செய்து ; இம்மியளவுங்
குறையாமல்.

7. மள்ளர் - தண்டஞ் செய்வோர். எற்று - யாது. செற்றம் -
முகக் கடுப்பு ; சினமுமாம்.

8. கோட்டி - வளைத்து. சொல் - புகழ் (வாய்ந்த). ஆற்றினார் -
(அவர்) இளைப்பாற்றினார்.

9. சிலை - கல். வேதத்தலை - உபநிடதம்.

10. இரவிப்புத்தேள் - சூரியன். கடல் அழுவம் - கடலாகிய
அழுவம். அழுவம் - கடல் ; பரப்பு என்றலுமாம்.

பா-ம்—1 வென்னோ. 2 றெதிர்த்துச்.

புக்கது காண்டற் குள்ளம் பொருனென விரவிப் புத்தேள்
மிக்கதன் னொளிகண் மாழ்கி விரிகட லழுவத் தாழ்ந்தான். 10

சுந்தர விடங்க ரன்பர் சூழ்துய ரகற்ற நேரே
வந்தெழு காட்சி போல வந்தது செக்கர் வானம்
இந்தவர் மார்பந் தூங்கு மேனவெண் கோடு போன்ற
தந்தர வுடுக்க ளெல்லா மயன்றலை மாலை யொத்த. 11

சுழிபடு பிறவித் துன்பத் தொடுகட லழுவத் தாழ்ந்து
கழிபடு தணையுங் காப்பான் கண்ணுதன் மூர்த்தி பாதம்
வழிபடு மவரைத் ¹தேரான் வன்சிறைப் படுத்த தென்னன்
பழிபடு புகழ்போ லெங்கும் பரந்தது கங்கு லீட்டம். 12

கங்குல்வந் திறுத்த லோடுங் கருஞ்சிறை யறையிற் போக்கிச்
சங்கிலி நிகளம் பூட்டித் தவத்தினைச் சிறையிட் டென்னச்
செங்கனல் சிதற நோக்குஞ் சினங்கெழு காவ லாளர்
மங்குலி னிருண்ட கண்டர் தொண்டரை மறுக்கஞ் செய்தார். 13

மிடைந்தவர் தண்டஞ் செய்ய வெஞ்சிறை வெள்ளத் தாழ்ந்து
கிடந்தவர் கிடந்தோன் பூமே விருந்தவன் றேடக் கீழ்மேல்
நடந்தவர் செம்பொற் பாத நகைமலர் புணையாப் பற்றிக்
கடந்தனர் துன்ப வேலை புலர்ந்தது கங்குல் வேலை. 14

அந்தமி லழகன் றன்னை யங்கயற் கண்ணி யோடுஞ்
சுந்தர வமளிப் பள்ளி யுணர்த்துவான் றெண்டர் சூழ
வந்தனை செய்யு மார்ப்பு மங்கல சங்க வார்ப்பும்
பந்தநான் மறையி னூர்ப்பும் பருகினார் செவிக ளார. 15

11. இங்குச் செக்கர் வானம் சிவபெருமானாகவும், பிறைச்சந்தி
ரன் பன்றிக்கோம்பாகவும், நட்சத்திரங்கள் பிரமன் தலைகளாகவும் உரு
வகம் செய்யப்பட்டுள்ளது. இது மாலைக்கால வருணனை ஆகும்.

12. சுழிபடு - கலங்கி வருந்தும். காப்பான் - காக்க. பழிபடு
புகழ் - பழி பொருந்திய புகழ். கங்குல் - இருள்.

13. கருஞ்சிறை அறை - பெரிய சிறைச்சாலை. சங்கிலிநிகளம் -
சங்கிலியாகிய விலங்கு. மங்குலின் - மேகத்தைப்போல. மறுக்கம் -
துன்பம்.

14. கிடந்தோன் - இங்குத்திருமால். நடந்தவர் - புலப்பட்டாது
உலவிய இறைவர். கங்குல்வேலை - இராக்காலம். வேலை - காலம்.

15. அமளிப்பள்ளி - படுக்கை; திருப்பள்ளியெழுச்சி.

பா-ம்-1 தேரூன்.

போதவா நந்தச் சோதி புனிதமெய்த் தொண்டர்க் காக
நாதமா முரசு மார்ப்ப நரிப்பரி வயவர் குழ
வேதவாம் பரிமேற் கொண்டு வீதியில் வரவு காணுங்
காதலான் போலத் தேர்மேற் கதிரவ லுதையஞ் செய்தான். 16

கயனெடுங் கண்ணி யோடுங் கட்டவிழ் கடிப்பூஞ் சேக்கைத்
துயிலுணர்ந் திருந்த சோம சுந்தரக் கருணை வெள்ளம்
பயினெடுஞ் சிகர நோக்கிப் பங்கயச் செங்கை கூப்பி
நயனபங் கயநீர் சோர நாதனைப் பாட லுற்றார். 17

எந்தா யனைத்துலகு மீன்றயெத் தேவர்க்குந்
தந்தாய் செழுங்குவளைத் தாராய் பெருந்துறையில்
வந்தாய் மதுரைத் திருவால வாயுறையுஞ்
சிந்தா மணியே சிறியேற் கிரங்காயோ. 18

மூவா முதலாய் முதமறையா யம்மறையுந்
தாவாத சோதித் தனிஞான பூரணமாய்த்
தேவாதி தேவாய்த் திருவால வாயுறையும்
ஆவார் கொடியா யடியேற் கிரங்காயோ. 19

முன்னு முதுபொருட்கு முன்னு முதுபொருளாய்ப்
பின்னும் புதுமைக்கும் பின்னாகும் பேரொளியாய்த்
தென்னு மதுரைத் திருவால வாயுறையும்
என்னு யகனே யெளியேற் கிரங்காயோ. 20

மண்ணாய்ப் புனலாய்க் கனலாய் வளியாகி
விண்ணு யிருசுடரா யித்தனையும் வேருகிப்

16. போதம் - அறிவு. நாதம் - நாத தத்துவம். நரிப்பரி - நரி
யாகிய குதிரை. வயவர் - குதிரை வீரர்.

17. பூஞ்சேக்கை - மலர்ப்பள்ளி. துயிலுணர்தல் - நித்திரை
விட்டெழுதல். நயனம் - கண்.

18. வந்தாய் - ஞானஞ்சிறியனாக வந்தவனே.

19. மூவா - என்றும் மூத்தல் இல்லாத; நிகுத்த இளமையான
ஆ ஆர் கொடி - இடபம் பொருந்திய கொடி; ஆ வார் கொடி எனப்
பிரித்து நீண்ட இடபக்கொடி என்றலுமாம்.

20. இச்செய்யுளின் முதல் இரண்டடிகள், "முன்னுப் பழம்
பொருட்கு முன்னுப் பழம் பொருளே பின்னுப் புதுமைக்கும் பேர்த்து
மப்பெற்றியனே" என்ற திருவாசக அடிகளைத் தழுவி நிற்பல் காண்க.

பண்ண யிசையாய்ப் பனுவலா யெங்கண்ணுங்
கண்ணா யென்னுறுகண் காணுவா றென்கொலோ. 21

பொங்குஞ் சினமடங்கல் போன்றுருத்து வெங்கூற்றம்
அங்கும் புரியா வருந்துன்பத் தாழ்ந்துநான்
மங்கும் படியறிந்தும் வந்தஞ்ச லென்கிலையால்
எங்குஞ் செவியுடையாய் கேளாயோ வென்னுரையே. 22

பூட்டியருட் பாசமிரு பாதம் பொறித்துடலிற்
கூட்டி யடியாரு ளகப்படுத்தாட் கொண்டருமை
காட்டியவோ வின்றென்னைக் கைவிட்டாய் வெய்யரெனை
ஆட்டி யொறுக்குமிடத் தாரேன்று கொள்வாரே. 23

ஊரா ருணைச்சிரிப்ப தோராயென் றுன்னடிமைக்
காரா யடியே நயர்வே னஃதறிந்தும்
வாரா யரசன் றமரிழைக்கும் வன்கண்ணோய்
பாரா யுன்றன்மை யிதுவோ பரமேட்டி. 24

என்றி ரங்குவோ ரிரங்கொலி யிளஞ்சிறு ரமுகை
சென்று தாயர்தஞ் செவித்துகை நுழைந்தெனச் செல்லக்
குன்றி ருஞ்சிலை கோட்டிய கூடனா யகன்கேட்
டன்று வன்சிறை நீக்குவான் றிருவுளத் தமைத்தான். 25

நந்தி யாதியாம் பெருங்கண நாதரை விளித்தான்
வந்தி யாவரும் பணிந்தனர் மன்னவற் கின்று

21. மண்ணாய்ப் புனலாய்க் கனலாய் வளியாகி, விண்ணாய் இரு-
கடராய் - இது வீசுவருப வடிவு.

22. உடங்கல் - சிங்கம். அங்கும் - நரகத்தும்.

23. உடலில் - இங்குத் தலையில். வெய்யர் - கொடியவர்கள்.
ஆட்டி - தங்கள் வழிப்படுத்தி. ஏன்று கொள்வார் - அஞ்சேல் என்று
அருள் செய்வார்.

24. அடிமைக்கு ஆர் ஆய் - அடியவருள் எவராய், வன்கண்
நோய் - கடுந்துன்பம்.

25. இரங்கொலி - கேட்டார் இரங்குதற்கேதுவாகிய ஒலி; முறை
யிட்டொலி.

26. ஆதி என்றதனால் பிருங்கி, மாகாளர், கும்போதரர் நிகும்
பன், சங்குகன்னன், அனந்தன் என்ற இத்தொடக்கத்தோரையுங்
கொள்க. செலுத்துவான் - செலுத்துதல். ஆவணி மாதத்தில் வரும்

முந்தி யாவணி மூலநாள் வந்தது முனிவு
சிந்தி யாமுனம் பரியெலாஞ் செலுத்துவான் வேண்டும். 26

யாவ நும்புனத் தியங்குறு நரியெலா மீட்டித்
தாவ நும்பரி யாக்கியத் தாம்பரி நடாத்துஞ்
சேவ கஞ்செய்வோ ராகிமுன் செல்லுமின் யாமும்
பாவ கம்பட வருதுமப் படியெனப் பணித்தான். 27

ஏக நாயக னுண்பூண் டெழுகணத் தவரும்
நாக நாடரும் வியப்புற நரியெலாந் திரட்டி
வேக வாம்பரி யாக்கியவ் வெம்பரி நடாத்தும்
பாக ராயினு ரவர்வரும் பரிசது பகர்வாம். 28

தூக்கி யார்த்தசெம் பட்டினர் சுரிகையர் தொடுதோல்
வீக்கு காலின ரிருப்புடற் காப்பினர் வெருளின்
நோக்கு பார்வையர் புண்டர நுதலின ரிடியிற்
ருக்கி யார்ப்பெழு நகையினர் தழன்றெழு சினத்தோர். 29

வட்டத் தோல்வரி புறங்கிடந் தசையவை வடிவாள்
தொட்ட கையினர் சிலர்நெடுந் தோமரஞ் சுழல
வீட்ட கையினர் சிலர்வெரி நிடைநெடு விசிகப்
புட்டில் வீக்கிவிற் றூக்கிய புயத்தினர் சிலரால். 30

செம்ப டாஞ்செய்த போர்வையர் ¹சிலர்பசம் படத்தான்
மொய்ம்பு வீக்கிய கவயத்தர் சிலர்கரு முகில்போல்
அம்பு யம்புதை காப்பினர் சிலர்சில ரவிரும்
பைம்பொன் வாணிற்ப் படாஞ்செய்குப் பாயத்தர் சிலரால்.

மூலநட்சத்திரம் ஆடிமாதத்தினி றுதியில் வந்தமையால், 'ஆவணி மூல
நாள் வந்தது' என்றார்.

27. தாவும் என்பது தாம் என விகாரமாயிற்று. பாவகம் பட -
(பார்ப்போருக்குக் குதிரைச் சேவகர் என்னும்) கருத்துண்டாக.

28. எழு - எழுகின்ற; ஏழுமாம். வாம் - தாவும்.

29. சுரிகை - உடைவாள். தொடுதோல் - பாதரட்சை. இருப்
புடற்காப்பு - இரும்புச்சட்டை.

30. வட்டத்தோல் - வட்டமாகிய பரிசை, கேடகம். வெரித் -
முதுகு. விசிகப்புட்டில் - அம்பருத்தூணி; விசிகம் - அம்பு.

31. மொய்ம்பு - தோள். கவயம்-கவசம். புதை-அம்பருத்தூணி.
குப்பாயம் - கவசம், சட்டை.

பா-ம்-1 சிலர் சிலர்.

பிச்ச வொண்குடை யார்பலர் கவரிவால் பிறங்கத்
தைச்ச தண்குடை யார்பலர் சல்லிகுழ் நாற்றி
வைச்ச வண்குடை யார்பலர் வாணிலா முத்தம்
மொய்ச்ச வெண்குடை யார்பலர் மொய்ப்பின ரிவருள். 32

தரும மாதிநாற் பொருளெனுந் தாளது ஞான
கரும காண்டமாஞ் செவியது காட்சியைக் கடந்த
ஒருமை யாம்பர மபரமா முணர்வெனுங் கண்ண
தருமை யாம்விதி முகத்தது நிடேதவா லதுவால். 33

தந்தி ரங்களாற் புறவணி தரித்தது விரித்த
மந்தி ரங்களாற் சதங்கைதார் மணிச்சிலம் பணிந்த
தந்த ரஞ்சுழல் சோமனு மருக்கனு மிதிக்குஞ்
சுந்த ரப்பதம் பொறைகொளத் தூங்கிரு புடைத்தால். 34

மாண்ட தாரகப் பிரமமாங் கலினம்வாய் கிழியப்
பூண்ட தாற்புறச் சமயமாம் பொருபடை முரிய
முண்டு போரெதிர் விளைத்திகன் முடிப்பது முளரி
ஆண்ட கோமுக மந்துரை யாகமே வியதால். 35

அண்ட கோடிக ளனைத்துமோர் பிண்டமா வடுக்கி
உண்ட நீரதா முதுகின்மே லுபநிடக் கலனை
கொண்ட வாலிய வைதிகப் புரவிமேற் கொண்டான்
தொண்டர் பாசவன் ரொடரவிழ்த் திடவருஞ் சோதி. 36

ஆன மந்திரக் கிழார்பொருட் டன்றியும் வென்றி
மீன வன்பிறப் பறுக்கவும் வார்சுழல் வீக்கி

32. பிச்சவொண்குடை - பீலிக்குஞ்சக்குடை. மொய்ப்பினர் - வலியினையுடையவர்.

33. தருமமாதி நாற்பொருள் - அறம், பொருள், இன்பம், விடு
என்பன. பரம் அபரம் ஆம் உணர்வு - பரஞானம் அபரஞானம்;
பர ஞானம் - திருவருள் ஞானம்; அபர ஞானம் - ஆகம ஞானம்.
நிடேதம் - விலக்கு.

34. தந்திரம் - சிவாகமம். புற அணி - புறத்தில் அணியும் ஆப
ரணங்கள். சோம சூரியர்களாகிய அங்கவடிகள் தூங்குகின்ற இரு
மருங்கினையுடைத்து என்க.

35. தாரகப்பிரமம் - பிரணவ மந்திரம். முளரி ஆண்ட கோ -
பிரமன்.

36. க(ல்)லனை - குதிரைமேற்றவிகு. வாலிய - பரிசுத்தமாகிய.

வான நாயக னேந்திய மறையுறை கழித்த
ஞான வாள்புற விருளையு நக்கிவா னெறிப்ப. 37

சாய்ந்த கொண்டையுந் திருமுடிச் சாத்தும்வாள் வைரம்
வேய்ந்த கண்டியுந் தொடிகளுங் குழைகளும் வினையைக்
காய்ந்த புண்டர நுதலும்வெண் கலிங்கமுங் காப்பும்
ஆய்ந்த தொண்டர்த மகம்பிரி யாதழ கெறிப்ப. 38

பிறக்கு மாசையோர் மறந்துமிந் கணுகன்மின் பிறப்பை
மறக்கு மாசையோ ரிம்மென வம்மினன் பரைவேந்
தொறுக்கு நோய்களை வானென வொருவனும் பிறவி
அறுக்க வந்தன னென்பபோற் பரிச்சிலம் பலம்ப. 39

கங்கை யைச்சடை முடியின்மேற் கரந்தனை யவள்போல்
எங்க டம்மையுங் கரந்திடென் றிரந்துகா வேரி
துங்க பத்திரை யாதியா நதிகளுஞ் சூழப்
பொங்கி வீழ்வபோ லொவியலுங் கவரியும் புரள. 40

வாவி நாதிய வாவிதழ்த் தாமரை மலரோன்
நாவி நாளுமை நாயக னன்மறை பரியா
மேவி னானெனத் தானொரு வெண்குடை யாகிப்
பாவி னுலென முடியின்மேற் பானிலாக் கால. 41

முறையி னோதிய புராணமூ வாறுநா மொழியும்
இறைவ னுயிவன் படைத்தளித் தழிப்பவ னிவனே
மறையெ லாமுறையிடுபரம் பொருளென வாய்விட்
டறையு மாறுபோ லியங்கனீ ரொன்பது மார்ப்ப. 42

மிடைந்த மாயவாம் பரித்திரண் மேற்றிசை நோக்கி
நடந்த நாயக னன்மறைப் புரவியு நாப்பண்

37. மந்திரக்கிழவர்-அமைச்சு உரிமை பூண்ட வாதவூரர். மின்
வன் - அரிமருத்தன பாண்டியன். நக்கி - போக்கி.

38. திருமுடிச்சாத்து - தலைப்பாகை. வினை - நல்வினை, தீவினை.
வெண்கலிங்கம் - வெள்ளை வள்திரம்.

39. ஒருவன் - ஒப்பற்ற இறைவன். பரி - வேதக்குதிரை.

40. ஒவியல் - மேலாடை, ஈயோட்டுங் கருவியாகிய ஈச்சோப்பீடி
மாம்.

41. நாறல் - தோன்றல், கமழுதல். பாவினால் என - நிழல்
தருதல் போல்.

42. முறையின் ஒதிய - முறைப்பட வகுத்த. இயம் - வாததியம்.

அடைந்த தாலெழுந்தூளிக ளண்டமுந் திசையும்
படர்ந்த போம்வழி யாதென மயங்கினுன் பரிதி. 43

பள்ள மாக்குவ திடரினைப் பள்ளத்தை மேடு
கொள்ள வாக்குவ பாரெலாம் விலாழிகொப் பளித்து
வெள்ள மாக்குவ தூளியால் வெள்ளத்தை வெறிதாய்
உள்ள தாக்குவ புள்ளுவ வருக்கொண்ட பரிமா. 44

கொய்யு னைப்பரி யெழுந்ததூள் கோப்பவான் கங்கை
வையை யொத்ததேழ் பசம்பரி செம்பரி மாவாச்
செய்த தொத்தது சிந்துரந் திசைக்கய முகத்துப்
பெய்த தொத்ததா லொத்தது பெரும்பகன் மாலை. 45

விளம்பு கின்றவச் சம்புவெம் பரித்திரண் மிதிக்குங்
குளம்பு கிண்டிய வெழுந்ததூள் குன்றிற கரிந்தோன்
வளம்பு குந்தடை வார்குர வழிபுரி வேள்விக்
களம்பு கைந்தெழு தோற்றமே யல்லது கடாதால். 46

மட்பு லந்திசை வான்புதை பூழியுண் மறைந்து
கொட்பு றும்பரி சதங்கைதா ரொலியினுங் குளிர்வான்
பெட்பு றங்குர லொலியினுஞ் செவியினிற் பிறிது
கட்பு லங்களாற் கண்டிலர் வழிவரக் கண்டோர். 47

தரங்கமெறி முத்திவை விலாழியல தார்மா
இரங்குமொலி யல்லதிரை யோங்குமொலி ¹யின்ன

43. மாயம் - வஞ்சம், மாயை. திசை - எட்டுத்திசைகள்.

44. விலாழி - குதிரைவாய் துரை. புள்ளுவ வரு-வஞ்சகவடிவம்.

45. உளை - புறமயிர். தூள் - தூசி. பெரும்பகல் - நடுப்பகல்.

46. சம்பு - நரி, சிவபெருமான் : சிலைடை. வளம் - பதவி, கவர்க்கபதவி. புகுந்தடைவார் - சென்றடையும் கருத்துடையார். குரம் வழி புரி வேள்வி-குதிரை கால் வைத்த இடத்திற் செய்யும் யாகம். குரம் - குளம்பு; இஃது ஆகுபெயராய்க் காலையுணர்த்திற்று. வழி - இடம். கடாது - ஒப்பாகாது; கடுத்தல் - ஒத்தல்.

47. பூழி - புழுதி. கொட்புறம் - கொள்ளிவட்டம்போல் சுழலுதல். வான் - மேகம். பெட்புறம் - விரும்பும்.

48. தரங்கம் - கடல் அலைகள். தார் - சிண்கிணிமாலை. மா, தரங்கம் - குதிரை. சுரர்க்கரசன் - இந்திரன். புணரி - கடல்.

பா-ம்-1 யின்னும்.

துரங்கமல மற்றிவை சுரர்க்கரச னின்றும்
புரங்கொல விடுத்திட வரும்புணரி யென்பார். 48

இம்பருல குள்ளவல பண்டிணைய பாய்மா
உம்பருல காளிபரி யேகொலது வென்றே
வெம்பரிதி வெம்பரிகொ லேழவைக ளேழும்
பைம்பரிகள் யாவிணைய பாய்பரிக ளென்பார். 49

வெம்பணிக னைப்பொர வெகுண்டெழுவ தேயோ
பைம்புன லுடுத்தமுது பார்முதுகு ளீறும்
உம்பருல கைப்பொர வருத்தெழுவ தேயோ
அம்பர முகட்டள வடிக்குர மழுத்தும். 50

உத்தர திசைப்புரவி தெற்கடையு மாறும்
அத்தகைய தெற்குள வடக்கடையு மாறும்
¹அத்தகை குடக்கொடு குணக்கடையு மாறுஞ்
சித்தர்வினை யாடலின் வெளிப்படுதல் செய்யார். 51

மறைமரபு சாலவரும் வன்னியிவை பொன்னித்
துறைவனுள முஞ்சுடு மிரும்பனை தொடுக்கும்
அறவனுள முஞ்சுடு மமைச்சரை யொறுக்கும்
இறைவமுதி யுள்ளமு யினிச்சுடுவ தென்பார். 52

முந்தையொரு மந்திரி பொருட்டரசன் முன்னு
அந்தமி லனீகமொ டரும்பரியில் வந்தாங்
கிந்தமறை மந்திரி யீடும்பைதணி விப்பான்
வந்தனர்கொ லிப்பரி வரும்பொருந ரென்பார். 53

49. பைம்பரிகள் - பச்சைக்குதிரைகள். யா - எவை; பலவின்
பாலில் வந்த வினா.

50. பணிகள் - (பாதலத்தில் வசிக்கும் ஆதிசேடன் முதலிய)
பாம்புகள். அம்பரம் - ஆகாயம். முகடு - உச்சி. அடிக்குரம்-அடிக்
குளம்பு.

51. உத்தரதிசை - வடக்குத்திசை. குடக்கு - மேற்கு.

52. மறைமரபு - வேதமுறை, அகவசாத்திரமுறை. வன்னி -
அக்கினி, குதிரை.

53. முந்தை ஒரு தந்திரி - முதலிலுள்ள ஒரு சேனைத் தலைவராகிய
சௌந்தர சாமந்தன். அரசன் - இங்குக் குலபுடன பாண்டியன்.
அளிகம் - சேனை. பொருநர் - வீரர்.

பா-ம்—1 இத்தகை.

காமனிவ னேகொலறு காலுழு கடப்பந்
தாமனிவ னேகொல்பொரு தாரகனை வென்றோன்
மாமனிவ னேகொன்மலை வன்சிற கரிந்த
நாமனிவ னேகொலென நாரிய ரயிர்த்தார்.

54

அடுத்திடுவர் கண்ணிறைய வண்ணலழ கெல்லாம்
மடுத்திடுவர் கைவளையை மாலைவிலை யென்னக்
கொடுத்திடுவர் மாலைகள் கொடுத்திடுதி யன்றேல்
எடுத்திடுதி யெங்கள்வளை யெங்கள்கையி லென்பார்.

55

ஏந்தன்முடி மாலைமலர் சிந்தினவெ டுத்துக்
கூந்தலின்மி லைந்துமதன் வாகைமலர் கொள்வார்
சாந்தனைய சிந்தின தனந்தடவி யண்ணற்
ரோய்ந்தளவி லாமகிழ் துளும்பினவ ராவார்.

56

பொட்டழகன் மார்பிலிடு போர்வைகவ சப்பேர்
இட்டதுமெய் நம்முயிர்த டுத்தமையி னென்பார்
கட்டழகன் மாலையது கண்ணியென வோதப்
பட்டதுமெய் நம்முயிர் படுத்தமையி னென்பார்.

57

இச்சை யால்வடி வெடுப்பவ னிந்திர சால
விச்சை காட்டுவா னெனப்பரி வீரனி லுலகைப்
பிச்ச தேற்றிட மயக்கியுங் காமனிற் பெரிது
நச்ச மாதரை மயக்கியு மிங்ஙன நடந்தான்.

58

தாவு கந்துக மிந்திய மொத்தன சயமா
வாவு திண்கண மள்ளர்கண் மனங்களை யொத்தார்

54. அறுகால் - வண்டு. கடப்பந்தாமன் - முருகன். தாரகனை வென்றோன் மாமன் - தாரகரகனை அழிந்த முருகக்கடவுளின் மாமனாகிய திருமால். மலை வன் சிறகு அரிந்த நாமன் - இந்திரன். நாரியச் - பெண்கள்.

55. மாலை விலை என்ன - மாலைக்கு விலையாக. எடுத்திடுதி - எடுத்திடுவாய்.

56. ஏந்தல் - இறைவர். மலைந்து - சூடி. மதன் - மன்மதன்.

57. கட்டழகன் - பேரழகன்; இறைவன். மாலை - திருமுடிமாலை. கண்ணி - திருமுடிமாலை; பறவைகளைப் பிடிக்கும் வலை.

58. விச்சை - வித்தை. பிச்ச - பித்து - மயக்கம்; அது : பகுதிப் பொருள் விகுதி.

பா-ம்-1 நச்ச.

மேவி யம்மனன் தொறுமிடை விடாதுநின் றியக்கும்
ஆவி யொத்தது நடுவரு மருமறைப் பரியே.

59

துன்னு மின்னிய முழக்கமுந் துரகத வொலியும்
அன்ன வீரர்வா யரவமுந் திசைசெவி டடைப்பக்
கன்னி மாமதில் சூழ்கடி நகர்க்கரைக் காதம்
என்ன வெய்தினுன் மறைப்பரிப் பாகனவ் வெல்லை.

60

கண்டவர் கடிதோடிக் கடிநகர் குறுகிக்கார்
விண்டவழ் மணிமாடத் தடுசிறை மிடைகின்ற
கொண்டலி னனையார்முன் குறுகினர் மலர்செவ்வி
முண்டக வதனத்தார் முகிழ்நகை யினர்சொல்வார்.

61

மன்னவ னெறிகோடா மந்திர ரடலேறே
பன்னிற வெழுமுந்நீர்ப் பரவைகள் வருமாபோற்
றுன்னின வருகின்ற துரகத முளவெல்லாம்
பொன்னெயின் மணிவாயில் புகுவன விதுபோதில்.

62

ஒல்லையி லதுமன்னற் குரையுமி னெனமேரு
வில்லவ னருள்பெற்ற வேதியர் பெருமான்போய்ச்
செல்லது தனையிட்ட திருமக னருகெய்தி
மல்லணி திணிதோளாய் வருவன பரியென்றார்.

63

மருத்தென வருகின்ற மாக்கட லெனமன்னன்
திருத்தணி கடகப்பூண் டெறித்திட டுடல்விங்கிப்

59. கந்துகம், சயமா - குதிரைகள். இந்தியம் - ஐம்பொறிகள்.

60. துன்னும் - நெருங்கிய, கன்னி மாமதில் - அழிவில்லாத பெரிய மதில்.

61. மேகம் கைம்மாறு கருதாது உலகிற்கு இன்பம் தரும் நன்னீர் மழை பொழிதல்போல, மாணிக்கவாசகர் என்ற மேகமும் கைம்மாறு கருதாது உலகினர்க்குப் பேரின்பத்தரும் அருமைத் திருவாசக மழை பொழிந்தருளுவதால், 'கொண்டலின் அனையார்' என்றார்.

62. மந்திரர் - அமைச்சர். அடல் - வெற்றி. எழு முந்தீர்ப் பரவைகள் - ஏழு கடல்; (முந்தீர் - ஆற்றுநீர், ஊற்று நீர், மேல்நீர், என்னும் மூன்று நீர்களுடைய).

63. வேதியர் பெருமான் - வாதவூரடிகள். செல் - மேகம். திருமகன் - பாண்டியன்.

பா-ம்-1 டுடல்விங்கிப்.

பெருத்தெழு மகிழ்தாங்கிப் பெருவிலை மணியாரம்
அருத்திகொள் கலைநல்கி யமைச்சரை மகிழ்வித்தான். 64

ஏந்தரி யணைநீங்கி யெழுதிய தலைவாயிற்
போந்தரு கொளிர்மாடம் புகுந்தரி யணைமேவிச்
காந்தளின் விரனல்லார் கவரிகள் புடைவீச
ஆய்ந்தவர் புறஞ்சூழ வடுபரி வரவேற்பான். 65

பரனருள் வினையாடல் காட்டிய பரிவெள்ளம்
வருவன சிறுகாலந் தாழ்த்தலு மதிவேந்தர்
புரவலன் மனம்பெள்கிப் பொய்யிது வெனவுள்கி
அருகணை யுழையோரைக் குறித்தன னழல்கண்ணான். 66

மன்னவ னிணைவாற்றான் மந்திரர் பெருமானைத்
துன்னினர் கொடுபாயத் தோள்வலி மறமள்ளர்
உன்னரி தெனவஞ்சா தொறுத்தன ருரவோர்தந்
தென்னவர் தமையுள்கிச் சேவடி துதிசெய்வார். 67

பூவார் முளரிப் புத்தே ளறியா நெறிதந்தாய்
பாவார் தென்சொற் பனுவன் மாலைப் பணிகொண்டாய்
தேவா தேவர்க் கரசே சிறியே னுறுதுன்பம்
ஆவா வென்னு ¹யஞ்சே லென்னு யறனேயோ. 68

நெஞ்சே யுரையே ²செயலே யெல்லா னினவென்றாய்
வஞ்சே போலு மலிதே லின்று வாராயோ
பஞ்சே ரடியான் பாகா கூடற் பரமேட்டி
அஞ்சே லென்னு ³யிதுவோ வருளுக் கழகையா. 69

64. மருத்து - காற்று. திருத்தணி-பிற அணிகளைத் திருத்துதற்கு ஏதுவாகிய அணி.

65. ஆய்ந்தவர் - அமைச்சர், சேனாதிபதி, புரோகிதர் முதலாயினோர்.

66. உழையோர் - இங்குத் தண்டலாளர்.

67. உரவோர் - இங்குச் சிவஞானமுடையோர், பத்தி வலியுடையோர். தென்னவர் - இங்குச் சௌந்தர பாண்டியராகி அரசுபுரிந்த சோமசுந்தரக்கடவுள்.

68. நெறி - சன்மார்க்கம், திருவடிஞானம்.

69. நெஞ்சே உரையே செயலே எல்லாம் - மனவாக்குக் காயங்க ளெல்லாம். வஞ்சம் - பொய். இது வஞ்சு எனக் கடைக்குறைந்து நின்றது.

பா-ம்-1 வஞ்சே. 2 செய்வதெல்லா. 3 விதுவோ.

காவி நேருங் கண்டா நாயிற் கடையான
பாவி யேனைப் பொருளாக் கொண்டென் பணிகொண்டாய்
ஆவி யோடிவ் வுடலு நினதே யன்றோவின்
ரோவி வாளா¹ திருந்தால் யாரென் னுடையானே. 70

என்றிரந் திரங்கு மன்ப ரிருசெவி யூடே யேங்குங்
கன்றிளஞ் செவியி னல்லாள் கனைகுர லோசை போல
ஒன்றிய சின்னங் காளங் காகள மொலிக்கு மோசை
வென்றிகொள் புரவிச் செந்தூ டிசையெலாம் விழுங்கக் கண்டார்.

வழுதியு மறிந்து வாத ஓரரை விளித்து வந்த
தொழுகுல வமைச்சர் தம்பாற் றுகடவி ரன்பு கூர்ந்தெம்
பழுதறு கரும நும்போற் பரிக்குநர் யாரை யென்னு
எழுதரு மகிழ்ச்சி மேற்கொண் டளவளா யிருக்கு மெல்லை. 72

பாயிருட் படலங் கீறிப் பல்கதிர் பரப்பித் தோன்றுஞ்
சேயிளம் பரிதி வாணோ ரணையராய்ச் சிறந்த காட்சி
மேயின பாக ரோடும் விலாழ்யாற் பரவை செய்யும்
வாயின வாகி வந்த மாயவாம் பரிசு ளெல்லாம். 73

வண்டுழு தாரி னுன்றன் மரபிள்மன் னவரு முன்னுட்
கண்டறி யாத காட்சிக் கவனவாம் பரியை நோக்கி
அண்டர்நா யகன்போ னாழ் மாயிரங் கண்பெற் றாலும்
உண்டமை யாவென் றுள்ளக் குறிப்பொடு முவகை பூத்தான். 74
தானென மகிழ்ச்சி யென்னத் தலைதடு மாறி வேந்தன்
மானவெம் பரிமேல் வந்த வயவரை வியந்து மிக்கார்

70. காவி - நீலோற்பலம்; இங்கு, நீல நிறம். ஒவி - கைவிட்டு.

71. காளம் - சிறிய சின்னம். காகளம் - பெரிய சின்னம், எக் காளம். செவியூடு ஒலிக்கும் ஒசை ஒன்றிய என்க.

72. தொழுகுலம் - மறையவர் குலம். துகள் தவிர் அன்பு - குற்ற மற்ற தலையன்பு. அளவளாய் - மனங்கலந்து.

73. சேயிளம் பகுதிவாணோர் - பன்னிரு சூரியர். மாய - மாயை யால் வடிவெடுத்து வந்த; (குதிரை லாயத்தில் முன்னுள்ள குதிரை கள்) மாயும் வண்ணம் வந்த எனினுமாம்.

74. கவனம்-விரைந்துசெல்லல். அண்டர் நாயகன்-இந்திரன்.

75. மானம் - பெருமை; இஃது அளவிடுதற்கரிய பெருமை பொருத்திய வேதத்தின்மேல் இருந்ததாகும். வயவர் - குதிரை வீரர். பா-ம்-1 விருந்தால்.

ஆனவ ரிவருள் யாரென் றமைச்சரை வினவ வையா
யானது வறியே னென்றார் ¹யாவையு மறிய வல்லார்.

75

அண்டமெலா மாதார ²மாகத் தாங்கு மானந்தத் தனிச்
சோதி யண்டந் தாங்குஞ், சண்டமறைப் பரிதனக்கா தார மாகித்
தரிக்கவொரு காலத்து மசைவி லாத, புண்டரிகத் ³தாளசையப்
பாச றீக்கும் புனைகரத்தாற் பரிபூண்ட பாசம் பற்றிக், கொண்
டரச னெதிர்போந்து மன்ன வெங்கள் குதிரையேற் றஞ்சிறிது
காண்டி யென்றார்.

76

இசைத்தவைங் கதியுஞ் சாரி யொன்பதிற் றிரட்டி ⁴யான
விசித்திர விகற்பந் தோன்ற வேந்தனு மவையு மன்றித்
திசைப்புலத் தவரு மேலைத் தேவரு மருள மேற்கொண்
டசைத்தன ரசைவற் றெல்லா வுலகமு மசைக்க வல்லார்.

77

ஆண்டகை யவர்போ னின்ற வடுகணத் தவருந் தத்தங்
காண்டகு புரவி யெல்லா நடத்தினர் காட்டக் கண்டு
பாண்டிய னவரை நோக்கி நுங்களிற் பதியாந் தன்மை
பூண்டவர் யாவ ரென்று னிவரென்றார் புரவி வீரர்.

78

76. அண்டந் தாங்கும் சண்ட மறைப்பரி - அண்டத்தால் தாங்கப்
படும் வேகமுள்ள வேதப்பரி; அண்டத்தைக் கொண்டிருக்கும் வலிமை
பொருந்திய வேதப்பரியுமாம். அண்டம் - உலகம். சண்டம்-வலிமை,
வேகம். அண்டத்தாங்கும் சண்ட மறைப்பரி என்பதை, இலக்குமி
சாபத்தால் கோட்டான் வடிவமைந்த பிரமன் இட்ட முட்டையி
னின்றுத் தோன்றிய குதிரை என்பாரு முளர். இது பஞ்சகல்யாணி
என்ற குதிரை ஆகும். அண்டம் - முட்டை. குதிரை ஏற்றம்-ஐங்கதி,
இருவகைச் சாரி, நாகபந்தம், வட்டம், வீதி முதலிய விசித்திர வேறு
பாடுகள்.

77. ஐங்கதி - மல்லகதி, மயூரகதி, வானரகதி, வல்லியகதி,
சரகதி என்பன. இவற்றுள், திவாகரர் வல்லியகதியினை நீக்கிச் சசகதி
கொள்வர்; பிங்கலர் சரகதியினை நீக்கி விடைக்கதி கொள்வர். சாரி -
வலசாரி, இடசாரிகள். அசைத்தனர் - நடத்திக் காண்பித்தனர்.

78. நடத்தினர் காட்ட - (தவுரிதம், ஆக்கிரந்திதம், வல்கிதம்,
இரேசிதம், புலிதம் என்ற ஐவகை நடையினை) நடத்திக்காட்ட. தவுரி
தம் - மெல்ல நடத்தல். ஆக்கிரந்திதம் - விரைந்து நடத்தல்.
வல்கிதம் - இருகால் தூக்கி ஆடி நடத்தல். இரேசிதம்-சுற்றியோடல்.
புலிதம் - முழுவோட்டம்.

பா-ம்-1 யாரையு. 2 மாகித். 3 தாளசைத்துப். 4 யாதி.

சுட்டுதற் கரிய சோதி சுருதிவாம் புரவி யோடு
மட்டவிழ் தாரி னான்முன் வருதலுங் கருணை நாட்டம்
பட்டுள மயங்கித் தன்னை மறந்தெழீஇப் பாண்டி வேந்தன்
தட்டவிழ் கமலச் செங்கை தலைமிசைக் கூப்பி நின்றான். 79

பின்னவ னான யாலே மறைப்புண்ட பெருநீர்க் கூடன்
மன்னவ னறிவு தோன்ற வின்றொரு வயமா வீரன்
தன்னைநாங் கண்டெ முந்து தடங்கரங் கூப்பி நின்ற
தென்னெனத் தவிசின் மீள விருந்திட நாணி நின்றான். 80

நிற்கின்றான் முகத்தை நோக்கி நேர்நின்ற ¹மறைமா வீரர்
பொற்குன்றும் புயத்தா யுன்றன்பொருளெலாங் கொண்டு போந்துள்
சொற்குன்ற வமைச்சன் றானே நமக்குநஞ் குழ னீங்கா
மற்குன்ற நமர்க்கு மார வழங்கினான் வழங்க லாலே. 81

வானவர் தமக்கே யன்றி மனிதருக் கிசையத் தக்க
வானவன் றறிஞ ரிட்ட விலைவரம் பகன்ற நூலின்
மானமுள் ளனவாய் நல்ல வாசிக ளுனக்கு வந்த
ஊனமில் பரிமா விற்கும் வாணிக முரைப்பக் கேட்டி. 82

இன்னவாம் பரிக ளென்பா லின்றுநீ கயிறு மாறி
நின்னவாக் கொள்ளு நீரா னின்னவாம் பரியே நாளை

79. சுட்டுதற்கரிய சோதி - "இப்படியன் இந்நிறத்தன் இவ் வண்ணத்தன்" என்று சுட்டிக் கூறுதற்கு எட்டாத கயஞ்சோதி.

80. அவன் - இறைவன். மறைப்புண்ட - (ஆணவமடைதல்) மூடப்பட்ட.

81. மறைமா வீரர் - வேதப்பரியையுடைய இறைவர். குழல் - பக்கம்.

82. அறிஞர் - அசுவசாத்திரத்தில் வல்லோர். நூலின் மானம் - அசுவ நூலிற் கூறப்பட்ட பெருமை, அளவு என்பன; பெருமை-இங்கு, இலக்கணப்பெருமை; அளவு-உயர நீளங்களின் அளவுகள். ஊனம்- குற்றங்கள்; அவை கொம்புபோல், நீண்ட காதுகள், முறுக்கிய காதுகள், மூன்று கால் வெளுத்து ஒரு கால் சுறுத்ததாகிய நஞ்சபாதம், மூன்றுகால் சுறுத்து ஒரு கால் வெளுத்ததாகிய கொள்ளிக்கால், வெளுத்த கண், தினி குறையாமை, நீலக் கழுத்து, பீச மில்லாமை, பெரிய பீசம், அசைவில்லாமை, முகம், வால் நாற்கால் இவைகளில் சுழியில்லாமை என்பன. வாசி - குதிரைகள்.

என்னவா யிருந்த வேனு மெனக்குமுன் றனக்குங் கொண்டு
மன்னவா கரும மில்லை பரிவிலை வழக்கீ தென்றார்.

83

அப்பொழு தரசன் றுனு மகமகிழ்ந் ததற்கு நேர்ந்தெம்
மெய்ப்புக முமைச்சர் தம்மின் மேம்படு வாத லூர்
ஒப்பருந் திறத்த ராகி யும்மிடை நட்பான் மிக்க
துப்புர வுடைய ரானு ரெனநனி சொல்லி னானே.

84

உரகத வாரந் தோற்று துயர்மறைப் பரிமேல் வந்தார்
மரகத நிறத்து நிம்ப மாலைதாழ் மார்பி னாற்குக்
குரகதங் கயிறு மாறிக் கொடுப்பவர் ¹பொதுமை யாய்
துரகத விலக்க ணங்கள் சொல்லுவான் றொடங்கி னாரே.

85

காயும்வேன் மன்ன வோரிக் கடும்பரி யமையம் வந்தான்
ஞாயிலுந் தாண்டிச் செல்லு நாட்டமு நுழையாச் சால
வாயிலு நுழையுந் கண்ட வெளியெலாம் வழியாச் செல்லுந்
தீயவெம் பசிவந் துற்றாற் றின்னாத வெனினுந் தின்னும்.

86

பொருவில்சீ ரிலக்கணப் புரவி யொன்றுதான்
ஒருவன திடைவதிந் துறையி னெல்லென
மருவுறுந் திருமகண் மல்லற் செல்வமும்
பெருகுறுங் கீர்த்திகள் பல்கும் பெற்றியால்.

87

நெய்த்திடு மாந்தளிர் நிறத்த நாவின
வைத்திடு குளம்புக ஞாயர்ந்த வார்ந்துநேர்

83. கொண்டு - இதுபற்றி. பரிவிலை வழக்கு - குதிரை வியாபார
முறைமை.

84. துப்புரவு - சுத்தம், ஒழுங்கு. ஐம்புல உணர்ச்சியுமாம்.

85. உரகதம் - பாம்பு. குரகதம் - குதிரை. நிம்பம் - வேம்பு.

86. மன்ன: விளி. ஒரிக்கடும் பரி என்பதை ஒர் இ கடும்பரி எனப்
பிரித்து, இந்த வேகம் பெர்ருந்திய குதிரை எனவும், ஒரிக்கடும் பரி
எனப்பிரித்து, நரியாகிய கொடிய விலங்கு எனவும் இரு பொருள்
கொள்க. அமையம் - பேர் செய்தற்குரிய சமயம், ஒடுதற்குரிய
சமயம். ஞாயினும் - மதினுறுப்பையும் நாயைப் பார்க்கிலும்.
சாலவாயில் - பலகணிவாயில். தின்னாத - தின்னாத பொருள்கள்;
அவை, குதிரையைக்குறிக்குங்கால் வைக்கோல், தழை, சருகு
முதலியன; நரியைக்குறிக்குங்கால் பிணம், நண்டு, நத்தை முதலியன.

87. மல்லல் செல்வம்-வளமிக்க செல்வம். மருவுறும்-வசிப்பான்.

பா-ம் - 1 பொதுமைத்தாய்.

ஒத்திடு மெயிற்றின வரமுங் கண்டமும்
பைத்திடு மராப்படம் போன்ற பாடலம்.

88

அகலிய நுதலின வாய்ந்த குஞ்சிபோல்
நிகரறு கொய்யுளை நிறமொன் றுயின
புகரறு கோணமூன் ருகிப் பொற்புறு
முகமுடை யனவய மொய்கொள் கோடகம்.

89

முட்டிய சமரிடை முகத்தில் வாளினால்
வெட்டினு மெதிர்ப்பதாய்க் குரங்கு வேங்கைதோல்
பட்டிமை நரியரி சரபம் பாய்முயல்
எட்டிய கதியின விவுளி யென்பவே.

90

உன்னத நீளமுண் டாகிச் சங்குவெண்
கன்னலின் வாலிய விலாழி கால்வதாய்ப்
பின்னமா கியதனி வன்னம் பெற்றுமை
வன்னமு முடையது வன்னி யாவதே.

91

திணிதரு கழுத்தினிற் சிறந்த தெய்வத
மணியுள தாகியெண் மங்க லத்ததாய்

88. இச்செய்யுள் பாடலம் என்னும் குதிரையின் இலக்கணம் கூறுகிறது. தெய்த்திடு - பசையினை யுடைய. வைத்திடு - நிலத்தின் வைத்திடும்.

89. இச்செய்யுள் கோடகம் என்னும் குதிரையின் இலக்கணம் கூறுகிறது. அகலிய - அகன்ற.

90. இச்செய்யுள் இவுளி என்னும் குதிரையின் இலக்கணம் கூறுகிறது. தோல் - யானை. பட்டி - இடபம். மை - மேகம். இங்கே, முதலாவற் கூறிய பத்துக்கதிகளுள் மான், பாணம், வாயு, மனம், நான்கும் நீக்கினர்; இடபம், மேகம், நீர் மூன்றும் வேறு கொண்டனர்.

91. இச்செய்யுள் வன்னி என்னுங் குதிரையின் இலக்கணங் கூறுகிறது. உன்னதம் - உயரம். வெண் கன்னல் - வெள்ளைச் சர்க்கரை. பின்னமாகிய வன்னம் - பிங்கல நிறம்; பொன்னிறம்.

92. தெய்வத மணி - கழுத்தில் வளமாகச் சுழிந்திருக்கும் சுழி. சந்திரச்சுழி, அண்டாவர்த்தச் சுழி, கௌவகச்சுழி, காகாவர்த்தச் சுழி, முன் வளையச்சுழி, கேதாரிச்சுழி, கேசாவர்த்தச்சுழி, பட்டடைச்சுழி என்னும் எட்டுச் சுழிகளும் குற்றமுடைய சுழிகளாம்; ஆதலால், 'சிறந்த' என்றார். எண் மங்கலம் - முகம், மார்பு, தலை, வால், நான்கு கால் என்னும் எட்டுறுப்புக்களினும் வெண்மை கலந்திருத்தல். பஞ்சகல்யாணம் - முகம், நான்கு கால் என்னும் ஐந்துறுப்புக்களினும் வெண்மை கலந்திருத்தல்.

அணிதரு பஞ்சகல் யாண முள்ளதாய்க்
குணிதரு நீரது குதிரை யாவதே.

92

குங்குமங் கருப்புரங் கொழுந்தின் காரகிற்
பங்கமான் மதமெனக் கமழும் பாலதாய்ச்
சங்கமு மேகமுஞ் சரப முங்கொடுஞ்
சிங்கமும் போலொலி செய்வ தாம்பரி.

93

நாலுகால் களுங்கடைந் தெடுத்து நாட்டினுற்
போல்வதாய்க் கொட்புறும் போது சுற்றுதிக்
கோலையொப் பாகிமேற் கொண்ட சேவகன்
காலினு ளடங்குவ தாகுங் கந்துகம்.

94

அரணமுந் துருக்கமு மாறுந் தாண்டிடும்
முரணது வாகியிம் முற்றி லக்கணப்
புரணமெல் லாநிறை புரவி போந்தன
இரணவே லாய்வய தெட்டுச் சென்றவால்.

95

பகைத்திற முருக்குமிப் பரிகண் மன்னர்
உகைத்திடத் தக்கவென் றேறுதி வேதநூற்
சிகைத்தனிச் சேவகர் திரும்பித் தம்மனோர்
முகத்தினை நோக்கினார் மொய்த்த வீரரும்.

96

வாம்பரி மறைக்கெலாம் வரம்பு காட்டுவ
தாம்படி கண்டவ ரறிவும் பிற்படப்

93. இச்செய்யுள் பரி என்னுங் குதிரையின் இலங்கணங் கூறு
கிறது. அகிற்பங்கம்-அகிற்குழம்பு. இங்கு, நரி, பூனை, காக்கை, பேய்,
ஓரி, நாய், பன்றி இவைகளைப்போன்ற குரல் ஒளி இல்லாமையும்
வேண்டும்.

94. இச்செய்யுள் கந்துகம் என்னுங் குதிரையின் இலக்கணங்
கூறுகிறது. கொட்புறும் - சுற்றிவரும். சுற்றுதிக்கோல் - கொள்ளி
வட்டம்.

95. அரணம் - மதில். துருக்கம் - மலைமேற்கோட்டை, ஒடுக்க
வழி, காடு. புரணம் - அசைதல்: இங்கே, அசைவுண்டாகும்படி
செல்லுதல். புரணம் - ஒளியுமாம். இரணவேலாய் - பகைவர்களைப்
புண்படுத்தும் வேற்படையுடையோனே.

96. உபநிடதத்தின் உட்பொருள் சிவனே என்பார், "வேதநூற்
சிகைத்தனிச் சேவகர்" என்றார்.

பா-ம்-1 முரணின.

போம்படி முடுக்கினார் புரவி யாவையும்
வேம்பணி தோளினான் வியப்பு மெய்தியே. 97

ஆத்தராய் மருங்குறை யமைச்சர் யாரையும்
பார்த்தசை யாமுடி யசைத்துப் பைப்பயப்
பூத்தவா ணகையொடு மகிழ்ச்சி பொங்கினான்
தீர்த்தனு நடத்தினான் றெய்வ மாவினை. 98

இருவகைச் சாரியு மெதிர்ந்து வட்டமாய்
வருவழி னெகிழிபோன் மறுகெ லாமொரு
துரகத மேநிலை நின்ற தோற்றமொத்
தொருவற நடத்தினான் ரொருக ணத்தினே. 99

இந்நிலை யலமரு மிவுளி மேலொரு
மின்னிலை வேலினான் வினவத் தங்கையின்
மன்னிய கங்கணம் விடுத்து மாநகர்
தன்னிலை காட்டிய தன்மை யொத்தது. 100

பன்னிற முடையவாம் பரியும் வீதியுட்
பின்னிய வாவெனப் பின்னி வட்டமாய்த்
தன்னிகர் மதுரையாந் தையல் கையணி
துன்னிய பன்மணித் தொடியும் போன்றவே. 101

இந்திய னுதவினா ரிடித்த பொற்சுணஞ்
சிந்திய மறுகிடை நடக்குந் திண்பரிப்
பந்தியி னெழுந்த தூள் சுவணப் பாரின்மா
உந்திய வெழுந்தபொற் பூழி யொத்ததே. 102

97. பரிமறை - அசுவ தூல். பிற்பட - பின்னிட்டு.

98. ஆத்தர் - உயிர்போன்றவர். தீர்த்தன் - சிவபெருமான்.
‘தெய்வமா - வேதவடிவான குதிரை.

99. னெகிழி - கொள்ளிவட்டம். ஒருவு அற - (ஒன்றன்பின்
ஒன்று) தொடர்பு நீங்காமல்.

100. மேல் - முன்னுளில். மின்னிலை வேலினான் - வங்கிய சேகர
பாண்டியன்.

101. பின்னிய ஆ(று) என-பின்னிதின்ற வகைபோல. தையல்-
பெண்.

102. இத்து இயல் - பிறைச் சந்திரனையொத்த. சுவணப்பாரின்
மா - சுவர்க்களோகத்திலுள்ள உச்சைச் சிரவம் என்னும் குதிரை.
பூழி - புழுதி.

பா-ம்-1 வியப்ப மெய்தினான், வியப்ப மெய்தியே.

தேவரு மனிதருந் திருந்து கூடலார்
யாவரு முவப்புற விவுளி விட்டுமண்
காவலன் முன்குறீஇக் கருணை மாக்கடல்
மாவருந் திறனெலாம் வகுத்துத் தேற்றுமால்.

103

வளங்கொள் காம்போச மிப்பரி யிம்மா மந்தர மிந்தவாம்
புரவி, விளங்கு காந்தார மிக்குரங் குளைவான் மீகமிக் கந்துகஞ்
சிந்து, துளங்கில் பாஞ்சால மிக்கன வட்டந் துளுவமிக் குதிரை
யித் துரகங், களங்கமி லிமயம் பருப்பத மிந்தக் கற்கியிம் மண்
டிவல் கலிங்கம்.

104

ஆரிய மிந்தப் பாடல மிந்த வச்சவங்¹ கூர்ச்சர மிந்தச்.
சீரிய துரங்கங் கேகய மிந்தத் திறலுறு கொய்யுளை யவனம்,
வேரியம் பணைகுழ் மக்கமிக் கொக்கு விரிபொழில் வஞயுச
மிந்தப், போரிய விவுளி பல்லவ மிந்தப் பொலம்புனை தார்நெடும்
பாய்மா.

105

கற்றவர் புகழ்சவ் வீரமிக் கோரங் கன்னிமா ராட்டமில்
வன்னி, கொற்றவர் பயில்வா சந்திக மிந்தக் கோடகங் காடகங்
கன்னல், உற்றகான் மீர மிவ்வய மிந்த வுத்தம கோணமா
ளவமிப், வெற்றிசேர் குந்தங் கந்தர மிந்த விறல்புனை யரிசவு
ராட்டம்.

106

விரிபொழிற் சாலி வேய்மிகு கிள்ளை வேறுதீ வாந்தர
மிந்தத், துரகத மிந்தக் குரகதங் கொண்டல் குழ்குருக் கேத்திர
மின்ன, பரவுபல் வேறு தேயமு முள்ள பரியெலா மிவன்றகு

103. இவுளி விட்டு - குதிரையினின்று இறங்கி.

104. குரங்கு உளை - வளைந்த பீடம்மயிர். குரங்கல் - அசைதனு-
மாம். கற்கி, மண்டிலம் - குதிரை.

105. பாடலம், கொக்கு - குதிரை. யவனம் - கிரீஸ்தேசம்.

106. கன்னி - அழிவில்லாதது. கோரம், வன்னி, கோடகம்,
அயம், கோணம், குந்தம், அரி-இவை குதிரையின் பரியாய நாமங்கள்.
மாராட்டம் - மகராஷ்டிரம். கான்மீரம் - காஷ்மீரம். சவுராட்டம் -
சௌராஷ்டிரம்.

107. சாலி - சாலி நாடு. வேய்மிகு கிள்ளை - ஒப்பினை மிக்க-
இக்குதிரை.

பா-ம்—1 குரீர்ச்சரம்.

பொருளின், விரவிய நசையாற் கொணர்ந்திவர் வந்தார் வேந்தகே ளிந்தவாம் பரியுள். 107

வெண்ணிறஞ் சிவப்புப் பொன்னிறங் கறுப்பு வேறற விரவிய நான்கு, வண்ணமுள் ளனவும் வேறுவே றுய மரபுமை வண்ணமும் வந்த, எண்ணிய விவற்றின் சிறப்பிலக் கணத்தை யியம்புதுங் கேளென விகல்காய், அண்ணலங் களிற்றூற் கருமறைப் பரிமே லழகியா ரடைவுற விரிப்பார். 108

வெள்ளரித் திலம்பால் சந்திரன் சங்கு வெண்பனி போல் வது வெள்ளைத், துள்ளிய புரவி மாதாளம் போது சுகிரந்தசெம் பஞ்சியின் குழம்பிற், நெள்ளிய நிறத்த செம்பரி மாமை சிறைக்குயில் வண்டுகார் முகில்போல், ஒள்ளிய கரிய பரியெரி யழலா னுரோசனை நிறத்தபொற் பரியே. 109

தேரிதர வகுத்த விந்நிற நான்குஞ் செறிந்தது மிச்சிர¹மெனப் பேர், உரைசெய்வர் முகமார் புச்சிவால் காலென் றுரைத்தவெட்டுறுப்பினும் வெண்மை, விரவிய தட்ட மங்கலந் தலைவால் வியனூர மென்றவிம் மூன்றும், ஒருவிய வுறுப்போ ரைந்திலும் வெள்ளை யுள்ளது பஞ்சகல் யாணி. 110

அணிகிளர் கழுத்தில் வலஞ்சுழித் திருந்தா லறிந்தவ ரதனையே தெய்வ, மணியென விசைப்பர் முகந்தலை நாசி மார்பமிந் நான்குமீவ் விரண்டு, பணிதரு சுழியு நுதனடுப்²பின்னைப் பக்கமு மொவ்வொரு சுழியுந், துணிதர விருப்ப திலக்கண முளதிச் சுழியில திலக்கண வடிவே. 111

பிரிவுற வுரத்தி லைஞ்சுழி யுளது பேர்சிரீ வற்சமா நுதலில், இருசுழி யாதன் முச்சுழி யாத விருக்கினு நன்றது வன்றேல், ஒருவற நான்கு சுழிவலம் புரியா வுள்ளது நல்லது வன்றி.

108. ஐ வண்ணம் - ஐந்து நிறங்கள். இகல் - பகைவர். காய்தல் - கோபித்தல். பரிமேலழகியார் - சிவபெருமான்.

109. சுகிர்தல் - சிவுதல். மாமை - மிகக்கரிய. ஆன் உரோசனை - கோரோசனை.

110. மிச்சிரம் - கலவை. உறுப்பு ஓர் ஐந்து - தலையும் நான்கு கால்களும்.

111. பணிதரு - நலம் என்று கூறப்படும். துணிதர - ஐயமற. பா-ம்-1 மிதன்பேர். 2 பின்பு.

இருசுழி முன்னங் கால்களின் மூலத் திருக்கினும் நல்லதென்
றிசைப்பார். 112

களநடு விரட்டைச் சுழியுடைப் பரிதன் கருத்தனுக் கறமிழி
காட்டும், அளவறு துன்ப மரணமுண் டாக்கு மவைகளைக்
கூலுள வாகில், உளபயந் துன்ப நிகளபந் தனமே லுதடுமுற்
காலடி கடுபாலம், வளர்முழந் தாளிந் நான்கினுஞ் சுழிகண் மன்
னினுந் தலைவனை வதைக்கும். 113

இச்சுழி யுடைய புரவிபந் தியில்யாத் திருக்கினும் பழு
திவை கிடக்க, அச்சமில் பரிக்குப் பிராயநா லெட்டா மவத்தை
பத் தாகுமொவ் வொன்றில், வைச்சது மூன்று வருடமு மிரண்டு
மதியமும் பன்னிரு நாளும், நிச்சயித் தளந்தா ரின்னமு மொரு
சார் நிகழ்த்திடு மிலக்கண மதுகேள். 114

எவ்வண்ண பேதமிழந் திருந்தாலும் வெள்ளைகலந் திருந்த
தானால், அவ்வண்ணப் பரிநன்று கரும்புரவிக் ககடேனு மகன்
மார் பேனுந், செவ்வண்ண மிருக்கினது சயமுளதப் படி
வெண்மை சேர்ந்தா லந்த, மைவண்ணப் பரியின்பேர் வாருண
மாஞ் சயங்கொடுக்கு மாற்றார் போரில். 115

மகவளிக்கும் பிடர்வெருப்பு மகிழ்வளிக்கு முர்வெருப்பு
மணித்தார்க் கண்டத், தகவெருப்புப் பொருள்கொடுக்கு முக
வெருப்புச் சயங்கொடுக்கு மதன்பின் பக்கத், தகவெருப்புச்
சுகம் பயக்கு மிடவெருப்புச் சந்தானந் தழைக்குஞ் செல்வம்,
மிகவளர்க்குந் தனம்பலதா னியநல்கும் வ ல ப் பு ற த் து
வெள்ளை மாதோ. 116

112. உரம் - மாப்பு. தெற்றியில் இரண்டு சுழியேனும் மூன்று
சுழியேனும் நேரே இருப்பதை, 'சீர்விருட்சம்' என்பர்.

113. களநடு - கண்டத்தின் நடு. அறமிழி - மிக்க வறுமை.
அவை - அவ்விரட்டைச்சுழிகள். நிகளபந்தனம் - விஸங்கு பூணுதல்.

114. யாத்தல் - கட்டுதல். பிராயம்-வயது. அவத்தை-பருவம்.
மதியம் - மாதம்.

115. அகடு - வயிறு. வாருணம்-வயிற்றிலேனும் மார்பிலேனும்
வெண்மை கலந்த கருங்குதிரை.

116. மகவு - புத்திரப்பேறு. மணித் தாள் - இரத்தினமாலை
அணிந்த. இடம் - இடப்பாகம்.

நற்புறம்வான் முகமூன்றும் வெளுத்தபரி ¹வென்றிதரு நாபி
தொட்டு, முற்புறமெ லாம்பரிதி யெனச் சிவந்து மதியெனப்பின்
முழுதும் வெள்கும், பொற்புடைய வயப்பரிக்குப் பகல்விசய மதி
யெனமுற் புறம்பு வெள்கிப், பிற்புறமெல் லாங்கதிர்போற் சிவந்
தபரிக் கிராவிசயம் ²பெருகு மன்றே. 147

வந்தனவா லீவ்விரண்டு வகைப்பரியும் புரவியடி வைத்தா
லொத்த, பந்தெனவு நின்றாலோ மலையெனவு மொலித்தாலோ
பகடு சீறும், வெந்தறுக ணரியெனவும் வேகத்தாற் காற்றெனவு
மிதிக்குங் கூத்தாற், சந்தநட மகனெனவு நடக்கிலரி களிநென
வுந் தகைய ³தாகி. 118

குலமகள்போற் கவிழ்முகமுங் கருநெய்த லெனக்கண்ணுங்
கொண்டு கார்போல், நிலவியசீர் வண்ணமுங்கார் நெய்தலெனக்
கடிமணமு நிறைந்து நாற்ற, மலரகில்சந் தெரிமணிப்பூ ணலங்
கரிக்கி லானாத மகிழ்ச்சி யெய்தி, இலகுவதுத் தமவாசி யென்று
ரைப்பர் பரிவேத மெல்லை கண்டோர். 119

நூறுவிர லுத்தமவாம் பரிக்குயர்வீ ரெட்டுவிர னூறு நீக்
கிக், கூறுவிரன் மத்திமவாம் பரிக்கறுபத் தொன்றதமக் குதிரைக்
கென்ப, ஈறில்¹புக ழாய்பொருந ரிப்பரியைப் பூசனஞ்செய்
திறைஞ்சிப் பாசம், மாறுவரா லெனமணித்தார் சதங்கைசிலம்
பணிவித்து மதிக்கோ மாறன். 120

கோத்தவிழ்தார் நறுஞ்சாந்தங் கொண்டுசெழும் புகைதீபங்
கொடுத்துப் பூசை, பத்திமையாற் செய்திறைஞ்சி யெதிர்நிற்ப

117. புறம் - முதுகு. கதிர் - சூரியன். பெருகும் - (பல செல்வங்-
கள்) செழிக்கும்.

118. இவ்விரண்டு வகைப்பரி-பகல் விசயம், இரா விசயம் என்ற
இந்த இரண்டு வகையுள்ள குதிரைகள். ஒலித்தால் - கனைத்தால்.
பகடு - யானை. அரி - சிங்கம். நடமகன் - நாட்டியப் புலவன்.

119. கடிமணம் - மிக்க மணம். இலகுவது - விளங்கும் குதிரை
யினை : விளையாடலையும் பெயர். பரிவேதம் - அகவ நூல்.

120. ஈரெட்டு விரல் நூறு நீக்கிக் கூறு விரல் - என்பத்து நான்கு
விரளைவு. பூசனம் - பூசை. பொரு நரிப்பரியை எனவும், பொருநர்
இப்பரியை எனவும் பிரித்து இருபொருள் கொள்க. பொருநர்-அரசர்.

பா-ம்-1 நன்றிதரும். 2 பெருக்கு. 3 வாகி. 4 புகழாயொருந.
(ஒருநர் - வாங்குவோர்).

வாலவாய்ப் பரணை நோக்கிக், கைத்தலந்தன் சிரமுகிழ்த்து வாழி
யெனப் பரிகொடுத்தான் கயிறு மாறி, முத்தொழிலின் மூவராய்
மூவர்க்குந் தெரியாத முக்கண் மூர்த்தி. 121

உவநிடக் கலணை வாசி யொன்றலா னின்ற மாயக்
கவனவாம் புரவி யெல்லாங் கொடுத்திடக் கவர்ந்து வீறு
தவனனில் விளங்குந் தென்னன் றன்பெருங் கோயி லுய்ப்பப்
பவனமுங் கடலும் போலக் கொண்டுபோய்ப் பந்தி சேர்த்தார். 122

வாசிவா ணிகர்க்குத் தென்னன் வெண்டுகில் வரிசை யாக
வீசிணன் பாணற் கேவல் செய்தவர் வெள்கு வாரோ
கூசிலா நேசர்க் காப்பான் குதிரையி னிழிந்தேற் றந்தத்
தூசினை யிரண்டாங் கங்கை யெனமுடி சூடி நின்றார். 123

இணையதூ சிவன்பா லூர்தி யிழிந்துநின் றேற்றுச் சென்னி
புனைவதென் னிவர்கை யோடும் புனைந்ததிக் குடையும் பூண்ட
கனலராப் பூணு மன்னன் கவருமோ வென்று தம்மின்
வினவினர் வெகுண்டு சொன்னார் கணத்தனி வீர ரெல்லாம். 124

அறந்தரு கோலான் வெவ்வே றடுபரி வயவர் யார்க்கும்
நிறந்தரு கலிங்க மீந்தா னேர்ந்தவை வாங்கி யன்பிற்
சிறந்தருள் வடிவாய் வந்தார் செழுமறைப் புரவி யோடு
மறைந்தனர் மறைந்தா ரொக்க மாயவாம் பரிமேல் வந்தார். 125

இருமைக்குந் துணையாய் நின்ற விருபிறப் பாளர்க் கேற்ப
அருமைத்தாஞ் சிறப்பு நல்கி யவரிடத் தவரை யுய்த்துப்

121. பத்திமை - அன்பு. மூவர் - பிரமன், திருமால், உருத்திரன்
என்ற மூவர்.

122. உவநிடக் கலணை - மறை முடிவாகிய சேணம். தவனன் -
சூரியன். பவனம் - காற்று.

123. வாசி வாணிபர் - குதிரை வியாபாரியாய் வந்த இறைவர்.
கூசிலாது - (சிறிதும்) நாணாது. நேசர் - இங்கு, வாதவூரர். தூசு -
ஆடை.

124. கனல் - விஷம். ஊர்தி இழிந்து தூசு வாங்கா தொழியின்
மன்னன் கை ஓடு முதலியவற்றைக் கவருவான் என்க. வெகுண்டு -
(பாண்டியனைக்) கோபித்து; பரிமேழைகியார் நிற்குமிடத்துக்
கொணர்ந்து கொடாமையின் கோபமுண்டாயிற்று என்க.

125. அறம் - மனுநீதி. வாங்கி - வாங்க; எச்சத்திரிபு.

பருமத்த யானை வேந்தன் பகற்கதிர் வானத் துச்சி
 வருமப்போ தெழுந்து செம்பொன் மாடரீள் கோயில் பக்கான்.
 ஏனைமந் திரருந் தத்த மில்புகப் புரவி பார்த்த
 மாநக ராருந் தத்த மனைபுகப் பரியின் பாக
 ரானவர் தாமுங் கோயி லடைந்துதம் விளையாட் டெல்லாம்
 மீனெடுங் கண்ணி னுட்கு விளம்பின ரிருந்தா ரன்றே. 127

ஆகச் செய்யுள்—2,925

126. இருபிறப்பாளர் - இங்கு வாதஞார். பருமம் - யானைமேற்
 றவிசு. பரு மத்த யானை எனப்பிரித்துப் பெரிய மதமயக்கத்தையுடைய
 யானை என்றலுமாம்.

127. ஏனை மந்திரர் - மற்றைய அமைச்சர் முதலியோர். நெடு
 மின் கண்ணினுட்கு - மீனாட்டிலும்மையாருக்கு.

60. 'பரி நரியாக்கிய படலம்

—0—

ஞான நாயக னுணையா னரிபரி வெள்ளம்
ஆன வாறுரை செய்துமீண் டப்பரி நரியாய்ப்
போன வாறுகண் டமைச்சரைப் புரவலன் கறுப்ப
வான வாறுபோல் வைகைநீர் வந்தவா றுரைப்பாம். 1

நெருங்கு தூரிய முழக்கமுந் தானையு நிமிர
மருங்கி லாதவர் வந்தெதிர் மங்கல மேந்த
அரங்கொல் வேலினு னருளிய வரிசையோ டுணைந்து
புரங்கொல் வேதியர்க் கன்பர்தந் திருமனை புகுந்தார். 2

உடுத்த சுற்றமுங் கழகமு மொட்டிய நட்பும்
அடுத்த கேண்மையால் வினவுவா ரவரவர்க் கிசைய
எடுத்த வாய்மையான் முகமனு மகிழ்ச்சியு மீந்து
விடுத்த வாதலு ராளிகள் வேறிடத் திருந்து. 3

சுரந்தை குடிய வாலவாய்க் கண்ணுத னுமன்
றிரந்த வண்ணமே யாங்கொடு போகிய வெல்லாம்
பரந்த வன்பருந் தானுங்கொண் டெம்மையும் பணிகொண்
டரந்தை தீர்த்தன னன்றியு மரசனுக் கிசைய. 4

நல்ல வாம்பரி செலுத்தின னமக்கினிக் கவலை
இல்ல வாம்படி யாக்கின னின்னமொன் றுலகை

1. ஞான நாயகன் - சோமசுந்தரக்கடவுள். கறுப்ப - கடுங் கோபங்கொள்ள.

2. தூரியம் - வாத்தியம். தானையு நிமிர-சேனைகளின் ஆரவார மும் ஒங்க. அரங்கொல் வேல்-அரத்தை மழுக்கும் வைர வேல்.

3. உடுத்துள்ள - சூழ்ந்துள்ள. கழகம் - ஒரு சாலை மாணவர். அடுத்த கேண்மை - இறுகப்பிணித்த நட்பு.

4. சுரந்தை - ஒருவகை மலர். அரந்தை - பிறவித்துன்பம்.

5. உலகு - இங்கே, அவன், அவள், அது என்று சுட்டப்படும் உலகம். வெல்ல ஆம்படி - வெல்லத்தக்க வண்ணம். புல்ல ஆம்படி - பொருந்தத் தக்க வண்ணம். பூட்டுவான் - பூட்டுதல்.

பா-ம்—1 பரி நரியாக்கி வைகை யன்னுத்த படலம்.

வெல்ல வரம்படி தன்னருள் விளைக்குமா னந்தம்
புல்ல வரம்படி யெமைத்தவம் பூட்டுவான் வேண்டும். 5

என்ற வாதரந் தலைக்கொள விகபரத் தாசை
ஒன்று மின்றியே யுணர்வினுக் குள்ளுணர் வாகத்
துன்று பூரண மாகிய சுந்தரச் சோதி
மன்று ளாடிய சேவடி மனம்புதைத் திருந்தார். 6

நானே யுந்திரு வாலவாய் நாயகன் றமரை
ஆள மண்சுமர் தருளுமென் றதனையுங் காண்பான்
ஊளை ¹வெம்பரிப் பூழிபோர்ப் புண்டமெய் கழுவி
மீள வேண்டுவான் போற்கடல் குளித்தனன் வெய்யோன். 7

ஈச னுடல்வெம் பரிக்குழாத் தெழுந்தசெந் தூளான்
மாசு மூழ்கிய வண்டத்தை வானிலா வென்னுந்
தூசி னுலறத் துடைப்பவ னெனமணித் தொகுதி
விசு மாழியுண் முளைத்தனன் வெண்மதிக் கடவுள். 8

சேய தாரகை வருணமாத் தீட்டிய வானம்
ஆய வேட்டினை யிருளெனு மஞ்சனந் தடவித்
தூய வாணிலா வென்னும்வெண் டேசினுற் றுடைப்பான்
பாய வேலையின் முளைத்தனன் பனிமதிக் கடவுள். 9

கள்ளொ முக்குதார் மீனவன் கடிமனை புகுந்த
புள்ளு வப்பரி நள்ளிருட் போதுவந் தெய்தப்
பிள்ளை யாகிய மதிமுடிப் பிரான்வினை யாட்டால்
உள்ள வாறுதம் வடிவெடுத் தொன்றொடொன் றுசாவும். 10

சங்கி னோசையும் பிணப்பறை யோசையுஞ் சரிந்த
மங்கு லோதிய ரமுகுர லோசையும் வடந்தாழ்

6. ஆதரம் - விருப்பம். பூரணம் - நிறைவு.

7. இச்செய்யுள் சூரியரத்தமன வருணனை ஆகும். திருவாலவாய் நாயகன் தமர் - இங்கு, வாதவூரடிகள்.

8. இது முதல் இரண்டு செய்யுட்கள் சந்திரோதய வருணனை ஆகும். தூசு - வஸ்திரம். மணி - முத்துக்கள்.

9. தாரகை - நட்சத்திரம். வருணம் - எழுத்து. அஞ்சனம் - மை. வெண் தூசு - வெள்ளாடை.

10. புள்ளுவப்பரி - வஞ்சகவுருக்கொண்ட குதிரைகள்.

பா-ம்-1 வெம் பரித்துவி.

கொங்கை சேப்புறக் கையெறி யோசையுங் ¹குளிர
எங்கு நாஞ்செவி பருகுவ மின்னமு தென்ன. 11

வாம்ப ரித்திர ளாகிநா மனித்தரைச் சமந்து
தாம்பு சங்கிலி தொடக்குண்டு மத்திகை தாக்க
ஏம்ப லுற்றனம் பகலெலா மிப்பொழு திண்டு
நாம்ப டைத்தன நம்முரு நம்விதி வலத்தால். 12

கான கந்தனி லொழுருநாண் முதலிந்தக் கவலை
யான துன்பநா மறிந்தில மின்னமு மார்த்த
மான வன்றொடர் வடுக்களு மத்திகைத் தழும்பும்
போன வன்றினிப் புலருமுன் போவதே கருமம். 13

உள்ள மாரநர் தின்பதற் கூன்சரிந் தொழுகும்
நொள்ளை நாகில நந்தில நுழைந்தனை யொதுங்கும்
கள்ள நீள்கவைக் கான்றெண்டு மிலவினிக் கடலை
கொள்ளி னோடுபைம் பயறுபுற் ²கொள்வதை யடாதால். 14

நாடிக் காவலன் றமருளார் நகருளார் கண்டாற்
சாடிக் காய்வரே புலருமுன் சங்கிலித் தொடர்நீத்
தோடிப் போவதே குழ்ச்சியென் றாக்கமுற் றெருங்கே
கூடிப் பேசின லுனாவாய்க் குறுநரிக் குழாங்கள். 15

வெறுத்த காணமுங் கடலையும் விரும்பின கோழன்
துறுத்த நாகுநந் தலவனைச் சங்கிலித் தொடரை

11. மங்குல் - மேகம். சேப்புற - செந்திறமடைய. எறிதல் - அறைதல்.

12. மனித்தர் - மனிதர். மத்திகை-குதிரைச் சம்மட்டி. ஏம்பல்-வருத்தம். விதி - ஊழ்.

13. ஆர்த்தமான, வன்றொடர் வடு - கட்டிய பெரிய வலிய சங்கிலித் தழும்பு. புலருமுன் - விடியமுன்.

14. நொள்ளை - குருடு. நாகு - நத்தை. அனை - வனை. கவை - பிளவுபட்ட.

15. சாடிக்காய்வர் - அடித்துக்கொல்லுவர். ஊக்கம் - ஒரு தொழிலின்மேல் மனமெழுதல்.

16. காணம் - கொள். கோழ் ஊன் - கொழுத்த மாயிசம். துறுத்த - துறுத்திய, நிறைந்த. அலவன் - நண்டு.

பா-ம்-1 குளிற. 2 கொள்வகை.

முறித்த கால்களிற் கட்டிய கயிற்றொடு முனையைப்
பறித்த ஐனையிட் டெழுந்தன போம்வழி பார்ப்ப. 16

நின்ற ¹நீணிலைப் பந்தியு னெருங்குமா நிரையைச்
சென்று தாவிவா னெயிறுறச் சிதைபடக் கடித்து
மென்று சோரியைக் குடிப்பன வீக்கிய முனையோ
டொன்ற வோடவே யண்டத்தி லூறுசெய் வனவால். 17

ஊனையோசைகேட் டிம்மென வுறக்கநீத் தெழுந்து
காளை வீரராம் மந்துரை காப்பவர் நெருநல்
ஆளி போல்வரு பரியெலா நரிகளாய் மற்றை
ஒளி மாநிரை குடர்பறித் துண்பன கண்டார். 18

காண்ட லுஞ்சில வலியுள கடியமுள் ளரணந்
தாண்டி யோடின சிலநரி சாளர முழையைத்
தூண்டி யோடின சிலநரி சுருங்கையின் வழியால்
ஈண்டி யோடின நூழில்புக் கேகின சிலவே. 19

முடங்கு காலுடைச் சம்புவு மூப்படைந் தாற்றல்
அடங்கு மோரியுங் கண்கரு டாகிய நரியும்
²ஒடுங்கி நோயுழந் தலமரு மிகலனு மோடும்
இடங்கள் கண்டில பந்தியிற் கிடந்தன வேங்கி. 20

கிட்டி யோடினர் வெருட்டுவோர் கீழ்விழக் கடித்துத்
தட்டி யோடுவ சிலவெதிர் தடுப்பவ ரடிகீழ்
ஒட்டி யோடுவ சிலகிடந் தூனையிட் டிரங்குங்
குட்டி யோடனைத் தெயிலிறக் குதிப்பன சிலவே. 21

மறம்பு னைந்தவேன் மீனவன் மாளிகை தள்ளிப்
புறம்ப படைந்தவிந் நரியெலாம் பொய்கையுய் யானம்

17. பந்தி - இலாயம். அண்டம் - (அம்மீனிகள்) பீஜத்தில்.

18. நெருநல் - நேற்றைப்பொழுது. ஒளி - வரிசை. நிரை
இங்குக்கூட்டம்.

19. கடிய முள் அரணம் - இருப்புமுள் தலையிற்செறித்து வைக்கப்
பட்ட மதில். சாளரம் - பல்கணி. தூண்டுதல் - தள்ளுதல். சுருங்
கை - நுழைவாயில். நூழில் - சுரந்துறை வழி.

20. சம்பு, இகைன் - நரி. ஒரி - கிழநரி.

21. வெருட்டுவோர் - பயமுறுத்துவோர். இற - சிதைபட.
பா-ம்-1 நீணிரைப். 2 ஒடுங்கு.

அறம்ப யின்றநீண் மனைமறு காலயங் கவலைத்
திறம்ப டர்ந்தபன் மாடநீ ணாகரெலாஞ் செறிந்த. 22

மன்றுஞ் சித்திர கூடமு மாடமு மணிசெய்
குன்றுந் தெற்றியு முற்றமு நாளொடு கோள்வந்
தென்றுஞ் சுற்றிய பொங்கரு மெங்கணு நிரம்பி
ஒன்றுஞ் சுற்றமோ டீளையீட் டுழல்வன நரிகள். 23

கரியி னோசையும் பல்லிய வோசையுங் கடுத்தேர்ப்
பரியி னோசையு மின்றமி மோசையும் பாணர்
வரியி னோசையு நிரம்பிய மணிநக ரெங்கும்
நரியி னோசையாய்க் கிடந்தது விழித்தது நகரம். 24

விழித்த ஞாளிகள் விழித்தன கேகயம் வெருவி
விழித்த கோழிகள் விழித்தன மதுகரம் வெருண்டு
விழித்த வோதிமம் விழித்தன குருகினம் விரைய
விழித்த வாரணம் விழித்தன கருங்கொடி வெள்ளம். 25

அட்டில் புக்கன நினைத்தினை யழற்பசி யுருக்கப்
பட்ட டுக்கிய கருங்கல முருட்டுவ பாகு
சுட்ட சோறுபல் லுணவுவாய் மடுப்பன குழந்த
குட்டி யுண்ணவுங் கொடுப்பன கூவிளி கொள்வ. 26

புறவு பூவைபைங் கிள்ளைகள் பூத்தலைச் சேவல்
பிறவும் வாருவ வுறங்கிய பிள்ளையைக் கொடுபோய்

22. மறம் - இங்கு, வெற்றி. உய்யானம் - பூந்தோட்டம். அறம்
பயின்ற தீர்மான - தருமசத்திரம். கவலை - கவர் வழி; முத்தெருக்
கூடுமிடம்.

23. மன்று - ஊர்க்கு நடுவில் எல்லாரும் இருக்கும் மரத்தடி.
தெற்றி - திண்ணை. முற்றம் - முன்றில். நாள் - நட்சத்திரம். கோள்-
இரகம். பொங்கர் - சோலை.

24. பல்லியம் - பல வாச்சியங்கள். வரி - இசைப்பாட்டு. நகரம்-
நகரமக்கள் : இடவாகுபெயர்.

25. ஞாளிகள் - நாய்கள். கேகயம் - மயில். மதுகரம்-வண்டு.
வாரணம் - யானை. கருங்கொடி - காகம்.

26. அட்டில் - சமையல் அறை. கருங்கலம் - பழைய மண்
பாண்டங்கள். பாகு - குழம்பு. கூவிளி - பேரொலி; கூக்குரல்.

27. புறவு - புரு. பூவை - நாகணவாய்ப்புள்; மைனா. பூத்தலை-
மூருக்கம் பூப்போலும் குட்டுப்பொருத்திய தலை. ஊறு-கொலை, தீமை.

நறவு நாறிய குமுதவாய் நகையெழ நக்கி
உறவு போல்வினை யாடுவ ளுறுசெய் யாவால். 27

பறிப்ப வேரொடு முன்றில்வாய்ப் படர்பசங் கொடியைக்
கறிப்ப நாகினங் காயெலாங் கரும்புதேன் கவிழ
முறிப்ப வாயிட்டுக் குதட்டுவ வண்டுவாய் மொய்ப்பத்
தெறிப்ப ளுளையிட்டு டாடுவ் திரிவன பலவே. 28

ஆயி ரம்பொரி திரிமருப் படல்கெழு மேடம்
ஆயி ரங்கருந் தாதுநே ராக்கைய வேனம்
ஆயி ரங்கவி ரணையகுட் டவிர்தலைக் கோழி
ஆயி ரங்குறும் பார்ப்பொடு மாருயிர் செகுப்ப. 29

பின்றொ டர்ந்துநாய் குரைப்பொடு துரந்திடப் பெயர்ந்து
முன்றொ டர்ந்துயிர் செகுப்பன வெஞ்சின மூட்டி
வன்ற டம்புய மள்ளர்போய் வலிசெயப் பொறுது
கன்றி வந்துசெம் புனலுக்க் கடிப்பன வனந்தம். 30

பன்றி வாய்விடு மிரக்கமும் பல்பொறி முள்வாய்
வென்றி வாரணச் சும்மையு மேழகத் தொலியும்
அன்றி நாய்குரைப் போசையு மாடவ ரார்ப்பும்
ஒன்றி யுளைவாய் நரிக்குரற் கொப்பதுண் டொருசார். 31

கங்கு லெல்லைகா ணியநகர் கண்விழித் தாங்கு
மங்கு றேய்ப்பெரு வாயில்க டிறத்தலு மாறு
தெங்கு மீண்டிய நரியெலா மிம்மென வோடிப்
பொங்கு காரிருட் டுணியெனப் போயின கானம். 32

ஈறி லாச்சிவ பரஞ்சுட ரிரவிவந் தெறிப்பத்
தேறு வாரிடைத் தோன்றிய சிறுதெய்வம் போல

28. கறிப்ப-கடிக்காதின்றன. நாகு இளம் காய்-மிக இளங்காய். குதட்டுவ - மெல்லாதின்றன.

29. பொரி திரிமருப்பு-பொருக்குப் பொருந்திய முறுக்கியகொம்பு. மேடம் - ஆட்டுக்கிடாய். கருந்தாது - இரும்பு. ஏனம் - பன்றி. கவிர் - முண்முருக்கு மலர். குட்டு - உச்சிக்கொண்டை. பார்ப்பு - குஞ்சுகள்.

30. கன்றிவந்து - சினந்துவந்து. செம்புனல் - இரத்தம்.

31. இரக்கம் - ஒலி. வாரணம் - சேவந்திகாழி. மேழகம்-ஆடு.

32. விழித்தாங்கு - விழித்தாற்போல. துணி - துண்டங்கள்.

மாறி லாதபன் செங்கதிர் மலர்ந்துவா னெறிப்ப
வீறு போயொளி மழுங்கின மீன்கண மெல்லாம்.

33

அண்ட ருக்கரி தாகிய மறைப்பொரு ளழகைத்
தொண்ட ருக்கெளி தாகிமண் சுமந்தருள் வருத்தங்
கண்ட ருட்கழல் வருடுவான் கைகளா யிரமுங்
கொண்ட ருக்கவெங் கடவுளுங் குணகட லுதித்தான்.

34

கவன வெம்பரி செலுத்திமேற் கவலைதீர்ந் துள்ளே
சிவமு ணர்ந்தவர் சிந்தைபோன் மலர்ந்தசெங் கமலம்
உவமை யில்பரம் பொருளுணர்ந் துரையிறந் திருந்தோர்
மவுன வாயென வடங்கின மலர்ந்தபைங் குமுதம்.

35

பந்தி யாளர்கள் யாதெனப் பகர்துமென் றச்சஞ்
சிந்தி யாவெழுந் தொல்லைபோய்த் திரண்மதங் கவிழ்க்குந்
தந்தி யானர சிறைகொளு மிருக்கையைச் சார்ந்து
வந்தி யாவுடல் பனிப்புற வந்தது மொழிவார்.

36

காற்றி னுங்கடுங் கதியவாய்க்¹ கண்களுக் கினிதாய்
நேற்று வந்தவாம் பரியெலா ின்றவாம் பார்க்குக்

33. எறிப்ப - அருட்கிரணத்தை விச. தேறுவார்-பதியிலக்கணத்
தை அநுபூதியில் தெளிந்த ஞானிகள். தோன்றிய சிறு தெய்வம்
போல - சிவஞரியன் உதிக்குமுன் தத்துவங்கள்தோறும் அந்த ஞானி
கட்குந் தோன்றிநின்ற சிறு தெய்வங்கள் விறுபோய் ஒளி மழுங்குமாறு
போல.

34. கைகளாயிரம் - (ஞரியனின்) அவிறந்த கிரணங்கள்.

35. பரி செலுத்தி - பரியைச் செலுத்துதலால். மேற்கவலை
தீர்ந்து - ஆகாமியவினை தீர்ந்து; இங்குக் கவலையாகிய காரணம் தன்
காமியமாகிய ஆகாமியத்தை உணர்த்தி நின்றது. உள்ளே சிவம்
உணர்ந்தவர் - உயிரிடத்து விரவிய சிவத்தை மெய்யுணர்ச்சியால்
உள்ளவாறு உணர்ந்த வாதவூரடிகள். பரம்பொருளை உணர்ந்து ஒது
தல் ஒழிந்திருக்கும் அவ்வாதவூரடிகள் மௌனம் பொருந்திய திருவாய்
மூடியிருத்தல்போலக் குமுதங்கள் வாய் மூடின என்க. சிவமுணர்ந்
தோர் யோகி எனவும், உரையிறந்து இருந்தோர் ஞானி எனவும் கூறு
வாருமுள்.

36. பந்தியாளர்கள் - குதிரையாக் காவலர்கள். அரசிறை
கொள்ளு மிருக்கை - அத்தாணி மண்டபம்.

37. கண்களுக்கு இனிது ஆய் - கண்களுக்கு மகிழ்ச்சியுண்டாக.
பா-ம்-1 கட்கினி யனவாய்.

கூற்றெ னும்படி நரிகளாய் நகரெலாங் குழுமி
ஊற்றஞ் செய்துபோய்க் காட்டகத் தோடிய வென்றார். 37

கருத்து ருதவிச் சொல்லெனுங் கடியகால் செவியாந்
துருத்தி யூடுபோய்க் கோபமாஞ் சுடுதழன் மூட்டி
எரித்த தீப்பொறி சிதறிடக் கண்சிவந் திறைவன்
உருத்த வாறுகண் டமைச்சரும் வெருவின ரொதுங்கி. 38

அமுத முண்டவ னஞ்சமுண் டாலென முதனாட்
சமர வெம்பரி மகிழ்ச்சியுட் டாழ்ந்தவ னவையே
திமிர வெங்குறு நரிகளாய்ச் சென்றவே யென்னு
அமர ரஞ்சிய வாணையா னாரஞ் ராழ்ந்தான். 39

அருகிருக்குந் தொல்லமைச்சர் தமைநோக்கி வாதலு ராளி
யென்னுங், கருகிருட்டு மனக்கள்வ னம்முடைய பொருண்முழு
துங் கவர்ந்து காட்டிற், குருதிநிணக் குடர்பிடுங்கித் தின்றுதிரி
நரிகளெல்லாங் குதிரை யாக்கி, வரவிடுத்தா னிவன்செய்த மாய
மிது கண்டரோ மதிநூல் வல்லீர். 40

இம்மாயஞ் செய்தானே யென்செய்வ தெனவுலகி லெமருக்
கெல்லாம், வெம்மாசு படுபாவம் பழியிரண்டும் படவிழுக்கு
விளைத்துத் தீய, கைம்மாறு கொள்ளுன்றன் பொருட்டினியா
மேதுரைக்கக் கடவே மென்று, சும்மாது சிரந்தூக்கி யெதிராடா
திருந்தாரச் சூழ்வல் லோர்கள். 41

அவ்வேலை மனக்கினிய பரிசெலுத்தி யரசகா ரியநன் ருக்கி,
வெவ்வேலை மனக்கவலை விடுத்தனமென் றகமகிழ்ச்சி விளைவு கூர,
மைவ்வேலை விடமுண்ட வானவனை நினைந்தறிவு மயமா மின்ப,
மெய்வேலை யிடைவீழ்ந்தார் வினைந்ததறி யார்வந்தார் வேந்தன்
மாதே. 42

38. கருத்துருத - மனத்திற்கியையாத. கடியகால்-கடுங்காற்று.

39. சமரம் - போர். திமிரம் - இருள்போலும். அஞர் - துன்பம்.

40. கருகிருட்டு - மிக்க அஞ்ஞானம். குடர் - குடல் : போலி.

41. சும்மாது - வாளாது, வாளா; இதில் து : பகுதிப்பொருள்
விசுதி. சிரந்தூக்கி - தலைகுனிந்து.

42. அறிவுமயம் - ஞானமயம். வேந்தன் மாடு - அரசனிடம்.
இங்கு, அரசன் அழைக்க வாதலுரர் வந்தார் என வாதலுரடிகள்
புராணங்கூறும்.

வந்தவரைச் சிவந்தவிழிப் பொறிசிதறக் கடுகடுத்து மறவோ
 னோக்கி, அந்தமிலாப் பொருள்கொடுபோய் நல்லவயப் பரிகொடு
 வந் தழகி தாகத், தந்தணையன் றோவரச கருமமுடித் திசைநிறுத்
 தத் தக்கோர் நின்போல், எந்தவுல குளரேயோ வெனவெகுண்டா
 னதுகேட்ட வீசன் றெண்டர். 43

குற்றமே தப்புரவிக் கெனக்கேட்டார் கோமகனுங் குற்ற
 மேதும், அற்றதா லரையிரவி னரியாகி யயனின்ற புரவி யெல்
 லாஞ், செற்றுவார் குருதியுக் கிணஞ்சிதறக் குடர்பிடுங்கித்
 தின்று நேர்வந், துற்றபேர்க் கூற்றமிழைத் தூர்கலங்கக் காட்ட
 கத்தி லோடிற் றன்றே. 44

கண்ணுமிடு கவசமும்போற் காரியஞ்செய் தொழுகியதுங்
 காலம் பார்த்தெம், எண்ணரிய நிதியீட்டங் கவர்வதற்கோ நின்
 னமைச்சி னியற்கை நன்றும், புண்ணியவே தியர்மரபிற் பிறந்
 தனமென் றெருபெருமை பூண்டா யேனீ, பண்ணியகா ரியம்
 பழுது பிறராகிற் றண்டிக்கப் படுவ ரென்றான். 45

தண்டலா ளர்களிவனைக் கொடுபோய்நம் பொருண்முழுதுந்
 தடுத்து மீர்த்தும், மிண்டினால் வலிசெய்தும் வாங்குமென
 வெகுண்டரசன் விளம்பக் கூற்று, மண்டுமேள் மறஞ்செய்யும் வலி
 யுடையார் கதிரையிரு ளடுத்துப் பற்றிக், கொண்டுபோ னாலென்
 னக் கொடுபுறம்போ யறவோரைக் கொடுமை செய்வார். 46

சுதிர்நோக்கிக் கனல்மூட்டுங் கடும்பகலுச் சியிலிரவிக் கடவு
 ணோர்நின், நெதிர்நோக்க நிலைநிறுத்திக் கரங்களினு நுதலினுங்
 கல் லேற்றிச் செந்தீப், பிதிர்நோக்கத் தவரொறுப்ப வாற்றாராய்

43. அத்தம் இலா - அளவில்லாத. வயம் - வெற்றி.

44. புரவி : தொகுதியொருமை. ஊற்றம் - துன்பம்.

45. பிறர் ஆகில் - மற்றைய குலத்தாரானால் (என்னால்).
 அந்தணரை அரசன் தண்டித்தல் மனுதால் முறை என்று என்பார்,
 "பிறராகில் தண்டிக்கப்படுவர் என்றான்" என்றார்.

46. தடுத்தும் - கீறிய கீற்றினின்றும் தாண்டாமல் நிறுத்தியும்.
 மிண்டினால் - (ஆணையைக்) கடந்தால். அறவோர் - இங்கு வாதஞ்ஞா
 னர்.

47. செந்தீப்பிதிர் நோக்கத்தவர் - சிவந்த நெருப்புப்பொறி பறக்
 குங் கண்ணினையுடைய தண்டலாளர்.

வீழ்ந்திருளைப் பிளப்போன் செந்தீ, மதிநோக்கத் தனிச்சுடரை
யழைத்தமுது துதிசெய்வார் வாத லூர். 47

நாதவோ நாத முடிவிறந்த நாடகஞ்செய்
பாதவோ பாதகனா மென்னைப் பணிகொண்ட
வேதவோ வேத முடிவின் விளைந்ததனிப்
போதவோ போத நெறிகடந்த பூரணவோ. 48

ஐயவோ வென்னுடைய வன்பவோ வன்பர்க்கு
மெய்யவோ மெய்யில் வினையேன் றலைவத்த
கையவோ செய்யகழற் காலவோ காலனைக்காய்
செய்யவோ வேதப் பரியேறுஞ் சேவகவோ. 49

அத்தவோ கல்லாக் கடையேனை யாட்கொண்ட
பித்தவோ பொய்யுலகை மெய்யாகப் பேதிக்குஞ்
சித்தவோ சித்தந் தெளிவித் தெனைத்தந்த
முத்தவோ மோன மயமான மூர்த்தியவோ. 50

என்றேறிய புகழ்வேதிய ரிரங்குந்துதி செவியிற்
சென்றேறலும் விடையேறுசந் தரன்மற்றிவர் செயலை

48. இறைவன், நாதத்துவ வடிவனாய் ஆன்மாக்களைப் பிறவி
யிற் செலுத்துகலாகிய ஊன நடனஞ்செய்தலின், 'நாதவோ'
எனவும், பிறவியை நீக்கி முத்தியிற் செலுத்துகலாகிய ஞான நடனஞ்
செய்தலின், 'நாதமுடிவிறந்த நாடகஞ்செய் பாதவோ' எனவும்,
உலகினர்க்கும் சத்திரிபாதர்க்கும் பயன்படுமாறு முறையே வேதத்தை
யும் சிவாகமத்தையும் அருளிச் செய்தவரே என்பார், 'வேதவோ'
எனவும், வேதாததம் ஆகமாத்தம் இவைகளில் உண்டாகிய ஞானப்
பொருள் தேவரீரே என்பார், 'வேத முடிவினைந்த போதவோ' எனவும்
பாச ஞானம், பசு ஞானம் இவ்விரண்டிற்கும் அதிதரே என்பார், 'போத
நெறிகடந்த பூரணவோ' எனவும் கூறினார்.

49. ஐயவோ-ஐயமே. தலை வைத்த கையவோ-பரிசுதிட்டசையின்
பொருட்டுத் தலையில் வைத்த திருக்கரத்தையுடையவனே.

50. ஆன்மாக்களுக்குப் பக்குவம் வருவித்தற் பொருட்டுப் பொய்
யாகிய பிரபஞ்சத்தை மெய்யாகப் போதித்து வினைக்குத்தக்கபடி
ஊட்டுவானாதலின், 'பொய்யுலகை மெய்யாகப் போதிக்குஞ்
சித்தவோ' எனவும், சாதாரத்திருமேனி கொண்டு எழுந்தருளி வந்து
ஆன்ம தரிசனமும் ஆன்ம சுத்தியும் ஆன்ம லாபமும் ஆக்கியருளினீர்
என்பார், 'சித்தத்தெளிவித் தெனைத்தந்த முத்தவோ' எனவும்
கூறினார்.

மன்றேறவு முடிமேனதி மண்ணேறவு முதியாள்
அன்றேறிய தேரோடும்விண் ணடைந்தேறவு நிறைந்தான். 51

கங்கைப்புனல் வடிவாகிய கவ்வைத்திரை வைகைச்
சங்கச்சரி யறலாமலர்த் தாரோதியை நோக்கா
வங்கக்கடல் பேருழியில் வருமாறென வெவரும்
இங்கற்புத மடையப்பெரு கென்றானான் குன்றான். 52

தும்பைச்சடை முடியானொரு சொல்லாடவு முன்னாள்
வம்பைப்பொரு முலையால்வரி வளையால்வடு வழத்துங்
கொம்பைத்தவங் குலைப்பான்கடுங் கோபங்கொடு நடக்குங்
கம்பைப்பெரு நதியிற்கடுங் கதியால்வரும் வைகை. 53

பத்திக்குளிர் கமுகின்குலை¹ பரியக்கரை முரியக்
குத்திப்பழஞ் சிதறச்செறி கோட்டங்களை வீட்டி
முத்திக்கொடு கதலிப்புதன் முதுசாலிக ளரித்துத்
தத்திப்பல தருவேரொடுந் தள்ளிக்கடு கியதே. 54

பல்லாயிரஞ் செந்தாமரை பரப்பிக்கொடு வரலால்
நல்லாயிரங் கண்ணானெழி னயக்குங்குளிர் நளினங்

51. மன்றேறவும் - மன் தேறவும் - அரசன் தெரியவும்; மன்று
ஏறவும் எனப்பிரித்து, சபையோர் பலரும் அறியவும் எனப்பொருள்
கொள்ளலுமாம். முதியாள் - இங்குப் பிட்டு வானிபஞ் செய்யும்
முதியவளாகிய வந்தி.

52. கவ்வை - ஒலி. சங்கச்சரி - சங்காகிய வளையல். அறல் -
கருமணல். வைகையாகிய ஓதி என்க. ஊழி - ஊழிக்காலம். அருள்
குன்றான் - இறைவன்.

53. ஒரு சொல்லாடல் - பெருகு என்னும் ஒரு சொல்லைச்சொல்லு-
தல். ஆடல் - சொல்லுதல். வம்பு - முலைக்கச்சு.

54. பரிய - அற. கோட்டம் என்பதில் அம்; சாரியை; டகரம்
இரட்டித்தது; கோடு - மரக்கிளை. வீட்டி - அழித்து. முத்து இக்
கொடு - முத்தையுடைய கரும்போடு. கதலிப்புதல் - வாழையாகிய
புல்; "புறக்கா முனவே புல்லென மொழிப" என்பது தொல்காப்பியம்
ஆதலின், வாழை மரத்தைக் 'கதலிப்புதல்' என்றார். முதுசாலி -
முற்றி விளைந்த நெற்கதிர். பரிய முரியக் குத்தி, சிதற வீட்டி, அரித்துத்
தத்தி, தள்ளிக் கடுகியது என்க.

பா-ம்-1 பரித்துக்கரை முரித்துக்.

கல்லாரமுங் கடிமுல்லையுங் கரும்புங்கொடு வரலால்
வில்லாயிரங் கொடுபோர்செயும் வேள்வீரனு மானும். 55

மணிமாலையு மலர்மாலையுஞ் சிதருவிறு மருங்கே
அணிகாஞ்சியு மொளிர்சங்கமு மலறப்புடை யெறியாக்
கணியாவெழின் முகதாமரை கண்ணீரொடுங் ¹கவிழாத்
தணியாமுனி வுடனூடிய தடங்கண்ணியர் போலும். 56

வரையுந்திய மதுமுல்லையி னெய்பாறயிர் மருத்த்
தரையுந்திய கரும்பின்குறை சாரோடுவ ராரோ
டிரையுந்தெழு தூநீர்வைகை யிந்நன்னகர் வைகுந்
திரையுந்தெழு கடறம்மிடஞ் சென்றலவை போலும். 57

கல்லென்றதிர் சும்மைப்புனல் கடிமாமதிற் புறம்போய்
இல்லங்களுஞ் சிறுதுச்சிலு மறித்திட்டிருங் கடல்வாய்ச்
செல்லுங்கல நாவாய்பல திமில்போற்சுமந் தேகிப்
புல்லும்புரி சையுந்தள்ளியுள் புகுகின்றதை யன்றே. 58

மறுகும்பல பொருளாவண மணிவீதியு மன்றுஞ்
சிறுகுங்கண மதமாநிரை சேருந்தெரு வும்போய்
முறுகுஞ்சின மொடுதெண்டிரை மூரிப்புன ருவிக்க
குறுகும்படி கண்டஞ்சினர் கொடிமாநக ருள்ளார். 59

55. கல்லாரம் - செங்குவளை. வேள் வீரன் - மன்மதன். நயக்
கும், மானும் - ஒக்கும்; உவமவாசகம்.

56. இச்செய்யுள் செம்மொழிச் சிலேடையணி ஆகும். நதிக்குக்
கூறும்போது இரத்தின வரிசை, மலர் வரிசை, அழிந்த கரை, காஞ்சி
மரம், சங்கு, அளவிடப்படாத அழகைத் தன்னிடத்துள்ள தாமரை,
கள்ளாகிய நீர் என்றும், பெண்ணுக்குக் கூறும்போது முத்துமாலை,
பூமாலை, முரியும் இடை, எண் கோவையாகிய காஞ்சி, சங்கு வளையல்,
முகமாகிய தாமரை, கண்ணீர் என்றும் பொருள் கொள்க. கணியா -
அளவிடப்படாத. வைகை கவிழா வருதலினால் என ஒரு சொல்
வருவித்துக் கண்ணியர்போலும் என்க.

57. வரை - குறிஞ்சி நிலம். இரையுந்து - பேரொலி செய்து.

58. சிறு துச்சில் - சிறுகுடிசை. மறித்திட்டு - மேல்கீழாகத்தன்னி.
திமில் - தோணி. புல் - இங்குக் கழுகு, தெங்கு முதலியன.

59. ஆவணம் - கடைவீதி. சிறுகுங்கண - சிறிய கண்களை
யுடைய; அ : ஆறனுருபு.

பா-ம்-1 கவிழ.

சிலர்மைந்தரை யெடுப்பார்களுஞ் சிலர்மைந்தரைக் காணு
தலமந்தழு வாருஞ்சில ரங்கைத்தளிர் பற்றிக்
குலமங்கையர் தமைக்கொண்டயப் போவார்களுங் குறுகுந்
தலமெங்கெனத் திகைப்பார்களுந் தடுமாறுகின் ரூரும். 60

பொன்னுள்ளன புணியுள்ளன பொருள்பேணல்செய் வாரும்
மன்னுஞ்சில பொருள்கைக்கொள மறப்பார்களு மாடம்
மின்னுங்கொடி நெடுமானிகை மேலேறுகின் ரூரும்
இந்நன்னகர் துயர்மூழ்குதற் கேதேதுவென் பாரும். 61

நேற்றும்பரி நரியாயின நெடுமாநக ரெங்கும்
ஊற்றஞ்செய்த வென்பார்களு மொருகாலமு மிந்த
ஆற்றின்பெருக் கிலையென்றயர் வாருங்கட லரசன்
சீற்றங்கொடு முன்போல்வருஞ் செயலேகொலென் பாரும். 62

நங்கோமகன் செங்கோல்பிழைத் தனனோவென நவில்வார்
அங்கோல்வளை பங்கன்வளை யாட்டோவென வறைவார்
இங்காரிது தணிப்பாரென விசைப்பாரிது தணிப்பான்
பொங்காலமுண் டருள்சந்தர னலதியாரெனப் புகல்வார். 63

அடுத்தாயிரங் குண்டோதர ரெதிரேற்றிருந் தகல்வாய்
மடுத்தாலுமி தடங்காதென மதிப்பாரிது தனையும்
எடுத்தாயிர முககங்கையி னிறைவன்சடை யேறக்
கொடுத்தாலல தடங்காதிதன் கொடுங்கோபம தென்பார். 64

வானாறிழி நதியாயிர முகத்தால்வரு வதுபோல்
ஆனதெழு நீத்தந்தணி யாவாறுகண் டன்பு
தானாகிய சிவனன்பரை யொறுக்குந்தறு கண்ணர்
போனாந்தம தகத்தேயுள பொருள்பேணுதல் கருதா. 65

60. அங்கை - அழகிய கை. குறுகும் தலம் - அடையும் இடம்.

61. பேணல்-பாதுகாத்தல். நகர்-நகரமக்கள் : இடவாகுபெயர்.

62. ஊற்றம் - இடைபூறு. அரசன் - இங்கு, உக்கிர குமார
பாண்டியன்மேல்.

63. அம் கோல் வளை பங்கன் - சோமசுந்தரக்கடவுள்.

64. ஆயிரங் குண்டோதரர் - இங்கு, அளவில்லாத குண்டோதரர்
என்க. ஆயிரமுகம் - ஆயிரந்துறைகள்.

65. வான் ஆறு இழி நிதி - ஆகாய கங்கை. அன்பு தான் ஆகிய
சிவன் - அன்பே தானாக நின்று சிவபெருமான்.

வழுதிதன் றமர்விட் டேக மதுரைநா யகன்பா லேகி
 அழுதிசை பாடுந் தொண்டி லகப்படும் பாதம் போற்றித்
 தொழுதுகொண் டறிவா யூறுஞ் சுகப்பெருங் கடலின் மூழ்கி
 எழுதுசித் திரம்போன் மன்னி யிருந்தனர் வாதவூரர்.

66

ஆகச் செய்யுள்—2,991

61. ம ண் சு ம ந்த ப ட ல ம்

—0—

பண்சு மந்தமறை நாட ரும்பொருள் பதஞ்சு மந்தமுடி யார்மனம், புண்சு மந்ததுயர் தீர வந்தபரி நரிக ளாயடவி போன பின், விண்சு மந்தசுர நதியெ னப்பெருகு வித்த வைகையிது விடையவன், மண்சு மந்துதிரு மேனி மேலடி வடுச்சு மந்தகதை யோதுவாம். 1

கருங்க டற்றிரை யிடைக்கி டந்துசுழல் கலமெ னக்கன முகடளாய், வரும்பு னற்பரவை யுட்கி டந்துநகர் மறுகி யுட்கமற வேலினான், ஒருங்க மைச்சரை விளித்து நீர்கரை சுமந்தொ துக்கி வரு மோதநீர்ப், பொருங்க தத்தினை யடக்கு வீரென வமைச்ச ருந்தொழுது போயினார். 2

வெறித்த டக்கைமத யானை மந்திரிகள் வேறு வேறுபல குடிகளுங், குறித்தெ டத்தெழுதி யெல்லை யிட்டளவு கோல்கி டத்திவரை கீறியே, அறுத்து விட்டுநக ரெங்க ணும்பறை யறைந்த மைத்துவிடு மாளொலாங், செறித்து விட்டவ ரவர்க்க ளந்தபடி செய்மி னென்றுவரு வித்தனர். 3

மண்டொ டுங்கருவி கூடை யாளரு மரஞ்சு மந்துவரு வார்களும், விண்டொ டும்படி நிமிர்ந்து வண்டுபடு விரிபசுந் தழைப லாலமுங், கொண்ட திர்த்துவரு வாரும் வேறுபல கோடி கூடிய குழாமுநீர், மொண்ட ருந்தவரு மேக சாலமென வருபுன்ற கரையின் மொய்த்தனர். 4

1. பண் சுமந்த-இசையமைந்த. புண் சுமந்த துயர்-புண்படுதற்கு ஏதுவாகிய துயரம். சுரநதி - ஆகாய கங்கை.

2. ககன முகடு - அண்ட முகடு. புனற்பரவை - நீர்ப் பரப்பு, புன லாகிய சமுத்திரம். மறுகி - சுழன்று. கரை சுமந்து - கரைபோட்டு. கதம் - வேகம்.

3. வெறி - மதநாற்றம் (விசும்). வரைகீறி - பங்கு அளந்து. செறித்து - ஒன்று சேர்த்து.

4. மண் தொடும் கருவி - மண் வெட்டி. பலாலம் - வைக்கோல். அதிர்ந்து - ஆரவாரஞ்செய்து. சாலம் - கூட்டம்.

கிட்டு வார்பரி நிறுத்து வாசரவு ருட்டு வாரடி கிடத்துவார்,
இட்டு வார்தழை நிரப்பு வார்விளி யெழுப்பு வார்பறை யிரட்டு
வார், வெட்டு வார்மண லெடுத்து வார்செல வெருட்டு வார்
கடிது துடுமெனக், கொட்டு வார்கரை பரப்பு வாருவகை கூரு
வார்குரவை குழறுவார். 5

* கட்டு வார்கரை யுடைப்பு நீர்கடுகல் கண்டு நெஞ்சது கலங்
குவார், மட்டி லாதமுனி வென்னை யன்னையினி யாறு கென்றெ
திர் வணங்குவார், கொட்டு வார்மண லுடைப்ப டங்கமகிழ்
கொள்ளு வார்குரவை துள்ளுவார், எட்டு மாதிரமு மெட்ட
வாயொலி யெழுப்பு வார்பறையி ரட்டுவார். 6

இந்நிலை யூரி லுள்ளார் யாவர்க்குங் கூலி யாளர்
துன்னிமுன் னளந்த வெல்லைத் தொழின்முறை மூண்டு செய்வார்
அந்நிலை நகரின் றென்கீழ்த் திசையுளா ளளவி லாண்டு
மன்னிய நரைமூ தாட்டி யொருத்திபேர் வந்தி யென்பாள். 7

செவியுண வான வேத சிரப்பொரு ளுணர்ந்து செந்தி
அவியுண லுட்டு மீச னன்பரி னூற்ற நோற்ற
தவநிறை பேறு துய்ப்பா டாயிலார்க் கன்னை யொப்பாள்
சுவையுறு பிட்டு வீற்றுண் டொழிவினா டமிய ளாவாள். 8

வைகலு மவித்த செவ்விப் பிட்டினை மருங்கு நான்கு
கைகளாய் முனைத்த முக்கட் கரும்பினை யரும்பு மூரற்

5. பரி நிறுத்தல்-மரங்களைக் குதிரைப் பாய்ச்சலாக நிறுத்துதல்.
அரவுருட்டுதல் - அலைகள் அணையைக் கரைக்காத வண்ணம் பாம்பு
போல் வைக்கோற் பழுதைகளை உருட்டுதல். துடும் என : ஒலிக்
குறிப்பு. குரவை - குரவைப்பாட்டு.

6. கடுகல் - விரைந்து வருதல். மாதிரம் - திசை.

7. துன்னி - வந்து. முதலூல், வந்தியைப் பிராமணப் பெண்
எனக் கூறுகிறது.

8. வேதசிரப்பொருள் - வேத முடிபாகிய உபநிடதம் கூறும் பரம்
பொருள். தமியள் - (உறவினர் ஒருவருமில்லாத) தனியள்.

9. மருங்கு நான்கு கைகளாய் முனைத்த முக்கட்கரும்பு-பக்கத்தில்
நான்கு கப்புவிட்டு எழுந்த மூன்று கணுக்களையுடைய கரும்பு; நான்கு
திருக்கரங்களையுடையதாய்த் தோன்றிய மூன்று கண்களையுடைய
கரும்புபோன்றவளை.

பா-ம்-1 யுடைப்பு.

செய்கதிர் முகத்தா னந்தத் தேறலை யால வாயெம்
ஐயனை யகத்தா னோக்கி யன்பினு லருத்தி விற்பாள்.

9

வளைந்தமெய் யுடைய வந்த மாதவ நரைமு தாட்டிக்
களந்தபங் கடைப்பான் கூலி யார்கிடை யாம லாற்றத்
தளர்ந்தினி யென்னே மன்னன் றண்டிக்கி னென்செய் கேனென்
றுளந்தடு மாறிக் கூட லுடையநா யகனை யுன்கு.

10

பிட்டுவிற் றுண்டு வாழும் பேதையே னிடும்பை யென்ப
தெட்டுணை யேனு மின்றி யிரவியெங் கெழுக்கென் றின்னான்
மட்டுநின் னருளா லிங்கு வைகினேற் கின்று வந்து
விட்டதோ ரிடைபூ றைய மீனவ னுணை யாலே.

11

துணையின்றி மக்க ளின்றித் தமரின்றிச் சுற்ற மாகும்
பணையின்றி யேன்று கொள்வார் பிறரின்றிப் பற்றுக் கோடாம்
புணையின்றித் துன்பத் தாழ்ந்து புலம்புறு பாவி யேற்கின்
றிணையின்றி யிரந்தத் துன்ப மெய்துவ தறனோ வெந்தாய்.

12

தேவர்க்கு மரிய னாகுந் தேவனே யன்ப ராவார்
யாவர்க்கு மெளிய னாகு மீசனே வேந்த னுணைக்
காவற்செங் கோலார் சிற்றங் கடுகுமுன் கூலி யாளாய்
ஏவற்செய் வாரைக் கானே னேழையே னினியென் செய்கேன்.

கூலியாள் வருவ துண்டோ வென்றுதன் கொங்கை முற்றத்
தாலிபோற் கண்ணீர் சோர்வாள் குறித்துமுன் பருத்தும் பிட்டை
வேலைநீர் ஞாலங் காண மிசைந்தவ னிடும்பை தீர்ப்பான்
பாலினோர் மொழியாள் பாக மறைத்தருட் படிவங் கொள்வார்.

10. வளைந்த மெய் - கூனிய உடல். என் செய்கேன் - யாது செய்வேன்.

11. இரவி எங்கு எழுக என்று - சூரியன் எங்கெழினும் எழக்கட வன் என்று ; ஏனை உயிர்ச் சார்பும் பொருட்சார்பு மின்மையால் கவலை யற்றவன் என்பார், 'இரவி எங்கு எழுக' என்றார். "எங்கெழிலென் ஞாயிறெமக்கேலோ ரெம்பாவாய்" என்பது திருவாசகம்.

12. துணை - கணவன். சுற்றமாகும் பனை - நட்பினர் கூட்டம். ஏன்று கொள்வார் - தாமே வந்து தாங்கிக்கொள்வார். பற்றுக் கோடாம் புணை - சென்று பற்றிக்கொள்ளுந் துணையாளாகிய தெப்பம்.

13. கடுகுமுன் - 'எண்ணை' வந்தடைதற்குமுன்.

14. முற்றத்து - இடத்தில். ஆலி - மழைத்துளி.

குறட்குநீ ரருத்தி வைகைக் குடிஞையா யொழுகுங் கங்கை
அறற்குழல் பிரிவி னாற்றா தன்பினு லவனைக் காண்பான்
மறக்கய னெடுங்க ணை வஞ்சித்து வடிவ மாறிப்
புறப்படு வாரைப் போலப் போதுவார் போத மூர்த்தி. 15

அழுக்கடைந்த பழந்துணியொன் றரைக்கசைத்துவிழுத்தொண்டர்
குழுக்கடந்த விண்டைநிகர் சுமையடைமேற் கூடைகவிழ்த்
தெழுக்கடந்து திசைகடந்திட் டிணைகடந்த திருத்தோண்மேன்
மழுக்கடைந்து விளங்கியவாய் மண்டொடுத்திண் படையேந்தி. 16

திடங்காதல் கொண்டறவோர் திருவேள்வி தருமமுதும்
இடங்காவல் கொண்டுறைவா ளருத்தமுது மினிதுண்டும்
அடங்காத பசியினர்போ லன்னைமுலைப் பாலருந்த
மடங்காத பெருவேட்கை மகவுபோற் புறப்பட்டார். 17

ஆலுமறைச் சிரமுடியா ரடிக்கமல நிலஞ்சூடக்
கூலிகொடுத் ¹தெனைவேலை கொள்வாருண் டோவென்றென்
ரோலமறைத் திருமொழிபோ லுரைபரப்பிக் கலுழ்கண்ணிர்
வேலையிடைப் படிந்தயர்வாள் வீதியிடத் தணைகின்றார். 18

தந்தைதாய் பிறரின்றி வருகின்ற தனிக்கூலி
மைந்தனார் வாய்மலருங் குரல்கேட்டு வந்தியுந்தள்
சிந்தையா குலமிழந்து நல்கூர்ந்தார் ²செல்வமகத்
தந்தபோ தெழுமகிழ்ச்சி தலைக்கொள்ளப் புறம்போந்தாள். 19

15. குறள் - குண்டோதரன். குடிஞை - வைகை ஆறு. அறல் - கருமணல். போதமூர்த்தி - ஞானமூர்த்தி.

16. அரைக்கு அசைத்து - இடுப்பில் சுட்டி. இன்டை - கண்ணி மாலை. சுமையடை - சும்மாடு. இணை - உவமை. மழுக்கு - மழுங்குதல்.

17. வேள்வி தரும் அமுது - யாகத்தில் அளிக்கும் அனியுணவு. வேட்கை - விருப்பம்.

18. ஆலும் - ஒலிக்கும். ஓலம் - ஒலி வடிவாகிய.

19. ஆகுலம் - கவலை. 'நல்கூர்ந்தார்' - பின்னாப்பேறு இன்மை என் னும் வறுமையுடையார். இறைவன் ஏனைத் தேவர்கள் போல் பிறப்பு இறப்பு இல்லாதவன் ஆதலால் அவனை, 'தந்தை தாய் பிறரின்றி' எனவும், ஒருவரும் இன்மையால், 'தனி' எனவும் கூறினார். "தாயு மினி தந்தையினி தான் தனியன் காணேடி" என்பது திருவாசகம்.

பா-ம்-1 தென் வேலை. 2 செல்வமிகத், செல்வமகம்.

அன்னையெனத் தன்பாலின் னருள்சுரந்து வருகாளை
தன்னையழைத் தெனக்களந்த கரையடைத்துத் தருவாயோ
என்னவிசைத் தனளாக வடைக்கின்றே னெனக்கன்னை
பின்னையதற் கிடுங்கூலி யாதென்றார் பெருமுதியாள். 20

பிட்டிடுவே னுனக்கென்று எதற்கிசைந்து பெரும்பசியாற்
சுட்டிடநான் மிகமெலிந்தேன் சுவைப்பிட்டி லுதிர்ந்தவெலாம்
இட்டிடுவா யதுமுந்தத் தின்றுநா னினைப்பாறிக்
கட்டிடுவே னின்னுடைய கரையென்றார் கரையில்லார். 21

தெள்ளியடு சிற்றுண்டி சிக்கடைந்த பொதிநீக்கி
அள்ளியெடுத் தருந்தப்பா வென்றிட்டா ளரைக்கசைத்த
புள்ளியுடைத் துகினீத்தார் புறத்தானே விரித்தேந்தி
ஒள்ளியதென் றவளன்பு முடங்கூட்டி யமுதுசெய்வார். 22

அன்னைமுலைத் திம்பாலி னரியசுவைத் திஃதந்தத்
தென்னவனா யுலகாண்ட திருவால வாயுடைய
மன்னர்பிரான் றனக்கேயா மென்றென்று வாய்ப்பெய்து
சென்னியசைத் தமுதுசெய்தார் தீவாய்நஞ் சமுதுசெய்தார். 23

தந்தையொடு தாயின்றித் தனிக்கூலி யாளாக
வந்தவெனக் கொருதாயா யருள்சுரந்து மாருத
இந்தவினைப் பொழித்தனையே யினிவேலைத் தலைச்சென்றுன்
சிந்தைகளிப் பெழுவேலை செய்வேனென் றிசைத்தெழுந்தார். 24

20. காளை - காளைப் பருவமுடைய பெருமான். இடுங்கூலி - கொடுக்குங்கூலி.

21. கரையில்லார் - தூற்பிரமாணங்களால் அளவிடப் படாதவர், இறைவர்; கரை - அளவு.

22. சிக்கடைந்த - அழுக்கடைந்த. பொதி - பிட்டு மூடும் துணி. சிக்கு - அழுக்கு. இது பலநாளும் பிட்டினை முடியதால் ஏற்பட்டது. சிக்கம் அடைந்த பொதி நீக்கி அள்ளி - உறிபோல் உருவமைந்த பிட்டினை நீக்கி உதிர்ந்த பிட்டினை அள்ளி எனப் பொருள் கொள்ளுதலும் ஒன்று. சிக்கம் - உறி; இஃது ஈறு தொக்கு நின்றது.

23. சுவைத்து - சுவையையுடையது. தென்னவனாய்-சௌந்தர பான்மியுய். தீவாய் நஞ்சு - தீயைப்போலும் வெம்மை வாய்ந்த விஷம்.

24. இளைப்பு - களைத்தல். வேலைத்தலை - வேலை செய்யும் இடம்.

தந்திவாய் மருப்பிடறி வருங்குடிஞைத் தடங்கரையில்
வந்தியான் வந்தியா னென்றேட்டில் வரைவித்துப்
புந்தியா லுரையானூற் பொருளினு ளளப்பரிய
அந்திவான் மதிச்சடையார் கரையடைப்பா ராயினார். 25

வெட்டுவார் மண்ணைமுடி மேல்வைப்பார் பாரமெனக்
கொட்டுவார் குறைத்தெடுத்துக் கொடுபோவார் சுமடுவிழத்
தட்டுவார் சுமையிறக்கி யெடுத்ததனைத் தலைபடியக்
கட்டுவா ருடன்சுமந்து கொடுபோவார் கரைசொரிவார். 26

இவ்வண்ண மிவரொருகா லிருகான்மண் சுமந்தினைத்துக்
கைவண்ண மலர்கன்றக் கதிர்முடிமேல் வருவமுந்த
மைவண்ண னறியாத மலரடிசெம் புனல்சுரந்து
செவ்வண்ணம் படைப்பவொரு செழுந்தருவின் மருங்கணைந்தார்.

தருமேவு மலைமகளுஞ் சலமகளு மறியாமற்
.நிருமேனி முழுதுநில மகடண்டித் திளைப்பெய்தக்
குருமேவு மதிமுடியைக் கூடையனை மேற்கிடத்தி
வருமேரு வனையார்தம் வடிவுணர்ந்து துயில்கின்றார். 28

அத்தருவே யாவநெடுந் தருவாக வலைபுரட்டித்
தத்திவரும் புனலடைப்பார் சனகாதி முழுதுணர்ந்த
மெய்த்தவராய்க் கண்களிப்ப மெய்யுணர்ச்சி மோனமயச்
சுத்தவுருத் தெளிவிப்பா ரெனத்துயிலுந் துயிலுணர்ந்தார். 29

ஆடுவார் சாமமெனத் தித்திக்கு மமுதவிசை
பாடுவார் நகைசெய்வார் தொழில்செய்வார் பராக்கடையக்

25. தந்தி - யானை. இடறி - அலைத்துக்கொண்டு. ஏட்டில்
வரைவித்து - கணக்கில் பதிவித்து.

26. சுமடு - சும்மாடு; சுமையடை என்பதன் மருஉ. தட்டுவார் -
கூடையைத் தட்டுவார். சொரிவார் - கொட்டுவார்.

27. செம்புனல் - குருதி. செழுந் தரு - கொன்றை விருட்சம்;
'நிறங்கிளர் கொன்றை நீழல்' என்றார் திருவாதவூரடிகள் புராணத்
தும்.

28. குருமேவும் - நிறம் பொருந்திய. உணர்ந்து - (பலரும்)
உணர்.

29. புனல் அடைப்பார் - வைகை நதியின் பெருக்கினை அடைப்
பவர். மெய் உணர்ச்சி மோனமயம் - சச்சிதானந்த வடிவு. சுத்த
உரு - நிட்கள வடிவு.

கோடுவார் மணல்குவிப்பார் குதிப்பார்தூ ளெழுவடிபாய்ந்
தோடுவா ருடன்மீள்வா ருன்மத்த ரெனவிருப்பார்.

30

வேலையினு லறவருந்தி யிளைத்தார்போன் மெய்வேர்வை
காலமிசை மூச்செறிந்து வாயொலியாற் காற்றழைத்துச்
சாலநெடும் பசியினர்போற் றளர்ந்தடியா ளிடும்பிட்டின்
மேலடைந்த விருப்பினராய் மீண்டுமவள் பாலணைவார்.

31

இடும்பைநோய் வெள்ள நீந்தி யின்பநீர் வெள்ளத்தாழ்ந்த
கொடும்புற முதியான் முன்போய்க் கூறுவார் கோலுக்கேற
இடம்படு கரைக ளெல்லா மடைபடு கின்ற வின்னங்
கடும்பசி யுடையே னன்னே பிட்டிடு கடிதி னென்றார்.

32

ஆங்கவ ளப்போ தட்டி சிற்றுண வளித்தா னையர்
வாங்கியங் கையு நாவுங் கனலெழ வாயிற் பெய்து
பாங்கிரு கொடிறு மொற்றிப் பதமுறப் பருகிக் கொண்டு
நீங்கிமுன் போலப் போந்து நெடுங்கரை யடைக்க லுற்றார்.

33

பிட்டுவாய் மிதப்ப வுண்பார் பெருவலி யுடையார் போல
வெட்டுவா ரெடுத்த மண்ணைக் கொண்டுபோய் வேற்றுப் பங்கிற்
கொட்டுவா ருடைப்பு மாறுங் கொள்கைகண்டார்த்துத் திண்டோன்
தட்டுவா ரயனின் றுரைத் தழுவுவார் களிப்புத் தாங்கி.

34

எடுத்தமண் கூடை யோடு மிடறிவீழ் வார்போ லாற்றின்
மடுத்திட வீழ்வர் நீந்தி வல்லைபோய்க் கூடை தள்ளி
எடுத்தகன் கரைமே லேறி யடித்தடித் திரம் போக்கித்
தொடுத்தகட் டவிழ்ப்பர் மீளத் துன்னுவர் தொடுவர் மண்ணை. 35
கொட்டுமண் சுமந்து செல்வர் கூடையை யுடைப்பில் வீழத்
தட்டுவ ரெடுப்பார் போலத் தாவிவீழ்ந் தலையி லோட

30. சாமம் - சாமவேதம். கோடு - நீர்க்கரை. உன்மத்தர் - பித்
தேறினவர்.

31. வேர்வை கால - வெயர்வை சிந்த. மிசை மூச்சு-மேன்மூச்சு.

32. கொடும் புறம் முதியான் - வளைந்த முதுகினையுடைய முதிய
வந்தி. இதில், ஒரு வெள்ளத்தை நீந்திக்கடந்து பிறிதொரு வெள்
ளத்தில் ஆழ்ந்து நலம் பெற்றாள் என்று கூறும் நயம் ஓர்க.

33. சிற்றுணவு - இங்கு, உதிர்ந்தபிட்டு. கொடிறு - கவுள்.
பதம் - உன்னும் பதம்.

34. வேற்றுப் பங்கு - பிறருக்கு அளந்துவிட்ட பாகம்.

35. வல்லை - விரைந்து. துன்னுவர் - கட்டுவர்.

- விட்டொரு மரத்தைப் பற்றி மிதப்பர்தின் கரையி லேற
முட்டுவர் சுழியி லாழ்வர் சேட்சென்று முளைப்பர் மீள்வர். 36
- கொட்டினைக் கழலப் பார்ப்பர் கோப்பர்கோ லிடையாப் பிட்டுத்
தட்டுவ ருயிர்ப்பு வீங்கித் தள்ளின் றிளைப்பர் கச்சிற்
பிட்டினை நுகர்வர் வேலை வினைகெடப் பிறர்க்கு மள்ளி
இட்டுமா ரேச்ச நோக்கி நகைப்பர்கை யிரண்டு¹தாக்கி. 37
- வானத்தின் மண்ணிற் பெண்ணின் மைந்தரிற் பொருளி லாசை
தானற்றுத் தமையு நீத்துத் தத்துவ முணர்ந்த யோகர்
ஞானக்கண் கொண்டே யன்றி நாடருஞ் சோதி மண்ணோர்
ஊனக்கண் கொண்டுங் காண வுடன்வினை யாடல் செய்வார். 38
- அருளிந லுலக மெல்லா மாக்கியு மளித்து நீத்தும்
பெருவினை யாடல் செய்யும் பிறைமுடிப் பெருமா னிங்ஙன்
ஒருவினை யாடல் செய்ய வோச்சுகோற் கைய ராகி
அருகுநின் றேவல் கொள்வா ரடைகரை நோக்கப் புக்கார். 39
- நெட்டலை யொதுங்கி யோட நிவப்புற வரைபோ லிட்டுக்
கட்டிய கரைக ளெல்லாங் கண்டுகண் டொப்பு நோக்கி
அட்டமே செல்வார் திங்க ளாயிரந் தொழுதாள் பேரால்
விட்டபங் கடைப டாமை கண்டனர் வெகுளி மூண்டார். 40

36. கொட்டு மண் - மண்வெட்டியின் தகட்டில் ஒரு தடவை ஏறும் அளவு மண். முட்டுவர் - நெருங்குவார். ஆழ்வார் - அழுந்து வார். முளைப்பர் - மேலே எழுவார்.

37. பார்த்தல் - செய்தல். மாறு ஒச்ச-ஆளோட்டிகள் அடிக்கும் படி பிரம்பை நீட்ட; மாறு - பிரம்பு, வளராமாம். தாக்கி - கொட்டி.

38. தமை நீத்தல்-யான் என்னும் தற்போதம் ஒழித்தல், தற்செயல் இழத்தல். (போதம், செயல்: ஆகுபெயர்.) தத்துவம் - உண்மைப் பொருள்.

39. நீத்தும் - அழித்தும். ஒச்சகோல் கையர் - வேலைமேல் ஒழிபவரை வேலையிற் செலுத்துங்கோலை ஏந்திய கையர். புக்கார் - போயினர்.

40. அட்டம்-(வந்திக்கு அளந்துவிட்ட பங்கின்) அருகு. திங்கள் ஆயிரம் தொழுதாள் - ஆயிரம் பிறையினைக்கண்டு வணங்கிய வந்தி; இவள் நூறு வயது உடையவள் என்பார், 'திங்கள் ஆயிரம் தொழு தாள்' என்றார். ஆயுள்வரையறை செய்யு நூலோருள் ஒரு சாரார் பத்து மாதம் ஓராயுள் என்பர்.

பா-ம்-1 தாங்கி.

வந்திக்குக் கூலி யாளாய் வந்தவன் யாரென் றோடிக்
கந்தர்ப்ப னெனநேர் நின்ற காணையை நோக்கி யோடா
அந்தப்பங் குள்ள வெல்லா மடைபட்ட தெவனீ யின்னம்
இந்தப்பங் கடையாய் வாளா திருத்தியா றம்பீ யென்றார். 41

வேறுரை யாது தம்மை யுணர்ந்தவர் வீறு தோன்ற
ஈறிலா னிறுமாப் பெய்தி யிருந்தன னாக மேலிட்
டாறுவந் தடுத்த பங்கு லடைகரை கல்விச் செல்ல
மாறுகொண் டோச்ச வஞ்சி மயங்கினார் வலிய கோலார். 42

சித்தனோ விவன்று னென்பா ரல்லது பேய்கோட் பட்ட
மத்தனோ விவன்று னென்பார் வந்தியை யலைப்பான் வந்த
எத்தனோ விவன்று னென்பா ரிந்திர சாலங் காட்டுஞ்
சித்தனோ விவன்று னென்பா ராரென்றுந் தெளியோ மென்பார்.

பாடல்விஞ் சையனோ வென்பார் பண்ணினாற் பாணிக் கேற
ஆடல்விஞ் சையனோ வென்பா ரரும்பெறற் செல்வத் தாழ்ந்து
வாடிய மகனோ வென்பா ரிசைபட வாழ்ந்து கெட்ட
ஏடவிழ் தாரி னாருள் யார்மக னிவன்கொ லென்பார். 44

கரும்பனும் வீரும்ப நின்ற கட்டழ குடைய னென்பார்
அரும்பெற விவன்றான் கூலிக் காட்செய்த தெவனோ வென்பார்
இரும்பெருங் குரவ ரற்ற தமிழனோ வென்பார் வேலை
புரிந்தவ னல்ல னென்பா ரதுமேனி புகலு மென்பார். 45

கூலியுங் கொண்டான் றானே கணக்கிலுங் குறிக்கச் சொன்னான்
வேலையுஞ் செய்யா னின்சொல் விளம்பினுங் கேளான் கல்லின்

41. கந்தர்ப்பன் - மன்மதன். ஏடா - ஏண்டா : விளி. அடையாய் - அடைக்காமல்.

42. தம்மை உணர்ந்தவர் - தம்மை (இறைவனை) உணர்ந்த அடியவர் ; மாணிக்கவாசகர். வீறு - பெருமை.

43. பேய் கோட்பட்டமத்தனோ - பேயால் பிடிக்கப்பட்ட உன் மத்தனோ. எத்தன் - ஏமாற்றுபவன்.

44. விஞ்சையன் - கந்தருவன். பாணிக்கு ஏற - தாளத்திற்குப் பொருந்த. ஆடல் விஞ்சையன் - பரதநாற் புலவன். வாடிய - அச்செல்வங்குன்றிய.

45. கரும்பன் - மன்மதன். இரும்பெருங்குரவர் - தாய் தந்தைய தாகிய இருமுதுகுரவர் ; உம் : இசைநிறை.

பாலறை முனையே யாகிப் பராமுகம் பண்ணி நின்றான்
ஏலநா மிதனை வேந்தற் குணர்த்துது மென்று போனார். 46

தலைமகள் றிருமுன் ருழ்ந்து சாற்றுவா ரடிகே ளிந்த
அலைபுன னகரார் தத்தம் பங்கெலா மளந்த வாற்றான்
மலையினும் வலிய வாகச் ¹சுமந்தனர் வளைந்த சிற்றான்
விலைநரை யாட்டி தன்பங் கடைத்திலள் வென்றி வேலோய். 47

வேளையும் வனப்பி னாலே வென்றவ னொருவன் வந்தி
ஆளென வங்கே வந்து பதிந்தன னரசர் செல்வக்
காளைபோற் களிப்பன் பாடு மாடுவன் காலம் போக்கி
நீளுவன் வேலை யொன்று நெஞ்சினு நினைதல் செய்யான். 48

ஆண்டகை வனப்பை நோக்கி யடிக்கவுங் கில்லே மஞ்சி
ஈண்டினை மென்று கூற விம்மென வமைச்ச ரோடும்
பாண்டிய நெழுந்து நாம்போய்ப் பங்கடை பட்ட வெல்லாங்
காண்டுமென் றெறிநீர் வைகைக் குடிஞையங்கரையைச் சார்ந்தான்.

எடுத்ததின் கரைக ளெல்லா மிறைமக னுள்ளத் தோகை
மடுத்தன னோக்கிச் செல்வான் வந்திபங் கடைப்பா ரின்றி
அடுத்தநோன் கரையுங் கல்லி யழித்தெழு வெள்ள நோக்கிக்
கடுத்துநின் றெங்குற் றுனிக் கரைசுமந் தடைப்பா னென்றான். 50

வள்ளறன் கோபங் கண்ட மாறுகோற் கைய ரஞ்சித்
தள்ளருஞ் சினத்த ராகித் தடக்கைதொட் டீர்த்துப் பற்றி
உள்ளொடு புறங்கீழ் மேலா யுயிர்தொறு மொளித்து நின்ற
கள்வனை யிவன்றான் வந்தி யாளெனக் காட்டி நின்றார். 51

கண்டனன் கனன்று வேந்தன் கையிற்பொற் பிரம்பு வரங்கி
அண்டமு மளவி லாத வுயிர்களு மாக மாகக்

46. கல்லின்பால் அறைமுனை - கல்லில் அடித்த முனையைப்போல்
(சிறிதும் அசையாது).

47. சுமந்தனர் - உயர்த்தனர். சிற்றான் - பிட்டு.

48. நீளுவன் - தாமதஞ் செய்வன். வேலைஒன்றும்-வேலை மட்டும்.

49. அடிக்கவுங்கில்லேம் - அடிக்கவும் ஆற்றகில்லேம்; கில் :
எதிர்மறைப் பொருளுணர்த்தும் ஆற்றலிடைநிலை.

50. ஓகை - மகிழ்ச்சி. நோன் - வலிய. கடுத்து - கோபித்து.

51. மாறுகோல் கையர் - பிரப்பங்கோலையுடைய மேற்பார்வை
யாளர்.

பா-ம்-1 சுமத்தினர்.

கொண்டவன் முதுகில் வீசிப் புடைத்தனன் கூடையோடு
மண்டனை யுடைப்பிற் கொட்டி மறைந்தன னிறைந்த சோதி. 52

பாண்டியன் முதுகிற் பட்டது செழியன் பன்னிய ருடம்.
பினிற் பட்ட, தாண்டகை யமைச்சர் மேனிமேற் பட்ட தரசினங்-
குமரர்மேற் பட்ட, திண்டிய கழற்கால் வீரர்மேற் பட்ட திவுளி-
மேற் பட்டது பருமம், பூண்டவெங் கரிமேற் பட்டதெவ் வுயிர்க்-
கும் போதல்மேற் பட்டவத் தழும்பு. 53

பரிதியு மதியும் பாம்புமைங் கோளும் பன்னிறம் படைத்த
நாண் மீனும், இருநிலம் புனல்கா லெரிகடுங் கனல்வா னென்னு-
மைம் பூதமுங் காருஞ், சுருதியு மாறு சமயவா நவருஞ் சுரர்களு-
முனிவருந் தொண்டின், மருவிய முனிவர் கணங்களும் பட்ட
மதுரைநா யகனடித் தழும்பு. 54

வானவர் மனிதர் நரகர்புள் விலங்கு மாசுணஞ் சிதலெறும்
பாதி, ஆனபல் சரமு மலைமரங் கொடிபுல் லாதியா மசரமும்
பட்ட, ஊனடை கருவும்பட்டன தழும்போ டுதித்தன வுயிரிலோ
வியழந், தானடி பட்ட சராசர சடங்க டமக்குயி ராயினோன்
றழும்பு. 55

துண்ணென மாயோன் விழித்தனன் கமலச் சோதியும்.
யாதென வியந்தான், விண்ணவர் பெருமான் வெருவினான் வாநோர்
வேறுளார் மெய்பனிப் படைந்தார், வண்ணயாழியக்கர் சித்தர்சா-
ரணர்தம் வடுப்படா வுடம்பினிற் பட்ட, புண்ணையா தென்று தத்-
தமிற் காட்டி மயங்கினார் புகுந்தவா றறியார். 56

52. கனன்று - கோபித்து. ஆகம் ஆக - திருமேனியாக.
புடைத்தனன் - அடித்தனன்.

53. பன்னியர் - மனைவிமார். பருமம் - சுவசம். எவ்வுயிர்க்கும்
போதன் - எல்லா உயிர்கட்கும் அறிவுக்கறிவாய் உள்ளவன்.

54. பாம்பு - இராகுகேது. ஐங்கோள் - (எஞ்சிய) ஐந்து கிரகங்-
கள். ஆறு சமய வானவர் - சைவம், வைணவம் முதலிய கடவுட்
கொள்கையுடைய ஆறு சமயத்திற்குரிய தேவர்கள்.

55. நரகர் - நரக உலகினர். சிதல் - செல் (கரையான்). ஊன்-
அடை கரு - கருப்பைக்குள் இருக்கும் கரு.

56. கமலச்சோதி - பிரமன். பனிப்பு - நடுக்கம். வண்ணம்-
யாழ் - இலக்கணம் அமைந்த வீணை; பெருவண்ண முதலிய பாடற்-
றெழில் அமைந்த வீணையுமாம்.

ஏகநா யகனெவ் வுயிர்களுந் தானே யென்பது மன்பினுக்
கெளியன், ஆகிய திறனுங் காட்டுவா னடிபட் டங்கொரு கூடை
மண் கொட்டி, வேகநீர் சுருங்கக் கரையினை யுயர்த்தி மிகுத்து
டன் வேலைநீத் தொளித்துப், போகிய வாறு கண்டுக்கோற் கையர்
போய்நரை யாட்டியைத் தொடர்ந்தார். 57

வன்புதாழ் மனத்தோர் வலிசெய வின்ன மன்னனான் மறுக்க
முண் டேயோ, முன்புபோ கியவா ளென்செய்தா னென்றாய்
முடியுமோ வினியெனத் திரங்கி, என்புபோல் வெளுத்த குழவி
னாள் கூட விறைவனை நோக்கினிற் றிரங்க, அன்புதே னாக வருத்
திய சிற்றா ணமுதுசெய் தருளினு ரருளால். 58

கண்ணுத னந்தி கணத்தவர் விசம்பிற் கதிர்விடு திப்பிய
விமானம், மண்ணிடை யிழிச்சி யன்னைவா வென்று வல்லைவைத்
தமர்ப்பூ மழையும், பண்ணிறை கீத வேதையும் வேதப் பனுவ
லுந் தூந்துபி யைந்தும், விண்ணிடை நிமிரச் சிவனரு ளடைந்தோர்
மேவிய சிவபுரத் துய்த்தார். 59

மன்றுடை யானோர் கூடைமண் கொட்டி மறைந்தது மடை
கரை நீண்ட, குன்றென வுயர்ந்த தன்மையுந் தம்மேற் கோலடி
பட்டது நோக்கி, என்றன்மேற் பட்ட தென்றன்மேற் பட்ட
திதுவென வதுவென வமைச்சர், நின்றவ ருணர்த்து நிகழ்ச்சியும்
பிறர்பா னிகழ்ச்சியு நோக்கியந் நிருபன். 60

உள்ளத்தா சங்கை பூண்டா னுகமண் னுடைப்பிற் கொட்டிக்
கள்ளத்தா ராகிப் போனார் ககனத்தா ராகிச் சேனை
வெள்ளத்தார் பிறருங் கேட்ப மீனவற் குவகை வெள்ளங்
கொள்ளத்தா மழைத்தா காய வாணியாற் கூற லுற்றார். 61

57. வேகநீர் சுருங்க : நீர் வேகம் சுருங்க என மாற்றுக. வேலை
நீத்து - வேலை செய்வதை விட்டு.

58. வன்பு தாழ் - வன்கண்மை தங்கிய ; வலிமை தங்கிய எனினு
மாம். மறுக்கம் - துன்பம். திரங்கி - தோல் சுருங்கி.

59. கண்ணுதல் நந்தி கணத்தவர் - சிவகணத்தவர். திப்பிய -
திவ்விய. இழிச்சி - இறக்கி.

60. மன்றுடையான் - வெள்ளியம்பலத்தில் நடம்புரியும் இறை
வன்.

61. ஆசங்கை - சந்தேகம். ககனத்தார் ஆதி - ஆகாயத்திலே
தங்கி.

மறத்தாறு கடந்த செங்கோல் வழுதிரின் பொருள்க னெல்லாம்
அறத்தாற்றி னீட்டப் பட்ட வனையவை புனித மான
திறத்தாலே நமக்கு நம்மைச் சேர்ந்தவர் தமக்கு மார்வம்
உறத்தாவில் வாத லூர னுதவினா னாத லாலே. 62

அனையனை மறுக்கஞ் செய்தா யரும்பிணப் புலவுத் தீவாய்
வனநரித் திரனை யீட்டி வாம்பரி யாக்கித் தந்தேங்
கனையிருட் கங்குற் போதிற் கழிந்தன பின்னுந் தண்ட
வினையர்பால் விடுத்துத் துன்பம் விளைத்தனை யதுபொ ருதேம். 63

வருபுனல் பெருகப் பார்த்தேம் வந்திகைப் பிட்டு வாங்கிப்
பருகிவந் தாளாய் மாறு பட்டன மண்போ கட்டுப்
பொருகரை யுயரச் செய்து போகியல் வன்னை போல்வாள்
பெருகிய விடும்பை தீர்த்தேம் பேருல கடையச் செய்தேம். 64

இத்தனை யெல்லாஞ் செய்த திவன்பொருட் டிந்த வேத
வித்தகன் றன்மை யொன்று மறிந்திலை வேட்கை யெம்பால்
வைத்துனக் கிம்மையோடு மறுமையுந் தேடித் தந்த
உத்தமன் றெடைசந் தாதிப் புறப்பற்று மொழிந்த நீரான். 65

நிறையுடை யிவனை யிச்சை வழியினா னிறுத்தி யான்ற
மறைவழி நின்று நீதி மன்னவர்க் களந்த வாழ்நாள்
குறைபடா தானாச் செல்வ வாரியுட் குளித்து வாழ்கென்
நிறையவன் மொழிந்த மாற்ற மிருசெவி¹ நிரப்பத் தென்னன். 66

அச்சமுற் றுவகை யிர்ப்ப வதிசய வெள்ளத் தாழ்ந்து
பொச்சமி லன்ப ரெங்குற் றுரெனப் புகுந்து தேடி

62. மறத்து ஆறு - தீயவழிகள். தா இல் - குற்றமில்லாத.

63. பிணப் புலவு - பிணநாற்றம். கனை - செறிந்த.

64. மாறு - பிரம்படி. போகட்டு - போட்டு. எம்பேர் உலகு --
எமது பெரிய சிவலோகம்.

65. வேத வித்தகன்-மறைப்பொருள் உணர்ந்த ஞானி. வேட்கை--
அன்பு. புறப்பற்றும் என்ற உம்மையால் அகப்பற்றும் ஒழிந்தமை-
கொள்க.

66. நிறை - மனத்தை ஒருவழி நிறுத்தும் தன்மை. தென்னன் -
அரிமருத்தன பாண்டியன்.

67. பொச்சம் இல் அன்பர் - மெய்யன்பர். பொச்சம் - பொய்.
இச்சையில் இருக்கின்றார் - தம் விருப்பப்படி சிவத்தியானத்தில் அமர்ந்-
திருக்கும் திருவாதவூரர். விச்சை - ஞானநிட்டை.

பா-ம்-1 நிரப்ப.

நச்சர வசைத்த கூட னாயகன் கோயி னண்ணி

¹விச்சையி லிருக்கின் றுரைக் கண்டுபோ யிறைஞ்சி வீழ்ந்தான். 67

தொல்லை ருலக மாண்டு சுடுதுயர் நரகத் தாழ

வல்லவென் னறிவுக் கேற்ற வண்ணமே செய்தே னீரென்

எல்லைதீர் தவப்பே ருய்வந் திகபர வேது வாசி

அல்லல்வெம் பிறவி நோய்க்கு மருமருந் தானீ ரையா. 68

செறுத்துநா னும்மை யெண்ணு திழைத்தவித் தீங்கு தன்னைப்

பொறுத்துநீர் முன்போ னுங்கள் புலியெலாங் காவல் பூண்டு

மறுத்துடைத் தாள்வ தாகென் றிரந்தனன் மண்ணி லாசை

வெறுத்தவர் நகையுட் டோன்ற வேந்தனை நோக்கிச் சொல்வார்.

பாய்திரை புரளு முந்நீர்ப் படுகட லுலகுக் கெல்லாம்

ஆயிரஞ் செங்க ணுன்போ ²லரசவீற் றிருப்பீ ருங்கள்

நாயக னருளிச் செய்த வண்ணமே நயந்து செய்வீர்

தூயவ ரன்றோ நுங்கள் சூழல்சேர்ந் தொழுக வல்லார். 70

உம்மைநா னடுத்த நீரா லுலகியல் வேத நீதி

செம்மையா விரண்டு நன்றுத் தெளிந்தது தெளிந்த நீரான்

மெய்ம்மையாஞ் சித்த சுத்தி விளைந்தது விளைந்த நீரார்

பொய்ம்மைவா னவரி னீந்திப் போந்தது சிவன்பாற் பத்தி. 71

வந்தவிப் பத்தி யாலே மாயையின் விருத்தியான

பந்தமார் பவஞ்ச வாழ்க்கை விளைவினுட் பட்ட துன்பம்

வெந்தது கருணை யாகி மெய்யுணர் விற்பந் தன்னைத்

தந்தது பாதஞ் சூட்டித் தன்மய மாக்கிற் றன்றே. 72

68. தொல்லை - பழமையாகிய. எல்லைதீர் - அளவற்ற.

69. மறுத் துடைத்து - எனது பழியைத்தீர்த்து. உண்மை அடியார்களே உலக முழுவதற்கும் உரியர் என்ற கருத்துத் தோன்றப் பாண்டியன், 'நுங்கள்புவி' என்றான்.

70. ஆயிரஞ் செங்கண்ணன் - இந்திரன். உங்கள் நாயகன் உங்கள் இறைவனாகிய சோமசுந்தரக் கடவுள்.

71. வேத நீதி - வேத வொழுக்கம். தருமவொழுக்கங்களை உணர் தலே சித்த சுத்தி உண்டாவதற்குக் காரணமாகும் என்க.

72. பவஞ்சம் - பிரபஞ்சம், உலகம். பவஞ்சம் மாயைய மல மாதலின், 'பந்தமார் பவஞ்சம்' என்றார்.

பா-ம்-1 இச்சையி. 2 லரசு செய்திருப்பீ.

சச்சிதா னந்த மாமத் தனிப்பர சிவனே தன்ன
திச்சையா லகில மெல்லாம் படைத்தளித் தீறு செய்யும்
விச்சைவா னவரைத் தந்த மேலவன் பிறவித் துன்பத்
தச்சமுற் றடைந்தோர்க் கானா விற்பவீ ட்ளிக்கு மன்னோன். 73

மந்தரங் கயிலை ¹மேருப் பருப்பதம் வார னாசி
இந்தநல் லிடங்க டோறு மிகபர போகம் யார்க்குந்
தந்தருள் செய்தெம் போல்வர் தம்மனம் புறம்போ காமற்
சிந்தனை திருத்தி ஞானத் திருவுரு வாகி மன்னும். 74

ஒப்பவர் மிக்கோர் வேறற் றெருவனா யெங்குந் தங்கும்
அப்பரஞ் சுடரே யிந்த வாலவா யுறையுஞ் சோதி
கைப்படு கனிபோன் மேனாட் கண்ணுவ னாதி யோர்க்கு
மெய்ப்பொருள் விளங்கித் தோன்று வேதத்தை விருத்தி செய்தான்.

தன்னரு ளான ஞானத் தபனிய மாகுந் தில்லைப்
பொன்னக ரிடத்தி லென்னைப் போகெனப் பணித்தா னீரும்
அன்னதற் கிசைதி ராகென் றுலவா யடிக டம்மைப்
பன்னருந் துதியா லேத்தி விடைகொடு பணிந்து போவார். 75

தன்றோடக் கறுத்த நாதன் ருட்டோடக் குண்டு போவார்
பின்றோடர்ந் தரசன் செல்லப் பெருந்தவர் நின்மி னின்மின்
என்றனர் செலவுங் கூப்பி டெல்லைசென் றணிய னாகிச்
சென்றடி பணிந்து தென்னன் விடைகொடு திரும்பி னானே. 76

துறந்தவர் போக மீண்டு தொன்னக ரடைந்து தென்னன்
அறந்தரு பங்கி னாரை யடைந்துதான் பிரம்பு நீட்டப்

73. இச்சை - (ஆன்மாக்களுக்கு மலபாகம் வருவித்தற்பொருட்டு வைத்த) நேயம். வானவர் - இங்குப் பிரமன், திருமால், உருத்திரன் என்போர்.

74. மந்தரம் - மந்தரமலை. பருப்பதம் - ஸ்ரீபர்வதம். வாரணாசி - காசி

75. கைப்படு கனிபோல் - உள்ளங்கை நெல்லிக்கனி போல் பொருள் விளங்கும்படி. கண்ணுவன் - ஒரு முனிவன்.

76. ஞானத் தபனியம் - ஞானவெளி (சித் அம்பரம்) ஆகும் பொன்னம்பலம். பொன் தில்லை நகர் - அழகிய தில்லைப்பதி.

77. தன் தொடக்கு - தன் பாச பந்தம். தாள் தொடக்குண்டு - திருவருளால் பிணிக்கப்பட்டு. பெருத் தவர் - திருவாதவூரடிகள்.

பா-ம்-1 மேரு.

புறந்தரு கருணை வெள்ளம் பூரிப்பத் தாழ்ந்து நெஞ்சு
நிறைந்தது வாய்கொள் ளாம னின்றெதிர் துதிப்ப தானான். 78.

அடையாளம் படவொருவ னடித்தகொடுஞ் சிலைத்தழும்புந்
தொடையாக வொருதொண்டன் றெடுத்தெறிந்த கல்லும்போற்
கடையானேன் வெகுண்டடித்த கைப்பிரம்பு முலகமெல்லாம்
உடையானே பொறுத்ததோ வுன்னருமைத் திருமேனி. 79

கடியேறு மலர்மகன்மான் முதலாய கடவுளரும்
படியேழு மளவிறந்த பல்லுயிரு நீயேயோ
முடியேற மண்சுமந்தாய் முதுகிலடி வடுப்பட்ட
தடியேனும் பட்டேனின் றிருமேனி யானேனோ. 80

கைக்குமருந் தின்சுவையின் காட்டுமா நெனவினைக்கும்
பொய்க்குமருந் கலனாகி மண்ணாண்டு புலைநரகந்
துய்க்குமருந் துயர்களைவான் மாறாய்நின் றுணையடிக்கே
உய்க்குமருந் தவரிவரென் றறியாமை யொறுத்தேனே. 81

பாதியுமை யுருவான பரமேட்டி யெனக்கிம்மை
ஊதியமும் பரகதியு முறுதிபெற வினைவிக்கும்
நீதியினான் மந்திரியாய் நின்னருளே யவதரித்த
வேதியரை யறியாதே வெறுத்துநா னொறுத்தேனே. 82

மாயா விருத்தியினான் மாழாந்து மாதவரை
ஆயா தொறுத்தே னருநரகத் தாழ்ந்துநான்
வீயாம லின்றனையார் மெய்ம்மையெலாந் தேற்றியவென்
தாயானாய் தண்ணளிக்கென் றமியேன்செய் கைம்மாறே. 83

நின்னையுணர்ந் தவர்வேத நெறிவேள்வி செய்தூட்டும்
இன்னமுதிற் கழிசுவைத்தோ விவளிடும்பிட் டெவ்வுயிர்க்கும்

78. அறந்தரு பங்கினர் - தருமங்களை ஈன்ற உமையை இடது
பாகத்தினுடைய இறைவர்.

79. அடையாளம்பட - வடுவுண்டாகும்படி. ஒருவன் - இங்கு -
அருச்சுனன். ஒரு தொண்டன் - சாக்ஷிய நாயனார்.

80. மலர்மகன் - பிரமன். படியேழும் - உலகங்கள் ஏழும்.

81. இன்கவை - இனிய பயன். வினை - கன்ம மலம். பொய் -
மாயாமலம். புலை நரகம் - புல்விய நரகம்.

82. பரமேட்டி - இறைவன். ஒறுத்தேன் - தண்டித்தேன்.

83. மாழாந்து - மயங்கி. விவாமல் - அழியாமல்.

மன்னவனே செந்துவர்வாய் மலர்ந்தமுது செய்தனையால்
அன்னையிலா வுனக்கிவனோ ரன்னையாய் வந்தாளோ.

84

அன்றுசிறுத் தொண்டரிடும் பிள்ளைக் கறியமுதும்
மென்று சுவைதெரிந்த வேடனிட்ட வுனும்போல்
நன்றுநரை யாட்டியிடு பிட்டு நயந்தருந்தி
என்று மடியார்க் கெளிவந்தா யெந்தாயே.

85

நரியாவும் பரியாக்கி நடத்தியுமம் பரமன்றித்
தரியாயான் றருதுகிலைத் திருமுடிமேற் றரித்துமறைக்
கரியாய்நீ யென்பாச மறுக்கவருந் திருமேனி
தெரியாதே பரியாசை தினைத்திறுமாந் திருந்தேனே.

86

விண்சுமக்கும் புள்ளாய் விலங்காய்ச் சுழன்றுமனம்
புண்சுமக்குந் சூழ்ச்சி வலியுடைய புத்தேளிர்
மண்சுமக்கு மள்ளராய் வந்திலரே வந்தக்காற்
பண்சுமக்குந் சொல்லிபங்கன் பாதமுடி காண்பாரே.

87

என்றுபல முறையாலே துதித்தடைந்தோர்க் கன்பரிவ ரிவ
ரைத் தேறின், நன்றூரிக பரபோகம் வீடுபெற லெளிதென்று
நகைத்தார் வேந்தன், அன்றுதிருப் பணிபூசை பிறவுநனி வளம்
பெருக்கி யழகார் வெள்ளி, மன்றுடையா னடிக்கன்பு முயிர்க்கன்
புஞ் சுரந்தொழுகி வாழு நாளில்.

88

முன்புபெருந் துறையார்க்கு மடியார்க்கு மறந்தெரிந்த
முறையா லீட்டுந், தன்பொருள்போ யுடன்பலவாய்த் தழைத்து
வரு பயனேபோற் றலையு வாவின், நன்பனிகான் மதிகண்ட வுவரி

84. கழி கவைத்தோ - மிகுந்த சுவையையுடையதோ.

85. சிறுத்தொண்டர் - இது சிவனடியாரிடத்து மிகவும் சிறிய
ராய் ஒழுகினமையின் பெற்ற பெயர். இவர் இயற்பெயர் பரஞ்சோதி
யார் என்பது. வேடன் - இங்குக் கண்ணப்பன்.

86. அம்பரம் - திக்காடை. இறுமாந்து - செறுக்குற்று.

87. புள் - அன்னம். விலங்கு - பன்றி. புத்தேளிர் - பிரம
விஷ்ணுக்கள்.

88. நன்றும் பெறல் - பெரிதும் அடைதல். இக பர போகங்கள்
அனுபவித்தபின் இருவினையொப்பு வந்து பரமுத்தியடைவது
ஆதலால், "இகபரபோகம் வீடு" என எண்ணினார்.

89. நன்பனிகால் - நல்ல குளிர்ச்சியான நிலவை விசுகின்ற.

யெனப் பலசெல்வ நாளு மோங்க, இன்புறுவான் சகநாத னெனு
மகப்பெற் றின்பத்து ளின்பத் தாழ்ந்தான். 89

அம்மகனை முடிசூட்டி யரசாக்கி வாதலு ரமைச்சர் சார்
பான், மெய்ம்மைநெறி விளங்கியிரு வினையொப்பி லரன்கருணை
விளைந்த நோக்கான், மும்மைமலத் தொடர்நீந்திச் சிவானந்தக்
கடற்படிந்து முக்கண் மூர்த்தி, செம்மலர்த்தா ணிழலடைந்தான்
றிறலரிமர்த் தனனென்னுந் தென்பார் வேந்தன். 90

வழுதியால் விடுக்கப் பட்ட வாதலுர் முனிக டம்மைப்
பழுதிலாப் பாடல் கொள்வார் பதிபல பணிந்து போந்து
முழுதுணர் மறையோர் வேள்விப் புகையண்ட முடிகண் டேழி
எழுவட வரைபோற் றேன்று மெழிற்றில்லை மூதூர் சேர்ந்தார்.

வீதிதொறும் வீழ்ந்துவீழ்ந் திறைஞ்சியா லயத்தெய்தி
மெய்ம்மை யான, சோதியறி வானந்தச் சுடருருவாஞ் சிவகங்கை
தோய்ந்து மேனி, பாதிபகிர்ந் தவள்காணப் பரானந்தத் தனிக்
கூத்துப் பயிலா நிற்கும், ஆதியரு ளாகியவம் பலங்கண்டு காந்
தநே ரயம்போற் சார்ந்தார். 92

அன்றுகுருந் தடியிலடி வைத்தாண்ட கோலமே யருளா
னந்த, மன்றினிடத் தெதிர்¹தோற்றி வாவென்பா ரெனமூரன்
மணிவாய் தோற்றி, நின்றதனிப் பெருங்கூத்தர் நிலைகண்டா
ரஞ்சலித்தார் நிலமேல் வீழ்ந்தார், ஒன்றரிய புலன்கரண வழி
நீந்தி மெய்யன்பி னுருவ மானார். 93

வண்டுபோற் புண்டரிக மலரில்விளை சிவானந்த மதுவை
வாரி, உண்டுவா சகம்பாடி யாடியழல் வெண்ணெயென வருகுந்

90. மெய்ம்மை நெறி - பிறவியை நீக்கும் உண்மை நெறி. இரு
வினை ஒப்பு-இன்பத்தையும் துன்பத்தையும் ஒப்பதோக்கும் பக்குவநிலை.
மும்மை மமை - ஆணவம், கன்மம், மாயை என்பன.

91. ஊழி எழு - ஊழி தொறும் எழுந்தோங்கும். வடவரை -
கயிலைமலை.

92. தில்லைவாழ்ந்தணர் சிவகணநாதர் ஆதலாலும், ஸ்ரீநடராஜப்
பெருமான் தில்லை வாழ்ந்தணருள் தாமும் ஒருவர் என்று திருவாய்
மலர்ந்தருளினார் ஆதலாலும் அவருடைய வீதிதொறும் வீழ்ந்து
வீழ்ந்து இறைஞ்சினார் என்க. அயம் - இரும்பு.

93. ஒன்று அரிய - ஒருப்படுதலில்லாத. புலன் - ஐம்புலன்கள்.
புராணம் - அந்தக்கரணங்கள்.

பா-ம்-1 தோன்றி.

தொண்டர், விண்டுழா வியகுடுமி மன்றுடையான் றிருவாக்கான் மிகுந்த நேயங், கொண்டுபோய்க் குணதிசையி லருந்தவர்வாழ் தபோவனத்தைக் குறுகி யங்கண்.

94

குறிகுணங்கள் கடந்ததனிக் கூத்தனுரு வெழுத்தைத்தின் கொடுவா னோச்சிப், பொறிகரணக் காடெறிந்து வீசிமனப் புலந்திருத்திப் புனிதஞ் செய்து, நிறைசிவமாம் விதைவிதைத் துப் பசுபோதங் களைந்தருணன் னீர்கால் பாய், அறிவுருவாய் வீளைந்ததனிப் பரானந்த வமுதருந்தா தருந்தி நின்றார்.

95

மானிரையுங் குயவரியும் வந்தொருங்கு நின்றிறிஞ்ச மயங்கு கானத், தானிரைகன் றெனவிரங்கி மோந்துநக்க வானந்த வருட்கண் ணீரைக், கானிறைபுள் ளினம்பருகக் கருணைநெடுங் கடலிருக்குங் காட்சி போலப், பானிறவெண் ணீற்றன்ப ரசை வின்றிச் சிவயோகம் பயிலு நாளில்.

96

புத்தர்சில ரிலங்கையினும் போந்துமு வாயிரமெய்ப் போத வேத, வித்தகரோ டேமுநாள் வரையறுத்துச் குளொட்டி விவா தஞ் செய்வார், இத்தகைய நாளேழில் யாமிவரை வேறுமெனு மெண்ணம் பூண்ட, சித்தமுடை யவராக வவர்கனவி லெழுந்த ருளித் தேவ தேவர்.

97

வாதலு ரனைவிடுத்து வாதுசெய்வீ ரெனவிழித்து மறையோ ரந்தப், போதவே தியரைவனம் புகுந்தழைத்தா ரப்போது பொதுவி லாடும், வேதநா யகன்பணித்த வழிநின்ற ரெதிர்

94. புண்டரிக மலர் - தில்லைவனமாகிய தாமரை மலர், புண்டரீக வீடு; இதில் நடனம் புரியும் சிவம் ஆகாசம் என்க. வாசகம் - (இங்குத் திருவாசகத்தினுள்ள) 'கண்டபத்து'. துழாவிய-அளவிய. குடுமி - உச்சி.

95. "ஆடும் படிசேணல் ஸம்பலத்தா னையனே, நாடுந் திருவடியி லேநகரங் - கூடு, மகர முதரம் வளர்தோள் சிகரம், பகருமுகம் வா முடியப் பார்" என்று உண்மை விளக்கத்துள் கூறப்படுதலின், 'கூத்த னுரு வெழுத்தைத்து' என்றார். பசு போதம் கூளைத்து - சிவ போத மாகிய கூளையை நீக்கி. அருந்தாதருந்தல் - தற்போதத்தால் நுகராது சிவபோதத்தால் நுகர்தல்.

96. குயவரி - கொடுவாள்போலும் வரிகளையுடைய புலி. மயங்கு - இருன்செறிந்த.

97. மெய்ப்போதம் - சிவஞானம். குளொட்டி - வஞ்சினங்கூறி வேறும் - வெவ்வேறும்.

மறுப்ப மீண்டு போந்து, காதரா குலமூழ்கி யிருந்தார்முத் தழனி
மீர்த்துக் கலியைக் காய்வார். 98

பின்னுமவர் கனவின்கண் மன்றுணடம் பிரியாத பெருமான்
வந்து, முன்னவனைப் பெருந்துறையிற் குருந்தடியி லாட்கொண்ட
முறையி னானும், இன்னிசைவண் டமிழ்மணிபோற் பாடுங்கா
ரணத்தானும் யாமன் றிட்ட, மன்னியபேர் மாணிக்க வாசக
னென் றழைமின்கள் வருவ னென்றார். 99

உறக்கமொழிந் தறவோர்சென் றவர்நாம மொழிந்தழைப்ப
வுணர்ந்து நாதன், அறக்கருணை யிதுவோவென் றவரோடு
மெழுந்துநக ரடைந்து மண்ணுந், துறக்கமுநீத் தருவருத்தார்
மன்றாந் துணைக்கமலந் தொழுது மீண்டோர், நிறக்கனக மண்ட
பத்திற் புக்கிருந்தா ரறிஞர்குழா நெருங்கிச் சூழ. 100

தத்துநீர்க் கலத்திற் போந்த சீவரப் போர்வை தாங்கும்
புத்தரை வேறு வைத்துப் புகன்மினும் மிறையு னாலும்
அத்தலை நின்றோ ரெய்துங் கதியுமென் றுய்ந்த கேள்வி
மெய்த்தவ நெறிமா ணிக்க வாசகர் வினவி னாரே. 101

கனவினு நீறு காணாக் கைதவர் காட்சி யானும்
மனவனு மானத் தானும் வாசகப் பெருமான் றம்மை
வினவிய மூன்று முத்தே சாதியின் விரித்தார் வேதம்
அனையவர் கேட்டம்மூன்று மனுவாதஞ் செய்துட் கொள்ளா. 102

98. வேதநாயகன் பணித்த வழி - தில்லையின் கீழ்ப்பாகத்தி
லுள்ள தபோவனத்தில் சென்று சிவயோகஞ் செய்திருக்க எனக்
கட்டினையிட்ட நெறி. காதராகுலம் - காதர ஆகுலம் - அச்சந்தருந்
துன்பம்.

99. முன் அவனை - முன்பு திருவாதவூரரை. வண் - வளம்.

100. அறக்கருணை - இது சிவபுண்ணிய வடிவாம்.

101. சீவரப் போர்வை-மருதந்தளிர் ஊறிய துவர் நீரில் தோய்த்த
போர்வை; கடுக்காய் நீரில் தோய்த்த போர்வை எனினுமாம். திரு
நீறு இல்லாத புத்தர் முகத்தைப் பார்க்கலாகாது என இடையில் திரை
யிட்டதாகத் திருவாதவூரடிகள் புராணங் கூறும்; இங்கும் அப்பொருள்
படப், 'புத்தரை வேறு வைத்து' என்றார்.

102. புத்தர்கட்குக் காட்சியும் அனுமானமுமே பிரமாணமாத
லால், 'காட்சியானும் அனுமானத்தானும்' என்றார். கருதியறிதலே
அனுமானம் என்பார், 'மனவனு மானத்தானும்' என்றார். உத்தே
சாதி - உத்தேசம், இலக்கணம், சோதனை என்பன.

இன்றிவர்க் கனுமா னாதி யெடுப்பதென் னென்று காட்சி
ஒன்றுகொண் டவர்க டாமே யுடம்படன் மறுத்தார் காட்சி
அன்றியே தின்மை யாலே யனுமான வளவை யாலும்
நின்றவன் றுங்கோ னாதி நிறுத்திய மூன்று மென்றார். 103

பொன்றுதன் முத்தி யென்பார் பூசரர் பிராணை நோக்கி
இன்றெமைக் காட்சி யொன்றால் வென்றன மென்றீ ரானால்
நன்றுநங் கடவு டன்னை யளவையா னாட்டி யெம்மை
வென்றிடு மென்ற ரைந்தும் வென்றவர் முறுவல் செய்யா. 104

பிறவியந் தகர்க்கு வெய்யோன் பேரொளி காட்ட லாமோ
மறைகளா ளளவை தன்னாற் றேவரான் மனத்தால் வாக்கால்
அறிவருஞ் சோதி யெங்கோ னவன்றிரு நீற்றுத் தொண்டின்
குறிவழி யன்றிக் காணாங் கொள்கையா னல்ல னென்றார். 105

தேற்றமில் லாதா ருங்கள் சிவனுக்குந் திருநீற் றுக்குந்
தோற்றமெப் படித்திட்டாந்தஞ் சொல்லுமி னென்றார் தூயோர்
வேற்றுமை யறநா மின்னே விளக்குது மதனை நீங்கள்
தோற்றபி னுமக்குத் தண்டம் யாதுகொல் சொன்மி னென்றார்.

செக்குர லிடையிட் டெம்மைத் திரிப்பது தண்ட மென்னு
எக்கராம் புத்தர் தாமே யிசைந்தன ரெரிவாய் நாகங்
கொக்கிற கணிந்தா ரன்ப ருலர்ந்தகோ மயத்தை வாங்கிச்
செக்கரந் தழல்வாய்ப் பெய்து சிவந்திட வெதுப்பி வாங்கி. 107

இவ்வண்ண மிருக்கு மெங்க ளிறைவண்ண வடிவு மந்தச்
செவ்வண்ண மேனி பூத்த திருவெண்ணீ றதுவு மென்னு

103. அனுமானம், தன் பொருட்டனுமானம், பிறர் பொருட்டனு
மானம் என இருவகைப்படும். ஆதி என்றதனால் உரையளவையாகிய
தந்திர மந்திர உபதேச கலைகள் மூன்றுங் கொள்க. ஏது - இயல்பேது,
காரியவேது, அநுபலத்தியேது, காரணவேது என்பன.

104. பொன்றுதல் முத்தி என்பர் - உருவம், வேதனை, குறிப்பு,
பாவனை, அறிவு என்னும் பஞ்ச கந்தங்களும் கெடுதலே முத்தி என்பர்
புத்தர். அளவை - இங்குக் காட்சியளவை.

105. அளவை - ஆகம வளவை. எம்கோன் - எமது கடவுள்.

106. தோற்றம் - இயைபு. திட்டாந்தம் - திருட்டாந்தம் - உதார
ணம்.

107. எக்கர் - (வாதப்போருக்கு) எழுந்த. ஆம் : இடைச்சொல்.
கோமயம் - பசுவின் சாணம்.

பா-ம்-1 யிசைத்தன.

மெய்வண்ண முணர்ந்த வேத வித்தக ரவைமுன் காட்ட
உய்வண்ண மறியா மூட நுள்ளமு முயிருந் தோற்றார். 108

இங்கிவர் தோற்ற வண்ணங் கேட்டவ ரிறப்ப தின்பந்
தங்குவி டென்று தேற்றுஞ் சமயத்தி லாழ்ந்த வாத்திக்
கொங்கிவர் தாரான் மூங்கைக் குயிற் பெடை யெனத்தா னீன்ற
மங்கையைக் கொண்டு தில்லை மல்லன்மா நகரில் வந்தான். 109

யாவரே யாக வின்றிங் கென்மகண் மூங்கை தீர்த்தோர்
ஆவரே வென்றோ ரென்ற னாற்றவு மானம் பூண்டு
சாவதே முத்தி யென்பார் மணிமுதன் மூன்றுந் தங்கள்
தேவரே யென்றென் னுள்கிச் செய்யவுந் தீரா தாக. 110

அந்தணர் பெருமான் முன்போ யரசன்றன் மகளைப் போகட்
டிந்தநோய் நீரே தீர்க்க வேண்டுமென் றிரந்தா னையன்
சுந்தர நாதன் மன்று ளாடிய துணைத்தா டன்னைச்
சிந்தைசெய் தருட்க ணோக்காற் றிருந்திழையவளை நோக்கா. 111

வேறுவே றிறைவன் கீர்த்தி வினாவுரை யாகப் பாடி.
ஈறிலா னன்பர் கேட்ப விறைமொழி கொடுத்து மூங்கை
மாறினாள் வளவன் கன்னி மடவரல் வளவன் கண்டு
தேறினான் சிவனே யெல்லாத் தேவர்க்குந் தேவ னென்னு. 112

பின்பர வாரம் பூண்ட பிரானருள் விளையப் பாடும்
அன்பரை முனிவர் மூவா யிரவரை யடியிற் ருழ்ந்து

108. வேத வித்தகர் - இங்கு வாதஜரடிகள். உள்ளம் - ஊக்கம்.

109. இறப்பது - இறத்தல்; தொழிற்பெயர். (இறத்தல் - உருவம், வேதனை, குறிப்பு, பாவனை, விஞ்ஞானம் என்னும் பஞ்சகந்தங்களும் கெடுதல்.) கொங்கு இவர் தாரான் - மணம் விரிந்த மாலையை யுடைய சோழன்.

110. மூங்கை - ஊமை. சாவதே முத்தி என்பார் - பஞ்சகந்தங்களும் கெடுதலே முத்தி என்று கூறும் புத்தர்கள். மணிமுதல் மூன்று - மணி, மந்திரம், ஓளடதம் என்பன.

111. போகட்டு - போகவிட்டு. சுந்தரநாதன் - பேரழகையுடைய இறைவன்.

112. இறைமொழி - மறுமொழி, விடை. வேறுவேறிறைவன் ... பாடி - இது திருவாசகத்திலுள்ள திருச்சாமுலைக் குறிக்கும்.

113. மூவாயிரவர் - தில்லை மூவாயிரந் தீட்சதர். மூர்க்கர் - பிடித்ததைச் சாதிப்போராகிய புத்தர்கள்.

முன்பவர் சொன்ன வாறே மூர்க்கரைத் தடிந்து மன்றுள்
இன்பரை நடங்கண் டேத்தி யிறைமகன் சைவ னான. 113

மாசறு மணிபோற் பன்னாள் வாசக மாலை சாத்திப்
பூசனை செய்து பன்னாட் புண்ணிய மன்று ளாடும்
ஈசன தடிக்கி மெய்தி யீறிலா வறிவா னந்தத்
தேசொடு கலந்து நின்றார் சிவனருள் விளக்க வந்தார். 114

ஆகச் செய்யுள்—3,105

114. பூசனை - ஞானபூசை. வாசகமாலை - திருவாசகம். கலந்து
நின்றார் - இங்குக் கலந்து நின்ற நாள் ஒரு ஆனித்திங்கள் மக நட்சத்
திரம் ஆகும். சிவன் அருள் விளக்க வந்தார் - திருவாதவூரடிகள்.

62. பாண்டியன் சுரந்தீர்த்த படலம்

—0—

வான லமுத மதிமுடிமேன் மதுரைப் பெருமான் மண்சுமந்து
தேன லமுத வாசகரைக் கதிரில் விடுத்த திறனிதுமேற்
பானன் மணிவாய்க் கவுணியனை விடுத்துச் சமணர் படிற்றொழுங்
கூனல் வழுதி சுரந்தணித்தாட் கொண்ட கொள்கை கூறுவாம். 1

வாகு வலத்தான் சகநாத வழுதி வேந்தன் மகன்வீர
வாகு வவன்சேய் விக்கிரம வாகு வவன்சேய் பராக்கிரம
வாகு வனையான் மகன்¹சுரபி மாற னனையான் றிருமைந்தன்
வாகு வலத்தான் மறங்கடிந்து மண்ணு ளங்குங் குமத்தென்னன். 2

அன்னான் குமரன் கருப்புரபாண் டியனா மவன்சேய் காருணிய
மன்னா மவன்றன் மகன்புருடோத் தமனா மவன்றன் மகனாகும்
மின்னார் ²மௌலிச் சத்துருசா தனபாண் டியனாம் விறல்வேந்தன்
இன்னான் மகன்கூன் பாண்டியனா மிவன்றோள் வலியா லிசைமிக்கான்.

திண்டோள் வலியாற் குடநாடர் செம்ம றனையு மாரலங்கல்
வண்டோ லிடுதா ரிரவிசுல மருமான் றனையு மலைந்துபுறங்
கண்டோர் குடைக்கீழ் லிலமுன்றுங் காவல் புரிந்து கோலோச்சிப்
புண்டோய் குருதி மறக்கன்னிப் புகழ்வேல் வழுதி நிகழ்நாளில். 4

1. வான் அல் - வானில் இருளில் (உலவும்). பால்நல்மணிவாய் -
பால்மணங் கமழும் மிகவும் அழகிய திருவாயையுடைய; வெண்மை
யாகிய அழகிய முத்துப்போலும் பற்கள் பொருந்திய திருவாயை
யுடைய எனினுமாம். கவுணியன் - கவுணியர் கோத்திரத்தில் வந்தவ
ராகிய திருஞானசம்பந்தர். படிற்று - பொய்த்நெறியில். கூனல்
வழுதி - கூன்பாண்டியன்; நெடுமாறன்.

2. வாகுவலம் - புயவலி. சேய் - புதல்வன். மறம் - இங்குப்
பகை.

3. சத்துருசாதனன் - பகைவரைக் கீழ்ப்படுத்தியவன் என்பது
பொருள். விறல் - வலிமை. இசை - புகழ்.

4. குடநாடர் செம்மல் - மேற்கிலுள்ள மலைநாட்டுக்கரசனாகிய
சேரன். இரவிசுல மருமான் - சோழன். மறக்கன்னி - வீரடைகயி.
நிகழ்நாளில் - அரசுபுரிந்து வரும் நாளில்.

பா-ம்-1 சுரதமாற. 2 மோலிச்.

விண்டுழாவுங் கைம்மாவும் வெறுக்கைக் குவையு மணிக்குவையும்
வண்டு வீழும் தாரளக வல்லி யாய மொடுநல்கிக்
கண்டு கூடற் கோமகனைக் காலில் வீழ்ந்து தன்னுடு
பண்டு போலக் கைக்கொண்டு போனான் தோனார் பனந்தாரான். 5

சென்னிக் கோனார் தானீன்ற திலகப் பிடியை யுலகமெலாம்
மின்னிக் கோதில் புதமொளியால் விளக்குஞ் சைவ மணிவிளக்கைக்
கன்னிக் கோல மங்கையருக் கரசி தன்னைக் கௌரியற்கு
வன்னிக் கோமன் மணம்புணர்த்தி வாங்கி னுன்றன் வளநாடு. 6

வளவர்கோன் செழியன் கற்பின் மங்கையர்க் கரசி யாருக்
களவறு நிதியுஞ் செம்பொற் கலிங்கமு மணியும் போகம்
விளைநில மனைய வாய வெள்ளமும் பிறவுந் தென்னன்
உளமகிழ் சிறப்ப வேந்தர் வரிசையா லுதவிப் பின்னர். 7

கோதறு குணத்தின் மிக்க குலச்சிறை யென்பா னங்கோர்
மேதகு கேள்வி யானை விடுத்தான் மீண்டு தென்னன்
காதலி யோடு ¹காவற் கடவுள்செம் பதுமக் கோயின்
மாதரை மணந்து செல்வான் போல்வந்து மதுரை சேர்ந்தான். 8

மலர்மகள் மார்பன் பொன்னி மன்னவன் பயந்த தெய்வக்
குலமக னுடனே வந்த குலச்சிறை குணனுங் கேள்வித்
தலைமையு மதியின் மிக்க தன்மையுந் தூக்கி நோக்கி
நலமலி யமைச்ச னுக்கி நானிலம் புரக்கு நாளில். 9

வல்வினை வலியான் மெய்யில் வலியகூ னடைந்தான் போலக்
கொல்வினை யிலராய் வஞ்சங் கொண்டுமுன் றுடுத்த பாசம்

5. அளகம் - கூந்தல். வல்லி ஆயம் - பரிசுணமகளிர்கூட்டம்.

6. திலகப்பிடி - மங்கையர்க்கரசியார்: இப்பொருளுவமை;
அடையடுத்த ஆகுபெயருமாம். வன்னிக்கோ - திக் கடவுள்.

7. செம்பொற் கலிங்கம் - பீதாம்பரம். போகம் - ஐம்புலநுகர்ச்சி.

8. காவற்கடவுள் - திருமால். செம்பதுமக் கோயில் மாதர் - செந்
தாமரை வாழ் இலட்சுமி.

9. மலர்மகள் மார்பன் - இங்குப் பாண்டியன்; திருமால் உலக
பாலர் உருவாய் நின்று உலகங்காத்தனின், 'மலர்மகள் மார்பன்' என்
சூர்; "திருவுடை மன்னரைக் காணிற் றிரு மாலைக் கண்டேனே" என்
பது திருவாய்மொழி.

பா-ம்—1 மாயக்.

வெல்வினை யறியா¹ நக்க வேடர்சொல் வலையிற் பட்டு
நல்வினை யுதவாத் தென்ன னான்மறை யொழுக்க நீத்தான். 10

போதவிழ் தாரா னக்கர் புன்னெறி யொழுக்கம் பூண்டோ
னாதலிற் கன்னி நாடு மமணிநுண் மூழ்கிப் பூதி
சாதன நெறியாஞ் சைவ சமயமு முத்திச் செல்வ
மாதவ நெறியுங் குன்ற மறைந்தது வேத நீதி. 11

பறிபடு தலையும் பாயி னுடுக்கையும் பாசிப் பல்லும்
உறிபொதி கலனு மத்தி நாத்தியென் றுரைக்கு நாவும்
அறிவழி யுளம்போ னுணற் றழிந்தவெற் றரையுங் கொண்டு
குறிகெடு மணங்கு சூழ்ந்தாங் கமணிறை கொண்ட தெங்கும். 12

அருந்தமிழ்ப் பாண்டி வேந்தற் குறுதியா யாக்கஞ் செய்யும்
மருந்தினிற் சிறந்த கற்பின் மங்கையர்க் கரசி யாரும்
பெருந்தகை யமைச்சு நீரிற் குழைத்தன்றிப் பிறங்கப் பேறு
தருந்திரு நீரி டாராய்ச் சிவனடிச் சார்பி னின்றார். 13

பொய்யுரை பிதற்று மிந்தப் புன்சமண் களைகட் டண்டு
மெய்யுரை வேத நீதி வியன்பயிர் தலைச்செய் தோங்கச்

10. அடைந்தான் ; வினைமுற்று. போல - அதுபோல. பாசம்
வெல்வினை - பாசத்தை வெல்லுதற்குரிய சற்கருமம். நக்கவேடர் -
ஆடையணியாத வேடத்தர் ; சமணர்கள். நல்வினையுதவாத் தென்
னன் - சைவசமயத்தை அடைதற்கு ஏதுவாய்த் தான் செய்த புண்
னியங்கள் இப்பொழுது வந்து உதவப்பெறுத லாண்டியன்.

11. மாதவ நெறி - மகத்துவம் பொருந்திய சரியை, கிரியை,
யோகம், ஞானம் என்னும் மார்க்கம். வேத நெறி - வேத சிவாகமங்
களின் விதிவிலக்குகளாகிய முறைமை.

12. பாசிப்பல் - பல் விளக்காமையால் அழுக்கேறிப் பசுமை
படர்ந்த பல். கலன் - கமண்டலம். அத்தி நாத்தி - உண்டு இல்லை.
குறி கெடும் அணங்கு - பொலிவிழந்த மூதேவி, நல்லொழுக்கமற்ற
மூதேவி.

13. நீரின் அன்றிப் பிறங்கப் பேறு தருந் திருநீறு குழைத்து
இடாராய் - நீரினால் திரிபுண்டரம் இடுதலையன்றிக் கண்கூடாகப்
பலன் தரும் விபூதியைக் குழைத்து அதனால் திரிபுண்டரம் இடாத
வராய் ; விபூதி கண்கூடாகப் பலன் தருதல் பேயோட்டல், விஷந்தீர்த்
தல் முதலியவற்றுல் உணர்க. 'சிவனடிச் சார்பில் நின்றார்' என்ற
விடத்து, "சார்புணர்ந்து சார்புகெட வொழுகின் மற்றழித்துச், சார்
தரா சார்தரு நோய்" என வரும் திருக்குறள் சிந்திக்கற்பாலது.

பா-ம்—1 நக்கன் ; (நக்கன் வேடர்-அருகனது சமயவேடர் ;
சமணர்)

செய்யுந ¹ரெவரோ வென்று சிந்தையிற் கவலை பூண்டு
நையுந ராகிக் கூட னாதனை வணங்கப் போனார்.

14

பேதுற்ற முனிவர்க் கன்று பெருமறை விளக்கஞ் செய்த
வேதத்தின் பொருளே யிந்த வெஞ்சமண் வலையிற் பட்டுப்
போதத்தை யிழந்த வேந்தன் புந்தியை மீட்டிப் போதுன்
பாதத்தி லடிமை கொள்வா யென்றடி பணியு மெல்லை.

15

வேதிய னொருவன் கண்டி வேடமும் பூண்டோன் மெய்யிற்
புதியன் புண்ட ரீக புரத்தினும் போந்தோன் கூடல்
ஆதியைப் பணிவான் வந்தான் மங்கையர்க் கரசி யாரும்
நீதிய வமைச்ச ரேறு நேர்பட வவனை நோக்கா.

16

எங்கிருந் தந்த னாளிர் வந்தனி ரென்று ராய்ந்த
புங்கவன் சென்னி பொன்னி நாட்டினும் போந்தே னென்றான்
அங்கவ ரங்குண் டான புதுமையா தறைதி ரென்றார்
சங்கரற் கன்பு பூண்டோ னுண்டென்று சாற்று கின்றான்.

17

ஏழிசை மறைவல் லாளர் சிவப்பாத விதய ரென்னக்
காழியி லொருவ ருள்ளார் காரமண் கங்குல் சீப்ப
ஆழியி லிரவி யென்ன வொருமக வளித்தி யென்னு
ஊழியி லொருவன் றான யுள்கினோற் றொழுகி நின்றார்.

18

ஆயமா தவர்பா லீச னருளி னு லக முய்யச்
சேயிளங் கதிர்போல் வந்தான் செல்வனுக் கிரண்டான் டெல்லை

14. புன்சமண் - அற்பத் தன்மையையுடைய சமணர். தலைச்
செய்து - தலையெடுத்து.

15. முனிவர் - இங்குக் கண்ணுவர் முதலியோர். போதம் -
சிவஞானம்.

16. கண்டி - உருத்திராக்கமலை. புண்டரீகபுரம் - புலியூராகிய
தில்லை. கூடல் ஆதி - நான் மாடக்கூடலாகிய மதுரையில் எழுந்-
தருளிய சோமகந்தரக்கடவுள்.

17. வந்தனிர் - வந்தீர். சென்னி - சோழன். அங்கு : அசை
நிலை.

18. காழி - ஒரு சிவத்தலம் : இது காளி என்னும் பாம்பு பூசித்த
மையால் வந்த பெயர். ஊழியில் ஒருவன் - மகாப்பிரளய காலத்தில்
சராசரப்பொருள்களைத் தன் சக்தியால் ஒடுக்கித் தாம் மட்டும் ஒடுங்-
காது நிற்பவன் ; இறைவன்.

பா-ம்.—1 ரெவரே யென்று.

¹போயபின் மூன்றா ²மாண்டிற் பொருகடன் மிதந்த தோணி
நாயகன் பிராட்டி யோடும் விடையின்மே னடந்து நங்கை. 19

திருமுலைப் பாவி னோடு ஞானமுந் திரட்டிச் செம்பொற்
குருமணி வள்ளத் தேந்திக் கொடுப்பவப் பாலன் வாங்கிப்
பருகியெண் ணிறந்த வேதா கமமிவை பற்றிச் சார்வாய்
விரிகலை பிறவு மோதா துணர்ந்தனன் வினைந்த ஞானம். 20

நம்பந்த மறுப்போன் ஞான நாயகன் ஞானத் தோடு
சம்பந்தஞ் ³செய்து ஞான சம்பந்த ⁴னாகி நாவில்
வம்பந்த முலைமெய்ஞ் ஞான வாணியுங் காணி கொள்ள
அம்பந்த மறைக ளெல்லா மருந்தமி ழாகக் கூறும். 21

சுரும்பினிற் கோது நீத்துச் சாறடு கட்டி யேபோல்
வரம்பிலா மறையின் மாண்ட பொருளெலா மாணத் தெள்ளிச்
சுரும்பிவர் கொன்றை வேணிப் பிராணிந் தோறும் போகி
விரும்பிய தென்சொன் மாலை சிவமணம் வினையச் சாத்தி. 22

பருமுத்த முலையாள் பங்க னருளிநாற் பசும்பொற் றுளந்
திருமுத்தின் சிவிகை காளந் தெண்முத்தின் பந்த ரின்ன
நிருமித்த வகைபோற் பெற்றுப் பாலையை நெய்த லாக்கிப்
பொருமுத்த நதிசூழ வீழிப் பொற்படிக்க காசு பெற்று. 23

19. தோணி நாயகன் - சிகாழியில் எழுந்தருளிய தோணியப்பர் ;
மகாப்பிரளயகாலத்தில் சிகாழி தோணியாக மிதந்தது என்பது வர
லாறு. விடையின்மேல் நடந்து - இடபத்தில் ஏறிவந்து.

20. சார்வாய் விரிகலை - சிட்சை, கற்பம், வியாகரணம் முதலிய
வேதாங்கங்களும், புராணம், நியாயம், மீமாஞ்சை முதலிய உபாங்கங்
களும், தத்துவப்பிரகாசிகை முதலிய அட்டப்பிரகரணங்களுமாம். பிற
வும் - மற்றுமுள்ள சமயசாத்திரங்களும். ஞானம் - அபரஞானம்,
பரஞானம்.

21. வம்பு அந்தம் முலை - சுச்சை அழிக்கின்ற தனம், சுச்சை
யணிந்த அழகிய தனம். அம் பந்தம் - அழகிய வேதத்தினோருறுப்பு.

22. மாண்ட - மாட்சிமைப்பட்ட. வேதம் சுரும்பு; சுருமகாண்
டம் கோது; ஞானகாண்டம் சாறு; தென்சொல்மாலை கற்கண்டு
என்க.

23. பாலையை நெய்தலாக்கி - பாலைநிலத்தை நெய்தல் நிலமாகச்
செய்து; இது திருநனிபள்ளியில் நிகழ்ந்தது. வீழி-திருவீழிமிழலை.

பா-ம்.—1 போயின. 2 மாண்டில். 3 செய்யு. 4 னாக.

அருமறை வணங்குங் கோயிற் கதவினை யடைக்கப் பாடிப்
பரனுறை பதிக ளெங்குந் தொழுதனர் பாடிப் பாடி
வருமவர் நுங்க னூட்டு வணங்கவும் வருவ ரென்னத்
தருமநூ லணிந்த தெய்வத் தாபதன் சாற்ற லோடும். 24

கற்பலர் கொடியன் னூருந் தென்னவன் கண்போல் வாரும்
அற்புரை யமண்பே யோட்டி யன்றுதங் கோமான் மெய்யிற்
பொற்புறு நீறு கண்டு பூதிசா தனத்தா லெய்துஞ்
சிற்பர வீடு கண்ட மகிழ்ச்சியுட் டினைத்தோ ரானார். 25

தங்கள்பேர் தீட்டி யோலை விண்ணப்பஞ் சண்பை நாடர்,
புங்கவர்க் குணர்த்த வந்தப் பூசுரன் கையிற் போக்கி
மங்கையர்க் கரசி யாரு மரசற்கு மருந்தன் னானும்
அங்கயற் கண்ணி கோணப் பணிந்துதம் மகத்திற் புக்கார். 26

பண்படு வேதச் செல்வன் வல்லோபாய்ப் பழன வேலிச்
சண்பையர் பிராணைக் கண்டு பறியுண்டு தலைக ளெல்லாம்
புண்படத் திரியுங் கையர் பொய்யிருள் கடந்தார் தந்த
எண்படு மோலை காட்டிப் பாசுர மெடுத்துச் சொன்னான். 27

வெங்குரு வேந்த ரடிபணிக் தடியேன் குலச்சிறை விளம்பு
விண் ணப்பம், இங்கெழுந் தருளிச் சமணிநு ளொதுக்கி யெம்
மிறை மகற்குநீ றளித்துப், பொங்கிரும் பணைகுழ் தென்றமிழ்
நாட்டைப் பூதிசா தனவழி நிறுத்தி, எங்களைக் காக்க வென்றபா
சுரங்கேட் டெழுந்தனர் கவுணியர்க் கிறைவர். 28

24. மறை வணங்குங் கோயில் - வேதாரணியம். தருமநூல் -
புண்ணியத் தோற்றத்தை யுண்டாக்கும் உபவிதம். தரும் அந் நூல்
என்றும் பிரித்துப் பொருள் கொள்ளலாம்.

25. கற்பு அலர் கொடி - கற்பைத் தோற்றுவிக்கின்ற ஒருகொடி.
கொடி யன்னார்-மங்கையர்க்கரசியார். தென்னவன் கண்போல்வார் -
குலச்சிறை நாயனார். சிற்பரவீடு - சிவஞானமாகிய பரமுத்தி.

26. சண்பை நாடர் புங்கவர் - திருஞானசம்பந்தர். சண்பை -
சீகாழி. புங்கவர் - மேலானவர். அரசன் உடற்பினியும் உயிர்ப்
பினியும் நீங்கி, மகிழ்ச்சியும் சிவானந்தமும் அடைதற்குக் காரணராத
லின், குலச்சிறைநாயனார், 'மருந்தன்னான்' எனப்பட்டார்.

27. கண்டு - (திருமறைக்காட்டில்) தரிசித்து. கையர் - கீழ்மக்க
ளாகிய சமணர்.

28. வெங்குரு வேந்தர் - திருஞானசம்பந்தர். வெங்குரு - சீகாழி.
பணை - வயல். தென் தமிழ்நாடு - பாண்டிநாடு.

ஆதகா திதுவென் றோதுவார் நாவுக் கரையர்நீர் சிறியவ்
ரவரோ, பாதக மஞ்சார் தம்மொடும் பன்னாட் பழகிய வெனை
யவர் செய்த, வேதனை யளந்து கூறுவ தென்னை விடுகதில் லம்
மவோ வுமக்கிப், போதுநாள் கோள்கள் வலியில வென்னப்
புகலியர் வேந்தரும் புகல்வார். 29

எந்தையெம் பெருமா னருளிலார் போல வின்னண மிசைப்
பதென் னவர்செய், வெந்தவே தனையி னுய்ந்தநீர் நாள்கோள்
விலங்குபுள் ளவுணர்பேய் பூதம், அந்தமில் பலவு மம்மையோ
டப்ப னுணையா னடப்பன வவர்நஞ், சிந்தையே கோயில் கொண்
டுவீற் றிருப்பத் திங்கிழை யாவென வெழுந்தார். 30

மாமுர சொலிப்பச் சங்கங் காகளம் வாய்விட் டேங்கச்
சாமரை பனிப்ப முத்தின் பந்தரிற் றரளத் தெய்வக்
காமரு சிவிகை ¹மேற்கொண் டமணிநுள் கழுவுஞ் சோதி
யாமென நெறிக்கொண் டிச னிடந்தொறு மடைந்து பாடி. 31

செம்பிய னாடு ²நீந்தித் தென்னவ னாடு நண்ணி
வெம்பிய சுரமு முல்லைப் புறவமு மேக வில்லைத்
தும்பிகை நீட்டி வாங்கு மலைகளுந் துறந்து பாகத்
தம்பிகை யுடையான் கூட னகர்ப்பு னணுகச் செல்வார். 32

புண்ணிய நீற்றுத் தொண்டர் குழாத்தினுட் புகலி வேந்தர்
நண்ணிய சிவிகை மீது நகைவிடு தரளப் பந்தர்
கண்ணிய ³ரோற்றந் தீம்பாற் கடல்வயி றுதித்துத் தீர்ந்து
விண்ணியன் முழுவெண் டிங்கள் விளக்கமே யொத்த தன்றே. 33

29. நாவுக்கரையர் - திருநாவுக்கரசர். விடுகதில், தில் : இடைச்
சொல்; ஒழியிசை. அம்ம - கேண்மின். நாள் - நட்சத்திரம்.
கோள் - கிரகங்கள். வலியில - நலந்தரும் நிலையினவல்ல.

30. திங்கு இழையா என - (அவை சிறிதும்) திங்கு செய்யா
என்று. எழுந்தார் - ('வேயுறு தோளிபங்கள்' என்ற திருப்பதிகம்
ஒதிக்கொண்டு மதுரைமாநகர்க்கு) எழுந்தருளினார்.

31. காகளம் - திருச்சின்னம். சோதி - இளஞ் சூரியன்.

32. சுரம் - பாலைநிலம், முல்லைப்புறவம் - முல்லை நிலம்.
மலைகள் - குறிஞ்சி நிலம்.

33. புகலி - கோழி. கண்ணிய தோற்றம் - பார்த்தற்கமைந்த
காட்சி. தீர்ந்து - மேற்போந்து. விளக்கம் - தோற்றம்.

பாடம்—1 மேல் கொண். 2 நீங்கித். 3 தோற்றம்.

தேம்படு குமுதச் செவ்வாய்ச் சிரபுரச் செல்வர் முன்னம்
போம்பரி சனத்தார் தம்மிற் பொன்னெடுஞ் சின்ன மார்ப்போர்
தாம்பர சமய சிங்கஞ் சமணிஞன் கிழியப் பானு
வாம்படி வந்தா னென்றென் றுர்த்தெழு மோசை கேளா. 34

நின்றுண்டு திரியுங் கைய ரெதிர்வந்து நீவிர் நுங்கள்
கொன்றறஞ் சொன்ன தேவைக் கும்பிட வந்தா லிந்த
வென்றிகொள் சின்ன மென்கொல் வீறென்கொல் யாரைவென்றிர்
என்றனர் தடுத்தா ரென்று மீறிலா னடியார் தம்மை. 35

மாமத மொழுகச் செல்லுந் திண்டிறன் மத்த வேழந்
தாமரை நூலாற் கட்டத் தடைபட வற்றோ கொற்றக்
காமனை முனிந்தார் மைந்தர் கயவர்தந் தடையை நீத்துக்
கோமணி மாட மூதூ ரடைந்தரன் கோயில் புக்கார். 36

கைம்மலைச் சாபந் தீர்த்த கருணையங் கடலைத் தாழ்ந்து
மும்முறை வளைந்து ஞான முகிழ்முலைப் பாலி னோடு
செம்மணி வள்ளத் தீந்த திருவொடுந் தொழுதா னந்த
மெய்ம்மய வெள்ளத் தாழ்ந்து நின்றனர் வேதச் செல்வர். 37

மறைவழி நின்று நின்னை வந்திசெய் துய்ய மாட்டா
நிறைவழி வஞ்ச நெஞ்சச் சமணரை நெறிக ளெல்லாஞ்
சிறைபட வாது செய்யத் திருவுளஞ் செய்தி கூற்றைக்
குறைபட வுதைத்தோ யென்று குறித்துரை பதிகம் பாடி. 38

வேண்டுகொண் டருளைப் பெற்று மீளும்ப் போது கண்டு
மூண்டவைம் பொறியும் வென்ற வாசை ¹முனிக ளென்ன

34. சிரபுரம் - சிகாழி. பரசமய சிங்கம் - பரசமயகோளரி.
பானுவாம்படி - சூரியன் வந்ததுபோல.

35. கொன்ற றஞ்சொன்ன தேவு - தாம் சர்வசங்காரஞ் செய்து
பிறர்க்குக் கொலை தீது என்று அறஞ் சொன்ன சிவன்; யானை, பசு,
நாகம், மன்மதன், யமன் முதலியோரைக்கொன்ற என்றனுமாம்;
உங்கள் இறை அருளிலான் என இழித்துக் கூறியபடி.

36. காமனை முனிந்தார் மைந்தர் - சிவகுமாரராகிய திருஞான
சம்பந்தர். தடையை நீத்து - தடையினின்று நீங்கி.

37. கைம்மலை - வெள்ளையாலை. திரு - இங்கு உமாதேவியார்.
கடலை வணங்கி, வெள்ளத்தில் அழுந்தினார் என்க.

38. பதிகம் - இங்குக் 'காட்டுமாவதுரித்துரி' என்று தொடங்கும்
பதிகமும், 'வேதவேள்வியை' என்று தொடங்கும் பதிகமாகும்.

ஆண்டுளா ரொருவர் வேண்ட வவர்திரு மடத்தி லன்பு
பூண்டெழு காத லோடும் போயினார் புகலி வேந்தர். 39

அங்கெழுந் தருளி யெல்லி னமுதுசெய் திருப்ப வற்றைக்
கங்குல்வா யமணர் செய்யுங் கருதருஞ் செயலுந் தங்கள்
மங்கல மரபின் வந்தாள் வருத்தமுங் காண வஞ்சிச்
செங்கதி ரவன்போய் மேலைச் செழுங்கடல் வெள்ளத் தாழ்ந்தான்.

மாறுகொ ளமணர் செய்யும் வஞ்சனைக் கிடனா யொத்து
வேற்ற நட்புச் செய்வான் வந்தென விரிந்த கங்குல்
ஈறற முனைத்த வான்மீ னினமவர் பறித்த சென்னி
ஊறுபட் டெழுந்த மொக்கு ளொத்தவக் கங்கு லெல்லை. 41

வைதி கத்தனி யிளஞ்சிறு மடங்கலே றடைந்த
செய்தி யைத்தெரிந் தயன்மலை யிடங்களிற் றிரண்ட
கைத வத்தவெண் ணுயிரங் கயவரு மொருங்கே
எய்தி முத்தமிழ் விரகர்மேற் பழித்தழ லிழைத்தார். 42

மெய்யில் சிந்தையா ரத்தழற் கடவுளை விளித்தாங்
கெய்தி யெம்பகை யாயினோ ரிருக்கையை யமுது
செய்து ¹வாவெனப் பணித்தனர் சிறுவிதி மகத்துக்
கையி ழந்தவன் செல்லுமோ வஞ்சினுன் கலங்கி. 43

ஈனர் தாஞ்சடத் தீயினை யெடுத்தன ரேகி
ஞான போனகர் மடத்தினிற் செருகினார் நந்தா
தான தீப்புகை யெழுவதை யடியவர் கண்டு
வான நாயகன் மைந்தருக் குணர்த்தினார் வல்லை. 44

39. வாசே முனிவர் - திருநாவுக்கரசர். அவர் திருமடம் - ஒரு சிவயோகியார் திருமடம்; இச்சிவயோகியார் மீனாட்சியம்மையாரையும் சோமசுந்தரக் கடவுளையும் திரிகாலங்களிலும் தரிசனஞ் செய்து கொண்டு தியான பரராயத் தமது திருமடத்தில் வசித்து வந்தவர்.

40. தங்கள், கள் : அசை. தம் என்றுது சூரியனை. தங்கள் மங்கல மரபு - சூரியனாகிய தமது மங்களம் பொருந்திய குலம்; சோழர் குலம்.

41. பறித்த சென்னி - மயிர் பறிக்கப்பட்ட தலை. ஊறுபட் டெழுந்த மொக்குள் - புண்பட்டெழுந்த கொப்புளங்கள்.

42. கைதவம் - வஞ்சனை. பழித்தழல் - அபிசார வேள்வி.

43. சிறுவிதி - தக்கன். கையிழந்தவன் - அக்கினி.

44. சடத்தி - பூதாக்கினி; கட்புலங்களுக்குத் தோன்றும் தீ. ஞானபோனகர் - திருஞானசம்பந்தர்.

பா-ம். - 1 வாவென விடுத்தனர்.

சிட்டர் நோக்கியத் தீயினைத் தென்றமிழ்க் கூடல்
அட்ட மூர்த்தியை யங்கிருந் தருமறைப் பதிகந்
துட்டர் பொய்யுரை மேற்கொண்டு தொன்முறை துறந்து
விட்ட வேந்தனைப் பற்றெனப் பாடினார் விடுத்தார். 45

அடுத்த தக்கணத் தரசனை வெப்புநோ யாகித்
தொடுத்த திட்டபல் கலன்களுந் துகளெழப் பணிநீர்
மடுத்த சாந்தமுங் கலவையு மாலையுங் கருகப்
படுத்த பாயலுஞ் சருகெழப் புரவலன் பதைத்தான். 46

வளவர் கோன்றிரு மடந்தையு மந்திர ரேறுந்
தளர்வ டைந்துநன் மருத்துநூல் விஞ்சையர் தமைக்க உய்ப்
பளகில் பன்மருந் தருத்தவும் பார்வையி னாலும்
வினைவ தேயவ்றி வெஞ்சுரந் தணிவது காணார். 47

சவலை நோன்புமந் திம்மையு மறுமையுஞ் சாரா
அவல மாசரை விடுத்தன ரனைவரும் பார்த்துத்
தவவ லத்தினு மருந்தினுந் தணிந்தில தாகக்
கவலை யெய்தினு ரிருந்தனர் விடிந்தது கங்குல். 48

வட்ட வாழியொன் றுடையதேர்ப் பரிதிதன் மருமான்
பெட்ட காதல்கூர் மருகனைப் பற்றிய பிணிகேட்

45. அருமறைப் பதிகம் - இங்குச் "செய்யனே திருவாலவாய்" என்று தொடங்கும் பதிகம் என்க. தொன்முறை - பாண்டியர் சோம சுந்தரக்கடவுளே பதி எனவும், வேதாகமங்களே மெய்நூல்கள் எனவும், சைவசமயமே மெய்ச்சமயம் எனவும் தெளிந்து தொன்றுதொட்டுப் போற்றி உய்ந்த முறைமை. பற்று - (பையச் சென்று) பற்றுக்.

46. வெப்பு நோய் - சுரநோய். புரவலன் - கூன் பாண்டியன்.

47. மந்திரர் ஏறு - குலச்சிறை நாயனார். மருத்து நூல் விஞ்சையர் - ஆயுர்வேத வித்தையாளர். பளகு - குற்றம். பார்வை - மந்திரித்தல்.

48. சவலை நோன்பு உழந்து - உடல் மெலிதற்கு ஏதுவாகிய சுடு பாதையிற் கிடத்தல் முதலிய தவத்தைச் செய்தது. அவல மாசர் - தவ வலியற்று அகமும் புறமும் அழுக்குடைய சமணர்கள். (அகத்து அழுக்கு - அஞ்ஞானம், அழுக்காறு, வஞ்சனை முதலியன. புறத்து அழுக்கு - மெய்யழுக்கு, சீவரப் போர்வையழுக்கு முதலியன.)

49. பரிதிதன் மருமான் - சோழன். பெட்ட - விரும்பப்பட்ட எழினி - திரை.

டிட்ட காரிரு ளெழினியை யெடுத்தெடுத்த தங்கை
தொட்டு நோக்குவான் வந்தெனத் தொடுகடன் முனைத்தான்.

வாலி தாகிய சைவவான் பயிரினை வளர்ப்பான்
வேலி யாகியோ ரிருவரும் வேந்தனை நோக்கிக்
கால பாசமுஞ் சுடுமிந்நோ யருமறைக் காழிப்
பால ராலன்றித் தீர்த்திடப் படாதெனப் பகர்ந்தார். 50

பொய்யர் சார்பினை விடாதவ னீங்கூர் புகன்ற
சைவர் நீறிட்டுப் பார்ப்பது தகுவதோ வென்ன
ஐய நீயெனைத் திறத்தினு லாயினு நோய்தீர்ந்
துய்ய வேண்டுமே யிதனில்யா துறுதியென் றுரைத்தார். 51

அழைமி னீண்டென வரசனு மிசைந்தன னூர்வந்
தழையு மந்திரத் தலைமகன் றனிநக ரெங்கும்
விழவு தூங்கநன் மங்கல வினைகளால் விளக்கி
மழலை யின்றமிழ் விரகர்தம் மடத்திலவந் தெய்தார். 52

அன்று கேள்வியா லருந்திய ஞானவா ரமுதை
இன்று கண்களா லுண்டுகண் பெற்றற்பே ரெய்திச்
சென்றி றைஞ்சினு னெழுந்திருந் தீயமண் சூழ்ச்சி
வென்ற சிந்தையீ ரென்றனர் பூந்தராய் வேந்தர். 53

நன்றி ருந்தனி ரேயென நகைமலர்த் தடந்தார்
வென்றி மீனவன் கற்பினார் தம்மையும் வினவ
என்று நும்மரு ளுடையவர்க் கெவன்குறை யென்னு
ஒன்று கேண்மைகூ ரன்பினு ரிதனையு முரைப்பார். 54

50. இருவர் - இங்கு மங்கையர்க்கரசியாராகிய பாண்டிமா தேவி யாரும் குலச்சிறை நாயனாகும்.

51. பொய்யர் - இங்குச் சமணர். சார்பு - தொடர்பு. இதனில் - இதைக் காட்டிலும்.

52. மந்திரத்தலைமகன் - முதல் மந்திரி; குலச்சிறை நாயனார். விழவு தூங்க - விழா மகிழ்ச்சி கொள்ள. தமிழ் விரகர் - ஓதாமலே முத்தமிழிலும் பேரறிவுடையார்; திருஞானசம்பந்தர்.

53. ஆர் ஞான வமுதை - சுவை நிறைந்த ஞானமிர்தத்தை. பூந்தராய் - சீகாழி.

54. நன்று இருந்தனார் ஏ - நலமாக இருக்கின்றீரா. எவன் - யாது.

கையர் மாளவு நீற்றினுற் கவுரியன் தேயம்
உய்வ தாகவு மின்றுதும் மருளிநு லொலிநீர்
வைகை நாடன்மேல் வெப்புநோய் வந்ததா லதனை
ஐய தீர்த்திடல் வேண்டுமென் றடியில்வீழ்ந் திரந்தார். 55

இரந்த வன்பருக் கன்னதா கென்றருள் சுரந்து
பரந்த நித்தில யானமேற் பனிக்கதிர் மருமான்
சுரந்த ணிப்பலென் றேகுவா நெத்துமெய்ச் சுருதி
புரந்த ளிப்பவர் பாண்டியன் கோயிலிற் புகுவார். 56

வாயி லெங்கணுந் தூபமு மங்கல விளக்குந்
தோய கும்பமுங் கொடிகளுஞ் சுண்ணமுந் ¹துவன்றச்
சேய காகள வொலிமன்னன் செவிப்புலன் சுவைப்பக்
கோயி லெய்தினு ரமணர்தங் கோளரி யனையார். 57

காவ லோன்மருங் கிட்டதோர் கதிர்மணித் தவிசின்
மேவி னூரவர் நோக்கினுன் மீனவன் றெளிந்து
வாவி தாழ்செழுந் தாமரை யெனமுக மலர்ந்து
பாவி யேன்பிணி தணித்தெனைப் பணிகொண்மி னென்றான்.

புலைத்தொழிற்குவித் தாயினோர் கேட்டுளம் புழுங்கிக்
கலைத்த டங்கட னீந்திய காவலோ யுன்றன்
வலப்பு றத்துநோ யிவரையு மற்றைநோ யெமையுந்
தொலைத்தி டப்பணி யென்றனர் கைதவன் சொல்வான். 59

அனைய செய்திரென் ²றிசையுமுன் சமணரு மசோகன்
றனைநி னைந்துகைப் பீலியாற் றடவியுங் கரத்துக்

55. நீற்றினால் - திருநீற்றுச் செல்வத்தால். கவுரியன் தேயம் - பாண்டிய நாடு.

56. நித்தில யானம் - முத்துச் சிவிகை. பனிக்கதிர் - சந்திரன். மெய்ச்சுருதி - வேத நெறி.

57. தோய கும்பம் - நீர் நிறைந்த கும்பம். சேய காகளம் - செந் திறம் பொருந்திய திருப்பொற் சின்னம்.

58. மீனவன் தெளிந்து - கூன் பாண்டியன் சிறிது பிணி நீங்கி.

59. புலைத்தொழில் - கொல்லுதல் முதலிய இழி தொழில்கள்.

60. அசோகன் - அருகக் கடவுள். பீலி - மயிலிறகுத் தொகுதி. கரத்து - கரகத்து - கமண்டலத்தில்.

பா-ம்—1 துவன்றித். 2 றிசைத்தனு மமணரு.

கண்கொ ளாலிரீர் சிதறியு நெய்சொரி கனல்போற்
சினவி மேலிடக் கண்டனர் தீர்ந்திடக் காணார்.

60

தீயர் மானமிக் குடையராய்ச் செருக்கழிந் திருப்பப்
பாய கேள்வியோர் புண்ணியப் பையுனீ றள்ளிக்
காயு நோயது தணித்திடக் கருதின ரதனை
மாய நீறென விலக்கினார் மாயைசெய் தமிழார்.

61

அண்ட நாயகன் றிருமடைப் பள்ளிரீ றள்ளிக்
கொண்டு வாருமென் றருமறைக் கவுணியர் கூறக்
கண்டு காவல னேவலர் கைக்கொடு வந்தார்
வண்டு லாவுதார் வழுதிநோய் தணிப்பவர் வாங்கி.

62

மருந்து மந்திரம் யாவையு மறையுரைப் பதுவும்
பொருந்து மின்பவீ டளிப்பதும் போகமும் பொருளுந்
திருந்து மாலவா யான்றிரு நீறெனச் சிறப்பித்
தருந்து மின்னமு தனையசொற் பதிகம தறைந்து.

63

மெய்யி லிட்டனர் வருடலும் வெஞ்சுரந் துறந்த
மையில் சிந்தையோர் வெகுளியிற் றணிந்தது வாசஞ்
செய்த தண்பனி நீர்விரைச் சந்தனந் திமிர்ந்தால்
எய்து தண்மைய தாயின திறைவலப் பாகம்.

64

பொழிந்த தண்மதுத் தார்புனை பூழியர் கோணுக்
கிழிந்த செய்கையர் கைதொட வெரியிடு சுரத்தாற்

61. பாய கேள்வியோர் - திருஞானசம்பந்தர். புண்ணியப் பை - விழுதிப் பை. புண்ணியம் - விழுதி. மாய நீறு - பொய்யாகிய விழுதி.

62. முதலாவில் திருமடைப்பள்ளி நீறு என்று கூறியிருத்தலால் இங்கும் அவ்வாறே கூறினார் என்க.

63. தேவாரம், திருநீற்றுப்பதிகத்துள் “ஏல வுடம்பிடர் தீர்க்கு மின்பந் தருவது நீறு” என்பதனால் மருந்தும், மந்திரமாவது நீறு” என்பதனால் மந்திரமும், “வேதத்திலுள்ளது நீறு” என்பதனால் மறையுரைப்பதும், “முத்தி தருவது நீறு” என்பதனால் வீடளிப்பதும், “இருமைக்கு முள்ளது நீறு” என்பதனால் போகமும் “அருத்தமதா வது நீறு” என்பதனால் பொருளும், ஈற்றில் “ஆலவாயான் றிரு நீறே” என்பதும் அமைந்திருத்தலால் இவ்வாறு கூறினார்.

64. துறந்த மை இல் சிந்தையோர் வெகுளி விரையக் கெடுதற்கு உவமை; “குணமென்னுங் குன்றேறி நின்றுர் வெகுளி, கனமேயுங் காத்தல் அரிது” என்பது திருக்குறள். மை - குற்றம்.

கழிந்த துன்பமுங் கவுணியர் கைதொடச் சுரந்திர்த்
தொழிந்த விற்பமு மிருவினை யொத்தபோ லொத்த. 65

ஐய விச்சுர மாற்றரி தாற்றரி தென்னு
வைகை நாடவன் வல்லமண் மாசுதிர்ந் தடியேன்
உய்ய வேண்டுமே லதனையு மடிகளே யொழித்தல்
செய்ய வேண்டுமென் றிரந்தனன் சிரபுரக் கோனை. 66

பிள்ளை யாரிடப் பாகமும் பண்டுபோற் பெருமான்
வெள்ளை நீறுதொட் டங்கையா னீவுமுன் மேனாள்
உள்ள கூனொடு வெப்புநோ யொழிந்துமீ னுயர்த்த
வள்ளன் மாசறக் கடைந்தவிண் மணியெனப் பொலிந்தான்.

அன்னதொரு காரணத்தாற் சவுந்தரிய பாண்டியனென்
ருகி யன்ன, தென்னவர்கோன் கவுணியர்கோன் றிருநோக்காற்
பரிசுத்தாற் றெருட்டும் வாக்காற், பொன்னடிதாழ்ந் தைந்தெ
ழுத்து முபதேசப் பேறடைந்த பொலிவால் வஞ்சந், துன்னமணர்
நெறியிகழ்ந்து தொல்வேத நெறியடைந்து தூய னானான். 68

ஆகச் செய்யுள்—3,173

65. கழிந்த துன்பம் - மிகுந்த துன்பம்; கழி - மிகுதி.

66. இச்சுரம்-(இடது பாகத்திலுள்ள) இச்சுரநோய். சிரபுரம்-
சுகாழி.

67. சூரியன் மயனாற் கடையப்பட்டான் என்னும் வரலாற்றை
யுட்கொண்டு சூரியனைக், “கடைந்த விண்மணி” என்றார். உள்ள கூன்-
இடது பாகத்திலுள்ள கூன்.

68. நோக்கு - சட்சுதிட்சை. பரிசம் - பரிசதிட்சை. வாக்கு -
வாசகதிட்சை.

63. ச ம ண ரை க் க மு வே ற் றி ய ப ட ல ம்

—0—

- பஞ்சவ னடைந்த நோயைப் பாலரா வாயர் தீர்த்து
நஞ்சணி கண்ட னீறு நல்கிய வண்ணஞ் சொன்னேம்
அஞ்சல ராகிப் பின்னும் வாதுசெய் தடங்கத் தோற்ற
வஞ்சரைக் கழுவே றிட்ட வண்ணமுஞ் சிறிது சொல்வாம். 1
- தென்னவன் நேவி யாரு மமைச்சருட் சிறந்த சிங்கம்
அன்னவன் றுனுங் காழி யந்தண ரடியில் வீழ்ந்தெம்
மன்னவன் வெப்புங் கூனும் பாசமு மாற்றி னீரே
இன்னமு மடியேம் வேண்டுங் குறைசெயத் தக்க தென்றார். 2
- கன்னிநா டெங்கு மிந்தக் காரமண் காடு மூடித்
துன்னின விதனை யின்னே துணித்திடல் வேண்டு மென்றார்
அன்னவ ரால வாயார் திருவுள்ள மறிவே னென்னு
உன்னிய மனத்த ராகி யொய்யெனக் கோயில் புக்கார். 3
- அவ்விரு ¹வோருங் கூட வடைந்துபொற் கமலம் பூத்த
திவ்விய தீர்த்தந் தோய்ந்து சேனெடுங் கண்ணி பாக
நவ்வியங் கமலச் செங்கை நாதனைத் தாழ்ந்து வேந்தன்
வெவ்விய வெப்பு நீத்தார் தொழுதிது வினவு கின்றார். 4
- காயமே யொறுத்து நானுங் கைதவம் பெருக நோற்கும்
பேயரை யிம்மை யோடு மறுமையும் பேறற் றுரை

1. பஞ்சவன் - பாண்டியன் ; சவுந்தரிய பாண்டியன். பாலரா வாயர் - திருஞானசம்பந்தர்.
 2. இனி : இன்னம் எனத்திரிந்தது. குறை - இன்றியமையாத காரியம். தக்கது - கடவது ; வியங்கோள்.
 3. கார் அமண் - இழிந்த சமண். கார் : இங்கு இழிவுப்பொருளின் வந்தது.
 4. திவ்விய தீர்த்தம் - தெய்வத்தன்மையுடைய பொற்றாமரைத் தீர்த்தம். நவ்வி - மான்.
 5. கைதவம் - இங்குப் பாவம். பேயர் - பேய்க்குணமுடைய சமணர்.
- பா-ம்—1 பேருங்.

நீயுரை செய்த வேத வேள்வியை நிந்தை செய்யுந்
தீயரை யொறுத்தல் செய்யத் திருவுளஞ் செய்தி யென்றார். 5

வெம்மத வேழங் காய்ந்த விடையவர் விசும்பிற் சொல்வார்
எம்மனோ ராவீர் நுங்கட் கிசைந்ததே யெமக்கும் வேண்டுஞ்
சம்மத மதனால் வெல்லத் தக்கவ ராக நீரே
அம்மத முடையார் தோற்கத் தக்கவ ராக வென்றே. 6

எம்மொழி தேறி னீர்போ யிறைமக் னவையத் ¹தெய்திச்
செம்மையி லாரை வாது செய்திர்² ரணையார் தோற்று
வெம்முனைக் கழுவி லேறி விளிகுவ ரென்னக் கேட்டு
மைம்மலி களத்தான் மைந்தர் தொழுதுதம் மடத்திற் போனார். 7

இருவரு மீண்டு தத்த மிருக்கையிற் போகி யற்றைப்
பருவமங் ககலப் பின்னாட் பாண்டிமா தேவி யாரும்
பெருமதி யமைச்ச ரேறும் பிள்ளையார் மடத்திற் போகி
அருகரை வெல்லுஞ் சூழ்ச்சி யாதென வளந்து தேர்வார். 8

பேரரு ணிறைந்த காழிப் பெருந்தகையுடன்போய்த் தங்கோன்
சீரவை குறுகி யீது செப்புவார் செய்ய கோலாய்
காரமண் காடே யெங்குங் கழியவு மிடைந்த ²வின்ன
வேரொடுங் களைந்தாற் சைவ விளைபயி ரோங்கு மென்றார். 9

அவ்வண்ணஞ் செய்வ தேயென் றரசனு மனுச்சை செய்யச்
செவ்வண்ண வெண்ணீற் றண்ண லனுச்சையுந் தெரிந்து தேயம்
உய்வண்ண மிதுவென் றங்ங னுண்மகிழ்ந் திருந்தார் நீண்ட
பைவ்வண்ண வாரம் பூண்டார் புகழெங்கும் பரப்ப வல்லார். 10

அந்த வேலை யருகந்தக் கையரைக்

குந்த வேற்கட் குலமட மாதரும்

6. விடையவர் - சிவபெருமான். எம்மனோர்-எமது அடியார்கள்.

7. எம் மொழி-எமது வேதாசுரங்கள் ; அசரீரியுமாம். விளிகுவர்-
இறந்து படுவர்.

8. இருவரும் - இங்கு அரசியாரும் அமைச்சரும். அருகர் - அருக
தேவனை வழிபடும் சமணர்கள்.

9. காழிப்பெருந்தகை - திருஞானசம்பந்தர்.

10. அனுச்சை - அனுமதி. செவ்வண்ணம் - செம்மேனி. பை
வண்ண ஆரம் - படத்தையுடைய அழகிய பாம்பு ஆரம்,
பா-ம்-1 தேறிச். 2 தின்ன.

மைந்த ராகிய மக்களுங் கண்ணழல்
சின்த நோக்கி யிகழ்ந்திவை செப்புவார். 11

செழியர் கோமகன் மூழ்கிய தீப்பிணி
கழிய மாற்றும் வலியின்றிக் கற்றிலா
மழலை வாயொரு மைந்தற்குத் தோற்றுவெம்
பழிவி னைத்தீர் பகவன் றமர்க்கெலாம். 12

சாம்ப ராடுஞ் சமயம் புகுந்துவெம்
பாம்ப ணிந்தவ னேபக வானென
வேம்ப னுங்கள் விரத நெறியெலாஞ்
சோம்ப லெய்தத் துறந்தா னிகழ்ந்தரோ. 13

ஏது மக்கு ¹நிலையினி யென்றவப்
போது மற்றவர் தம்மைப் புறகிட
வாது செய்தற் கெழுந்தனர் வஞ்சகர்
போது மென்னத் தடுத்தனர் பூவைமார். 14

செல்லன் மின்க ணுமக்கிது செவ்வியன்
றல்லல் கூர வருந்துன்பத் தாழநாம்
எல்லி கண்ட கனவுண் டிதனையாஞ்
²சொல்லு கேமின்று கேண்மெனச் சொல்லுவார். 15

இடைய ருதுநம் பாழியும் பள்ளியு மெங்குஞ்
சடையர் முஞ்சியர் ³சாம்பலர் தாங்கிய குலப்
படையர் தீவிழிப் புலவுவாய்ப் பாய்ப்பெரும் புலித்தோல்
உடைய ராய்ச்சிலர் வந்துவந் துலாவுதல் கண்டேம். 16

11. அருகந்தக் கையர் - அருகராகிய கீழ்மக்கள். குந்தவேல் கூரிய வேற்படை.

12. தீப்பிணி - வெப்பு நோய். பகவன் தமர் - அருகனடியார். பகவன் - ஐகவரியம், விரியம், புகழ், திரு, ஞானம், வைராக்கியம் என்ற ஆறு குணங்கையுடையவன் : அருகதேவன்.

13. சாம்பர் - சாம்பல் : பேரலி. சாம்பல் - விழுதி.

14. நிலை - ஆதாரம். பூவைமார் - (அவரவர்) மனைவியர்கள்.

15. செவ்வி - காலம். எல்லி - இரவு.

16. பாழி - தவச்சாலை; பள்ளி - முனிவர் இருப்பிடம். முஞ்சி - புல் விசேடம்.

பா-ம்—1 நினைவினி. 2 சொல்லுகோ மின்று. 3 சாம்பலர்.

கன்னி யிற்றுற வன்னங்கள் கணவனிற் றுறவின்
மன்னு மாரியாங் கனைகனூல் வாங்குமக் குசைகள்
என்ன மூவகைப் பெண்டவப் பள்ளிக ளெல்லாஞ்
சின்ன வெண்பிறைக் கோட்டுமா சிதைக்கவுங் கண்டேம். 17

முண்டி தஞ்செய்த தலையராய் முறுக்குறி தூங்கு
குண்டி கைத்தடங் கையராய்க் கோவணம் பிணித்த
தண்டு தாங்கிய சுவலராய்ச் சடையன்¹பேர் நாவிற
கொண்ட சைத்தன ராயெங்குங் ²குலாவுதல் கண்டேம். 18

காந்து வெங்கத முடையதோர் கயந்தலை வந்து
குழந்து கொண்டும் மடிகண்மார் கணமெலாந் துரத்தி
ஏந்து பூஞ்சினை ³யலைந்திட விரங்கிவண் டிரியப்
பாய்ந்து பிண்டியை வேரொடும் ⁴பறிக்கவுங் கண்டேம். 19

அந்த மூவிலை வேலினு மயின்முனைக் கழுவின்
பந்தி மீதுநீ ரேறவுங் கண்டுளம் பணிப்பச்
சந்த மார்பகஞ் சேப்பவந் தளிர்க்கரம் புடைத்துக்
கந்த வார்குழல் சோரவுங் கலுழவுங் கண்டேம். 20

தள்ள ருந்திற லிந்திர சாலமோ காதி
உள்ள விஞ்சையிவ் வெல்லைவந் துதவில வென்றுங்
கள்ள ராற்பறி பட்டவோ கனலில்வெந் தனவோ
வெள்ளங் கொண்டவோ சேமத்திற் கிடப்பவோ விளம்பீர்.

17. கன்னிப்பருவத்தில் கலியாணமின்றி ஆசாரியனிடத்து உப
தேசம் பெற்றுத் துறந்து தவம் பூணும் பெண்களுக்கு 'அம்சங்கள்'
எனவும், கணவனோடு இல்லறத்திருக்குங்காலத்து உபதேசம் பெற்றுத்
துறந்து தவம் பூணும் பெண்களுக்கு 'ஆரியங்களைகள்' எனவும்,
மங்கலியம் இழந்தபின் உபதேசம் பெற்றுத் துறந்து தவம்பூணும்
பெண்களுக்கு 'அக்குசைகள்' எனவும் வழங்கல் சமண சமயக்
கொள்கையாம்.

18. முண்டிதம் - மொட்டை. குண்டிகை - கமண்டலம். சுவல்-
பிடர். குலாவுதல் - உலாவுதல்.

19. காந்து வெங்கதம் - சுடுகின்ற சுடுங்கோபம். கயந்தலை -
யானைக்கன்று. பிண்டி - அசோகு.

20. அயில் - கூரிய. பந்தி - வரிசை. கலுழ்தல் - அழுதல்.

21. மோகாதி விஞ்சை - மோகனம், ஆகருடனம், வசியம்,
அதிரிச்சியம், அஞ்சனம், தம்பனம், வாதம் என்பன. சேமம் - காவல்.

பா-ம்-1 பெயர். 2 குலாவவுங். 3 வலறிட. 4 பறிப்பவுங்.

தாவு தீவளர்த் தெழுகரி தன்னையா டரவை
ஆவை யேவிமுன் னம்மனோர் பட்டது மறிந்தீர்
காவ லன்பிணி தணித்திலீ ரினிச்செயுங் கருமம்
யாவ தாகுமோ வதனையு மெண்ணுமி னென்றார். 22

இற்றை வைகலுக் கேகன்மி னென்றன ரறத்தைச்
செற்ற வஞ்சகர் செல்லுவார் திரும்பவுங் கையைப்
பற்றி யீர்த்தனர் பெண்டிர்சொற் கேட்பது பழுதென்
றுற்ற தீவினை வழிச்செல்வா ரொளித்தனர் செல்வார். 23

கொங்க லர்க்குழல் சரிந்திடக் குரத்தியர் பின்னும்
எங்கள் சொற்கொளா தேகுவிர் பரிபவ மெய்தி
உங்க ளுக்கிடை யூறுவந் துறுகெனச் சபித்தார்
அங்க தற்குமஞ் சார்செல்வா ரழியுநா ளடுத்தார். 24

புட்க ளும்பல விரிச்சியும் போகலென் றெதிரே
தட்க வுங்கடந் தேகுவார் தடங்கய லுகைப்பக்
கட்க விழந்தலர் கிடங்கர்குழ் கடிநகர்ப் புறம்போய்
உட்கு நெஞ்சரா யாவரு மோரிடத் திண்டி. 25

யாது குழ்ச்சியென் றெண்ணுவா ரிறைவனைக் கண்ட
தோதி நாமவ னனுமதி யுறுதிகொண் டனைய
ஏதி லாளனை வாதினால் வேறுமென் றிசைந்து
போது வார்நகர் புகுந்துவேத் தவைக்களம் புகுவார். 26

ஆய போதிளங் காலையிற் கவுணிய ரால
வாயர் சேவடி பணிந்துதம் மடத்தினிற் செல்லக்

22. தீ - அபிசார வேள்வி. கரி - யானை. ஆ - பசு

23. தீவினை வழிச்செல்வார் - ஊழின் வழியில் செல்லும் சமணர்.

24. குரத்தியர் - ஆசாரியர் மனைவிமார். பரிபவம் - அவமானம், துன்பம்.

25. புட்கள் - செம்போத்து முதலியன. அவை குறுக்கே போதல் திச்சகுனமாகும். விரிச்சி-வாய்ச்சொல்; தீய சகுனமுமாம்; தீயசகுனம் பாம்பு, நரி, பூனை, கைம்பெண் முதலியன எதிர்வருதலும், பகைகள் கதறுதலும், கால்கள் இடறுதலும், இடக்கண், இடதுதோள் துடித் தலும் முதலியன. தட்கல் - தடை செய்தல். உட்கல் - அஞ்சுதல்.

26. வேறும் - வெவ்வேறாம். வேந்து + அவை = வேத்தவை.

27. இளங்காலை - சூரியன் உதிக்குங்காலம். மறித்தனர் - வளைத் துக்கொண்டனர்.

காயு மாதவச் செல்வனைக் கங்குல்குழந் தாங்கு
மாய வஞ்சகர் வந்திடை வழித்தலை மறித்தார். 27

மறித்த கையர்பின் செல்லமுன் மன்னவை குறுகிக்
குறித்த வாளரித் தவிசின்மேற் கொச்சையர் பெருமான்
எறித்த சேயினம் பரிதியி னேறிவிற் றிருந்தார்
பறித்த சீத்தலைப் புலையர்கள் பொருதிவை பகர்வார். 28

மழலை யின்னமுந் ¹தெளிகிலா மைந்தகண் மணியொன்
றுழல்க ருங்கொடி யிருந்திடக் கணியுதிர் தாங்குன்
சுழல்கொள் விஞ்சையி னன்மையான் மன்னனைத் தொடுத்த
தழல வித்தன மென்றுநீ தருக்குறத் தகுமோ. 29

நந்து நாகுநீர் வண்டுசென் னடைவழி யெழுத்தாய்
வந்து வீழினும் வீழுமவ் வழக்கினின் கையிற்
சிந்து சாம்பருஞ் சிறுசொலு மருந்துமந் திரம்போற்
சந்து சூழ்மலை யான்சுரந் தணித்தன கண்டாய். 30

உங்கண் மந்திர ²மேடொன்றிற் றீட்டுக ³வோரேட்
டெங்கண் மந்திரந் தன்னையுந் தீட்டுக விரண்டும்
அங்கி வாயிடிந் வெந்தது தோற்றதவ் வங்கி
நுங்கி டாதது வென்றதென் றொட்டியே ⁴நுவலா. 31

செக்க ரஞ்சடை யானுறை பதிகளிற் செய்யத்
தக்க தன்றவ னடுநிலை பிழைத்துநுஞ் சார்வாய்

28. கொச்சை - கொச்சைவயம் - சிகாழி. சீத்தலை - சீப்பற்றிய
தலை. புலையர்கள் - கீழ்மக்கள், சமணர்கள்.

29. சுழல் கொள் விஞ்சை - மாயங்கொள்ளுதற் கேதுவாகிய
மந்திரவித்தை ; நிலையில்லாத வித்தையுமாம்.

30. செல் நடை : ஒரு பொருட்பன்மொழி. சங்கும், நத்தையும்.
நீர்வண்டும் சேற்றில் உழுது சென்றவழி, அவ்வுழுதல் ஒரு காலத்தில்
எழுத்தாய்க் காணப்படுதல் உலக வழக்கு என்பார், " நந்து.....வழக்
கில் " என்றார். சிறுசொல் - பாடல்.

31. மந்திரம்-சமயத்திற்குரிய மந்திரம். அங்கிவாய்-நெருப்பில்.
நுங்கிடாதது - எரியாத ஏடு. ஒட்டி - உடன்பட்டு.

32. விக்கம் - விக்கம் - விக்கினம், கெடுதி : தொழிற்பெயர்.

பா-ம்—1 தேர்க்கிரை. 2 மேரேட்டிற். 3 வோரேட்டிலெங்கண்.

4 நுவல்வார்.

விக்க மெம்மனோர்க் கியற்றுவான் வேறெரு தலத்திற்
புக்க மர்ந்துவா தஞ்செயப் போதுக மென்னு. 32

வென்றி மாமுர சுறங்கிடா வியனகர்ப் புறம்போய்
மன்றல் வேம்பன்முன் கதழெரி மடுத்திடிற் பிழைப்ப
தொன்று வேவதொன் றீதுகொண் டுமர்களு மெமரும்
இன்று வெல்வதுந் தோற்பதுங் காண்டுமென் றெழுந்தார்.

ஈட்டுவஞ்ச நெஞ்சரே யெழீஇநகர்ப் புறம்புபோய்க்
கீட்டிசைக்க னோரழற் கிடங்குதொட் டெழுந்துவான்
நீட்டுகோட ரங்குறைத்து நிறையவிட்டு நெட்டெரி
மூட்டினுர்த மாதரார் வயிற்றுமிட்டு மூட்டினார். 34

ஞானமுண்ட முனிவர்தம்மை யெள்ளியெள்ளி நாயினும்
ஈனரங்கி யைத்தடுத்தி் திருப்பவெண் ணிராயிரர்
ஆனதொண்ட ருடனெழுந்து சண்பைவேந்து மரசனும்
மானனாரு மந்திரக் கிழானும்வந்து வைகினார். 35

உள்ளவிழ்ந்த முலைசுரந் தொழுக்குபா லருந்தியே
துள்ளியோடு கன்றுபின் றெட்டர்ந்துசெல்லு மானென
வெள்ளியம்ப லத்துளாடும் வேதகீதர் ¹காதல்கூர்
பிள்ளைபோன வாறுதம் பிராட்டியோடு மெய்தினார். 36

ஆறினோ டிரண்டடுத்த வாயிரஞ் சமணரும்
வேறுவேறு தாமுயன்ற மந்திரங்கள் வேறுவே
றுறுநீர் சுரந்தவோலை யிற்பொறித் தொருங்குபோய்ச்
சீறிவா னியிர்தெழுந்த தீயின்வாய் நிரப்பினார். 37

அக்கிவாய் மடுத்தவே டனைத்துமக் கணத்தினே
இக்குவா யுலர்ந்ததோ டெனக்கரிந்து சாம்பராய்

33. கதழ் - விரைவு. ஈதுகொண்டு - இக்காரணத்தைக்கொண்டு.

34. கிடங்கு - குழி. கோடரம் - மரக்கிளைகள்.

35. ஞானமுண்ட முனிவர் - திருஞானசம்பந்தர். எண்ணிராயிரர் - பதினாறுயிரர்.

36. உள் அவிழ்ந்த - உள்ளம் நெகிழ்வதால். வேதகீதர் - சாம வேத தேப்பிரியராகிய சிவபெருமான்.

37. ஆறினோடிரண்டு அடுத்த ஆயிரம் - எண்ணாயிரம். ஊறுநீர் சுரந்தவோலை - நீர் வற்றாத பச்சோலை.

பா-ம்—1 வாய்மை கூர்.

உக்கவாறு கண்டுநீச ருட்கிடந்து பொங்கவே
திக்குளார்கள் கண்டபேர் சிரித்துளார்க ளாயினார். 38

விரிந்தவேத நாவர்தாம் விரித்தவேத மெய்ப்பொருள்
வரைந்தபுத்த கத்தைவண் கயிற்றினால் வகிர்ந்துதாம்
அருந்தஞான வமுதளித்த வம்மைபே ரகப்படத்
தெரிந்தவேடெ. டுத்தடுத்த தீயின்வாயி லிட்டனர். 39

மறைபுலப் படுத்தநூல் வரைந்தவே டனந்தநாள்
அறைபுனற் கிடந்ததா மெனப்பசந்த தரசனும்
நிறையமைச்சு மரசியாரு நின்றபேரு மந்தணர்க்
கிறைவரைப் புகழ்ந்தளப்பி லின்பவெள்ள மூழ்கினார். 40

வெந்தசின்தை யமணர்வாது வெல்வதற்கு வேறிடம்
புந்திசெய்து வந்தவப் பொதுத்தலம் பொதுக்கடிந்
தந்தணைர் வாதுவென்ற வன்றுதொட்டு ஞானசம்
பந்தனென்ற நாமமே படைத்துயர்ந்த தின்றுமே. 41

அன்னவேடு முறையினோ டிறுக்கியந்த னாள்கோள்
மண்ணேநோக்க வினையினோடு பாயுடுத்த மாசர்தாஞ்
சொன்னஞன் புலப்படத் துணிந்தும்வாய்மை நானொரீஇக்
கன்னிநாட னவைசிரிக்க வாற்றலாது ¹கத்துவார். 42

ஏடநாங்க ளெழுதியிட்ட பச்சையேடெ னாயிரம்
வீடவந்த நீவரைந்து வீட்டவோலை யொன்றுமென்

38. அக்கி - அங்கி - நெருப்பு : வலித்தல் விகாரம். இக்குவாய்
கரும்பினிடத்துள்ள. உக்கவாறு - அழிந்தமை கண்டு.

39. வேதநாவர் - வேதங்கள் வாழும் நாவினையுடையவர் ; திரு
ஞானசம்பந்தர். வேதமெய்ப்பொருள் - தமிழ் வேதம், தேவாரம்.
அம்மைபே ரகப்படத் தெரிந்த வேடு - இது, "போக மார்த்த பூண்
முலையாள்" என்னும் திருநள்ளாற்றின் மேலதாகிய திருப்பதிகம்
எழுதிய ஏடு ஆகும்.

40. மறை புலப்படுத்த நூல் - தேவாரத்திருமுறை.

41. புந்திசெய்து - கருதி. 'ஞானசம்பந்தன்' என்ற இடம்,
'சம்பந்த நத்தம்' என ஆகித் தற்போது 'சாம்ப நத்தம்' என வழங்கு
கிறது.

42. முறையினோடு இறுக்கி - திருமுறையிற் சேர்த்துக்கட்டி.
மன்-அரசன். சொன்னஞன் - இஃது, ஏடு வெந்த சமயம் தோற்றது
எனவும், வேகாதது வென்றது எனவும் கூறியதாகும். ஒரீஇ-நீங்கி.

பா-ம்-1 கதுவார்.

வாடலின்றி நீரிலிட்ட வண்ணமான தாலிதான்
பாடவஞ்செய் விஞ்சைகொண்டு பாவகற் பிணித்ததே. 43

உங்களேடு மெங்களேடு மும்பர்வா னளாய்விரைஇப்
பொங்கியோடும் வைகைநீர் விடுகவிட்ட போதுதான்
அங்குநீரே திர்க்குமோலை வெல்லுமோலை யன்றியே
துங்கவேலை செல்லுமோலை தோற்குமோலை யாவதே. 44

வென்றுவீ றடைந்தவர்க்கு வீறழிந்து தோற்றபேர்
என்றுமேவ லடிமையாவ தென்றிசைந்து கைதவக்
குன்றுபோலு நின்றகுண்டர் கூறலோடு மீறிலா
மன்றுளாடு மடிகண்மைந்தர் வாய்மலர்ந்து பேசுவார். 45

அடியார் பதினா றுயிரவ ருள்ளார் சிவனை யவமதித்த
கொடியார் நீவி ருமக்கேற்ற தண்ட மிதுவோ கொன்றைமதி
முடியா ரருளா லுங்களைநாம் வென்றே மாயின் மூவிலேவேல்
1வடிவா னிரைத்த கழுமுனையி லிடுவே மதுவே வழக்கென்றார்.

ஊழின் வலியா லமணரதற் குடன்பட் டார்க ளஃதறிந்து
குழி யானைக் குலச்சிறையுந் தச்சர் பலரைத் தொகுவித்துக்
காழி னெடிய 2பழமரத்திற் குல வடிவாய்க் கழுநிறுவிப்
பாழி நெடிய தோள்வேந்தன் முன்னே கொடுபோய்ப் பரப்பினார்.

தேற லாதார் தமைக்காழிச் செம்ம னோக்கி யினிவம்மின்
நீறு பூசிக் கண்டிகையும் பூண்டு நிருத்த ரெழுத்தைந்தும்
ஊற வோதிப் பாசமொழித் துய்மி னென்னு வறநோக்கிக்
கூறி னார்மற் றதுகேட்டுக் குண்ட ரெரியிற் கொதித்துரைப்பார்.

43. பாடவஞ்செய் விஞ்சை-மகிழ்ச்சியை உண்டாக்கும் அக்கினித்
தம்பனவித்தை. பாவகன் - அக்கினி.

44. ஓலை - ஏடு ; இங்கு ஏட்டையுடையவர் சமயம்.

45. விறு - பெருமை. கைதவக் குன்று-வஞ்சக மலை. குண்டர்-
கீழ்மக்கள்.

46. தண்டம் - தண்டனை. நாம் - நாங்கள்.

47. குழி - முகபடாம். காழின் நெடிய பழமரம் - வயிரமுடைய
நெடிய முதிர்ந்த மரங்கள். பழமரம் - ஆமைரமுமாம்.

48. தேறலாதார் - இங்குச் சமணர்கள். எரியில் - நெருப்பைப்
போல.

பா-ம்-1 வடிவா னிரைத்த. 2 பசுமரத்திற்.

முன்பு தீயில் வென்றனமே நீரில் யாதாய் முடியுமென
அன்பு பேசி யெமையிணக்கி யகல நினைந்தா யல்லதை
பின்பு வாது செயத்துணியும் பெற்றி யுரைத்தா யல்லைபுலால்
என்பு பூணி யடியடைந்த வேழாய் போதி யெனமறுத்தார். 49

ஊகந் தவமும் பழுமீரத்தை யுதைத்துக் கரைமா றிடவொதுக்கிப்
பூகந் தடவி வேர்கீண்டு பொருப்பைப் பறித்துப் புடைபரப்பி
மாகந் துழாவிக் கடுகிவரும் வைகைப் புனலை மந்திரத்தால்
வேகந் தணிவித் தேடெழுதி விடுத்தார் முன்போல் வெள்காதார்.

சிறையேய் புனல்குழ் வேணுபுரச் செல்வர் யாருந் தெளிவெய்த
மறையே வாய்மையுரையாகின்மறைகண் முழுதுந் துணிபொருடாள்
பிறையேய் வேணிப் பிரானுகிற் பெருநீ ரெதிரே செல்கவென
முறையே பதிக மெடுத்தெழுதி விட்டார் முழங்கி வருபுனலில். 51

தேசம் பரவுங் கவுணியர்கோன் விடுத்த வேடு செழுமதுரை
ஈச னருளாங் கயிறுபிணித் தீர்ப்ப நதியி லெதிரேற
நாசஞ் செய்யும் ¹பொறிவழியே நடக்கு முள்ள மெனச்சென்று
நீச ரேடெண் ணுயிரமு நீத்த வழியே யொழுகியவால். 52

சிங்க மனையா ரெழுதுமுறை யெதிராற் றேறத் தெரிந்தமார்,
அங்க ணறும்பூ மழைபொழிந்தா ரறவோர் துகில்விண் ணெறிந்
தார்த்தார், கங்கை யணிந்தார் திருத்தொண்டர் கண்ணீர்க் கடலி
லமிழ்ந்தினார், வெங்க ணமணர் நடுங்கியுடல் வெயர்வைக் கடலி
லமிழ்ந்தினார். 53

வேமே யென்ப தறியாதே வெல்வே மென்றே குளொட்டி
நாமே யிட்ட வேடெரியில் வேவக் கண்டு நதிக்கெதிரே

49. ஏழாய் - அறிவில்லாதவனே. போதி - (நீ) போவாய்.

50. ஊகம் - கருங்குரங்கு. பூகம் - பாக்கு மரம். மாகம் - ஆகாயம். எழுதி - அத்தி நாத்தி என்று எழுதி. வெள்காதார் - வெட்கமில்லாதவராகிய சமணர்கள்.

51. பதிகம் - இது தேவாரத்திருமுறையிலுள்ள “வாழ்க வந்தணர்” என்று தொடங்கும் திருப்பதிகம்.

52. தேசம் - உலக மக்கள். நதியில்-வைகை நதியில். உள்ளம் என - மனம்போல.

53. அறவோர் - சிவபுண்ணியத்தையுடைய அடியார்கள்.

54. புகுமே என்பது போமே என்றாயது. புணரி - கடல்.

பா-ம்-1 பொறி வழிபோய்.

போமே யின்னம் வெல்வேமென் றிட்ட வேடும் புணரிபுகத்
தாமே தம்மைச் சுடநாணி நின்ற ரமணர் தலைதூக்கி. 54

பொருப்பே சிலையாய்ப் புரங்கடந்த புனித னெயெத் தேவர்க்கும்
விருப்பேய் போகம் வீடுதரு மேலாங் கடவு ளெனநான்கு
மருப்பேய் களிற்றான்முடிதகர்த்தான் மருமா ன்றியக் குருமொழிபோக்
நெருப்பே யன்றி வேகவதி நீரும் பின்னர்த் தேற்றியதால். 55

பொய்யின் மறையின் புறத்தமணர் புத்தர்க் கன்றி வாய்மையுரை
செய்யு மறைநூல் பலதெரிந்துஞ் சிவனே பரமென் றறியாதே
கையில் விளக்கி னெடுங்கிடங்கில் வீழ்வார் போலக் கலங்கி¹மனம்
ஐய மடைந்த பேதையர்க்கு மறிவித் ²தனவே யவையன்றோ. 56

கண்டு கூடற் ³கோமகனுங் கற்பு நிறைந்த பொற்புடைய
வண்டு கூடுந் தாரளக வளவன் மகளு மந்திரியுந்
தொண்டு கூடு மடியாருங் காழிக் கரசைத் ⁴தொழுதுதுதி
விண்டு ⁵கூடற் கரியமகிழ் வெள்ளத் தழுந்தி வியந்தனரால். 57

நன்றி தேரூர் பின்புள்ள மான மிழந்து நாணழிந்து
குன்று போலுந் தோணிபுரக் கோமா னெதிரே யாங்களுமக்
கின்று தோற்றே மெமையிண்டு நீரே வென்றி ரெனநேர்ந்து
நின்று கூறக் கவுணியர்கோ னனையா ருய்யு நெறிநோக்கா. 58

இன்ன மறத்தா றிசைக்கின்றே நீரேன் வாளா விறக்கின்றிர்
அன்னை யனையா னெம்மிறைவ னவனுக் காளா யுய்மின்கள்

55. நான்கு மருப்பு ஏய் களிற்றன் முடி தகர்த்தான் மருமான் -
ஐராவதத்தையுடைய இந்திரன் முடியினைத் தகர்த்த உக்கிர குமார
பாண்டியன் மரபில் வந்த சவுந்தரிய பாண்டியன் ; கூன்பாண்டியன்.

56. மறையின் புறத்து அமணர் புத்தர் - வேதத்திற்குப் புறம்பாக
ஒழுகும் புறப்புறச் சமயிகளாகிய சமணர் புத்தர்கள். கிடங்கு-குழி.

57. வளவன் மகள் - பாண்டி மாதேவியார். தொண்டுகூடும் -
திருத்தொண்டு பூண்ட.

58. குன்று போலும் தோணிபுரம் - மலைபோல் உயர்ந்தோங்கி
விளங்கும் தோணிபுரம் ; மலைபோல எல்லாராலும் அறியப்பட்ட
தோணிபுரமூராம் ; சிகாழி. தோணிபுரக் கோமான் - தோணியப்பர்.
நேர்ந்து நின்று கூற - முன்வந்து நின்று சொல்ல, உடன்பட்டுச்
சொல்ல.

பா-ம்-1 மனத்-தைய. 2 தஃதே யதுவன்றோ. 3 கோமானும்.
4 துதித்திறைஞ்சி. 5 கூறற்.

என்ன வேட சிறியாய்நீ யெவ்வா நெங்கட் கடாதமொழி
சொன்ன தென்று மானமுளார் கழுவி லேறத் தொடங்கினார். 59

மதத்தினின் மான மிக்கார் தாங்களே வலிய வேறிப்
பதைத்திட விருந்தா ரேனைப் பறிதலை யவரைச் சைவ
விதத்தினு லொழுக்கம் பூண்ட வேடத்தார் பற்றிப் பற்றிச்
சிதைத்திடர் செய்தே றிட்டார் திரிதலைக் கழுக்கோ றன்னில். 60

வழிவழி வருமா ணுக்கர் சாதற்கு வருந்தி நெஞ்சம்
அழிபவர் திருநீ றிட்டா ரதுகிட்டா தயர்வா ராவின்
இழிவில்கோ மயத்தை யள்ளிப் பூசினு ரிதுவுங் கிட்டா
தொழிபவ ராவின் கன்றைத் தோளிலிட டுயிரைப் பெற்றார். 61

கூறிட்ட மூன்றுங் கிட்டா தயர்பவர் குற்றந் தீர
நீறிட்டார் நெற்றி யோடு நிருமல கோம யத்தின்
சேறிட்டார் நெற்றி யோடு நெற்றியைச் செறியத் தாக்கி
மாறிட்ட பாசந் தன்னை மறித்திட்டுப் பிறப்பை வெல்வார். 62

மற்றிவர் தம்மை யூற்றஞ் செய்திலர் மடிந்தோர் யாருஞ்
சுற்றிய சேனங் காக நரிகணய் தொடர்ந்து கௌலிப்
பற்றினின் றீர்த்துத் தின்னக் கிடந்தனர் பரும யானை
வெற்றிகொள் வேந்தன் காழி வேந்தரைத் தொழுது நோக்கா.

இன்றுநீ ரிட்ட வேடிங் கியாவருங் காண நேரே
சென்றதே யெங்கே யென்றா னதனையாஞ் செம்பொற் கூடன்
மன்றவ ரருளா லின்னே வருவிப்ப மென்று வாது
வென்றவர் நதியின் மாடே மேற்றிசை நோக்கிச் செல்வார். 64

59. ஏட - ஏடா : முன்னிலைப்பெயர். மானம் உள்ளார் - அருக
சமயாபிமானமுள்ள சமணர்கள்.

60. ஏனைப்பறி தலையவர் - சமயாபிமானமில்லாத சமணர்கள்.
சிதைத்து - அலைத்து. கழுக்கோல் - கழுமரம்.

61. கன்று என்று பத்து நாட் குதக முடையதும், கன்று ஈனாத
கிடாரியும், வியாதியையுடையதும், கன்று சாவப் பெற்றதும், மூப்
புடையதும், மலடும், மலத்தைத் தின்னுதலுமுடைய பசுக்களின்
சாணம் குற்றமுடையதாதலின், 'இழிவில் கோமயம்' என்றார்.

62. கூறிட்ட மூன்று - விபூதி, கோமயம் (பசுஞ்சாணம்), பசுங்
கன்று என்பன.

63. ஊற்றம் - இடையூறு. சேனம் - பருந்து. பருமம் - கவசம்.

64. கூடல் மன்றவர் - சோமசுந்தரக்கடவுள்.

செல்லுநர் காண வேலை காவதஞ் செல்வ தப்பால்
ஒல்லையங் கொளித்த லோடும் வியந்தவ னெருங்கு கூடிக்
கொல்லையான் மேய்த்து நின்றார் சிலர்தமைக் குறித்து நீரிவ்
1 வெல்லையுள் விசேட முண்டோ விவண்கண்ட திசைமி னென்றார்.

அவ்விடைச் சிறுர்கள் யாங்க ளொன்றையு மறியே மென்ன
இவ்விடை விசேடங் காணல் வேண்டுமெத் திறத்து மென்னுத்
தெவ்விடை வாது செய்யத் திருவுளக் கருணை செய்த
வெவ்விடைக் கொடியி னுரைப் பாடினார் வேத நாவார். 66

பாட்டின்மேற் கருணை வைத்தார் சயம்புவாய்ப் பராரை வில்லக்
காட்டினு ளிருப்ப நேரே கண்டுதாழ்ந் தெழுந்து சண்பை
நாட்டினார் வலங்கொண் டேத்தி யெதிரினின்றார் நகைத்தார் நிம்பத்
தோட்டினு னதுகேட் டங்கே தோன்றினான் ருணை யோடும். 67

அந்தமா விலிங்கத் தீச னாயிர மதியங் கண்ட
முந்தைவே தியராய்த் தோன்றி முத்தமிழ்க் கரசை நீயென்
மைந்தனா மினையோ னொப்பாய் வருகென நீறு சாத்திச்
சிந்தைநீ ளார்வங் கூரத் திருவருள் சுரந்து நின்றார். 68

நின்றவந் தணரை யன்று நிருமல ஞான மீந்தார்
என்றுகண் டிறைஞ்சி யைய நீரில்யா னிட்ட வேடு
சென்றதிங் கெடுத்திர் நீரே யஃதுநுஞ் செல்வர்க் கேற்ற
தன்றதைத் தருதி ரென்ற ரறுமுகச் செம்ம லன்னார். 69

இன்னமும் பன்னு ளெம்மை யிடந்தொறும் பாடி யெஞ்சும்
புன்னெறி யொழுகு வாரை வென்றுநம் புனித வீடு

65. காவதம் - காததூரம். கொல்லை - முல்லை நிலம்.

66. பாடினார் - "வன்னியு மத்தமு மதிபொதி சடையினன்"
என்று தொடங்கும் திருப்பதிகத்தைப் பாடினார்.

67. சயம்பு - சுயம்பு மூர்த்தி. பராரை - பருத்த தூர். வில்லக்
காடு - வில்வக்காடு.

68. ஆயிரமதியம் கண்ட - நூறு வருடம் சென்ற. முந்தை-முது
மை. திருஞானசம்பந்தர் முருகக்கடவுள் அம்சம் ஆதலால், "மைந்
தனும் இனையான் ஒப்பாய்" என்றார்.

69. அன்று - குழந்தைப் பருவத்தில். நும் செல்வர்க்கு - உமது
புதல்வர்களுக்கு.

பா-ம்-1 வெல்லையீர்.

பின்னர் பெறுதி யென்னு வேடுதந் தாசி பேசி
மின்னென மறைந்து நின்றார் வேதிய ராய வேடர். 70

தாதையார் கவர்ந்து மீளத் தந்தவே டதனை வாங்கிப்
போதையார் ஞான முண்டார் புரிசடைப் பிரானார் வெளவி
ஈதையா மிரந்து வேண்டத் தந்தன ரென்று கூறிக்
கோதையார் வேலி னுற்குக் காட்டவக் கொற்கை வேந்தன். 71

கச்சான வரவ மார்த்த கருணையங் கடலிற் றோன்றும்
விச்சான ஞான முண்ட ராற்றலின் விளைவு தேரு
தச்சான வலியா னும்மை யளந்தன னடியே னிந்தத்
துச்சான பிழைதீர்த் தாள்கென் றிறைஞ்சினுன் றுணர்த்தார்வேம்பன்.

அந்நெடு மேரு வாகு மாடகச் சிலையி னுர்க்குப்
பொன்னெடுஞ் சிகரக் கோயின் மண்டபம் புயலைக் கீண்டு
மின்னெடு மதியஞ் சூடுங் கோபுர மேகந் தாவுங்
கன்னெடும் புரிசை வீதி யாவையுங் களிப்பக் கண்டான். 73

அற்றைநா ளாதி யாக வேடக மென்னு நாமம்
பெற்றதா லேட கத்தின் மேவிய பிரானைப் பாண்டிக்
கொற்றவன் சமண ரோடுங் கூடிய பாவ மெல்லாம்
பற்றறப் பூசை செய்து பாசமுங் கழியப் ¹பெற்றான். 74

நறைகெழு துழாயி னானுங் கலுழனு நாகர் வேந்தும்
முறையின லுகங்கண் மூன்றும் பூசித்து முடியா வின்ப

70. புனித வீடு - புனித முத்தி. இஃது ஆன்மாக்களுக்குத் திரு
வருள் ஞானங் கடைக்கணித்து மும்மலங்களையும் நீக்கித் தனது திரு
வடியில் கூட்டுதலாம். மற்றைய முத்திகளெல்லாம் புனித மில்லாத
வையே யாம்.

71. போதையார்-ஞான வடிவினராகிய உமாதேவியார். கோதை
யார் வேலினுற்கு - பாண்டியனுக்கு.

72. விச்சு - வித்து : விட்டிற்குக் காரணமானது. விச்சானம் -
விஞ்ஞானம் - மிக்க ஞானம்; சிவஞானம். அச்சு ஆன வலி - தற்
போதத்தாலாகிய வலி. துச்சான - இழிவாகிய.

73. மண்டபம் - அர்த்த மண்டபம், மகா மண்டபம் முதலியன.

74. ஏடகம் - திருப்பாசர ஏடு தங்கிய தானம். பாசமும் என்ற
உம்மையால் பிறப்பும் கழிய எனக் கொள்க.

பா-ம்-1 பட்டான்.

நிறையருள் பெற்றா ரன்ன நிராமய விலிங்கந் தன்னை
இறுதியா முகத்திற் பாண்டி யிறைமகன் பூசை செய்தான். 75

அங்கண்மா நகர்கண் டாங்கோ ராண்டிறை கொண்டு காழிப்
புங்கவ ரோடும் பின்னாட் பூழியர் பெருமான் மீண்டு
மங்கல மதுரை சேர்ந்து வைகுநா னீற்றுச் செல்வம்
எங்கணும் விளங்கச் சின்ன ளிருந்துபின் ஞானச் செல்வர். 76

வடபுலத் துள்ள வீசன் பதிகளும் வணங்கிப் பாடக்
கடவமென் றெழுந்து கூடற் கண்ணுதற் பெருமான் றன்னை
இடனுறை கயற்க னானை யிறைஞ்சிப்பல் வரனும் பெற்று
விடைகொடு தமிழ்நா டெங்கும் பணிந்தனர் மீண்டு போவார். 77

தன்பெருங் கற்பி னுளு மமைச்சனுந் தமிழ்நர் கோனும்
பின்புமு னந்தண் காழிப் பிராண்டி பிரிவாற் றுராய்
அன்புதந் தவர்பா னட்ட வன்றுதொட் டானாக் கேண்மை
இன்பமுந் துன்ப மாகி விளைந்துமுன் னீர்ப்பப் போனார். 78

சண்பையர் தலைவர் தாமு மனையராய்த் தம்பின் செல்லும்
நண்புடை யவரை நோக்கி நம்மிடத் தன்பு நீங்காப்
பண்பின ராகி நீறு பாதுகாத் தீசன் கீர்த்தி
மண்பட வாழ்மி னீது மறுக்கன்மி னின்மி னென்றார். 79

ஆளுடைப் புகலி வேந்த ரருண்மொழி மறுக்க வஞ்சித்
தாளுடைப் பதுமச் செந்தா டலையுறப் பணிந்து மீண்டு

75. கனுமுன் - கருடன். நாகர் வேந்து - ஆதிசேடன். உகங்கள்
மூன்றும் - கிரேதாயுகம் முதலிய மூன்றிலும். முடியா - அழியாத.
நிராமய விலிங்கம் - குற்றமில்லாத சிவலிங்கம். இறுதி ஆம் உகம் -
கலியுகம்.

76. நீற்றுச் செல்வம் - விபூதிச் செல்வம். எங்கணும் - பாண்டிய
நாடு முழுவதும்; தமிழ்நாடு முழுவதுமாம்.

77. வடபுலம் - வடநாடு. பணிந்தனர் - (திருஞானசம்பந்தர்)
வணங்கி; முற்றெச்சம்.

78. தமிழ்நர் கோன் - சவுந்தரிய பாண்டியன். ஆனா - நீங்காத.

79. நீறு பாதுகாத்து - விபூதி நெறியைக் கடைப்பிடித்து.
மண்பட - நிலவுலகமெங்கும் பரவுமாறு.

80. தான் - தாமரைத் தண்டு. கஞ்சத் தோளுடைச் சிங்கம் -
தாமரைப் பூ மாலை யணிந்த தோள்களையுடைய சிங்கம்; இப்பொரு
ளுவமையணி. சிங்கமன்னார் - திருஞானசம்பந்தர்.

வாளுடைத் தானைத் தென்னன் மதுரையில் வந்தான் கஞ்சத்
தோளுடைச் சிங்க மன்னார் சோழர்கோ னுடு புக்கார். 80

ஞானமா மதநீர் சோர ஞானசம் பந்த ரென்னும்
மானமா யானை வந்து கடம்பமா வனத்திற் றுன்னும்
ஊனமாஞ் சமண ரென்னுந் தருக்களை யொடித்து வெண்ணீ
ருனமாப் பூழி யள்ளித் தூற்றிய தவனி யெங்கும். 81

ஆதி யாலயத் தடலெகொண் டாழிசூழ் காழிச்
சோதி வேதியர் பாண்டியன் சுரந்தணித் துடலிற்
பேதி யாதகூ னியிர்த்தலாற் பிறங்குகற் பாதிப்
பூதி யாவினுஞ் சிறந்ததவ் வட்டில்வாய்ப் பூதி. 82

ஆகச் செய்யுள்—3,255

81. ஞானம் - சிவஞானம். மாப்புழுதி - பெரிய புழுதி. இச்செய்
செய்யுள் உருவக வணீ ஆகும்.

82. ஆலயம் - மதுரைச் சிவாலயம். ஆடல் - சாம்பல். பேதியாத-
மாறுபடாத. சுற்ப+ஆதி=சுற்பாதி; ஆதி என்றதனால் அனுகற்பம்,
உபகற்பம், அகற்பங்களுங் கொள்க; இவற்றின் வரலாற்றைச் சைவ
சமய நெறியில் பரக்கக் காண்க.

64. வ ன் னி யு ங் கி ண று ம் இ லி ங் க மு ம னை த் த ப ட ல ம்

—0—

சென்னிவெண்டிங்கண் மிலைச்சிய மதுரைச் சிவனரு ளடைந்
தசம் பந்தர், துன்னிருஞ் சமணைக் கழுமுனை யேற்றித் துணித்
தவா றிசைத்தனம் வணிகக், கன்னிதன் மன்றற் கரியினை மாற்
ருள் காணவக் கண்ணுத லருளால், வன்னியுங் கிணறு மிலிங்
கமு மாங்கு வந்தவா றெடுத்தினி யுரைப்பாம். 1

பொன்மலர்க் கைதை வேலிகுழ் வேலைப் புறத்தொரு பட்டி
னத் துள்ளான், மின்மணிக் கொடும்பூ னெருகுல வணிகன்
வேறுவே ரும்பல செல்வத், தன்மையிற் சிறந்தோன் மகவில
னாகித் தன்மனக் கினியதோர் காட்சி, நன்மனைக் கொடியோ
டறம்பல புரிந்தோர் நகைமதிக் கொம்பையின் றெடுத்தான். 2

அத்தன வணிகற் குரியநன் மருக னவன்முதற் கடிமண
முடித்தோன், முத்தமிழ் மதுரைப் பதியுளா னவற்கே முறையினு
னோற்றுநான் பயந்த, வித்தக மயிலைக் கொடுப்பலென் றனைய
வியற்குல வணிகர்கோன் றன்னோ, டொத்தபல் கிளைஞர் யாவரு
மறிய வுணர்த்தினான் சிலபக லொழிய. 3

ஊழ்வினை வலியா லாருயி ரிழந்தா னுயிர்க்குடம் பனையதன்
கற்பின், சூழ்கதிர் மணிப்பூண் மனைவியு மிறப்பத் துணிந்தன
ளவரிரு வோர்க்கும், ஆழ்கடற் கிளைஞர் செயத்தகு கடன்க ளாற்

1. மன்றல் - திருமணம். கரி-சாட்சி. கண்ணுதல் - சிவபெருமான்.

2. பொன் - பொன்னிறமுள்ள. வேலைப் புறத்தொரு பட்டினம் -
காவிரிப்பூம் பட்டினம். நகை மதிக் கொம்பு - ஒளி பொருந்திய முக
மாகிய மதியை ஏந்திய பூங்கொம்பு போன்ற ஒரு பெண்; இல்
பொருளுவமையணி.

3. மருகன் - சகோதரி (தங்கையின்) யின் மகன். முதல் - இங்கு
முன்பே. வியன் - சிறப்பு வாய்ந்த. பகல் - நாள்.

4. இறப்பத்துணிந்தனர் - சககமனஞ் செய்தாள். செயத்தகு
கடன்கள் - பிரேத தகன முதலிய அபரக் கிரியைகள். வாழ்தரு
வாழ்த்தையுடைய.

பா.ம்-1 துரைப்பாம்.

றியச் செய்தியை மதுரை, வாழ்தரு மருகற் குணர்த்துவா னோலை
விடுத்தனர் மருமகன் வாங்கா. 4

தன்னருண் மாமன் துஞ்சினான் கூடத் தாரமுந் துஞ்சிய
திப்பால், அன்னவற் களவின் ருகிய தனமுண் டவனனி நாண்மக
வின்றிப், பின்னொரு பெண்ணைப் பெற்றன னவளைத் தனக்கென
பேசினு னனைய, கன்னியை மணந்து செல்கென முடங்கற் கழ
றிய பாசுரந் தெரியா. 5

வீழ்ந்தனன் றரைமேற் புரண்டன னுயிர்ப்பு வீங்கினன்
விழிப்புனல் வெள்ளத், தாழ்ந்தனன் விம்முற் றம்மவோ வென்
றென் றரற்றினன் கிளைஞர்நட் படைந்து, வாழ்ந்தவர் தழுவத்
தழீஇத்தழீஇக் கரைந்தான் மற்றவர் தேற்றிடத் தெளிந்து,
குழ்ந்தவெந் துயர்நீத் தொருதலை மாமன் ரென்னகர்க் கேகுவான்
றுணிந்தான். 6

அங்குள கிளைஞர் சிலரொடுங் கூடி யருங்கடி மதுரைநீத்
தேகிப், பொங்கிருங் கழிசூழ் பட்டினங் குறுகிப் புகுதுவான்
வரவறிந் தங்குத், தங்குதங் கிளைஞர் வினவநீர் வாரைத்
தழீஇத்தழீஇச் செலவிடுத் தேகிக், கொங்கிவர் தளவத்
தாரினான் மாமன் கோயில்புக் கிருந்தன னாக. 7

நாள்சில கழிந்த பின்னர் நாய்கரே றனையா னன்ன
வாள்புரை கண்ணி னானை மதுரையிற் கொடுபோ யங்கென்
கேளிர்முன் வேட்ப லென்று கிளந்துதன் மாம னீட்டு
நீள்பெரும்பொருள்கண் மற்றும் கைக்கொண்டு நெறியிற் செல்வான்.

வழிவிட வருவார் தம்மை நிறுத்திப்பின் மதுரை மூதூர்க்
கெழுதரு சுற்றத் தாரை முன்சென்மி னென்று போக்கித்

5. தன் - நின். துஞ்சினான் - இறந்தான். நனி நான் - நெடுநான்.
முடங்கல் - கடிதம்.

6. உயிர்ப்பு வீங்கினன் - பெரு மூச்செறிந்து. கரைந்தான் -
அழுது. ஒருதலை - உறுதியாக. தழீஇ - தழுவி.

7. கழி - உப்பங்கழி. பட்டினம் - காணிர்ப்பூம் பட்டினம். தவளம்-
முக்கை. மாமன் கோயில் - மாமன் வீடு.

8. நாய்கர் - வணிகர். வேட்பல் - மணஞ்செய்வேன் ; முன்பே
ஒருத்தியை மணஞ் செய்திருப்பதனால் யாரும் ஐயுருமைப் பொருட்டு
இவ்வாறு கூறினான்.

தொழுபரி சனமுந் தானுந் தேரகையும் வைக லொன்றிற்
கழிவழி யரைமேற் பெய்த காவத மாகப் போவான். 9

வெங்கதிர் வேலை செல்லும் வேலைவர் தணையு முன்னம்
இங்கிருந் தொழிக மென்னுப் புறம்பய மூதா ரெய்தி
அங்கிறை கோயின் முன்னிக் கூவனீ ராடி யங்குத்
தங்கிய வன்னி மாடே போனகஞ் சமைத்துண் டெல்வாய். 10

மலைவைத்த சிலையான் கோயின் மருங்கொரு படியி னுடம்பர்த்
தலைவைத்துத் துயிலு மெல்லை விதிவழிச் சார வந்தோர்
கொலைவைத்த விடவாய் நாகங் கடித்தது கொதித்து நீண்ட
விலைவைத்த கொடும்பூ னாய்கள் விடந்தலைக் கொண்டு மாய்ந்தான்.

அங்குள பரிசு என்க ளாவலித் திரங்கிச் சூழக்
கொங்கைகள் புடைத்துச் சேடிக் குற்றிடை மகளி ரேங்கச்
சிங்கவே றனையா னாகந் தீண்டிடா தொதுங்கிப் போந்த
பங்கய மலர்க்கொம் பன்னாள் பாவைபோற் புறம்பு நின்றாள். 12

ஆளியே றன்னவ னரவின்வாய்ப் பட்டது மவிந்ததும்
மீளியே லுண்கணூர் கைகுலைத் தழுவதும் விழுவதுங்
கேளிர்குழந் தயர்வதுஞ் சோர்வதுங் கண்டினங் கினியனாள்
வாளியே றுண்டதோர் மயிலின்வீழந் துயங்கினுண் மயங்கினுள்.
வடிக்கணுட் செருகின ¹வருகின வுயிர்ப்பழல் வாய்ப்படுந்
தொடுத்தபூங் கோதைபோற் சோர்ந்ததா கங்கரஞ் சோர்ந்தன

9. போக்கி - அனுப்பி. தொழுபரிசனமும் - தண்ணீத் தொழு
கின்ற ஏவலாளரும். அரைமேற் பெய்த காவதம் - ஒன்றரைக் காவ
தம்; காவதம் - பத்துக்கல் தொலைவு என்பர்.

10. வேலை - (மேலைக்) கடல். இருந்து ஒழிகம்-தங்கிச் செல்வேம்.
புறம்பயம் - திருப்புறம்பயம்; இது கும்பகோணத்திற்கு மேற்கில் உள்
ளது. கூவல் - சர்வ தீர்த்த சொருபக் கிணறு. வன்னி - சர்வதேவ
சொருப வன்னி மரம். போனகம் - உணவு. எல் - இரவு.

11. மருங்கு ஒரு படியின் உடம்பர் - பக்க மண்டபக் கற்படியின்
மேல். சார வந்து - பொருந்த வந்து.

12. பரிசனம் - ஏவலாளர். ஆவலித்து - வாய்விட்டுக் கூறி.
பங்கய மலர்க் கொம்பு அன்னாள் - வணிககுலக் கன்னி.

13. ஆளி ஏறு - ஆண் கிங்கம். மீளி - பெரிய. கினியன்னாள்
இங்கு, அவன் மாமன் மகள்.

பா-ம்—1 வருகிய துயிர்ப்பழல்.

அடித்தளிர் சோர்ந்தன கன்னியன் னப்பெடை யன்னவன்
இடிக்கெதிர்ப் பட்டுவீழ்ந் தாளெனக் கிடந்தன ளென்செய்வாள்.

சாயும்பூங் கொம்பரிற் குழந்திறந் தான்புறஞ் சார்ந்தமூஉம்
ஆயமென் மகளிர்மீண் டன்படுனா டெங்கைதன் னாவியும்
போயதே கொல்லென மடியுறக் கொடுங்கையாற் புறந்தழீஇத்
தூயதூ செறிந்திளைப் பாற்றினார் சிறிதுயிர் தோற்றவே. 15

மெய்கழிந் தின்னுயிர் மீண்டுதன் யாக்கையின் மெல்லவே
கைகலந் தாங்கிரு காலியங் குற்றன கண்களும்
பொய்கைநீ லஞ்சிறி தவிழ்ந்தென வலர்ந்தன பூவையை
மைகழி நாண்முத னான்குநால் வேலியாய் வளைந்தவே. 16

கையெறி யுங்குழற் கற்றைசோ ருந்திரி காறுளி
நெய்யெனக் கண்புனல் கொங்கைமுற் றத்துக நெஞ்சுகும்
பையவாய் விடும்புறம் பார்க்குநா ணெடுத்தளைப் படுஞ்சிறு
தெய்வந்தொட் டாளெனத் தேம்பிவிம் மாந்தொளி தேயுமால்.

வணங்கில்செல் வந்தழீஇப் பிறந்தநா டொட்டொரு வைகளும்
அணங்கெனக் கனவிலுங் கண்டிலா ளன்பன்மே லன்பெனும்
இணங்குதன் னுருவமாய் நிறைவரம் பிற்பென விருந்தொர்பெண்
அணங்குவாய் விட்டழு தாலெனப் புலம்பலுற் றுளரோ. 18

என்னு யகனேயோ வென்னிருகண் மணியேயோ வென்னை
யின்றான், நன்னாவி யன்னதனி மருகாவோ முருகாவோ தாரார்

14. வடிக்கண் - மாவடு போன்ற கண்கள். உயிர்ப்பு அருகின -
மூச்சுக் குறைந்தன.

15. சாயும் - வளையும். கொம்பரின் - கொம்புகளைப்போல. ஆய
மென் மகளிர் - தோழிப் பெண்கள். எங்கை தன் - எம் தங்கையினது.
கொடுங் கை - வளைந்த கை. தூசு எறிந்து - புடைவையால் விசி.

16. நீலம் - நீல மலர். பூவை - இங்கு வணிக குலைக் கன்னி :
ஆகு பெயர். நாண் முதல் நான்கு - நானம், மடம், அச்சம், பயிர்ப்பு
என்பன.

17. திரிகால் - திரியினின்றும் சிந்துகின்ற. நாண் நெடுத்தளை -
நாணமாகிய பெரிய விலங்கு. சிறு தெய்வம் - காட்டேரி முதலிய துஷ்ட
தேவதை. விம்மாந்து - விம்பி.

18. வணங்கு இல் - குறைதலில்லாத. அணங்கு என - வருத்த
மென்று. இணங்கு - பொருந்திய. நிறை வரம்பிற்று - நிறைந்த அள
வினை யுடையது.

முல்லை, மன்னுவோ வணிகர்குல மணியேயோ விடவரவின் வாய்ப்
பட் டாயோ, உன்னாக நிழலான வெண்ணைவிடுத் தெவ்வண்ண
மொளிப்ப தேயோ. 19

பொன்னுட்டின் மடவாரைப் புணர்வதற்கோ நம்மளகா
புரத்து வேந்தன், நன்னுட்டின் மடவாரை மணப்பதற்கோ
வுணைக்கடித்த நாகர் வேந்தன், றன்னுட்டின் மடவாரைத் தழுவு
தற்கோ வென்னாவித் தலைவா வெண்ணை, இந்நாட்டி லிருத்தி
யெனை வஞ்சித்துப் போயினவா றென்னே யென்னே. 20

தென்னுலகிற் புகுந்தனையோ பணிந்தனையோ மாதுலனைத்
தேவியோடுந், தன்னிருதோ னுறவாரத் தழுவன்னே நானு
முடன் சார்ந்தே னாகில், என்னுரிய குரவரையுங் கண்ணூரக்
காணேனோ வெனையிங்¹கிட்டாய், பின்னூரிய பரிசனமுங்²கை
விட்டாய்³தனிபோயென் பெற்றா யையா. 21

வரிசைமரு மகனரவால் விளிந்ததுநா னறைபோய மனத்தோ
டிங்குப், பரிவுறலு மெனைப்பயந்தார் நோற்றபய னன்றாகப்
பலித்த தேயோ, பெரிதவரி⁴கட்கலக்கங் காணாமு னிறந்தன்றோ
பிழைத்தா ரந்தோ, அரியதிலு மரியபய னிதுவன்றோ வெவர்
பெற்றா ரவர்போ லம்மா. 22

உன்காதன் மாமனெனைப் பயந்தவன்றே யுறவறிய வுனக்கே
பேசிப், பின்காதன் மனைவியோடு முயிரிழந்தான் யானுமந்தப்
பெற்றி யாலே, என்காத லுயிர்போக வெற்றுடம்போ விருக்கு

19. தன் தந்தையால் அவனே தன் கணவனாக நிச்சயிக்கப்பட்ட
வன் ஆதலால், 'என் நாயகனே' என்றுள். முருகாவோ - இளமைப்
பருவ முடையவனே. முருகு - இளமை. ஆர் - அணித்த.

20. அளகாபுரத்து வேந்தன் - குபேரன். என்னே - யாது கார
ணம்.

21. தென் உலகு - பிதிர் உலகம்; அழகிய மேலுலகுமாம். ஆர -
நிறைவாக. இட்டாய் - விட்டனை.

22. வரிசை - பாராட்டிற்குரிய. அறை போய மனம் - அறிவு
முழுது மற்றுப்போதலால் ஒட்டைமிக்க மனம். போதல் - மிகுதல்.

23. காதல் - அன்புள்ள. பேசி - மணம்பேசி. அந்தப்பெற்றி
யாலே - அக்காரண இயல்பினாலே.

பா-ம்—1 கிட்டுப். 2 கைவிட்டுத். (கை : தமிழ் உபசர்க்கம்.)
3 தனிப்போயென். 4 ண் கலக்கங்.

முட னிறப்பே னென்னாத், தன்காதற் றுணையிழந்த வன்றிலென
விருந்தமுதா டமிய ளானாள். 23

நன்னக ருறக்க நீங்கி நடுக்கமுற் றழுங்கக் காழித்
தென்னகர் ஞானச் செல்வர் சிவனகர் தொறும்போய்ப் பாடி
அந்நக ரடைந்தா ரங்கோ ரணிமடத் திருந்தார் கேட்டே
தென்னென வாள்விட் டாய்ந்து கோயிலி னிடைவந் தெய்தி. 24

கன்னிநீ யாரை யுற்ற தென்னெனக் கன்னி தாழ்ந்து
தன்னரு மரபு மீன்றார்¹ தம்மையு மருகற் கென்றே
உன்னினர் மன்றல் பேசி யிறந்தது முயிரன் னானே
டிந்நெறி யடைந்தீங் குற்ற நிகழ்ச்சியு மெடுத்துச் சொன்னாள். 25

தந்தையுந் தாயு. மன்னார் தமிழளா யிரங்கும் பேதைப்
பைந்தொடி பாவி காப்பான் பாம்புகோட் பட்டான் மாடே
வந்தவ னாக மெல்லா மருந்துரு வாகும் வண்ணஞ்
சிந்தைசெய் தருட்கண் வைத்தார் குதித்தது தீவாய் நஞ்சம். 26

எழுந்தன னுறங்கி னுன்போ லிறந்தவன் யாருங் கண்டு
தொழுந்தகை ஞான வேந்தைத் தொழுதனர் துதிசெய் தார்வத்
தழுந்தினர் கன்னி யன்ன மனையவ ளின்பத் தீந்தேன்
பொழிந்தொரு புறத்தே கஞ்சம் பூத்ததோர் கொம்பி னின்றாள்.

தலைவனை யிறந்த போதுந் தனியுயிர் பெற்ற போதுஞ்
சிலைநுதல் காதன் மாமன் செல்வியா யிருந்துந் திண்டா

24. அழுங்க - வருந்த. ஞானச்செல்வர் - சிவஞானச் செல்வர்
ரான திருஞானசம்பந்தர். ஆள்விட்டு - ஏவலான அனுப்பி.

25. கன்னி : அண்மைவிளி. யாரை, ஐ : முன்னிலை யசை.
உற்றது என் - நேர்ந்தது யாது.

26. தாயும் தந்தையும் அன்னார் - இங்கு, திருஞானசம்பந்தர்.
மருத்துருவாகும் வண்ணம் - அமிர்த மயமாகும்படி. அருட்கண் வைத்
தார் - ஞானக்கண் நோக்கம் வைத்தார். அருள்-பரையுருவாகிய திரு
நீற்றை; கண் வைத்தார் - (வணிகன் மீது) இட்டார் எனினுமாம்.
குதித்தது - விரைந்து இறங்கிற்று.

27. எழுந்தனன் - சிரித்துக்கொண்டெழுந்தான். ஆர்வத் தழுந்
தினர் - ஆசைக் கடலுள் அமிழ்ந்தனர். வணிகப்பெண், மணமாகாத
கன்னியாதலின் தொடராமல் ஒரு புறத்தே நின்றாள் என்க.

பா-ம்-1 தன்னையு.

நிலைமையு மன்புங் கற்பி னீர்மையும் வியந்து நோக்கி
மலைமகண் ஞான முண்டார் வணிகனை நோக்கிச் சொல்வார். 28

வருதிரின் மரபுக் கெல்லா மணியனா யுன்றன் மாமன்
றருதிரு வனையா ளின்பஞ் சாருநா டுன்பம் வந்து
பெருகுநா ளன்றி யென்றுன் மெய்தொடப் பெறுவ ளீண்டே
திருமண முடித்துக் கொண்டு போகெனச் செப்ப லோடும். 29

செங்கணை றனையா னையன் றிருமொழி தலைமேற் கொண்டு
பங்கயன் படைத்த சாதி நான்கையும் பாது காப்பீர்
எங்குல வணிக ரின்றிக் கரிகளு மின்றி யீங்கே
மங்கல முடிக்கும் வண்ணம் யாதென வணங்கிச் சொன்னான். 30

கன்னியை யீன்ற ஞானேற யுனக்கென்றுன் காதன் மாமன்
உன்னிய துறவி னுள்ளா ரறிவரே யுனக்கீ தன்றி
வன்னியுங் கிணறு மிந்த விலிங்கமும் கரிகண் மைந்தா
இந்நிலை வதுவை செய்தி யெம்முரை கடவா தென்றார். 31

மாசறு மனத்தான் காழி வள்ளலைப் பணிந்து நீரே
தேசிகர் குரவர் நடட்டோர் தெய்வமுங் கிளையு மென்னுப்

28. மாமன் மகன் இன்பதுன்பங்கள் நிகழும் இரண்டு காலங்
களிலும் தீண்டுதற்கு உரியவளாயிருந்தும் அது செய்யாமைக்குக்
காரணம் இதுவென்று உணர்ந்தார் என்பார், “ தீண்டா நிலைமையும் ”
என்றார்.

29. மணி - கிரேரரத்தினம். செப்பலோடும் - சொல்லிய வளவில்.

30. ஐயன் - தலைவன் : திருஞானசம்பந்தர். சாதி நான்கு -
அந்தணர், அரசர், வணிகர், வேளாளர் என்பன. கரிகள் - சான்றுகள்.

31. உன்னியது - கருதி உறுதிக்கொண்ட செய்தி. நது அன்றி -
இவ்வுண்மையு மல்லாமல். சிவசந்நிதியில் மங்கள கருமம் முடித்தவன்
நீண்ட ஆயுளையும், நோயின்மையையும் செல்வத்தையும் அடைவான்
ஆதலால், அவற்றை நீ அடையும் பொருட்டுக் கால விசேடத்தோடு
கூடிய இவ்விசேட தலத்தில் திருமணம் செய்தல் வேண்டுமென்பார்,
'இந்நிலை வதுவை செய்தி' என்றார். நிலை - இடம், காலம்.

32. குரவர் - பெற்றோர். திருமண நிகழ்ச்சிக்கு ஐம்பெருங் குர
வரும் வேண்டுமாதலின், திருஞானசம்பந்தரையே அவ்வைவராகக்
கூறினார். பேசியவாரே - திருஞானசம்பந்தர் சொன்னபடியே. என்னுப்
பேசி அவ்வாரே எனப் பிரித்தனாமாம். வேள்வி - திருமணம். நிரீஇ -
முறைமையால் முடித்து. வேட்ட - மணந்த. பரவி - துதித்து.

பேசிய வாறே வேள்வி பெற்றியா னிறீஇத்தான் வேட்ட
பாசிழை யோடு தாழ்ந்து விடைகொடு பரவிப் போனான். 32

ஏவல்செய்யாயத் தாரு மடியரு மீண்ட வீண்டிக்
காவல்செய் மதுரை மூதூர் குறுகித்தன் காதன் மாமன்
பூவையை மணந்த வண்ணங் கேட்டங்குப் புடைகுழ் சுற்றம்
யாவரு முவப்ப வின்புற் றிருந்தன னிளங்கோ மன்னன். 33

தன்பெருந் தனமு மாம னீட்டிய தனமு மீட்டி
மன்பெரு நிதிக்கோ னென்ன வாணிகம் பெருக்கி நாய்கன்
இன்புறு காத லார்க ளிருவரு மீன்ற காதல்
நன்பொருண் மகிழ்ச்சி செய்ய நலம்பெற வாழு நாளில். 34

மூத்தவள் சிறுவர் சால மூர்க்கரா யுள்ளா ரேனை
மாத்தளி ரியலி னுட்கோர் மைந்தனுண் டிவனு மன்ன
தித்தொழி னாக மன்ன சிறுர்களு மல்லற் செல்வம்
பூத்தநீ ணியமத் தூடு யோய்வினை யாடல் செய்வார். 35

முந்திய மணாட்டி மைந்தர் முகிழ்முலை யினைய பாவை
மைந்தனை யொருநாட் சீறி யடித்தனர் வருந்தி யீன்ற
சந்தணி முலையான் மாற்றா டனையரை வைதா ளீன்ற
பைந்தொடி தானுஞ் சீறி யினையனைப் பழித்து வைவாள். 36

எந்தவு ரெந்தச் சாதி யார்மகள் யாவர் காணச்
செந்தழல் சான்ற வெங்கோன் கடிமணஞ் செய்து வந்த
கொந்தவிழ் கோதை நீயென் கொழுநனுக் காசைப் பட்டு
வந்தவ ளான காமக் கிழத்திக்கேன் வாயும் வீறும். 37

33. கண்ட - தன்னோடு திரண்டுவர. பூவையை - திருமகளினைய
பெண்ணை. மன்னர்களுக்கு அடுத்தபடி செல்வமுள்ளவர் வணிகர்
ஆதலின், 'இளங்கோ மன்னன்' என்றார்.

34. நிதிக்கோன் - குபேரன். பொருள் - பிள்ளை : "தம்பொழு
ளென்பதம் மக்கள்" என்பது திருக்குறள்.

35. மல்லல் - வளம். நியமம் - விதி. வினையாடல் - புழுதி வினை
யாட்டு.

36. முந்திய மணாட்டி - மூத்த மனைவி. வைதாள் - அழியக்கூடவர்
என்று திட்டினாள்.

37. பெண் என்பதற்குக் 'கொந்து அவிழ்கோதை' எனப்பட்டது.
காமக்கிழத்தி - வேசி. வாயும் வீறும் - பேச்சும் பெருமிகமும்.

உரியவன் நீமுன் னாக வுண்ணேவேட் டதற்கு வேறு
கரியுள தாகிற் கூறிக் காட்டெனக் கழற லோடும்
எரிசுட வாடிச் சாய்ந்த விணர்மலர்க் கொம்பிற் சாம்பித்
தெரியிழை நாணஞ் சாய்ப்ப ரின்றிது செப்பு கின்றான்.

38

அரவின்வாய்ப் பட்ட வைக லாருயி ரளித்த ஞானப்
புரவல ரருளா லெங்கோன் புறம்பய நாதன் வன்னித்
தருவொடு கிணறு காணச் செய்தனன் ¹சாறம் மூன்று
கரிகளு முள்ள வென்றான் கற்பினு லொப்பி லாதாள்.

39

மாற்றவ ணகைத்து நன்று நன்றுநின் மன்றல் வேள்விக்
கேற்றன கரியே சொன்னு யிங்குமக் கரிகண் மூன்றுந்
தோற்றுமே லதுவு மெய்யே யென்றன டோகை யோடும்
வேற்றுமை யிலாத சாய விளையவள் விழுமங் கூரா.

40

வெவ்வுயிர்ப் பெறிய வில்போய் மெல்விர னெறிக்குங் கையால்
அவ்வயி றதுக்கும் வீழுங் கண்புனல் வெள்ளத் தாழுங்
கொவ்வைவாய் துடிக்கு நாணந் தலைக்கொளுங் கூசு மன்னோ
தெய்வமே யாவா வென்னு மென்செய்கேன் சிறியே னென்னும்.

தாதைதா யிறந்த வன்றே தமியளா யிங்குப் போந்த
பேதையேற் காருண் டைய பேதுறும் வணிகற் கன்று
மாதுல னாகி ஞாதி வழக்கறுத் துரிமை யீந்த
நாதனே யேதி லாள்வாய் ²நகையினிற் காத்தி யென்னு.

42

அன்றிர வுண்டி யின்றித் துயிலின்றி யழுங்கிப் பின்னாட்
பொன்றிணி கமல வாவிப் புண்ணியப் புனரூய்ந் தண்ட

38. காட்டு - மெய்ப்பிப்பாய். கழறலோடும்-(மூத்தாள்) பழித்த
வளவில். சாம்பி - வாடி. சாய்ப்ப - தளர.

39. ஞானப்புரவலர் - திருஞானசம்பந்தர். புறம்பயநாதன் -
திருப்புகழ் பயத்திலுள்ள சிவலிங்கம். சாறு - விழா, மணவிழா.

40. மாற்றவன் - மாற்றான், சக்களத்தி. விழுமம் கூரா - துன்பம்
யிகுந்து.

41. இல் - உள்ளே. அவ்வயிறு - அழகிய வயிறு. அதுக்கும் -
பிசைவாள். அன்னோ, ஆ ஆ : அதிகய இரக்கத்தில் வந்த இடைச்
சொற்கள்.

42. பேதுறும் - துன்புற்ற. ஞாதி - தாயாதி. ஏதிலாள் வாய்
நகை - மாற்றான் வாயிலிருந்து யிறக்கும் இகழ்ச்சியுரைகள்.

பா-ம்-1 சான்றம் மூன்றாம். 2 நகையினிற். (நகை-பழிமொழி.)

நின்றிழி விமானக் கோயி னிரம்பிய வழகர் முன்னுச்
சென்றிரு தாளில் வீழ்ந்து தன்குறை செப்பி வேண்டும். 43

அன்றெனைக் கணவன் வேட்ட விடத்தினி லதற்குச் சான்றாய்
நின்றபைந் தருவு நீயுங் கிணறுமந் நிலையே யிங்கும்
இன்றுவந் தேதி லாள்வாய் நகைதுடைத் தெனைக்கா வாயேற்
பொன்றுவ லென்றாள் கற்பின் புகழினை நிறுத்த வந்தாள். 44

அல்லலுற் றமுங்கி நின்றாள் பரிவுகண் டந்தண் கூடல்
எல்லையில் கருணை மூர்த்தி யருளினு லெவருங் காணத்
தொல்லையின் படியே யன்னாள் சொல்லிய கரிகண் மூன்றும்
ஒல்லவந் திறுத்த கோயி லுத்தர குணபா லெல்லை. 45

அன்னபோ தினையாண் மூத்தாட் கொண்டுபோ யால வாயெம்
முன்னவன் றிருமுன் றுழ்ந்து காட்டுவாண் முகிறோய் சென்னி
வன்னியி றிலிங்க மீது கிணறிதென் மன்றற் சான்றாய்த்
துன்னிய வென்றாள் கண்டாண் முடித்தலை தூக்கி நின்றாள். 46

அவ்விடைத் தருவு நீரு மன்றுபோ லின்றுஞ் சான்றாய்
இவ்விடைப் பட்ட வென்ன வதிகய மெவர்க்குந் தேறாத்
தெய்வமு மெளிவந் தங்கைக் கனியினித் திருவி னன்னாள்
கைவசப் பட்ட தென்றாற் கற்பினுக் கரிதே தம்மா. 47

மங்கைதன் கற்பு மீச னிடத்தவள் வைத்த வன்பும்
அங்கண் னவட்குச் செய்த வருளையும் வியந்து நோக்கி

43. பின் நாள் - மறுநாள். “தெய்வந் தொழாஅள் கொழுநற்
ரெழுதெழுவாள், பெய்யெனப் பெய்யு மழை” என்னும் திருக்குற
ளுக்கு இலக்கியமாயுள்ளாள் ஆதலால், கணவன் அனுமதி பெற்றுச்
சென்று, ‘தோய்ந்து வீழ்ந்து குறை செப்பி வேண்டும்’ என்க.
அழகர் - சோமசுந்தரக்கடவுள்.

44. பை - பசுமையான. துடைத்து - போக்கி. பொன்றுவல் -
இறந்துபடுவேன்.

45. பரிவு - துன்பம். கூடல் - மதுரை. இறுத்த - தங்கின.
உத்தர குணபால் எல்லை - வட கீழ்த்திசையிடத்தில்.

46. ஆலவாய் - மதுரை. திருமுன் - சந்நிதி. கண்டாள் - கண்ட
முத்தாள். தலை தூக்கி - தன் தலையைக் கீழிறக்கிட்டு; நாணி என்பது
கருத்து.

47. அவ்விடை - அவ்விடத்து. நீர் - கிணறு; தானியாகுபெயர்.
அரிது ஏது - ஆகாதது ஏது. இச்செய்யுள் கவிக்கூற்று.

மங்கல நகரா ரெல்லா மகிழ்ச்சியு ளாழ்ந்தார் முல்லைத்
தொங்கலான் முதும னூட்டி யொருத்தியுந் துன்பத் தாழ்ந்தாள்.

மேதகு வணிகர் மூத்த வினைக்கொடி யானைப் பொல்லாப்
பாதகி யிவளா மென்று பழித்தனர் படிறு பேசித்
கோதறு குணத்தி னானைக் குடிப்பழு துரைத்தாய் நீயென்
காதலி யாகா யென்று கணவனுந் தள்ளி விட்டான். 49

அந்நிலை யினையாள் கேள்வ னடியில்வீழ்ந் திரப்பா னைய
என்னது கற்பை யின்று நிறுத்தினு ளிவண்மாற் றுள்ள
றன்னையி லாதேற் கன்னை யாயினு ளிவளும் யானும்
இன்னுயி ருடல்போல் வாழ்வோ மெனத்தழி இத் தம்மி னட்டார்.

உடம்பினு விரண்டே யன்றி யுயிர்ப்பொரு ளிரண்டற் றுள்ளம்
மடம்படு மழுக்கா றற்று மைந்தரு மனைய ராக
விடம்படு மைவாய் நாகம் விழுங்கிரை யொத்துத் தம்மில்
இடம்படு மன்புற் றின்புற் றிருவரு மிருந்தார் மன்கு. 51

அருந்ததி யனையாள் கேள்வற் காயுளு மானுச் செல்வப்
பெருந்தன நிறைவுஞ் சீரு மொழுக்கமும் பீடும் பேறு
தருந்தவ நெறியுங் குன்றத் தருமமும் புகழும் பல்க
இருந்தனள் கமலச் செல்வி யென்னவீற் றிருந்து மன்கு. 52

பொன்னவீர் கமலம் பூத்த பொய்கைகுழால் வாயெய்
முன்னவன் விளையாட் டெல்லை கண்டியார் மொழிய வல்லார்

48. அங்கணன் - இறைவன். முல்லைத்தொங்கலான் - வணிகன்.
முது மனூட்டி - மூத்த மனைவி.

49. மேதகு - சிறந்த. குணத்தினுள் - இங்கு இனையாள். படிறு-
வஞ்சம். குடிப்பழுது - குடிக்குற்றம்.

50. என்னது - எனது. தழிஇ - மனங்கலந்து. நடட்டார்-நட்புப்
பூண்டார்.

51. அழுக்காறு - பொருமை. இடம் படும் அன்பு - மிகுந்த
அன்பு, உள்ளத்தின்கண் உண்டாகின்ற அன்புமாம்.

52. ஆன - குறையாத. சீர் - சிறப்பு. பீடு - பெருமை. பல்க -
மேன்மேல் அதிகரிக்க. இருந்தனள் - வாழ்ந்திருந்தனள்.

53. குருநாதசாமி - குருமூர்த்தியாகிய சோமசுந்தரக் கடவுள் ;
சிவகுருவாகிய முருகக் கடவுளுமாம். எண்ணெண் காதை - அறுபத்து
நான்கு திருவிளையாடல். காதை - நடந்த வரலாறு.

இன்னமு மளவின் றென்ப வெங்குரு நாத சாமி
சொன்னவா றுங்கட் கெண்ணெண் காதையுஞ் சொன்னே னம்ம.

என்றுதென் மலைமே லிருந்தமா தவத்தோ னின்னருட் குரு
பரன் றனையும், அன்றவன் றிருவாய் மலர்ந்தவா சகமு மருள்
கனிந் தொழுகவுள் ளடக்கித், தென்றமி ழால வாய்த்தனிப் பதி
யைச் சென்னிமேற் பன்னிரண் டும்பர். ஒன்றவைத் திமையா
வங்கயற் கண்ணி யுடனுறை யொருவனை நினைந்தான். 54

பரவச மடைந்து வழிகவர்ந் துண்ணும் பழிப்புல வேடர்போ
யொளிப்ப, இருள்வெளி கடந்து திருவருள் வழிச்சென் றெண்ணி
லாச் சராசர மனைத்தும், புரையற நிறைந்து காட்சிகண் காண்
பான் புதைபடத் தனித்தபூ ரணமாய், உரையுணர் விறந்த வுண்
மையா னந்த வுணர்வினை யுணர்வற வுணர்ந்தான். 55

ஆகச் செய்யுள்—3,310

54. அவன் திருவாய் மலர்ந்த வாசகம்-திருவினையாடற் புராணம்;
குருமொழியுமாம். சென்னி - பிரமரந்திரம். பன்னிரண்டு - பன்னி
ரண்டு விரல்கள்; துவாத சாந்தத் தானம்.

55. பரவசமடைந்து - பசுரணங்கெட்டுச் சிவகரண முற்று.
புலம் - பஞ்சேந்திரியம். இருள்வெளி - கேவல சகலம். உரை-சொற்
பிரபஞ்சமாகிய பாசஞானம். உணர்வு - பசு ஞானம்; கருதலையையு
மாம்.

அருச்சுனைப் படலம்

—0—

கன்னிதன் வதுவைக் கரிகளா யிலிங்கக் கடவுளுங் கவைக் கருங் கோட்டு, வன்னியும் படுரீர்க் கூவலும் வந்த வழியிது மதுரைநா யகனைச், சென்னியில் வைத்த முனிவனைப் பூசை செய் துமா தவரொருங் கெய்திப், பன்னிற மலர்தூஉ ¹யாலவா யானைப் பரவிய பரிசது பகர்வாம். 1

போதவா னந்தத் தனிக்கடல் பருகும் புயல்புரை முனிவனை வசிட்ட, மாதவ னாதி முனிவரு முலோபா முத்திரை தன்னோடும் வரித்துப், போதொடு சாந்த மான்மதந் தீபம் புகைமுதற் கரு விகைக் கொண்டு, மேதகு சிறப்பா வருச்சனை செய்து பின்னு மோர் வினாவுரை செய்வார். 2

கோட்டஞ் சிலைகுனித்த கூடற் பிரானுடல்
கேட்டஞ் செவிபடைத்த பேறடைந்தேங் கேட்டபடி
நாட்டங் களிப்ப நறுமலர்தூஉய்க் கண்டிறைஞ்ச
வேட்டங்கள் யாங்களென வோதினார் மெய்த்தவரே. 3

என்ற வறவோ ரெதிரே முகமலர்ந்து
குன்ற மடக்குங் குறுமுனிவன் கூறுவான்
நன்றுமுனி காளிதனை நாணுள்ளத் தெண்ணியாங்
கொன்றமொழிந் திரென்றான் பின்னும்வியந் தோதுவான். 4

1. கவைக் கருங்கோடு-ஒவ்வொன்றிலும் சிறு கிளைகள் பலவுள்ள பெரிய கொம்புகள். கருமை - பெருமை. நீர் படுகூவல் என்க. படுதல் - ஊறுதல். சென்னியில் வைத்த - துவாத சாந்தத்தில் நிறுத்தித் தியானித்த.

2. போத வானந்தத் தனிக்கடல் பருகும் புயல்: இல்பொருளு வமை. வரித்து - அழைத்து; இங்கு, இருத்தி. வினாவுரை செய்தல் - கேள்வி கேட்டல்.

3. கோடு - சிமயம்; இங்கு, மேருமலை. கேட்டு அம் செவி எனப் பிரிக்க. வேட்டங்கள் - விரும்பினோம்.

4. அறவோர் - வசிட்டர் முதலிய முனிவர்கள். குன்றம் - இங்கு, விந்தமலை. வியந்தோதுதல் - முனிவர்கள் வியக்கும்படி சொல்லுதல்; புகழ்ந்து சொல்லுதலுமாம்.

பா-ம்—1 யாலவா யானைப்.

ஈண்ணான் மறைமுடியுந் தேரூப் பரசிவனை
எண்ணு ளளவிறந்த வெக்கலையாற் கண்டுமுளக்
கண்ணு லறியாதார் வீட்டின்பங் காண்பரோ
மண்ணாதி யாருறு நீத்ததனி மாதவரே.

5

அஞ்செவியி லூறுபடக் கேட்டபடி யால்வாய்ப்
பஞ்சமுகச் சோதிப் பரணைப்போ யர்ச்சித்து
நெஞ்சநெகக் கண்டு நினையா வழிநினைந்து
வஞ்சவினை வேர்களைவான் வம்மின்க ளென்றானே.

6

மங்கல வோரை வருதினத்தில் வானிழிந்த
கங்கை படிந்துலக நாயகனைக் கைதொழுது
புங்கவர்முன் சங்கற்பஞ் செய்தனுச்சை பூண்டொழுகி
அங்கவர்வா யாசி மொழிகேட் டகமகிழ்ந்தே.

7

ஐம்புலனுங் கூடற் பெருமா னடியொதுக்கி
நம்பனுரு வெழுத்தைந்து நாவாடக் கைகூப்பித்
தம்புனித சைவத் தவத்தெய்வத் தேர்¹மேற்கொண்
டும்பர் வழிநடக்க லுற்றார்க ணற்றவரே.

8

5. எண் - தருக்கம். எக்கலையால்-எந்த ஆகமங்களாலும். கலை -
தூல்; இங்கு ஆகமம். கண்டும் - அனுபவித்து. மண்ணுதியாருறு -
பிருதிவி முதலிய முப்பத்தாறு தத்துவங்கள்.

6. ஊறுபட - அழுந்த. பஞ்சமுகம் - ஈசானம், தற்புகுடம்,
அகோரம், வாமதேவம், சத்தியோசாதம். நினையா வழி - முன்னொரு
காலத்தும் நினையாத திருவருள் மார்க்கம். வஞ்ச வினைவேர் - வஞ்சித்
துப் பிறவியில் செலுத்தும் இருவினைகட்கும் மூலமாகிய ஆணவம்.
வஞ்சம் - மாயையும், வினை - கன்மமும், வேர்-இவற்றிற்கு மூலமாகிய
ஆணவமுமாம்.

7. ஓரை - இலக்கினம். உலக நாயகன் - (காசி) விசுவநாதர்.
புங்கவர் - வசிட்டர் முதலியோர். சங்கற்பம் - இது, ஸ்நானத்தின்
பொருட்டும், யாத்திரையின் பொருட்டும் செய்யப்படுவன. வாய்ஆசி
மொழி - சிறந்த வாழ்த்துரை. அனுச்சை பூண்டு - அனுமதி பெற்று.
அங்கு - அவ்விடம்; அசையுமாம். அவர் - வம்மின்கள் என்று கூறிய
அகத்திய முனிவர்.

8. ஐம்புலன் - ஐம்பொறி. ஆடல் - செபித்தல். சைவத் தவத்
தெய்வத் தேர் - சிவசம்பந்தமாகச் செய்த தவத்தாற் பெற்ற தேவ
விமானம்; தவ விமானமுமாம்.

பா-ம்-1 மேல் கொண்.

செய்ய சடையர் திருநீறு சண்ணித்த
மெய்யர்தவ நோற்றினைத்த மேனியின ருட்புறம்புந்
துய்யரணி கண்டிகையர் தோலு மருங்குடையர்
ஐயர் தவத்துக் கணிகலம்போற் போதுவார். 9

புண்ணியந் தழைக்குந் தெய்வத் தலங்களும் புலன்கள் வென்றோர்
நண்ணிய வனமுந் தீர்த்த நதிகளுந் தவத்தோர் நோற்கும்
வண்ணமு நோக்கி நோக்கி மலயமா முனிவன் காட்டக்
கண்ணினை களிப்ப நோக்கிக் கைதொழு திறைஞ்சிச் செல்வார்.

சேறுகொ ளிலங்கை வேந்தைச் செகுத்திட விராமன் பூசித்
தாறணி விருபக் கண்ண னருள்பெறு தலமீ தும்பர்
ஏறிவீழ்ந் திறந்தோர் முன்ன மெண்ணிய வெண்ணி யாங்கே
மாறிய பிறப்பி னல்கு மலையிது காண்மின் காண்மின். 11

சுரபிநீள் செவியி லிங்கச் சுடருரு வாயி னுன்றன்
இரவினிற் றிருத்தோர் மன்றல் நடக்குமு ரிவ்வூர் மேலை
உரவுநீர்க் கரைத்தேண் மாதத் துயர்ந்தகார்த் திகையிற் றேரூர்ந்
தரவுநீர்ச் சடையான் வேள்வி நடக்குமு ¹ரவ்வூர் காண்மின். 12

9. சண்ணித்த - தரித்த. தவநோற்று - மிக்க தவஞ்செய்து.
தவ - மிகுதி. தவம் நோற்று எனப் பிரிக்கின், தவஞ்செய்து என்றன
மாம். "புறந்துய்மை நீரா னமையு மகந்துய்மை, வாய்மையாற்
காணப் படும்" என்பதற்கு இலக்கியமாக, 'உட்புறம்புந்துய்யர்'
என்றார். துய்யர் - பரிசுத்த முடையவர்.

10. வனம் - தபோவனம். தீர்த்தம் - வானி, ஓடை, கூபமுதலிய
வடிவுடையன. நதி - கங்கை முதலிய ஆறுகள். மலயமா முனிவன் -
அகத்தியன்.

11. சேறுகொள் - மிகக் கோபங்கொண்ட. விருபக்கண்ணன் -
ஏனைக்கண்களின் வேறுபட மேனோக்கிய அக்கினிக் கண்ணனாகிய சிவ
பெருமான். அருள் பெறு தலம் - விருபாக்கம்; இதனை ஏம கூடம்
எனவும் வழங்குவர். உம்பர் - இங்கு, மலையின் மேலிடம். மாறிய
பிறப்பு - மறு பிறப்பு. நல்குமலை - ஸ்ரீ சைலம்; இது திருப்பருப்பத்
எனவும், மல்லிகார்ச்சுனம் எனவும் பெயர்பெறும்.

12 சுரபி நீள் செவி - கோகர்ணம். சுடர் உருவாயினுன்றன்
இரவு - சிவராத்திரி. தேர்மன்றல் - இரதோற்சவம். தேன் மாதம் -
கார்த்திகை மாதம். வேள்வி நடக்கும் ஊர் - திருவஞ்சைக்களம்;
சோமநாதமுராம்.

பா-ம்—1 ரிவ்வூர்.

விற்பயி றடக்கை வேடன் மென்றவன் பாகம் பார்த்தோன்
பொற்புறு கிரியீ தண்டம் புழைபட விடத்தா ணீட்டி
அற்புதன் காளி தோற்க வாடிய திதுமா நீழற்
கற்புடை யொருத்தி நோற்கும் பிலமிது காண்மின் காண்மின். 13

திருமறு மார்பன் காவற் செயல்பெற வரனைப் பூசித்
திருகர முகிழ்த்து நேர்நின் றேத்திட மிதுவா மோத்தின்
உரைவரம் பகல் முக்க ணுத்தமன் சந்தை கூட்டி
அருமறை யறவோர்க் கோது வித்திட மதனைக் காண்மின். 14

அடிமுடி விலங்கும் புள்ளு மளந்திடா தண்டங் கீண்டு
நெடுகிய நெருப்பு நின்ற நிலையிது முள்வாய்க் கங்க
வடிவெடுத் திருவர் நோற்கு மலையிது பல்வே றாழி
இடையுற முன்னும் பின்னு ¹ மிருக்குமிக் குன்றைக் காண்மின். 15

அவுணரிற் கள்வ னான வந்தகற் காய்ந்து முன்று
புனமுங் கவலை தீர்த்த புண்ணியன் புரமீ தாகும்

13. வேடன் - இங்குக் கண்ணப்பன். பாகம் - கவை. பொற்புறு கிரி - திருக்காளத்திமலை. பொற்பு - பொலிவு, அழகு. காளி தோற்க ஆடியது - இது காளி தோல்வியடைய ஆடியருளிய திருவாலங்காடு. கற்புடையொருத்தி - காமாட்சி. பிலம் - பிலத்துவாரமாகிய காஞ்சி புரம்.

14. ஏத்திடம் இது - துதித்த திருமாற்பேறு என்னும் தலம் இது. இத்தலம் காஞ்சி எல்லையுள் உள்ளது. ஒத்து - வேதம். சந்தை - சந்தகுகள். அறவோர் - பிரமன், விண்டுசன்மா என்னும் அந்தணன் புதல்வன் முதலியோர். ஒதுவித்திடம் - திருவோத்தூர்.

15. விலங்கு - விஷ்ணுவாகிய பன்றி. புள்-பிரமனாகிய அன்னம். நெடுகிய நெருப்பு - நீண்ட அக்கினி வடிவையுடைய சிவபெருமான். நெருப்பு நின்ற நிலை - திருவண்ணாமலை. நிலை - இடம். கங்கம் - கழுகு. இருவர்-நான்குயுகங்களுக்கும் முறையே சண்டன் பிரசண்டன், சம்பாதி சடாயு, சம்புகுத்தன், மாகுத்தன் பூடா விருத்தா, என்பவர். நோற்கு மலை - திருக்கழுக்குன்றம். முன்னும் பின்னும் இருக்குங் குன்று - திருமுதுகுன்றம், விருத்தாசலம்.

16. அவுணரில் கள்வனான அந்தகன் - திருநந்தி தேவர்முன் எதிர்த்துப் போர்புரிய முடியாமல் தோற்று ஒடியொளித்த கள்வனாகிய அந்தகாசுரன். புண்ணியன் புரன் - திருக்கோவலூர் வீரட்டானம். மூவர் - திரிபுரர். அன்பிற்பட்டவன் பதி-திருவதிகை வீரட்டானம்.

பா-ம்-1 மிருக்குமிக் குன்றைக். (மீக்குன்று - ஏனைய மலைகட்கு மேலாகிய மலை.)

தவலரும் புரங்கண் மூன்றுந் தழனுதற் றிருக்கண் சாத்திப்
பவமறு மூவ ரன்பிற் பட்டவன் பதியைக் காண்மின். 16

சத்திய ஞானு னந்த தத்துவ மசைவற் றுடும்
நித்திய பரமா னந்த நிறையருண் மன்ற மீது
முத்தியங் குதித்தோ ரெய்தும் பதியது முதனா னுக்கும்
பத்தியிற் பூசித் தேத்தும் பதியிது வாகும் பார்மின். 17

பிரமன்மான் முதலாந் தேவர் பிரளயத் திறவா வண்ணம்
பரமனார் தோணி யேற்றும் பன்னிரு நாமம் பெற்ற
புரமிது சடாயு சம்பா திகள்பெரும் பூசை செய்ய
வரமளித் திருனோய் தீர்க்கு மருந்துறை பதியீ தாகும். 18

மதிநுத லிமயச் செல்வி மஞ்ஞையாய் வழிபட் டேத்தும்
இதுதுலாப் பொன்னித் தான மெம்மனோர் மூன்று கோடி
மதிபெறு முனிவர் வந்து வழிபடு மூதா ரீதிப்
பதியறக் கடவுள் பூசை பண்ணிய தானங் காண்மின். 19

கோடுநான் குடைய வேழந் தானவன் குறைத்த கோட்டைப்
பாடற நோற்றுப் பெற்ற பதியிது மாலை சாத்துந்

17. சத்திய ஞானுனந்த தத்துவம் - சச்சிதானந்த உண்மைப் பொருளாகிய ஸ்ரீ நடராசப்பெருமான். அருள் மன்றம் - சிதம்பரம். அங்கு உதித்தோர் முத்தி எய்தும் பதி-திருவாரூர். இது பிறக்க முத்தி தரும்தலம் என்பதாம். முதனான் நான்கு - இருக்கு முதலிய வேதங்கள். ஏத்தும் பதி - வேதாரணியம்.

18. பன்னிருநாமம் பெற்றபுரம் - சோழி. பன்னிருநாமம்-பிரம புரம், வேணுபுரம், புகலி, வெங்குரு, தோணிபுரம், பூந்தராய், சிரபுரம், புறவம், சண்பை, காழி, கொச்சை, கழுமலம் என்பன. இருள் நோய் - ஆணவப்பிணி. மருந்துறை பதி - வைத்தீசுரன் கோயில். மருந்து-உயிர்ப்பிணி, உடற்பிணி இரண்டிற்கும் உரிய மருந்து.

19. மஞ்ஞை - மயில். துலாப்பொன்னி - துலாரவியில் (ஐப்பசி மாதத்தில்) மூழ்குவோர்க்கு முத்தியளிக்கும் காவிரி. பொன்னித்தானம்-மாயூரம், கௌரி மாயூரமுமாம். எம்மனோர் - எம்மையொத்த அகத்தியர்கள். வழிபடும் மூதார் - திரிகோடிகா. அறக்கடவுள் பூசை பண்ணிய தானம் - திருவாவடுதுறை; தருமபுரமுமாம்.

20. வேழம் - ஐராவதம். தானவன் - பாணுகோபன். இவன் ஞாபன்மன் புதல்வன். நோற்றுப்பெற்றபதி - திருவெண்காடு. தாட

பா-ம்—1 தாருகன், தாபதன். (தாபதன் - சிவப்பிரிய முனிவன்.)

தாடகை மானங் காப்பான் ருழ்ந்துபூங் கச்சிட் டீர்க்கும்
பீடுறு கலய னன்பி னிமிர்ந்தவெம் பிரானு ரீதால்.

20

கரிமுகத் தவுணற் காய்ந்து கரிமுகத் தண்ணல் பூசை
புரிசிவ நகர மீது தாரகற் பொருது சேவ்வேள்
அரணையர்ச் சித்த தார்க்கீழ் மணற்குறி யான்பா வாட்டிப்
பரன்முடி மாலை குடுஞ் சேய்வளம் பதியீ தாகும்.

21

கறுவிவீழ் காலன் மாப்பிற் சேவடிக் கமலஞ் சாத்திச்
சிறுவனுக் காயு ளீந்த சேவகப் பெருமான் மேய
அறைபுனற் பழன மூதா ரதுவிது வாளை தந்த
குறையுடற் போர்வை போர்த்த கொற்றவன் கோயில் காண்மின்.

பங்கயக் கடவு ளீந்த பரிகலம் வாங்கிக் கொண்ட

அங்கண னிடமீ தாட லனங்களை யமுது செய்த
செங்கண னிருக்கை யீது மேழகச் சென்னி தன்னை
மங்கல மாமற் கீந்த மருகனா ரிருக்கை காண்மின்.

22

திண்டிற லவுணன் றன்னைப் பெருவிரற் றீட்டு நேமி
உண்டிட விருந்தாக் கொண்டோ னுறையதா மொருத்தி மன்றல்

கை-புத்திரப்பேறு கருதிச் சடையப்பரைப் பூசித்த ஓரிராக்கதப்பெண்.
கச்சு - கயிறு. கலயன் - குங்ஓவியக்கலய நாயனார். எம்பிரானார் -
தாடகையீச்சுரம் என்ற திருப்பனந்தாள்.

21. கரிமுகத்தவுணன் - கயமுகாகரன். கரிமுகத்தண்ணல் -
விநாயகக் கடவுள். சிவநகரம் - திருச்செங்காட்டங்குடி. செவ்வேள் -
முருகன். மணற் குறி - மணலினிங்கம். சேய்வளம்பதி - சண்டிசர்
திருவவதாரஞ்செய்த திருச்சேய்ஞ்ஞார்.

22. கறுவி - கோபித்து. சாத்தி - உதைத்து. சிறுவன் - மார்க்
கண்டேய முனிவன். சேவகம் - வீரம். பழனமூதார் - திருக்கடவூர்
வீரட்டானம். கொற்றவன் கோயில் - திருவழுஷ் வீரட்டானம்.

23. பரிகலம் - இங்குத் தலையோடு. அங்கணன் இடம்
திருக்கண்டியூர் வீரட்டானம். ஆடல் - வெற்றி. அமுது செய்த
நீறுக்கிய. செங்கணன் இருக்கை - திருக்குறுக்கை வீரட்டானம்.
மேழகச்சென்னி - ஆட்டுத்தலை. மாமன் - தக்கன். மருகனார் இருக்
கை - திருப்பறியனார் வீரட்டானம். மருகனார் - இங்குச் சிவன்.

24. அவுணன் - இங்குச் சலந்தரன். பெருவிரல் தீட்டும் நேமி -
பெருவிரலால் நிலத்தில் கீறிய சக்கரம். விருந்து - புதுமை. விருந்
தாக் கொண்டோன் உறை - திருவிற்குடி வீரட்டானம். ஒருத்தி -

கண்டிடு கரியாய்க் கூவல் கண்ணுத லிலிங்கம் வன்னி
எண்டிசை யறியக் காட்ட நின்றிட மிதனைக் காண்மின். 24

சாமகண் டத்தன் றன்னைத் தானருச் சித்த தென்னர்
கோமகன் ¹பிரம சாயை குறைத்ததிப் பதியாங் கங்கை
மாமகந் தோறும் வந்து வந்துதற் படிந்தோர் விட்டுப்
போமகம் போக மூழ்கும் புனிதநீர்ப் பதியைக் காண்மின். 25

குருமொழி தந்தைக் கீந்தெங் குருவுறை மலையீ தெங்கோன்
கருமுகில் வண்ணத் தண்ணல் கண்ணிடந் தடியிற் சாத்தப்
பொருவிற லாழி யீந்த புரமிது நந்தி யெந்தை
திருவுரு வடைய நோற்ற தலமிது தெரிந்து காண்மின். 26

முடங்குகாற் சிலந்தி யானை மலைமகண் முளரி நாட்டத்
தடங்கடல் வண்ண னோற்ற தவநக ரிதுமுச் சென்னி
மடங்கலே றனையா னாம வரையிது குடைந்தோர் பாவம்
அடங்கலும் பருகும் பொன்னி யாறிது காண்மின் காண்மின். 27

இந்நதி வெண்முத் தார மெனக்கிடந் திலங்குஞ் சென்னி
மன்னவ னாடி தென்ப தமிழறி வைகைப் பேர்யா

காவிரிப்பூம்பட்டினத்து வணிகப்பெண். கரி - சாட்சி. காட்ட நிந்
றிடம் - திருப்புறம் பயம்.

25. சாம கண்டத்தன் - சாமவேத முழங்கும் கழுத்தையுடைய
சிவன். தென்னர் கோமகன் - வரகுண பாண்டியன். பிரமசாயை -
பிரமகத்தி. குறைத்ததிப் பதி - திருவிடை மருதூர். அகம் - பாவம்.
புனிதநீர் - மராமங்கக்குளம் என்பர் புனிதநீர்ப்பதி - கும்பகோணம்.

26. குருமொழி - உபதேசம். குருவுறைமலை - சுவாமியலை. ஆழி
ஈந்த புரம் - திருவிழிமிழலை. எந்தை-சிவபெருமான். நோற்ற தலம் -
திருவையாறு.

27. தவநகர் - திருவானைக்கா. முச்சென்னி மடங்கலேறனையான் -
திரிசிரன். நாமவரை - திரிசிராமலை; திரிசிராப்பள்ளி; திருச்சிராப்
பள்ளி. குடைந்தோர் - முழுகியோர். பருகும் - போக்கும். பொன்னி -
காவிரி நதி.

28. சென்னி மன்னவன் - சோழ மன்னவன். தமிழ் அறி வைகை -
தமிழ் வேதமாகிய தேவாரத்திலுள்ள 'வாழ்க வந்தணர்' என்ற திருப்
பதிகத்தின் சுவையையறிந்த வைகை நதி. துறக்கம் - சுவர்க்க
லோகம். சேய்த்து - தூரம்.

பா-ம்—1 பிரமச்சாயை.

றந்நதி துறக்க மண்மேல் வழக்கிவீழ்ந் தாங்குத் தோற்றித்
தென்னவ னுடு சேய்த்தாத் தெரிவதே காண்மி னென்றான். 28

பொங்கர்மென் புதல்க னென்னப் பொருநதி சிறுகா லென்னக்
கொங்கலர் தடஞ்சிற் றாறற் குழியெனப் பழனஞ் சில்லி
தங்குமென் பாத்தி யென்னத் தாழைதாழ் சிறுபுல் லென்னப்
பைங்குலைக் கதலி மஞ்சட் பாத்திபோற் றேற்றக் கண்டார். 29

பன்னிற மாட மாலை யுபரிகைப் பந்தி செய்குன்
றன்னம்வெண் குருகு செம்போத் தளகுபைங் கிள்ளை மஞ்ஞ
இன்னபுள் வேறு வேறு யொழுங்குபட் டிருப்ப தொப்ப
மின்னுபூங் கொடியப் புட்கள் சிறகென விதிர்ப்பக் கண்டார். 30

கண்டு நாட்டு நகர்வளங்க ணடந்து நடந்து கண்கள்விருந்
துண்டு மீள வகல்விசும்பா ரொழுகி வலமா வருமுனிவர்
விண்டு ழாவுங் கொடுங்குன்றுந் தளிப்புத் தாரும்விரிபொழில்வாய்
வண்டு பாட மயிலாடல் பயிலா டானை வளநகரும். 31

சரத வேதம் பரவுபுன வாயி னகருந் தவசித்தர்
இரத வாதஞ் செய்துசிவ னுருவங் கண்ட வெழினகரும்
வரத னுகி யரனுறையுங் கானப் பேரு மலைமகளை
விரத யோக நெறிநின்று மணந்தார் சுழியல் வியனகரும். 32

மறவா ளிலங்கை யிறைமகளை வதைத்த பழியான் மருண்
டரியன், றறவா ணேமி யளித்தவனை யர்ச்சித் தகன்ற ¹வணிநக
ரும், நிறவாண் முத்தும் வயிடுய நிறையும் பொன்னும் விளை

29. பொங்கர் - சோலை. புதல்-சிறுசெடி. சிற்றாறற் குழி-சிறிய
ஊற்று நீரையுடைய கிடங்கு. சில்லி - சிறு கிரை.

30. மாலை - வரிசை. உபரிகை - மேன்மாடம். வெண்குருகு -
வெண்ணுரை. விதிர்த்தல் - அசைதல்.

31. கொடுங்குன்று - பிரான்மலை. தளி - திருத்தளி என்னும்
தீர்த்தம்; கோயிலுமாம். புத்தூர் - திருப்புத்தூர். ஆடானை - திரு
வாடானை.

32. சரதம் - சத்தியம் தவசித்தர் - எல்லாம்வல்ல சித்தர்; இறை
வர். எழில் நகர் - திருப்பூவணம். கானப்பேர் - காணியார் கோவில்.
சுழியல் - திருச்சுழியல்.

33. இலங்கை இறைமகன் - இராவணன். அணி நகர்-இராமேச்
சரம். வேய் வயிற்றிற் பிறந்த தொன்னகர் - திருநெல்வேலி.

பா-ம்-1 வருநகரும்.

பொருரைத், துறைவாய்ப் பிறவாக் கடவுள்வேய் வயிற்றிற்
பிறந்த தொன்னகரும். 33

துளபக் குன்றைக் கொன்றைமுடிக் குன்ற மாக்குந் தொன்
னகரும், அளகைப் பொறித்த கொடியினையோன் மாணேர்
நோக்கி னுனைமகள், புளகக் குன்றை மணந்துமுத லிருந்த
பொருப்பும் போர்விசயன், வளைவிற் ருக்க வடுக்கிடந்த முடி
யோன் மேய வளநகரும். 34

கொண்டல் படியுந் திருவாப்ப னூருந் தொழுது குளிர்
திரைக்கை, வண்டு படியுந் ¹கமலமுக வைகைப் பிராட்டி யெதிர்
வணங்கிக், கண்டு பணிந்து திசையெட்டும் விழுங்கி யண்டங்
கடந்துலகம், உண்ட நெடியோ னெனவுயர்கோ புரமுன்
னிறைஞ்சி ²யுள்புகுதா. 35

மறுகு தோறும் பணிந்தெழுந்து வளைந்து வளைந்து பொற்
கோயில், குறுகி விதியாற் பொற்கமலங் குடைந்து செய்யுங்
குறைநிறுவி, உறுதி பெறவைந் தெழுத்தெண்ணி யூற்று
மதத்து நாற்றடந்தோட், சிறுகு கண்ண வைங்கரத்துச் சித்தி
யானை யடிவணங்கா. 36

மும்மை யுலகு நான்மறையு முறையா லீன்ற வங்கயற்கண்,
அம்மை யடிகண் முடியுறத்தாழ்ந் தன்பு கொடுத்தின் னாருள்
வாங்கி, வெம்மை யொளிகான் மணிக்கனக விமானத் தமர்ந்த

34. துளபக்குன்று - திருமால். கொன்றை முடிக்குன்று - சிவன்.
தொன்னகர் - திருக்குற்றூலம். அளகு - சேவற்கோழி. பொறித்தல் -
எழுதல். புளகக்குன்று - தனம். முதல் இருந்த பொருப்பு - திருப்
பரங்குன்றம். வளநகர் - திருவேடகம்.

35 ஆப்பன் - ஆப்பே சிவனீங்கமரக முனைத்தவன். வண்டு -
கைக்கு வளையல்; திரைக்குச் சங்கு. உலகமுண்ட நெடியோன் - திரி
விக்கிரமாவதாரங்கொண்ட திருமால். உட்புகுதா - நகரத்துட்சென்று.

36. மறுகு - வீதி. மறுகுதோறும் பணிந்து எனவே ஏழாம்
பிராகார மருங்கிலுள்ள வட திருவாலவாயிலையும் வணங்கி, ஆறாம்
பிராகாரத்து எழுகடற்றீர்த்தத்திலும் ஸ்நானஞ்செய்து, பொற்
கோயில்குறுகினார் என்க. குறை நிறுவி - சந்தியா வந்தனம் முதலிய
இன்றியமையாக் கருமங்களைச் செய்து.

பா-ம்-1 கமலமுகை (தாமரையரும்புகளாகிய தனங்கள்.) 2 உள்
புகுந்தார்.

தனிச்சுடரின், செம்மை யடித்தா மரைவேணிச் சிரமேன் மலரப் பணிந்தேத்தா. 37

அன்றிரு போது முண்டி துறந்திரா வறுக்குந் தீவாள்
என்றெழு முன்னீ ராடி நியதிக ளியற்றி யைந்தும்
வென்றுளத் தன்பு பாய விளைமுழு முதலைப் பார்மேல்
மின்றிரண் டென்ன நின்ற விமானமீ திருப்பக் கண்டார். 38

வாசமஞ் சனந்தேவ் கன்னல் பைங்கனி மறுவி லாணைந்
தாசறு மமுத மைந்து தென்மலை யாரம் வாசம்
வீசுதண் பணிநீர் வெள்ள மான்மதம் விரைமென் போது
தூசணி மணிப்பூ ணல்ல சுவையமு தின்ன தாங்கா. 39

சதவுருத் திரத்தா லாட்டி மட்டித்துச் சாத்திப் பூட்டிப்
பதமுற மனுவா லட்ட பாலமு தருத்திப் பஞ்ச
விதமுறு வாசம் பாகு வெள்ளிலை யளித்துப் போகம்
உதவுறு தூப தீபா திகள்பல வுவப்ப நல்கா. 40

ஐம்முகச் சைவச் செந்தீ யகத்தினுந் துடுவை யார
நெய்ம்முகந் தருத்திப் பூசை நிரப்பினால் வேதஞ் சொன்ன

37. தனிச்சுடர் - சொக்கலிங்கமுர்த்தி. ஏத்தா - ஏத்தி.

38. இரா - இரவு ஆகிய மரம். தீவாள் என்று - கொடிய வாளை யுடைய சூரியன். ஐந்து - ஐம்பொறி. முழுமுதல்-சிவமாகிய வித்து; பேரிறைவன். முதல் - வித்து, சிவம்.

39. மஞ்சனம் - ஸ்நானம். கன்னல் - கருப்பஞ்சாறு. அமுதம் ஐந்து - பஞ்சாமிர்தம். தென்மலை ஆரம்-பொதிய மலையில் தோன்றிய சந்தனம். மான்மதம் - கத்தூரி. போது - மலர். தூசு - ஆடை. சுவை அமுது - நைவேத்தியம்.

40. சதவுருத்திரம்-யசுர்வேத மந்திர விசேடம்; அஃது உருத்திர கணங்களைச் சங்கரக்கிரமத்தில் வைத்துத் துரிய சிவபரியந்தம் வரைப்படுத்திக் கூறுதல். பதமுறமனுவால் அட்ட-மந்திர பூர்வமாகப் பதமுறச்சமைத்த. பால்அமுதம் - சித்திரான்ன வகைகள். பஞ்ச வித முறுவாசம் - ஏலம், இலவங்கம், பச்சைக்கருப்பூரம், சாதிக்காய், தக்கோலம் இவைகளின் பொடியைப் பனி நீரோடு கூட்டிச் செய்த குளிகை. பாகு - பாக்கு.

41. ஐம்முகம் - சிவத்தை விசேடித்தது. துடுவை-நெய்த்துடுப்பு. மெய்ம்மனு நூற்றுப்பத்து - சிவசகஸ்ர நாமம். மூவிலை வில்லம் - மூன்று தளங்கையுடைய வில்லம். நீலம் - நீலோற்பலம்.

மெய்ம்மனு நூற்றுப் பத்தான் மூவிலை வில்ல நீலங்
கைம்மல ரேந்திச் சாத்திக் கடவுளை யுவப்பச் செய்து. 41

வாசமஞ் சனநீ ரோடு மந்திர மலர்கைக் கொண்டு
பூசையின் பயனை முக்கட் புண்ணியன் கையி னல்கி
நேசநெஞ் சூறக் கண்க ணிறையநீ ரூறிச் சோர
ஈசனை யிறைஞ்சி யாரு மஞ்சலித் தேத்தல் செய்வார். 42

பழியொடு பாச மாறு கெடவாச வன்செய் பணிகொண்ட
வண்ட சரணம், வழிபடு தொண்டர் கொண்ட நிலைகண்டு
வெள்ளி மணிமன்று ளாடி சரணஞ், செழியன்வி ளிந்தி டாத
படிமாறி யாட நெளிவித்த சோதி சரணம், எழுகடல் கூவி மாமி
யுடன்மாம னுட விசைவித்த வாதி சரணம். 43

வெங்கரி யாவி சோர நரசிங்க வாளி விடுவேட ரேறு
சரணம், புங்கவர் தேற வாதி மறையுட் கிடந்த பொருளோது
போத சரணம், வங்கம தேறி வேலை மகரம் பிடித்த வலையாண்
மனாள் சரணங், கங்கண நாகம் வீசி நகரெல்லை கண்ட கறை
கொண்ட கண்ட சரணம். 44

மைந்தனி லாழி மேரு மகவா னகந்தை மடிவித்த நித்த
சரணஞ், சுந்தர நாம வாளி பணிகொண்டு கிள்ளி தொகை
வென்ற வீர சரணம், வெந்திறன் மாறன் முன்க ளுருவாளை
கன்னன் மிசைவித்த சித்த சரணம், முந்திய கல்லின் மாதர்
பெறவட்ட சித்தி முயல்வித்த யோகி சரணம். 45

42. மந்திர மலர் - மந்திர அட்ட புஷ்பம். நக்குதல் - அர்ப்பணஞ்
செய்தல்.

43. பழி - விருத்திராசுரனைக்கொன்ற பிரமகத்தி. பாசம் - ஆண
வம், மாயை, கன்மம், திரோதானம், மாயேயம் என்ற ஐந்து. பழி
யொடு பாசமாறு கெட-பழியும் பாசமுமாகிய பகைகெட என்றலுமாம்.
தொண்டர் - பதஞ்சலியும் வியாக்கிர பாதரும். நிலை - திருநடனந்
தரிசித்தன்றி உண்ணோம் என்னும் உறுதி. செழியன் - இராசசேகர
பாண்டியன்.

44. கரி - சமணர் விடுத்த யானை. புங்கவர்-கண்ணுவர் முதலிய
முனிவர். கறை - நஞ்சு ; கருமை.

45. மைந்தன் - இங்கு உக்கிர குமார பாண்டியன். கிள்ளி -
விக்கிரமச் சோழன். தொகை - சேணக்கூட்டம். மாறன் - இங்கு
அபிடேக பாண்டியன். முந்திய கல்லின் மாதர் - பட்ட மங்கையால்
பாறையான இயக்கிமார் அறுவர்.

திருமணி மைந்தன் மைந்தன் முடிசூட விற்க திருமல்கு. செல்வ சரணம், மருமக னென்று மாம னுருவாய் வழக்கு வீலி பேசு மைந்த சரணம், குருமொழி தந்து நாரை குருவிக்கு வீடு குடிதந்த வெந்தை சரணம், வருபழி யஞ்சி வேட மகனுக் கிரங்கு மதுராபு ரேச சரணம். 46

விருத்தகு மார பால வருண்மேனி கொண்டு விளையாடு மண்ணல் சரணங், குரத்தியை நச்சு பாவி யுயிருண்டு சோரி குடைவாகை வேல சரணங், கருத்திசை பாண னுளி னிசைபாடி மாறு களைவேத கீத சரணம், நரித்திரன் மாவை மீள நகரந் கலங்க நரிசெய்த நம்ப சரணம். 47

முற்பக லாறி ரண்டு சிறுபன்றி யுண்ண முலைதந்த வன்னை சரணம், பொற்புறு மாய வாவை யடலேறு கொண்டு பொரு தட்ட சிட்ட சரணம், பற்பல ஞால மெங்கு மடையப் பிரம்பு படுமட்ட மூர்த்தி சரணங், கற்பினெ ருத்தி மன்ற லறிவிக்க மூன்று கரிதந்த வள்ளல் சரணம். 48

அளவைக ளாலும் வேத முதனூல்க ளாலு மயன்மாய னாலு ¹மளவாக், களவையு னக்கு நாம குணசின்ன சாதி கதிசெய்தி யில்லை யவையும், உளவென யாம றிந்து துதிசெய்ய வேகொ லுலகஞ்செ யன்பி னெளிதாய், விளையருண் மேனி கொண் டிவ் வறுபத்து நாலு விளையாடல் செய்த படியே. 49

எனத்துதித்த வசிட்டாதி யிருடிகளைக் குறு முனியை யெறிதேன் நீப, வனத்துறையுஞ் சிவபெருமா னிலிங்கத்தின் மூர்த்தியாய் வந்து நோக்கிச், சினத்தினைவென் றகந்தெளிந்தீர்

46. மைத்தன் மைந்தன் - வீரபாண்டியன் புதல்வனான அபீடேக பாண்டியன். மைந்த - சர்வவல்லமையையுடையவரே.

47. குரத்தியை நச்சுபாவி - குருமனைவியை விரும்பிய சித்தன். சோரி - இரத்தம். சோரிசூடவேல், வாகைவேல் என்க. மாறு - பகை. அஃது ஏமநாதன் பகை ஆகும்.

48. கற்பின் ஒருத்தி - வைசியப்பெண். மூன்று கரி - வன்னி, கிணறு, சிவலிங்கமாகிய மூன்று சாட்சிகள்.

49. அளவை - காட்சி முதலிய பிரமாணங்கள். வேத முதனூல் கள் - வேதங்களாகிய முதனூல்கள். சின்னம் - குறி.

50. குறுமுனி - அகத்தியர். நீபம் - கடம்பு.

பா-ம்-1 மறியாக் - களவையு. (களவை-மறைவையுடைய.)

நீர்செய்த பூசைதுதி தெய்வத் தானம், அனைத்தினுக்கு மெனைத் துயிர்க்கு நிரைந்துநமக் கானந்த மாயிற் றென்னு. 50

சிறந்தவருள் சுரந்துகுறு முனியைவரு கென்றுகரஞ் சிரமேல் வைத்துப், புறந்தடவி யெமையொப்பாய் நீயேநின் கற்புடைய பொலங்கொம் பன்னுள், அறந்தழையு முமையொப்பாளாதலின லுமையொப்பா ரகிலத் தியாரே, நிறைந்ததவம் புரிந் தோனுந் தவத்துறுதி பெற்றோனு நீயே யன்றோ. 51

உனக்கரிய வரமினியார் தருவதெவ னுனக்கரிதா வொன்றுங் காணேம், எனக்கருணை செய்திலிங்கத் திடையிச்சை வடிவாய்ச்சென் றிருந்தா னாகத், தனக்கரிய வரநல்குஞ் சிவலிங்கந் தன்பெயராற் ருபித் தான்றன், இனக்கருணை வசிட்டாதி முனிவர்களுந் தம்பெயரா லிலிங்கந் கண்டார், 52

ஏத்தியருச் சனைசெய்து நினைவிலரி தாயன்பி லெளியவட்ட, மூர்த்தியையங் கயற்கண்ணி யன்பனைமுப் போதும்போய் முடிதாழ்ந் தின்பம், பூத்தமனத் தினராகிக் கருவித்தேன் பொதிந் தசிறு புட்போ லந்த, மாத்தலனில் வசிட்டாதி முனிவர்தபோ வனஞ்செய்து வதிந்தார் மன்னோ. 53

ஆகச் செய்யுள்—3,363

திருவாலவாய்க் காண்டம்

முற்றிற்று

திருவிளையாடற் புராணம் முற்றுப்பெற்றது

திருச்சிற்றம்பலம்

51. சிறந்த வருள் - இவ்வுகைத்து அனுபவிக்கும் போகமும் பின்னர்ப் பர முத்தியுமாம்.

52. எவன் என்னும் வினாப் பெயர் இங்கு இன்மை குறித்து நின்றது. இச்சை வடிவு - அடியார் விரும்பியவற்றைக் கொடுக்கும் குக்கும வடிவு; இயல்பாகவே பாசத்தினின்று நீங்கிய சுதந்திர வடிவுமாம். இனம் - முனிவராஞ் சுற்றம். கூட்டமுமாம்.

53. நினைவு - மனம். கருவி - கூட்டம்; இங்கு மிகுதியின் மேற்று. தேன் - தேனடை. சிறுபுள் - தேனீ.

உ

செந்திலாண்டவன் துணை

பரஞ்சோதி முனிவர்

அருளிச் செய்த

மதுரை யறுபத்துநான்கு திருவிளையாடற்

போற்றிக் கலிவெண்பா

காப்பு

நாற்றிக்கும் போற்று நதிமதுரைச் சொக்கரையாம்
போற்றிக் கலிவெண்பாப் போற்றிசெயச்—சேற்றமதன்
றைக்குஞ் சரமுகத்தான் சாயவிழித் தோனுதவு
கைக்குஞ் சரமுகத்தான் காப்பு.

நூல்

1. பூமேவு கற்பகநா டாளும் புரந்தரனார்
தீமை விருத்திரனைச் செற்றபழி—போமாறு
2. பொற்கமலந் தோய்ந்து விமானமிசைப் பூசிக்க
நற்கருணை செய்த நலம்போற்றி ;—நற்றவத்தோர்
3. ஈசனார் சாத்து மெழின்மலரைக் கால்சிதைத்த
வாசவனார் வெள்ளாணை மண்ணிழிந்து—பூசனைசெய்
4. தல்லற் படுசாபந் தீர வருள்சுரந்த
மல்லற் கருணை வளம்போற்றி ;—நல்வணிகள்
5. கண்டுவந்து கூறக் கனவினருட் சித்துருவங்
கொண்டுவந்து காடெறிந்து கோநகரங்—கண்டிடெனக்
6. கொத்தரு நிம்பக் குலசே கரணையெதிர்
சித்தரா யாட்கொண்ட சீர்போற்றி ;—பத்தி
7. மலையத் துவசன் மகந்தன்னின் மூன்று
முலையத் தமியாய் முனைத்துக்—கலைமுழுதுங்

8. கற்றுமுடி சூடிக் கயற்கண்ணி வெங்கலியைச்
செற்றுலகை யாண்டிருந்த சீர்போற்றி ;—கொற்றமணித்
9. தேரேறி யெட்டுத் திசைவென்று நந்திகணப்
போரேறி வென்றெதிர்க்கும் போதிலொரு—வாரேறு
10. கொங்கை மறைந்தமதிக் கொம்பைமணஞ் செய்துமுடி
மங்கலஞ் செய்த வளம்போற்றி ;—அங்கனக
11. மன்றூடல் வேட்டவிரு மாதவர்க்கு வெள்ளிமன்றுள்
நின்றாடிக் காட்டு நிலைபோற்றி ;—குன்றமென
12. முன்ன மலைபசித்தி மூளுங் குறள்வீரற்
கன்னமலை யீந்த வருள்போற்றி ;—பின்னுமவன்
13. வெய்யபசிக் கன்னக் குழியுநீர் வேட்கைக்கு
வையையுந் தந்த வரம்போற்றி ;—ஐயைதனை
14. ஈன்றாள் கடலாட வேண்ட வெமுகடலுஞ்
சான்ற வரநிறுத்துந் தாள்போற்றி ;—வான்றமு
15. வாழுமலை யத்துவச மன்னனைக்கூஉய்த் தேவியொடும்
ஆழிபடி வித்த வருள்போற்றி ;—வேள்விவரு
16. வில்வளைக்கை நங்கை விறலுக் கிரகுமரச்
செல்வனைப் பெற்ற திறம்போற்றி ;—செல்வனுக்கு
17. மன்றன் முடித்து வளைசெண்டு வேல்கொடுத்து
வென்றிமுடி குட்டும் விறல்போற்றி ;—வன்றிறல்வேல்
18. வேலை சுவற விடுத்துக் கிரகுமரன்
ஞாலம் புரந்த நலம்போற்றி ;—வேல்வலக்கைச்
19. சேயனைய வுக்ரன் றிகிரியெறிந் திந்திரன்போர்
சாயமுடி சிந்து சயம்போற்றி ;—ஆயவரி
20. வண்டலம்பு தார்க்குமரன் மேரு மணிமுடிமேற்
செண்டெறிந்து வைப்பெடுத்த சீர்போற்றி ;—பண்டொருநாள்
21. ஆற்றிய வந்தணருக் காதிமறைப் பொருளைத்
தேற விரித்த திறம்போற்றி ;—ஈறடைந்த
22. தென்னன் குமரன் றிருமுடிக்கு வாணிபராய்
நன்மணிகள் விற்ற நலம்போற்றி ;—நன்னகர்மேல்
23. வென்றி வருணன் விடுத்த கடல்பருகத்
துன்றுமுகி னான்கேவுஞ் குள்போற்றி ;—கன்றியவன்
24. வான்மாரி யேழும் விடுப்பமழை நான்கும்போய்
நான்மாட மான நலம்போற்றி ;—தேனிதழி

25. வைத்த முடிமறைத்து மாடநக ரெங்கெங்குஞ்
சித்தரா யாடியருள் சீர்போற்றி ;—சித்தராய்
26. மன்னவன் கைக்கரும்பை வாங்கிக்கல் யானைக்குத்
தின்ன வளித்த திறம்போற்றி ;—தென்னவன்மேல்
27. வெங்க ணமணர் விடுத்த களிற்றைநர
சிங்கசரந் தொட்டெய்த சீர்போற்றி ;—தொங்குதிரை
28. மூப்பினைய காளை முலையுண் குழவியெனக்
கோப்பருவங் கொண்ட குணம்போற்றி ;—மாப்பெரியோர்
29. தேறுநடந் தன்னையொரு தென்னன் றனக்கிரங்கி
மாறிநடஞ் செய்த மலர்போற்றி ;—ஆறடைந்தோர்
30. வஞ்சி யுயிரிழப்ப நாடு மறப்பழியை
அஞ்சி வெளிசெய்த வறம்போற்றி ;—வஞ்சமனத்
31. தாயைப் புணர்ந்தமகன் றந்தை தனைவதைத்த
தியபழி தீர்த்தவருட் சீர்போற்றி ;—தாயனைய
32. ஆசான் மனைவிதன்மே லாசைவைத்த மாணவனைக்
கூசாமற் கொன்ற கொலைபோற்றி ;—மாசமணர்
33. வல்வித்தை செய்துவிடு வன்னஞ்ச வாளரவைக்
கொல்வித்த நல்ல குணம்போற்றி ;—வல்லமணர்
34. கூரியகோட் டாவை வரவிடுப்பக் கொல்லேற்றால்
வீரியஞ் சாய்த்த விறல்போற்றி ;—தாரணியில்
35. வெந்திறல்வேன் மீனவன்முன் மெய்க்காட்டிட் டன்புடைய
மந்திரியைக் காத்த வளம்போற்றி ;—நொந்திரந்த
36. கொற்கையர்கோ வேந்தன் குறையிரப்பச் சித்தராய்ப்
பொற்குவை தந்த புகழ்போற்றி ;—நற்குவனை
37. மையேற்ற வாட்கண் வணிகமட வார்க்குவனை
கையேற்றி மாலேற்றுங் கைபோற்றி ;—மைதீரப்
38. பட்டமங்கைப் பாதையுரு நீத்தாறு பைந்தொடியார்க்
கட்டசித்தி யீந்த வருள்போற்றி ;—கட்டவிழார்த்
39. தாராற் கரையிரவிற் ருழ்திறந்து காப்படைத்துச்
சீரார் விடைபொறித்த சீர்போற்றி ;—ஆராளை
40. மூண்டுபொருந் தென்னன் முனைப்போர்க்குத் தண்ணீர்தந்
தாண்ட கருணை யறம்போற்றி ;—ஈண்டயன்மால்
41. வன்மனத்துக் கெட்டான் வடிவெடுத்துப் பொன்னனையாள்
நன்மனையிற் சென்ற நடைபோற்றி ;—தென்னனெதிர்

42. ஆயிர வம்பரிக்கோ ராடவனை யோடையினில்
வீய வலந்திரித்த வேல்போற்றி ;—தூயவளம்
43. ஒல்கு மடியாற் குலவாத் தனிக்கோட்டை
நல்குங் கருணை நலம்போற்றி ;—நல்வணிகன்
44. மாமனென வந்து வழக்குரைத்து ஞாதியர்பாற்
சேமநிதி வாங்கியருள் சீர்போற்றி ;—கோமகனை
45. ஆட்டிய வன்பழிதீர்த் தாண்டச் சிவலோகங்
காட்டி யருள்கருணைக் கண்போற்றி ;—பாட்டிசைக்குப்
46. பாண னடிமையெனப் பாடி விறகெடுத்த
நாண மிலாத நடைபோற்றி ;—பாணனுக்குச்
47. செந்தமிழாற் றீட்டுந் திருமுகத்தைச் சேரனிடைத்
தந்தருளிச் செய்த தனம்போற்றி ;—வந்திறைஞ்சி
48. அற்பொழியு மாரிவெள்ளத் தாழ்ந்திசைக்கும் பாணனுக்குப்
பொற்பலகை யிட்ட புகழ்போற்றி ;—கற்பதனான்
49. மாட்சிபெறு பாடினியை வாதுக்குத் தோற்றாடன்
ரோட்சுமையாத் தாங்குவித்த குள்போற்றி ;—காட்சிபெற
50. மாயாமல் வெஞ்சுரத்து வல்லேனக் குட்டிகட்குத்
தாயாய் முலைகொடுத்த தாய்போற்றி ;—வீயாத
51. ஏனமிரண் டாறணையு மீராறு மந்திரியா
மீனவனுக் கீந்த விறல்போற்றி ;—மானவலி
52. எய்த்தெளிய னான விரும்புட் குபதேசம்
வைத்துவலி தந்த வரம்போற்றி ;—சித்தநெகிழ்
53. பத்தியினாற் குழ்ந்துவழி பாடுசெய்யு நாரைக்கு
முத்தி கொடுத்த முறைபோற்றி ;—சித்தரணி
54. கோளரவு நான்மாடக் கூடலை யாலவாய்
வாளகிரி போல்வளைந்த மாண்போற்றி ;—கோளமரிற்
55. சுந்தரப்பே ரம்பெய்து சோழன் கடற்சேனைக்
கந்தரநா ட்ந்த வருள்போற்றி ;—செந்தமிழ்நூல்
56. ஆய்ந்தவர் கல்வி யளந்தறியும் பொற்பலகை
ஈந்த கருணை யிசைபோற்றி ;—வேந்தனிடைச்
57. சொற்சுவையாற் பாட ரொடுத்துத் தருமிக்குப்
பொற்கிழி தந்த புகழ்போற்றி ;—நக்கீரன்
58. மெய்வெந் தழற்கண்ணால் வெந்தோடை வீழ்ந்தோனைக்
கைதந்தே றிட்ட கரைபோற்றி ;—மைதவிர

59. ஏதமுறுங் கீரற் கியற்றமிழைத் தென்மலய
மாதவனாற் தேற்றுவித்த மாண்போற்றி ;—போதணிந்த
60. மங்கல மண்டபத்து வந்தூமன் சங்கத்தார்
சங்கையறத் தேற்றுந் தமிழ்போற்றி ;—சங்கையாய்ப்
61. போனவிடைக் காடன்பின் போய்ப்பாடல் கேட்டரசன்
மானநிதி நல்குவிக்கு மாண்போற்றி ;—மீன்மகனாய்ச்
62. செங்கையொரு நான்குடைய திண்மீன் பிடித்துவலை
மங்கையை வேட்ட மணம்போற்றி ;— துங்கமறை
63. ஆன்றதிரு வாதலு ரந்தணருக் கைந்தெழுத்தின்
மூன்றுபொரு டேற்று முறைபோற்றி ;—தேன்றதும்பும்
64. வேம்புநறுந் தாரான்முன் வெவ்வாய் நரித்திரகை
வாம்பரியாத் தந்த வரம்போற்றி ;—வாம்பரிகள்
65. நின்ற பரிக ணிணம்பிடுங்கி யூளையிட்டுத்
தின்றுநரி யாகுஞ் செயல்போற்றி ;—அன்றொருத்திக்
66. காளாய் முதுகி லடிபட்டு மண்சுமந்து
தாளாண்மை செய்த சயம்போற்றி ;—கோளமணர்
67. வீறுகெடக் கூனிமிர்த்து வெப்பொழித்துப் பாண்டியனை
நீறுபுனை வித்த நிலைபோற்றி ;—சீறமணர்
68. அங்கனலும் வேகவதி யாறுந் தமிழறிய
வெங்கழுவி லேற்றும் விறல்போற்றி ;—அங்கொருத்தி
69. மன்றற்குச் சான்றாக வன்னி கிணறிலிங்கம்
அன்றழைத்துக் காட்டு மருள்போற்றி ;—அன்றிறைவன்
70. ஆற்றிய ஆடல் அறுபத்து நான்குணையுஞ்
சாற்றிய தென்முனிவன் றுள்போற்றி ;—சாற்றிய
71. வண்ணங்கேட் டர்ச்சித்த மாமுனிவர் தாள்போற்றி ;
தண்ணங் கயற்கண்ணி தாள்போற்றி ;—அண்ணலருள்
72. போற்றி ; மதுரைநகர் விண்ணிழிந்த பொற்கோயில்
போற்றி கருணைமுகப் போது.

திருவிளையாடற் போற்றிக் கலிவெண்பா

முற்றிற்று

உ
செந்திலாண்டவன் துணை
திருச்சிற்றம்பலம்
திருவாலவாய்த் தேவாரம்

—o—
திருஞானசம்பந்த சுவாமிகள்

திருவிருக்குக்குறள்
பண்-குறிஞ்சி [1-ஆம் திருமுறை]
திருச்சிற்றம்பலம்

- | | |
|---|---|
| நீல மாமிடற், றுல வாயிலான்
பால தாயினார், ஞாலம் ஆள்வரே. | 1 |
| ஞாலம் ஏழுமாம், ஆல வாயிலார்
சீல மேசொலீர், காலன் வீடவே. | 2 |
| ஆல நீழலார், ஆல வாயிலார்
கால காலனார், பால தாமினே. | 3 |
| அந்த மில்புகழ், எந்தை யாலவாய்
பந்தி யார்கழல், சிந்தை செய்ம்மினே. | 4 |
| ஆட லேற்றினான், கூட லாலவாய்
பாடி யேமனம், நாடி வாழ்மினே. | 5 |
| அண்ணல் ஆலவாய், நண்ணி னுன்றனை
எண்ணி யேதொழத், திண்ணம் இன்பமே. | 6 |
| அம்பொன் ஆலவாய், நம்ப னார்கழல்
நம்பி வாழ்பவர், துன்பம் வீடுமே. | 7 |
| அரக்க னார்வலி, நெருக்கன் ஆலவாய்
உரைக்கு முள்ளத்தார்க், கிரக்கம் உண்மையே. | 8 |
| அருவன் ஆலவாய், மருவி னுன்றனை
இருவ ரேத்தநின், றுருவம் ஓங்குமே. | 9 |

ஆரம் நாகமாம், சீரன் ஆலவாய்த்
தேர மண்செற்ற, விர னென்பரே.

10

அடிகள் ஆலவாய்ப், படிகொள் சம்பந்தன்
முடிவி லின்தமிழ், செடிகள் கீக்குமே.

11

திருச்சிற்றம்பலம்

திருநீற்றுப்பதிகம்

பண்-காந்தாரம்* [2-ஆம் திருமுறை]

திருச்சிற்றம்பலம்

ஊந்திர மாவது நீறு வானவர் மேலது நீறு
சுந்தர மாவது நீறு துதிக்கப் படுவது நீறு
தந்திர மாவது நீறு சமயத்தி லுள்ளது நீறு
செந்துவர் வாயுமை பங்கன் திருஆல வாயான் திருநீறே. 1

வேதத்தி லுள்ளது நீறு வெந்துயர் தீர்ப்பது நீறு
போதந் தருவது நீறு புன்மை தவிர்ப்பது நீறு
ஓதத் தருவது நீறு உண்மையி லுள்ளது நீறு
சீதப் புனல்வயல் குழந்த திருஆல வாயான் திருநீறே. 2

முத்தி தருவது நீறு முனிவ ரணிவது நீறு
சத்திய மாவது நீறு தக்கோர் புகழ்வது நீறு
பத்தி தருவது நீறு பரவ இனியது நீறு
சித்தி தருவது நீறு திருஆல வாயான் திருநீறே. 3

காண இனியது நீறு கவினைத் தருவது நீறு
பேணி அணிபவர்க் கெல்லாம் பெருமை கொடுப்பது நீறு
மாணந் தகைவது நீறு மதியைத் தருவது நீறு
சேணந் தருவது நீறு திருஆல வாயான் திருநீறே. 4

பூச இனியது நீறு புண்ணிய மாவது நீறு
பேச இனியது நீறு பெருந்தவத் தோர்களுக் கெல்லாம்
ஆசை கெடுப்பது நீறு அந்தம தாவது நீறு
தேசம் புகழ்வது நீறு திருஆல வாயான் திருநீறே. 5

அருத்தம தாவது நீறு அவலம் அறுப்பது நீறு
வருத்தந் தணிப்பது நீறு வானம் அளிப்பது நீறு

பொருத்தம தாவது நீறு புண்ணியர் பூசும்வெண் ணீறு
திருத்தகு மாளிகை குழந்த திருஆல வாயான் திருநீறே. 6

எயிலது அட்டது நீறு இருமைக்கும் உள்ளது நீறு
பயிலப் படுவது நீறு பாக்கிய மாவது நீறு
துயிலைத் தடுப்பது நீறு சுத்தம தாவது நீறு
அயிலைப் பொலிதரு குலத் தால வாயான் திருநீறே. 7

இராவணன் மேலது நீறு எண்ணத் தருவது நீறு
பராவண மாவது நீறு பாவம் அறுப்பது நீறு
தராவண மாவது நீறு தத்துவ மாவது நீறு
அராவணங் குந்திரு மேனி ஆல வாயான் திருநீறே. 8

மாலொ டயனறி யாத வண்ணமு முள்ளது நீறு
மேலுறை தேவர்கள் தங்கள் மெய்யது வெண்பொடி நீறு
ஏல உடம்பிடர் தீர்க்கும் இன்பந் தருவது நீறு
ஆலம துண்ட மிடற்றெம் ஆல வாயான் திருநீறே. 9

குண்டிகைக் கையர்க ளோடு சாக்கியர் கூட்டமுங் கூடக்
கண்டிகைப் பிப்பது நீறு கருத இனியது நீறு
எண்டிசைப் பட்ட பொருளார் ஏத்துந் தகையது நீறு
அண்டத் தவர்பணிந் தேத்தும் ஆல வாயான் திருநீறே. 10

ஆற்றல் அடல்விடை யேறும் ஆலவா யான்திரு நீற்றைப்
போற்றிப் புகலி நிலாவும் பூசுரன் குணம் பந்தன்
தேற்றித் தென்ன னுடலுற்ற தீப்பிணி யாயின தீரச்
சாற்றிய பாடல்கள் பத்தும் வல்லவர் நல்லவர் தாமே. 11

திருச்சிற்றம்பலம்

பண்-கொல்லி [8-ஆம் திருமுறை]

[திருச்சிற்றம்பலம்]

மானினேர்விழி மாதராய்வழு திக்குமாபெருந் தேவிகேள்
பானல்வாயொரு பாலன்சங்கிவன் என்றுநீபரி வெய்திடேல்
ஆணைமாமலை யாதியாய இடங்களிற்பல அல்லல்சேர்
சனர்கட்டெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 1

ஆகமத்தொடு மந்திரங்க ளமைந்தசங்கத பங்கமாப்
பாகதத்தொ டிரைத்துரைத்த சனங்கள்வெட்குறு பக்கமா
மாகதக்கரி போல்திரிந்து புரிந்துநின்றுணு மாசுசேர்
ஆகதர்க்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 2

அத்தகுபொருள் உண்டுமில்லையு மென்றுநின்வர்க் கச்சமா
ஒத்தொவ்வாமை மொழிந்துவாதி லழிந்தெழுந்த கவிப்பெயர்ச்
சத்திரத்தின் மடிந்தொடிந்து சனங்கள்வெட்குற நக்கமே
சித்திரர்க்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 3

சந்துசேனனும் இந்துசேனனுந் தருமசேனனுங் கருமைசேர்
கந்துசேனனுங் கனகசேனனும் முதலதாகிய பெயர்கொளா
மந்திபோல்திரிந் தாரியத்தொடு செந்தமிழ்ப்பயன் அறிகிலா
அந்தகர்க்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 4

கூட்டினூர்கிளி யின்விருத்தம் உரைத்ததோரொலி யின்தொழிற்
பாட்டுமெய்சொலிப் பக்கமேசெலும் எக்கர்தங்களைப் பல்லறம்
காட்டியேவரு மாடெலாங்கவர் கையரைக்கசி வொன்றிலாச்
சேட்டைகட்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 5

கனகநந்தியும் புட்பநந்தியும் பவணநந்தியுங் குமணமா
சுனகநந்தியுங் குனகநந்தியுந் திவணநந்தியும் மொழிகொளா
அனகநந்தியர் மதுவொழிந்தவ மேதவம்புரி வோமெனும்
கினகருக்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 6

பந்தணம்மவை யொன்றிலம்பரி வொன்றிலம்மென வாசக
மந்தணம்பல பேசிமாசறு சீர்மையின்றிய நாயமே
அந்தணம்மரு கந்தணம்மது புத்தணம்மது சித்தணச்
சிந்தணர்க்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 7

மேலெனக்கெதி ரில்லையென்ற அரக்கனூர்மிகை செற்றதிப்
போலியைப்பணி யக்கிலாதொருபொய்த்தவங்கொடு குண்டிகை
பீலிகைக்கொடு பாயிடுக்கி நடுக்கியேபிறர் பின்செலும்
சீலிகட்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 8

பூமகற்கும் அரிக்குமோர்வரு புண்ணியன்அடி போற்றிலார்
சாமவத்தையி னூரகன்போல்தலை யைப்பறித்தொருபொய்த்தவம்
வேமவத்தைசெ லுத்திமெய்ப்பொடி யட்டிவாய்சக திக்குநீர்
ஆமவர்க்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 9

தங்களுக்குமச் சாக்கியர்க்குந் தரிப்பொணாதநற் சேவடி
எங்கள்நாயகன் ஏத்தொழிந்திடுக் கேமடுத்தொரு பொய்த்தவம்
பொங்குநூல்வழி யன்றியேபுல வோர்களைப்பழிக் கும்பொலா
அங்கதர்க்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாயரன் நிற்கவே. 10

எக்கராம்அமண் கையருக்கெளி யேனலேன்திரு ஆலவாய்ச்
சொக்கனென்னு ளிருக்கவே துளங் கும்முடித்தென்னன்முன்னிலை
தக்கசீர்ப்புக லிக்குமன்தமிழ் நாதன்ஞானசம் பந்தன்வாய்
ஒக்கவேயுரை செய்தபத்தும் உரைப்பவர்க்கிடர் இல்லையே. 11

திருச்சிற்றம்பலம்

பண்-கௌசிகம் [3-ஆம் திருமுறை]

திருச்சிற்றம்பலம்

காட்டு மாவ துரித்துரி போர்த்துடல்
நாட்ட மூன்றுடை யாயுரை செய்வனான்
வேட்டு வேள்விசெய் யாஅமண் கையரை
ஓட்டி வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே. 1

மத்த யானையின் ஈருரி முடிய
அத்த னேயணி ஆலவா யாய்பணி
பொய்த்த வன்தவ வேடத்த ராஞ்சமண்
சித்த ரையழிக் கத்திரு வுள்ளமே. 2

மண்ண கத்திலும் வானிலும் எங்குமாம்
திண்ண கத்திரு ஆலவா யாயருள்
பெண்ண கத்தெழிற் சாக்கியப் பேயமண்
தெண்ணர் கற்பழிக் கத்திரு வுள்ளமே. 3

ஓதி யோத்தறி யாஅமண் ஆதரை
வாதில் வென்றழிக் கத்திரு வுள்ளமே
ஆதி யேதிரு ஆலவா யண்ணலே
நீதி யாக நினைந்தருள் செய்திடே. 4

வைய மார்புக ழாயடி யார்தொழும்
செய்கை யார்திரு ஆலவா யாய்செப்பாய்
கையி லுண்டுழ லும்அமண் கையரைப்
பைய வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே. 5

நாற் சேர்வயல் தண்டலை மிண்டிய
தேற லார்திரு ஆலவா யாய்செப்பாய்
வீறி லாத்தவ மோட்டமண் வேடரைச்
சீறி வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே.

6

பண்ட டித்தவத் தார்பயில் வாற்றொழும்
தொண்ட ருக்கெளி யாய்திரு ஆலவாய்
அண்ட னேயமண் கையரை வாதினில்
செண்ட டித்துள றத்திரு வுள்ளமே.

7

அரக்கன் றுன்கிரி யேற்றவன் தன்முடிச்
செருக்கி னைத்தவிர்த் தாய்திரு ஆலவாய்ப்
பரக்கு மாண்புடை யாயமண் பாவரைக்
கரக்க வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே.

8

மாலும் நான்முக னும்அறி யாரெறி
ஆல வாயுறை யும்அண்ண லேபணி
மேலை வீடுண ராவெற்ற ரையரைச்
சால வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே.

9

கழிக்க ரைப்படு மீன்கவர் வாரமண்
அழிப்ப ரையழிக் கத்திரு வுள்ளமே
தெழிக்கும் பூம்புனல் சூழ்திரு ஆலவாய்
மழுப்ப டையுடை மைந்தனே நல்கிடே.

10

செந்தெ னுமர லுந்திரு ஆலவாய்
மைந்த னேயென்று வல்லம னாசறச்
சந்த மார்தமிழ் கேட்டமெய்ஞ் ஞானசம்
பந்தன் சொற்பக ரும்பழி நீங்கவே.

11

திருச்சிற்றம்பலம்

பண்-கௌசிகம்
திருச்சிற்றம்பலம்

செய்ய னேதிரு ஆலவாய் மேவிய
ஐய னேஅஞ்ச லென்றருள் செய்யெனைப்
பொய்ய ராம்அம ணர்கொளு வுஞ்சுடர்
பைய வேசென்று பாண்டியற் காகவே.

1

- சித்த னேதிரு ஆலவாய் மேவிய
அத்த னேயஞ்ச லென்றருள் செய்யெனை
எத்த ராம்அம ணர்கொளு வஞ்சுடர்
பத்திமன் தென்னன் பாண்டியற் காகவே. 2
- தக்கன் வேள்வி தகர்த்தருள் ஆலவாய்ச்
சொக்க னேயஞ்ச லென்றருள் செய்யெனை
எக்க ராம்அம ணர்கொளு வஞ்சுடர்
பக்க மேசென்று பாண்டியற் காகவே. 3
- சிட்ட னேதிரு ஆலவாய் மேவிய
அட்ட மூர்த்திய னேயஞ்ச லென்றருள்
துட்ட ராம்அம ணர்கொளு வஞ்சுடர்
பட்டி மன்தென்னன் பாண்டியற் காகவே. 4
- நண்ண லார்புரம் மூன்றெரி ஆலவாய்
அண்ண லேயஞ்ச லென்றருள் செய்யெனை
எண்ணி லாஅம ணர்கொளு வஞ்சுடர்
பண்ணி யல்தமிழ்ப் பாண்டியற் காகவே. 5
- தஞ்ச மென்றுன் சரண்புகுந் தேனையும்
அஞ்ச லென்றருள் ஆலவா யண்ணலே
வஞ்சஞ் செய்தம ணர்கொளு வஞ்சுடர்
பஞ்ச வன்தென்னன் பாண்டியற் காகவே. 6
- செங்கண் வெள்விடை யாய்திரு ஆலவாய்
அங்க னுஅஞ்ச லென்றருள் செய்யெனைக்
கங்கு லார்அமண் கைய ரிடுங்கனல்
பங்கமில் தென்னன் பாண்டியற் காகவே. 7
- தூர்த்தன் வீரந் தொலைத்தருள் ஆலவாய்
ஆத்த னேஅஞ்ச லென்றருள் செய்யெனை
ஏத்தி லாஅம ணர்கொளு வஞ்சுடர்
பார்த்தி வன்தென்னன் பாண்டியற் காகவே. 8
- தாவி னான்அயன் தானறி யாவகை
மேவி னாய்திரு ஆலவா யாயருள்
தூவி லாஅம ணர்கொளு வஞ்சுடர்
பாவி னன்தென்னன் பாண்டியற் காகவே. 9

எண்டி சைக்கெழில் ஆலவாய் மேவிய
அண்ட னேயஞ்ச லென்றருள் செய்யெனைக்
குண்ட ராம்அம் ணர்கொளு வுஞ்சுடர்
பண்டிமன் தென்னன் பாண்டியற் காகவே.

10

அப்பன் ஆலவா யாதி யருளினால்
வெப்பந் தென்னவன் மேலுற மேதினிக்
கொப்ப ஞானசம் பந்தன் உரைபத்தும்
செப்ப வல்லவர் தீதிலாச் செல்வரே.

11

திருச்சிற்றம்பலம்

திருவிராகம்—பண்-கௌசிகம்

திருச்சிற்றம்பலம்

வீடலால வாயிலாய் விழுமியார்கள் நின்கழல்
பாடலால வாயிலாய் பரவநின்ற பண்பனே
காடலால வாயிலாய் கபாலினீளக் கிழிம்தில்
கூடலால வாயிலாய் குலாயதென்ன கொள்கையே.

1

பட்டிசைந்த அல்குலாள் பாவையாளோர் பாகமா
ஓட்டிசைந்த தன்றியும் உச்சியாளொ ருத்தியாக்
கொட்டிசைந்த ஆடலாய் கூடல்ஆல வாயிலாய்
எட்டிசைந்த மூர்த்தியா யிருந்தவாறி தென்னையே.

2

குற்றம்நீ குணங்கள்நீ கூடல்ஆல வாயிலாய்
சுற்றம்நீ பிரானும்நீ தொடர்ந்திலங்கு சோதிநீ
கற்றநூற் கருத்துமீ அருத்தமின்ப மென்றிவை
முற்றும்நீ புகழ்ந்துமுன் உரைப்பதென்மு கம்மனே.

3

முதிருநீர்ச் சடைமுடி முதல்வன்நீ முழங்கழல்
அதிருவீசி யாடுவாய் அழகன்நீ புயங்கன்நீ

3. 'குற்றம் நீ குணங்கள் நீ'— 'அவையே தானே வாயிரு வினையின்.....ஆணையின் நீக்கமின்றி நிற்கும்' (சிவஞானபோதம்) என்பார் இவ்வாறு கூறினார். 'சுற்றம் நீ...சோதி நீ'— சுற்றம் இறை வன் உலகெலாமாய் அவையேயாய் இருக்கும் நிலையினையும், பிரான் - அவற்றின் வேறுய்த் தானேயாய் இருக்கும் நிலையினையும், தொடர்ந் திலங்கும் சோதி - அவற்றோடு உடனாகி நிற்கின்ற நிலையினையும் உணர்த்தின.

- மதுரன்நீ மனூளன்நீ மதுரையால வாயிலாய்
சதுரன்நீ சதுர்முகன் கபாலம்ஏந்து சம்புவே. 4
- கோலமாய நீள்மதிற் கூடல்ஆல வாயிலாய்
பாலனாய தொண்டுசெய்து பண்டுமின்றும் உன்னையே
நீலமாய கண்டனே நின்னையன்றி நித்தலும்
சீலமாய சிந்தையில் தேர்வதில்லை தேவரே. 5
- பொந்தயங் கிலங்கொளிந் நலங்குளிர்ந்த புன்சடை
பின்தயங்க ஆடுவாய் பிஞ்ஞகா பிறப்பிலீ
கொன்றையம் முடியினாய் கூடல்ஆல வாயிலாய்
நின்றயங்கி யாடலே நினைப்பதே நியமமே. 6
- ஆதியந்த மாயினாய் ஆலவாயில் அண்ணலே
சோதியந்த மாயினாய் சோதியுள்ளொர் சோதியாய்
கீதம்வந்த வாய்மையால் கிளர்தருக்கி னூர்க்கலால்
ஓதிவந்த வாய்மையால் உணர்ந்துரைக்க லாகுமே. 7
- கறையிலங்கு கண்டனே கருத்திலாக் கருங்கடல்
துறையிலங்கை மன்னனைத் தோளடர வுன்றினாய்
மறையிலங்கு பாடலாய் மதுரையால வாயிலாய்
நிறையிலங்கு நெஞ்சினால் நினைப்பதே நியமமே. 8
- தாவணவ் விடையினாய் தலைமையாக நாடொறும்
கோவணவ் வுடையினாய் கூடல்ஆல வாயிலாய்
திவணம் மலர்மிசைத் திசைமுகனும் மாலும்நின்
தாவணம் மளக்கிலார் துளக்கமெய்து வார்களை. 9
- தேற்றமில் வினைத்தொழில் தேரருஞ் சமணரும்
போற்றிசைத்து நின்கழற் புகழ்ந்துபுண் ணியங்கொளார்
கூற்றுதைத்த தாளினாய் கூடல்ஆல வாயிலாய்
நாற்றிசைக்கும் மூர்த்தியாகி நின்றதென்ன நன்மையே. 10
- போயநீர் வளங்கொளும் பொருபுநற் புகலியான்
பாயகேள்வி ஞானசம் பந்தன்நல்ல பண்பினால்
ஆயசொல்லின் மாலைகொண் டாலவாயில் அண்ணலைத்
திய்தீர எண்ணுவார்கள் சிந்தையாவர் தேவரே. 11

பண்-பழம்பஞ்சரம் [8-ஆம் திருமுறை]

நாலடி மேல்வைப்பு

திருச்சிற்றம்பலம்

வேத வேள்வியை நிந்தனை செய்துழல்
ஆத மில்லி அமனோடு தேரரை
வாதில் வென்றழிக் கத்திரு வுள்ளமே
பாதி மாதாட னாய பரமனே
ஞாலம் நிர்ப்புகழேழிக வேண்டுந்தென்
ஆல வாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

1

வைதி கத்தின் வழியொழு காதஅக்
கைத வம்முடைக் காரமண் தேரரை
எய்திவாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே
மைதி கழ்தரு மாமணி கண்டனே
ஞாலம் நிர்ப்புகழேழிக வேண்டுந்தென்
ஆல வாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

2

மறைவ முக்கமி லாதமா பாவிசன்
பறித லைக்கையர் பாயுடுப் பார்க்கை
முறிய வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே
மறியு லாங்கையில் மாமமு வாளனே
ஞாலம் நிர்ப்புகழேழிக வேண்டுந்தென்
ஆல வாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

3

அறுத்த வங்கமா ருயின நீர்மையைக்
கறுத்த வாழமண் கையர்கள் தம்மொடும்
செறுத்து வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே
முறித்த வாண்மதிக் கண்ணி முதல்வனே
ஞாலம் நிர்ப்புகழேழிக வேண்டுந்தென்
ஆல வாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

4

அந்த னாளர் புரியும் அருமறை
சிந்தை செய்யா அருகர் திறங்களைச்
சிந்த வாதுசெ யத்திரு வுள்ளமே
வெந்த நீற தணியும் விகித்தனே

ஞாலம் நின்புகழேழேழே வேண்டுந்தென்
ஆலவாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

5

வேட்டு வேள்விசெயும்பொருளைவிளி
முட்டு சிந்தை முருட்டமண் குண்டரை
ஓட்டி வாதுசெயத்திருவுள்ளமே
காட்டி லாணை உரித்தளங் கள்வனே
ஞாலம் நின்புகழேழேழே வேண்டுந்தென்
ஆலவாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

6

அழலதோம்பும் அருமறை யோர்திறம்
விழலதென்னும் அருகர் திறத்திறம்
கழலவாதுசெயத்திருவுள்ளமே
தழல்இலங்கு திருவுருச் சைவனே
ஞாலம் நின்புகழேழேழே வேண்டுந்தென்
ஆலவாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

7

நீற்றுமேனிய ராயினர் மேலுற்ற
காற்றுக் கொள்ளவும் நிலலா அமணரைத்
தேற்றி வாதுசெயத்திருவுள்ளமே
ஆற்றவாள ரக்கற்கும் அருளினாய்
ஞாலம் நின்புகழேழேழே வேண்டுந்தென்
ஆலவாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

8

நீலமேனி அமணர் திறத்துநின்
சீலம் வாதுசெயத்திருவுள்ளமே
மாலும் நான்முக னுங்காண் பரியதோர்
கோலமேனிய தாகிய குன்றமே
ஞாலம் நின்புகழேழேழே வேண்டுந்தென்
ஆலவாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

9

அன்று முப்புரஞ் செற்ற அழகநின்
துன்று பொற்கழல் பேணு அருகரைத்
தென்ற வாதுசெயத்திருவுள்ளமே
கன்று சாக்கியர் காணுத் தலைவனே
ஞாலம் நின்புகழேழேழே வேண்டுந்தென்
ஆலவாயில் உறையும்எம் ஆதியே.

10

கூடல் ஆலவாய்க் கோனை விடைகொண்டு
வாடல் மேனி அமணரை வாட்டிட
மாடக் காழிச்சம் பந்தன் மதித்தஇப்
பாடல் வல்லவர் பாக்கிய வாளரே.

11

திருச்சிற்றம்பலம்

திருவியமகம்

பண்-பழம்பஞ்சாம்* [3-ஆம் திருமுறை]

திருச்சிற்றம்பலம்

ஆலரீழ லுகந்ததி ருக்கையே யானபாட லுகந்ததி ருக்
கையே, பாலின்நேர்மொழி யானொரு பங்கனே பாதமோதலர்
சேர்புர பங்கனே, கோலநீறணி மேதகு பூதனே கோதிலார்
மனம் மேவிய பூதனே, ஆலநஞ்சமு துண்டக ளத்தனே ஆலவா
யுறை அண்டர்கள் அத்தனே. 1

பாதியாயுடன் கொண்டது மாலையே பாம்புதார்மலர்க்
கொன்றைநன் மாலையே, கோதில்நீறது பூசிடு மாகனே
கொண்டநற்கையின் மானிட மாகனே, நாதன்நாடொறும்
ஆடுவ தானையே நாடியன்றுரி செய்ததும் ஆனையே, வேதநூல்
பயில் கின்றது வாயிலே விகிர்தனூர்திரு ஆலநல் வாயிலே. 2

காடுரீட துறப்பல கத்தனே காதலால்நீனை வார்தம் அகத்
தனே, பாடுபேயொடு பூதம சிக்கவே பல்பிணத்தசை நாடிய
சிக்கவே, நீடுமாநட மாடவி ருப்பனே நின்னடித்தொழ நாளும்
இருப்பனே, ஆடல்நீன்சடை மேவிய அப்பனே ஆலவாயினின்
மேவிய அப்பனே. 3

பண்டயன்தலை யொன்றும் அறுத்தியே பாதமோதினர்
பாவம் அறுத்தியே, துண்டவெண்பிறை சென்னியி ருத்தியே
தூயவெள்ளொரு தேறியி ருத்தியே, கண்டுகாமனை வேவவி ழித்
தியே காதலில்லவர் தம்மையி ழித்தியே, அண்டநாயக னேமிகு
கண்டனே ஆலவாயினின் மேவிய கண்டனே. 4

சென்றுதாதை யுகுத்தனன் பாலையே சீறியன்பு செகுத்
தனன் பாலையே, வென்றிசேர்மழக் கொண்டுமுன் காலையே

வீடவெட்டிடக் கண்டுமுன் காலையே, நின்றமாணியை யோடின
கங்கையால் நிலவமல்கி யுதித்தன கங்கையால், அன்றுநின்னுரு-
வாகத் தடவியே ஆலவாயர னுகத்த டவியே. 5

நக்கமேருவர் நாடுமோர் ஊருமே நாதன்மேனியின் மாசணம்-
ஊருமே, தக்கபூமனைச் சுற்றக்க ருளொடே தாரமுய்த்தது
பாணற்க ருளொடே மிக்கதென்னவன் தேவிக்க ணியையே
மெல்லநல்கிய தொண்டர்க்க ணியையே, அக்கினாரு மு துண்கல-
னோடுமே ஆலவாயர னுருமை யோடுமே. 6

வெய்யவன்பல் உகுத்தது குட்டியே வெங்கண்மாசணங் கை-
யது குட்டியே, ஐயனேயன லாடிய மெய்யனே அன்பினுல்நினை
வார்க்கருள் மெய்யனே, வையமுய்ய அன்றுண்டது காளமே-
வள்ளல்கையது மே ம வு க ங் க ா ள மே, ஐயமேற்பது ரைப்பது
வீணையே ஆலவாயரன் கையது வீணையே. 7

தோள்கள்பத்தொடு பத்தும் யக் கியே தொக்கதேவர்
செருக்கை மயக்கியே, வாளரக்கன் நிலத்துக்க ளித்துமே வந்த
மால்வரை கண்டு களித்துமே, நீள்பொருப்பை யெடுத்தவுன்
மத்தனே நின்விரற்றலை யான்மத மத்தனே, ஆளுமாதி முறித்தது
மெய்கொலோ ஆலவாயர னுய்த்தது மெய்கொலோ. 8

பங்கயத்துள நான்முகன் மாலொடே பாதநீண்முடி-
நேடிட மாலொடே, துங்கநற்றழ வின்உரு வாயுமே தூயபாடல்
பயின்றது வாயுமே, செங்கயற்கணி னூரிடு பிச்சையே சென்று
கொண்டுரை செய்வது பிச்சையே, அங்கியைத்திகழ் விப்பதி டக்-
கையே ஆலவாயர னுரதி டக்கையே. 9

தேரரோடம ணர்க்குநல் காணையே தேவர்நா டொறுஞ்-
சேர்வது காணையே, கோரமட்டது புண்ட ரிகத்தையே கொண்ட
நீன்கழல் புண்டரி கத்தையே, நேரிலூர்கள் அழித்தது நாகமே
நீன்சடைத்திகழ் கின்றது நாகமே, ஆரமாக வுகந்தது மென்பதே
ஆலவாயர னூரிட மென்பதே. 10

ஈனஞானிகள் தம்மொடு வீரகனே யேறுபல்பொருள் முத்-
தமிழ் வீரகனே, ஆனகாழியுள் ஞானசம் பந்தனே ஆலவாய்
னின் மேயசம் பந்தனே, ஆனவானவர் வாயினுள் அத்தனே

அன்பரானவர் வாயினுள் அத்தனே, நானுரைத்தன செந்தமிழ்
பத்துமே வல்லவர்க்கிவை நற்றமிழ் பத்துமே. 11

திருச்சிற்றம்பலம்

பண்-புறநீர்மை [3-ஆம் திருமுறை]

திருச்சிற்றம்பலம்

மங்கையர்க் கரசி வளவர்கோன் பர்வை வரிவளைக் கைம்மட
மானி, பங்கயச் செல்வி பாண்டிமா தேவி பணிசெய்து நாள்
தொறும் பரவப், பொங்கழ லுருவன் பூதநா யகனூல் வேதமும்
பொருள்களும் அருளி, அங்கயற் கண்ணி தன்னொடும் அமர்ந்த
ஆலவா யாவதும் இதுவே. 1

வெற்றவே அடியார் அடிமிசை வீழும் விருப்பினன் வெள்
ளை நீ றணியும், கொற்றவன் தனக்கு மந்திரி யாய குலச்சிறை
குலாவினின் றேத்தும், ஒற்றைவெள் விடையன் உம்பரார் தலைவன்
உலகினில் இயற்கையை யொழிந்திட், டற்றவர்க் கற்ற சிவனு
றை கின்ற ஆலவா யாவதும் இதுவே. 2

செந்துவர் வாயாள் சேலன கண்ணாள் சிவன்திரு நீற்றினை
வளர்க்கும், பந்தனை விரலாள் பாண்டிமா தேவி பணிசெயப்
பாரிடை நிலவும், சந்தமார் தரளம் பாம்புநீர் மத்தந் தண்ணை
ருக் கம்மலர் வன்னி, அந்திவான் மதிசேர் சடைமுடி யண்ணல்
ஆலவா யாவதும் இதுவே. 3

கணங்களாய் வரினுந் தமிழராய் வரினும் அடியவர் தங்
களைக் கண்டால், குணங்கொடு பணியுங் குலச்சிறை குலாவுங்
கோபுரஞ் சூழ்மணிக் கோயில், மணங்கமழ் கொன்றை வாளரா
மதியம் வன்னிவண் கூவிள மாலை, அணங்குவீற் றிருந்த சடை
முடி யண்ணல் ஆலவா யாவதும் இதுவே. 4

செய்யதா மரைமேல் அன்னமே யணைய சேயிழை திருநுதற்
செல்வி, பையர வல்குற் பாண்டிமா தேவி நாஸ்தொறும் பணிந்
தினி தேத்த, வெய்யவேற் குலம், பாசம்அங் குசமான் விரிகதிர்
மழுவுடன் தரித்த, ஐயனார் உமையோ டின்புறு கின்றஆலவா
யாவதும் இதுவே. 5

நலமில் ராக நலமதுண் டாக நாடவர் நாடறி கின்ற, குல
மில் ராகக் குலமதுண் டாகத் தவம்பணி குலச்சிறை பரவும், கலை
மலி கரத்தன் மூவிலை வேலன் கரியுரி மூடிய கண்டன், அலைமலி
புனல்சேர் சடைமுடி யண்ணல் ஆலவா யாவதும் இதுவே. 6

முத்தின்தாழ் வடமுஞ் சந்தனக் குழம்பும் நீறுந்தன் மார்
பினின் முயங்கப், பத்தியார் கின்ற பாண்டிமா தேவி பாங்கொடு
பணிசெய நின்ற, சுத்தமார் பளிங்கின் பெருமலை யுடனே சுடர்
மர கதம்அடுத்தாற்போல், அத்தனார் உமையோ டின்புறு கின்ற
ஆலவா யாவதும் இதுவே. 7

நாவணங் கியல்பாம் அஞ்செழுத் தோதி நல்லராய் நல்லி
யல் பாகும், கோவணம் பூதி சாதனங் கண்டால் தொழுதெழு
குலச்சிறை போற்ற, ஏவணங் கியல்பாம் இராவணன் திண்
டோள் இருபதும் நெரிதர லுன்றி, ஆவணங் கொண்ட சடை
முடி யண்ணல் ஆலவா யாவதும் இதுவே. 8

மண்ணெலாம் நிகழ மன்னனாய் மன்னும் மணிமுடிச்
சோழன்றன் மகளாம், பண்ணினேர் மொழியாள் பாண்டிமா
தேவி பாங்கினாற் பணிசெய்து பரவ, விண்ணுளார் இருவர்
கீழொடு மேலும் அளப்பரி தாம்வகை நின்ற, அண்ணலார்
உமையோ டின்புறு கின்ற ஆலவா யாவதும் இதுவே. 9

தொண்டரா யுள்ளார் திசைதிசை தோறுந் தொழுதுதன்
குணத்தினைக் குலாவக், கண்டு நாள்தோறும் இன்புறு கின்ற
குலச்சிறை கருதின் நேத்தக், குண்டரா யுள்ளார் சாக்கியர்
தங்கள் குறியின்கண் நெறியிடை வாரா, அண்டநா யகன்றான்
அமர்ந்து வீற் றிருந்த ஆலவா யாவதும் இதுவே. 10

பன்னலம் புணரும் பாண்டிமா தேவி குலச்சிறை யெனு
மிவர் பணியும், அந்நலம் பெறுசீர் ஆலவா யீசன் திருவடி யாங்
கவை போற்றிக், கன்னலம் பெரிய காழியுள் ஞான சம்பந்தன்
செந்தமிழிவைகொண், டின்னலம் பாட வல்லவர் இமையோர்
ஏத்தவீற் றிருப்பவர் இனிதே. 11

திருச்சிற்றம்பலம்

திருநாவுக்கரசு சுவாமிகள்

திருநேரிசை [4-ஆம் திருமுறை]

திருச்சிற்றம்பலம்

வேதியா வேத கீதா விண்ணவர் அண்ணா என்றென்(று)
ஒதியே மலர்கள் தூவி ஒருங்கினின் கழல்கள் காணப்
பாதியோர் பெண்ணை வைத்தாய் படர்ச்சடை மதியஞ் சூடும்
ஆதியே ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 1

நம்பனே நான்மு கத்தாய் நாதனே ஞான மூர்த்தி
என்பொனே ஈசா என்றென் றேத்திநான் ஏசற் றென்றும்
பின்பினே திரிந்து நாயேன் பேர்த்தினிப் பிறவா வண்ணம்
அப்பனே ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 2

ஒருமருந் தாகி யுள்ளாய் உம்பரோ டுலகுக் கெல்லாம்
பெருமருந் தாகி நின்றாய் பேரமு தின்சு வையாய்க்
கருமருந் தாகி யுள்ளாய் ஆளும்வல் வினைகள் தீர்க்கும்
அருமருந் தால வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 3

செய்யநின் கமல பாதஞ் சேருமா தேவர் தேவே
மையணி கண்டத் தானே மான்மறி மழுவொன் றேந்துஞ்
சைவனே சால ஞானங் கற்றறி விலாத நாயேன்
ஐயனே ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 4

வெண்டலை கையில் ஏந்தி மிகவுமூர் பலிகொண் டென்றும்
உண்டது மில்லை சொல்லில் உண்டது நஞ்சு தன்னைப்
பண்டுனை நினைய மாட்டாப் பளகனேன் உளம தார
அண்டனே ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 5

எஞ்சலில் புகலி தென்றென் றேத்திநான் ஏசற் றென்றும்
வஞ்சக மொன்று மின்றி மலரடி காணும் வண்ணம்
நஞ்சினை மிடற்றில் வைத்த நற்பொருட் பதமே நாயேற்(கு)
அஞ்சலென் றுல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 6

வழுவிலா துன்னை வாழ்த்தி வழிபடுந் தொண்ட னேன்உன்
செழுமலர்ப் பாதங் காணத் தெண்டிரை நஞ்சு முண்ட

குழகனே கோல வில்லீ கூத்தனே மாத்தா யுள்ள
அழகனே ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 7

நறுமலர் நீருங் கொண்டு நாடொறும் ஏத்தி வாழ்த்திச்
செறிவன சித்தம் வைத்துத் திருவடி சேரும் வண்ணம்
மறிகடல் வண்ணன் பாகா மாமறை யங்க மாறும்
அறிவனே ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 8

நலந்திகழ் வாயின் நூலாற் சருகிலைப் பந்தர் செய்த
சிலந்தியை அரச தாள அருளினாய் என்று திண்ணங்
கலந்துடன் வந்து நின்தாள் கருதிநான் காண்ப தாக
அலந்தனன் ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 9

பொடிக்கொடு பூசிப் பொல்லாக் குரம்பையிற் புந்தி யொன்றிப்
பிடித்துநின் தாள்க ளென்றும் பிதற்றிநா னிருக்க மாட்டேன்
எடுப்பனென் றிலங்கைக் கோன்வந் தெடுத்தலும் இருபதுதோள்
அடர்த்தனே ஆல வாயில் அப்பனே அருள்செ யாயே. 10

திருச்சிற்றம்பலம்

திருத்தாண்டகம் [6-ஆம் திருமுறை]

திருச்சிற்றம்பலம்

முனைத்தானே எல்லார்க்கும் முன்னே தேன்றி முதிருஞ்
சடைமுடிமேல் முகிழ்வெண் திங்கள், வளைத்தானே வல்லசுரர்
புரங்கள் மூன்றும் வரைசிலையா வாசுகிமா நாணாக் கோத்துத்,
துளைத்தானேச் சுடுசரத்தால் துவள நீருத் தூமுத்த வெண்முறு
வல் உமையோ டாடித், திளைத்தானேத் தென்கூடல் திருவா
லவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 1

விண்ணுலகின் மேலார்கள் மேலான் தன்னை மேலாடு புர
மூன்றும் பொடிசெய் தானைப், பண்ணிலவு பைம்பொழில்சூழ்
பழனத் தானைப் பசும்பொன்னின் நிறத்தனைப் பால்நீற் றானே,
உண்ணிலவு சடைக்கற்றைக் கங்கை யானைக் கரந்து மையோ
டுடனாகி இருந்தான் தன்னைத், தெண்ணிலவு தென்கூடல் திரு
வாலவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 2

நீர்த்திரளை நீள்சடைமேல் நிறைவித் தாணை நிலமருவி நீரோடக் கண்டான் தன்னைப், பாற்றிரளைப் பயின்றாட வல்லான் தன்னைப் பகைத்தெழுந்த வெங்கூற்றைப் பாய்ந்தான் தன்னைக், காற்றிரளாய் மேகத்தி னுள்ளே நின்று கடுங்குரலாய் இடிப்பாணைக் கண்ணோர் நெற்றித், தீத்திரளைத் தென்கூடல் திருவாலவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 3

வானமிது வெல்லா முடையான் தன்னை வரியரவக் கச்சாணை வன்பேய் சூழக், கானமதில் நடமாட வல்லான் தன்னைக் கடைக் கண்ணால் மங்கையுமை நோக்கா வென்மேல், ஊன மதுவெல்லா மொழித்தான் தன்னை உணர்வாகி யடியேன துள்ளே நின்ற, தேனமுதைத் தென்கூடல் திருவாலவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 4

ஊராணை யுலகேழாய் நின்றான் தன்னை ஒற்றைவெண் பிறையாணை உமையோ டென்றும், பேராணைப் பிறர்க்கென்று மரியான் தன்னைப் பிணக்காட்டில் நடமாடல் பேயோ டென்றும் ஆராணை அமரர்களுக் கமுதீந் தாணை அருமறையால் நான்முகனும் மாலும் போற்றும், சீராணைத் தென்கூடல் திருவாலவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 5

மூவணை மூர்த்தியை மூவா மேனி யுடையாணை மூவுலகுந் தானே யெங்கும், பாவனைப் பாவ மறுப்பான் தன்னைப் படியெழுத லாகாத மங்கை யோடு, மேவணை விண்ணோர் நடுங்கக் கண்டு விரிகடலின் நஞ்சுண் டமுத மீந்த, தேவனைத் தென்கூடல் திருவாலவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 6

துறந்தார்க்குத் தூநெறியாய் நின்றான் தன்னைத் துன்பந் துடைத்தாள வல்லான் தன்னை, இறந்தார்க ளெல்பே அணிந் தான் தன்னை எல்லி நடமாட வல்லான் தன்னை, மறந்தார் மதில் மூன்றும் மாய்த்தான் தன்னை மற்றொருபந் றில்லா அடியேந் தென்றும், சிறந்தாணைத் தென்கூடல் திருவாலவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 7

வாயணை மனத்தாணை மனத்துள் நின்ற கருத்தாணைக் கருத் தறிந்து முடிப்பான் தன்னைத், தூயாணைத் தூவெள்ளை யேற்றான் தன்னைச் சுடர் திங்கட் சடையாணைத் தொடர்ந்து நின்றென்,

தாயானைத் தவமாய தன்மை யானைத் தலையாய தேவாதி
தேவர்க்கென்றும், சேயானைத் தென்கூடல் திருவா லவாய்ச் சிவ
னடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 8

பகைச்சுடரய்ப் பாவ மறுப்பான் தன்னைப் பழியிலியாய்
நஞ்சுண் டமுதிந் தானே, வகைச்சுடராய் வல்லசுரர் புரமட்
டானே வளைவிலியா யெல்லார்க்கும் அருள்செய் வாணே, மிகைச்
சுடரை விண்ணவர்கள் மேலப் பாலை மேலாய தேவாதி தேவர்க்
கென்றும், திகைச்சுடரைத் தென்கூடல் திருவா லவாய்ச்
சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 9

மலையானே மாமேரு மன்னி னானே வளர்புன் சடையானே
வானோர் ஃதங்கள், தலையானே யென்தலையி னுச்சி யென்றுந்
தாபித் திருந்தானைத் தானே யெங்கும், துலையாக வொருவரையு
மில்லா தானைத் தோன்றாதார் மதில்முன்றுந் துவள எய்த, சிலை
யானைத் தென்கூடல் திருவா லவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப்
பெற்றேன் நானே. 10

தூர்த்தனைத் தோள்முடிபத் திறுத்தான் தன்னைத்
தொன்னரம்பின் இன்னிசைகேட் டருள்செய் தானைப், பார்த்
தனைப் பணிகண்டு பரிந்தான் தன்னைப் புரிந்தவற்குப் பாசு
பதம் ஈந்தான் தன்னை, ஆத்தனை அடியேனுக் கன்பன் தன்னை
அளவிலாப் பல்லுழி கண்டு நின்ற, தீர்த்தனைத் தென்கூடல்
திருவா லவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே. 11

திருச்சிற்றம்பலம்

திருவாலவாய்த் தேவாரம்

முற்றிற்று

செந்திலாண்டவன் துணை

திருச்சிற்றம்பலம்

பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி

பாட்டு	பக்கம்	பாட்டு	பக்கம்	பாட்டு	பக்கம்
அகங்கவ்விய	284	அங்கமுண்	200	அடற்குதிர்	223
அகத்தியன்	44	அங்கயற்கண்ணி	46	அடிகணீர்	74
அகமருட	409	அங்கயற்கண்ம	370	அடிகணோக்க	365
அகமலர்ந்	74	அங்கயனோக்கி	121	அடித்தனு	227
அகரமதி	272	அங்கவர்மனை	129	அடிபணிந்தேத்தி	551
அகலியநுதலி	602	அங்கவனமிக்	71	அடிமுடிவிலங்	693
அகவடியங்கை	191	அங்கவன் வரவு	185	அடியரேமுய்யு	236
அகவிலான்	564	அங்கவன்றிரு	233	அடியரேம்	161
அகளமாயு	52	அங்கனகம்	128	அடியர் பூசனை	385
அகனிலம்	330	அங்கியை மதி	487	அடியவருக்	327
அகனிலவேறு	13	அங்கிருந்த நர்	564	அடியவர்	345
அகிலவேதமு	470	அங்குநின்	225	அடியனெனெ	340
அகிலமாரமு	17	அங்குளகினை	679	அடியனென்செ	213
அக்கரநாற்பத்	502	அங்குளபரி	680	அடியனென்முன்	268
அக்கிவாய்	668	அங்கெழுந்தரு	656	அடியார் பதி	670
அக்கிரவேலை	532	அங்கையள	62	அடியார் பொ	350
அக்குறிகளின்	550	அங்கை வைத்	153	அடியிட்டு	337
அக்கொடுந்	586	அஞ்சலி செய்.	256	அடியிறநெடு	170
அங்கட்கடலி	88	அஞ்சலிப்போது	357	அடியின்னள	283
அங்கண்ணுரக	491	அஞ்சலிமுகிழ்த்	209	அடுகரி	127
அங்கண்ணோற்றி	85	அஞ்சனங்	281	அடுக்கநின்ற	164
அங்கண்மாநகர்	676	அஞ்சனம் வேல்	128	அடுத்ததக்கணத்	657
அங்கன்வெள்	351	அஞ்சிலோதியை	166	அடுத்தனைந்த	94
அங்கதினதிகப்	211	அஞ்சுகூவிளி	285	அடுத்தனரிடி	76
அங்கதுகேட்	201	அஞ்சு கோடி	133	அடுத்தனர்	218
அங்கமாறு	131	அஞ்செவியி	691	அடுத்தனன்	150
அங்கமாறொ	369	அச்சமுற்றுவகை	637	அடுத்தனன்	331

அடுத்த தாயிரம்	623	அண்ணலரி	567	அந்தணாளனு	289
அடுத்தானதி	172	அண்ணலெம்	481	அந்தணிர்	236
அடுத்திட வருத்	572	அண்ணல்பாற்	6	அந்த நாள	379
அடுத்திடுவர்	595	அண்ணல்வேதிய	575	அந்த மறைக	352
அடுத்துநாயிருக்	554	அதற்கிசைந்	245	அந்தமாட	358
அடுத்துவண	353	அதிக நல்லற	387	அந்தமா நீரா	54
அடுத்துவந்	332	அதிக வப்பதி	44	அந்தமாவிலி	674
அடுத்தெமை	358	அதிர்ந்தன	224	அந்தமா வேள்வி	282
அடுபழியந்	320	அதிர்விடை	155	அந்தமில்முகன்கு	553
அடுப்பமாசில்	363	அத்தகற்ற	531	அந்தமில்முகன்ற	587
ஆடைந்தினம்	115	அத்தகுதல	232	அந்தமில்முகன்வி	542
ஆடைந்துபணிந்	492	அத்தகுவுருண	501	அந்தமு மித	61
ஆடையாளந்	640	அத்தகைச்	328	அந்த மூலிலை	665
அட்டமூர்த்தி	541	அத்தகைய நீ	89	அந்த மொழி	311
அட்டவேங்கை	269	அத்தகைய பர	546	அந்தரத்தவ	137
அட்டில்புக்கன	615	அத்தகையா	246	அந்தரர் கோ	66
அட்டில்வாயடுக்	202	அத்தகையிலி	53	அந்த வாவியின்	480
அட்டில் வாய்நெ	401	அத்தடமருங்	56	அந்த வேத்தவை	455
அட்டில் வாய்ப்	35	அத்தயிர்ப்	168	அந்த வேலைய	663
அணங்கு நோ	318	அத்தகுவே	630	அந்த வேலையில	42
அண்கிளர்கழு	606	அத்தலத்	46	அந்த வேலையிலா	524
அணிமா	366	அத்தலை நின்ற	152	அந்த வேலையின்	494
அணைந்து கோயி	198	அத்தலை விண்	88	அந்த வோலைப்	581
அண்டகோடி	591	அத்தவுல	350	அந்நிலை நகரு	262
அண்டக்குவை	116	அத்தவோகல்லா	620	அந்நிலை நகரு	338
அண்டங்கனெ	2	அத்தழன்றெரி	329	அந்நிலை டுண	201
அண்டத்தா	393	அத்தன்வணி	678	அந்நிலையினையா	688
அண்டநாயகன்	650	அத்தனிச்சிறு	240	அந்நிலைவது	563
அண்டமுகடு	343	அத்திடமரபின்	464	அந்நெடுஞ்	348
அண்டமெலா	599	அத்திதந்த	479	அந்நெடு நாடு	225
அண்டராஞ்ச	222	அத்திருமாநக	50	அந்நெடு மேரு	675
அண்டருக்கரி	617	அத்தெய்வ	181	அப்பதியிலிங்க	59
அண்டரே	73	அந்தக் குண்ட	72	அப்பதினாயிரவர்	304
அண்டர் வந்	94	அந்தணர் பெரு	646	அப்பாணற்கிரு	68
அண்டவாணரு	17	அந்தணர் மகிழ்	186	அப்பிடை நுரை	72
அண்டவான்	510	அந்தணன்	308	அப்பெருஞ்சலதி	487

அப்பெரும்புனற்	519	அருகாத	274	அல்லலுற்றழு	687
அப்பொழுதமல	252	அருகிருக்குந்	618	அல்லியங் கமலக்	200
அப்பொழுதரச	601	அருச்சனை	267	அல்லியம் பது	249
அப்போதிளமூர	277	அருட்கடலனை	332	அல்லுமெல்லும்	114
அமுதமுண்ட	618	அருட்கடலை	65	அல்லை யீதல்லை	8
அமுதவாலியும்	415	அருத்த நான்	147	அவமிகும்	16
அமுதுசெய்	385	அருந்ததியனை	688	அவரைநின்	471
அமைச்சரோடு	96	அருந்தமிழ்ப்	650	அவரையிங்	348
அமைச்சர்	273	அருந்தவரிருக்கை	99	அவுணரிற்	693
அம்பொற்ற	442	அருந்தின	30	அவை சிதறு	253
அம்மகனை முடி	642	அருந்தூநல்	387	அவ்வகைய	47
அம்மனையரு	326	அரும்பைநால்	238	அவ்வண்ணஞ் சுந்	63
அம்முனி	75	அருமறை யகத்	381	அவ்வண்ணஞ்செ	663
அம்முனைவாளி	491	அருமறை வண	653	அவ்வரை யரசை	226
அம்மையோ	152	அருமையாலடி	146	அவ்வவர்	188
அயனக	49	அரும்பரிமகந்	206	அவ்வழிப்புறம்	53
அயனத்தனெ	302	அரும்பலி	11	அவ்வழியிற்படு	255
அயில்போலுங்	305	அருவாகியுருவாகி	83	அவ்வாக்குச்	106
அரசனல்கிய	436	அருவிபடிந்	82	அவ்வாறவ்	305
அரசனிங்கில்லை	403	அருளற்றிரு	283	அவ்விடைச்	674
அரசனிடைப்பு	548	அருளினாலுலக	632	அவ்விடைத்	687
அரசனியம்பல	492	அருளினானைய்	374	அவ்விடை வரு	503
அரசனுட்கிடை	452	அரைக்குமே	158	அவ்விடை வரை	338
அரசிலா	80	அரசியலமை	583	அவ்விருவோருங்	662
அரசிறை	110	அலகிலாத்	58	அவ்வுரைதன்	548
அரண்முந்துரு	603	அலகிலாவுதயந்	196	அவ்வேலை மன	618
அரம்பை மாத	40	அலகினூற்	121	அவ்வேலையன்	565
அரம்பை மென்	10	அலங்கலோதி	166	அழலடைந்த	388
அரவகலல்கு	6	அலங்குபாற்	415	அழலவீர்ந்	71
அரவிறை	329	அலம்குமார	455	அழிதகன்	317
அரவினன்னில	493	அலர்ந்த வெண்	556	அழிந்தவேதியன்	321
அரவின்வாய்ப்	686	அலர் பசும்	364	அழிவிலாணுரை	36
அராமுகமனைய	553	அலைகடனெடுந்	439	அழுக்கடைந்த	628
அராமுனி	161	அலைசிறந்த	377	அழுக்கு முழுகிய	424
அரிகனை தொடு	585	அல்லதை யென்	549	அழைமீனின்	658
அரியராலுந்	260	அல்லது வான்	562	அளக்கில்கேள்வி	526

அனந்திடம்	42	அனற்படை	77	அன்று பாதி	376
அனந்து குழ்	493	அனித்தமாகிய	162	அன்று போன்	452
அளவறு கலை	236	அனித்திதை	110	அன்றுமெம்பிரா	169
அளவிலாத நின்	164	அனுமதி கொடு	330	அன்றெனைக்	687
அளவிலர்ம்	471	அனைய செய்தி	659	அன்றெருரு	245
அளவை கரை	701	அனையதுகேட்ட	405	அன்ன கூர்வா	495
அனியருமன	374	அனைய தொல்குர	71	அன்னதனித்	421
அறக்கொடி	182	அனைய தொல்பதி	50	அன்னது சிறிது	217
அறங்கடை	323	அனைய நீண்மதி	490	அன்னது தெரிந்	338
அறத்தவிசி	402	அனையராயவர்	470	அன்னது தெரிந்	554
அறத்தினுக்கு	376	அனையர் தங்	289	அன்னதொரு	651
அறத்துறை	229	அனையவர் போக	405	அன்னதொர்நாம	509
அறத்தொடு	73	அனையனாகிய	169	அன்னதோர்	158
அறத்தரு கோ	609	அனையனேமறு	637	அன்னத்தேரின	139
அறத்தழையுந்	47	அனையானற	395	அன்னநான்	240
அறத்துறந்	78	அனையருமிரங்க	404	அன்னநான்மா	266
அறப்பெருஞ்	5	அன்பட்ட	145	அன்னநீர்	55
அறமகளாக்கரு	440	அன்பனடியார்	398	அன்னபோக	449
அறவனீ	381	அன்புக்கிரங்குங்	278	அன்னபோதய	53
அறவுஞ்சிறிய	366	அன்புதலை	83	அன்னபோதி	687
அறவுருவ	62	அன்பு பினற்றள்ள	96	அன்னமண்ட	42
அறவேற்று	67	அன்புறுபதம	249	அன்னமலி	47
அறவோ	350	அன்புறுபத்தி	13	அன்னமன்ன	516
அறனிலானிழை	533	அன்றிரவுண்டி	686	அன்னமிறை	194
அறிவுடைக்கா	551	அன்றிருபோது	699	அன்னமூன்று	204
அறுகாற்பீடத்	8	அன்றிறைவ	310	அன்னவாகன்ற	217
அறைந்தவார்	349	அன்று குருந்	642	அன்னவியன்	509
அறைந்த வித்	550	அன்று கேள்வி	658	அன்னவேடு	669
அறைந்தன	149	அன்று சிறுத்	611	அன்னஞ்சும	648
அறைதிடப்	7	அன்று செம்பியர்	370	அன்னியதலங்	49
அற்பக	151	அன்று துயிலு	581	அன்னைநீ	118
அற்புதப்	339	அன்று தொடுத்	467	அன்னைமுலை	629
அற்றதுவாகிற்	260	அன்று தொட்ட	101	அன்னையெனத்	629
அற்றை நாளாதி	675	அன்று தொட்டி	483	அன்னையென்னு	314
அணந்தலை	160	அன்று நீர்க்	259	அன்னையை	321
அணற்கணை	532	அன்று பத்திரன்	432	அனையான்	237

ஆங்கவளப்	631	ஆத்தராய்ம்	604	ஆலமெழுந்தி	261
ஆங்கவன்	111	ஆத்தன்றிருவுள்	179	ஆலய மருங்கு	573
ஆங்குவெண்	40	ஆத்திகருண்	34	ஆலவாயலர்ந்த	59
ஆசவாத்தியமுன்	300	ஆயதோர	380	ஆலவாயுடைநா	559
ஆசறமறை	103	ஆயதோர்வைகல்	217	ஆலவாயுடையா	29
ஆசனத்திருத்தி	215	ஆயபட்டினத்	556	ஆலுமறைக்	028
ஆசினன்	324	ஆயபுண்ணிய	468	ஆவதாக	477
ஆசைவெம்பவ	577	ஆதிபொதியில்	353	ஆவலந்தனே	534
ஆடமைத்தடர்	450	ஆயபோதாழி	151	ஆவளத்தமுத	404
ஆடனூல்	298	ஆயபோதினங்	666	ஆவவென்று	316
ஆடினகுறைத்	216	ஆயமாதர்	384	ஆவிமுன்னேகத்	496
ஆடினாரம்பை	152	ஆயமாதவர்	651	ஆவியங்கேக	462
ஆடினானமல	160	ஆயவளம்பதி	566	ஆவியன்ன	169
ஆடுவார்	630	ஆயவாரெண்	505	ஆவையுறு	334
ஆணைப்பெண்	270	ஆயவேலை	97	ஆழமவ்விடைச்	519
ஆண்டகையவர்	599	ஆயிடை	379	ஆழமிக்க	479
ஆண்டகைவனப்	634	ஆயிரங்கட	135	ஆழிஞாலமே	96
ஆண்டநாயகனந்	414	ஆயிரம் பொரி	616	ஆழ்ந்த சிந்தை	94
ஆண்டநாயகன்றி	136	ஆயிரம் வாளி	496	ஆளியேறன்ன	680
ஆண்டிஞாடய	134	ஆயினும்மெனக்	477	ஆளுடைப்புக்கலி	676
ஆதகாதிது	654	ஆய்ந்தமாதவ	480	ஆறிஞாடிசண்	668
ஆததாயியு	320	ஆய்ந்தவெம்	348	ஆறுகுழ்	16
ஆதரம்பெருகப்	312	ஆய்மலர்	475	ஆறுமதி முடி	267
ஆதரவிலனா	55	ஆரவைகுறுகி	528	ஆற்றல்சா	474
ஆதலாலெனக்	436	ஆரியமிந்தப்	605	ஆற்றவும்	74
ஆதலாற்கன்றின்	179	ஆருகீர்க்கட	37	ஆற்றவொறுக்கு	309
ஆதலினிப்	48	ஆருமநீ	55	ஆற்றன்மிகு	545
ஆதி சுந்தரந்	417	ஆரொடுமட	171	ஆற்றலே	311
ஆதி சைவர்	197	ஆர்த்தனதடாரி	119	ஆற்றினுக்கரசா	52
ஆதிசைவனா	571	ஆர்த்தனர்கனத்	161	ஆனஞ்சாடிய	417
ஆதிநாயக	470	ஆர்த்தனார்ம	218	ஆனநானொ	460
ஆதிமாதவர்	43	ஆர்த்தனர்வியங்	203	ஆனந்தகானந்	275
ஆதியாலயத்	677	ஆர்த்தார் முடி	411	ஆனந்த சித்தர்	274
ஆதியிலான்	237	ஆர்த்தெழு	264	ஆனபான்மை	42
ஆதியிவ்விவிங்	214	ஆலத்தையமுத	186	ஆனபொழுதரு	294
ஆதியுத்தேசத்	112	ஆலநின்றமர	25	ஆனமந்திரக்	591

ஆனலுமிப்போ	275	இத்தவநெறி	319	இம்மெனப்	406
ஆனவாறு	204	இத்தனிச்சுட	61	இம்மைதனிலு	204
ஆனவிரத	410	இத்தனை மாக்க	488	இம்மையிபவத்	469
ஆனையின் புண்	289	இத்தனையெல்	637	இம்மையிலற	92
இகழ்ந்தகூற்றை	435	இத்தனை வரவு	227	இயங்களைந்து	583
இக்கரிக்குருவி	478	இத்தன்மைய	544	இயங்குமாதவத்	533
இக்கொலை	308	இத்தொழிலன்றி	437	இயமான	407
இங்கிதநெடுங்	285	இந்தக்கிழி	352	இயம்பருந்திற	486
இங்கிவர்	646	இந்த நான்	49	இயம்பரு	550
இசைத்தவைங்	599	இந்த நீரம்மை	54	இரக்கமிலி	564
இச்சுழியுடைய	607	இந்த மணி	255	இரக்கமில்	370
இச்சையாலவ	557	இந்த மரவிலிங்	59	இரங்குமேகலை	360
இச்சையாவ்வுடி	595	இந்த வாட	278	இரண்டு செஞ்	136
இடருறப்	85	இந்திய துதலினு	604	இரந்தவன் பருக்	659
இடிக்கும் புயல்	283	இந்திரக்	257	இரவி கண்	93
இடிக்கும் வாறு	139	இந்திரசால்	185	இரவி தன்	340
இடித்தனன்	73	இந்திரண்டனைய	220	இரவி தன்மரு	202
இடித்துவாய்	9	இந்திரன் மணிக்	138	இரவி மருமான்	195
இடிக்கண் வந்	220	இந்திரன்றன்	545	இரவி முன்	333
இடிம்பை நோய்	631	இந்நதி வெண்	696	இரவி யாழி	22
இடை மயிர்	200	இந்நிலை நியம	482	இரவி யெதி	256
இடையறிந்	356	இந்நிலையலமரு	604	இருங்கலைவல்	505
இடையறாது	664	இந்நிலையூரி	626	இருணிரம்பிய	98
இடையறாவன்	91	இந்நிறத்த	246	இருணிறைந்த	531
இடையிறோ	456	இந்நீர	396	இருட்டதும்பு	365
இட்டவன் சிறை	220	இப்படிச்	365	இருதுவிற் சிறந்த	86
இணரொரித்	153	இப்பெருந்தட	536	இருந்த மாதவச்	539
இதற்கிது	301	இமையக்குன்ற	164	இருந்தவன்	475
இத்தகுசய	61	இம்பருவகுள்	594	இருந்தனர்	243
இத்தகு பண்பு	192	இம்பர் வீடளிக்	514	இருமைக்குந்	609
இத்தகைப்பல	132	இம்மணியா	256	இருமையு	451
இத்தகைப்பல	575	இம்மணிவ	243	இரும்பினன்ன	21
இத்தகையசேட்	348	இம்மதுரேச	475	இரும்பு செய்	467
இத்தகைய திரு	64	இம்மாநகருள்	542	இருவகைச் சா	604
இத்தகையோர்	567	இம்மாயஞ் செய்	618	இருவகைப் புற	539
இத்தவத்துக்	64	இம்முறையா	108	இருவருந் துரு	542

இருவரு மீண்டு	663	இறைமக	307	இன்னமும்	674
இருவரேம்	454	இறையருளானே	447	இன்னரம்புள	93
இருளாய் வெளி	302	இறையருள்	447	இன்னவாம்பரி	600
இருளைக்கந்தாத்	458	இறைவன்	355	இன்னவாறனுட்	44
இருள் கிடர்	286	இறைவி தன்னை	114	இன்னவாறிறை	468
இலகுமேரு	367	இற்கண்ணே	423	இன்னவாறு	113
இலக்கணமிவ	537	இற்பூட்டி	293	இன்னவறெழுந்	207
இலங்கொளிய	254	இற்றை வைக	666	இன்னவாறெழு	473
இலைத்தலைய	305	இனி மதி	437	இன்னவிலங்	82
இல்லார்க்கு	291	இனி வரும்	419	இன்னவேறு	462
இல்லினுக்கேகி	405	இனைய செய்தி	273	இன்னவையி	237
இவளை நீர்	364	இனையதுன்றிரு	538	இன்னன பலவு	372
இவனெடுத்த	540	இனைய தூசுவன்	609	இன்னன வதிக	62
இவ்வகை	77	இனையதோர்	306	இன்னிசைக்கர	447
இவ்வடிவெடுத்த	246	இனையநாட்	304	இன்னிசையாழ்	444
இவ்வண்ண நகர்	107	இனையர்போல்	504	இன்னிய மதிர்	571
இவ்வண்ணமிவ	630	இனையவாறு	215	இன்னியமியம்பு	110
இவ்வண்ணமிரு	645	இனையவை	248	இன்னிலையொ	113
இவ்வருந்தலத்	58	இன்பமோசிறி	314	ஈங்குவன்	72
இவ்வளை	361	இன்புற்றருச்சனை	87	ஈசனடிக்	478
இவ்வாறுமற்றை	122	இன்றடம்புன	14	ஈசனூடல்	612
இவ்விசை கேட்	423	இன்றிவர்க்	645	ஈசனுக்கிழைத்த	81
இவ்விளவேனிற்	523	இன்றிவளைக்	308	ஈசனெனமுத்	367
இவ்வுலகமன்றி	104	இன்றுகேட்	227	ஈட்டு வஞ்ச	668
இழிந்த மாந்தர்	11	இன்று நீரிட்ட	673	ஈட்டுலார்	95
இழிந்த ஆர்தி	135	இன்று பாண்	462	ஈண்டிள்ளவர்க	275
இழிபவருயர்	28	இன்றே யிங்	311	ஈண்டையித்	481
இழுக்கிவிட்ட	432	இன்றைக்கா	344	ஈதநோற்ப	215
இழுதொடுஞ்	371	இன்ன செம்கை	569	ஈயஞ்செம்	387
இழையிடை	122	இன்னணங்	188	நறிலாச்சிவ	616
இளமைச் செவ்	314	இன்னண நகர்	129	ஈறிலாதவ	11
இளம்புளிந்	522	இன்னண மூன்	473	ஈறிலானளித்த	244
இறக்கினுமின்	584	இன்ன நின்பாதப்	86	ஈறிலான்	304
இறக்கும்	397	இன்ன மறத்தா	672	ஈறின்மறை	102
இறக்குவித்	457	இன்னமாதீர்த்	53	ஈனர் தாஞ்சட	656
இறைஞ்சியஞ்ச	116	இன்னமு மால	552	உங்கண் மந்	667

உங்களேடு	670	உருமுவன்ன	377	ஊகந்தவழும்	671
உடம்பாறிரண்டி	472	உருமுவீழ்ப்	286	ஊடிவே	430
உடம்பினிலிரண்	688	உருவமுத்	148	ஊடினொநெறி	27
உடலளறெண்ணி	214	உருவிலாளி	362	ஊடினும்போல	510
உடன்றிறை	335	உரைகளுந்தடு	419	ஊமனாற்புல	68
உடுத்தகோ	137	உரைத்தவிக்	300	ஊராருணைச்	589
உடுத்த சுற்றமுங்	611	உலகம் யாவை	19	ஊரொலாமட்ட	584
உடுத்ததெண்	9	உலகறி கரி	338	ஊழிநாள்	264
உடுத்திரளினைய	250	உலகியனிறுத்து	157	ஊழின்வலியா	670
உடைந்துபோன	334	உலகினுட்பெரு	544	ஊழ்வினை	678
உடைய நாயக	638	உலகெலா	288	ஊனையோசை	614
உடையானடி	125	உலத்தைவென்ற	520	ஊறு செய்	12
உடையுங் கோவ	574	உலம்பொரு	231	ஊனிடரகன்றோ	501
உணர்ந்த கேள்வி	526	உலர்ந்தநெஞ்	526	எங்கனாயகர்	386
உண்டவளொ	521	உவநிடக்கவ	609	எங்களுக்கரசே	462
உண்மாசு	292	உவமையற்றவ	476	எங்கிருந்	651
உண்மையறி	3	உழல் செய்	37	எங்குநாவுமா	38
உதித்த செய்	329	உழையரால்	423	எங்குமிப்	314
உத்தமகுலத்து	100	உழை விழி	143	எங்கு மீசனைப்	36
உத்தமசய	236	உள்ளக்கமல	194	எங்குளானெனத்	434
உத்தமச்சிவ	369	உள்ளத்தாசங்	636	எடுத்த சொன்	532
உத்தமவானோர்	211	உள்ளடாரநாந்	613	எடுத்ததிண்	634
உத்திர திசைப்	594	உள்ளமெனு	4	எடுத்தபொற்	570
உத்தரிய	234	உள்ளம்வேறு	570	எடுத்த மண்	631
உம்மெனும்	79	உள்ளவிழ்ந்த	668	எடுத்த விர்தன	426
உம்மை நானடுத்த	638	உறக்கமொழிந்	644	எடுத்த வேல்	208
உம்மை நல்லற	477	உறிபொதி	35	எடுத்தனண்	186
உம்மையில்வினை	62	உறுகனோ	317	எடுத்தனர்	287
உம்மையிற் பிறவி	56	உறுதியெய்தின	387	எண்டிசைய	57
உயர்ந்த சாதி	561	உற்றது கழிந்	226	எண்ணிய	372
உரகதவாரந்	601	உனக்கரிய	702	எண்ணிரண்	148
உரியவன்	686	உன்காதன்மா	682	எண்ணிலங்	383
உருக்கி யீய	25	உன்னதநீள	602	எண்ணிலாத	203
உருக்குநறு	254	உன்னத மாறு	191	எண்ணிலாரிட	569
உருக்குந்திறலுக்	193	உன்னருட்	453	எண்ணிலாவுயிர்	476
உருமுக்குரலொ	283	உன்னால் நமக்கு	276	எண்ணிறந்தகளி	343

எண்ணிறந்ததே	182	எவரேனு	344	என்ற கத்தியமு	421
எண்ணும் படியும்	410	எவ்வண்ண	607	என்தகத்தியன்	468
எண்புதைத்	120	எவ்வுடலெடுத்	372	என்றகமகிழ்ச்சி	320
எதிர்த்தரு	146	எழில் புனை	486	என்ற காவல	413
எதிர்ப்பர்பின்	325	எழுகடலமைத்த	177	என்ற சொல்	393
எத்தலத்தியா	60	எழுக்கடந்த	38	என்ற தாளை	115
எத்தலத்தினு	339	எழுதரிய	294	என்ற தென்மலை	420
எத்தவஞ்	386	எழுதருமறை	6	என்ற நாதன்	126
எத்திக்குங்	88	எழுதுக	344	என்ற போதிறை	164
எந்தலூரெந்த	685	எழுதுசித்திரம்	428	என்ற போதெ	43
எந்தாயனைத்த	588	எழுந்ததுவி	181	என்ற மன்	344
எந்தையித்	161	எழுந்தனனுற	683	என்ற வப்	326
எந்தையிவ்	527	எழுந்தாருடைய	582	என்ற வறவோ	690
எந்தையெம்	654	எழுந்திறை	366	என்றவளிகுக்கண்	78
எந்நாடனை	350	எழுவரன்னையர்	134	என்றவானெதிர்	211
எப்புவனத்திலு	82	எழுவினோடு	418	என்ற வாதரந்	612
எமக்கிடு	361	எள்ளியிடு	247	என்றவ்வாத லு	569
எமையாமருச்சித்	411	எள்ளியேறு	24	என்றனன்	402
எம்மைரீர்	140	எள்ளிமுதன்னை	48	என்றனன் காண	75
எம்மையாரையு	114	எறிகின்றனை	123	என்றனன் பிறிது	90
எம்மையுணர்ந்த	368	எறியுண்டு	287	என்றிரங்கு	589
எம்மொழிதேறி	663	எறியும்வானை	22	என்றிரந்திரங்	598
எய்தவாளி	494	எறிவிலைப்படு	560	என்றி வையாதி	192
எய்தியம்	454	எற்றிதாலென	559	என்று கூறிய	467
எய்திவெள்ளி	530	எற்றதும்பு	242	என்று தலச்	51
எய்யுங்கோ	316	எற்றுதெண்டி	263	என்று தென்	689
எரிக்குறும்	31	எற்றுதெண்டிரை	15	என்று தொட்டு	126
எரி மருத்துவ	552	எனத்துதித்த	701	என்று நாயக	471
எல்லவனுச்சி	112	எனத்தொகையா	69	என்று நின்	161
எல்லிடைப்படும்	271	எனவிவர்	399	என்று பலமுறை	279
எல்லியங்	392	எனைத்துயிர்க்கு	292	என்று பலமுறை	641
எல்லைகாத	328	என்படரெய்து	242	என்று மாதவ	74
எல்லைகூறிய	580	என்பதாமாரம்	91	என்று மித்தட	483
எல்லைதேர்	24	என்புதோன்றி	424	என்று மிப்படி	303
எல்லையில்கலை	189	என்பு பூண்டிடு	295	என்று முனி	175
எல்லையின்மூர்த்	192	என் மகன்	400	என்று வாய்திறந்	579

என்று வேண்ட	243	எத்திவலங்	257	ஐயவிலு	53
என்று வேத்திர	417	எந்தரியனை	597	ஐயவின்னுமிக்	166
என்றேறிய	620	எந்தன் முடி	595	ஐயவுள்ளொழுந்	386
என்னநின்றேத்தி	85	எமாசலமென்	513	ஐயவென்னுரை	27
என்ன மதித்	306	எவாளாளரோ	560	ஐயவோவென்	620
என்னலுந்	265	எவல் செயாயத்	685	ஐயன்றிருமுன்	397
என்னலும	157	எவன் மைந்தர்	431	ஐயுறுகருத்தை	523
என்னவக்குரீஇ	477	எவிய சேனை	464	ஐயே நானு	308
என்ன வதிசய	547	எழிசை மறை	651	ஐவினைநடாத்	229
என்ன வந்தனை	434	ஏற்ற திக்	299	ஒக்கவிந்திரனும்	78
என்ன வவ்	260	எனகின்னமும்	469	ஒட்டியபல்	311
என்ன விருந்	292	எனமாவா	250	ஒண்கொண்டன்	180
என்னவுமெளிய	185	எனமென்பற	468	ஒண்ணுதலர்ய்	446
என்ன வேத்தி	420	எனைமந்திரரு	610	ஒப்பவார்மிக்	639
என்ன முகிலைத்	276	எனைமாதலங்	55	ஒப்புருமுதலீ	113
என்ன முன்வழு	257	எனைய தலத்	49	ஒரு காலட்	64
என்னமுன்னீத்	309	எனை வான்றரு	272	ஒருத்தராயுண்டி	293
என்னுயகனே	581	என்ற வேந்த	530	ஒருத்தனே	323
என்னுயகனேயே	681	ஐங்கனிய	266	ஒருத்திகள்ருண்	522
என்னுவிற்றெஞ்சி	581	ஐந்தமுதாவி	212	ஒருத்திநா	400
என்னிவன் பரி	586	ஐம்படைமார்பிற்	403	ஒருவழிப்பட்டு	496
என்னென	39	ஐம்புலங்க	415	ஒருவனென்முகத்	524
என்னையான்	459	ஐம்புலனுங்கு	691	ஒலியவார்	119
என்னையிகழ்ந்	547	ஐம்பெரும்	231	ஒல்கினன்	150
என்னையினிச்	492	ஐம்முகச்	699	ஒல்லெனக்	70
ஏகநாயகனெவ்	536	ஐம்முகனாதி	103	ஒல்லையிலது	596
ஏகநாயகனானே	590	ஐயங்கொண்	356	ஒல்லொலிக்	21
ஏகநாயகி	132	ஐயசொற்பொரு	530	ஒழித்தநோன்	574
ஏகமாகிய	17	ஐயநின்னிருக்கை	85	ஒழிவில்வேறு	32
ஏங்கும் பெரு	409	ஐயமாதிமுக்	43	ஒளியாலுலகின்	116
ஏடநாங்கனெ	669	ஐயயாவையு	525	ஒளிறுதாதொடு	97
ஏடாரலங்	351	ஐயரியுண்	446	ஒற்றையாழி	32
ஏட்டுவாய்	155	ஐயர்தந்த	384	ஒற்றைவார்	125
ஏதயில்	235	ஐயவம்பிகை	114	ஒன்றாகி	160
ஏதுமக்கு	664	ஐயவிக் கொடி	320	ஒன்றினைச்	184
ஏத்தியருச்சனை	702	ஐயவிச்சுர	651	ஒன்றுவேண்டு	570

ஓங்குதண்பனை	550	கடியேறு மலர்	640	கண்ணிறைந்த	208
ஓடித்திருமா	123	கடுக்கவின்	18	கண்ணுதலை	102
ஓடியுன் பொருட்	435	கடைக் கண்	276	கண்ணுதற்பிரா	139
ஓடின ரொற்றர்	218	கடை சியர்	13	கண்ணுதற்பெருங்	19
ஓடுகின்றன	468	கட்டவிழ் கடுக்	536	கண்ணு தனந்தி	636
ஓதரு மகார	237	கட்டவிழ் கடுக்	280	கண்ணுதன் மது	456
ஓதவரும்	174	கட்டவிழ்கண்ணி	201	கண்ணுதன் மூர்	265
ஓரிடத்தி	475	கட்டவிழ் கோ	150	கண்மலர்ந்தெழு	433
ஓருருவாய்	256	கட்டுவார் கரை	626	கண்ணுமிடுகவ	619
ஓயாவிறன்	543	கட்புலகுதி	29	கதவெங்கரியின்	303
ஓலவாய்மறை	485	கண் கடை	198	சுதிர்கலம்	365
ஓளவிய	29	கண்டகனவு	352	கதிர்த்தார்	89
ஈங்குவின்	373	கண்டபோ தறிவு	90	கதிர்நோக்கி	619
கங்குலெல்லை	616	கண்டவடிவாற்	360	கதிர்மதிமிலைந்த	263
கங்குல் வந்திறுத்	587	கண்டவர்கழிதே	596	கத்தி நின்றொரு	497
கங்குல் வாய்க்	440	கண்டவர்கழிநகர்	330	கந்தமலர்த்	261
கங்குல் வாய்த்	392	கண்டவெல்லை	125	கயபதி காய்சின	491
கங்கை கரந்த	359	கண்டவெல்லை	339	கயபதி யாதி	121
கங்கை காவிரி	139	கண்டனர்கண்ணி	464	கயலிசைய	64
கங்கை காளிந்தி	49	கண்டனன் கட	217	கயனெடுங்கண்	588
கங்கைப் பினல்	621	கண்டனன் கன	634	கரந்தை சூடிய	611
கங்கை முத	81	கண்டனன் பொ	349	கரவிலாதபே	568
கங்கையாறலம்பு	160	கண்டனன் முகி	441	கரவிலுள்ள மா	574
கங்கையைச்	592	கண்டாவளியைக்	277	கரிந்த நீள்	292
கச்சான	675	கண்டானர்	311	கரி மருப்பை	250
கடம்படி முளைத்	212	கண்டான் முனி	88	கரிமுகத்தவுணற்	695
கடம்ப மாவனத்	538	கண்டுகைதொடு	234	கரிய கம்பலக்	31
கடலு டைந்	381	கண்டுகை மகுட	391	கரிய தாமரைக்	300
கடலு முள்ளமுங்	196	கண்டுகை மதா	527	கரியவன் கமலச்	184
கடலென	392	கண்டு கூடற்	672	கரியவெண்டிறை	188
கடிபடுகற்பக	244	கண்டு நாட்டு	697	கரியவேண்டியு	615
கடிமனையடைந்த	583	கண்டு விழுந்	83	கரியுகைத்த	378
கடியகாலு	265	கண்ணகன் குடுமி	52	கரியுரை மொ	456
கடிய கானகம்	433	கண்ணகன் புவி	297	கருகிருண்முகந்	561
கடியவிழ்கடுக்	5	கண்ணிலாத	22	கருங்கடலேழு	486
கடியவிழ் கமலக்	141	கண்ணிறை நுத	431	கருங்கடலை	445

கருங்கடற்றிரை	625	கல்லுமாரழ	370	கறுவி வீழ்	695
கருங்கடன்	284	கல்லுமாற	391	கற்பகங்கொ	149
கருங்குழம்	201	கல்லெனக்	10	கற்பகந்தரு	131
கருணைநாயகி	570	கல்லென்றதீர்	622	கற்பலர் கொடி	653
கருத்துக்கண்	540	கல்வியாளர்தங்	525	கற்பவைகற்	39
கருத்துருதவி	618	கவனமால் விடை	168	கற்பின் மிக்கெழு	454
கருநிற மேக	10	கவனமால் விடை	144	கற்புத்திரிந்தார்	358
கருந்துழாய்	444	கவனவொம்பரி	617	கற்ற கீரனுங்	535
கருப்புரங்	414	கவைக்கொழுந்	7	கற்ற கீரனும்	541
கரும் பூரசுந்தரன்	64	கழித்தகங்	377	கற்றவர்புகழ்	605
கருமணிச்சிகர	185	கழித்தலைக்க	562	கற்றவை	13
கருமத்தான்	239	கழிந்த தெங்	16	கற்றறியந்தனா	111
கரும்பனும்	633	கழிந்த பெருங்	546	கற்றிணி தோளா	586
கரும்பினிற்	652	கழுமணி வயிரம்	502	கற்றைச்சா	346
கரும்புபோ "	518	கழை கெழு	266	கற்றைவார்சடை	529
கரும்பொற்	15	கழையிலை	255	கன வட்டத்	408
கருவார்சனை	87	கழையுந்தாம	25	கனவிலும்	98
கருவிவான் சொ	17	களநடுவிரட்	607	கனவில் வந்த	208
கருவிவான்முகில்	129	களமர்கள்	12	கனவில் வருங்	577
கருவின் மாதர்	72	களிதரு சொ	247	கனவிற்பீந்தவ	96
கரை கடந்து	233	களித்த காதலன்	518	கனவினிடத்துந்	582
கரை செயாப்	241	களித்தவனொரு	522	கனவினு நீறு	644
கரை மதி	346	களைந்து	98	கனியிசைக்	426
கலவி வித்	38	கள்ளக் காதல	569	கன்றகலான	181
கலி கடவிரவி	61	கள்ளமா நெறி	106	கன்றொடுங்	15
கலிக்கு தூபுரச்	290	கள்ள முளரி	235	கன்னிதன்	126
கலிங்கர் சாவகர்	132	கள்ளவினைப்	174	கன்னிதன்வது	690
கலைக்குரை	112	கள்ளவிழ்கோ	120	கன்னி நாடுடை	456
கலை பயின்று	304	கள்ளுண்டல்	318	கன்னி நாடுங்	662
கலையினுணிறைந்	512	கள்ளேறு	549	கன்னி நான்	399
கலையொடு	142	கள்ளொழுக்கு	612	கன்னி நீ யாரை	683
கலை வீசு மதி	566	கறங்குதிரை	4	கன்னிப்பொன்	229
கல்பாண	107	கறித்தருந்து	25	கன்னியர்க்கரச	163
கல்லார் கவி	172	அறுத்ததை	357	கன்னியிற்றுற	665
கல்லாலின்	4	கறை நிறுத்திய	9	கன்னியையின்ற	684
கல்லிறகரிந்தோ	260	கறையணிகண்ட	488	கன்னியொரு	102

காஞ்சிப்பதிமூன்	375	காற்றினுங்கடுங்	613	குமரற் கூட்டு	366
காசணி பொலம்	213	கானகந்தனி	613	குமிழலர்ந்த	23
காடமே	252	கானலந்	380	குரத்தியை	325
காணுமாநகர்	176	கிடைத்துமற்	223	குரவ மோதியர்	517
காண்டலுஞ் சில	614	கிடைப்பன	119	குரவன் செங்	304
காதனிகலனுங்	215	கிட்டிப்பொருப்	122	குருமதிக்குல	168
காதுவேலன்ன	357	கிட்டியோடினர்	614	குருமுகத்தறிய	189
காந்துவெங்கத்	665	கிட்டினர்	76	குருமொழிதந்	696
காப்பணி	306	கிட்டுகின்ற	469	குருமொழிபயி	477
காப்புச் செய்து	372	கிட்டுந்தோணி	559	குரும்பைவெம்	28
காம மே	318	கிட்டுவார் பரி	626	குருவிந்தந்	247
காமகு சுரபித்	152	கிரியெட்டு	84	குலமகன்போற்	608
காமனிவனே	595	கிரியையான்	239	குலவுமப்பெருங்	93
காமனுங்	285	கிளந்தமாத்	300	குலனுங்குடியுங்	194
காமனைப்பொடி	542	கிளந்தகாலினு	416	குலனுமோர்கில	290
காமமே யொறு	662	கிளியுளார்	383	குலிங்கரி	347
காய வானி	377	கிளையுநங்கோ	563	குழலுத்தும்புரு	36
காயிரும்பரிதிப்	118	கின்னரமிதுன	128	குறட்டு நீரகுத்தி	628
காயிலையடை	572	கீட்டிசைக்கரிய	100	குறிகுணங்க	643
காயும் வேண்	601	கீட்டிசைத்தலை	489	குறித்துச் செழி	465
காய்சினமடங்	219	கீட்டிசை மூகத்	238	குருகு முன்னர்	370
காய்சினவெ	210	கீறிக்கிடந்த	88	குறுநிலக்கிழ	248
கார்கொணீர்	557	குங்குமங்கரு	603	குறுநிலத்தரசந்	251
காலமுங்குளுக்	575	குஞ்சி நாண்	433	குறுந்தளிர்	105
காலிற் கடும்	408	குடக்கது	337	குற்றநின்மேலதா	501
காலினுங்கடிது	120	குடங்கை நீரும்	455	குற்றயிக் கலிக்	526
காலையிலாசான்	214	குடங்கையி	403	குற்ற மெத்தனை	451
காலொன்று	394	குடபுலத்ததரசம்	187	குற்றமேதப்புர	619
காவலனவை	344	குடவயினயிரா	92	குனி விலாநிரை	162
காவலன் கருமஞ்	585	குடைக்காடன்	545	குன்ற நேர்	25
காவலோன்	659	குடைந்தார்கரை	180	குன்றவில் வேட	494
காவிநேருங்	598	குடைந்துதர்ப்	54	குன்றவிருத்திக்	396
காவியுங்கமலப்	520	குடையெடுக்கு	165	குன்றெறிந்தவே	559
காவிரி நாடன்	391	குண்டழற்	334	குன்றெறிந்தவே	44
காழ் கெழு	259	குண்டு நீர்ப்	17	கூடலம்பதி	449
காற்றினுங்கடிய	190	குண்டு நீர் வறந்	427	கூந்தற்பிடியும்	513

கூப்பிடெல்லை	480	கொங்கலர் கோ	229	கொவ்வை வா	199
கூர்த்தவெண்	322	கொங்கையின்	148	கொழுமணிச்	337
கூலியாள் வருவ	627	கொங்கையே	20	கொற்றவெள்	564
கூலியுங்கொண்	633	கொடிகண்ணீன்	490	கொன்றுமீன்	556
கூழைபாசியின்	517	கொடிகளெனக்	150	கொன்றையந்	536
கூறிட்ட மூன்று	673	கொடிகள் பூத்து	145	கோடாத	374
கூற்றஞ்சிய	283	கொடிக்கயலின	149	கோடி கோடி	314
கூற்றம் போன்	556	கொடிமுகியுழா	34	கோடிமாமதிக்	413
கூற்றெழு	282	கொடிமுரசாடி	145	கோடுநான்குடை	694
கேகயர்க	348	கொடியதோர்	331	கோடும் பிறை	513
கேட்டமீனவன்	298	கொடியனூர்க	365	கோடுவில்லொடு	195
கேட்டின்ப	398	கொடியையநே	326	கோட்டஞ்சிலை	690
கேட்டுவேந்தன்	370	கொடுப்பாரவரே	396	கோட்டுப்பிறை	336
கைக்கு மருந்	640	கொடும் பழி	81	கோட்டுமா மலர்	40
கைதந்து கரை	532	கொடும்பிறை	13	கோதறு கற்பினு	178
கைதலை மூகிழ்த்	233	கொடு வந்த	381	கோதறு குணத்	649
கைதவக்குர	71	கொட்டினைக்	631	கோதிலாத	328
கைதவநோன்பு	79	கொட்டு மண்	631	கோதையொடும்	126
கைதவனாமிக்	309	கொட்புற்றமரா	124	கோமகனிகழு	210
கைதவன் கரந்து	78	கொண்டலி	285	கோமகனினைய	438
கைதைகுழ்	563	கொண்டல் கண்	317	கோமுறை	307
கைத்தலம்	459	கொண்டல் படி	698	கோயின்முன்	145
கைத்தலநான்	50	கொதித் தலைக்	207	கோல் யாழ்	115
கைம்மலைச்	655	கொதித்தெழு	261	கோழிணர்	224
கையநாகமு	41	கொத்தலிழ்	608	கோளாடரவ	351
கையர்மாள்வு	659	கொத்திலங்கு	363	கோளுடைக்	324
கையர்முப்புரத்	167	கொய்யுஞ் செங்	159	சங்கலம்புதண்	560
கையிற்படை	124	கொய்யுளீலமுங்	519	சங்கலறச்	87
கையுங்கால்	134	கொய்யுளைப்பரி	593	சங்கவார்குழை	166
கையெறியுங்	681	கொலைப்பழி	318	சங்கவான்றமிழ்	547
கைவரும்	437	கொலையிரும்	317	சங்கினோசையும்	612
கைவரை	100	கொலையினையோ	548	சங்குகன்னனை	133
கைவினை	322	கொல்லரிவ	347	சச்சிதானந்த	639
கொங்கரிவ	347	கொல்லிபம்	380	சஞ்சையாம்	253
கொங்கரிங்	131	கொல்லையாணி	15	சடைமறைத்து	3
கொங்கலர்குழல்	666	கொல்லையுங்	439	சண்டபாணுவந்	23

சண்டவெம்	271	சாயும்பூன்	681	சிவந்தவாய்	21
சண்பகமாறன்	509	சாய்ந்தகொண்	592	சிவபரம்பரையு	117
சண்பையர்	670	சாலநானிழைத்த	534	சிவனடியார்க்	292
சதவுருத்	699	சாறடு கட்டி	14	சிவனையர்ச்சனை	417
சதுரமாயளவி	504	சீங்கமனையா	671	சிவிகையோர்வழி	432
சத்தநான்	269	சிங்கமாண்சும	551	சிறந்த தண்ட	.18
சத்திப்படை	466	சிங்கவேறனை	563	சிறந்த பூசைக்கு	580
சத்தியஞானந்த	212	சிட்டர் நோக்கி	657	சிறந்தமாடநீண்	388
சந்தியஞானந்த	694	சித்தந்தேர்முனி	135	சிறந்தவருள்	702
சந்தியவலகிற	45	சித்தமாசகல	538	சிறிதுநாள்	240
சத்தியாய்	1	சித்தயோகி	272	சிறிது மூர	270
சந்தநான்யறை	562	சித்தர் தஞ்சின	489	சிறிது வாணகை	164
சந்தமறை	571	சித்தர் வானவர்	418	சிறிதுளத்துள்ளி	481
சந்தவெற்படக்கி	190	சித்தவெம்	438	சிறிய நாண்	479
சந்தவேத	208	சித்தியெட்டு	366	சிறுகிய வயிறு	191
சந்தித்துமீன	39	சித்திர ரிரைத்த	99	சிறுகுகண்ண	26
சந்துகுழ்	369	சித்திரமேரு	486	சிறையேய்	671
சந்நிதியடைந்து	115	சித்திரை மதி	259	சிறைவிடுமின்	107
சந்நிதியில் வீழ்	546	சிந்தனை வாக்கிற்	90	சிறற்றிடை	105
சம்பகமாற	535	சிந்தூரநுதன்	585	சீதமணிமூ	235
சம்புபத்தன்	42	சிந்தைகளித்திரு	492	சீதவேரி	21
சம்புமதுரைப்	375	சிந்தைதோ	431	சீதளப்பளிக்	233
சரணமங்கை	96	சிந்தையாகிய	580	சிறிட்ட	274
சரத வேதம்	697	சிரநாலோன்	65	சிறியாயிரம்	393
சரியைவல்ல	573	சிலபொலங்	437	சிறுகொளிலங்	692
சர்ப்பமா	80	சிலம்பிவாயி	297	சின்ர்சோனகர்	196
சலத்தலைக்	186	சிலம்பு தூபுரச்	165	சுகந்தவார்	240
சலந்தரனுடல	533	சிலர்மைந்தரை	623	சுகலனென்	458
சலிக்கும்புரவி	122	சிலர் வந்துமன்	548	சுட்டுதற்கரிய	600
சவலை நோன்பு	657	சிலைத்தெழுசெம்	491	சுண்ணமும்	188
சலித்தமுனி	89	சிலையின்ற	378	சுந்தரச் செம்மல்	482
சவுந்தரசா	342	சிலைப்படுமுகி	260	சுந்தரப்புத்தேன்	381
சாடியுணரவ	522	சிலையத்திரியார்	178	சுந்தரவல்லி	149
சாதரங்க	246	சிலையதுபொறை	586	சுந்சுரவிடங்க	587
சாமகண்டத்த	696	சிலைவிற்சேவ	498	சுந்தரனென்	68
சாம்பராடுஞ்	664	சில்லரித்	460	சுந்தரன்றன்னை	216

சுந்தரன்றிரு	9	செங்கதிர்மேனி	510	செல்வமாநக	93
சுரந்திருழ்	48	செங்கைநீண்டு	200	செல்வர்தம்மனை	270
சுரந்தவன்	97	செங்கோல	341	செவித்துளை	83
சுரந்துதேன்	37	செடியகாருடற்	556	செவியுணவான	626
சுரபிரீன்	692	செடியுடலெயி	110	செவ்விதினோ	563
சுருங்குமிடை	203	செந்தமிழ்	111	செழியர் கோம	664
சுருதி கூறிய	573	செப்பிளங்	143	செழியர்பிரான்	3
சுருதிச்சுரும்பு	412	செப்புரங்கவர்ந்த	145	செழியன் றனக்கு	375
சுருதியின்புறத்	334	செம்படாஞ்	590	செழுமதிப்பிளவு	364
சுருப்புக் கழிழ்	512	செம்பியனாடு	654	செறிந்தமா	461
சுரும்புமுரல்	2	செம்பொற்கோயி	130	செறுத்துநா	638
சுழிபடுபிறவி	587	செம்பொனறை	442	செற்றமிகுங்	567
சுறவக்கொடி	411	செம்பொன் செய்	188	சென்றவன்	401
சுற்றமாம் பாச	585	செம்மலரா	150	சென்றுசேணி	316
சுற்றமுந் தொடர்	584	செம்மலர்த்	147	சென்றுதன்	52
சுற்று நான்	153	செயிரிற்	31	சென்னிக்கோ	649
சுற்று முன்	316	செய்யகதிரோன்	280	சென்னி பொருட்	97
சுனையகன்	16	செய்யகான்	482	சென்னிவெண்	678
சூக்க யாகுமைந்	576	செய்ய கோன்	488	சேடுதாங்கு	114
சூட்சிவினை	205	செய்ய சடையர்	692	சேட்டானை	89
சூர்முதறழந்த	190	செய்யதான்	67	சேட்டிகைத்	511
சூலங்கண்மழுப்	123	செய்யதாமரைக்	134	சேட்படு	74
சூலமோடழ	261	செய்யவாயிடை	294	சேணுற்றவனைச்	179
சூழும்வார்திரை	555	செய்யவாய்	105	சேயதாரகை	612
சூழ்ந்தெழு	345	செய்யுள்கொண்டு	526	சேய் வெற்பினை	270
சூள தாமறைச்	96	செய்யேந்து	304	சேனையின்வரவு	347
செக்கராஞ்சடை	667	செருக்கியவண்டு	509	சையமொத்தெ	493
செக்கராஞ்சடை	357	செருத்துனை	495	சொரிந்தன	463
செக்கராஞ்சடை	159	செருவினிலுடைந்	79	சொல்லியநெறி	216
செக்குரலிடை	645	செருவின்மாதண்	119	சொல்வரம்பிகந்	527
செங்கணரிமான்	353	செல்லவைவருதி	495	சொல்வாய்மைக்	108
செங்கணைறனை	684	செல்லன்மின்	664	சொற்குவைதேரு	508
செங்கண்மாலய	137	செல்லார்பொழில்	274	சொற்குற்ற	528
செங்கண்மால்	328	செல்லாவுலகத்	276	சொற்பதங்-சோ	412
செங்கணை	457	செல்லுநர்காண	674	சொற்பதங்-வெந்	321
செங்கதிர்க்	319	செல்வநல்	360	சொற்றவிச்	60

சோம சேகரன்	198	தந்தையுந்தாயு	458	தருமமாதவத்	187
சோம வார	94	தந்தையொடு	629	தருமமாதிராற்	591
சோனேமாரி	378	தமிழ் முதற்	140	தருமமுன்	58
ஞானநாயக	611	தம்முயாக்	34	தருமேவுமலை	630
ஞானமாதவ	677	தரங்கமெறி	593	தரைகிழித்	510
ஞானமுண்ட	668	தரங்கவாரிகீர்	559	தரைபுகழ்	118
கக்கமுத்தி	249	தரங்கவேலை	32	தலங்கடம்மின்	43
தக்கமேருமா	557	தருக்களுஞ்	429	தலத்தினைச்	249
தங்கன்பேர்	653	தருக்குமின்பமுந்	540	தலமுதன்	45
தங்குடிமை	83	தருநாதனாதி	458	தலைமகன்	634
தடித்துரிரை	444	தள்ளுநீர்த்திரை	559	தலைவனையிறந்த	683
தடிந்தனதோளு	496	தறிந்ததா	378	தவம்புரிந்	282
தணியலுண்டு	521	தறிந்தவிந்தனந்	424	தவலருஞ்	405
தண்டகநாடு	225	தறிந்தனதான்	219	தவவலியா	174
தண்டங்கெழு	336	தறைவிழத்	496	தழுவியகிளைஞர்	583
தண்டருங்	42	தனக்குயிர்த்	349	தழைக்குநீள்கதி	278
தண்டலானர்	619	தனபதி மகப்பே	399	தழையுலாங்	289
தண்டேமொழி	179	தனபதி வரவு	403	தளர்ந்தபைங்	558
தண்ணளி	142	தனிவருபுலவர்	503	தள்ளருந்திற்	665
தண்ணிலா	184	தன்கிளையன்றி	483	தன்னிகருயர்ச்சி	39
தண்ணீர்க்கு	305	தன்புலன்களுங்	419	தன்னிகர்தவத்	481
தண்பனிகீரிற்	28	தன்பெருங்கணத்	561	தன்னுயிர்க்கிழி	178
தண்மதிவழி	327	தன்பெருங்கற்	676	தன்னைநீத்தலும்	549
தத்துநீர்க்	644	தன்பெருஞ்செல்	400	தாக்கவேத	365
தத்திடப்	170	தன்பெருந்தனமு	685	தாங்கிக்கண்	87
தத்திப்பொருப்	465	தன்வண்ண	176	தாதகநிறைந்த	324
தத்திரங்களாற்	591	தன்றன்னை	176	தாதவிழ்மல்லி	177
தத்திவாய்	630	தன்றொடக்	639	தாதைதன்றவக்	290
தந்தைதன்காம	258	தன்னடைந்த	435	தாதைதன்றன	316
தந்தைதாயிலே	524	தன்னதிச்சை	365	தாதைதாயிறந்	686
தந்தைதாயிழந்	470	தன்னதுதா	342	தாதையார்கவர்	675
தந்தைதாய்குர	584	தன்னமர்காதவி	177	தாயநாறிதழி	399
தந்தைதாய்பிற	628	தன்னருண்	679	தாமரைகளா	511
தந்தைதாய்மாம	405	தன்னருளதனா	158	தாமொருபுலவர்	501
தந்தைதாளொடு	6	தன்னருளான	639	தாயிலாப்பின்னை	295
தந்தையுந்தாயு	683	தருமநீர்ப்	441	தாயிலின்பு	315

தாயிழந்தவெம்	471	திரண்டதிர்த்	376	தீயவாஞ்சுவை	60
தாயுமொக்க	291	திரிபுரம்பெரிய	533	தீயர்மானமிக்	650
தாய்விட்டுப்	295	திருத்தயாத்தி	175	தீர்த்தனிதழி	173
தாவுகந்துக	595	திருத்தராய்	297	தீர்த்தன்சடை	172
தாவுதீவளர்த்	666	திருத்தர்பூவண	384	தீர்த்தன்முன்	136
தாழ்ந்ததுவட	537	திருத்தனேசர	531	தீவிடமுருத்துத்	331
தாழ்ந்தபிலத்	254	திருநகரின்	310	தீவினையந்த	35
தாழ்ந்தவேணிய	530	திருநகர்தீர்த்	7	துங்கக்கலை	180
தாழ்ந்துதான்	73	திருந்தாத	107	துங்கமாமுக	469
தாழ்ந்துநின்	243	திருந்துநான்	113	துங்கமாயிரங்	138
தாளணிகழவி	488	திருப்பணி	413	துங்கவாரியற்	579
தாளொடு	76	திருமகட்டுகொரு	20	துடித்தவாளா	493
தாள்சிறை	463	திருமகன்வலக்	263	துடுவவவான்	497
தானவார்பகை	219	திருமணிமைந்த	701	துணிகயங்	100
தானவாழிழி	93	திருமறுமார்பன்	693	துணிவுடைய	545
தானெனமகிழ்ச்	598	திருமுகத்து	425	துணையின்றி	627
திகழ்தரு	171	திருமுடியை	109	துண்டமதித்	176
திக்கும்வானமு	20	திருமுலைப்பா	652	துண்டம்படவே	124
திக்கெலா	32	திரும்பித்தன்	523	துண்ணென	635
திங்கப்படை	124	திருவடிபிழைத்த	228	துதித்தகேரணுக்	534
திங்களங்கண்ணி	504	திருவமுது	63	துந்துபியைந்து	209
திங்களணி	1	திருவளராரூர்	158	தும்பைச்சடை	621
திங்களினுக்கிரச்	206	திருவாக்கு	310	துய்யகீறணி	385
திங்களென்	142	திருவாலவாயெ	48	துய்யவெண்	269
திங்களைச்	27	திருவாலவாய்க்	47	துரந்திடு	393
திங்கள்வாணு	426	திருவிற்கான்	28	துருவினனங்குங்	71
திசைகடந்த	137	திரைக்கடல்	223	துவக்குசங்கிலி	24
திடங்காதல்	628	திரையளிப்ப	30	துளபக்குன்றை	698
திடம்படு	110	திரைவளைக்	199	துள்ளுசேல்	16
திணிதருகழு	602	திரைவளையணி	170	துள்ளுமாவொலி	493
திண்டிறலவுண	695	திறப்படு	59	துறக்கநாடணைந்	86
திண்டேர்விசை	465	தீங்கரிய	88	துறத்தவர்போக	639
திண்டோள்	648	தீங்குதலை	104	துறவினரீச	14
திண்ணியதாய்	247	தீட்டுவாளிரண்	108	துண்ணியதருப்	145
திண்மதவேழ	193	தீர்த்தண்பாற்	197	துண்ணுயின்னிய	596
தித்திக்குமணி	577	தீர்த்தண்டினல்	193	துங்கியார்த்த	590

தூங்கிருள்	464	தென்னவர் கோ	343	தேறலாதார்	670
தூங்கு தானையை	418	தென்னவர்	423	தேற்றயில்லாதா	645
தூண்டுவாருளமு	33	தென்னவனாகி	453	தேனார்மொழி	455
தூமரபின்	107	தென்னவனின்	550	தேனிழிசுதலை	487
தூம்புடைக்கை	90	தென்னவனுட்	452	தேனும்பாலும்	576
தூயசொல்லு	506	தென்னவன்குல	525	தேன் செய்த	257
தூயநீர்குடைந்	517	தென்னவன்	440	தையலார்சிலர்	520
தூயராதி	416	தென்னவன்வடி	155	தையலார் மதி	26
தேய்வத்தாமரை	84	தென்னவன்வரு	141	தையலாளொரு	514
தேய்வநாயக	9	தென்னவன்வி	332	தையன் மாதவக்	293
தேய்வநீறுமைந்	35	தென்னவன்றே	662	தோகைமாண்	396
தேய்வமங்கல	291	தென்னரச	375	தொக்கமள்ள	196
தேய்வவீத்	55	தென்னன்வி	289	தொக்கனகமூரு	77
தேரிசிக்க	123	தென்னுலகிற்	682	தொடத்தொடப்	323
தேரிசித்தோர்	169	தேக்குரீர்	479	தொடுத்தபதி	81
தேரிதரவகுத்த	606	தேங்குரீர்த்திரை	169	தொடுத்தவறு	566
தேருட்டரு	345	தேசம்பரவுங்	671	தொடுபழி	413
தேருட்பெறு	239	தேசவீர் நீல	33	தொடையகன்	74
தேவ்வடு	317	தேடருங்	269	தொட்டபுற்	461
தேழிபட்டதிக்	283	தேமாரியெனும்	181	தொண்டர்நாத	19
தேளிதரு	232	தேம்படு குமித	655	தொண்டிறைம	562
தேளிதலின்றி	476	தேம்பரி கோதை	119	தொண்டைவாய்	558
தேளிபாதே	312	தேயந்தநாண்	529	தொல்லேநாண்	112
தென்னமுத	105	தேரினோதை	378	தொல்லேநீருல	638
தென்னியடு	629	தேரும் பொழு	276	தொழுதகையி	576
தெற்கிருப்பவர்	270	தேரொலி கவின	28	தொழுதனாடி	542
தெற்றெனப்	72	தேரொலிகவின	120	தொழுந்தகை	444
தென்கடல்	224	தேர்நிரை	120	தொழுந்தொழி	459
தென்றடைனு	454	தேவதேவனைப்	534	தொனையகல்லை	33
தென்றடைன்	195	தேவ தேவு	368	தொன்மைசால்	459
தென்றிசைப்	490	தேவருந்த	436	தேடலே	252
தென்னரன்பினி	98	தேவருடனிதரு	605	தொடவிழோதி	150
தென்னரேற	453	தேவர் கடேவன்	140	தொடுவெட்டி	369
தென்னரேறு	222	தேவர்க்குமரிய	627	தொயந்திடும்	339
தென்னர் சேகர	131	தேவர் கோனே	221	தேராணநிரை	27
தென்னர் மர	183	தேவி திரு	176	தொற்றவா	243

நகைத்தடவந்த	533	நறைபடு	14	நாறு சுண்ண	518
நகைமலரிட்	293	நற்புறம்வான்	608	நாறுபூந்தாம	505
நங்கைதன்	141	நனிபொழுதாட	466	நாற்றடந்	168
நங்கையர்	356	நன்பொருள்	103	நானமென் பணி	94
நங்கையென்	141	நன்மலரொ	63	நானவார்குழலி	500
நங்கோமகன்	623	நன்றிதுமொ	244	நீச்சலு	14
நஞ்சுபில்கு	24	நன்றிதேறார்	672	நித்த நியமிக்	194
நடந்துகொள்ளு	425	நன்றிருந்தனி	658	நிரம்பியவழி	500
நடுங்கினன்	266	நன்றியைக்	324	நிராமய	412
நடுத்தயா	75	நன்னகருறக்க	683	நிருதியாடி	138
நட்டமாடிய	166	நாகநாடு	272	நிலத்தைக்	465
நட்டவர்க்	142	நாகமாப்	77	நிலந்தருதிரு	512
நட்பிடைவஞ்சஞ்	404	நாடிக்காவலன்	613	நிலைதளர்ந்	332
நதியணிந்தவ	507	நாடிப்பொன்	241	நிலைநிலையாப்	327
நதியாடியசெஞ்	302	நாட்டமொரு	47	நிருத்தனுறை	175
நத்தனயன்	295	நாட்டினான்	301	நிவப்புற	262
நத்திநாதனு	561	நாதமுறை	336	நிறைந்ததெண்	555
நத்தியாத்தியாம்	589	நாதவந்தமுங்	433	நிறையுடை	637
நந்து நாகுநீர்	667	நாதவோநாத	620	நிறையுமன்	366
நம்பந்தமறுப்	652	நாதனாங்	324	நிறைபரந்	236
நரம்பினேழிசை	383	நாதனின்னரு	553	நிற்கின்றான்	600
நரம்புநனைந்	445	நாமகளுருவாய்	505	நின்றதா	301
நரிகள் பரி	68	நாமகள் வரவு	500	நின்றநீணிலைப்	614
நரியாவும் பரி	641	நாயகனேவலா	554	நின்றமென்கொ	125
நரைமுது புலி	405	நாயகன்கவிக்	7	நின்றவந்தணரை	674
நலமலிவிரத	211	நாயினுங்	328	நின்றனுண்டு	655
நல்ல தீர்த்த	316	நாயினேன்	420	நின்றமூறை	336
நல்லாவின்	472	நாய்நமதென	75	நின்னான்மொழிந்	279
நல்லவகை	63	நாலாகு மதியிற்	189	நின்னையுணர்ந்	640
நல்லவாம்பரி	611	நாலுக்கால்களு	603	நீடியபிலமுறு	171
நவமணிக்கவன்	386	நால்வகைத்	299	நீடுதாங்க	513
நளிர்புனன்	264	நானையுந்திரு	612	நீண்டதிரி	234
நறிய நெய்	259	நானையும்வனோ	361	நீ நாளும்	397
நறிய பூங்குஞ்சி	191	நான்களுங்	31	நீ நிலவென	465
நறுந்திருமஞ்	63	நான்சிலகழிந்த	679	நீலப்பிடிமேற்	512
நறைகெழு	675	நாறியதண்ண	511	நீலவண்ண	429

நீலவேதிமேற்	30	பஞ்சாதி	397	பத்தம்புதொடுத்த	495.
நீரிடை	127	பஞ்சதட	442	பத்தர்யாழிசை	436.
நீனிற்சீத்த	284	படர்ந்தவார்	415	பத்திக் குளிர்	621
நுண்ணறி	464	படாந்துபணிந்	549	பத்தி செய்தர	568.
நுண்ணியபொ	488	படவரவமணிந்	82	பத்திமை நியமம்	476.
நுரைசெறித்	480	படவுடைப்ப	560.	பத்திரன்மனைவி	450.
நுழைந்தான்	544	படிமையார்தவப்	454	பத்துமான்	390
நூலொடுந்	196	படியிலோவியப்	313	பந்தயாழ்	450.
நூறம்புதொடுத்த	496	படைக்கணைவல	165	பந்தநான்மறைப்	139
நூறுவிரலுத்	608	படையற்று	124	பந்தியாளர்கள்	617.
நெஞ்செயுரை	597	பட்டகாரிவா	133	பரந்தெழு	120
நெடியவன்	422	பட்டமா	461	பரமனெண்குண	421
நெடியவேதநூ	524	பட்பகை	12	பரவசமடைந்து	689.
நெடியனேமுதல்	433	பட்டும் பன்னிறக்	520	பரவீரீவழிபட்	528.
நெட்டலையொது	632	பணப்பெரு	334	பரனருள்	597
நெட்டலையடி	346	பணிகளின்	79	பராபரமுதலே	160.
நெய்தற்போ	320	பணிநாவ	336	பரிசிலைப்புல	552
நெய்த்திமொந்	601	பணிந்தொதுங்கி	164	பரிதியுமதியும்	635
நெய்யுண்பூங்குழ	451	பண்கணிந்	38	பரியமாடணி	26
நெருங்கு தாரிய	611	பண்கொண்ட	407	பரிவாயின்	546
நெருப்பிலிடு	572	பண்சுமந்தமண	625	பருங்கைமால்	534.
நெளியரா	82	பண்டருங்	360	பருங்கைமால்வ	383.
நெற்கரும்பென	21	பண்டுபோற்	231	பருமுத்தமுலை	652.
நெற்றித்தனி	336	பண்டுமுனிவர்	359	பருவநாலிரண்	290.
நென்னலெல்லை	194	பண்டொருவை	537	பருவமாயிரங்	365.
நென்னல்வாயடி	435	பண்ணான்மறை	691	பருவமாரிய	271.
நேற்றும்பரி	623	பண்ணியதவத்	232	பரையாதி	105
நையு நுண்	389	பண்ணியவகை	213	பலநிற	12
நோய்தழ	104	பண்ணியருண்	343	பலருஞ்செய்த	506.
பகைத்திற	603	பண்ணுகதேர்	218	பலர்புகழ்	390
பங்கயக்கடவு	695	பண்ணுதலிசை	392	பல்கர சொடு	514.
பங்கயச்செங்கை	537	பண்ணுமின்	151	பலகுறுமானிடப்	488
பங்கயச் செவ்வி	190	பண்ணெனுஞ்	517	பல் பழக்குவை	165.
பங்கயமுகமென்	528	பண்படுவே	653	பல்பொறிப்	331
பங்கயற்கணரி	3	பதநிரைபாழி	189	பல்லாயிரஞ்	621
பஞ்சவனடைந்த	662	பதைத்தன	463	பல்லியமொ	347.

பல்லுருச்செய்த	129	பன்னிறமுடை	604	பாவமென	342
பல்லேருழுவின்	395	பாசுமையொருத்	515	பாவமோடராகன்	298
பல்வகைக்	391	பாடல்விஞ்	633	பான்முத்தம்	250
பல்வகைச்சாதி	463	பாடன்மறை	429	பிச்சவொண்	591
பல்வகைத்தல	50	பாடியபாணற்	504	பிச்சைவேண்டி	290
பல்வகைத்தவ	50	பாடிவெல்வதே	450	பிடிசுளென்ன	513
பல்வகைப்	490	பாடினான்பின்பு	434	பிட்டிடுவே	629
பவநெறி	101	பாடினிக்கெதி	449	பிட்டிவாய்	631
பவளக்காற்	224	பாடுவாயளி	498	பிட்டிவிற்புண்டு	627
பழிபடு	12	பாடுவாரிருவந்க்	446	பிணத்தினேத்	497
பழியொடு	700	பாட்டிற்றின்	477	பிணியவிழ்கோ	515
பழுதகன்ற	5	பாட்டின்பொரு	172	பிணையொடு	170
பழுதிலாத	577	பாட்டின்மேற்	674	பித்தனோ	633
பழையதோர்	424	பாணர்தம்	429	பித்திகை	127
பழையமந்திரக்	472	பாண்டியன்	635	பித்திதுவென	572
பழையன	128	பாதநாண்	146	பித்திமாதவி	130
பழையாய்	302	பாதமலரினை	549	பிரணவமுதித்த	231
பழையேமனை	473	பாதாளமே	65	பிரமன்மான்	694
பளிச்சினேமுயர்	129	பாதியுமையுரு	640	பிரயரகை	57
பள்ளநீர்	22	பாம்பினாற்கடி	489	பிரிவுறவுரத்தி	606
பள்ளமாக்கு	593	பாயதொன்	32	பிருங்கிருந்தி	363
பறவைவா	425	பாயவாரியுண்	7	பிலத்தள	394
பறித்துக்	277	பாயிருட்படலங்	447	பிலத்திலிருந்	367
பறிபடுதலை	650	பாயிருட்படவங்	598	பிழையில்கற்பு	558
பறிப்பவேரொடு	616	பாயுடையவர்	329	பிளிற்றொலி	171
பற்பலகலைமா	502	பாயுடையார்	485	பிள்ளையாரிடப்	661
பற்றியபழிக்குத்	409	பாயுமால்விடை	531	பிள்ளையின்மை	557
பற்றியபழியி	340	பாய்திரைபுர	639	பிள்ளையும்	23
பற்றியபைம்	142	பாரார	84	பிள்ளைவெண்	358
பனிதருமதிக்	118	பாரித்துள்ள	166	பிறக்குமாசை	592
பன்மலர்மலை	10	பார்த்தபார்வை	576	பிறங்குங்	307
பன்றிவாய்விடு	616	பார்த்திபர்	248	பிறங்குமால	22
பன்னகேசனு	163	பாலமேற்ற	133	பிறநிறச்சார்	248
பன்னாங்	205	பாலனைய	109	பிறந்தநா	56
பன்னிறத்தபல்	31	பால்கொண்ட	337	பிறந்தமைந்த	362
பன்னிறமாட	697	பாவத்தை	459	பிறவியந்தக	645

பிறவியந்தகன்	558	புண்ணிய மலர்	157	புழைக்கைவரை	62
பிறைதலழ்	158	புண்ணிய மனை	345	புள்ளிய தோலா	89
பின்பரவாரம்	646	புண்ணியமுனிவ	185	புறவு பூவை	615
பின்பாவல	543	புண்ணியம் புரி	38	புனித நீராடித்	266
பின்புதன்	153	புகிய தாமரை	44	புனைந்தவாழ்	426
பின்றுணை	466	புடைபடக்	286	பூசத்துறையிற்	411
பின்றொடர்ந்து	616	புத்தரம	280	பூசனாபுரியு	259
பின்னரின்னிசை	450	புத்தராதியோ	568	பூசியவெண்	294
பின்னருக்கிரந்	205	புத்தர் சிலர்	643	பூசுகின்றவு	163
பின்னரும்	240	புத்தனாரெறிந்த	152	பூசையும்	85
பின்னர்த்தம்	80	புத்தியட்டகர்	133	பூட்டியருட்பா	589
பின்னவனாணை	600	புரகரனிச்சா	213	பூதங்கனல்வ	263
பின்னொரு	275	புரங்கடந்த	23	பூதநாயகன் சு	421
பின்னிடாதிரு	494	புரசைமாவயப்	579	பூதநாயகன் பூ	406
பின்னிடு	361	புத்தினுருய	498	பூந்துகிற் படாங்	136
பின்னுஞ்சில்	287	புரந்தரன்தரு	131	பூந்துகினெ	141
பின்னுமவர்	644	புரந்தராதி	40	பூரியரெண்	337
பின்னெவனு	14	புரவலன்	177	பூவடைந்த	97
பின்னேயமச்சம்	274	புரவிவெள்ளமு	195	பூவண்ணம்	2
பின்னேழடியோ	443	புரையற	13	பூவருமயன்	156
பின்னொரு	323	புலந்தொறும்	502	பூவார் முளரி	597
பூனாகால்	271	புலரியிற் சீவன்	61	பூவினாயகன்	3
புகர்மத	190	புலருமுன்பு	416	பூவொடு தண்ப	127
புக்குரல்	90	புலர்த்தபின்றுய	401	பூழியர்பெருமான்	422
புங்கவசீவன்	339	புலர்த்தபின்னித்	215	பெண்ணினுக்	140
புங்வேனிடவளை	360	புலவுமீனுணக்	555	பெண்ணினைப்	551
புங்கவர் மந்தார	109	புலவுமீன்விலை	558	பெண்ணினைவ	564
புடைத்தபின்	227	புலிமுனியு	66	பெணமுத்த	34
புடைவரைக்	227	புலைத்தொழிற்	659	பெய்வளைவிந்தை	486
புட்களும்பல	666	புல்லரிய	252	பெரிய தினும்	279
புடுகெலா	474	புல்லாதர்	567	பெரியாய் சரண	302
புண்டரதுதலுங்	380	புல்லிமைந்தர்	516	பெருக நீண்ட	198
புண்ணிடை	209	புல்லியோர்பண்ட	30	பெருகு மன்புளந்	539
புண்ணிய நீற்று	654	புல்லெனீ	425	பெருந்தகை	562
புண்ணியந்தழை	692	புவலோகங்	182	பெருமவிந்நக	489
புண்ணியப்புல	552	புவனியிம்	230	பெருமிதமுனக்	399

பெரும்பகனல்லா	115	பொருப்பினுட்	60	பொன்னெடுஞ்	586
பெருவிலைக்	402	பொருப்பே	672	பொன்னெடுந்	390
பெருவிலையார்ப்	202	பொருமாற்ற	4	பொன்னெடுமே	59
பெற்ற கருந்	46	பொருவரிய	57	பொன்னேடு	411
பேதுற்ற	651	பொருவிலிவ்	214	போக்குமாயவன்	138
பேருருணிறைந்த	663	பொருவில் சீ	601	போதவாநந்தச்	588
பேருங்கெளரி	289	பொழிந்த தண்	660	போதவானந்த	690
பேர்வாதஞர்	567	பொள்ளென	264	போதவிழ்	650
பைஞ்சுடரை	264	பொறிகளைந்	37	போதுகமெழுத	463
பைத்தலைபுரட்டு	537	பொற்புறவரிசை	217	போதுளான்	430
பைத்தலைவிட	430	பொற்றனிச்	525	போதையாரு	532
பைத்தழகெறிக்	144	பொன்மணி	148	போயினவணிகர்	362
பையரவரியி	146	பொன்மலர்	678	போரினுக்காற்	220
பையராலணிந்	70	பொன்மடமான	100	போர்கெழு	326
பையுளபகு	112	பொன்மலைக்	229	போர்மகட்	258
பொக்கமுடை	550	பொன்றத்தாமரு	217	போற்றிமன்ன	373
பொங்கரி	511	பொன்றளி	452	போனவிடைக்	547
பொங்கர்மென்	697	பொன்றுதன்	645	பொளவழுழ்கு	364
பொங்குஞ்சின	589	பொன்னகரான்	267	மகரவேலை	23
பொடியார்க்கு	395	பொன்னங்கமல	582	மகவளிக்கும்	607
பொட்டழகன்	595	பொன்னசலந்	66	மகலிலாமையா	557
பொதியவிழ்	203	பொன்னதுவனை	391	மகவின்றிப்	106
பொதியிலே விளை	18	பொன்னவிர்கம	157	மகவுறுநோயை	223
பொய்தவ	358	பொன்னவிர்கம	688	மகவையின்ற	541
பொய்த்திடுநுண்	508	பொன்னவிர் ச	143	மகிழ்ந்தான்	543
பொய்யர் சார்பி	658	பொன்னவிர்ந்	242	மங்கலதூரிய	108
பொய்யரு	286	பொன்னானொள	540	மங்கல கீரா	202
பொய்யின்ம	672	பொன்னாட்டின்	682	மங்கல ம	146
பொய்யுரை	650	பொன்னிநாடவ	298	மங்கலமரபான்	258
பொருகின்றது	124	பொன்னிநாடன்	375	மங்கலமாட	404
பொருங்கடல்	206	பொன்னினும்	520	மங்கலமென்	127
பொருங்கடல	572	பொன்னின்டீடி	507	மங்கலம் புனைந்	154
பொருங்கடனி	159	பொன்னின்றளி	442	மங்கலம் புனைபா	20
பொருநரே	346	பொன்னுமள	582	மங்கலவோரை	691
பொருந்தமந்	428	பொன்னுயிர்த்	80	மங்கை தன்	687
பொருப்பகழ்ந்	533	பொன்னுள்ள	623	மங்கை நல்லவ	518

மங்கைநாயகி	126	மண்ணினே	372	மருவியவா	452
மங்கைபாகரை	388	மண்பிளந்து	379	மருளுமாறு	506
மங்கையாளொரு	521	மண்புகழந்நகர்	440	மலய மாதவ	45
மஞ்சோதிய	180	மண்புதைக்கத்	261	மலருந்திங்க	27
மடக்குபல்கலைப்	432	மண்பேறடை	178	மலர்தொறுஞ்	521
மடங்கலின்	36	மதங்கவழிக்கு	418	மலர்ந்த செவ்	511
மடங்கலே	325	மதத்தினின்	673	மலர்மகள்மார்	649
மடங்கன்மா	225	மதிகதிரோ	56	மலர்மகனாகி	237
மடங்கிதழ்	213	மதித்துணி	73	மலைவைத்த	680
மடந்தையு	177	மதிநுதலிமயச்	604	மல்குகவேத	1
மடமயிலினை	356	மதியை நேர்	461	மல்குமாரில்	222
மடம்படு	481	மதுகைவாளமர்க்	325	மல்லார் தடம்	543
மடலினீடு	379	மதுவை வாளொ	516	மழலையின்னரு	667
மடித்தவாளி	461	மது முகத்	159	மழவிடை	388
மடைவளத்	163	மத்தக்களிற்றான்	277	மழவுருநீத்	296
மட்டலம்பிய	373	மந்தரங்காசி	211	மழுக்கள்வச்	33
மட்டலம்பு	332	மந்த தோடங்	253	மழுக்கள் வீசு	24
மட்டவிரூங்	87	மந்தரங்கயிலை	639	மறைக்குமா	149
மட்டவிழ்	306	மந்திரக்கிழமை	583	மறை வழந்த	223
மட்டிடுதாரான்	77	மந்திரச்சி	364	மள்ளரோசை	462
மட்டித்த	326	மந்திரப்புரி	242	மறக்குறும்	484
மட்டுற்ற	277	மந்திரம்புலனங்	134	மறத்தாம	473
மட்டிலந்திசை	593	மயவறக்கற்பு	438	மறத்தாறு	637
மணங்கொள	130	மயிலிளம்பெடை	515	மறத்துறை	460
மணமகனே	311	மரகதத்தினு	31	மறந்தவாதவேல்	569
மணவறைத்	154	மரகதத்தோ	251	மறப்பெரும்	319
மணிகெழு	486	மரகதமாலே	148	மறமலினேமிச்	503
மணித்தலை	245	மருகுகுறேயந்	118	மறம்புனைந்த	614
மணிமாலையு	622	மருட்கெட	54	மறலிவரு	335
மண்டொடுங்கரு	625	மருட்சிசெய்	61	மறவாளிலங்கை	697
மண்டொடுங்	315	மருட்படு	232	மறித்தகையர்	667
மண்ணகழ்	171	மருத்தென	596	மறிந்ததெண்டி	434
மண்ணரசிறைஞ்	110	மருந்து மந்திரம்	660	மறியுமோதை	97
மண்ணுதியா	578	மருமகன்ற	376	மறுகுதோறும்	698
மண்ணய்ப்புன	588	மருமச்செம்புன	26	மறுகும்பல	622
மண்ணிற்குதித்	466	மருவிதழி	280	மறுக்குஞ்	473

மறுத்தவா	76	மற்றிவன்குமான்	390	மன்னஞ்ஞையா	241
மறுத்தவுண்டி	373	மற்றையதலங்	48	மன்னனைத்தே	187
யறைகளாகமம்	36	மற்றையதலத்	49	மன்னன்மு	273
மறைகளாகமீ	418	மற்றைவாயில்	373	மன்னன்ருனு	308
யறைகளின்	417	மற்றைவைகலங்	451	மன்னன்ருனெ	442
மறைக்குரை	439	மனக்கவலை	67	மன்னியநா	206
மறைந்துபோயி	388	மனத்தினுங்	92	மன்னுமறை	359
மறைந்தெவற்றினு	98	மனிதரினியர்	60	மன்னையென்னை	583
மறையில்	99	மனிதரின்	80	மாகமுந்திய	23
மறைபல	238	மனிதருமிமையா	154	மாகவாறியங்	497
மறைபலமுகங்	121	மனிதர்வான்	187	மாக்கடிமுளரி	153
மறைபொருள்	233	மனிதர்வெங்	510	மாசுறத்துறந்	186
மறைப்புலம்	669	மனித்தருக்கா	156	மாசுறுகாட்சி	498
மறைப்பொரு	340	மனித்தனாகிய	113	மாசுறுகேளி	563
மறைமரபுசா	594	மனுவற	102	மாசுறுதவத்	251
மறைமுதற்	11	மன்றலந் - மா	422	மாசுறுத்தெமெ	147
மறையவர்	178	மன்றலந் - னேரி	377	மாசுறுமணி	647
மறைவழிகிளைத்	11	மன்றல்வேம்	570	மாசுறுபுனத்தா	684
மறைவழிமதங்	239	மன்றுமெணியே	310	மாசாய்மறைக்கு	579
மறையவனை	312	மன்றுஞ்சித்திர	615	மாசின்கழிந்த	72
மறையாதி	407	மன்றுடையா	636	மாசினுனமுஞ்	519
மறையினந்தமுந்	541	மன்றுளாடிய	575	மாசண்ட	409
மறையினொருமு	503	மன்னர் பெருமா	582	மாடமலி	335
மறையினுற்றி	416	மன்னர்மன்	468	மாடமாலையு	26
மறையே நமது	351	மன்னவநின்	106	மாடம்புதுக்கி	195
மறையோர்கள்	410	மன்னவர் மகளி	128	மாடவெண்	250
மறைவழி	655	மன்னவார்மன்	508	மாடினபொதும்பர்	282
மற்றதற்கிசையத்	184	மன்னவார்வலி	457	மாணிக்கமிமைக்	226
மற்றது கேட்டுக்	475	மன்னவனிராச	474	மாண்டகேள்வி	471
மற்றவர்க்கருநிதி	440	மன்னவனெறி	596	மாண்டதாரகப்	591
மற்றவர்தமை	440	மன்னவன்குல	184	மாண்டவளைத்	306
மற்றவன்குடி	291	மன்னவன்முடி	281	மாதங்கந்	287
மற்றவேலை	241	மன்னவன்வெ	228	மாதண்ட	244
மற்றிது	330	மன்னவன்றன	222	மாதரிந்நெறி	384
மற்றிவர்தம்மை	673	மன்னவன்றிரு	580	மாதர்நகை	446
மற்றிவர் வழி	571	மன்னவனில	597	மாதவரெழுவர்	80

மாதவன்றனக்	541	மின்பயில்குலி	70	முஞ்சிநாண்	35
மாதவிபரதிரி	508	மின்பயில் பரி	158	முடங்கல்கொண்	220
மாதுலராகி	403	மின்பணிக்கதிர்	395	முடங்கன்மதி	281
மாத்தாண்மதமா	512	மின்மதிச்சடை	551	முடங்கன்மதிமு	174
மாத்திமர்	228	மின்மைசான்	60	முடங்குகாலுடை	614
மாந்தர் பயின	104	மின்றிகழ்	228	முடங்குகாற்	696
மாந்தனிரடியார்	516	மின்றிரித்தன்ன	553	முடங்குமுள்ளி	555
மாந்தனிரீன்று	523	மின்னகுவேலா	228	முடங்குவெஞ்	493
மாமணித்	147	மின்னகுவேற்	143	முடிகவிக்கு	108
மாமணிமரபுக்	251	மின்னலங்கல்	363	முட்டிய சமரி	602
மாமதபொழு	655	மின்னலங்கிலை	494	முண்டகமென்	508
மாமாரியிடை	445	மின்னவிருஞ்	441	முண்டகாசனன்	415
மாமுரசொலி	654	மின்னவிர்	210	முண்ட நெற்றி	197
மாயவன்வடி	17	மின்னனையாடன்	309	முண்டிதஞ்செய்	665
மாயாலிருத்தி	640	மின்னனையார்	390	முதனுகர் ரீ	238
மாரணைப்பொடி	530	மின்னாரசடை	398	முத்தணிதனங்	200
மாவலம்புதார்	95	மின்னியல்	457	முத்தமாலிசை	278
மாவழங்	460	மின்னுமா	447	முத்தராபுகிழ்	385
மாவொடுமயங்கி	90	மின்னேர்ப்பொன்	203	முத்தரான	480
மாழாந்துசெய்யு	420	மின்னைவா	33	முத்திற்	130
மாழைமான்	413	மின்மெநின்	340	முத்தேர்நகையா	514
மாறனறிந்தினி	492	மின்வனு	335	முந்தவமசுரு	84
மாறுகொளம்	656	மின்வன்கா	345	முந்திக்குறை	353
மாறுகொள்வ	401	மின்வன்சொடி	121	முந்தியமனாட்டி	685
மாற்றவணகை	686	மின்வன் மதுரை	394	முந்தியவிந்	253
மானதமே	175	மின்வேலையிற்	196	முந்தியாழிடந்	451
மானமுனி	234	மின்வன் வரிசை	422	முந்துநான்	504
மானம்பொருது	465	முகமனன்கியம்பி	216	முந்துறு	159
மானவான்	323	முகிழ்தருமுலை	501	முந்தைநான்	186
மானிட	154	முகிற்வழ்	140	முந்தையொரு	594
மானிரையுங்	643	முகையுடைந்	422	மும்மைப்புவ	352
மான்மத சுந்	65	முக்கடம்படு	94	மும்மையுலகு	698
மிக்கமக	103	முக்கணரவப்	52	முரசுதிரனிக	349
மிடைந்தமாய	592	முக்கணையகன்	416	முரசுதிர்ப்ப	106
மிடைந்தவர்	587	முக்கணையகன்மு	369	முரசொடு	147
மிடைந்தேறு	411	முக்கணும்	209	முரலளி	402

முரவைபோகிய	165	முன்னைவல்	181	மையணிமிடற்றி	423
முல்லை வண்டு	15	முடிஞன் புளகப்	86	மையறுமனத்தா	536
முழுதணர்ந்த	278	முத்தவன்	685	மையனாக	315
முழுதுவ கீன்ற	561	முவகைச்சிறப்	45	மையுண்கண்	516
முள்ளரைமுளரி	252	முவகைமல	70	மைவார்த்தடங்	514
முறையிட்ட	262	முவகை யுலகி	56	மொய்த்தபுன	84
முறையினேதி	592	முவாமுதலாம்	588	யாதுகுழ்ச்சி	666
முறையென	458	மூளுமன்பினுன்	95	யாதெனினினைய	75
முற்பகலாறி	701	மெய் கழிந்தின்	681	யாத்தனர்தருப்	245
முற்பகலிழைத்த	319	மெய் துறந்த	376	யாமினியிந்த	393
முற்படுதாசி	463	மெய்படுமன்பி	28	யாவராலு	531
முற்றவோதிய	44	மெய்ம்மை நூல்	155	யாவரும்புனத்	590
முனிதனீள்	9	மெய்ம்மையாம்	567	யாவருமொருங்	281
முனியொடு	338	மெய்யரன்பு	98	யாவரேயாக	646
முனிவாஞ்சலி	138	மெய்யன்புடை	583	யாவையுமீன்ற	226
முனிவருந்தவத்	430	மெய்யிவிட்டனர்	660	யாவையுமுணர்ந்த	78
முனிவர்கந்	160	மெய்யில் சிந்	656	யாவையும் படை	85
முனிவனையடை	210	மெய்யை மண்	55	யாழியன்மொழி	116
முன்பணிந்தன	575	மெல்லிதாய்ச்	199	யானறிந்தசாதா	432
முன்புடைய	444	மேதகுசான்றோ	505	வங்கத்தார்	524
முன்புதம்	181	மேதகு வணிகர்	688	வங்கவேலை	207
முன்பு தீயில்	671	மேருமந்தரங்	43	வங்கிய - கோல்	500
முன்புநான்மாட	556	மேவருங்	243	வங்கிய - வங்கிய	507
முன்பு பெருந்	641	மேவலனல்லை	245	வஞ்சவினைக்	578
முன்பெற்றங்	144	மேலியாகவப்	125	வடநிழல்	234
முன்னதா	70	மைக்கடல்வறப்ப	216	வடபுலத்துள்ள	676
முன்னர்மாலை	195	மைக்கனொளொரு	514	வடிகொள்	95
முன்னவரென்ப	248	மைக்கருங்	315	வடிக்கனனுட்	680
முன்னவனருளி	57	மைக்குழலொரு	515	வடியையநேர்	386
முன்னவன்முது	437	மைந்த கேட்டி	204	வடிவுபோ	281
முன்னவன்ன	37	மைந்தர்தந்	34	வடுத்தவாமருவ	495
முன்னர் வீசி	560	மைந்தனிலாழி	700	வடுப்படுபிறவிப்	301
முன்னுமுது	588	மைந்துறு செம்	254	வடுவின்மாரில	20
முன்னிடுவனோ	361	மைந்துறு மடங்	202	வட்டங்கொள்	67
முன்னிருந்தினி	111	மைப்போதகம்	284	வட்டத்தோல்	590
முன்னைத்தவ	179	மைம்மலர்	104	வட்டநீர்க்	197

வட்டயாமை	207	வந்துவானகடு	400	வலவயினிய	99
வட்டவாண்	235	வம்புளாய்	287	வலன்மயி	255
வட்டவாய்	97	வயந்தனைப்பயந்	222	வலியை	477
வட்டவார்	269	வயவேனக்	68	வல்லாரில்	276
வட்டவாழி	657	வயிறதுகுழிய	427	வல்லியந்	461
வணங்கிச்செ	681	வயிறுதோ	191	வல்லேதாயிரு	10
வணங்குறு	453	வரகுணனது	412	வல்லேவந்தழைத்	91
வண்டமிழ்நாவி	504	வரகுணன்கதி	449	வல்லேவாணிகஞ்	95
வண்டறை	426	வரங்கடந்	40	வல்லினைவலி	649
வண்டுபோற்	642	வரதனாகி	455	வல்வேடர்	342
வண்டுவரி	235	வரதன்மீனவன்	383	வழிவழியடிமை	330
வண்டுமுதாரி	598	வரந்தவாதன	419	வழிவழி வரு	673
வண்டுளரு	89	வரம்பின்மாதரா	414	வழிவிடவருவார்	679
வண்டோதை	172	வரவுசேர்ந்	425	வழுக்கறு	29
வண்ணமாந்	201	வரிக்குருகிப்	474	வழுக்காத	546
வந்தகாவல	132	வரிசைமரு	682	வழுதிதன்மர்	624
வந்ததையெவனீ	91	வருணனு	261	வழுதியரியனை	548
வந்தநாவலர்	506	வருதிநின்மரபுக்	684	வழுதியர்பெருமா	187
வந்தமணவாட்டி	291	வருதிநின்ருமஞ்	319	வழுதியால்	642
வந்தயோகர்	489	வருதியாலெனப்	414	வழுதியுமறிந்து	598
வந்தரமங்கையர்	86	வருத்தமின்	299	வழுதியுன்ற	208
வந்தவரெதிர்	242	எருத்தனாகி	424	வளங்கொள்	605
வந்தவரைச்சிவந்	619	வருபுனல்	637	வளர்ந்துபேதை	359
வந்தவானவர்	135	வருவானுண்	305	வளவர் - செழி	649
வந்தவிப்பத்தி	638	வருவிருந்	29	வளவர் - நிரு	657
வந்தவேதியனை	232	வரைசெய்ப்புண்	113	வளைகளிடு	359
வந்தவேழிசைத்	434	வரைபகவெறிந்த	554	வளைந்த நுண்	18
வந்தனவா	608	வரைபடு	11	வளைந்த மெய்யு	627
வந்தான்மரு	179	வரையறைசெய்	585	வளையெயின்	209
வந்திக்கு	633	வரைபுந்திய	622	வளையெறி	54
வந்திறைஞ்சிய	472	வரைவளங்	132	வளையொடு	206
வந்திறையடி	5	வலங்கிடந்த	137	வள்ளத்துவாள்	521
வந்து நம்மை	374	வலத்தயன்	144	வள்ளலென்புக்	374
வந்து நான்	265	வலத்தவுணன்	255	வள்ளலென்மரபு	483
வந்துபொன்	385	வலம்படும்	26	வள்ளல் குல	350
வந்துமதுரைப்	443	வலம்புரியென்ன	191	வள்ளல் வாத	580

வள்ளறவன்கு	223	வாம்பரிமறை	603	விடம் பொதி	282
வள்ளறன்கோப	634	வாம்பரியுகைத்	81	விடனல்கு குலப்	397
வள்ளறன் நம்பி	382	வாயிலுளார்	307	விடுக்கும் வாளி	378
வள்ளறன்னே	94	வாயிலெங்க	659	விடுத்திட	56
வள்ளன்மலயத்	103	வாய்ந்தநாண்	515	விடுத்திடு	335
வள்ளைபோல்	199	வாய்மையா	245	விடை கொடு	537
வறந்தரீர்	79	வாரிருங்	143	விடைக்கடவுள்	445
வறந்தலாறு	371	வார்கழல்	121	விடை கொடுவன	91
வறியவனொரு	578	வார்கெழு	346	விடைத் தனி	516
வறுமைநோய்	527	வாலிதாகிய	658	விடையவ	474
வளைந்தபைங்	518	வாலிநாறிய	592	விடையினை	265
வன்புதாழ்	636	வாழியவுலகின்	431	விடையுகைத்	18
வன்மனங்	213	வாளவிரு	246	விட்டார் வலி	284
வன்றூண்மழ	543	வான்வினை	322	விட்டிலகு	104
வன்றரை	431	வானத்தின்	622	விண்சுமக்கும்	641
வன்றிறல்	268	வானமதி	204	விண்டகமலர்த்	301
வன்றிறன்	467	வானமுந்	30	விண்டலத்தவரு	151
வாகுவலத்தா	648	வானயாறு	16	விண்டலவானே	147
வாக்கினான்	71	வானவருத	648	விண்டவழி	155
வாங்கியதிரு	439	வானவர் கோன்	66	விண்டிடாத்	298
வாங்கியதிரை	482	வானவர் சேனை	76	விண்டொழுவங்	649
வாங்கிவாங்கி	169	வானவர் தமக்கே	600	விண்ணவர்	54
வாங்கினபுரி	338	வானவர் மனிதர்	635	விண்ணாடு	109
வாங்கினன்றிரு	441	வானூடர்க்	343	விண்ணாறு குடும்	396
வாங்குசங்கப்	507	வானூதியைந்து	579	விண்ணிடைப்	62
வாங்குநான்	93	வானூர்கயிலை	122	விண்ணிலிரவி	367
வாங்குரீர்	218	வானூறிழிந்தி	623	விண்ணின்னு	180
வாசமஞ்சனரீ	700	வானூறு குடி	398	விண்ணுளார்	151
வாசமென்பனி	519	வான்வழி வந்த	216	விதித்தவேலனை	251
வாசவமஞ்சனர்	699	விக்கிரம	280	விதிமுறை கதவி	551
வாசிககைந்	175	விசும்புநில	163	விதிந்தவே	251
வாசிவாணிக	609	விசையரின்	244	விதிவழி	154
வாடியமுளரி	402	விசையொடுந்	427	விதுக்கலை	144
வாட்டுதுண்ணி	555	விச்சவாவசு	114	விந்தவெற்படக்கி	78
வாதஞானே	643	விடங்கலு	244	விம்மிச்செம்	142
வாம்பரித்திர	613	விடம்பயி	75	விம்மிதமடைந்து	503

விரதநெறி	109	வீங்கிய தடந்	285	வெல்லுதற்கரியா	192
விரதமாதவத்	51	வீங்கிரு	77	வெவ்வியநறவ	522
விரதமு மறனு	553	வீங்குடல்	73	வெவ்வியமு	342
விரவுவானவர்	135	வீங்குநீர்ச்	554	வெவ்வியவேலா	523
விரிகதிர்ப்படாத்	527	வீசி மாத்திரைக்	271	வெவ்விலங்கினு	470
விரிந்த வேத	669	வீணைகை	430	வெவ்விறகெறிந்	427
விரி பொழிந்	605	வீணை தோளிட	455	வெவ்வுயிர்ப்	686
விருத்த குமரா	701	வீணை வாங்கி	452	வெள்ளநீர்வ	487
விரைசார்	429	வீதிதொறும்	642	வெள்ளநோக்கி	371
விரைசெய்சண்	480	வீழ்ந்த காதலன்	518	வெள்ளமாச்சோ	497
விரைசெய்தராவ	326	வீழ்ந்தனர்	76	வெள்ளநித்	606
விரைசெய்தார்	198	வீழ்ந்தனன்	679	வெள்ளியநீறு	264
விரைசெய்பங்	21	வெங்கட்பழியின்	420	வெள்ளைகா	428
விரைசெய்மலை	313	வெங்கதிர்ப்படை	219	வெள்ளைக்களிற்	193
விரைந்தரன்	79	வெங்கதிரவே	680	வெள்ளைமந்	212
விரைபடும	170	வெங்கயநீள்கொ	491	வெள்ளைமரமதிப்	539
விரையகல்	33	வெங்கரியாவி	700	வெறிகொளேம்	25
விரையவிழ்ந்த	38	வெங்குருவே	653	வெறித்தடக்கை	625
வில்லமாயிரங்	214	வெஞ்சினமறக்	498	வெறுத்தகாண	613
வில்லொருமேக	498	வெஞ்சினவலாரி	219	வென்றிக்கணத்	123
விழவருநகரே	566	வெட்டுவார்	630	வென்றிமாமுர	668
விழித்த ஞானிக	615	வெண்களிற்றவ	197	வென்றியீனவன்	451
விழித்தன	224	வெண்ணிறஞ்	606	வென்றுவீற	670
விழியாயிரத்தோ	410	வெந்த சிந்தை	669	வென்றுளே	2
விழுங்கிய	74	வெந்தநீற்றொளி	40	வேங்கைவாய்	241
விழைதருகாத	511	வெந்திடுவார்	325	வேடுருவாகி	500
விளம்புகின்ற	593	வெம்படைமறவர்	226	வேட்டஞ்செய்	408
விளைகள் வாய்	302	வெம்பணிகளைப்	594	வேட்டத்திற்பட்	218
விளைநிலனடிமை	400	வெம்மதவே	663	வேண்டுகொண்	655
விளைமத	379	வெம்மைசெய்	371	வேதகந்	322
விளைவது	207	வெம்மையால்விளை	19	வேதகிண்கிணி	270
விளைவொடு	202	வெய்யவன்	249	வேதநாயகன்பா	168
விள்ளுங்கம	355	வெய்யவேற்சா	205	வேதநாயகன்	313
விறனவில்	466	வெருவருசெவ	554	வேதநூலொரு	573
விற்பயிறடக்கை	693	வெருவருவேழ	318	வேதநூறெளி	272
வீங்கிய கொங்	119	வெருவுங்	313	வேதந்தனது	355

வேதந்தானே	351	வேந்தர்கள்	309	வேற்றோர்	315
வேதமசை	355	வேந்தர்சேகரன்	419	வேனில்விறல்	102
வேதமாகமம்	413	வேந்தனவேலால்	526	வேனில்வேளெ	467
வேதமுடிமே	116	வேந்தன்மீனவ	297	வேனிற்கிழவோ	466
வேதமுதற்	267	வேமேயென்ப	671	வைகலுங்	438
வேதமுமங்கமா	35	வேரியங்குவளை	401	வைகலுமலித்த	626
வேதமுனி	174	வேலையின	631	வைகறையெ	212
வேதவந்தமு	37	வேழமறப்படை	491	வைதிகத்தனி	656
வேதவாகமச்	568	வேளெனவந்த	257	வைத்தவேறு	387
வேதவாகமபு	43	வேளையும்வன	634	வையாகர	353
வேதனெடு	485	வேள்விச்சாலை	130	வையுடை	111
வேதியனிற்குந்	308	வேறுபாடறியா	506	வையைக்கிழவன்	193
வேதியனெரு	651	வேறுமரமுடி	241	வையைநாடனும்	373
வேதியாய்வேத	278	வேணுரையாது	633		
வேத்திரப்படை	53	வேறுவேறி	646		

பிழை திருத்தம்

பக்கம்	பாட்டு	பிழை	திருத்தம்
16	48	நலமிகும்	நவ மிகும்
40	2	மரந்தவான்	பரந்தவான்
..	8	பரம்பிளோசை	நரம்பிளோசை
46	குறிப்பு-24	எண்ணென்	எண்ணென்
51	கு - 22	சுவனப்புண்டரீகம்	சுவணபுண்டரீகம்
53	கு - 8	ஆணமலம்	ஆணவமலம்
61	12	கருதியேத்த	சுருதியேத்த
73	கு - 21	இத்திராணி	இந்திராணி
102	கு - 2	இகத்தோன்	இகந்தோன்
110	கு - 47	காளாஞ்சி	காளஞ்சி
111	53	றெனித்தும்	றெளிந்தும்
115	75	பெல்லாம்	பொல்லாம்
118	கு - 2	பரிதி புத்தேள்	பரிதிப்புத்தேள்
119	8	ஒங்கிய	ஒங்கிய
122	பாடம்	திசைக்காலவர்	திசைக்காவலர்
126	கு - 45	தாள்	நாள்
129	64	தடாகக்	தாடாகக்
133	104	சிங்களா	சிரங்களா
140	117	காந்தள	காந்தள்
143	127	ஒட்டிய	ஒட்டியே
..	132	கருத்ததே	கறுத்ததே
148	161	உருமமுத்	உருவமுத்
152	181	வொன்னுத்	வென்னுத்
153	185	சுடங்கு	சடங்கு
163	கு - 1	உதிராக்கினி	உதராக்கினி

பக்கம்	பாட்டு	பிழை	திருத்தம்
166	கு - 16	சுரவம்	சுருவம்
..	..	கொமையுற்று	கொடுமையுற்று
186	கு - 16	அவர்தலை	அலர்த்தலை
189	கு - 28	ஆறங்க	ஆறங்கம்
198	பா - ம்	தழைந்துக்	தழைத்துக்
200	கு - 37	வன்உகிர்	வள்உகிர்
200	பா - ம்	கங்கமாஞ்	சங்கமாஞ்
202	கு - 47	தலியமுவற்றின்	முதலியவற்றின்
205	65	தன்னருட	தன்னருட்
222	5	பிசியுழந்து	பசியுழந்து
223	8	செல்வி	செவ்வி
..	..	இறக்கமில்	இரக்கமில்
232	கு - 5	திருப்பாசனம்	தருப்பாசனம்
..	கு - 7	படுபொருள்	படுபொருள்
234	கு - 15	மத்திரம்	மந்திரம்
236	கு - 25	வளி	விளி
..	..	விளை	வளை
245	31	சாலைப்புரத்து	சாலைப்புரத்து
247	40	தகுதோ	தகுகோ
..	42	குருவிந்த	குருவிந்த
248	44	வருத்த	வகுத்த
249	கு -	முத்துத்தலசமாம்	முத்துத்தலசமரம்
250	56	தாளம்	தரளம்
..	கு - 55	மழை	மழை
251	கு - 63	கருடனின்	கருடனின்
252	கு - 66	சம்பந்தமுள்ளது	சம்பந்தமுள்ளது
255	கு - 77	பரியாத்	பாரியாத்
256	82	மணிக்கை	மணிகை

பக்கம்	பாட்டு	பிழை	திருத்தம்
284	8	நூண்போல்	தூண் போல்
272	கு - 17	வயப்படுதல்	வயப்படுத்தல்
..	கு - 21	தோற்றமாய்	தோற்றமாய்
283	பா - ம்	வழிபட் டொரு	வழிப் பட்டொரு
295	29	வாய்விட்டுப்	வாய்விட்டுக்
305	8	கொப்புண்டு	கோப்புண்டு
328	8	பிழைந்த	பிழைத்த
334	கு - 5	ஆஸ்தி	ஆஸ்திகம்
..	..	நாஸ்தி	நாஸ்திகம்
347	28	செம்போ	செம்பொ
362	கு - 33	ஆயின்	ஆயின
370	5	சுவைதருந்	சுவைத்தருந்
380	பா - ம்	கல்லிடை சேர்	கல்லிடை நிழல்சேர்
383	..	பயங்கு றூஉங்	பயக்கு றூஉங்
385	கு - 13	அமுதனணை	அமுதனணை
..	..	பொன்னணையானை	பொன்னணையானை
398	கு - 17	அளாபதிபன்	அளகாதிபன்
401	கு - 13	கேட்டேன்	கெட்டேன்
402	கு - 18	வணைந்து	வணைந்து
403	கு - 24	தானை	தானை
..	பா - ம்	நைவார்	நைவாள்
407	கு - 2	சலிலம் - கா	சலிலம் - நீர்
411	17	மீனவனாட்டிற்	மீனவனாட்டிற்
415	கு - 38	வினை	வினை
416	கு - 41	திரவிகுத்தி	திரவியசுத்தி
449	கு - 1	கற்புடையர்	கற்புடையாள்
465	41	மூரித்தாரான்	மூரித்தாரான்
468	கு - 57	விடுகின்றன	வீடுகின்றன

பக்கம்	பாட்டு	பிழை	திருத்தம்
479	கு - 2	என்னும்	என்றும்
502	கு - 12	புனைந்ந	புனைந்த
511	கு - 17	மகிழ்மாம்	மகிழ் மரம்
513	பா - ம்	—	2. அழுந்துவாள்
523	"	வாசமோர்ந்து	வாசமோர்ந்
532	14	யசைய	யிசைய
559	பா - ம்	சாய	சாயத்
560	39	முன்னுறைப்	முன்னுறப்
562	50	டேருத தனி	டேருத் தனி
574	அ-கு - 40	கேனீர்	கேனீர்
578	கு - 49	சிவசொருபம்	சிவசொருபம்
577	53	தொண்டடைக்	தொண்டரைக்
586	கு - 6	அறிதி செய்து	அறுதி செய்து
595	கு - 54	அழிந்த	அழித்த
605	பா - ம்	ஞுரிர்ச்சரம்	ஞர்ச்சரம்
607	115	மைவண்ணப்	மைவவண்ணப்
614	18	வீரராம்	வீரராய்
617	கு - 34	அவிறந்த	அளவிறந்த
644	கு - 102	அனுமானம்	அனுமானம்
654	32	னகர்புனணுகச்	னகர்புறனணுகச்
654	கு - 38	பதிகமாகும்	பதிகமுமாகும்
677	கு - 82	ஆடல்	அடல்
681	கு - 17	விம்பி	விம்பி
688	26	பாவி	யாவி
685	35	யோய் வினை	போய்வினை
702	50	நிறைந்து	நிறைந்து
711	3	நின்வர்க்	நின்றவர்க்
725	8	சுடர்	சுடர்த்
726	9	சுடரய்ப்	சுடராய்ப்

உ

செந்திலாண்டவன் துணை

திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ காசி மடத்துத் தலைவராக
எழுந்தருளியிருக்கும்

**ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ காசிவாசி அருள்நந்தித் தம்பிரான் சுவாமிகள்
அவர்கள்**

தமிழ்க்கல்வி, சைவசித்தாந்தம், தேவாரத் திருமுறைகள்,
இசைத்தமிழ், அன்னநானம், வைத்தியம் இவற்றின்
அபிவிருத்திக்காகவும் பொது மக்களின் அனுகூலத்துக்கா
கவும் மனமுவந்து அமைத்திருக்கும் பேரறக் கட்டளைகள்.

தொடர் எண்	தரும விவரம்	மூலதனம்
1.	சிவஞானசித்தியார் உபன்னியாசக் கட்டளை அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகம்	ரூபாய் ... 15,000
2.	கொட்டையூரில் நடுத்தரக் கல்விச்சாலை ஏற்படுத்த	11,500
3.	திருவாங்கூர் மகாராஜா தேவாரப் பரிசு	... 5,000
4.	சேரமரன் பெருமாள் தேவாரப் பரிசு	... 5,000
5.	மூவர் தேவாரப் பரிசு ; சீகாழி, திருவாரூர், திரு வையாறு, திருப்பனந்தாள்	... 10,000
6.	ஸ்ரீகாசிப் பல்கலைக் கழகத்தில் சைவ சித்தாந்தப் போதகாசிரியர் நியமிக்க	... 60,000
7.	அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகத்தில் சைவ சித்தாந்த உபகாரச் சம்பளம் அளிக்க	... 30,000
8.	திருப்பனந்தாளில் தமிழ்க் கல்லூரி நிறுவ	...1,50,000
9.	இசைத் தமிழ்க் கல்விக்கு	...1,00,000
10.	திருப்பனந்தாளில் கால்நடை வைத்தியசாலை ஏற் படுத்தவும், குடந்தைக் கல்லூரியில் உபகாரச் சம்பளமளிக்கவும்	... 20,000

11. ஸ்ரீ காசியில் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள் நினைவு
நாள் அன்னதானம் ... 10,000
12. இராமேசுவரத்தில் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள்
நினைவு நாள் அன்னதானம் ... 10,000
13. திருநள்ளாற்றில் ஆவணி மூல அன்னதானம் ... 8,000
14. ஸ்ரீ காசியில் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள் நினைவு
மார்கழி மாத அன்னதானம் ... 17,000
15. திருப்பனந்தாள் செந்தமிழ்க் கல்லூரி மாணவர்
கள் உணவு நிதி ... 1,00,000
16. திருப்பனந்தாளில் ஜன வைத்தியசாலை சிறுவ
நிலப் பெறுமானம் ... 66,000
17. திருப்பனந்தாள் மண்ணியாற்றங்கரையில்
கேதார கட்டம் ... 2,900
18. திருப்பனந்தாள் மண்ணியாற்றங்கரையில் அரிச்
சந்திர கட்டம் ... 3,300
19. கும்பகோணத்தில் மணிக்கூண்டு ... 25,000
20. தஞ்சையில் காச நோய் வைத்தியசாலை ... 21,000
21. ஸ்ரீவைகுண்டம் ஸ்ரீ குமரகுருபரர் நினைவு நாள்
அன்னதானம் ... 9,000
22. டைகூர் மகாராஜா தேவாரப் பரிசு ... 5,000
23. தருமை ஸ்ரீகுருஞானசம்பந்த சுவாமிகள் நினைவு
தேவாரப் பரிசு, மாயூரம் ... 5,000
24. சென்னை விவேகானந்தா கல்லூரியில் ராஜாஜி
சைவ சித்தாந்தக் கட்டளை ... 10,000
25. ஸ்ரீ காசிப் பல்கலைக் கழகத்தில் சர். எஸ். ராதா
கிருஷ்ண சைவ சித்தாந்தக் கட்டளை ... 20,000
26. ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள் நினைவுத் தேவாரப்
பரிசு, ஸ்ரீ வைகுண்டம் ... 5,000

27. மதுரைத் திருமலை நாயக்கர் தேவாரப் பரிசு ... 10,000
28. ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் - ஸ்ரீ வை
குண்டம், திருசெந்தூர், திருநெல்வேலி
மாணவிகட்கு ... 1,00,000
29. ஸ்ரீ காசியில் மகாத்மா காந்தியடிகள் நினைவு
அன்னதானம் ... 5,000
30. ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் - ஸ்ரீ காசி,
மதுரை, குடந்தை மாணவிகட்கு ... 1,50,000
31. டாக்டர் சுவாமிநாத ஐயர் நினைவுத் திருக்குறட்
பரிசு, சென்னை, ... 3,500
32. குடந்தையில் காந்தியடிகள் பசுப் பரிசு ... 1,000
33. காந்தியடிகள் நினைவு அரியநாயகிபுரத்தில் ஹரி
ஜன மாணவ உபகார நிதி ... 3,000
34. ஸ்ரீ வைகுண்டத்தில் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள்
நித்திய மகேசுவர பூசை ... 10,000
35. திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ அருணஜடேசுவர சுவாமிக்கு
வெள்ளிக் கவசம் ... 4,000
36. விஷ்ணுபுரத்தில் ஹைஸ்கூல் படிப்பக நிதி ... 1,000
37. குடந்தையில் ராஜாஜி அபிராமி அந்தாதிப் பரிசு... 3,500
38. திருநெல்வேலியில் ஸ்ரீ அரியநாயக முதலியார்
நினைவு அபிராமி அந்தாதிப் பரிசு ... 3,500
39. திருப்பனந்தாளில் அப்பூதி அடிகள் நினைவு தண்
னார்ப் பந்தல் தருமம் ... 3,500
40. ஸ்ரீ வைகுண்டத்தில் படிப்பக நிதி ... 3,500
41. சிதம்பரம் உயர்தரப் பாடசாலை மாணவர்களுக்கு
உணவு நிதி ... 35,000
42. சிதம்பரத்தில் மார்கழித் திருவாதிரை, ஆனி
உத்தர நாட்களில் அன்னதானம் ... 12,000

43. இராமேசுவரத்தில் ஆடி, தை அமாவாசைகளில்
அன்னதானம் ... 3,500
44. ஸ்ரீ வைகுண்டத்தில் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள்
நூல் நிலையக் கட்டிடம் ... 17,825
45. பஞ்சாப் அகதிகளுக்கு நன்கொடை ... 5,000
46. அரியநாயகிபுரத்தில் நூல் நிலைய நிதி ... 3,500
47. ஸ்ரீகாசி கேதாரீசுவரர் கோயிலில் ஸ்ரீகுமாரசாமி
அன்னதானம் ... 5,000
48. * ஸ்ரீ வில்லிபுத்தூரில் தேவாரப் பரிசு ... 3,500
49. திருப்பனந்தாள் ஸ்ரீ அருணாஜதேசுவர சுவாமி
கோயிலில் மின்சார தீபம்போட ... 7,500
50. காஞ்சியில் மூவர் தேவாரப் பரிசு ... 5,000
51. திருவஞ்சைக்களத்தில் 'சேரமான் பெருமாள்
நினைவு அன்னதானம் ... 7,000
52. 28-வது ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் -
ஸ்ரீவைகுண்டம் உதவி நிதி ... 13,500
53. 30-வது ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் -
ஸ்ரீ காசிப் பல்கலைக் கழகத்திற்கு முதல்
இரண்டு ஆண்டு மூலதனம் ... 14,000
54. 28-வது ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் -
திருச்செந்தூர் முதல் ஆண்டு உதவி மூலதனம்... 8,500
55. ஸ்ரீவைகுண்டம் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள் படிப்
பகப் பராமரிப்புக்காகக் கட்டிடமும் நிலமும் ... 15,000
56. மாளவியாஜி பெயரால் கல்கத்தா, டெல்லி,
அலகபாத், லக்னோ, ஆக்ரா, அலிகார் முத
லிய பல்கலைக் கழகங்களில் சைவ சித்தாந்த
உபன்னியாசக் கட்டளை ... 5,000
57. ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம்-சிதம்பரம்,
மதுரை, திருச்செந்தூர் ... 60,000

58. திருப்பனந்தாள் மண்ணியாற்றங்கரையில்
சோமேசர் ஸ்நான கட்டம் நிறுவ ... 2,275
59. ஸ்ரீ வைகுண்டத்தில் பெண்கள் உயர்நிலைப்பள்ளி
நிறுவ ... 45,000
60. ஸ்ரீ வைகுண்டம் தேவார மாணவர்கள் காசி
யாத்திரை நிதி ... 5,000
61. பனசைக் கல்லூரியில் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள்
நினைவுப் பரிசு ... 5,000
62. (6) ஸ்ரீகாசிப் பல்கலைக் கழகத்தில் சைவசித்தாந்த
நிதிக்கு அதிகப்படியாக அளித்தது ... 16,000
63. 30-வது ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் -
மதுரை முதலாண்டு உதவி மூலதனம் ... 7,000
64. ஸ்ரீ வைகுண்டம் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள்
பெண்கள் உயர்நிலைப்பள்ளி மாணவிகள் ஹாஸ்டல்
ஏற்படுத்த நன்செய் நிலக்கிரயம் ... 7,500
65. 28-வது ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் -
ஸ்ரீவைகுண்டம் வகையரா-திருநெல்வேலி முதலாண்டு
உதவி மூலதனம் ... 5,000
66. 30-வது ஸ்ரீ செந்திலாண்டவன் அன்னதானம் -
ஸ்ரீ காசி வகையரா-கும்பகோணம் முதலாண்டு
உதவி மூலதனம் ... 7,000
67. ஸ்ரீவைகுண்டம் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள் ஆண்
கள் உயர்நிலைப் பள்ளிக்கு நன்கொடை ... 10,000
68. ஸ்ரீவைகுண்டம் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள் மடத்
திற்கு அச்சகம் வாங்க நன்கொடை, கட்டிடம்
உள்பட ... 27,975
69. ஸ்ரீவைகுண்டம் ஸ்ரீகுமரகுருபர சுவாமிகள் பெண்
கள் உயர்நிலைப்பள்ளி மாணவிகளுக்கு உபகாரச்
சம்பளமளிக்க நெல்லை ஜில்லா போர்டாரிடம்... 10,000
70. ஸ்ரீ வைகுண்டம் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள்
ஆண்கள் உயர்நிலைப் பள்ளிக்கு விளையாட்டு
இடம் வாங்க நன்கொடை ... 3,000

71. ஸ்ரீ காசியில் இந்தியக் குடியரசு தின அன்ன தானம் ... 10,000
72. ஸ்ரீ வைகுண்டத்தில் ஸ்ரீ ஆதி குமரகுருபர சுவாமி கள் நினைவு மாணவர்கள் உணவு நிதி ... 1,50,000
73. ஸ்ரீ வைகுண்டம் ஸ்ரீ குமரகுருபர சுவாமிகள் மடத்திற்குப் பன்னிரு திருமுறைகள் அச்சிட நிலப் பெருமானம் ... 50,000
74. சண்டிகேசுவர நாயனார் நினைவு தண்ணீர்ப்பந்தல் தருமம் திருவாய்ப்பாடி ... 3,500
75. காஞ்சீபுரத்தில் ஸ்ரீ மாணிக்க வாசக சுவாமிகள் நினைவு உபகாரச் சம்பள நிதி ... 7,000
76. திருச்செந்தூரில் ஸ்ரீசெந்திலாண்டவன் தேவாரப் பரிசு நிதி ... 5,000
77. சென்னையில் ஸ்ரீ ஆதி குமரகுருபர சுவாமிகள் நினைவு திருக்குறள் பதிப்பு நிதி ... 35,000
78. ஸ்ரீவைகுண்டத்தில் மங்கையர்க்கரசியார் நினைவு பரிசு நிதி ... 3,500
79. கும்பகோணம் தாலுகா மேலச் சூரியமூலை கண்டியன் பழவாற்றின்மீது பாலம் கட்ட ... 6,920
80. ஸ்ரீவைகுண்டத்தில் ஸ்ரீ ஆதி குமரகுருபர சுவாமி கள் நினைவுத் தண்ணீர்ப்பந்தல் தருமநிதி ... 3,500
81. பழுத்த தமிழ்ப் புலவர் காசியாத்திரை நிதி ... 5,000
82. திருச்செங்காட்டாங்குடியில் சிறுத்தொண்டர் நினைவு அன்னதானம் ... 7,000
83. திருவஞ்சைக்களத்தில் ஸ்ரீ சேரமான், சுந்தர மூர்த்தி நாயனார் நினைவு வாசகசாலை நிறுவ ... 5,000
84. திருநாரையூரில் ஸ்ரீ நம்பியாண்டார் நம்பிகள் நினைவு திருமுறை நிதி ... 35,000
85. இராமநாதபுரத்தில் ஸ்ரீ தாயுமானவர் சன்மார்க்க சங்க நூல் நிலைய நிதி ... 5,000

88. லால்குடியில் ஸ்ரீ காரைக்கால் அம்மையார்
நினைவு மாணவிகள் உபகாரச்சம்பள நிதி ... ரூ. 15,000

உ
சிவ சிவ

பொன் மொழி

“தில்லைவனம் காசி திருவாரூர் மாயூரம்
முல்லைவனம் கூடல் முதுகுன்றம்—
காஞ்சிகழகம் குன்றமறைக் கா(டு)அருணை காளத்தி
வாஞ்சியம்என் முத்தி வரும்.”

— சிவபோகசாரம்.

“மூர்த்திதலம் தீர்த்தம்
முறையாய்த் தொடங்கினர்க்கோர்
வார்த்தைசொலச் சற்குருவும்
வாய்க்கும் பராபரமே.”

— தாயுமானவர்.

திருச்சிணுப்பள்ளி யுணைடெட் பிரிண்டர்ஸ் லிமிடெட், திருச்சி.